Digitized by Google

53 E 11/1

Indian Institute, Oxford.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Fatha

Kesra

DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-ARABE.

Digitized by Google

IMPRIMERIE DE FIRMIN DIDOT,
RUE JACOB, N° 24.

Digitized by Google

DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-ARABE,

PAR

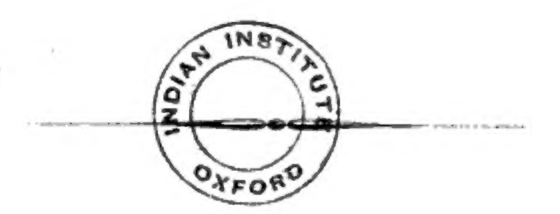
ELLIOUS BOCTHOR, ÉGYPTIEN,

PROFESSEUR D'ARABE VULG. A L'ÉCOLE SPÉCIALE DES L.L. O.O. VIVANTES ;

Revu et augmenté

PAR A. CAUSSIN DE PERCEVAL,

PROFESSEUR D'ARABE VULG. A L'ÉCOLE SPÉCIALE DES L.L. O.O. VIVANTES.



PARIS,

CHEZ FIRMIN DIDOT PÈRE ET FILS, LIBRAIRES,

RUE JACOB, N° 24.

1828.

Digitized by Google

Digitized by Google

PRÉFACE.

L'AUTEUR primitif de ce Dictionnaire, M. Ellious Bocthor, égyptien copte, après avoir servi d'interprète à l'armée française en Égypte, vint en France avec ceux de ses compatriotes que leur dévouement pour notre cause avait forcés d'abandonner leur pays. Sur les rapports qui furent faits au duc de Feltre, ministre de la guerre, des connaissances de M. Ellious dans la langue arabe et de son goût pour l'étude, ce ministre lui permit, en juin 1812, de venir se fixer à Paris pour s'occuper de traductions d'arabe en français.

M. Ellious fut d'abord employé, au Dépôt général de la guerre, à traduire des pièces arabes qui faisaient partie de la correspondance de l'armée d'Orient. Ses services ne furent pas non plus inutiles aux personnes qui dressèrent la grande carte d'Égypte. Bientôt il fut attaché au Dépôt en qualité d'interprète. Il travailla alors avec ardeur à la confection d'un Dictionnaire français-arabe dont l'utilité était vivement sentie, et dont la classe d'histoire et de littérature ancienne de l'Institut avait signalé le besoin dans un rapport adressé à l'empereur, le 20 février 1806.

Réformé en 1814, replacé en 1815, réformé de nouveau en 1817 et replacé en 1818, avec son ancien traitement de 2000 francs, à titre d'encouragement pour l'achèvement de son Dictionnaire, M. Ellious fut enfin nommé professeur d'arabe vulgaire à l'École royale des langues orientales vivantes, près la Bibliothèque du roi, en janvier 1821. Il mourut au mois de septembre de la même année, à peine âgé de trente-sept ans, laissant le manuscrit de son Dictionnaire achevé et mis au net.

Digitized by Google

M. le marquis Amédée de Clermont-Tonnerre, animé d'un noble zèle pour les progrès des études orientales, et désirant que ce travail important ne fût point perdu pour la France, a fait l'acquisition du manuscrit et entrepris de le faire imprimer.

Successeur de M. Ellious Bocthor dans la chaire d'arabe vulgaire à l'École royale des langues orientales, j'ai été chargé de revoir l'ouvrage et d'en effacer de légères incorrections, que l'auteur eût sans doute fait disparaître, s'il eût pu, en surveillant lui-même l'impression, mettre la dernière main à son travail. Pour que ce Dictionnaire fût aussi complet et d'une utilité aussi grande que possible, M. de Clermont-Tonnerre a souhaité qu'il reçût quelques augmentations jugées nécessaires. Suivant son désir, j'ai fondu dans l'ouvrage de nombreux matériaux que j'avais recueillis pendant mon séjour en Syrie, pour composer un dictionnaire semblable; j'y ai fait entrer aussi tout ce qu'il m'a paru utile d'extraire des Dictionnaires espagnol-arabe et italien-arabe, du P. Cañes et F. Domenico Germano di Silesia.

Cet ouvrage étant particulièrement destiné aux personnes qui ont besoin d'apprendre à parler et à écrire la langue arabe, c'est-à-dire aux voyageurs et surtout aux interprètes, M. Ellious et moi (je m'exprime ainsi collectivement, parce que mon travail entre dans la confection de ce Dictionnaire environ pour moitié) nous avons évité d'y insérer les mots qui sont exclusivement de l'idiome savant et poétique; nous nous sommes attachés à ne le composer que des mots usuels, tant de la langue écrite que de la langue parlée. Ainsi, les expressions familières de la conversation, même les termes bas et populaires, aussi-bien que les expressions recherchées du discours écrit et soigné des Arabes modernes, ont dû trouver place dans ce Dictionnaire. Les mots français qui n'ont point de correspondans en arabe ont été traduits par des périphrases, afin d'étendre l'usage de cet ouvrage aux Arabes qui veulent apprendre notre langue.

J'avais eu d'abord l'intention de faire suivre ce Dictionnaire d'un Index

Digitized by Google

où les mots arabes, rangés suivant l'ordre alphabétique de leurs racines, devaient être accompagnés de numéros renvoyant aux pages dans lesquelles le sens et l'emploi de ces mots seraient indiqués. Mais j'ai réfléchi depuis, qu'un grand nombre de mots arabes n'ayant point en français de correspondans, et se trouvant ainsi exclus d'un Dictionnaire *français-arabe*, cet Index serait nécessairement fort incomplet. D'après cette considération, je me suis déterminé à entreprendre un Dictionnaire arabe-français dont l'usage sera beaucoup plus commode que celui d'un index, et qui contiendra toutes les expressions arabes usuelles, ou du moins toutes celles que j'aurai pu recueillir. Je sais qu'un orientaliste distingué, M. Freytag, s'occupe d'une nouvelle édition du Golius, qu'il doit enrichir de nombreuses augmentations. J'espère que son entreprise et la mienne ne se nuiront pas l'une à l'autre, car je les crois de natures différentes. Mon dessein est d'extraire seulement de Golius les mots généralement usités parmi les Arabes modernes, soit dans le style soigné, soit dans la conversation, et d'ajouter à ce fonds les mots vulgaires qui ne se trouvent point dans les Dictionnaires arabes publiés jusqu'à ce jour.

CAUSSIN DE PERCEVAL fils.

NOTA. J'ai adopté la manière concise employée par Golius pour indiquer le futur ou aoriste des verbes arabes. Les lettres A, I ou O, qui accompagnent le prétérit, représentent les voyelles *fathha*, *kesra* ou *dhamma* que doit prendre la seconde radicale à l'aoriste.

Digitized by Google

DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-ARABE.

A, première lettre de l'alphabet, اول حرف من الالف با.

A, s. m., il ne sait ni A ni B, il ne sait rien, لايعرف الف ولابا.

A, particule qui marque le datif, ل. A moi, لى. ‖ A toi, لك. ‖ A qui est ce livre? لمن هذا الكتاب.

A, préposition qui exprime des rapports de temps, de lieu, etc.; s'il y a mouvement, الى, ou, par abréviation, dans le langage vulgaire, ل; s'il n'y a point de mouvement في. Je vais à Tripoly, انا رايح الى طرابلس ou لطرابلس. ‖ J'habite à Paris, انا ساكن في باريز.

A, signifiant après, avec, pour, etc., s'exprime par على, ل, ب, بعد. Pas à pas, قدم بعد قدم. ‖ Chargé à mitraille, معبّر بالخردة. ‖ Prendre à témoin, طلب للشهادة. ‖ Il va à pied, رايح على رجليه. ‖ Il va à cheval, رايح راكب على حصان. ‖ Il est cher aux amateurs, عزيز عند طلابه. ‖ A la française, على زى الفرنساوية. ‖ Quatre à cinq personnes, اربعة خمسة انفس.

Abaissement, s. m.; au propre, هبوط - توطية - وطا.

Abaissement, au figuré, humiliation, حطة - ذل - هوان - انحطاط - انخفاض.

Abaisser, v. a., diminuer, de hauteur, وطّى.

Abaisser, faire aller en bas, هبّط - نزّل - وطّى.

Abaisser, humilier, خفض I. - اذل - اهان. Abaisser l'orgueil de quelqu'un, كسر نفسه I.

S'Abaisser devant, s'humilier, اتضع قدام - تذلّل - تخضع, تخشع بين يديه أو له.

S'abaisser, aller en bas, descendre, هبط O. - نزل I.

Abandon, s. m., هجران - هَجْر - ترك.

Abandon, négligence aimable, خلاعة.

A l'Abandon, adv., متروكاً - هاملاً - سايباً. Enfant laissé à l'abandon, ولد مدشر. ‖ Le bien laissé à l'abandon fait naître l'idée de le voler, مال المدشر يعلّم الناس الحرام, prov. ‖ Laisser à l'abandon, تغافل عن - دشر.

Qui est dans l'abandon, ou sans appui, ظهره ما له احد - ما له ظهر - مقطوع.

Abandonné, adj., inhabité, خالى من - مهجور السكان.

Abandonné, délaissé, مدشر - متروك.

Abandonné, livré à ses passions, سايب - هامل.

Abandonnement, s. m., délaissement entier, ترك هجران كلى - كلّى.

Abandonnement, dérèglement excessif, prostitution, ترك الحيا - سرف - انهماك في المحارم.

Abandonner, v. a., quitter, فات O. - ترك O. - هجر O. - تخلّى عن - دشر. Abandonner sa famille et sa patrie, هجر الاهل والاوطان. ‖ Abandonner le service, تجرّد من الخدمة. ‖ Abandonner quelqu'un à son malheureux sort, فاته O, سيّبه الى سوء بخته.

S'Abandonner, v. réfl., se livrer à, انهمك في. S'abandonner aux plaisirs, انهمك في اللذات. ‖ S'a-

bandonner à la Providence, سلّم امره ـ توكّل على الله الله.

Abasourdir, v. a., étourdir, consterner, دوّخ ـ ادهش ـ I. دهى.

Abasourdi, adj., مدهوش.

Abatage, s. m., coupe des arbres, قطع الشجر.

Abatage, les frais de la coupe, اجرة قطع الشجر.

Abâtardir, v. a., faire dégénérer, غيّر طبية ـ افسد غيّره عن اصله ـ اصله.

S'Abâtardir, v. réfl., تغيّر عن طيبة اصله ـ انفسد.

Abâtardissement, s. m., تغيير عن طيبة الاصل.

Abatis, s. m., bois, maisons abattues, رديم ـ هدم.

Abatis, la tête, les pieds, le cou, les ailerons de volailles; le cuir, la graisse, etc. de bêtes tuées, سقط ـ عفشة ـ قشة.

Abat-jour, s. m., sorte de fenêtre, نوع شبّاك; plur., شبابيك.

Abattement, s. m., affaiblissement, diminution des forces physiques, دمار القوى ـ ضعف.

Abattement de courage, انكسار العزم ـ خمود ـ انكسار القلب.

Abatteur, s. m., bucheron, كسّار; plur., كسارين.

Abatteur, au figuré, celui qui se vante de faire de grandes choses, فشار; plur., فشارين.

Abattre, v. a., détruire, jeter par terre, هدم I. ـ هدّ O. ـ رمى I.

Abattre, affaiblir, دمّر القوى ـ ضعف.

S'Abattre, perdre courage, انكسر عزمه ـ خمد O. ـ انكسر قلبه.

S'Abattre, s'apaiser, هدأ A. Le vent s'abat, هدأ الريح.

S'Abattre, tomber, وقع, Aor. يقع. Le cheval s'abattit, وقع الحصان.

S'Abattre, en parlant d'un oiseau, انحطّ ـ هبط O. ـ حطّ O.

Abattu, adj., مهدوم ـ مهدود. Un visage abattu, وجه متغير.

Abat-vent, s. m., petit toit en saillie, درونْد.

Abbatial, adj., qui appartient à l'abbé, بتاع رييس الدير. Droits abbatiaux, حقوق رييس الدير.

Abbaye, s. m., monastère, دير; plur., ديورة.

Abbé, s. m., chef d'une abbaye, رييس الرهبان ـ رييس الدير; plur., روسا الدير. *Abbesse*, s. f., رييسة ـ رييسة الراهبات ـ الدير.

A. B. C., s. m., petit livret de l'alphabet, الف با.

A. b. c., commencement d'une affaire, d'une science, بدو.

Abcéder, v. n., se tourner en abcès, ادّمل ـ اندمل ـ تدمّل.

Abcès, s. m., tumeur pleine d'humeur, دمّلة ـ دمّل ـ plur. دمامل et دماميل.

Abdication, s. f., renoncement volontaire à une dignité souveraine, نزول عن ـ تنازل عن. Votre abdication est une chose étonnante, تنازلك عن الملك شي عجيب.

Abdiquer, v. a, abandonner une dignité souveraine, تنازل عن.

Abdomen, s. m., bas-ventre, مأنة ـ صفاق.

Abécédaire, s. m., livre où l'on apprend à lire, كتاب الف باء.

Abecquer, donner la becquée à un jeune oiseau, زقّ الطير O.

Abeille, s. f., mouche à miel, نحلة; plur., نحلات. Nom générique, نحل.

Aberration, s. f, erreur, ضلال ـ غلط.

Abêtir, v. a., rendre bête, بلم A. ـ بلّه.

S'Abêtir, v. réfl., devenir bête, تبلّه ـ انبلم.

Ab hoc et ab hac, adv., sans ordre, sans raison, شقلباً مقلباً.

Abhorrer, v. a., avoir en horreur, كره A.

Abime, *Voy.* Abyme.

Ab intestat, adv., (mourir) sans tester, مات من غير وصية.

Ab irato, adv., (testament) fait en colère, وصية مغتاظ.

Abject, adj., vil, bas, méprisable, دنى ـ حقير ; plur., ذليل ـ منهان ـ اوغاد ; plur., وغد ـ ادنيا.

Abjection, s. f., humiliation, bassesse, دناوة ـ ذل ـ حقارة.

Abjuration, s. f.; renoncement à une fausse religion, جحود ـ جحد.

Abjurer, v. a., renoncer à une fausse religion, une erreur, une opinion, جحد A. ـ رفض O. Abjurer les erreurs contraires à la foi, رفض الغلطات التى هى ضد الايمان.

Ablatif, s. m., جرّ ـ المفعول معه او منه.

Able, s. f., sorte de petit poisson, نوع سمك صغير.

Ablert, s. m., sorte de filet pour pêcher des ables, نوع شبكة لصيد السمك الصغير.

Ablution, s. f., action de se laver avant la prière, وضوء. Faire l'ablution, توضأ.

Ablution avec du sable, تيمّم. Faire l'ablution avec du sable, تيمّم.

Abnégation, s. f., renoncement à soi-même, ترك الانسان نفسه.

Aboi, Aboiement, s. m., cri du chien, عوى ـ نبح ـ نبيح.

Aux abois, s. m. plur., فى شدّة ـ فى عزّ الضيقة الضيقة. La ville est aux abois, المدينة فى عز الضيقة. || Un homme aux abois, mourant, رجل على اخر نفس.

Abolir, v. a., annuller, بطّل ـ ابطل.

Abolissement, s. m., action d'abolir, تبطيل ـ ابطال ـ بطلان.

Abolition, s. f., anéantissement, ابطال.

Abominable, adj., كره ـ كريه ـ مغضوب ـ مكروه.

Abominablement, adv., بوجه ـ كريهًا ـ مكروهًا مكروه.

Abomination, s. f., action abominable, معصيّة ; plur., شى كره ـ فعل مكروه ـ معاصى.

Abondamment, adv., en abondance, كثير ـ بكثرة.

Abondance, s. f., grande quantité, بركة ـ كثرة ـ زيادة ـ فيض ـ رخص. Il y a chez vous abondance de tout, عندكم البركة ـ عندكم الخير كثير.

Abondance des productions de la terre, خصب ـ غلّة.

Abondance, vie aisée, نعيم ـ سعة.

Parler d'*abondance*, sans préparation, تكلم حالاً.

Abondant, adj., qui est en quantité, فايض ـ كثير ـ زايد.

Abondant, fertile, غليل ـ خصيب ـ خصب.

Écrivain abondant, مؤلف مكثر. || Un pays abondant en savans distingués, بلاد مشحونة بالعلما المشتهرة.

Abonder, v. n., être ou avoir en abondance, عندك كثير ـ كان كثيرًا ـ خصب A.

Abonder en son sens, être trop attaché à son opinion, تمسك برايه.

Abonné, s. m., مستاجر ـ مستكرى.

Abonnement, s. m., marché à prix fixe, pour un temps, ايجار.

S'Abonner a, v. pr., prendre un abonnement à, استكرى ـ استاجر.

Abonnir, v. a., rendre bon, طيّب ـ عدّل ـ اصلح.

S'Abonnir, v. n., devenir bon, استعدل ـ تعدّل.

Abord, s. m., accès, وصول ـ دنو ـ قرب. D'un abord difficile, صعب الوصول اليه.

D'abord, tout d'abord, de prime abord, اوّلاً ـ فى اوّل الامر.

Abordable, adj., d'un abord facile, سهل الدنو منه ـ سهل الوصول اليه.

Abordage, s. m., choc de deux vaisseaux, لطم

اقتراب و التصاق مركبين - مركبين فى بعضهم لمحاربة بعضهم.

Aborder, v. n., prendre terre, رسى على البرّ .I - وصل الى البرّ, Aor. يصل.

Aborder un vaisseau, y monter par force, طلعوا الى المركب قوة و اقتدار.

Aborder, joindre, approcher, اقترب, تقرّب منه - دنا من - وصل الى .I. O.

Aborder, une question, la traiter, la discuter, بحث المسئلة .A.

Aborigènes, s. m. plur., premiers habitans d'un pays, اولاد البلاد - اهل البلاد.

Abornement, s. m., action d'aborner, تحديد.

Aborner, v. a., donner des bornes, limiter, حدّد.

Abortif, adj., avorté, مسقوط - سقطي. Enfant abortif, جنين مولود قبل زمانه - سقط.

Abortif, qui n'a pas acquis la perfection, ناقص.

Aboucher, v. a., rapprocher des personnes pour conférer, جمع بينهم .A - قابل ب - واجه ب.

S'Aboucher, v. p., avoir une entrevue avec quelqu'un, اجتمع به - تواجه مع - تقابل مع.

Abougri, adj., trapu, مكبتل.

Abougri, mal conformé, ناقص الخلقة.

Aboutir, v. a. toucher d'un bout à, اتّصل ب.

Aboutir, tendre à, قصد الى .O. A quoi aboutissent ces discours? ايش المقصود بهذا الكلام.

Aboutir, conduire à, ودّى الى. Où aboutit ce chemin? الى اين يودّي هذا الدرب.

Aboutir, avoir pour résultat, آل الى, Aor. يؤول. Cela n'aboutira qu'à le perdre, هذا الامر يؤول الى خراب بيته - ما ينتج من هذا الامر الّا خراب بيته.

Aboutir, crever (apostème), دمّى .A - طلع منه - انفتح - قيح.

Aboutissant, adj., qui aboutit à, مودّي الى - متّصل ب.

Aboutissans, s. m. plur., les tenans et les aboutissans d'une maison, نواحي و حدود بيت. *Tenans et aboutissans* d'une affaire, كيفية الامر وجميع احواله - الامور متعلقاته.

Ab ovo, adv., dès l'origine, dès le commencement, من الاصل.

Aboyer, v. n., japper, نبح .A - عوّى. Aboyer à la lune, crier inutilement contre quelqu'un, نبح في الهوا.

Aboyeur, s. m., chien qui aboie, homme médisant, satyrique, نبّاح.

Abraham, n. pr., ابرهيم الخليل - ابرهيم - خليل الله.

Abraquer, v. a., tirer un cordage de main en main, جرّ اللبان .O.

Abrégé, s. m., réduction d'un ouvrage plus étendu, مختصر.

En Abrégé, adv., بنوع الاختصار - بالاختصار - اختصارًا.

Abréger, v. a., rendre plus court un espace de temps, un discours, قصّر المدّة, الكلام. Pour abréger, enfin, والحاصل.

Abréger, réduire en petit un grand ouvrage, اختصر.

Abreuver, v. a., faire boire des bêtes, اسقى البهايم - سقى .I.

S'Abreuver, de chagrins, d'amertume, تجرّع المرار.

Abreuvoir, s. m., lieu où l'on abreuve, حوض ; plur., حيضان - مورد ; plur., موارد - منهل ; plur., مناهل - مسقاة.

Abréviateur, s. m., qui abrège l'ouvrage d'autrui, مختصر.

Abréviation, s. f., retranchement de lettres d'un nom, d'un titre, اقتصار فى حروف الاسما والالقاب. Ainsi l'on écrit en français S. M., au lieu de Sa Majesté; en arabe, سَ, pour سوال, demande; جَ, pour جواب, réponse; الخ, pour الى اخره, et cætera.

Abri, s. m., lieu où l'on se met à couvert, hors de danger, جا - ملجا - درا.

A l'Abri, adv., à couvert, فى الامن - فى الدرا - فى الحما.

Abricot, s. m., fruit, مُشمشة, nom d'unité - مشمش, nom générique. Abricot dont l'amande est douce, مشمش لوزى. Abricot dont l'amande est amère, مشمش كلابى.

Abricotier, s. m., شجر المشمش. Un abricotier, مشمشة - شجرة مشمش.

Abriter, v. a., mettre à l'abri, حمى من - دارى I.

S'Abriter, se mettre à l'abri, التجى الى, تحت - احتمى تحت.

Abrogation, s. f., suppression d'une loi, ترك, - ابطال - نسخ.

Abroger, v. a., mettre hors d'usage, abolir, ترك O. - نسخ A. - بطل.

Abrotone, s. f., plante, قيصوم ذكر وانثى - قيصوم. *Voy.* Aurone, Santoline.

Ex Abrupto, adv., tout d'un coup, brusquement, على غفلة.

Ex Abrupto, sans phrases préparatoires, بلا - بلا ديباجة - مقدمة.

Abrutir, v. a., rendre brute, بلم - وحش A.

S'Abrutir, devenir brute, صار مثل - توحش I. صار مثل الدبّ - الوحش.

Abrutissement, s. m., état d'un homme abruti, توحش.

Absence, s. f., غياب - غيبة.

Absence d'esprit, distraction forte, غياب العقل.

Absent, adj., غايب; plur. غياب et غايبين.

Absent (qui a l'esprit), distrait, غايب العقل - || من غاب خاب. Les absens ont tort, فى دنية اخرى. L'absent porte son excuse avec lui, الغايب حجته معه, proverbe, qui signifie : ne jugez pas un homme sans l'entendre.

Absenter (s'), v. pron., غاب I. S'absenter de son pays, تغرب - غاب, سافر عن بلاده.

Absinthe, s. f., plante amère, خترق - افسنتين. Absinthe pontique, شيح ; شيبة - ماميتا - ذقن الشيخ; plur., شياح.

Absolu, adj., indépendant, مطلق.

Absolu, impérieux, متجبّر, متسلّط على.

Absolument, adv., sans bornes, sans restriction, بالاطلاق - مطلقًا.

Absolument, entièrement, tout-à-fait, بالمرّة - كليًّا.

Absolument, dans une phrase négative, قطعًا - قط - اصلًا. Il n'en a absolument pas, ما عنده قط.

Absolution, s. f., déclaration de l'innocence d'un accusé, ابرآ, تبربة المتهوم - تبرير المتهوم.

Absolution des péchés prononcée par un prêtre, حلّ, تحليل من الخطايا - مغفرة الذنوب - غفران.

Absolutoire, adj., qui absout, حلى.

Absorbant, adj., qui absorbe, qui pompe, شارب. Terres absorbantes, ارض بلاعة.

Absorber, v. a., pomper, شرب A.

Absorber, engloutir, بلع A. - ابتلع.

Absorber, faire disparaître, غطس I. Absorber le son, غطّى على الصوت - غطّى الصوت.

S'Absorber, s'enfoncer, se perdre, غرق A. - غارق, مستغرق فى تامّل. Absorbé en Dieu, استغرق الامور الالهية.

Absorbtion, s. f., action d'absorber, ابتلاع - شرب.

Absoudre, v. a., déclarer innocent un accusé, برّر - ابرى - برّى - المتهوم.

Absoudre, remettre les péchés, حلّ من O. - غفر له I. - برّى من. Être absous de ses péchés, انحلّ من الخطايا.

Absoute, s. f., absolution publique donnée au peuple, حلّة.

Abstème, adj., homme qui ne boit pas de vin, انسان لايشرب خمرًا.

Abstenir (s') de, v. pron., احتمى من - امتنع عن - A. زهد عن - O. كف عن - انتهى عن - I. عف عن انقطع عن.

Abstergent, adj., remède émollient qui dissout les duretés, دوا مفتت.

Absterger, v. a., nétoyer une plaie, قشر الجرح O. - نظف.

Abstersif, adj., propre à nétoyer, دوا - دوا قاشر منظف.

Abstersion, s. f., l'action d'absterger, نظافة الجرح - تنظيف.

Abstinence, s. f., action de s'abstenir, احتما - انقطاع - زهد - اكفاف - امتناع.

Abstinence, privation de chair, قطاعة. Il n'est pas jeûne aujourd'hui, il n'est que jour d'abstinence اليوم ماهو نهار صوم ولكن نهار قطاعة. Qui fait abstinence, قاطع, *Voy.* Maigre.

Abstinent, adj., sobre, محتمى فى الاكل - محتمى قنوع.

Abstractif, adj., qui exprime les abstractions, تجريدى.

Abstraction, s. f., examen d'une chose séparée de ses accessoires, تجريد.

Abstractivement, adv., par abstraction, مجرّدًا - بالتجريد.

Abstraire, v. a., considérer séparément les choses réellement unies, جرّد.

Abstrait, adj., séparé par abstraction, مجرد.

Abstrait, opposé à concret, معنوى. Terme abstrait, اسم معنى.

Abstrait, enfoncé dans ses méditations, غارق اومتغرّق فى بحر الافكار.

Abstrait, difficile à pénétrer, بعيد - عسرالفهم عن العقل.

Abstrus, adj., difficile à entendre, غويص.

Absurde, adj., contre le sens commun, محال ضدّ العقل - مستحيل.

Absurdement, adv., d'une manière absurde, من من غيرعقل - بالمحال - المحال.

Absurdité, s. f., chose absurde, محالة - استحالة - شى ضد العقل.

Abus, s. m., mauvais usage, désordre, عادة ردية.

Abus, usage excessif (des richesses), سرف، اسراف فى المال.

Abus, de l'autorité, ظلم - تعدّى.

Abus, erreur, غلط. C'est un abus de croire, غلطان من يظنّ.

Abus de confiance, tromperie, غش.

Abuser, v. a., tromper, غش O. - غرّ O. Que votre amour-propre ne vous abuse pas, لا يغرك العجب بنفسك.

Abuser, faire un mauvais usage, - اساء العمل ب استعمل خلاف القانون، خلاف الحق. Abuser de son autorité, تجاوز، جاوز - تعدّى على الرعية الحدّ فى حكومته.

Abuser, séduire, اغوى - اغوى I.

Abuser, du temps, ضيّع الزمن.

S'Abuser, se tromper, انغرّ.

Abusif, adj., contraire aux règles, à l'usage, - ضلالى خلاف الشريعة - ضد القوانين.

Abusivement, adv., d'une manière abusive, - بضلال بغير قانون.

Abutilon, s. f., plante de la famille des mauves, نوع من الخبازى - ابوطيلون - اوبوطيلون.

Abyme, s. m., gouffre sans fin, - عمق - بير - هوّة غمر - قعر - قاع.

Abyme, Enfer, هاوية.

Abyme, vaste capacité, لجّة ; plur., غمرة - لجج ; plur., غمرات et غمار.

Abymer, v. a, précipiter dans l'abyme, غرّق فى -

اوقع فى ـ خسف I. Les cinq villes que Dieu abyma, المدن الخمس التى خسف بهـا الله الارض.

Abymer, gâter, خربط ـ عطّل ـ خسّر ـ مرمط.

Abymer, ruiner, perdre, اهلك ـ خرب بيته O.

S'Abymer, se livrer à, se plonger dans, غطس فى I. ـ غرق فى A.

Acabit, s. m., qualité bonne ou mauvaise, تركيب ـ اصل.

Acacia, s. m., arbre à fleurs, شجـــر فتنة ـ سليخة ـ صنط ـ سَنْط ـ زَنْزَلَخْت. Fruit d'acacia, قرظ. Suc qu'on exprime du fruit de l'acacia, اقاقيــــا ـ عصارة القرظ ـ رُبّ القرظ.

Académicien, s. m., membre d'une académie, واحد من اعضاء جمعية علما.

Académie, s. f., compagnie de savans, ديوان علما ـ مجمع، جمعية علما.

Académique, adj., qui tient de l'académie, علمى ـ يختص جمعية العلما ـ مدرسى.

Acagnarder, v. a., accoutumer à la paresse, عوّد على الكسل.

S'Acagnarder, s'accoutumer à la paresse, تعوّد على الكسل.

Acajou, s. m., arbre d'Amérique, كابلى.

Acanthe, s. f., plante, شوكة اليهود ـ طابة الشوك ـ سليخ ـ كنكر.

Acariâtre, adj., d'une humeur aigre et fâcheuse, شرس ـ نكد ـ شقى.

Acarne, s. m., poisson de mer, فريدنة.

Acarne, sorte de chardon, سلبين الحمار.

Acatalepsie, s. f., privation de la faculté de comprendre, عدم الفهم.

Acataleptique, adj., qui doute de tout, من اهل الشكوك.

Accablant, adj., fatiguant, مُهلك ـ متعب ـ ثقيل.

Accablement, s. m., état de faiblesse, ضعف ـ دمار القوى ـ تعب ـ عجز.

Accablement, surcharge, ثُقل. Il est dans un accablement d'affaires, qui ne lui permet pas de, من ثقل الاشغال التى عليه ما يمكنه.

Accabler, v. a., fatiguer, عيّى ـ اتعب.

Accabler, surcharger, ثقل عليه, ثقّل O. ـ اثقله. Accablé d'affaires, غارق فى الاشغال. حمّله ما لا يطيق.

Accabler, combler, غمّر ب. Accabler de bienfaits, غمّره بالاحسان.

Accaparement, s. m., sorte de monopole sur les marchandises, تخزين ـ تحويط على البضايع.

Accaparer, v. a., faire un accaparement, حوّط على البضايع.

Accapareur, s. m., celui qui accapare, حوّاط.

Accéder, v. n., consentir, رضى ب A.

Accélération, s. f., تعجيل.

Accélérer, v. a., hâter le mouvement, عجّل.

Accent, s. m., prononciation propre à un peuple, à une province, لغوة ; plur., لغاوى ـ لَدْغة.

Accent, signe qui se met sur les voyelles pour indiquer les diverses manières de les prononcer, علامة توضع على حروف التحريك لبيان انواع التلفظ بها.

Accentuation, s. f., manière d'accentuer, تشكيل ـ وضع العلامات.

Accentuer, v. a., mettre des accens, شكّل ـ وضع العلامات, Aor. يضع.

Acceptable, adj., qui peut, qui doit être accepté, مناسب ـ مقبول.

Acceptant, adj., qui accepte, راضى ب ـ قابل.

Acceptation, action d'accepter, s. f., رضا ـ قبول.

Accepter, v. a., agréer ce qui est offert, قبل A. ـ رضى ب A.

Accepteur, s. m., celui qui accepte une lettre de change, قابل بوليصة.

Acceptilation, s. f., quittance feinte, غلاق، وصول مصطنع.

Acception, s. f., préférence, distinction des per-

sonnes, محاباة. Faire acception de personnes, حابى تحابى معه ـ احداً.

Acception, sens d'un mot, معنى ; plur., معانى.

Accès, s. m., abord, دخول الى ـ وصول الى ـ قرب. Il n'a pas accès auprès de, ما له وصول الى.

Accès, retour, attaque d'un mal périodique, de la fièvre, دور, نوبة السخونة ـ برحاء. C'est aujourd'hui jour d'accès, اليوم دور السخونة.

Accessible, adj., abordable, dont on peut approcher, هيّن الوصول اليه ـ سهل لاقتراب.

Accession, s. f., consentement, رضاء.

Accessoire, adj., qui accompagne, qui est une dépendance, une suite, اجنبى ـ تابع.

Les accessoires, subs., التوابع.

Accessoirement, adv., اجنبيًا ـ تابعًا.

Accidence, s. f., qualité, état de l'accident, عرضية.

Accident, s. m., cas fortuit, عارض ; plur., عوارض ـ Accident favorable, صُدفة.

Accident, malheur, حادث ; plur., حوادث ـ مصيبة ; plur., مصايب.

Accident, terme de philosophie, opposé à substance, عارض ضدّ جوهر ; plur., عرض ـ عوارض ; plur., اعراض. || Accident, commun, عرض عام. || Accident, séparable, عرض مجتاز. || Accident inséparable, عرض لازم.

Par accident, sans dessein, غلط ـ من غير قصد ـ سهو. Il l'a tué par accident, قتله سهو, غلط.

Accidentel, adj., qui arrive par accident, عرضى ـ عارضى.

Accidentellement, adv., par hasard, عرضيًا.

Acclamateur, s. m., qui fait des acclamations, مهلّل.

Acclamation, s. f., cri de joie, d'admiration, تهليل ـ فَهوَنة ـ هيلولة. Faire des acclamations, هلّل.

Acclimater, v. a., accoutumer à un nouveau climat, عوّد على الهوا.

S'Acclimater, تعوّد على الهوا.

Acclimaté, adj., متعوّد على الهوا.

Accointance, s. f., liaison, اختلاط ـ معاشرة. Je n'ai point d'accointance avec eux, ما لى اختلاط معهم.

Accointer (s'), v. pron., عاشر.

Accolade, s. f., embrassement, معانقة ـ تعنيق.

Accolade, trait qui réunit plusieurs articles, خط يصعوه علامة لضمّ جملة اشيا الى بعضها.

Accoler, v. a., embrasser, عانق.

Accoler, lier ensemble, ربط مع O. ـ جمع بين A.

Accommodable, adj., qui peut s'accommoder, يتساوى.

Accommodage, s. m., apprêt de mets, de viandes, طبيخ ـ طهى.

Accommodant, adj., complaisant, مهاود ـ مساير ـ يرضى بكلّ شى.

Accommodé, adj., ajusté, en ordre, منظّم ـ مصلّح.

Accommodement, s. m., accord d'un différent, réconciliation, مصطلح.

Accommodement, moyen pour terminer une affaire, سهولة ـ طريقة ـ تدبير.

Accommoder, v. a., être convenable, صلح A. Cela m'accommode, هذا يصلح لى. || Cela ne m'accommode pas, je n'y trouve pas mon avantage, هذا ما يخلصنى.

Accommoder, ajuster, arranger, نظّم ـ صلّح ـ عدّل.

Accommoder, apprêter pour manger, طبخ O.

Accommoder, traiter bien un acheteur, lui faire bon marché, راعى ـ هاود.

Accommoder, réconcilier, اصرف المادّة ـ ساوى ـ صرف بينهم ـ اصلحهم.

Accommoder, conformer, وفّق لـ ـ طابق على.

S'accommoder à, تبع A. ـ وافق. S'accommoder d'une chose, la trouver à son goût, اعجبه الشى. || Il s'accommode de tout, كل شى ـ كل شى عنده صابون يعجبه.

Accompagnement, s. m., استصحاب ـ مرافقة ـ مشايعة.

Accompagner, v. a., aller de compagnie avec quelqu'un, صحب A. ـ صاحب ـ رافق. ‖ Accompagner, reconduire quelqu'un par honneur, صحب ـ شايع. ‖ Que Dieu vous accompagne, الله معك ـ الله يكون معك; réponse, الله يحفظك.

Accompagner une chose d'une autre, ajouter, اضاف شى الى شى ـ I. زاد فيه ب.

Accompagner le chant, تبع A. ـ رافق ـ وافق. Je chanterai, accompagne-moi, انا اغنّى وانت اتبعني.

Accomplir, v. a., achever, تمّم ـ كمّل ـ خلّص.

Accomplir, effectuer, حقّق ـ تمّم ـ كمّل.

S'Accomplir, s'effectuer, تمّ A. Si nos désirs s'accomplissent, ان تمّ ما فى الخاطر.

Accompli, adj., تمام ـ كامل ـ تامّ.

Accomplissement, s. m., exécution entière, كمال ـ اتمام ـ تمام ـ تكميل.

Accord, s. m., convention pour terminer un différent, اتّفاق ـ شرط; plur., شروط ـ عهد; plur., عهود. Tels sont nos accords, حيث صار الشرط ـ على ذلك تم الاتفاق بيننا.

Accord, consentement, رضا.

Accord, union d'esprits, وفق ـ موافقة ـ اتّفاق ـ اتّحاد.

Accord, juste rapport, موافقة ـ مناسبة.

Accord, harmonie de sons, اتفاق الاصوات. Instrument qui est d'accord, مصلّحة, الة معدّلة.

D'Accord, d'une manière concertée avec quelqu'un, باتفاق ـ بالاتفاق مع. Nous sommes d'accord, نحن متّفقين.

D'Accord, interj., j'y consens, رضينا ـ سلّمنا.

Accordable, adj., qu'on peut accorder, يُعطى.

Accordailles, s. f., خطبة.

Accorder, v. a., mettre d'accord, وفّق ـ صرف بينهم O. ـ يتراضوا, خلّاهم يتصالحوا.

Accorder, donner, سمح له ب A. ـ اكرم عليه ب ـ انعم على احد ب.

Accorder une demande, اجابه الى ما طلب.

Accorder une fille en mariage à quelqu'un, خطب بنته لاحد O. ـ اجاب الخاطب.

Accorder un instrument, شدّ الاوتار ـ عدّل الالة ـ صلّح ـ اصلح.

Accorder, reconnaitre pour vrai, رضى ب A. ـ سلّم.

S'Accorder, être d'accord, اتفق معه على ـ اتّحد مع. Ne pas s'accorder, اختلفوا.

S'Accorder, être conforme, ناسب بعضه, وافق.

Accordoir, s. m., outil de luthier pour accorder les instrumens, مفتاح الالة.

Accort, d'humeur complaisante, accommodante, مساير ـ خفيف الدم.

Accortise, s. f., humeur accommodante, مسايرة ـ خفّة دم.

Accostable, adj., facile à aborder, يقرب اليه.

Accoster, v. a., aborder, approcher pour parler, قرب منه, اليه A.

S'Accoster, s'approcher l'un de l'autre, قربوا من بعضهم ـ تقاربوا.

Accoter, v. a., اسند على, الى.

S'Accoter sur, استند على ـ اتكى على. *S'Accoter* contre, استند الى.

Accouchée, s. f., femme qui vient d'accoucher, نُفَسا ـ والدة.

Accouchement, s. m., enfantement, ولادة ـ توليد ـ نفاس.

Accoucher, v. a., aider à accoucher, ولّد.

Accoucher, v. n., mettre au monde, ولدت; aor., تلد ـ وضعت; aor., تضع.

Accoucheuse, adj., qui accouche une femme, داية; plur., دايات ـ قابلة; plur., قوابل.

Accouder (s'), v. pers., s'appuyer du coude, كوّع ـ اتكى على.

Accoudoir, s. m., appui pour s'accouder, مسند.

Accouplement, s. m., assemblage par couple, ازدواج-اجتماع.

Accouplement, coït des animaux, تعشير البهايم.

Accoupler, v. a., joindre par couple, اقرن-زوّج .I - جمع بين-جوّز A.

Accoupler, appareiller, ولّف.

Accoupler, apparier pour la génération, عشّر.

S'Accoupler pour la génération, تعشر.

Accourcir, v. a., rendre plus court, قصّر.

S'Accourcir, devenir plus court, قصر O. - انقصر - اقتصر.

Accourcissement, s. m., diminution de longueur, اقتصار - قصر.

Accourir, v. n., aller promptement vers, بادر الى - حضر بسرعة A.

Accoutrement, s. m., تزويق-زى-تزيين-لبس.

Accoutrer, v. a., زوّق-زيّن-لبّس.

Accoutumer, v. a., faire prendre une habitude, عوّد على.

S'Accoutumer, prendre l'habitude, تعوّد على - ادمن على - اعتاد ب, على.

Accoutumé, adj., ordinaire, معتاد - اعتيادى.

Accoutumé à, qui a l'habitude de, متعوّد على - معتاد ب, على - مُدمن على.

Accréditer, v. a., mettre en crédit, صيّت - اطلع, طالع اسمه, صيته. ‖ Accréditer quelqu'un auprès d'un gouvernement, جعل كلامه مسموع ومقبول A. عند ارباب الدولة.

Accréditer, rendre vraisemblable, قوّى.

S'Accréditer, s'acquérir du crédit, تصيّت - طلع له اسم, صيت.

Accrédité, adj., qui a du crédit, معتبر - مُصيّت.

Accroc, s. m., déchirure d'une étoffe en accrochant, خرق - تمزيق - مزق - شرطة.

Accroc ou Accroche, s. f., difficulté, obstacle, عايق - تعطيلة.

Accrochement, s. m., شبك.

Accrocher, v. a., attacher, suspendre à un crochet, علّق فى, على - شبك فى O.

Accrocher, retarder, arrêter, عوّق - عطّل.

S'Accrocher, s'attacher à, علق فى A. - انشبك فى - تعربش ب - تعلّق ب.

Accroire (faire), v., a., faire croire ce qui n'est pas, وهّم, اوهم ب.

En faire accroire, tromper, دخل عليه O.

S'en faire accroire, présumer trop de soi, شاف حاله - ادّعي فى نفسه O.

Accroissement, s. m., augmentation, علو - نمو - زيادة - ازدياد.

Accroître, v. a., augmenter, ازاد-انمى-كثّر-كبّر I.

Cela accroit son chagrin, هذا يزيده غم على غم.

S'Accroître, devenir plus grand, زاد I. - عظم O. - كثر A. - كبر A. - ازداد - نمى I.

Accroupir (s'), v. pers., se baisser le derrière près des talons, برك - قرفش - قرفص O. En parlant des chameaux, نخّ O.

Accroupissement, s. m., برك - نخ - قرفصة.

Accueil, s. m., réception faite à une personne qui arrive, ملاقاة - استقبال. Bon accueil, حسن الملاقاة - ترحيب. ‖ Ne point faire accueil à quelqu'un, ما اعتنى فيه - ما احتفل فيه - ما اكترث فيه. ‖ Mauvais accueil, accueil froid, وجه كجه.

Accueillir, v. a., recevoir quelqu'un qui vient à nous, لاقى - استقبل. Accueillir une proposition, استرحب ب - قبل A. - رضى ب A. ‖ Bien accueillir, اكرم قدومه - احتفل فى - ترحّب ب. ‖ Accueillir avec les égards convenables, قام بواجبه O. ‖ Accueillir mal, froidement, بارد له - اعطاه وجه كجه.

Accul, s. m., lieu étroit, sans issue, مزنـــق - موضع سدّ.

Acculer, v. a., pousser dans un coin, dans un endroit où l'on ne peut reculer, زنق A. - حزر A.

S'Acculer, se retirer dans un coin, انحزر.

Accumulateur, s. m., جمّاع.

Accumulation, s. f., amas de choses ajoutées les unes aux autres, جَمْع - تكويم - لمّة.

Accumuler, v. a., amasser et mettre ensemble, جمع A. - لمّ O. - كوّم.

S'Accumuler, اجتمع - التمّ - تكوّم.

Accusable, adj., qu'on peut accuser, يُتّهم.

Accusateur, s. m., qui accuse quelqu'un en justice, مشتكى - شاكى - ناهم.

Accusatif, s. m., terme de grammaire, المفعول به - النصب. Un nom à l'accusatif, اسم منصوب.

Accusation, s. f., action en justice contre quelqu'un que l'on accuse, تهمة; plur., تهم - شكاية - شكاوة.

Accusé, s. m., et adj., traduit en justice par suite d'une accusation, مشتكى عليه - متهوم. Un accusé est souvent innocent, رُبّ متهوم وهو برى, prov.

Accuser, v. a., charger d'une accusation, اتّهم ب I. - اشتكى عليه ب - I. قرف عليه ب.

Accuser, reprocher une faute, لام O. - عيّر. Accuser quelqu'un d'avarice, نسبه الى - عيّره بالبخـل O. البخل.

Accuser la réception d'une lettre, l'annoncer, عرّف، علّم احدًا بوصول المكتوب.

S'Accuser, se confesser, اقرّ على نفســـــه ب - اعترف ب.

Acenser, v. a., donner à cens, اقطع.

Acéphale, s. m., ما له راس - بلاراس.

Acerbe, adj., âpre, فجّ - غِضّ.

Acerbité s. f., qualité de qui est acerbe, غضاضة - فجاجة

Acérer, v. a. mettre de l'acier avec le fer pour le faire mieux couper, سطم البولاد مع - طعّم بالبولاد O. الحديد.

Acéré, adj., aigu, tranchant, مسنون - مـاضى - حادّ.

Acescence, s. f., disposition à l'acidité, ميـــل الى الحموضية.

Acescent, adj., qui tend à l'acidité, مايل الى الحموضية.

Acéteux, adj., qui tient du goût du vinaigre, مـايل الى طعمة الخلّ.

Achalander, v. a., donner des chalands, زبّن.

Acharnement, s. m., action de s'attacher à mordre, سعر الكلاب.

Acharnement, animosité, عناد.

Acharner, v. a., exciter, animer, حرّض - قوّم على.

S'Acharner, s'attacher avec excès à, تشدّد على - اشتدّ على. Ils s'acharnèrent au combat, اشتدّ بينهم الحرب. ‖ Combat acharné, حرب شديد.

Achat, s. m., emplette, acquisition, شـــروة - مشترا - شراية - شرا. L'achat de l'esclave est moins onéreux que l'entretien, شراية العبد ولا تـربيته, prov.

Ache, s. f., herbe, حاشا - كرفس ماوى - ابيون - كرفس الماء.

Acheminement, s. m., moyen pour arriver à la fin qu'on se propose, تمشية - طريقة.

Acheminer, v. a., mettre en état de réussir, مشّى.

S'Acheminer, se mettre en chemin, سار I. - توجّه الى.

Achéron, s. m., un des fleuves des enfers وادى الاوجاع.

Acheter, v. a., acquérir, ابتاع - اشترى.

Acheteur, s. m., شارى; plur., شرّا - مشترى - مبتاع.

Achèvement, s. m., fin, exécution entière, فراغ - اتمام - تتميم - تمام - تكميل - كمالة - خلاص.

Achevé, adj., fini, parfait, مكمّل ـ كامل ـ شافى ـ خالص ـ تمام ـ تامّ. C'est un fou achevé, مجنون طاول ـ هو مجنون خالص.

Achever, v. a., finir une chose commencée, خلّص ـ فرغ من ـ تمّم ـ كمّل ـ غلّق A.

Achillée, s. f., plante, espèce de jacobée, نوع من اليعقوبية ـ حشيشة الربة.

Achoppement, s. m., pierre d'achoppement, occasion de faillir, عثرة.

Acide, s. m., حامض; plur., حوامض.

Acide, adj., حامض.

Acidité, s. f., qualité de l'acide, حموضية ـ حموضة.

Acidule, adj., tenant de l'acide, محمّض ـ مزز.

Aciduler, v. a., rendre aigre, حمّض.

Acier, s. m., fer raffiné, بولاد ـ صلب.

Aciérie, s. f., manufacture d'acier, معمل البولاد.

Acolyte, s. m., clerc promu à un orde mineur, خادم القداس ـ شماس الشمعدان; pl., شمامسة ـ شماس فى الدرجة الرابعة.

Aconit, s. m., plante vénéneuse, napellus, بيش ـ pardalianches, خانق الذيب ـ خانق النمر.

Acoquiner, v. a., attirer, attacher, عوّد على ـ عشق ـ جذب الى I.

S'Acoquiner, s'abandonner à l'oisiveté, تراخص ـ تعوّد على الكسل.

Acore, s. f., plante, وجّ ـ قارون.

Acoustique, s. f., théorie de l'ouïe, علم السمع.

Acoustique, adj., qui concerne l'ouïe, سمعى.

Acquéreur, s. m., مشترى ـ شارى.

Acquérir, v. a., acheter, اشترى.

Acquérir, gagner, obtenir, حصّل ـ حصل على A. ـ امتلك ـ حظى ب A. ـ نال A. ـ اكتسب ـ تملّك ب. Acquérir des connaissances, اكتسب معارف, علم. || Acquérir de la gloire, نال العزّ.

Acquis, adj., gagné, مكتسب ـ اكتسابى. Esprit acquis, عقل مكتسب.

Acquêt, s. m., gain, مكسب.

Acquêt, emplette, شروة.

Acquiescement, s. m., adhésion, امتثال.

Acquiescer, v. n., déférer à, امتثل ل.

Acquisition, s. f., action d'acquérir, امتلاك ـ شرا.

Acquit, s. m., quittance, décharge, وصول ـ غلاق. Payer une somme à l'acquit d'une personne, وفى المبلغ عن ذمّة فلان. || Pour l'acquit de la conscience, لاجل تخليص الذمّة.

Acquit-à-caution, billet donné par le commis d'un bureau, pour faire passer librement un objet à sa destination, تذكرة ـ معاش.

Acquittement, s. m., action d'acquitter, تغليق ـ ايفا ـ وفا.

Acquitter, v. a., rendre quitte, وفى دين, Aor., يفى ـ اوفى دين ـ قضى دين I.

Acquitter, renvoyer quitte et absous, اطلق ـ برّر ـ ابرا.

S'Acquitter de ses devoirs, قضى واجباته I. ـ عمل ما عليه A.

Acre (Saint-Jean d'), عكّا. Natif d'Acre, عكاوى.

Acre, adj., piquant, حريف ـ حامز ـ جريف.

Âcreté, s. f., qualité de ce qui est âcre, حرافة ـ حمز.

Acrimonie. *Voy.* Âcreté.

Acrimonieux, adj., qui a de l'acrimonie, حارّ ـ حرّيف.

Acrisie, s. f., crudité des humeurs, فجاجة.

Acromion, s. m., le haut de l'épaule, رمّانة الكتف.

Acrostiche, s. m., mot dont chaque lettre commence un vers, اسم كل حرف منه اول حرف من بيت شعر.

Acte, s. m., action d'un agent, عمل; plur., اعمال ـ فعل; plur., افعال. Actes des Apôtres, قصص الرسل.

سفر اعمال الرسل. || Acte de foi, d'espérance, de charité, فعل الايمان والرجا و المحبّة.

Acte, décision juridique, حجّة; plur., حجج.

Acte, partie d'une pièce dramatique, جزو, plur., اجزا.

Acteur, s. m., qui joue un rôle, شادى - لعيب.

Acteur, qui a part à une action, شريك فى العمل.

Actif, adj., qui agit, qui a la vertu d'agir, فاعل - فعّال.

Actif, vif, حرك.

Actif, qui agit avec force et promptitude, قوى - سريع العمل.

Actif, laborieux, diligent, صاحب همّة - مجتهد - نشيط - نشط - شغّال.

Actif, verbe, فعل متجاوز - فعل متعدّى.

Actif (l'), la voix active, المعلوم - صيغة المعلوم - الفاعل.

Action, s. f, opération d'un agent, fait, فعلة; plur., فعل - فعلات; plur., افعال - عملة; plur., عمايل, عمل - عملات; plur., اعمال. Les bonnes actions, الافعال, الاعمال الصالحة. || Les mauvaises actions, الاعمال الردية, القبيحة.

Action, demande en justice, ادّعا, طلبة فى الشرع.

Action, combat, وقعة - عركة; plur., وقايع.

Action, somme, effet de commerce, حصّة - مبلغ

Action, de grâces, remercimens, شكر.

Actionnaire, s. m., qui a une action de commerce, شريك; plur., شركا.

Actionner, v. a., intenter une action en justice contre, ادّعى عليه فى المحكمة - O. طلب للشرع.

Activer, v. a., donner du zèle à quelqu'un, O. حثّ - اعطى همّة - استهمّ.

Activer le feu, الهب النار - اعطى قوة للنار - اضرم النار.

Activité, s. f., vertu d'agir, قوة فاعلية.

Activité, force, promptitude, قوة - سرعة.

Activité, diligence, [illegible] مروّة - همّة - نشاط.

Activité de service, خدمة

Actuel, adj., présent, حاضر - [illegible]

Actuellement, adv., à présent, [illegible] حلق - ذا الوقت - ذا الحين.

Adage, s. m., prov., مثل; plur., امثال.

Adam, s. m., nom propre du premier homme, حضرة ادم - ابونا ادم - ادم. Le vieil Adam, l'homme en état de péché, الانسان العتيق. || Le nouvel Adam, l'homme en état de grâce, الانسان الجديد.

Adapter, v. a., appliquer, ajuster une chose à une autre, طبّق على - ولّف على.

Addition, s. f., ce qu'on ajoute, اضافة الى - زيادة فى.

Addition, première règle de l'arithmétique, جمعية - جملة - تمّة.

Additionnel, adj., qui est ou doit être ajouté, اضافى.

Additionner, v. a., ajouter une somme à une autre pour en connaître le total, جمع A. - تمّ O. - ضمّ الى O.

Ademption, s. f., révocation d'un legs, d'une donation, تبطيل وقف, عطا.

Adepte, s. m., initié aux mystères d'une secte, d'une science, داخل فى السرّ - تابع.

Adhérence, s. f., union d'une chose à une autre, التحام - التصاق - اتحاد.

Adhérence, attachement à un parti, اعتصاب ب - تعصّب ب - اتحاد مع - اعتصام مع.

Adhérent, adj., fortement attaché à, متحد ب - ملتحم - ملتصق.

Adhérent, qui tient au parti de quelqu'un, توابع, تابع - معتصم, متحد مع - معتصب ب; plur., متعصب ب.

Adhérer, v. n., tenir fortement à, اتحد مع - التحم ب - التصق ب.

Adhérer, consentir à une chose, رضي ب A.

Adhérer à une opinion, à un parti, تبع رأى A. - اعتصب, تعصب به - اعتصم معه - اخذ اتحد معه.

Adhésion, s. f., union, jonction, اتحاد - اقتران.

Adhésion, consentement, رضا.

Adiante, s. f., plante capillaire pectorale, كزبر - كزبرة البير.

Adieu, dans la bouche d'une personne qui prend congé d'une autre, تهوا في خاطرك - خاطركم - خاطركم - اودعناكم - تهوا على خير - حراسة الله علينا - (Le soir), مسيناكم - (Le matin), صبحناكم.

Adieu, dans la bouche de la personne dont on prend congé, réponse aux phrases précédentes, في امان الله - بالامان - مع السلامة - محول السلامة. La personne qui a reçu une visite ajoute ordinairement à ses adieux le mot : شرفتنا ou انستنا, vous nous avez fait plaisir, vous nous avez fait honneur; auquel on répond : انت مشرّف ou الله يانسك.

Adieu, c'en est fait de, راح - وعلى الدنيا السلام. ‖ Adieu la tasse, راح الفنجان. ‖ L'ânesse est morte, adieu le pélerinage, ماتت الحمارة راحت الزيارة. ‖ Adieu la bouteille, elle est cassée, انكسرت القنينة وعلى الدنيا السلام.

Adieu, s. m., وداع. Dire adieu, faire ses adieux, ودّع احدا. ‖ Dire adieu au monde, ترك الدنيا O.

Adition, s. f., acceptation d'un héritage, قبول ارث.

Adjacent, adj., situé auprès, aux environs, قريب من - واقع, كاين بالقرب من.

Adjectif, mot qui indique le mode, la qualité, نعت; plur., نعوت - صفة; plur., صفات.

Adjectif verbal, participe, اسم فاعل - اسم مفعول.

Adjectivement, adv., en manière d'adjectif, نعتا.

Adjoindre, v. a., joindre à, avec, اشرك مع - ضمّ الى O.

Adjoint, s. m., associé à un autre, شريك; plur., شركا.

Adjoint, aide, suppléant, نايب; plur., نوّاب.

Adjonction, s. f., jonction d'une personne à une autre, اشتراك.

Adjudant, s. m., officier qui aide un officier supérieur, معاون - مساعد - نايب بعض روسا العسكر.

Adjudicataire, s. m., à qui l'on a adjugé, المحكوم له.

Adjudicatif, adj., qui adjuge, حكمي.

Adjudication, s. f., acte qui adjuge, حكومة - حكم.

Adjuger, v. a., déclarer en justice qu'une chose appartient de droit à l'un des plaideurs, حكم ل O. Le cadi lui adjugea la jument, القاضي حكم له بالفرس.

Adjuration, s. f., formule d'exorcisme, قسم - قسام.

Adjurer, v. a., commander au nom de Dieu de faire, اقسم عليه باسم الله.

Admettre, v. a., recevoir, قبل A.

Admettre, reconnaître pour vrai, قال ب O.

Administrateur, s. m., qui gouverne les affaires, مدبّر; plur., مدبرين. Administrateur d'une mosquée, d'un khan, متولّي الجامع او الخان. ‖ Administrateur des biens d'un particulier, وكيل; plur., وكلا.

Administratif, adj., qui concerne l'administration, تدبيري.

Administration, s. f., direction des affaires, تدبير. Administration des affaires publiques, تدبير امور الجمهور. On dit encore حل وربط (délier et lier); دخل وخرج (l'entrée et la sortie); et امر ونهي (permettre et défendre).

Administration, les administrateurs, leur assemblée, المدبرين - ديوان المدبرين.

Administration des sacremens, منح الاسرار.

Administration, office d'administrateur de biens, d'affaires particulières, وكالة. Confier à quelqu'un l'administration de ses biens, وكّله بماله. ‖ Prendre l'administration des biens, des affaires de quelqu'un, توكّل بمال او بامور احد.

ADMINISTRER, v. a., gouverner, régir, دبّر.

Administrer les sacremens, منح سر - قرّب A.

Administrer des preuves, les fournir, قدّم اثبات.

ADMIRABLE, adj., عجيب.

ADMIRABLEMENT, adv., بنوع عجيب - عجيباً.

ADMIRATEUR, s. m., qui admire, qui a coutume d'admirer, معجب ل ,من - مادح ل.

ADMIRATIF, adj., qui marque l'admiration, استعجابي - للاستعجاب.

ADMIRATION, s. f., استعجاب - عجب - تعجّب - اندهال.

ADMIRER, v. a., راى عجيباً - تعجّب من; aor., يرى.

Admirer, trouver étrange, extraodinaire, اعتجب - استغرب الشي - من.

ADMISSIBLE, adj., recevable, valable, مقبـــول - يُقبَل.

ADMISSION, s. f., قبول.

ADMONÉTÉ, s. m., réprimande, توبيخ.

ADMONÉTER, v. a, faire une réprimande en justice, à huis clos, حذّر - عذر - وبّخ.

ADMONITION, s. f., action d'admonéter, تعذيـر - توبيخ - تحذير.

ADOLESCENCE, s. f., âge depuis quatorze ans jusqu'à vingt-cinq, شبوبية.

ADOLESCENT, s. m., jeune garçon, شابّ; et vulg., شبّ; plur., شباب.

ADONIS, s. f., fleur, نوع من الشقيق.

ADONIS, s. m., très-beau garçon, غنـدور; plur. ارشا رشاـ غنادرة.

ADONNER (s') à, انكبّ على - تولّـع ب - انصـــبّ على - واظـب على - انشبك ب.

S'adonner à l'étude, انكبّ على - تولّع بالدرس - الدرس ‖ S'adonner à la chasse, تولّع بالصيد.

Adonné au vin, مصرّ على - متولّع بشرب النبيذ - شرب النبيذ.

ADOPTER, v. a., prendre pour fils, اتخذه ابنًا - اذّخر - تبنّى.

Adopter, choisir de préférence, اختار.

ADOPTIF, adj., qui est adopté, ابن الذخيرة - متبنّى.

ADOPTION, s. f., action d'adopter, اتخـاذ - تبنية - بنوّة الذخيرة.

Adoption, choix, اختيار.

ADORABLE, adj., digne d'être adoré, واجب - معبود - السجود له.

ADORATEUR, s., qui adore, عابد; plur. عبّاد.

ADORATION, s. f., action d'adorer, عبــادة.

ADORER, v. a., rendre un culte à Dieu, عبد الله O.

Adorer, se prosterner devant, سجد لِ O.

ADOSSER, v. a., mettre le dos contre, اسند ظهره الى.

S'Adosser, استند الى - اسند ظهره الى.

ADOUCI, s. m., poliment d'une glace, des métaux par le frottement, صقل.

ADOUCIR, v. a., rendre doux au goût, احلى.

Adoucir, rendre doux au toucher, صيّره ناعم - نعّم - صيّره سهل, املس.

Adoucir, tempérer l'âcreté, كسر حدّة I.

Adoucir sa voix, ليّن صوته. ‖ Adoucir le caractère de quelqu'un, ليّن اخلاقه.

Adoucir, soulager, خفّف.

S'Adoucir, خفّ I. - لان I. - انكسر حدّته.

ADOUCISSANT, adj., remède qui adoucit, دوا مليّن.

Adoucissement, s. m., action d'adoucir, ـ لين تليين.

Adoucissement, soulagement, تخفيف.

Adoucisseur, s. m., qui polit les glaces, صقال المرى.

Ad patres, (**aller**, **être**), vers ses pères, mourir, مضى الى حيث اباؤه I.

Adragant, s. m., sorte de gomme de couleur blanche et mate, très-utile pour adoucir l'âcreté des humeurs, صمغ كثيرة ـ كثيرا.

Ad rem, adv., répondre *ad rem*, convenablement, جاوب جوابًا لايقًا.

Adresse, suscription d'une lettre, عنوان ـ علوان المكتوب. Envoyer une lettre à son adresse, بعث المكتوب الى صاحبه A. ‖ Une lettre à l'adresse d'un tel, مكتوب باسم فلان.

Adresse, indication du domicile, بيان , تعريف البيت , المطرح. Donnez-moi votre adresse, عرّفني عرّفني فين انت ساكن ـ بيتك , مطرحك.

Adresse, lettre à un superieur, عرض حال.

Adresse, mémoire, بيان.

Adresse, dextérité, ـ نباهة ـ حراقة ـ حسن معرفة شطارة ـ قيامة ـ خفة ـ حذاقة ـ صناعة. Grande adresse, عياقة. ‖ Chef-d'œuvre d'adresse, شغل عياقة.

Adresse, ruse, اسلوب ـ شيطنة ـ محارفة ـ حيلة.

Adresser, v. a., envoyer directement à une personne, بعث ـ ارسل الى A.

Adresser la parole à, اقبل عليه ـ خاطب بالكلام.

S'adresser à quelqu'un, avoir recours à lui, قصد O. ـ قصد اليه O. ـ وقع عليه. Il faut s'adresser à... (la chose est de sa compétence) المرجع الى فلان.

Adriatique (**mer**), adj., golfe de Venise, جون البندقية.

Adroit, adj. qui a de l'adresse, de la dextérité, شيطان ـ شطّار ; plur. شاطر ـ قيّم ـ نبيه.

Adroitement, adv., avec adresse, ـ بقيامة ـ بفنّ باسلوب ـ بشطارة ـ بصناعة.

Adulateur, s. m., qui flatte bassement, ـ منافق ملّاق ـ مهلّق ـ مواجه.

Adulation, s. f., flatterie basse et lâche, ـ مواجهة تهليق.

Aduler. *Voy.* **Flatter**.

Adulte, adj., qui a l'âge de raison, بالغ.

Adultération, s. f., action de gâter, d'altérer ce qui est pur, افساد.

Adultère, s. m., commerce illégitime entre personnes mariées et non mariées, زنا.

Adultère, adj., celui qui a eu ce commerce illégitime, زاني ; plur. m. زناة ; plur. f. زواني.

Adultérer, v. a., commettre un adultère, زنى I.

Adultérin, adj., né d'un adultère, ـ ابن زنا ابن حرام.

Aduste, adj., brûlé, en parlant de sang, d'humeur, de bile, محروق.

Adustion, s. f., état de ce qui est brûlé, احتراق.

Advenir, حصل لِ A.

Adventice, adj., عرضي.

Adverbe, terme de grammaire : mot qui se joint avec les verbes et les adjectifs pour exprimer les manières et les circonstances. (*Dict. Acad.*) لفظة من اصطلاحات النحويين معناها كلمة تنضمّ الى الفعل والى اسم الصفة لبيان النوع و ساير الاحوال. Ex. : Il chante admirablement, يغني عجيبًا اى بنوع عجيب. ‖ Très-grand, عظيم جدًا.

Adverbe, حَرْف ; plur. حروف (particule). Ex. : Oui, adverbe d'affirmation, نعم حرف ايجاب. ‖ Non, adverbe de négation, لا حرف نهي.

Adverbe, ظَرْف ; plur. ظروف (nom circonstanciel). Ex. : Aujourd'hui, demain, adverbes de temps, غدا , اليوم , ظروف زمان. ‖ Dedans, dehors, adverbes de lieu, برّا , جوّا ظروف مكان.

Adverbe, اسم مبنى (nom indéclinable). Ex. : Hier, alors, comment? أمْس , اذا , كَيْفَ.

ADVERBIAL, adj., ظرفىّ. Expression adverbiale, comme *à droite*, ظرف , كلمة منصوبة على انها ظرف نحو يمينا. ‖ Locution adverbiale, comme *mal à propos*, جلة فى موضع النصب على الظرفية نحو بغير وقت

ADVERBIALEMENT, بمقام الظرف ـ ظرفاً ـ ظرفياً.

ADVERBIALITÉ, كون الكلمة ظرفا ـ ظرفية او حرفا او اسما مبنيا.

ADVERSAIRE, s., غريم ; plur., غرما ـ خصم ; plur., اخصام ـ ضدّ ; plur., اضداد.

ADVERSATIF, adj., particule adversative, qui marque l'opposition, la différence, حرف المباينة. Ex. : Mais, لكن.

ADVERSE, adj., contraire, مخالف. La fortune adverse, الدهر المخالف. ‖ Partie adverse, خصم ; plur., اخصام.

ADVERSITÉ, s. f., mauvaise fortune, شَلَّة ; plur., شدايد ـ ضيقة. On ne connait les amis que dans l'adversité, ما تعرف صاحبك الا فى زمان الشلّة. ‖ Dans l'adversité et la prospérité, فى الشلّة و فى الرخا. ‖ Des adversités, de grands malheurs, ـ نوايب شدايد ـ مصايب.

AÉRER, v. a., donner de l'air, mettre en bon air, نشر O. ـ هوّىَ. Lieu aéré, مطرح هوىّ , فرِج.

AÉRIEN, adj., qui tient de l'air, qui lui appartient, هوايى.

AÉRIFORME, adj., comme l'air, ـ مثل الهوا فى صفة الهوا.

AÉROGRAPHIE, s. f., description, théorie de l'air, معرفة الهوا.

AÉROMÈTRE, s. m., instrument pour mesurer la densité de l'air, ميزان الهوا.

AÉROMÉTRIE, s. f., art de mesurer l'air, صناعة او معرفة وزن الهوا.

AÉRONAUTE, s. m., qui voyage dans les aérostats, سفرى الهوا.

AÉROSTAT, s. m., machine ou ballon plein de fluide plus léger que l'air, et qui s'y élève, قبّـة الهوا.

AÉTITE ou pierre d'aigle, حجر الولادة ـ حجر العقاب ـ حجر النسر.

AFFABILITÉ, s. f., qualité d'un homme affable, طلاقة الوجه ـ بساطة الوجه ـ بشاشة.

Affabilité, manières douces, سهولة الاخلاق.

AFFABLE, adj., qui reçoit, écoute avec douceur et bonté, خَيّر ـ وَجه ـ حليم الطبع ـ بشوش.

AFFABULATION, s. f., sens moral d'une fable, d'un apologue, معنى مثل.

AFFADIR, v. a., rendre fade un mets, un discours, مسخ A. ‖ Affadir le cœur, دوّخ.

AFFADISSEMENT, s. m., effet désagréable de la fadeur, دَوْخة.

AFFAIRE, tout ce qui est le sujet d'une occupation, شُغل ـ شغلة ; plur., اشغال. ‖ Il a des affaires, عليه , عنك شغل ـ هو مشغول. ‖ Qui n'a point d'affaires, فاضى من الاشغال ـ فاضى.

Affaire, ce qui concerne les intérêts publics ou particuliers, أمْر ; plur., امور ـ غَرَض ; plur., اغراض ـ مصلحة ; plur., مصالح. ‖ Les affaires publiques, امور الدولة ‖ Affaire importante, مُهِمّ ـ مُهِمّة ; plur., مهمات , مهامّ ‖ Faire les affaires de quelqu'un, قضى اموره , اغراضه I.

Affaire, terme général : chose, ـ امر ـ شغلة ـ دعوة قضية ـ مادّة. ‖ C'est une affaire mal-aisée, هى دعوة مُشكلة ‖ Je ne suis pour rien dans cette affaire, ما لى يد فى هذه المادّة.

Affaire, ce que l'on a à traiter avec quelqu'un, عرض ـ شغل. J'ai affaire à vous, لى شغل معك ـ لى كلام معك. ‖ Avoir affaire avec… Avoir un commerce de galanterie, له عشرة مع.

Affaire, besoin, حاجة. Avoir affaire de, احتاج الى ـ له حاجة فى.

Affaire, embarras, عجقة. Donner des affaires à quelqu'un, عجق O. ‖ Affaire fâcheuse, بلشة. ‖ Tomber dans une affaire fâcheuse, dans un grand embarras, انبلش فى بلشة عظيمة.

Affaire, querelle, شبكة. Se faire une affaire avec quelqu'un, تشبّك معه.

Affaire, procès, دعوى; plur., دعاوى.

Affaire, combat, وقيعة ـ وقعة ـ حرب ـ حرابة; plur., وقايع. Il y eut entre eux une chaude affaire, وقع بينهم حرب شديد ـ صار بينهم وقعة شديدة ـ تحاربوا حرباً شديداً.

Affairé, adj., qui a beaucoup d'affaires, مشغول ـ كثير ـ معجوق ـ غارق فى الاشغال.

Affaissement, s. m., état de ce qui est affaissé, هبوط.

Affaissement, faiblesse, ضعف.

Affaisser, v. a., faire abaisser, هبّط.

S'Affaisser, v. p., s'abaisser sous, هبط O. ـ خفس O.

S'affaisser, s'affaiblir, ضعف ـ قلّ قوته A.

Affaitage, s. m., éducation d'un oiseau de proie, تربية جوارح الطير.

Affaitement, s. m., manière d'affaiter, كيفية تربية الطيور الجوارح.

Affaiter, v. a., dresser, élever un oiseau de proie, ربّى و علّم الطيور الجوارح.

Affaler, v. a., abaisser, نزّل.

S'affaler, v. p., s'approcher trop de la côte et manquer de vent, قرب من البرّ و توقف لقلة الريح A.

Affamer, v. a., causer la faim, جوّع.

Affamer, ôter les vivres, هبّى.

Affamé, adj., pressé de la faim, جيعان ـ جوعان; plur., جياع et جواعة.

Affamé, très-avide, هبيان على; plur., هباية ـ ملهوف الى.

Afféager, v. a., donner une partie de fief, اقطع.

Affectation, s. f., manière singulière, affectée dans le parler, les actions, تصنّع ـ مباهاة.

Affecter, v. a., marquer de la prédilection pour une chose, une personne, اختار ـ اختص.

Affecter, faire un usage fréquent, et prétentieux de, تباهى ب.

Affecter, faire ostentation de, اظهر. Il affecte de la modestie, يظهر التواضع.

Affecter, prétendre à, ادّعى.

Affecter, destiner à, عيّن ل ـ اعدّ ل.

Affecter, toucher, faire une impression, اثّر عند فى. (Affliger), غمّ ـ ألم O.

Affecter (S'), v. p., prendre du chagrin, انغمّ من ـ انقهر من.

Affecté, adj., destiné à, مخصص ل.

Affecté, qui n'est point naturel, مصنّع ـ متباهى.

Affecté, affligé, offensé, مقهور.

Affecté, attaqué d'un mal, به داء.

Affection, s. f., amour, attachement pour une chose, une personne, ميل ـ محبّة ـ مودّة.

Affection, état de maladie, داء ـ علّة. Affection mélancolique, سوداء.

Affectionner, v. a., aimer, avoir de l'affection pour, ودّ O. ـ حبّ O. ـ هوى I. ـ مال الى I.

Affectionner (s'), v. p., s'attacher à, انشبك ب ـ تعلّق بحبّه.

Affectionné, adj., مُحبّ.

Affectueusement, adv., d'une manière affectueuse, بوداد.

Affectueux, adj., ودادى ـ ودّى.

Affermer, v. a., donner à ferme, ضمن ـ اجّر.

Affermer, prendre à ferme, التزم ـ استاجر.

Droits affermés, taxe imposée sur les corporations, ميرى اقلام.

Affermir, v. a., rendre ferme, مكّن ـ ثبّت ـ اثبت.

Affermir, fortifier, قوّى; Affermir le courage de قوّى قلبه.

S'Affermir, v. p., devenir ferme, استمكن ـ ثبت.

S'affermir, se fortifier, تقوّى.

Affermissement, s. m., action d'affermir, تثبيت ـ تقوية ـ اثبات ـ تمكين.

Afféte, adj., qui a de l'afféterie, de l'affectation, trop recherché, متصنع.

Afféterie, s. f., manière affétée, تصنّع ـ صناعة.

Affiche, s. f., placard écrit ou imprimé, كتابة معلقة على الحايط.

Afficher, v. a., attacher une ou plusieurs affiches, علّق كتابة على الحيطان.

Afficher, montrer publiquement, avec affectation, اظهر ـ تفاخر ب.

S'Afficher, v. p., se donner pour (savant), ادّعى العلم ـ عمل نفسه عالم.

Affidé, adj., à qui on se fie, امين; plur., امنا ـ معتمد عليه ـ ثقة.

Affiler, v. a, aiguiser, donner le fil au tranchant d'un outil, سنّ O.

Affilé, حادّ ـ ماضى ـ مسنون. Qui a la langue bien affilée, لسانه طلق.

Affiliation, s. f., espèce d'adoption entre des communautés, اتحاد بين جمعيات.

Affilier, v. a., adopter, associer une communauté à une autre, اشرك جمعية مع اخرى.

S'affilier, v. p., اتحد مع ـ اشترك مع.

Affinage, s. m., action d'affiner, de purifier les métaux, روباص المعادن ـ تصفية المعادن

Affinage du sucre, تكرير السكر.

Affiner, v. a., rendre plus pur un métal, روبص ـ صفّى. Affiner le lin, le chanvre, دقق القنب و الكتان. || Affiner le sucre, كرّر السكّر.

Affineur, s. m., مروبص.

Affinerie, s. f., lieu où l'on affine, معمل يروبصوا فيه المعادن او يكرروا السكر.

Affinoir, s. m., instrument pour affiner le lin, الة يدقّقوا بها الكتان.

Affinité, s. f., alliance, degré de proximité, مناسبة.

Affinité, rapport, conformité, مجانسة.

Affinité, liaison entre des personnes, معاشرة ـ مشاكلة ـ مخالطة. Je n'ai point d'affinité avec eux, مالى معاشرة معهم ـ ما بشاكلهم.

Affiquets, s. m. plur., parures, petits ajustements de femmes, حلى وحلل النسا ـ زينة الحريم.

Affirmatif, adj., terme de logique, تصديقى ـ ايجابى ـ تحقيقى. Une proposition affirmative, قضية موجبة. || Particule affirmative, حرف تصديق تحقيق ,ايجاب.

Affirmation, s. f., terme de logique, opposé à *négation*, تصديق ـ تحقيق ـ ايجاب ضدّ نفى.

Affirmation, assurance de la vérité d'une chose, اثبات ـ تاكيد.

Affirmativement, adv., d'une manière affirmative, ايجابًا ـ بالتاكيد ـ بالتصديق.

Affirmer, v. a., assurer, soutenir qu'une chose est vraie, وكّد ـ اكّد.

Affixe, adj. terme de grammaire, se dit des pronoms joints à la fin des mots, ضمير متصل.

Afflictif, adj., قصاصى. Peine afflictive, corporelle, الم; plur., الام ـ عذاب ـ عقوبة مؤلمة للجسد.

Affliction, s. f., déplaisir, abattement d'esprit, غمّ ـ كابة ـ حزن.

Affligeant, adj., qui afflige, مؤلم ـ مغمّ.

Affliger, v. a., causer de l'affliction, اكسر خاطره

- الم - احزن - اغمّ. Vous m'avez affligé par vos paroles, الهتني بكلامك.

S'affliger, v. p., s'attrister, حزن A. - انغـــمّ - اغتم.

Affligé, مكسور الخاطر - محزون - حزين.

Affluence, s. f., concours d'eaux, d'humeurs, انصباب.

Affluence, abondance de choses, كثرة.

Affluence, abondance de personnes, مزاحمة - ازدحام.

Affluent, adj., qui verse dans, يصـب فى - ينصبّ فى.

Affluer dans, v. n., se rendre au même canal, انصبّ فى - صبّ فى O.

Affluer, abonder, survenir en grand nombre, كثر A.

Affaiblir, v. a., débiliter, diminuer la force, ضعّف - اضعف.

S'affaiblir, v. p., diminuer de force, ضعف A.

Affaiblissement, s. m., diminution de forces, تضعيف - ضُعْف - نقص قوة.

Affoler, v. a., rendre fou, سوسح - جنّن.

S'affoler, v. p., s'engouer de, جنّ عـلى O.

Affourcher, v. a, terme de mer, poser les ancres en croix, صلّب اهلاب مركب.

Affranchir, v. a., mettre en liberté, عتـق I. - اطلق.

Affranchir, décharger, exempter, اعفى من.

Affranchir, délivrer, نجّى من - خلّص من.

Affranchi, adj., exempté, مُعاف.

Affranchi, tiré de l'esclavage, معتوق; plur., معاتيق.

S'affranchir, v. r., secouer le joug, s'exempter, تخلّص - اعفى نفسه من.

Affranchissement, s. m., action d'affranchir, son effet, عتاق.

Affres, s. f. plur., grande peur, خوف عظيم. Les affres de la mort, اهـوال - حياض الموت - الموت.

Affrètement, s. m., prix convenu du louage d'un navire, ناولون - كرا مركب.

Affréter, v. a., prendre à louage un vaisseau, استكرى - كرى مركب I.

Affréteur, s. m., qui prend à louage un vaisseau, مستكرى - كارى مركب.

Affreusement, adv., d'une manière affreuse, بنوع مهول - مهولاً.

Affreux, adj., qui donne de l'effroi, horrible, مُرعب - مهول.

Affriander, v. a., rendre friand, attirer par quelque chose d'agréable, طمّع - محّن A.

Affront, s. m., outrage, déshonneur, كسفة - فضيحة - هتيكة; plur., فضايح. Faire un affront public, هتك I. - فضح A. ‖ Venger un affront, اخذ الثار وخلع عنه العـار.

Affronter, v. a., attaquer avec hardiesse, هجم O. - جـل على الاعدا بقلب لا يخشى الفوت و لا يفرغ من الموت. Affronter le péril, اقتحـم - خاض الاخطار - الاخطار O.

Affronter, tromper, غشّ O. - خان O.

Affronterie, s. f., tromperie, غشّ - خيانة.

Affronteur, s. m., غشّاش - خاين.

Affublement, s. m., habillement, ce qui couvre la tête, le corps, le visage, غطا - لبس.

Affubler, v. a., vêtir, couvrir, envelopper la tête, le corps, لبّسه ثوباً - غطّاه بـ - لفّ على راسه O.

S'affubler de, v. p., لبـس A. - التفّ بـ - تغطّى بـ.

Affut, s. m., terme de vénerie, lieu où l'on se cache, مرصد. Être à l'affut, épier, ترصّـــد لـ. ‖ Être à l'affut des nouvelles, استنشـــق الاخبار.

Affût, terme militaire, machine pour soutenir et mouvoir le canon, خشبة المدفع ـ جرار المدفع.

Affuter, v. a., mettre un canon sur son affût, en mire, نصب المدفع ـ ركّب المدفع O.

Affûter, aiguiser, سَنّ O.

Afin de *et* Afin que, conjonctions qui marquent le but que l'on se propose, لاجل انّ ـ ل ـ لكي ـ حتى, et par abréviation تا. Ex.: Afin de nous dire votre avis, لكي تقول لنا رايك. ‖ Afin que nous fassions, لنعمل. ‖ Afin que je vous dise, حتى اقول لك. ‖ Afin que ne..., حتى لا ـ تا ما ـ ليلا. ‖ Afin qu'il ne dise pas, ليلا يقول ـ تا ما يقول.

Africain, adj., qui est d'Afrique, افريقي ـ مغربي; plur., مغاربة.

Afrique, s. f., افريقية ـ الغرب.

Agaçant, adj., مغنج ـ مناغش ـ نغش.

Agacement, s. m., impression désagréable d'un fruit acide, etc., sur les dents, تضريس الاسنان.

Agacer, v. a., causer un agacement, ضرّس الاسنان. Être agacé, ضرس A. ‖ J'ai les dents agacées, ضرست ـ ضرست اسناني.

Agacer, exciter par des regards, des gestes, des paroles, تغنّج على ـ ناغش.

Agacer, provoquer, attaquer, animer, حارش ـ حرّك.

Agacerie, s. m., gestes, discours d'une femme pour agacer et séduire, غنج ـ مناغشة.

Agalloche, s. m., bois d'aloës, عود قاقلي ـ عود ـ عود هندي ـ قُطر ـ يَلَنجوج ـ عود البخور.

Agaric, s. m., plante parasite vénéneuse, اغاريقون ـ غاريقون.

Agasillis, s. m., arbrisseau, شجرة الأُشق.

Agate, s. f., pierre précieuse demi-transparente, جر يماني ـ عقيق يماني.

Age, s. m., سنّ ـ عمر. Il est mort à l'âge de cinquante ans, مات وعمره نحو الخمسين سنة. ‖ Quel âge avez-vous? ايش قد عمرك ـ ابن كم سنة. ‖ Nous sommes du même âge, انا واياك فرد عمر. ‖ Compagnon d'âge, ترب; plur., اتراب ـ قرن; plur., اقران. ‖ Bas âge, سنّ الطفولية ـ الصغر. ‖ Age nubile, حدّ البلوغ. ‖ Age mur, كمال السنّ. ‖ Qui est dans l'âge mur, كامل السن. ‖ Grand âge, الشيخوخة ـ الكبر.

Age, temps, époque à laquelle on vit, اوان ـ دهر ـ عصر ـ زمان.

Age, siècle, جيل; plur., اجيال. Le moyen âge, époque historique, الاجيال المتوسطة.

Age d'or, temps heureux, ايام عزّ.

Age de fer, temps malheureux, ايام نحس.

Agé, adj., qui a tel âge, ابن ـ عمره. Agé de trente ans, ابن ثلثين سنة, ou عمره ثلثين سنة.

Agé, vieux, شيخ ـ كبير في العمر ـ طاعن في السن.

Plus âgé que lui, اكبر منه في العمر. ‖ Moins âgé que lui, اصغر منه في العمر.

Agence, s. f., charge, fonction d'agent, وكالة.

Agencement, s. m., manière d'arranger, تلفيق.

Agencer, v. a, ajuster, لفّق.

Agenda, s. m., notes de choses à faire, تذكرة.

Agenouiller (s'), v. réf., جثى على ركبه I. ـ خرّ على ركبتيه ـ وقع على ركبتيه ـ A. ركع ركوعًا O.

En parlant des chameaux, برك O. ـ نخ O. ‖ Faire agenouiller un chameau, برّك الجمل.

Agent, s. m., tout ce qui agit, عامل; plur., عمّال.

Agent, celui qui fait les affaires d'un corps, d'un prince, وكيل; plur., وكلا.

Agent, l'opposé de patient, فاعل.

Agent de change, s. m., entremetteur entre les banquiers et les négocians pour le commerce de l'argent, سمسار للدراهم اي رجل متواسط بين الصيارفة والتجار لاجل بيع وشرا الدراهم.

Agglomération, s. f., تراكم.

Agglomérer (s'), v. pr., se réunir en masse, تراكم.

Agglutinant ou Agglutinatif, adj., مُقطّب.

Agglutination, s. f., قطابة.

Agglutiner, v. a., réunir les chairs, les peaux, les consolider, قطّب الجرح.

Aggravant, adj., معظّم - مكبّر.

Aggraver, v. a., rendre plus grief, ثقّل - كبّر - زيّد - I. زاد فى - عظّم.

Agha, s. m., commandant turc, اغـــا ; plur., اغاوات. Agha de janissaires, اغاة انكشارية - اغة انكشارية.

Agile, adj., léger et dispos, نشط - شهلول - شهلال - خفيف - سريع - رشق.

Agilement, adv., بنشاطة - بسرعة - برشاقة.

Agilité, s. f., légèreté, grande facilité à se mouvoir, نشاطة - شهللة - خفة - سرعة - رشاقة.

Agiotage, s. m., trafic sur les effets publics à la hausse, à la baisse, نوع من القمار فى معاملة الدراهم - مرابحة.

Agioter, v. n., faire l'agiotage, رابح.

Agioteur, s. m., qui fait l'agiotage, مرابح.

Agir, v. a., faire quelque chose, عمل شيا A. - فعل A. - ب - اشتغل فى. Il n'est jamais sans agir, دايم يشتغل - لا يقعد ابدًا بلاعمل.

Agir sur, faire impression, اثر عند, فى.

Agir en... Se comporter en, سلك سلوكا O. - مشى مشـــوة I. ‖ Il agit en homme de bien, يسلك سلوك انسان خير.

En agir amicalement avec quelqu'un, سلك معه O. طريق المحـــب, سلوك المحب.

S'Agir de,.... Il s'agit maintenant de savoir si..., بقى بدّنا نعـــرف ان ‖ De quoi s'agit-il? الكلام على ايش - السوال عن ايش ‖ Ceci n'est point une bagatelle, il s'agit de quarante bourses, ما هو شى وجيز الكلام على اربعين كيس.

Agissant, adj., qui se donne du mouvement, فعّال - فايق لا ينام - شغّال

Agitateur, s. m., qui agite le peuple, qui cherche à le soulever, ضرّاب فتن.

Agitation, s. f., ébranlement prolongé, رجة - اضطراب - اهتزاز - هزة.

Agitation, trouble de l'âme, قلق - اضطراب - هيجان - قلقلة.

Agiter, v. a., ébranler, secouer, رجّ O. - هز O. - زعزع - بركل - حرّك - هزهز. ‖ Être agité, ارتجّ - تزعــزع - تبركل - تحرّك - تهزهز - انهز - اضطرب. ‖ Le vaisseau est agité (par les vagues), المركب عمّال يتبركل, ينهز, يتهزهز.

Agiter (en parlant des vents qui agitent la mer), هيّج - حرّك. ‖ La mer devint agitée, هاج البحر I.

Agiter les esprits, les soulever, قوّم النـــاس - هيّج.

Agiter, priver de repos, inquiéter, قلقل - قلّق, ‖ J'ai été agité cette nuit, قلقت فى الليـــل - تقلقلت الليلة.

Agiter l'eau de manière à la troubler, حرّك الماء - خضّ الماء فكدّره O.

Agiter, discuter, بحث A.

S'Agiter, v. pr., se tourmenter, s'inquiéter, هاج I. - اضطرب - تقلقل.

Agnat, s. m., قريب من ناحية الرجال.

Agnation, s. f., قرابة من ناحية الرجال.

Agneau, s. m., petit d'une brebis, خروف ; plur., خرفان - خواريف ; خاروف ; plur., - رميس - قوزى.

Agneau pascal, N.-S. Jésus-Christ, حمل الله.

Agnelins, s. m., plur., peaux avec la laine, laine des agneaux, جلود الخرفان و صوفهم.

Agnus-Castus, s. m., arbuste, بنجكشت - اغنس - حب الفقد - كف مريم.

Agonie, s. f., سكرات الموت - نزاع الموت - منازعة. ‖ Il est à l'agonie, هو فى حال المنازعــة - عمّال ينازع.

Agonie, vive angoisse, كرب عظيم.

Agonisant, adj., qui est à l'agonie, منازع.

Agoniser, v. n., être à l'agonie, نازع.

Agrafe, s. f., crochet qui entre dans un anneau, شهشة ـ بكلة ـ مشابك ;plur., مشبك.

Agrafer, v. a., شبك O.

Agrandir, v. a., accroître, وسع ـ كبر ـ عظم ـ زاد على , فى I.

Agrandir (s'), v. pr., étendre ses domaines, sa fortune, كبر ـ ازداد ـ تزايد ـ اتسع ـ O. عظم A. Il s'est agrandi dans le royaume, عظم امره فى الملك.

Agrandissement, s. m., augmentation d'étendue, etc., زيادة ـ ازدياد ـ اتساع ـ عظم ـ توسيع.

Agréable, adj., qui plait, حسن ; plur., حسان ـ مقبول. Personne agréable, رجل لطيف , بشوش. ‖ Lieu agréable, مطرح نزه , شرح.

Agréablement, adv., بلطافة ـ حسنا.

Agréer, v. a., recevoir, accueillir favorablement, قبل قبولا حسنا A. Votre présent a été agréé, هديتك صارت بحسن القبول.

Agréer, trouver bon, رضى ب ـ استحسن A.

Agréer, v. n., plaire à, être au gré de, اعجب A. Cela ne m'agrée pas, ما بيقطع عقلى ـ قطع العقل ـ ما بيعجبنى.

Agréer, terme de mer, fournir un vaisseau d'agrès, جهز المركب بالالات.

Agrégation, s. f., association, assemblage, الحاق ـ اجتماع ـ انجماع ـ انضمام ـ ضمة.

Agrégé, s. m., amas de choses, مجموع ـ جمع.

Agrégé en droit, en médecine, suppléant du professeur, ملحق بسلك العلما ـ نايب لمعلم درس.

Agréger, v. a., associer à un corps, ضم الى O. ـ الحق ب.

Agrément, s. m., approbation, consentement, رضا. Donner son agrément, رضى ب A.

Agrément, grâces, ملاحة ـ ظرافة.

Agrément, plaisir, avantage, لذة ـ خير.

Agrémens, ornemens, زينة.

Agrès, s. m., plur., terme de mer, voiles, cordages, poulies, etc., اداة مركب ـ الة مركب ; plur., ادوات.

Agresseur, s. m., qui attaque injustement le premier, معتدى ـ عادى ـ بادى. Coup pour coup et l'agresseur a plus de tort, هذه بتلك والبادى اظلم (proverbe). ‖ Être l'agresseur, بادى احدا بالشر.

Agression, s. f., action de l'agresseur, تعدى ـ مباداة بالشر.

Agreste, adj., champêtre, sauvage, خلاوى ـ برى.

Agricole, adj., adonné à l'agriculture, فلاح ـ معتنى بالفلاحة. Peuplade agricole, قوم فلاحين.

Agriculteur, s. m., cultivateur, فلاح.

Agriculture, s. f., art de cultiver la terre, حراثة الارض ـ فلاحة ـ علم الفلاحة.

Agriffer (s') à, v. pr., تحرمش فى ـ انشبط فى.

Agripaume, s. m., plante, فراسيون القلب.

Agripper, v. a., saisir vivement, نتش O. ـ خطف O. ـ كمش O.

Agripper (s') à, v. pr., انمسك , انكمش الى ـ تعربش فى , ب.

Agronome, adj., versé dans la science de l'agronomie, عارف بعلم الفلاحة النظرى ـ معلم فى الفلاحة.

Agronomie, s. f., théorie de l'agriculture, علم الفلاحة النظرى.

Aguerrir, v. act., accoutumer à la guerre, علم باحوال الحرب و القتال ـ عود على الحرب.

Aguerrir (s'), v. r., devenir courageux, s'accoutumer à, تعلم ـ تعود على ـ تعفرت ـ تشجع.

Aguets, s. m., plur., lieu choisi pour guetter, مرصد ـ كمين. Être aux aguets. *Voyez* Guetter.

AH! interjection, اخ - اه.

AHI! interjection, اي - اوه - احوه - اح.

AHEURTER, v. a., contrarier quelqu'un, عاند.

S'Aheurter à quelque chose, v. p., عاند في - I. عند في.

AHURIR, v. a., rendre stupéfait, اخذ عقله - ادهش O.

AHURI, adj., ضايع العقل - مدهوش.

AIDE, s. f., secours, assistance, عون - معونة - معاونة - اسعاف - معاضدة - مساعدة - اعانة. A l'aide de, بمساعدة - ب. ‖ Avec l'aide de Dieu, بعون الله وتوفيقه. ‖ Demander de l'aide à, طلب منه المعونة - استعان ب O.

AIDE, s. m., celui qui aide un autre, le seconde, ناصر - اعوان ; عون ; plur., عضد - معين - مساعد ; plur., ظهير - انصار.

AIDER, v. a., secourir, assister, عاون - ساعد - اعان - اسعف. Aider quelqu'un de son pouvoir, شد ظهره O.

Aider (s') de, v. r., se servir de تساعد ب.

AIDES, s. f. pl., impositions, subsides sur les boissons, رسم على الاشربة ; plur., رسوم.

AIEUL, s. m., plur., AIEUX, جد ; plur., جدود et اجداد. ‖ Aïeule, ست ; plur., استات, ستات.

Aieux, les ancêtres en général, ceux qui ont vécu dans les siècles passés, سلف ; plur., اوايل - اسلاف.

AIGLE, s. m., oiseau, نسر ; plur., نسور, نسورة.

L'aigle, constellation, النسر الطاير.

Aigle (Pierre d'), حجر الولادة.

Aigle, s. f., étendard, enseigne, راية نسرية.

AIGLON, s. m., petit aigle, فرخ النسر.

AIGRE, adj., acide, حامض.

Aigre, rude, en parlant de l'humeur, du ton, خشن - قاسي - شرس - حامض. On dit d'une personne qui a l'humeur aigre, ابليس ان تبله يخسر عليه الخل (Si le diable en faisait une salade, il y perdrait son vinaigre).

Aigre, (style, discours), كلام حاد, حد.

AIGRE-DOUX, adj., composé d'aigre et de doux, لفان - مليس - مز - مزز.

AIGREFIN, s. m., chevalier d'industrie, نصاب - صاحب ملاعيب - محتال ; plur., اصحاب.

AIGRELET, adj., حامض شوية - محمض.

AIGREMENT, adv., بخشونــــة - بحماضة - بحدة.

AIGREMOINE, s. f., plante détersive, apéritive, غافل - غافت - غافث. *Voyez* EUPATOIRE.

AIGREMORE, s. m., charbon pulvérisé pour le feu d'artifice, سن فحم.

AIGRETTE, s. f., sorte de panache, ريشة - هلال - جقة - شوشة. Aigrette d'argent qui se porte à la guerre sur le turban, comme récompense de la valeur, چلنك - شلنك.

Aigrette, léger bouquet de pierres précieuses, هلال, ريشة جواهر.

AIGREUR, s. f., qualité de ce qui est aigre, حموضية - حماضة.

Aigreur, amertume, disposition à se fâcher, حدة - حاضة - حموضية - خشونة. Aigreur dans le propos, حدة الكلام. ‖ Parler avec aigreur, احتد كلامه.

AIGRIR, v. a., rendre aigre, حمض.

Aigrir, irriter contre, اغاظ.

Aigrir (s'), v. p., se gâter en devenant aigre, حمض O. S'aigrir, tourner au vinaigre, تخلل.

S'Aigrir, s'irriter, احتد - اغتاظ.

AIGU, adj., terminé en pointe, en tranchant, حاد - ماضي - مدبب.

Aigu (son), clair, صوت عالي - حس جهور.

Aigue (maladie), violente, مرض حـــاد ; plur., امراض حادة.

AIGUADE, s. f., eau douce pour les vaisseaux, ماء عذب للمراكب.

Aiguade, lieu où l'on prend l'eau, مورد ; plur., موارد.

Aiguière, s. f., vase à anse et bec où l'on met de l'eau, ابريق; plur., اباريق et ابارق.

Aiguiérée, s. f., plein une aiguière, ملو الابريق.

Aiguillade, s. f., gaule pour piquer les bœufs, منحاس - عصاية طويلة ينخزوا بها البقر.

Aiguille, s. f., outil pour coudre, ابرة; plur. ابر. Grande aiguille, سلّة - مسلّة.

De fil en *aiguille*, adv., d'un bout à l'autre, par suite, من الخيط للمخياط.

Sur la pointe d'une *aiguille*, sur rien, ex. prov., على حبة - على ادنى قضية.

Aiguillée, s. f., longueur de fil, de soie, pour l'aiguille, فتلة خيط.

Aiguillette, s. f., tresse, cordon garni de métal en pointe par le bout pour attacher, ماصورة. On dit bassement : Lâcher l'aiguillette, se décharger le ventre, ساب مـــزوره I. || Nouer l'aiguillette, empêcher par maléfice le coït des époux, ربـــط O. - حلّ الرجل اى منعه بالسحر عن الجماع O.

Aiguillon, s. m., bâton ferré, fer pointu, منحاس; plur., مناخيس - منخز; plur, مناخز - ناخوز; plur., نواخيز.

Aiguillon, dard d'insectes, عقص - شوكة - زبان.

Aiguillon, fig., tout ce qui excite à, غمّاز - مهماز.

Aiguillon de la chair, فيران الشهوة - الشهوة - نفاح.

Aiguillonner, v. a., piquer avec l'aiguillon, نخس A. O. نخز - A. - نكز O.

Aiguillonner, fig., exciter, animer, غـــز O. - حث O. - استهيّم - انهض - حرّك. Aiguillonner le courage, نخى.

Aiguisement, s. m., action d'aiguiser, سَن.

Aiguiser, v. a., rendre pointu, tranchant, aigu, سن O. - ذبب - حدد. Pierre à aiguiser, حجر مسّن.

Aiguiser, rendre plus subtil, رفع - شحذ. || Aiguiser l'esprit, فتح العين - شحذ الذهن A.

Aiguiseur, s. m., qui aiguise, سنّان.

Ail, s. m.; plur., **Aux**; sorte d'oignon, ثوم. Ail serpentin, ثوم الحية.

Aile, s. f., membre des oiseaux et des insectes, جنـاح; plur., اجنحة et جُنـُح. Battre des ailes (oiseau), رفرف الطير - صفق - I. صفق باجنحته. || Étendre les ailes, بسط اجنحته O.

Aile, côté d'une armée, جنب; plur., اجناب - جانب; plur., جوانب - جناح; plur., اجنحة. L'aile droite, الميمنة. || L'aile gauche, الميسرة.

Aile, protection, كنف; plur., اكناف - ظلّ.

En avoir dans l'*aile*, انصاب.

Ailé, adj., qui a des ailes, ذو اجنحة.

Aileron, s. m., extrémité de l'aile, طرف الجناح.

Aillade, s. f., sauce à l'ail, مرقة بثوم - مرقة ثوم.

Ailleurs, adv., en un autre endroit, (sans mouvement), في غير مطرح - في موضع اخر. (Avec mouvement) الى غير مطرح - الى موضع اخر. || D'ailleurs, adv., d'un autre lieu, من موضع اخر - من غير مطرح.

D'ailleurs, en outre, وما عدا ذلك - وغير ذلك.

Aimable, adj., digne d'être aimé, محبوب.

Aimable, qui plait dans la société, لطيــف - انيس - خفيف الـــذات - خفيف الدم - شلبى.

Aimant, adj., porté à aimer, مايل الى الحــب - ودود.

Aimant, s. m., pierre, minéral ferrugineux qui attire le fer, حجر مغناطيس - حجر مغنطيس.

Aimanter, v. a., frotter quelque chose avec l'aimant, حكّ دلك بالمغنطيس O.

Aimer, v. a., avoir de l'affection, de l'amour pour un être, حب O. - هوى I. - ود O.

Aimer, être amoureux de عشق A. Il l'aime éperdument, يموت عليها.

Aimer mieux, préférer, قدّم شياً على شي - اوثر - فضّل شياً على شي.

Aimer (s'), v. r., se chérir soi-même, حبّ نفسه.

S'aimer réciproquement, حبوا بعضهم - تحاببوا O.

Aine, s. f., partie du corps entre le haut de la cuisse et le bas-ventre, حالب - خن الورك ; plur., ارنبة - ارنبة - حوالب.

Aîné, adj., né le premier, avant un autre, الاوّل - الاكبر فى العمر. L'aîné, le cadet et le plus jeune, الاكبر و الاوسط و الاصغر. ‖ Il est l'aîné de tous, هو اكبر الكل فى العمر. ‖ Son fils aîné, ولد البكر. *Voy.* Premier-Né.

Aînesse, s. f., priorité d'âge entre frères, كون احد الاخوة الاكبر فى العمر. Droit d'aînesse, حقوق الاكبر فى العمر. *Voyez* Primogéniture.

Ainsi, adv., de la sorte, de cette façon, كذلك - هيكي - هيك - هكذا - كذا.

Ainsi, par conséquent, فاذن - اذن.

Ainsi, c'est pourquoi, لاجل ذلك.

Ainsi que, de même que, كما - ك - مثلما - مثل.

Ainsi soit-il, je le souhaite, ان شا الله - امين.

Air, s. m., l'un des quatre élémens qui entoure le globe, هوا ; plur., اهوية. La haute région de l'air, الجو. ‖ Prendre l'air, se promener, شم الهوا - تنفسح O. - تنزه ‖ Prendre l'air, être aéré, تهوى. ‖ Parole en l'air, sans effet, كلام بوش - كلام فى الهوا.

Air, manière, سمة - هيئة. Il a l'air d'un homme de bien, الظاهر, البابين انه رجل مليح. ‖ Se donner l'air de, اظهر.

Air, suite de tons qui composent un chant, هوا الغنا ; plur., اهوية.

Airain, s. m., cuivre rouge, نحاس احمر - نحاس اسبيداريج. Front d'airain, extrême impudence, قلة حيا للغاية. ‖ Cœur d'airain, extrême dureté, قلب اشدّ قساوة من الحجر الصلب - زيادة قساوة القلب.

Ais, s. m., planche de bois, لوح خشب ; plur. الواح - دف ; plur., دفوف - تختة.

Aisance, s. f., facilité, راحة - سهولة - يسر.

Aisance dans les manières, شلبنة - لطافة - سعة.

Aisance, biens, سعة العيش - هناوة - خير.

Grande aisance, نعيم - انعم عيش.

Aisance (lieux d'), latrines. بيت الادب - كنيف - چشمه - مستراح.

Aise, s. f., contentement, joie, سرور - فرح.

Aise, commodité, راحة. Qui est à son aise, commodément, مستريح.

A l'Aise, adverbe, sans peine, commodément, من غير تعب - براحة - على راحة.

A l'*aise*, à loisir, على مهل.

Aise, adj., qui a de la joie, qui est content, مبسوط - فرح - فرحان. Être bien aise, انبسط - انحظ A.

Aisé, adj., facile, هين - سهل - ساهل.

Aisé, assez riche, مبسوط - متيسّر.

Aisément, adv., facilement, commodément, بسهولة.

Aisselle, s. f., creux sous le bras où il se joint à l'épaule, إبط ; plur., اباط - باط ; plur., باطات.

Ajournement, s. m., assignation, امر حضور قدام القاضي.

Ajournement, remise d'une affaire à un autre jour, حذق الشي, ابقا الدعوة الى غير يوم.

Ajourner, v. a., assigner quelqu'un à certain jour, طلبه للشرع فى يوم معين O.

Ajourner, renvoyer à jour fixe ou indéterminé, حذق, ابقى الى غير يوم I.

Ajourné, adj., assigné, مطلوب فى الشرع.

Ajouter, v. a., joindre à, زاده شيا I. - الحق به - وصّل ب - اضاف اليه - ضمّ اليه O. Ajouter quelque chose à son discours, اعقب كلامه ب. ‖ Cela ajouta à sa colère, زاده غضباً على غضب I.

Ajouter foi, croire, صدق.

Ajustement, s. m., action d'ajuster, تصليح - ضبط.

Ajustement, parure, تزيين - زينة - تصليح.

Ajuster, v. a., rendre juste un poids, ضبط الكيل O.

Ajuster, accommoder, rendre propre à, وضب - عدل - صلح.

Ajuster, parer, embellir, زين.

Ajuster, diriger contre, viser juste, حرر.

S'ajuster, v. réf., se parer, تنظم - تزين.

S'ajuster, cadrer, وافق.

Ajustoir, s. m., balance où l'on pèse les monnaies avant de les frapper, ميزان الدراهم.

Alambic, s. m., vaisseau pour distiller, امبيق - انبيق. Passer par l'alambic, discuter avec soin, examiner, دقق على - A. بحث بغاية التدقيق - حرر على.

Alambiquer, v. a., fatiguer l'esprit, اتعب الفكر.

S'alambiquer, v. r., s'épuiser l'esprit par une recherche obstinée de subtilités, اتعب فكره - حاول بطلب المعاني الغريبة.

Alambiqué, adj., trop subtil, trop raffiné, محاول - دقيق للغاية.

Alarme, s. f., cri pour faire courir aux armes, فزعة - ارجاف - تخويف - عياط تنبيه للقتال.

Alarme, émotion causée parmi des soldats par l'approche de l'ennemi, انزعاج - ضجة - ضجيج - رجفة.

Alarme, épouvante subite, رعبة - دهوة.

Alarme; fig.: Inquiétude, souci, غم ; plur., غموم - هم ; plur., هموم - قلق.

Alarmer, v. a., donner l'alarme, خوف - فزع.

Alarmer, causer de l'inquiétude, قلقل - قلق. Cette nouvelle l'a alarmé, قلقه, قلقله هذا الخبر.

Alarmer, causer de l'épouvante, ارعب.

S'alarmer, v. r., s'épouvanter, prendre l'alarme, فزع - ارتعب A.

S'alarmer, s'inquiéter, قلق A. - تقلقل - هدس O.

Alarmiste, s. m., qui répand de mauvaises nouvelles, صاحب اراجيف.

Albâtre, s. m., espèce de marbre très-blanc, transparent, veiné, رخام - مرمر ابيض.

Albugo, s. m., taie, tache blanche sur l'œil, ارغامن - بياضة على العين.

Album, s. m., cahier de papier blanc, دفتر.

Albumine, s. f., substance semblable au blanc d'œuf, شي مثل بياض البيض.

Alcade, s. m., juge en Espagne, قاضي في بلاد اسبانيا.

Alcali, s. m., sel tiré de la soude, ملح القلي - قلي.

Alcali volatil. *Voyez* Ammoniac liquide.

Alcalin, adj., qui a des propriétés de l'alcali, له بعض خصايص القلي.

Alcaliser, v. a., tirer l'acide d'un sel neutre, ne laisser que l'alcali, استخرج القلي.

Alcée, s. f., espèce de mauve sauvage, نوع خباز بري.

Alchimie, s. f., art chimérique de la transmutation des métaux, علم الكيميا.

Alchimille, s. f., herbe. *Voyez* Pied de Lion.

Alchimique, adj., de l'alchimie, كيمياوي.

Alchimiste, s. m., qui exerce l'alchimie, صانع كيميا.

Alcohol, s. m., poudre très-fine, كحل.

Alcohol, esprit de vin pur, روح العرق - روح العرقي.

Alcoholiser, v. a., réduire en poudre impalpable, سحق مثل الكحل A.

Alcoran, s. m., livre contenant les lois de Mohammed, القرآن.

Alcove, s. f., enfoncement dans une chambre pour placer un lit, مخدع للنوم - مضجع ; plur., مخادع.

Alcyon, s. m., oiseau de mer, جنقلة.

Aldebaran, s. m., étoile fixe de la première grandeur, près des hyades, الدبران.

Allègre, adj., gai, vif, dispos, agile, بطران - مبهوج - مبسوط - فرحان - نشط.

Allègrement, adv., avec agilité, بنشاطة - بابتهاج.

Alégresse, s. f., joie, فرح - سرور - بهجة.

Alêne, s. f., outil de cordonnier, poinçon, مخراز; plur., مخاريز - مخرز; plur., مخارز.

Alenois adj. (Cresson), رشاد بستاني - حُرْف - رشاد.

A l'entour de, adv., aux environs, حـــول - دايرًا ما دار - دار ما دار.

Alentours, s. m., plur., les environs, حَوالي - اطراف و اكناف - جوار - اطراف.

Alentours, ceux qui vivent habituellement avec quelqu'un, حاشية ; plur., الذين حواليه - حواشي.

Alep, ville de Syrie, حلب الشهبا - حلب.

Alepin, adj., natif d'Alep, حلبي. L'Alepin est petit-maitre, حلبي چلبي, exp. prov.

Alerte, adj., vigilant, sur ses gardes, صاحـي - فايق - نشط.

Alerte, s. f., alarme subite, رجفة.

Alerte, interj. ou adv., debout, sur vos garde, قوموا.

Alevin, s. m., fretin pour peupler les étangs, بسارية , سمك صغير.

Alexandre, n. pr., اسكندر ذو القرنين - الاسكندر.

Alexandrette, ville de Syrie, اسكندرون.

Alexandrie, ville d'Égypte, اسكندرية. Qui est d'Alexandrie, اسكندراني.

Alexis, nom prop., رشا.

Alezan, adj., de couleur fauve, أشقر; f., شَقْرا ; pl., شُقْر. Alezan doré, اشقر ذهبي. ‖ Alezan brulé, اشقر ادهم. ‖ Si l'on vous dit que la jument alezane a volé, croyez-le; les filles de l'air ne sont point soumises aux lois ordinaires de la nature, انّ الشقرا اذا قالوا لك طارت صدّق بنات الريح ما عليهن رباط.

Alfonsin, s. m., instrument de chirurgie pour tirer les balles, الة من الات الجراحة لاخراج الرصاص - جبّاد.

Algarade, s. f., سفاهة. Faire une algarade, سفه معه.

Algèbre, s. f., science du calcul des propriétés des grandeurs représentées par des lettres, علم الجـــبر والمقابلة.

Algébrique, adj., de l'algèbre, جبري.

Algébriste, s. m., qui sait l'algèbre, qui s'en sert, عارف بعلم الجبر والمقابلة - جبرتي.

Alger, ville, الجزاير.

Algérien, adj., d'Alger, جزايري - جزايرلي.

Algue, s. f., plante marine de beaucoup d'espèces, قش البحر منه انواع كثيرة.

Alibi, s. m., présence dans un lieu autre que celui indiqué, وجود , حضور في غير موضع. Prouver l'alibi, ثبّت انه كان موجودًا في موضع اخر.

Alibiforain, s. m., propos qui n'a pas de rapport à la chose dont il est question, غيـــر كلام - تحجج - كلام خارج عمّا نحن فيه.

Aliboron, s. m., ignorant, حمار.

Alidade, s. f., règle mobile pour mesurer les angles, جدول لقياس الزوايا.

Alidade, aiguille de cadran, عقرب دليل.

Alides, s. m., plur., descendans d'Ali, العلويون - جماعة علي.

Aliénable, adj., qui peut être aliéné, يُباع.

Aliénation, s. f., vente, transport de la propriété d'un fonds, نقلة - مبايعة.

Aliénation de l'esprit, folie, جنـــون - جنّة - خَلَل العقل.

Aliénation des esprits, haine, عداوة - شقاق.

Aliéner, v. a., vendre, transporter la propriété, باع I. - نقل الى O.

Aliéner le cœur, رمى الشقاق , العداوة بينهم I. - امال قلبه عن احدٍ - غيّر عقله في حق احدٍ - ابعد عن O. - صدّ عن.

Aliéner l'esprit, rendre fou, ضـــرب بعقله I. O. - حصّل في عقله خَلَل - جنّن. Son esprit s'est aliéné, اختل عقله.

Alignement, s. m., action d'aligner, de mettre en

ligne droite, مساواة - تسوية - صف. Sa maison est dans l'alignement de la mosquée, بيته في سواة الجامع.

Aligner, v. a., ranger sur une même ligne droite, ساوى بين - سوى - O. صف.

S'aligner, v. r., se mettre en ligne droite, انصف - اصتف.

Aliment, s. m., nourriture, قوت; plur., اقوات. Alimens, plur., tout ce qu'il faut pour la nourriture, l'entretien du corps, معاش - اغذية; pl., غذا - اكل. || Aliment de l'esprit, قوت العقل. || Prendre des alimens, اقتات - تقوت.

Alimentaire, adj., destiné pour les alimens, قوتي. Fixer une pension alimentaire, رتب لـــه معلوم لاجل المعاش.

Alimenter, v. a., nourrir, fournir les alimens اطعم - I. غذى - O. قات.

Alinéa, s. m., commencement de ligne; commencement d'un article marqué par un espace vide, ابتدا كلام جديد وعلامته موضع فاصي عن الكتابة ابتدا سطر -.

Aliquante, adj. (partie), terme de mathématiques, nombre qui n'est pas exactement contenu dans un autre, عدد متباين.

Aliquote, adj. (partie), terme de mathématiques, nombre contenu juste dans un tout plusieurs fois, عدد متداخل.

Aliter, v. a., réduire à garder le lit, الزم الفراش.

Aliter (s'), v. r., garder le lit, لزم الفراش A.

Alité, adj., طريح الفراش.

Alizari, s. m., racine sèche de garance, - فوّة شوش الفوة البابس.

Alizés, adj. (Vents), réguliers, ارياح معلومة لا يتغير هبوبها.

Alize, s. f., fruit de l'alizier, - دومة - ثمرة الميس نبق.

Alizier, s. m., arbre; en espagnol *Almez*, - ميس دوم - جلجان - سدر.

Alkekendje, *ou* Coqueret, s. m., herbe, كاكنج.

Alkermès, s. m., confection de kermès, d'aloès, de perle, de pomme, d'or, de santal, d'azur, معجون القرمز.

Allaitement, s. m., action d'allaiter, رضاعة.

Allaiter, v. a., nourrir de son lait, ارضع.

Allant, s. m., qui aime à aller; نشط - مجرى.

Allécher, v. a., attirer par la séduction, غرّ O. - طمّع - O. جذب.

Allée, s. f., passage entre deux murs parallèles, دهليز; plur., دهاليز.

Allée, espace entre deux rangs d'arbres pour se promener, مسارة - دروب ; plur., درب - شجيرية.

Allée et venue, ذهاب و اياب - رواح ومجى.

Allégation, s. f., citation d'une autorité, d'un fait, ايراد شاهد.

Allégation, proposition mise en avant, زعم.

Allège, s.m., petit bateau qui suit un plus grand pour l'alléger, شختورة صغيرة تتبع واحدة اكبر منها لتحيل عنها بعض الاثقال.

Alléger, v. a., décharger d'une partie du fardeau, خفف عنه.

Alléger, adoucir le mal, diminuer la douleur, خفف - هدى الوجع.

Allégir, v. a., diminuer en tous sens, خفف - رقق.

Allégorie, s. f., discours, image qui exprime ou représente une chose et en fait entendre une autre, تورية - رموز ; plur., رمز - اشارة - كناية.

Allégorique, adj., de l'allégorie, رمزي - مكنى.

Allégoriquement, adv., d'une manière allégorique, بالرمز - بالكناية.

Allégoriser, v. a., expliquer selon le sens allégorique, donner un sens allégorique, كـــنى I. - فسّر شيا بمعنى الرمز والكناية.

Allégoriste, s. m., qui explique les allégories, مفسر الكنايات.

Alléguer, v. a., citer une autorité, un fait, un passage, ذكر O. – روى I.

Alléguer, mettre en avant, قدّم. Alléguer des raisons, قدّم حجج. ‖ Alléguer pour motif que, احتجّ على.

Alleluia, s. m., mot hébreu dont l'Église se sert pour exprimer sa joie, الليلوياه يعني سبحان الله.

Allemagne, s. f., بلاد نمسا – نمسا.

Allemand, adj., né en Allemagne, نمساوي; plur., نمساوية.

Aller, v. n., راح O. Où allez-vous? الى اين رايح بالسلامة. ‖ Aller à pied, راح ماشيًا. ‖ Aller à cheval, راح راكبًا.

Aller à, aller vers, سار الى I. – توجّه الى – مضى الى I. – انطلق الى – راح الى O. – قصد الى

Aller de porte en porte, de pays en pays, دار O. طاف من باب الى باب, من بلاد الى بلاد O.

S'en aller, partir, مضى I. – ذهب A. – راح O. Allons-nous-en, قم تانروح. ‖ S'en aller chacun chez soi, راح كل واحد الى بيته – شرّب. Va-t'en d'ici (avec l'expression de la colère et de la menace), انقلع من هون. ‖ S'en aller en fumée, ذهب في الباطل A.

Aller, en parlant de l'état de la santé : Comment allez-vous? كيف حالك ‖ Il va bien, هو مليح – هو طيب. ‖ Il va mal, حاله ردي – ما هو طيب ‖ Comment vont vos affaires? كيف شغلك. ‖ Aller mal, se détériorer. ‖ تخربط – تخرّب. ‖ Aller en décadence, مال الى الخراب I. ‖ Ainsi va le monde, هذا حال الدنيا – هيك الدنيا.

Aller à, convenir, être juste à, خال على I. – جاء على I., ou اجا; aor., يجي. ‖ Cet habit ne vous va pas (il n'est point juste à votre taille), ما بتجي عليك هذه البدلة.

Aller, être séant, لبق A. Cela vous va bien (vous sied), هذا يلبق لك. ‖ Cela vous va mal, هذا ما يلبق لك.

Aller, être sur le point de, راح O. Il va mourir, رايح يموت. ‖ Tu vas partir, ô ma chère âme, et tu me laisses blessé! رايح تروح يا روح وخلّيتني مجروح. ‖ Je vais vous parler tout-à-l'heure, شوية الاخرى بكلّمك. ‖ Au moment où il allait partir, محلّ الذي كان بله يروح.

Aller, en parlant d'une machine, مشى I. – اشتغل. ‖ Ma montre va bien, ساعتي تمشي مليح – ساعتي تشتغل طيب. ‖ La pipe ne va pas bien (le tuyau en est bouché), القصبة ما بتشتغل.

Aller par haut, vomir, طرش O. – نتق O. – فرّغ, استفرغ معدته. ‖ Aller par bas, ou seulement aller, بطنه مشى – استفرغ بطنه. ‖ Il a pris un remède qui l'a fait aller quatre ou cinq fois, شرب دوا مشّى بطنه اربع خمس مرّات.

Aller (pour marquer l'étendue), aller jusqu'à, بلغ A. – اتّصل الى. ‖ Son terrain va jusqu'à la rivière, ارضه متّصلة الى النهر. ‖ Il alla jusqu'à frapper sa mère, بلغ شرّه هذا الحدّ انّه ضرب امّه – حتّى و ضرب امّه.

Aller en pente, مال I. Aller en rond, دار O.

Aller à (se monter à), بلغ A. La dépense va à mille piastres, الكلفة تبلغ الف غرش.

Aller, mener à, راح الى O. – اخذ – ودّى O. Ce chemin va à la ville, هذا الدرب ياخذ الى البلد.

Aller, aboutir, آل; aor., يؤول. Cette affaire va à vous ruiner, هذا الامر يؤول الى اتلاف مالك – هذا الامر يودّيك الى خراب بيتك.

Aller, faire des progrès, تقدّم. Cet écolier ne va pas, هذا الصبي ما يتقدّم في العلم.

Aller, se laisser aller à ses passions, طاوع نفسه – تبع هوى النفس A.

Aller aux voix, جمع الاراء A.

Il faut aller à lui (s'adresser à lui pour cela), المرجع اليه فى هذه المادة.

Il y va de ta vie, وإلا هلكت.

Qui và là? منوهاد - من هو هذا.

Allons! allons! يالله يالله.

Le pis aller c'est que, اشرّ ما يجرى هوان - انحس ما يصير, العن ما يكون هوان. || Au pis aller je prendrai celui-ci, ان كان ما صحّ لى غيره باخذ هذا.

Alliacé, adj., qui a l'odeur de l'ail, له رايحة التوم.

Alliage, s. m., union des métaux, خلط.

Alliaire, s. f., herbe, حشيشة التومية.

Alliance, s. f., union par mariage, مصاهرة - مناسبة - اهلية. Rechercher l'alliance de quelqu'un, رغب فى مصاهرته A.

Alliance, confédération des états, اتحاد - معاهدة - اتفاق.

Alliance, mélange, خلط - اختلاط.

Alliance, bague de mariage, خاتم الخطوبة.

Ancienne *alliance*, de Dieu avec Abraham et les Juifs, العهد القديم. || Nouvelle alliance, de Jésus-Christ avec les Chrétiens, العهد الجديد.

Allié, s. m., joint par affinité, مقرّب بالاهلية - متحد.

Allié, confédéré, حليف - متفق - معاهد; plur., متحد - حلفاء. || Peuples alliés, شعوب متحدة.

Allier, v. a., mêler, incorporer ensemble خلط O.

Allier, joindre par mariage, اوصل حبلة المناسبة - قرن I.

S'Allier, v. r., s'unir à une famille, صاهر قومًا.

S'Allier, s'unir, اتفق مع - اقترن - اتحد مع - اجتمع.

Allitération, s. f., consonnance des mots, تسجيع.

Allocation, s. f., action de passer un article en compte, تقييد, نفدة فى الحساب.

Allocution, s. f., harangue des généraux aux soldats, خطاب, خطبة روسا العساكر على عساكرهم.

Allonger, *Voyez* Alonger.

Allouable, adj., qui se peut allouer, يُعطى.

Allouer, v. a., accorder, عيّن ل - اعطى.

Allouer, approuver, passer une dépense en compte, قيّد فى الحساب.

Allumer, v. a., شعل A. O. - اشعل. Allumer le feu, قاد, شعل, اضرم, اوقد, ولّع النار I. || Allumer une bougie, قاد, اشعل, شعل الشمعة I. || Il alluma dans son cœur le feu de l'amour divin, اضرم فى قلبه نار المحبة الالهية. || Allumer la guerre, اضرم نار الحرب - اثار الحرب. || Allumer les passions, هيّج, اهاج اهوية النفس.

S'Allumer, v. pr., التهب - اضطرم - اشتعل. La guerre s'alluma, ثار الحرب O. || Sa bile s'alluma (il se fâcha), طلع خُلقه A.

Allumette, s. f., petit morceau de bois souffré par le bout, كبريت - عود كبريت.

Allumeur, s. m., qui allume les bougies, les lampes, شعّال الشموع - ضوّى.

Allure, s. f., démarche, façon d'aller, مشية - سَير - مشوة. Les différentes allures du cheval, انواع سير الخيل.

Cheval d'*allure*, bidet qui va l'amble, رهوان.

Allusion, s. f., figure, رمز; plur., رموز - كناية. || Faire allusion à, اشار الى شى - اعنى شيئًا - كنى عن شى.

Alluvion, s. f., accroissement du sol par le dépôt latéral des eaux, جرف; plur., جروف - تراكم الرمل او الطين فى حافة الانهار.

Almageste, s. m., recueil très-ancien d'observations astronomiques, المجسطى.

Almanach, s. m., رُزنامة - تقويم.

Aloès, s. m., arbre des Indes, à bois odoriférant et lourd, عود قمارى - شجرة العود القاقلى - عود الندّ.

Aloes, drogue médicinale, صبر.

Aloi, s. m., titre des métaux, عيار المعادن.

Homme de bas *aloi*, رجل وطي الاصل.

Alonge, s. f., morceau, pièce, bout pour allonger, وصلة.

Alongement, s. m., augmentation de longueur, اطالة ـ تطويل.

Allonger, v. a., rendre plus long; faire durer plus long-tems, اطال ـ طوّل. Allonger la main, le bras, مدّ يلا O., مطّ O. || Allonger le col pour regarder quelque chose, طلّ براسه على O. || Allonger un coup, مدّ يلا وضربه ـ تهطى وضربه. || Allonge-moi le bout de la corde, توّلني طرف الحبل.

S'Allonger, v. pr., devenir long, طال O.

S'Allonger, s'étendre, étendre ses bras, ses pieds, مدّ يديه ورجليه ـ تهطع ـ تهطى ـ تهدّد ـ امتدّ. || Allongez-vous suivant la grandeur de votre tapis, على قدر بساطك مدّ رجليك, prov. (n'entreprenez rien au-dessus de vos moyens).

Alopécie, s. f., pélade, maladie qui fait tomber le poil, دا الثعلب.

Alors, adv., en ce tems-là, يوميذ ـ حينيذ ـ اذ ذاك ـ هذيك الساعة ـ هذاك الوقت ـ عند ذلك ـ وقتها ـ يومها ـ ديكها الساعة.

Alors, en ce cas là, ف ـ فاذن ـ اذن.

Alors comme alors; expression proverbiale, c'est-à-dire : Dans cette conjoncture, on avisera à ce qu'il faudra faire, هذاك الوقت نبقى ندبّر حالنا ـ الله يدبّرنا ـ الله كريم.

Alose, s. f., poisson de mer très-bon, صبوغة ـ شابل.

Alouette, s. f., قنبرة ـ ابو المليح ـ دالوع.

Alourdir, v. a., rendre lourd, ثقّل.

Aloyau, s. m., pièce le long du dos du bœuf, قطعة لحم من ظهر البقر ـ من صلب البقر.

Alphabet, s. m., ensemble des lettres d'une langue حروف الهجا ـ حروف المُعجَم ـ حروف الالف با.

Alphabet, fig., élémens, commencement, بدو.

Alphabétique, adj., de l'alphabet, selon son ordre على حروف المعجم. Ranger par ordre alphabétique, رتّب شيا على ترتيب حروف المعجم.

Alphabétiquement, adv., d'une manière alphabétique, على ترتيب ـ على كيفية حروف المعجم.

Altérable, adj., qui peut être altéré, متغيّر ـ قابل التغيّر.

Altérant, adj., qui cause la soif, معطّش ـ مُعطش.

Altérant, terme de médecine, remède qui change les humeurs, دوا مغير.

Altération, s. f., changement en mal, تغيير. Altération de l'amitié, تغيير المحبة ـ نقص في المحبة.

Altération, falsification de métal, غش المعاملة ـ زغل المعاملة.

Altération, grande soif, ظما ـ عطش.

Altercation, s. f., dispute, مشاجرة ـ منازعة ـ لدد.

Altéré, adj., qui a soif, عطشان.

Altérer, v. a., changer l'état en mal, اتلف ـ افسد ـ غيّر. Altérer l'amitié, غيّر المحبة ـ صار من ذلك نقص في المحبة I. || Altérer le sens, le texte, حرّف الكلام ـ عكس المعنى I.

Alterer, causer une grande soif, عطّش.

Altérer la monnaie, زغل الدراهم A. ـ غش المعاملة O.

S'Altérer, v. r., se corrompre, فسد O. ـ انفسد ـ تغيّر. Sa raison s'altéra, دخل عليه نقص في عقله ـ اختلّ عقله.

Alternatif, adj., se dit de deux choses agissantes l'une après l'autre, متعاقب ـ بالدور ـ دوري.

Alternation, s. f., action d'alterner, معاقبة ـ تعاقب.

Alternative, s. f., option entre deux choses, اختيار ـ خيرة ـ تخيير بين شيين. Donner à quel.

qu'un l'alternative, خيرة بين هذا و بين هذاك. ‖ Je vous offre l'alternative, انت المختار بين هذا و بين هذاك.

Alternativement, adv., tour-à-tour et l'un après l'autre, متعاقباً - بالمعاقبة - بالدور.

Alterner, v. a., faire à deux et tour-à-tour, تعاقب - A. عمل بالدور - تقلب.

Altesse, s. f., titre d'honneur des princes, الحضرة السامية - الجناب العالى. Son altesse le vizir, سعادة الوزير. ‖ Votre altesse, عالى مقامكم - سعادتكم.

Althéa, s. m. *Voy.* Guimauve.

Altier, adj., qui a de la fierté, متعظم - عاتى.

Alumineux, adj., qui est d'alun, من الشب - شبى.

Alun, s. m., sel neutre, شب يمانى - شب - شبة زفرة - شبة - حجر الشب. Alun blanc, شب ابيض. ‖ Alun de plume, شب طايع.

Aluner, v. a., tremper dans l'alun, شبب - O. بل بما الشب.

Alvéole, s. f., cavité où est la dent, cellule de l'abeille, بيت ; plur., بيوت.

Amabilité, s. f., caractère d'une personne aimable, شلبنة - لطافة - خفة الدم - خفة الذات.

Amadou, s. m., قو - صوفانة - صوفان.

Amadouer, v. a., caresser pour attirer à soi, حايل - لاطف - O. اخذ بخاطره - تلطف به.

Amaigrir, v. a., rendre maigre, قلل لحمه - انحف - انحل - اضعف - ضعف.

Amaigrir, v. n., devenir maigre, رمى لحمه I. - نحف A. - انحل - O. ضعف.

Amaigrissement, s. m., ضعف - سقم.

Amalgame, s. m., union des métaux à l'aide du mercure, اختلاط , اتحاد المعادن بواسطة الزيبق.

Amalgame, fig., union, mélange, خلط.

Amalgamer, v. a., mêler du mercure avec des métaux fondus pour les unir, خلط المعادن O.

Amalgamer, mélanger, خلط O. - جمع بين و بين.

S'Amalgamer, v. r., اتحد - اختلط.

Amande, s. f., fruit de l'amandier, لوزة, nom d'unité. - لوز, nom générique. Amande verte, عقابية. ‖ Gâteau d'amandes, بقلاوة. ‖ Des yeux en amande, عيون لوزية.

Amandier, s. m., لوزة - شجرة لوز.

Amant, s. m., qui aime avec passion une personne d'un autre sexe, عاشق ; plur., عشاق. Amant éloigné de sa maîtresse, عاشق مفارق. ‖ Les deux amans, الحبيب و المحبوب. ‖ Une amante, معشوقة - عشيقة - حبيبة - محبوبة.

Amarante, s. f., plante d'automne d'un rouge pourpre, قطيفة - مخملية - سالف العروس - لعل - قلبق اليهودية - طرطور الجندى.

Amarre, s. f., cordage pour attacher, مرسة - سلبة - حبلة.

Amarrer, v. a., attacher, ربط O.

Amas, s. m., assemblage de choses, لمة - كبشة - كومة - كوم. Un amas de bois, كومة حطب. ‖ Amas de gens, جمع ناس. ‖ Amas considérable de peuple, جم غزير و جمع كثير.

Amasser, v. a., faire un amas, كوم - جمع A. - لم O. Amasser du monde, جمع الناس A.

S'Amasser, v. r., s'accumuler, التم - تراكم - تكوم - تجمع. Le peuple s'amassa, اجتمع الخلق.

Amateur, s. m., qui a beaucoup de goût pour une chose, غاوى ; plur., غواة - طالب ; plur., طلاب - راغب فى ; plur., راغبين.

Amaurose, s. f., cécité, goutte sereine, كمنة.

Amazone, s. f., femme guerrière, امراة مسترجلة.

Ambassade, s. f., charge, fonction d'ambassadeur, سفارة - رسالة - وظيفة الرسول.

Ambassadeur, s. m., envoyé d'une puissance auprès d'une autre, رسول من ملك الى اخر ; plur., رسل - سفير - الجى.

AMBIANT, adj., qui environne, محيط.

AMBIDEXTRE, adj., qui se sert également de ses deux mains, ازدل - ذو اليدين - اضبط.

AMBIGU, adj., à double sens, douteux, ريبي - مشكك - مُعمّى - ملتبس المعنى.

AMBIGUÏTÉ, s. f., défaut d'un discours équivoque, à plusieurs sens, التباس المعنى - تعقيدة.

AMBIGUMENT, adv., بالتباس المعنى.

AMBITIEUSEMENT, adv., avec ambition, بطمع.

AMBITIEUX, adj., qui a de l'ambition, طمّاع.

AMBITION, s. f., désir immodéré d'honneur, de pouvoir, طلب العلا - حب الرفعة - طمع - بغية. Noble ambition, طلب العلا - همة عالية.

AMBITIONNER, v. a., ابتغى - طلب O. - بغى I. - طمع فى A.

AMBLE, s. m., sorte d'allure du cheval, درج - مشية الرحوان - چبقن.

AMBLER, v. n., aller l'amble, مشى مثل الرحوان I. - راح چبقن O.

AMBLEUR, s. m., cheval qui va l'amble, چبقن - رَهْوان.

AMBRE, s. m., substance odorante, عنبر - ند. Ambre gris, عنبرخام. ‖ Ambre jaune, كاربا - كَهْرَبا - كهرمان. ‖ Bout d'ambre (pour une pipe), بز كهربا.

AMBRÉADE, s. f., ambre jaune faux, كهربا مصنّع.

AMBRER, v. act., parfumer avec de l'ambre, بخر بالعنبر.

AMBRETTE, s. f., fleur, زهرة لها رايحة العنبر.

AMBROISIE, s. f., mets des dieux, mets exquis, طعام مفتخر - امبروسيا.

AMBULANCE, s. f., hôpitaux ambulans, نقالة المرضا العسكر.

AMBULANT, adj., non fixé, نقالى. Homme ambulant, qui va et vient sans cesse, زاللِ.

AME, s. f., principe de la vie, نفس; pl., نفوس et انفس, subst. fém. Ame végétative, qui fait croître les plantes, النفس النامية, النباتية. ‖ Ame sensitive des animaux, النفس الحيوانية. ‖ Ame de l'homme, âme raisonnable, النفس - النفس الناطقة, العقلية. ‖ Qui a l'âme noble, شريف النفس. ‖ Les facultés de l'âme, قوى النفس.

Ame, conscience, ذمّة. Sur mon âme, فى ذمتى - على ذمتى.

Ame, souffle, vie, روح; plur., ارواح, subst. fém. Il a rendu l'âme, طلعت روحه. ‖ Corps sans âme, جسد بلا روح. ‖ Ma chère âme (expression de tendresse), يا روحى.

Les *âmes* des trépassés, انفس الموتا.

Ame, individu, نفس; plur., انفس. Une ville de quatre mille âmes, بلدة فيها اربعة الاف نفس.

AMÉLIORATION, s. f., تعديل - تصليح - اصلاح.

AMÉLIORER, v. a., rendre une chose meilleure, اعدل - صلّح - اصلح.

AMEN, s. m., ainsi soit-il, امين.

AMENDABLE, adj., qui a mérité d'être mis à l'amende, مستحق القصاص.

Amendable, qui peut s'amender, قابل التصليح.

AMENDE, s. f., peine pécuniaire, قصاص - غرامة - جريمة. Mettre à l'amende, faire payer l'amende, جرم O. - قصاص, اخذ منه جريمة O. - حط عليه جريمة O. ‖ Amende pour un meurtre; prix que l'on paie pour échapper à la loi du talion, دية - حق الدم. ‖ Amende pour une gageure, حوشة. *Voyez* GAGEURE.

Amende honorable, aveu public d'un crime avec demande de pardon, استغفار عام.

AMENDEMENT, s. m., changement en mieux, تصليح - اصلاح.

AMENDER, v. a., rendre meilleur, صلّح - اصلح.

S'amender, v. r., se corriger, نظّم سيرته - هذّب سيرته - اصلح حاله.

AMENER, v. a., faire venir au lieu où l'on est, جاب - اتى به الى - احضره الى I.

AMÉNITÉ, s. f., douceur de caractère, حلاوة طبع - لطافة - ظرافة - لين الاخلاق.

AMENUISER, v. a. *Voyez* AMINCIR.

AMER, s. m., fiel des poissons, مرارة.

AMER, adj., مُرّ, positif et figuré. Paroles amères, كلام مرّ.

Amer, triste, douloureux, صعب - مُؤلم - مُغمّ. Il est bien amer pour moi de, قوى صعب علىّ ان.

AMÈREMENT, adv., avec amertume, بمرارة. Il pleura amèrement, بكى بكاء شديدًا.

AMÉRIQUE, s. f., le Nouveau-Monde, بلاد الاميريك - ينكى دنيا (pour يكى دنيا turk) - الدنيا الجديدة.

AMÉRICAIN, adj., d'Amérique, اميريكانى - من بلاد الاميريك.

AMERTUME, s. f., saveur amère, مرار - مرارة.

Amertume, peine d'esprit, حزن - غمّ.

AMÉTHYSTE, s. f., pierre précieuse, جمست - كركهن - كركهان.

AMEUBLEMENT, s. m., quantité et assortiment de meubles pour un appartement, طقم بيت - فرش.

AMEUTEMENT, s. m., soulèvement, تقويم.

AMEUTER, v. a., mettre les chiens en état de chasser ensemble, عوّد الكلاب مع بعضهم على الصيد.

Ameuter, soulever, attrouper le peuple, جمع الناس A. - حرّش الخلق - قوّم الشعب.

S'Ameuter, v. pr., se réunir séditieusement, اجتمع - تعصّب.

AMPIGOURI, s. m., discours dont les mots présentent des idées sans ordre, et qui n'ont pas de sens déterminé, كلام مبهم.

AMI, s. m., avec qui on est lié d'une affection mutuelle, حبيب ; plur., احباب , احبّة , حبايب , خلّ , خليل - محبّ ; plur., محبين - احبّاء ; صديق - اصحاب ; plur., صاحب - خلّان , اخلّا ; plur., اصدقا. On connait ses amis dans l'adversité, الصديق فى زمان الضيق, prov. ‖ Ami sincère, محب مخلص.

AMIABLE, adj., gracieux, لطيف - انيس - حسن.

A l'amiable, adv., sans procès, avec douceur, على طريق المحبة والسهولة - بطريق المحبة.

AMIABLEMENT, adv., بلطافة - بمحبة.

AMIANTE, s. m., حجر الفتيلة.

AMICAL, adj., qui part de l'amitié, حبّى.

AMICALEMENT, adv., بمحبّة - على سبيل الوداد - بوجه المحبة.

AMIDON, s. m., pâte de fleur de blé sèche dont on fait l'empois, نشا.

AMINCIR, v. a., rendre plus mince, رقّق - أرقّ.

AMIRAL, s. m., grand-officier des armées navales, commandant d'une flotte, قبطان باشا - امير البحر.

AMIRAUTÉ, s. f., dignité d'amiral, اميرية البحر - امارة البحر.

AMITIÉ, s. f., affection mutuelle des amis, محبّة - صحبة - ودّ - وداد - مصافاة - موالاة - مودّة - خلوص - صداقة - حُبّ. L'amitié est indulgente, الحُبّ يستر بذيله القصور. ‖ Faire amitié à quelqu'un, اظهر له المحبّة.

AMMI, s. m., plante, امّ الخلال - نَانخة - نَانخواه.

AMMONIAC, adj., sel ammoniac, composé de l'acide marin et de l'alcali volatil, نوشادر - ملح النشادر.

Ammoniac liquide, روح النشادر.

AMMONIAQUE (GOMME), قناوشق - أشق - وشق.

AMNISTIE, s. f., pardon général, عفو عام - امان - راى و امان. Accorder une amnistie, اعطى الراى والامان للجميع.

AMOINDRIR, v. a., قلّل.

S'Amoindrir, v. pr., devenir moindre, قلّ I.

AMOINDRISSEMENT, s. m., diminution, تقليل.

AMOLLIR, v. a., rendre mou, طرّى - رخّى - ليّن.

S'Amollir, v. pr., devenir mou, ارتخى - لان I. - تطرّى I. - صار رخو.

S'Amollir, fig., قلّت مروّته - ارتخى عزمه

Amollissement, s. m., action d'amollir, ترخية - تطرية - تليين.

Amome, s. m., plante, حاما.

Amonceler, v. a., mettre en monceaux, كوّم - قنطر.

Amorce, s. f., appât pour attraper les poissons, طعم السمك.

Amorce, poudre dans le bassinet du fusil, دخيرة - دخير.

Amorce, ce qui attire, تطييعة.

Amorcer, v. a., garnir d'amorce un hameçon, طعّم الصنّارة.

Amorcer une arme, دخّر.

Amorcer, attirer par des choses qui flattent, طمّع - غرّ O. - خدع A.

Amortir, v. a., rendre moins violent, اخمد. Amortir un coup, خفّف الضربة.

Amortir une dette, طفى الدين I.

S'Amortir, v. pr., خمد O. - خفّ I. - انطفى.

Amortissement, s. m., rachat, extinction d'une rente, d'un droit, اطفا - انطفا.

Amour, s. m., penchant, affection, محبّة - ودّ - حبّ. Amour d'un sexe pour l'autre, عُشق - حبّ - غرام - هوًى. ‖ Amour violent, شغف. ‖ Inspirer un amour violent à, شغفه A. ‖ Concevoir de l'amour pour, عشقه A. - انشغف به - تولّع بحبّه.

Amour de soi, désir de sa conservation, حبّ النفس - حبّ الذات.

Amour-propre, عجب بنفسه - عُجُب - عجب برايه. Avoir de l'amour-propre, اعجب برايه - اعجب بنفسه. ‖ Qui a de l'amour-propre, مُعجب بنفسه. ‖ L'amour-propre égare, من اعجب برايه ضلّ, prov.

Amour (Pour l') de Dieu, لاجل الله - حبًّا بالله - حبًّا به تعالى - من شان الله في حبّ الله. Pour l'amour de moi, كُرما لخاطري - من شاني - من شان خاطري - كُرما لي. ‖ Pour l'amour d'une seule personne, l'on en sert mille, كُرما لعين تكرم الف عين, prov.

Les *amours*, s. f. pl., l'objet aimé, الحبّ - المحبوب.

Amouracher (s') de, v. pr., انبلش بحبّ - انشغف ب.

Amoureux de, adj., passionné pour, عاشق; plur., عشّاق. Devenir amoureux, عشق A. ‖ Il est très-amoureux d'elle, هو قتيلها - هو قتيل هواها.

Amovibilité, s. f., كون تحت العزل.

Amovible, adj., révocable, qui peut être destitué, تحت العزل.

Amphibie, adj. et s., qui vit sur terre et dans l'eau, برّي بحري.

Amphibologie, s. f., ambiguïté d'une phrase, ابهام - لبس - التباس في الكلام.

Amphibologique, adj., à double sens, ambigu, مُبهَم - ملتبس - لبسي.

Amphibologiquement, adv., ملتبساً.

Amphigouri. *Voyez* Amfigouri.

Amphithéâtre, s. m., lieu garni de gradins, مقعد بدرج.

Amphore, s. f., sorte de vase, زلعة; plur., زلع.

Ample, adj., long, large, étendu, متّسع - واسع.

Amplement, adv., بالكثرة - من وسع - متسعاً.

Ampleur, s. f., سِعَة - وسع.

Ampliatif, adj, qui étend, augmente, موسّع.

Ampliation, s. f., double d'un acte, etc., صورة حجة او غير ذلك.

Amplificateur, s. m., qui amplifie, exagère (*iron.*), معظّم - محفّل - مبالغ.

AMPLIFICATION, s. f., extension du discours, حقل - توسيع.

Amplification, exagération, غلو - اغراق - مبالغة.

AMPLIFIER, v. a., augmenter, étendre par le discours, زاد في - حقل - كبر - عظم - وسع I.

AMPOULLE, s. f., enflure sur la peau, نفطة - فقفاقة.

Ampoulle, fiole, petite bouteille, قارورة.

AMPOULÉ, adj., enflé (style), كلام ضخم.

AMPUTATION, s. f., قطع.

AMPUTER, v. a., couper un membre, قطع عضواً A.

AMULETTE, s. m., figure, caractères que l'on porte sur soi comme prétendu préservatif, حجاب - عوذة - تمايم ; plur., تميمة - حروزة ; plur., حرز.
Amulette suspendue au cou avec un cordon, حمايل.

AMUSANT, adj., qui divertit, مبهج - مسلي.

AMUSEMENT, s. m., ce qui amuse, سلاوة - تنزيه - تسلي - تسلاية - تسلية.

Amusement, tromperie, ملاعبة.

AMUSER, v. a., faire perdre le temps, شغل عن الشي A - الهى , عوّق عن الشغل.

Amuser, faire passer le temps agréablement, سلّى.

Amuser, tromper, لاعب.

S'Amuser, v. pr., perdre le temps, توانى. S'amuser à, التهى في. ‖ Je me suis amusé à regarder au lieu de travailler, التهيت في الفرجة عن الشغل.

S'Amuser, se divertir, passer le tems agréablement, تنزه - انشرح - انبسط - تسلى في. Je m'amuse à lire, اتسلى في القراية. ‖ Vous êtes-vous bien amusés (dans votre partie de plaisir)? انبسطتوا. Réponse (à quelqu'un qui n'y était point): كنا مشتهيك, ou اشتهيناك.

AMUSETTE, s. f., لعبة.

AMYGDALE, s. f., glande près la racine de la langue, لوزة - لوز الحلق. Les amygdales, اللوزتين.

AN, s. m., douze mois, عام ; plur., اعوام - سنة ; plur., سنوات ou سنين. *Voyez* ANNÉE. Le jour de l'an, le premier de l'an, راس السنة. ‖ Tous les ans, كل سنة. ‖ Tous les deux ans, مرة في سنتين - كل سنتين. ‖ Il a tant par an, له هل قدر في السنة. ‖ Il y a un an entier que je ne l'ai vu, لي سنة كاملة ما شفته. ‖ L'an passé, عام الاول. ‖ Il y a deux ans, عام عام الاول.

ANACARDE, s. m., fruit de l'anacardier, grand arbre des Indes, بلادر.

ANACHORÈTE, s. m., qui vit seul dans un désert, زاهد - متوحد - حبيس ; plur., حبسا.

ANACHRONISME, s. m., erreur de date, contre la chronologie, غلط في التواريخ.

ANAGRAMME, s. m., transposition des lettres d'un mot de manière à former un autre sens, تغيير مواضع حروف الكلمة حتى يطلع غير معنى. — Si cette transposition consiste à retourner le mot, elle se nomme en arabe : قلب. Ainsi le mot حلب, Alep, ville, étant retourné, donne le mot بلح, datte.

ANAGYRIS, s. m., ou Bois-puant, خرنوب الخنازير - عود منتن - حب الكلي - اناغوروس.

ANALEPTIQUE, adj., (remède), qui fortifie, دوا مقوّي.

ANALOGIE, s. f., conformité, مناسبة - تناسب.

ANALOGIQUE, adj., qui a de l'analogie, مشابه - متناسب - مناسب.

ANALOGIQUEMENT, adv., مناسبًا - مشابهًا - بالمناسبة.

ANALOGUE, adj., qui a de l'analogie avec, مناسب - متناسب.

ANALYSE, s. f., réduction, résolution d'une chose dans ses principes, تفصيل - انحلال - حل - ارجاع الشي الى اصوله.

Analyse grammaticale des mots, اعراب الكليات و بيان سايراحوالها.

Faire l'*analyse* d'un discours, le réduire dans ses parties principales, استخرج زبدة الكلام و اصل معانيه.

Analyse, terme de logique, méthode qui remonte des effets aux causes, des conséquences aux principes, الرجوع الى الاسباب بالنظر فى الافعال و الى الاصول بالنظر فى التنايج.

Analyser, v. a., réduire une chose à ses principes, استخرج اصول الشى ـ O. حل ـ فصّل.

Analytique, adj., تفصيلى ـ حلى.

Analytiquement, adv., par analyse, تفصيليًا.

Ananas, s. m., plante des Indes, son fruit, قشطة.

Anaplérétique, adj., remède externe qui cicatrise et fait revivre la chair, دوا مُقطّب.

Anarchie, s. f., état sans chef, sans gouvernement, عدم الحكم.

Anarchique, adj., qui est dans l'anarchie عديم الحكم.

Anarchiste, s. m., partisant de l'anarchie, ـ مُبغض للحكم ـ من حزب المبغضين للحكم مشتهى عدم الحكم.

Anathématiser, v. a., frapper d'anathème, حرم I.

Anathème, s. m., excommunication de l'Église, قطع ـ حروم.

Anathème, adj., excommunié, محروم ـ مغضوب.

Anatomie, s. f., art de disséquer les corps, علم التشريح.

Anatomique, adj., de l'anatomie, تشريحى.

Anatomiquement, adv., ـ تشريحيًا ـ حسب قوانين علم التشريح.

Anatomiser, v. a., disséquer, شرّح.

Anatomiste, s. m., habile dans l'anatomie, عالم فى التشريح.

Ancêtres, s. m. plur., ceux de qui l'on descend, اباء ـ اجداد ـ جدود ـ سلف.

Anchois, s. m., petit poisson de mer sans écailles, سمك بحرى صغير ـ ملوحة ـ سنامورة.

Ancien, adj., qui est depuis long-temps, عتيق ـ قديم ; plur., قُدم et قُدَما.

Ancien, qui occupait précédemment une place, سابق. L'ancien vizir, الوزير السابق.

Les anciens, ceux qui vivaient avant nous, الاوايل ـ القُدَمآ ـ الاقدمين ـ المتقدّمين. Les anciens et les modernes, المتقدّمين و المتاخرين.

Anciennement, adv., dans les temps anciens, فى قديم الزمان و سالف العصر و الاوان ـ قديمًا ـ فيما مضى و تقدّم من الزمان.

Ancienneté, s. f., qualité de ce qui est ancien, قديمة ـ قِدم ـ قدامة.

Ancolie, s. f., plante, اخيليا.

Ancrage, s. m., lieu où l'on peut jetter l'ancre, مَرسى ; plur., مراسى. Droit d'ancrage, حق المرسى ـ حق المرساية.

Ancre, s. m., grosse pièce de fer pour arrêter les vaisseaux, هلب ; plur., هلوب et اهلاب ـ مرساة ou مرساية ; plur., مراسى. Jetter l'ancre, ربط O. ـ القى I. ـ رمى المرساية ـ ارخى الهلب. || Lever l'ancre, حل O. ـ قلع المرساية A.

Ancrer (s') v. pr., s'établir, s'affermir dans un emploi, تمكّن ـ استمكن ـ استقر فى.

Andalousie, s. f., province d'Espagne, بلاد الاندلس ـ الاندلس.

Andouille, s. f., boyau de porc farci, منبار.

André, nom propre, اندراوس.

Andrinople, s. f., ville de Turquie, ادرنة.

Andromède, s. f., constellation, الامراة المسلسلة.

Androsace, s. m., ou Androselle, s. f., plante, قبيع.

Ane, s. m., حمار ; plur., حمير ـ (dans la Haute-Syrie), جحش ; plur., جحاش. || Plus patient qu'un âne, اصبر من حمار. || Plus ignorant qu'un âne, اجهل من حمار.

Anesse, s. f., حمارة ـ جحشة.

ANÉANTIR, v. a., réduire au néant, محق A. — محى عن لوح الوجود - افنى - دمّر - اباد I. — اعاد للعدم.

S'Anéantir, v. pro., بلى A. — فـنـى A. — اضمحل - انضرب فى المحق.

ANÉANTISSEMENT, s. m., تدمير - محق - ابادة — اضمحلال.

ANECDOTE, s. f., نادرة; plur., نكتة - نوادر; plur., نكايت et نكت.

ANÉE, s. f., charge d'un âne, حمل حمار.

ANEMONE, s. f., sorte de renoncule, شقايق النعمان — شقيق نعمانى; plur., شقايق. Anemone sauvage, شقايق النعمان برّى.

ANERIE, s. f., حمرية - حمرنة.

ANET, s. m., plante, شبت.

ANÉVRISME, s. m., tumeur causée par l'ouverture ou la dilatation d'un artère, انورسما. Anévrisme des vaisseaux de l'œil, سَبَل.

ANFRACTUEUX, adj., معوّج.

ANFRACTUOSITÉ, s. m., انعواج - عوجة.

ANGE, s. m., ملاك - مَلَك; plur., ملايكة. Comme un ange, adv., très-bien, كالملاك.

ANGÉLIQUE, adj., qui tient de l'ange, ملايكى — مَلَكى.

ANGÉLIQUE, s. f., plante, انجاليكـــة — حشيشة الملاك.

ANGÉLIQUEMENT, adv., كالملاك.

ANGINE, s. f., maladie de la gorge, خُناق — خناق - خُناقة; plur., خنانيق et خوانيق.

ANGLE, s. m., قرنة; plur., زاوية - قرانى; plur., زوايا. Angle droit, زاوية قايمة. ‖ Angle aigu, زاوية حادّة. ‖ Angle obtus, زاوية منفرجة.

ANGLETERRE, s. f., région d'Europe, بلاد الانكليز — انكليترة.

ANGLICAN, adj., de la religion protestante d'Angleterre, من مذهب الانكليز.

ANGLICISME, s. m., locution anglaise, لغـــــوة انكليزية.

ANGLAIS, adj., d'Angleterre, انكليزى. Les Anglais, الانكليز.

ANGLOMANE, adj., imitateur zélé, admirateur outré des Anglais, مجنون بالانكليز.

ANGLOMANIE, s. f., affectation à imiter, à admirer les Anglais, جنون فى التقلد بالانكليز.

ANGOISSE, s. f., grande affliction, كَــرَب — شدّة - قلق عظيم - غصّة - غمّ, همّ شديد; plur., شدايد. Poire d'angoisse, espèce de baillon pour empêcher de crier, عقلة حديد; plur., عقل.

ANGORA, ville, انقرة ou انكوريه.

ANGUILLE, s. f., poisson, سمك حيــات — ثعبان سمك - سمك حيّة. En Syrie on dit encore, نونو - سمك انكليز - عنكليس.

Anguille sous roche, expression proverbiale et familière, chose dangereuse et cachée dans une affaire, تحت الساهى دواهى.

ANGULAIRE, adj., à angles, ذو زوايا. Pierre angulaire, حجر الزاوية.

ANGULAIREMENT, adv., avec des angles, بزوايا.

ANGULEUX, adj., dont la surface a plusieurs angles, له زوايا - ذو زوايا.

ANICROCHE, s. f., obstacle, عاقة - عايق - شبكة.

ANIER, s. m., qui conduit les ânes, حمّار; plur., حمّارة et حمارين.

ANIL, s. m., plante dont on tire l'indigo, شتلة النيل.

ANIMADVERSION, s. f., improbation, ذمّ - مذمّة.

ANIMAL, s. m., حيوان; plur., حيوانات. Animal raisonnable, حيوان ناطــق. ‖ Animal sauvage, وحش; plur., وحوش.

Animal, au figuré, homme stupide, grossier, بقر - ثور - دبّ - بهيم.

ANIMAL, adj., qui appartient à l'animal, حيوانى.

ANIMALCULE, s. m., حُوَيْن; plur., حوينات

Animalité, s. f., ce qui constitue l'animal, حيوانية.

Animation, s. f., union de l'âme au corps, اتحاد الروح بالجسد.

Animer, v. a., donner la vie, احيى.

Animer, encourager, نخّى - قوّى قلب احد - حرّض.

Animer, exciter, irriter, اغرى - حمّى - حرّك - قوّم.

Animer, donner de la vivacité, de l'éclat, زهّى.

S'Animer, v. pro., s'exciter, s'encourager à, قوّى قلبه - تقوى على.

S'Animer, prendre de l'éclat, زهى I.

S'Animer, s'échauffer, حمى A. Le cheval s'est animé, حمى الحصان.

S'Animer en parlant, parler avec feu et avec colère, احتد كلامه - حمى في الكلام.

Animé, adj., échauffé, حميان.

Animé (discours), où se mêle de la colère, كلام حادّ.

Animé, vivant, حيّ ; plur., احيا - ذو روح.

Animosité, s. f., حقد - بغضة.

Anis, s. m., plante à semence chaude, انيسون ou حبة حلاوة - يانسون (Barbarie).

Aniser, v. a., وضع فيه يانسون ; aor., يضع - خلط به يانسون O.

Anisé, adj., يانسوني.

Anisette, s. f., liqueur faite avec de l'anis, ابو يانسونة - عرق , عرقي يانسون.

Annal, adj., qui ne doit durer qu'un an, سنوي - للسنة.

Annales, s. f. plur., récit d'événemens année par année; تاريخ ; plur., تواريخ - تواريخ السنين.

Annaliste, s. m., qui écrit des annales, مورّخ.

Anneau, s. m., حلقة ; plur., حلق. Anneau, bague sans chaton, دبلة ; plur., دبل - مخبس. || Anneau d'argent que les femmes se mettent au-dessus de la cheville du pied, خلخال ; plur., خلاخيل - حجل ; plur., احجال et حجول. Anneau qu'on se passe dans le nez, خزام.

Anneau, boucle de cheveux, خصلة ; plur., خصل - حلقة شعر.

Année, s. f., سنة ; plur., سنين et سنوات - عام ; pl., اعوام - حول ; pl., احوال. *Voy.* An. Cette année, هذه السنة - السنة. || La présente année سنة تاريخه. || L'année passée, سنة الماضية - عام الاول. || L'année prochaine, السنة المقبلة - سنة الجاية. || D'année en année, من السنة للسنة - من حول لحول. || Année lunaire, سنة هلالية - سنة قمرية. || Année astronomique, ou solaire, سنة شمسية. || Les belles années, celles de la jeunesse, سنين الصبا. || Bonne année, année abondante, سنة رخا. || Je vous souhaite une bonne année (compliment d'usage au premier jour de l'an), سنة مباركة ; réponse, الله يبارك فيك, ou عليك ابرك السنين - كل سنة وانت سالم ; réponse, وانت سالم - كل عام وانتم طيبين ; réponse, وانتم طيبين - تعيشوا الى امثال امثالة ou تنعاد الى امثاله, ou سنين عديدة ; réponse, وانت بخير - افتتاح كل سنة وانت بخير ; réponse, وانت بخير. On dit encore à Alep, عقبا لكل سنة ; réponse, الله يسلّمك.

Anneler, v. a., boucler les cheveux, برم الشعر بشكل الحلقة.

Annelure, s. f., frisure en anneaux, تبريم الشعر بشكل الحلقة.

Annexe, s. f., bien uni à un autre, مال مضاف - مال مسند.

Annexer, v. a., joindre, اسند الى - اضاف الى.

Annexion, s. f., terme de grammaire, اضافة.

Annihiler, v. a. *Voyez* Anéantir.

Anniversaire, adj. (fête), qui revient le même jour chaque année, عيد سنوي. Jours anniversaires,

qui se correspondent d'année en année, ايام متوا فقة من سنة الى سنة. || C'est demain l'anniversaire de sa naissance, نهار غدا هو اليوم الموافق من السنة ليوم مولوده.

Annonce, s. f., avis au public, publication, منادية - اعلام.

Annoncer, v. a., faire savoir une nouvelle à quelqu'un, اعلم, علّم ب - خبّر ب - اخبر ب.

Annoncer, prédire, نبى عن I.

Annoncer une chose agréable, بشر ب

Annoncer, publier, نبّه الناس على - اعلم ب - نادى عليهم ب.

Annonciation, s. f., fête, عيد البشارة.

Annuel, adj., d'un an, ou qui revient tous les ans, حولى - سنوى.

Annuellement, adv., par chaque année, سنة بسنة - فى السنة - بالسنة.

Annuité, s. f., remboursement annuel d'une partie du capital, ajoutée aux intérêts, دفع سنوى من اصل المال مع الفايدة.

Annulaire, adj. (doigt), quatrième doigt qui porte l'anneau, البنصر.

Annulaire, en forme d'anneau, بشكل الحلقة.

Annulatif, adj., qui annulle, ناسخ - مُبطل.

Annulation, s. f., action d'annuler, ابطال - نَسْخ - بُطلان - تبطيل.

Annuler, v. a., rendre nul, بطّل - ابطل - نسخ A.

Anoblir, s. f., rendre noble, شرّف.

Anoblissement, s. m., تشريف.

Anodin, adj. (remède), qui opère sans causer de douleur, دوا لين - دوا يعمل فى الجسد بغير وجع.

Anomal, adj., irrégulier, en parlant d'un verbe (arabe) qui s'éloigne des règles générales, mais qui est soumis à certaines règles particulières, غير سالم.

Anomal, qui n'est assujéti à aucune règle fixe, بغير قياس - غير قياسى.

Anomalie, s. f., irrégularité, اختباط - عدم نظام - عدم الموافقة للقوانين او للقياس.

Anon, s. m., petit âne, جحش ; plur., جحاش et جعوش ; fém., جحشة - (dans la Haute-Syrie), كرّ ; plur., كرار.

Anonner, v. n., parler, lire en hésitant, طمطم - تفتف - تهته.

Anonyme, adj., sans nom d'auteur, من غير اسم المؤلف او الكاتب.

Anonyme, auteur qui ne s'est pas nommé, كاتم اسمه - مجهول الاسم.

Anorexie, s. f., dégoût des alimens, سدّ النفس - سدم - عدم القابلية للاكل.

Anse, s. f., d'un vase, ودن ; plur., اودان - اذن ; plur., اذان.

Anse, petit golfe, جونة - كرفز صغير.

Antagoniste, s. m., خصم ; plur., اخصام.

Antarctique, adj., méridional, جنوبى.

Antécédent, adj., qui précède en temps, سابق - مقدّم.

Antécédent, subs., fait antérieur, سابقة ; plur., سوابق - مقدّمة.

L'antécédent, terme de grammaire (dans un rapport d'annexion), المضاف.

L'antécédent, dans un argument, متقدّم.

Antéchrist, s. m., faux Christ, المسيح الدجّال - الجدّال - الدجّال.

Antédiluvien, adj., qui a précédé le déluge, قبل الطوفان.

Antenne, s. f., longue vergue mobile qui soutient les voiles, راجع ; plur., رواجع - سرن (turc) - فرمان (*Id.*).

Antennes, cornes des insectes, قرون حشرات الارض.

Antépénultième, adj., ما يسبق ما قبل الاخر.

Antérieur, adj., مقدم - اول - سابق.

Antérieurement, adv., précédement, سابقًا - مقدمًا - اولاً.

Antériorité, s. f., priorité de temps, تقديم - تقدم.

Anthropophage, s. m., mangeur de chair humaine, ياكل لحم انسان - معتاد باكل لحم الانسان.

Anthropophagie, s. f., action, habitude de manger les hommes, العادة باكل لحم الانسان - اكل لحم انسان.

Antichambre, s. f., pièce avant la chambre, اوضة يفوتوا منها قبل الوصول الى اوضة اخرى.
Faire antichambre, وقف على الباب; aor., يقف - استنظر الاذن للدخول.

Antichrétien, adj., opposé au christianisme, ضد الديانة المسيحية.

Antichristianisme, s. m., ديانة مخالفة للدين المسيحى.

Anticipation, s. f., action d'anticiper, سبق.
Anticipation, usurpation, تعدية.
Par *anticipation*, adv., par avance, لقدام.

Anticiper, v. a., prévenir, devancer, سبق O.
Anticiper sur les droits de, تعدى على احد.
Anticiper sur ses revenus, les dépenser par avance, انفق من مدخول السنين المقبلة - قبض من مدخوله السنوى سلفا وصرفه.

Anticonstitutionnel, adj., contraire à la constitution, ضد قوانين المملكة - ضد الشريعة.

Anticonstitutionnellement, بوجه مضادد للشريعة و لقوانين المملكة.

Antidate, s. f., date fausse et d'un jour antérieur à celui auquel elle est apposée, تقدمة التاريخ - تاريخ مقدم.

Antidater, v. a., mettre une antidate, قدّم التاريخ - ارخ بتاريخ اقدم.

Antidote, s. m., remède qui préserve du poison, ضد السمّ.

Antienne, s. f., début de chant, مبتدا الترتيل.
Antienne, au fig., mauvaise nouvelle, خبر سوء.

Antifébrile, adj., دوا للحمى - دافع الحمّى.

Antihydropique, adj., remède contre l'hydropisie, دوا للاستسقا.

Antihypocondriaque, adj., remède contre les hypocondres, دوا للخواصر.

Antihystérique, adj., contre les vapeurs, دوا ضد الرياح السوداوية.

Antilope, s. f., quadrupède, gazelle, رشا; plur., ارشا - ريم; plur., ارام.

Antiméphytique, adj., contre la mauvaise odeur, ضد الرايحة النتنة.

Antimoine, s. m., demi-métal, كحل حجر - انتيمون - حجر الراسخت - كحل اصفهانى - اثمد.

Antimonarchique, adj., contre la monarchie, ضد السلطنة.

Antimonial, adj., de l'antimoine, من الكحل الحجر - انتيمونى.

Antinational, adj., opposé aux mœurs de la nation, ضد عوايد و اخلاق الشعب. Antinational, contraire à la nation, ضدّ الشعب - مضادد للشعب.

Antinéphrétique, adj., contre la colique néphrétique, دوا للقولنج.

Antinomie, s. f., contradiction entre deux lois, مخالفة بين قانونين.

Antioche, ville de Syrie, انطاكية. Qui est d'Antioche, انطاكى.

Antipape, s. m., faux pape, بابا جدّال.

Antipathie, s. f., aversion naturelle, non raisonnée, كراهة خلقية.

Antipathique, adj., opposé, contraire, مضادد - مخالف.

Antipestilentiel, adj., bon contre la peste, مانع للطاعون - ضد الطاعون.

Antiphrase, s. f., emploi d'un mot, d'une locution en sens inverse, كلام بالعكس - كلام بالضد.

Antiphthisique, adj., contre la phthisie, ضد السلّ.

Antiphysique, adj., contre la nature, ضد الطبيعة.

Antipodes, s. m., lieux, habitans de la terre diamétralement opposés, اقاليم وسكان من الارض متضادة لبعضها.

Antiputride, adj., contre la putridité, ضد العفونة - مانع للعفونة.

Antiquaille, s. f., chose antique, usée, de peu de valeur, عتاقة.

Antiquaire, s. m., qui connait bien les antiquités, عالم بالاثار القديمة.

Antique, adj., vieux, fort ancien, عتيق; pl. عتاق - قديم; pl., قدم et قدما.

Antiquité, s. f., ancienneté, قديمة - قدم.

L'antiquité, les siècles reculés, الاجيال الخالية - الاجيال الماضية. ‖ L'antiquité, les anciens, المتقدمين - الاوايل.

Antiquité, monument antique, بنا, اثر قديم.

Antivénérien, adj., contre le mal vénérien, دوا للمبارك.

Antivermineux, adj., contre les vers, دوا للدود.

Antivérolique, adj., contre la petite-vérole, دوا للجدرى.

Antonomase, s. f., emploi de l'épithète pour le nom propre, غلبة. Ex. : خليل الرحمن, l'ami du Seigneur, pour Abraham.

Antoine, nom propre, انطون.

Antore ou **Antitoré**, s. f., plante antivénéneuse, ترياق البيش - قيهق - شتلة السم - انتلة سودا و بيضا.

Antre, s. m., caverne, غار; plur., اغوار - مغارة; plur., مغاير.

Anuiter (s'), v. réf., se laisser surprendre en chemin par la nuit, تعوق حتى هجم عليه الليل - هجم عليه الليل O.

Anus, s. m., bout du rectum, خاتم - مجعر - مقعدة. Anus imperforé, مقعدة غير مثقوبة - مقعدة غير منقوبة.

Anxiété, s. f., tourment d'esprit, قلق - ضجر - غمّ. Être dans l'anxiété, ضجر A. - قلق A. ‖ Je suis dans l'anxiété, روحي ضجرت.

Aoriste, s. m., temps indéfini qui peut en arabe exprimer le présent ou le futur, فعل مضارع.

Aorte, s. f., grosse artère du cœur, ابهر - اوربطى.

Aout, s. m., huitième mois de l'année grégorienne, شهر اب.

Appaiser, v. a., calmer, سكن - هدّى - اهدى. Appaiser Dieu, اهدى غضب الله. ‖ Appaiser une personne irritée, تلافى قلبه - O. اخذ بخاطره - طيب خاطره.

S'Appaiser, v. réf., هدأ A. - سكن O. - ركن O. La mer s'est appaisée, ركن البحر.

Apamée, ville de Syrie, فامية.

Apanage, s. m., terres données par un souverain, اقطاع; plur., اقطاعات.

Apanage, au figuré, خاصّة; plur., خواصّ.

Apanager, v. a., donner en apanage, اقطع لِ.

Apanagiste, s. m., prince qui a un apanage, صاحب اقطاع.

Aparté, s. m., كلام يقوله احد في نفسه.

Apathie, s. f., état de l'ame insensible à tout, بلادة.

Apathique, adj., insensible à tout, بليد; pl., بلدا.

Apepsie, s. f., impossibilité de digérer, قلة الهضم.

Apercevable, adj., qui peut être aperçu, يلمح - يُرى.

Apercevoir, v. a., لمح A. ـ راى; aor., ـ يرى O. ـ لاح له O. ـ شاف. Il aperçut de loin des arbres, لاحت له أشجار من بعيد.

S'*Apercevoir* de, v. pr., شعرب ـ اشتلق على A. ـ حسّ بالامر O.

Aperçu, s. m., première vue, لمح.

Aperçu, exposé sommaire, لمع.

Apéritif, adj., qui désobstrue, دوا مفتّح. Les cinq racines apéritives, الاصول الخمسة المفتحة.

Apetisser, v. a., rendre plus petit, صغّر.

Aphélie, s. m., la plus grande distance d'une planète au soleil, اقصى بعد سيّارة عن الشمس.

Aphérèse, s. f., retranchement fait au commencement d'un mot, حذف شي من اول الكلمة.

Aphorisme, s. m., sentence, maxime énoncée en peu de mots, راى; plur., ارا. Les aphorismes d'Hippocrate, ارا بقراط.

Aphrodisiaque, adj., qui excite à l'amour, محرّك الشهوة.

Aphronitre, s. m., زَبَد البورق.

Aphtes, s. m., petits ulcères dans la bouche, حلا ـ قُلاع.

Api, s. m. (pomme d'), نوع تفاح صغير ابيض واحمر.

Apitoyer, v. a., affecter de pitié, حنّن على.

S'apitoyer, v. pr., ـ تحنّن ـ O. حنّ على ـ O. رقّ قلبه ل ـ تحركت شفقته على.

Aplanir, v. a., rendre uni, مهّد ـ سهّل ـ سوّى. Applanir la terre avec un cylindre, ـ مندر الارض ـ صقل بالمندرونة. ‖ Applanir les obstacles, سهّل الامر.

S'Aplanir, v. réfl., تسهّل.

Aplanissement, s. m., تمهيد ـ تسهيل.

Aplatir, v. a., rendre plat, بطّط.

S'Aplatir, v. réfl., devenir plat, تبطّط.

Aplatissement, s. m., تبطيط.

Aplomb, s. m., ligne perpendiculaire à l'horizon, سمت. Qui est d'aplomb, bien droit, قايم ـ عديل.

Apocalypse, s. f., livre du Nouveau-Testament, contenant les révélations de Saint-Jean, ابوكالبسيس ـ كتاب ابوغليسيس ـ جلية يوحنا الانجيلي.

Apocope, s. f., retranchement à la fin du mot, حذف شي من اخر الكلمة.

Apocryphe, adj., suspect, livre, auteur, histoire, مُنكر.

Apogée, s. m., la plus grande distance d'un astre à la terre, اقصى بعد الشمس اوالسيارات عن الارض ـ ارتفاع ـ اوج.

Apogée de la fortune, de la gloire, ـ اعلى الشرف ـ اوج ـ ارتفاع.

Apologétique, adj., qui contient une apologie, مديحي ـ محامي.

Apologie, s. f., justification, éloge, ـ محاماة ـ مدح. Faire l'apologie de quelqu'un, ـ حمى احدًا I. ـ مدحه A.

Apologiste, s. m., qui fait l'apologie, qui justifie, مادح ـ حامي.

Apologue, s. m., fable morale et instructive, مثل; plur., امثال.

Apophtegme, s. m., dit notable, قول الحكما; pl., اقوال.

Apophyse, s. f., saillie sur un os, سنسن; plur., ـ سناسن ـ زايدة. Apophyse inférieure, supérieure, زايدة تحتانية او فوقانية.

Apoplectique, adj., de l'apoplexie, سكتي.

Apoplectique, homme qui a des attaques d'apoplexie, مبتلى بالسكتة.

Apoplexie, s. f., maladie, جهدة ـ نقطة ـ سكتة.

Apostasie, s. f., ارتداد عن الدين ـ جحد ـ كُفر ـ ترك الدين.

Apostasier, v. n., renoncer à sa religion, كفر O. ـ ارتدّ عن الدين ـ O. ترك الدين.

Apostat, s. m., qui a apostasié, كافر; plur., كفرة et كفار ـ مُرتدّ ـ تارك الدين.

Apostème, s. m., enflure extérieure avec putréfaction, دُمّلة; plur., دمامل et دماميل ـ دنبلة; plur., دنابل.

Aposter, v. a., mettre quelqu'un dans un poste pour surprendre, رصّد ل ـ اكمن ل.

Apostille, s. f., addition marginale, حاشية.

Apostille, recommandation au bas ou en marge d'un mémoire, علامة ـ وصية فى حق كاتب العرض.

Apostiller, v. a., mettre une apostille à un mémoire, كتب على العرض توصية بحق صاحبه ـ علّم على العرض.

Apostolat, s. m., ministère d'un apôtre, رسولية ـ رسالة.

Apostolique, adj., qui vient de l'apôtre ou du pape, رسولى.

Apostoliquement, adj., à la manière des apôtres, كالرسُل.

Apostrophe, s. f., discours adressé à quelqu'un ou à quelque chose, خطاب.

Apostrophe, trait mortifiant, عزارة.

Apostrophe, petit signe d'élision, علامة حذف بعض الاحرف.

Apostropher, v. a., adresser la parole à quelqu'un, خاطب.

Apostropher, faire des reproches, عزر.

Apostume. *Voyez* **Apostème**.

Apostumer, v. n., se former en apostème, دمّل ـ تدمّل ـ تقيّح.

Apothéose, s. f., déification, honneurs excessifs, تاليه.

Apothéoser, v. a., mettre au rang des dieux, الّه.

Apothicaire, s. m., celui qui prépare et vend les remèdes, صيدلانى ـ بياع لادوية; pl., صيادلة.

Apothicairerie, s. f., magasin de drogues, دكان لادوية.

Apothicairerie, art de l'apothicaire, صناعة الصيادلة.

Apôtre, s. m., disciple du Christ, حوارى; plur., حواريون ـ رسول; plur., رسُل. Les saints apôtres, الرسل الاطهار. ‖ Bon apôtre, expr. fam., qui contrefait l'homme de bien, عامل رجل صالح.

Apozème, s. m., potion d'une décoction d'herbes médicinales, ما طبيخ النبات.

Apparat, s. m., pompe, زينة ـ طنطنة.

Appareil, s. m., préparatif de ce qui a de la pompe, جهاز ـ تجهيز.

Appareil, pompe, زينة ـ وكبة ـ الاى.

Appareil, instrumens, عدّة.

Appareil que l'on met sur une blessure, emplâtre, bandage, عصابة ـ رباط ـ ضماد.

Appareillage, s. m., terme de mer, action d'appareiller, حل القلوع.

Appareillée, s. f., voile mise au vent, قلع محلول.

Appareiller, v. a., joindre à une chose une autre chose pareille, جمع بين الشى و مثله ـ وفّق A. ـ قرنه بمثله O.

Appareiller, v. n., terme de mer, mettre à la voile, حلّ القلوع O.

S'Appareiller, v. réfl., se joindre avec son pareil, اجتمع بمثله ـ اقترن بمثله.

Apparemment, adv., selon les apparences, الظاهر ان ـ البابن ان.

Apparence, s. f., extérieur, هيئة ـ صورة ـ ظاهر. ‖ En apparence, بالهيئة ـ فى الصورة ـ فى الظاهر. Il a l'apparence d'un brave homme, هو فى الظاهر ناس ملاح. ‖ Les apparences sont trompeuses, الصورة تغش ـ الوجه يغش. ‖ Sauver les apparences, faire en sorte qu'il ne paraisse au-dehors rien de blamable, حفظ الناموس الظاهر O., ستر O. ‖ Pour les apparences, par affectation, par ostentation, لاجل الصورة ـ من شان عيون الناس ـ على عيون الناس. ‖ Sous l'apparence de l'amitié, فى صورة المحبة.

Apparence, vraisemblance, احتمال ـ وجه. Il n'y a nulle apparence à cela, هذا شي بعيد عن العقل ـ هذا ما له وجه ـ ما يحتمل ان يكون هذا ـ هذا ما يتصوّر في العقل. ‖ Il y a beaucoup d'apparence à cela, هذا شي قريب للعقل ـ هذا شي يتصوّر في العقل.

Apparenter (s'), v. réf., s'allier à, صاهر.

Appariement, s. m., action d'apparier, توليف ـ تزويج.

Apparier, v. a., unir par paire, accoupler, ولّف ـ زوّج.

Apparition, s. f., ظهور.

Apparoir, v. n., être évident; il n'est usité qu'à l'infinitif et à la troisième personne; terme de pratique : Il appert, قد تحقّق.

Apparaitre, v. a., se montrer, ظهر ل A. Apparaître avec éclat, comme Dieu qui se montre aux hommes, تجلّى ل.

Appartement, s. m., ensemble de pièces de suite, بيت ـ محلّ ـ جملة اوض متواصلة; plur., محلات, pl., بيوت. Appartement, étage, طبقة. ‖ Il le fit monter à un joli appartement, اطلعه الى طبقة منظومة.

Appartenance, s. f., ce qui appartient à, ou dépend d'une chose, d'une terre, تابعة ـ متعلّقة; plur., توابع.

Appartenir, v. n., être de droit à quelqu'un, خصّ له O. ـ تبع احدًا A. ـ ل. Ceci m'appartient, هذا لي. ‖ Ceci t'appartient, هذا لك. ‖ Il m'en appartient une moitié, يخصّ لي منه النصف ـ يتبعني منه النصف. ‖ A qui appartient cette jument? تبع من هذه الفرس. ‖ Elle m'appartient, تبعي.

Appartenir à une famille distinguée, انتسب الى ناس كبار.

Il *appartient* à, il convient à....., de, يحقّ له ان ـ من شأنه ان ـ يصلح له ان.

Appas, s. m. plur., charmes, جاذبة; plur., جواذب. Les appas de la beauté, سلطان الحسن. ‖ Une femme remplie d'appas, امراة ذات بها وكمال وقد واعتدال.

Appat, s. m., aliment mis dans un piège, à un hameçon, طعمة ـ طعم.

Appat, ce qui attire, حبّ ـ تطميعة. L'appât du gain l'a séduit, غرّه حبّ الكسب.

Appauvrir, v. a., افقر.

S'Appauvrir, v. réf., افتقر.

Appauvrissement, s. m., افتقار.

Appeau, s. m., sifflet pour imiter le cri des oiseaux, صفارة.

Appel, s. m., recours à un juge supérieur, رفع دعوة الى حاكم اكبر.

Appel, défi, دعا الى القتال ـ طلب للميدان.

Faire l'*appel* des soldats, دعا كل واحد باسمه I. ـ عدّ الصلدات I.

Appelant, adj., qui appelle d'un jugement, رافع دعوته.

Appeler, v. a., nommer, قال ل O. ـ سمّى ـ دعا O. I. Comment appelle-t-on cela? ايش يقولوا لهذا ـ ايش هو اسم هذا ـ كيف يسمّوا هذا. *Voyez* Nommer, Nom.

S'Appeller, اسمه ـ قيل له ـ سمّى ـ دُعي. Un homme qui s'appelait Hassan, رجل يقولوا له الحسن اسمه الحسن ,يقال له الحسن ,يسمّوه الحسن.

Appeller quelqu'un, lui crier de venir, نادى احدًا A. ـ عيّط ل A. ـ زعق O. ـ صرخ احدًا ou لاحد.

Appeller au secours, استغاث.

Appeller, envoyer chercher, بعث طلبه A. ـ طلب O. ـ دعا O. I. ـ بعث خلفه.

Appeller, attirer, en parlant de l'inclination, du devoir, دعا O. I.

Appeller en justice, طلبه للشرع O. Appeler en témoignage, طلبه للشهادة O.

Appeller, recourir à un tribunal supérieur,

A. رفع دعوته الى حاكم اكبر. Il a appellé au visir de la sentence du cadi, ما رضى بحكم القاضي فرفع دعوته الى الوزير.

En *appeller* à quelqu'un (style familier), le prendre pour juge, اقامه قاضيًا.

APPELÉ, part., مدعو ـ مسمّى ـ اسمه.

APPELLATIF adj. (nom), qui convient à toute l'espèce, اسم الجنس. Ex. : Homme, رجل ; arbre, شجر.

APPELLATION, s. f., appel d'un jugement. *Voyez* APPEL.

Appellation des lettres, حجاية ـ تسمية الحروف.

APPENDICE, s. m., supplément à la fin d'un ouvrage, ذيل.

APPENDRE, v. a., pendre à, علّق فى, على.

APPENTIS, s. m., petit bâtiment appuyé contre un plus haut, بيت صغير مُسند الى بنا اكبر منه.

APPESANTIR, v. a., ثقّل.

S'Appesantir, v. réf., devenir plus pesant, O. ثقل ـ I. صار ثقيل ـ تثقّل.

S'appesantir, devenir moins vif, A. نعس ـ ثقل ـ I. قلّ نشاطه.

S'appesantir, s'arrêter long-temps sur un sujet, O. طال فى الكلام ـ اطال الكلام فى.

APPESANTISSEMENT, s. m., ثقل.

APPÉTENCE, s. f., اشتها ـ شهوة.

APPÉTER, v. a., désirer vivement par instinct, اشتهى.

APPÉTISSANT, adj., qui excite l'appétit, مشتهى ـ محرّك الاشتها.

APPÉTIT, s. m., desir de manger, نفس ـ قابلية للاكل ـ اشتها. Je n'ai pas d'appétit, ما لى قابلية للاكل ـ ما لى نفس اكل. ‖ Cela ouvre l'appetit, هذا يفتح القابلية ـ هذا يفتح النفس.

Appetits sensuels, شهوات النفس.

APPLAUDIR, v. a., battre des mains, صفّق. Applaudir à quelqu'un, تلقى احداً بالتصفيق ـ صفّق له.

Applaudir à quelque chose, l'approuver, استحسن. Tout le monde applaudit à son action, استحسن كل الناس فعله.

S' Applaudir, v. r., de quelque chose, s'en féliciter, O. شكر الله على ـ انسرّ.

S'applaudir, se glorifier, O. شكر نفسه ـ A. طنّب فى حاله ـ مدح نفسه.

APPLAUDISSEMENT, s. m., battement de mains, approbation, تلقى بالقبول والتحسين ـ تحسين ـ تصفيق. Son éloquence obtint l'applaudissement universel, فوقع التلقى بالقبول من الخاص و العام لحسن بلاغته.

APPLAUDISSEUR, s. m., qui applaudit beaucoup, sans jugement, مطنّب ـ شكّار ـ مدّاح.

APPLICABLE, adj., destiné à, مخصّص ـ مخصوص ـ معيّن. Cette somme est applicable aux frais de route, هذا المبلغ مخصّص لمصروف السفر.

Applicable, qui peut être appliqué, مطابق ـ موافق. Cette loi n'est pas applicable à ce cas-ci, هذا القانون ما هو مطابق لهذه المادّة ـ هذه المادّة ما هى مقام هذا القانون ـ ما هو موضع هذا القانون.

APPLICATION, s. f., action d'appliquer une chose sur une autre, مطابقة ـ وضع.

Application, attention suivie, عناية ـ انتباه ـ جدّ ـ تقييد ـ تقيّد ـ اجتهاد ـ جهد.

APPLIQUER, v. a., mettre une chose sur une autre, طبّق ـ طابق ـ وضع ; aor., يضع ; vulg., يوضع.

Appliquer un emplâtre sur, O. حطّ ,وضع لزقة على.

Appliquer, destiner à, عيّن ل ـ خصّص ل.

Appliquer l'esprit, l'attacher à, O. شبك العقل.

Appliquer une loi, O. حكم بموجب قانون.

Appliquer une peine, O. حكم عليه ب ـ اقام عليه الحكم ب. ‖ On peut nous appliquer ce que

dit le proverbe, نحن كما يقول المثل. ‖ Il lui appliqua ces vers, قال فيه قول الشاعر.

S'Appliquer à, v. réf., apporter une extrême attention à un travail, احتهد فى - اعتنى ب - انتبه على - O. جدّ فى - تقيّد. S'appliquer à la lecture, à l'étude, لزم القراة والدرس A.

S'Appliquer, prendre pour soi, اخذ لنفسه O. - اتخذ لنفسه.

Appoint, s. m., complément d'une somme en une autre monnaie plus petite, غلاقة - كسور.

Appointemens, s. m. pl., salaire d'un emploi, جامكية; plur., جوامك et جاكى - علوفة; plur., علايف.

Appointer, v. a., donner des appointemens, رتّب له علوفة - اعطى جامكية.

Apport, s. m., lieu du concours de marchands de denrees, مجمع الذين يجيبوا الزاد من برّا - سوق, plur., اسواق.

Apporter, v. a., جاب I. Apporter des raisons, قدّم حجج.

Apposer, v. a., mettre une signature, un cachet dessus, يوضع et يضع; aor., وضع علامته, ختمه على.

Apposition, s. f., action d'apposer, وضع الختم او العلامة.

Apposition, union de deux substantifs sujets d'une phrase, تبعية اسم لاسم. Ex. : Louis XVIII, roi de France, لويز الثامن عشر سلطان فرنسا.

Appréciateur, s. m., qui apprécie, عارف بقيمة.

Appréciation, s. f., estimation de la valeur d'une chose, تثمين - تقويم.

Apprécier, v. a., évaluer, حط القيمة على O. - ثمّن.

Apprécier, connaître le prix, عرف قيمة I. Vous avez donné la perle à qui sait l'apprécier, اهديت الدرّة لمن يعرف قيمتها. ‖ Il est parmi eux comme une perle incomparable que l'on ne sait pas apprécier, هو بينهم مثل الدرة اليتيمة التى لا يعرفوا لها قدر ولا قيمة.

Appréhension, s. f., crainte, خشية.

Appréhension, simple idée qu'on prend d'une chose, sans porter de jugement, وهم.

Apprendre, v. a., acquérir une connaissance, تعلّم. Apprendre une science de quelqu'un, sous un maître, اخذ العلم من O.

Apprendre, ouïr dire, سمع ان A. - بلغه ان A. J'ai appris que, بلغنى ان.

Apprendre, enseigner, علّم. Il lui a appris à lire, علّمه القراية.

Apprendre, informer de, علّم ب - اعلم - خبّر - اخبر ب.

Apprenti, s. m., qui apprend un métier, تلميذ فى صناعة - صبيان, plur., صبى يتعلم كار; plur., تلاميذ.

Apprenti, novice peu habile, غشيم.

Apprentissage, s. m., état, occupation de celui qui apprend un métier, تعلّم - صبينة. Faire l'apprentissage, تعلّم. ‖ Faire un dur apprentissage, تعلّم بكل عنا ومشقة. ‖ Faire son apprentissage sur, s'essayer sur, جرّب نفسه فى.

Apprêt, s. m., préparatif, تجهيز.

Apprêt, assaisonnement, تربية - بهار.

Apprêter, v. a., préparer, حضّر - جهّز.

Apprêter, assaisonner, حط بهار O.

Apprêter, donner l'apprêt, limer, polir, صلّح.

S'Apprêter à, v. réf., se préparer, تحضّر - حضّر حاله, نفسه. On dit aussi dans le Kasraouan, ولّف حاله.

Apprivoiser, v. a., انّس - ولّف.

S'Apprivoiser, v. réf., se rendre plus familier, تانّس - تآلف - الف A.

Apprivoisé, adj., doux, familier, متعوّد مع الناس - انيس.

Approbateur, s. m., qui approuve, مستعوب - مستحسن.

Approbation, s. f., consentement, رضاء.

Approbation, jugement, témoignage favorable, استصواب - استحسان - تحسين.

Approbatif, adj., qui marque l'approbation, استصوابي.

Approchant, adj., qui a de la ressemblance, du rapport, مقارب ل.

Approche, s. f., mouvement par lequel on avance vers, تقدم - اقتراب - قرب. Aux approches de la mort, il se souvint, لما حضرته الوفاة تذكر.

Approcher, v. a., avancer vers, mettre proche, قدم الى - قرّب الى.

Approcher, v. n., *s'Approcher*, v. r., قرب الى, من A. - اقترب من - O. دنا من - Approche-toi d'ici, قدّم لهون.

Approcher, v. n., avoir du rapport, قارب. Sa beauté approche de celle de sa mère, تقارب امها في الملاحة. ‖ Il n'en approche pas, ما يقاربه - اين هذا واين هذاك.

Approfondir, v. a., rendre plus profond, creuser, حفر - جوّن O.

Approfondir une science, y pénétrer plus avant, غاص في, تبحّر في, تعمّق في, استقصى في علم O.

Approfondir une chose, une affaire, l'examiner à fond, بحث الدعوة - حقق الشي - امعن النظر في A. - فحص الدعوة A.

Appropriation, s. f., action de s'approprier une chose, استهلاك.

Approprier, v. a., conformer à, rendre propre à, طبّق, طابق على - وفّق ل - حكّم ل.

S'Approprier, v. réf., usurper la propriété de, استهلك - اغتلس - اختلس.

S'approprier un ouvrage, نسب الى نفسه O. - ادّعي لنفسه.

Approuver, v. a., agréer une chose, y donner son consentement, رضي ب A.

Approuver, trouver convenable, juger convenable, استحسن - استصوب.

Approuver, autoriser par un témoignage authentique, شهد بحسن, بصحّة, بحقيقة A.

Approvisionnement, s. m., fourniture des choses nécessaires à une armée, تقديم الذخيرة - تهوين - تقديم المؤنة, الزوادة.

Approvisionner, v. a., اجاب ذخيرة, مؤنة الى I. - موّن.

S'Approvisionner, v. réf., تموّن.

Approximatif, adj., تقريبي.

Approximation, s. f., calcul approché d'une quantité recherchée, تقريب - مقاربة. Par approximation, بالتقريب.

Appui, s. m., support, سند; plur., سناد et سندات.

Appui, aide, protection, ظهر - معين. Qui est sans appui, ما له ظهر - ما له احد - ما له مساعد - ما له معين. ‖ Qui n'a plus d'appui, مقطوع الظهر - ظهره مقطوع. ‖ Qui a de l'appui ou des appuis, له ظهر - مشدود الظهر - ظهره مشدود. ‖ A l'appui de ce que vous dites, تاييدا, تصديقا لقولك.

Appui, ou *point d'appui*, centre de mouvement, مركز; plur., مراكز.

Appuyer, v. a., soutenir avec un appui, سنّد ب. Appuyer contre, سند على - اسند الى O.

Appuyer, aider, protéger, اعان - ساعد - شدّ ظهره O. *Voyez* Appui.

S'Appuyer, v. r., se soutenir sur, استند على - انسند على - اتكي على. S'appuyer sur des béquilles, تعكز على عكازات.

S'Appuyer sur, au fig., faire fonds sur, اتكل على.

Appuyer sur, v. n., insister sur, تمسّك ب.

Appuyer, peser sur, عضّ على - مكّن على A.

APRE, adj., rude au goût, غص. Apre au toucher, خشن.

Apre, rude, violent, شديد. Froid âpre, برد شديد.

Apre, ardent à, حريص على.

Apre (d'humeur), خشن - شرس. Humeur âpre, طبع خشن - طبع شرس.

APREMENT, adv., بخشونة - بخشانة - بحرص - بشراسة.

APRÈS, préposition de temps, d'ordre, de lieu, غب - من بعد - بعد - بعـــد. Un an après il mourut, فلما كان بعد سنة توفي الى رحمة الله.

D'Après, imité de, بحسب.

Être *après*, occupé à ou de, اشتغل في.

Après quoi, ensuite, و بعد ذلك - و بعد - ثمّ.

Après tout, cependant, tout bien considéré, بعد دا و دا - بعد كل ده - بعد هذا كله.

Après coup, trop tard, بعدين.

Ci-après, dans la suite de l'écrit, الاتي بعد - ياتي ذكره تحت.

Après-demain, adv., le deuxième jour après le jour présent, بعد غدا - بعد بكرة.

Après-dînée, s. f., espace de temps depuis le dîner jusqu'au soir, بعد الغدا.

Après-midi, s. f., espace de temps depuis midi jusqu'au soir, بعد الظهر. Après-midi, point intermédiaire entre midi et le coucher du soleil, العصر. ‖ Dans l'après-midi, من العصريات - العصرّيات.

Après-soupée, s. f., le temps entre le souper et le coucher, بعد العشـــا. Dans l'après-soupée, من عشية.

Après que, conj., بعد ما - بعد ان.

Après, à la poursuite de, ورا - خَلْف.

APRETÉ, s. f., qualité de tout ce qui est âpre, شراسة - حِرْص - شدّة - خشونة - غضاضة. *Voyez* APRE. Apreté de caractère, شراسة اخلاق.

APTE, adj., propre à quelque chose, اهل ل - مستعدّ ل.

APTITUDE, s. f., disposition naturelle à, استعداد طبيعي ل - ميل طبيعي الى.

APUREMENT, s. m., reddition finale d'un compte, قطع الحساب.

APURER, v. a. (un compte), قطع الحساب A.

AQUATIQUE, adj., ماوي - مايي.

AQUÉDUC, s. m., قناة et قناية; plur., قناء.

AQUEUX, adj., de la nature de l'eau, مايي.

AQUILIN, adj. (nez), courbé en bec d'aigle, مقني.

AQUILON, s. m., vent du nord, ريح شمالي.

Aquilons, vents froids et violens, رياح عاصفة.

ARABES (les), peuple, العرب. Ce mot désigne proprement les Arabes Bédouins, c'est-à-dire ceux qui, partagés en tribus, mènent une vie errante et indépendante. Les Arabes domiciliés dans les villes et soumis à la domination ottomane sont appelés, اولاد العرب.

Arabe, homme qui appartient à la nation arabe, ابن عرب - من العرب - اعرابي. Êtes-vous Arabe ou Français? انت ابن عرب و الا فرنساوي.

Arabe (arabique), عربـــي. La langue arabe, ou seulement: l'arabe, لسان العربي - العربية - العربي - لغة العرب - اللغة العربية. Savez-vous l'arabe? تعرف عربي - تعرف العربي.

Arabe, homme dur, avare. Comme l'on ne dit point de mal de soi-même, les Arabes substituent à cette expression celle de يهودي; plur., يهود, juif.

ARABESQUE, adj., dans le genre des Arabes, على زيّ العرب - على شكل العرب.

ARABESQUES, s. m. pl., ornemens, زواق العرب.

ARABIE, s. f., جزيرة العرب - بلاد العرب. (La presqu'île des Arabes).

ARABIQUE, adj., عربـــي. Gomme arabique, صمغ سناري - صمغ عربي, c'est-à-dire, Gomme de

Sennar, ville de Nubie, d'où l'on tire principalement cette gomme.

Arabiser, v. a., donner à un mot un air, une terminaison arabe, عرّب.

Arabisme, s. m., locution arabe, لغوة عربية.

Araignée, s. f., عنكبوت ; plur., عناكب et عناكبيث. Toile d'araignée, نسج العنكبوت ; plur., عشاش ; عش العنكبوت - طلوس - نساج.

Araignée de mer, poisson, سمك عنكبوت.

Aratoire, adj., يختص الفلاحة.

Arbalète, s. f., arme de trait, قوس ; plur., قِسِيّ.

Arbitrage, s. m., jugement d'un différent par arbitre, حكم عرفي.

Arbitraire, adj., dépendant de la volonté, du choix d'une personne, اختيارى. Pouvoir arbitraire, despotique, يد قوية - قوة. ‖ Acte arbitraire, injuste, تعدّى - ظلم.

Arbitrairement, adv., d'une manière arbitraire et despotique, خلاف الوجه الشرعي - باليد القوية - ظلمًا.

Arbitral, adj., d'arbitre, عرفي.

Arbitralement, adv., par arbitres, عرفيًا.

Arbitre, s. m., libre arbitre, faculté libre de choisir et de se déterminer, ارادة مطلقة - اختيار كلّى.

Arbitre, juge choisi par les parties, وكيل عرفي ; plur., وكلا - قاضى, plur., قضاة. Prendre quelqu'un pour arbitre d'un différent, اقاموه قاضيًا بينهم.

Arbitre, au fig., arbitre de, maître absolu de, حاكم مطلق - يحكم كما يشا فى.

Arbitrer, v. a., juger en qualité d'arbitre, حكم عرفيًا فى O.

Arborer, v. a., نصب O. Arborer un drapeau, نصب البيرق.

Arbouse, s. f., fruit de l'arbousier, حنا احمر - خط الاديب - مشهش برى.

Arbousier, s. m., مشهش برى - قطلب.

Arbre, s. m., شجرة ou سجرة ; plur., اشجار ou اسجار. Nom collectif, شجر ou سجر.

Arbrisseau, s. m., petit arbre, شجرة صغيرة - شُجَيْرة.

Arbuste, s. m., petit arbrisseau, شجرة صغيرة للغاية.

Arc, s. m., قوس ; plur., قسِى et اقواس.

Arc de triomphe, باب نصر - باب انتصار.

Arc à battre le coton, قوس الندافى - مندف القطن. *Voyez* **Arçon**.

Arcade, s. f., ouverture en arc, رواقة.

Arcade, longue voûte en arc, قبوة.

Arcanson, s. m. *Voyez* **Colophane**.

Arcanum-Duplicatum, s. m., sulfate de potasse, سرّ المضاعف.

Arc-Boutant, s. m., pilier en demi-arc qui soutient une voûte, عامود قنطرة ; plur., عواميد.

Arceau, s. m., arc d'une voûte, قوس القنطرة - حناية.

Arc-en-ciel, s. m., قوس قُزَح et قوس قَدَح.

Archal (fil d'), s. m., fil de métal, سلك - خيط من نحاس او غيره من المعادن.

Archange, s. m., ange d'un ordre supérieur, ريس ملايكة ; plur., روسا ملايكة.

Arche, s. f., voûte de pont, حنى ; plur., حنايا - طاق ; plur., طاقات - قوس ; plur., اقواس. Pont d'une seule arche, قنطرة فرد قوس.

Arche, vaisseau de Noé, فُلك نوح - سفينة نوح.

Arche sainte ou du Seigneur, chose dont il est dangereux de parler ou de se mêler, شى محرم.

Arche d'alliance, coffre mystérieux, تابوت العهد.

Archéologie, s. f., connaissance des antiquités, علم الاثار القديمة.

Archer, s. m., homme de guerre armé d'un arc, رامى - ضراب نشاب ; plur., رماة.

Archer, soldat de police, قواس; plur., قواسة et قواسين.

Archet, s. m., قوس; plur., اقواس. Archet de violon, قوس كمنجة.

Archétype, s. m., original, modèle d'un ouvrage, اصل - قالب.

Archevêché, s. m., juridiction, territoire de l'archevêque, كرسي المطرانية - ابرشية.

Archevêché, palais de l'archevêque, دار الابرشية.

Archevêque, s. m., prélat métropolitain au-dessus de l'évêque, ريس اساقفة; plur., - روسا اساقفة - مطران; plur., مطارنة.

Archidiaconat, s. m., dignité de l'archidiacre, رياسة شمامسة.

Archidiacre, s. m., officier ecclésiastique au dessus des curés, ريس شمامسة.

Archiduc, s. m., titre de dignité des princes de la maison d'Autriche, ريس امرا عند النمسا.

Archiépiscopal, adj., خاص بالمطران - مطراني.

Archiépiscopat, s. m., dignité de l'archevêque, مطرانية - رياسة اساقفة.

Archifou, adj., extrêmement fou, شيخ المجانين.

Archifripon, adj., fripon insigne, كبير المعاكيس.

Archimandrite, s. m., supérieur, abbé supérieur d'un monastère, ريس دير.

Archipel, s. m., endroit de la mer où il y a beaucoup d'îles, موضع من البحر كثير الجزاير. Archipel grec, بحر جزاير الروم. ‖ Les îles de l'Archipel grec, جزاير الروم.

Archiprêtre, s. m., premier curé, qui a la prééminence sur les autres, قمص; plur., قمامصة.

Architecte, s. m., qui possède et exerce l'art de bâtir, معمار - بنا - مهندس.

Architecture, s. f., art de bâtir les édifices, علم البناء - العمارة.

Archives, s. f. pl., anciens titres, papiers importans, قراطيس - دفاتر.

Archives, lieu où l'on garde ces papiers, ces titres, خزنة الدفاتر - خزانة القراطيس.

Archiviste, s. m., conservateur des archives, حافظ خزانة القراطيس - امين على خزاين الدفاتر.

Archontat, s. m., dignité d'archonte, ارخنية.

Archonte, s. m., magistrat d'Athènes, ارخن; plur., اراخنة.

Arçon, s. m., pièce de bois qui sert à faire le corps de la selle, خشبة السرج. Partie élevée de l'arçon de devant, pommeau, قربوس; plur., قرابيس. ‖ Partie élevée de l'arçon de derrière, dossier, عبوس السرج - قربوس وراني.

Arçon, archet à battre la laine, le coton, قوس الندافة; plur., اقواس - مندف; plur., قوس النداف - منادف. Corde de l'arçon, قلسة القوس. Petit battant de bois qui frappe sur la corde, مندفة القوس. ‖ Table de l'arçon : planche placée entre l'arc et la corde, dans cet instrument, tel qu'on l'emploie en Orient, طبلية القوس.

Arçonner, v. a., battre la laine, les bourres avec l'arçon, ندف الصوف والكتكت - O. ندف - نجد. *Voyez* Coton.

Arçonneur, s. m., qui prépare la laine avec l'arçon, نداف الصوف.

Arctique, adj., septentrional, شمالي. Le pôle arctique, القطب الشمالي.

Arcturus, s. m., étoile fixe du Bouvier, السماك الرامح.

Ardemment, adv., avec ardeur, بحرقة - بحرارة - برغبة كلية - باشتياق كلي.

Ardent, adj., en feu, allumé, ملتهب - شاعل.

Ardent, très-chaud, qui brûle, محرق - حارّ - حامي. Le soleil est très-ardent, الشمس حارّة.

Ardent à, qui se porte avec véhémence à,

Ardent كثير الرغبة فى - حامى فى - حريص على au gain, حريص على الكسب. ‖ Ardent à la dispute, حامى فى المشاجرة. ‖ Ardent à l'étude, كثير الرغبة فى التعلّم.

Ardent, qui a beaucoup d'activité, de vivacité, مثل النار - حامى.

Ardeur, s. f., chaleur, حرّ - حرارة. L'ardeur du soleil, حرّ الشمس , حرارة.

Ardeur, véhémence avec laquelle on se porte à quelque chose, حرص على - حرارة - كثرة الرغبة - زود الاشتياق الى.

Ardeur, activité, حرارة - حية - نشاط.

Ardillon, s. m., pointe, شوكة.

Ardoise, s. f., sorte de pierre de couleur bleuâtre, نوع حجر لونه ضارب الى الزرقة.

Ardu, adj., difficile, épineux, صعب - عسر - مشكل.

Arec, s. m., fruit des Indes, فَوْفَل.

Arène, s. f., sable, رمل - رملة, plur., رمال.

Arène, place où l'on combat, ميدان. Descendre dans l'arène, نزل الى الميدان I.

Aréomètre, s. m., instrument pour connaître le degré de pesanteur des fluides, ميزان الموايع.

Arête, s. f., les parties dures et piquantes des poissons, حَسَكة - حَسَك - سلسلة السمك.

Argemon, s. m., ulcère du globe de l'œil, ارغامُن.

Argemone, s. f., pavot épineux, ارغامونى - شقايق النعمان برّى.

Argent, s. m., métal blanc, فضّة. Argent filé, قصب فضّة - قصب ابيض. ‖ D'argent, qui est en argent, من فضة - فضّى.

Argent, monnaie, دراهم - فلوس - معاملة - عُمْلة - مصريّات ; on dit aussi : قشور et حنانى, t. pop. Je n'ai point d'argent, ماعندى فلــوس - ما معى مضريات. ‖ Cela ne peut se faire qu'avec de l'argent, ما بيصير الا بالفلوس. ‖ C'est de l'argent en barre, c'est une chose qui vaut autant que de l'argent comptant, هذه مصريات فى العبّ. ‖ Argent mort, qui ne porte point de profit, مصريات نايمة.

Argent, richesse, bien, مال. Qui a de l'argent, riche, صاحب مال - عنده مصريات - مقرش.

Argenter, v. a., couvrir de feuilles d'argent, طلى A., لطخ بالفضّة - فضّض I.

Argenterie, s. f., vaisselle, ustensiles d'argent, اوانى فضّة - فضّيات.

Argenteur, s. m., celui qui applique l'argent sur les autres matières, مفضّض.

Argentin, adj., qui tient de l'argent par la couleur, par le son, مثل لون الفضّة - مثل رنّة الفضّة.

Argile, s. f., glaise, terre grasse, molle, ductile et fine, طَفَل - سجّيل - تراب الفخار. Argile blanche, لبن مريم - لبن العذرا.

Argileux, adj., qui tient de l'argile, طفلى. Sorte de terre argileuse dont on se sert au bain, comme de savon, بَيْلون.

Argot, s. m., langage particulier des filous, des gueux, كلام سيم.

Arguer, v. a., accuser (de faux), تهم بزور I.

Argument, s. m., raisonnement par lequel on tire une conséquence, قياس - برهان ; plur., براهين.

Argument, indice, preuve, دليل, plur., دلايل - برهان.

Argument, sujet abrégé d'un livre, مضمون.

Argumentateur, s. m., qui aime, qui cherche à argumenter (se dit par ironie), ابو البراهين.

Argumentation, s. f., action, manière d'argumenter, برهنة - تبرهن.

Argumenter, v. a., faire un argument, prouver par argument, برهن عن - اقام البرهان على.

Argus, s. m., espion assidu et vigilant, جاسوس - رقيب.

Argutie, s. f., vaine subtilité d'esprit, كلام باطل.

Argyrite, s. f., marcassite d'argent, مُرْتَك - مرداسنج - مُرداسنك.

Arianisme, s. m., secte, hérésie d'Arius, هرطقة اريوس - جماعة اريوس.

Aride, adj., sec, يابس. Terre aride, ارض يابسة - ارض قاحلة. || Esprit aride, عقل غير مثمر.

Aridité, s. f., sécheresse, يبوسة - قحولة.

Aridité, insensibilité, يبوسة - عدم الحاسية.

Ariens, s. m. pl., sectaires d'Arius, جماعة اريوس.

Aristarque, s. m., critique sévère, mais équitable, باحث.

Aristocrate, s. m., partisan de l'aristocratie, متعصب بالشرفا الحكام.

Aristocratie, s. f., souveraineté de plusieurs nobles ou privilégiés, تحكم جمعية اشراف على باقي الشعب.

Aristocratique, adj., qui tient de l'aristocratie, qui lui appartient, يخص حكم الاشراف.

Aristoloche, s. f., plante, زراوند. Aristoloche ronde, longue, زراوند مدحرج, طويل.

Aristote, n. pr., ارسطاطاليس - ارسطو.

Aristotélicien, adj., partisan de la philosophie d'Aristote, ارسطاطاليسي.

Aristotélisme, s. m., philosophie d'Aristote, فلسفة ارسطاطاليس.

Arithméticien, s. m., qui sait l'arithmétique, عارف بعلم الحساب - معلم حساب.

Arithmétique, s. f., art de calculer, علم الحساب. Les règles de l'arithmétique, قوانين علم الحساب.

Arithmétiquement, adv., selon l'arithmétique, بموجب علم الحساب.

Arlequin, s. m., farceur, bouffon dont l'habit est bigarré, خلبوص; plur., خلابيص et خلابصة.

Arlequinade, s. f., bouffonnerie d'arlequin, خلبصة.

Armateur, s. m., celui qui arme un vaisseau en course, صاحب مركب قرصان.

Arme, s. f., سلاح; plur., اسلحة - الة حربية.
Les armes, l'armure complète, عدة الحرب.

Armes, plur., profession de la guerre, كار الحرب - كار العسكرية.

Armes, escrime, علم الطعن و الضرب. Apprendre à faire des armes, à tirer des armes, تعلم الطعن و الضرب.

Passer par les armes, fusiller, اطلق البندق على - بندق على.

Aux armes! يالله يالله خذوا سلاحكم.

Armée, s. f., جيش; plur., جيوش - عسكر; plur., عساكر.

Armement, s. m., action d'armer un vaisseau, تعهير مركب.

L'Armement d'un soldat, son équipage, عدة حرب - اهبة - عدة.

Armement, appareil de guerre, par mer ou par terre, تجهيز عمارة - تجهيز عسكر.

Arménie, s. f., بلاد الارمن.

Arménien, adj., né en Arménie, ارمني; plur., ارمن. Terre arménienne, bol d'Arménie, طين ارمني.
|| Pierre arménienne, pierre précieuse dans les mines de cuivre, حجر ارمني.

Armer, v. a., fournir, revêtir d'armes, سلّح - لبّسه عدة حربه - قلّده بسيف.

Armer, lever des troupes, جند - لمّ عسكر O. - جمع عسكر A.

Armer un vaisseau, l'équiper, عمّر مركب - جهّز مركب للحرب.

Armer un fusil, ركّب البندقية.

Armer contre, exciter à faire la guerre à, قوّم على.

S'Armer, v. r., se munir d'armes, تسلّح. S'armer d'une épée, تقلّد بسيف. || S'armer d'une lance,

اعتقل برمح. || S'armer de courage, تشجّع. || S'armer de patience, صبر O. - لازم الصبر.

A main armée, adv., de vive force, avec des armes, بالسيف - قهرًا.

Armet, s. m., casque, خودة; plur., خُود.

Armillaire, adj. (sphère), vide composée de cercles, كرة الفلك باطنها فاضي و هي مركّبة من علة دواير في شكل الحلق.

Armistice, s. m., suspension d'armes entre les combattans, متاركة - منع السلاح بين المحاربين.

Armoire, s. f., خزانة; plur., خزاين - خرستان; plur., خرستانات.

Armoiries, s. f. pl., علايم النسب.

Armorier, v. a., mettre, peindre des armoiries sur, صوّر, نقش على الشي علايم نسب صاحبه.

Armoise, s. f., herbe de la Saint-Jean, plante, برنجاسف - شويلا - دمسيسة - حبق الراعي.

Armure, s. f., armes défensives qui touchent au corps, comme cuirasse, casque, علة محاميــة للجسد مثل زَرْدية وخودة.

Armurier, s. m., qui fait et vend des armes, صنّاع اسلحة - غندقلي - غندقجي.

Aromate, s. m., drogue odoriférante, طيب; pl., اطيـاب - خلوق - افاويه, et افواه; plur., فوه - عِطْرى.

Aromatique, adj., de la nature des aromates, qui en a l'odeur, طيبي - عطرى. Odeur aromatique, رايحة طيّبة.

Aromatisation, s. f., mélange des aromates avec des drogues, تعطير - تخليق - تطييب.

Aromatiser, v. a., mêler des aromates avec quelque chose, طيّب - خلّق.

Arome, s. m., principe odorant d'une plante, رايحة - عطر.

Arpent, s. m., certaine étendue de terre, مقدار معلوم من الارض - فدان; plur., فدن et افدنة - فدادين, plur., فدّان ; كِدْنة. Voyez Champ.

Arpentage, s. m., mesurage par arpent, قياس - مساحة.

Arpenter, v. a., mesurer un terrain, قاس I. - مسح A. Instrument pour arpenter, مقياس.

Arpenteur, s. m., qui mesure la terre, مسّاح; plur., مسّاحة et مسّاحين - قيّاس.

Arquebuse, s. f., arme à feu et à rouet, زنبلك - نوع مكحلة.

Arquebusier, s. m., celui qui est armé d'une arquebuse, حامل زنبلك.

Arquebusier, ouvrier qui fait des arquebuses, صنّاع مكاحل.

Arquer, v. a., courber en arc, عوّج - قوّس.

Arquer, v. n., se courber, تعوّج - تقــوّس - انعوج.

Arracher, v. a., tirer par force, قلع A. Arracher une dent, قلع سنّ, قَبَع A.

Arracher, obtenir avec peine, اخذ شيا بكل صعوبة O. Arracher une parole à quelqu'un, طالع كلمة, اخرج مــــن فيه. || Arracher de l'argent à quelqu'un, خطف فلوس من احد O., نتش O. || Arracher la vie à quelqu'un, اخذ روحه O. || Arracher quelqu'un à un danger, خلّصه من - اخرجه من.

S'Arracher à, v. r., se tirer avec effort de, تخلّص من - خلص من A.

Arracheur, s. m., qui arrache (les dents), قــلّاع الاسنان.

Arragon, s. m., province d'Espagne, اركش من اقطاع الاندلس.

Arrangement, s. m., ordre, état de ce qui est arrangé, ترتيب - نظام.

Arrangement, conciliation, مساوية - صُلح.

Arrangemens, plur., mesures pour finir une affaire, تدبير - طريقة ل - تساوى.

Arranger, v. a., mettre en ordre convenable, رتّب - نظم. Arranger ses affaires, دبّر اموره.

Arranger une affaire, l'accommoder à l'amiable, صرف المادّة - O. صرف بينهم - ساوى الامر بينهم.

Arranger en ordre les feuilles éparses d'un livre, طبّق اوراق الكتاب.

S'Arranger, v. r., accommoder ses propres affaires, دبّر امره - تدبّر - اصطفل. Cela ne me regarde pas, arrange-toi tout seul, هذا ما بيخصّنى اصطفل منك لبالك. ‖ S'arranger avec quelqu'un, اصطفل معه - دبّر امره معه - تساوى معه (pour افتصل). ‖ Arrange-toi avec lui, اصطفل منك اليه. اصطفلوا مع بعضكم -.

Arrangé, adj. (bien), منظّم - منظوم.

Arrenter, v. a., donner ou prendre à rente, اجر واستاجر. I - كرى واستكرى. I.

Arrérages, s. m. plur., revenus arriérés d'une rente, d'un loyer, متاخّر.

Arrestation, s. f., action d'arrêter quelqu'un, saisie, prise de corps, مسك - توقيف - حوشة - قبض. ‖ Qui est en état d'arrestation, مهسوك - مقبوض.

Arrêt, s. m., jugement d'une cour souveraine, حكم - حكومة; plur., احكام - امر; plur., اوامر.

Mettre aux *arrêts*, جعل احداً تحت الترسيم - حاش O.

Mettre la lance en *arrêt*, قوّم سنان الرمح.

Arrêté, s. m., résolution de plusieurs personnes, حكم جمعية; plur., احكام - ما اتّفق عليه الاراء.

Arrêté de compte, réglement définitif, خلاص الحساب.

Arrête-Boeuf, s. m. *Voyez* Bugrane.

Arrêter, v. a., empêcher d'avancer, de se mouvoir, تقف - حاش O. - اوقف - وقف.

Arrêter, saisir au corps, ou par voie de justice, مسك I. - قبض على O.

Arrêter, résoudre que, اعتمد على ان - استقرّ رايه على - اتّفقوا على.

Arrêter, retenir à son service, حاش للخدمة.

Arrêter le sang, l'empêcher de couler, قطع الدم A.

Arrêter un compte, le régler, عمل الحساب A. - خلّص الحساب.

S'Arrêter, v. réf., cesser d'aller, وقف; aor., يقف - وقف. Arrête-toi, ou arrête, وقف عندك - قف - وقف.

S'Arrêter, tarder, rester, تعوّق - اقام - قعد O.

Nous nous sommes arrêtés chez lui quelque temps, اقمنا عنده ساعة - قعدنا عنده شويّة.

S'arrêter, se contenir, انتهى عن - امتنع عن - انقطع عن - تمسّك عن.

S'Arrêter à, se déterminer, se fixer à, اعتمد على - استقرّ رايه على - اختار.

S'Arrêter à, avoir égard à, نظر الى O. - حسب O. - اعتبر. Ne vous arrêtez pas à l'apparence, لا تعتبر الوجه الظاهر - لا تنظر الى الظاهر. ‖ Ne vous arrêtez pas à ce qu'il dit, لا تحسب كلامه شى - لا تعتبر كلامه.

Être arrêté par une difficulté, انشكل فى - اشتكل عليه معنى الكلام.

Arrhement, s. m., action d'arrher, عربنة.

Arrher, v. a., s'assurer d'une emplette par des arrhes, عربن. Arrher des marchandises, عربن احداً على بضايع.

Arrhes, s. f. pl., gages d'un marché, عربون ou رعبون.

Arriéré, s. m., paiement retardé, متاخر - متقاعد.

Arrière, s. m., poupe, مؤخّر.

En *arrière*, adv., الى خلف - الى ورا - لوراء.

Être en arrière, en retard, قصّر - تاخر.

Arrière-Boutique, s. f., دكان ورانى.

Arrière-Cour, s. f., حوش ورانى.

Arrière-Faix, s. m., tunique qui enveloppe le fœtus, مشيمة - برنس الجنين - خلاص.

Arrière-Garde, s. f., portion d'une armée marchant la dernière, اخرة العسكر; plur., اواخر - ساقة العسكر.

Arrière-Gout, s. m., dernier goût d'une liqueur, différent de celui qu'elle a d'abord, طعم ثاني.

Arrière-Ligne, s. f., صف وراني.

Arrières-Neveux, s. m. pl., au fig., la postérité la plus reculée, اخر جيل.

Arrière-Pensée, s. f., vue secrète, فكرة مضمرة - نية مكتومة.

Arrière-Point, s. m., rang de points sur une couture, نبانة.

Arriérer, v. a., différer un paiement, اخر الدفع.

S'arriérer, v. réf., ne pas payer à l'époque, تاخر عن الدفع.

S'arriérer, demeurer en arrière, تخلف - قصر - تاخر.

Arrière-Saison, s. f., l'automne, la fin de l'automne, اخر اوان الخريف.

Arrimer, v. a., arranger la cargaison d'un navire, نظم وسقة المركب

Arrivage, s. m., arrivée des marchandises, abord des vaisseaux, وصول بضايع - وصول المراكب.

Arrivée, s. f., وصول - قدوم - ورود. Arrivée d'un événement, وقوع - حدوث. ‖ Compliment à quelqu'un sur l'arrivée d'un ami, اقر الله عينك; réponse, هناك الله بما اعطاك - الله يسليك; réponse, الله يهنيك.

Arriver, v. a., parvenir, وصل الى; aor., يصل; plus vulg., قدم الى - انتهى الى - يوصل A. - وفد الى ,على - يرد; aor., يفد; ورد على ,الى.

Arriver, en parlant d'un événement, حدث ل A. - حصل ل I. - صار ل I. - جرى ل ,على A. ‖ Il m'est arrivé un accident, حدث لى عارض - حكهني عارض O. ‖ Il m'est arrivé un grand malheur, اصابتني مصيبة عظيمة. ‖ Il raconta ce qui lui était arrivé, قص عليه ما جرى له. ‖ Que vous est-il arrivé? ايش جرى عليك - ايش صار لك. ‖ S'il t'en arrive mal, ان كان حصل لك من ذلك مضرة. ‖ Voyez ce qui m'arrive, شف ما اجا على راسي. ‖ Il arriva par hasard que....., اتفق ان - فاتفق من الاتفاق العجيب ان. *Voy.* Hasard.

Arroche, s. f., plante rafraichissante, émolliente, nommée aussi Atriplex et Bonne-Dame, سرمق - قطف - سرمة.

Arrogamment, adv., avec arrogance, برهدلة - بتجبر.

Arrogance, s. f., orgueil, présomption, رهدلة - تجبر - تكبر.

Arrogant, adj., hautain, fier, متكبر - مترهدل - متجبر. Être arrogant, تجبر - تكبر - ترهدل.

Arroger (s'), v. réf., s'attribuer mal à propos, ادعى.

Arrondir, v. a., rendre rond, صير الشي مدوراً - دور.

S'Arrondir, v. réf., augmenter son bien, توسع.

Arrondissement, s. m., action d'arrondir, تدوير.

Arrondissement, portion d'un pays, خط; plur., خطوط - ديرة.

Arrosage et Arrosement, s. m., action d'arroser, سقي - رش.

Arroser, v. a., humecter, mouiller, سقى I. Arroser un arbre, une fleur, سقى شجرة ,زهرة. ‖ Arroser de larmes, بل بالدموع O. ‖ Arroser un pays (en parlant d'une rivière), سقى ارضاً I.

Arroser, humecter simplement la terre pour abattre la poussière, رش الارض O. - رش ماء على الارض.

Arrosoir, s. m., مسقاة - رشاشة.

Arsenal, s. m., magasin d'armes, ترسخانة - خزانة السلاح.

Arsenic, s. m., demi-métal, poison, زرنيخ. Arsenic blanc, ou mort aux rats, تراب الهالك ـ رهج ابيض ـ طعم الفار ـ سمّ الفار. ‖ Arsenic jaune. *Voyez* Orpiment.

Arsenical, adj., qui tient de l'arsenic, زرنيخي.

Art, s. m., méthode pour faire un ouvrage selon certaines règles, فنّ ; plur., فنون ; pl. pl., افانين ـ صناعة ; plur., صنايع.

Art, adresse, حسن معرفة ـ صَنْعة ـ صناعة. Ouvrage de l'art, opposé à l'ouvrage de la nature, صنعة ضدّ خِلقة.

Artère, s. f., vaisseau qui porte le sang du cœur vers les extrémités, شريان et شرن ; plur., شرايين ـ رافز ; plur., روافز ـ ضارب ; plur., ضوارب.

Artériel, adj., qui appartient à l'artère, شرياني

Artichaut, s. m., plante potagère, ارضي شوكي ـ اردشوكة ـ جنارة. En Égypte, خرشوف. En Barbarie, قنارية.

Arthrite, s. f., goutte aux jointures, دا المفاصل ـ نِقرِس.

Article, s. m., jointure des os, مفصل ; plur., مفاصل

Article, petite partie d'un discours, فصل ; plur., فصول. Article biographique, ترجمة ; plur., تراجم.

Article d'un traité, d'un contrat, شرط ; pl. شروط ـ مادّة ; plur., موادّ.

A l'article de la mort, عند الممات ـ عند الموت.

Article de foi, قانون الايمان ; plur., قوانين.

Article, partie d'oraison qui précède les noms, comme le, la, les, ال. Les Arabes appellent leur article, اداة التعريف, حرف التعريف, لام التعريف ou الالف و اللام.

Article de marchandise, صنف بضاعة ; plur., اصناف.

Articulaire, adj., qui a rapport aux jointures, يخصّ المفاصل.

Articulation, s. f., jointure des os, مفصل ; plur., مفاصل. Articulation des doigts, عُقدة الاصابع ; plur., عُقَد.

Articulation, prononciation nette, تلفظ.

Articulation, déduction des faits, تفصيل الاشيا.

Articuler, v. a., déduire par articles, فصّل.

Articuler, prononcer nettement, لفظ O. ـ بيّن اللفظ. Il articule facilement, لسانه طلق. ‖ Il articule mal, avec difficulté, لسانه ثقيل.

Articuler un fait, l'affirmer, le circonstancier, بيّن الشي.

Artifice, s. m., art, industrie, تصنّع ـ صناعة.

Artifice, ruse, fraude, حيلة ـ مكر ; plur., حيل ـ تصنع.

Artifice, finesse, manière adroite de faire, فنّ ـ صناعة.

Artifice (Feu d'), s. m., composition de matières inflammables, حريقة ـ حراقة ـ شلك.

Artificiel, adj., طبخ ـ عملي ـ اصطناعي ـ مصنوع. Est-ce artificiel ou naturel? صنعة ولا خلقة.

Artificiellement, adv., avec art, اصطناعيا.

Artificieusement, adv., avec ruse, artifice, بالمكر ـ بالحيلة.

Artificier, s. m., صناع صواريخ.

Artificieux, adj., plein d'artifices, de finesses, مكّار ـ صاحب حيلة ـ صاحب صناعة ـ مخادع.

Artillerie, s. f., canons et tout ce qui y a rapport, مدافع.

Artilleur, s. m., طُبجي ; plur., طبجية.

Artimon, s. m., mât de la poupe, الصارى الذى فى موخر المركب.

Artisan, s. m., ouvrier dans un art mécanique, صنايعي ـ صانع ـ اهل حرفة ; plur., صنايعية. Les artisans, اهل الحرف ـ اصحاب الصنايع.

Artisan, l'auteur, la cause, سبب ـ اصل. Artisan de troubles, ضراب فتن.

Artison, s. m., vers qui perce le bois, سوس.

Artisonné, adj., rongé, troué par les vers, en parlant du bois, مسوّس.

Artiste, s. m., qui travaille dans un art où le génie et la main doivent concourir, معلّم - استاذ - اهل صناعة يلزم فيها عمل العقل واليد.

Artistement, adv., avec art, بصناعة - بصنعة.

Arum, s. m., plante. *Voyez* Pied-de-Veau.

Arum, autre espèce, صواخة - سبط.

Aruspice, s. m., prêtre qui consultait les mouvemens des victimes et leurs entrailles, عرّاف.

As, s. m., point seul marqué sur une carte, اس - نكت. As de carreau, اس الديناري.

Asarum ou Asaret, s. m. *Voyez* Cabaret.

Ascalon, ville, عسقلان.

Ascarides, s. m. pl., petits vers, دود قرعى.

Ascendant, s. m., pouvoir, empire, سلطة.

Ascendant, signe qui monte sur l'horizon, طالع; plur., طوالع. Il a un heureux ascendant, طالعه سعيد.

Ascendans (Les), les personnes dont on est descendu, الابا والاجداد.

Ascension, s. f., action de monter, صعود - ارتفاع.

L'Ascension, fête des chrétiens, عيد الارتفاع - عيد الصعود.

Ascensionnel, adj., ارتفاعي - صعودى.

Ascète, s. m., voué aux exercices de piété, زاهد.

Ascétique, adj., qui a rapport à la vie spirituelle, زهدى.

Ascite, s. f., hydropisie du bas-ventre, استسقا زقى - استسقا بطنى.

Ascitique, adj., malade d'une ascite, مستسقى الزق - مستسقى البطن.

Asclepias ou Dompte-Venin, s. m., plante, نوع ضد السموم.

Asiatique, adj., qui est de l'Asie, شرقى.

Asie, s. f., une des quatre parties du monde, بلاد الشرق - الشرق - اسيا.

Asile, s. m., lieu établi pour servir de refuge, دار الحماء.

Asile, refuge, retraite dans l'infortune, ماوى - ملاذ - ملجاء.

Aspalathe, s. m., bois odoriférant, قندول - دار شيشعان.

Aspect, s. m., vue d'un objet, مطلّ - منظر. Il a un aspect terrible, له صورة مهولة - له منظر مهول. ‖ Au premier aspect, في اول نظرة. ‖ A l'aspect de son maître il trembla de tous ses membres, لما نظر الى سيده ارتجفت اعضاه.

Asperge, s. f., plante potagère, هليون.

Asperger, v. a., arroser par petites gouttes, طرش احدًا بالماء - رش ماء على .o - رش .o - طرطشه بالميّة.

Asperger en soufflant de l'eau que l'on tient dans sa bouche, بخّ على .o

Aspérité, s. f., rudesse, dureté, حراشة - مساخة - خشونة.

Aspersion, s. f., action d'asperger, رش - بخة.

Aspersoir, s. m., مرشّة.

Aspérule, s. m., plante, نوع كوكب الوعر.

Asphalte, s. m., bitume de Judée, قفر اليهود - جير - حُمَر - قفر اليهودية.

Asphodèle, s. f., plante, بَرْواق - سيراس - خنثى.

Asphodèle, adj. (Lis), وحداح.

Asphyxie, s. f., privation subite de tous les signes extérieurs de la vie, غشوة - غشيان.

Asphyxié, adj., frappé d'asphyxie, غشيان.

Aspic, s. m., petit serpent très-venimeux, افعى; plur., افاعي - ملك الحيات - حيّة سودا . Lan-

gue d'aspic, homme dangereux par ses propos, لسان افعى.

Aspic, plante, espèce de lavande, نوع خزامة.

Aspirant, adj., qui aspire à une charge, طالب; plur., مُريد ـ طلّاب.

Aspiration, s. f., action d'aspirer, ـ جذب الهوا اخذ النفس ـ شم الهوا.

Aspiration, terme de grammaire, manière de prononcer en aspirant, لفظ من الحلق.

Aspiraux, s. m. plur., trous de fourneaux couverts d'une grille, منافس.

Aspirer, v. a., attirer l'air avec la bouche, شمّ الهوا O. ـ جذب O. ـ اخذ النفس O.

Aspirer à, prétendre à, désirer ardemment, ـ طلب O. ـ نافس فى ـ اشتهى ـ اشتاق الى, على قصد O.

Aspirer, terme de grammaire, لفظ من الحلق O.

Aspre, s. m., monnaie turque équivalant à ½ de para, ½ de شاهية, ¹⁄₁₂₀ de piastre, عثمانية ـ عثماني; plur., عثامنة.

Assa, s. m., suc médicinal, حلتيت.

Assa-fœtida, espèce de gomme-résine, puante, sudorifique, bonne pour les nerfs, حلتيت منتن, ou seulement, حلتيت et حنتيت.

Assa-dulcis, حلتيت طيب. *Voyez* Benjoin.

Assaillant, s. m., agresseur, بادى بالشرّ.

Assaillant, qui assiége une place, مُحاصر.

Assaillir, v. a., attaquer vivement, هجم على O. Nous fûmes assaillis d'une tempête, حكمتنا فرطنة.

Assainir, v. a., rendre sain, طيّب الهوا ـ نظّف.

Assaisonnement, s. m., mélange d'ingrédiens pour assaisonner, بهار ـ تتبيل ـ حياق ـ تبول.

Assaisonner, v. a., accommoder, accompagner d'ingrédiens pour rendre agréable au goût, حيّق تبّل بالملح و الفلفل و انواع البهار.

Assassin, s. m., qui tue par trahison, ـ قاتل ـ فاتك. Au figuré, yeux assassins, عيون قتّالة ـ عيون فتاكة.

Assassinat, s. m., فتك ـ قتل.

Assassiné, adj., قتيل ـ مقتول.

Assassiner, v. a., tuer de guet-apens, par trahison, قتل O. ـ فتك O.

Assassiner, ennuyer excessivement, ـ قتل ـ موّت.

Assaut, s. m., attaque pour emporter de vive-force une place, هجمة ـ هجوم. Donner l'assaut, هجم O. ‖ Faire assaut d'esprit, تباهى بعقله.

Assemblage, s. m., جمع.

Assemblée, s. f., nombre de personnes réunies, مجمع ـ محضر ـ مجلس ـ جماعة ـ جمعية. Former, convoquer une assemblée, عقد مجلس I. ‖ L'assemblée se sépara, انفضّ المجلس.

Assembler, v. a., جمع A. Assembler les feuilles d'un livre, جمع ,طبّق اوراق الكتاب A.

S'Assembler, v. r., se réunir en un même lieu, اجتمع فى.

Asséner, v. a., (porter) un coup violent, ـ بطش فيه ب O. I. ـ ضربه ضرب شديد لطشه ب O. ـ رزع A.

Assentiment, s. m., consentement, ـ رضا ـ حسن الرضا.

Asseoir, v. a., mettre sur, dans un siége, قعّد ـ اقعد على ـ اجلس على.

Asseoir, établir, وضع; aor., يضع.

S'Asseoir, v. pr., قعد على O. ـ جلس على I.

Asseyez-vous, تفضّل اقعد ـ اقعُد ـ إجْلِس. ‖ S'asseoir les jambes croisées, comme les tailleurs, قعد مربّع ـ تربّع O. ‖ S'asseoir en affectant de grands airs, تجحلس (ironique).

Asseoir (Faire) quelqu'un, ـ اقعد ـ اجلس على قعّد.

Assermenté, e, adj., qui a prêté serment, حالف.

Assermenter, v. a., exiger le serment de quelqu'un, حلف ـ كلّفه الى اليمين.

Assertion, s. f., proposition qu'on soutient vraie, زعم ـ دعوى.

Asservir, v. a., assujétir, réduire sous sa puissance, سخر ـ A. جعل تحت حكمه ـ اخضع له.

Asservir, dompter, rendre esclave, استعبد.

S'Asservir, v. réf., تعبد له. *Voy.* S'Assujétir.

Asservissement, s. m., servitude, عبودة ـ استعباد ـ عبودية.

Assesseur, s. m., adjoint à un juge, نايب القاضي.

Assez, adv., autant qu'il en faut, قدر الكفاية. Assez, c'est assez, يقدّي ـ يكفي ـ يكفي ـ حاجة ـ يكفيني ـ حاجتي ـ بس ـ عندك. ‖ J'en ai assez, ... يقدّيني. ‖ C'est assez d'allées et de venues, tenez-vous tranquille, حاجة تروح و تجي اقعد مستريح ـ بسك تروح و تجي. ‖ C'est assez de rigueurs, couronne mon amour, بسك من الجفا جودى بالوصل. ‖ Assez et plus qu'il n'est nécessaire, قدر ما يكفي و يزيد. ‖ C'est assez parler de cela, خلّينا من هذا الكلام ـ دعنا من هذا الكلام ـ بسك من هذا الكلام. ‖ Ils ont assez de vivres pour un an, عندهم من المونة ما يكفيهم سنة.

Assidu, e, adj., qui est exact à, qui a une application continuelle à, مواظب ـ ملازم ـ مداوم. Être assidu à ses affaires, واظب اشغاله. ‖ Être assidu à l'étude, داوم الدرس. ‖ Être assidu auprès du prince, واظب, لازم خدمة الامير.

Assiduité, s. f., exactitude, application continuelle, مداومة ـ ملازمة ـ مواظبة.

Assidument, adv., بالمواظبة ـ بالمداومة.

Assiégeant, e, adj., qui assiége, مُحاصِر.

Assiéger, v. a., faire le siége d'une place, حاصر. Être assiégé, تحاصر.

Assiéger, environner, ضيّق على ـ احاط ب.

Assiéger, importuner par sa présence continuelle ضيّق على.

Assiégé, s. m., qui soutient un siége, متحاصر.

Assiette, s. f., situation, manière d'être, حالة. Il ne peut se tenir dans la même assiette, ما يمكنه يتم على حالة واحدة.

Assiette, situation ferme et stable, قاعدة ـ قرار.

Assiette, disposition de l'esprit, du corps, حالة. Il n'est pas aujourd'hui dans son assiette ordinaire, اليوم ما هو في حالته الاعتيادية. ‖ Il n'a jamais l'esprit dans une égale assiette, ما له قاعدة ـ عقله ما له قرار ـ عقله يتقلّب من حال الى حال.

Assiette, vaisselle plate, صحن; plur., صحون ـ بشتية ـ زبدية; plur., زبادي.

Assiettée, s. f., plein une assiette, ملو الصحن.

Assignable, adj., qui peut être déterminé, قابل البيان و التحديد.

Assignat, s. m., billet d'état hypothéqué sur un bien, ورق من الحكم عوض المعاملة.

Assignation, s. f., destination de fonds pour tel paiement, حوالة. Donner une assignation à quelqu'un sur, اعطاه ورقة حوالة, احاله, حوّله على.

Assignation, citation, احضار قدام القاضي ـ طلب, امر حضور الى عند الحاكم.

Assigner, v. a., placer un paiement sur un fonds, احال على ـ حوّل على.

Assigner, indiquer, désigner, عيّن ـ بيّن.

Assigner, appeler devant le juge, دعا الى الشرع O. طلب الى المحكمة ـ O. طلب قدام القاضي ـ استدعى للحضور قدام القاضي.

Assimiler, v. a., rendre semblable, présenter comme semblable, عادل بين و بين ـ شبّه ب.

S'Assimiler, v. réf., se comparer à quelqu'un, تشبّه ب ـ شبّه نفسه ب.

Assise, s. f., terme de maçon, rang de pierres, صف حجارة.

Assises, séances de juges, مجلس قضاة.

Assistance, s. f., présence, حضرة. L'assistance, la compagnie assemblée, اهل المجلس - الحاضرين - الجماعة.

Assistance, aide, secours, معاونة - مساعدة - عون - اسعاف. Assistance du ciel, تاييد من السما. || Demander assistance à, استعان ب.

Assistant, adj., qui est présent en tel lieu, حاضر; plur., حُضّار et حاضرين - جالس; plur., جُلّاس et جالسين.

Assistant, qui assiste, qui aide, معاون - مساعد.

Assister, v. a., être présent à, حضر A. Assister à la messe, حضر القدّاس.

Assister, aider, اعان - عاون - ساعد. Assister les pauvres, احسن الى الفقرا - تصدّق على الفقرا. || Dieu vous assiste (à un pauvre auquel on ne donne rien), الله يعطيك. || Dieu vous assiste (à une personne qui éternue), صحة و عافية - صحّة; rép., الله يعافيك ou صحّتين ou على قلبك.

Assister (Se faire) de, se faire accompagner de, اخذ معه, صحبته O.

Association, s. f., union de personnes, جمعية - شركة.

Associé, e, adj., qui est en société avec quelqu'un, شريك; plur., شُركا. || Prendre un associé c'est se donner des soucis, الشركة دركة (prov.).

Associer, v. a., donner pour compagnon à اشرك, ضمّ اليه.

Associer à, prendre pour compagnon dans, اشرك احدًا فى.

S'Associer quelqu'un, le prendre pour associé, اشرك احدًا. S'associer avec quelqu'un, faire une société avec lui, شارك - تشارك معه - اشترك معه. || S'associer avec, fréquenter, hanter quelqu'un, اشترك معه - عاشره.

Assommer, v. a., tuer avec quelque chose de pesant, à coups de bâton, قتل بضرب العصا O. - موّته تحت الضرب.

Assommer, battre avec excès, قتل - شبّع ضرب O.

Assommer, au fig., importuner à l'excès, اهلك - عمّى القلب - موّت. Va-t-en, tu m'assommes, رُح عميت قلبي.

Assommant, e, adj., qui tue, qui ennuie, هلكان - شي يموّت.

Assomption, s. f., apothéose de la Vierge; fête des chrétiens, عيد ارتفاع العذرا الى السما - عيد العذرا - عيد انتقال العذرا.

Assortiment, s. m., convenance, union des choses qui ont du rapport, جمع اشيا متناسبة - موافقة - ملايمة.

Assortiment, assemblage complet de choses qui conviennent ensemble, عِلْق - طقم.

Assortiment, marchandises de fonds, جملة اشيا - جملة بضايع.

Assortir, v. a., réunir des choses qui se conviennent, وفّق - جمع اشيا موافقة لبعضها - وضّب.

Assortir, fournir des choses convenables, طقم. Assortir un magasin, شكّل دكان بالبضايع.

Assortir, v. n., et *s'Assortir*, v. réf., se convenir, ناسب, وافق بعضه بعض - انطلى على بعضه - خال على I.

Assortissant, e, adj., qui assortit bien, qui convient à, موافق - مناسب - منطلى - خايل.

Assoupir, v. a., endormir à demi, غفّل - نيّم.

Assoupir, disposer au sommeil, نعّس.

Assoupir, suspendre, adoucir la douleur, نيّم - هدّى - سكّن - رقّد.

Assoupir une affaire, en empêcher l'éclat, نيّم, رقّد المادّة.

S'Assoupir, v. réf., s'endormir d'un léger sommeil, غفل O. - غسّلت عينه.

Assoupissant, e, adj., qui assoupit, منعّس - يجيب النوم.

Assoupissement, s. m., sommeil léger, غفوة - سِنة. Assoupissement long et profond, ثبات.

Assoupissement, grande négligence, تغافل عن.

Assouplir, v. a., rendre souple, طبّع - ليّن.

Assourdir, v. a., rendre sourd, اطرش.

S'Assourdir, v. pr., devenir sourd, طرش A.

Assouvir, v. a., rassasier pleinement, اشبع - شبّع.

Assouvir, satisfaire une passion, شفى غلّه I. Assouvir sa haine, شفى غليله من احد.

S'Assouvir, v. p., شبع A.

S'Assouvir, au figuré, انشفى غلّه - اشتفى غله.

Assouvissement, s. m., اشتفا الغل - اشباع الجوع.

Assujétir, v. a., soumettre à sa domination, سخّر - ادخل الى طاعته - غلب A. - اطاع - قهر A.

Assujétir à, astreindre à quelque chose, حمّله شي - الزمه شي ou ب - كلّفه شي ou ب ou الى.

Assujétir, arrêter, fixer, ضبط O. - مسك I.

S'Assujétir à, s'astreindre à, كلّف نفسه ب - احتمل - الزم نفسه ب.

Assujétissant, adj., qui astreint, qui rend extrêmement sujet, صعب - يُزرِق. C'est un métier trop assujétissant pour toi, هذا كار صعب عليك يحمّلك ما لا تطيق.

Assujétissement, s. m., contrainte, obligation de faire une chose, تكليف - تضيّق - قهر.

Assurance, s. f., certitude, تحقيق - تاكيد. J'ai l'assurance entière de cela, هذا عندي محقق وماكد.

Assurance, sécurité, état où l'on est hors de péril, امنيّة - امن - اطمينان - امانة - امان. Lieu d'assurance, موضع امان.

Assurance, garantie des pertes éventuelles, سكورتا - ضمان, تضمين الخسارة.

Assurance, fermeté, ثبات, قوة القلب. Avec assurance, بقلب قوى. || Donner de l'assurance, ثبّت, قوّى القلب.

Assurance, hardiesse prise en mauvaise part, وقاحة.

Assuré, e, adj., certain, ماكّد - اكيد - ثابت - ما فيه شك - محقق.

Assuré, ferme, hardi, قوى. Air assuré, وجه قوى. || Il le regarda d'un œil assuré, نظر اليه نظر من لا يخاف.

Assurément, adv., حقّاً - بلا شك - من كل بدّ.

Assurer, v. a., affirmer, وكّد, اكّد الشي. Je vous en assure, وحياتك - صدّقني.

Être assuré, certain de quelque chose, ايقن ب - تيقّن. Assurez-vous que, soyez persuadé que, يكون عندك ماكد ومحقق ان.

S'Assurer d'un fait, حقّق الشي.

Assurer, rendre ferme, sûr, مكّن - ثبّت.

Assurer, garantir des pertes, ضمن, ضمّن الخسارة A.

S'Assurer en, établir sa confiance en, توكّل على - استوثق ب.

S'Assurer de quelqu'un, se rendre sûr de sa protection, de sa coopération, مسك قلبه I. - ملكه.

S'Assurer de quelqu'un, l'arrêter, مسك I. - قبض على O.

Assureur, s. m., qui assure des marchandises, ضامن الخسارة - مسكورية ; plur., مسكور.

Astérie, s. f. *Voyez* Girasol.

Astérisque, s. m. (*), signe en forme d'étoile, علامة مثل النجمة لاشارة ما.

Asthmatique, adj., qui a un asthme, به الربو - مبتلى بضيق النفس - ضيّق النفس.

Asthme, s. m., respiration très-pénible, courte haleine, ربو - ضيقة نفس - ضيق نفس - قصبة.

Asticoter, v. a., terme populaire, tourmenter, جاكر.

Astre, s. m., corps céleste, نجم ; plur., نجوم - كوكب ; plur., كواكب. Astre bénin, نجم سعيد. ||

Astre malin, نجم نحس. ‖ Consulter les astres pour quelqu'un, رصد له - I. كشف النجم لاحد O.

Astreindre à, v. a., الزم - كلّف. *Voy.* Assujétir.

Astriction, s. f., effet d'un astringent, قبوضة - انقباض.

Astringent, e, adj. (remède), دوا قابض.

Astroïte, s. f., sorte de pierre, حجر الكوكب.

Astrolabe, s. m., instrument pour prendre la hauteur des astres, اسطرلاب et اصطرلاب.

Astrologie, s. f., art chimérique de lire l'avenir dans les astres, علم الفلك والنجوم - علم التنجيم.

Astrologique, adj., تنجيمي.

Astrologue, s. m., منجّم.

Astronome, s. m., عارف بعلم الهية, الفلك.

Astronomie, s. f., science du cours et de la position des astres, علم الهية - علم الفلك.

Astronomique, adj., de l'astronomie, فلكي.

Astronomiquement, adv., selon les principes de l'astronomie, حسب قوانين علم الهية - فلكيًا.

Astuce, s. f., mauvaise finesse, مكر - خديعة - حيلــــة ; plur., حِيَل. Homme rempli d'astuce, رجل عنك من الملعنة اربعين باب.

Astucieusement, adv., بالحيلة - بالمخادعة.

Astucieux, se, adj., qui a de l'astuce, خدّاع - تلبيس - شيطان - مكّار.

Atelier, s. m., lieu où travaillent les ouvriers sous un même maître, كرخانة - ورشة.

Atermoiement, s. m., accommodement avec les créanciers, تساوي مع المداينية لمهلة.

Atermoyer, v. a., prolonger les termes des paiemens, اعطى مهلة - O. اخذ مهلة للدفع.

S'Atermoyer, v. pr., s'arranger avec ses créanciers pour prolonger les termes des paiemens, تساوى مع المداينية لمهلة.

Athée, adj., ناكر وجود الله.

Athéisme, s. m., انكار وجود الله.

Athènes, ville de la Grèce, مدينة اثينا.

Athlète, s. m., qui combat dans des jeux, مصارع - بهلوان ; plur., بهالوين.

Athlète, homme robuste, فداوي - بطل.

Atlantique, adj. (Océan), بحر الظلمات.

Atlas, s. m., recueil de cartes géographiques, مجموع رسوم البلدان.

Atlas (mont), جبل الدرن.

Atmosphère, s. f., masse d'air qui entoure la terre, نو - هوا - جَوّ.

Atmosphérique, adj., يخصّ الجو.

Atome, s. m., corpuscule indivisible; grain de poussière en l'air, هباء - ذرّة.

Atonie, s. f., faiblesse, ضعف - ارتخا.

Atours, s. m. pl., parure de femmes, حُلي و حُلَل - زينة الحريم. Femme qui est dans ses plus beaux atours, امراة مُشَنْتَفة, صايرة خصلة و عنقود - امراة غاوية. ‖ Dame d'atour, مشاطة - بلانة.

Atrabilaire, adj., qu'une bile noire et aduste rend triste et chagrin, نكد - شرس - سوداوي.

Atrabile, s. f., bile noire, mélancolie, سودا.

Atre, s. m., foyer, place où l'on fait le feu, مستوقد.

Atriplex. *Voyez* Arroche.

Atroce, adj., énorme, excessif, شديد - فاحش - عظيم - كبير. Supplice atroce, عذاب شديد فاحش. ‖ Homme atroce, رجل سوء للغاية.

Atrocement, adv., d'une manière atroce, فاحشاً.

Atrocité, s. f., énormité, عظم.

Atrocité, action atroce, كبيرة ; plur., كباير.

Atrocité, caractère atroce, اعظم ما يكون من الشرّ و القساوة.

Atrophie, s. f., extrême maigreur, هزال.

Attabler (s'), v. pr., قعد على السفرة O.

Attachant, e, adj., qui fixe l'attention, يرغب.

Attache, s. f., lien, ce qui sert à attacher, رباط ;

plur., قَيد - رباطات ; plur., قيود. A l'attache, مربوط - مقيّد.

Attache, au fig., علاقة - الفة.

Attachement, s. m., sentiment de vive affection, علاقة - محبّة - مودّة - حُبّ - اتحاد.

Attachement, grande application, عناية ب - تقيّد فى - رُغبة فى.

Attacher, v. a., joindre, lier, ربط O. - شدّ O. Attacher à un arbre, ربط الى ,شدّ على ,الى شجرة. || Attacher à, suspendre à, علّق فى. || Attacher contre, appliquer contre, علّق فى - الزق الى. || Attacher par les pieds, قيّد.

Attacher, appliquer, lier par quelque chose qui plait, سبى العقل - رغّب I.

S'Attacher à quelque chose, y adhérer, تعلّق فى ,ب - التزق.

S'Attacher, fig., s'appliquer à, اعتنى ب - تعلّق ب - تقيّد فى. S'attacher d'affection à quelqu'un, وقعت فى قلبه محبة فلان - تعلّق بمحبة فلان. || S'attacher au service de..., تعلّق بخدمته. || S'attacher à une opinion, تمسّك براى - تعلّق براى - تعصّب براى احد. || Il est fort attaché à cette opinion, هو شديد العناية - هو متمسّك بهذا الراى بهذا الراى.

Attaquable, adj., qui peut être attaqué, يتحاصر - يمكن الهجوم عليه.

Attaque, s. f., assaut, حملة - هجوم.

Attaquer, v. a., assaillir, هجم على O. - حمل على I.

Attaquer, être agresseur, بادى احداً بالشرّ.

S'Attaquer à, v. pr., se prendre à quelqu'un, قارش احداً - حكّ الشر مع O. - عارضه - تعرّض ل.

Être attaqué d'une maladie, ابتلى بالمرض - اعتراه المرض.

Atteindre, v. a., frapper de loin, اصاب. Il tira et atteignit le but, اطلق الرصاص و اصاب العلام. || Il l'atteignit à la cuisse, اصابه فى فخذه.

Atteindre, saisir, toucher de loin, وصلت يده الى - طالت يده الى O. Je n'y puis atteindre, ما تطول يدى اليه - ما تتصل يدى اليه.

Atteindre, parvenir à, وصل الى ; aor., يصل - بلغ A. Il a atteint cinquante ans, بلغ من العمر خمسين سنة.

Atteindre, attraper, joindre en chemin, لحق به A. - لحقه - ادركه.

Atteindre, égaler, لحق A. - ادرك - بلغ طبقته. Il est bien loin de l'atteindre, ما يلحق له غبار.

Atteint (Être), frappé de, انصاب ب. Être atteint d'une maladie, انصاب بداء, فى داء - اعتراه داء - ابتلى بداء. || Être atteint de la peste, انصاب فى الطاعون.

Atteint, frappé, affligé, مبتلى - مُصاب.

Atteint de, accusé de, متهوم ب. Atteint et convaincu, reconnu coupable, ملزوم الاعتراف ب - مثبوت عليه.

Atteinte, s. f., coup qui atteint, ضربة - اصابة - لطشة.

Atteinte (Porter), préjudice à, ثلم - نقّص I. Porter atteinte à l'amitié, ثلم المحبّة.

Attelage, s. m., chevaux, bêtes de somme attelées, مقارنة خيل - جلة دوابّ مكدّنة معاً - علقة.

Atteler, v. a., attacher des chevaux, des bêtes de somme à une voiture, علّق الخيل فى العربانة - كدّن الخيل, الدواب فى العربانة.

Attelle, s. f., bande pour maintenir une fracture, جبيرة.

Attenant, e, adj., contigu, tout proche, متصل ب - قريب من.

Attendant que (en), لبينما - لحينما - لوقتما. En attendant qu'il vienne, لبينما يجى. || En attendant mieux, لحينما يحصل احسن من ذلك. || En

attendant l'heure du dîner, - لوقت الغـــدا الى وقت الغدا.

En Attendant, cependant, dans cet intérim, فى اثنا ذلك.

Attendre, v. a., être dans l'attente, - انتظر - (استانّى pour) استنّى; aor., يستنّى - استنظر - ناطرك هون. O. نطر. - O. صبر ل. Je vous attends ici, انا صابر لك هون. || Ne me faites pas attendre, لا تخلّينى استنّاك زمان. || Au moment où nous attendions de vos nouvelles avec sollicitude, nous avons reçu votre lettre, اذا كنا مترقبين الى اخباركم بابرك الاوقات ورد علينا عزيز كتابكـــم. || Si vous avez besoin de nos services (disposez de nous), nous n'attendons que vos ordres, مهما لـزم لكم من الخدم مرهون على الاعلام . رهين الاعلام موقوف على الاشارة.

Attendre quelqu'un dans une embuscade, ترتّط له - O. ربط له.

Attendre, se promettre, espérer, O. عشم - تعشّم - O. كان عشمه . امله - امّل - O. امل -. Je n'en attendais pas moins de votre amitié, وهذا عشمنا بحسن محبتكـــم. || Ce que j'attends de vous, c'est que, المامول من محبتكم هو ان. || Je n'attendais pas cela de votre part, - ما كنت اتوقع ذلك منك ما كان هذا عشمنا بكم.

S'Attendre à une chose, compter qu'elle arrivera, توقّع - O. كان له فى حساب - O. حسب حساباً. Je ne m'attendais pas à cela, - ما كنت اتوقع ذلك ما كان لى هذا فى حساب. || Au moment où l'on s'y attendait le moins, على غفلة.

S'Attendre à quelqu'un, compter sur quelqu'un, اعتمد على. Ne t'attends qu'à toi seul, لا تعتمد الا على نفسك.

Attendrir, v. a., rendre tendre, bon à manger, رخّص - رطّب.

Attendrir, au fig., rendre sensible à la pitié, à l'amitié, ليّن قلبه - حنّن - رقّق.

S'Attendrir, v. pr., devenir tendre, صار رَخص I.

S'Attendrir, s'émouvoir, - رقّ قلبه - O. رقّ ل - I. لان - O. شفق ل - تحنن على - O. حنّ على.

Attendrissant, e, adj., qui rend sensible à la compassion, يرقّق القلب - مُحنّن.

Attendrissement, s. m., sentiment de tendresse, شفقة - حُنية - تحنن.

Attendu que, conj., vu que, puisque, - نظراً ل بناءً على انّ - كون.

Attentat, s. m., entreprise contre les lois, contre un souverain, عدوان - تهجم على.

Attentatoire, adj., تهجّمى - جورى.

Attente, s. f., انتظار - استنظار. L'attente est cruelle, الانتظار يرمى فى الاصفرار, prov.

Attente, temps employé à attendre, لطعة.

Attente, espérance, opinion conçue d'un être, عشم - امل. Tromper l'attente, خيّب الامل. || Notre attente n'a pas été trompée, ما خاب املنا. || Remplir l'attente, وافق الامل.

Attenter, v. a., entreprendre contre les lois, la vie, تجاسر على - تهجم على. Attenter aux jours de quelqu'un, - تجاسر على القصد بقتل احـــد تهجم على قتل احد.

Attentif, adj., qui a de l'attention, - منتبه على معتنى ب - متقيّد فى - واعي على. Il est attentif à son ouvrage, متقيّد فى شغله - واعى على شغله. || Soyez attentif, دير بالك - اوعَى.

Attentif, fait avec attention, بديران بال - بتقيّد. Examen attentif de conscience, فحـــص الضمير باجتهاد و تدقيق.

Attention, s. f., application d'esprit, انتباه على اعتنا - تقييد - تقيّد - ديران بال - بال -. Cela demande de l'attention, هذا بدّه ديران بال. || Faire attention à, donner attention à, - اعطى بالـــه ل

دار باله على I. (pour ادار) - وعي على ; aor. vulg., يوعي - تنقيد في - فيه , اعتنى به. || Ne pas faire attention à quelqu'un, le dédaigner, ما احتفل فيه - ما حسب له حساب - ما اعتنى به , فيه. || Les actions d'un fou ne méritent point attention, المجنون ما عليه حرج , ما عليه تنقيد.

Attention, soin obligeant, معروف. Il a eu pour moi toute sorte d'attentions, عمل معي كل معروف. || Homme rempli d'attentions, صاحب معروف.

Attentivement, adv., بانتباه - بتنقيد - باجتهاد و تدقيق - بديران بال. Considérer attentivement quelque chose, y réfléchir, امعن النظر فيه.

Atténuant, e, et Atténuatif, ive, adj., qui rend moins grave, ملطف.

Atténuation, s. f. (diminution) des forces, ضعف - هزال - تضعيف.

Atténuation (diminution) des charges contre l'accusé, تلطيف المادّة.

Atténuer, v. a., diminuer les forces, l'embonpoint, ضعف - اضعف.

Atténuer les humeurs, حلّ - اجرى O.

Atténuer, rendre moins grave, لطّف المادّة.

Attérer, v. a., jeter par terre, قلب على الارض I.

Attérer, ruiner, accabler, affliger, خرب I.-O. - ادهش - اهلك.

Attérer, v. n., prendre terre, قرب الى البر A.

Attérissement, s. m., dépôt de terre fait par les eaux sur leurs bords, قيف ; plur., قيوف.

Attestation, s. f., témoignage par écrit, شهادة.

Attester, v. a., certifier, شهد ب , في , على A.

Attester, prendre à témoin, استشهد.

Attiédir, v. a., rendre tiède, برّد - فتر.

S'Attiédir, v. pr., فتر O. - برد O.

Attiédissement, s. m., فتور - تبريد.

Attifer, v. a., parer, شنتف - لبّس - زيّن.

S'Attifer, v. r., se parer, تشنتف - تلبّس.

Attirail, s. m., grande quantité de choses diverses, كركبة - عفش.

Attirail de, réunion des objets nécessaires à, علق - الات. Attirail de cuisine, علق الطبخ.

Attirer, v. a., tirer à soi, جذب اليه I. - جرّ O.

Attirer quelqu'un dans son parti, اماله اليه - استماله.

|| Attirer sur soi les miséricordes divines, استعطف المراحم الربية.

S'Attirer, v. pr., l'amitié de quelqu'un, استعطفه عليه - ملك قلبه - استماله - اماله اليه I.

S'Attirer, se causer, جلب لنفسه O. S'attirer des malheurs, جلب لنفسه مصايب.

Attiser v. a. (le feu), pos. et fig., ولّع النار - اثار النار - شعل النار A.

Attiseur, s. m., qui attise le feu, ولّاع النار.

Attitude, s. f., situation, position du corps, قعدة - حالة - هية.

Attouchement, s. m., ملامسة - لمس.

Attractif, ve, adj., qui attire, جاذبي - جاذب.

Force attractive, قوة جاذبة.

Attraction, s. f., جذب - جاذبية.

Attrait, s. m., ce qui attire par l'agréable, جاذب ; plur., جواذب.

Attraits, appas, حسن - شحططة - جمال - جاذب القلوب. Ce visage plein d'attraits, ذلك المحيا المحبوب الذي اودع الله فيه جاذب القلوب.

|| Les attraits du monde, لذايذ الدنيا.

Attrape, s. f., tromperie, غش - فخ.

Attraper, v. a., prendre à un piége, اصطاد - اوقع في الفخ.

Attraper, tromper, غش O. - جوّن O. - اوقع في الفخ , في الشرك.

Attraper, obtenir, نتش O. - خطف O.

Attraper, atteindre en courant, قفش O. - لحق A.

Attraper un mal, حصل له وجع A. - اعتراه مرض.

J'ai attrapé les fièvres, اخذتني البردية , مسكتني.

|| J'ai attrapé un rhume, حصل لی صار لی رشح - ترشحت.

S'Attraper, v. pr., être trompé, انغش.

ATTRAPOIRE, s. f., piége فخ - شرك.

ATTRAYANT, E, adj., qui attire par ses charmes, يسلب العقل - مشحطط - جاذب القلوب.

ATTRIBUER, v. a., imputer, rapporter une chose à, نسب الى , ل O. N'attribuez pas cela à l'ignorance, لا تنسب ذلك الى الجهل. || On lui attribua ce fait, نسبوا له الامر.

Attribuer, attacher quelque prérogative à, خص ب O.

S'Attribuer, v. pr., s'approprier, نسب لنفسه - ادّعى ب.

ATTRIBUT, s. m., propriété particulière d'une chose, خاصة - خاصية - خصيصة ; plur., خواص ; plur., خصايص. Les attributs de Dieu, comme Tout-Puissant, Clément, etc., اسما الله الحسنة.

Attribut, ce que l'on affirme ou nie d'un sujet, مُسنَد - محكوم به - محمول - صفة - خبر. Le sujet et l'attribut, المبتدا و الخبر - المسند و المسند اليه.

ATTRIBUTION, s. f., prérogative, مزية.

Attributions, pouvoirs, ما فى اليد - ما فى الحكم - ما يخص. Ceci n'est pas dans vos attributions, هذا ما هو مما فى حكمك , مما يخصك.

ATTRISTANT, E, adj., qui attriste, مغم.

ATTRISTER, v. a., غم O. - كسر الخاطر I.

S'Attrister, v. pr., s'affliger, انكسر خاطره - انغم - حزن A.

ATTRITION, s. f., regret du péché par la crainte des peines, حسرة على الخطايا لاجل خوف العقوبة.

ATTROUPEMENT, s. m., réunion, لمّ ; plur., لموم - اجتماع - لمة.

ATTROUPER, v. a., لمّ O. - جمع A.

S'Attrouper, v. réf., التموا - اجتمعوا.

AUBADE, s. f., concert, نوبة. Donner une aubade à quelqu'un, عملوا له نوبة - دقوا له نوبة.

AUBAIN, s. m., étranger non naturalisé, ثوى - غريب.

AUBAINE, s. f., succession aux biens d'un aubain, وراثة الغريب - مخلفات الغريب.

Aubaine, bien inattendu, خير من الله - سعادة.

AUBE, s. f., pointe du jour, طلعة النهار - الفجر.

Aube, vêtement en toile pour les prêtres, تونية ; plur., تون - كتونة - كيتونة.

AUBÉPINE, s. f., arbrisseau épineux, à petites fleurs odorantes, baies rouges, عصة - شجرة العضاه.

AUBERGE, s. f., خان ; pl., خانات - دار للمسافرين - منزل.

AUBERGINE, s. f., melongène, بادنجان - بادنجان.

AUBERGISTE, s. m., صاحب خان - خانجى.

AUBIER, s. m., arbre. *Voyez* OBIER.

AUBIER, s. m., bois tendre, entre l'écorce et le vrai bois dans tous les arbres, خشب طرى يكون مابين قشر الشجر و الخشب الصلب.

AUBIFOIN, s. m., bluet, fleur, ترنشان.

AUBIN, s. m., t. de man., allure qui tient de l'amble et du galop, نوع سير الخيل بين مشية الرهوان والركض - درج.

AUBIN, s. m., blanc d'œuf, بياض البيض.

AUCUN, E, adj., pas un, ما احد - و لا واحد ; plus vulg., ما حدا. Dans aucun lieu, ما فى موضع. || Sans aucune dépense, بلا مصروف اصلا.

AUCUNEMENT, adv., قط - قطعًا - اصلا.

AUDACE, s. f., hardiesse excessive, جسارة.

Audace en mauvaise part, سفاهة - وقاحة. As-tu bien l'audace de faire cela? يكن تتهجم تعمل هذا.

AUDACIEUSEMENT, adv., بوقاحة - بجسارة.

AUDACIEUX, SE, adj., متجاسر - جسور.

AUDIENCE, s. f., attention donnée à celui qui parle, استماع - سمع - التفات الى. Donnez-moi un moment d'audience, اعطنى سمعك , اذنك , بالك.

Audience, temps donné par un homme puissant à recevoir des inférieurs, مواجهة ـ ملاقاة ـ مقابلة. Demander une audience à, استاذن احداً فى الملاقاة فى الدخول اليــــه. ‖ Accorder une audience, اذن له بالدخول اليه, بالملاقاة, فى المقابلة A. ‖ Avoir audience de quelqu'un, قابل احــداً ـ طلع الى مقابلته ـ اجتمع به ـ لاقى احــداً A. ‖ Peut-on aujourd'hui avoir audience du ministre? اليوم تتيسّر مقابلة الوزير يمكن الملاقاة مع الوزير يصير اليوم الاجتماع بالوزير.

Audience, séance de juges, مجلس.

L'Audience, l'assemblée, les assistans, الحاضرين اهل المجلس ـ الحضار.

Auditeur, s. m., سميع ـ مستمع ـ سامع.

Auditif, ve, adj., qui appartient à l'ouïe, سمعى. Faculté auditive, القوة السامعة.

Audition, s. f., استماع.

Auditoire, s. m., assemblée d'auditeurs, السامعين.

Auge, s. f. (de bois ou de pierre), pour donner à manger aux animaux, مدود; plur., معلف ـ مداود; plur., معالف. Auge, pierre creusée, auge de puits, جُرن; plur., اجران, جرون. Auge de maçon, vaisseau de bois pour délayer le plâtre, قصعة; plur., قصع.

Auget, s. m., petits vases attachés aux roues hydrauliques (en bois), قادوس; plur., قواديس. — (En terre), بَرْش; plur., بروش.

Auget, bout de la trémie, قادوس الطاحونة.

Augment, s. m., addition, زيادة.

Augmens, lettres accessoires, زوايد.

Augmentatif, ve, adj., t. de gram., particule, terminaison qui augmente le sens, حروف المبالغة. Faculté augmentative, القوة النامية.

Augmentation, s. f., accroissement, ازديــــاد ـ نمو ـ زيادة فى.

Augmenter, v. a., accroître, زوّد ـ كثّر.

Augmenter, v. n., ou *s'Augmenter*, v. p., croître en qualité ou en quantité, زاد I. — ازداد ـ كثر A.

Augure, s. m., présage; signe par lequel on juge de l'avenir, طيرة ـ طاير ـ طير ـ فال ـ علامة. Bon augure, فال مبارك ـ بشارة ـ بشارة خير ـ اوغر ـ علامة خير. ‖ Mauvais augure, طير نحس. ‖ Ceci est de mauvais augure, فال ما هو مليح ـ ما هو اوغر ما هى بشارة خير.

Augure, celui qui lisait l'avenir dans le vol des oiseaux, etc., عرّاف.

Augurer (bien), v. a., tirer un bon augure, فوّل ـ تفأل ب. Augurer mal, tirer un mauvais augure, تشأم ب ـ تطير ب, من.

Auguste, adj., grand, vénérable, معظّم ـ محترم ـ جليل ـ جليل القدر ـ اجلّ; plur., اجلا.

Aujourd'hui, adv., ce jour, à présent, النهارده ـ اليوم.

Aumône, s. f., حسنة لله ـ زكاة ـ صدقــــة. Demander l'aumône à, سال حسنة لله من احد A. ‖ Faire l'aumône aux pauvres, احسن الى الفقرا ـ تصدّق على الفقرا.

Aumôner, v. a., تصدّق على احد بشــــى ـ اعطاه شيا على سبيل الصَدَقة.

Aumônerie, s. f., charge d'aumônier, امامة ـ وكالة الصدقات.

Aumônier, s. m., prêtre attaché à un corps, à un grand, pour distribuer leurs aumônes, leur dire les prières, قسيس وكيل الصدقات ـ امام.

Aunage, s. m., mesurage à l'aune, قياس بالهنداز ة قياس بالذراع.

Aune, s. m., arbre, حورة رومية.

Aune, s. f., mesure de longueur, ذراع ـ هندازة; plur., اذرُع. Notre aune de trois pieds huit pouces est égale à une aune trois quarts (ذراع وثلاثة ارباع) de Syrie. (Le *dera* arabe est composé de vingt-quatre pouces arabes. *Voyez* Pouce).

Mesurer à son *aune*, juger les autres d'après soi, قاس الناس على نفسه - خمّن الناس مثله I.

Aunée, s. f., plante médicinale, راسان - راسَن - جاسيم - جناح.

Auner, v. a., قاس بالذراع, با لهندازة I.

Auparavant, adv., avant toutes choses, قبل كل شي - قبلــــ - من قبله. Long-temps auparavant, قبل بزمان.

Auprès, prép., tout contre, بجانب - جَنْب - عند - بالقرب من - قريب ل - الى جانب. Auprès de quelqu'un, à son service, عند. ‖ Auprès de, en comparaison de, بالنظر الى - نظـــرا الى - بالنسبة الى.

Auréole, s. f., cercle lumineux autour de la tête des saints, اكليل انوار على راس القدّيسين.

Auriculaire, adj., qui regarde l'oreille, اذني. Le doigt auriculaire, الخنصر.

Aurone, s. f., قيصوم ذكر, نوع من الشيبة.

Aurore, s. f., lumière avant le lever du soleil, فجر. L'aurore commence à paraître, عمال يطلع الفجر - عمال يشق الفجر.

Auspice, s. m., augure par le vol des oiseaux, leur chant, etc., فال - طاير. Va sous d'heureux auspices, امض على الطاير الميمون. Sous vos auspices, sous votre bonne fortune, على نصيبك - على اسمك - بسعادتك. ‖ Sous vos auspices, avec votre faveur, votre appui, على يديك - تحت نظرك الشريف - بهمّتك العالية.

Aussi, conj., de même, encore, ايضاً - كذلك - كمان - كيانا. Et vous aussi vous partez, وانت الاخر رايح.

Aussi, c'est pourquoi, فلهذا.

Aussi, autant, قدّ - مثل (pour قدر) - بقدّ. ‖ Il est aussi savant que vous, هو مثلك في العلــــم - هو عالم قدّك.

Aussitôt, adv., à l'instant, حالاً - في الحال - من ساعته - في ساعة الحال. Il se leva aussitôt et partit, قام من ساعته وراح. ‖ Aussitôt que, ساعة انّ - بمجرّد ما - اوّل ما - حينما - عندما - حالما.

Austère, adj., rigoureux, pénible, صعب.

Austère, rigide, sévère, صارم - صعب. Visage austère, وجه جَهِم - وجه عابس. ‖ Homme austère, dur, رجل قاسي. ‖ Homme de mœurs austères, dur à lui-même, رجل زاهد - رجل صارم على حاله. ‖ Mener une vie austère, mortifier ses sens, تـــزهد - امات نفسه بالصوم وبقلّة النوم زهد لذات الدنيا A.

Austèrement, adv., avec austérité, بالقساوة - با لزهادة - بالزهد.

Austérité, s. f., rigidité, قساوة - صعوبة. Des austérités, des mortifications, امانة النفس بالصوم وغير ذلك. ‖ Austérité de mœurs, détachement des plaisirs, زهادة - زهد. ‖ Austérité de visage, تجهّم - كلوح الوجه.

Austral, adj., méridional, جنوبي - قِبْلي.

Autant, adv., autant que, على مقدار مـــا - مثل - بقدّ ما - قدّ ما - على قدر ما - بمقدار ما. S'il a fait cela, j'en puis faire autant, ان كان عمل هذا قدّ مالي طاقة بقدر اعمل مثله. ‖ Autant que je puis, على قدر الامكان - على قدر طاقتي - قدّ ما بقدر. ‖ J'ai autant d'argent que vous, عندي قدّ ما عندك عندي مثلما عندك من الفلوس, من المصريات. ‖ Deux fois autant, بقدّ مرّتين - الطاق طاقين. ‖ Trois fois autant, الطاق ثلاثة - بقدّ ثلاث مرّات - ثلاثة امثاله. ‖ Si je vous ai pris quelque chose, je vous rendrai dix fois autant, ان اخذت منــك شي بعوّض عليك الطاق عشرة, عشرة امثاله. ‖ Il a quatre pieds de large et autant de long, له في العرض اربع خطوات و في الطول مثلها. ‖ Autant l'un est généreux, autant l'autre est avare, هذا بخيل بقدّ ما هذاك سخي, على مقدار ما هذاك سخي - بقدر ما الواحد سخي فبقدر ذلك الاخر بخيل.

|| D'autant que, parce que, لانّ. || D'autant plus que, مع انّ.

AUTEL, s. m., table pour les sacrifices, مذبح; plur., مذابح. Lieu qui correspond à l'autel, dans une mosquée, lieu où se place l'imam, محراب; plur., محاريب.

AUTEUR, s. m., la première cause de quelque chose, صانع - سبب - اصل - باعث. Les auteurs de nos jours, الوالدين.

Auteur d'une découverte, inventeur, مبدع - مخترع.

Auteur, écrivain qui fait un livre, مؤلف - مصنف. Aboulfaradj, l'auteur du livre des chansons, ابو الفرج صاحب كتاب الاغاني.

AUTHENTICITÉ, s. f., صحّة.

AUTHENTIQUE, adj., qui a l'autorité et les formes exigées par la loi, qui fait preuve, qui est légalisé, مشتمل على شرايط الصحة واللزوم - صحيح - شرعى.

Authentique, notable, معتبر - لازم الاعتبار.

AUTHENTIQUEMENT, adv., بصحة - شرعيًا.

AUTHENTIQUER, v. a., un acte, y apposer une attestation, un sceau, وقع على الكتاب - وضع خطه او ختمه على الكتاب; aor., يضع.

AUTOGRAPHE, adj., écrit de la main de l'auteur, بخط المالف. Autographe impérial, écrit de la main du sultan, خط شريف.

AUTOMATE, s. m., machine qui imite le mouvement des corps animés, الة فى صورة - اوطوماطون انسان او غيره من الحيوانات تتحرك من ذاتها.

Automate, personne stupide, بقر - ثور - دبّ.

AUTOMNAL, E, adj., de l'automne, خريفى.

AUTOMNE, s. m. et f., saison, خريف.

AUTOPSIE, s. f., terme de médecine, l'action de voir de ses propres yeux, المشاهدة عيانًا.

AUTORISATION, s. f., action par laquelle on autorise, permission, رضا - اذن. Demander à quelqu'un l'autorisation de, طلب من احد رضاه الشرعى ب O. استاذن احدًا فى -.

AUTORISER, v. a., donner à quelqu'un le pouvoir d'agir, اعطى احدًا رضاه, اقراره الشرعى ب - قدّر احدًا على - فوّض الامر الى احد. Autoriser à, permettre de, اذن لاحد ب , فى A. - رضى لاحد ب A. || Autoriser, revêtir de l'autorité, قلّد احدًا بالامر والنهى. || Autoriser un usage par son exemple, le mettre en vigueur, سنّ عادة O.

S'Autoriser, acquérir de l'autorité, استقرّ - تمكن - استمكن.

S'Autoriser de quelque chose pour faire de même, استند الى فعل غيره ليعمل مثله.

AUTORITÉ, s. f., puissance, سلطان - امر - امر ونهى - حكم.

Autorité, crédit, considération, اعتبار.

Autorité, opinion citée pour s'en appuyer, إسناد; plur., اسانيد et اسنادات - استناد. Sur l'autorité de tel auteur, استنادًا الى فلان.

Autorité (d'), adv., sans droit, بالقوة.

AUTOUR, prép., aux environs, auprès, حول - حواليه - حوله. Autour de lui, دارما دار - داير ما دار.

AUTOUR, s. m., oiseau de proie, نوع من البازات.

AUTOUR, s. f., espèce d'écorce qui ressemble à la cannelle, لطر.

AUTRE, adj., أخر; fém., اخرى; plur., أخرين et غير - اخارى. L'un et l'autre, الواحد والاخر. || Autre chose, غير شى - شى اخر. || Nous autres, vous autres, انتم الاخارى - نحن الاخارى. || Une autre fois, غير مرة - مرة اخرى. || Autre que, غير - بدال - خلاف; || Une autre chose que celle-ci, شى غيره - شى خلاف هذا. || Un autre que moi, واحد غيرى - غيرى. || N'aimez point d'autres que moi, لا تعشق بدالى. || Ne faites pas à d'autres ce que vous ne voulez pas qu'on vous fasse à vous-même, لا تعمل لغيرك ما لا تريك لنفسك.

‖ A d'autres, expression d'incrédulité, لغيرى - واحد بواحد - قل هذا لغيرى. L'un après l'autre, الواحد بعد الاخر. ‖ L'autre jour, ذاك اليوم. ‖ Autre, marquant l'égalité, ثاني - اخر. ‖ C'est un autre Alexandre, هو اسكندر ثاني. ‖ Les uns les autres, marquant réciprocité, بعضهم بعض. ‖ Ni l'un ni l'autre, لا هذا ولا هذاك. *Voyez* Un.

Autrefois, adv., anciennement, au temps passé, في ما مضى و تقدم من الزمان - سابقاً - في قديم الزمان و سالف العصر والاوان.

Autrement, adj., d'une autre manière, بنوع اخر - غير شكل - بطرز اخر. Comment pourrait-il en être autrement, lorsque nous sommes gouvernés par un prince aussi juste que, كيف ولا والحاكم علينا هو السلطان العادل فلان.

Autrement, sinon, sans quoi, والّا - ماذا والّا.

Autre part, adv., ailleurs, في غير موضع - (avec mouvement) الى غير موضع.

Autruche, s. f., le plus grand des oiseaux, نعامة; collectiv., نعام. Le cri de l'autruche, رعاب.

Autrui, s. m., الغير. Ne convoite pas le bien d'autrui, لا تشتهي مقتني غيرك.

Auvent, s. m., petit toit en saillie, درونـد - سقيفة - رفراف.

Auxiliaire, adj., qui aide (en parlant d'un corps d'armée étranger), مناصر - مساعد.

Auxiliaires, verbes qui servent à former les temps des autres verbes, افعال مساعدة لصرف غيرها.

S'Avachir, v. n., devenir mou (en parlant d'une étoffe, du cuir), صار لين - لان I.

S'Avachir, devenir lâche, sans vigueur, هشر - صار رخو - ارتخى I. Cette femme s'est avachie, elle est devenue trop grasse, هشرت هذه الامراة.

Aval, s. m., souscription d'un billet fait par un autre, promesse de le payer, ضمانة في ظهر تمسك.

Avalanche et Avalange, s. f., masse de neige qui roule des montagnes, هدف ثلج من جبل.

Avalasse, s. f., torrent, chute impétueuse d'eau de pluie, سيل - زخة مطر; plur., سيول.

Avaler, v. a., بلع - ابتلع A. - زلط O. Avaler avec facilité, ساع O. - بلع بسهولة A. ‖ Avaler de travers en buvant, شرق A. - تشردق; en mangeant, غصّ O.

Avaler, boire une chose désagréable, تجرع. ‖ Avaler le calice, avaler des couleuvres, تجرع المرارة.

Avalé, adj., مبلوع.

Avalé, qui pend un peu en bas, مدندل - هَدِل - مدلّى.

Avaleur, s. m., بلّاع.

Avaloire, s. f., grand gosier, مبلع.

Avance, s. f., espace de chemin que l'on a devant quelqu'un, سبقة.

Avance, ce qui se trouve déjà fait, préparé, طولة.

Avance, payement anticipé, دفع مقدم - سَلَف. Je vous ai fait une avance de mille piastres, اعطيتك الف غرش سلف. ‖ Je suis en avance pour le payement, انا متقدّم في الدفع. ‖ Recevoir, ou demander une avance d'argent, استسلف فلوس.

Avances, premières démarches pour un accommodement, تقديم صلح - فتح باب. Faire des avances à quelqu'un pour se réconcilier avec lui, بادى احداً بطلب المصالحة. ‖ Faire des avances à quelqu'un pour se lier avec lui, فتح معه باب المحبة A. - باداه باظهار المحبة. ‖ Faire des avances aux hommes (en parlant d'une femme), عرضت نفسها للرجال.

D'Avance, adv., par anticipation (en parlant d'un payement), سلف - لقدام. D'avance ou par avance, dès le moment présent, من الان - لقدام. ‖ Je m'en réjouis d'avance avec vous, ومن الان افرح لفرحك.

Avancement, s. m., progrès, établissement de fortune, نمو - نجاح - ترقي - تقدّم - ترقية - تقديم.

Avancer, v. a., porter en avant, prévenir le temps

de, قدّم. Avancez une chaise, قدّم كرسي. ‖ Il avança son départ, قدّم سفرة. ‖ Avancer la main, مدّ يده O. ‖ Avancer la tête pour regarder, طلّ براسه على O.

Avancer, faire aller plus vite, faire faire du progrès, عجّل الشغل - روّج - I. نجّع - نجّح. Avancer un ouvrage, قرّب لخلاص الشغل A.

Avancer, payer d'avance, اسلف - اعطى سلفاً - دفع لقدام A.

Avancer de l'argent pour, payer pour quelqu'un, دفع عن - يوفى et يفِى ; aor., وفى عن احد A.

Avancer, mettre en avant, proposer comme vrai, ذكر - ادّعى ب - A. زعم O. Comme vous l'avancez, حسب زعمك.

Avancer quelqu'un, lui procurer de l'avancement, aider à sa fortune, انمى - رقّى.

Avancer, v. n., aller en avant, تقدّم - قدّم - ساق الى قدام O. Avancez, vous qui êtes devant, سوقوا يا مقدمين. ‖ Ma montre avance, ساعتى مقدّمة.

Avancer, croître, faire des progrès, تقدّم. Avancer en âge, تقدّم فى العمر. ‖ Avancer dans l'étude, تقدّم فى العلم. ‖ L'ouvrage avance, il marche à sa fin, الشغل صار على الخلوص, قرّب للانتها - عمّال يتقدّم الشغل.

S'Avancer, v. réf., se mettre en avant, تقدّم.

S'Avancer, marcher à la fortune, نمى - ترقّى I. - نجح A.

Avanie, s. f., tort fait de gaieté de cœur, عوان - ظلم - عوانية.

Avanie, vexation exercée par les Turcs sur les chrétiens, بلصة - بلص. Faire une avanie à quelqu'un, بلص O.

Avant, prép., قبل. Avant lui, قبل منه - قبله. ‖ Faire quelque chose avant quelqu'un, سبق احداً فى O. - روّج على احد فى (Kasraouan).

Avant que, conj., قبل ما - قبل ان.

Avant, profondément, لجوّا - داخلاً.

En Avant, الى قدام - لقدام - قدام. Qui est en avant, قدامى. ‖ Mettre en avant, قدّم.

L'Avant, la proue d'un navire, راس المركب - مقدم المركب.

Avantage, s. m., ce qui est utile, فايدة - خير ; plur., فوايد - منفعة ; plur., منافع - صالح. Vous ne retirerez de cela aucun avantage, ماينفعك شي - ما تستفيد منه شي - ما يطلع لك منه فايدة, خير. ‖ Retirer de l'avantage de, انتفع من - استفاد من. ‖ Je ne trouverais pas à cela mon avantage, هذا ما بيخلصني. ‖ Procurer de l'avantage à quelqu'un, افاد احداً, نفع A.

Avantage, supériorité en général sur quelqu'un, فضل - تقدّم. Accorder à quelqu'un des avantages, فضّل احداً على غيره - قدّم احداً على.

Avantage, victoire, نصرة - غلبة. Avoir l'avantage sur, غلب احداً - انتصر على احد I.

Avantager, v. a., donner des avantages à quelqu'un par-dessus les autres, ميّزه من غيره - فضّله, قدّمه على غيره.

Avantageusement, adv., d'une manière avantageuse, بخير - بوجه مفيد - مفيداً. Parler avantageusement de quelqu'un, ذكر عن احد الخير O. ‖ J'ai entendu parler de lui très-avantageusement, سمعت عنه كل خير.

Avantageux, adj., utile, خير - نافع - مفيد. Cela est plus avantageux pour moi que de, هذا انفع لى, احسن لى مما ان. ‖ Être avantageux à, procurer de l'avantage à, افاد احداً, نفع A. ‖ Chacun sait ce qui lui est avantageux, كلّ واحد يعرف خلاصه.

Avantageux, qui sied, يليق - لايق. Taille avantageuse, élevée, noble, قامة عالية - قامة مرتفعة.

Avantageux, présomptueux, مدعي لنفسه - شايف حاله - مرتفع.

Avant-Bras, s. m., partie du bras, du coude au

poignet, زند ; plur., زنود - زند اسفل. Dans les animaux, ذراع ; plur., اذرع.

Avant-Coureur, s. m., qui précède quelqu'un, qui annonce l'arrivée, مخبّر - بشير - مبشـــر. Au figuré, سابقة ; plur., سوابق.

Avant-Dernier, adj., ما قبل الآخر.

Avant-Garde, s. f., طليعة العسكـــر ; plur., طلايع.

Avant-Gout, s. m., طعم, ذوق لقدام. Avoir en ce monde un avant-goût des béatitudes éternelles, ذاق في الدنيا طرفاً ونوعاً من السعادة الابدية O.

Avant-Hier, adv., اول امس - اول امبارح - اولة امبارحة - اول نهار البارح. Avant-hier soir, اول ليلة البارحة.

Avant-Main, s. m., partie antérieure (d'un cheval), قدّامية.

Avant-Propos, s. m., préface, introduction, فاتحة - مقدمة - ديباجة ; plur., فواتح.

Avare, adj., بخيل ; plur., بخلا - شحيح ; plur., اشحّـــا - خسيس - لئيم ; plur., لئام - فاين - يابس ماسكة. L'avare n'acquiert point d'honneur, لا يكسب الحمد فتى شحيح. || Être avare de quelque chose envers quelqu'un, بخل بشي على احد O. || Être avare du temps, le ménager, وفّر الاوقات. || Être avare de sa peine, se ménager trop soi-même, وفّر ذاته من.

Avarice, s. f., خسّة - جود الكف - امساك - بخل - لامة.

Avarie, s. f., dommage arrivé à un navire ou aux marchandises, عوار حصل لمركب اولوسقه.

Avarié, e, adj., endommagé en voyage, معوّر. Marchandises avariées, بضاعة معوّرة.

Ave-Maria, s. m., salutation de l'Ange à la Vierge, سلام عليك يا مريم - سلام الملاك للعذرا.

Avec, prép., ensemble, conjointement, صحبة - معى. Avec moi, واِيّا - وَيّا - ب - مـــع - صحبتى. || Écris avec la plume, اكتب بالقلم. || Parle avec prudence, تكلم بعقل. || Il l'a tué avec le poignard, قتله بالخنجر ; on dit aussi vulgairement, قتله في الخنجر. || Les Algériens sont en guerre avec les Maltais, الجزاير حرب مع المالطية. || Vas avec lui, رح انت واياه - رح وياه. || Je vais avec vous, انا رايح وياك.

Aveindre, v. a., tirer une chose du lieu où elle était serrée, طالع - طيلع - اخرج.

Aveline, s. f., grosse noisette, بُنْدُق.

Avenant, adj., qui a bon air, حلو المنظر - ظريف.
A l'avenant, à proportion, حسب ذلك.

Avénement, s. m., venue du Messie, مجى المسيح - ظهور المسيح.
Avénement à une dignité suprême, توليـــة - جلوس.

Avenir, v. n., arriver par accident, تأتـــى I. - جرى I. - صار A. - عرض A. - حدث - اتفق ان.
Il en aviendra ce qu'il pourra, ايش ما صار يصير - ودع يصير ايش ما صار.

Avenir, s. m., le temps à venir, الزمان الآتى - الزمن المستقبل. Il a un triste avenir, ما قدامه الا مشقة و عناء.
A l'avenir, adv., désormais, من الان و صاعد - من هلق و رايح - بعد الان - في ما بعد.

Avent, s. m., temps avant Noël et pour se préparer à cette fête, صيام الميلاد. Les Coptes disent : صيام كيهك.

Aventure, s. f., accident inopiné, عارض ; plur., عوارض - حادثة ; plur., حوادث. Il lui est arrivé une aventure, حكيه عارض.
Aventure, récit de ce qui est arrivé, ما جرى - قصة. Il raconta son aventure, قصّ عليه ما جرى له - قصّ عليه قصته.
Aventure, entreprise hasardeuse, مخاطرة.
Dire la bonne *aventure*, prédire ce qui arrivera à

quelqu'un, فتح الفال A. Diseur de bonne aventure, فتّاح الفال.

Mal d'*aventure*, mal au bout des doigts, صداع الاصابع. J'ai un mal d'aventure, اصبعتي مصدوعة - انصدعت اصبعتي.

D'Aventure ou par *aventure*, adv., بالصدفة - بالمصادفة.

Aventurer, v. a., basarder, عرض للخطر O. - جازف ب.

S'aventurer, v. réfl., se hasarder, خاطر بنفسه - خاض الاخطار O.

Aventurier, ère, s., qui court les aventures, homme sans nom, sans fortune, طفشوني ; plur., طفاشنة.

Aventurine, s. f., pierre précieuse semée de paillettes d'or, حجرة البرق.

Avenue, s. f., passage, منفذ; plur., منافذ.

Avenue, allée plantée d'arbres devant une maison, درب بين صفّين اشجار يودي الى باب دار.

Avérer, v. a., vérifier et prouver la vérité de, اكّد - حقّق - ثبّت - اثبت الشي.

Averse, s. f., pluie abondante et subite, زخّة مطر - مطر نازل على غفلة مثل السيل - وبل.

Aversion, s. f., haine, dégoût, نفرة - كراهة - بغضة - كراهية النفس - نفار الطبع. Prendre en aversion, avoir en aversion, كره A. - نفر قلبه من O. - بغض O. ‖ Je l'ai en aversion, قلبي نافر منه.

Avertir, v. a., informer de, علّم - اعلم ب - عرّف عن ,ب - خبّر - اخبر ب ,عن. Avertir quelqu'un de, lui dire de se tenir sur ses gardes, نبّه على - حذّره من - انذره ب.

Avertissement, s. m., avis pour se mettre sur ses gardes, انذار. Avertissement pour payer l'impôt, تنبيه.

Aveu, s. m., reconnaissance d'avoir dit ou fait, اقرار - اعتراف. De l'aveu de tous, il a eu l'avantage, اعترفوا له كلهم بالغلبة.

Aveu, consentement, رضا - قبول. Il a l'aveu de ses parens, له الرضا والقبول من والديه. ‖ Est-ce de votre aveu qu'il parle ainsi? انت راضي له بهذا الكلام. ‖ Prendre l'aveu de, اخذ اقراره ورضاه.

Homme sans aveu, vagabond, زلنطحي - خليع.

Aveugle, adj., privé de la vue, اعمى ; fém., عميا ; plur., عميان et عمي - ضرير - اكمه. A l'aveugle ou en aveugle, aveuglément, مثل الاعمى.

Devenir aveugle, عمي A.

Aveuglement, s. m., cécité, عما البصر - عماء.

Aveuglement, au fig., obscurcissement de la raison, عماء القلب. Le véritable aveuglement est celui de la raison, ما عما الا عما القلب.

Aveuglément, adv., fig., sans examen, مثل الاعمى - على العمياني - من غير مبالاة.

Aveugler, v. a., priver de la vue, اعمى - عمّى.

Aveugler, obscurcir la raison, عمّى القلب والبصر.

L'amour l'aveuglait, كان العشق يعمّي منه البصر.

S'Aveugler, v. réf., ne pas faire usage de sa raison, عمي A. - صيّر نفسه اعمى. S'Aveugler, se tromper soi-même, croire ce qui n'est pas, زيّن لنفسه المحال - علّل نفسه بالمحال. ‖ Ne vous aveuglez pas jusqu'à croire que, لا تزيّن لنفسك المحال وتظنّ انه.

Aveuglette (à l'), adv., على العمياني.

Avide, adj., qui a un désir immodéré, شرهان على - شديد الطمع - حريص على - طماع في - شره على.

Nous étions avides de nouvelles de votre part, كنا متلهفين على اخباركم.

Avidement, adv., avec avidité, بشراهة.

Avidité, s. f., désir immodéré, حرص - شراهة - طمع. Manger avec avidité, اكل بشراهة , باشتها كلّي - اكل بالعجلة.

Avilir, v. a., rendre vil, méprisable, اذلّ - رذّل - اهان - وطّى قدره.

Avilir, déprécier, بخس ثمن الشي A.

S'Avilir, v. pr., faire quelque chose de vil, ترذّل.

S'Avilir, devenir vil, هان O. – تحاقر. || Il s'avilit à ses propres yeux, هانت نفسه عليه – تحاقرت نفسه اليه. || S'avilir, devenir à bas prix, رخص O.

Avilissant, e, adj., مهين – مرذّل.

Avilissement, s. m., état d'un être avili, ترذيل – اهانة – ذلّ.

Aviron, s. m., sorte de rame de batelier, مدرى ; fém. plur., مدارى – مقذاف ; plur., مقاذيف.

Avironer, v. a., pousser avec l'aviron, عوّم بالمدرى.

Avis, s. m., opinion ظنّ ; plur., ظنون – راى ; plur., ارا. A mon avis, على ظنّى. || Quel est votre avis? (que jugez-vous convenable de faire)? ايش هو المستحسن عندك. || Mon avis est que, عندى هو انّ. || Recueillir les avis, جمع الارا A. || Les avis furent différens, اختلفت الارا. || Les avis se réunirent pour, اتفق رايهم على.

Avis, conseil, شور. Avis bienveillant, نصيحة ; plur., نصايح. || Donner un avis à, شار عليه O. || Donner de bons avis, شار عليه شور مناسب – نصحه A.

Avis, avertissement de faire ou prendre garde, تنبيه – انذار – نصيحة.

Avis, nouvelle, علم ; plur., اعلام – خبر ; plur., اخبار. Donner avis de, informer de, علم ب , اعلم – عرّف ب – خبّر ب , عن. || Si nous pouvons vous être utiles en quelque chose, marquez-le nous; l'avis que vous nous en donnerez sera pour nous une agréable nouvelle, مهما لزم لجنابكم من الخدم عرفونا به الاشارة بشارة.

Avisé, e, adj., sage, prudent, عاقل.

Aviser, v. a., donner avis. *Voyez* Avertir.

Aviser à, prendre garde à, احترس من.

Aviser à, faire réflexion à, افتكر فى. || Aviser au moyen de, دبّر طريقة ل. || Aviser à ce que l'on aura à faire, افتكرنى ما يصنع – دبّر حاله – تدبّر.

S'Aviser de, penser à, تنبه على – افتكر فى – حسب O. || Je ne m'en suis pas avisé, ما افتكرت فيه – ما حسبت هذا الحساب.

S'Aviser de, imaginer, جاء فى باله I. – خطر فى باله, على باله O. || De quoi t'avises-tu de, ايش الجاك الى ان – من اين جاء فى بالك ان.

Avitaillement, s. m., approvisionnement de vivres, تقديم المونة – ميّر – تزوّد.

Avitailler, v. a., faire l'avitaillement, موّن – زوّد.

Aviver, v. a., rendre plus frais, plus net, جدّد – نظّف.

Aviver, fortifier, قوّى.

Avives, s. f. pl., maladie des glandes gutturales des chevaux, الخنازير التى تطلع للخيل.

Avocat, s. m., défenseur en justice, محامى – الذى يتكلم عن صاحب دعوى امام القاضى.

Avoine, s. f., sorte de grain, خرطال – شوفان. Folle avoine, شوفان برى – قرطمان.

Avoir, v. a., ملك I. – حصل له الشى A. – فيه – به – معه – له – عنده – حصل على الشى. J'ai du bien, لى مال – انا صاحب مال. || As-tu de l'argent? معك مصريات – لك فلوس – عندك دراهم. || As-tu mon couteau? سكينتى معك. || Tout ce qu'il a (tout ce qu'il possède), كل ما يملكه. || J'ai mal à la tête, لى وجع الراس – صاير لى وجع الراس. || La maladie que j'ai, المرض الذى انا حاصل عليه – المرض الذى حاصل لى. || Le chagrin que j'ai, ما اجد من الغمّ – ما عندى من الغم – (يجد ; aor., وجد). || Qu'avez-vous? ايش صاير فيك – ايش بك. || Je n'ai rien, ما بى شى. || Qu'avez-vous que vous ne dites rien? ايش بك ساكت – ما بالك ساكت. || J'ai faim, j'ai soif, انا جوعان , عطشان. || Quel âge avez-vous? كم سنة عمرك. || J'ai un mot à vous dire,

لى معك كلمة || J'ai un conseil à vous donner, لك عندى نصيحة. || Quand il n'aurait eu d'autre qualité que d'aimer la justice et les savans, cela aurait suffi à sa gloire, ولولم يكن فيه الا محبة العدل و العلما لكفاه ذلك شرفاً. || J'ai eu de lui dix piastres, نلت, صحّ لى منه عشر غروش.

Avoir, verbe auxiliaire, كان O. J'avais écrit, كنت كتبت. || J'aurai écrit, اكون كتبت.

Avoir à, être dans l'obligation de, - لازم ان - بلا واجب عليه ان. || J'ai à vous remercier, واجب علىّ ان استكثر بخيركم. || J'ai à sortir, لازم اروح الى موضع - بدّى اطلع لبرّا.

Il y a, يوجد - فيه - فى. Y a-t-il de l'eau ici? فيه مية هون. || Y a-t-il quelqu'un là-dedans? ما فيه حدا غير فلان. || Il n'y a qu'un tel, فيه حدا جوّا. || Il y a en ce moment un bâtiment qui va partir, الان موجود مركب عن قريب يسافر. || Il y a des gens qui croient, - فيه ناس يحسبوا ومن الناس مَن يظن. || Il y a un an que je ne l'ai vu, من سنة ما شفته - لى سنة ما شفته. || Il y a cinq ans que ton frère est parti, اخوك له خمس سنين سافر. || Il y a maintenant stagnation de commerce, الان صاير وقف حال على المتجر. || Il y avait, كان موجود - كان فيه - كان. || Il y avait autrefois un pêcheur, كان ما كان يا مستمعين الكلام قولوا نستغفرالله من الزيادة والنقصان حتى كان فى قديم الزمان رجل صياد الخ.

AVOIR, s. m., ce que l'on possède de bien, محصول - جميع ما يملكه. مال - مقتنى. Tout son avoir, - كل ما احتوت عليه يده - جميع ما حوت يده.

AVOISINER, v. a., كان قريباً من ,ل - جاور O.

AVORTEMENT, s. m., accouchement avant terme, طَرح - اسقاط الجنين.

AVORTER, v. n., accoucher avant terme, طرح A. - اسقط.

Avorter, ne pas mûrir, en parlant des fruits, ما تكمل - ما بلغ الكمال.

Avorter, ne pas réussir, خاب I. Notre projet est avorté, راحت المادة - خاب املنا - فاتنا المقصود.

AVORTON, s. m., né avant terme, سقط.

Avorton, fruit, plante, ثمر غير كاملٍ - ثمر ناقص.

AVOUÉ, s. m., procureur, وكيل.

AVOUER, v. a., confesser, - اعترف ب اقرّب - اقرعلى نفسه ب.

AXE, s. m., ligne droite qui passe par le centre d'un corps rond, - خط مستقيم يفوت على مركز الكرة. || L'axe du monde, مدار الدنيا. || Axe d'une poulie, محور البكرة. || Axe d'un rouet, avec poignée, لولب الدولاب.

AXILLAIRE, adj., de l'aisselle, ابطى.

AXIOME, s. m., proposition générale, incontestable dans une science, قاعدة; plur., قواعد.

AXONGE, s. f., graisse, شحم.

AYANT-CAUSE, s. m., héritier, وارث.

AZÉDARAC, s. m., arbre, ازادرخت.

AZÉROLE, s. f., petite cerise rouge et acide, زعرور.

AZI, s. m., présure de petit-lait et de vinaigre, نوع منفحة وهى دو و خلّ.

AZIMUT, s. m., cercle qui coupe l'horizon et le point vertical, السمت; plur., السموت.

AZUR, s. m., minéral, لاجورد - لازورد.

Azur, couleur, bleu de ciel, لون سماوى, ازرق, لازوردى.

AZURÉ, E, adj., couleur d'azur, - سماوى لازوردى. La voûte azurée, le ciel, قبّة السما.

AZYME, adj., sans levain (pain), - خبز فطير عيش فطير.

AZYMITE, s. m., qui se sert de pain azyme, من اصحاب الفطير.

B.

B, s. m., seconde lettre de l'alphabet, الحـــــرف الثاني من الالف باء.

Babel, s. m., ancienne ville, بابل. Tour de Babel, برج نمرود.

Babel (Tour de), grande confusion de langues et d'opinions, بلبلة الالسن والارا.

Babil, s. m., caquet, superfluité de parole, غلبة - كثرة اللقش - كثرة الكلام - زيادة فى الكلام.

Babillard, e, adj., qui a du babil, قـــوّال - كثير غلبة - فشار - لقاش - غلباوى.

Babiller, v. n., caqueter, هذر O. - كثّر غلبة - كثّر الكلام - O. لقش كثير - فشر.

Babine, s. f., lèvres des animaux, مشفر - شفتورة; plur., مشافر.

Babiole, s. f., jouet d'enfant, هلسة - لعبة.

Babiole, chose puérile, شي جزوى - شي وجيز.

Babord, s. m., côté gauche d'un navire, جانب اليسار من المركب.

Babouche, s. m., pantoufle en usage au Levant, بابوج; plur., بوابيج.

Babouin, ine, s., enfant badin, étourdi, ولد بليط - ولد اطير.

Babouin, gros singe, نوع سعدان كبير.

Babylone, s. f., ancienne et célèbre ville d'Asie, بغداد العتيقة - مدينة بابل.

Bac, s. m., grand bateau plat servant à passer des voitures d'un bord à l'autre d'un fleuve, شختورة كبيرة مسطوحة لحمل العربانات من شط نهر الى قاطعه.

Bacchanal, s. m., grand tapage, قرقعة - غوشة.

Faire un grand bacchanal, خرب الدنيا I.

Bachique, adj., qui a rapport au vin, يخص الخمر.

Chanson bachique, غنية فى مدح الخمر.

Bachot, s. m., petit bateau, زورق; plur., زوارق - قايق صغير.

Bacile, s. m., fenouil marin, شمرة بحرية - قريبن.

Bacler, v. a., fam., fermer une porte par derrière avec une barre, تربس الباب ou دربس.

Bâcler, expédier à la hâte, خلّص الشي بالعجلة - شهّل - استعجل فى خلوص الشي.

Badaud, s. m., homme qui est d'une curiosité frivole, هبيل; plur., هبل et هبالى.

Badauder, v. n., niaiser, s'amuser à tout, تهابل.

Badauderie, s. f., action de badaud, هَبَالة.

Badigeon, s. m., couleur blanche ou jaune dont on peint les murs, لون ابيض او اصفر يدهنوا به الحيطان.

Badigeoner, v. a., دهن الحايط بلون ابيض O. او اصفر.

Badin, e, adj., folâtre, يحب المزاح واللعب - مهرّج - مسخن - كثير اللعب و المزاج.

Badin, léger en parlant des choses, هزلى.

Badinage, s. m., مزاح - لعب - تهريج.

Badine, s. f., petite baguette, شبروخ; plur., شباريخ - قضيب.

Badiner, v. n., لعب A. - هزل A. - هرّج.

Badiner, v. a., plaisanter quelqu'un légèrement, مازح احداً - A. مزح مع.

BADINERIE, s. f., هزل - مضحكة.

BAFETAS, s. m., toile de coton blanc des Indes, بفته.

BAFOUER, v. a., traiter injurieusement et avec mépris, بهدل - رذل - شنير.

BAFRER, v. n., manger goulument, نسف في الاكل O.

BAFREUR, SE, s., grand mangeur, نسّاف.

BAGACE, s. f., canne à sucre passée au moulin, مصاصة قصب ; collect., مصاص.

BAGAGE, s. m., équipage, effets, لبشات - لبش - كركبة - اثقال - حملة - عزال - احمال. Gros bagage, قلابلق. ‖ Plier bagage, au propre, شدّ الاحمال O. - عزّل - لبّش. ‖ Plier bagage, au figuré, déloger furtivement, s'enfuir, مسك كوع السكّة - عزّل I. ‖ Homme qui a soin des bagages, particulièrement des tentes, عكّام. ‖ Le chef des bagages, عكّام باشي.

BAGARRE, s. f., tumulte, bruit, غوشة - غاغة.

BAGASSE, s. f., femme prostituée, شلكة - قحبة - شرموطة.

BAGATELLE, s. f., chose de peu d'importance, تنتيش - مضحكة ; plur., تنانيش - مسخرة ; plur., مساخر - شي وجيز, جزوى. Ceci n'est pas une bagatelle, ما هي مضحكة.

BAGDAD, s. f., ville, مدينة السلام - بغداد.

BAGNE, s. m., prison des forçats, des esclaves, حبس اليسرا.

BAGUE, s. f., anneau avec pierre enchâssée, خاتم ; plur., خواتم.

BAGUENAUDER, v. n., s'amuser à des bagatelles, تهايل.

BAGUENAUDIER, s. m., arbre, سنا - قلوتة.

BAGUETTE, s. f., bâton menu, قضيب - شبّق ; plur., قضبان.

Baguette de fusil, مدكّ ; plur., مدكات.

BAH! interj. d'étonnement, يا - يه - يه مه.

BAHUT, s. m., sorte de coffre, نوع صندوق - سبت.

BAI, E, adj., rouge-brun, احمر ; fém., حمرا ; plur., حمر. Bai-brun, احمر ادهم.

BAIE, s. f., petit fruit mou, à noyaux ou pepins, حبة ; collect., حبّ.

Baie, espèce de golfe, rade, جونة - موردة.

BAIGNER, v. a., mettre dans le bain, حمّى - انزل الى الحوض.

Baigner, couler auprès de, جرى حول, عند I.

Baigner, arroser, mouiller de, بل ب O. ‖ Baigner de larmes, بلّ بالدموع.

Se Baigner, v. pr., prendre le bain (d'étuve), استحمّ. ‖ Se baigner dans l'eau, تغسل - اغتسل.

Baigner, v. n., tremper, انتقع.

BAIGNEUR, s. m., qui tient des bains (des étuves), حمّامي ; plur., حامية.

BAIGNOIR, s. m., lieu où l'on va se baigner, موضع للتغسّل - مغطس.

BAIGNOIRE, s. f., vaisseau dans lequel on se baigne, حوض ; plur., احواض.

BAIL, s. m., contrat de louage d'un immeuble, ايجار ; plur., ايجارات.

BAILLEMENT, s. m., action de bâiller, تثاوب.

BAILLER, v. n., ouvrir involontairement la bouche, تثاوب.

BAILLER, v. a., donner, اعطى احداً شياً.

BAILLET, s. m., cheval à poil roux, tirant sur le blanc, حصان لونه اشقر مايل الى البياض.

BAILLEUL, s. m., qui remet les côtes, les os cassés, مجبّر.

BAILLON, s. m., ce que l'on met dans la bouche, dans la gueule, pour empêcher de crier, de mordre, عُقلة ; plur., عُقل.

BAILLONNER, v. a., حطّ عقلة في الفم O.

Bain, s. m., eau pour se baigner, ماء للتغسل.

Bain, étuve, حمام; plur., حامات. Prendre un bain (d'étuve), استحم. ‖ Compliment à quelqu'un qui sort du bain : نعيما (grand bien vous fasse!). Réponse, الله ينعم عليك. ‖ Garçon de bain, دلاك. ‖ Maître du bain, صاحب الحمام - حامى.

Bain-marie, eau chaude dans laquelle on met un vase pour faire cuire les viandes ou les autres choses qui y sont, ما حار يضعوا فيه فراغاً فينضج ما فى الفراغ من لحم اوغيرذلك.

Baïonnette, s. f., pointe au bout du fusil, حربة فى راس التفنكة; plur., حرب - زغاية.

Baïram, s. m., fête turque, عيد - بيرام. Baïram à la fin du jeûne de Ramadan, عيد الفطر. ‖ Grand Baïram, ou Courban-Baïram, qui se célèbre soixante-dix jours après le premier, العيد - عيد الكبير - عيد القربان - عيد الاضحا.

Baisemain, s. m., hommage, بوس الايادى - سلام - تقبيل, قبلة الايادى.

Baiser, v. a., appliquer ses lèvres ou sa bouche sur, لثم O. - باس O. - قبل.

Baiser, terme bas et populaire, jouir d'une femme, ناك I. - رقع A. - سخم.

Se Baiser, v. récip., se donner un baiser, تباوسوا.

Baiser, s. m., action de celui qui baise, لثم - بوسة - قبلة. Baiser de Judas, قبلة يودس - قبلة خاين.

Baiseur, se, s., qui baise volontiers, بواس.

Baisotter, v. a. fam., baiser souvent, بوس.

Baisse, s. f., déchet des effets publics ou de commerce, نزول, انحطاط اوراق الحكم والتجار.

Baisser, v. a., rendre plus bas, وطى. Baisser les yeux, اطرق - ارخى عينه. ‖ Baisser la voix, وطى حسه. ‖ Baisser la tête, طاطا راسه - طاطا. ‖ Baisser pavillon, céder, اتضع قدام احد - اقر لاحد بالغلبة.

Baisser, v. n., devenir plus bas, صار واطى I. - انحط - I. نزل - توطى. Le prix a baissé, نزل السعر. ‖ Les eaux ont baissé, غاصت المياه I. ‖ Le soleil baisse, مالت الشمس الى الغروب I.

Baisser, aller en diminuant, نقص O.

Tête baissée, بغير مبالاة - بغير اكتراث.

Se Baisser, v. réf., se courber, ماطى - انحنى - طاطا.

Baissière, s. f., reste de vin mêlé de lie, فضلة النبيذ المخلوطة بقليل من العكر.

Bal, s. m., رقص.

Baladin, s. m., danseur, farceur, مسخرة - رقاص.

Balafre, s. f., blessure au visage, sa cicatrice, سلخ فى الوجه - اثر ضربة فى الوجه; plur., اثار.

Balafrer, v. a., faire des balafres, سلخ الوجه O. - جرح فى الوجه A.

Balai, s. m., مكنسة - مقشة; plur., مكانس.

Balais, adj. (rubis), لعل.

Balance, s. f., instrument pour peser, ميزان; plur., موازين et ميزانات. Grande balance, قبانة.

Balance, constellation, برج الميزان.

Balance, état final de compte, معدل حساب.

Emporter la balance, رجح على غيره A. ‖ Mettre en balance, examiner en comparant, راجح - وازن. ‖ Être en balance, irrésolu, تشكك - تحير فى امره. ‖ Qui est en balance, حيران.

Balancement, s. m., mouvement alternatif d'un corps qui balance, ارتجاج - اهتزاز. Balancement des vagues, اضطراب الامواج. ‖ Balancement du corps, ميل - تمايل.

Balancer, v. a., tenir en équilibre, عادل.

Balancer, faire mouvoir en balançant, هز O. Balancer avec une balançoire, جوجح - مرجح.

Balancer, examiner, peser le pour et le contre, راجح - وازن - قابل - وزن; aor., يزن.

La victoire fut long-temps *balancée*, طال بينهم القتال ولم يبين الغالب من المغلوب.

Balancer, compenser une chose par une autre, وازى ب.

Balancer, v. n., pencher tantôt d'un côté, tantôt d'un autre, مال - تمايل I.

Balancer, être incertain, حار I. - تشكك - تقلب من راى الى راى - تحير فى ما يصنع.

Se Balancer, v. réf., se pencher d'un côté et d'un autre, مال I. - تمايل - اهتز فى المشى - ماس I. Se balancer en marchant avec fierté, تبختر. ‖ Se balancer avec une escarpolette, تمرجح - تجوجج.

Balancier, s. m., pièce d'une pendule, رقاص الساعة - ثقالة الساعة.

Balancier, bâton de danseur de corde pour garder l'équilibre, ميزان الرقاص.

Balancier, machine pour battre monnaie, آلة لضرب السكة.

Balançoire, s. f., pièce de bois ou corde pour se balancer, مرجيحة; plur., مراجح - جوجحانة.

Balauste, s. f., fleur du grenadier sauvage, جلنار - جنار.

Balayer, v. a., ôter les ordures avec le balai, كنس - قش O. Balayer une maison avec soin, nettoyer particulièrement les plafonds, corniches, et autres endroits élevés, عسّف البيت.

Balayeur, se, s., كناس - مكنس.

Balayures, s. f. pl., زبالة - كناسة.

Balbusard, s. m., aigle de mer, نسر البحر.

Balbutiement, s. m., action de balbutier, تيتية - تلجلج - لجاجة - تهتهة.

Balbutier, v. n., prononcer imparfaitement, en hésitant, تلجلج - تهته - دردش - تعتع - تمتم.

Balbek, ville de Syrie, بعلبك.

Balcon, s. m., saillie d'une fenêtre avec balustrade, خرجة شباك - درابزين خارج طاقة - شهنشين.

Baleine, s. f., le plus gros des poissons de mer, حوت; plur., حيتان - حوت يونس - سمك يونس.

Baleine, constellation, قيطس.

Baleine, fanons de baleine, corne pliante, لحية الحوت.

Baleinon, s. m., petit d'une baleine, حوت صغير - ابن الحوت.

Baleinas, s. m., membre de la baleine, زب الحوت.

Balise, s. f., pieu, fascine, etc., servant à indiquer un lieu dangereux, علامة يضعوها فى مواضع الخطر من الانهار او البحر.

Balisier, s. m., canne d'Inde, خيزران.

Baliste, s. f., machine de guerre, منجنيق; plur., مناجق et مجانق.

Baliveau, s. m., arbre réservé dans la coupe des bois, pour le laisser croître, شجرة يخلوها على حالها لما يقطعوا غيرها.

Baliverne, s. f., discours frivole, علاكة - كلام باطل - بجقة - علكة.

Baliverner, v. n., بجق - علك.

Balle, s. f., à jouer, طابة; plur., طوب - كورة; plur., كور.

Balle de plomb, رصاصة; collect., رصاص.

Balle, paquet de marchandises lié et enveloppé, فردة بضاعة; plur., طرود - طرد بضاعة - شدة; plur., فرادى. *Voyez* Ballot.

Ballet, s. m., danse figurée, رقص رموزى.

Ballon, s. m., vessie pleine d'air et couverte de cuir, طابة هوا و هى مثانة منفوخة عليها جلد.

Ballon aérostatique, قبة هوا.

Ballot, s. m., gros paquet de marchandises emballées, شوال; plur., شوالات - بالوط; plur., بوالط - طرود; plur., طرد - شلة - فرادى; plur., فردة. Un ballot de coton, شوال قطن. ‖ Un ballot de drap, بالوط جوخ.

Ballotter, v. a., une affaire, la discuter, بحث الامر A.

Ballotter, se jouer de quelqu'un, le renvoyer de l'un à l'autre, تلاعب مع - مارغ.

Ballottement, s. m., action de ballotter, مهارغة.

Balourd, e, s., personne grossière, stupide, ثقيل - اخشان - خشن ; plur., خشن - خشني - دبّ - ثور - حمار - قليل العقل.

Balourdise, s. f., caractère du balourd; chose dite ou faite sans esprit, حمرنة - قلّة عقل - خشونية.

Balsamine, s. f., plante, بلسم زهر - بلسيمنة.

Balsamique, adj., qui tient du baume, بلسمي.

Balsamum, s. m., arbre qui produit le baume, بَلَسان - شجر البلسم.

Balustrade, s. f., درابزين.

Balustrade, galerie autour d'un minaret, شرفة.

Balustre, s. m., petit pilier, عامود درابزين ; plur., عواميد.

Balzan, adj., cheval qui a des marques blanches aux pieds, حصان محجّل.

Balzane, s. f., marque blanche aux pieds des chevaux, حجلة ; collect., تحجيل - حجل. Qui n'a point de balzane (pied), مطلوق. || Cheval qui a trois pieds avec balzanes et un pied droit sans balzane, حصان محجّل الثلاثة مطلوق اليمين.

Bambin, s. m., petit enfant, طفل ; plur., اطفال - ولد صغير ; plur., اولاد صغار - ولد على البز.

Bambou, s. m., sorte de roseau, نوع خيزران.

Bamia ou Alcæa Ægyptiaca, s. f., plante, بامية - بامة.

Ban, s. m., proclamation de promesse de mariage, مناداة زواج.

Ban, mandement quelconque à cri public, تنبيه.

Ban, exil, نفي - نفية.

Banal, e, adj., commun, qui sert à tout le monde, للعام - عامّي - معتاد. Four banal, فرن للعام.

Banal, trivial, عامّي - عادى. Expression banale, كلمة عادية, من لغة العامّة.

Banane, s. f., fruit, موزة ; collect., مَوْز.

Bananier, s. m., arbre, موزة - شجرة الموز.

Banc, s. m., long siége, مرتبة - صفة. Banc de bois, دكّة ; plur., دكك - تخت ; plur., تخوت.

Banc en pierre ou en brique, مصطبة ; plur., مصاطب.

Banc, roche sous l'eau, صخرة ; plur., صخور.

Banc de sable, جرف رمل ; plur., جروف - كومة رمل فى البحر.

Bancal, Bancroche, s. m., à jambes tortues, معوج الساقين.

Bandage, s. m., bandes de linge, de cuir, etc., pour fixer, حفاظ ; plur., حفاظات.

Bandagiste, s. m., qui fait des bandages pour les hernies, صانع الحفاظات.

Bande, s. f., lien plat et large de fer, جلبة ; plur., جلب. Bande, long morceau d'étoffe, رباط ; plur., رباطات - عصابة ; plur., عُصَبْ.

Bande, troupe, منصر ; plur., مناصر - جماعة - جوقة. Une bande de voleurs, جماعة حرامية. || Par bandes, جوقة جوقة.

Bande, parti, ligue, عُصبة ; plur., عصب - جماعة. Faire bande à part, se séparer de la société, تفرّد بنفسه - اعتزل عن غيره. || Il n'est pas de leur bande, ما هو من عصبتهم, من جماعتهم.

Bande de chameaux, de mulets. *Voyez* File.

Bandeau, s. m., bande qui ceint le front, عصابة ; plur., عُصَبْ. Bandeau qui couvre les yeux, رفروف ; plur., رفاريف. || Bandeau royal, diadème, عصابة ملوكية.

Bander, v. a., lier, serrer avec une bande, عصّب - ربط O. - شدّ O. Bander les yeux, عصّب, ربط عينه - غمّى - رفرف عينه.

Bander, tendre un arc, شدّ, وتّر القوس O.

Bander, v. n., être tendu, سل O. - قنب.

Banderolle, s. f., sorte d'étendard, علم ; plur., اعلام.

Bandit, s. m., vagabond malfaisant, حرامى ; pl., حرامية - زالّة ; plur., زالل - ازبنطوط - زمنطوط.

Bandoulière, s. f., bande de cuir, سير جلد - حالة التفنكة او الكنير او غير ذلك.

Bangue, s. m., chanvre des Indes, قنب هندى - نوع بنج.

Banlieue, s. f., étendue de pays autour d'une ville, et qui en dépend, ضاحية مدينة ; pl., ضواحى - ديرة - حوالى - اطراف.

Banne, s. f., grosse toile qui couvre un bateau, etc., خيمة - جنفاصة.

Bannette, s. f., panier de petites branches, قوطة ; plur., قوط.

Banni, e., adj., qui est en exil, مطرود ; plur., مطاريد - مسركل - منفى.

Bannière, s. f., enseigne, علم ; plur., اعلام - راية ; plur., رايات. Se ranger sous la bannière de quelqu'un, se mettre de son parti, تعصّب ب , مع - اعتصب ب - دار مع O.

Bannir, v. a., chasser d'un pays, طرد A. - نفى I. - سركل.

Bannissable, adj., يستحق النفى.

Bannissement, s. m., نفى - طَرد.

Banque, s. f., commerce d'argent, صيرفية - مصارفة.

Banque, caisse publique, صندوق الصيارف.

Banqueroute, s. f., faillite, كسرة - انكسار. Banqueroute frauduleuse, انكسار كاذب. ‖ Faire banqueroute, انكسر. ‖ Il a fait banqueroute de huit cent mille piastres, انكسر عن ثمانية الف غرش. ‖ Faire banqueroute, expr. fam., manquer à sa promesse, نقص فى كلامه.

Banqueroutier, s. m., مكسور.

Banquet, s. m., repas, وليمة ; plur., ولايم - ضيافة.

Banquette, s. f., banc rembourré, لوحة - تحت عليه جلدة او جوخة محشية شعرا او غيره.

Banquier. s. m., qui fait commerce d'argent, صيرفى - صرّاف ; plur., صيارف.

Baptême, s. m., sacrement par lequel on est fait chrétien, عمادة - عماد - معمودية - صبغة - تنصير. Compliment que l'on adresse après un baptême au père et à la mère de l'enfant, au parrain et à la marraine, مبارك - الله يجعلها مباركة ; réponse : الله يبارك فيك.

Baptiser, v. a., donner le baptême, نصّر - عمّد. Baptiser le vin, مزج النبيذ بالما A.

Baptismal, e, adj., qui appartient au baptême, عمادى - تنصيرى. Fonts baptismaux, جرن المعمودية.

Baptiste (Saint-Jean), n. p., يوحنا المعمدان - يوحنا المعمدانى , المعمودانى.

Baptistère ou **Baptistaire**, adj., يخص العماد.

Baptistère, s. m., extrait baptistère, ورقة التنصير - شهادة العمادة - حجة المعمودية.

Baquet, s. m., cuvier de bois, دست خشب - علبة ; plur., علب.

Baragouin ou **Baragouinage**, s. m., langage embrouillé, inintelligible, برطمة.

Baragouiner, v. a., parler mal, confusément, حسحس - برطم.

Baraque, s. f., hutte, بيت صغير ; plur., بيوت صغار - خصّ ; plur., اخصاص - كوخ ; plur., اكواخ. *Voyez* Cabane.

Baratte, s. f., sorte de baril qui va en diminuant par en haut pour battre le beurre, برميل طويل اعلاه اضيق من اسفله يخضّوا فيه الحليب. Les Arabes se servent, pour cet usage, d'une outre, قربة لخض اللبن.

Baratter, v. a., remuer le lait pour former le beurre, خضّ اللبن , الحليب O.

Barattebie, s. f., tromperie de la part d'un patron de navire, غش من قبطان مركب.

Barbacane, s. f., ouverture dans des murailles, مزغـــل للرمى ـ فتحة, طاقة فى الاسوار; plur., مزاغل.

Barbare, adj., cruel, inhumain, قاسي; plur., قساة ـ قلبه قاسى ـ قليل الرحة ـ ما له حنية.

Barbare, au fig., sauvage, grossier, موحش ـ وحشى; plur., وحشية.

Barbare, impropre, en parlant d'un mot dur à l'oreille et inusité, غريب ـ غير معتاد.

Barbare (dans un sens analogue à celui que les Romains donnaient à ce mot), qui n'est point Arabe, qui ne connait point la langue arabe, اعجم; plur., اعاجم ـ عجمى.

Barbarement, adv., بقساوة.

Barbaresque, adj., qui est de la Barbarie, مغربى; plur., مغاربة.

Barbarie, s. f., cruauté, قساوة ـ عدم حنية ـ قلة رحمة ـ قساوة وحشية.

Barbarie, état sauvage, توحّش. Siècles de barbarie des Arabes, temps avant l'islamisme, الجاهلية ـ ايام الجاهلية.

Barbarie, s. f., contrée d'Afrique, بلاد المغاربة ـ بلاد الغرب.

Barbariser, v. n., pécher contre la langue, بربر. A. غلط فى كلام. A. لحن فى الكلام.

Barbarisme, s. m., faute contre la langue, عجمة ـ لحن فى الكلام; plur., لحون.

Barbe, s. f., لحية; plur., لحًى ـ ذقن; plur., ذقون. Qui n'a point de barbe, أمرد; plur., مرد et مُرْدان. ‖ Qui a très-peu de barbe, كوسج ـ كوسا. ‖ Les meilleures barbes sont celles qui peuvent tenir dans la main, dont la mesure est une poignée, خير الذقون قبضـــة تكون. ‖ Faire sa barbe, حلق ذقنه A. I. ‖ Compliment à quelqu'un qui vient de faire sa barbe, نعيماً; rép. : الله ينعم عليك.

Barbe d'un épi, شوك السنبل.

A la barbe de quelqu'un, en sa présence et par bravade, قدام عينيه ـ غصباً عن ذقنه.

Barbe, nom de sainte, قديسة بربارة ـ بربارة.

Sainte-Barbe, endroit du vaisseau où l'on met la poudre, مخزن البارود ـ موضع البارود فى المركب.

Barbe-de-Bouc, plante, salsifis, قعبارون ـ دبح ـ لحية التيس.

Barbe-de-Chèvre, plante, لحية المعزة.

Barbe-de-Jupiter, plante, لحية الراعي.

Barbe-de-Renard ou Tragacanthe, plante qui donne la gomme adragant, قتاد.

Barbeau, s. m., fleur. *Voyez* Bluet.

Barbeau ou Barbot, s. m., poisson, سمك بابوج ـ بورى.

Barberie, s. f., art de raser, كار الحلاقة.

Barbet, s. m., chien à long poil, نوع كلب له وبر طويل.

Barbier, s. m., حفاف ـ حلاق ـ مزين.

Barbifier, v. a., حلق الذقن I. A.

Barbillon, s. m., petit poisson à moustaches, قرموط; plur., قراميط.

Barbon, s. m., شيخ ـ اختيار; plur., شيوخ.

Barboter, v. n., marcher dans la boue, خبص فى الطين.

Barboter, agiter l'eau avec les mains, بربط ـ خض الماء O.

Barbotine, s. f., semence, poudre contre les vers, خربسانة ـ بزر خربسانة.

Barbouillage, s. m., تخبيص ـ لخبطة ـ سخمطة. *Voyez* Griffonnage.

Barbouiller, v. a., salir, صقل بالوسخة O. ـ سخمط ـ وسخ.

Barbouiller, faire grossièrement, سخمط ـ لخبط ـ زروط ـ خبص. *Voyez* Griffonner.

Barbouiller en parlant, لخبط فى الكلام ـ خبص ـ تلجلج.

Barbouilleur, se, s., mauvais peintre, شخباط.

Barbu, e, adj., qui a de la barbe, بذقن ـ مذقن. Un homme qui a la barbe bien fournie, ابو ذقن ـ ابو الذقون.

Barbue, s. f., poisson plat du genre du turbot, بُلطى ـ بُلطية.

Bardache, s. m., jeune homme qui se livre aux pédérastes, بُشت ـ ابنة.

Bardane, s. f., glouteron, plante, ارقطيون ـ راعى الحمام. Petite Bardane, عتى خذنى معك.

Barde, s. f., armure de lames de fer dont on couvrait autrefois les flancs et le poitrail des chevaux, صفايح حديد على صدور الخيل و اجنابها.

Barde de lard, tranche de lard mince dont on enveloppe une volaille, شقة رفيعة من شحم خنزير.

Bardeau, s. m., petit ais, دف ـ دفة ; plur., دفوف.

Bardeau, mulet du cheval et de l'ânesse, البغل الذى ابوه حصان وامه حمارة.

Bardelle, s. f., sorte de selle de toile et de bourre, جلال.

Barder, v. a., un cheval, le couvrir de bardes, لبّس الحصان صفايح حديد على صدره واجنابه.

Barder une volaille, la couvrir de bardes de lard, لف على الطير شقة رفيعه من شحم خنزير.

Bardot, s. m., petit mulet qui chemine à la tête des autres, بغل صغير يمشى فى راس القطار.

Barguigner, v. n., hésiter, توقف.

Baril, s. m., petit tonneau, برميـــل ; plur., براميل.

Bariolé, adj., ابرش ـ الاجه. Bariolé de blanc et de noir, ابلق.

Barioler, v. a., peindre de diverses couleurs, نقش بالوان مختلفة.

Baromètre, s. m., instrument qui marque la pesanteur de l'air et le temps, ميزان الهوا والطقس.

Baroque, adj., informe, irrégulier, ملخبط.

Barque, s. f., petit bateau, قارب ; plur., قوارب ـ زورق ; plur., زوارق ـ شختورة ; plur., شخاتير.

Barre, s. f., pièce de fer ou de bois, شوحية ; plur., شواحى. Barre pour fermer une porte, درباس ; plur., درابيس ـ دقر ; plur., دقور. Barre de bois, عامود حديد ـ خشبة. Barre de fer seulement, حديدة ـ محل ; plur., امحال ـ قضيب ; plur., قضبان.

Barre, ligne, trait de plume, شحط ـ شحطة ; plur., شحوط ـ شطب.

Barre, entrée intérieure d'un tribunal, d'une assemblée, وسط ديوان ـ وسط محكمة ـ وسط جمعية.

Barre d'or ou d'argent, سبيكة ; plur., سبايك.

Barre, banc de sable à l'entrée d'un port, d'une rivière, كومة رمل فى بوغاظ نهر او مينا.

Barres d'un cheval, endroit de la mâchoire où pose le mors, موضع اللجام من فك اسفل الخيل.

Barreau, s. m., sorte de barre, بلطة خشب ـ حديدة ـ خشبة.

Barreau, lieu où se mettent les avocats pour plaider, leur profession, leur corps, موضع جمعية المحاميين فى المحاكم وكارهم وجماعتهم.

Barrer, v. a., fermer avec une barre par derrière, تربس ـ دربس.

Barrer, raturer, خرطش ـ O. رصد ـ O. شطب.

Barrer le chemin, clore le passage, سدّ الطريق O.

Barricade, s. f., sorte de retranchement, مترس ـ متراس ; plur., متاريس ـ كرنك ; pl., كرانك.

Barricader, v. a. (les rues), faire des barricades, سدّ الازقة O. ـ عمل متاريس فى الازقة A. Barricader une porte, une fenêtre, تربس ـ دربس.

Se Barricader, v. réf., se garantir avec des barricades, عمل متاريس ـ كرنك.

Barrière, s. f., pièces de bois pour fermer un passage, سدّ ـ حاجز. Les barrières d'une ville, بوابات المدينة.

Barrique, s. f., sorte de gros tonneau, بتّية; plur., بتاني.

Bas, s. m., vêtement des jambes, جُوْرب; plur., جوارب ـ كلسات ـ جرابة; plur., جرابات. Une paire de bas, جوز جرابات. Mettre ses bas, لبس جراباته I.

Bas, adj., peu élevé, واطي ـ وطي. Plus bas, اوطى. ‖ Stature basse, قدّ قصير.

Bas, qui est au-dessous, سفلي ـ تحتاني ـ اسفل. Salle basse, بيت تحتاني. ‖ Le bas peuple, السفلة ـ اسافل الناس. ‖ Bas prix, ثمن بخس. ‖ Qui est à bas prix, رخيص. ‖ Voix basse, صوت خفي ـ حس واطي. ‖ Parler à voix basse, تكلّم بالواطي ، بصوت خفي. ‖ Vue basse, نظر قصير. ‖ Qui a la vue basse, قصير النظر.

Bas, vil, méprisable, دني; plur., ادنيا ـ ذليل ـ خسيس. ‖ Action basse, فعل دني ـ فعل قبيح. ‖ En ce bas monde, في هذا العالم الفاني الدني ـ في هذه الدنيا. ‖ Expression basse, كلمة واطية ـ لفظ خسيس.

Faire main-basse sur les ennemis, les tuer tous, قتلهم قتل عامّ.

Le Bas, subst., la partie inférieure, تحت ـ اسفل. Le bas de la montagne, اسفل الجبل. ‖ Le bas de la robe, ذيل الثوب; plur., اذيال. ‖ Au bas, تحت ـ في الاسفل. ‖ Au bas de cet écrit, في ذيله.

Bas, adv., doucement, à basse voix, بالشويش ـ بالواطي ـ بشوية شوية. Parler bas à quelqu'un, تبتبت معه ـ توشوش معه ـ وشوش احدا.

A Bas, لتحت ـ الى الارض. Mettre à bas, détruire, هدّ O.

En Bas, sans mouvement, تحت. Avec mouvement, الى تحت ـ لتحت. ‖ Il est en bas, هو تحت. ‖ Il descendit en bas, نزل الى تحت. ‖ De haut en bas, من فوق الى تحت ـ من فوق الى اسفل. ‖ Mettre bas les armes, les déposer, رمى السلاح ـ سلّم السلاح I. ‖ Mettre chapeau bas, l'ôter, شال البرنيطة I. ‖ Mettre bas, faire des petits, en parlant des animaux, نتج O. ـ جاب I.

Là-bas, هناك ـ هونيك.

Ici-bas, في هذه الدنيا. Les choses d'ici-bas, امور الدنيا. ‖ Les biens d'ici-bas, حطام الدنيا.

Basalte, s. m., sorte de marbre noir, نوع رُخام اسود.

Basane, s. f., peau de mouton tannée pour la reliure, جلد غنم مدبوغ ـ حَوَر.

Basané, e, adj., à teint noirâtre, مسمر اللون ـ اسمر اللون.

Bascule, s. f., jeu d'enfant, مرجيحة. Faire la bascule, انقلب.

Base, s. f., ce qui soutient le fût de la colonne, قاعدة; plur., قواعد.

Base, principe, fondement, اساس ـ اساس ومسند ـ اصل; plur., اصول.

Baser, v. a., appuyer sur, بنى I. ـ اسّس.

Se baser, v. pr., se fonder sur, بنى على I.

Bas-Fonds, s. m., terrain bas et enfoncé, غوطة ـ وطا.

Bas-fonds, fonds de mer où il y a peu d'eau, موضع من البحر غير عميق.

Basilic, s. m., plante odorante, cordiale, céphalique, ريحان ـ بادروج ـ حَوك ـ حبق ـ حبقة.

Faux-Basilic. *Voyez* Clinopodium.

Basilic, serpent fabuleux dont le regard tue, صلّ ـ افعة; plur., اصلال.

Basilique, s. f., grande église, كنيسة كبيرة.

Basilique, veine de la partie interne du bras, العرق الابطي ـ حبل الذراع ـ عرق الباسيليق.

Bas-Relief, s. m., نقش ; plur., نقوش.

Basin, s. m., sorte de toile de coton très-forte, بفته هندى.

Basque, s. f., pan d'habit, ذيل ; plur., اذيال - طرف الثوب ; plur., اطراف.

Basse, s. f., instrument, نوع الة موسيقا.

Basse, les tons les plus bas, دوكة - بم.

Basse-Cour, s. f., endroit où il y a de la volaille, حوش الفراخ.

Bassement, adv., au fig., d'une manière basse, vile, بدناوة.

Basses, s. m., plur., bancs de sable; rochers sous l'eau, كومات رمل اوصخور تحت وجه الما.

Bassesse, s. f., inclinations viles, سقاعة - دنية - دناوة - خساسة الطبع - رذالة.

Bassesse, action basse, عمل قبيح - فعل دنى - رذالة - دنيــة. Plutôt la mort qu'une bassesse, المنية ولا الدنية.

Basset, s. m., chien de chasse à jambes courtes, نوع كلب صيدى قوايمه قصار.

Bassin, s. m., grand plat, صحن ; plur., صحون. Bassin creux, bassin à laver, cuvette, طشت ; plur., طشوت - لكن.

Bassin, pierre creuse, حوض ; plur., احواض - جرن ; plur., جرون et اجران.

Bassin, pièce d'eau, بركة ; plur., برك - حوض. Bassin avec jet d'eau, فسقية ; plur., فساقى.

Bassin de balance, كفة ميزان ; plur., كفف.

Bassin d'un port de mer, بنط.

Le Bassin; la partie inférieure du tronc humain, الحوصة - غور الجوف الاسفل.

Bassin, belle plaine ronde entourée de montagnes, فسحة بين جبال.

Bassin d'un bain, بركة - مغطس.

Bassiner, v. a., chauffer avec une bassinoire, سخن الفرشة.

Bassiner, fomenter en mouillant, هبل.

Bassinet, s. m., partie creuse d'une arme à feu, où est l'amorce, بيت الذخيرة - جرن - فالية.

Bassinoire, s. f., sorte de bassin pour chauffer le lit, الة نحاس لتسخين الفرش.

Bassora, ville d'Asie, مدينة البصرة.

Bastion, s. m., برج ; plur., ابراج.

Bastonnade, s. f., coups de bâton, علقة ; plur., علــق - ضرب عصا. Recevoir la bastonnade, اكل عصـا, علقــة O. ‖ Donner la bastonnade, شبط O. - ضرب علقة, ضرب عصا O. I.

Bastringue, s. m., popul., bal de guinguette, رقص فى خمارة.

Bas-Ventre, s. m. *Voyez* Abdomen.

Bat, s. m., queue de poisson, ذنب السمك.

Bât, s. m., selle des bêtes de somme, pour un chameau, شاغر ; plur., شواغر - رحل ; plur., رحال - كور ; plur., اكوار. Bât de chameau plus petit, حداشة. ‖ Bât rembourré pour un âne, une mule, بردعة ; pl., برادع - حلس ; plur., حلوس. ‖ Bât de bois seulement, سهر.

Bataille, s. f., قتال - حــرب - عركة. Mettre en bataille, صف عسكره للقتال O. ‖ Se mettre en bataille, اصطف العسكر للقتال.

Batailler, v. n., contester, disputer, تعارك مع - تقاتل مع - تعالج مع.

Bataillon, s. m., troupe de trois cents à six cents fantassins, جماعة مشاة من ثلثماية لستماية.

Batard, e, adj., né hors mariage, ابن زنا - ابن حرام. En Syrie, بندوق ; plur., بناديق.

Batardeau, s. m., digue, سد - حاجز للما.

Bateau, s. m., barque, قنجة ; plur., قنج - قايق ; plur., قوايق. Grand bateau, شختورة ; pl., شخاتير.

Batelage, s. m., métier, tour de bateleur, تزعبر - بهلوانية.

Batelet, s. m., petit bateau, معدية.

Bateleur, s. m., charlatan qui amuse le peuple, مزعبر. Bateleur, danseur de corde, joueur de farces, بهلوان ; plur., بهلوانات et بهالوين.

Batelier, ère, subst., qui conduit un bateau, نوتي - قايقجي - ملاح - مراكبي ; plur., مراكبية. Batelier, qui conduit un batelet, معداوي.

Bater, v. a., mettre un bât sur un âne, شدّ الحمار - حطّ السير البردعة على الدابّة O.

Batier, s. m., qui fait des bâts, برادعي ; plur., برادعية.

Batifoler, v. n., se jouer comme les enfans, تصغرن - A. لعب مثل ولد صغير.

Batiment, s. m., navire en général, مركب ; plur., مراكب - قياسة ; fém. plur., قيايس.

Bâtiment, édifice, بناء ; plur., ابنية - عمارة.

Batine, s. f., sorte de selle en toile rembourrée, جلال.

Batir, v. a., édifier, بنى I. - عمّر.

Bâtir, terme de tailleur, coudre à grands points, dresser l'ouvrage, شلّل.

Batisse, s. f., بنا - بناية.

Batisseur, s. m., terme familier, propriétaire qui aime à bâtir, يحب البنا.

Baton, s. m., morceau de bois long et maniable, نبّوت - نبابيت ; plur., نبّوت - نابوت ; plur., نبابيد - عصاء - عصاية - عصاة ; plur., عُصي - مسوقة ; plur., مساوق. Jeu de bâton, لعب النبوت. ‖ Joueur de bâton, لعيب النبّوت. ‖ Bâton crochu par un bout pour ramasser le djérid, جوكان - معقالة. ‖ Bâton, canne, espèce de javelot sans pointe, جريد - جريدة. ‖ Tour du bâton, profit casuel et souvent illicite d'un emploi, مكسب طاري.

Batoniste, s. m., joueur de bâton, لعيب النبّوت.

Batonner, v. a., donner des coups de bâton, حطّ تحت النبوت O. - ضرب عصا O. - شهط علقة O. نزل عليه با لعصا I.

Batonner, rayer, شال I. - شطب O.

Batonnier, s. m., porteur du bâton d'une confrérie, حامل العصا - شيخ.

Battage, s. m., action et temps de battre le blé, دراس الغلّة.

Battant, s. m., chacun des deux côtés d'une porte, ضلفة الباب ; plur., ضلف - درفة ; plur., درف - فردة ; plur., فرد. Porte à deux battans, باب من درفتين.

Battant, adj., celui qui bat, ضارب.

Mener tambour *battant*, maltraiter, زوّع.

Marcher tambour *battant* (armée), سار العسكر بالطبول والزمور.

Battement, s. m., action de battre, ضرب - دقّ. Battement de mains, ضرب يد على يد - تصفيق. ‖ Battement de cœur, خفقان القلب. ‖ Battement d'artère, رفز الشريان.

Batte, s. f., instrument pour battre, مِدقّ - طوبة ; plur., طواري.

Batterie, s. f., querelle avec coups, عراكة - قتالة - مقاتلة.

Batterie, plusieurs canons réunis et disposés pour tirer, مدافع مجهّزة. Dresser une batterie, نصب مدافع O.

Batterie, pièce d'un fusil sur laquelle frappe le chien, مَقْلَب. La batterie et le chien pris ensemble, زناد - شقهق. ‖ La batterie et toutes les pièces qui y tiennent, عدّة البندقية.

Batterie de cuisine, نحاس المطبخ.

Batteur, se, s., qui aime à battre, ضراب - يحب الضرب.

Batteur en grange, qui bat le blé, دراس القمح.

Batteur de pavé, oisif, vagabond, سندال ; pl., دوّار - سندالة.

Battoir, s. m., palette pour battre le linge, مدق.

Battre, v. a., donner des coups, ضرب O. I. - Battre quelqu'un, le frapper, قتل O. - ضرب O. ‖

Tu mérites d'être battu, تستاهل القتلة. ‖ Être battu, اكل ضرب ـ اكل قتلة O.

Battre les ennemis, les vaincre, كسر الاعدا I. Être battu, خسر ـ انكسر A.

Battre la mesure, la marquer, دق بوزن O.

Battre monnaie, la fabriquer, ضرب السكة I. O. ـ دق معاملة O.

Battre le tambour, دق الطبل O.

Battre un bois, le parcourir en chassant, فتش الحرش ـ O. دار في الحرش.

Battre la campagne, fam., déraisonner, خرّف.

Battre un habit, le nettoyer, نفض الثوب.

Battre la laine. *Voyez* Arçonner.

Battre le blé, درس القمح O. Battre le briquet, قدح الزناد A. ـ قدح A.

Battre les cartes, خلط الاوراق O.

Battre, v. n., éprouver un mouvement d'agitation, تحرك ـ دق O. ـ رفز I.

Battre, palpiter, خفق I. O.

Battre de l'aile, ضرب , رفرف بجناحه.

Battre des mains, applaudir, صفق ـ صفّق.

Battre en retraite, commencer à se retirer, ولى.

Faire une chose tambour *battant*, au vu et au su de tout le monde, فعل الشي قدّام عيون الناس A. على الباد و العلى.

Se Battre, v. pr., تقاتل مع ـ قاتل.

Se Battre, v. récip., تقاتل ـ تضارب.

Battu, part., en parlant des yeux, عيون ناعسة.

Battu (chemin), frayé, طريق مسلوك ـ طريق سالكة.

Battu des flots, ملطوم من الامواج.

Battu de la tempête, مضروب من العواصف.

Battue, s. f., recherche du gibier dans un bois, une plaine, تفتيش على الصيد.

Bauche ou Bauge, s. m., enduit sur les murs, تلبيس.

Baudet, s. m., âne; au fig., ignorant, جار : plur., جحاش ; جحش ; plur., جير ـ جبر.

Baudrier, s. m., écharpe qui sert à porter l'épée, حمايل ـ حمالة السيف.

Bauge, s. f., lieu fangeux où se retire le sanglier, موضع وحل ماوى الخنزير البرى.

Baume, s. m., herbe odoriférante, ريحان ; plur., رياحين.

Baume, s. m., liqueur qui découle de certains arbres, بلسم ـ دهن البلسان ـ بلسان ; plur., بلاسم. Baume de la Mecque, بلسان مكي. ‖ Baume du Pérou, بلسم هندى. ‖ Baume de Copahu, بلسم التعقيبة. ‖ Baume de Judée, بلسم اسرايبيل.

Baume, onguent, مرهم ; plur., مراهم.

Baumier, s. m., arbre qui porte le baume, بلسان ـ شجر البلسم.

Bavard, e, adj., qui parle sans mesure, بقباق ـ فشار ـ كثير الكلام ـ قوّال ـ علاك ـ لقاش ـ هذار ـ بجاق. Bavard indiscret, qui parle de choses qui ne le regardent point, فضولى ـ كثير غلبة.

Bavardage, s. m., ـ هذيان ـ شقشقة لسان ـ علكة ـ فشر ـ بجقة ـ هذر ـ كثرة الكلام ـ بقبقة. Bavardage sur des objets dont on ne doit pas se mêler, كثرة غلبة ـ طولة لسان ـ فضول ـ فوصلة.

Bavarder, v. n., dire beaucoup de paroles inutiles, لقش كثير ـ O. فشر ـ O. هذر ـ A. كثر الكلام ـ بجق ـ بقبق ـ علك. Bavarder sur des choses dont on ne doit pas se mêler, تفوضل ـ كثر غلبة ـ اطال لسانه.

Bave, s. f., salive qui coule de la bouche, ريالة ـ ريوال ـ روال ـ لعاب.

Baver, v. n., jeter de la bave, ريل ـ جرى الروال من فمه I.

Bavette, s. f., petite pièce de toile que l'on met sur la poitrine des enfans, قطعة قماش كتان اوخام يحطوها على صدر الاطفال ليجرى عليها روالهم.

BAVEUX, SE, adj., qui bave, ابو ربالة.

BAYER, v. n., regarder la bouche béante en contemplant, فتح حنكه و بهت A. - بهت - انبهل A.

BAZAR, s. m., marché public en Orient, - بزار - سوق - بازار ; plur., اسواق.

BDELLIUM, s. m., gomme, مُقْل - مقل ازرق.

BÉANT, E, adj., ouvert, مفتوح. Qui a la bouche béante, فاتح حنكه.

BÉAT, E, adj., (ironiquement), qui fait le dévot, طوباوى - مبارك - مدعى لنفسه الديانة.

Béat, terme de jeu, exempt de jouer ou de payer sa part dans un repas, طيشة.

BÉATIFICATION, s. f., action de béatifier les morts, تطويب الاموات.

BÉATIFIER, v. a., mettre au rang des Bienheureux, جعل من الطوبانيين A.

BÉATIFIQUE, adj., qui rend Bienheureux, طوبانى.

BÉATITUDE, s. f., bonheur, félicité éternelle, سعادة ابدية - نعيم - طوبى.

BEAU, BEL, ELLE, adj., - جميل - كويس - حسن - مليح ; plur., ملاح. Une belle femme, امراة ذات بها و كمال و قد و اعتدال. ‖ Un beau jour, un certain jour, - يوم من الايام - ذات يوم.

Beau, s. m., المليح - الجميل.

Beau, adv., en vain, بلا فايدة - باطلاً. Il a beau faire, يتعب بالباطل. J'ai eu beau lui dire de s'en aller, il ne m'a pas écouté, - ضجرت اقول له روح ما سمع منى.

Il fait *beau* aujourd'hui, - الطقس طيب اليوم الدنيا صحو.

Tout-Beau, interj. fam., على مهلك.

En Beau, adv., sous un bel aspect, - حسناً بالوجه الحسن.

BEAUCOUP, adv., كثير - شى كثير - كثيراً. Beaucoup de gens, - ناس كثير - كثيرين من الناس - كثير ناس. ‖ Beaucoup de fois, - كثير مرات امرار كثيرة - امرار عديدة. ‖ Beaucoup plus savant que lui, اعلم منه بكثير. ‖ Il sait beaucoup moins que vous, يعرف اقل منك بكثير. ‖ Il s'en faut beaucoup, الفرق بعيد.

BEAU-FILS, s. m., celui dont on a épousé le père, ابن الزوج ; plur., اولاد.

Beau-Fils, celui dont on a épousé la mère, ابن الزوجة - ابن الامراة ; plur., اولاد.

Beau-Fils, gendre, صهر - زوج البنت.

BEAU-FRÈRE, s. m., celui dont on a épousé la sœur, اخو المراة - عديل - سلف.

Beau-Frère, frère du mari, - عديل - سلف - اخو الزوج.

Beau-Frère, celui qui a épousé la sœur de, صهر - عديل - سلف - زوج الاخت.

BEAU-PÈRE, s. m., second mari d'une mère, زوج ام.

Beau-père, père du mari, حمو - عم - ابو الزوج.

Beau-père, père de la femme, حمو - عم - ابو المراة.

BEAUPRÉ, s. m., mât à la proue d'un vaisseau, الصارى الذى على مقدم المركب.

BEAUTÉ, s. m., - حسن - ملاحة - كياسة - جمال - بها و كمال - كويسية.

BEC, s. m. (d'oiseau), منقار ; plur., مناقير.

Bec, pointe, سن - زقم. Bec de plume, سن القلم. ‖ Bec d'alambic, لولب الانبيق.

Se prendre de *bec* avec quelqu'un, - تقاول مع تشاجر مع.

Tenir quelqu'un le *bec* dans l'eau, l'amuser de vaines promesses, ماطل احداً ; le faire attendre, خلى احداً يستنظر زمان.

BEC-DE-GRUE, s. m., plante. *Voyez* GÉRANIUM.

BÉCASSE, s. f., oiseau, - دجاجة الارض - جاجة قرنبيط - جاجة الحرش - دجاج الغابة. En Barbarie, ابو خلل.

BÉCASSINE, s. f., oiseau, بيكاسون - بكاسون.

BEC-FIGUE, s. m., oiseau, عصفور التين ; plur., عصافير - توينة - توبنية.

BÊCHE, s. f., outil de jardinier, فاس ; plur., فاسات - مَرّ.

BÊCHER, v. a., فتح الارض بالمرّ A. - عزق الارض I. - قلب الارض بالمرّ I.

BÉCHIQUE, adj., ou pectoral, نافع للصدر - نافع للسعال.

BÉCONQUILLE, s. f., racine, عرق الذهب.

BECQUÉE, s. f., ce qu'un oiseau porte à ses petits; ce qu'il leur donne à la fois, زقة الطير لفراخه. Donner la becquée, زق O.

BECQUETER, v. a., donner des coups de bec, نقر O. - نقّر.

Se Becqueter, v. récip., تناقر.

BEDAINE, s. f. (comiquem.), gros ventre, بطنجها - بطن جحا - كرش كبير - مدود.

BEDEAU, s. m., خدام من خدامين الكنايس يحمل فى يده رمح و يمشى قدام القسوس.

BÉDOUIN, s. m., Arabe nomade, بدوى ; plur., بدوية et بداوى. Les Bédouins, العرب - البداوى.

BÉGAIEMENT, s. m., vice de la parole, تهتهة - لكنة - طمطمة.

BÉGAYER, v. n., articuler mal les mots, لكن A. - طمطم - تهته - تهتم.

BÉGU, adj., cheval qui marque toujours quoique vieux, حصان لا يمسح سنه مع انه متقدم فى العمر.

BÈGUE, adj. com., qui bégaie, الكن ; fém., لكنا ; plur., لُكن.

BÉGUEULE, s. f., امراة صاحبة صنع.

BÉGUIN, s. m., coiffe pour les enfans, نوع عرقية للاولاد.

BÉHÉN, s. m., racine, بهمن - بهمان.

Béhen, arbre. *Voyez* BEN.

BEIGNET, s. m., pâte frite à la poêle, عجين مقلى - عومة - زلابية - زُنكلة - زلوبية.

BÊLANT, E, adj., qui bêle, ثاغى.

BÉLEDIN, s. m., coton du Levant, قطن بلدى.

BÊLEMENT, s. m., cri des moutons, ثغا - معمعة - بعى الغنم.

BÉLEMNITE, s. f., pierre de lynx, حجر النشاب.

BÊLER, v. n., بعى A. I. - ثغا O. - معمع.

BEL-ESPRIT, s. m., qui affecte de l'esprit, مدعى بالعقل.

BELETTE, s. f., عرسة - ابن عرس - قرقدون ; plur., قراقدين - نمس ; plur., نموس.

BÉLIER, s. m., mâle de la brebis, كبش ; plur., كباش , اكباش , كبوشة.

Bélier, machine pour renverser des murailles, منجنيق ; plur., مناجق.

Bélier, premier signe du Zodiaque, برج الحمل.

BELLA-DONA ou BELLE-DAME, s. f., plante vénéneuse, حشيشة الحيرة.

BELLE-DE-JOUR, s. f. *Voyez* HÉMÉROCALE.

BELLE-DE-NUIT, s. f. *Voyez* JALAP.

BELLE-FILLE, s. f., fille du mari, بنت الزوج.

Belle-fille, fille de femme remariée, بنت المراة.

Belle-fille, bru, كنّة - امراة الابن.

BELLE-MÈRE, s. f., seconde femme du père, امراة الاب.

Belle-mère, mère du mari, ام الزوج - جهاية - حماة.

BELLE-SOEUR, s. f., sœur du mari ou de la femme, ou femme du frère, زوجة الاخ - سلفة - مديلة - اخت الزوج او الامراة.

BELLEMENT, adv., fam., doucement, بهدو - بشوية شوية.

BELLERIE, s. f., espèce de mirobolans, ابليلج نوع اهليلج.

BELLIGÉRANT, E, adj., qui est en guerre, متحارب.

BELLIQUEUX, SE, adj., يحب الحرب - حربى.

Belvéder, s. m., pavillon sur une maison, lieu d'où l'on a une belle vue, علّية - مطل ; plur., علالى.

Ben, s. m., arbre ou chicot d'Arabie, شجر البان. Noix de ben, فستق البان - حب البان. ‖ Huile de ben, دهن البان.

Bénédiction, s. f., بركة - تبرك. Donner sa bénédiction, بارك على.

Bénédictions, grâces, faveurs du ciel, نعم - بركة ; plur., خيرات - انعام.

Bénéfice, s. m., profit, منفعة - نفع ; plur., منافع - ربح. Bénéfice territorial, اقطاع ; plur., اقطاعات.

Bénéficier, v. n., استفاد - انتفع من.

Benêt, adj. s. m., niais, sot, بهلول ; plur., بهاليل - عبيط ; pl., عبايط - دبّ - مجذوب - جدبة.

Bénévole, adj. com., bien disposé, سهل. Sachez, lecteurs bénévoles, que, اعلموا يا سادة يا كرام ان.

Béni, e, adj., مبارك - مبروك.

Bénignement, adv., avec bonté, برافة - بحلم.

Bénignité, s. f., douceur, bonté, حلم - سلامة - لطافة - رافة.

Bénin, nigne, adj., doux, humain, حليم الطبع - لطيف الطبع - سليم - رؤوف.

Bénir, v. a., consacrer au culte avec des cérémonies, كرّس - قدّس.

Bénir les assistans, leur donner la bénédiction, اعطى البركة للجميع - بارك على الناس.

Bénir, faire prospérer, بارك. Que Dieu vous bénisse, الله يبارك فيك. ‖ Que Dieu bénisse vos soins, بارك الله فى همتكم.

Dieu vous bénisse! (à quelqu'un qui éternue), رحكم الله ; réponse, رحم الله والديكم ou اجركم الله - صحة ; réponse, على قلبك.

Bénir, louer, rendre grâce, حمد الله على O. - شكر على O. Nous bénissons Dieu de ce que, لله الحمد و المنة على - نشكر الله على الذى. ‖ Eau bénite, ما مكرّس - ما مقدّس. ‖ Que votre nom soit béni, يتبارك اسمك - يتقدس اسمك.

Bénitier, s. m., جرن الما المقدس.

Benjamin, s. m., enfant préféré à d'autres, محبوب - بنيامين.

Benjoin, s. m., gomme aromatique, بخور جاوى - جاوى - بخور جوّى.

Benoit, nom propre, مبارك.

Benoite, s. f., plante, حشيشة المباركة.

Béquillard, s. m., qui se sert de béquilles, معكّز - ابو العكّازات.

Béquille, s. f., عكّازة ; plur., عكاكيز et عكّازات.

Béquiller, v. n., se servir de béquilles, تعكّز.

Berberis, s. m. *Voyez* Épine-Vinette.

Bercail, s. m., bergerie, زريبة. Au fig., le sein de l'église, حضن البيعة المقدسة.

Berce, s. f., plante, اسفندليون - اسقندفليون.

Berceau, s. m., lit d'enfant à la mamelle, مهد ; plur., مهود - سرير ; plur., أسرّة. Berceau suspendu, espèce de hamac, مرجيحة.

Berceau, lieu où a commencé une chose, منبع - منشا. L'Égypte fut le berceau des sciences et des arts, مصر كانت منبع العلوم و الصنايع.

Berceau, bas âge, صغر - عهد الطفولية - طفولية.

Berceau, voûte en treillage garnie de vigne, de jasmin, etc., عريشة - عريش ; plur., عرايش.

Bercer, v. a., mouvoir dans et avec le berceau, هزّ O. - هزهز - مرجح.

Bercer de, amuser par des promesses, غشم بالباطل - علّل بالمحال - اوعد مواعيد باطلة.

Se Bercer de, v. réf., se nourrir d'espérances vaines, تغشم بالباطل - اوجد نفسه بالباطل - تعلّل بعسى و لعل - علّل نفسه بالمحال.

Bergamote, s. f., orange très-odorante, نوع برتقان ذكى الرايحة.

Bergamote, espèce de poire, نوع كمثرى.

Berge, s. f., bord élevé d'un fleuve, d'un fossé, etc., حافة نهر او خندق مرتفعة.

Berger, **ère**, s., راعي ; plur., رُعاة.

Bergerie, s. f., lieu où l'on enferme les moutons, اصطبل الغنم ـ مراح الغنم.

Bergeronnette, s. f., petit oiseau blanc et noir qui suit les troupeaux, نوع طير صغير ابيض و اسود يتبع الغنم.

Berle, s. f., plante, ache d'eau, كرفس الما.

Berlue, s. f., éblouissement, غشاوة البصر ـ ضبابة تحدث في النظر.

Berner, v. a., faire sauter quelqu'un en l'air par le mouvement d'une couverture, حطوا رجلا على لحاف مسكوا اربعة اطرافه و هزوه فشلفوا الرجل في الهوا.

Berner, v. n., au fig., se moquer de quelqu'un, تضحك على ـ O. سلخ احداً في الضحك.

Bernique, adv., t. pop., se dit à quelqu'un frustré dans un espoir, بسقيك يا كمون ـ هيهات.

Béryl, s. m., ou **Aigue-Marine**, pierre précieuse, حجر الازرق.

Besace, s. f., sorte de sac formant deux poches, خُرج ; plur., خراج.

Besacier, s. m., حامل الخرج.

Besicles, s. f. pl., lunettes à branches, كوزلك.

Besogne, s. f., ouvrage, travail, شغل ; plur., شغلة ـ اشغال.

Besoin, s. m., manque de choses nécessaires, حاجة ـ اعتياز ; plur., اعتيازات ـ عوزة ـ عازة ـ احتياج ; plur., احتياجات. S'informer des besoins de quelqu'un et y pourvoir, استفقده ولاحظه بكل ما يلزمه. ‖ Au besoin, في وقت الاحتياج ـ في وقت الحاجة. ‖ Avoir besoin de, عاز شياً O. ـ لزمه شي ـ احتاج الى ـ اعتاز شياً , الى شي A. ‖ Tout ce dont tu auras besoin, كل ما تحتاج اليه ـ كل ما يلزمك ـ كل ما تعوزه. ‖ J'ai besoin de vous, انا عاوزك. ‖ Je n'en ai pas besoin, ما لي حاجة فيه. ‖ Je n'ai plus besoin de rien (j'ai pris tout ce qu'il me fallait), كفيت ووفيت. ‖ Tu n'en as pas besoin (tu en possèdes assez), ما انت مفتقر اليه ـ انت غني عنه. ‖ Laissez à d'autres les ornemens et la parure, vous n'en avez pas besoin, دعي لغيرك الحلي والحلل انت غنية عنها. ‖ Besoin urgent, لهفة. ‖ Qui a un besoin urgent de, ملهوف الى شي. ‖ Donner à quelqu'un ce dont il a un besoin pressant, ردّ لهفته O. ‖ Il n'est pas besoin de, مايلزم ان ـ ما يحتاج الامر الى ـ ماهو لازم ان. ‖ Qu'est-il besoin de? ايش لازم ان.

Besoin, indigence, فقر ـ عازة.

Besoin, nécessité naturelle, ضرورة ـ حاجة ـ شغل. Faire ses besoins, satisfaire un besoin, قضى حاجة ـ قضى شغله I.

Bestial, adj., qui tient de la bête, بهيمي.

Bestialement, adv., مثل البهايم.

Bestialité, s. f., commerce charnel avec les bêtes, اتيان البهايم.

Bestiaux, s. m. pl., طرش ـ بهايم ـ سعي.

Bétail, s. m., ماشية ; plur., طرش ـ مواشي.

Bêta, s. m., fam., très-bête, جدبة ـ بهيم بالمرة ـ دبّ ـ مجدوب.

Bête, s. f., animal irraisonnable, بهيمة ; plur., بهايم. Bête sauvage, وحش ; plur., وحوش. ‖ Bête féroce, سبع ; plur., سباع ـ وحش كاسر ; plur., وحوش كواسر.

Bête, personne stupide, بليد ـ بارد ـ بهيم ـ بقر ـ ثور ـ دبّ ـ مجدوب ـ جدبة ـ قليل العقل. Faire la bête, dire ou faire des bêtises, تبارد.

Bête noire, au fig., personne que l'on déteste, كريه. C'est sa bête noire, هذا كريهه.

Bétel, s. m., plante, تانبول ـ طمبول ـ بطر.

Bêtement, adv., comme une bête, sottement, بهامة ـ مثل الدبّ.

Bethléem, village de Palestine, بيت لحم.

Bêtise, s. f., défaut d'intelligence, action sotte, قلة عقل - برادة - بهامة - بلادة. Faire ou dire des bêtises, تبارد على احد.

Bétoine, s. f., plante sternutatoire, apéritive, شاطرة - قسطران - بطونيكا - دانين الجدى.

Bette ou Poirée, s. f., plante, سِلق.

Betterave, s. f., bette à grosses racines de rave, rafraîchissante, شُوَنْدر - سوندر - بنجر.

Beuglement, s. m., cri, mugissement du bœuf, de la vache, عجيج, نعير الثيران و البقر.

Beugler, v. n., mugir, عجّ - I. عرّ - نعر I.

Beurre, s. m., سمنة - سَمْن. Beurre frais, زبدة. ‖ Beurre fondu, سمن - سمن مُسلى.

Beurrier, **ère**, adj., qui vend du beurre, سمّان.

Bévue, s. f., erreur par ignorance, غلطة.

Bey, s. m., seigneur turc, gouverneur d'une ville, d'une province, بيك; plur., بيكوات - بيه; pl., بيهات - سنجق; plur., سناجق.

Bézoard, s. m., concrétion pierreuse dans le corps de certains animaux, qu'on dit bonne contre le venin, حجر بادزهر - بنزهير.

Biais, s. m., ligne oblique, عوجة - تعوّج - انحراف.

Biais, moyen détourné, طريقة عوجا.

De Biais, adv., obliquement, منحرفاً - معوّجاً.

Biaisement, s. m., marche en biaisant, عوج.

Biaisement, détour pour tromper, حيلة; plur., حِيَل - محارفة - عوج.

Biaiser, v. n., être, aller de biais, انحرف - تعوّج.

Biaiser, employer la finesse, سلك طريقة عوجا - تحارف على احد - تلوّع.

Biaiseur, s. m., homme qui biaise, ملوّع.

Biberon, s. m., vase à bec pour boire, اناء صغير فى شكل الابريق.

Biberon, homme qui aime à boire, شرّيب.

Bible, s. f., l'Écriture-Sainte; livre de l'ancien et du nouveau Testament, الكتاب المقدّس - كتاب العهد العتيق - كتاب العتيقة و الحديثة و الجديد.

Bibliographe, s. m., qui connaît les livres, leurs prix, عارف باسما الكتب و قيمتها.

Bibliographie, s. f., معرفة الكتب.

Bibliomane, s. m., qui a la passion des livres et les entasse, مولّع بالكتب - غاوى كتب.

Bibliomanie, s. f., passion des livres, غية الكتب - تولّع بالكتب.

Bibliophile, s. m., يحب الكتب.

Bibliothécaire, s. m., ناظر خزنة الكتب - حافظ كتب - امين خزانة كتب.

Bibliothèque, s. f., lieu où il y a beaucoup de livres en ordre, خزانة كتب - خزنة كتب - مكتبة.

Biche, s. f., femelle du cerf, بقر وحش - نوع غزالة - ايل انثى.

Bicoque, s. f., petite ville ou place, terme de mépris, بلدة صغيرة و هى كلمة احتقار.

Bidet, s. m., petit cheval sans distinction, كديش صغير.

Bidon, s. m., vase pour l'eau, نوع اناء للماء.

Bien, s. m., ce qui est utile, avantageux, خير; pl., خيرات - نفع - منفعة - صالح. Ceci est pour votre bien, هذا لاجل صالحك - هذا من شان خيرك. ‖ Le bien public, خير الناس عموماً - منفعة الشعب. ‖ Le souverain bien, الخير الاعظم - السعادة العظمى - النعمة العظمى. ‖ C'est un bien que la chose soit arrivée ainsi, مليح الى صار هيك. ‖ Faire du bien, être utile (en parlant de choses), نفع A. ‖ La saignée ne m'a fait aucun bien, الفصادة ما نفعتنى اصلاً.

Bien, services, bienfaits, جميل - معروف - خير - احسان - مليح. Faire du bien à quelqu'un, احسن اليه - عمل معه خير A. ‖ Celui qui ne fait

pas de bien à soi-même, n'en ferait pas aux autres, من لم يحسن الى نفسه لم يحسن الى غيره; prov. || Rendre le mal pour le bien, قابل الجميل بالقبيح. || Nous avons fait du bien, on nous a rendu du mal, زرعنا جيلاً قابلونا بضدّه. || Faites du bien et jetez-le dans la mer (il ne sera cependant pas perdu), اعمل خير و ارميه فى البحر; prov. || Faire du bien à des gens qui ne le méritent point, فعل الجميل مع غير اهله.

Bien, vertu, ce qui est louable, صلاح - خير. Homme de bien, اهل خير - رجل صالح - رجل خير - اهل صلاح. || Celui qui conseille le bien est considéré comme le faisant lui-même, الدالّ على الخير كفاعله.

Bien, fortune, ce que l'on possède, مال; plur., اموال - ملايل - متاع; plur., امتعة - تلد - رزق; pl., ارزاق - ملك; pl., املاك. Il n'a ni enfans ni biens, لا له ولد و لا تلد. || Les biens de ce monde, اثار الدنيا - حطام الدنيا. *Voy.* Avoir, s.

Bien, adv., d'une manière bonne, طيّب - مليح - قوى معدن - قوى مليح. Très-bien, حسناً - جيداً. || Faire très-bien une chose, احسن , اتقن فى شى. || Elle chanta et chanta très-bien, غنت و اتقنت. || Il l'a battu et il a bien fait, او احسنت فى غناها. ضربه و ما قصّر. || Il est bien auprès du prince, هو فى عين الامير - هو مقبول عند الامير. || C'est bien dit! c'est bien pensé! نعم ما قلت - قلت حسناً - هذا هو الصواب و الامر الذى لا يعاب - نعم مارايت. || Est-il bien de nous laisser ainsi manquer d'eau? بيسوى هيك تخلّينا بلا مُيّة.

Bien, beaucoup, قوى - كثير - جدّاً.

Bien que, quoique, مع ان - و لو ان.

Bien loin de, au lieu de, tant s'en faut que, فضلاً عن.

Bien-Aimé, adj. et s., اعز الجميع - محبوب.

Bien-Aise, adj., محظوظ - فرحان - مبسوط.

Bien-Dire, s. m., langage poli, حسن الكلام - فصاحة اللسان.

Bien-Être, s. m., fortune aisée, ارغد عيش - نعيم العيش - لين العيش.

Bien-Être, situation agréable de corps et d'esprit, راحة - هَنا.

Bien-Faire, v. a., s'acquitter de son devoir, réussir, عمل مليح - احسن فى شى A.

Bien-Faire, faire de bonnes œuvres, pratiquer la vertu, فعل الخير A.

Bienfaisance, s. f., inclination à faire du bien aux autres, libéralité, كرم - جود - فعل الخير.

Bienfaisant, e, adj., qui aime à faire, qui fait du bien, محسن - فاعل الخير - خيّر.

Bienfaisant (en parlant des choses), qui soulage, نافع - طيّب - مليح - خيّر.

Bienfait, s. m., bien que l'on fait à quelqu'un, فضل - عرف - جيل - معروف - خير; plur., احسان - انعام - نعم et نعمة - افضال. Combler quelqu'un de bienfaits, غمره بالاحسان. || Ceci est un de vos bienfaits, هذا من بعض افضالك. || Le bienfait ne se perd pas entre Dieu et les hommes. (On en trouve la récompense dans cette vie ou dans l'autre), العرف لا يذهب بين الله و الناس. || Placer bien ses bienfaits, وضع الجميل فى موضعه. || Placer mal ses bienfaits, وضع الجميل فى غير موضعه. || Les bienfaits sont souvent funestes au bienfaiteur, كلما تغرس فى الفدان ينفعك تغرس ابن ادم يقلعك; prov. (mot à mot : ce que vous planterez dans un champ vous sera utile; mais si vous élevez un homme, il vous détruira).

Bienfaiteur, trice, s., qui fait du bien, ولى النعم - فاعل الخير - منعم على - محسن الى. Vous êtes notre bienfaiteur, انت ولى نعمتنى.

Bien-Fonds, s. m., immeuble, ملك; pl., املاك - عقار - بيوت و اراضى.

Bienheureux, se, adj., fort heureux, béatifié, سعيد ; plur., سُعدا - طوبانى.

Bienséance, s. f., convenance, ادب - واجب. Se tenir dans les bienséances, قعد فى ادبه O. ‖ Garder les bienséances, sauver les apparences, حفظ الناموس الظاهر O.

Bienséant, e, adj., ce qu'il sied bien de dire ou de faire, لايق - مناسب - واجب على احد.

Bientôt, adv., dans peu de temps, عن قريب - بعد قليل من الزمان - عن قليل.

Bienveillance, s. f., disposition favorable envers quelqu'un, حسن اللفتة - ميل الى احد - محبة - حسن الالتفات الى. Il m'honore de sa bienveillance, مكرم علينا بحسن اللفتة. ‖ Captiver la bienveillance de quelqu'un, ملك قلبه I.

Bienveillant, adj., qui veut du bien, خيّر - يريد الخير.

Bienvenu, adj., regardé de bon œil, مقبول عند. Être bienvenu auprès de, être regardé de bon œil par, صار فى عين - A. حظى بحسن القبول عند I.

Soyez le *bienvenu*, compliment à quelqu'un qu'on reçoit chez soi, اهلاً و سهلاً ; réponse, بكم , فيكم - مرحبا بك - مرحبا بكم ; rép., مرحبا , الف مرحبا ; réponse, حلّت البركة - مرحبتين ; réponse, السلامة , مية سلامة - الله يبارك فيك ; rép., الله يسلّمك.

Bienvenue, s. f., heureuse arrivée, قدوم بالسلامة.

Bienvenue, entrée dans un corps, دخلة بين جماعة.

Bière, s. f., cercueil, تابوت ; plur., توابيت. Bière ouverte, espèce de brancard, نعش - خشبة ; plur., نعوش.

Bierre, s. f., boisson faite avec de l'orge ou du blé, et du houblon, بيرة - فُقاع. Bierre blanche, dans laquelle entre du millet, بوزة.

Biffer, v. a., rayer, effacer l'écriture, شطب O. - خرطش - رصد O. - مَحى I.

Bigame, adj., marié à deux personnes en même temps, متزوج بامراتين.

Bigamie, s. f., الزيجة بامراتين.

Bigarade, s. f., grosse orange aigre et grenue, نوع برتقان حامض - كبادة - ترنج.

Bigarreau, s. m., grosse cerise, صنف من الكرز.

Bigarreautier, s. m., نوع شجرة كرز.

Bigarrer, v. a., rassembler des couleurs tranchantes ou mal assorties, شوّه بالالوان المختلفة - جمع فى الشى الوان مختلفة وغير موافقة لبعضها.

Bigarrure, s. f., variété de couleurs tranchantes, اختلاف الالوان و عدم موافقتها لبعضها.

Bigle, s. f., louche, احول ; fém., حولا ; plur., حُول - ازغل ; fém., زغلا ; plur., زغل.

Bigler, v. n., زغل بعينه A. - احول.

Bigot, e, adj., dévot outré, متنسك.

Bigot, faux dévot, منافق - مظهر الديانة.

Bigoterie, s. f., dévotion outrée, تنسك.

Bigoterie, hypocrisie, اظهار الديانة - نفاق - رياء.

Bijou, s. m., chose jolie, bien faite, تُحفة ; plur., تُحف.

Bijoux, pl., petits ouvrages de luxe en métaux, حلى - صيغة - مصاغ.

Bijoux, diamans montés, جواهر - حلى.

Bijouterie, s. f., commerce de bijoux, جوهرجية.

Bijoutier, s. m., qui fait ou vend des bijoux, جواهرجى - جوهرى - جوهرجى.

Bilan, s. m., état de l'actif et du passif d'un négociant, حساب ما للتاجر و عليه.

Bile, s. f., humeur du corps; bile jaune, صفرا. Bile noire, سوداء.

Bile, au fig., colère, خُلق. Échauffer la bile de quelqu'un, طالع خلقه.

Bilieux, se, adj., qui abonde en bile, صفراوى.

Billard, s. m., jeu, طاولة كبيرة يلعبوا عليها بطابات من سن الفيل.

Bille, s. f., boule d'ivoire, طابة من سن الفيل.

Billet, s. m., petite lettre missive, رقعة - كتاب; plur., رقاع - تذكرة; plur., تذاكر. Petit billet inséré dans une lettre pour une affaire particulière ou que l'on avait oubliée, مُلحَق.

Billet, promesse par écrit de payer, تمسك - صك; plur., تمسكات.

Billet, effet public, ورقة معاملة.

Billet, marque pour entrer dans quelque endroit, ورقة اجازة.

Billevesée, s. f., discours frivole, كلام باطل - كلام بوش.

Billion, s. m., mille millions, الف الف الف - بليون.

Billon, s. m., monnaie mauvaise, défectueuse, دراهم ناقصة ما تسلك.

Billonner, v. n., substituer de mauvaise monnaie à la bonne, وضع دراهم ناقصة عوضاً عن الصحاح - زغل الدراهم A.

Billot, s. m., tronçon de bois gros et court, قُرمة; plur., قرامي - وضم.

Binaire, adj., composé de deux unités, مثنى.

Biner, v. a., donner une seconde façon à la terre, قلب الارض ثاني مرة I.

Biographe, s. m., auteur de vie particulière, كاتب سير - مترجم.

Biographie, s. f., histoire de la vie des particuliers, سيرة; plur., سير - ترجمة; plur., تراجم.

Biographique, adj., qui tient de la biographie, يخصّ السير. Article biographique, ترجمة; plur., تراجم.

Bipède, adj., qui a deux pieds, ذو رجلين.

Bique, s. f., chèvre, عنزة - معزة.

Bis, e, adj., brun, en parlant du pain, de la pâte, اسمر يقال عن الخبز و العجين.

Bis! interj., encore une fois; اعيدوا الغناء - يُعاد - مرّة اخرى.

Bisaïeul, e, s., père de l'aïeul, ابو الجدّ. Mère de l'aïeul, أم الجدّ.

Bisannuel, elle, adj., (plante) qui dure deux ans, نبت يستقيم سنتين وبعد ذلك يموت.

Bisbille, s. f., querelle, مقاتلة - مخانقة.

Biscaïen, s. m., sorte de long fusil, زربطانة - نوع تفنك طويل.

Biscornu, e, adj., irrégulier, معوّج - معكوس.

Biscotin, s. m., biscuit rond, قرص; pl., اقراص.

Biscuit, s. m., pain cuit deux fois, بقسماط.

Biscuit, sorte de pâtisserie faite avec du sucre قرقوشة بسكّر; plur., قراقيش. Espèces de biscuits, غرايبة - معمول. Biscuit en caisse, dans un papier, صندوقة.

Bise, s. f., vent sec et froid, vent du nord, مريسى - ريح شمالي - صقعة.

Biset, s. m., espèce de pigeon, نوع من الحمام - درغل - ترغل.

Bismut, s. m., demi-métal, مرقشيطة القصدير.

Bisquain, s. m., peau de mouton en laine, فروة خاروف.

Bissac, s. m., sorte de sac, نوع خرج اومخلاة.

Bissextil, e, adj., année où il y a un jour de plus, سنة كبيسة.

Bistorte, s. f., plante, بسترتة - لفلافة.

Bistouri, s. m., instrument de chirurgie pour faire des incisions, مشرطة - مشراط; plur., مشارط.

Bitume, s. m., matière liquide, noire, inflammable, قفر - قار. Bitume de Judée. *Voyez* Asphalte.

Bitumineux, se, adj., قاري.

Bivouac ou **Bivac**, s. m., garde de nuit dans un camp et en plein air, حرس العرضي بالليل.

Bivouaquer, v. n., terme milit., passer la nuit à l'air dans un camp, بات تحت الطل I. A.

Bizarre, adj., fantasque, capricieux, مجنون - ملاطيش - ملطوش ; plur., مشعوط - مشعور - في عقله خباط. Chose bizarre, extraordinaire, شي ضد العادة - شي غريب.

Bizarrement, adv., d'une manière bizarre; بشكل غريب - بنوع غريب - ضد العادة.

Bizarrerie, s. f., caprice, humeur bizarre, جنون - خباط العقل.

Bizarrerie, singularité excessive, غرابة.

Blafard, e, adj., d'une couleur blanche terne, pâle, ابيض كابي.

Blaireau, s. m., animal, عناق الارض.

Blamable, adj., qui doit être blâmé, يُلام - عليه ملام - مستحق الملام.

Blame, s. m., لوم - ملام - مذمة.

Blamer, v. a., désapprouver, réprimander, لام O. - ذم O. - عيّب على احد ب - عيّر احدا ب.

Blanc, che, adj., ابيض ; fém., بيضا ; plur. بيض. Cheveux blancs, vieillesse, شيب.

Blanc, propre, نظيف.

Armes *blanches*, الاسلحة التى لها لمع مثل السيوف و الرماح.

Donner carte *blanche*, فوّض الامر اليه.

Blanc, s. m., la couleur blanche, البياض.

En *blanc*, sans écriture, على بياض.

Cheval qui boit dans son *blanc*, حصان يشرب في بياضه.

Blanc d'œuf, بياض البيض.

Blanc, but, نشان ابيض - علامة بيضا.

Blanc, s. m., chair blanche, نسير الفراخ.

Blanc-Bec, s. m., jeune homme sans expérience, غلام امرد - لسّا ولد.

Blanc de Baleine, s. m., cervelle de baleine pour la poitrine, منى الحوت - سن سمك.

Blanc d'Espagne, s. m., craie, طباشير.

Blanc-Signé ou **Blanc-Seing**, s. m., papier signé sur lequel on n'a pas écrit, ورق مختوم على بياض.

Blanchatre, adj., tirant sur le blanc, ابيضاني - مبيض - مايل الى البياض.

Blanchement, adv., en linge blanc, بنظافة.

Blancherie, s. f., lieu où l'on blanchit, مبيضة.

Blancheur, s. f., la couleur blanche, بياض. La blancheur est la moitié de la beauté, البياض نصف الحسن ; prov.

Blanchir, v. a., rendre blanc, بيّض.

Blanchir, laver, غسل I. - غسّل.

Blanchir le lin, la toile, leur faire subir un apprêt qui les rend blancs, بيّض - قصر O. - قصّر. Toile de lin blanchie (le contraire de toile écrue), مقصور.

Blanchir, fam., justifier, faire paraître innocent, بيّض وجه احد - بيّض عرض احد.

Blanchir, v. n., devenir blanc, ابيضّ - رجع ابيض A.

Blanchir, vieillir, شاب I.

Blanchissage, s. m., action de blanchir du linge, تغسيل - غسيل.

Blanchisseur, se, subst., qui blanchit le linge, غسّال.

Blanchisserie, s. f., lieu où l'on blanchit, مبيضة - مغسلة.

Blanquette, s. f., fricassée blanche, نوع يخني.

Blaser, v. a., user les sens, اضعف الحواس.

Se blaser, être blasé sur, ne plus sentir le goût de, ما بقي يلتذ بالشي - ما بقي يذوق طعمة الشي.

Blasphémateur, s. m., مجدّف.

Blasphématoire, adj. com., qui contient des blasphèmes, تجديفي.

Blasphème, s. m., parole impie, تجديف.

Blasphémer, v. a., جدّف على الله.

Blatier, s. m., marchand de blé, قمّاح - بياع حنطة.

Blaude, s. f., sorte de surtout de toile très-grosse, نوع مشلح من الكتان التخين.

Blé ou **Bled**, s. m., plante, حنطة - قمح. Blé mondé et concassé, برغل.

Blé noir. *Voyez* Sarrasin.

Blé de Turquie. *Voyez* Maïs.

Blême, adj. com., pâle, اصفر.

Blessé, e, adj., مجروح - مجرّح - جريح; pl., جرحى. Cheval blessé par la selle, حصان معقر.

Blesser, v. a., donner un coup qui fait une plaie, جرح A. Blesser, en parlant de la selle qui blesse le dos d'un cheval, عقّر.

Blesser l'honneur, l'amitié, ثلم الصيت I. - ثلم المحبّة. Sa réputation a été blessée, انثلم صيته.

Blesser, faire du tort, ضرّ O.

Se Blesser, v. réf., se faire une blessure à soi-même, جرح روحه.

Être blessé, انجرح. Être blessé par la selle (cheval), تعقّر ظهره - عقره السرج.

Blessure, s. f., plaie, جرح; plur., اجراح, جروح, جراحة - جروحات.

Blette, s. f., plante potagère, humectante, émolliente, rafraichissante, بقلة اليمانية.

Blette, adj. f., (poire), انجاص مستوى بالزود.

Bleu, e, adj., de la couleur du ciel, ازرق - ازرق سماوى - كحلى.

Bleu, s. m., la couleur bleue, الزرقة.

Bleuatre, adj. com., tirant sur le bleu, مزرق - مايل الى الزرقة.

Bleuir, v. a., rendre bleu, رجّع ازرق - زرّق.

Bleuir, v. n., devenir bleu, رجع ازرق - ازرق A. - صار ازرق I.

Bloc, s. m., amas, assemblage, كتلة; plur., جلة - كتل.

Bloc, gros morceau informe, قطعة; plur., قطع.

En Bloc, adv., sans compter, جلة - مكورجة.

Blocus, s. m., état d'une ville, d'un port cerné, حصار - ضرب حلقية على بلد.

Blond, e, adj., entre le doré et le châtain clair, اشقر; fém., شقرا; plur., شقر.

Blond, s. m., la couleur blonde, الشقرة.

Blonde, s. f., espèce de dentelle de soie, نوع تحريم من حرير.

Blondin, e, adj., qui a les cheveux blonds, اشقر الشعر.

Blondir, v. n., devenir blond, jaunir, اشقرّ - صار اشقر I. - اصفرّ - صار اصفر I.

Bloquer, v. a., faire un blocus, ضرب حلقية على.

Blottir (Se), v. réf., se ramasser en un tas, s'accroupir, كمش O. - لبد O.

Blouse, s. f. *Voyez* Blaude.

Blouser (Se), v. r., se tromper, غلط فى شى A.

Bluet ou **Barbeau**, s. m., plante qui croît dans les blés, ترنشان.

Bluette, s. f., petite étincelle, لمعة - شرارة; pl., شرر. Petit trait d'esprit, نكتة; plur., نكت.

Bluteau ou **Blutoir**, s. m., instrument pour passer la farine, منخل; plur., مناخل - منخال; plur., مناخيل.

Bluter, v. a., passer la farine par le bluteau, نخل الدقيق O.

Bluterie, s. f., lieu où l'on blute, موضع النخل.

Bobèche, s. f., partie d'un chandelier où l'on met la bougie, محط الشمعة فى الشمعدن.

Bobine, s. f., espèce de fuseau ou peloton sur lequel on dévide le fil, نوع مغزل او مكبّ يلفوا عليه الخيط.

Bocage, s. m., petit bois, غابة صغيرة - عريش.

Bocal, s. m., sorte de vase à col court et à ou-

verture large, انا واسع الفم قصير الحلقوم - قطرميز - مربعة.

Boeuf, s. m., taureau châtré, بقر - بقر مخصى - ثور مخصى. En Barbarie, عرض. La chair du bœuf, لحم خشن - لحم بقرى.

Bœuf, au fig., gros homme stupide, ثور. Plus stupide qu'un bœuf, ابلد من ثور, prov.

Bohémien, enne, s., Arabe vagabond, Tchinghianè, qui dit la bonne aventure, vole, etc., غجرى; plur., غجر (Égypte). - نورى; plur., نَوَر (Kasraouan). - قرباتى; plur., قربات (Alep). - زطى; plur., زط (Damas). - ضرّاب فال.

Boire, v. a., avaler une liqueur, شرب A. Boire à longs traits, عبّ O. ‖ Boire goutte à goutte, تجرّع - شرب قطرة قطرة A. ‖ Donner à boire à quelqu'un, ou faire boire quelqu'un, سقى I. - أسقى. ‖ Compliment à quelqu'un qui vient de boire (grand bien vous fasse!) هنيئاً - هنّاك الله; réponse, الله يهنّيك - صحّة; rép., على قلبك. ‖ Boire à la santé. *Voyez* Santé.

Boire, boire beaucoup de vin, تعاطى المدام - سقى الحبقة I. - شرب نبيذ A. Homme qui a bu, mais qui n'est point tout-à-fait ivre, شرّبان.

Boire, au fig., souffrir, تجرّع.

Boire, en parlant du papier, نشّ O.

Pour Boire, petite récompense, بخشيش; plur., بخاشيش.

Boire, s. m., مشرب - شرب.

Bois, s. m., substance dure des arbres, خشب; plur., اخشاب - عود. Un morceau, une pièce de bois, خشبة. ‖ Cet édifice est-il de pierre ou de bois? هذه العمارة قبو و الا خشب. ‖ Bois à brûler, حطب; plur., أحطاب. ‖ Faire du bois, ramasser du bois, احتطب.

Bois de lit, تخت; plur., تخوت.

Bois, lieu planté d'arbres, غاب; plur., غابات - جرش; plur., جروش.

Bois de cerf, cornes, قرون الايل.

Bois de Brésil. *Voyez* Brésillet.

Bois de citron. *Voyez* Chandelle.

Bois de corail, بقم مرجانى.

Bois de fer, بقم حديدى.

Bois de rose, de Rhodes, de Chypre, بقم قبرصى.

Bois de Sainte-Lucie. *Voyez* Mahaleb.

Bois puant. *Voyez* Anagyris.

Bois sain. *Voyez* Gaïac.

Boisage, s. m., le bois d'une boiserie, خشب.

Boiser, v. a, garnir de bois, خشّب - دفّف. Terre boisée, bien garnie de bois, ارض كثيرة الاشجار.

Boiserie, s. f., ouvrage en bois plat qui revêt un mur, تخشيبة.

Boiseux, se, adj., de la nature du bois, خشبى.

Boisseau, s. m., mesure pour le grain ou le sel, مدّ; plur., امداد - نوع مكيل.

Boisselée, s. f., contenu d'un boisseau, ملو المدّ.

Boisson, s. f., liqueur à boire, مشروب - شراب.

Boite, s. f., ustensile creux à couvercle, علبة; plur., علب - حقّة; plur., حقق et حقاق.

Boitement, adv., action de boiter, عرج.

Boiter, v. n., عرج O. A.

Boiteux, se, adj., qui boite, أعرج; fém., عرجا; plur., عُرج et عرجان.

Bokhara, ville de Tartarie, مدينة بخارا.

Bol ou Bolus, s. m., petite boule composée de drogues médicinales, بلوع.

Bol, jatte creuse, سلطانية.

Bol, espèce de terre, طين - تراب. Bol d'Arménie, طين ارمنى - تراب ارمنى.

Bombardement, s. m., ضرب القنبر.

Bombarder, v. a., jeter des bombes, ضرب بهب - ضرب قنابر O. I.

BOMBARDIER, s. m., qui tire des bombes, قنبرجي ـ ضراب القنبر ـ ضرّاب البهب.

BOMBASIN, s. m., étoffe de soie, قماش بابازى.

BOMBE, s. f., boule de fer creuse remplie de poudre, بهبة ; plur., بُهبات ; coll., قُنْبرة ـ بُهْب ; pl., قنابر ; collect., قنبر.

BOMBEMENT, s. m., convexité, تقبيب ـ قبابة.

BOMBER, v. a., rendre convexe, قبّب.

Bomber, v. n., برز O.

BON, adj., qui a de la bonté, خيّر ـ رؤوف ـ حليم. Dieu est bon, الله رؤوف رحيم.

Les *bons* (opposés aux méchans), الاخيار ـ الابرار ـ الصالحين ـ اهل الخير.

Bon, qui a les qualités convenables, طيب ; plur., اطياب ـ مليح ; plur., ملاح ـ عديل. Un bon écu, de bons écus, ريال صحيح ـ ريالات صحاح.

Bon, utile pour, مليح ـ طيب ل ـ بانفع ل. Remède bon pour la toux, دوا نافع للسعال.

Bon à, propre à (en parlant des hommes), اهل ل.

Bon au goût, لذيذ ـ طيب.

Très-bon, قوي طيب ـ عظيم.

Trouver *bon*, approuver, استحسن شيا ـ راى مناسب ; aor., يرى ـ استحسن عنك شي ـ شاف مناسب O.

Tenir *bon*, résister, ثبت مكانه O. ـ صبل O.

Bon, adv., bien, معدن ـ عظيم ـ طيب ـ مليح. Dans la Haute-Égypte on se sert plus particulièrement du mot, معجب.

Bon! interj., telle que bah! ياه ـ يه.

Tout de *bon*, adv., sérieusement, من جسد ـ من حقا ـ من صحيح ـ من حق. Ils se battent pour tout de bon et non pour rire, قتالهم جدّ ما هو هزل.

Bon, s. m., consentement par écrit, ورقة رضا.

BONACE, s. f., calme de la mer, غليني.

BONASSE, adj. com., simple, sans malice et de peu d'esprit, على نيّته ـ مسكين ; plur., مساكين ـ سادج ـ بسيط.

BONBON, s. m., friandise avec du sucre, ملبّس ; plur., ملبّسات.

BONBONNIÈRE, s. f., علبة ملبس.

BON-CHRÉTIEN, s. m., sorte de grosse poire, صنف من الكمثرى.

BOND, s. m., rejaillissement, saut, نطّة ـ قفزة.

Faire faux *bond*, manquer de parole, خالف وعد.

BONDE, s. f., pièce de bois qui retient les eaux d'un étang, سدّ.

Bonde, trou rond à un tonneau, ou tampon de bois qui ferme ce trou, بُخش البرميل اوسدادة ذلك البخش.

BONDIR, v. n., نطّ O. ـ قفز I.

BONDISSANT, E, adj., قافز.

BONDISSEMENT, s. m., نطّ ـ قفز.

BONDON, s. m., grosse cheville de bois qui ferme la bonde d'une futaille, سدادة برميل.

BON-HENRI, s. m., plante. *Voyez* PATE-D'OIE.

BONHEUR, s. m., état, événement heureux, حظ ـ نصيب ـ سعد ـ سعادة ـ بخت. Le bonheur céleste, السعادة السماوية. ‖ Il n'a pas de bonheur, ما له نصيب ـ ما له بخت. ‖ Par bonheur pour lui, ومن سعادته ان ـ بسعده ـ من بخته. ‖ Prince dont la présence porte bonheur, امير صاحب قدم. ‖ J'ai eu le bonheur de, صار لي النصيب ب.

BONHOMIE, s. f., bonté naturelle et simplicité, مسكنة ـ سداجة.

BON-HOMME, s. m., qui a de la bonhomie, سادج ـ مسكين.

BONIFICATION, s. f., amélioration, اصلاح.

Bonification, remise, سماح.

BONIFIER, v. a., améliorer, اصلح.

Bonifier, faire une remise, سمح ب A.

Bonifier, suppléer, عوّض على احد.

Bonjour, s. m., salut du matin, صباح الخير ـ الله يصبحك بالخير ـ صبحك بالخير اسعد الله ـ يسعد صباحك ـ صباحكم سعيد صباحكم (ces phrases servent de réponses les unes aux autres). On dit aussi à Alep : مية صباح صبحك. Les Égyptiens emploient encore les phrases suivantes : نهارك ابيض ـ صباحكم ابيض ـ نهاركم مشرق ـ صباحك لبن.

Dans le milieu de la journée, on souhaite le bonjour en disant : اوقاتكم سعيدة ـ اسعد الله اوقاتكم. Donner, dire le bonjour à quelqu'un, صبح على. ‖ Rendre le bonjour, ردّ الصباح O.

Bon-Mot, s. m., facétie, répartie fine, كلام مستحسن ـ نكتة; plur., نُكَت.

Bonne, s. f., gouvernante d'enfant, داية ـ دادة.

Bonne-Aventure, s. f., vaine prédiction, فال, plur., فالات. Dire la bonne aventure, فتح الفال A. ـ كشف بخت احد I.

Bonne-Aventure, aventure heureuse, بخت; plur., بخوتات.

Bonne-Fortune, s. f., avantage inattendu, سعادة ـ نصيب ـ بخت ـ خير من الله.

Bonne-Dame, s. f., plante. *Voyez* Arroche.

Bonnement, adv., بسلامة قلب.

Bonnet, s. m., vêtement de tête, قلوسة. Bonnet de nuit, تخفيفة الراس ـ اسقوفية ـ قلوسة. ‖ Bonnet pointu, قبوعة ـ قبعة ـ قبيعة. ‖ Bonnet à poil de forme cylindrique ou pointue, قلباق ـ قلبق ‖ Bonnet sans poil, de forme cylindrique, au bas duquel est roulée une pièce de mousseline, قاوق; pl., قواويق. ‖ Bonnet sans poil, rembourré de coton, قاوق ـ تنبقية ـ طنطور. ‖ Autre sorte de bonnet, طنطور طناطير. ‖ Bonnet de drap, espèce de calotte blanche ou rouge, autour de laquelle est roulé le turban, طربوش; plur., طرابيش ـ كلبوش. ‖ Bonnet long, pendant, طربوش مشهوط. ‖ Bonnet de toile, espèce de calotte, طاقية; plur., طواقي ـ عرقية; plur., عراقي.

Qui a la tête près du bonnet (fig.); prompt à se mettre en colère, يطلع خلقه قوام ـ سريع الغضب.

Prendre sous son bonnet, inventer, لفق I. ـ طالع الشي من عقله.

Gros Bonnet, homme important, واحد من الكبار.

Bonneterie, s. f., art, métier du bonnetier, صنعة الطرابيش.

Bonneterie, fabrique de bonnets, كرخانة طرابيش.

Bonnetier, s. m., marchand, بياع طرابيش.

Bonsoir, s. m., salut du soir, مسا الخير ـ يسعد مساكم ـ اسعد الله مساكم ـ مساكم سعيد مسّيكم بالخير et par abréviation, الله يمسّيكم بالخير; on dit aussi à Alep, مية مسا مسّاكم (ces phrases servent de réponses les unes aux autres). ‖ Dire le bonsoir à quelqu'un, مسّى على.

Bonté, s. f., qualité de ce qui est bon, طيبة.

Bonté, qualité morale, douceur, رافة ـ لطافة الطبع ـ حلم ـ حسن الشيم.

Bonté, ce qui se fait par pure honnêteté, فضل جميل ـ مجابرة ـ معروف ـ خير ـ افضال ـ احسان. ‖ Remercier quelqu'un de ses bontés, شكر فضله وجميله واحسانه O. ‖ Il a eu beaucoup de bontés pour moi, عمل معي مجابرة كلية. ‖ Avoir la bonté de, تفضّل على احد. ‖ Ayez la bonté de me dire, من فضلك قل لي ou تفضّل على وقل لي. ‖ Ayez la bonté de me donner l'encrier, la plume, كلف خاطرك ناولني الدواية او القلم.

Borax, s. m., sel minéral, بورق ـ بوراق ـ ملح الصاغة.

Borborisme ou Borborygme, s. m., vent dans les intestins, قرقرة; plur., قراقر.

Bord, s. m., extrémité d'une chose, طرف; plur., اطراف ـ حافة ou حافية; plur., حوافي. Bord d'un bassin, d'une chaise, حافة الحوض ـ

حافة الكرسي. || Bord de la mer, ساحل البحر; plur., سواحل - شاطئ البحر; plur., شواطي - البرّ. || Bord de rivière, شطّ النهر; plur., شطوط - حافة النهر. || A l'autre bord de la rivière, على قاطع النهر.

Bord, ruban, frange pour border, سجاف.

Bord, terme de mer, navire, مركب. A son bord, في مركبه.

Bordage, s. m., revêtement extérieur en planches d'un vaisseau, خشب مطبق على المركب.

Bordat, ou mieux Berdé, s. m., petite étoffe d'Égypte en laine, بُردة.

Bordée, s. f., décharge de tous les canons d'un des côtés du vaisseau, اطلاق كل المدافع من جنب الغليون.

Bordées (courir des). *Voyez* Louvoyer.

Bordel, s. m., lieu de débauche, بيت فساد.

Border, v. a., garnir le bord, être sur le bord, كان حول , جنب , على حافة O. La prairie qui borde l'étang, المرج الواقع حول الغدير.

Border, orner le bord avec une frange, سجّف.

Border la côte, côtoyer la terre, جانب البر.

Bordereau, s. m., mémoire de divers articles formant une somme, تذكرة - علم بيان الدفع - ورقة حساب.

Bordure, s. f., ce qui borde, حاشية - داير ; pl., حواشي - سجاف. Bordure de châle de cachemire, كنر - كنار.

Boréal, e, adj., du côté du Nord, شمالي.

Borée, s. m., vent du Nord, ريح شمالي.

Borgne, adj. com., qui a perdu un œil, اعور; fem., عورا ; plur., عور et عوران - فرد عين.

Bornage, s. m., وضع الحدود.

Borne, s. f., pierre qui marque les limites, حجرة لبيان الحدّ.

Borne, au fig., limite, حدّ ; plur., حدود. Passer les bornes, aller au-delà des bornes, جاوز الحدّ - تجاوز الحدّ. || Sans bornes, ما له حدّ.

Borné, e, adj., qui a des bornes, محدود. Homme borné, qui a peu d'esprit, قليل العقل.

Borner, v. a., mettre des bornes, limiter, حدّد.

Se Borner à, v. réf., se contenter de, اقتصر على.

Bosnie, province de Turquie, بلاد البشناق.

Bornoyer, v. a., regarder avec un seul œil pour aligner, حرّق بعينه.

Bosphore, s. m., canal qui sépare l'Europe de l'Asie, et fait communiquer la mer de Marmara à la mer Noire, الخليج القسطنطيني.

Bosquet, s. m., petit bois, petite touffe de bois, شجيرة - عريشة من شجر.

Bosse, s. f., grosseur au dos, à l'estomac, حدبة; plur., حدب - قتب ; plur., اقتاب. Bosse de chameau, سنمة; plur., سنم et سنام - اسنام ; plur., اسنمة.

Bosse, élevure par suite de contusion, بقبيقة - دبورة ; plur., ورم - اورام. Bosse sur un métal, طعج.

Bosseler, v. a. *Voyez* Bossuer.

Bossu, e, adj., qui a une bosse, ابو قتب - احدب - قنبور; fém., حدبا ; plur., حُدب.

Bossuer, v. a., faire des bosses, طعج A.

Se Bossuer, v. pr., être bossué, انطعج.

Bostangi, s. m., jardinier turc, ou garde des jardins du Sérail, بُستانجي; plur., بُستانجية.

Bot, adj., pied bot, contrefait, رجل مفصوعة. Pied bot, homme qui a le pied contrefait, افصع.

Botanique, s. f., science qui traite des plantes et de leurs propriétés, علم النباتات - علم الاعشاب.

Botaniste, s. m., qui s'applique à la botanique, qui connait les plantes, عارف بالنباتات - عشاب.

Botte, s. f., assemblage de choses liées ensemble, مربط - شدّة ; plur., شدد - حزمة ; plur., حُزَم. Une

botte de fagots, حزمة حطب. Une botte de radis, حزمة فجل.

Botte, chaussure élevée, جزمة ـ موزة; plur., جزمات et جزم.

Botte, coup que l'on porte, ضربة ـ طعنة. A propos de bottes, sans raison, بلا سبب ـ من غير اصل.

Botteler, v. a., lier en bottes, شدّ شدد O. ـ حزم حزم I. ـ عمل حُزَم A.

Botter, v. a., mettre des bottes à quelqu'un, لبّس احدا الجزمات.

Se Botter, v. réf., لبس الجزمات I.

Bottier, s. m., qui fait des bottes, جزماتي.

Bottine, s. f., petite botte, بلغة; plur., بُلَغ. Bottine de femme, خف; plur., اخفاف.

Bouc, s. m., تيس; plur., تيوس.

Boucage, s. m., plante, بيمبينلا.

Boucan, s. m., lieu où l'on fume la viande, مدخنة لتقديد اللحم.

Boucaner, v. a., faire fumer et griller la viande, قدد اللحم على الدخان.

Bouche, s. f., تُمّ; plus régulier, فَم ou فُم; plur., افواه et افمام ـ بُق ـ حنك; plur., احناك. Ouvrir la bouche, فتح حنكه ـ فتح تمه A. || De bouche, ou bouche à bouche, de vive voix, مشافهةً ـ بالفم. || Ce cheval a bonne bouche, il a la bouche tendre, هذا الحصان تمه لين, راسه لين. || Il a la bouche dure, راسه ماكن , راسه سرت ـ تمه ماكن , تمه سرت. || Cet homme sent mauvais de la bouche, هذا الرجل بخاره في تمه.

Faire venir l'eau à la bouche (fig.), exciter en parlant le désir d'une chose, اجرى الريق.

Bonne bouche, mets le plus exquis, افخر الطعام ـ الطعام الذي عليه الكلام ويوكل في الاخر. Garder pour la bonne bouche, ابقى الى الاخر.

Bouches à feu, canons, مدفع; plur., مدافع.

Bouchée, s. f., لُقمة; plur., لقم.

Boucher, v. a., fermer une ouverture, سدّ O. Boucher un trou (fam.), payer une dette, سدّ خرق.

Se Boucher, v. réf., se fermer, انسدّ.

Bouché, e, adj., sans intelligence, مطلوس العقل.

Boucher, ère, adj., qui tue et débite les bestiaux, قصّاب ـ جزّار.

Boucherie, s. f., lieu où l'on tue les bestiaux, مجزرة. Lieu où l'on débite la viande, دكان الجزار ـ دكان القصاب.

Bouchon, s. m., ce qui sert à boucher une bouteille, سدادة; plur., سدايد.

Bouchon de paille, de foin; poignée de paille ou de foin tortillée, قبضة حشيش مفتول.

Bouchonner, v. a., chiffonner, جَعْلَك ـ دعبل.

Bouchonner, frotter un cheval avec un bouchon, مسح الفرس بقبضة حشيش مفتول A.

Boucle, s. f., sorte d'anneau de métal avec un ardillon, ابزيم; plur., ابازيم ـ بُكلة.

Boucle de cheveux, حلقة شعر ـ غديرة; plur., غداير. Boucle de cheveux prenant leur origine sur les tempes, مقصوص; plur., مقاصيص.

Boucle, anneau en cuivre ou en corde qu'on met au nez des chameaux pour les faire obéir, خزام.

Boucle d'oreilles, حلقة; plur., حلقات.

Boucler, v. a., mettre une boucle, حطّ ابزيم O. Boucler, attacher avec la boucle, شبك بالابزيم I.

Boucler les cheveux, les tourner en boucles, برم الشعر بشكل الحلق O. ـ عمل الشعر غداير A.

Bouclier, s. m., arme défensive, ترس; plur., تروس ـ درقة; plur., درق.

Bouder, v. n., faire la mine par humeur, بوّز.

Bouderie, s. f., action de bouder, تبويز.

Boudeur, se, adj., qui boude, مبوّز.

Boudin, s. m., boyau rempli de sang, de graisse, سُجُق ـ منبار محشي من دم ودهن.

Boudoir, s. m., petit cabinet, خلوة.

Boue, s. f., وحل - غيس (Barbarie) - طين. S'enfoncer dans la boue, patauger, خبّص فى الطين.

Boueur, s. m., qui ôte la boue dans les rues, نزّاح الوحل.

Boueux, se, adj., plein de boue, وَحِل - موحّل.

Bouffant, e, adj., qui paraît gonflé, منفوخ.

Bouffée, s. f., halenée, نفس; plur., انفاس.

Bouffée, action passagère du vent, هبوة - هبّة.

Bouffée, masse de fumée, دخنة.

Bouffer, v. n., être enflé, كان منفوخ O.

Bouffette, s. f., petite houpe pendante, شرّابة.

Bouffi, e, adj., enflé, ورمان - منفوخ.

Bouffi d'orgueil, ملان كبرياء.

Bouffir, v. a., enfler, نفخ O. - ورّم.

Boufissure, s. f., enflure des chairs; au fig., du style, انتفاخ - نفخة.

Bouffon, s. m., celui qui fait rire, قشمر - مهرّج - مسخرة - خلبوص.

Bouffonner, v. n., تمسخر - هرّج.

Bouffonnerie, s. f., ce que dit ou fait un bouffon pour faire rire, خلبصة - قشمرية - تهريج.

Bougeoir, s. m., sorte de petit chandelier, نوع شمعدان صغير.

Bouger, v. n., se mouvoir de sa place, تحرّك.

Bougie, s. f., chandelle de cire, شمعة; collect., شمع; plur., شموع.

Bougon, ne, s., مقت - دايم ينقنق.

Bougonner, v. n., fam., gronder, murmurer entre ses dents, بربر - نقنق.

Bouillant, e, adj., qui bout, يغلى.

Bouillant, vif, ardent, مثل النار.

Bouilli, s. m., viande, bœuf bouilli, لحم مسلوق.

Bouillie, s. f., lait et farine cuits ensemble; pâte liquide, حريرة - لبّة.

Bouillir, v. n., en parlant d'un liquide, غلى I; inf., غليان. Faire bouillir un liquide, اغلى - غلّى. || Faire bouillir, faire cuire dans l'eau, سلق O.

Bouilloire, s. f., vase pour faire bouillir de l'eau, اناء لتغلية الماء - غلاية.

Bouillon, s. m., rondeur, bulle d'une liqueur agitée par le feu, بقبقة. Faire bouillir l'eau à petits bouillons, à gros bouillons, اغلى الماء غليانا خفيفا او غليانا شديدا.

Bouillon, eau qui a bouilli avec la viande, مسلوقة - مرقة - مرقة لحم - زوم.

Bouillon-Blanc, s. m., plante, بوصيـــر - لبيدة بيضا.

Bouillonnant, e, adj., فاير - ثاير.

Bouillonnement, s. m., état d'une liqueur qui bouillonne, غليان - غلو - غلية - فوران.

Bouillonner, v. n., s'élever par bouillons, غلى I. - فار O. - بقبق.

Boulanger, v. a., faire du pain, خبز I.

Boulanger, ère, s., فرّان - خبّاز.

Boulangerie, s. f., art, métier de boulanger, خبز - صناعة الخبّاز.

Boulangerie, lieu où le pain se fait, مخبز.

Boule, s. f., corps rond, طابة - أكرة - كورة; (pour كرة) plur., كور. Jeu de boule, لعب الكورة. || Mettre en boule, former en boule, كبكب - كبتل - دعبل - كعبل.

Bouleau, s. m., arbre, بتولا.

Boulet, s. m., boule de fer dont on charge un canon, كلّة; plur., كلل.

Boulet d'un cheval, jointure au-dessus du paturon, زرّ; plur., ازرار.

Boulette, s. f., petite boule de chair hachée, d'oignon et de persil, مدقّقة; plur., مدققات - داود باشا - لسان عصفور. Boulette faite avec de la viande, du persil, de l'ail, des pistaches, du blé, hachés et pilés, ensuite frite dans le beurre, ou cuite

dans un bouillon de viande, كُبّة; en Égypte, كُبيبة ou كُبابة. Les Arabes aiment beaucoup ce mets. On dit en Syrie: كبّة كبتنا هى ربّتنا لولا كبتنا كنا متنا, c'est-à-dire: Boulettes! chères boulettes! ce sont elles qui nous ont nourris; sans elles nous n'existerions pas.

Boulevard ou Boulevart, s. m., rempart, متراس; plur., متاريس - سور; plur., اسوار.

Boulevard, allées d'arbres autour d'une ville, اشجار مصفوفة صفين حول المدينة - داير المدينة.

Bouleversement, s. m., renversement total, خراب - انقلاب.

Bouleverser, v. a., ruiner, mettre en désordre, خرب O. I. - قلب I. Il a tout bouleversé, خرب الدنيا. || Être bouleversé, خرب A. - تخرّب - انقلب.

Boulevue (à la), adv., vaguement, على باب الله.

Boulimie, s. f., maladie, grande faim avec défaillance, بوليموس, ou plus vulg., دا البطن.

Boulin, s. m., trou de colombier, ou pot de terre pour servir de retraite aux pigeons, قادوس الحمام; plur., قواديس.

Bouline, s. f., corde amarrée sur un côté d'une voile, حبالة مربوطة فى طرف القلع.

Bouloir, s. m., instrument pour remuer la chaux, آلة لخض الكلس.

Bouquet, s. m., assemblage de fleurs, باقة زهر - صحبة زهر - مربط - ربطة زهر.

Bouquet, parfum du vin, زكاوة الشراب.

Bouquetière, s. f., marchande de bouquets, امراة تبيع باقات زهر.

Bouquetin, s. m., bouc sauvage, وَعل; plur., اوعال.

Bouquin, s. m., vieux bouc, تيس عتيق.

Bouquin, vieux livre de peu de prix, كتاب عتيق.

Bouquin, embouchure de pipe, بز - طقم.

Bouquiner, v. n., chercher, ramasser de vieux livres, عفّش كتب قدم.

Bouquinerie, s. f., تعفيشة كتب.

Bouquineur, s. m., qui cherche de vieux livres, معفّش كتب.

Bouquiniste, s. m., marchand de livres de hasard, بياع كتب قدم.

Bouracan, s. m., espèce d'étoffe en poil de chèvre, نوع جوخ من شعر المعز.

Bourbe, s. f., boue, fange, طين - وحلة.

Bourbeux, se, adj., plein de boue, موحّل.

Bourbier, s. m., lieux creux plein de bourbe, وحلة - روبة.

Bourbillon, s. m., pus épais, قيح مثل الطين.

Bourde, s. f., mensonge, كذبة.

Bourdon, s. m., grosse mouche, دبّور; plur., دبابير.

Bourdonnement, s. m., bruit des bourdons, des abeilles, وظ - طنين - زنين - زنّ.

Bourdonner, v. n., bruire comme les bourdons, les mouches, زنّ I. - طنّ I. - وظّ I. - وزّ I. - وزوز.

Bourg, s. m., village considérable, قصبة - بلدة.

Bourgade, s. f., petit bourg, كفر; plur., كفور. - ضَيْعة; plur., ضِيَع.

Bourgeois, oise, s., habitant d'une ville, ابن بلد; plur., اولاد بلد. Les bourgeois, les roturiers, العامّ - العامّة. Les gentilshommes et les bourgeois, الخاصة والعامة - الخاصّ و العام.

Bourgeoisement, adv., مثل العامّة.

Bourgeoisie, s. f., qualité de bourgeois d'une ville, كون احد من اولاد البلد. Réunion des bourgeois, جماعة اهل البلد.

Bourgeon, s. m., bouton qui renferme les branches, les feuilles et les fruits, زرّ; plur., ازرار - عين; plur., عيون - لبلوب; plur., لباليب.

Bourgeonné, e, adj., qui a des bourgeons, مزرّر

Bourgeonné, qui a des boutons sur le visage, فى وجهه حبات حمر.

Bourgeonner, v. n., jeter des bourgeons, بزّ O. – طلعت له عيون , لباليب – تزرّر – برّعم A.

Bourguépine ou Bourg-Épine, s. f., عوسج.

Bourrache, s. f., plante potagère, annuelle, béchique, cordiale, براوى – لسان الثور.

Bourrade, s. f., coup de crosse ou du bout du fusil, ضربة , لطشة بقندق التفنكة او براسها.

Bourrade, répartie vive, دكّة فى الكلام.

Bourrasque, s. f., coup de vent impétueux, تلقيحة – ريح شديد , عاصف.

Bourrasque, au fig., caprice, mauvaise humeur, ثايرة – تلقيحة.

Bourre, s. f., amas de poils d'animaux quadrupèdes, وبـــر – شعر. Bourre de soie, كتكت. || Bourre de laine, مشاق.

Bourre d'une arme à feu, لبدة.

Bourreau, s. m., exécuteur de la justice criminelle, مشاعلى ; plur., جلاد – سيّاف – مشاعلية.

Bourreler, v. a., (en parlant de la conscience), tourmenter, قلّق – وبّخ.

Bourrelet ou Boudlet, s. m., coussin rond et bourré, vide par le milieu, لوابة.

Bourrelier, s. m., faiseur de harnois de bêtes de somme, منجّد – صانع برادع و رحال و جلالات.

Bourrer, v. a., remplir de bourre, حشى شعر I.

Bourrer un fusil, دكّ O.

Bourrer, au fig., porter des coups, زقّ O. – ضرب I. O. – لطش O.

Bourrer quelqu'un, lui adresser des paroles brusques, dures, كلّمه كلام قاسى.

Bourrique, s. f., ânesse, جارة.

Bourriquet, s. m., petit ânon, جحش.

Bourru, e, adj., brusque et chagrin, معفرت – دايم غضبان – صعب الاخلاق.

Bourse, s. f., petit sac pour mettre l'argent, كيس ; plur., اكياس. Sans bourse délier, من غير ثمن.

Bourse à tabac, ضبية – جلدة – كيس التتن.

Bourse, lieu où s'assemblent les négocians, مجمع التجار.

Bourse, somme de cinq cents piastres, كيس.

Bourse, peau des testicules, بيض ou كيس البيض.

Bourse à pasteur, ou Tabouret, plante astringente, كيس الراعى.

Boursier, s. m., enfant élevé dans un collége aux frais de l'État, صبى يترتّى فى مدرسة على كيس الدولة.

Bourson, s. m., petite bourse ou poche, جيب.

Boursouflage, s. m., نفخ فى الكلام.

Boursoufler, v. a., enfler la peau, نفخ الجلد O.

Boursouflé, adj., enflé, منفوخ – وارم.

Bousculer, v. a., mettre sens dessus-dessous, fam., ضجق O. – قلب I.

Bouse ou Bouze, s. f., fiente de vache, de bœuf, خثى.

Bousillage, s. m., chaume et terre détrempée, طين مخلوط بقش.

Bousillage, ouvrage mal fait, تخبيص – لخبطة.

Boussole, s. f., cadran à aiguille aimantée qui tourne vers le Nord, بوصلة – بيت الابرة.

Boussole, au fig., guide, conducteur, مرشد.

Bout, s. m., extrémité d'un corps, طرف ; plur., اطراف – راس ; plur., روس. Le bout des doigts, اطراف الاصابع – روس الاصابع. || Passe-moi le bout de la corde, ناولنى طرف الحبلة. || Le bout d'une pique, راس الحربة. || Le bout du nez, طرف الانف. || J'ai ce mot sur le bout de la langue, هذه الكلمة على راس لسانى. || D'un bout à l'autre, راس بـــــراس – من راس الى راس – من اوّله الى اخره. || Bout du turban pendant sur l'épaule, à la manière des habitans du Hedjaz, عذبة.

‖ Bout d'un châle, d'un mouchoir, طرف - حداب. ‖ Le haut bout d'une table, راس السفرة. ‖ Le haut bout, la place d'honneur, الصدر.

Bout, fin d'un temps, d'un ouvrage, etc., نهاية - اخر. Au bout de l'année, فى اخر السنة. ‖ Au bout de deux ans, بعد سنتين. ‖ Au bout du monde, فى اخر الدنيا.

Un *Bout* de, une petite partie de, قطعة; plur., قطع - حصّة; plur., حصص - شقفة; plur., شقف. Un bout de corde, قطعة حبلة. ‖ Un bout d'homme, un petit homme, قطعة رجل. ‖ A tout bout de champ, à chaque moment, كل ساعة.

Être à *bout*, dans le dernier embarras, غلب - عجز عـــن I. Être à bout, perdre patience, ما بقى له صبر - طلعت روحه A.

Venir à *bout* de quelque chose, réussir, طلع راس فى شى - انهى الشى الى الاخر A. - طلع معه الشى A. Venir à bout de ses desseins, نال المراد - اتّصل الى المقصود A. - صحّ معه الشى I. ‖ Venir à bout d'une personne, l'amener à ce qu'on veut, ميّل عقلـــه. ‖ Venir à bout de ses ennemis, قهر اعداه A. - غلب اعداه I.

Au bout du compte, adv., tout considéré, après tout, اخر دا و دونه - الحاصل.

A bout portant, طـــــــرف السلاح على. Il l'a tué d'un coup de fusil dans la poitrine tiré à bout portant, حط طرف التفنكة على صدره و اطلق الرصاص فقتله.

Boutade, s. f., saillie, طلعة خلق - خرجة.

Boutargue, s. f., œufs de poisson salés, بطارخ.

Boute-en-Train, s. m., homme de plaisir qui excite les autres, مسخّن.

Boute-Feu, s. m., ولاّع النار.

Bouteille, s. f., vase de verre à goulot, قزازة; plur., قزايز - سلاحية - قنينة; plur., قنانى. Petite bouteille, خضر; plur., خناصر - فتيلة; pl., فتايل.

‖ Bouteille noire, مسوّدة - سوداية. ‖ Bouteille à liqueur, عنبرية.

Boutique, s. f., دكّان; plur., دكاكين - حانوت; plur., حوانيت. Garde-boutique, marchandise qui n'est plus de débit, بضاعة بايرة.

Boutiquier, s. m., صاحب دكّان.

Boutoir, s. m., instrument de maréchal pour parer le pied d'un cheval, الة البيطار لقطع حوافر الخيل - كفة.

Boutoir de sanglier, groin, زمر الخنزير - فنطيسة - زلطوم.

Bouton, s. m., bourgeon des arbres, des plantes, عين; plur., عيون - لبلوب; plur., لباليب - عقدة; pl., عقد - زرّ; plur., ازرار. Bouton de rose, زرّ ورد.

Bouton d'habit, زرّ; plur., ازرار.

Bouton, pustule, بثرة; plur., بثور - حبّة - دمّلة; plur., دمامل.

Bouton-d'Or, s. m., plante, زُبَيعة.

Boutonner, v. a., mettre, passer les boutons, زرّر - زرزر - شدّ الازرار O.

Boutonner, v. n., pousser des bourgeons, بزّ O. - نبّت. Pousser des boutons, en parlant de fleurs, عقد الزهر.

Se Boutonner, v. réf., mettre ses boutons, تزرّر - تزرزر.

Boutonné (Homme), adj., qui ne laisse point pénétrer ce qu'il pense, منطوى فى ذاته.

Boutonnier, s. m., qui vend ou fabrique des boutons, صانع ازرار - بيّاع الازرار.

Boutonnière, s. f., entaille pour passer les boutons, عروة; plur., عراوى.

Bouture, s. f., branche coupée d'un arbre, et qui replantée en terre y prend racine, غصن مقطـــوع يغرس فى الارض فينبت.

Bouverie, s. f., étable à bœufs, اصطبل البقر.

Bouvier, ère, s., بقّار - راعى البقر.

Bouvier, constellation près la grande Ourse, النقار ـ العوا.

Boxer, v. n., se battre à coups de poing, تلاكم.

Boyau, s. m., intestin, مصران ; plur., مصارين ـ معى ; plur., امعا ـ جُقّة. Corde à boyau, وتر ; plur., اوتار.

Bracelet, s. m., bijou que l'on porte au bras, سوار ; plur., اسورة et اساور.

Bracelet, ce qui couvre, garantit le bras, دملج.

Brachial, e, adj., qui a rapport au bras, ذراعي.

Bracmane, Bramin, Bramine, s. m., prêtre ou philosophe indien, برهمن ـ برهمان ; plur., براهمة.

Braconner, v. n., chasser furtivement sur les terres d'autrui, اصطاد فى ارض بغير اذن صاحبها.

Braconnier, s. m., صياد فى ارض غيره ـ صيّاد بغير اذن.

Bradypepsie, s. m., terme de médecine, digestion lente, faible et imparfaite, بطوّ الهضم.

Brai, s. m., sorte de goudron, بياض ـ نوع قطران.

Braie, s. f., linge, قماط.

Braillard, e, adj., qui parle haut, qui crie, جعجاع.

Brailler, v. n., parler haut, crier, جعجع.

Brailleur, se, adj., جعجاع ـ صرصاع.

Braiment, s. m., cri des ânes, نهيق الحمير.

Braire, v. n., crier, en parlant des ânes, نهق A. ـ شهّق ـ نهق.

Braise, s. f., charbon ardent, جمرة ou بصّة. Collectivement, بصّ ـ جمر.

Braisière, s. f., vaisseau pour faire cuire à la braise, انا لشوى اللحم على الجمر.

Brancard, s. m., litière à bras, نعش ـ نقالة ـ سزير.

Branchage, s. m., toutes les branches d'un arbre, اغصان, فروع الشجرة.

Branche, s. f., bois qui sort du tronc d'un arbre, غصن ; plur., اغصان et غصون ـ فرع ; plur., فروع.

Branches, familles issues d'une même tige ; parties d'une chose composée, فرع ; plur., فروع ـ شعبة ; plur., شعاب. Le fleuve se divise en trois branches, النهر يتشعب ثلاث شعاب.

Branche-Ursine ou Acanthe, s. f., plante, شوكة اليهود ـ عرفج ـ كنكر.

Branchu, e, adj., qui a des branches, مفرع ـ شجرة لها اغصان كثيرة.

Brandillement, s. m., اهتزاز ـ تطوح.

Brandiller, v. a., mouvoir de-çà et de-là, طوح ـ هزهز.

Brandiller, balancer dans une brandilloire, جوجح ou جوجح.

Se Brandiller, v. réf., se balancer avec une corde, تجوجح ـ تطوح. *Voyez* Se Balancer.

Brandilloire, s. f., balançoire, جوجحانة.

Brandir, v. a., balancer dans sa main avant de lancer, رجّ O. ـ هزّ فى يده O.

Brandon, s. m., espèce de flambeau fait de paille, مشعلة ; plur., مشاعل.

Brandon, corps enflammé lancé par l'explosion du feu, شعلة ; plur., شعل.

Branlant, e, adj., متخلخل ـ ملخلخ.

Branle, s. m., agitation de ce qui branle, رجّة ـ هزّة. Donner le branle à une affaire, مشى المادّة. ‖ Donner le branle aux autres, les mettre en mouvement, حرّك غيره الى. ‖ Se mettre en branle, تحرّك.

Branlement, s. m., اهتزاز ـ هزّ.

Branler, v. a., agiter, remuer, حرّك ـ زعزع ـ هزّ O. ـ هزهز. Branler la tête, هزّ راسه.

Branler, v. n., être agité, تهزهز ـ تزعزع ـ انهز ـ تحرّك.

Braque ou Brac, s. m., chien de chasse à oreilles

pendantes, نوع كلب صيدى ـ كلب زغارى ـ زَغر.

Braquer, v. a., diriger d'un certain côté, en ajustant, ركب على.

Bras, s. m., membre du corps humain qui tient à l'épaule, ذراع; plur., اذرع ـ اذرعة ou عضد; pl., اعضاد ـ ساعد; plur., سواعد. Le bras et l'avant-bras, الزند الاعلى و الزند الاسفل; le mot يد, plur. ايادى, qui signifie *main*, s'emploie aussi, par extension, pour *bras*. Prendre entre ses bras une personne, اخذ فى حضنه O. ـ احتضن.

Recevoir à *bras* ouverts, cordialement, avec joie, استقبل بالحضن. Être sur les bras, à la charge de quelqu'un, لصق فى اكتاف احد A. ‖ Il lui est tombé sur les bras une fâcheuse affaire, انبلش فى بلشة عظيمة. ‖ Se jetter entre les bras de quelqu'un, recourir à lui, التجى الى ـ يقع; aor., وقع عليه.

A Bras, adv., à force de bras, بالذراع. Frapper à tour de bras, de toute sa force, ضرب بعزمه I. O.

Bras dessus, bras dessous, adv., ذراع فى ذراع.

C'est par le moyen des *bras* que les mains peuvent agir (pour dire, protégez les talens, ils fleurissent), بالساعدين تبطش الكفان, prov.‖ Quand son bras devint fort, il me terrassa (c'est-à-dire, devenu puissant, il n'a reconnu mes services que par l'ingratitude), لما اشتد ساعده رمانى, prov. ‖ Qui a les bras longs, qui a du pouvoir, du crédit, طويل الباع.

Le pli du bras, معطف المرفق.

Bras, division d'une rivière, شعبة.

Bras de mer, خليج ـ بوغاز; plur., خلجان.

Bras de fauteuil, يد كرسى.

Brasier, s. m., feu de charbons ardens, جمر نار.

Brasier, bassin de métal pour mettre la braise, منقل ـ كانون; plur., مناقل.

Brasiller, v. a., faire griller promptement sur la braise, شوى على الجمر I.

Brasse, s. f., mesure de deux bras étendus, طول باع ـ باع; plur., باعات et ابواع.

Brassée, s. f., autant qu'on peut contenir entre ses bras, قدر ما يمسكه احد و يحمله بين ذراعيه ـ حضنة ـ غمر; plur., اغمار.

Brasser, v. a., remuer avec les bras, mélanger, خلط, حرك باليد ـ O. خضّ O.

Brasserie, s. f., lieu où l'on fait la bierre, معمل الفقاع ـ معمل البوزة.

Brasseur, s. m., qui fait et vend la bière, فقاعي ـ بياع البوزة.

Brassières, s. f., plur., espèce de camisole pour les enfans, نوع صدرية للاولاد.

Brassin, s. m., cuve de brasseur, دن بوزة.

Bravache, s. m., fanfaron, مهياص ـ فشار.

Bravacherie, s. f., jactance frivole, مهيصة ـ فشار.

Bravade, s. f., action, parole par laquelle on brave quelqu'un, جهرمة.

Brave, adj. com., vaillant, شجيع et شُجاع; pl., شُجعان ـ فحل ـ فحول; plur., رجال ـ جَدَع; pl., جدعان.

Brave homme, homme bon, رجل طيب ـ ناس ملاح. ‖ C'est un très-brave homme, هو قوى ناس ملاح.

Bravement, adv., avec bravoure, بجدعنة ـ بشجاعة.

Braver, v. a., affronter les dangers, la mort, لا خاف عن الموت A. ـ لا هاب الموت A. ـ ما اهابه الموت. Braver la fortune, dans l'adversité, عارك الدهر فى الشدايد.

Braver, narguer, تجهرم على احد.

Bravo, interj.! terme pour applaudir, عفية عليك (ou عافاك ـ (عافية. Bravo! (c'est bien dit) سلم تمك (pour الله يسلم). ‖ Bravo! (c'est bien fait), سلم دياتك (دیات est pour ايديات, pl. de يد).

BRAVOURE, s. f., valeur, fermeté de l'âme, شجاعة - جذعنة - قوة قلب.

BREBIS, s. f., femelle du bélier, نعجة - غنمة; pl., نعجات et نعاج.

Brebis, au fig., chrétiens sous un pasteur, خرافى - رعية.

Brebis galeuse, fam., personne dont la société est dangereuse, نعجة جربا.

BRÈCHE, s. f., ouverture faite à un mur, une clôture, شرم - خراقة - فتحة فى حايط - نقبة; plur., شروم. Faire brèche à un mur, نقب الحايط O. - خرق I. - خرب O., هدّ جانب من الحايط O. || Brèche à une lame, ثلمة.

Brèche à l'honneur, انثلام الصيت.

BRÈCHE-DENT, s. com., qui a perdu des dents de devant, اشرم; fém., شرما - اهتم; fém., هتما.

BREDOUILLEMENT, s. m., لجلجة - لكنة - تبلضم.

BREDOUILLER, v. n., parler d'une manière peu distincte, sans articuler, تهتم - لجلج - بلضم.

BREDOUILLEUR, SE, s., qui bredouille, مبلضم - متهتم - ملجلج.

BREF, VE, adj., court, قصير - موجز.

Bref, adv., enfin, en un mot, الحاصل.

Bref, s. m., lettre du pape, براة.

BRÉHIS, s. f., quadrupède de Madagascar, شاة.

BRELAN, s. m., jeu de cartes, نوع لعب بالورق - لعب البرلان.

BRÉSIL, s. m., ou BRÉSILLET, bois rouge, بقم - بقم صبى.

BRELOQUE, s. f., bijou, دندنش.

BRETELLES, s. f. pl., sortes de sangles, شناط - شهار.

BRETAGNE (LA GRANDE-), l'île des Anglais, برطانية العظما جزيرة الانكليز.

BRETTE, s. f., longue épée, سيخ طويل; plur., اسياخ.

BREUVAGE, s. m., liqueur à boire, شراب.

BRÈVE, s. f., syllabe prononcée rapidement, جزو قصير من الكلمة - سبب خفيف.

BREVET, s. m., expédition d'une grâce royale, فرمان - خط شريف - براة; plur., براوات.

Brevet d'invention, privilége accordé à un inventeur, تقرير; plur., تقارير.

BREVETAIRE, s. m., porteur de brevet du roi, فرمانلى - براتلى - صاحب التقرير.

BREVETER, v. a., donner le brevet d'un office, اعطى احدا خط شريف, براة, فرمان.

Breveter, accorder un privilége à un auteur pour une découverte, اعطى تقرير - قرّر.

BRÉVIAIRE, s. m., office de chaque jour pour les prêtres; livre contenant tous ces offices, كتاب صلوات الفرض - صلوات الفرض للكهنة. Dire son bréviaire, صلّى صلوات الفرض.

BRÉVITÉ, s. f., opposé à longueur, قصر.

BRIBE, s. f., gros morceau de pain, كسرة خبز.

Bribes, au pl., restes des repas, فضلات الطعام.

BRICOLE, s. f., partie du harnois qui s'attache au poitrail du cheval, لبب.

Bricole, longe de cuir, سير - قايش; plur., سيور.

BRIDE, s. f., partie du harnois composée de la têtière, des rênes et du mors, لجام; plur., لجم ou لجامات, ou الحجة.

Bride, rênes, عنان; plur., اعنة - دزكين - سرع; plur., اسراع. Courir à toute bride, à bride abattue, de toute la vitesse d'un cheval, رمح بحدّ السرع A. - ركض كل ركضه O. || Tenir en bride, dans le devoir, حفظ سرعه O. || Lâcher la bride à, cesser de retenir, رخى السرع I. || Rendre la bride à un cheval, رخى الدزكين - I. رخى للحصان. || Serrer la bride, tenir la bride courte à un cheval, شدّ للحصان O. - قصر, O. لم, شدّ الدزكين. || Tourner bride, ادار الحصان - الوى العنان.

pendantes, نوع كلب صيدى ـ كلب زغارى ـ زَغَر.

Bʀᴀǫᴜᴇʀ, v. a., diriger d'un certain côté, en ajustant, ركب على.

Bʀᴀs, s. m., membre du corps humain qui tient à l'épaule, ذراع; plur., اذرعة ou اذرع ـ عضد; pl., اعضاد ـ ساعد; plur., سواعد. Le bras et l'avant-bras, الزند الاعلى و الزند الاسفل; le mot يد, plur. ايادى, qui signifie *main*, s'emploie aussi, par extension, pour *bras*. Prendre entre ses bras une personne, احتضن ـ O. اخذ فى حضنه.

Recevoir à *bras* ouverts, cordialement, avec joie, استقبل بالحضن. Être sur les bras, à la charge de quelqu'un, لصق فى اكتاف احد A. ‖ Il lui est tombé sur les bras une fâcheuse affaire, انبلش فى بلشة عظيمة. ‖ Se jetter entre les bras de quelqu'un, recourir à lui, وقع عليه; aor., يقع ـ التجى الى.

A Bras, adv., à force de bras, بالذراع. Frapper à tour de bras, de toute sa force, ضرب بعزمه I. O.

Bras dessus, bras dessous, adv., ذراع فى ذراع.

C'est par le moyen des *bras* que les mains peuvent agir (pour dire, protégez les talens, ils fleurissent), بالساعدين تبطش الكفان, prov. ‖ Quand son bras devint fort, il me terrassa (c'est-à-dire, devenu puissant, il n'a reconnu mes services que par l'ingratitude), لما اشتد ساعده رمانى, prov. ‖ Qui a les bras longs, qui a du pouvoir, du crédit, طويل الباع.

Le pli du bras, معطف المرفق.

Bras, division d'une rivière, شعبة.

Bras de mer, خليج ـ بوغاز; plur., خلجان.

Bras de fauteuil, يد كرسى.

Bʀᴀsɪᴇʀ, s. m., feu de charbons ardens, جرنار.

Brasier, bassin de métal pour mettre la braise, كانون ـ منقل; plur., مناقل.

Bʀᴀsɪʟʟᴇʀ, v. a., faire griller promptement sur la braise, شوى على الجمر I.

Bʀᴀssᴇ, s. f., mesure de deux bras étendus, باع ـ طول باع; plur., ابواع et باعات.

Bʀᴀssᴇ́ᴇ, s. f., autant qu'on peut contenir entre ses bras, قدر ما يمسكه احد و يحمله بين ذراعيه ـ غمر; plur., اغمار ـ حضنة.

Bʀᴀssᴇʀ, v. a., remuer avec les bras, mélanger, خلط, حرك باليد ـ O. خض O.

Bʀᴀssᴇʀɪᴇ, s. f., lieu où l'on fait la bierre, معمل الفقاع ـ معمل البوزة.

Bʀᴀssᴇᴜʀ, s. m., qui fait et vend la bière, فقاعى ـ بياع البوزة.

Bʀᴀssɪᴇ̀ʀᴇs, s. f., plur., espèce de camisole pour les enfans, نوع صدرية للاولاد.

Bʀᴀssɪɴ, s. m., cuve de brasseur, دن بوزة.

Bʀᴀᴠᴀᴄʜᴇ, s. m., fanfaron, مهياص ـ فشار.

Bʀᴀᴠᴀᴄʜᴇʀɪᴇ, s. f., jactance frivole, مهيصة ـ فشار.

Bʀᴀᴠᴀᴅᴇ, s. f., action, parole par laquelle on brave quelqu'un, جهرمة.

Bʀᴀᴠᴇ, adj. com., vaillant, شُجاع et شجيع; pl., شُجعان ـ فحل; plur., فحول ـ رجال ـ جَدَع; pl., جدعان.

Brave homme, homme bon, رجل طيب ـ ناس ملاح. ‖ C'est un très-brave homme, هو قوى ناس ملاح.

Bʀᴀᴠᴇᴍᴇɴᴛ, adv., avec bravoure, بجدعنة ـ بشجاعة.

Bʀᴀᴠᴇʀ, v. a., affronter les dangers, la mort, لا هاب الموت A. ـ لا خاف عن الموت A. ـ ما اهاب الموت. Braver la fortune, dans l'adversité, عارك الدهر فى الشدايد.

Braver, narguer, تجهرم على احد.

Bʀᴀᴠᴏ, interj.! terme pour applaudir, عفية عليك (ou عافية ـ عافاك. Bravo! (c'est bien dit) سلم تمك (pour الله يسلم). ‖ Bravo! (c'est bien fait), سلم دياتك (ديات est pour ايديات, pl. de يد).

Bravoure, s. f., valeur, fermeté de l'âme, شجاعة - جذعنة - قوة قلب.

Brebis, s. f., femelle du bélier, نعجة - غنمة ; pl., نعجات et نعاج.

Brebis, au fig., chrétiens sous un pasteur, خراف - رعية.

Brebis galeuse, fam., personne dont la société est dangereuse, نعجة جربا.

Brèche, s. f., ouverture faite à un mur, une clôture, شرم - خرافة - فتحة فى حايط - نقبة ; plur., شروم. Faire brèche à un mur, نقب الحايط O. خرق I. - خرب O., هدّ جانب من الحايط O. - || Brèche à une lame, ثلمة.

Brèche à l'honneur, انثلام الصيت.

Brèche-Dent, s. com., qui a perdu des dents de devant, اشرم ; fém., شرما - اهتم ; fém., هتما.

Bredouillement, s. m., لجلجة - لكنة - تبلطم.

Bredouiller, v. n., parler d'une manière peu distincte, sans articuler, تمتم - لجلج - بلطم.

Bredouilleur, se, s., qui bredouille, مبلطم - متمتم - ملجلج.

Bref, ve, adj., court, قصير - موجز.

Bref, adv., enfin, en un mot, الحاصل.

Bref, s. m., lettre du pape, براة.

Bréhis, s. f., quadrupède de Madagascar, شاة.

Brelan, s. m., jeu de cartes, نوع لعب بالورق - لعب البرلان.

Brésil, s. m., ou **Brésillet**, bois rouge, بقم - بقم صبى.

Breloque, s. f., bijou, دندنش.

Bretelles, s. f. pl., sortes de sangles, شناط - شيار.

Bretagne (La Grande-), l'île des Anglais, برطانية العظما جزيرة الانكليز.

Brette, s. f., longue épée, سيخ طويل ; plur., اسياخ.

Breuvage, s. m., liqueur à boire, شراب.

Brève, s. f., syllabe prononcée rapidement, جزو قصير من الكلمة - سبب خفيف.

Brevet, s. m., expédition d'une grâce royale, فرمان - خط شريف - براوات ; plur., براة.

Brevet d'invention, privilége accordé à un inventeur, تقرير ; plur., تقارير.

Brevetaire, s. m., porteur de brevet du roi, فرمانلى - براتلى - صاحب التقرير.

Breveter, v. a., donner le brevet d'un office, اعطى احدا خط شريف, براة, فرمان.

Breveter, accorder un privilége à un auteur pour une découverte, اعطى تقرير - قرّر.

Bréviaire, s. m., office de chaque jour pour les prêtres; livre contenant tous ces offices, كتاب صلوات الفرض - صلوات الفرض للكهنة. Dire son bréviaire, صلّى صلوات الفرض.

Brévité, s. f., opposé à longueur, قصر.

Bribe, s. f., gros morceau de pain, كسرة خبز.

Bribes, au pl., restes des repas, فضلات الطعام.

Bricole, s. f., partie du harnois qui s'attache au poitrail du cheval, لبب.

Bricole, longe de cuir, سير - قايش ; plur., سيور.

Bride, s. f., partie du harnois composée de la têtière, des rênes et du mors, لجام ; plur., لجم ou لجامات, ou الجمة.

Bride, rênes, عنان ; plur., اعنة - دزكين - سرع ; plur., اسراع. Courir à toute bride, à bride abattue, de toute la vitesse d'un cheval, رمح بحدّ السرع A. - ركض كل ركضه O. || Tenir en bride, dans le devoir, حفظ سرعه O. || Lâcher la bride à, cesser de retenir, رخى السرع I. || Rendre la bride à un cheval, رخى الدزكين - I. رخى للحصان. || Serrer la bride, tenir la bride courte à un cheval, شدّ للحصان O. - لمّ O., شدّ الدزكين - قصر. || Tourner bride, ادار الحصان - الوى العنان.

Brider, v. a., mettre la bride à un cheval, etc.; au fig., réprimer, الجم - لجم.

Bridon, s. m., bride légère, قنطرمة.

Brief, ève, adj., court, قصير.

Brièvement, adv., بالاقتصار - مقتصراً.

Brièveté, s. f., courte durée, قصر.

Brife, s. f., popul., gros morceau de pain, كسرة كبيرة من الخبز - خابور خبز.

Brifer, v. a., popul., manger avidement, خمّ O. - بلع A. - طوى I.

Brifeur, se, s., grand mangeur, بلّاع - خمّام.

Brigade, s. f., troupe de soldats d'une même compagnie, فرقة عسكرية من اوضة واحدة; plur., فرق.

Brigadier, s. m., chef d'une brigade, رييس فرقة.

Brigand, s. m., voleur sur les grands chemins, قطاع طريق - حرامي.

Brigandage, s. m., vol sur les routes, قطع الطرق.

Brigandage, déprédation, ظلم - مظليمة - نهب.

Brigander, v. n., vivre en brigand, قطع الطريق A.

Brigantin, s. m., petit vaisseau à voiles et à rames pour aller en course, غراب; plur., اغربة - مركب قرصان صغير.

Brigue, s. f., poursuite vive, اختلاس - سعي . اجتهاد في طلب شي.

Brigue, faction, parti, حزب - عصبة.

Briguer, v. a., poursuivre par brigue, rechercher avec ardeur, سعي في طلب الشي A. - اجتهد في طلب.

Brillamment, adv., d'une manière brillante, مثل النور الساطع - حسناً.

Brillant, e, adj., لامع - برّاق - منير. Au fig., بهي - باهي.

Brillant, s. m., diamant à facettes, الماس برلنت.

Brillant, s. m., éclat, lustre, لمعة - بُرق.

Brillanter, v. a., semer de faux brillants, بهرج.

Briller, v. n., avoir de l'éclat, reluire, تلالا - اضاء; et plus vulg., ضوى I. - لمع A. - برق O. - سطع النور A.

Brimborion, s. m., chose de peu de valeur, شي وجيز - لعبة - هلسة.

Brin, s. m., premier jet d'un végétal, tige d'arbuste, عرق; plur., عروق - عود; plur., عيدان. || Brin de plante, شتلة.

Brin, parcelle, قطعة, شقفة; plur., قطع et شقف.

Brin-à-brin, adv., successivement, un brin après l'autre, واحد بواحد - عرق عرق.

Un *brin*, pop., un peu, شوية.

Brioche, s. f., gâteau, نوع لقمة القاضي.

Brioine, s. f. *Voyez* Couleuvrée.

Brion, s. m., mousse sur l'écorce des chênes, des arbres, أشنة - كشة العجوز.

Brique, s. f., terre argileuse, moulée et cuite ou séchée, طوبة; collect., طوب. On dit aussi, قالب طوب; plur., قوالب طوب - قرميد; plur., اجُرّة - قراميد; collect., اجُرّ. Brique cuite ou non cuite, قرميد مطبوخ او غير مطبوخ.

Briquet, s. m., outil d'acier pour tirer du feu d'un caillou, زناد; plur., ازندة - قدّاحة. La pierre du briquet, صوانة - حجرة القداحة. || Battre le briquet, قدح A.

Briqueterie, s. f., lieu où se fait la brique, طوّابة.

Briquetier, s. m., qui fait ou vend de la brique, طوّاب; plur., طوّابة.

Bris, s. m., fracture, كسر.

Brisans, s. m. pl., rochers, écueils à fleur d'eau, صخر; plur., صخور.

Brisans, vagues qui se brisent contre la côte, امواج تلطم البرّ.

Brise, s. f., petit vent frais, نسمة.

Brise-Cou, s. m., dangereux, roide, en parlant d'un escalier, etc., كسر رقبة.

Brise-Raison, s. m., qui parle sans suite, دشاش - مجنون.

Brisées, s. f. pl., t. de chasse, branches rompues, éparses, servant d'indices, دعس الشجر - عيدان مكسورة متفرقة على الارض للعلامة. Suivre les brisées de quelqu'un, تبع اثره. || Aller sur les brisées de quelqu'un, حشى حاله فى امر غيره I. - عارض احداً.

Brisement, s. m., choc violent des flots contre la côte, لطم الموج.

Brisement, au fig., vif repentir, attrition, حسر - انكسار القلب.

Briser, v. a., rompre et mettre en pièces, كسر I. - كسّر (énergique) - دشّ O. - حطم I. - رضّ O.

Briser les reins, fatiguer, كسر الظهر I.

Briser le cœur, affliger, كسر الخاطر, القلب I.

Briser ses fers, s'affranchir de la tyrannie, تخلص من الظلم. Briser ses chaînes, se dégager d'une prison, فكّ سجنه O.

Se Briser, v. réf., se casser, être mis en pièces, تكسّر - انحطم - انكسر.

Se Briser ou *Briser*, v. n. (contre la côte), heurter la côte avec violence, لطم البرّ O.

Brisoir, s. m., instrument à briser le chanvre, la paille, مدق.

Brisure, s. f., partie brisée, كسر ; plur., كسور.

Broc, s. m., sorte de vase de bois pour le vin, نوع انا من خشب للنبيذ.

De bric et de *broc*, من هنا و من هناك.

Brocanter, v. a., vendre et acheter, باع واشترى I. - قالب - ضارب - تسبّب - تسوّق.

Brocanteur, s. m., رجل يبيع و يشترى - مضارب.

Brocard, s. m., raillerie piquante, تنكيت - نقر. Lancer un brocard à quelqu'un, نقر احداً كلمة O. - ضربه كلمة O. I.

Brocarder, v. a., fam., piquer par des paroles satiriques, نقره كلمة - نكّت O.

Brocardeur, se, s., fam., منكّت.

Brocart, s. m., étoffe de soie et d'or ou d'argent, سُنْدُس - قماش مقصّب - ديباج.

Broche, s. f., verge de fer pointue pour rôtir la viande, سيخ ; plur., اسياخ.

Brochée, s. f., سيخ كباب.

Brocher, v. a., passer des fils de côté et d'autre, خيّش - شجّر.

Brocher, écrire, composer à la hâte, محّط.

Brocher, couvrir un livre de papier, جلّد بورق.

Broches, s. f. pluriel, défenses du sanglier, انياب الخنزير الوحشى.

Brochet, s. m., poisson, سمك الكراكى.

Brochette, s. f., petite broche, سيخ صغير.

Brocheur, s. m., qui broche les livres, مجلّد بورق.

Brochure, s. f., action de brocher, تجليد بورق.

Brochure, livre broché, كتاب مجلّد بورق.

Brochure, petit ouvrage de peu de feuilles, وُرَيْقات.

Brocoli, s. m., sorte de chou d'Italie, ou rejetons de choux, زنبوط - قلبيات ; plur., زنا بيط.

Brodequin, s. m., chaussure, خف, plur., اخفاف.

Broder, v. a., tracer des dessins à l'aiguille sur des étoffes, سوّج - طرّز - شغل. Brodé d'or, مزركش - مشغّل بالقصب - مطرز بالذهب et مجركش.

Broderie, s. f., شغل الطارة - تطريز - طرازة.

Brodeur, se, s., طاراتى - طرّاز - شغّال.

Bromos, s. m., plante vulnéraire, détersive, دوسر - شوفان برّى.

Bronchade, s. f., faux pas d'un cheval, عثرة.

Bronchement, s. m., action de broncher, عثار.

Broncher, v. n., faire un faux pas, تعس A. - عثر O. - تَعْثُور.

Broncher, au fig., faillir, عثر O. - زَلّ O.

Bronches, s. f. pl., vaisseaux du poumon qui reçoivent l'air, مجارى الرية.

Bronchial, e, adj., qui appartient aux bronches, يخص مجارى الرية.

Bronze, s. m., mélange de cuivre, d'étain et de zinc, توج - ثلاثة معادن.

Broquette, s. f., sorte de petit clou à tête, نوع مسمار صغير.

Brosse, s. f., planche garnie de faisceaux de crin pour nettoyer, برشيمة - فُرشة.

Brosser, v. a., frotter, nettoyer avec une brosse, نظف بالبرشيمة - A. مسح بالفرشة.

Brou, s. m., écale verte de noix, قشرة الجوز الخضرا.

Brouet, s. m., sorte de bouillon, حريرة.

Brouette, s. f., sorte de petit tombereau à une roue qu'un homme pousse devant lui, نوع عربانة صغيرة بجرم واحد يسوقها رجل قدامه.

Brouetter, v. a., transporter dans la brouette, حمل فى العربانة المذكورة I.

Brouhaha, s. m., bruit confus, غوشة - قرقعة - غاغة. Faire du brouhaha, غوّش.

Brouillamini, s. m., désordre, خبص.

Brouillard, s. m., vapeur, ضباب.

Brouillard, adj., (papier) gris et qui boit, ورق الكدش - ورق المص - ورق خوشق - ورق مبّس.

Brouiller, v. a., mettre pêle-mêle, خبص O. - لخبط - O. خلط - خبّص.

Brouiller deux personnes, les mettre en mauvaise intelligence, وقع العبنة بين - وقع بيـن - رَمَى الفتنة بين I.

Se Brouiller, v. réf., se troubler en parlant, تخبل.

Se Brouiller, v. réc., cesser d'être ami, انعبن مع.

Se Brouiller, se couvrir de nuages, تغيم - غيّم.

Le temps s'est brouillé, تغيمت الدنيا.

Brouillerie, s. f., mésintelligence, غبنة.

Brouillon, ne, adj., qui brouille ou qui s'embrouille, خبّاص.

Brouillon, s., qui sème la dissension, ضراب فتن - رماى فتن.

Brouillon, s. m., papier sur lequel on écrit d'abord pour mettre ensuite au net, ébauche, مسوّدة - تسويد.

Brouir, v. a., griller les feuilles, les fleurs, etc., en parlant du soleil, حرقت الشمس اوراق الاشجار والازهار وغير ذلك.

Brouissure, s. f., احراق الشمس اوراق الاشجار او الازهار بعد انجياد الندى عليها.

Broussailles, s. f. plur., ronces, épines, عقول - حسك.

Brouter, v. a., manger sur place les végétaux, قرض الحشيش I. - رتع A.

Broyement, s. m., هرس - سحق.

Broyer, v. a., piler, réduire en poudre, سحق A. - هرس O.

Broyeur, s. m., celui qui broie, سحّاق.

Broyon, s. m., molette pour broyer l'encre, يد للسحق.

Bru, s. f., belle-fille, femme du fils par rapport à ses père et mère, كَنّة - امراة الابن; plur., كناين.

Brugnon, s. m., espèce de pêche, نوع خوخ.

Bruine, s. f., petite pluie froide très-fine, نفنوف - نفناف.

Bruiner, v. imp., نَفنف المطر.

Bruire, v. n., rendre un son confus, دوى I.

Bruissement, s. m., bruit sourd et confus des vagues, دوى الامواج.

Bruit, s. m., son, حسّ. Bruit, assemblage de sons

confus, دوى ـ طشة ـ قرقعة ـ غواش ـ غَوْشَة. || Faire du bruit, غوّش ـ قرقع. || Bruit des pieds de personnes qui sautent, courent, دبكة. || Bruit que font des souliers neufs quand on marche, une plume dont le bec est trop long quand on écrit, etc., زقزقة. || Faire cette sorte de bruit, زقزق. || Bruit, retentissement d'un métal, رنّة.

Bruit, nouvelle, خَبَر ; plur., اخبار ـ خبرية. Le bruit s'est répandu que, شاع الخبر بان ـ طلع خبر بانّ.

Bruit, éclat que font certaines choses dans le monde, قرقعة ـ اشاعة. Faire du bruit, شاع I. ـ تقرقع. || Afin que cette affaire ne fasse pas de bruit, حتى لا تتقرقع هذه المادّة. || Il y a beaucoup de bruit pour peu de chose, الميت الكلب والجنازة حامية, proverbe.

Bruit, renom, صيت ـ سمعة.

Bruit, querelle, trouble, غوشة ـ خانة ـ مقاتلة ـ فتنة ـ شيطة. || Il y eut un bruit affreux, قامت القيامة.

A grand *bruit*, avec ostentation, بطشة كبيرة ـ بطنطنة عظيمة. A petit bruit, على السكت ـ على السكيتي.

Brulant, e, adj., مُحرق.

Brulé, s. m., odeur d'un corps qui brûle, رايحة شياط.

Brûlé, adj., trop cuit, محروق ـ شايط.

Bruler, v. a., consumer par le feu, حرق I. O.

Brûler, faire du feu de, شعل O. ـ قاد I.

Brûler, v. n., être consumé par le feu, انحرق ـ احترق. || Brûler du désir, احترق قلبه من الشوق ـ كوى قلبه الشوق.

Brûler, sentir le brûlé, شاط I.

Brûler, v. a., appliquer le feu sur une partie malade du corps pour la guérir; au fig., inspirer une passion violente, كَوَى I. ـ كوى القلب.

Se Brûler, v. réf., être brûlé, احترق.

Brûler le café, le torréfier, حمّص البنّ. Endroit où l'on brûle le café, محمص.

Brulot, s. m., navire plein de matières inflammables pour incendier les vaisseaux, حرّاقة.

Brulure, s. f., impression produite par le feu, حرقة ـ كي ـ حرق. Ce dernier mot s'emploie souvent par imprécation.

Brumal, e, adj., de l'hiver, شتوى.

Brume, s. f., brouillard épais, ضباب غليظ ـ ضبية.

Brumeux, se, adj., couvert de brumes, مغيم ـ مضبّب.

Brun, e, adj., tirant sur le noir, أسمر; fém., سمرا ; plur., سُمر.

Brun, s. m., couleur brune, سمار.

A la *brune* ou sur la *brune*, adv., à la chute du jour, عند ميل النهار.

Brunatre, adj., tirant sur le brun, اسمراني ـ مسمر.

Brunelle, s. f., plante vulnéraire, نورية.

Brunet, te, adj., diminutif de brun, سمير ou سمرمر.

Bruni, s. m., terme d'orfévrerie, partie polie et brillante, مصقول.

Brunir, v. a., rendre brun, سمّر.

Brunir, polir, lisser, صقل O.

Brunir, v. n., devenir brun, اسمرّ.

Brunissage, s. m., صقال ـ صقل.

Brunisseur, se, s., qui brunit l'argent, صقّال.

Brunissoir, s. m., instrument pour brunir, polir les métaux, الة لصقل المعادن ـ مصقلة.

Brusque, adj. com., vif et rude, خشن ـ خشني.

Brusquement, adv., بخشانة.

Brusquer, v. a., offenser par des paroles rudes, خشن لِ.

Brusquer, faire vivement et brusquement, لهوج ـ زوّع.

Brusquerie, s. f., caractère de ce qui est brusque, خشونة - خشانة.

Brut, e, adj., qui n'est pas poli, بلا صقل - بعبله - طَشْلَق.

Brut, qui n'est pas raffiné, خام.

Brut, qui n'est pas net, غلث.

Brutal, e, adj., qui tient de la brute, بهيمى - وحشى الطبع - وحشى - مُوَحَّش. Homme brutal, فظ - احمق.

Brutalement, adv., avec brutalité, موحّشـاً - بحماقة - مثل البهيمة.

Brutaliser, v. a., outrager de paroles brutales, خشّن له - غلّظ له فى الكلام - O. شفر.

Brutalité, s. f., vice du brutal, بهامة - فظاظة - حماقة.

Brute, s. f., animal irraisonnable, بهيمة ; plur., بهايم - عجما, plur., عجماوات. Brute, homme stupide, بقر - ثور - دبّ - بهيمة.

Bruyant, e, adj., qui fait grand bruit, مقرقع. Lieu bruyant, dans lequel il y a beaucoup de bruit, موضع فيه قرقعة , غوشة.

Bruyère, s. f., arbrisseau, خلنج.

Buanderie, s. f., lieu où l'on fait la lessive, مغسلة.

Buandier, s. m., qui fait le premier blanchiment des toiles, غسّال - قصّار.

Bube, s. f., élevure sur la peau, بثر - فقفيقة ; plur., بثور.

Bubon, s. m., tumeur maligne, كُبّة ; plur, كُبب - غدّة ; plur., غُدد.

Buccin, s. m., coquille en forme de cornet, نوع صدف فى شكل البوق.

Bucéphale, s. m., cheval de parade, كحيل.

Buche, s. f., gros morceau de bois, قرمة ; plur., قرم - حطبة - زند حطب.

Bûche, fam., homme stupide, قطعة خشبة - بليد.

Bucher, s. m., magasin où l'on met le bois, مخزن الحطب.

Bûcher, pile de bois كومة حطب.

Bucheron, s. m., qui coupe le bois dans la forêt, كسّار حطب - حطاب.

Buchette, s. f., menu bois, عودة.

Budget, s. m., état de l'actif et du passif d'un pays, حساب مدخول البلاد ومخرجاتها.

Buffet, s. m., armoire pour le linge, la vaisselle, etc., دولاب ; plur., دواليب - خرستان ; plur., خرستانات.

Buffle, s. m., quadrupède, جاموس ; plur., جواميس.

Buffle, son cuir, جلد كسلة - جلد جاموسى.

Buffletin, s. m., jeune buffle, عجل جاموس.

Buglose, s. f., plante, لسان الثور. Buglose des bois, اكيون.

Bugrane ou **Arrête-Boeuf**, s. f., plante, عجرم.

Buis ou **Bouis**, s. m., arbrisseau, بقس.

Buisson, s. m., touffe d'arbrisseaux, دغلة. Buisson d'épines, عوسج.

Bulbe, s. f., ognon de plante, بصل - راس.

Bulgare, s., habitant de la Bulgarie, بلغار.

Bulgarie, s. f., province de Turquie, بلاد البلغار.

Bulle, s. f., petit globule, نفاخة - فقاعة ; pl., فقاقيع - حُبَب ; plur., حباب.

Bulle du pape, كتاب من البابا - براة ; plur., براوات.

Bulletin, s. m., nouvelle, état de la situation journalière, اخبار يومية.

Bulletin, petit billet, وربقة - تذكرة.

Buphthalmum ou **OEil-de-Boeuf**, s. m., plante, عين البقر - بهار - عرار.

Buplèvrum ou **Oreille-de-Lièvre**, s. m., plante, خير الله - اذان الارنب.

Bupreste, s. f., insecte, خنفس ; plur., خنافس.

Buraliste, s. m., qui tient un bureau de recette, صاحب مكتب.

Burat, s. m., bure grossière, مسح شعر غليظ.

Bure, s. f., grosse étoffe de laine, مسح; plur., مسوح.

Bureau, s. m., cabinet où l'on travaille, مكتب; plur., مكاتب.

Bureau, compagnie, lieu où elle s'assemble, ديوان - مجمع. Bureau d'un ministère, قلم; plur., اقلام. Commis des bureaux, كاتب; plur., كتاب.

Bureau, table à écrire, طاولة للكتابة.

Burette, s. f., vase à petit goulot pour l'eau, le vin, à la messe, ابريق; plur., اباريق - بُرَيْق; plur., بُرَيقات.

Burin, s. m., pointe d'acier pour graver, قلم النقاش - منقاش; plur., مناقيش.

Buriner, v. a., graver au burin, نقش O.

Burlesque, adj., bouffon, هزلى - مضحك - مسخن.

Burlesquement, adv., بنوع مضحك.

Buse, s. f., espèce d'oiseau de proie, صنف طير من الطيور الجوارح.

Buse, au fig., sot, بليد - قليل الفهم.

Busqué, adj., (Chanfrein), انف احدب.

Busserole, s. f., arbrisseau, عنب الدب.

Buste, s. m., représentation d'une tête, avec l'estomac, les épaules, صورة راس لوسط الانسان.

But, s. m., point où l'on vise, نشان - ميس - هَدَف - علامة. Atteindre le but, toucher le but, اصاب النشان - اصاب. ‖ Tous ceux qui visent n'atteignent pas le but, ماكل من يرمى يصيب, prov.

But, fin proposée, غاية - قصد - مقصود - مطلوب - مراد. Atteindre son but, نال المقصود A. - حظى بالمقصود A. - حصل على المطلوب A.

De but en blanc, inconsidérément, brusquement, من غير اعتبار.

Buter, v. n., broncher, chopper, عثر فى حجرة O. et اتعتر ادعتر - تعتور - تعثر (expressions irrégulières) - تفشكل.

Se Buter à, v. réf., se mettre obstinément dans la tête, حط فى راسه O.

Butin, s. m., ce que l'on prend à un ennemi, غنيمة - ميز. Le salut est un butin, c'est gagner beaucoup que d'échapper au danger, السلامة غنيمة, prov.

Butiner, v. n., faire du butin, غنم I. - غنّم - اغتنم.

Butireux, se, adj., de la nature du beurre, سمنى.

Butor, s. m., sot, stupide, قليل الحيلة - جدبة - ثور - دبّ - قليل العقل.

Butte, s. f., tertre, تل صغير; plur., تلال - هَدَف.

Être en *butte* à, exposé à, كان مستهدفاً ل - كان هدفاً ل O. - كان تحت الضرّ. Se mettre en butte à, استهدف ل - اعرض نفسه ل - جعل نفسه تحت الضرّ.

Buvable, adj., qui peut être bu, ينشرب.

Buveur, se, s., celui qui boit beaucoup, شريب - يحب الدمعة.

Buvotter, v. n., fam., boire souvent et à petits coups, شرب قطرة قطرة A..

C.

C, s. m., troisième lettre de l'alphabet, ثالث حرف من الالف باء.

Ça, interjection pour commander ou encourager, يالله - هيه.

Ça, adv., ici, هنا. Çà et là, هنا و هناك.

Ça, pron. pop., fam., cela, cette chose-là, دا; fém., دى - هذا; fém., هك.

De-Ça, en deçà, prép., de ce côté-ci, من الناحية دى - من هذا الصوب.

Or Ça, interj., maintenant, à présent, دا الوقت - بقى - هلّق.

Qui Ça? qui est-ce? من ou من دا.

Cabale, s. f., art prétendu de commercer avec les esprits, علم الروحانى.

Cabale des Juifs, tradition sur l'interprétation mystique de l'Ancien Testament, القَبَلة.

Cabale, complot, intrigue, عصبة - رُباطية - دسيسة; plur., دسايس - فتنة; plur., فتن.

Cabaler, v. n., former des cabales, تعصّب مع ب - رمى الفتنة I.

Cabaleur, s. m., intrigant, صاحب دسايس.

Cabaliste, s. m., savant dans la cabale des Juifs, اهل القَبَلة.

Cabalistique, adj. com., qui appartient à la cabale des Juifs, يخصّ القبلة.

Cabane, s. f., maisonnette en feuillage, كوخ; plur., اكواخ et كيخان - خُصّ; plur., اخصاص. Cabane en feuillage où l'on dévide la soie, حلالة.

Fête des *cabanes* (pour les Juifs), عيد المظلّة.

Cabaret, s. m., taverne, lieu où se vend le vin, خمّارة; plur., خمامير.

Cabaret, plateau, table où l'on met des tasses, صينية; plur., صواني - صدر; plur., صدور.

Cabaret ou Oreille-d'Homme, s. m., plante qui entre dans la thériaque, اسارون.

Cabaretier, ère, s., qui tient cabaret, خمّار.

Cabas, s. m., petit panier de jonc, مقطف; plur., مقاطف.

Cabestan, s. m., tourniquet pour rouler le câble, ملوى - ملوة.

Cabille ou Cabileh, s. f., tribu des Arabes, des Abyssins, قبيلة; plur., قبايل.

Cabinet, s. m., petite chambre, مخدع; plur., مخادع. Cabinet, lieu de retraite et de travail, مكتب; plur., مكاتب - حجيرة - اوضة السرّ. ‖ Homme de cabinet, d'étude, qui l'aime, رجل يحبّ الدرس.

Cabinet, lieu où l'on conserve quelque chose de précieux, خزنة; plur., خزن.

Cabinet, secrets d'une cour; conseil intime, ديوان مدبرين المملكة.

Cable, s. m., très-grosse corde, حبل تخين; plur., حبال - لبان - كومنة.

Cabler, v. a., faire des câbles, فتل الحبال O.

Caboche, s. f., tête, دماغ - راس.

Cabotage, s. f., navigation le long des côtes, سفر فى البحر بالقرب من السواحل.

Caboter, v. n., naviguer le long des côtes, سافر فى البحر بالقرب من السواحل.

Se Cabrer, v. réf., se lever sur les pieds de derrière, شبّ O. - قام شاه O. - تقنطر.

Se Cabrer, au fig., s'emporter de dépit, de colère, شمرمن I.

Cabriole, s. f., saut léger, تجليبة - نطّة - قفزة.

Cabrioler, v. n., faire des cabrioles, جلّب - نطّ O. - نَطْنَط.

Cabriolet, s. m., voiture légère à deux roues, عربانة خفيفة بجرخين.

Cabrioleur, s. m., faiseur de cabrioles, قفّاز.

Caca, s. m., pop., excrément d'enfant, كـخّ - خرية.

Cacade, s. f., pop., décharge du ventre, فشلة.

Cacade, au fig., folle entreprise, خرية.

Cacalia, s. f., ou Pas-de-Cheval, plante, قاقل.

Cacao, s. m., amande dont on fait le chocolat, لوز الشوكولاتة - لوز هندى.

Cache, s. f., fam., lieu secret pour cacher quelque chose, مخباية.

Cache-Cache, s. m., jeu d'enfant, طُمّامة.

Cachectique, adj. com., d'une mauvaise constitution, مهراض - مهروض.

Cachemire, s. m., nom de pays, كشمير.

Cachemire, grand fichu de laine des Indes, شال ترما - شال كشميرى ; plur., شيلان ou شالات. Voyez Chale.

Cacher, v. a., mettre en un lieu où l'on ne peut voir, خبّى.

Cacher, couvrir, celer, ستر O. - خفى I. - اخفى.

Cacher un secret, طوى كشحـــه على امر I. - كتم O. ‖ Être caché, ignoré, خفى A. - اخفى سرّاً. Rien ne lui est caché, لا يخفى عليه شى. - لا يخفى عنه شى. ‖ Cache ton or, tes démarches et tes opinions, استر ذهبك وذهابك و مذهبك. prov.

Se Cacher, v. réf., تخبّى - تخفّى - اختفى من.

Caché, adj., secret, خَفِى.

Cachet, s. m., petit sceau, خاتم ; plur., خواتم. Son empreinte, ختم ; plur., اختام ‖ Rompre le cachet d'une lettre, فضّ الختم O.

Cacheter, v. a., mettre le cachet, ختم O. Pain à cacheter, rond de pâte pour cacheter une lettre, برشان.

Cachette, s. f., petite cache, مُخَبا - مخباية - مطمورة.

En cachette, adv., à la dérobée, en secret, بالدسّ - من تحت لتحت - بالخفى - بالدسدسة.

Cachexie, s. f., dépravation des humeurs, سوالمزاج.

Cachot, s. m., prison souterraine, basse et obscure, حبس الظلام.

Cachotterie, s. f., manière mystérieuse d'agir, de parler, دروزة.

Cacis, s. m., espèce de groseillier à fruits noirs, نوع ريباس اسود.

Cacocholie, s. f., dépravation de la bile, انقلاب الصفرا.

Cacochyme, adj. com., d'une mauvaise complexion, كثير المواد الفاسدة - معلول.

Cacochymie, s. f., abondance de mauvaises humeurs, كثرة المواد الفاسدة.

Cacophonie, s. f., rencontre de sons, voix, désagréables, تنافر اصوات - شذوذ.

Cadastre, s. m., état des biens-fonds d'un pays, حساب جميع الاملاك التى تشتمل عليها البلاد - زمام البلاد - تربيع - روك.

Cadavéreux, se, adj., جيفى.

Cadavre, s. m., corps mort, رمّة ; pl., رمم - شلو - جيفة ; plur., جِيَف.

Cade, s. m., grand genévrier, شجر العرعر - شجر السندروس. Huile de Cade, زيت العرعر - زيت الزفت.

Cadeau, s. m., présent, هدية; plur., هدايا. Faire cadeau de quelque chose à quelqu'un, هدى, اهدى شيأ ل I. ‖ Le cadeau est proportionné au rang de celui qui le fait, الهدية على قدر هاديها

Cadenas, s. m., sorte de serrure mobile, قفل; plur., اقفال.

Cadence, s. f., mesure qui règle le mouvement, وزن.

Cadence, terminaison d'une phrase harmonique, محط - ايقاع. Harmonie d'un vers, d'une période, نظام - ترنيم.

Cadencer, v. a., rendre nombreux, agréable, نظم.

Cadet, te, adj., le plus jeune de deux frères, de deux personnes, اصغر في العمر.

Cadi, s. m., juge musulman, قاضي; pl., قضاة.

Cadilesker, s. m., juge supérieur, grand-juge dans l'empire ottoman, قاضي العسكر.

Cadmie, s. f., espèce de suie métallique, قليميا.

Cadole, s. f., loquet d'une porte, سقاطة الباب.

Cadran, s. m., horloge solaire, ساعة شمسية. Cadran horizontal, ساعة بسيطة. ‖ Cadran vertical, ساعة منحرفة.

Cadran, surface divisée par heures, وجه ساعة.

Cadrature, s. f., terme d'horlogerie, assemblage de pièces qui forment la répétition, leur place, علة الدق في الساعة.

Cadre, s. m., sorte de bordure de bois, autour d'un tableau, برواس - براويز ; plur., برواز - داير.

Cadrer, v. n., convenir, وافق - طابق على.

Caduc, uque, adj., cassé, vieux, هرم - عاجز - حطمة; plur., حطم.

Mal Caduc, épilepsie, الصرع - دا الارض. Tomber du mal caduc, انصرع. ‖ Qui a le mal caduc, مصروع.

Caducée, s. m., verge accolée de deux serpents, عصاة بصورة حيتين ملتفين عليها.

Caducité, s. f., vieillesse débile, عجز - هرم.

Cafard, e, adj., hypocrite, كافر; plur., كفرا - مراى.

Caffas ou Caps, s. m., espèce de grand panier de branches de palmier, قفص; plur., اقفاص.

Café, s. m., fève du cafier, بن; plur., ابنان.

Café (Liqueur), قهوة. Après avoir pris le café, on remercie le maître de la maison (à moins qu'il ne soit en deuil), en disant : قهوة دايمة واصحابها سالمة; réponse : الله يسلمك ou يديم حياتك.

Café, lieu où on le prend, قهوة; plur., قهاوي.

Cafetan, s. m., robe de distinction turque, قفطان; plur., قفاطين.

Cafetier, s. m., qui tient café, qui en vend, قهوجي; plur., قهوجية - قهواتي et قهوتي.

Cafetière, s. f., vase pour le café, بكرج; plur., ابريق القهوة - بكارج; plur., اباريق.

Caffila, s. f., caravane en Asie et en Afrique, قافلة; plur., قوافل.

Cafier, s. m., arbre qui porte le café, شجر البن.

Cage, s. f., petite loge pour les oiseaux, قفص; plur., اقفاص.

Cagnard, e, adj., paresseux, fainéant, متراخص - قليل مروة - كسلان - رخو.

Cagnard, poltron, جبان.

Cagnarder, v. n. fam., vivre dans la paresse, تكاسل - تراخص.

Cagnardise, s. f., fam., paresse, رخاصة - كسل - قلة مروة.

Cagneux, se, adj., qui a les jambes et les genoux tournés en dedans, معوج الساقين.

Cagot, e, adj., hypocrite, faux dévôt, مهاري - منافق - مراى.

Cagoterie, s. f., نفاق - رياء - مهاراة.

Cahier, s. m., feuilles de papier réunies, كرّاس ; plur., كراريس (c'est proprement un cahier de cinq feuilles, vingt pages). - سباعية (cahier de sept feuilles). Ces mots s'emploient, par extension, pour toute sorte de cahiers. || La gloire du négociant est dans sa bourse, celle du savant dans ses cahiers, مجد التاجر في كيسه مجد العالم في كراريسه.

Cahier, registre, دفتر ; plur., دفاتر.

Cahos, s. m. *Voyez* Chaos.

Cahot, s. m., saut d'une voiture, نخعة.

Cahotage, s. m., نخع.

Cahoter, v. a., causer des cahots, نخع A.

Cahutte, s. f., maisonnette, بيت صغير.

Caïque, s. m., esquif, قايق ; plur., قوايق.

Caille, s. f., oiseau de passage du genre de la perdrix, سمّانة ; coll., سمّان - سُمْنة ; coll., سُمن - سَلْوى ; plur., سلاوى - سلوة ; plur., سلوات - نفنج. A Alep, on appelle سلوى, le roi de cailles, et سمن, la caille ordinaire. Dans le Kasraouan, on nomme la caille, فرّة.

Caille-Lait ou **Gallium**, s. m., plante, غاليون.

Caillement, s. m., انعقاد - انجماد.

Cailler, v. a., coaguler, عقد O. - جبّن - جمّد - روّب.

Se Cailler, v. pr., راب O. - انعقد - تعقّد - انجمد. Se cailler (sang), قرس A. - تقرّس الدم. || Lait caillé (sans feu), حليب رايب - حليب مجبّن. || Lait caillé (avec feu), لبن (Syrie).

Caillot, s. m., masse de sang caillé, جُلطة دم ; plur., جُلَط.

Caillou, s. m., pierre très-dure qui peut étinceler sous le briquet, صوانة ; coll., صوان - حَصْوَة ; plur., حصا.

Caïmacam, s. m., lieutenant du grand-vizir, قيمقام pour قايم مقام.

Caire (le), capitale de l'Égypte, مدينة مصر - القاهرة.

Caisse, s. f., coffre, صندوق ; plur., صناديق.

Caissier, s. m., celui qui tient la caisse, خزندار - امين الصندوق.

Caisson, s. m., sorte de caisse sur des roues pour les vivres, les munitions, عجل لحمل الذخيرة - عربانة.

Cajoler, v. a., flatter, لاطفه - تلطّف به - ملقه - حايل عليه - تملّقه.

Cajolerie, s. f., ملاطفة - تمليق - محايلة.

Cajoleur, se, s., حيلي - كثير التمليق.

Cal, s. f., durillon, دُحاس - دَمَان - قَشْب - كَنَب.

Calade, s. f., terrain en pente, دحديرة - نزول.

Calaison, s. f., profondeur d'un navire, عمق المركب.

Calament, s. m., plante (Calamintha), صرمران - بقلة العدس - كلمنتون - حبقة التمساح - موتنج.

Calament, plante (Nepeta), قطرية.

Calamine, s. f., pierre calaminaire, حجر سليماني - حجر التوتيا.

Calamite, s. f., pierre d'aimant, حجر المغناطيس.

Calamité, s. f., grand malheur, بليّة ; plur., بلايا - مصيبة ; plur., مصايب.

Calamiteux, se, adj., malheureux, سوء. Temps calamiteux, ايام سوء.

Calamus, s. m., (verus), roseau du Levant, قلم - يراعة.

Calamus aromaticus, قصب الذريرة.

Calandre, s. f., sorte de grive ou alouette, نوع دُجّ او قنبر كبير.

Calandre, s. f., ver qui ronge le blé, سوس القمح.

Calandre, s. f., machine pour lustrer les étoffes, آلة لصقل الاقمشة.

Calandrer, v. a., faire passer par la calandre, صقل القماش بالالة المذكورة O.

Calcaire, adj. com., que le feu change en chaux,

حجر الجير الذى تقلبه النار كلسا. Pierre calcaire, حجر الجير.

Calcanéum, s. m., os, عظم العقب.

Calcédoine, s. f., agathe blanche, اخليدونيا.

Calcination, s. f., action de calciner, تكليس.

Calciner, v. a., réduire en chaux, كلّس.

Calcul, s. m., supputation, حساب.

Calcul, pierre dans les reins, la vessie, حصاة - حَصًى.

Calculable, adj. com., يُحصى.

Calculateur, s. m., حسيب.

Calculer, v. a., compter, حسب O.

Calculeux, se, adj., graveleux, حَصَوِى.

Cale, s. f., abri pour les vaisseaux, جونة - ملجا للمراكب.

Cale, s. f., petit morceau de bois ou pierre pour soutenir un objet, l'empêcher de vaciller, قطعة خشبة او حجرة تنحط تحت الشى لاثباته.

Cale, s. f., ou Fond de cale, la partie la plus basse d'un navire, خِنّ المركب.

Calebasse, s. f., courge vide, قرعة فارغة.

Calèche, s. f., carosse léger, عربانة خفيفة و ظريفة.

Caleçon, s. m., sorte de culottes de toile, ميزر; plur., ميازر. En Syrie, لباس; plur., لباسات.

Calembour, s. m., jeu de mots fondé sur une équivoque, نَقْط; plur., انقاط.

Calembredaine, s, f., vains propos, حجة باطلة - كلام بوش.

Calendes-Grecques, s. f. plur., fam., temps qui ne peut venir, دهر الداهرين.

Calendrier, s, m., table qui contient l'ordre des jours de l'année, تقويم - حساب ايام السنة - رُوزنامة.

Calepin, s. m., recueil de notes, دفتر صغير; plur., دفاتر.

Caler, v. a., baisser la voile, وطى القلوع.

Caler, assurer avec une cale, ثبت الشى بقطعة خشبة محطوطة تحته.

Calfat, s. m., celui qui calfate, قلفاط; plur., قلافطة.

Calfat, s. m., étouppe, مشاق للقلفطة.

Calfater, v. a., قلفط.

Calfeutrage, s. m., سدّ بورق.

Calfeutrer, v. a., boucher les fentes avec du papier ou autre chose, سدّ الشقوق بورق او بغيره.

Calibre, s. m., grandeur, l'ouverture d'une arme à feu, grosseur de la balle, عيار. Les gens de ce calibre, اهل هذا الشان. || Il sont du même calibre, هم فى طبقة واحدة - عيارهم واحد.

Calice, s. m., coupe pour l'Eucharistie, كاس plur., كاسات et كؤوس.

Boire le calice, souffrir, شرب الكاس A.

Calice, terme de botanique, enveloppe extérieure de la fleur, كمّ الزهرة; plur., كمام - مغلف الزهرة.

Califat, s. m., dignité du calife, خلافة.

Calife, s. m., titre des premiers souverains qui succédèrent à Mahomet, خليفة; plur., خُلفا.

A Califourchon, adv., jambe de çà, jambe de là, مفشّخ - مفرشخ.

Calin, e, s., indolent, niais, بليد; plur., بُلدا.

Câlin, enfant qui caresse pour obtenir quelque chose, مدلّل - مغنّج. Faire le câlin auprès de sa mère, تغنّج, تدلّل على امّه.

Caliner, v. n., ou Se Caliner, v. pr., prendre ses aises, être indolent, تراخص - تبالد.

Calleux, se, adj., où il y a des cals, معظّم - متدمّن - مقشّب.

Calligraphe, s. m., qui a une belle écriture, خطّه عظيم - خطاط.

Calligraphie, s. f., علم الخطّ - حسن الخط.

Callosité, s. f., chair durcie, تعظيم اللحم - دمان - دُحاس.

CALMANT, s. m., remède qui calme les douleurs, دوا مسكّن.

CALME, s. m., bonace, علّينة.

Calme, au fig., tranquillité, repos, هدو - سكون. Le calme n'est pas encore rétabli, الامور بعد ما راقت.

CALME, adj., tranquille, هادى - ساكن. La mer est calme, البحر راكن.

CALMER, v. a., rendre calme, apaiser, سكّن - هدّى - اهدى. Calmer la colère, اهدى الغضب.

Se Calmer, v. réf., هدا A. - سكن O. La mer s'est calmée, ركن البحر O.

CALOMEL, s. m., زيبق الحلو.

CALOMNIATEUR, TRICE, s., qui calomnie, نمّام - واشى ; plur., وشاة - مفترى.

CALOMNIE, s. f., fausse imputation, افترا - قذف - تجنّى - نميمة. Les violences et les calomnies des méchans, اضطهادات الاشرار والسنتهم الظالمة.

CALOMNIER, v. a., attaquer par des calomnies, وشى على - نم على O. - قذف فى حقه I. - افترى به - يشى به الى فلان ; aor., وشى به الى فلان I. رماه بالبهتان - تجنى عليه.

CALOMNIEUSEMENT, adv., ظلماً - بالبهتان - بالزور - بالنميمة.

CALOMNIEUX, SE, adj., قذفى - نميمى - نمّى.

CALORIQUE, s. m., principe de la chaleur, حمو.

CALOTTE, s. f., petit bonnet qui couvre le haut de la tête, طرطور ; plur., طراطير. Calotte de drap sur laquelle on roule le turban, طربوش ; pl., طرابيش. Calotte de toile qui se met sous la précédente, عرقية ; plur., طاقية - عراقى ; plur., طواقى.

CALUMET, s. m., pipe, قصبة.

CALQUE, s. m., dessin calqué, نقل رسم.

CALQUER, v. a., contre-tirer un dessin avec un transparent, نقل رسماً O.

CALUS, s. m., nœud des os fracturés, des articulations, لحم معظم - عظم.

Calus, au fig., endurcissement du cœur, قساوة.

CALVAIRE, s. m., élévation plantée d'une croix, تل عليه صليب - موضع الصلب. Le mont Calvaire, جبل الجلجلة.

CALVITIE, s. f., état d'une tête chauve, صلعة.

CAMARADE, s., com., compagnon, رفيق ; plur., رفقا - ارفاق et صاحب ; plur., اصحاب - زميل ; plur., زملا.

CAMARD, E, adj., à nez plat et écrasé, افطس الانف ; fém., فطسا ; plur., فطس.

CAMBOUIS, s. m., شحم خنزير عتيق.

CAMBRER, v. a., courber, عوّج - قوّس.

Se Cambrer, v. pr., تعوّج - انعوج - تقوّس.

CAMBRURE, s. f., انعواج.

CAME, s. f., coquillage, صدف.

CAMÉLÉE, s. f., olivier nain, زيتون الارض - معزرون.

CAMÉLÉON, s. m., lézard qui change de couleurs, حربابة - حرباء - برّبحتى - (Barbarie) تاتا.

CAMELOT, s. m., étoffe de poil de chevre, laine et soie, صوف - مخيّر.

CAMISOLE, s. f., chemisette, زبون ; plur., ازبنة.

CAMOMILLE, s. f., plante odoriférante, بابونج - اقحوان.

CAMOUFLET, s. m., mortification, قهر - فضيحة.

CAMP, s. m., lieu où séjourne une armée, عرضى - معسكر.

CAMPAGNARD, E, adj., qui demeure aux champs, فلاح - خلاوانى.

CAMPAGNE, s. f., plaine, champs, برّية - خلا. A la campagne on est libre (on n'est point assujéti à l'étiquette), البرية حرية ; exp. prov. ‖ Campagne, opposé à la ville, الضيعة. ‖ Maison de campagne, بيت فى الضيعة.

Campagne, suite d'opérations militaires pendant

l'année ou moins, سرحة العساكر - اسفار ,pl. ; سُفُر - تجريدة.

Battre la *campagne*, déraisonner, تكلم بغير عقل.

Campanule, s. f., ou Gantelée, fleur, جُرسة.

Campêche, s. m., arbre d'Amérique, bois dur pour la teinture noire, بقم مور.

Campêche, pour la menuisierie, ساج.

Campement, s. m., action de camper, نصب العرضى.

Lieu de campement, محط العسكر.

Camper, v. a., dresser un camp, نصب عرضى O.

Camper, s'arrêter, حطّ O. - نزل I.

Camphre, s. m., gomme blanche, كافور.

Camphré, e, adj., où l'on a mis du camphre, مكوفر - ممزوج بالكافور.

Camphrée, s. f., plante médicinale de la famille des arroches, حشيشة الكافور - كافورة.

Camus, e, adj., qui a le nez court et plat, افطس - مبطط الانف.

Canaille, s. f., coll., vile populace, اسافل الناس - اراذل - جعيدية.

Canal, s. m., Canaux, plur., conduit de l'eau, قناة : plur., قنوات - قناية.

Canal, rivière factice, mer resserrée, خليج ; pl., خلجان.

Canal, conduit dans le corps, مُجْرى ; plur., مجارى.

Canal, au fig., voie, moyen, واسطة.

Canapé, s. m., long siége à dossier, سدلة - ديوان.

Canard, s. m., oiseau aquatique, بَطّ ; plur., بطوط - وزّ - (Barbarie) بركّ.

Canarder, v. a., tirer sur quelqu'un d'un lieu où l'on est à couvert, اطلق الرصاص على الاعدا من موضع امان.

Canari, s. m., serin, ترنجى - حسّون.

Cancan, s. m., popul. *Voyez* Quanquan.

Cancamum ou Cancame, s. m., espèce de gomme, لك بسر - كهكام.

Canceller, v. a., annuller une écriture, محى I.

Cancer, s. m., tumeur maligne qui ronge et dégénère en ulcère, سَرَطان - رعاية - اكلة.

Cancer, signe du zodiaque, برج السرطان.

Cancre, s. m., écrevisse de mer, سرطان بحرى - سَلْعَطان ; pl., سلاطعين - زَلْعَطان ; pl., زلاطعين.

Candelabre, s. m., شمعدان كبير.

Candeur, s. f., pureté d'ame, بياض القلب - سلامة القلب.

Candi, s. m., sucre cristallisé, طَبَرْزَد - سُكّر نبات - قندة.

Candie, île, كريد - كريت.

Candie, ville, قندية.

Candidat, s. m., aspirant, prétendant à une charge, طالب ; plur., طلبة et طُلّاب.

Candide, adj., qui a de la candeur, ابيض القلب - سليم القلب.

Candidement, adv., avec candeur, ببياض قلب.

Candir, v. n. ou *Se Candir*, v. réf., se durcir, جمد - سكّر O.

Cane, s. f., femelle du canard, بطّ انثى - بطّة.

Caneton, s. m., petit du canard, فرخ البطّ.

Canevas, s. m., grosse toile claire, جُنفاص - خيش.

Canevas, plan d'un ouvrage, رسم ; plur., رسوم.

Caniche, s., chien barbet, كلب طويل الشعر.

Caniculaire, adj. (jour), يوم من ايام الشِعْرى.

Canicule, s. f., le grand chien, constellation, الشعرى اليمانية.

Canicule, temps de l'influence supposée de cette constellation, ايّام الشعرى.

Canif, s. m., petite lame pour tailler la plume, مُوس لبرى الاقلام - مطاوى ; plur., مطوة ; plur., امواس - مُوبسية (Kasrawan).

Canin, e, adj., qui tient du chien, كلبى. Dent canine; faim canine, ناب كلبى - جوع كلبى.

Cannaie, s. f., lieu planté de cannes, مقصب.

Cannamelle, s. f. *Voyez* Canne a Sucre.

Canne, s. f., roseau à nœuds, قصبة; collect., قصب - بوصة; collect., بوص.

Canne, bâton, jonc pour s'appuyer en marchant, عصا; plur., عصى - عصاية.

Canne à sucre, قصب سكر - قصب مص - عود قصب; plur., عيدان.

Cannelas, s. m., dragée de cannelle, ملبس القرفة.

Canneler, v. a., creuser des cannelures sur une colonne, نقش خطوط على o. - خطط.

Cannelle, s. f., écorce du cannellier, قرفة سيلانية - قرفة. En terme de droguiste, دارصيني.

Cannelle, robinet mobile, بلبولة - بلبولة - بزبوز.

Cannellier, s. m., arbre qui donne la cannelle, شجر الدارصيني.

Cannelure, s. f., creux le long du fût des colonnes, تخطيط - تخريم.

Cannibale, s. m., sauvage qui mange de la chair humaine; au fig., homme féroce, غول; plur., غيلان.

Canon, s. m., pièce d'artillerie, مدفع; plur., مدافع. Tirer un coup de canon, ضرب مدفع o. i.

Canon, partie des armes à feu où l'on met la charge, ماصورة; plur., مواصير.

Canons, règles, قانون; plur., قوانين. Les canons de l'église, قوانين الكنيسة.

Canonial, e, adj., réglé par les canons, قانوني.

Canonicité, s. f., قانونية.

Canonique, adj. com., conforme aux canons, قانوني.

Canoniquement, adv., بموجب القوانين.

Canonisation, s. f., تقديس الاموات.

Canoniser, v. a., mettre un mort au rang des saints, قدس الاموات.

Canoniste, s. m., savant dans le droit canon, معلم القوانين.

Canonnade, s. f., ضرب المدافع - اطلاق المدافع.

Canonner, v. a., battre à coups de canon, ضرب مدافع على o. i.

Canonnier, s. m., qui sert le canon, طوبجي ou طبجي; plur., طبجية.

Canonnière, s. f., embrasure pour le canon, le fusil, كرنك; plur., كرانك.

Canope, s. f., étoile, سهيل.

Canot, s. m., petite chaloupe, قارب; plur., قوارب - صندل.

Cantate, s. f., sorte de petit poème en musique, نوع قصيدة للغنا.

Cantatrice, s. f., chanteuse, عالمة; plur., عوالم - مغنية.

Cantharide, s. f., mouche venimeuse, base des vésicatoires, ذباب هندى - ذروح; plur., ذراريح - ذرنوح; plur., ذرانيح.

Cantine, s. f., coffret de voyage à compartimens, بشتخته.

Cantine, cabaret, lieu où se distribue le vin aux soldats, خمارة.

Cantinier, s. m., qui tient une cantine, خمار.

Cantique, s. m., chant en actions de grâces à la gloire de Dieu, تسبحة - تسبيح; plur., تسابيح - نشيد; plur., انشاد - مديحة; plur., مدايح. Cantique des cantiques, épithalame mystique de Salomon, نشيد الانشاد لسليمان بن داود.

Canton, s. m., étendue de pays, بلاد.

Cantonné, e, adj., logé à demeure dans un canton, حاطط - نازل.

Cantonnement, s. m., lieu où des troupes sont cantonnées, منازل العسكر - محط العساكر.

Cantonner, v. n., ou Se Cantonner, v. réf.,

être en cantonnement, حط فى .O - نزل في المنازل .I Faire cantonner des troupes, نزل العسكر فى.

CANULE, s. f., petit tuyau au bout d'une seringue, انبوبة - ماصورة حُقنة.

CAP, s. m., promontoire, tête, راس; pl., رووس.

Armé de pied en *cap*, fam., de la tête aux pieds, مسلّح من راسه الى رجليه.

CAP-DE-MORE, adj., couleur de cheval, اخضر.

CAPABLE, adj., qui a les qualités requises pour quelque chose, كفو لِ - كافى ل - قادر على - اهل لِ - فيه كفاية لِ. Être capable de, قدر على .I - طلع من يلة الشي .A || Vous n'êtes point capable d'une semblable action (d'une mauvaise action), حاشاك ان تفعل ذلك - ما انت اهل لذلك - حاشا حُرمتك من ذلك.

Capable, intelligent, habile, كفو. C'est un homme capable, هذا كفو.

Capable de, susceptible de, قابل لِ.

CAPACITÉ, s. f., largeur et profondeur d'une chose qui contient, سعة.

Capacité, portée de l'esprit, قدرة - قدر العقل - طاقة. Capacité, intelligence, habileté, كفاية.

CAPARAÇON, s. m., couverture pour le cheval, نوع كوبان خفيف للخيل. Riche caparaçon d'étoffe de soie (y compris un harnois), رخت; pl., رخوت.

CAPARAÇONNER, v. a., mettre un riche caparaçon sur un cheval, وضع الرخت على الحصان - رخّت الحصان. Cheval richement caparaçonné, حصان مرخّت.

CAPE, s. f., manteau dont on se couvre la tête et les épaules, بُرنس - طَيلسان.

Cape, capuchon. *Voyez* CAPUCHON.

Rire sous *cape*, fam., rire en dessous, en cachette, ضحك من تحت لتحت .A

CAPELET, s. m., sorte d'enflure à l'extrémité du jarret des chevaux, نوع ورم يحدث فى طرف عراقيب الخيل.

CAPIGI, s. m., portier du sérail, قبجى - قابجى.

CAPILLAIRE, adj. com., délié comme les cheveux, شعرى - رفيع مثل الشعر.

CAPILLAIRE, s. m., ou ADIANTE, genre de plante, كزبرة البير - كُزبَرة. Capillaire, en terme technique, برسياوشان ou برشاوشان.

CAPILOTADE, s. f., ragoût, يخنى.

CAPITAINE, s. m., chef d'une compagnie de gens de guerre, ريس, كبير جماعة من العسكر; pl., رؤسا. Capitaine, commandant d'un navire, قبطان مركب; plur., قباطين - ريّس. || Capitaine du port, ريّس المينا.

CAPITAL, s. m., somme constituée; fonds d'une dette, اصل المال - رسمال ou راس مال.

CAPITAL, adj., principal, الذى عليه الكلام - رييسى - اصلى - اكبر. Crime capital, qui mérite la mort, ذنب عظيم يستحق القتل. Peine capitale, de mort, قصاص بالموت. || Péché capital, خطية رووسية. || Lettre capitale, قلم طومار - ثلث. *Voyez* MAJUSCULE.

CAPITALE, s. f., ville principale d'un royaume, بايتخت - تخت مُلك - كرسى المملكة.

CAPITALISTE, s. m., qui possède de l'argent placé, مترسمل - صاحب مال.

CAPITAN, s. m., fanfaron, فشار - بقباق - بقاق.

CAPITAN-PACHA, s. m., amiral turc, قبطان باشا.

CAPITATION, s. f., taxe sur chaque tête, جالية; plur., جوالى - خراج - جزية.

CAPITEUX, SE, adj., qui porte à la tête, يلطش الراس - يدوّخ - يضرب على الراس.

CAPITULAIRE, s. m., ordonnance des rois de France قوانين, شرايع ملوك فرنسا.

CAPITULATION, s. f., traité pour la reddition d'une place, شروط تسليم بلد. Par capitulation, صلحاً.

Capituler, v. n., traiter de la reddition d'une place, اتفق على - O. عقد شروط لتسليم البلد تسليم بلد. Demander à capituler, طلب الامان O.

Capivert, s. m., animal amphibie, خنزير الماء.

Capon, s. m., joueur rusé, قمراتي.

Capon, hypocrite à dessein, منافق.

Capon, popul., lâche, جبان.

Caponner, v. n., user de finesse au jeu, قامر.

Caponner, popul., dissimuler, نافق.

Caponner, montrer de la lâcheté, جبن O.

Capot, s. m., être capot, être honteux, خندس.

Capot, s. m., ou Capote, s. f., espèce de manteau à capuchon d'étoffe grossière, كبّود ; plur., كبابيد - كَرْدون ; plur., كرادين - يابونجة.

Capre, s. f., bouton du câprier, قبّار - كبّار - بزر قبّار.

Caprice, s. m., fantaisie, زنطرة - هـوا ; plur., اهوا - كيف. Selon son caprice, على كيفه - على هواه.

Capricieusement, adv., على هوا النفس.

Capricieux, se, adj., sujet aux caprices, مزنطر - هوايي - حالاتي. Enfant capricieux, gâté, ولد دلع.

Capricorne. s. m., signe du zodiaque, بـرج الجدى.

Caprier, s. m., arbuste dont les boutons donnent les câpres, شجر الكبار - شجر القبار.

Faux-Caprier, s. m., ou Fabago, قبّار البقلة.

Capsule, s. f., espèce de boîte, حقّة ; pl., حقق.

Capsule, ce qui renferme la graine des plantes, بيت البزر - حقّة البزر.

Capsule, membrane qui enveloppe une articulation, غشا المفصل ; plur., اغشية.

Captateur, s. m., qui surprend par adresse un donateur, غفاق.

Captation, s. f., action de capter, غفقة.

Capter, v. a., gagner par voie d'insinuation, غفق O. - استملك. Capter les bonnes grâces de quelqu'un, غفقه O. - داري خاطره - استمال قلبه اليه.

Captieusement, adv., بغرور.

Captieux, se, adj., qui tend à tromper par une belle apparence, بغرّ. Homme captieux, موقع - لفاق - خادع.

Captif, ve, adj., prisonnier, يسير ; plur., يُسرا - اسير ; plur., أُسرا.

Captiver, v. a., (l'esprit), سبى العقل I.

Captiver, assujétir, ضبط O.

Captiver la bienveillance de, ملك عقله I.

Captivité, s. f., esclavage, أسْر - يسر - سبي.

Capture, s. f., butin, غنيمة.

Capture, saisie, مسكة.

Capturer, v. a., faire capture, prendre au corps, قبض على I. O. - مسك I. - اخذ O. - غنم A.

Capuchon, s. m., vêtement de tête, طرطور ; plur., طراطير - طَنْطور ; plur., طناطير - قلوسة ; plur., قلاليس.

Capucin, s. m., religieux de saint François, كبوشين.

Capucinade, s. f., plat discours de morale, de dévotion, قسقسة.

Capucine, s. f., fleur potagère, ابو خنجر.

Caquet, s. m., babil, لهوقة - كثرة غلبة.

Caquetage, s. m., لهوقة - تكثير غلبة.

Caqueter, v. n., babiller, لهوق - كثّر غلبة - كاكى.

Caqueteur, s. m., qui babille beaucoup, لهواق - لقاش - كثير غلبة.

Car, conj., فانّما - فان - إذ انّه - لانّ.

Carabé, s. m., ambre jaune, كهربا - كارم اصفر.

Carabin, s. m., jeune homme qui apprend la chirurgie, شاب يتعلّم الجراحة ; plur., شباب.

Carabine, s. f., fusil court, نوع تفنك قصير - قربانة ; collect., قربان.

CARABINIER, s. m., cavalier armé d'une carabine, حامل قربانة.

CARACOLE, s. f., mouvement en rond ou demi-rond que l'on fait faire à un cheval, دورة - حلقة.

CARACOLER, v. n., faire des caracoles, دار حلقة O.

CARACOULER, v. n., crier; se dit du pigeon, ناح الحمام O. - صاح الحمام I.

CARACTÈRE, s. m., marque, empreinte, علامة - رسم; plur., رسوم.

Caractère, les figures dont on se sert pour écrire ou pour imprimer, حرف; plur., حروف. Caractère, écriture de quelqu'un, خط.

Caractère naturel de quelqu'un, طبع الانسان.

Caractère, titre, dignité, مقام.

Caractère, force d'ame, نخوة. Homme à caractère, ferme dans ses sentimens, رجل صاحب نخوة.

CARACTÉRISER, v. a., marquer le caractère de, وصف; aor., يصف - عرّف - عيّن.

CARACTÉRISTIQUE, adj. com., qui caractérise, الذى يميّز الشى عن غيره - تعريفى - بيانى.

CARAFE, s. f., vase de verre ou de cristal, قنينة بلور; plur., قنانى.

CARAFON, s. m., vase de bois pour mettre rafraîchir l'eau, نوع علبة لتبريد الماء.

Carafon, petite carafe, قنينة بلور صغيرة.

CARAÏTE, s. m., juif qui s'attache à l'écriture et rejette les traditions, قرّا; plur., قرايين.

CARAMEL, s. m., sucre fondu, brûlé, سكر مذوّب - سكر محروق.

CARAT, s. m., terme de monnaie, titre de l'or; poids de quatre grains, قيراط ou قرّاط; plur., قراريط et قراطيط. Sot à trente-six carats, fam., très-sot, بهيم من دايرة ستة وثلاثين قيراط.

CARAVANE, s. f., troupe de marchands avec des chameaux, chevaux et mulets, en voyage dans le Levant, قافلة; plur., قوافل - قفل; plur., قفول. La caravane de la Mekke, la troupe des pélerins qui va à la Mekke ou qui en vient, الحج.

CARAVANSÉRAIL, s. m., خان; plur., خانات.

CARBONISER, v. a., صيّر الشى فحماً.

CARBONNADE, s. f., viande grillée accommodée avec oignons, ail, قاورمة.

CARCAN, s. m., collier de fer pour attacher au poteau, طوق حديد للمذنبين.

CARCASSE, s. f., ossemens décharnés, mais encore joints, d'un animal, كرنيبة - كركوبة (il se dit aussi d'une personne très-maigre).

Carcasse, charpente de bâtiment, الواح مركب.

CARDAMINE, s. f., cresson des prés, رشاد - قرة العين.

CARDAMOME, s. m., graine aromatique, قاقلة - حبهان - حبّ الهال - هال - قيل.

CARDE, s. f., sorte de peigne pour carder, شيتة - مشط لتسريح الصوف.

CARDER, v. a., peigner avec la carde, شيّت - قردش - مشق - سرّح.

CARDEUR, SE, s., qui carde la laine, le coton, etc., مشّق - مقردش.

CARDIALGIE, s. f., douleur vive vers l'orifice supérieur de l'estomac, وجع شديد فى راس المعدة.

CARDIAQUE, adj., propre à fortifier le cœur, نافع للقلب.

CARDIAQUE ou Agripaume, s. f., plante pour la cardialgie, etc., فراسيون القلب.

CARDINAL, s. m., prélat de la cour de Rome, كاردينال مطران فى مجمع البابا.

CARDINAL, E, adj., principal, اصلى. Les quatre points cardinaux, الجهات الاربع - الخوافق.

Les vertus cardinales, الفضايل المتقدمة.

CARDINALAT, s. m., مقام الكاردينال.

CARDON, s. m., plante vivace, voisine de l'artichaut, لحلاح - قرنين - (Barbarie) خرشوف.

Carême, s. m., les six semaines d'abstinence avant Pâques, صوم الكبير ـ الصيام الكبير ـ صوم الاربعين.

Carène, s. f., la partie inférieure d'un navire, النصف الاسفل من المركب الذى فى الما.

Caréner, v. a., radouber, réparer la carène d'un bâtiment, قلفط اسفل المركب, رمرم.

Caressant, e, adj., qui aime à caresser, ودود.

Caresse, s. f., témoignage extérieur d'affection, تدليل ـ ملاطفة ـ علامة مودة.

Caresser, v. a., faire des caresses à, لاطف احداً ـ دلّل ولداً. Caresser en frappant légèrement l'épaule avec la main, طبطب له.

Cargaison, s. f., d'un navire, وسقة مركب.

Cargue, s. f., corde pour carguer les voiles, حبل لطوى القلوع ; plur., حبال.

Carguer, v. a., trousser, accourcir les voiles, طوى I. لمّ جانب القلع O.

Caricature, s. f., charge en peinture, صورة مسخرة.

Carie, s. f., pourriture des os, رَمّ.

Carie du bois, des blés, سوس ـ سوسة.

Se Carier, v. pr., se gâter (os), رَمّ I. Se carier (blé, bois), تسوّس ,سوّس.

Carillon, s. m. *Voyez* **Carrillon**.

Carine, s. f., pleureuse dans les funérailles, ندّابة.

Carmagnole, s. m., vêtement qui descend jusqu'au milieu du corps, قطوش.

Carme, s. m., religieux, كرمليتان.

Carmel (Mont), en Palestine, جبل الكرمل.

Carmin, s. m., couleur d'un rouge vif, لعلى.

Carminatif, ve, adj., remède contre les vents, دوا مخرج للارياح.

Carnage, s. m., massacre, tuerie, مقتلة ـ ذبح. Il y eut un grand carnage des habitans et des soldats, صار مقتلة عظيمة من اهل البلد ومن العسكر.

Carnassier, ère, adj., qui ne se repait que de chair crue, جارح ; plur., جوارح ـ كاسر ; pl., كواسر. Les animaux carnassiers, الوحوش الجوارح ـ الجوارح.

Carnation, s. f., teint de la peau, لون الجسد ـ لون.

Carnaval, s. m., temps depuis les Rois jusqu'au Carême, الكريزة ـ رفاع ـ مرفع. Faire carnaval, se livrer aux divertissemens de ce temps, كرّز.

Carne, s. f., angle extérieur d'une pierre, etc., ركن ; plur., اركان ـ قرنة ; plur., قرانى.

Carnet, s. m., petit livre d'achat, دفتر المشترا ـ دفتر صغير ; plur., دفاتر.

Carnification, s. f., changement des os en chair, انقلاب العظم لحماً ـ تلحيم.

Carnivore, adj. com., qui se nourrit principalement de chair, ياكل اللحم ـ غذاه لحمى.

Carnosité, s. f., excroissance charnue, زيادة لحمية.

Carogne, s. f., femme méchante, débauchée, شرموطة ـ عرصة ـ مَرَة فلانية.

Caroncule, s. f. (myrtiforme), بَظر ; plur., بُظور.

Carotides, s. f. pl., les deux artères du cerveau, ابهرتا الدماغ.

Carotte, s. f., plante, جزر ـ جزرة.

Carotte de tabac, تتن بقجة ـ حزمة دخان.

Caroube, **Carouge**, s. m., fruit du caroubier en gousse aplatie, خرّوب ou خرنوب ـ خرّوبة ـ قرن خروب.

Caroubier, s. m., arbre d'Italie et d'Asie, خرنوبة ـ شجرة خروب.

Carpe, s. f., poisson d'eau douce, لبتة ; collect., شبّوط ـ بُنّى ـ لبت ; plur., شبابيط.

Carpe, s. m., partie entre le bras et la paume de la main, خنقة اليد. En terme technique, رسغ اليد ; plur., ارساغ.

Carquois, s. m., étui à flèches, جَعْبَة ; plur., جعاب.

Carré, s. m., figure à quatre angles droits, مربّع. Le carré d'un nombre, عدد فى مثله. ‖ Le carré de trois, ثلاثة فى ثلاثة ـ ثلاثة في مثله. ‖ Carré magique, وفق; plur., اوفاق.

Carré, ée, adj., مربع.

Carreau, s. m., pavé plat (en pierre, en marbre), بلاطة; coll., بلاط. Carreau en brique, قرميد مربّع; plur., قراميد. ‖ Sur le carreau, على الارض ـ على البلاط.

Carreau, verre carré, لوح قزاز; plur., الواح.

Carreau, signe du jeu de cartes, ورق ديناري.

Carreau, maladie des enfans, obstruction qui durcit et tend le ventre, مرض النفاخ.

Carreau, coussin, مقعد ـ مخدّة; plur., مقاعد.

Carrefour, s. m., endroit où les rues, les chemins se croisent, مفرق الطرق; plur., مفارق. Carrefour formé par deux chemins qui se croisent, صليبة.

Carrelage, s. m., ouvrage du carreleur, تبليط.

Carreler, v. a., paver avec des carreaux, بلّط ـ فرش الارض بقراميد O.

Carreler les souliers, رقّع التواسيم.

Carrelet, s. m., grande aiguille carrée, ميبر; plur., مسلّة ـ مياير.

Carrelet, s. m., poisson de mer qui a de petites taches rouges, نوع سمك بحرى عليه نقط حمر.

Carreleur, s. m., qui pose les carreaux, مبلّط.

Carreleur de souliers, مرقّع تواسيم.

Carrelure, s. f., semelle neuve à de vieilles chaussures, نعل جديد.

Carrément, adv., en carré, بتربيع ـ مربّعاً.

Carrer, v. a., donner une figure carrée, ربّع.

Se Carrer, v. réf., marcher d'un air arrogant, تبغدد فى المشى ـ تبختر ـ تقصّع.

Carrier, s. m., qui travaille dans les carrières, قطّاع حجر فى المعادن.

Carrière, s. f., lieu d'où l'on tire la pierre, معدن حجر ـ محاجر; plur., محجر; plur., معادن.

Carrière, lice, lieu fermé pour courir, حلقة; pl., حلق ـ ميدان; plur., ميادين. Ouvrir à quelqu'un une belle carrière, lui fournir une belle occasion de, فتح له باب حسن A.

Carrière (Donner), laisser aller, ارخى ـ اطلق. Se donner *Carrière*, v. réf., se réjouir, se laisser aller à dire ou faire quelque chose, انطلق.

Carrière, au fig., espace de temps, مُدّة.

Carrière, profession, شغل ـ كار.

Carrière des astres, دور، سيران الكواكب.

Carrillon, s. m., battement de cloches, سنطير ـ دقّ الاجراس.

Carrillon, au fig., fam., tapage, غوشة ـ دوشة.

Carrillonner, v. a., دقّ الاجراس O.

Carrillonneur, s. m., دقاق الاجراس.

Carriole, s. f., petite charrette couverte, عربانة صغيرة بجرخين عليها خيمة.

Carrosse, s. m., voiture à quatre roues, كاروصة ـ نوع عربانة ظريفة باربعة اجراخ.

Carrossier, s. m., صانع كاروصات.

Carrure, s. f., largeur du dos, aux épaules, عرض الاكتاف.

Carte, s. f., plusieurs papiers collés, carton, رَقّ ـ مقوّى; pl., رقوق ـ قرطاس; pl., قراطيس.

Carte à jouer, ورق لعب; plur., اوراق. Un jeu de cartes, شدّة ورق. ‖ Battre les cartes, خلط الاوراق O.

Carte, liste des mets, علم اشكال الطعام.

Carte géographique, représentation linéaire d'un pays, ورقة رسم البلاد.

Carte blanche, permission de se conduire comme on voudra, تصرّف، تصريف كلّى. Je vous donne carte blanche, لك التصريف الكلّى فى هذه المادّة. ‖ Connaître le dessous des cartes, avoir le secret d'une

affaire, عرف المخبى. I. عرف باطن الامر ‖ Brouiller les cartes, désunir, causer des divisions, رمى الفتن I. ‖ Perdre la carte, se troubler, تخبّل - ضيّع المعقول - انعجق.

Cartel, s. m., défi par écrit pour un combat, طلب للحرب, للميدان.

Cartel, traité d'échange des prisonniers, اتفاق على مبدالة اليسرا.

Carthame, s. m., ou safran bâtard, plante annuelle, قرطم.

Cartilage, s. m., partie dure, élastique, à l'extrémité des os, قرقوش. En terme technique, غضروف; plur., غضاريف.

Cartilagineux, se, adj., غضروفى.

Carton, s. m., grosse carte, مقوّى; pl., مقويات.

Carton, boite en carton, علبة ورق.

Cartonner, v. a., جلّد بالمقوّى.

Cartouche, s. f., charge d'une arme à feu, عيار بارود - فوشيك; plur., فواشيك - فشكة; plur., فشك.

Carus, s. m., affection soporeuse, assoupissement profond, سكتة.

Carvi, s. m., cumin des prés, كراويا - كراوية المباركة.

Carybde en Scylla (Tomber de), prov., d'un péril en un autre, وقع من داهية الى داهية.

Cas, s. m., désinence des noms déclinables, تغيير اواخر الاسما المعرّبة.

Cas, accident, حادث; plur., حوادث - عارض; plur., عوارض. Cas fortuit, صدفة. ‖ Par cas fortuit, بالصدفة.

Cas, fait quelconque, حال; plur., احوال - حالة - وارد. En pareil cas, فى مثل هذا الحال. ‖ Voilà le cas, هذا هو الحال. ‖ Posons le cas que, فرضنا ان. ‖ Suivant l'exigence du cas, بحسب اقتضا الحال. ‖ Nous ne sommes pas dans le cas de semblables cérémonies, ما انّا فى وارد مثل هذا التكليف. ‖ Tout ce qu'il sera nécessaire, dans ce cas, de vous faire connaitre, كل ما يقتضى تعريفه فى هذا الوارد.

Au cas que, conj., si, اذا - ان - ان كان.

En ce cas, adv., alors, les choses étant ainsi, من حيث كذا - والحالة هذه - ان كان هيك.

En tout cas, quoi qu'il arrive, على كل حال.

Faire cas de quelqu'un, اعتبره - اكرمه - اعزه. ‖ Un tel fait cas de lui, له عند فلان قدر و اعتبار. ‖ Ce prince fait cas des savans, هذا الامير يعرف قيمة العلما. ‖ faire cas des paroles de quelqu'un, اعتبر كلامه. ‖ Ne faire aucun cas de quelqu'un, ما حسب له حساب - ما عدّه شيًا - استحقره.

Casanier, ère, adj., qui aime à rester chez lui, قليل الخروج.

Casaque, s. f., vêtement en manteau, نوع عبا. Tourner casaque, changer de parti, انقلب.

Casaquin, s. m., déshabillé court de femme, تخفيفة حريم.

Cascade, s. f., chute d'eau, دربكة الماء.

Case, s. f., terme de jeu, place pour poser un pion, بيت حجارة السطرنج; plur., بيوت - خانة; plur., خانات.

Caser, v. a., arranger les pions, رصّ O. - حط فى موضعه O.

Caser, mettre en ordre, نظّم - رتّب.

Se Caser, v. réf., s'établir, استقرّ - تابّد.

Caserne, s. f., logement de soldats, قاعة العساكر - حجرة.

Casernement, s. m., توطين العساكر - نزول العساكر فى القاعات.

Caserner, v. a., loger dans des casernes, نزّل, سكّن العساكر فى قاعات.

Caseux, se, adj., de la nature du fromage, جبنى.

Caspienne (Mer), s. f., بحر جرجان - بحر الخزر.

CASQUE, s. m., armure de tête, خودة; pl., خُوَد.

CASSADE, s. f., mensonge pour rire ou pour s'excuser, fam., جَجّة; plur., خرطة ـ حجج.

CASSANT, E, adj., sujet à se casser, سهل الكسر.

CASSATION, s. f., acte juridique qui annulle un jugement, etc., تبطيل شرعي.

CASSE, s. f., fruit du cassier, sa moelle médicinale, خيار شنبر. Casse aromatique, قرفة حطبية ـ سليخة.

CASSE-COU, s. m., endroit dangereux, كسر رقبة.

CASSE-NOISETTE, s. m., instrument pour casser les noisettes, دقماق.

CASSE-TÊTE, s. m., chose qui exige une contention d'esprit, bruit qui fatigue, كسر راس.

CASSÉ, E, adj., brisé, مكسّر ـ مكسور ـ مهشم.

Cassé, affaibli, مضعضع.

Cassé, vieux, infirme, عاجز.

CASSER, v. a., briser, كسّر ـ كسر I.

Casser, débiliter la santé, اضعف ـ ضعضع.

Casser, annuler un acte, بطّل ـ ابطل. Casser un mariage, فسخ جازة A.

Casser, licencier des troupes, وزّع العسكر ـ فرّق ـ اصرف العساكر.

Casser, priver d'un emploi, عزل من, عن I.

Etre Cassé, destitué, انعزل.

Se Casser, v. réf., être brisé, انكسر. Lorsqu'une chose est cassée par accident, on dit en arabe, انكسر الشرّ, c'est-à-dire que, par la perte de l'objet cassé, un mal plus grave est détourné. Se casser (corde), انقطع الحبل.

Se Casser la tête, s'appliquer fortement à une étude, كسّر راسه.

Se Casser le nez, ne pas réussir, انكسر انفه.

CASSEROLE, s. f., ustensile de cuisine, sorte de poêlon, طنجرة; plur., طناجر.

CASSETTE, s. f., petit coffre, صرّافة ـ صندوقة صغيرة.

CASSEUR, s. m., كسّار.

CASSIE, s. f., arbres à fleurs jaunes odorantes, سيسبان ـ فتنة.

CASSIER, s. m., arbre, شجر خيار الشنبر.

CASSIOPÉE, s. f., constellation, ذات الكرسي.

CASSOLETTE, s. f., vase à parfums, حق روايح زكية ـ مبخرة.

CASSONADE, s. f., sucre non raffiné, سُكّر خام.

CASSURE, s. f., rupture, كسرة ـ كسر.

CASTAGNETTE, s. f., instrument composé de deux morceaux de bois ou de fer creux et ronds, qu'on tient entre les doigts, et qu'on frappe l'un contre l'autre en cadence, صغانة ـ فُقَيْشات ـ ساجات ـ جَلْبارة.

CASTE, s. f., tribu, classe, فرقة; plur., فِرَق ـ طايفة; plur., طوايف.

CASTOR, s. m., animal amphibie, كلب الماء ـ حيوان جندبادستر ـ بيدستر ـ سكلابي.

CASTORÉUM, s. m., matière tirée du castor, خصوة الجرد ـ جُنْد بادستر.

CASTRAT, s. m., chanteur châtré, طواشي مغني.

CASTRATION, s. f., amputation des testicules, اخصاء ـ تطويش.

CASUALITÉ, s. f., عرضية.

CASUEL, s. m., revenu fortuit, مدخول براني ـ عارضي ـ برّاني.

CASUEL, E, adj., fortuit, accidentel, غيبي ـ عارضي ـ عرضي.

Casuel, adj., fragile. *Voyez* FRAGILE.

CASUELLEMENT, adv., par hasard, عرضياً ـ غيبياً.

CASUISTE, s. m., théologien qui résout les cas de conscience, حلّال المشكلات.

CATACHRÈSE, s. f., métaphore par abus des termes, منافرة التشبيه.

CATACOMBES, s. m. pl., tombeaux souterrains, قبور تحت الارض ـ مغارات لدفن الموتا.

Catafalque, s.m., décoration funèbre, زينة النعش, - نعش مزيّن.

Cataire, s. f., ou herbe-au-chat, قطرية - حشيشة القط.

Catalepsie, s. f., espèce d'apoplexie avec immobilité et respiration, نقطة.

Cataleptique, adj. com., attaqué de la catalepsie, به النقطة.

Catalogue, s. m., liste de livres, فهرسة كتب - فهرس، فهرست ; plur., فهارس.

Cataplasme, s. m., espèce d'emplâtre, لبخة.

Cataracte, s. f., chute des eaux d'un fleuve, جندل ; plur., جنادل. En style sacré, pluies excessives, ميزاب ; plur., ميازيب.

Cataracte, humeur, tache sur le cristallin de l'œil, بياضة فى العين - ماء ينزل على العين.

Catarrhe, s. m., fluxion d'humeurs, نزل - نَزْلة ; plur., نزول.

Catarrheux, se, ou **Catarrhal**, e, adj., accompagné de catarrhe; sujet aux catarrhes, به نزول - نزولى - معتاد بالنزول.

Catastrophe, s. f., événement funeste, مصيبة ; plur., مصايب - بليّة ; plur., بلايا. Catastrophe, fin malheureuse, نهاية سوء - اخرة سوء.

Catéchiser, v. a., instruire des mystères de la foi, علّم قواعد الدين.

Catéchiser, fam., endoctriner, وعظ ; aor., يعظ.

Catéchisme, s. m., instruction sur les mystères de la foi, تعليم مسيحى.

Catéchumène, s. com., celui que l'on dispose au baptême, تلميذ للعماد.

Catégorie, s. f., ordre, rang, باب - طبقة - طرز.

Catégorique, adj. com., dans l'ordre, à propos, حسب مقتضا الامر - موافق - مناسب - فى محلّه. Réponse catégorique, جواب شافى.

Catégoriquement, adv., à propos, avec précision, مناسباً - من بابه. Répondre catégoriquement, ردّ جواب شافى.

Cathédrale, s. f., église principale d'un évêché, راس الكنايس, اول كنيسة فى ابرشية - الكنيسة الكبيرة.

Catholicisme, s. m., religion catholique, كاطوليكية - ايمان كاطوليكى.

Catholicité, s. f., pays des catholiques, بلاد الكاطوليكية. Catholicité, doctrine catholique, مذهب كاطوليكى.

Catholique, adj. com., قاثوليقى - كاطوليكى.

Cati, s. m., apprêt des étoffes pour les lustrer, les affermir, بوش.

Catin, s. f., fam., prostituée, شلكة.

Catir, v. a., donner le cati, بوّش القماش.

Cathéter, s. m., sonde creuse de chirurgie, قاثاطير - قاطاثر.

Caucase, chaîne de montagnes d'Asie, جبل قاف.

Cauchemar, s. m., oppression en dormant, كابوس.

Causalité, s. f., سببية.

Causatif, ve, adj., terme de gramm., qui rend raison de ce qui a été dit, سببى. Particule causative, حرف سببى.

Cause, s. f., ce qui fait qu'une chose est, علّة ; plur., علل - سبب ; plur., اسباب. La cause première, العلة الاولى - العلّة المبدية. || Dieu est la cause première, la cause des causes, الله هو العلة الاولى وعلّة العلل. || Cause seconde, علّة ثانية. || Cause formelle, علّة صُوَرية. || Cause matérielle, علّة مادّية. || Cause efficiente, علّة فاعلية. || Cause finale, علّة تمامية - علّة غايية. || Cause principale, سبب اخصّ.

Cause, sujet, باعث - سبب - موجب - داعى ل. Il n'a point fait cela sans cause, ما عمله بلا سبب. || Tous les jours il était battu à cause de cet enfant,

وكان كل يوم ياكل قتلة من تحت راس هذا الصبى.

Cause, procès, دعوى ; plur., دعاوى. En connaissance de cause, avec connaissance de cause, على بصيرة ـ على جلية خبر.

Cause, intérêt, غرض. Prendre fait et cause pour quelqu'un, طلع من غرضه A. ـ تعصّب معه ـ حمى احدا I.

A cause de, بسبب ـ لاجل. A cause de, pour l'amour de, par égard pour, لاجل ـ من شان ـ على خاطر ـ لاجل خاطر ـ من شان خاطر ـ كرمال. ‖ A cause de vous, من شان خاطرك ـ كرمالك. ‖ A ces causes, نظرًا لذلك ـ بناء عليه.

A Cause que, conj., كون انّ ـ لانّ.

Et pour *cause*, pour bonne raison, وله اصل.

CAUSER, v. a., être cause de, سبّب ـ علّل.

Causer, v. n., s'entretenir familièrement, ساير ـ (Syrie) لقش O. Causer de choses et d'autres, تسامر ـ تحاكى.

CAUSERIE, s. f., action de causer, babil famil., مسايرة ـ (Syrie) لقش.

CAUSEUR, SE, adj., مساير ـ لقّاش.

CAUSTICITÉ, s. f., au fig., malignité, penchant à critiquer, ميل للهجو ـ شرّ ـ اذية ـ شقا.

CAUSTIQUE, adj. com., corrosif, brûlant, محرق.

Caustique, au fig., satirique, هاجى ـ موذى ـ شقى ـ شرير.

CAUTELEUSEMENT, adv., avec ruse, finesse, بمناكفة ـ بالحيلة.

CAUTELEUX, SE, adj., fin, rusé, مناكف ـ محايل ـ صاحب حيل.

CAUTÈRE, s. m., ulcère artificiel, كيّ ; plur., كيّات ـ حمّصة.

Cautère, s. m., instrument, مكواة. Faire, appliquer un cautère, فتح كيًا A.

CAUTÉRIQUE, adj. com., qui brûle les chairs, محرق اللحم ـ اكّال للحم.

CAUTÉRISATION, s. f., action de faire un cautère, كي ـ كوى اللحم.

CAUTÉRISER, v. a., brûler comme font les caustiques, كوى I.

Cautériser, appliquer un cautère, فتح كي A.

CAUTION, s. f., répondant qui s'oblige pour quelqu'un, كفيل ـ ضامن ـ ضمانة. Bonne caution, كفيل يوثق به. ‖ Fournir une caution, قدّم كفيل. ‖ Élargir quelqu'un à la caution d'un autre, اطلق احدًا بكفالة غيره, بضمانة غيره.

Être, se rendre *caution* de, ضمن A. ـ كفل I.

Sujet à *caution*, douteux, dont il faut se méfier, بلا كفيل ـ بدّه ضامن.

CAUTIONNEMENT, s. m., acte par lequel on cautionne quelqu'un, كفالة ـ ضمانة ـ تضمين.

CAUTIONNER, v. a., se rendre caution pour quelqu'un, قعد ب O. ـ ضمن A. ـ كفل I.

CAVALCADE, s. f., marche pompeuse, personnes à cheval, ركبة ـ ركب ـ رماحة ـ بنيش.

CAVALCADOUR, adj. (écuyer), qui a soin des chevaux, des équipages du roi, باش سيّاس السلطان.

CAVALE, s. f., femelle du cheval, jument, فرس ; plur., افراس ـ حجرة ; plur., حجورة.

CAVALERIE, s. f., troupe à cheval, خيّالة.

CAVALIER, s. m., homme à cheval, خيّال ; plur., خيّالة ـ فارس ; plur., فوارس et فرسان.

Cavalier, adj, aisé, libre, مخلص.

Cavalier, brusque, hautain, مهنجم.

CAVALIÈREMENT, adv., lestement, de bonne grâce, بصنعة ـ بلطافة.

Cavalièrement, avec hauteur, brusquerie, بهنجمة. Traiter quelqu'un cavalièrement, هنجم به ـ استخفّ به.

CAVE, s. f., lieu souterrain pour le vin, etc., زرزمية - قبو النبيذ - مطمورة.

Cave, mise au jeu, رسمال اللعب.

Veine-Cave inférieure et supérieure, les deux plus gros vaisseaux du sang, وريد اجوف اسفل واعلا - عرق اجوف.

CAVEAU, s. m., مطمورة صغيرة - قبو صغير.

CAVER, v. a., creuser, miner, بحث A. - حفر O. - اكل O. L'eau a cavé le rocher, اكل الماء الصخرة.

Caver, terme de jeu, faire fonds d'une certaine somme, حط رسمال فى اللعب O.

CAVERNE, s. f., grotte dans des rochers, sous terre, مغارة ; plur., مغاير ou مغارات - غار ; plur., اغوار. Petite caverne, كهف ; plur., كهوف.

CAVERNEUX, SE, adj., ممتلى مغاير.

CAVESSON, s. m., fer sur le nez des chevaux pour les dompter, بلام.

CAVIAR, s. m., œufs d'esturgeon salés, خبيارى.

CAVILLATION, s. f., fausse subtilité; مغالطة.

CAVITÉ, s. f., vide, creux, جورة - خلو - تجويف.

CE, CET; fém., CETTE; plur., CES, - ذا - هذا (Égypte) ده - fém., ذه - هذه - (Égypte) دى - plur., - هدول - هولاء - (Égypte) دول. Cet homme, هذا الرّجل, ou par contraction, هلرّجل - (Égypte) الراجل ده.

Ce qui, ما - الذى. Ce qui me fâche, c'est que, الذى يصعب علىّ هوان.

Ce que, ما - الذى. Écoute ce que je te dis, اسمع ما اقول لك. ‖ Ce que vous dites est vrai, الذى قلته صحيح. ‖ Je ne sais ce qu'il fait, ما بعرف ايش بيعمل. ‖ A ce qu'on dit, حسب قول الناس - على ما يقولوا.

Qu'est-*ce*? ما هذا - اى شى هذا - ايش هو هذا.

Fût-*ce* mon fils, ولو كان ابنى.

Qui est-*ce*? من هو - منو هات. C'est-moi, - انا انا هو. ‖ Est-ce toi? انت هو.

Ce sont de très-honnêtes gens, هم قوى ناس ملاح.

Ce furent les Français qui assiégèrent la ville, الفرنساوية هم الذين حاصروا المدينة.

C'est pourquoi, ومن شان هذا - ولاجل ذلك - وكمانك.

CECI, adj. démonstratif, cette chose-ci, - هذا (Égypte) ده.

CÉANS, adv., ici-dedans, هنا - هون.

CÉCITÉ, s. f., état d'un aveugle, عما.

CÉDANT, E, adj., qui cède son droit, مُسلِّم حقه.

CÉDER, v. a., laisser à quelqu'un, فاتَ شيًا لاحد O. - تخلى لـه عن شى - O. ترك - خـلى - - تنـازل له عـن شـى - A. سمح لـه بالـشى سلّم لاحد حقه.

Céder, v. n., se relâcher, لان I. - حطّ O.

Céder, se soumettre, se rendre, سلّم نفسه - اذعن - خضع A. Céder à la raison, اذعن للحق.

Céder, acquiescer, ne pas résister, طاوع. Céder à ses supérieurs, طاوع من اكبر منه.

Céder, se reconnaître ou être reconnu inférieur, vaincu, ما لحق درجة احد - O. حط لـه فى - A. شهد اعترف لغيره بالظفر على نفسه - ما لحق طبقته. Il ne le cède à personne en mérite, لا يشهد لاحد بالفضل على نفسه. ‖ Il lui cède en science, يحطّ له فى العلم - ما يلحق درجته فى العلم.

Céder, s'affaisser, هبط O.

CÉDRAT, s. m., espèce de citronnier, son fruit odorant, كبّاد - أُترج.

CÈDRE, s. m., du Liban, ارزة ; collect., ارز لبنان. Cèdre ordinaire, de plus petite espèce, - شاربين شربين.

Cèdre, espèce de citron, نوع ليمون.

CÉDRIE, s. f., résine du cèdre, صمغ الشربين.

CÉDULE, s. f., billet sous seing-privé, تمسك ; plur., تمسكات.

CEINDRE, v. a., entourer, احاط ب. Ceindre d'une

ceinture, زنّر ـ حزّم. ‖ Ceindre l'épée à quelqu'un, la lui placer au côté, قلّد بالسيف. ‖ Ceindre l'épée, pour se ceindre de l'épée, تقلّد بالسيف. ‖ Ceindre le diadême, prendre la couronne, لبس التاج I. ‖ Se ceindre la tête d'un bandeau, عصّب راسه بعصابة. ‖ Se ceindre les reins, se les serrer avec un cordon, شدّ حقويه ـ O. شدّ وسطه ب (Évang.). ‖ Se ceindre d'une ceinture, تزنّر.

Ceintrage, s. m., cordages qui ceignent les navires, حبال حول المركب.

Ceinture, s. f., ce dont on ceint le milieu du corps, حزام ; plur., احزمة et حزامات ـ (Syrie) زنّار ; plur., زنانير. Ceinture de cuir et à poche pour mettre de l'argent, كمر. ‖ Ceinture de cuir, sans poche, à l'usage des domestiques hommes, سبتة. ‖ Ceinture de soie, avec deux plaques en argent ou en or, qui se ferme par le moyen d'un crochet, garnie quelquefois de pierreries, à l'usage des dames en Orient, حياصة ou حزام. ‖ Ceinture pour passer dans la coulisse des caleçons à l'orientale, دكّة ; pl., دكك.

Ceinture, endroit du corps où s'attache la ceinture, وسط.

Ceinturier, s. m., qui fait et vend des ceintures, حزاماتي ـ زنانيري.

Ceinturon, s. m., sorte de ceinture pour porter l'épée, etc., حمّالة سيف ـ منطقة لحمل السيف.

Cela, pron. démonstr., cette chose-là, ذا هذا ou ـ (Égypte) ده ـ ذلك.

Célébration, s. f., de la messe, عمل القداس. Célébration du mariage, اكليل ـ تكليل. ‖ Célébration d'une fête, عمل العيد.

Célèbre, adj. com., renommé par, مشهور ب.

Célébrer, v. a., louer avec éclat, عظّم ـ مدح A. ـ فخّم ـ مجّد. Célébrer la puissance et la sagesse divines, عظّم قدرة الربّ و مجّد حكمته.

Célébrer la messe, la dire, قدّس ـ عمل القداس A. Célébrer un concile, le tenir, عمل المجمع A. ‖ Célébrer un mariage, le faire avec les cérémonies, كلّل ل. ‖ Célébrer une fête, la solenniser, عمل العيد A.

Célébrité, s. f., grande réputation, اشتهار.

Celer, v. a., cacher, taire, كتم عن احد O. ـ داري, اخفى, خبّى عن.

Céleri, s. m., plante potagère, كرفس بستاني. Céleri sauvage, كرفس برّي ـ بطرساليون.

Célérité, s. f., vitesse, عجلة ـ سُرعة.

Céleste, adj. com., qui appartient au ciel, علوي ـ سماوي.

Céleste, qui vient de Dieu, من الله. Inspiration céleste, الهــــام من الله. ‖ La colère céleste, غضب الربّ.

Célibat, s. m., état d'une personne non mariée, عزوبة ـ عزوبية.

Célibataire, s. m., qui vit dans le célibat, عازب ; plur., عزّاب ـ عزب ; plur., اعزب ـ اعزاب ; plur., عزبان. On dit aussi par ironie, عزبنجي ; plur., عزبنجية.

Celle, pron. fém., التي ; plur., اللاتي ; vulg., الذين. *Voyez* Celui.

Cellérier, s. m., religieux qui a soin des provisions de bouche, امين الكلار ـ وكيل المونة.

Cellier, s. m., lieu où l'on serre les provisions, بيت المونة ـ كرار ou كلار.

Cellulaire, adj. com., (partie du corps, membrane), qui a des cellules, خللي.

Cellule, s. f., petite chambre d'un religieux, قلاية ; plur., قلالي.

Cellule, cavité, loge, خلل ـ خلال.

Celui, pro. démonstr., m. s., الذي. Ceux, plur. m., الذين. ‖ Celui que j'ai vu, الذي شفته.

Celui-ci, pr. dém. m., هذا ـ (Égypte) ده ; plur., هولا ; vulg., دول ـ هدول.

Celle-ci, pr. dém. f., هذه - (Égypte) دى; plur., دول - هدول; vulg., هولا.

Celui-la, pr. dém. m., (Égypte) هذاكى - داك - هدوك; plur., ذلك - هذاك; vulg., اولايك - دوك - هدوليك.

Celle-la, pr. dém. f., (Égypte) دكها , ديكها - تلك - تاك - هذيكى - هذيك; plur., اولايك; vulg. comme pour le masculin.

Cément, s. m., mélange de sel, de soufre et de métaux en poudre, pour faire l'acier, etc., خلط معادن وملح وكبريت لعمل البولاد اولغير ذلك.

Cémenter, v. a., purifier les métaux au feu, طهر المعادن بالنار.

Cendre, s. f., poudre qui reste des matières brûlées, رماد - صفية.

Cendres, au plur., restes des morts, تـــراب الاموات.

Cendre allumée, qui reste dans la pipe et avec laquelle on allume une autre pipe, زرزور - زرزورة.

Cendre gravelée, du marc de vin, قلى الخمر.

Cendré, e, adj., couleur de cendre, رمادى.

Cendrée, s. f., petit plomb pour la chasse, رش رصاص.

Cendreux, se, adj., مرمّد.

Cendrier, s. m., où tombe la cendre, ce qui la reçoit, محلّ الرماد.

Cène, s. f., dernier souper de J. C. avec ses apôtres, عشا السيد المسيح السرّى مع تلاميذه.

Cénobite, s. m., ancien moine vivant en communauté, راهب; plur., رهبان.

Cénobitique, adj. com., رُهبانى.

Cénotaphe, s. m., tombeau vide dressé à la mémoire d'un mort, قبر خالى.

Cens, s. m., redevance annuelle en argent de biens qui relèvent d'un fief, معتاد سنوى لصاحب الملك - خوالى.

Censal, s. m., courtier dans le Levant, صيصار; plur., سيسار - صياصرة; plur., دلال - سياسرة.

Censé, e, adj., réputé, كانه - اسمه.

Censerie, s. f., courtage en général, صيصرة - دلالة - سيسرة.

Censeur, s. m., garde des mœurs, ماذب. Censeur importun, chagrin, عذول. ‖ Censeur, critique équitable, باحث - منتقد.

Censeur, celui qui est chargé d'examiner les livres, فاحص الكتب.

Censier, ère, s., propriétaire, صاحب الملك.

Censier, qui tient une ferme à cens, ملتزم.

Censitaire, s. m., tenancier, qui doit cens et rente à un seigneur de fief, ملتزم

Censive, s. f., redevance quelconque due à un fief, معتاد الملتزم.

Censurable, adj. com., qui mérite la censure, مستحق التوبيخ.

Censure, s. f., dignité de censeur, رتبة الفاحص.

Censure, répréhension, ملامة.

Censure ecclésiastique, interdiction, suspension d'une charge ecclésiastique, ربط, منع الكاهن.

Censure, examen d'un livre, فحص كتاب.

Censurer, v. a., reprendre, لام O. - ذمّ O. - انكر. Censurer les actions des autres, لام غيره على افعالهم. ‖ Censurer une expression de quelqu'un, انكر عليه كلمة. *Voyez* Contrôler.

Censurer, déclarer erroné (un livre, une proposition), حكم على كتاب او قضية بالغلط.

Cent, s. m., dix fois dix, ماية ou مية; pl., ميات. Cent hommes, مية رجل. ‖ Deux cents, ميتين. ‖ Trois cents, ثلاثمية. ‖ Quatre cents, اربعمية; et ainsi de suite.

Centaine, s. f., nombre de cent unités, ماية - مية واحد. Une centaine d'hommes, قدر مية رجل.

Centaurée, s. f., plante médicinale, قنطوريون

حشيشة الفنطرية - Grande et petite centaurée, قنطوريون كبير و دقيق.

Centenaire, adj. com., qui a cent ans, ابن مائة سنة - عمره مية سنة -

Centième, adj. com., مايـة.

Centime, s. m., centième partie du franc, واحد من مايـة يتركب منها الافرنك.

Centinode, s. f., plante, عصا الراعي.

Centon, s. m., poésie composée de vers ou fragmens pris d'un auteur célèbre, قصيدة مركبة من بيوت او اجزا شعر مختلفة من اشعار بعض الشعرا المشهورة.

Central, e, adj., qui est dans le centre, متوسط.

Centralisation, s. f., انضمام في الوسط.

Centraliser, v. a., réunir en un centre commun, ضمّ في الوسط O.

Centre, s. m., point du milieu d'un cercle, etc., وسط - مركز ; plur., مراكز. Centre, lieu où les choses tendent naturellement, مرجع. || Centre, milieu d'une ville ou d'une armée, وسط - قلب.

Centrifuge, adj. com., qui tend à s'éloigner du centre, متباعد من الوسط, من المركز.

Centripète, adj. com., qui tend à gagner le centre, مايل الى الوسط, الى المركز.

Centuple, adj. com., cent fois autant, مايـة اضعاف.

Centupler, v. a., rendre cent fois plus grand, ضاعف الواحد مايـة. Être centuplé, صار الواحد مايـة.

Centurion, s. m., commandant de cent hommes, راس ميـة - قايد مايـة.

Cep, s. m., pied de vigne, دالية - عقل العنب ; plur., دوالي.

Cependant, adv., pendant cela, فبينما هو كذلك - واما ما كان من فلان فانه - هذا و. Nous bûmes et mangeâmes, cependant la nuit survint, اكلنا و شربنا فبينما نحن كذلك هجم علينا الليل. || Cependant le roi Zohaïr commanda aux esclaves d'apporter le dîner, هذا والملك زهير امر العبيد باحضار الطعام. || Cependant Antar, après avoir mis en fuite les ennemis, revenait vers sa tribu, هذا ما كان من هولاء و اما ما كان من عنتر فانه لما هزم الاعدا رجع طالب الاطلال.

Cependant, conj., nonobstant cela, néanmoins, الآن - غيران - والحال - مع هذا كله - مع ذلك. Vous m'avez promis cent fois de m'aider, et cependant vous m'êtes contraire, اوعدتني مية مرة بالمساعدة و مع هذا كله تخالفني. || Ils se ressemblent en apparence, et cependant il y a entre eux une différence bien grande, يشبهوا بعضهم في الظاهر و الحال بينهم فرق بعيد. || Le roi fut très-irrité, cependant il ne fit point mourir ce jeune homme, de crainte de commettre une injustice, غضب السلطان غضباً شديداً الا انه ما امر بقتل الشاب خوفاً من البغي.

Céphalalgie, s. f., douleur de tête, صداع.

Céphalique, adj. com., qui appartient à la tête, يخص الراس.

Céphée, s. m., constellation, الملتهب - قيفاوس.

Cérat, s. m., pommade de cire, etc., مرهم من الشمع والزيت.

Céraunias, s. m., pierre de foudre, حجر الصاعقة.

Cerbère, s. m., chien des enfers à trois têtes, كلب الجهنم.

Cerceau, s. m., cercle de bois, de fer, pour lier les tonneaux, جلبة ; plur., جلب - طارة.

Cercle, s. m., figure dont toutes les parties sont à distance égale du centre, دايرة ; plur., دواير.

Cercle, assemblée, جمعية - محضر - حلقة.

Cercle vicieux, faux raisonnement où l'on donne pour preuve ce qu'il faut d'abord prouver, دور.

Cercle, cerceau, طوق ; plur., اطواق - جلبة - طارة -

Digitized by Google

CERCLER, v. a., حط طارات على البرميل O. - شد الواح البرميل بطارات O.

CERCUEIL, s. m., bière, تابوت للميت; plur., توابيت.

CÉRÉBRAL, E, adj., qui appartient au cerveau, دماغي - مخي.

CÉRÉMONIAL, s. m., usage réglé pour les cérémonies, قانون; plur., قوانين - طقس; plur., طقوس. Cérémonial de l'église, طقس و مناسك الكنيسة. ‖ Cérémonial, cérémonies entre particuliers, تكليف.

CÉRÉMONIE, s. f., formes extérieures et religieuses, طقس - منسك; plur., مناسك. Cérémonie, formalités observées dans les actions solennelles, pompe, الاي - وكبة. ‖ En cérémonie, avec appareil, بوكبة.

Cérémonie, manière honorable de traiter, تبجيل - احتفال - اكرام - تشريف - واجب. Maître des cérémonies, تشريفاتجي - والى التشريفات.

Cérémonie, civilité importune, تكليف - غلبة; plur., كلفة - تكاليف. Entre amis il n'y a point de cérémonies, بين المحبين ما فيه تكليف. ‖ Quand l'amitié existe, la cérémonie cesse, اذا حصلت الالفة سقطت الكلفة. ‖ Sans cérémonie, sans façons, librement, من غير تكليف - من غير تكلّف - بلا تكليف.

CÉRÉMONIEUX, adj., qui fait trop de cérémonies, كثير التكاليف - يعمل تكليف - متكلّف بالتشريفات.

CERF, s. m., quadrupède fauve, اربل - ايّل - (Barbarie) لتين. Espèce de cerf des déserts de l'Arabie, بقر وحش.

CERF-VOLANT, s. m., jouet d'enfant, طيّارة.

Cerf-Volant, escarbot, ابو جعران.

CERFEUIL, s. m., plante potagère, كزبرة خضرا - اطربلال - رجل الغراب.

CÉRINTHÉE, s. f., ou MÉLINET, plante vulnéraire, لسان العصفور جبلي.

CERISAIE, s. f., lieu planté de cerisiers, شجرية كرز.

CERISE, s. f., fruit rouge à noyau, كرز.

CERISIER, s. m., شجر الكرز.

CERNÉ, E, adj., battu (en parlant des yeux), ذبلان.

CERNEAU, s. m., moitié de noix verte sans la coque, لبّ جوز - جوز مقشر - نصف جوزة خضرا مقشرة - قلب جوز.

CERNER, v. n., entourer, حلّق على.

Cerner des noix, نقى لبّ الجوز من القشر - قشر جوز.

CERTAIN, E, adj., vrai, indubitable, ماكد - اكيد - محقق - حقيق. C'est une chose certaine, هذا شي حقيق. ‖ Renseignemens certains, جليّة الخبر. ‖ De science certaine, علم اليقين - يقيناً. ‖ Je sais de science certaine que, انا اعرف علم اليقين ان.

Être *certain* de quelque chose, ايقن ب. Certain de, assuré, ماكد على و موقن ب. ‖ Je suis certain de cela, هذا عندي - انا على يقين من ذلك محقق و ماكد. ‖ Je suis certain de votre amitié, انا ماكد على حبكم - حبكم عندي محقق و ماكد.

Certain, quelque, بعض. Certaine personne, بعض شخص; plur., بعض اشخاص. ‖ Certaines choses, بعض اشيا. ‖ Une certaine nuit, ذات ليلة - في بعض الليالى.

CERTAINEMENT, adv., en vérité, بالحقيقة - حقا. Certainement, indubitablement, اكيداً - بلا شك. ‖ Savez-vous cela certainement? تعرف هذا اكيداً. ‖ Me connaissez-vous? تعرفني; réponse : certainement, الا. ‖ Certainement je ferai cela (je veux absolument faire cela), من كل بدّ اعمله. ‖ Certainement il aura du profit à cela, البتّ ما يكون له منفعة في هذا - من كل بدّ, البتّة يطلع له منفعة من هذا.

CERTES, adv., certainement, إنّ ou حقا - و انّما.

CERTIFICAT, s. m., écrit faisant foi de quelque chose, ورقة شهادة - شهادة على.

Certificateur, s. m., celui qui certifie, شاهد - محقق.

Certification, s. f., assurance, تحقيق - شهادة.

Certifier, v. a., témoigner, assurer, حقق - شهد ب A.

Certitude, s. f., assurance pleine et entière, يقين - علم اليقين. J'en ai la certitude, هذا عندى ماكد و محقق.

Certitude, stabilité, دوام - قرار. Il n'y a nulle certitude dans les choses du monde, امور الدنيا ما لها قرار.

Cérumen, s. m., l'humeur jaune des oreilles, وسخ الاذان.

Cérumineux, se, adj., qui tient de la cire, شمعى.

Céruse, s. f., blanc de plomb, blanc de céruse, اسفيداج - سبيداج.

Cerveau, s. m., substance molle dans le crâne, مخ - دماغ; plur., امخاخ - ماقوق الانسان.

Cerveau, esprit, jugement, ذهن ou عقل. Cerveau fêlé, عقل مشعور. ‖ Cerveau brûlé (homme emporté, entêté), مقل - وقح.

Cervelas, s. m., petit saucisson, منبار صغير.

Cervelet, s. m., partie postérieure du cerveau, موخر المخ.

Cervelle, s. f., partie blanche et molle du cerveau, زوز ou طوط - دهن المخ. *Voy.* Cerveau.

Cervical, e, adj., qui appartient au cou, عُنقى.

Cervoise, s. f., boisson faite avec du grain et des herbes, مِزْر.

Cervier (Loup-). *Voyez* Lynx.

César, s. m., empereur, titre, قيصر; pl., قياصرة.

Cessant, e, adj., qui cesse, منقطع - مُنتهى.

Cessation, s. f., discontinuation, انقطاع.

Cesse (Sans), adv., continuellement, بلا فتور - دايما - بلا انقطاع.

Cesse (n'avoir point de), ما زال. Il n'a point eu de cesse qu'il n'ait obtenu de lui ce qu'il sollicitait, لم يزل يلحّ عليه حتى اجابه الى ما طلب.

Cesser, v. a., discontinuer, قطع A. - بطل. Cessez ce discours, دع عنك هذا الكلام.

Cesser de, v. n., كف عن - انقطع عن - افتر من - زال A. - عدل عن - بطل - خلى عنه الشى A. J'ai cessé d'aller chez lui, بطلت اروح الى عنك - عدلت عن الرواح الى عنك - انقطعت عن بيته. ‖ Il ne cesse de courir, ما يهدى من الركض. ‖ Il n'a point cessé de dormir, مازال ينام - لم يَزل نايماً. ‖ Cessez de parler ainsi, خل عنك هذا الكلام - دع عنك هذا الكلام. ‖ Cessez de nous tourmenter, اكفينا شرك - كف عنا شرك.

Faire *cesser*, بطل - قطع A. Faire cesser la fièvre, قطع السخونة.

Cession, s. f., abandon, transport d'une propriété, تخلى عن - ترك - فوات - معطى - نقل.

Cessionnaire, adj. com., celui à qui on cède; celui qui accepte la cession, متسلم. Cessionnaire, celui qui cède, مسلم.

Césure, s. f., وقف فى بيت الشعر.

Cet. *Voyez* Ce.

Cétacé, s. m., grand poisson comme la baleine, سمك كبير نحو الحوت.

Cetera (et), et le reste, الى اخره; et par abréviation, الخ.

Cétérac, s. m., ou **Doradilla**, plante, عقربان - اسقولوفندريون - حشيشة الذهب.

Ceylan, île des Indes, جزيرة سيلان.

Chabot, s. m., poisson d'eau douce à grosse tête plate, شال - نوع سمك; plur., شيلان.

Chacal, s. m., animal qui tient le milieu entre le chien et le loup, واوى - چكال - ابن اوى.

Chacun, e, adj., chaque personne, كل من هو - كل احد - كل واحد. Chacun de ces rois,

كل ملك من هولا الملوك. || Chacun parle selon son caprice, كل من هو يحكي على هواه. || Chaque chose, كل احد - كل واحد. || Chacune de ces opinions a eu ses sectateurs, فذهب الى كل راى من تلك الارا طايفة.

Chagrin, s. m., peine, affliction, كرب ; plur., كروب - غمّ ; plur., غموم. Avoir du chagrin, اغتمّ - انغمّ - وجد غمّا ; aor., يجد.

Chagrin, espèce de cuir, جلد ساغرى.

Chagrin, e, adj., triste, مغموم.

Chagrinant, e, adj., qui afflige, مغمّ.

Chagriner, v. a., attrister, غمّ - اغمّ O..

Se Chagriner, v. réf., اغتمّ - انغمّ.

Chaîne, s. f., lien composé d'anneaux entrelacés, سلسلة ; plur., سلاسل - زنجير ; plur., زناجير - جنزير.

Chaîne, fils tendus sur un métier pour faire de la toile, سَدى - قيام - قيامة. Faire la chaîne d'une toile, سدّى.

Chaîne, au fig., continuité, سلسلة.

Chaînette, s. f., petite chaîne, سُليسلة - سلسلة صغيرة.

Chaînon, s. m., anneau de chaîne, زردة ; coll., زرد - كلب - حَلْقة السلسلة ; plur., حلق.

Chair, s. f., لحم ; plur., لحوم.

Chair, au fig., concupiscence, aiguillon de la chair, شهوة. Sentir l'aiguillon de la chair, طالبته الشهوة. || Chair, opposé à esprit, corps, جسد. || Les plaisirs de la chair, اللذّات الجسدانية.

Chair, la nature humaine, الطبيعة البشرية.

Chaire, s. f., tribune, منبر ; plur., منابر.

Chaire, charge de professeur, مدرسة.

La *chaire* apostolique, الكرسى الرسولى.

Chaise, s. f., voiture, نوع عجلة خفيفة.

Chaise, siége, كرسى ; plur., كراسى. Chaise percée, كرسى فيه مستعملة.

Chaland, e, adj., acheteur, pratique d'un marchand, زبون ; plur., زباين ou زبونات - مشترى.

Chalastique, adj. com., remède qui relâche les fibres, دوا مرخى.

Chalcite, s. m., colcotar fossile, قلقطار معدنى.

Chaldaïque, adj. com., des Chaldéens, كلدانى.

Chaldée, s. f., portion méridionale de l'Irak-Arabique, بلاد الكلدانيين - كلدة.

Chaldéen, adj., habitant de la Chaldée, كلدانى.

Chaldéen, s. m., langue, اللسان الكلدانى.

Chale, s. m., شال ; plur., شيلان et شالات.

Chale long, شالة - شـــال. || Chale de cachemire, شالة كشمير - شالة ترما. || Chale qui n'est point de cachemire, شالة كرمان. || Chale à palmes des deux côtés avec bordures (كنار), et des coins (شربة بالقرانى), شال كتفى. || Chale de Perse à grandes raies, شالة فرمايج.

Chale carré, avec un rond (بركة) au milieu, بقچة. Chale de cachemire, بقچة ترما. || Chale de Perse à grandes raies, بقچة فرمايج.

Chaleur, s. f., qualité de ce qui est chaud, حرارة - حرّ. La chaleur naturelle, الحرارة الغريزية. || Chaleur de la température, حرّ - شوب. || La chaleur est bien forte aujourd'hui, اليوم الحرّ شديد - اليوم الشوب عظيم. || Au plus fort de la chaleur, فى اشـــدّ الحرّ والشوب. || La chaleur du soleil force souvent de recourir à un mauvais abri, حرّ الشمس يلجى الى مظلّ سوء ; prov.

Chaleur, vive ardeur, حرارة. Parler avec chaleur, avec colère, تكلّم بحرقة. || Dans la chaleur du combat, فى اشدّ القتال.

En *chaleur*, en rut, طالب - حايل. Jument en chaleur, فرس طالبة, حايلة.

Chaleureux, se, adj., qui a beaucoup de chaleur naturelle, حامى.

Chalit, s. m., bois de lit, تخت ; plur., تخوت.

CHALOUPE, s. f., petit navire, زورق; plur., زوارق. Chaloupe d'un vaisseau, فلوكة; plur., فلايك - صَنْدَل.

CHALUMEAU, s. m., tuyau de paille, قش - غاب - غابة - قصبة الحنطة.

Chalumeau, flûte, شبّابة من قصب - مزمار.

CHAMADE, s. f. (battre la), demander à capituler, طلب الامان O.

CHAMAILLER, v. n., disputer avec bruit, تخانق - تقاتل.

Se Chamailler, v. récip., se battre pêle-mêle, à grand bruit, se disputer, تخانقوا - تشاعثوا - تقاتلوا.

CHAMAILLIS, s. m., mêlée où l'on se chamaille, قتال - مقاتلة - خناق.

CHAMARRÉ, E, adj., orné de broderies, مزوّق.

CHAMARRER, v. a., orner de broderies, زوّق.

CHAMARRURE, s. f., manière de chamarrer, ornemens prodigués, زواق - تزويق.

CHAMBELLAN, s. m., حاجب; plur., حجاب. Grand chambellan, حاجب الحجاب.

CHAMBRANLE, s. m., ornement de bois ou de pierre pour une cheminée, une porte, etc., عامودة خشب او حجر فى جانب مدخنة او باب للزينة.

CHAMBRE, s. f., pièce d'une maison, بيت; plur., بيوت - حجرة - اوضة; plur., اوضات et اوض. Chambre à coucher, بيت النوم. ‖ Grande chambre, قاعة. ‖ Petite chambre, مخدع - حجيرة; plur., مخادع. ‖ Chambre haute, عُلية; plur., علالى - اوضة فوقانية. ‖ Chambre basse, اوضة تحتانية.

Chambre d'une arme à feu, الخزنة.

Chambre d'un navire, الطارمة.

Femme de *chambre*, فراشة. Valet de chambre, فراش.

CHAMBRÉE, s. f., soldats qui logent ensemble, جماعة اوضة. Chef de chambrée, اوضة باشى.

CHAMBRETTE, s. f., petite chambre, مخدع - حجيرة.

CHAMBRIÈRE, s. f., servante, فراشة - خدامة.

CHAMEAU, s. m., quadrupède qui a une bosse sur le dos, بعير; plur., اباعر - جمل; plur., جمال - ابل, nom générique. Un jeune chameau, قاعود - حوار. ‖ Cri du chameau, اطيط البعير.

CHAMÉCISSE, s. f., sorte de lierre terrestre, خما قسوس.

CHAMÉDRYS, s. m., plante sudorifique, خمادريوس - كمادريوس.

CHAMELIER, s. m., qui conduit et soigne les chameaux, جمّال; plur., جمّالة ou جمّالين.

CHAMELLE, s. f., femelle du chameau, ناقة; plur., نوق.

CHAMÉPITYS ou IVETTE, s. f., plante, كمافيطوس.

CHAMOIS, s. m., quadrupède, اروية; pl., اراوى et اروى - بَدَن - نَيْتَل.

Chamois, peau de chamois, جلد اروية.

CHAMP, s. m., pièce de terre, حقل; plur., حقول - غيط; plur., غيطان - مزرعة; plur., مزارع. Champ de 400 *kassaba* (قصبة), فدّان, plur., فدادين (le *kassaba* est de 6 *dera* et $\frac{2}{3}$. *Voyez* AUNE).

Champ, étendue qu'embrasse une lunette d'approche, ضربة نظارة.

Champ, sujet, matière, مدا. C'est un vaste champ, هذا مدا واسع.

Champ de bataille, موضع الحرب - ميدان الحرب.

Sur-le-*champ*, adv., sur l'heure même, حالاً - فى ساعة الحال - من وقته - فى الحال - فى الساعة - من ساعته.

A tout bout de *champ*, adv., كل ساعة.

Les Champs, la campagne, البرّية - الخلا.

CHAMPÊTRE, adj. com., des champs, خلوى - برّى.

CHAMPIGNON, s. m., plante spongieuse, عش الغراب - فطر; plur., فطارى - (Barbarie) فقّاع.

Champion, s. m., combattant en champ clos, مبارز - اخصام ; plur., خصم.

Champion, défenseur, محامي.

Chance, s. f., hasard, événement, نصيب - خطر - وجه الامر ; plur., وجوه. C'est la chance la plus probable, هذا هو الوجه الاقرب للعقل. || Courir la chance, hasarder, ايس ; aor., يايس.

Chancelant, e, adj., qui vacille, ركك - مترجرج.

Chancelant, adj., irrésolu, حيران - متحير في امره.

Chanceler, v. n., n'être pas ferme, assuré, ارتج - ارتك. Chanceler dans sa résolution, تحير في امره - انحل عزمه.

Chancelier, s. m., officier, chef de la justice, قاضي قضاة.

Chancelier, celui qui a le sceau, حامل الختام - صاحب الختام.

Chancellerie, s. f., hôtel, bureau du chancelier, مكتب او دار صاحب ختام.

Chanceux, adj., qui est en chance, en bonheur, له نصيب - له بخت.

Chanceux, soumis aux chances, تحت الريب - تبع النصيب.

Chancir, v. n., moisir, عطن A. - صوف.

Chancissure, s. f., moisissure, تصويف - عطنة.

Chancre, s. m., ulcère, اكلة - تاكولة.

Chancreux, se, adj., تاكولي.

Chandeleur, s. f., fête catholique, عيد دخول سيدنا عيسى الى الهيكل و تطهير العذرا.

Chandelier, s. m., ustensile, شمعدان ; plur., شماعدين et شمعدانات.

Chandelier, s. m., marchand, شماع.

Chandelle, s. f., mèche recouverte de suif, شمع شحمي - شمع دهني - شمعة دهن ; plur., شموع. Chandelle de cire, شمع عسلي. || Donner une chandelle à Dieu et l'autre au diable, se ménager entre deux partis, مسك الحبل من الطرفين I.

Chandelle, s. f., bois jaune des Antilles, بقم اصفر.

Chanfrein, s. m., devant de la tête du cheval, خيشوم - مقدم راس الفرس. Raie blanche sur le chanfrein, سيالة.

Change, s. m., troc, مبادلة.

Change, lieu établi pour changer les espèces, دكان الصيرفي - دار الصرف.

Lettre de *change*, بوليصة ; plur., بوالص.

Change, droit du banquier pour ses traites, فرط المعاملة.

Donner ou faire prendre le *change* à, tromper, غش - مضبع O.

Changeant, e, adj., قلاب.

Changement, s. m., تغيير - انقلاب.

Changer, v. a. et n., غير. Changer d'habits, غير ثيابه. || Changer de discours, غير الكلام. || Changer une chose contre une autre, بدل شيا بشي I. *Voyez* Troquer.

Changer, convertir en, قلب - حول I. - مسخ A. Changer l'eau en vin, قلب , حول الماء خمرا. || Il le changea en singe, قلبه قردا - مسخه قردا.

Changer les espèces, صرف معاملة.

Changer, v. n. n'être plus le même, تغير. Le vent changea, تغير الريح. || Changer de visage, تغير وجهه.

Changeur, s. m., qui fait le change des monnaies, صيرفي ; plur., صراف - صيارف.

Chanoine, esse, s., qui a un canonicat, راهب قانوني

Chanson, s. f., vers que l'on chante, غنية ; plur., اغنية - غنوة - غناني ; plur., اغاني.

Chansonner, v. a., faire des chansons contre

quelqu'un, عمل غنانـــى على احد A. — هجا احدًا باغانى O.

CHANSONNETTE, s. f., petite chanson, غنية صغيرة.

CHANSONNIER, ÈRE, s., faiseur de chansons, مغنى.

Chansonnier, s. m., recueil de chansons, سفينة - كتاب اغانى.

CHANT, s. m., action de chanter, غنا. Chant, air, modulation, لحن - نغمة - هوا ; plur., الحان. || Chant, ramage des oiseaux, مناغاة الطيـــور - تغريد الطيور. || Chant, cri du coq, صياح الديك. || Chant d'église, ترتيل. || Chant, annonce des prières dans les mosquées, اذان.

CHANTANT, E, adj., facile à chanter, يُغنى.

CHANTER, v. a., غنى. Chanter dans les églises, رتل. || Chanter dans une mosquée, اذن. || Chanter en parlant du coq, صاح I. || Chanter, en parlant de la cigale, des insectes, رتل. || Chanter, en parlant des oiseaux, غرد - ناغى.

Chanter, louer, مدح - مدّح A.

CHANTERELLE, s. f., corde la plus déliée, la plus aiguë d'un violon, جركة - زير.

CHANTEUR, SE, s., مغنى.

CHANTIER, s. m., magasin de bois en pile, حطّابة - دكة حطب ; plur., دكك حطب.

Chantier, atelier, معمل.

CHANTRE, s. m., qui chante à l'église, ارشى ; plur. ; ارشية - رتال.

Chantre, poëte, شاعر ; plur., شعرا.

CHANVRE, s. m., plante annuelle, قنّب - كاندير - قنب - قنبس. Filasse du chanvre, حشيش - تيل. || Graine de chanvre, chenevis, قنبـــس - شهدانق. || Breuvage ou pilules faites avec les feuilles du chanvre, بَسط.

Chanvre bâtard, ou Galéopsis, غاليوبسيس - راس الهر.

CHAOS, s. m., confusion de toutes choses avant la création, خوا ou خاوية.

Chaos, fig., grande confusion, خبصة - خلطة - لخبطة.

CHAPE, s. f., large vêtement d'église en manteau, بدرشين - غفارة.

Chape, couvercle d'un alambic, غطا انبيق.

CHAPEAU, s. m., برنيطة ; plur., برانيط.

CHAPELAIN, s. m., qui dessert une chapelle, قس ; plur., قسوس - إمام ; plur., ايمة.

CHAPELER, v. a., ôter la superficie de la croûte, قحط الخبز I. - شال قشفة الخبز I.

CHAPELET, s. m., grains enfilés, مسبحة ; plur., مسابح - سبحة ; plur., سبح. Dire son chapelet, سبّح.

Chapelet, hydraulique, قواديس. *Voyez* SCEAU.

CHAPELIER, ÈRE, s., برانيطى.

CHAPELLE, s. f., petite église, عزبة.

Chapelle, petite mosquée, زاوية.

CHAPELURE, s. f., croûte de pain ôtée en chapelant, قشفة الخبز.

CHAPERON, s. m., espèce de coiffure, نوع قلنسوة.

Chaperon, le haut, le dessus d'un mur, اعلا حايط بشكل جلون.

CHAPITEAU, s. m., haut de colonne posé sur le fût, تاج عامود - راس عامود.

Chapiteau, vaisseau sur la cucurbite, قبة.

CHAPITRE, s. m., division d'un livre, باب من كتاب ; plur., ابواب. Chapitre de l'Alcoran, سورة من القران ; plur., سُوَر. || Chapitre, division d'un compte, باب من حساب.

Chapitre, assemblée de religieux, جمعية الكهنة.

CHAPON, s. m., coq châtré, ديك مخصى ; plur. ديوك مخاصى - (Barbarie) ديك مبعوج.

CHAPONNEAU, s. m., ديك صغير مخصى.

CHAPONNER, v. a., châtrer un coq, خصى ديك I. - (Barbarie) بعج A.

Chaque, adj. com., tout individu d'une même espèce, كُلّ. Chaque homme, كل انسان. ‖ Chaque femme, كل امراة.

Char, s. m., sorte de voiture, نوع عربانة.

Charade, s. f., sorte d'énigme, نوع لغز.

Charançon, s. m., genre d'insectes qui rongent le grain, دودة الفول ـ سوس القمح.

Charbon, s. m., à brûler, فحم. Charbon de terre, فحم حجر ـ فحم ارضى. ‖ Charbon ardent, جمرة; collect., جمر. ‖ Un petit charbon allumé, بصّة ـ نارة. ‖ Apportez-moi un petit charbon, جب لى نارة ـ جب لى بصّة نار.

Charbon, gros furoncle, tumeur pestilentielle, دمّلة ـ زنطارية ـ فرخ جمر ـ شلغوطة.

Charbon, maladie des blés. *Voyez* Carie.

Charbonner, v. a., noircir avec du charbon, سوّد بالفحم.

Charbonnier, ère, s., qui fait, vend ou porte du charbon, فحّام; plur., فحّامين. Le charbonnier est maître en sa maison, chacun est maître chez soi, الكلب فى بيته سلطان; prov.

Charbonnier, magasin à charbon, حاصل الفحم.

Charbonnière, s. f., endroit où on fait le charbon, فحّامة.

Charcuter, v. a., tailler, couper malproprement la viande, هشم.

Charcuterie, s. f., état et commerce de charcutier, بيع لحم الخنازير.

Charcutier, ère, s., بياع لحم الخنازير.

Chardon, s. m., plante, شوكة ـ شوبكة ـ حسكة ـ عقول ـ خرشف. Chardon-bénit, بادلورد ـ شوكة المباركة. ‖ Chardon de Notre-Dame, chardon laité, chardon-Marie, عليص ـ لحلاح ـ سَيَال ـ ارضى شوكى بـرّى. ‖ Chardon à chameau, شوك الجمال. ‖ Chardon aux ânes, chardon rampant, سلبين ـ سلبين الحمير. ‖ Chardon hémorroïdal, ou Cirsium, ذنب السبع. ‖ Chardon à cent têtes, panicaut, عشربا ـ قرصعنة ـ زرنب ـ لحية المعزية. ‖ Chardon à bonnetier, ou à foulon, طوباليس.

Chardonneret, s. m., petit oiseau, زقاقية ـ زقّيقية ـ دنورة ـ (Barbarie) مقنين et بردون.

Chardonnette, s. f., espèce d'artichaut sauvage, شوك العلك ـ شكاعى ـ خيلاون.

Charge, s. f., fardeau, حمل; plur., احمال.

Charge, ce que peut porter une personne, شيلة الرجل. Charge d'un animal, حمل الدابّة. ‖ Charge d'un navire, حمولة المركب ـ تعبية المركب. ‖ Navire de charge, مركب حمولة.

Charge, certaine quantité ou mesure, حمل. Une charge de bois, حملة حطب. ‖ Demi-charge d'une bête de somme, moitié de la charge placée d'un côté et faisant équilibre à l'autre moitié, شقّة ـ فردة.

Charge, ce qui nécessite une dépense, كُلفة; pl., كُلف ـ تكليف; plur., تكاليف ـ ثقل; pl., اثقال. Soulager quelqu'un de ses charges, خفّف عنه الاثقال. ‖ Il est à ma charge, il vit à mes dépens, هو على كيسى ـ هو على رقبتى. ‖ Être à charge à quelqu'un, l'incommoder, ثقّل عليه. ‖ Pourquoi ne venez-vous point chez nous? C'est pour ne point vous être à charge, ليش ما تجى الى عندنا، حامل ثقلة. ‖ Ceci est à votre charge, هذا عليك.

Charge, obligation, condition onéreuse, تكليف; plur., تكاليف. Imposer à quelqu'un une charge, الزمه بشى ـ كلّفه بشى ـ كلّفه شيأ.

Charges, impositions, تكاليف.

Charge, office, dignité, خدمة ـ منصب; plur., مناصب ـ وظيفة; plur., وظايف.

Charge, commission, ordre, امر ـ وكالة. Donner charge. *Voyez* Charger.

Charge, ce qu'on met dans une arme à feu, عيار بارود.

Charge, choc de combattans, حيلة.

Charge, indice contre un accusé, بيّنة على المتهوم. Témoin à charge, شاهد ضدّ المتهوم.

Revenir à la *charge*, faire de nouveau, ثنّى.

A la *charge* de, adv., على شرط انّ.

CHARGEMENT, s. m., cargaison d'un vaisseau وسق مركب.

Chargement, acte qui constate la cargaison, علم الوسق.

CHARGER, v. a., mettre une charge sur, حمّل. Charger les bêtes de somme, حمّل الدواب - شدّ الاحمال على الدواب. ‖ Charger une mule de bois, حمّل البغلة حطب. ‖ Charger quelque chose sur son épaule, شقل على كتفه O.

Charger, peser sur, ثقل على.

Charger une arme à feu, دكّ - عمّر O.

Charger une chose de, y mettre trop de, شحن ب.

Charger sa conscience d'une chose, s'en rendre responsable devant Dieu, حمّل ذمته شيا.

Charger d'impôts, ثقّل عليهم التكاليف - اتعب الخلق بالتكاليف.

Charger l'ennemi, حمل على العدو I., حمّل.

Charger, donner ordre, امرب O. Charger, donner commission, وكّل - وصّى - اوصى. ‖ Charger quelqu'un d'une affaire, وكّله بامره - فوّض اليه امره. ‖ Il m'a chargé de vous saluer, وصّاني ان اسلّم عليك.

Charger un navire, وسق I. - اوسق. Charger un navire de coton, وسق المركب قطناً. ‖ Charger une pipe, la remplir, عبّى القصبة - ملّى القصبة. ‖ Charger trop une pipe, bourrer trop le tabac, لبّد الغليون.

Charger, accuser, تهم ب I. Charger, déposer contre, شهد على A.

Charger, représenter avec exagération, زيّد - بالسغ فى وصف الشى.

Se Charger, v. réf., se mettre une charge, تحمّل.

Se Charger, s'obliger, s'engager à, اخذ على ذمته O. ضمن الشى A. ‖ Se Charger, prendre le soin, la conduite de, قام ب O. - توكل ب - تولّى الامر. - ناب عن غيره O. ‖ Chargez-vous de baiser pour moi les mains de, نوبوا عنى قبلة ايادى.

CHARGEUR, s. m., qui charge, شيّال.

Chargeur, propriétaire d'une cargaison, صاحب الوسق.

CHARIAGE, s. m., action de charier; salaire du voiturier, نقل - تحويل - حولة - حق الحمولة.

CHARIER, v. a., voiturer, نقل - حوّل O.

Charier, porter des glaçons, en parlant des rivières, سحب A., جرّ O.

CHARIOT, s. m., voiture, عربانة - عجلة.

Le Chariot, constellation. *Voyez* OURSE.

CHARITABLE, adj. com., qui a de la charité pour son prochain, محب للقريب. Charitable, qui fait l'aumône, متصدّق على الفقرا - محسن الى الفقرا. ‖ Charitable, qui part de la charité, حُبّى.

CHARITABLEMENT, adv., avec charité, بمحبة - تصدّقاً.

CHARITÉ, s. f., amour de Dieu, محبة الله.

Charité, amour de son prochain, محبة القريب.

Charité, aumône, صَدَقة - حَسَنة. ‖ Faire des charités, تصدّق على الفقرا - احسن الى الفقرا.

CHARIVARI, s. m., bruit confus de chaudrons, avec cris, lors du deuxième mariage d'une veuve âgée parmi le peuple, هيلولة - دربكة القزان.

Charivari, bruit, querelle, غاغة - دوشة.

CHARLATAN, s. m., trompeur, hâbleur, خرّاط - فشّار - كذّاب.

CHARLATANERIE, s. f., خراطة - فشر.

CHARLATANISME, s. m., caractère du charlatan, فشر - خرط.

CHARMANT, E, adj., qui plaît extrêmement, بديع - يسلب العقل - يشحطط - حلو.

CHARME, s. m., arbre, نوع شجرة كبيرة.

Charme, s. m., enchantement, سحر.

Charme, au fig., attrait, جاذب القلوب ـ حلاوة ـ لذة. La nouveauté a du charme, كل جديد له لذة.

Charmes, beauté, حسن و جمال وبها وكمال.

CHARMER, v. a., produire un effet extraordinaire par charme, سحر A.

Charmer, au fig, plaire beaucoup, ravir, entraîner, شكع A. ـ جذب القلب I. ـ سبى العقل I. ـ شحطط ـ اخذ العقل O. ـ سلب القلب O. *Voy.* ENCHANTER.

Être charmé de, se réjouir de, فرح لِ A. ـ انسرّ ـ انحظ ب ـ حصل عنك غاية المحظوظية ب ـ.

CHARNEL, LE, adj., qui appartient à la chair, جسداني. Charnel, voluptueux, شهواني.

CHARNELLEMENT, adj., selon la chair, جسدانيًا ou بالجسد.

CHARNEUX, SE, adj., composé de chair, لحمي.

CHARNIER, s. m., lieu où sont les os des morts, دار عظام الموتى.

CHARNIÈRE, s. f., pièces de métal enclavées et mobiles, مشبك.

CHARNU, E, adj., كثير اللحم ـ ملحّم.

CHARNURE, s. f., parties charnues, لحم.

CHAROGNE, s. f., cadavre de bête, جيفة ـ رمة.

CHARPENTE, s. f., pièces de bois disposées pour être assemblées, شوحية; plur., شواحي.

Charpente, au fig., structure du corps, d'un ouvrage, تركيب ـ تركيبة.

CHARPENTER, v. a., travailler le bois, نجّر.

Charpenter, v. a., tailler maladroitement la chair, هشم.

CHARPENTERIE, s. f., كار النجارة.

CHARPENTIER, s. m., نجّار; plur., نجارين.

CHARPIE, s. f., filament de linge usé, نسالة ـ كنيث. Bouchon de charpie, فتيلة.

CHARRETÉE, s. f., plein une charrette, ملو نقالة.

CHARRETIER, s. m., qui conduit une charrette, une charrue, تـــــرّاس; plur., تراسين ـ عجّال ـ مدبّر العَرَبانة.

CHARRETTE, s. f., chariot à deux roues, نقالة بعجلتين.

CHARRIER, v. a. *Voyez* CHARIER.

CHARROI, s. m. *Voyez* CHARIAGE.

CHARRON, s. m., نجار العربانات.

CHARRONNAGE, s. m., نجارة العربانات.

CHARRUE, s. m., instrument aratoire, محراث; plur., محاريث ـ فدّان; plur., فدادين. Manche, timon de la charrue, لسان الفدّان.

Mettre la *charrue* devant les bœufs, faire avant ce qui doit être fait après, عمل بالمقلوب, بالمندار A.

Charrue, étendue de terre qu'on peut mettre en valeur avec une charrue, فدّان.

CHARTRE ou CHARTE, s. f., anciens titres, سجلات و اوراق قديمة.

Charte, lois constitutionnelles, قواعد المملكة ـ قوانين المملكة ـ شريعة.

Charte partie, acte entre le propriétaire du navire et celui des marchandises, حجة بين الريّس و التاجر.

CHARTRIER, s. m., lieu où l'on conserve les chartes, خزنة السجلات القديمة.

Chartrier, conservateur des chartes, حافظ خزنة السجلات.

CHAS, s. m., trou d'une aiguille, خُرم الابرة.

CHASSE, s. f., action de chasser les bêtes sauvages, صيد ـ قنص ـ غيّة. Donner la chasse à un vaisseau, طرد مركب O., تبع A.

CHASSE-MOUCHE, s. m., petit balai pour chasser les mouches, مكشة ـ منشة; plur., منشات.

CHASSE, s. f., coffre pour les reliques, انبوبة ـ صندوقة ذخاير القديسين.

CHASSELAS, s. m., sorte de raisin, نوع عنب.

CHASSER, v. a., mettre dehors; طرد O. Chasser quelqu'un d'un pays, طرد احداً من البلاد , نفى I. ‖ Chasser un domestique, طرد من عند الخدّام, دشر. ‖ Chasser un mal, دفع المرض A.

Chasser, pousser en avant, دفع A. - دفش O. - ساق O.

Chasser les bestiaux, les faire marcher devant soi, ساق الاغنام O.

Chasser les mouches, كشّ الدبّان O. - كشكش الدبان.

Chasser, poursuivre les animaux sauvages, tirer sur les oiseaux, اصطاد - صاد I. - تصيّد. Bon chien chasse de race, les enfants suivent les exemples de leur père, من اشبه اباه فما ظلم; prov.

CHASSEUR, s. m.; fém., CHASSERESSE, qui chasse, qui aime à chasser, صياد - قناص.

CHASSIE, s. f., humeur gluante des yeux, عماص.

CHASSIEUX, EUSE, adj., اعمص - معمّص.

CHASSIS, s. m., ouvrage de menuiserie sur lequel on adapte du vitrage, de la toile, ou du papier huilé, ورافة الشبّاك - شبّاك - برواز.

CHASTE, adj. com., qui s'abstient des plaisirs de la chair, عفيف; plur., اعفّا et عفاف - عفيف الذيل - طاهر النفس.

CHASTEMENT, adv., d'une manière chaste, بعفّة.

CHASTETÉ, s. f., عفّة.

CHASUBLE, s. f., sorte de vêtement de prêtre, نوع بدلة للقسوس.

CHAT, TE, s., animal domestique, قطّ - قطّة; plur., قطط - سنّور - سبسب. Chat sauvage, قطّ برّي. ‖ Chat échaudé craint l'eau froide, on craint jusqu'à l'apparence d'un péril auquel on a échappé, من قرصته الحية من الحبل يخاف. ‖ Réveiller le chat qui dort, réveiller une affaire assoupie, حرّك الساكن. ‖ Quand on joue avec le chat, il faut supporter ses égratignures, من يلعب مع القط يحمل تخرمشته; prov.

CHATAIGNE, s. f., fruit farineux, ابو فروة. En Syrie, كستنة - شاهبلّوط.

Châtaignes de mer, oursins, توتية البحر - توتيا.

CHATAIGNERAIE, s. f., lieu planté de châtaigniers, شجرية كستنة - شجرية ابوفروة.

CHATAIGNIER, s. m., arbre qui porte les châtaignes, شجر كستنة - شجر شاهبلّوط - شجر ابو فروة.

CHATAIN, adj. m., couleur de châtaigne, - مور - اكلف - لون الشاهبلّوط; fém., كلفا; plur., كلف.

CHATEAU, s. m., forteresse, قلعة; plur., قلع.

Château, grande maison, قصر; plur., قصور.

Châteaux en Espagne, projets en l'air, هوس.

CHATELAIN, adj., propriétaire d'un château, صاحب القصر.

CHAT-HUANT, s. m., sorte de hibou à plumage roux rayé, بومة; collect., بوم.

CHATIER, v. a., punir, عاقب - قاصص.

Châtier, au fig., retoucher, corriger le style, هذّب كلامه.

CHATIMENT, s. m., عقاب - عقوبة - قصاص.

CHATON, s. m., petit chat, قطيط.

Chaton, partie de la bague qui enchâsse le diamant, داير الفص. Pierre ou diamant enchâssée dans le chaton, فصّ الخاتم.

CHATOUILLEMENT, s. m., action de chatouiller, ses effets, زعزغة - دكدكة - تنغيش.

Chatouillement, impression agréable, انتعاش.

CHATOUILLER, v. a., causer un tressaillement qui provoque ordinairement à rire, زغزغ - كركر - نغّش - دغدغ - دكدك.

Chatouiller, flatter les sens, انعش الحواس - اطرب. La musique chatouille les oreilles, الموسيقا تنعش المسامع.

CHATOUILLEUX, SE, adj., sensible au chatouille-

ment, غيور - غيار. Être chatouilleux, غار I. A. - قصع - تدكدك - تكركر - تدغدغ A.

Chatouilleux, au fig., susceptible, qui s'offense aisément, شكلى - على الحركرك.

Chatouilleux, délicat, critique, صعب.

Chatoyant, **e**, adj., dont la couleur varie, متلون - قلاب اللون.

Chatré, adj., privé de ses testicules, مجبوب - خصى ; plur., خصيان - مخصى - طواشى, plur., طواشية.

Châtré, privé du membre et des testicules, امسح.

Chatrer, v. a., ôter les testicules, خصى I. - جب O. - طوش.

Chatreur, s. m., qui châtre les animaux, مطوش.

Chattemite, s. f., qui a l'air doux, humble, flatteur pour tromper, بهتة. Faire la chattemite, عمل البهتة A.

Chatter, v. n., faire des petits chats, ولدت القطة.

Chaud, **e**, adj., qui a de la chaleur, حار - سخن - حامى - دافى. Eau chaude, مية سخنة - مية حارة. ‖ Fer chaud, حديد حار - حديد سخن. ‖ Endroit, appartement chaud, موضع دافى. ‖ J'ai les pieds chauds, رجلى سخنة - رجلى دفيانة. ‖ Le soleil est bien chaud aujourd'hui, الشمس حارة - الشمس حر - اليوم الشمس حادة. ‖ Pleurer à chaudes larmes, بكى بدموع حارة. ‖ Chaud à l'estomac (comme vin, etc.), حار - حامى.

Chaud, ardent, حامى - نارى. Chaude (femelle), en rut, طالبة - هايجة.

Chaud, récent, سخن. Il le lui a rendu tout chaud, ردها عليه وهى سخنة.

Chaud, s. m., chaleur, شوب - حر. J'ai chaud (je suis incommodé par la chaleur), انا حران - انا مشوب. ‖ J'ai chaud (j'ai une chaleur convenable), انا دافى - انا دفيان. ‖ Tenir chaud, دفى. ‖ La pelisse me tient chaud, الفروة تدفينى. ‖ Tenir trop chaud, شوب. ‖ La pelisse me tient trop chaud, الفروة تشوبنى. ‖ Il fait chaud ici, شوب - دون هنا حر. ‖ Il fait chaud aujourd'hui, شوب - اليوم اليوم حر.

Il souffle le froid et le *chaud*, il est tantôt pour, tantôt contre, ساعة معك ساعة عليك. Cela ne fait ni chaud ni froid, لا ينفع ولا يضر.

Chaude, s. f., feu violent des verreries, des forges, نار القمين والكور.

Chaude-Pisse, s. f., زنقة - سيلان فرنجى.

Chaudeau, s. m., sorte de bouillon qu'on porte aux mariés le lendemain matin de leurs noces, مسلوقة الصبحية.

Chaudement, adv., دافياً - سخناً.

Chaudement, avec ardeur, بهتة - بحرارة.

Chaudière, s. f., grand vase pour faire chauffer, قزان - حلل ; plur., حلة - مواعين ; plur., ماعون ; pl., قزانات - دست ; pl., دسوت - قدر ; pl., قدور.

Chaudron, s. m., petite chaudière, قزان صغير - سطل ; plur., سطول.

Chaudronnée, s. f., ملو السطل.

Chaudronnerie, s. f., marchandise de chaudronnier, نحاسات.

Chaudronnier, **ère**, s., qui fait et vend des chaudrons, des ustensiles de cuisine, نحاس.

Chauffage, s. m., provision de bois pour se chauffer, مونة الحطب - حطب الحريق.

Chauffer, v. a., donner de la chaleur, دفى. Chauffez-vous les pieds, دفى رجليك. ‖ Chauffer de l'eau, سخن الماء. ‖ Chauffer le four, حمى الفرن.

Chauffer, v. n., recevoir de la chaleur, سخن O. - حمى A.

Se Chauffer, v. réf., s'approcher du feu pour en recevoir de la chaleur, على النار, تدفى عند النار. Ils sont assis et se chauffent au soleil, قاعدين فى الشمس عمالين يتدفوا.

CHAUFFERETTE, s. f., منقل صغير مغطا - مسخنة للرجلين.

CHAUFFERIE, s. f., forge où le fer se réduit en barres, مسبك الحديد.

CHAUFOUR, s. m., four à chaux, كلاسة - قمين جير.

CHAUFOURNIER, s. m., ouvrier qui fait la chaux, كلاس - جيار.

CHAUME, s. m., tuyau de blé, قش القمح ; plur., قشوش.

CHAUMER, v. a., couper, arracher le chaume, قلع القش A.

CHAUMIÈRE, s. f., petite maison couverte de chaume, خص ; plur., اخصاص - كوخ ; pl., كيخان.

CHAUMINE, s. f., petite chaumière, خص صغير.

CHAUSSÉE, s. f., levée de terre dans des lieux bas pour servir de chemin, جسر ; plur., جسورة. Chaussée, levée de terre au bord d'une rivière, d'un étang pour retenir l'eau, رصيف.

CHAUSSER, v. a., mettre à quelqu'un des bas ou des souliers, لبس احداً الجرابات او الصرمة.

Se Chausser, v. réf., mettre ses bas, ses souliers, لبس الجرابات او الصرمة A.

CHAUSSES, s. f. pl., vêtement d'homme depuis la ceinture jusqu'aux genoux, لباس - شخشور.

CHAUSSETTE, s. f., petit bas, جرابة.

CHAUSSON, s. m. (en peau), قلشين ; pl., قلاشين - تزليك. Chausson en forme de bottine, مست.

CHAUSSURE, s. f., ce qu'on met aux pieds pour se chausser, حذا ; plur., احذية - نعل ; plur., نعال - ثوب القدم.

CHAUVE, adj. com., qui a peu ou point de cheveux, اصلع - اجلح ; fém., صلعا ; plur., صلع. Chauve par l'effet de la teigne, اقرع ; fém., قرعا ; plur., قرع.

CHAUVE-SOURIS, s. f., quadrupède à membranes pour voler, وطواط - خفاش ; plur., وطاويط - طواط الليل - طير الليل. Excrément de chauve-souris employé dans la médecine arabe, عدسية.

CHAUVETÉ, s. f., état d'une tête chauve, صلعة - جلحة - قرعة.

CHAUVIR, v. n., serrer les oreilles contre la tête (se dit des chevaux), قرن اودانه I.

CHAUX, s. f., pierres calcinées, جير - كلس. Chaux vive, كلس غير مطفى - نورة. ‖ Chaux éteinte, كلس مطفى.

CHAVIRER, v. a., renverser, قلب I.

Chavirer, v. n., se renverser, انقلب.

CHEF, s. m., tête, راس ; plur., روس.

Chef, celui qui est à la tête d'un corps, d'une armée, رييس ; plur., روسا ; كبير ; pl., كبار - مقدم. Leur chef, المقدم عليهم ou مقدمهم.

Chef, d'accusation, وجه تهمة ; plur., وجوه.

De son *chef*, de lui-même, de son propre mouvement, من ذاته - من راسه - من تلقا نفسه - من عقله - منه لباله.

CHEF-D'ŒUVRE, s. m., ouvrage parfait dans son genre, ملحة ; plur., ملح - معلمية. Chef-d'œuvre d'adresse, شغل عياقة.

CHEF-LIEU, s. m., بندر ; plur., بنادر.

CHEIK ou CHEIKH, s. m., chef arabe, شيخ عرب, plur., مشايخ عربان. Cheik, chef de village, شيخ ضيعة. ‖ Cheik, chef d'une corporation, شيخ حرفة. ‖ Cheik, chef de la religion, شيخ الاسلام.

CHÉLIDOINE, s. f., pierre, يرقان.

Chélidoine, plante, ميرميران - ميران - خلدونيون. *Voyez* ÉCLAIRE.

CHÊMER (SE), v. pr., maigrir beaucoup, ذبل O.

CHEMIN, s. m., voie qui mène d'un lieu à un autre, درب ; pl., دروب - طريق ; masc. et fém., طريقة ; plur., طرق et طرقات, ou طرايق. Chemin frayé, سكة ; plur., سكك - درب سكة. ‖ Grand chemin, شارع ; plur., شوارع - درب سلطاني.

Digitized by Google

|| Le chemin qui conduit à, الدرب الذى ياخذ الى - يــــودّى الى - يسلك الى الموضع الفلانى. || Il passa son chemin, راح الى حـــال سبيله O. || Il se mit en chemin et partit, اخذ دربه وراح O. || Montrer le chemin à, دلّ احداً على الطريق O. || Demander le chemin à, سال احداً عن الطريق A. || Perdre le chemin, تـاه - ضيّع الـــدرب O. - ضاع I., ضلّ عن الطريق I.

Aller le droit *chemin*, مشى فى الطريق المستقيمة I. Le chemin battu, l'usage établi, الطريق المعتادة. || Faire son chemin; parvenir, avancer sa fortune, ترقّى. || Montrer le chemin, donner l'exemple, اعطى مثلاً. || S'arrêter en beau chemin, quand le succès paraît sûr, توقّف فى عزّ الطريق. || Couper chemin au mal, en arrêter les progrès, قطع المرض A. - منع الضرر A. || Il me trouvera en son chemin, je le traverserai dans ses desseins, يجدنى قدامه.

Chemin de S.-Jacques, la voie lactée, طريق اللبانة - ام النجوم. *Voyez* Voie Lactée.

Cheminée, s. f., مدخنة; plur., مداخن.

Cheminer, v. n., marcher, سار I. - مشى I.

Chemise, s. f., قميص; plur., قمصان. En chemise, بالقميص. || N'avoir pas de chemise, être très-pauvre, ما حيلته قميص (à la lettre, il n'a pas le moyen d'une chemise). || Vendre jusqu'à sa chemise, باع لحدّ القميص I. || On ne leur a laissé que la chemise, طلعوا بطاق القمصان.

Chemise de maille, arme défensive, زردية.

Chemisette, s. f., قميص قصير.

Chênaie, s. f., lieu planté de chênes, شجرية بلوط.

Chenapan, s. m., vaurien, معتـــر - ابن حرام.

Chêne, s. m., arbre, بلوط.

Chêne-Vert, s. m., arbre, سندياد - سنديان.

Chêneau, s. m., jeune chêne, بلوط صغير.

Chenet, s. m., ustensile de fer qui soutient le bois dans une cheminée, منصب لاحطاب فى المدخنة.

Chènevière, s. f., champ semé de chenevis, مزرع قنبس - غيط قنب.

Chenevis, s. m., graine de chanvre, شهدانج ou قنّبس - شهدانق.

Chenil, s. m., logement des chiens, محل الكلاب.

Chenille, s. f., insecte reptile, دودة; coll., دود - لحس; plur., الحاس - طرطر; plur., طراطر.

Chenille, tissu de soie velouté, كهنج.

Chenille, s. f., ou Chenillette, ou Scorpioïde, plante, ذنب العقرب - عقربانة.

Chenu, e, adj., blanc de vieillesse, شايب.

Cher, e, adj., tendrement aimé, عزيز عند; pl., عزاز - اعزا et غالى - غال; plur., غـــوالى ou غاليين.

Cher, qui coûte beaucoup, غالى.

Cher, qui vend à haut prix, مغلوانى.

Cher, adv., à haut prix, غالى. Vous l'avez acheté bien cher, اشتريته غالى. || Il vous a demandé bien cher, سامك سوم - طلب منك كثير.

Chercher, v. a., se donner du soin pour trouver, دعبس على - دار على O. - دوّر على - فتّش على. Envoyer chercher quelqu'un, بعث خلفـــه A. - ارسل دعاه. || Chercher querelle, طلب شكل من O. || Chercher fortune, طلب رزق O. || Chercher retraite, طلب ماوى O. || Chercher midi à quatorze heures, faire de mauvaises difficultés, عاتل. || Le bien cherche le bien, le bien vient à celui qui en a déjà, مَنْ لَهُ يُعطى ويزداد; prov.

Chercher à, tâcher de, سعى فى A. - اجتهد فى - عمل جهله A. - بذل المجهود فى I. Chercher à se faire aimer, سعى فى اجتلاب المحبة A.

Chercheur, s. m., qui cherche, طالب. Chercheur de pierre philosophale, طالب الحجر الكريم.

Chère, s. f., qualité, quantité des mets, طعام - اكل وشرب. Bonne chère, grande chère, افخر الطعام - الوان المواكيل المفتخرة.

Chaufferette, s. f., مسخنة للرجليــــن - منقل صغير مغطا.

Chaufferie, s. f., forge où le fer se réduit en barres, مسبك الحديد.

Chaufour, s. m., four à chaux, كلاسة - قمين جير.

Chaufournier, s. m., ouvrier qui fait la chaux, كلاس - جيّار.

Chaume, s. m., tuyau de blé, قش القمح; plur., قشوش.

Chaumer, v. a., couper, arracher le chaume, قلع القش A.

Chaumière, s. f., petite maison couverte de chaume, خُصّ; plur., اخصاص - كوخ; pl., كيخان.

Chaumine, s. f., petite chaumière, خُصّ صغير.

Chaussée, s. f., levée de terre dans des lieux bas pour servir de chemin, جسر; plur., جسورة. Chaussée, levée de terre au bord d'une rivière, d'un étang pour retenir l'eau, رصيف.

Chausser, v. a., mettre à quelqu'un des bas ou des souliers, لبّس احداً الجرابات او الصرمة.

Se Chausser, v. réf., mettre ses bas, ses souliers, لبس الجرابات او الصرمة A.

Chausses, s. f. pl., vêtement d'homme depuis la ceinture jusqu'aux genoux, شخشور - لباس.

Chaussette, s. f., petit bas, جرابة.

Chausson, s. m. (en peau), قلشين; pl., قلاشين - ترليك. Chausson en forme de bottine, مست.

Chaussure, s. f., ce qu'on met aux pieds pour se chausser, حذا; plur., احذية - نعل; plur., نعال - ثوب القدم.

Chauve, adj. com., qui a peu ou point de cheveux, اصلع - اجلح; fém., صلعا; plur., صُلع. Chauve par l'effet de la teigne, اقرع; fém., قرعا; plur., قرع.

Chauve-Souris, s. f., quadrupède à membranes pour voler, خفــاش - وطواط; plur., وطاويط - طَوّار الليل - طير الليل. Excrément de chauve-souris employé dans la médecine arabe, عدسية.

Chauveté, s. f., état d'une tête chauve, صلعة - جلحة - قرعة.

Chauvir, v. n., serrer les oreilles contre la tête (se dit des chevaux), قرن اودانه I.

Chaux, s. f., pierres calcinées, جير - كِلس - نورة. Chaux vive, كلس غير مطفي. ‖ Chaux éteinte, كلس مطفي.

Chavirer, v. a., renverser, قلب I.

Chavirer, v. n., se renverser, انقلب.

Chef, s. m., tête, راس; plur., رؤوس.

Chef, celui qui est à la tête d'un corps, d'une armée, رييس; plur., رؤسا - كبير; pl., كبار - مقدّم. Leur chef, مقدّمهم ou المقدّم عليهم.

Chef, d'accusation, وجه تهمة; plur., وجوه.

De son *chef*, de lui-même, de son propre mouvement, من ذاته - من راسه - من تلقا نفسه - من عقله - منه لباله.

Chef-d'Œuvre, s. m., ouvrage parfait dans son genre, مُلحة; plur., مُلح - معلّمية. Chef-d'œuvre d'adresse, شغل عياقة.

Chef-Lieu, s. m., بندر; plur., بنادر.

Cheik ou Cheikh, s. m., chef arabe, شيخ عرب, plur., مشايخ عربــان. Cheik, chef de village, شيخ ضيعــة. ‖ Cheik, chef d'une corporation, شيخ حرفة. ‖ Cheik, chef de la religion, شيخ الاسلام.

Chélidoine, s. f., pierre, يرقان.

Chélidoine, plante, ميرميــران - ضميران - خلدونيون. *Voyez* Éclaire.

Chêner (Se), v. pr., maigrir beaucoup, ذبل O.

Chemin, s. m., voie qui mène d'un lieu à un autre, درب; pl., دروب - طريق; masc. et fém., طريقة; plur., طرق et طرقات, ou طرايق. Chemin frayé, سكّة; plur., سكك - درب سكّة. ‖ Grand chemin, شارع; plur., شوارع - درب سلطاني.

‖ Le chemin qui conduit à, الدرب الذى ياخذ الى ‖ Il ... يـــــودى الى , يسلك الى الموضع الفلانى passa son chemin, راح الى حـــال سبيله O. ‖ Il se mit en chemin et partit, اخذ دربه وراح O. ‖ Montrer le chemin à, دل احداً على الطريق O. ‖ Demander le chemin à, سال احداً عن الطريق A. ‖ Perdre le chemin, تـــاه - ضيع الـــدرب O. - ضاع I., ضل عن الطريق I.

Aller le droit *chemin*, مشى فى الطريق المستقيمة I. Le chemin battu, l'usage établi, الطريق المعتادة. ‖ Faire son chemin, parvenir, avancer sa fortune, ترقـــى. ‖ Montrer le chemin, donner l'exemple, اعطى مثلاً. ‖ S'arrêter en beau chemin, quand le succès paraît sûr, توقف فى عز الطريق. ‖ Couper chemin au mal, en arrêter les progrès, قطع المرض A. - منع الضرر A. ‖ Il me trouvera en son chemin, je le traverserai dans ses desseins, يجدنى قدامه.

Chemin de S.-Jacques, la voie lactée, طريق اللبانة - ام النجوم. *Voyez* Voie Lactée.

Cheminée, s. f., مدخنة; plur., مداخن.

Cheminer, v. n., marcher, سار - مشى I. I.

Chemise, s. f., قميص; plur., قمصان. En chemise, بالقميـــــص. ‖ N'avoir pas de chemise, être très-pauvre, ما حيلته قميص (à la lettre, il n'a pas le moyen d'une chemise). ‖ Vendre jusqu'à sa chemise, باع لحد القميص I. ‖ On ne leur a laissé que la chemise, طلعوا بطاق القمصان.

Chemise de maille, arme défensive, زردية.

Chemisette, s. f., قميص قصير.

Chenaie, s. f., lieu planté de chênes, شجرية بلوط.

Chenapan, s. m., vaurien, معتـــر - ابن حرام.

Chêne, s. m., arbre, بلوط.

Chêne-Vert, s. m., arbre, سندياد - سنديان.

Chêneau, s. m., jeune chêne, بلوط صغير.

Chenet, s. m., ustensile de fer qui soutient le bois dans une cheminée, منصب الاحطاب فى المدخنة.

Chenevière, s. f., champ semé de chenevis, مزرع قنبس - غيط قنب.

Chenevis, s. m., graine de chanvre, شهدانج ou قنبس - شهدانق.

Chenil, s. m., logement des chiens, محل الكلاب.

Chenille, s. f., insecte reptile, دودة; coll., دود - لحس; plur., طرطر - الحاس; plur., طراطر.

Chenille, tissu de soie velouté, كنج.

Chenille, s. f., ou Chenillette, ou Scorpioïde, plante, ذنب العقرب - عقربانة.

Chenu, e, adj., blanc de vieillesse, شايب.

Cher, e, adj., tendrement aimé, عزيز عند; pl., عزاز et اعزا - غال - غالى; plur., عـــوالى ou غاليين.

Cher, qui coûte beaucoup, غالى.

Cher, qui vend à haut prix, مغلوانى.

Cher, adv., à haut prix, غالى. Vous l'avez acheté bien cher, اشتريته غالى. ‖ Il vous a demandé bien cher, سامك سوم - طلب منك كثير.

Chercher, v. a., se donner du soin pour trouver, دعبس على - دار على - دور على - فتش على O. - Envoyer chercher quelqu'un, بعث خلفـــه A. - ارسل دعاه. ‖ Chercher querelle, طلب شكل من O. ‖ Chercher fortune, طلب رزق O. ‖ Chercher retraite, طلب ماوى O. ‖ Chercher midi à quatorze heures, faire de mauvaises difficultés, عاتل. ‖ Le bien cherche le bien, le bien vient à celui qui en a déjà, مَنْ لَهُ يُعطى و يزداد; prov.

Chercher à, tâcher de, سعى فى A. - اجتهد فى - عمل جهله A. - بذل المجهود فى I. Chercher à se faire aimer, سعى فى اجتلاب المحبة A.

Chercheur, s. m., qui cherche, طالب. Chercheur de pierre philosophale, طالب الحجر الكريم.

Chère, s. f., qualité, quantité des mets, طعام - اكل و شرب. Bonne chère, grande chère, افخر الطعام - الوان المواكيل المفتخرة.

Chèrement, adv., tendrement, عزيزاً. Chèrement, à haut prix, غالى.

Chérif, s. m., descendant de Mohammed, سيّد; plur., سادة - سُيدا; شريف; plur., اشراف et شرفا.

Chérif, prince chez les Arabes et les Maures, شريف.

Chérir, v. a., aimer tendrement, حبّ - اعزّ O.

Chéri, ie, adj., محبوب - عزيز.

Chérissable, adj. com., digne d'être chéri, مستاهل المحبّة - مستحق المعزة.

Cherté, s. f., baut prix, غلا - غلو.

Chérubin, s. m., شاروبيم ou كاروبيم.

Chervis, s. m., plante potagère, سيسرون - كراوية.

Chétif, ive, adj., vil, faible, دنّى - حقير - ضعيف.

Chétivement, adv., دنياً - حقيراً.

Cheval, s. m., خيل, nom collectif qui admet le pluriel, خيول. Préparez les chevaux, حضروا الخيل. || Les chevaux les foulèrent aux pieds, داسوا عليهم الخيل. || Quatre chevaux, اربعة روس خيل. || Quinze chevaux, خمسة عشر راس خيل.

Cheval (entier), حصان; plur., أحصنة, حُصُن, et حصانات - (Barbarie) عود. Un beau cheval noir, de forme ramassée; ses oreilles ressemblent à des bees de calem, ses sabots sont ronds comme des dragmes; lorsqu'il hennit, peu s'en faut qu'il ne parle, حصان ادهم مليح ملهلم اذانه كالقلم حوافره كالدرهم اذا صهـــل كاد ان يتكلم. || Cheval de race, كحيلان - كحيل - حصان اصيل. || Cheval qui n'est point de race, كديـــش; plur., كدش. || Cheval hongre, حصان مطوّش - كديش; plur., كُدش. || Cheval de main, يدك. || Cheval envoyé en présent sans harnais, قود. || Cheval qui a un ou plusieurs pieds blancs. *Voyez* Pied. || Monter à cheval, ركب A. - ركب على الحصان. || Êtes-vous venu à pied ou à cheval; جيـــت ماشى و الاراكب - جيــيت مشو والّاركب. || Homme de cheval, خيّال - فرســان; plur., فــارس; plur., خيّالة. || Cheval marin, animal fabuleux, فرس البحر.

Cheval de frise, pièce de bois hérissée de pointes, شكك فلك.

Chevaleresque, adj., digne de l'ancienne chevalerie; héroïque, فداوى.

Chevalerie, s. f., dignité de chevalier, امارة.

Chevalier, s. m., membre d'un ordre de chevalerie, امير; plur., امرا.

Chevalier d'industrie, escroc, نصّاب.

Chevalet, s. m., morceau de bois qui tient élevées les cordes d'un violon, مشط الكمنجة.

Chevalet, supplice, مزوار.

Chevelu, e, adj., qui a de longs cheveux, راخى الشعور - ابو شعر - طويل الشعر.

Chevelu, qui a de petites racines, ذو شعر.

Chevelure, s. f., شعر - شعور.

Chevet, s. m., traversin, مخدّة - خددية.

Cheveu, s. m., poil de la tête, شعر الراس; plur., شعور; nom d'unité, شعرة. Cheveux sur le front des femmes, غرّة - طرّة - مدرّج. || Raser les cheveux, حلق الشعر A.

Cheville, s. f., morceau de bois ou de métal pointu, عصفورة; plur., عصافير - مسمار; plur., مسامير. Cheville tournante, لولـــب; plur., لوالب.

Cheville ouvrière, principal agent d'une affaire, له اليد الطويلة فى - مهماز - مدار الامور.

Cheville du pied, كعب; plur., كعاب - عرقوب; plur., عراقيب.

Cheville, tout ce qui, dans les vers, n'est que pour la mesure ou la rime, حشو - حاشية

Cheviller, v. a., joindre avec des chevilles, ضبط بمسامير O., جمع A..

Chèvre, s. f., femelle du bouc, عنزة - معزاية -

معزة. Sa chair, لحم معزة ـ ماعز. ‖ Ménager la chèvre et le chou, مسك الحبل من الطرفين.

Chèvre, s. f., machine pour lever des fardeaux, الة لرفع الاثقال.

Chèvre (La), étoile brillante de la constellation du Cocher, العيّوق.

Chevreau, s. m., petit de la chèvre, جدى ; pl., جداء ou جديان.

Chèvre-Feuille, s. m., arbrisseau, زهر العسل.

Chevreuil, s. m., bête fauve, تيس جبلى ; pl., تيوس جبلية.

Chevrier, s. m., معّاز ; plur., معّازة.

Chevron, s. m., pièce de bois, خشبة.

Chevroter, v. n., avoir la voix tremblotante, صوته متعتع مثل صوت الشيوخ.

Chevrotin, s. m., peau de chevreau corroyée, جلد جدى مدبوغ.

Chevrotine, s. f., sorte de plomb pour la chasse du chevreuil, رصاص لصيد التيس الجبلى.

Chez, préposition qui marque le lieu, عند. Entrez chez moi, ادخل الى عندى ou ادخل عندى. ‖ Je viens de chez vous, انا جايى من عندك. ‖ J'ai passé par chez vous, انا فت من عندك. ‖ Chez soi, فى البيت ـ فى بيته.

Chiaoux, s. m., جاويش ; plur., جاويشية.

Chiasse, s. f., écume des métaux, رغوة المعادن.

Chiasse, excrément des mouches, خرا الدبان.

Chicane, s. f., subtilité captieuse, لجاج ـ مكابرة.

Chicaner, v. n., faire des chicanes, شاكل ـ كابر ـ لجّ عليه فى I. ـ عاتل ـ ناقر.

Chicanerie, s. f., mauvaise difficulté, نقار ـ مشاكلة ـ لجاج.

Chicaneur, se, s., et Chicanier, qui aime à chicaner sur tout, لجوج ـ مناقر ـ مكابر.

Chiche, adj. com., trop ménager, خسيس ـ قذر.

Chichement, adv., بقذارة.

Chicorée, s. f., herbe potagère, هندبة ـ شكورية ـ هندبا. Chicorée sauvage, هندبة بَرّية ـ جالجلان.

Chicot, s. m., reste de bois ou d'os rompu, قطعة خشب او عظم مكسور ; plur., قطع.

Chicotin, s. m., suc très-amer, مرار ـ عصارة حشيشة مرّة للغاية.

Chien, s. m., quadrupède domestique, كلب ; plur., كلاب. Plus avare qu'un chien, ابخل من كلب (prov.). ‖ Chaque tribu a son chien, mais ne soyez point celui de la vôtre, لكل قوم كلب فلا تكن كلب اصحابك (prov.). ‖ Affamez votre chien, il vous suivra, جوّع كلبك يتبعك (prov.). ‖ N'engraissez point votre chien, car il vous mangerait, لا تسمّن كلبك ياكلك (prov.).

Chien de chasse, كلب سلوقى ـ كلب صيدى ـ زغر ـ ضوارى ; plur., ضارى ـ كلب سلاقى.

Chien, pièce d'un fusil, ديك ـ جقمق.

Le Grand *Chien*, constellation, الكلب الاكبر. Étoile brillante à sa gueule ; Syrius, الشعرى اليمانية الشعرى العبور.

Le Petit *Chien*, constellation, الكلب الاصغر. Étoile à sa partie postérieure, الشعرى الشامية. Cette étoile et celle de Syrius sont appelées par les Arabes, اختا سهيل et الشعريان.

Chien-Dent, s. m., plante, نجيل ـ ثيّل ـ ثيل ـ عرق الانجيل.

Chienne, s. f., كلبة.

Chier, v. a., خرى A.

Chieur, se, s., خرّا.

Chiffon, s. m., vieux morceau d'étoffe, خلقة ; plur., خلق ـ خرقة ; plur., خرق ـ شرطوطة.

Chiffonner, v. a., froisser du linge, etc., دعبل ـ جعلك.

Chiffonnier, ère, s., qui ramasse des chiffons, عتقى ; plur., عتقية.

Chiffre, s. m., caractère pour marquer les nombres, رقم ; plur., ارقام.

Chiffrer, v. a., marquer par des chiffres, خط العدد O. - كتب الارقام O. Chiffrer, compter la plume à la main, كتب الحساب.

Chiffreur, s. m., celui qui compte bien avec la plume, حساب - حسبنجي.

Chignon, s. m., derrière du cou, قفا.

Chignon, cheveux que les femmes retroussent sur le derrière de la tête, ضفاير.

Chimère, s. f., monstre, وحش ماله وجود.

Chimère, imagination vaine et sans fondement, خيال فاسد ; plur., خيالات - وهم ; pl., اوهام.

Chimérique, adj. com., visionnaire (homme, esprit), مختل.

Chimérique, sans fondement, خيالي - وهمي - باطل - ماله اصل.

Chimie, s. f., art d'analyser les corps, كيميا - علم الحل الكيماوي.

Chimique, adj. com., يخص علم الحل.

Chimiste, s. m., عارف بالحل الكيماوي.

China. *Voyez* Squine.

Chine, s. f., pays, بلاد الصين.

Chinois, se, adj., de la Chine, صيني.

Chio, île de l'Archipel, جزيرة ساقز.

Chiourme, s. f., collectif, tous les rameurs d'une galère, نواتية الغراب.

Chiper, v. a., pop., dérober, شط O. - سرق O.

Chipoter, v. n., faire peu à peu et lentement, vétiller, تلاكع.

Chipotier, s. m., qui chipote, لكع.

Chique, s. f., tabac à mâcher, دخان للمضغ.

Chiquenaude, s. f., coup du doigt du milieu replié, et détendu avec force, نقفة ; pl., نقف.

Chiquer, v. n., mâcher du tabac, مضغ الدخان A.

Chirographaire, adj., qui est créancier par acte sous seing privé, صاحب تمسك.

Chiromancie, s. f., divination par l'inspection des mains, علم القيافة - علم الاسارير - علم السيميا.

Chiromancien, ne, s., qui exerce la chiromancie, ماهر بعلم الاسارير - ضراب سيميا - قايف.

Chirurgical, adj., de la chirurgie, جراحي.

Chirurgie, s. f., علم الجراحة.

Chirurgien, s. m., qui exerce la chirurgie, جراح - جرايحية ; plur., جرايحي.

Chites, s. f. pl., toile des Indes bon teint, شيت.

Chiure, s. f., excrémens des mouches, خرا دبان.

Choc, s. m., heurt de deux corps, صدمة - لطمة - اصطدام.

Chocolat, s. m., شوكولاتة.

Chœur, s. m., troupe de musiciens qui chantent ensemble, جماعة مغنيين يغنوا سوا.

Chœur, partie de l'église où l'on chante, خورس - صدر الكنيسة.

Chœur, ordre des esprits célestes, طغمة ملايكة.

Choisir, v. a., élire, prendre de préférence, نقى - اختار - انتخب. Ils le choisirent pour chef, انتخبوه مقدما عليهم. ‖ Faire choisir, donner à choisir, خير.

Choisir, treiller, نقى.

Choix, s. m., action de choisir, تنقية - نقاوة - انتخاب - اختيار - خيرة. Donner le choix, خير. ‖ Si vous voulez le rendre indécis, donnez-lui le choix, ان اردت تحيره خيره. ‖ Je vous donne le choix, انت المختار - انت بالمختار.

Cholagogue, adj., remède qui fait couler la bile, دوا ينزل الصفرا. Pilules cholagogues, حب الصفرا.

Chômable, adj. com. (Jour), يوم بطالة.

Chômage, s. m., repos, temps d'inaction, بطالة.

Chômer, v. n., ne rien faire, بطل.

Chômer, v. a., solenniser une fête, عيّل العيد A. - بطّل فى نهار العيد.

Chondrille, s. f., plante, قندرون - شكورية.

Chopine, s. f., mesure de liquides, demi-pinte, بطسة - نصف مسودة.

Chopper, v. n., faire un faux pas, عثر A. - تعتور - irr., اطّرجل ou اترجل - اتعتر، تفشكل. Chopper contre une pierre, عثر فى حجرة.

Choquant, e, adj., offensant, déplaisant, يغيظ - موجب كدر الخاطر - ثقيل على الخاطر.

Choquer, v. a., heurter, لطم O. - صدم O.

Choquer, déplaire, offenser, كدّر الخاطر - اغاظ - اغمّ. - اخذ على خاطره O. Se choquer de, اغتاظ من - اخذ على خاطره. || Je crains qu'il ne se choque de cela, اخاف ان ياخذ هذا على خاطره.

Choquer, être contraire à, صدع A. - كان ضدّ O. Cela choque la raison, هذا ضدّ العقل.

Choriste, s. m., chantre du chœur, ou dans le chœur, ارشى ; plur., ارشية.

Chorographie, s. f., description, représentation d'un pays, وصف او رسم بلاد.

Choroïde, s. f., tunique de l'œil où est la prunelle, قسم من العنبية - عنبية - طبقة العين.

Chorus, s. m., chœur, خورس. Faire chorus, fam., chanter ensemble, غنى سوا.

Faire *chorus*, émettre ensemble la même opinion, اتفقوا مع بعضهم.

Chose, s. f., ce qui est, شى ; pl., اشيا. Quelque chose, شى.

Chose, affaire, حاجة ; plur., حوايج - امر ; plur., امور.

Chou, s. m., légume, كرنبة ; collect., كرنب. Chou pommé, ملفوف - (Barbarie) مكور.

Chou-de-Chien, s. m., mercuriale sauvage purgative, كرنب الكلب - ملفوف الكلب.

Chou-Fleur, s. m., قرنبيط.

Chouette, s. f., oiseau de nuit, نوع بومة - قُبَيْصة - مصّاصة - امّ قويق.

Choyer, v. a., ménager une chose, تقيّد فى - استحفظ على. Veiller avec grand soin à la conservation d'une personne, دلّل - سايس - تقيّد فى. || Choyer ses enfans, ربّى اولاده فى الدلال.

Choyer quelqu'un, ne rien dire ou faire qui puisse le choquer, دارى خاطره - اخذ بخاطره O.

Se Choyer, تدلّل. Il est nuisible de trop se choyer, كثرة التدلّل شى مضرّ.

Chrême, s. m., huile sacrée pour des sacrements, الميرون المقدّس - ميرون.

Chrétien, ne, adj., نصرانى ; plur., نصارى - مسيحى ; plur., مسيحيين.

Chrétiennement, adv., بطريقة مسيحية.

Chrétienté (La), s. f., les chrétiens, النصرانية - النصارى.

La Chrétienté, les pays chrétiens, البلاد النصرانية.

Christ, s. m., oint, le Messie, المسيح.

Christ, sa représentation sur la croix, الصلبوت - صورة المصلوب.

Christianisme, s. m., loi et religion du Christ, الدين المسيحى.

Chronique, s. f., histoire selon l'ordre des temps, تاريخ سنة بسنة ; plur., تواريخ.

Chronique, adj. com., de longue durée, مزمن. Maladie chronique, مرض مزمن.

Chroniqueur, s. m., historien, مؤرّخ.

Chronogramme, s. m., inscription dont les lettres numérales forment la date de l'événement rapporté, تاريخ حادثة.

Chronologie, s. f., science des temps, علم التواريخ.

Chronologique, adj. com., يخصّ التواريخ.

Chronologiste, s. m., qui sait, enseigne la chronologie, معلم تواريخ.

CHRONOMÈTRE, s. m., instrument pour mesurer le temps, مقياس الزمان.

CHRYSALIDE, s. f., fève, état d'un insecte qui passe du ver au papillon, شرنقة; collect., شرنق.

CHRYSANTHEMUM, s. m., plante, زهر الصيّاغ - بهار اربيان - اقحوان اصفر.

CHRYSANTIN, s. m., bourre de soie, كنكث.

CHRYSOCOLLE, s. f., matière détachée des mines de cuivre, d'or, تنكار - لزاق الذهب.

Chrysocolle ou Borax. *Voyez* BORAX.

CHRYSOLITE, s. f., pierre précieuse, زبرجد.

CHUCHOTER, v. n., parler tout bas avec quelqu'un, تبتبت مع - توشوش مع - وشوش احداً.

CHUCHOTERIE, s. f., وشوشة.

CHUCHOTEUR, SE, s., qui chuchote, موشوش.

CHUT! interj., paix! silence! اسكت - أش - سكتة.

CHUTE, s. f., mouvement de ce qui tombe, سقطة - سقوط - وقعة. Chute d'eau, إنحدار الماء. ‖ Chute des feuilles, انتثار الورق.

Chute, faute envers Dieu, زلّة - عصيان الله.

CHYLE, s. m., suc blanc exprimé des alimens digérés, كيموس - كيلوس.

CHYLIFICATION, s. f., تحكيم الكيلوس.

CHYME, s. m., bol alimentaire, كيموس.

CHYPRE, île de la Méditerranée, جزيرة قبرس.

CI, adv. de lieu, de proximité, ههنا. Ci-joint, معه - مع هذا. ‖ Ci-après, فيما بعد - بعده. ‖ Ci-contre, بازايه - قدام. ‖ Ci-devant, سابقاً - فيما تقدم. ‖ Ci-derrière, وراه. ‖ Ci-dessus, اعلاه. ‖ Ci-dessous, ادناه. ‖ Ci-inclus, ضمنه - طيّه. ‖ Ci-gît, ici repose, ههنا مستريح.

Par-*Ci*, par-là, من هنا ومن هناك.

CIBOIRE, s. m., vase pour conserver les hosties, حقة من ذهب او فضة ليحفظوا فيها القربان المقدس.

CIBOULE, s. f., شتل بصل - بصل اخضر.

CICATRICE, s. f., اثر الجرح; plur., اثار.

CICATRISANT, E, adj., يختم.

CICATRISER, v. a., faire des cicatrices, اثّر.

Cicatriser, fermer une plaie, ختّم - صمّم - قطّب.

Se Cicatriser, v. réf., se refermer, en parlant d'une plaie, ختم O. - اختم - قطّب - صمّ O.

CICEROLE, s. f., espèce de pois-chiche, نوع حُمّص.

CICLAMEN. *Voyez* CYCLAMEN.

CICUTAIRE, s. f., ciguë aquatique, شوكران الماء.

CIDRE, s. m., boisson faite de jus de pommes, خمر ماء التفاح - شراب التفاح.

CIEL, s. m., cieux, plur. Vaste espace qui entoure notre globe, سماء; plur., سماوات ou سَمٰوات.

Ciel, Dieu lui-même, الله. C'est un coup du ciel, هذه ضربة من الله. C'est un arrêt du ciel, هذا قضا الله. ‖ Grâces au ciel, الحمد لله - اشكرك يا ربّ - الشكر لله.

Ciel des planètes, etc., فلك; plur., افلاك.

Ciel, temps, دنيا - طقس - هوا. Le ciel est serein, الدنيا صحو. ‖ Le ciel est obscur, الدنيا مغيّمة.

CIERGE, s. m., grande chandelle de cire, فند شمع - شمعة - شمع; plur., شموع.

CIGALE, s. f., insecte, صرصر - ابو دقيق; plur., صراصر - زيز - زيزان; plur., زيزان.

CIGARE, s. m. et f., feuille de tabac roulée pour fumer, ورق دخان ملفوف للشرب.

CIGOGNE, s. f., oiseau de passage, لقلق; plur., لقالق - بولوجة - بوليج; collect., ابو خُديج - كركي - بلارج (Barbarie) - ابو مَغازل.

CIGUE, s. f., plante froide et vénéneuse, نبات سامّ - شوكران.

CIL, s. m., هُدْب العين - شعر الجفن.

CILICE, s. m., tissu de crin qu'on porte sur la chair, par mortification, قميص من شعر - مسح شعر.

CILLEMENT, s. m., action de ciller, رمش العين.

CILLER, v. a., fermer les yeux, les paupières et les rouvrir tout de suite, رمش العين I.

CIMBALAIRE, s. f., plante, حشيشة الشقوقة.

CIME, s. f., sommet, راس - شوشة.

CIMENT, s. m., brique, tuile pilée, sorte de mortier, خراسانى - خافقى.

Ciment, au fig., lien d'amitié, رباط.

CIMENTER, v. a., joindre avec du ciment, لحم بالخافقى O. - ضبط بالخراسانى O.

Cimenter, lier, affermir, عقد I. - ثبّت - اكد.

CIMETERRE, s. m., sabre recourbé, شاكرية - سيف ; plur., سيوف.

CIMETIÈRE, s. m., lieu destiné à enterrer les morts, مقبرة - فساقى - قرافة ; plur., مقابر.

CIMIER, s. m., ornement au haut du casque, زينة فوق الخودة.

CIMOLIE, s. f., espèce d'argile, بيلون - طين قيموليا.

CINABRE, s. m., سنجفر et زنجفر.

CINÉRATION, s. f., réduction en cendres par le feu, اصارة الاشيا رماد.

CINGLAGE, s. m., chemin que fait ou peut faire un vaisseau en vingt-quatre heures, سير مركب فى اربع وعشرين ساعة.

CINGLER, v. n., voguer à pleines voiles, سار I. - نجع المركب A.

Cingler, v. a., frapper, لفع A.

CINNAMOME, s. m., canuelle, دار صينى - نربيرة - القرفة الحلوة - قرفة.

CINQ, adj. com., nombre cardinal, خمسة, m. - خمس, f. Cinq-cents, خمسمية.

CINQUANTAINE, s. f., خمسين واحد.

CINQUANTE, adj. com., cinq dixaines, خمسين.

CINQUANTIÈME, adj. com., الخمسين.

CINQUIÈME, adj., nombre ordinal, خامس.

Cinquième, s. m., cinquième partie d'un tout, خُمس ; plur., اخماس.

CINQUIÈMEMENT, adv., خامسًا.

CINTRE, s. m., voûte, arcade, قنطرة - قوصرة.

Cintre, arcade de bois sur laquelle on bâtit les voûtes, طاق من خشب.

CINTRER, v. a., bâtir en cintre, قنطر - قوصر.

CINTRÉ, adj., مقنطر - مقوصر.

CIRAGE, s. m., ce qui sert à cirer, دهين.

CIRCASSIE, s. f., pays d'Asie, بلاد الچركس.

CIRCASSIEN, NE, adj., de la Circassie, چركس ; plur., چراكسة - شركس ; plur., شراكسة.

CIRCÉE, s. f., herbe de Saint-Étienne, عشرق.

CIRCONCIRE, v. a., couper le prépuce, طاهر - طهر - ختن O.

CIRCONCIS, adj., مطهر - مختون - مطاهر.

CIRCONCISION, s. f., action de circoncire, طهارة - طهور - ختان.

CIRCONFÉRENCE, s. f., ligne courbe qui termine le cercle, دايرة - استدارة.

CIRCONFLEXE, adj. (accent), علامة توضع على بعض الاحرف.

CIRCONLOCUTION, s. f., دورة فى الكلام.

CIRCONSCRIPTION, s. f., ce qui limite la circonférence, حدود - تحديد - تدويرة.

CIRCONSCRIRE, v. a., mettre des limites, احاط - حدّد - حدّ O.

CIRCONSPECT, E, adj., محترز - حريص.

CIRCONSPECTION, s. f., prudence, retenue, حرص - احتياط - احتراز.

CIRCONSTANCE, s. f., particularité d'un fait, حالة - حال ; plur., احوال - كيفية الاحوال. Les circonstances et dépendances, لواحق ومتعلقات الامر.

Circonstance, occasion, temps, حالة - وقت - صدد. ‖ Suivant la circonstance, حسب الحال - حسب الوقت.

Circonstanciel, adj. (terme), d'état, حال ; de temps, ظرف زمان ; de lieu, ظرف مكان.

Circonstancier, v. a., dire, marquer les circonstances, بيّن جميع الاحوال.

Circonvallation, s. f., خندق ; plur., خنادق.

Circonvenir, v. a., tromper par des détours, راوغ - تحايل عليه - حاول.

Circonvention, s. f., tromperie, محايلة - محاولة - مراوغة.

Circonvoisin, e, adj., proche, environnant, مجاور. Les lieux circonvoisins, الحوالى.

Circonvolution, s. f., دورة.

Circuit, s. m., enceinte, tour, استدارة - داير.

Circuit, ce qu'on dit avant de venir au fait, لفة.

Circulaire, adj. com., rond, مستدير.

Circulaire, qui va en rond, دَوْرِى. Mouvemens circulaires, حركات دَوْرِيّة.

Circulaire, s. f., lettre par laquelle on informe plusieurs personnes d'une même chose, كتاب فى تعريف شى ما يبعث منه صور الى جلة ناس.

Circulairement, adv., en rond, مستديرا.

Circulation, s. f., mouvement de ce qui circule, سيران - جرى - سرى.

Circuler, v. n., se mouvoir en rond, دار O.

Circuler, passer, couler, جرى. Circuler, passer de main en main, سار I. - دار O.

Cire, s. f., matière produite par les abeilles, شمع. Cire jaune, شمع عسلى. ‖ Cire blanche, شمع كافورى. ‖ Cire vierge, وسخ كواير النحل - شمع عذرا. ‖ Cire d'Espagne, لك.

Cire, humeur des oreilles, صدا الاذان.

Cirer, v. a., enduire de cire, شمّع.

Cirer, appliquer le cirage, دهن O.

Cirier, s. m., ouvrier en cire, شمّاع.

Ciron, s. m., très-petit insecte, قرصة صغيرة للغاية - دبوع.

Cirque, s. m., ملعب - ميدان.

Cisailler, v. a., couper avec des cisailles, فرض I.

Cisailles, s. f. pl., gros ciseaux à longues branches pour couper le métal, مقراض.

Cisaille, rognures de métal, قراضة.

Ciseau, s. m., instrument d'arts et métiers, plat et tranchant d'un bout, منقار ; plur., مناقير - منقاش ; plur., مناقيش.

Ciseaux, s. m. pl., instrument à deux branches tranchantes mobiles, مقصّ ; plur., مقصات - مقرط ; مقارط. Ciseaux pour tondre les brebis, etc., جَلَم ; plur., اجلام.

Ciseler, v. a., faire des ornemens avec le ciselet au métal, نقش O. - نقّش - نقر O.

Ciselet, s. m., petit ciseau, منقاش صغير.

Ciseleur, s. m., نقّاش - نقّار.

Ciselure, s. f., نقش - نقر.

Ciste, s. m., arbrisseau qui donne le ladanum, شجرة اللادن.

Citadelle, s. f., قلعة ; plur., قلع et قلاع

Citadin, e, s., bourgeois, habitant d'une cité, مدنى - ابن المدينة ; plur., اولاد المدينة.

Citation, s. f., ذكر قول بعض المصنفين.

Citation, assignation, طلب قدام القاضى.

Citatoire, adj. com., طلبى.

Cité, s. f., ville, بلد ; plur., بلاد.

Citer, v. a., appeler pour comparaître devant le magistrat, طلب قدام القاضى O. - دعا الى المحكمة O.

Citer, nommer l'auteur d'une nouvelle, سمّى.

Citer, alléguer, ذكر O.

Citerne, s. f., réservoir souterrain d'eau de pluie, صهريج ; plur., صهاريج.

Citoyen, ne, s., habitant d'une ville, بلدى - ابن بلد ; plur., اولاد.

Citragon, s. m., ou mélisse, بادرنجبوية - بقلة الاترجية - ترنجان.

Citrin, e, adj., couleur de citron. ليموني.

Citron, s. m., ليمون - ليمونة.

Citronnat, s. m., confiture d'écorce de citron, مربّة ليمون.

Citronné, e, adj., بليمون.

Citronnelle, s. f., plante, ou mélisse, ترنجان - بقلة الاترجية - بادرنجبوية.

Citronnier, s. m., شجر الليمون.

Citrouille, s. f., plante rampante, son fruit, يقطينة; collect., يقطين - قرع.

Civet, s. m., ragoût de lièvre, يخنى من لحم ارنب.

Civette, s. f., chat musqué, قط الزباد.

Civette, liqueur tirée de cet animal, زباد.

Civière, s. f., sorte de brancard sur lequel on porte des fardeaux à bras, عتلة.

Civil, e, adj., qui concerne les citoyens, شعبي - يخص اهل البلاد.

Civil, opposé à criminel, يخص مصالح الناس مع بعضهم.

Civil, honnête, poli, اديب - محتشم - ادمي - شلبي - مادب.

Guerre *civile*, قومة اهل البلاد على بعضهم.

Civilement, adv., en matière civile, فيما يخص مصالح الناس.

Civilement, avec civilité, politesse, بادب.

Civilisation, action de civiliser, تاديب - تانيس - تعليم.

Civilisation, état de ce qui est civilisé, عمران - ادب - انس.

Civiliser, v. a., polir les mœurs, rendre conti- ... علّم - ادّب - انّس.

Civilité, s. f., courtoisie, ...

Civilités, ... partie de la terre, اقليم; plur., beaucoup de ...

Climat ... la température de l'air dans un pays, ...

Clabaud, s. m., chien de chasse qui crie beaucoup, كلب صيدي نبّاح.

Clabaudage, s. m., criaillerie, نبيح - صياح.

Clabauder, v. n., aboyer souvent; au fig., crier mal à propos, نبح A. - صاح I. - عيّط.

Clabauderie, s. f., criaillerie importune, عياط - ... صياح - تصديعة.

Clabaudeur, se, s., qui crie beaucoup, نبّاح.

Claie, s. f., tissu d'osier, etc., شبكة من صفصاف.

Clair, e, adj., lumineux, مضي - نير. Clair, éclatant, luisant, لامع.

Clair, qui a beaucoup de jour, فيه ضو كثير - نور.

Clair, transparent, شفاف.

Clair, qui n'est pas troublé, صافي - رايق. Clair comme eau de roche, صافي مثل ما الصخرة.

Clair, peu foncé, فاتح.

Clair, peu épais, مرق - رخو - سايل.

Clair, peu serré, خفيف. || Gaze claire, برنجق خفيف.

... qui se choquent.

Clair, pur et serein, ...

Clair, sonnore ..., sorte d'instrument, ساجات.

Clair, ...

... manifest, s. f., claie d'osier ou de jonc pour égoutter ... que, ...ages, شندة الجبن.

... mélisse, bande de bois, de fer blanc, pour contenir ... os fracturés, طاب; plur., طابات.

Clissé, e, garni de clisses; مربوط.

Clisser, v. a., ربط بالطاب O.

Clitoris, s. m., partie supérieure de la vulve, كين - قنب - زنبور المراة.

Cloaque, s. m., lieu destiné à recevoir les immondices, égout, بلاعة - خرارة.

Cloche, s. f., instrument de métal pour sonner, ناقوس; plur., نواقيس - جرس; plur., اجراس.

Sonner la cloche, دق الناقوس O. - دق الجرس O.

A claire-voie, dont les parties ne sont pas serrées (comme panier, claie), مخرّم بشكل الشبكة.

CLAIRIÈRE, s. f., endroit dégarni d'arbres dans une forêt, موضع فاضى من الاشجار فى حرش.

CLAIRON, s. m., trompette, بـــوق ; plur., ابواق.

CLAIRVOYANCE, s. f., sagacité, بصيرة - نظر.

CLAIRVOYANT, E, adj., بصير - صاحب نظر.

CLAMEUR, s. f., grand cri, صياح - صيحة.

CLANDESTIN, E, adj., fait en cachette et contre les lois, خفى - مخفى - محظور.

CLANDESTINEMENT, adv., d'une manière clandestine, خفيةً - بالمخبى - محظوراً.

CLANDESTINITÉ, s. f., خفية - حظر.

CLAPIER, s. m., trou de lapin, جُحر ; plur., اجحار.

CLAPIR (SE), v. réf., se blottir dans son trou, تخبّى الارنب فى جحره.

CLAQUE, s. f., coup du plat de la main, كـف - لطشة بالكف. Claque sur la nuque, صفعة.

C... m., gueux qui tremble de froid, ... صورالى جلة ...

CIRCULAIREMENT, adv., en r...

CIRCULATION, s. f., mouvement de ...ents, des mains, صرير الا - سيران - جرى - سرى.

CIRCULER, v. n., se mouvoir en rond, دار ...

Circuler, passer, couler, جرى. Circuler, passe...rison main en main, دار - I. سار O.

CIR..., s. f., matière produite par les abeilles, شمع. Cire jaune, شمع عسلى. ‖ Cire blanche, شمع كافورى. ‖ Cire vierge, وسخ كواير النحل. ‖ Cire d'Espagne, لك شمع غرا.

Cire, humeur des oreilles, صدا الاذان.

CIRER, v. a., enduire de cire, شمّع.

Cirer, appliquer le cirage, دهن O.

CIRIER, s. m., ouvrier en cire, شمّاع.

CIRON, s. m., très-petit insecte, قرصة صغيرة للغاية - دتوع.

CLAQUET, s. m., petite latte qui bat sur la trémie du moulin, طرطقة طاحون.

CLARIFICATION, s. f., action de clarifier, ترويق.

CLARIFIER, v. a., صفّى - روّق.

Se Clarifier, v. pro., راق O.

CLARINE, s. f., clochette pendue au cou des animaux, جرس صغير معلّق فى رقبة الـدابـة - جُلجل - جُلَل.

CLARINETTE, s. f., sorte de hautbois, زمارة.

CLARTÉ, s. f., lumière, splendeur, نور - نورانية - ضوء. Clarté de l'esprit, ذكاوة - فطنة. ‖ Clarté du discours, تصريح - ايضاح. ‖ Clarté de la vue, حدّ البصر.

CLASSE, s. f., ordre, rang des personnes, des choses, طبقة ; plur., طباق - باب ; plur., ابواب.

Classe, salle d'étude, بيت للدرس. Classe, temps que dure une leçon, زمان الدرس.

CLASSEMENT, s. m., ترتيب.

CLASSER, v. a., ranger, رتّب الاشيا طبقات.

CLASSIFICATION, s. f., ترتيب.

CLASSIQUE, adj. (auteur), qui fait autorité, معتبر - معتمد.

CLAUDICATION, s. f., action de boiter, عَرَجان.

CLAUSE, s. f., disposition particulière d'un traité, d'un contrat, شرط ; plur., شروط.

CLAUSTRAL, E, adj., appartenant au cloître, ديرى.

CLAVEAU, s. m., ou CLAVELÉE, s. f., maladie contagieuse des brebis, فصل الغنم.

CLAVECIN, s. m., الة من الات الموسيقا -

Citer, alleg... صنط.

CITERNE, s. f., ..., deux os de la poitrine qui صهريج ; plur., صهاريج ... ; plur., تراقى.

CITOYEN, NE, s., habitant d'une ... d'un clavecin, ابن بلد ; plur., اولاد.

CITRAGON, s. m., ou mélisse, ...جبوبة - بقلة الاترجية - ترنجان.

مزمّ - اقليد. La clef de la mer, اقليد البحر (nom d'un des châteaux des Dardanelles).

Clématite, s. f., plante, دالية سودا.

Clémence, s. f., vertu, رافة - رحمة.

Clément, adj., qui a de la clémence, رحمان (Se dit de Dieu) - رحيم - رؤوف.

Clepsydre, s. f., horloge d'eau, ساعة الماء.

Clerc, s. m., celui qui par la tonsure est entré dans l'état ecclésiastique, اكليركى - من الاكليرس.

Clerc, celui qui écrit et travaille sous un homme de pratique, كاتب; plur., كتبة - صبى; plur., صبيان.

Clergé, s. m., corps ecclésiastique d'un état, d'une ville, جماعة الكهنة - اكليرس.

Clérical, adj., يخصّ الكهنة او الكتبة.

Cléricature, s. f., condition de clerc, d'ecclésiastique, كار الكاتب او الاكليركى.

Client, s. m., qui a chargé un avocat de sa cause; protégé, محمى - حماية - فى حماية.

Clientelle, s. f., protection accordée à des clients, ذمّة - حماية.

Clignement, s. m., mouvement précipité involontaire des paupières, برقة العين - رمش العين.

Cligne-Musette, s. f., jeu d'enfans, dont l'un ferme les yeux, les autres se cachent, pour être découverts et pris par lui, طقطق شعيرك يا دبور.

Cligner, v. a., fermer l'œil à demi, غمّز بالعين - غمّض عينه. Cligner les yeux, remuer les paupières, رمش عينيه O.

Clignotement, s. m., mouvement rapide, continuel, involontaire des paupières, برقة العين.

Clignoter, v. n., برقق عينيه.

Climat, s. m., partie de la terre, اقليم; plur., اقاليم.

Climat, la température de l'air dans un pays, مناخ - هوا.

Climatérique, adj., se dit de chaque septième année de la vie humaine, سبوعى. Année climatérique, année fatale, سنة قطوعية.

Clincaillerie, Clincaillier. *Voy.* Quincaillerie, etc.

Clin d'Œil, s. m., mouvement subit des paupières, طرفة - لمحة - غمزة عين - رمشة عين.

En un *clin d'œil*, en un moment, فى لحظة - فى رمشة عين - فى لمحة بصر - فى طرفة عين.

En moins d'un clin d'œil, اسرع من اللمح. || Faire un clin d'œil à quelqu'un, غمزه I. - غمّزه.

Clinopodium, s. m., faux basilic, ريحان برّى - فلنجمشك.

Clinquant, s. m., petite lame de cuivre doré ou argenté, نوار - ميس - بهرجان.

Clique, s. f., gens réunis pour cabaler, كبشة هم - عصبة. Ils forment une clique, كلهم عصبة.

Cliqueter, v. n., imiter le bruit d'un claquet, قرقع - طقطق - طرطق.

Cliquetis, s. m., bruit d'armes qui se choquent, قرقعة السلاح - خشخشة السلاح.

Cliquette, s. f., sorte d'instrument, ساجات. *Voyez* Castagnette.

Clisse, s. f., claie d'osier ou de jonc pour égoutter les fromages, شندة الجبن.

Clisse, bande de bois, de fer blanc, pour contenir les os fracturés, طاب; plur., طابات.

Clissé, e, garni de clisses; مربوط.

Clisser, v. a., ربط بالطاب O.

Clitoris, s. m., partie supérieure de la vulve, كيّن - قنب - زنبور المراة.

Cloaque, s. m., lieu destiné à recevoir les immondices, égout, بلاعة - خرّارة.

Cloche, s. f., instrument de métal pour sonner, ناقوس; plur., نواقيس - جرس; plur., اجراس. Sonner la cloche, دق الناقوس O. - دق الجرس O.

Cloche de verre, pour des plantes délicates, قبّة من قزاز.

Cloche, ampoule sur la peau, بقبوقة - بقبيقة.

A *Cloche-pied*, sur un seul pied, على رجل واحدة.

Clochement, s. m., action de boiter, عرج.

Clocher, s. m., bâtiment élevé pour les cloches, برج النواقيس - عمارة كالماذنة.

Clocher, v. n., boiter en marchant, حجل I. - عرج A. O. Il ne faut pas clocher devant les boiteux لا تعرج عند المكتسحين (ce proverbe se prend en arabe dans le sens de : Ne cherchez pas à finasser avec des gens plus fins que vous).

Clochette, s. f., petite cloche, جرس صغير.

Clochette, s. f., fleur, زمر القاضى.

Cloison, s. f., séparation en planches, en briques, حاجز ; plur., حواجز.

Cloisonner, v. a., séparer par une cloison, اقام حاجزًا.

Cloitre, s. m., monastère, دير ; plur., ديورة.

Cloître, galeries avec cour au milieu, رواقات - دايرة حوش الدير.

Cloitrer, v. a., حبس فى دير I.

Clopin-Clopant, adv., وهو يمشى مثل الاعرج.

Clopiner, v. n., marcher en boitant un peu, تصعفج - I. مشى مثل الاعرج.

Cloporte, s. m., امّ على - حمار قبّان.

Clore, v. a., fermer, سدّ O.

Clore, achever, غلّق - انهى - O. ختم - كمّل.

Clore, entourer de, زرّب - احاطب.

A huis-*clos*, à portes fermées, والابواب مغلقة.

Clos, s. m., espace cultivé, fermé de murs, de haies, حكر - حاكورة - غيط مزرّب.

Clôture, s. f., enceinte, زريبة - سياج.

Clôture, action de terminer, ختام.

Clôture, vœu de ne point sortir du couvent, التسكير والحبس المديد فى الدير.

Clou, s. m., morceau de métal à tête et pointe, مسمار ; plur., مسامير.

Clou de girofle, كبش قرنفل.

Clou, furoncle, حبّون ; plur., حبون - حبّة تطلع فى جسد الانسان.

Clou de mer, coquillage, بطلينس - عوينات.

Clouer, v. a., attacher avec des clous, سمّر.

Clouer, garnir, orner de clous, مسمر.

Clouterie, s. f., fabrique de clous, معمل المسامير.

Clouterie, commerce de clous, بضاعة مسامير.

Cloutier, s. m., مسمرجى.

Club, s. m., assemblée, مجمع.

Clubiste, adj., اهل المجمع.

Cludiforme, adj., qui a la figure d'un clou, فى صورة مسمار.

Clymène, s. f., plante, قراكوز.

Clystère, s. m., lavement, حقنة. Prendre un clystère, احتقن.

Clystériser, v. a., donner un clystère à quelqu'un, حقن I. - حقّن.

Coaccusé, e, s., accusé avec d'autres, متهوم مع.

Coactif, ive, adj., قهرى.

Coaction, s. f., contrainte, قهر - غصْب.

Coadjuteur, s. m., adjoint et successeur désigné d'un prélat, نايب المطران.

Coadjutorerie, s. f., نيابة عن المطران.

Coagulation, s. f., action de se coaguler, ses effets, جماد - تجميد.

Coaguler, v. a., figer, عقّد - روّب - جمّد.

Se Coaguler, v. pro., جمد O. - انعقد - تروّب.

Coaliser (Se), v. pro., former une coalition, اعتصب, تعصّب ب, مع - اتفق مع - اجتمع ب.

Coalition, s. f., réunion, عصبة.

Coassement, s. m., شخير الضفادع - نقيق العقرق.

COASSER, v. n., crier, en parlant des grenouilles, نق العقرق - I. شخر الضفدع.

COBALT, ou COBOLT, s. m., substance minérale dont on tire l'arsenic, حجر يخرجون منه الزرنيخ.

COCAGNE, s. f., (pays de) بلاد عز - بلاد نعيم. Mât de cocagne, صاري مركوز في الارض وعلى راسه تحف معلقة من طلع اليه ياخذ نصيبه.

COCARDE, s. f., nœud de ruban, اشارة - وردة من حرير.

COCASSE, adj. com., ridicule, نسخة - مسخرة.

COCCIX, s. m., os à l'extrémité du sacrum, عُصْعُص.

COCCUS, s. m., ou KERMÈS, قرمز - حب القرمز.

Coccus, chêne vert qui donne le kermès, سنديان.

COCHE, s. m., espèce de voiture, نوع عربانة. Coche d'eau, مركب يسير على الانهار.

COCHE, s. f., entaille, شق - حز.

COCHEMAR. *Voyez* CAUCHEMAR.

COCHENILLE, s. f., insecte d'Amérique, qui donne une teinture d'un rouge vif, قرمز - دودة القرمز.

COCHER, s. m., celui qui conduit un carrosse, ماسك العنان - سوّاق العربانة.

Le Cocher, constellation, ماسك العنان - ذو العنان - ممسك الاعنة.

COCHEVIS, s. m., alouette huppée, قوبع.

COCHLÉARIA, s. m., herbe, حشيشة المعالق - قوقلارس.

COCHON, s. m., porc, حلّوف ; plur., حلاليف - خنزير ; plur., خنازير. Cochon d'Inde, خنزير هندي. || Cochon de lait, خنوص ; plur., خنانيص.

COCHONNER, v. n., parlant de la truie qui fait ses petits, ولدت الخنزيرة ; aor., تلد et تولد.

Cochonner, v. a., au fig., fam., faire mal, salement, grossièrement un ouvrage, خبّص - سخمط.

COCHONNERIE, s. f., pop., chose sale, سخمطة - خبصة - تخبيص. Faire des cochonneries, خبّص.

COCO, s. m., fruit du cocotier, جوز هندي - فوفل - نارجيل.

COCON, s. m., coque du vers à soie, جوز القز - شرنقة - قز ; plur., شرانق ; collect., شرنق.

COCOTIER, s. m., arbre qui produit le coco, شجر النارجيل - شجر جوز الهند.

COCTION, s. f., digestion des aliments, انهضام.

Coction, cuisson, طبخ - انضاج.

COCU, s. m., celui dont la femme est adultère, قوّاد - قرنان - مُقرن - معرّص. Cette dernière expression s'applique à un mari qui consent à l'infidélité de sa femme.

COCUAGE, s. m., état du cocu, حال القرنان - قوادة - تعريص.

COCUFIER, v. a., عمله قرنان - استعرص A.

COCYTE, s. m., fleuve des enfers, وادي سَقَر.

CODE, s. m., recueil des lois, كتاب الشرايع - قانون نامه - مجموع القوانين.

CODICILLE, s. m., addition ou changement à un testament, الحاق او تغيير في وصية ميت.

CODILLE, s. m., terme de jeu, gagner codille, sans avoir fait jouer, كسب على السلمى I.

CODONATAIRE, adj. com., associé dans une donation, احد المتعاطيين.

COECUM, s. m., المعى الاعور.

COERCIBLE, adj. com., qui peut être contraint, qui peut être retenu, يُضْبَط - يُقْهَر.

COERCITIF, IVE, adj., qui a le pouvoir de contraindre, حتمي - قهري.

COERCITION, s. f., ضبط - قهر - حتم.

COÉTERNEL, LE, adj., ازلي مع.

CŒUR, s. m., partie noble de l'animal, siége des passions, قلب ; plur., قلوب - فؤاد ; plur., افئدة - مهجة ; plur., مهج. Son cœur palpite, قلبه يخفق. || Il a le cœur plein d'indignation, قلبه ملان من الغضب. || Qui a mauvais cœur, ردي القلب. ||

Qui a le cœur noir, قلبه اسود - اسود القلب. ‖ Qui a bon cœur, قلبه ابيض - سليم القلب. ‖ Qui a le cœur sincère, خالص الفواد.

Cœur, estomac, قلب - نفس. Mal de cœur, وجع القلب - دود القلب - دوخة. ‖ Avoir mal au cœur, وجعه قلبه; aor., يوجع - داخ O. - لعبت نفسه A. ‖ Faire mal au cœur, دوّخ.

Faire mal au *cœur*, au fig., causer du déplaisir, حرق القلب I. O.

Cœur, courage, vigueur, قلب - قوّة القلب - شجاع - قوى القلب. Homme de cœur, مروّة - همّة - صاحب مروّة - قوى الجنان. ‖ Il n'a pas de cœur, ماله مروّة. ‖ Je n'ai pas le cœur de faire cela, ما لى قلب اعمل هذا.

Cœur, intérieur, fond de l'âme, باطن النفس - قلب - صدر; plur., صدور. Du fond du cœur, من صميم القلب - من صميم الفواد. ‖ Dieu connait les cœurs, الله عارف بذات الصدور - الله يعرف ما فى القلوب.

Cœur, milieu, intérieur, قلب - وسط. Le cœur de l'hiver, قلب الشتا.

Cœur, affection, قلب - محبّة. Gagner le cœur de quelqu'un, ملك قلبه I. ‖ Loin des yeux, loin du cœur, بعيد عن الاعين بعيد عن القلب. ‖ Ils ne sont qu'un cœur et qu'une âme, هم قلب واحد ونفس واحدة. ‖ Prendre à cœur, s'intéresser vivement à, حط وجده فى O.

Par *cœur*, de mémoire, على ذهنه - على الغايب ou على ظهر قلبه.

De bon *cœur*, volontiers, حاضر - بطيبة الخاطر. ‖ De tout mon cœur, من كل قلبى. ‖ De franc cœur, بقصد حقيقى و نية صحيحة.

A contre *cœur*, بكراهية النفس - من غير نفس.

Mon *cœur*, terme de tendresse, يا قلبى. Mon petit cœur, يا قليبى.

Cœur, carte marquée d'un cœur, ورق كُبّا.

Coexistence, s. f., وجود معا.

Coexister, v. n., exister ensemble, وُجد معا.

Coffin, s. m., petit panier d'osier, مقطف; plur., مقاطف.

Coffre, s. m., صندوق; plur., صناديق.

Coffre-Fort, s. m., pour serrer l'argent, سحّارة; plur., سحاحير - صندوق المال.

Coffret, s. m., petit coffre, صندوق صغير.

Coffrer, v. a., mettre en prison, حبس I.

Cognasse, s. m., coing sauvage, سفرجل برى.

Cognassier, s. m., شجر السفرجل.

Cognat, s. m., parent, قريب; plur., قرايب.

Cognat, allié par les femmes, قريب من ناحية النسا.

Cognation, s. f., parenté des cognats, قرابة - قرابة من النسا.

Cognée, s. f., outil de fer en forme de hache, فاس; plur., فؤوس - قدّوم - فرّاعة.

Cogner, v. a., frapper pour enfoncer, etc., دق O.

Cogner, heurter, لطم O. - دق O. - طرق O.

Se Cogner, v. réf., se heurter contre, تلطم ب - انطرق فى - اندق فى. Je me suis cogné la tête contre cette poutre, انطرق راسى فى الخشبة. ‖ Il se cognait les jambes contre les chaises, كان يخبط بسيقانه فى الكراسى.

Cohabitation, s. f., état des époux vivant ensemble, سكنة رجل مع امراة.

Cohabiter, v. n., vivre comme époux, عاش مع I.

Cohérence, s. f., union entre les parties, التصاق.

Cohérent, e, adj., ملتصق.

Cohéritier, ière, s., héritier avec un autre, شريك فى الارث; plur., شركا.

Cohésion, s. f., اتصال - التصاق.

Cohorte, s. f., troupe de gens armés ou non, طايفة; plur., طوايف - جماعة.

Cohue, s. f., assemblée tumultueuse, غلبة خلق - زحمة - جمع كثير من الناس مع اختلاف الاصوات.

Coi, Coite, adv., tranquille, فى حاله - هادى. Se tenir coi, قعد فى حاله O.

Coiffe, s. f., voiles et ajustemens de tête de femme, مقنعة - كسوة راس النسا. Petite coiffe de toile, serre-tête, عرقية ; plur., عراقى - طاقية ; plur., طواقى.

Coiffer, v. a., parer la tête d'une femme, lui mettre sa coiffure, لبّسها الارنوطية - عصّب راسها - لبّسها الربطة. *Voy.* Coiffure. Coiffer un homme, lui mettre son turban, لبّسه العمامة - عمّمه - لفّ له لفّته O.

Coiffer, peigner une femme, مشّط. Coiffer, lui couper le bout des cheveux plus longs que les autres, قصقص شعرها.

Se Coiffer, v. réf., mettre sa coiffure, en parlant d'une femme, لبست الربطة - تعصّبت الامراة I. - لبست الارنوطية. Se coiffer, mettre son turban, لفّ لفّته - تعمّم O.

Se Coiffer de, s'engouer de, انبلش ب - انهوس ب.

Né coiffé, sous une bonne étoile, سعيد - مُسعد - طالعه سعيد.

Coiffeur, s. m., مزيّن.

Coiffeuse, s. f., مشّاطة - بلّانة.

Coiffure, s. f., ornement de tête des femmes, زينة راس الحريم. Coiffure, consistant en un simple mouchoir roulé autour de la tête, عصابة. ‖ Coiffure plus épaisse en forme de turban, ربطة - ارنوطية - قصدغلى. (Cette dernière, en usage à Alep, est une espèce de gros bourrelet recouvert en châle de cachemire.) ‖ Coiffure particulière à certaines femmes des montagnes de Syrie, consistant en une sorte de corne d'argent creuse et de forme évasée par les deux bouts, طنتورة - فنجان - طاسة.

Coiffure d'hommes. *Voyez* Bonnet, Turban.

Coin, s. m., angle, زاوية ; plur., زوايا - قرنة ; plur., قرانى - ركن ; plur., اركان. Coin de l'œil, ماق ; plur., موق. ‖ Coin d'un châle, fleurs dans les coins, شربة بالقرانى. ‖ Coin de rue, tournant de rue, عطفة زقاق. ‖ Les quatre coins, jeu, الاربع قرانى. ‖ Au coin du feu, جنب النار - عند النار. ‖ Les quatre coins de la terre, les extrémités les plus éloignées de la terre, اربعة اقاطير الارض - اربعة اطراف الارض. ‖ Coin, portion de logis; réduit caché, زاوية - قرنة - طابق. ‖ Coin aux ordures, مزبلة.

Coin, outil de fer pour fendre, زقم حديد - سكة - اسافن - سفن - شروخ ; plur., شرخ ; plur.

Coin, poinçon pour l'argenterie, sa marque, دمغة. Marqué au bon coin, fam., معتبر - حسن.

Coin, fer gravé pour frapper la monnaie, سكّة ; plur., سكك.

Coin ou Coing, s. m., fruit du cognassier, سفرجل.

Coïncidence, s. f., état de choses coïncidentes, التقا - اتفاق - موافقة - مطابقة.

Coïncident, e, adj., qui coïncide, tombe au même point, ملتقى - موافق - مطابق.

Coïncider, v. n., s'ajuster l'un sur l'autre; au fig., arriver en même temps, وافق - طابق - اتّفق.

Coïon, s. m., terme bas, poltron, lâche, ندل ; plur., انذال - خنثى - مخنث.

Coïonner, v. a., t. bas, traiter en coïon; se moquer de quelqu'un, استخنث.

Coïonner, v. n., dire des coïonneries, خلبص - تمشقع - مشق.

Coïonnerie ou Coïonnade, s. f., fam., bassesse de cœur, lâcheté, خنث.

Coïonnerie, farce, خلبصة - مُشق - مشقية.

Coït, s. m., نكاح - جاع - مجامعة.

Col, s. m., ou Cou, partie qui unit la tête aux épaules, رقبة ; plur., رقاب - عنق ; plur., اعناق. *Voyez* Cou.

Col d'un vêtement, قَبَّة.

Colchique, s. f., plante, خانق الكلب - قاتل الكلب.

Colcotar, s. m., résidu de l'huile de vitriol, زاج محروق - قلقطار.

Colère, s. f., irritation violente, غيظ - غضب - اغتاظ - خُلق. Se mettre en colère, غضب A. - طلع خلقه - تخلق A. ‖ Mettre quelqu'un en colère, exciter la colère de quelqu'un, اغضبه - اغاظه - طيلع خلقه - اثار غضبه - هيج غضبه; voy. Allumer. - طالع خلقه. ‖ Qui est en colère, غضبان. ‖ Appaiser la colère, برّد الخلق - سكن, اطفى الغضب. ‖ Celui qui se laisse aller à la colère perd toutes ses qualités, من اطاع غضبه اضاع ادبه. ‖ La colère est un commencement de folie, الغضب اول الجنون. ‖ La colère commence par la folie et finit par le repentir, اول الغضب جنون واخره ندم. ‖ La colère d'un ignorant se voit dans ses discours; celle d'un homme d'esprit dans ses actions, غضب الجاهل فى قوله وغضب العاقل فى فعله; prov.

Colère, adj. com., خلقانى - غضوب.

Colérique, adj. com., enclin à la colère, غضبى - صغراوى.

Colifichet, s. m., babiole, مساخر - مسخروبات. (Le singulier de ces mots n'est pas en usage).

Colimaçon, s. m. *Voyez* Limaçon.

Colin-Maillard, s. m., jeu où l'un des joueurs a les yeux bandés et poursuit les autres, غميضة - غميشة - عماشة.

Colique, s. f., maladie qui cause des tranchées, قولنج - مغاص - مغيص. Qui a la colique, مهغوص. ‖ Il a la colique, صاير له مغاص - هو مهغوص.

Collaborateur, trice, s., qui travaille de concert avec un autre, رفيق - مُساعِد.

Collage, s. m., action d'enduire de colle, تغرية.

Collatéral, e, adj., parent hors de la ligne directe, قريب من بعيد.

Collation, s. f., action de comparer la copie d'un écrit avec son original, مقابلة الكتب.

Collation, repas léger qui tient lieu du souper, تعويدة. Collation prise le soir après un jeûne, قرزمة الصيام. ‖ Collation du matin, فطور.

Collationner, v. a., comparer une copie à son original, قابل على , ب.

Collationné, adj., قوبل. Copie collationnée à l'original avec tout le soin possible, نسخة قوبلت على اصلها بغاية التدقيق و التحقيق.

Colle, s. f., matière tenace pour coller, عصيدة - غرا - سراس - سيرس. Colle forte, غرا مركب من عصاب البقر. ‖ Colle à bouche ou de poisson, غرا سمك. ‖ Colle de farine, بالوزة.

Colle, lourde menterie, كذبة - خرطة.

Collecte, s. f., levée des impositions, جمع الخراج - جبـــاية. Faire la collecte des impositions, جبى مال الميرى I.

Collecte, levée de deniers, لمّة مصريات. Faire une collecte, لم مصريات O.

Collecteur, s. m., celui qui fait la collecte des impositions, جابى; plur., جباة - جامع الخراج.

Collectif, ive, adj., se dit des mots qui au singulier désignent plusieurs, comme peuple, armée, اسم جمع نحو شعب و جيش.

Collection, s. f., recueil de choses qui ont du rapport entre elles, مجموعة - جلة.

Collectivement, adv., dans un sens collectif, جمعاً - استغراقاً للجنس.

Collège, s. m., compagnie, مجمع.

Collège, lieu destiné pour enseigner, مدرسة; plur., مدارس.

Collègue, s. m., compagnon en dignité, en fonction, زميل; plur., زملا - رفيق; plur., رفقا.

Coller, v. a., joindre avec de la colle, لزق , لصّق بالغرا. Coller quelque chose contre un

mur, لزّق الشى فى الحايط او للحايط - علق الشى للحايط بالغرا.

Coller, enduire de colle, سَيّرس - غرّى.

Se Coller, v. réf., être collé contre un mur, s'en tenir si près qu'on y semble attaché, التصق بالحايط.

COLLERETTE, s. f., petit collet de linge, تطويقة.

COLLET, s. m., partie du vêtement autour du cou, طوق ; plur., اطواق - زيق ; plur., ازياق - ياقة - قبة - خناق. Sauter au collet de..., saisir au collet, مسك من ازياقه - I. مسك احداً من اطواقه - مسك من الخناق.

Collet de mouton, رقبة الخروف.

COLLETÉ, E, adj., qui a un collier, مطوّق.

COLLETER, v. a., prendre au collet pour terrasser, دق فى خناقه O.

Se Colleter, v. récip., se battre en se prenant au collet, دقوا فى خناق بعضهم O.

COLLEUR, s. m., ouvrier qui fait le carton, etc., الذى يصنع المقوّى و يلزّق الورق للحيطان.

COLLIER, s. m., ornement que les femmes portent au cou, عقد ; plur., عقود - مزنقة - لبّة. Collier de perles, عقد لولو - حبل لولو - بُغمة. ‖ Collier d'or, طوق من ذهب ; plur., اطواق - قلادة ; plur., قلايد. ‖ Collier de fils d'or, كردان ; plur., كرادين.

Collier, cercle de métal qu'on met au cou des esclaves ou des animaux, طوق ; plur., اطواق.

Collier, marque naturelle en forme de cercle, qu'on voit au cou de certains oiseaux, طوق. Pigeon à collier, حمام مطوّق.

Collier, partie du harnois autour du cou, زناق.

COLLINE, s. f., éminence de terre, علوة ; plur., علاوى - تلّ ; plur., تلال et تلول.

COLLIQUATIF, IVE, adj., qui fond les humeurs, محلّل للاخلاط.

COLLIQUATION, s. f., résolution, décomposition du sang, انحلال الدم.

COLLISION, s. f., choc de deux corps, تلاطم.

COLLOCATION, s. f., action de ranger les créanciers dans l'ordre de payement, ترتيب المداينية للدفع.

COLLOQUE, s. m., entretien, مكالمة - مذاكرة.

COLLOQUER, v. a., placer, جعل فى موضع A. - رتّب - وضع.

COLLUDER, v. a., tromper un tiers par collusion, تخاوز على - تخامر - خامر - خاوز.

COLLUSION, s. f., intelligence entre plusieurs pour tromper un tiers, مخامرة - مخاوزة.

COLLUSOIRE, adj. com., fait par collusion, خوز - مفعول بمخامرة.

COLLUSOIREMENT, adv., par collusion, بمخاوزة.

COLLYRE, s. m., remède extérieur pour les yeux, كحل ; plur., اكحال. Style, instrument qui sert à appliquer le collyre sur les paupières, ميل - مكحل. ‖ Se mettre du collyre sur les paupières, تكحّل.

COLOCASIE, s. f., racine d'Égypte gluante, potagère, باقلا مصرى - فول مصرى - قلقاس.

COLOMBE, s. f., pigeon femelle, حمامة.

La Colombe, constellation, حمامة نوح.

COLOMBIER, s. m., pigeonnier, برج حمام.

CÔLON, s. m., le deuxième des gros intestins, قولون - عنق البواب.

COLON, s. m., habitant d'une colonie, هاجج.

COLONIE, s. f., peuplade d'émigrés, le pays où ils se sont établis, بلاد استقرت فيها جماعة هاجّة - جماعة هاجّة.

COLONEL, s. m., qui commande un régiment, بلوك باشى.

COLONNADE, s. f., rangée de colonnes, صف عواميد.

COLONNE, s. f., pilier rond, عامود ; plur., عواميد - عهود ; plur., اعهدة.

Colonne, division d'une armée, فرقة عساكر.

Colonne d'un livre, جدول ; plur., جداول.

COLOPHANE, s. f., sorte de résine pour frotter

l'archet, قلافونية ـ قلافونة ـ زفت الترمنتين ـ صمغ البطم.

Coloquinte, s. f., plante, حنظل.

Colorant, e, adj., ملوّن.

Colorer, v. a., donner de la couleur, لوّن.

Colorer, au fig., donner une belle apparence à ce qui est mauvais, زيّن ـ لوّن.

Se Colorer, v. pro., تلوّن.

Colorier, v. a., employer les couleurs dans un tableau, زوّق ـ لوّن ـ وضع الالوان ; aor., يضع.

Coloris, s. m., mélange des couleurs, manière de les employer, الوان ـ وضع الالوان.

Coloriste, s. m., peintre qui entend bien le coloris, مصور ماهر فى الالوان.

Colossal, e, adj., de grandeur démesurée, عونى ـ عظيم الجسم كالعفريت.

Colosse, s. m., homme ou statue gigantesque, عون ـ شخص عظيم الجسم كالعفريت.

Colportage, s. m., كار الدوّار ـ دوارة.

Colporter, v. a., porter çà et là pour vendre, دار يبيع o.

Colporteur, s. m., qui porte de côté et d'autre pour vendre, بسطانى ـ خردجى ـ حدّار ـ دوّار.

Colure, s. f., grand cercle qui coupe l'équateur à angles droits, دايرة السموت. Colure des solstices, سمت الانقلاب. || Colure des équinoxes, سمت الاعتدال.

Coluthea, s. m., ou Baguenaudier, arbre, سنا ـ قلونة.

Colsa ou Colza, s. m., sorte de chou dont l'on tire une huile bonne à brûler, سلجم.

Combat, s. m., action de combattre, قتال ـ مقاتلة. Combat, affaire entre deux armées, كونة ـ وقعة. || Combat singulier, براز ـ مبارزة. || Appeler au combat, طلب للميدان اوللبر o.

Combat, au fig., état d'agitation, نزاع.

Être hors de *combat*, n'être plus en état de combattre, ما بقى له قوة يقاتل ـ خرج من القتال o.

Combattant, s. m., homme de guerre, مقاتل. Combattant pour la foi, مجاهد فى سبيل الله.

Combattre, v. a., attaquer ou soutenir une attaque, قاتل. Combattre pour défendre sa famille, دافع ,قاتل عن العيال. || Combattre pour la foi, جاهد فى سبيل الله. || Combattre les passions, اجتهد فى منع النفس عن هواها.

Combien, adv. de quantité, قدّ ايش ـ كم ـ ايش قدّ. Combien de fois? كم مرّة. || Combien êtes-vous? كم واحد انتم. || En combien de temps? فى كم ـ فى كم من الزمان. || Dans combien de jours? فى كم يوم ـ بعد كم يوم. || De combien d'hommes est son armée? قدّ ايش عدد جيشه.

Combien, lorsqu'on demande le prix, بيش ـ بكم ـ بقدّ ايش ـ بايش. Combien vendez-vous la livre? بقدّ ايش تبيع الرطل ـ بكم تبيع الرطل.

Combien, à quel point, ايش قدّ ـ قدّ ايش. Si vous saviez combien je déteste le mensonge, لو تعرف قد ايش اكره الكذب.

Combien, avec exclamation, كم و كم ـ يا ما. Combien il a amassé de biens! يا ما جمع مال. || Combien de périls nous avons affrontés! كم و كم من الاخطار خضناها.

Combinaison, s. f., disposition des choses d'après un plan, تدبير ـ ترتيب ـ توفيق.

Combinaison, union intime, اتحاد.

Combiner, v. a. disposer des choses, les arranger d'après un plan, رتّب ـ دبّر ـ وفّق.

Combiner, mêler. خلط ـ جمع.

Armées *combinées*, جيوش متفقة.

Comble, s. m., ce qui dépasse une mesure, تعريم. Ce qui dépasse un vase plein, فيض. || Mettez le comble à vos bienfaits en...., كمّل , تمّم احسانك و.

Comble, faite d'une maison, اعلا البيت.

Comble, le plus haut degré, غاية - تمـــام. ‖ Le comble des honneurs, غاية الشرف. ‖ Le comble de l'infortune, تمام المصيبة. ‖ Pour comble de, pour surcroît, لزيادة. ‖ Il est au comble de ses désirs, في غاية مُناه. ‖ Les crimes sont au comble, المعاصي بلغت حدّها.

De fond en *comble*, entièrement, كليًّا - بالمرّة - من فوق الى اسفل.

COMBLE, adj. (mesure), remplie au-dessus des bords, كيل معرّم.

COMBLER, v. a., remplir une mesure par-dessus les bords, ازاد في الكيل - عرّم الكيل.

Combler, remplir un vide, طمّ O.

Combler de biens, de faveurs, les prodiguer à, غمّره بالاحسان - افاض عليه من النعـــم - اجزل له في العطا - اجزل عليه بالعطا.

Combler la mesure, faire une nouvelle faute qui empêche le pardon, زاد في الذنب I.

COMBUSTIBLE, s. m., ce qui sert à entretenir le feu, وَقود - وقد.

COMBUSTIBLE, adj., يحترق - يوقد.

COMBUSTION, s. f., action de brûler entièrement, احتراق كلّي.

Combustion, au fig., grand désordre, grand tumulte dans le peuple, dans un état, هيجان. Être en combustion, هاج I. ‖ Mettre en combustion, هيّج - اثار الفتنة في.

COMÉDIE, s. f., pièce de théâtre, لعب تقليد - كومدية نوع من اللعب عند الافرنج و فيه تذكر الرذايل والقبايح من اخلاق الناس و غايته انهم يرتدّون عنها.

C'est une *comédie*, une feinte, une hypocrisie, هذا لعيون الناس - هذا لعب.

COMÉDIEN, NE, s., qui joue la comédie publiquement, لعيب الكومدية.

COMESTIBLE, adj., s., ماكول - يوكل.

Comestibles, s. m. pl., vivres, الماكول - المعاش; plur., المواكيل.

COMÈTE, s. f., astre suivi d'une queue lumineuse, نجمة بذنب.

COMIQUE, adj. com.; plaisant, risible, مُضحك.

COMIQUEMENT, adv., مُضحكًا.

COMITÉ, s. m., assemblée, جمعية.

COMMANDANT, s. m., حاكم; pl., حكام - قايد الجيش - اغا; pl., اغوات. Commandant de province, والي; plur., ولاة.

COMMANDE, s. f., ouvrage donné à faire exprès pour quelqu'un, وصية - عمولة.

COMMANDEMENT, s. m., ordre du commandant, امر; plur., اوامر - حكم; plur., احكام.

Commandement, autorité, حكم - امر. Il a le commandement, هو صاحب الامر - له الامر. ‖ Ils sont tous sous son commandement, كلهم تحت حكمه - كلهم تحت يده. ‖ Commandement de troupes, حُكم, قيادة الجيش. ‖ Commandement d'une province, حكم - ولاية. ‖ Donner à quelqu'un le commandement d'une province, d'une armée, ولّى احداً على بلاد او جيش.

Commandement, loi de Dieu, de l'Église, وصيّة; plur., وصايا.

COMMANDER, v. a., ordonner quelque chose à quelqu'un, امر احداً بشي O. Il lui commanda de le tuer, امره بقتله.

Commander, donner une commande à un ouvrier, وصّـــى. Commander un habit au tailleur, وصّى الخياط على بدلة.

Commander une armée, la conduire, قاد الجيش O.

Commander, v. n., avoir autorité, empire, حكم عـــلى O. Le père commande à ses enfans, الاب يحكم على اولاده.

Commander, v. a., être élevé au-dessus, اشرف على

- رمــى على - I. Cette colline commande la ville, هذه التلة ترمى على البلد.

Commanderie, s. f., bénéfice affecté à un ordre militaire, امارة.

Commandeur, s. m., امير.

Commanditaire, s. m., celui qui a une commandite, مضارب.

Commandite, s. f., société de commerce dans laquelle l'un donne son industrie, l'autre son argent, مضاربة. Société en commandite, شركة مضاربة.

Comme, adv. de comparaison, زَىّ - مثل - كـ. Froid comme glace, بارد كالثلج. ‖ Comme l'on dit, مثل ما يقولوا. ‖ Comme mort, مثل الميت. ‖ Comme toi, لَوْنك - زيك (Égypte) - مثلك - مثل حكايتك (Syrie).

Comme, adv. de temps, لما - وقت مــا - محل الذى - وقت الذى. Comme j'entrais, il arriva, لما دخلت وصل. ‖ Comme j'allais sortir, il entra, وقت الذى كنت بدّى اطلع دخل.

Comme en effet, والحال. S'il est homme de bien, comme en effet il l'est, ان كان رجل صالح و الحال هوكذا.

Comme, conj., puisque, vu que, لــمــاكان - حيث ان. Comme la justice est la base des lois, لماكان العدل اساس الشرايع.

Comme, en tant que, من حيث. Le conseil, comme conseil, blesse l'amour-propre de l'homme, النصيحة من حيث هى نصيحة تجرح كبر الناس.

Comme si, صانكه - حسبا انّ - كانّ (Turc). Vous le voyez fier, comme s'il était un homme incomparable, تراه متكبراً بهذا المقدار كانه وحيد عصره.

Comme, de quelle manière, كيف. Je vais vous dire comme cela est arrivé, اقول لك كيف صار.

Comme, combien, يا ما - ما - ايش قد. Comme il se dépêche! ايش قد بيستعجل. ‖ Comme il écrit vite! ما اسرع خطه - ما ارشقه فى الخط. ‖ Comme nous nous sommes amusés! يــا ما انبسطنا - ايش قد انبسطنا.

Comme cela, comme-ci, comme-çà, ni bien ni mal, كذا و كذا - هيك و هيك.

Commémoration, s. f., mémoire d'un saint le jour de la fête d'un autre, تذكار القديسين.

Commémoratif, ive, adj., تذكارى.

Commençant, te, s., qui est aux premiers élémens d'un art, d'une science, مبتدى.

Commencement, s. m., ce par où une chose commence, بدو - بدى - ابتدا - بداية - اوّل - راس - افتتاح. Tout ce qui a un commencement doit avoir une fin, كل شى له ابتدا لازم ان يكون له انتها. ‖ J'ai lu le livre depuis le commencement jusqu'à la fin, قريت الكتاب من اوله الى اخره. ‖ Le commencement du livre, صدر الكتاب. ‖ Heureux commencement! افتتاح مبارك. ‖ Le commencement de l'année, du mois, راس السنة او الشهــــر - بدو السنة او الشهر. ‖ Au commencement, فى البدو - فى الاول - فى الابتدا.

Commencement, cause première, principe, مُبدا - مُبدع - اصل. Dieu est le commencement et la fin de toutes choses, الله مبدا و منتها كل شى. ‖ La crainte de Dieu est le commencement de la sagesse, مبدا الحكمة مخافة الله.

Commencer, v. a., donner commencement à, بدا O. - بدى A. - ابتدى فى - شرع فى A. Commencer une bâtisse, ابتدى فى البنا - شرع فى البنا. ‖ Il commence à lire, يبدى يقرا - يبتدى يقرى.

Commencer, faire d'abord, بدى ب A. Il commence par la fin, par où il devrait finir, يبدى بالاخر - يصنع فى الاول ما كان لازم يصنعه فى الاخر. ‖ On fait le bien pour le bien, mais celui qui commence a plus de mérite. On fait le mal pour le mal, mais celui qui commence a plus de torts, الخـــيـر بالخير و البادى اكرم و الشر بالشر و البادى اظلم

Commencer à, se mettre à, جعل A. اخذ - O. - قام - بدى O. ‖ Commencer l'année par, افتتح السنة ب. ‖ Nous commençons l'année; نحن فى اول السنة.

Commencer, v. n., بدى A.

Commensal, plur., Commensaux, adj. m., qui mangent à la même table, ياكل مع.

Commensurabilité, s. f., rapport entre deux grandeurs, مناسبة العدد او القياس.

Commensurable, adj. com., en rapport de nombre, ou de mesure, متناسب فى العدد او القياس.

Comment, adv. interrog., de quelle sorte? كيف - ازاى (Égypte). Comment en serait-il autrement lorsque...? كيف ولا و.

Comment, exclamation d'étonnement, كيف. Comment a-t-il fait cela! كيف صنع ذلك.

Comment, employé pour faire répéter un discours qu'on n'a pas compris, نعم - ايش - ايه - كيف.

Le *Comment*, la manière dont une chose est arrivée, الكيف.

Commentaire, s. m., éclaircissement, observations sur un livre, شرح.

Commentaire, interprétation maligne, تاوّل.

Commentateur, s. m., شارح; plur., شراح.

Commenter, v. a., faire un commentaire, شرح A.

Commenter sur les actions, les tourner en mauvaise part, اوّل.

Commerçable, adj. com., يتاجر فيه.

Commerçant, e, s., تاجر; plur., تُجار.

Commerce, s. m., négoce de marchandises, متجر - تجارة - بيع و شرا. Le commerce ne va pas, السوق كساد - صاير وقف حال على المتجر ‖. Commerce d'argent, اخذ و عطا - معاملة.

Commerce, fréquentation, communication, مخالطة - مشاكلة - مصاحبة - معاشرة - اخذ و عطا. Il n'a point de commerce avec eux, ما يشاكلهم - ما يخالطهم - ما يعاشرهم. ‖ Cet homme est d'un bon commerce, d'agréable société, هذا الرجل عشرته مليحة. ‖ Le commerce des gens honorables procure de l'honneur, celui des hommes méprisables attire le mépris. Voyez cette peau qui a si peu de prix par elle-même, et que l'on baise respectueusement parce qu'elle est la compagne du livre saint, من عاشر الاشراف عاش مشرفًا و معاشر الاندال غير مشرف الا ترى الجلد الحقير مقبلًا بالثغر لما صار جار المصحف.

Commerce, intrigue, دسيسة.

Commerce, union des sexes, الفة.

Commercer, v. n., تاجر - باع واشترى I.

Commercial, e, adj., du commerce, تجارى.

Commérage, s. m., bavardage, كثرة غلبة - فضول.

Commère, s. f., qui tient ou a tenu sur les fonts un enfant, اشبينة.

Commère, femme curieuse et bavarde, كثيرة غلبة - فضولية.

Commettant, s. m., qui charge un autre d'une affaire, مفوّض - موكّل.

Commettre, v. a., faire (une faute), ارتكب خطية - جنى جناية I.

Commettre quelqu'un, le préposer à; commettre le soin à quelqu'un, lui confier le soin de, وكّله على الامر - فوّض اليه الامر. Commettre, nommer un juge, اقام قاضيا.

Commettre, compromettre, لطّ O.

Commettre, brouiller deux personnes, رمى بين.

Comminatoire, adj., تهديدى.

Commis, s. m., employé dans un bureau, كاتب; plur., كتاب et كتبة. Commis chez un marchand, garçon de boutique, صبى حاصل; plur., صبيان.

Commisération, s. f., حنو القلب - رافة - رحمة - حنية.

Commissaire, s. m., commis par un supérieur ou

par justice pour exercer une fonction, وكيل ; plur., وكلا. Commissaire de quartier, شيخ الحارة. ‖ Commissaire nommé par le gouvernement pour terminer une affaire spéciale, حوالة - مباشر.

Commission, s. f., l'opposé d'omission, عمل.

Commission, charge donnée à quelqu'un de faire quelque chose, وصية - خدمة ; plur., خدم. Si vous avez des commissions à me donner, disposez de moi, مهما يلزم من الخدم رهين الاعدم. ‖ Je vous prie de me faire une commission, اترجاك تقضي لي حاجة او غرض. ‖ Donner commission à quelqu'un de, وصّى احدًا على انّ.

Commission, emploi qu'on exerce comme y étant commis, وكالة - وكلية.

Commission, réunion de personnes, وكلا.

Commission, droit prélevé, معلوم - حقّ - حوالة.

Commission, course de commissionnaire, مشوار.

Commission (Prix d'une), حقّ - اجرة. La commission est payée, والمرسال خالص الاجرة.

Commissionnaire, s. m., chargé de l'achat ou du débit de marchandises, qui trafique par commission, وكيل ; plur., وكلا - بيّاع شرّا.

Commissionnaire, portefaix, عتّال - جال.

Commissionnaire, messager, مرسال.

Commissure, s. f., jonction, اجتماع - اتصال.

Commodat, s. m., prêt gratuit, قرض حسنة.

Commode, adj. com., d'un usage utile et facile, en parlant d'une chose, فيه فكّة - هيّن - سهل - مليح - هنيّ - مناسب - فيه راحة. Maison commode, بيت منظم, منظوم.

Commode, d'une société douce, aisée, en parlant d'un homme, سهل الاخلاق - مساير.

Commode, trop indulgent, ساهل - مسامح.

Commode, s. f., meuble à plusieurs tiroirs, صندوق بادراج.

Commodément, adv., براحة - بسهولة - من وسع - على هينة ووسعة.

Commodité, s. f., chose, état, moyen commodes, وسعة - هينة - سهولة - فكّة - راحة.

Commodité, occasion, temps propre à, فرصة.
A votre commodité, à votre aise, sans vous presser, على مهلك - على هينتك.

Commodité, proximité, قرب.

Commodités, s. f. plur., privés d'une maison, مهشى - بيت الادب - بيت الخلا - مستراح - كنيف - ادبخانة.

Commotion, s. f., ébranlement, اختباط - زعزعة.

Commotion, agitation des esprits, هيجان.

Commuer, v. a., changer la peine, بدل القصاص I.

Commun, adj., à quoi tous peuvent participer, عمومي - للعام - مشاع.

Commun, dont l'usage appartient à plusieurs, مشترك - شركة. Tout est commun entre nous, كل شي بيننا مشترك - كل شي بيننا شركة. ‖ Je ne veux rien avoir de commun avec lui, aucun rapport avec lui, ما بشاكله.

Commun, d'un usage général, للعام - عمومي.

Commun, universel, عامّ - عمومي. Le bruit commun c'est que, قول الناس عمومًا , قول العامّ هوان.

Commun, ordinaire, كثير الوجود - معتاد - عادة.
Cela est très-commun entre les gens de guerre, هذا كثير الوجود, هي عادة بين العساكر.

Commun (Terme), usité, par opposition à terme recherché, مطروق - عادى - دارج. Les mots communs de la langue, الكلام الدارج بين الناس. ‖ Dicton, proverbe commun, connu généralement, مثل مشهور, جارى.

Commun, bas, opposé à noble, واطى - قبا.

Commun, qui se trouve en abondance, مرطرط - كثير الوجود مثل الهمّ على القلب.

Commun, médiocre, qui n'est pas de première

qualité (marchandise), مسكّج. Objet commun, بطال - سكاجة. ‖ Très-commun, de peu de valeur, تصلق.

Le Commun, la plupart, اعوام - اغلب - اكثر. Le commun des hommes, اعوام الناس.

Le sens *commun*, الحس المشترك.

En Commun, en société, اشتراكاً - جلة - سوا - شركة - على سبيل الاشتراك. Ils mangent en commun, ياكلوا جلـــة. ‖ Prier en commun, صلّى جماعة. ‖ Sur le commun, aux dépens d'une société, على اكتاف الخلق.

Communal, e, adj., commun à un ou plusieurs villages, روكى. Biens communaux, مال الروك.

Communauté, s. f., société, جعية.

Communauté, société de biens entre plusieurs personnes, اشتراك - شركة. En communauté, en commun, على سبيل الاشتراك - شركة.

Communauté, biens communs, مال مُشترك.

Communaux, s. m. pl., pâturages des communes, ربيع الوسية.

Commune, s. f., corps d'habitans d'un village, des bourgeois d'une ville, جعية اهل بلد.

Communes, s. f. pl., شعب.

Communes, terres communes entre les habitans d'un village, ارض الوسية.

Communément, adv., ordinairement, العادة. C'est ainsi que l'on fait communément, العادة يعملوا كذا. ‖ Communément parlant, c'est-à-dire, selon l'opinion commune, selon la façon de parler ordinaire, المستفاض على السنة العامة هو انّ.

Communicable, adj. com., qui peut se communiquer (bien, pouvoir), يمكن اشراك الغير فيه.

Communicable, que l'on peut dire, يطلع عليه - يقال.

Communicable, maladie, مرض ســـارى - مرض معدى, ذو عدوة.

Communicables, qui peuvent se joindre, en parlant des rivières, يقترن.

Communicatif, ive, adj., homme qui se communique aisément, ميتزج - مساير.

Communication, s. f., action d'associer un autre à, اشراك الغير فى شى.

Communication, connaissance donnée à quelqu'un de quelque chose, اطلاعه على شى - اعلامه بشى. Communication d'un secret, اطلاع على سرّ - مسارة. ‖ Donner communication d'une affaire à quelqu'un, اطلعه على امر. ‖ Avoir communication d'une affaire, وقف على امر - اطّلع على امر; aor., يقف.

Communication, commerce, familiarité, معاشرة - اخذ وعطا - مخالطة - صحبة. Communication par lettres, مكاتبة - مراسلة.

Communication, passage, voie qui communique d'un lieu à un autre, منفذ; plur., منافذ. Rompre les communications, سدّ المنافذ الى - O. سدّ الطرق. ‖ Rupture des communications entre un lieu et un autre, انقطاع الدروب - انسداد المنافذ.

Communier, v. a., administrer l'eucharistie, قرّب - ناوله القربان.

Communier, v. n., recevoir l'eucharistie, تقرّب - تناول القربان.

Communion, s. f., تقرّب - تناول القربان.

Communion, union de plusieurs dans une même foi, جماعة ناس لهم ايمان واحد.

Communiquant, e, adj., qui communique, نافذ ل.

Communiquer, v. a., rendre une chose commune à, اعطى احداً من - اشرك احداً فى.

Communiquer, faire parvenir à, اوصل الشى الى.

Communiquer une maladie à quelqu'un, اعدى احداً من مرض.

Communiquer, donner connaissance, communication de, اطلع على - اكتشف على.

Communiquer, avoir commerce, relation, عاشر -

بينهم اخذو عطا ـ خالط. Communiquer par messages, راسل.

Communiquer, v. n., avoir communication en parlant de deux appartemens, نفذ لبعض I.

Se Communiquer, v. réf., être communicatif, ساير. Se communiquer, en parlant d'une maladie, سرى I., عدا اليه او فيه المرض O. I. ‖ Le feu se communiqua à la mosquée, اتصل الحريق الى الجامع.

Commutation, s. f.; changement de peine, بدل القصاص ـ ملاطفة القصاص.

Compacité, s. f., qualité de ce qui est compacte, اكتناز ـ كثافة.

Compacte, adj. com., serré, مكتنز ـ كثيف.

Compagne, s. f., صاحبة.

Compagne, épouse, قرينة. Compagne, femelle d'oiseau, الفة.

Compagnie, s. f., société, مرافقة ـ رفقة ـ صحبة. En votre compagnie, صحبتك. ‖ Pour aller de compagnie, il faut se convenir, شرط المرافقة الموافقة.

Compagnie, corps, جماعة.

Compagnie, assemblée de personnes qui conversent ensemble, مجلس ـ جمعية. La bonne compagnie, الناس ـ الاوادم. ‖ Il est en compagnie, il est avec du monde, عنده ناس ـ هو مع ناس. ‖ Les personnes qui composent la compagnie, الجماعة ـ اهل المجلس.

Compagnie, troupe, جماعة عساكر.

De Compagnie, adv., ensemble, صحبة ـ جملة ـ سوا.

Compagnon, s. m., camarade, رفيق; plur., رُفقا et ارفاق ـ صاحب; pl., اصحاب ـ إلف ـ انيس. Il faut connaître son voisin avant de prendre une maison, et son compagnon avant de se mettre en voyage, الجار قبل الدار و الرفيق قبل الطريق.

‖ Les compagnons de Mahomet, الصحابة. ‖ Compagnon, égal, قرين; plur., اقران.

Compagnon, ouvrier qui fait son apprentissage, qui n'est pas maître, صانع; plur., صُناع.

Compagnonage, s. m., temps que l'on est compagnon dans un métier, مدة الصانع.

Comparable, adj. com., qui peut se comparer, يماثل ـ مشابه ـ شبيه ـ يتشبه ب ـ يُقاس على. Rien ne lui est comparable, ما له شبيه ـ ما له نظير ـ ما له مثيل ـ ما يماثله شي.

Comparaison, s. f., مشابهة ـ تشبيه. En comparaison de, adv., بالنسبة الى. ‖ Par comparaison, eu égard à, par rapport à, نظراً الى. ‖ Sans comparaison, hors de comparaison, ما له مثيل ـ ما له شبيه ـ ما له نظير. ‖ Sans comparaison, expression employée par civilité et par respect, lorsqu'on indique un rapport entre deux êtres disproportionnés, حاشا من التشبيه ـ من غير تشبيه.

Comparaison, confrontation, مقابلة ـ معدل.

Comparaison, parallèle, مقارنة.

Comparatif, ive, adj., de comparaison, تشبيهي.

Comparatif, s. m., t. de grammaire, اسم تفضيل.

Comparativement à, adv., par comparaison, نظراً الى بعضهم ـ بالنسبة الى بعضهم.

Comparer, v. a., examiner le rapport qu'il y a entre deux personnes ou deux choses, قارن الشي بالشي ـ قابل الشي على الشي.

Comparer, marquer un rapport de ressemblance, شبه ب. Il le compare à un lion furieux, يشبهه بالاسد الغضبان.

Comparer, égaler, شبه ب ـ عادل بين. Vous ne pouvez le comparer à ce grand roi, ما يمكنك تعادل بينه و بين هذا الملك العظيم ـ ما يمكن تشبيهه بهذا الملك العظيم.

Comparer, confronter les écritures, عمل معدل الخط ـ قابل الخط بالخط او على الخط.

Comparoir, v. n., comparaître devant un juge, حضرفى الشرع A.

Comparaître, v. n., paraître devant un juge, en justice, حضر, تنقدم قدام القاضى A. Faire comparaître, احضر - حضر.

Compartiment, s. m., dessin, partie disposée symétriquement avec d'autres, رسم ; plur., رسوم - قسم ; plur., اقسام. Des compartimens, رسوم متقابلة - اقسام منظمة. ‖ Compartiment, dorures à petit fer sur un livre, جدول ذهب.

Comparution, s. f., حضور فى الشرع.

Compas, s. m., instrument, بيكار. Par compas et par mesure, au fig., fam., avec beaucoup d'exactitude, على البيكار. ‖ Avoir le compas dans l'œil, mesurer juste à la vue seule, نظره على البيكار.

Compassement, s. m., قياس بالبيكار.

Compassement, au fig., régularité froide et affectée, تنظيم.

Compasser, v. a., mesurer au compas, قاس بالبيكار I.

Compasser, bien proportionner, نظم.

Compasser ses actions, bien régler ses actions, مشى على البيكار - نظم سلوكه I.

Compassé, e, adj., fort exact, fort réglé dans ses actions, ses discours, رَجُل على البيكار.

Compassion, s. f., pitié, commisération, شفقة - حنية - رحمة. Avoir compassion de quelqu'un, شفق على احد I. - رحمه A. - حنّ على O. - توجّع لحال احد - رقّ له قلبه - تحنّن على I.

‖ Ayez compassion des autres afin qu'on ait compassion de vous, ارحموا لتُرحموا.

Compatibilité, s. f., موافقة.

Compatible, adj. com., qui peut compatir avec un autre, موافق ل. Compatible, qui peut être possédé avec un autre, يتفق مع.

Compatir, v. n., être touché de compassion des maux d'autrui, شفق على I. - توجّع ل. *Voyez* **Compassion**. Compatir, supporter avec indulgence les défauts, احتمل.

Compatir, être compatible avec, اتفق مع.

Compatissant, e, adj., porté à la compassion, حنون - رقيق القلب - شفوق على.

Compatriote, s. com., qui est du même pays qu'une autre personne, ابن بلاد ; plur., اولاد. C'est mon compatriote, هو ابن بلادى.

Compendium, s. m., abrégé, مختصر - مقتصر.

Compensation, s. f., estimation par laquelle on compense une chose par une autre, تعديل - معاوضة. En compensation de, عوض عن.

Compenser, v. a., balancer le prix de deux choses qui se remplacent, عدّل.

Compenser, réparer le mal par le bien, dédommager, عوّض الشى على احد - قابل - وازن - سدّ O. Le gain de cette année compense la perte de l'année passée, مكسب هذه السنة عوّض على خسرة السنة الماضية - مكسب هذه السنة يوازن اويقابل اويسدّ خسرة السنة الماضية.

Compérage, s. m. fam., relation entre les parrain et marraine, etc., شَشبنة.

Compère, s. m., qui tient un enfant sur les fonts, اشبين.

Compère, gaillard, éveillé, fin, شيطان - محتال.

Par *compère* et par commère, par faveur, recommandation, بالخواطر.

Compétent, e, adj., qui est dû, qui appartient à, يحق ل - خاصّ ل.

Compétent, suffisant, كافى.

Compétent, capable de, qui a le droit de, كافى ل - كفو ل - فيه كفاية.

Compétence, s. f., droit de connaître, خاصّة. Ceci n'est point de ma compétence, هذا ما يخصّنى. ‖ La chose est de la compétence des médecins, المرجع الى الاطبّا.

Compétence, capacité, كفاية. Ceci n'est point de sa compétence, il n'est point capable de cela, ما فيه كفاية لذلك.

Compétence, concurrence, معارضة. Entrer en compétence avec quelqu'un, عارض احداً.

COMPÉTER, v. n., appartenir à, خصّ ل O. - تبع A. Tout ce qui lui compète et appartient dans la succession, كل ما يخصّ له ويتبعه فى الميراث.

Compéter, être de la compétence, خصّ O. Cette affaire compète à tel tribunal, هذا الامر يخصّ المحكمة الفلانية.

COMPÉTITEUR, s. m., خِصم; plur., اخصام.

COMPILATEUR, s. m., qui compile, جامع.

COMPILATION, s. f., amas de morceaux épars et réunis en corps d'ouvrage, مجموع.

COMPILER, v. a., faire un amas de choses lues dans les auteurs, جمّع.

COMPLAIGNANT, E, s., شاكى.

COMPLAINTE, s. f., plainte en justice; شكوة.

Complainte, chanson plaintive, رثاء.

COMPLAIRE, v. n., se conformer au goût, à l'humeur de quelqu'un pour lui plaire, اعجب احداً - O. اخذ بخاطره - تلطف به - ارضى احداً - راعى خاطره. Pour vous complaire, من شان خاطرك - كرما لخاطرك - اكراماً لخاطركم.

Se Complaire en, v. réf., se plaire en soi-même, en ses ouvrages, اعجب بنفسه.

COMPLAISANCE, s. f., douceur d'esprit; déférence aux volontés d'autrui, امتثال لكل ما يريدوه الناس - ملاطفة - مراعاة الخاطر - مهاودة. Ayez la complaisance de faire, كلّف خاطرك اعمل هذا. ‖ Par complaisance pour vous, من شان خاطرك - كرما لك.

Complaisance, effet et marque de complaisance, معروف.

COMPLAISANT, E, adj., qui a de la complaisance pour les autres, متلاطف - مراعى خاطر الناس - صاحب معروف - مبادر الى ما يرضى الناس.

Complaisant, s., assidu auprès d'un autre, qui s'attache à lui plaire, مساير.

COMPLÉMENT, s. m., ce qui termine, rend complet, علاقة - تَتِمّة - كمالة. Complément d'une somme, علاقة المبلغ.

COMPLET, ÈTE, adj., entier, تامّ - كامل - تمام.

COMPLÈTEMENT, s. m., action de rendre complet, تكميل - تتميم.

Complètement, adv., على التمام والكمال.

COMPLÉTER, v. a., rendre complet, كمّل - تمّم. Compléter une somme, y mettre le complément, علّق المبلغ.

COMPLEXE, adj. com., qui embrasse plusieurs choses, اقترانى - مقترن - غير مفرد. Argument complexe, قياس اقترانى.

COMPLEXION, s. f., tempérament, constitution du corps, تركيب الجسد - مزاج. Complexion, humeur, inclination, مزاج; plur., امزجة - طبع; plur., طباع.

COMPLEXIONNÉ, E, (bien), adj., سليم الجسد - معتدل المزاج. Mal complexionné, نحيف المزاج - ضعيف التركيب.

COMPLICATION, s. f., concours de choses de différente nature, اختلاط.

COMPLICE, adj. com., qui a part au crime d'un autre, شريك فى الذنب; plur., شركا - رفيق; plur., رفقا.

COMPLICITÉ, s. f., اشتراك فى الذنب.

COMPLIES, s. f. pl., prières après vêpres, صلوة الغروب.

COMPLIMENT, s. m., paroles civiles, salutation, تحيّة - سلام. Faites mes complimens à M. un tel, اقرا منى السلام على فلان - سلّم لى على فلان - اهدوا منا مزيد السلام بكل احترام الى. ‖ Com-

plimens d'usage en société, formules de civilités, الاحتشام ـ الحشمة.

Compliment, félicitation, تهنية. Je vous fais mon compliment, هناك الله بها اعطاك ـ مبارك ما اجاك ـ مبارك ما عملت. (*Voyez* Année, Arrivée, Baptême, Noce, etc.)

Complimens chantés en l'honneur des assistans dans une noce, هنونة ـ فنهونة. Mauvais compliment, discours fâcheux, عكسة.

Compliment, cérémonie, اوز ـ تكليف. Laissons là les complimens, فضنا من التكليف ـ دعنا من الاوز.

Complimenter, v. a., faire compliment sur, هنى احداً ب.

Complimenter quelqu'un pour une fête, عيّد له ـ بارك له.

Complimenteur, adj., qui fait trop de complimens, كثير الاوز.

Compliqué, e, adj., mêlé avec d'autres en parlant d'une maladie, مختلط.

Compliqué, embrouillé, ملخبط ـ غويص.

Complot, s. m., mauvais dessein formé par deux ou plusieurs personnes, اتفاق على الشر ـ رباطية.

Comploter, v. n., faire un complot, conspirer, اتفق على ـ ترابط على.

Componction, s. f., regrets, ندامة.

Comporter, v. a., permettre, souffrir, قبل I. ـ احتمل. Sa dignité ne comporte pas qu'il en use autrement, ما هو من مقامه ان يعمل خلاف ذلك.

Se Comporter, v. réf., سلك مع الناس O. Se comporter bien, قعد فى ادب O. احسن سلوكه و معاشرته مع الناس ‖ Se comporter mal, اساء سلوكه مع الناس ـ اساء الادب.

Composé, s. m., tout formé de plusieurs choses ou parties, مركّب.

Composer, v. a., faire un tout de plusieurs parties, ركّب. Cet instrument est composé de trois parties, هذه الالة مركّبة من ثلاثة اجزا. ‖ Son armée était composée de Druzes et de Maronites, كان عسكره دروز و موارنة. ‖ Une fille et deux garçons composent toute sa famille, بنت وصبيين هم كل عيلته.

Composer un ouvrage d'esprit, الف ـ صنّف.

Composer, inventer, broder un récit, نبّق.

Composer son visage, ou se composer, ساير ـ اظهرنى وجهه خلاف ما فى ضميره.

Composer, v. n., s'accommoder sur un différent, اصطلح مع ـ تساوى مع.

Composer, capituler. *Voyez* Capituler.

Composer, t. d'imprim., الّف الحروف للطبع.

Compositeur, s. m., qui arrange les lettres pour en former des mots, مولّف الحروف للطبع.

Compositeur (amiable), arbitre, وكيل عرفى ـ مُصلح.

Compositeur de musique, صاحب الحان.

Composition, s. f., action de composer quelque chose, تركيب.

Composition, préparation pour imiter un métal, des pierreries, طبيخ.

Composition, action de composer un ouvrage d'esprit, ou cet ouvrage même, تصنيف ـ تاليف.

Composition, accommodement, مصطلح.

De bonne *composition*, d'humeur facile, بشوش ـ سهل الاخلاق.

Par *composition*, par capitulation, بالامان و العهد و الشروط.

Compote, s. f., fruits cuits, خبيصة. Compote, ragoût de pigeons, مسبك الحمام.

En *compote*, adv., trop bouilli, meurtri, مخبوص.

Compréhensible, adj. com., qui peut être compris, يُدرِكه الفهم ـ يُدرك ـ يُفهم ـ ينفهم.

Compréhension, s. f., faculté de comprendre, فهم ـ ادراك. Il a la compréhension facile, فهمه مفتوح.

COMPRENDRE, v. a., contenir, renfermer en soi, تضمّن ـ احتوى على ـ اشتمل على. Je l'ai acheté vingt piastres tous frais compris, اشتريته بعشرين قرش قلط. ‖ Y compris, منه وفيه : Je te donnerai vingt piastres y compris le pourboire, اعطيك عشرين قرش والبخشيش منه وفيه. ‖ Non compris, غير : Sa place lui vaut dix milles piastres non compris le casuel, علوفته عشرة آلاف غرش غير المدخول البرّانى.

Comprendre, concevoir, فهم A. ـ فطن ب ,ل A. ـ احاط به علماً ـ اكتنه ـ ادرك. Ils n'en comprennent pas le sens, لا يدركوا فحواه ولا يفهموا معناه.

Comprendre, mentionner, ذكر O. Il n'a pas compris ceci dans la note des dépenses, ما ذكر هذا فى علم المصاريف.

COMPRESSE, s. f., linge sur une plaie, لفافة.

COMPRESSIBILITÉ, s. f., qualité de ce qui est compressible, قابلية الانحصار.

COMPRESSIBLE, adj. com., ينحصر.

COMPRESSION, s. f., انحصار ـ حصر.

COMPRIMER, v. a., presser avec violence; حصر O. ـ ضيّق على ـ شدّ على O.

Comprimer des factieux, au fig., les contenir, خزم الاشقيا O.

COMPROMETTRE, v. a., exposer quelqu'un à des chagrins, à une peine, لطّ احداً O. Compromettre sa vie, خاطر بنفسه ـ عرّض نفسه للهلاك.

Compromettre, v. n., convenir d'arbitres, اقام وكلا.

Se Compromettre, v. réf., s'exposer inconsidérément, prendre part à une action répréhensible, لطّ نفسه O.

COMPROMIS, s. m., soumission à l'arbitrage, acte qui la contient, حجّة توكيل ـ توكيل ـ اقامة وكلا.

COMPTABILITÉ, s. f., محاسبة.

COMPTABLE, adj. com., assujetti à rendre compte, عليه حساب.

COMPTANT, adj. et s. m., argent en espèce, معدود ـ نقد ـ عددية ـ دراهم نقدية.

Comptant, adv., en espèces, معجلاً ـ نقدية.

COMPTE, s. m., supputation, nombre, حساب ـ عدد. Faire ses comptes, régler ses comptes avec quelqu'un, تحاسب مع. ‖ Faire rendre à quelqu'un ses comptes, حاسب احدا. ‖ Il regarda combien il restait dans sa bourse, et ne trouva pas le compte de son argent, عدّ ما بقى فى كيسه ما اجا سوا اوما طلع سوا, او طلع الحساب ناقص.

Compte, papier sur lequel est écrit un compte, قايمة الحساب ـ حساب ـ علم الحساب. Compte de recette et de dépense, زمام الايراد والمصروف.

Compte, au fig., récit, rapport, خبر ـ بيان. Rendre compte de ce qui a été fait, اعطى بيان ـ ردّ له خبر O.

Mettre sur le *compte* de quelqu'un, lui attribuer, نسب الى O. Prendre sur son compte, se charger de faire, d'exécuter, توكّل فى الامر ـ اخذ عليه الامر ـ ناب عن غيره عمل الشى O. ‖ Prendre sur son compte, se rendre responsable, تكفل.

A votre *compte*, suivant votre opinion, على قولك.

Au *compte* de, sur le compte de, pour le compte de, aux frais de, على كيس ـ على. Sa nourriture et son habillement sont à votre compte, اكله ولبسه عليك , على كيسك.

Sur le *compte* de, au sujet de, فى حقّ. Qu'a-t-il dit sur mon compte? ايش قال فى حقى.

Trouver son *compte* à, faire son compte de, retirer du profit, انتفع من ـ استفاد من. Je ne trouve pas mon compte à cela, cela ne me tourne pas à compte, هذا ما يخلّصنى. ‖ Chacun sait ce qui lui tourne à compte, كل من هو يعرف خلاصه. ‖ Il entend bien son compte, ses intérêts, يعرف خلاصه.

Tenir *compte* de quelque chose, أعتبر. Il ne tient pas compte de ce qu'on lui dit, ما يعتبر كلام الناس.

Faire *compte* de quelqu'un, l'avoir en considération, حسب له حساب ـ اعتبره O.

Au bout du *compte*, adv., enfin, après tout, واخرده ـ النهاية ـ والحاصل.

A-Compte, s. m., جانب من المبلغ. A compte sur, en déduction de, من اصل.

A bon *compte*, رخيص. Homme de bon compte, fidèle, qui ne trompe pas, صاحب امانة ـ عنك وفا ـ امين.

Compter, v. a., nombrer, calculer, حسب O. ـ عدّ I. Compter avec quelqu'un, حاسب احداً ـ تحاسب معه. ‖ Planche à compter, معدّ.

Compter, payer, نقد O. ـ عدّ له دراهم نقدية.

Compter, se proposer de, نوى على I. ـ اعتمد على. il compte partir demain, معتمد على السفر بكرة.

Compter, estimer, réputer, حسب ـ عدّ. Compter pour rien, لا عدّ شياً ـ لا حسب شياً.

Compter, v. n., faire fond sur, اتكل علي ـ اعتمد على.

A *compter* du jour où, من يوم الذي.

Comptoir, s. m., table à tiroir (en Levant, coffre à tiroir) des marchands, pour compter et serrer l'argent, خزنة ـ صرّافة.

Comptoir de négociant, مكتب.

Compulser, v. a., فتش. Compulser un registre, en prendre communication en justice, كشف على دفتر I.

Comte, esse, s., dignité au-dessus du baron, اسم شرف في ممالك الافرنج اعلى من اسم بارون.

Comté, s. m., ارض صاحبها له اسم كونت.

Concassé, adj., brisé par morceaux, مدقوق.

Concasser, v. a., briser, دقّ O.

Concave, adj. com., creux et rond en dedans, مقعّر ـ اجوف ـ مجوّف.

Concavité, s. f., تجويف ـ قعْرة.

Concéder, v. a., accorder, اعطى احداً الشي ـ سمح له بالشي A.

Concéder, accorder, terme de logique, سلّم.

Concentration, s. f., جمع ـ اجتماع ـ ضم ـ انضمام. *Voyez* Concentrer.

Concentrer, v. n., réunir, جمع في موضع واحد ـ ضمّ O. Concentrer sur quelqu'un toutes ses affections, حطّ كل محبته فيه O.

Concentrer, rendre plus actif (un sel), كرّر.

Concentrer sa colère, la cacher, كمر O. ـ اخفى غضبه.

Se Concentrer, v. réf., être triste, mélancolique, كظم A. ـ اخفى ما عنك من الهمّ.

Concentré, e, adj., qui ne communique pas ses pensées, منقبض في حاله.

Concentrique, adj., cercles concentriques, qui ont un même centre, دواير لها مركز واحد.

Concept, s. m., idée, simple vue de l'esprit, تصور.

Conception, s. f., action par laquelle le fœtus est conçu dans la matrice, حبالة ـ حبل.

Conception, faculté de concevoir, de comprendre, ادراك ـ فهم.

Concernant, prépos., sur, touchant, بخصوص ـ فيما يخص

Concerner, v. a., regarder, avoir rapport à, خصّ O. ـ تعلّق ب. Pour ce qui concerne telle chose, je dirai que, وبخصوص المادة الفلانية اقول ان.

Concert, s. m., harmonie de voix, d'instrumens, نوبة ـ اصوات والات متفقة ـ سماع.

Concert, union, اتحاد ـ اتفاق.

De Concert, adv., d'intelligence, باتفاق.

Concertant, e, s., qui fait sa partie dans un concert, نوباتي ـ الاتي.

Concerté, e, adj., résolu, مدبّر ـ مربوط.

Concerté, étudié, affecté, مصنّع.

Concerter, v. a., répéter ensemble un morceau de musique, كرّر الغنا او النوبة مع غيره ليحسنها.

Concerter une entreprise avec, ربط الامر مع O. - تداول معه على الامر - دبّر الامر مع.

Se Concerter, v. récip., conférer ensemble, تداول مع احد على امر.

CONCESSION, s. f., don, octroi fait par un souverain, un seigneur, عطية; plur., عطايا.

Concession, figure de rhétorique, par laquelle on accorde un point que l'on pourrait disputer, تسليم.

CONCETTI, s. m., pensées brillantes, mais fausses, بهرجة.

CONCEVABLE, adj. com., ينفهم - يتصور فى العقل.

CONCEVOIR, v. a., devenir grosse d'enfant, حملت الامراة I. A., حبلت A.

Concevoir, entendre, فهم A. - ادرك.

Concevoir, exprimer, شرح A. Concevoir les conditions en termes précis, شرح الشروط شرحاً واضحاً. || Cette phrase est mal conçue, هذه الجملة تركيبها بشع. || Une lettre conçue en ces termes, كتاب مضمونه.

Concevoir, éprouver, حصل عنده A. J'en ai conçu une grande joie, حصل عندى من ذلك فرح عظيم. || Concevoir de l'amitié pour, تعلّق قلبه بمحبّته - وقع فى قلبه محبّة فلان.

CONCIERGE, s. com., portier, بوّاب. Concierge d'une prison, سجّان.

CONCIERGERIE, s. f., fonction, logement de concierge, محل السجّان - محل البوّاب.

CONCILE, s. m., assemblée légale de prélats, مجمع مطارنة; plur., مجامع.

CONCILIABULE, s. m., gens qui complotent, ملة - جمعية اشقيا.

CONCILIANT, E, adj., مُصلح.

CONCILIATEUR, s. m., TRICE, f., qui concilie les personnes, مُصالح - مُصلح.

CONCILIATION, s. f., action de concilier des personnes, مصالحة - موافقة - اصلاح الحال. Conciliation de choses contraires, توفيق.

CONCILIER, v. a., accorder ensemble des personnes, اصلح الحال بينهم - ساوى, صالح بينهم - وفقهم - صرف بينهم. Concilier des choses contraires, وفق.

Se Concilier, v. réf., s'accorder, اتفق مع - تساوى مع - وافق بعضه.

Concilier, attirer, acquérir à quelqu'un l'amitié, l'estime, كسّب احداً المحبّة, المعزّة.

Se Concilier, v. pro., gagner, obtenir, اكتسب. Se concilier l'amitié, les bonnes grâces de quelqu'un, اماله اليه - استعطفه عليه - اكتسب محبّته. || Se concilier les esprits, امال الناس اليه. || Chercher à se concilier les esprits, استمال الناس اليه.

CONCIS, adj., court, resserré, مختصر - موجز. Soyez concis, اختصر الكلام - اوجز فى كلامك - لا تطيل الكلام.

CONCISION, s. f., ايجاز فى الكلام.

CONCITOYEN, NE, s., citoyen d'une même ville qu'un autre, من بلد واحدة. C'est mon concitoyen, هو ابن بلدى.

CONCLAVE, s. m., assemblée de cardinaux pour élire le pape, ديوان الكاردينالية لانتخاب البابا.

CONCLUANT, E, adj., qui conclut, qui prouve bien, قاطع - مُقنع. Preuve concluante, برهان قاطع.

CONCLURE, v. a., achever, terminer, قضى I. - تمّم - كمّل - انهى. Conclure un discours par, ختم كلامه ب O. || Conclure un traité, en arrêter les conditions, عقد شروطاً - عقد عهداً O.

Conclure, inférer de, استدلّ ب - استنتج من. Il en conclut que, استنتج من ذلك ان - استدل بذلك على ان. || Que faut-il en conclure? والحاصل ايش هو - وايش النتيجة.

Conclure, prouver bien, بتّ الامر - اقنع O. - قطع A.

Conclure, proposer les fins de la demande (en parlant d'un avocat), طلب ان O.

Conclure, juger, donner son avis, حكم ب O. Les juges ont conclu à la peine de mort, حكموا عليه القضاة بالموت. ‖ Ils ont conclu à la mise en liberté du prévenu, حكموا للمتهوم بالاطلاق.

Conclusion, s. f., fin d'une affaire, d'un discours, ختام - نهاية.

Conclusion, conséquence d'un raisonnement, نتيجة ; plur., نتايج.

Conclusions, demande, طلبة.

Concombre, s. m., plante potagère, fruit gros et long, خيار - عجور - فقوص. Concombre mince, dont la peau est comme cannelée, قثا - قثاية - قثا. ‖ Concombre sauvage, قثا الحمار - عجور الحمار.

Concomitance, s. f., accompagnement d'une chose accessoire avec la principale, ملازمة - مصاحبة.

Concomitant, e, adj., qui accompagne, ملازم.

Concordance, s. f., rapport, convenance, استوا - موافقة - مطابقة. Concordance grammaticale, مطابقة. ‖ Concordance de l'adjectif et du substantif, مطابقة النعت و المنعوت.

Concordat, s. m., convention, accord en matières ecclésiastiques, اتفاق كنايسي.

Concorde, s. f., union de volontés, de cœurs, موافقة - وفق - صلح - اتحاد.

Concorder, v. n., وافق - اتفق مع.

Concourir, v. n., coopérer, agir conjointement, شاركه فى العمل - ساعد احداً على العمل - اتحد, اتفق مع احد فى عمل. Il n'a concouru en rien à cette affaire, ما له يد فى هذه المادة.

Concourir pour, être en concurrence pour, تسابق على.

Concourir, se rencontrer, التقى بعضه - تقابل - تلاقى.

Concours, s. m., action d'agir conjointement, اتحاد فى العمل - مساعدة.

Concours, rencontre, التقاء.

Concours, affluence de monde, ازدحام - زحام - اجتماع الناس. Il y a un grand concours de monde dans cette maison; il y vient beaucoup de gens, هذا البيت مطروق كثير.

Concours, pour un prix, سباق.

Concret, ète, adj., fixé, coagulé, معقود.

Concret (terme), qui exprime la qualité unie au sujet, comme *clément*, *généreux*, etc.; opposé à terme abstrait, comme *clémence*, *générosité*, etc., نعت او اسم صفة نحو رحيم وكريم مقابل لاسم معنى نحو رحمة و كرم.

Concrétion, s. f., amas, تجمع.

Concubinage, s. m., commerce illégitime d'un homme et d'une femme non mariés, تسرى - الفة الرجل مع لامراة من غير زيجة.

Concubinaire, s. m., qui a une concubine, عنده محظية, سُرّية - محتظى.

Concubine, s. f., qui cohabite avec un homme sans être sa femme, محظية ; plur., محاظى - سُرّية ; plur., سرارى.

Concupiscence, s. f., pente au mal, aux plaisirs sensuels et illicites, هوى النفس - شهوة.

Concurremment, adv., ensemble, معاً - سوا.

Concurrence, s. f., prétention de plusieurs à معارضة جلة ناس بعضهم فى - مغايرة فى. Entrer en concurrence avec, عارضه, اعترضه فى.

Jusqu'à *concurrence* de, jusqu'au complément d'une somme, d'un nombre, الى حدّ.

Concurrent, e, s., compétiteur, معارض - منازع - طالب ; plur., طلاب - خصم ; plur., اخصام. Il a écarté tous les concurrens, منع ساير الطلاب عن الشى.

Concussion, s. f., exaction, مظلمة - ظُلم ; pl., مظالم - بلصة - اختلاس اموال الناس.

Concussionnaire, s. m., qui exerce des concussions, مختلس اموال الناس - ظالم.

Concerter une entreprise avec, ربط الامر مع O. – تداول معه على الامر – دبّر الامر مع.

Se Concerter, v. récip., conférer ensemble, تداول مع احد على امر.

Concession, s. f., don, octroi fait par un souverain, un seigneur, عطية; plur., عطايا.

Concession, figure de rhétorique, par laquelle on accorde un point que l'on pourrait disputer, تسليم.

Concetti, s. m., pensées brillantes, mais fausses, بهرجة.

Concevable, adj. com., ينفهم – يتصور فى العقل.

Concevoir, v. a., devenir grosse d'enfant, حبلت الامراة I. A., حبلت A.

Concevoir, entendre, فهم A. – ادرك.

Concevoir, exprimer, شرح A. Concevoir les conditions en termes précis, شرح الشروط شرحاً واضحاً. || Cette phrase est mal conçue, هذه الجملة تركيبها بشع. || Une lettre conçue en ces termes, كتاب مضمونه.

Concevoir, éprouver, حصل عنك A. J'en ai conçu une grande joie, حصل عندى من ذلك فرح عظيم. || Concevoir de l'amitié pour, – تعلّق قلبه بمحبّته وقع فى قلبه محبّة فلان.

Concierge, s. com., portier, بوّاب. Concierge d'une prison, سجّان.

Conciergerie, s. f., fonction, logement de concierge, محل السجّان – محل البوّاب.

Concile, s. m., assemblée légale de prélats, مجمع مطارنة; plur., مجامع.

Conciliabule, s. m., gens qui complotent, لمة – جمعية اشقيا.

Conciliant, e, adj., مُصلِح.

Conciliateur, s. m., trice, f., qui concilie les personnes, مُصالح – مُصلِح.

Conciliation, s. f., action de concilier des personnes, مصالحة – موافقة – اصلاح الحال. Conciliation de choses contraires, توفيق.

Concilier, v. a., accorder ensemble des personnes, – اصلح الحال بينهم – ساوى, صالح بينهم – وفّقهم – صرّف بينهم. Concilier des choses contraires, وفّق.

Se Concilier, v. réf., s'accorder, – اتّفق مع – تساوى مع – وافق بعضه.

Concilier, attirer, acquérir à quelqu'un l'amitié, l'estime, كسّب احداً المحبّة, العزّة.

Se Concilier, v. pro., gagner, obtenir, اكتسب. Se concilier l'amitié, les bonnes grâces de quelqu'un, اماله اليه – استعطفه عليه – اكتسب محبّته. || Se concilier les esprits, امال الناس اليه. || Chercher à se concilier les esprits, استمال الناس اليه.

Concis, adj., court, resserré, مختصر – موجز. Soyez concis, – اختصر الكلام – اوجز فى كلامك لا تطيل الكلام.

Concision, s. f., ايجاز فى الكلام.

Concitoyen, ne, s., citoyen d'une même ville qu'un autre, من بلد واحدة. C'est mon concitoyen, هو ابن بلدى.

Conclave, s. m., assemblée de cardinaux pour élire le pape, ديوان الكاردينالية لانتخاب البابا.

Concluant, e, adj., qui conclut, qui prouve bien, قاطع – مُقنع. Preuve concluante, برهان قاطع.

Conclure, v. a., achever, terminer, قضى I. – تمّم – كمّل – انهى. Conclure un discours par, ختم كلامه ب O. || Conclure un traité, en arrêter les conditions, عقد شروطاً – عقد عهداً O.

Conclure, inférer de, استدلّ ب – استنتج من. Il en conclut que, – استنتج من ذلك ان استدل بذلك على ان. || Que faut-il en conclure? والحاصل ايش هو – و ايش النتيجة.

Conclure, prouver bien, بتّ الامر – اقنع O. – قطع A.

Conclure, proposer les fins de la demande (en parlant d'un avocat), طلب ان O.

Conclure, juger, donner son avis, حكم ب O. Les juges ont conclu à la peine de mort, حكموا عليه القضاة بالموت. ‖ Ils ont conclu à la mise en liberté du prévenu, حكموا للمتهوم بالاطلاق.

Conclusion, s. f., fin d'une affaire, d'un discours, ختام - نهاية.

Conclusion, conséquence d'un raisonnement, نتيجة; plur., نتايج.

Conclusions, demande, طلبة.

Concombre, s. m., plante potagère, fruit gros et long, فقوس - عجور - خيار. Concombre mince, dont la peau est comme cannelée, قثا - قثاية - قثا. ‖ Concombre sauvage, قثا الحمار - عجور الحمار.

Concomitance, s. f., accompagnement d'une chose accessoire avec la principale, ملازمة - مصاحبة.

Concomitant, e, adj., qui accompagne, ملازم.

Concordance, s. f., rapport, convenance, استوا - موافقة - مطابقة. Concordance grammaticale, مطابقة. ‖ Concordance de l'adjectif et du substantif, مطابقة النعت و المنعوت.

Concordat, s. m., convention, accord en matières ecclésiastiques, اتفاق كنايسي.

Concorde, s.f., union de volontés, de cœurs, موافقة - وفق - صلح - اتحاد.

Concorder, v. n., وافق - اتفق مع.

Concourir, v. n., coopérer, agir conjointement, شاركه في العمل - ساعد احداً على العمل - اتحد, اتفق مع احد في عمل. Il n'a concouru en rien à cette affaire, ما له يد في حل المادة.

Concourir pour, être en concurrence pour, تسابق على.

Concourir, se rencontrer, التقى بعضه - تقابل - تلاقى.

Concours, s. m., action d'agir conjointement, اتحاد في العمل - مساعدة.

Concours, rencontre, التقاء.

Concours, affluence de monde, ازدحام - زحام - اجتماع الناس. Il y a un grand concours de monde dans cette maison; il y vient beaucoup de gens, هذا البيت مطروق كثير.

Concours, pour un prix, سباق.

Concret, ète, adj., fixé, coagulé, معقود.

Concret (terme), qui exprime la qualité unie au sujet, comme *clément*, *généreux*, etc.; opposé à terme abstrait, comme *clémence*, *générosité*, etc., نعت او اسم صفة نحو رحيم وكريم مقابل لاسم معنى نحو رحمة و كرم.

Concrétion, s. f., amas, تجمع.

Concubinage, s. m., commerce illégitime d'un homme et d'une femme non mariés, تسري - الفة الرجل مع الامراة من غير زيجة.

Concubinaire, s. m., qui a une concubine, عنك محظية, سُرّية - محتظي.

Concubine, s. f., qui cohabite avec un homme sans être sa femme, محظية; plur., محاظي - سُرّية; plur., سراري.

Concupiscence, s. f., pente au mal, aux plaisirs sensuels et illicites, هوى النفس - شهوة.

Concurremment, adv., ensemble, معاً - سوا.

Concurrence, s. f., prétention de plusieurs à معارضة جلة ناس بعضهم في - مغايرة في. Entrer en concurrence avec, عارضه, اعترضه في.

Jusqu'à *concurrence* de, jusqu'au complément d'une somme, d'un nombre, الى حَدّ.

Concurrent, e, s., compétiteur, معارض - منازع - طالب; plur., طلاب - خصم; plur., اخصام. Il a écarté tous les concurrens, منع ساير الطلاب عن الشي.

Concussion, s. f., exaction, مظلمة - ظُلم; pl., اختلاس اموال الناس - بلصة - مظالم.

Concussionnaire, s. m., qui exerce des concussions, مختلس اموال الناس - ظالم.

CONDAMNABLE, adj. com., répréhensible (chose), مُنكر. Condamnable (personne), مستحق اللوم.

CONDAMNATION, s. f., jugement qui condamne, حكومة على - حكم على. Passer condamnation, convenir du tort, اعترف بالخطا - اقر بعيبه.

CONDAMNER, v. a., donner un jugement contre, حكم على احد ب O., سجّل. Ils le condamnèrent à la mort, سجّلوا, حكموا عليه بالموت.

Condamner, désapprouver, rejeter, نفى - انكر. J'ai condamné son action, انكرت عليه ذلك الفعل. ‖ Ebn Ishak est de ceux qui ont condamné la chimie, ابن اسحاق من جلة من نفى الكيميا.

Condamner, fermer une porte, سدّ باب O.

Se Condamner, v. réf., avouer, reconnaître sa faute, اقر بذنبه - اعترف بالخطا.

CONDAMNÉ, E, adj., محكوم عليه.

CONDENSATION, s. f., تثخين - تكثيف.

CONDENSER, v. a., rendre plus compacte, plus serré, كثّف - ثخن.

CONDESCENDANCE, s. f., complaisance qui fait qu'on se rend à la volonté d'autrui, مراعاة - تنزّل - تنازُل مطاوعة - مهاودة. Avoir de la condescendance pour quelqu'un, - طاوعه - راعاه - هاوده - تنزّل له راعى خاطره.

CONDESCENDANT, E, adj., مطاوع.

CONDESCENDRE à, v. n., se rendre à la volonté, aux sentimens d'autrui, - طاوع احداً على شى - هاوده - A. سمح له ب - تنزّل له فى شى راعى خاطره فى شى.

CONDISCIPLE, s. m., compagnon d'étude, رفيق فى التلمذة ; plur., رفقا et ارفاق.

CONDITION, s. f., nature, état, - شان - طبيعة حال. Telle est la condition de l'homme, هكذا شان بنى ادم - كذا هو حال الانسان.

Condition, qualité requise, شرط ; plur., - شروط شريطة ; plur., شرايط. Qui a toutes les conditions d'authenticité, مشتمل على شرايط الصحة و اللزوم.

Condition, état de l'homme quant à la naissance, بنك - اصل. Homme de condition, de haute condition, - من الاصايل - من ذوى البيوت - رجل اصيل - ذو حسب و نسب - من الاكابر و الاعيان اكابر - ابن ناس (plur. qui s'emploie aussi dans le langage vulg. comme sing.) ‖ De basse condition, واطى الاصل - رجل دنى.

Condition, profession, حال - كار. Chacun doit vivre selon sa condition, على قد بساطك مد رجليك ; prov.

Condition, état de domesticité, باب - خدمة. Être en condition, خدم عند احد O. ‖ Chercher une condition, - فتش على من يستخدمه فتش على باب. ‖ Qui est sans condition, ماله باب - قبوسز (Turk).

Condition, clause, charge, شرط ; pl., شروط. Imposer à quelqu'un des conditions, فرض عليه شروط O. ‖ A condition que, بحيث ان - بشرط انّ.

CONDITIONNÉ, E, adj. (bien), qui a les conditions requises, - كامل الاوصاف - فى غاية ما يكون - منظوم - صاغ - محكم - كامل فى جميع احواله مضبوط. Acte bien conditionné, حجة مشتملة على شرايط الصحة. ‖ Mal conditionné, - سقط فيه نقص.

CONDITIONNEL, LE, adj., qui renferme une condition, شرطى - تحت الشرط.

CONDITIONNELLEMENT, adv., avec condition, تحت الشرط - بالشرط.

CONDITIONNER, v. a., donner à quelque chose les qualités requises, - كمّل جميع احوال الشى احكم صنعته.

CONDOLÉANCE, s. f., témoignage de douleur; compliment de condoléance, تعزية. Faire compliment de condoléance à quelqu'un sur, - عزّى احداً فى اخذ خاطره فى O.

Condor, s. m., le plus grand des oiseaux, نوع طير وهو اكبر الطيور - رخ.

Conducteur, trice, s., guide, دليل; plur., ادلا - هادى. Conducteur d'animaux, سوّاق - سايق - قايد.

Conduire, v. a., guider, دل احداً على الطريق O. - هدى احداً ل I. Conduire, mener quelqu'un à, chez, ودّى احداً الى - O. اخذه الى. Conduire quelqu'un, l'accompagner par honneur ou pour sa sûreté jusqu'à un endroit, وصّله الى.

Conduire les animaux, en les chassant devant soi, ساق O. Conduire les animaux, en les menant par la bride, قاد O.

Conduire l'eau, اجرى الماء من موضع الى.

Conduire, diriger des ouvrages, des affaires, دبّر.

Conduire, diriger, commander, قاد O. - دبّر. Conduire une armée, قاد العسكر. ‖ Conduire une maison, دبّر امور البيت.

La raison le conduit, يتبع عقله - عقله يهديه. Les passions le conduisent, يتبع اهوية النفس - يطاوع نفسه. ‖ Sa cupidité le conduisit à, le porta à, حمله الطمع الى.

Se Conduire, v. réf., agir bien ou mal, سلك O. - مشى I. *Voyez* Se Comporter.

Conduit, s. m., canal, tuyau pour le passage d'un fluide, مجرى; plur., مجارى. Conduit alimentaire, المرى.

Conduite, s. f., action de guider, هداية - دلالة.

Conduite, action de mener quelqu'un à, de l'accompagner, توصيل الى - اخذ الى - تودية الى.

Conduite d'affaires, direction, تدبير امور.

Conduite, commandement, ضبط - قيادة - تدبير. Avoir la conduite de, ضبط O. ‖ Être sous la conduite de, كان فى ضبط O.

Conduite, manière d'agir, سيرة - سلوك - مشوة - معاملة. Bonne conduite, سيرة حسنة. ‖ Mauvaise conduite, سيرة ردية. ‖ Il a bonne conduite, معاملته مليحة. ‖ Homme de bonne conduite, محمود الافعال مشكور الاعمال - حَسَن السيرة. ‖ Suivant la conduite que vous aurez, que vous tiendrez, بحسب السلوك الذى تسلكه. ‖ Tenir une conduite indécente envers quelqu'un, تراذل مع احد.

Condyle, s. m., éminence des articulations des os, نتوة عظام المفاصل - عظم سيسمانى. Condyle, jointure des doigts, عقدة; plur., عقد الاصابع.

Condylome, s. m., excroissance de chair, وَدَم - باسور.

Cône, s. m., pyramide à base circulaire, مخروط plur., مخروطات.

Cône, pomme de pin, جوز صنوبر.

Confection, s. f., action de composer des drogues pour médicamens, تركيب الادوية.

Confection, drogue composée, معجون; pl., معاجين. ‖ Confection d'hyacinthe, معجون ياقوت. ‖ Confection d'alkermès, معجون القرمز.

Confection, action de faire, عمل.

Confection, achèvement, تمام - تكميل.

Confectionner, v. a., faire, achever, عمل A. - كمّل - انجز.

Confédération, s. f., ligue, alliance, مُعاهدة - اتفاق.

Confédéré, e, adj., متفق - متعاهد.

Confédérer (Se), v. récip., se liguer ensemble, اتفقوا - تعاهدوا.

Conférence, s. f., entretien sur une affaire, مداولة - مجلس كلام على امر - محادثة.

Conférer, v. a., comparer deux choses, قابل شيا بشى، على شى.

Conférer, donner des honneurs, اعطى احداً منصباً - قلّد - ولّى.

Conférer, parler ensemble d'une affaire, تشاور فى امر - تحاكى - تداول على امر. Il faut

que j'en confère avec mon associé, بدّى اشاور شريكى فى هذه المادّة.

Confesse. *Voyez* Confession.

Confesser, v. a., avouer, اقرّ - اعترف ب.

Confesser, ouir une confession, عـــرّف - سمع الاعتراف A.

Se Confesser, v. pro., اعترف بذنوبه.

Confesseur, s. m., prêtre qui a pouvoir d'entendre une confession et d'absoudre, ابو اعتراف - معلّم اعتراف.

Confession, s. f., aveu, اعتراف.

Confessionnal, s. m., siége du confesseur, كرسى الاعتراف.

Confiance, s. f., espérance ferme en quelqu'un, en quelque chose, اتّكال على - عول - توكّل. Mettre sa confiance en Dieu, توكّل على الله.

Confiance, assurance que l'on prend sur la probité, la discrétion de quelqu'un, اعتماد - ثقة. Avoir confiance en quelqu'un, اعتمد على صدق احد - وثق به ; aor., يثق. || Prendre confiance en quelqu'un, استامن احدا. || Personne de confiance, en qui on peut se confier, صاحب امانة - امين - يوثق به. || Homme de confiance, qu'on emploie dans ses affaires, معتمد. || Envoyez-nous votre homme de confiance, ارسلوا لنا معتمد محبّتكم.

De *confiance*, par confiance dans la discrétion, la probité de quelqu'un, من باب الثقة.

Confiance, sécurité, hardiesse, ثبات القلب. Confiance, présomption, عجب.

Confiant, e, adj., disposé à la confiance, مُستامن.

Confiant, présomptueux, معجب بنفسه.

Confidemment, adv., en confidence, فى السرّ - بينى و بينك - من باب الثقة.

Confidence, s. f., part donnée ou reçue d'un secret, مسارّة. Faire confidence à quelqu'un de quelque chose, سارره بالشى - اخبره بالشى سرّا.

Confident, e, adj., à qui l'on confie ses secrets, صاحب السرّ - امين السرّ - كاتم سرّ.

Confidentiel, le, adj., dit en confidence, سرّى.

Confidentiellement, adv., d'une manière confidentielle, فى السرّ - سرّا.

Confier, v. a., commettre à la fidélité de quelqu'un, امن احدا على شى A. - استامنه على. Confier un dépôt à quelqu'un, اودع عنده وديعة - استحفظه امانة - استودعه امانة. || Confier ses secrets à quelqu'un, امنه على اسراره - اطلعه على اسراره. || Secret confié à plus de deux personnes est bientôt divulgué, كلّ سرّ جاوز الاثنين شاع.

Confier une affaire à quelqu'un, l'en charger, وكّله بالامر - فوّض اليه الامر. Confier une place à quelqu'un, اولى - ولّى احداً المنصب.

Se Confier en, v. réf., se fier à, استوثق ب - استامنه - امنه. C'est une faiblesse que de se confier en tout le monde, الثقة بكلّ الناس عجز. || Se confier en, mettre sa confiance en, faire fond sur, اعتمد على - توكّل على - اتكل على. || Se confier en la providence de Dieu, توكّل على الله. || Se confier en soi-même, اتكل على نفسه.

Configuration, s. f., forme extérieure, صورة.

Configurer, v. a., figurer l'ensemble, صوّر.

Confiner avec, v. n., toucher par les limites, اتّصل ب - تاخم.

Confiner dans, v. a., reléguer dans un lieu, نرك فى O. - نفى الى I. - حذف الى.

Se Confiner, v. réf., se retirer dans une solitude, انفرد - ابتعد.

Confins, s. m., extrémités d'un pays, تخوم ; sing., تُخم - حدود ; sing., حدّ.

Confire, v. a., faire cuire des fruits dans le sucre, عمل مربّا A. - ربّى. Confire dans du vinaigre, خلّل. || Fruits confits dans le vinaigre, مخلّل.

CONFIRMATIF, IVE, adj., qui confirme, مثبت - محقق - مقرر.

CONFIRMATION, s. f., ce qui rend plus ferme, plus stable, تاكيد - تقرير - اقرار - اثبات. Confirmation dans une dignité, اقرار - ابقا.

Confirmation, preuves dans le discours, تحقيق - تاكيد - اثبات.

Confirmation, sacrement de l'Église qui confirme dans la grâce du baptême, تثبيت - سرّ الميرون.

CONFIRMER, v. a., rendre plus stable, affermir, ثبّت - اثبت - اكّد - اقرّ - قرّر. Confirmer quelqu'un dans sa dignité, dans son gouvernement, اقرّه على عمله , في عمله - ابقى احداً في منصبه.

Confirmer, donner des preuves, des assurances, اثبت - حقق - اكّد.

Confirmer, donner la confirmation, ثبّت - منح سرّ الميرون A. Êtes-vous confirmé? انت مثبّت - اخذت الميرون.

Se Confirmer, v. réf., se rendre plus ferme, تاكد. Se confirmer, devenir plus certain, تحقق.

CONFISCABLE, adj. com., qui peut être confisqué, ينضبط - يضبط.

CONFISCATION, s. f., action de confisquer, ضبط الاموال.

CONFISEUR, s. m., qui fait et vend des confitures, des dragées, حلواني ; plur., حلوانية - حلاواتي ; plur., حلاواتية.

CONFISQUER, v. a., adjuger au fisc par condamnation, ضبط للميري O. Être confisqué, انضبط.

CONFITEOR, s. m., prière avant la confession, صلاة الاعتراف.

CONFITURE, s. f., fruits confits, racines confites au sucre, au miel, مربّة ; plur., مربات - مربّا ; plur., حلو - مربّوات. On leur a présenté le café et les confitures, جابوا لهم القهوة والحلو.

CONFITURIER, s. m. *Voyez* CONFISEUR.

CONFLAGRATION, s. f., embrasement général, incendie, حريقة - احتراق.

* CONFLIT, s. m., contestation entre les juridictions sur le droit de juger une cause, ادّعا فصل الدعوى - شقاق. Il s'éleva entre eux un conflit de juridiction, صار بينهم شقاق و ادعى كل واحد لنفسه فصل الدعوى.

CONFLUENT, s. m., jonction de deux rivières, مصبّ نهر في نهر اخر - ملتقى نهرين.

CONFONDRE, v. a., mêler des choses ensemble, خلط O. Ne confondez pas l'innocent avec le coupable, لا تخلط البرى بالمذنب.

Confondre, convaincre en couvrant de honte, خزى I. - خجّل. Dieu le confonde, الله يخزيه - صقاعة في ذقنه.

Confondre, réduire à ne pouvoir répondre, افحم - اخرس.

Confondre, embarrasser quelqu'un par des louanges excessives, etc., خجّل. ‖ Je suis confondu de toutes vos bontés, خجلت منك , استحيت منك لكثرة احسانك الي.

Se Confondre, v. réf., se troubler, تخبّل.

CONFORMATION, s. f., manière dont un corps organisé est conformé, تركيب - تكوين.

CONFORME, adj. com., semblable, موافق - مطابق.

Conforme, convenable, موافق - مناسب.

CONFORMÉMENT, adv., d'une manière conforme, بحسب - حسب - على موجب - بموجب. Conformément à vos ordres, على موجب اوامرك. Conformément aux usages, حسب العوايد - حكم العوايد.

CONFORMER, v. a., rendre conforme à, وفّق مع , ل - طابق مع , على.

Se Conformer, v. réf., se soumettre, se rendre conforme à, امتثل الامر - اتّفق - A. تبع - وافق. Pour que l'on s'y conforme, ليُعمَل به - عمل بموجب.

que j'en confère avec mon associé, بدّى اشاور شريكى فى هذه المادّة.

Confesse. *Voyez* Confession.

Confesser, v. a., avouer, اقرّ - اعترف ب.

Confesser, ouïr une confession, عــــرّف - سمع الاعتراف A.

Se Confesser, v. pro., اعترف بذنوبه.

Confesseur, s. m., prêtre qui a pouvoir d'entendre une confession et d'absoudre, ابو اعتراف - معلّم اعتراف.

Confession, s. f., aveu, اعتراف.

Confessionnal, s. m., siége du confesseur, كرسى الاعتراف.

Confiance, s. f., espérance ferme en quelqu'un, en quelque chose, اتّكال على - عول - توكّل. Mettre sa confiance en Dieu, توكّل على الله.

Confiance, assurance que l'on prend sur la probité, la discrétion de quelqu'un, اعتماد - ثــقــة. Avoir confiance en quelqu'un, اعتمد على صدق احد - وثق به; aor., يثق. ‖ Prendre confiance en quelqu'un, استامن احدا. ‖ Personne de confiance, en qui on peut se confier, صاحب امانة - امين - يوثق به. ‖ Homme de confiance, qu'on emploie dans ses affaires, معتمد. ‖ Envoyez-nous votre homme de confiance, ارسلوا لنا معتمد محبّتكم.

De *confiance*, par confiance dans la discrétion, la probité de quelqu'un, من باب الثقة.

Confiance, sécurité, hardiesse, ثبات القلب.

Confiance, présomption, عجب.

Confiant, e, adj., disposé à la confiance, مُستامن.

Confiant, présomptueux, معجب بنفسه.

Confidemment, adv., en confidence, فى السرّ - بينى و بينك - من باب الثقة.

Confidence, s. f., part donnée ou reçue d'un secret, مسارة. Faire confidence à quelqu'un de quelque chose, ساره بالشى - اخبره بالشى سرا.

Confident, e, adj., à qui l'on confie ses secrets, صاحب السرّ - امين السرّ - كاتم سرّ.

Confidentiel, le, adj., dit en confidence, سرّى.

Confidentiellement, adv., d'une manière confidentielle, فى السرّ - سرّا.

Confier, v. a., commettre à la fidélité de quelqu'un, امن احدا على شى A. - استامنه على. Confier un dépôt à quelqu'un, اودع عنده وديعــــة - استحفظه امانة - استودعه امانة. ‖ Confier ses secrets à quelqu'un, امنه على اســــــــراره - اطلعه على اسراره. ‖ Secret confié à plus de deux personnes est bientôt divulgué; كل سرّ جاوز الاثنين شاع.

Confier une affaire à quelqu'un, l'en charger, وكّله بالامر - فوض اليه الامر. Confier une place à quelqu'un, اولى , ولى احدا المنصب.

Se Confier en, v. réf., se fier à, استوثق ب - استامنه - امنه. C'est une faiblesse que de se confier en tout le monde, الثقة بكل الناس عجز. ‖ Se confier en, mettre sa confiance en, faire fond sur, اعتمد على - توكّل على - اتّكل على. ‖ Se confier en la providence de Dieu, توكّل على الله. ‖ Se confier en soi-même, اتّكل على نفسه.

Configuration, s. f., forme extérieure, صورة.

Configurer, v. a., figurer l'ensemble, صوّر.

Confiner avec, v. n., toucher par les limites, اتّصل ب - تاخم.

Confiner dans, v. a., reléguer dans un lieu, تركـ فى O. - نفى الى I. - حذف الى I.

Se Confiner, v. réf., se retirer dans une solitude, انفرد - ابتعد.

Confins, s. m., extrémités d'un pays, تخوم; sing., تخم - حدود; sing., حدّ.

Confire, v. a., faire cuire des fruits dans le sucre, ربّى - عمل مربّا A. Confire dans du vinaigre, خلّل. ‖ Fruits confits dans le vinaigre, مخلّل.

Confirmatif, ive, adj., qui confirme, مثبّت - محقق - مقرّر.

Confirmation, s. f., ce qui rend plus ferme, plus stable, اثبات - اقرار - تقرير - تاكيد. Confirmation dans une dignité, اقرار - ابقا.

Confirmation, preuves dans le discours, تحقيق - تاكيد - اثبات.

Confirmation, sacrement de l'Église qui confirme dans la grâce du baptême, تثبيت - سرّ الميرون.

Confirmer, v. a., rendre plus stable, affermir, ثبّت - اثبت - اكّد - اقرّ - قرّر. Confirmer quelqu'un dans sa dignité, dans son gouvernement, اقرّه على عمله , في عمله - ابقى احداً في منصبه.

Confirmer, donner des preuves, des assurances, اثبت - حقق - اكّد.

Confirmer, donner la confirmation, ثبّت - منح سرّ الميرون A. Êtes-vous confirmé? انت مثبّت - اخذت الميرون.

Se Confirmer, v. réf., se rendre plus ferme, تاكد. Se confirmer, devenir plus certain, تحقق.

Confiscable, adj. com., qui peut être confisqué, ينضبط - يضبط.

Confiscation, s. f., action de confisquer, ضبط الاموال.

Confiseur, s. m., qui fait et vend des confitures, des dragées, حَلْواني ; plur., حلوانية - حَلاواتي ; plur., حلاواتية.

Confisquer, v. a., adjuger au fisc par condamnation, ضبط للميرى O. Être confisqué, انضبط.

Confiteor, s. m., prière avant la confession, صلاة الاعتراف.

Confiture, s. f., fruits confits, racines confites au sucre, au miel, مربّة ; plur., مربات - مربّا ; plur., مربوات - حلو. On leur a présenté le café et les confitures, جابوا لهم القهوة والحلو.

Confiturier, s. m. *Voyez* **Confiseur**.

Conflagration, s. f., embrasement général, incendie, حريقة - احتراق.

« **Conflit**, s. m., contestation entre les juridictions sur le droit de juger une cause, ادّعا فصل الدعوى - شقاق. Il s'éleva entre eux un conflit de juridiction, صاربينهم شقاق وادعى كل واحد لنفسه فصل الدعوى.

Confluent, s. m., jonction de deux rivières, مصبّ نهري نهر اخر - ملتقى نهرين.

Confondre, v. a., mêler des choses ensemble, خلط O. Ne confondez pas l'innocent avec le coupable, لا تخلط البرى بالمذنب.

Confondre, convaincre en couvrant de honte, خزى I. - خجّل. Dieu le confonde, الله يخزيه - صقاعة في ذقنه.

Confondre, réduire à ne pouvoir répondre, افحم - اخرس.

Confondre, embarrasser quelqu'un par des louanges excessives, etc., خجّل. ‖ Je suis confondu de toutes vos bontés, خُجلت منك , استحيت منك لكثرة احسانك الىّ.

Se Confondre, v. réf., se troubler, تخبّل.

Conformation, s. f., manière dont un corps organisé est conformé, تركيب - تكوين.

Conforme, adj. com., semblable, موافق - مطابق.

Conforme, convenable, موافق - مناسب.

Conformément, adv., d'une manière conforme, بحسب - حسب - على موجب - بموجب. Conformément à vos ordres, على موجب اوامرك. Conformément aux usages, حسب العوايد - حكم العوايد.

Conformer, v. a., rendre conforme à, وفّق مع , ل - طابق مع , على.

Se Conformer, v. réf., se soumettre, se rendre conforme à, تبع - وافق - A. اتّفق - امتثل الامر. Pour que l'on s'y conforme, ليُعمَل به - عمل بموجب.

|| Lorsque notre présent ordre vous sera parvenu et que vous en aurez pris connaissance, conformez-vous-y et prenez bien garde de vous en écarter en rien, حال وصول فرمانـنا هذا اليكم و وقوفكم على مضمونه السامى اعملوا بموجبه و الحذر ثم الحذر من حركة خلافه.

Conformité, s. f., rapport entre des choses conformes, مطابقة ـ موافقة.

Conformité, soumission à la volonté de Dieu, متابعة لمشية الله.

En Conformité, adv., conformément à, على موجب ـ بحسب.

Confortatif, ve, adj., qui fortifie, مقوّى.

Confortation, s. f., corroboration, تقوية.

Conforter, v. a., fortifier, قوّى.

Confraternité, s. f., relation ou qualité de confrères, de compagnons, اخوية ـ رفقة.

Confrère, s. m., membre d'une compagnie, d'une association religieuse, اخ ; plur., اخوان. Les confrères d'un artisan, ceux qui exercent le même métier que lui, اخوانه فى الصناعة ـ اولاد صناعته.

Confrérie, s. f., اخوية رهبان.

Confrontation, s. f., action de confronter des témoins, des accusés, مواجهة ـ اجتماع بين و بين.

Confrontation, examen d'écritures, de passages, مقابلة.

Confronter, v. a., mettre en présence pour interroger, جمع بين و بين ـ واجه احداً باخر A.

Confronter, comparer les choses entre elles, قابل الشى على ,ب.

Confus, adj., mêlé, brouillé, sans ordre, مخلوط ـ بغير ترتيب ـ بغير نظام ـ ملخبط. Discours confus, obscur, كلام مخبوص, مخلوط فى بعضه ـ كلام مندار. || Cris confus, اصوات مختلفة. || Bruit confus, nouvelle vague, خبر بغير تاكيد, بغير تحقيق.

Confus, honteux, مستحى ـ خجلان ـ خزيان. Je suis confus de vos bontés, انا خجلان منك او مستحى منك لكثرة احسانك الىّ. || Être confus, استحى ـ A. خجل من احد.

Confus, embarrassé, troublé, متحيّل.

Confusément, adv., pêle-mêle, بغير نظام ـ خلطاً.

Confusément, d'une manière confuse, من غير تاكيد ـ من غير تحقيق. Je m'en souviens confusément, فايق عليه ولكن من غير تاكيد.

Confusion, s. f., mélange confus, embrouillement, اختلاط ـ لخبطة ـ خلطة ـ خبصة. Mettre tout en confusion, خرب الدنيا O.

Confusion, honte, ignominie, كسفة ـ خزى ـ خجل.

Confusion, honte par modestie, حيا ـ خجالة ـ مستحا.

Congé, s. m., permission de s'en aller, de s'absenter, اجازة, اذن للرواح. Congé dans un collége, exemption de classe, بطالة الكتاب. || Jour de congé, يوم بطالة.

Donner *congé* à un locataire, امر احداً ان يعزل O.

Donner congé à un domestique, le renvoyer, دشر الخدمتكار.

Prendre *congé*, saluer avant de partir, ودّع ـ اخذ خاطر O.

Congédié, e, adj., ماذون له بالانصراف.

Congédier, v. a., donner permission de se retirer, اذن له بالانصراف ـ اصرف O.

Congélation, s. f., action du froid qui gèle les liquides, عقد ـ تجميد ـ جمود.

Congeler, v. a., اعقد ـ جمّد.

Se Congeler, v. réf., انعقد ـ انجمد.

Congestion, s. f., amas d'humeurs, جمع اخلاط ـ نزلة.

Conglobation, s. f., terme de rhétorique, accumulation de preuves, جمع دلايل كثيرة.

Conglomérer, v. a., amasser, جمع A.

Conglutination, s. f., action de rendre gluant, تصيير الشي مثل الدبق.

Conglutiner, v. a., rendre gluant, صيّر مثل الدبق.

Congratulation, s. f., تهنية.

Congratuler, v. a., féliciter, هنّى.

Congrégation, s. f., compagnie, مجمع - جماعة.

Congrès, s. m., assemblée de ministres pour traiter des affaires de leurs états, مجمع وزرا ملوك.

Congrès, assemblée des représentans des États-Unis d'Amérique, ديوان نوّاب الشعب بالاميريكه.

Congru, e, adj., suffisant, convenable, لايق - كافى. Réponse congrue, précise, جواب شافى. ‖ Phrase congrue, correcte, كلام مضبوط.

Congruité, s. f., convenance, لياقة.

Congruement, adv., pertinemment, بمعرفة.

Conifère, adj., arbre dont le fruit approche de la figure d'un cône, شجرة ثمرتها فى شكل جوز الصنوبر.

Conique, adj., en forme de cône, مخروطى - فى صورة المخروطة - صنوبرى.

Conjectural, e, adj., وَهمى - حَدْسى.

Conjecturalement, adv., par conjecture, بالحدس - بالفرضية - بالتخمين.

Conjecture, s. f., jugement probable, opinion fondée sur des apparences, تخمين - وَهْم - حدس - ظنّ. Par conjecture, بالتخمين - بالفرضية - بالقياس. ‖ Si mes conjectures ne me trompent point, ان صدقنى حزرى. ‖ Sa conjecture était vraie, كان الحساب الذى حسبه صحيح. ‖ La plupart des conjectures sont fausses, اكثر الظنون ميون; prov. ‖ La conjecture d'un homme est un échantillon de son esprit, ظن الرجل قطعة من عقله; prov. ‖ La conjecture d'un sage vaut mieux que la certitude d'un fou, ظنّ العاقل خير من يقين الجاهل; prov.

Conjecturer, v. a., juger par conjecture, probablement, قطع عقله ان - خمّن - توهم A.

Conjoindre, v. a., unir, قرن - وصّل I.

Conjoint, e, adj., uni, joint, متصل. Conjoints, au plur., les époux, الرجل و امراته.

Conjointement, adv., ensemble, سوا - جملة.

Conjonctif, ive, adj., t. de grammaire, موصول Particule conjonctive, موصول حرفى. ‖ Nom ou adjectif conjonctif, موصول اسمى. ‖ Proposition conjonctive, قضية متصلة - صلة.

Conjonction, s. f., union, اقتران.

Conjonction, t. de gramm., حرف العطف.

Conjonction, rencontre apparente des astres, قران - اجتماع. Trouver les conjonctions des astres au moyen de, استخرج الاجتماعات ب.

Conjonctive, s. f., membrane, le blanc de l'œil, الملتحم - بياضة العين.

Conjoncture, s. f., occasion, rencontre de circonstances, حال - صدفة; plur., احوال.

Conjugaison, s. f., assemblage des variations dont un verbe est susceptible, تصريف الفعل. Conjugaison, manière de conjuguer, paradigme, ميزان - وزن; plur., اوزان. ‖ Ce verbe est de la même conjugaison que cet autre, هذا الفعل على وزن هذاك.

Conjugal, e, adj., qui concerne le mariage, le mari et la femme, تزويجى - زيجى. Violer la foi conjugale, خان حقيقة التزويج O.

Conjugalement, adv., selon l'union conjugale, بموجب الزيجة.

Conjuguer, v. a., faire subir à un verbe les différentes variations grammaticales dont il est susceptible, ذكر تصريف الفعل - صرّف الفعل O. Verbe qui se conjugue sur un autre, comme un autre, فعل على وزن اخر.

Conjurateur, s. m., qui conduit une conjuration, ريس عصبة.

Conjurateur, prétendu magicien qui conjure les démons, les tempêtes, عزّام.

Conjuration, s. f., conspiration, اتفاق - معاهدة - موامرة على قتل الامير.

Conjuration, paroles magiques pour conjurer les démons, تعزيم - عزيمة ; plur., عزايم.

Conjurations, prières, تضرّع.

Conjuré, s. m., membre d'une conjuration, متفق على الشر - متعاهد - متعصب - من العصبة

Conjurer, v. a., prier instamment, تضرّع الى احد

Conjurer au nom de Dieu, ناشد الله - اقسم عليه بالله.

Conjurer les démons, عزم على - استقسم.

Conjurer, au fig., détourner par prudence, ردّ O. - تدارك.

Conjurer, former un complot, اتّفق, تعاهد, تحالف, تعصّب مع ناس على. Conjurer la perte de quelqu'un, عمل على هلاكه A.

Connaissable, adj. com., qui est aisé à connaître, سهل المعرفة.

Connaissance, s. f., idée, notion, علم ب - معرفة - خبر ب. La connaissance de Dieu, معرفة الله || Je n'ai point connaissance de cela, مالي علم بذلك - ما عندي خبر بذلك. || Prendre connaissance de quelque chose, عرف I. - احاط علماً ب - وقف على ; aor., يقف. || Qui a une grande connaissance des affaires, خبير في الامور - خبير بالامور. || En connaissance de cause, بجلية خبر - على بصيرة - بمعرفة كلية.

Connaissance, savoir, معرفة ; plur., معارف - علم - فنّ ; plur., فنون - معلومات. Acquérir des connaissances, اكتسب معارف. || Il a beaucoup de connaissances, عنده معلومات وفنون كثيرة - عنده علم كثير.

Connaissance, exercice de la faculté de distinguer les objets, بصيرة - رُشد - وعي. Il n'a pas sa connaissance, ما هو واعي على نفسه. || Avoir sa connaissance, وعي على نفسه ; aor., يعي ; vulg., يوعي. || Perdre la connaissance et le sentiment, عدم الرشد والحواس. || Perdre connaissance, s'évanouir, غشي عليه - غُشي من رُشده A. - غبي. || Reprendre connaissance, استفاق من غشوته - وعي من غشوته.

Connaissance, liaison, معرفة - معارفة - تعارف.
Cette personne n'est pas de ma connaissance, ما هو من معارفي - ما لي معه معارفة. || Faire connaissance avec quelqu'un, تعارف معه. || Faire faire connaissance à quelqu'un avec un autre, عرّف احداً ب, مع. || Connaissance, personne que l'on connait, معرفة ; plur., معارف. || Nous étions amis, nous ne sommes plus que de simples connaissances, كنا اصحاب صرنا معارف. || En pays de connaissance, بين معارف.

Connaissement, s. m., la déclaration de la charge du vaisseau, تعريف الوسق.

Connaisseur, se, adj., qui se connait à ou en quelque chose, اهل خبرة - عارف ب - خبير ب, في.

Connaître, v. a., avoir une notion, une idée d'un être, عرف I. - علم A. Je vous connaissais bien pour un méchant, عهدي بك انك شقي - علمي بك.
|| Connaître parfaitement une chose, عرف الشي جيد المعرفة. || Faire connaître quelque chose à quelqu'un, عرّف احدا ب - اعلمه ب. || On lui refusa l'entrée, il se fit connaître, منعوه عن الدخول فعرّفهم بنفسه.

Connaître, avoir une grande pratique, une grande expérience de, عرف I. - بلا O. - اختبر. Il connait les affaires, هو خبير في الامور.

Connaître, discerner, distinguer les objets, ميّز - عرف I.

Connaître quelqu'un, avoir quelque habitude avec lui, عرف احدا - له معارفة مع.

Connaître, cohabiter avec une femme, جامع - تمتّع ب - اكتشف على.

Connaître de, juger d'une affaire, نظر في الامر O. - فحص الامر A. - قضى I.

Se Connaître, v. réf., se juger soi-même, عرف نفسه I. - ذاق روحه O. Il n'est rien de plus difficile que de se connaître soi-même, لاشى اصعب على الانسان من معرفة نفسه. ‖ Depuis que je me connais, depuis que j'ai l'usage de ma raison, من يوم الذى فقت على الدنيا.

Se Connaître en, à, s'entendre en, être en état de juger de, عرف ب I. - كان عارف ب - له معرفة ب - له خبرة فى - كان خبيرفى, ب - A. فهم فى -

Connu sous le nom de, معروف ب.

Connétable, s. m., chef des armées, امير الجيوش.

Connexe, adj., qui a de la liaison avec une autre chose, مقترن - مقرون.

Connexion, s. f., ou Connexité, liaison, rapport de choses, اقتران - مقارنة.

Connivence, s. f., complicité par tolérance et dissimulation du mal qu'on doit et peut empêcher, تغميض - محاباة - موالسة. Connivence, complicité, اتفاق. ‖ Qui est de connivence avec, متفق مع.

Conniver, v. n., participer au mal qu'on doit et peut empêcher en le dissimulant, غمض عن احد فى والس - حابى احداً فى -.

Conque, s. f., grande coquille, نوع ودعة كبيرة. Conque de Vénus, ودعة - جزعة.

Conquérant, s. m., qui fait, a fait des conquêtes, ابو الفتوحات - فاتح الفتوح.

Conquérir, v. a., acquérir par les armes, فتح A. - ملك I. - كسب البلاد I.

Conquérir les cœurs, ملك, استهلك القلوب I.

Conques, s. f. pl., cavités de l'oreille, تجاويف الاذن.

Conquête, s. f., action de conquérir, فتح; plur., فتوحات et فتوح. Pays conquis, بلاد مفتتحة.

Consacrant, adj. m., qui sacre un autre, راسم.

Consacrer, v. a., dédier une église, un autel, un calice à Dieu, كرّس كنيسة او اوانيها.

Consacrer ou sacrer un évêque, un prêtre, رسم O. Être consacré prêtre, ارتسم.

Consacrer, dévouer, sacrifier son temps, sa vie, ses soins, sa fortune à, صرف اوقاته او غيرة فى O. - بذل جهده او ماله فى.

Consacrer, sanctionner, en parlant de l'usage, اسلك - اثبت.

Consacrer un mot, le déterminer à une signification particulière, خصّص.

Consacrer, prononcer la consécration de l'eucharistie, قدّس القربان.

Se Consacrer, v. réf., se dévouer, se donner tout entier à, قدّم كل ذاته ل. Se consacrer à Dieu, تعبّد لله.

Consanguin, e, adj., parent, frère du côté paternel, قريب, اخ من الاب.

Consanguinité, s. f., parenté du côté du père, قرابة من الاب.

Conscience, s. f., sentiment intérieur du bien et du mal, ذمّة; plur., ذمم - ضمير; plur., ضماير - سريرة; plur., سراير. Examen de conscience, فحص الضمير. ‖ Bonne conscience, صفا الضمير - ذمّة صالحة - ضمير صافى. ‖ Mauvaise conscience, ذمة ردية. ‖ Conscience troublée, ذمة متقلقلة.

Il y a *conscience*, c'est conscience, خطيّة; vulg., خطيّة. C'est conscience de le tromper, خطيّة ان تغشّه. ‖ Ne fais pas cela, il y aurait conscience, لا تعمل هذا خطيّة. ‖ Faire conscience de quelque chose, شاف الشى حراماً عليه O. ‖ Je me fais conscience de cela, اشوفه حرام علىّ. ‖ Un homme de conscience, رجل صاحب ذمة. ‖ Avoir une conscience large, ne pas être scrupuleux, له ذمّة واسعة. ‖ En conscience, sur ma conscience, en vérité, فى ذمتى - على ذمتى.

Consciencieusement, adv., avec conscience, بذمة.

Consciencieux, se, adj., qui a la conscience délicate, صاحب ذمة.

Conscription, s. f., enrôlement fixé par la loi, طلب للعسكرية.

Conscrit, adj., porté au rôle militaire, مطلوب للعسكرية.

Consécration, s. f., action par laquelle une église, un calice est consacré, تكريس.

Consécration d'un prêtre, ارتسام - رَسْم - رسامة.

Consécration, action par laquelle le prêtre consacre à la messe, تقديس القربان.

Consécutif, ive, adj., qui se suit immédiatement dans l'ordre du temps, متتابع - متوالى. Cinq jours consécutifs, خمسة ايام متواليات - plus vulg., خمسة ايام على بعضهم.

Consécutivement, adv., de suite, بالتوالى - على بعضهم.

Conseil, s. m., avis donné à quelqu'un, شورة - نصيحة; plur., اشوار - شور - مشورة - نصايح; plur., Par mon conseil, من شورى. ‖ Demander conseil à quelqu'un, prendre conseil de, استشار من احد - شاورة. ‖ Sans demander conseil à personne, من غير مشاورة احد. ‖ Tenir conseil avec, ضربوا بينهم مشورة - تشاور مع - شاورة. ‖ J'ai un conseil à vous donner, لك عندى نصيحة - بدى انصحك نصيحة. ‖ Donner de bons conseils à quelqu'un, نصحه A. - شار عليه شور مليح. ‖ Donner de mauvais conseils, شار عليه شور ردى.

Conseil, celui, ceux qui conseillent, مشير على احد - صاحب الشور - شوار; plur., اصحاب.

Conseil, assemblée de gens qui délibèrent, dirigent les affaires, ديوان - مجلس مدبرين. Conseil de guerre, ديوان, مجلس بعض روسا العسكر. ‖ Assembler le conseil, عقد المجلس.

Conseiller, s. m., qui donne conseil, مشير - صاحب شور - ناصح.

Conseiller, juge, ou membre d'un conseil, من ارباب مجلس الشرع - من ارباب الديوان. Conseiller d'état, من ارباب ديوان السلطان - وزير من وزرا القبة.

Conseiller, v. a., donner conseil, اشار عليه ب - شار عليه ب O.

Consentant, e, adj., qui consent, راضى ب - قابل.

Consentement, s. m., acquiescement à, رضا - قبول. Avec le consentement des deux parties, برضا الطرفين. ‖ Cette action doit être faite de plein consentement, sans être aucunement déterminée par la force et la nécessité, يكون هذا الفعل مفعولا برضا كلى متنزها عن كل اغتصاب و اضطرار. ‖ Prendre le consentement de, اخذ رضاه O.

Consentir à, v. n., acquiescer à quelque chose, رضى ب, عن A. - ارتضى - قبل A. J'y consens, رضيت - قبلت. ‖ Consentir à une demande, اجابه الى ما طلب - قبل سواله.

Conséquemment, adv., d'une manière qui marque la juste liaison des propositions entre elles, بالتبعية. Par conséquent, على موجب ذلك.

Conséquence, s. f., conclusion de propositions, نتيجة; plur., نتايج - حاصل الكلام. Tirer une conséquence de, استدلّ بالشى على.

Conséquences, suites d'une action, عاقبة; plur., عواقب. Celui qui ne pense pas aux conséquences n'a point d'ami dans le monde, من لم يحسب العواقب ما له فى الدهر صاحب. ‖ Cela peut avoir de fâcheuses conséquences, يمكن انه ينتج من ذلك اضرار شتى. ‖ Cela ne peut avoir que d'heureuses conséquences, ما تكون العاقبة الا خير.

En Conséquence, على موجب ذلك.

De *conséquence* (personnage), واجب الخاطر - واجب الاعتبار - ثقيل - خاطره لازم. Affaire de conséquence, مهمة - امر مهم - امر ثقيل - امر ضرورى. ‖ De peu de conséquence (homme),

خفيف ـ لا اعتبار به. ‖ Affaire de peu de conséquence, امر غير ضروري ـ امر خفيف ـ يسير، وجيز. ‖ Sans conséquence, لا عبرة به ـ من غير اعتبار ـ لا يعتبر.

Conséquent, s. m., deuxième proposition d'un enthymème, terme de logique, تالي.

Le *Conséquent*, terme de grammaire (dans un rapport d'annexion), المضاف اليه.

Conséquent, e, adj., qui raisonne, agit conséquemment, صاحب عقل. Conséquent dans ses discours, كلامه موافق لبعضه. ‖ Conséquent dans ses actions, اعماله موافقة لبعضها.

Par *conséquent*, adv., donc, par suite naturelle et nécessaire, بناء على ذلك ـ و من ثمّ ـ فاذن ـ على موجب ذلك.

Conservateur, trice, s., حافظ.

Conservation, s. f., action de conserver, ses effets, حفظ ـ صون. La conservation de l'individu, بقا الشخص. ‖ La conservation de la vie, السلامة.

Conservatoire, s. m., école gratuite de musique, مدرسة الموسيقا.

Conservatoire, adj., qui conserve, يصون.

Conserve, s. f., confiture de fruits, d'herbes, de fleurs, de racines, ريصال ـ مربّة.

Conserve, navire qui fait route avec un autre, مركب يسير مع غيره رفقة. Aller de conserve, ساروا المركبين رفقة، صحبة I.

Conserves, s. f. plur., sorte de lunettes pour conserver la vue, نوع عوينات.

Conserver, v. a., garder avec soin, حفظ O. ـ تقيّد على، في ـ استحفظ على.

Conserver, mettre en réserve, ذخر O. ـ خبّى.

Conserver, garantir du dommage, صان من O. ـ حفظ من. Conserver sa réputation, حفظ الناموس O.

Conserver, ne pas se défaire de, ابقى عنك ـ ما فرّط في.

Se Conserver, v. pro., ne point vieillir ou se gâter, قعد ـ استقام ـ A. ظلّ على حاله ـ A. تمّ على حاله O.

Se Conserver, avoir soin de soi, se ménager, سايس نفسه ـ يوعّي ; aor., وعي لنفسه.

Considence, s. f., affaissement, هبوط.

Considérable, adj. com., qui doit être considéré, remarquable, واجب الاعتبار ـ معتبر. Personnage considérable, له صورة ـ من الكبار.

Considérable, grand, nombreux, عظيم. Somme, armée considérable, مبلغ عظيم ـ جيش عظيم.

Considérablement, adv., beaucoup, بزيادة ـ كثير.

Considérant, s. m., motifs énoncés d'un jugement, d'un arrêté; سبب ; plur., اسباب.

Considération, s. f., action de considérer, d'examiner, اعتبار ـ ملاحظة ـ نظر في ـ تامّل في. Cela mérite considération, هذا واجب الملاحظة.

Considération, circonspection, حسب العواقب.
Il n'apporte aucune considération dans ce qu'il dit ni dans ce qu'il fait, ما يحسب العواقب لا في اعماله و لا في كلامه.

Considération, motif, سبب ; plur., اسباب.

Considération, égard pour quelqu'un, مراعاة ـ رعاية. A votre considération, en votre considération, كرما لك ـ اكراماً لخاطركم ـ رعاية لكم ـ من شان خاطرك ـ كرما لخاطرك. ‖ En considération de ses services, نظراً الى حسن خدمته ـ اعتباراً لحسن خدمته.

Considération, estime, اعتبار ـ معزّة. Qui jouit de beaucoup de considération, له اعتبار عظيم ـ رجل معتبر و محترم و معزز و مكرم. ‖ Qui n'a nulle considération, لا عبرة به.

Considérément, adv., avec prudence, circonspection, بتامل ـ بحسب العواقب.

Considérer, v. a., regarder, examiner attentivement, نظر الى ـ تامل الشي O.

Considérer, estimer, اعتبر احدا.

Considérer, avoir égard à, نظر الى - اعتبر - حسب O.

Considérer, examiner, réfléchir sur, peser, تأمل فى - تأمل .O نظر فى - افتكر, تفكر فى - حسب O. Considérer les conséquences, نظر فى العواقب .O - حسب العواقب O.

CONSIGNATAIRE, s. m., dépositaire de consignation, عنك امانة مودوعة - مستودع.

CONSIGNATION, s. f., dépôt juridique d'argent entre les mains d'un notaire, امانة - تسليم شرعى - مال مودوع عند احد.

CONSIGNE, s. f., ordre, امر - وصية.

Consigne, punition militaire, défense de sortir, ترسيم - يزك. Mettre à la consigne, aux arrêts, جعل تحت الترسيم - يزك.

CONSIGNER, v. a., mettre une somme en dépôt, اودع مال عند - سلم.

Consigner dans un écrit, mentionner, ذكر O. - قيد الشى فى الدفتر.

Consigner, donner ordre à une sentinelle de, امره ان O - وصى الحارس على ان. Consigner quelqu'un à sa porte, défendre au portier de le laisser entrer, امر البواب ان لا يدخله. ‖ Consigner un soldat, le mettre à la consigne. *Voyez* CONSIGNE.

CONSISTANCE, s. f., épaississement, جودية.

Consistance, solidité, dureté, صلابة.

Consistance, état de stabilité, de permanence, قرار - ثبات.

CONSISTANT, E, adj., qui consiste en, متضمن - محتوى على. Maison consistante en deux pièces, دار محتوية على بيتين.

Consistant, qui a de la consistance, جامد - صلب.

CONSISTER, v. n., avoir son essence dans, كان O. وقف على; aor., يقف. Cela consiste à chercher la vérité, هذا موقوف على تفتيش الحق. ‖ Le courage consiste à, الشجاعة هى ان. ‖ Faire consister le bonheur suprême à, جعل السعد الاكبر ان.

Consister, être composé, formé de, تركب من - تضمن - احتوى على.

CONSISTOIRE, s. m., assemblée du pape et des cardinaux, مجمع البابا و الكاردينالية. Consistoire, assemblée de ministres ou de vieillards protestans, مجمع مشايخ المعاندين.

CONSOLABLE, adj. com., qui peut être consolé, يتسلى - يتعزى.

CONSOLANT, E, adj., يسلى - يعزى.

CONSOLATEUR, TRICE, s., personne qui console, جابر القلب - مسلى - معزى. Le consolateur des affligés, مفرج الكربات - جابر القلوب المنكسرة - مفرج عن كل محزون.

CONSOLATION, s. f., soulagement donné à l'affliction, مواساة - تعزية - تسلى - سلوة - تسلية - جبران الخاطر.

Consolation, satisfaction, فرحة.

CONSOLER, v. a., adoucir l'affliction par des discours, des soins, واسى - اخذ خاطره - سلى - عزى - جبر قلبه او خاطره O.

Se Consoler, v. réf., avoir moins d'affliction, تسلى - تعزى.

CONSOLIDANT, s. m., remède qui affermit et cicatrise les plaies, مختم - مقطب.

CONSOLIDATION, s. f., action par laquelle une dette est consolidée, تقرير - تعيين مبلغ لوفا الدين.

Consolidation, état d'une plaie qui se cicatrise, تقطيب - اختتام - ختم الجرح.

CONSOLIDER, v. a. (une plaie), ختم - قطب.

Consolider, affermir, قرر - ثبت - اكد - مكن.

Consolider une dette publique, assigner un fonds à son paiement, عين مبلغاً لوفا الدين.

CONSOMMATEUR, s. m., celui qui consomme les denrées, قطاع; plur., قطاعة - آكل.

Consommation, s. f., achèvement, تكميل - تمام - كمالة.

Consommation, usage, استعمال.

Consommation, fin des siècles, du monde, انقضا الدهور.

Consommation, débit, distribution de marchandises, نفاق - بيع. *Voyez* Débit.

Consommé, s. m., bouillon de viande très-cuite, مرقة.

Consommer, v. a., achever, كمّل - خلّص - تمّم.

Faire *consommer* de la viande, انضج اللحم حتى طلع منه كل الدسم و صار مرقة.

Consommer, détruire les vivres par l'usage, فرغ من A. - اكل O.

Consommé, e, adj., parfait, كامل. Homme consommé en quelque chose, رجل كامل فى قرارى فى.

Consomptif, ive, adj. (remède), qui consume les humeurs, les chairs, دوا اكّال.

Consomption, s. f., état des choses qui se consument par le feu, افنا - تلاف - احتراق.

Consomption, sorte de phthisie, نوع من دا السل - نشفان.

Consonnance, s. f., accord agréable de deux sons, موافقة اصوات.

Consonnance de terminaison, rime, قافية; plur., قوافى.

Consonne, s. f., lettre qui n'a point de son sans le secours d'une voyelle, حرف من احرف الافرنج لا ينقرى الا اذا اجتمع ببعض احرف التحريك.

Consonne redoublée, حرف مشدود او مضاعف.

Consorts, s. m. pl., ceux qui ont le même intérêt, رُفقا.

Consoude, s. f., plante, جاجم - سنفيتون - اذان الحمار.

Conspirateur, s. m., qui conspire pour quelque mauvais dessein, متفق مع غيره ناس على شر - متوامر.

Conspiration, s. f., entreprise secrète de plusieurs, موامرة, اتفاق ناس على شر.

Conspirer, v. a., être unis pour un même dessein, contribuer, اتفق معه على.

Conspirer, faire une conspiration contre l'état, le prince, اتفق معه على قتل الامير او شبه ذلك - توامر معه - تعصّب به.

Conspuer, v. a., cracher sur, بصق على O. - بزق على O.

Constamment, adv., avec constance, persévérance, بمداومة - بثبات.

Constance, s. f., vertu qui affermit l'âme contre la douleur, l'adversité, ثبات القلب - جلد - صبر.

Constance, persévérance, مداومة - عزم. Constance en amitié, قرار فى المحبة - وفا.

Constant, e, adj., qui a de la fermeté dans le malheur, les tourments, صابر على المصايب - ثابت القلب.

Constant, certain, indubitable, محقق - مأكد - مثبوت - ثابت.

Constant, invariable, persévérant, مداوم - مستمر. Constant dans ses desseins, صاحب عزم - على عزمة. Constant en amitié, صاحب وفا - وفى - مقيم على العهد - له قرار فى المحبة.

Constantinople, ville, استنبول - قسطنطينية.

Constater, v. a., établir la vérité d'un fait par des preuves certaines, حقق - اكّد - اثبت.

Constellation, s. f., assemblage d'étoiles auquel on a supposé une figure, صورة; plur., صُوَر. Constellation du zodiaque, برج; plur., بروج.

Conster, v. n., être certain, ثبت - اتضح A.

Consternation, s. f., étonnement avec abattement de courage, حيرة - دهشة - اندهال - انكسار القلب.

Consterner, v. a., étonner et abattre le courage, حيّر - ادهش - ادهل.

Digitized by Google

Constipation, s. f., difficulté d'aller à la selle, يبس البطن - انقباض البطن.

Constipé, e, adj., qui va difficilement à la selle, بطنه منقبض - بطنه يابس.

Constiper, v. a., resserrer le ventre, يبّس البطن قبض البطن - يبّس المعدة.

Constituer, v. a., composer un tout de choses réunies, ركّب. Le corps et l'âme constituent l'homme, الانسان مركب من جسد و نفس ناطقة - الجسد و النفس الناطقة هما الانسان.

Constituer, faire consister en, جعل A.

Constituer, établir, جعل - اقام A. Constituer quelqu'un son procureur, جعله وكيله - اقام وكيلاً.

Constituer quelqu'un prisonnier, حاش احدًا O. - حبس I.

Constituer quelqu'un en frais, كلّف احدًا.

Constituer une pension à quelqu'un, رتّب له شيًا معلوماً فى السنة.

Constitué, adj. (Bien), de bonne complexion, صلب التركيب - صلب البنية. Mal constitué, ضعيف المزاج - ضعيف التركيب.

Constitutif, ive, adj., qui constitue essentiellement une chose, ذاتى - مقوّم.

Constitution, s. f., composition, تركيب - تقويم.

Constitution, lois fondamentales d'un état, قوانين المملكة - قاعدة الشرايع.

Constitution, réglement, loi, شريعة - نظام. De nouvelles constitutions, نظامات جُدد.

Constitution, création (d'une rente), ترتيب.

Constitution, complexion de l'homme, مزاج - بنية - تركيب الجسد.

Constitutionnaire, s. com., soumis à la constitution, تابع للشريعة.

Constitutionnel, le, adj., conforme à la constitution, à ses lois, موافق لقوانين المملكة - شرعىّ.

Constitutionnellement, adv., selon la constitution, بموجب الشريعة.

Constricteur, s. m., muscle qui resserre, ضمّام.

Constriction, s. f., resserrement, ضمّ.

Constructeur, s. m., celui qui construit un vaisseau, مدّاد - معيار. Constructeur, qui construit un édifice, معيار - بنا.

Construction, s. f., action de construire, بناء - عمارة - تعمير.

Construction, au fig., arrangement des mots selon les règles et l'usage du discours, تركيب الكلام.

Construire, v. a., un édifice, ابنى - عمّر I. Construire un vaisseau, مدّ O. - عمّر - انشى.

Construire, arranger les mots, ركّب الكلام.

Consubstantialité, s. f., unité et identité de substance, terme de théologie, اتحاد الجوهر.

Consubstantiel, le, adj., de même et seule substance, متحد بالجوهر مع.

Consubstantiellement, adv., d'une manière consubstantielle, بموجب الاتحاد الجوهرى.

Consul, s. m., envoyé d'un état dans un autre pour la protection du commerce, etc., قنصل; plur., قناصل.

Consulaire, adj. com., du consul, قنصلى.

Consulat, s. m., charge de consul, قنصلية.

Consultant, s. m., qui donne avis et conseil, صاحب شور.

Consultation, s. f., conférence pour consulter sur une affaire, une maladie, مشورة - مشاورة.

Consultation, avis donné par un avocat ou un médecin, شور. Consultation, avis demandé, استقصا.

Consultative, adj. f., (voix), droit de dire son avis sans qu'il soit compté dans les délibérations, صوت. Il a voix consultative dans le conseil, له الصوت فقط فى المشورة يعنى يمكنه يشير على اهل

المجلس بها يستحسنه من الامر و لكن رايه ما ينحسب فى جمع الارا.

Consulter, v. a., prendre conseil, avis ou instruction de, راجع ,شاور احداً ـ استشار من احد. Consulter le dictionnaire, راجع كتاب اللغة.

Consulter, v. n., délibérer sur, تشاوروا فى ـ تشاور معه فى.

Se Consulter soi-même, شاور حاله ـ شاور نفسه.

Consumant, e, adj., qui consume, ياكل ـ يرعى.

Consumer, v. a., dissiper, détruire, اتلف ـ اعدم ـ افنى. Il a consumé son bien en prodigalités, اتلف ماله وروّحه بالاسراف.

Consumer, employer son temps, ses forces sans réserve, صرف , انفق ,ضيّع اوقاته على ,فى I.

Consumer, en parlant de l'action du feu sur les corps, رعت النار ; aor., ترعى. Être consumé par le feu, احترق.

Consumer, en parlant d'un mal, اضنى. La maladie et le chagrin le consument, اضناه المرض و الهمّ.

Se Consumer, v. réf., dépérir par le chagrin, la maladie, انضنى.

Contact, s. m., attouchement de deux corps, مسّ ـ ملامسة.

Contagieux, se, adj., qui se prend, se communique par contagion, سارى ـ مُعدى ـ يعدى. Maladie contagieuse, مرض له قوة السريان و العدوة ـ مرض سارى. || Être contagieux, عدا O. I. ـ سرى I.

Contagion, s. f., communication d'une maladie, عدوة.

Contagion, peste, طاعون ـ وبا. Communiquer la contagion à quelqu'un, اعدى احداً من المرض. || Prendre la contagion de quelqu'un, انعدى من احد ـ انعدى من مرض احد.

Contamination, **Contaminer**. *Voyez* **Souillure**, **Souiller**.

Conte, s. m., narration, حكاية. Conte fait à plaisir, حكاية مصنوعة. || Conte de bonne femme, خرافة.

Contemplateur, trice, s., qui contemple de la pensée, متامّل فى ـ مطالع على.

Contemplatif, ive, adj., adonné à la contemplation par la pensée (homme), صاحب مطالعة ـ متامّل فى الامور الالاهيات. Contemplative (vie, philosophie), نظرى.

Contemplation, s. f., action de contempler des yeux ou de l'esprit, نظر فى ـ مطالعة على ـ مشاهدة ـ تامّل فى.

Contempler, v. a., considérer attentivement avec les yeux du corps, نظر الى O. ـ شاهد ـ تامّل. Contempler avec les yeux de l'esprit, نظر فى O. ـ طالع على ـ تامّل فى.

Contemporain, e, adj., du même temps, معاصر ـ من عصر.

Contemporanéité, s. f., existence de personnes dans le même temps, وجود فى عصر واحد ـ معاصرة.

Contempteur, s. m., qui méprise, محتقر.

Contenance, s. f., capacité, سعة.

Contenance, maintien, posture, هية ـ حالة. Faire bonne contenance, montrer de la résolution, اظهر الثبات ـ اظهر الجلد ـ ثبّت. || Perdre contenance, quitter sa contenance ordinaire par embarras, se troubler, ضاعت نحانته I. ـ تغيرت احواله ـ تخجّل.

Contenant, e, s. m., adj., qui contient, renferme en soi, متضمّن ـ حاوى ـ محتوى على.

Contendant, s. m., adj., concurrent, adversaire, طالب ; plur., طلاب ـ خصم ; plur., اخصام.

Contenir, v. a., comprendre, renfermer dans un espace, احتوى على ـ اشتمل على ـ تضمّن ـ حوى I. ـ وسع ; aor., يسع ـ ساع A. ـ اخذ O. Ce livre contient dix chapitres, هذا الكتاب يشتمل على عشرة فصول. || Cette boite contient (il y a dedans) un rati de raisins secs, هذه العلبة حاوية

رطل زبيب ,فيها رطل زبيب. ‖ Cette boîte contient (elle est de la contenance de) deux ratls, هذه العلبة يسع فيها رطلين , تسع رطلين.

Contenir, retenir dans les bornes, dans le devoir, ضبط O. - حاش O. Contenir, réprimer ses passions, ردع نفسه عن اهويتها A.

Se Contenir, v. réf., se retenir, se modérer, ne pas exprimer sa colère, ضبط نفسه - حاش نفسه O. Se contenir, s'abstenir des plaisirs, عف عن I. - كفّ عن اللذات O.

Content, e, adj., qui a l'esprit satisfait, مبسوط. Content de, راضي بشي - مبسوط من. ‖ Content de son état, راضي بحاله. ‖ Content de quelqu'un, رضيان عليه - مبسوط من احد. ‖ Content de peu, قنوع - قانع. ‖ Content de soi-même, معجب بنفسه - متعجب في نفسه.

Être *content* de, être satisfait de, agréer, consentir, رضي بشي A. - رضي على احد - ابنسط من A.

Contentement, s. m., satisfaction, plaisir, رضا - انشراح - راحة القلب - انبساط. Contentement de peu, ou de ce que l'on a, اكتفا - قناعة. ‖ Contentement est richesse, القانع غني - الاكتفا غنا. ‖ Donner du contentement, فرّح - ارضى. ‖ Contentement de soi-même, عجب.

Contenter, v. a., satisfaire, rendre content, صيّر مبسوطا - ارضى. Chercher à contenter, راضى. ‖ Contenter l'esprit, en parlant d'une raison, d'une preuve, اقنع.

Contenter, apaiser quelqu'un par un don, جبر خاطره O. - طيّب خاطره. Contenter des passions, des désirs, قضى شهوة - اعطى النفس هواها I.

Se Contenter, v. réf., se satisfaire, قضى مراده I. Se contenter, s'en tenir à ce que l'on a fait, en demeurer là, كفاه الشي I. - اكتفى ب. ‖ Contentez-vous de ce que vous m'avez déjà fait, كفاك ما عملت معي الى الان. ‖ Se contenter de peu, ou de ce que l'on a, قنع A. - اقتنع , اكتفى بالقليل او بما عنده من المال.

Contentieusement, adv., بمنازعة.

Contentieux, se, adj., qui est ou peut être disputé, مجادل فيه - منازع فيه.

Contention, s. f., dispute, débat, منازعة - مكافحة - مجادلة - مشاجرة. Véhémence dans la dispute, شدة المنازعة.

Contention, forte application de l'esprit, شدة الفكر.

Contenu, s. m., مضمون.

Conter, v. a., narrer, حكى I. - قصّ على احد قصة O.

Contestable, adj. com., qui peut être contesté, فيه خلاف.

Contestant, adj. et subs., qui conteste en justice, خصم ; plur., اخصام.

Contestation, s. f., débat, dispute, خلف - مشاجرة - مجادلة - منازعة.

Contester, v. a., disputer, débattre quelque chose en justice ou autrement, نازع احدًا على - اعترض في - تشاجر معه على - خالفه على.

Contesté, adj., منازع فيه.

Conteur, se, s., qui raconte, محدّث.

Conteur, menteur, كذّاب.

Contexture, s. f., tissure, enchaînement de parties, نساجة.

Contigu, e, adj., touchant immédiatement, متصل ب - ملتصق ب - ملاصق ل.

Contiguïté, s. f., état des choses contiguës, ملاصقة - التصاق - اتصال.

Continence, s. f., vertu de s'abstenir des plaisirs de la chair, امتناع عن الشهوات - عفة - ورع.

Continent, s. m., terre ferme qui n'est pas tout entourée d'eau, برّ. Le continent, البر الاكبر - البر الاصيل - البر المتصل.

Continent, e, adj., qui a la vertu de la continence, عفيف - وارع - ورع.

Contingence, s. f., casualité, حدوث - حصول.

Contingent, s. m., part que chacun doit fournir ou recevoir, حصّة - نايب.

Contingent, adj., qui peut arriver ou ne pas arriver, فى الغيب.

Continu, e, adj., dont les parties s'entretiennent, متواصل.

Continu, dont la durée n'est pas interrompue, دايم - مستمرّ - مداوم. Fièvre continue, حمى دايمة, لازمة. ‖ Dix jours continus, عشرة ايام متواليات.

Continuateur, s. m., auteur qui continue l'ouvrage d'un autre, مكمّل.

Continuation, s. f., action de continuer, استمرار - مواظبة - مداومة.

Continuation, chose continuée, كمالة.

Continuel, le, adj., qui dure sans interruption, دايم.

Continuellement, adv., من غير انقطاع - دايمًا - بلا فتور - على الاستمرار.

Continuement, adv., من غير انقطاع.

Continuer, v. a., poursuivre, achever une chose commencée, كمّل - تمّم. Continuer un travail, كمّل الشغل. ‖ Continuer à, continuer de, faire une chose sans interruption, داوم على - ادمن على - لم يزل عاملا - استمرّ على - واظب على.

Continuer, prolonger, طوّل. Continuer à quelqu'un la possession de quelque chose, ادام له الشي - ابقى له الشي. Continuer quelqu'un dans une charge, ابقى احدًا فى منصب, على منصب.

Continuer, v. n., durer, دام O. - ما انقطع.

Continuité, s. f., liaison non interrompue des parties, مواصلة - اتّصال.

Continuité, durée continuelle, مداومة - دوم.

Contorsion, s. f., mouvement violent des membres et des muscles, انعواج الاعضا - تلوى.

Contour, s. m., circuit, دايرة - تدوير.

Contourné, e, adj., de travers, mal tourné, اعوج - معوّج; fém., عوجا.

Contourner, v. a., marquer les contours, صنع , صوّر , O. رسم الدواير A.

Contractant, adj. s. m., partie qui contracte, متعاهد - متشارط.

Contracter, v. a., faire un contrat, une convention, عقد I. - تعاهد على - تشارط معه على. Contracter un mariage, عقد النكاح. ‖ Contracter une alliance (par mariage), صاهر - (faire un traité) عقد عهدًا. ‖ Contracter des dettes, تديّن - اندين - ارتكب الدين.

Contracter, acquérir une habitude, تعوّد على.

Contracter, gagner une maladie, انعدى من المرض - اعتراه المرض.

Contracter, former des liaisons, عاشر - اختلط مع - انشبك مع. Contracter amitié, وقعت بينهم المحبّة - عقدوا بينهم محبة.

Contracter, resserrer, raccourcir les nerfs, قلّص - قبض - كنع - شنّج.

Se Contracter, v. réf., se resserrer, se raccourcir, تشنّج - تقلّص - تقبّض - تكنّع.

Contraction, s. f., raccourcissement des nerfs, تقلّص - قبض - كشّ العصب. Contraction spasmodique, تشنّج.

Contraction, réduction de deux syllabes en une, حذف بعض الاحرف لاختصار الكلمة - ادغام - مداغمة الحروف.

Contradicteur, s. m., مخالف - مضادد.

Contradiction, s. f. action de contredire ou de contrarier, ابطال قول باخر - مضاددة - مخالفة - مناقضة. Impliquer contradiction, être contradictoire; ضادد بعضه - ناقض بعضه - خالف بعضه. ‖ Il y a contradiction entre ces deux propositions, القول الاوّل يُبطل الاخر.

Contradictoire, adj. com., dont l'un contredit

l'autre, متخالف - متناقض - متضادد. Contradictoire à, opposé à, متضادد ل - متخالف ل - مناقض ل. ‖ Jugement contradictoire, rendu après l'audition des parties, حكم بعد المرافعة و المخاصمة.

Contradictoirement, adv., d'une manière contradictoire, بالمضاددة. En présence de toutes les parties, بحضور الاخصام - بعد المرافعة والمخاصمة.

Contraignable, adj. com., qui peut être contraint, يُلزَم - ملزوم.

Contraindre, v. a., obliger quelqu'un par force à faire quelque chose, الجاه الى - اكره احداً على - الزمه ب, ان - I. غصَب احداً على. On l'a contraint par force à faire cela, غصبوه,اكرهوه على ذلك. ‖ La nécessité le contraignit à, الجاته الضرورة الى ان - الزمته العازة ان. ‖ Il fut contraint de se rendre, التزم ان يسلّم نفسه.

Contraindre, gêner quelqu'un, l'obliger à s'abstenir de quelque chose, منع احداً عن A.

Contraindre, au fig., serrer, mettre à l'étroit, عسف - ضيّق على.

Se Contraindre, v. réf., se forcer, se retenir, غصب على نفسه - I. غصب نفسه.

Contraint, e, adj., serré, mis à l'étroit, معسّف. Air *contraint*, وجه غير طلق.

Contrainte, s. f., violence faite à quelqu'un, اغتصاب - غصب - الزام - اكراه. Par contrainte, جبراً و قهراً - كرهاً - غصباً - بالدبّوس - بالغصب. ‖ Sans contrainte, من غير اغتصاب.

Contrainte, gêne éprouvée quand on est trop serré, عسف - ضيق.

Contrainte, gêne dans le style, عسف.

Contrainte par corps, ou par saisie de biens, امر ليكره الرجل على وفا دينه و يقبض عليه او على كل ما يهلكه ان عاند عن الوفا.

Contraire, adj. com., opposé, مخالف - ضدّ.

Contraire, nuisible, ضارّ.

Contraire, s. m., عكس - خلاف - ضدّ. Les contraires, الاضداد.

Au Contraire, adv., tout autrement, d'une manière opposée, بالعكس - بالضدّ - بالخلاف - بالمقلوب. Au contraire de ce que, بخلاف ما.

Contrariant, e, adj., qui aime à contrarier, جكر - عندى.

Contrarier, v. a., dire ou faire le contraire d'un autre, طلع له من خلاف - ضادد - عاند - خالف A.

Contrarier, faire obstacle, عاكس امر احد - اعترضه - خالفه.

Se Contrarier, v. réf., être opposé, se contredire, ناقض, خالف بعضه - تضادد - ضادد بعضه - تخالف - تناقض. Vos paroles se contrarient, اقوالك متضاددة - اقوالك مضاددة بعضها.

Contrariété, s. f., opposition entre deux choses contraires, مخالفة - مضاددة.

Contrariété, obstacle, empêchement, مانع; pl. موانع - عايق; plur., عوايق.

Contraste, s. m., opposition, différence de figures, etc., اختلاف - تباين - فرق.

Contraster, v. a., faire un contraste, باين من - اختلف - تباين من.

Contrat, s. m., convention notariée, حجّة; plur., حجج - كتاب; plur., كتب. Contrat de mariage, كتاب نكاح. ‖ Faire le contrat de mariage, كتب الكتاب O.

Contravention, s. f., infraction à une loi, مخالفة الشرايع.

Contra-Yerva, s. f., contre-poison, antidote contre la peste, قونطرايربا.

Contre, prépos. qui marque opposition, ضدّ - على. Contre moi, ضدّى - علىّ. ‖ Tu es pour lui, moi je suis contre, انت معه و انا ضدّه. ‖ Parler contre quelqu'un, تكلم عليه او ضدّه. ‖ Ils se révoltèrent contre lui, قاموا عليه. ‖ Contre son opinion,

بخلاف رايه - ضدّ رايه. ‖ Le pour et le contre, وجهين للامر - الذى معه وعليه.

Contre, auprès, عند - جنب. Ma maison est contre la sienne, بيتى جنب بيته.

Contre, à, فى - على. Attacher quelque chose contre la muraille, علّق الشى فى الحايط.

Ci-contre, بازايه.

Contre-Amiral, s. m., troisième officier d'une flotte, ريالابك.

Contre-Balancer, v. a., compenser, عادل - قاوم.

Contre-Basse, s. f., instrument, نوع الة موسيقا.

Contre-Batterie, s. f., batterie opposée à une autre, مدافع منصوبة ضدّ مدافع.

Contre-Charme, s. m., charme qui en détruit un autre, ضد السحر.

A Contre-Coeur, adv., malgré soi, à regret, من غير خاطر - كرهًا - بحسرة.

Contre-Coup, s. m., répercussion d'un corps sur un autre, عكس الضربة و انتكاسها - ردّة الضربة.

Contre-Coup, au fig., suite, effet pour quelqu'un d'un événement malheureux arrivé à un autre, عاقبة. Le contre-coup en tombera sur vous, عاقبته ترجع عليك. ‖ Ils furent tous renversés par le contre-coup de sa disgrâce, اتباعه راحوا فى رجليه - راحوا فى جرّته او فى صحايفه.

Contre-Danse, s. f., sorte de danse, رقصة.

Contre-Finesse, s. f., مكر ضدّ مكر.

Contre-Fort, s. m., mur servant d'appui à un autre, حايط مبنى لاسناد غيره.

Contre-Indication, s. f., indications contraires aux autres, علامة ضدّ غير علامة.

Contre-Jour, s. m., endroit où le jour ne donne pas à plein, ضدّ الضو.

Contre-Lettre, s. f., acte secret par lequel on déroge à un acte public, كتاب سرّى لابطال كتاب مشتهر.

Contre-Maître, s. m., qui commande sous le maître, terme de marine et de manufacture, ريس الصنّاع فى الكرخانات - نايب ريس البحرية.

Contre-Marche, s. f., marche d'une armée, contraire à celle qu'elle paraissait vouloir faire, سير العساكر بخلاف ما اظهروه للاعدا.

Contre-Marque, s. f., seconde marque à un ballot, à la vaisselle d'argent, نشان ثانى.

Contre-Marquer, v. a., mettre une contre-marque, حطّ نشان ثانى O.

Contre-Mine, s. f., mine pour éventer une autre, لغم ضد لغم.

Contre-Miner, v. a., faire des contre-mines, لغم الارض ليلاقى لغوم الاعدا و يبطّلها O. - عمل لغم ضد لغم الاعدا A.

Contre-Mur, s. m., mur de soutien, حايط مبنى جنب حايط اخر ليشدّه و يمكّنه.

Contre-Ordre, s. m., révocation d'un ordre, امر بالضد.

Contre-Partie, s. f., partie que chante ou que joue celui qui accompagne un autre, ما يغنّيه او يدقه الذى يتبع غيره.

Contre-Percer, v. a., percer en sens contraire, خرق بالضدّ O. I.

Contre-Peser, v. a., contre-balancer, servir de contre-poids, وازن - عادل - ثاقل.

Contre-Pied, s. m., au fig., le contraire de quelque chose, عكس - ضد.

Contre-Poids, s. m., poids qui contre-balance un autre, عدل - ميزان - موازنة.

Contre-Poil, s. m., le rebours, le sens contraire du poil, قايم - عكس الشعر.

A Contre-Poil, adv., en sens contraire au poil, بالعكس - على القايم.

Contre-Point, s. m., point opposé d'ouvrage à l'aiguille, تنبيت - تضريب.

Contre-Pointer, v. a., piquer des deux côtés une étoffe, نبت ـ ضرب.

Contre-Pointer, opposer une batterie à une autre, حرّر مدافع على مدافع الاعدا.

Contre-Poison, s. m., antidote, remède qui détruit l'effet du poison, ضد السمّ.

Contre-Porte, s. f., seconde porte, باب ثانى.

Contre-Poser, v. a., mal porter sur un livre de marchand, قيّد الشى فى الدفتر غلطاً.

Contre-Promesse, s. f., promesse opposée, وعد بالضدّ ـ ضدّ وعد.

Contre-Révolution, s. f., retour à un gouvernement détruit par une révolution, رجعة ـ قومة ناس ليرجّعوا الامور كما كانت فى الاول.

Contre-Révolutionnaire, adj., contre la révolution, ضد القومة.

Contre-Révolutionnaire, partisan d'une contre-révolution, متعصّب مع الناس القايمين ليرجّعوا الامور الى حالها الاول.

Contre-Ruse, s. f., حيلة ضدّ حيلة.

Contre-Scel, s. m., petit sceau apposé à côté du grand, ختم صغير موضوع جنب الختم الكبير.

Contre-Seing, s. m., seing à côté d'un autre, امضاء ثانى.

Contre-Sens, s. m., sens contraire au sens naturel, عكس المعنى. Contre-sens d'une étoffe, عكس.

A Contre-Sens, adv., en sens contraire, بالمقلوب ـ بالعكس ـ عكساً نكساً. Qui est à contre-sens, معكوس. ‖ Enfant qui vient au monde à contre-sens, منكوس.

Contre-Signer, v. a., signer comme secrétaire, امضى تحت ـ علّم تحت. Contre-signer, mettre sur une adresse de lettre le nom d'un ministre, etc., pour indiquer que cette lettre vient de lui, وضع على مكتوب نشان المحرّر.

Contre-temps, s. m., accident imprévu qui traverse le succès d'une entreprise, مانع; plur., موانع ـ عايق; plur., عوايق ـ تعطيل.

A Contre-Temps, adv., mal à propos, en prenant mal son temps, فى غير محلّه ـ فى غير وقته ـ من غير وقت.

Contre-Vérité, s. f., paroles, propositions à prendre en sens contraire, كلام بالضد.

Contrebande, s. f., commerce prohibé, chose dont la vente est défendue, نفاذ ـ بضاعة مخرّجة ـ بضاعة ممنوعة; plur., بضايع ـ شى يَسَق. ‖ Qui est de contrebande, محرج ـ ممنوع ـ يَسَق. ‖ Faire la contrebande, نفذ بضايع من غير كمرك ـ تعاطى البضايع الممنوعات. ‖ En contrebande, من ورا الكمرك.

Contrebandier, ère, s., qui fait la contrebande, متعاطى بضاعة محرجة.

Contrebouter, v. a., mettre un pilier, un étai, سنّد بعامود.

Contrecarrer, v. a., s'opposer directement à quelqu'un, عارض احداً ـ صادده ـ عاكس امره ـ اعترض فى الشى او على الشى.

Contredater, v. a., mettre une autre date, غيّر التاريخ.

Contredire, v. a., dire le contraire, ناقضه ـ نقض كلامه O. ـ A. طلع له من خلاف فى ما يقول ـ صادد احداً فى الكلام.

Se Contredire, v. réf., dire des choses contradictoires, غيّر كلامه ـ تكلم بكلام ضدّ كلامه الاول ـ تكلّم باشيا متضاددة.

Contredit, s. m., réponse contre ce qui a été dit, جواب ـ ردّ كلام ـ نقض كلام.

Contredit (Sans), adv., certainement, sans difficulté, من كل بدّ ـ ما فيه كلام.

Contrée, s. f., étendue de pays, ناحية; plur., نواحى ـ بلاد ـ بلدان; plur., اقطار ـ قطر; plur., امصار ـ مصر.

Contre-Échange, s. m., échange mutuel, مقايضة.

Contrefaçon, s. f., fraude en contrefaisant un livre, une étoffe, تزوير - تقليد.

Contrefacteur, s. m., qui contrefait un livre, des étoffes, etc., مزوّر - مقلّد.

Contrefaire, v. a., imiter, copier, surtout pour ridiculiser, قلّد.

Contrefaire, déguiser, غيّر. Contrefaire sa voix, غيّر صوته.

Contrefaire, rendre difforme, لخبط - قبّح.

Contrefaire, faire une contrefaçon, قلّد - زوّر.

Contrefaire l'écriture, زوّر الخط.

Se Contrefaire, v. réf., déguiser son caractère, اظهر خلاف ما فى باطنه - اخفى طبعه.

Contrefait, e, adj., imité, falsifié, مقلّد - زور - مزوّر - تقليد.

Contrefait, difforme, mal fait, اعوج - ملخبط.

Contremander, v. a., révoquer un ordre, ابطل الامر - غيّر الامر.

Contre-épreuve, s. f., dessin tiré sur un autre et qui marque les mêmes traits, mais à rebours, صورة مطبوعة عن رسم فيطلع كل ما فيها بالمقلوب عمّا هو فى الرسم الاصلى.

Contrescarpe, s. f., pente du mur extérieur du côté de la place, جهة برّانية من جدار الخندق مقابلة للقلعة.

Contrevallation, s. f., fossé et retranchement autour d'une place pour empêcher les sorties de la garnison, خندق ومتاريس حول قلعة لمنع اهلها عن الخروج والهجوم على المحاصرين.

Contrevenant, e, s., مخالف الاحكام.

Contrevenir à, v. n., agir contre une loi, un engagement, عمل بخلاف - خالف العهد او القانون A.

Contrevent, s. m., sorte de volet extérieur, درفة شباك برّانية.

Contribuable, adj. com., qui doit contribuer aux impositions, الذى عليه المال - دفّاع.

Contribuer, v. n., aider à, avoir part à, سعى فى المصلحة - ساعد، عاون احداً على A.

Contribuer, payer les contributions, les impôts, les taxes, دفع المال A., حط O.

Contribution, s. f., levée de deniers, impôts, تكليف - فردة - مال ; plur., تكاليف.

Contribution, taxe, livraison de denrées imposée par l'ennemi lors d'une invasion, d'une conquête, جالية - غرامة. Imposer des contributions, رمى، وضع عليهم غرامات.

Contrister, v. a., affliger, donner du chagrin, كسر خاطره - الم - آسف I.

Contrit, e, adj., très-affligé de ses fautes, par amour de Dieu, ندمان على خطية لاجل محبة الله.

Contrition, s. f., douleur des péchés par amour de Dieu, ندامة كاملة.

Contrôle, s. m., registre de vérification d'un rôle, d'un registre, دفتر لتحقيق دفتر اخر - رُزنامة.

Contrôle, marque sur l'argenterie qui a le titre, qui a payé les droits, دمغة.

Contrôler, v. a., mettre sur le contrôle, قيّد.

Contrôler, marquer du contrôle, وضع الدمغة على.

Contrôler, au fig., critiquer, censurer, كثر الفضول - تفوضل على الناس - عدّ سيات الناس I. Il ne contrôle point les actions des autres, ما هو فضولى على الناس.

Contrôleur, s. m., officier qui contrôle, صاحب دفتر التحقيق - رُزنمجى. Contrôleur d'argenterie, صاحب الدمغة.

Contrôleur, qui se mêle de censurer, عذول - كثير الفضول على الناس - فضولى.

Controuver, v. a., inventer une fausseté pour nuire à quelqu'un, صنع - اخترع - لفّق. Chose controuvée, حكاية مصنوعة.

Controverse, s. f., débat sur des opinions, مجادلة - مباحثة - مناظرة. Controverse religieuse, مباحثة عن احوال الاعتقاد في الامور الدينية.

Controversé, e, adj., discuté, contesté, فيه مجادلة - مباحث عنه - مجادل فيه.

Controversiste, s. m., qui s'occupe de controverses, مباحث - مجادل.

Contumace, s. f., défaut de répondre, de comparaitre en justice, عناد عن الحضور - عصيان الشرع.

Contumace ou **Contumax**, s. com., accusé qui ne comparait point, معاند عن الحضور - عاصي الشريعة - هربان.

Contus, se, adj., meurtri, sans entamure, مدشدش - مضعضع.

Contusion, s. f., meurtrissure, ضعضعة - دشة - ضربة من غير شق.

Convaincant, e, adj., qui a la force de convaincre, مُلزم - مقنع.

Convaincre, v. a., persuader, réduire par le raisonnement, par des preuves évidentes, à convenir d'une vérité, الزمه لرايه - اقنع احداً بالدلايل. Convaincre un accusé, اثبت - ثبّت عليه. ‖ Être convaincu de (accusé), ثبت عليه A. ‖ Être convaincu, persuadé, عنده محقق و ماكد.

Se Convaincre, v. réf., s'assurer de la vérité, de la réalité de, تحقق الشي.

Convalescence, s. f., passage de la maladie à la santé, افاقة من مرض - جهة الصحة. Il est en convalescence, عمال يتنشنش من مرضه - عمال يتوجّه الى العافية. ‖ Compliment à quelqu'un sur sa convalescence, الحمد لله على العافية ; réponse : الله يعافيك - الله يسلمك.

Convalescent, e, adj., qui relève de maladie et retourne à la santé, متوجه الى العافية - متجه للصحة - قايم من الفراش.

Convenable, adj. com., sortable, qui convient, لايق - مناسب - موافق. Juger convenable, راى مناسب - تحسّن عنده - استحسن - استلاق A. - لاق عنده I.

Convenablement, adv., d'une manière convenable, كالواجب - كما ينبغي - بوجه مناسب - موافقاً. Traiter quelqu'un convenablement, قام بواجبه O. - عامله بالواجب.

Convenance, s. f., rapport, conformité, وفق - ملايمة - مناسبة - موافقة.

Convenance, bienséance, لياقة - مناسبة. Il n'y aurait point de convenance à, ما هو مناسب ان. ‖ Convenances, bienséances de société, المعروف - الواجب - الادب. ‖ Il sait les convenances, يعرف الواجب. ‖ Raisons et convenances humaines, حركة و لياقة بشرية.

Convenir, v. n., reconnaître une chose, en demeurer d'accord, اتفق مع احد بالراى - اقرب - اجتمع في, على - اجمع على. Ils convinrent tous que, اجمعوا على ان. ‖ Il faut convenir que, لا بد من الاجتماع في ان. ‖ Je conviens de ce que vous dites, صحيح قولك.

Convenir, faire une convention, se mettre d'accord de, تشارط معه على - اتفق معه على - ابتنى معه ان O. - شرط الشي عليه O. - شرطه على I. - بنى امره معه على ان O. - ربط معه ان - تعاهدوا على. Comme nous en sommes convenus, كما صار الشرط بيننا - كما تشارطنا. ‖ Comme nous en sommes convenus en nous quittant, كما تفارقنا. ‖ Convenir d'un prix, تشارط معه على الثمن - فصل الثمن I. - قطع الثمن A. - شرط عليه الثمن. ‖ Ils étaient convenus de se trouver dans tel endroit, كانوا رابطين مع بعضهم انهم يلتقوا في موضع. ‖ Ils convinrent de se rendre au palais, اتفقوا على ان او بنوا امرهم على ان يتوجهوا الى القصر - ابتنوا ان يتوجهوا الى دار الامير. ‖ C'est là ce dont

nous sommes convenus, هكذا صار البنا - على ذلك تم الاتفاق.

Convenir à, avec, avoir de la conformité, du rapport, ناسب - وافق.

Convenir, être convenable, sortable, لاق ب I. - صلح ل A. - لبق ل A. - كان مناسبا ل O. - حق ل I. Ces discours ne vous conviennent pas, ما يصلح لك هذا الكلام - ما يحق لك هذا القول - هذا الكلام ما هو من إسيمتك. ‖ Vous convient-il de parler ainsi (osez-vous bien)? بلغ من قدرك, - جاء من قدرك ان تتكلم بهذا الكلام - يحق لك, يصلح لك هذا الكلام. ‖ Vous ne lui convenez pas pour gendre, ما تصلح لبنته - ما انت كفو لبنته. ‖ Cette charge ne lui convient pas, هذا المنصب ما هو خَرْجه - ما يصلح له هذا المنصب. ‖ Cela ne convient pas à mon intérêt, هذا ما يخلصني. ‖ Chacun sait ce qui convient à ses intérêts, كل واحد يعرف خلاصه. ‖ Si cela te convient, prends-le, ان كان هذا خرجك خذه. ‖ Cela est trop cher, cela ne me convient pas, هذا غالي كثير ما هو خرجي. ‖ Il convient de, ينبغي ان. ‖ Il vous convient d'agir ainsi, ينبغي لك ان تعمل كذا. ‖ Comme il convient, convenablement, كما ينبغي.

Se Convenir, v. réf., avoir du rapport ensemble, ناسب بعضه - وافق بعضه.

Convention, s. f., accord, pacte de deux ou plusieurs personnes, شرط على شي - اتفاق على شي; plur., شروط - عهد; plur., عهود. Faire une convention avec quelqu'un, عمل معه شرط على A. - شرط عليه ان O. - تشارط معه على. ‖ Sous la convention de, بشرط انّ.

Conventionnel, le, adj., qui suppose la convention, شرطي - اتفاقي.

Conventionnellement, adv., sous ou par convention, بالشرط - اتفاقيا.

Conventualité, s. f., état d'un couvent, ديرية.

Conventuel, adj., qui est du couvent, ديري.

Conventuellement, adv., en communauté et selon les règles du couvent, على موجب قوانين الدير.

Convergence, s. f., état des rayons, des lignes qui vont en s'approchant, تقارب - اقتراب.

Convergent, e, adj., qui converge, متقارب.

Converger, v. n., tendre et se réunir au même point, تقارب.

Convers, adj., religieux servant, راهب خدام.

Conversation, s. f., entretien familier, محادثة - محاكاة - ملاقشة (Syrie) - كلام. Ils ont eu une conversation ensemble, صار بينهم كلام - تحاكوا مع بعضهم. ‖ Entrer en conversation avec quelqu'un, فاتحه بالكلام. ‖ Faire tomber la conversation sur quelque chose, فتح سيرة شي A. - اجرى ذكر الشي. ‖ La conversation tomba sur l'éloquence, جرى ذكر البلاغة I. ‖ Le style de conversation, le langage familier, الكلام العادي - الحكي.

Converser, v. n., s'entretenir familièrement, لقش مع O. - تحاكى مع - تكلم مع - تحدث مع (Syrie) - تصاحب مع.

Conversible, adj. com., qui peut être converti, يتغير.

Conversion, s. f., transmutation, changement de forme, احالة - قلب - انقلاب - استحالة.

Conversion, changement de foi, ردّ للايمان - رجوع الى الايمان.

Conversion, changement de mœurs, de sentimens, avec amélioration, رجوع عن المناهي - توبة.

Converti, e, adj., qui a réformé sa vie ou embrassé une autre religion, تايب. Converti à la foi catholique, راجع الى الايمان.

Convertible, adj. com., qui peut être changé contre, يُصرف - ينقلب. Billet convertible en argent, تمسك يمكنك تاخذ بداله دراهما.

Convertir, v. a., changer une chose en une autre, احال - قلب I. Convertir l'eau en vin, قلب الماء خمراً. ‖ Convertir une pièce d'or en paras, صرف الذهب واخذ بداله مصاري - I. - اخذ صرفة الذهب مصاري.

Convertir, faire changer de mal en bien, ردّه،رجّعه عن المحارم-توّبه-عدّل احداً عن المناهي.

Convertir, faire changer de croyance, ردّ الى O. - رجّع الى. Convertir à la foi, ردّه الى الايمان - ردّه عن الرفض وادخله الى الدين الحقيقي - ردّه الى حضن البيعة المقدّسة.

Se Convertir, v. réf., changer de croyance, نفى الرفض و دخل الى الدين الحقيقي - I. - رجع الى ايمان A.

Se Convertir, changer de mœurs, تاب O. - ارتجع عن - A. رجع عن المناهي.

Se Convertir en, se changer en, استحال. La montagne se convertit en or, انقلب الجبل دهباً.

Convertissement, s. m., changement, تغيير - قلب - احالة - صرف - بدال.

Convertisseur, s. m.; qui réussit à convertir les infidèles, هادى الضالين.

Convexe, adj. com., courbé à l'extérieur; l'opposé de concave, مقبّب - محدّب.

Convexité, s. f., حدبة.

Conviction, s. f., effet d'une preuve évidente, d'une vérité sur l'esprit, الزام - اقناع.

Conviction, preuve certaine, تاكيد - تحقيق - اثبات. J'ai la conviction que, عندى محقّق و ماكّد ان.

Convié, s. m., prié à un festin, مدعو - معزوم.

Convier, v. a., inviter à, دعا الى شى O. Convier à un repas, عزم للغذا - I. - دعا الى الاكل.

Convive, s. com., qui est invité et se trouve à un repas avec d'autres, نديم ; plur., ندماء.

Convocation, s. f., action de convoquer, اجماع - امر بالاجتماع - جمع.

Convoi, s. m., cortége d'un corps qu'on porte en cérémonie à la sépulture, جناز - جنازة.

Convoi, provisions pour un camp, une place, قافلة زاد - قومانية - ذخيرة.

Convoi, vaisseaux, soldats qui escortent des provisions, des bâtimens, خفطة - خفر - غفر - مراكب حرب تسير مع مراكب التجار لتغفرها وتحميها او عساكر تغفر قافلة الزاد و القومانية.

Convoi, réunion de bâtimens marchands escortés par des bâtimens de guerre, جلة مراكب تجار مع مراكب حرب تحفرها.

Convoiter, v. a., désirer avec avidité, avec une passion déréglée, اشتهى - بغى - I. - طمع فى A.

Convoitise, s. f., اشتهاء - طمع.

Convoler, v. n., se marier en secondes noces, تزوّج ثاني مرّة.

Convoquer, v. a., faire assembler par autorité juridique, جمع A. - امر بالاجتماع.

Convoyer, v. a., escorter pour protéger, خفر - رافق لاجل الحماية - غفر.

Convulsif, ive, adj., qui se fait avec convulsions, بتلوى - بالتواء الاعصاب.

Convulsif, qui donne des convulsions, ملوّى.

Convulsion, s. f., mouvement violent et involontaire des muscles, تلوى - التواء الاعصاب - لقوة.

Convulsion, au fig., grand mouvement, emportement, لقوة.

Convulsionnaire, adj. com., qui a des convulsions, مبتلى بالتوا الاعصاب - هذار.

Conyse, s. f., sorte d'herbe aux puces, طيون - طباق منتن - حشيشة البراغيث.

Coobligé, e, s., obligé avec un ou plusieurs autres dans un contrat, ملزوم مع.

Coopérateur, trice, s., qui coopère avec quelqu'un, مساعد على شي ـ فاعل مع.

Coopération, s. f., action de coopérer, مساعدة.

Coopérer, v. n., opérer conjointement, ساعد احداً فى فعل او على شي.

Cooptation, s. f., admission extraordinaire dans un corps, ادخال اتخاذ.

Coopter, v. a., admettre quelqu'un dans un corps, en le dispensant des conditions nécessaires, اتخذ ـ ادخل احدًا فى جماعة من غير بحث.

Copahu, s. m., baume, بلسم التعقيبة.

Copaïba, s. m., arbre du Brésil dont on tire le copahu, شجرة بلسم التعقيبة.

Copal, s. m., gomme d'une odeur agréable qui entre dans le vernis, سندروس بلوري.

Copalme, s. m., résine liquide, صنبر سايل.

Copartageant, e, s., qui partage avec un autre dans une association, متقاسم.

Copeau, s. m., éclat de bois enlevé en le coupant, شوتة. Des copeaux, نشارة.

Cophte. *Voyez* **Copte.**

Copie, s. f., écrit fait sur un autre, imitation, نسخة; plur., نسخ ـ صورة; plur., صور.

Copier, v. a., faire une copie, نسخ A. ـ اخذ صورته O.

Copier, au fig., imiter les actions, etc., تبع A. ـ نقل O. ـ قلد.

Se Copier, v. réf., se répéter, كرر العمل او الكلام ـ اعاد.

Copieusement, adv., abondamment, بكثرة.

Copieux, se, adj., abondant, كثير ـ جزيل ـ وفى ـ وافر.

Copiste, s. m., qui copie, ناسخ; plur., نساخ ـ كاتب ـ وراق; pl., كتاب et كتبة.

Copiste, qui imite, مقلد.

Copropriétaire, adj. com., qui possède par indivis une maison, etc., avec un autre, مشارك ـ مالك الشي بالشركة مع غيره.

Copte ou **Cophte**, s. m., chrétien égyptien de la secte jacobite, قبطى; plur., قبط ou اقباط.

Copte, ancienne langue d'Égypte, اللسان القبطى.

Copulatif, ive, adj., qui lie les mots, عاطف ـ حرف العطف. Et, conjonction copulative, واو العطف.

Copulation, s. f., coït, مجامعة.

Copule, s. f., mot qui joint l'attribut au sujet, ما يجمع بين المبتدا والخبر و المسند و المسند اليه ـ رابطة.

Coq, s. m., mâle de la poule, بروك (Barbarie) ـ ديك; plur., ديوك ـ ابو يقظان.

Coq-a-l'Ane, s. m., discours sans suite ni raison, كلام بلا معنى.

Coque, s. f., écaille d'œuf ou de noix, قشر الجوز; plur., قشور ـ قشر البيض. Œuf à la coque, بيض برشت. || Coque de ver à soie, جوز القز ـ شرنقة; plur., شرانق.

Coque du Levant, baies des Indes, qui enivrent les poissons et tuent les poux, سم الحوت ـ طعم السمك.

Coquelicot, s. m., petit pavot des champs à fleur rouge, شقيق ـ شقيق ـ خشخاش برى.

Coquelourde, s. f., plante, نوع شقيق ـ حواية.

Coqueluche, s. f., rhume, سعال كلبى.

Coqueluchon, s. m., طنطور.

Coquemar, s. m., vase pour faire bouillir l'eau, ابريق ـ كوكوم; plur., اباريق.

Coqueret ou **Alkekendje**, s. m., plante, كاكنج. Son fruit, حب اللهف.

Coquet, te, adj., qui cherche à plaire, à donner de l'amour, مدلل ـ معجبانى ـ مغنج.

Coquet, qui fait l'agréable, qui est recherché dans sa parure, غندور.

Coqueter, v. n., faire le coquet, تغنج على - تغندر - تعاجب - تدلل على.

Coquetier, s. m., marchand d'œufs, de volailles, بيّاع بيض و دجاج.

Coquetier, petit vase pour manger les œufs à la coque, ظرف ; plur., ظروف.

Coquetterie, s. f., manières, paroles employées à dessein de plaire, d'attirer, عجبنة - دلال - غنج. Faire des coquetteries à quelqu'un, تغنج على احد - تدلل عليه.

Coquetterie, parure affectée, غندرة.

Coquillage, s. m., petit poisson testacé, coquille, ودعة - محارة - قوقع.

Coquille, s. f., coque ou enveloppe des limaçons, etc., صدف - صدفة - ودعة ; pl., اصداف. Coquille d'œuf ou de noix, قشر البيض و الجوز ; plur., قشور.

Coquin, e, s., voleur, fripon, خاسر ; plur., خسّر - ابن حرام - حرامية ; plur., حرامي.

Coquinerie, s. f., action de coquin, خسران - فعل ابن حرام.

Cor, s. m., durillon aux pieds, دحاس - دمان.

Cor, instrument à vent, بوق - نفير, pl., ابواق.

Corail, pl. Coraux, s. m., sorte de plante marine, بسّد - مرجان.

Coraline, s. f., plante marine, كورلينا - كشة العروس.

Corailleur, s. m., pêcheur de corail, صياد مرجان.

Corallin, e, adj., couleur de corail, مرجاني.

Corbeau, s. m., gros oiseau à plumage noir, غراب ; plur., غربان ou اغربة - قاق ; plur., قيقان ou زاغ. Plus lent que le corbeau de Noë, ابطى من غراب نوح ; prov.

Corbeille, s. f., panier d'osier, سلّة - مشنة ; plur., سلل.

Corbeille, bijoux, etc., donnés dans une corbeille à une mariée, هدية العريس للعروس.

Corbillard, s. m., char à transporter les morts, عربانة لنقل الموتا.

Corbillon, s. m., petite corbeille, سليلة.

Corbillon, sorte de jeu, نوع لعب.

Cordage, s. m., assemblage des cordes pour la manœuvre d'un vaisseau, حبال. Cordage, corde, حبل - حبلة - لبان. ‖ Cordage fait de roseaux, نوال.

Corde, s. f., longs fils entortillés, حبل ; plur., حبال - مرس ; plur., امراس. Corde à puits, رشا - حبل الدلو ; plur., ارشية. ‖ Corde à boyau pour les instrumens de musique, وتر ; plur., اوتار. ‖ Corde de métal, تيل ; plur., تيلات.

Corde, au fig., la potence, شنق - مشنقة.

Cordeau, s. m., corde pour aligner, جدول.

Cordeler, v. a., tresser, tordre en corde, O صفر. - O برم - O جدل.

Cordelette, s. f., مرس صغير.

Corder, v. a., faire de la corde, فتل الحبل O.

Corderie, s. f., lieu où l'on fait les cordes, art de les faire, حبالة.

Cordial, e, adj., qui conforte le cœur, نافع للقلب.

Cordial, au fig., qui procède du cœur, قلبي.

Cordialement, adv., tendrement, de tout son cœur, affectueusement, من صميم الفواد - من القلب - بخلوص المحبة و صدق الوداد.

Cordialité, s. f., affection sincère et tendre, صدق و صفا - خلوص - محبة القلب.

Cordier, s. m., qui fait et vend la corde, حبّال.

Cordon, s. m., tresse, ruban, قيطان ; plur., قياطين - بند ; plur., بنود. Cordon de caleçon passé dans une coulisse à la ceinture, دكة ; plur., دكك.

Cordon, suite de postes militaires, صف عساكر.

Cordon, bord façonné autour d'une pièce de monnaie, جنزير.

Cordon ombilical, حبل السُرّة.

Cordonner, v. a., tortiller en cordon, جدل O.

Cordonnerie, s. f., métier de cordonnier, اسكافية.

Cordonnet, s. m., petit cordon, قيطان صغير.

Cordonnier, ère, s., qui fait et vend des souliers, des bottes, اسكاف - اسكافى - صرماتى ; plur., سكاف - خرّاز - اساكفة.

Cordouan, s. m., peau de chèvre préparée, سختيان. Cordouan blanc, peau de brebis préparée, حورة ; plur., حُوَر.

Cordoue, ville d'Espagne, قرطبة.

Coriace, adj. com., ماكن - عاسى - مجلّد.

Coriace, au fig., difficile, dur, avare, قزين.

Coriacée, adj., qui a la consistance du cuir, جلدى.

Coriandre, s. f., plante dont la graine est aromatique, carminative et stomacale, تابل - كزبرة. Semence de coriandre, جلجلان.

Corize, s. f., écoulement muqueux du nez, زُكام.

Corme ou Sorbe, s. m., fruit très-acide du sorbier, غبيرا.

Cormier ou Sorbier, s. m., arbre très-beau, à bois très-dur, شجر الغبيرا.

Cormoran, s. m., oiseau aquatique, قاق الماء.

Cornac, s. m., conducteur d'éléphant, قايد الفيل.

Cornaline, s. f., pierre précieuse, transparente, rouge, عقيق ; plur., عقايق.

Cornard, s. m. fam., cocu, قرنان - مُقرن - عرصة - ديوث -.

Cheval *cornard*, qui fait entendre par les naseaux un bruit indiquant qu'il est poussif, حصان يطلع من مناخيره حس يدلّ على ضيق نفسه.

Corne, s. f., partie dure, qui sort de la tête de quelques animaux, قرن ; plur., قرون - نصاب (Barbarie). Coup de corne, نطحة. ‖ Donner un coup de corne à, نطح A.

Corne, partie dure d'un pied non fourchu d'animal, حافر ; plur., حوافر. Corne de pied fourchu, ظِلف ; plur., اظلاف.

Porter des *cornes*, être cocu, له قرون - عرّص.

Corne de Cerf, s. f., plante sauvage et cultivée, رجل الغراب - اطريلال - قرن الايل.

Corne d'Ammon, s. f., pierre, قرن هامان.

Cornée, s. f., première tunique de l'œil, et qui renferme toutes ses parties, قرنية العين.

Corneille, s. f., oiseau du genre du corbeau, plus petit, قاق - غراب صغير ; plur., زاغ - قيقان ou زاق.

Cornement, s. m., tintement dans les oreilles, طنين ودوى فى الاذان.

Cornemuse, s. f., instrument à vent champêtre, composé d'une peau enflée et de tuyaux, قربة.

Corner, v. n., sonner d'un cornet, نفخ البوق O. - بوّق.

Corner (oreilles), طنّ O. Les oreilles me cornent, اذانى تطنّ.

Cornet, s. m., petit cor, petite trompe, بوق.

Cornet, vase pour l'encre, دواية حبر.

Cornet, papier roulé en cornet, قرطاس ; plur., قرقة ورق - قراطيس.

Cornette, s. f., coiffure, نوع لبس الراس للنسا.

Corneur, s. m., celui qui corne, نافخ البوق - بوّاق.

Corniche, s. f., ornement en saillie au-dessous d'un plafond, قوصرة - رقّ ; plur., افريز - رفوف.

Cornichon, s. m., petit concombre à confire, صغبوس ; plur., صغابيس.

Cornouille, s. f., fruit rouge, قراصية - قرانيا - حب الشوم - قرلجق.

Cornouiller, s. m., arbre, شجر القرانيا.

Cornu, e, adj., qui a des cornes, ذو قرن.

Cornu, au fig., mauvais, faux, en parlant d'une raison, d'un raisonnement, باطل - فاسد.

Corollaire, s. m., ce qu'on ajoute de surabondance pour prouver, دليل يُقدَّم لزيادة التاكيد.

Corollaire, conséquence tirée d'une proposition, تابعه ; plur., توابع - نتيجة ; plur., نتايج.

Coronal, s. m., ou Frontal, os, العظم الاكليلي.

Corporal, s. m., linge carré sur l'autel pour poser le calice, l'hostie, لفافة ; plur., لفايف - صهدة - شوشفة.

Corporation, s. f., association autorisée de gens de même profession, حرفة - جماعة ; plur., حُرَف.

Corporel, le, adj., qui a un corps, له جسم.

Corporel, qui concerne le corps, جسدى - جسماني - جسمي.

Corporel, opposé à spirituel, بشري - جسماني.

Corporellement, adv., جسمانياً.

Corporification, s. f., action de rendre le corps aux esprits, terme de chimie, تجسيم.

Corporifier, v. a., donner un corps à ce qui n'en a pas, جسّم.

Corps, s. m., substance étendue, impénétrable, جسد ; plur., اجساد - جسم ; plur., اجسم - جرم ; plur., اجرام. Corps animé, بدن - جسم - جسد ; plur., ابدان.

Le Corps, le tronc de l'animal, الجثة - البدن.

Corps, cadavre, جثة ; plur., جثث - بدن بلا روح - جيفة ; plur., جيف.

Corps, au fig., portion d'armée, فرقة عساكر.

Corps, société, جماعة - جمعية.

Corps, globe, disque des planètes, جرم ; pl., اجرام.

Corps, partie d'habit du col à la ceinture, بدنة.

Corps, épaisseur, solidité d'une étoffe, سمك.

Corps, force intérieure du vin, قوة.

A *Corps* perdu, sans crainte, avec ardeur, من غير اهابة - من غير مبالاة.

J'ai fait cela à mon *corps* défendant, malgré moi, عملته غصباً عني, بالضرورة. Je l'ai tué à mon corps défendant, en défendant ma personne, قتلته و انا ادافع عن نفسي. ‖ Se saisir corps à corps, تقابضوا باليدين. ‖ Corps pour corps (répondre de quelqu'un), كفله بخطر الراس.

Drôle de *corps*, plaisant, مسخرة - نكتة.

Corps-de-Garde, s. m., soldats posés en un lieu pour faire garde, غفر - حُرّاس - حَرَس.

Corps-de-garde, lieu où se tiennent les soldats de garde, غفر - بيت الحَرس.

Corps-de-Logis, s. m., partie de maison formant appartement séparé, مسكن - قطعة من الدار.

Corpulence, s. f., grosseur, جسامة.

Corpulent, e, adj., gros, مجسّم - جسيم.

Corpuscule, s. m., petit corps, atome, ذرّة.

Correct, e, adj., où il n'y a pas de fautes, ما فيه غلط - صحيح - مضبوط.

Correctement, adv., sans faute, على الضبط.

Correcteur, trice, s., qui corrige les fautes, مصحح - مُصلح. Correcteur, qui reprend, réprimande, مؤدّب.

Correctif, s. m., qui a la vertu de corriger, de tempérer, كاسر - مصلح.

Correctif, adoucissement au discours, pour faire passer quelque chose de trop fort, تلطيف.

Correction, s. f., action de corriger les erreurs d'un ouvrage, تصليح - اصلاح - تصحيح.

Correction, réprimande, action de châtier, توبيخ - تاديب.

Correction, qualité de ce qui est correct, pureté de langage, تهذيب الكلام - صحة - ضبط.

Correctionnel, le, adj., تاديبي.

Corrélatif, ive, adj., متناسب.

Corrélation, s. f., relation réciproque, مناسبة - تناسب.

Correspondance, s. f., rapport entre les choses, les personnes, مناسبة - موافقة.

Correspondance, relation entre les marchands pour le commerce, اخذ وعطا. Il est en correspondance avec un tel, بينه وبين فلان اخذ وعطا.

Correspondance, commerce de lettres, مكاتبة - مراسلة. || Lier une correspondance entre deux personnes, اوصل بينهم حبايل المراسلة.

Correspondant, s. m., négociant en correspondance avec un autre عميل ; plur., عملا.

Correspondant, celui avec qui on est en correspondance de lettres, مكاتب.

Correspondant, e, adj., qui se correspond, متناسب - متقابل.

Correspondre, v. n., répondre de sa part, par sentimens, par actions, قابل - وافق. Correspondre à l'affection de, قابل محبته بمثلها.

Correspondre avec quelqu'un par lettres, راسل - تراسلوا - تكاتبوا - كاتب احداً.

Correspondre, se rapporter à, répondre par symétrie, وافق - طابق ل, على - ناسب - قابل. || L'an .... de J.-C., qui correspond à l'an .... de l'hégire, سنة.... المسيحية الموافقة لسنة.... الهجرية.

Se Correspondre, v. récip., se rapporter symétriquement, وافق بعضه - تقابل - تناسب.

Corridor, s. m., galerie étroite, passage entre des appartemens, دهليز ; pl., دهاليز. Corridor avec des chambres à droite et à gauche, مهشى.

Corriger, v. a., ôter les défauts des choses, صلّح - اصلح - صحّح. Corriger une personne d'une mauvaise habitude, رجّعه عن العادة الردية - اتابه عن.

Corriger, reprendre, châtier, ادّب.

Corriger, tempérer les effets de, لطّف - كسر حدّة الشي, قوة الشي I.

Se Corriger, v. réf., s'amender, انعدل - تصلّح - نظم حاله - ثقف حاله - قوم سيرته - تادّب - روّض سيرته - هذّب سيرته. Préceptes utiles pour s'instruire et se corriger, حِكَم مفيدة للتعليم والتهذيب و التقويم و التاديب. || Se corriger d'un défaut, تاب عن, من - رجع عن O.

Corrigible, adj. com., يتصلح.

Corroboratif, ive, adj., مقوّى - مشدّد.

Corroboration, s. f., action de corroborer, تقوية - تشديد.

Corroborer, v. a., fortifier, قوّى - شدّد.

Corrodant, e, adj., qui rouge, آكل - اكّال.

Corroder, v. a., ronger peu à peu, اكل O.

Corroi, s. m., préparation du cuir, دباغ.

Corrompre, v. a., gâter, altérer, افسد - نزع A. - عفّن. Corrompre l'air, افسد الهوا. || Corrompre la viande, انشح اللحم - نزع, عفّن اللحم.

Corrompre, débaucher une femme, افسد - اوقع.

Corrompre, gagner un juge, un officier, etc., à prix d'argent ou autrement, برطل - رشا O. Présent pour corrompre un juge, برطيل - رشوة. || Se laisser corrompre, قبل البرطيل A. - تبرطل - ارتشى.

Corrompre, tronquer, altérer un passage, un texte, غيّر - حرّف.

Se Corrompre, v. réf., se gâter, انفسد - خسر A. Se corrompre (eau, viande), انتزع - نشح A. || Se corrompre (viande), تعفّن.

Corrompu, e, adj., gâté, فاسد - خاسر. Eau, viande corrompue, ميتة ميشحة - ميتة منشحة - لحم منشح, منزوع, معفّن - ميتة منزوعة.

Corrompu, en parlant d'une personne, des mœurs, فاسد. Juge corrompu, قاضي مبرطل, مرتشي.

Corrosif, ive, adj., qui corrode, اكّال - سارف.

Corrosion, s. f., action du corrosif, سرف - اكل.

Corroyer, v. a., apprêter le cuir, دبغ O.

Corroyeur, s. m., qui apprête le cuir, جلودى - دبّاغ ; plur., دبّاغين et دبّاغة.

Corrude, s. f., asperge sauvage, هليون برّى.

Corrupteur, trice, s., au fig., qui corrompt les mœurs, l'esprit, le goût, مُفسد. Corrupteur d'un juge, مبرطل - راشي.

Corruptibilité, s. f., qualité de ce qui est corruptible, قابلية الانفساد.

Corruptible, adj., qui peut se corrompre, فاني - قابل للانفساد. Juge corruptible, قاضي يقبل الرشوة, البرطيل.

Corruption, s. f., altération des qualités principales de la substance, putréfaction, انفساد - فساد - انتزاع - عفونة.

Corruption, action de corrompre, افساد.

Corruption, au fig., dépravation, فساد.

Corruption, changement vicieux dans le texte d'un livre, تحريف - تغيير - عكس.

Corruption, moyens de corrompre un juge, رشوة - برطيل.

Cors, s. m. pl., cornes qui sortent des perches du cerf, قرون الايل.

Corsac, s. m., espèce de renard de Tartarie, قرصق.

Corsage, s. m., la taille des épaules aux hanches, البدن من الاكتاف الى الاوراك. Corsage délié, قدّ مثل الرمح - خصر نحيل.

Corsaire, s. m., commandant d'un vaisseau armé en course, قرصان.

Corsaire, vaisseau armé en course, مركب قرصان.

Corsaire, au fig., homme méchant, dur, inique, ضرّاب مراكب.

Corselet, s. m., petite cuirasse, زردية.

Corset, s. m., vêtement, زبون - صدَيْرى.

Cortége, s. m., suite nombreuse de personnes qui accompagnent un grand, موكب ; plur., مواكب - محفل - وكبة ; plur., محافل. En grand cortége, en grande pompe, باحتفال عظيم - بالالاى.

Cortuse, s. f., plante odorante, astringente, اذان الدبّ - قرطاس.

Corvéable, adj. com., qui est sujet à la corvée, تحت السخرة.

Corvée, s. f., travail gratuit et forcé, سُخرة. Faire travailler à la corvée, prendre par corvée, سخّر. ‖ Être pris de corvée, تسخر.

Corvée, au fig., embarras, بلشة - سخرة. Je lui ai donné la corvée de venir ici, سخرته يجى لهون. ‖ Donner une corvée à quelqu'un, سخره الى شى.

Corvette, s. f., vaisseau léger pour aller à la découverte, نقيرة ; plur., نقاير.

Coryphée, s. m., chef d'une secte, celui qui se distingue le plus dans sa profession, رييس.

Cosaques, s. m. pl., peuple, القزاق.

Cosmétique, adj. com., qui sert à embellir la peau, ما يستعمله الحريم لتنعيم الجلد و تحسين لونه.

Cosmogonie, s. f., système de la formation du monde, راى فى ترتيب العالم.

Cosmographe, s. m., qui sait la cosmographie, عارف برسم الدُنيا.

Cosmographie, s. f., description du monde entier, رسم الدنيا.

Cosmologie, s. f., science des lois du monde physique, علم قواعد الدنيا.

Cosmologique, adj. com., de la cosmologie, يخص قواعد الدنيا.

Cosmopolite, s. m., citoyen du monde qui n'adopte pas de patrie, كل البلاد بلاده - من كل الارض.

Cosse, s. f., enveloppe de certains légumes, قشر ; plur., قشور - خرّوب - غَمْد ; plur., اغماد.

Cosser (Se), v. récip., se battre, en parlant des béliers, تناطش.

Cosson, s. m., petite vermine qui gâte le blé سوس الغلّة.

Cossu, e, adj., qui a beaucoup de cosses, كثير القشر

Cossu, au fig., riche, مُقرش - مبسوط - متيسر.

Costal, e, adj., qui appartient aux côtés, ضلعي.

Costume, s. m., manière d'habillement, كسم-لبس.

Costumer, v. a., habiller suivant le costume, لبّس كسم مناسب.

Costus, s. m., arbrisseau des Indes, ressemblant au sureau, قُسْط.

Cote, s. f., marque numérale pour l'ordre des pièces, علامة.

Côte, s. f., os courbé et plat placé obliquement sur les côtés du thorax, ضلع - ضلعة ; plur., ضلوع et اضلاع et اضلع. Côte sternale, vraie côte, ضلع صحيح. ‖ Côteasternale, fausse côte, ضلع كاذب - شرسوف ; plur., شراسيف. ‖ Côte à côte, près l'un de l'autre, جَنْب بعضهم. ‖ Serrer les côtes à quelqu'un, le presser vivement, لزّه O. - لحّ عليه I.

Côte ou *Coteau*, penchant d'une montagne, جانب الجبل.

Côté, s. m., partie d'une chose, ناحية - شقّة ; pl., نواحي - جَنْب ; pl., جانب - اجناب ; pl., جوانب - صوب - جهة - طَرَف ; plur., اطراف. Le côté droit, le côté gauche, جانب اليمين و جانب الشمال. ‖ De tous côtés, من كل جانب. ‖ Ils s'en allèrent les uns d'un côté les autres d'un autre, ناس راحوا لجهة و ناس لجهة اخرى. ‖ Celui-ci agrippe d'un côté, celui-là d'un autre, هذا ينتش من مَيْل وهذاك من ميل. ‖ De quel côté est-il allé? الى اى صوب راح. ‖ Il est du côté du jardin, هو صوب البستان. ‖ Ce côté-ci du fleuve, هذا الصوب من النهر. ‖ L'autre côté du fleuve قاطع النهر - هذاك الصوب من النهر. ‖ Se mettre l'épée au côté, تقلّد بالسيف.

Côté d'un animal, de l'aisselle à la hanche, جنب ; plur., جوانب - جانب - اجناب ; plur., جوانب.

Côté, face, aspect d'une affaire, وجه ; plur., وجوه - جهة. D'un autre côté, و من وجه اخر.

Côté, parti, حزب - غرض. Se ranger du côté de, شدّ ظهره - تعصّب به - طلع من غرضه O. A. - شدّ معه.

A *Côté*, prép., على جانب - بجانب - جنب. A côté de moi, على جانبي - جنبي. ‖ Mettre quelque chose à côté d'une autre pour les comparer, قرن ب مع O. ‖ Sur le côté, couché, renversé, على جنب.

De *côté*, par le *côté*, adv., de biais, obliquement, منحرفاً - على شقة. Regarder de côté, avec dédain ou colère, نظر اليه, تطلّع فيه بغضب O.

Mettre de *côté*, en réserve, خلّى على ناحية - خبّى.

Laisser de côté, abandonner, ne pas s'occuper d'une chose, d'un homme, طرح شيئا A. - دشّره - ما اعتنى باحد - خلّى على ناحية.

Coteau, s. m., penchant d'une colline, صفح الجبل - مطلع - جانب الجبل.

Côtelette, s. f., côte séparée d'un mouton, ضلعة ; plur., ضلوع.

Coter, v. a., marquer par lettres ou par nombres des pièces, وضع عليه علامة - علّم على - اشّر.

Coterie, s. f., société, compagnie de quartier, de famille, صُحبة - جاعة.

Côtier, adj. (pilote), qui connait les côtes, خبير, عارف بالسواحل.

Cotillon, s. m., jupe de dessous, فسطان تحتاني. Aimer les cotillons, au fig., aimer les femmes, حبّ الفسطان O.

Cotisation, s. f., action de cotiser, impôt par cote, فَرض على كل واحد - تفريد.

Cotiser, v. a., taxer par cote, قسط I. - فرض عليه A.

Se cotiser, v. réf., جاب على نفسه I. - حطّ O. Ils se cotisèrent chacun suivant ses moyens, حطّ كل واحد منهم على قدر ماله.

Coton, s. m., bourre du cotonnier, قطن. Net-

toyer le coton avec l'arçon, نجّد , ندف القطن. ‖ Coton battu, نديف. ‖ Nettoyer le coton avec le دولاب, espèce de rouet, حلّج القطن. ‖ Celui qui nettoie le coton avec cette machine, حلاّج. ‖ Toile de coton, خام - قطنيــــة. ‖ Coton d'écritoire, ليقة - صوفة الدواية. ‖ Fourré, rembourré de coton, مقطن. ‖ Élevé dans du coton, مرتّى فى الدلال.

Coton, duvet, poil follet, زغب.

Cotonner, v. n., se couvrir de coton, devenir mol et spongieux, قطن.

Cotonneux, se, adj., مقطن.

Cotonnier, s. m., arbuste qui produit le coton, شجر القطن.

Côtoyer, v. a., aller côte à côte de quelqu'un, لاصــــق. Côtoyer, aller le long de, تبــع - سار بالقرب من I.

Cotret, s. m., petit faisceau de morceaux de bois حزمة حطب.

Cotte, s. f., jupe, فسطان.

Cotte de mailles, s. f., زرادة - قميص حديد - زردية ; coll., زرد.

Cotula, s. f., plante voisine des camomilles, نوع بابونج - ويناديك اخوان.

Cotyledon, s. m., ou Nombril de Vénus, plante, سرّة الارض انثى - اذان القسيس - اذان القاضى.

Cou, s. m., partie du corps qui joint la tête aux épaules, رقبة ; plur., رقاب - عنق ; plur., اعناق. Rompre le cou à quelqu'un, كسر رقبته I.

Couchant, s. m., l'occident, مغرب - غرب.

Couchant, adj., (soleil), الشمس عند المغيب - الشمس عند الغياب, الغروب.

Chien *couchant*, sorte de chien de chasse, زغر - كلب صيد. Chien couchant, au fig., capon, منخضع.

Couche, s. f., lit, فراش. Couche, le seul bois de lit, تخت - سرير.

Couche, enfantement, نفاس - ولاد. Le temps des couches, ايام النفاس. ‖ Femme en couche, نُفَساء ; plur., نفساوات. ‖ Fausse couche, اسقاط الجنين - طرح. ‖ Faire une fausse couche, اسقطت الامراة - طرحت الامراة A.

Couche, linge dont on enveloppe un petit enfant, لفافة ; plur., لفايف.

Couche, enduit, دهنة.

Couche, se dit des choses mises par lit, راق ; plur., راقات - طاق ; plur., طاقات - طبقة.

Couchée, s. f., lieu où l'on couche en voyage, منزل ; plur., منازل - قوناق ; plur., قوناقات.

Coucher, s. m., action de se coucher, نوم - رقاد. Coucher du soleil, des astres, غياب - غروب. ‖ Le moment du coucher du soleil, المغرب. ‖ Heure intermédiaire entre le coucher du soleil et minuit, العشا.

Coucher, v. n., passer la nuit dans un endroit, نام A. - بات I. A. - بيّت.

Coucher, v. a., mettre au lit, رقّد فى الفرشة, حطّ, نوّم, نيّم فى الفرشة - O. Coucher, étendre de son long, نيّم - رقّد - مدّد.

Coucher, renverser par terre, رمى على الارض I.

Coucher la face contre terre, بطح على الارض A.

Coucher, incliner, عوّج - ميّل.

Coucher par écrit, قيّد فى الدفتر.

Coucher en joue, ارشد اليه المكحلة - حرّر عليه.

Coucher en joue, au fig., avoir en vue, رقب ل O.

Se Coucher, v. réf., se mettre au lit, نام فى فرشته A. - رقد O. - انضجع. Va te coucher, رُح ارقد - روح نام.

Se Coucher, s'étendre de son long, تمدّد - (تسطح) تشطح - (سطح) شطح A. - رقد, نام بطوله - تسلبــط. ‖ Se coucher sur le dos, استلقى - نام على ظهره. ‖ Se coucher sur le ventre, انبطح - نام على بطنه. ‖ Se coucher les pieds sous le ventre, comme les bestiaux, les chiens, etc., ربض I.

Pour les chameaux, on se sert de, برك O.; pour les oiseaux, on dit, جثم O.

Se Coucher, astre, غرب O. - غاب I.

Couchette, s. f., petit lit, تخت.

Coucheur, se, s., qui couche avec un autre, ضجيع - نوام مع غيره.

Coucou, s. m., oiseau, وقوق - طاطوى - كوكو - (Barb.), طكوك.

Coude, s. m., la partie extérieure du bras où il se plie, كوع; plur., عكس - مرفق - كيعان. Endroit opposé au coude, pli intérieur du bras, معطف المرفق.

Coude, angle, détour, عوجة.

Coudée, s. f., mesure de longueur, ذراع; plur., ذراع هاشمى - اذرع.

Coudoyer, v. a., heurter quelqu'un du coude, زق بكوع O., دفش O., دفش.

Coudraie ou Coudrette, s. f., lieu planté de coudriers, شجرية بندق.

Coudre, v. a., joindre avec du fil passé, خيط.

Coudre, au fig., rassembler, ajouter l'un à l'autre des passages de livres, لفق.

Cousu, e, adj., مخيط.

Coudrier, s. m., noisetier, شجرة البندق.

Couenne, s. f., peau de pourceau, جلد خنزير.

Couffe, s. f., panier, قفة; plur., قفف.

Coulage, s. m., perte de vin, etc., par écoulement, سيحان.

Coulamment, adv., d'une manière coulante, aisée, بسهولة.

Coulant, e, adj., qui coule, جارى - سايل - سايح. Nœud coulant, qui se serre et se desserre, شنيطة.

Coulant (homme), aisé en affaire, مهاود.

Coulant, en parlant du style, facile, سهل.

Couler, v. n., se dit du liquide qui suit sa pente, ساح I. - سال I. - جرى I. Couler goutte à goutte, قطر - نقط O. || L'eau coule par le plafond dans l'appartement, يكف البيت (prét., وكف).

Couler, en parlant d'un vase d'où le liquide sort, خر I. - زرب O. - رشح A. - قطر - نقط. || Cette jarre coule, هذه الجرة بتنقط.

Couler, en parlant d'une chandelle, d'une bougie, نطف I. - سال I.

Couler, glisser doucement, en parlant de choses solides, زحف A. - زحل A. - زلق - زحلق A. Couler de la main, échapper de la main, انملص من اليد. *Voyez* Glisser.

Couler, au fig., passer (temps), مر O. - مضى I.

Couler, partir de l'esprit, du cœur avec facilité, سال I.

Couler, en parlant de la vigne, يبس او وقع العنب من اول انعقاده.

Couler bas, غطس I. - غرق A.

Couler, v. a., passer à travers une étoffe, etc., صفى - روق.

Couler, verser dans un moule une matière fondue, صب O. - سكب O.

Couler, mettre adroitement en quelque endroit, parmi quelque chose, ادخل الشى بلطافة فى بين - دس O. Couler, dire doucement, adroitement, زحلق.

Couler à fond un navire, غطس - غرق.

Couler, au fig., un sujet, en dire tout ce qu'on peut en dire, شقف.

Couler une personne, la ruiner, خرب احدا O. - خرب بيته.

Se Couler parmi des personnes, ادخل نفسه بين - انسل ودخل بينهم.

Se Couler, se laisser glisser le long de, ارخى نفسه بلطافة من.

Couleur, s. f., لون; plur., الوان. Couleur claire, لون فاتح. || Couleur obscure, لون معتم. || Couleur

mauvaise, qui n'est pas unie, لون كدر. ‖ De toutes couleurs, de toutes façons, اشكال والوان.

Couleur, drogue pour teindre, صبغ - صباغ ; pl., لون - اصباغ.

Couleur, teint, لون الوجه. Changer de couleur, تخطف لونه - تغير لونه.

Couleur, au fig., apparence, صورة.

COULEUVRE, s. f., serpent, حية. Avaler des couleuvres, souffrir des désagrémens, تجرع المرار.

COULEUVRÉE ou BRIOINE, s. f., plante, كرمة بيضا et فاشرا - فاشرى - هزارجشان.

COULEVRINE, s. f., long canon, مدفع طويل.

COULIS, s. m., suc de viande, موية اللحم - مرقة لحم.

Vent *coulis*, qui se glisse à travers des fentes, ريح داخل من شقوق.

COULISSE, s. f., rainure de châssis ou volet pour le mouvoir en glissant, مجرى - زيبة.

Coulisse, rempli pour passer un cordon, une ceinture de caleçon, etc., بيت دكة.

COULOIR, s. m., passage, مقطع.

Couloir, canal de la bile, مجرى ; pl., مجارى.

COULOIRE, s. f., vase pour faire passer un liquide, مصفاية - راووق.

COULPE, s. f., faute, péché, خطية ; pl., خطايا.

COULURE, s. f., les grains de la grappe qui tombent ou se dessèchent quand le raisin commence à se nouer, ما يقع او ييبس من حبات العنب عند الانعقاد.

COUP, s. m., choc, son impression, ضربة - لطمة. Coup de pointe, طعنة. ‖ Donner un coup, ضربه ضربة I. O. - طعنه طعنة A. ‖ Donner un coup violent, لطشة O. - بطش فيه O. - شهطه O. ‖ Recevoir des coups, اكل ضرب O. - اكل قتلة. ‖ Il a reçu cent coups de bâton, اكل مية عصا. ‖ Coup de poing, لكمة مشط. ‖ Coup de pied, رفسة. ‖ Donner un coup de pied, رفسه O. ‖ Coup de pied d'un quadrupède, لبطة. ‖ Donner des coups de pied, ruer, لبط O.

Coup, frappement, دقة - دق. Il frappa trois coups à la porte, دق الباب ثلاث دقات.

Coup de sang, ضربة دم. Qui a un coup de sang, مضروب الدم.

Coup, blessure, جراحة - ضربة - طعنة.

Coup de vent, ريح عاصف - ريح شديد - تلقيحة.

Coup, décharge des armes à feu, ضرب - طلق. Coup de canon, ضربة مدفع - مدفع. ‖ Tirer un coup de canon, ضرب مدفع. ‖ Coup de fusil, قواسة - ضربة, طلق تفنكة. ‖ Tirer un coup de fusil, ضرب تفنكة - قوس قواسة. ‖ Fusil à deux coups, تفنكة جفت - تفنكة مجوزة.

Coup, action de jouer, طابق.

Coup, en parlant du bruit que fait une baguette sur une caisse, نقرة ; plur., نقرات.

Coup, jet, طرقة - القا - رمية.

Coup de main, attaque subite, هجمة - كبسة.

Coup de théâtre, changement subit, انقلاب.

Coup, action, dessein, فعل ; plur., افعال - عمل ; pl., اعمال - مراد - غرض - مقصود - قصد. Mauvais coup, vol, meurtre, عمل ردى - دقة ردية. ‖ Coup de tête, action étourdie, لطشة. ‖ Coup de désespoir, عمل من ايس من السلامة. ‖ Il a fait son coup, عمل غرضه. ‖ قضى مراده I. - Il a manqué son coup, فاته غرضه O. - راحت من يده - فاتته - خاب عن المقصود I. - خاب امله - حرم عن مراده. ‖ Il tira une perdrix, manqua son coup et tua son chien, قوس حجلة فراح ضربه شلش وقتل كلبه.

Coup de foudre, de massue, coup imprévu, qui atterre, داهية.

Coup-d'œil, طلة - نظر - نظرة. Lancer un coup-d'œil à quelqu'un pour lui faire signe, غمز احدا - بصبص عليه.

Coup du ciel, événement imprévu, شي من الله.

Porter *coup*, tirer à grande conséquence, اثر.

Coup, fois, دفعة ـ مرّة.

Tout d'un *coup*, tout en une fois, في فرد مرة ـ في مرة واحدة. A coup sûr, certainement, بلا شك ـ من كل بد. ‖ A coup sûr, sans craindre des choses contraires, باطمينان. ‖ Après coup, quand il n'est plus temps, بعد ـ بعدين. ‖ Pour le coup, pour cette fois, حقا المرة دي. ‖ Coup sur coup, immédiatement l'un après l'autre, tout de suite, بلا انقطاع ـ على بعضه ـ ورا بعضه. ‖ Tout à coup, soudainement, بغتة ـ على غفلة. ‖ Tout à coup il voit entrer un homme, واذا بواحد داخل عليه ـ ما لاقي الا و رجل دخل عليه ـ ما احسّ الا و رجل داخل عليه. ‖ Encore un coup, encore une fois, كمان مرة. ‖ A tout coup, souvent, à tout instant, à chaque fois, كل مرة.

Coupable, adj. com., qui a commis une faute, un crime, له ذنب ـ مُذنب. C'est vous qui en serez coupable, وبال هذا على رقبتك.

Coupant, e, adj., qui coupe, حادّ ـ قاطع.

Coupe, s. f., bois coupé, قطعية.

Coupe, action de couper le bois, قطع الاشجار. La coupe des pierres, قطع, نحت الاحجار. ‖ Coupe, action, manière de couper les habits, etc., تفصيل.

Coupe-Gorge, s. m., lieu où l'on assassine, مهلك; plur., مهالك.

Coupe, s. f., vase, كاس; plur., كؤوس.

Coupe-Jarret, s. m., assassin de profession, قتّال قتلى.

Coupe-Rose, s. f., vitriol martial ou de fer, جاز ـ زاج قبرصي ـ زاج. *Voyez* Vitriol Martial.

Couper, v. a., trancher, diviser, قطع A. Couper en morceaux, قطّع. ‖ Couper avec des ciseaux, قصقص ـ قص O. ‖ Couper ses moustaches, قص شواربه. ‖ Couper les ailes, قص اجنحة الطير. ‖ Couper trop, rogner trop, فرّط عليه. ‖ Parez le pied de ce cheval, mais ne lui coupez pas trop de corne, اقطع حافر هذا الحصان الّا لا تفرّط عليه. ‖ Couper, tailler suivant les règles de l'art une étoffe, etc., فصّل.

Couper, traverser, diviser, قطع A. Couper les ennemis, فرّق بين الاعدا. ‖ Couper les secours, قطع المدد. ‖ Couper les vivres, قطع وصول الزاد ـ منع وصول الزاد الى A. ‖ Couper les chemins, la retraite, اخذ عليهم الطرقات و المذاهب ـ سدّ عليهم طريق النجا ـ سدّ عليهم الطُرق O. ‖ Couper chemin à la fièvre, قطع السخونة.

Couper, surcouper une plume, قطع القلم. ‖ Plaque d'ivoire ou d'os sur laquelle on pose la plume pour la couper, مقطع.

Couper du vin avec de l'eau, خلط النبيذ بالماء.

Couper, châtrer, خصى ـ طوّش I.

Couper court, abréger un discours, اختصر الكلام ـ قصّر الكلام.

Se Couper, v. réf., s'entamer la chair, جرح روحه A. Se couper avec un couteau, انجرح بالسكينة.

Se Couper, se contredire, تكلّم بكلام مضادد بعضه.

Couper bras et jambes, faire grand tort, غلب.

Couperet, s. m., sorte de très-large couteau de boucher, ساطور.

Couperose. *Voyez* Coupe-Rose.

Couperosé, adj., (visage), rouge, bourgeonné, وجه فيه حبات و نقط حمر.

Coupeur de bourses, s. m., نشّال ـ طرّار.

Couple, s. f., deux choses de même espèce réunies, جوز; plur., اجواز ـ زوج; plur., ازواج.

Couple, s. m., époux, ازواج.

Coupler, v. a., joindre deux à deux, زوّج ـ ربطهم ازواج ازواج O.

Couplet, s. m., nombre de vers faisant chaque partie d'une chanson, دور ; plur., ادوار.

Coupoir, s. m., outil pour couper et rogner, مقطع.

Coupole, s. f., intérieur d'un dôme, قبوة.

Coupole, dôme, قبّة ; plur., قُبَب et قباب.

Coupon, s. m., petit reste d'étoffe ou de toile, فضلة ; plur., فضل.

Coupure, s. f., séparation, division dans un corps continu, شقّ - قطع.

Coupure, blessure, جرح ; plur., جروح.

Cour, s. f., espace découvert entouré de murs, حوش ; plur., حواش et حيشان - الدار فسحة - ساحة - صحن الدار.

Cour, résidence d'un souverain avec sa suite, دار السلطان - دار السعادة - مقرّ الملك و الحاشية - الباب الاعلى.

Cour, suite d'un grand seigneur, d'un prince, الحَشَم و الخدم - حاشية.

Cour, le souverain, son conseil et ses officiers, الدولة - الملك و ارباب الدولة. Homme de cour, من حشم الملك - ملازم الباب الاعلى.

Cour, au fig., respects, احترام. Faire la cour aux grands, لازم باب الاكابر. ‖ Faire la cour, flatter, تملّقه تمليقاً. ‖ Faire la cour à une femme, اظهر لها المحبّة و استمال قلبها اليه.

Cour, siége de justice, les juges, محكمة - ارباب مجلس الشرع - مجلس الشرع الشريف.

Cour du roi Pétaut, maison pleine de confusion où chacun commande, خبصة.

Courage, s. m., force d'âme, قوّة قلب - مروّة - جسارة - شجاعة - همّة - عزم. Courage guerrier, شجاعة - جراءة. ‖ Prendre courage, شدّ حيله - قوّى قلبه O. - تشجّع - تجرّأ - شدّ عزمه. ‖ Perdre courage, انكسر قلبه - انفل عزمه. ‖ Je n'ai pas le courage de voir cela, ما لى قلب انظر هذا.

Courage! interj., تشجّع - هلا - لا - الشدّة - قوّى قلبك.

Courageusement, adv., بشجاعة.

Courageux, se, adj., qui a du courage, شُجاع - جسور - قوىّ القلب - شجيع ; plur., شُجعان - بطل ; plur., ابطال.

Couramment, adv., facilement, بسُرعة.

Courant, s. m., le fil de l'eau, جريان الماء.

Courant, terme de marine, تيّار et طيّار.

Le *courant*, le mois qui court, هذا الشهر - الشهر الجارى. Le 3 du courant, فى ثلاثة شهره.

Courant d'eau, canal, ruisseau d'eau vive, ماء جارى - مجرى الماء ; plur., مجارى.

Courant du marché, le prix actuel des denrées, السعر الحاضر.

Courant des affaires, les affaires ordinaires, جارى العادة.

Dans le *courant* du mois d'avril, فى دور شهر نيسان.

Qui est au *courant* de, qui sait, عنده خبر من - عارف ب.

Courant, e, adj., qui court, s'écoule, جارى. Monnaie courante, دراهم معامل بها.

Courbature, s. f., maladie de l'homme, du cheval, provenant de grande fatigue, تيبّس - تكسير.

Courbatu, adj., (cheval), متيبّس.

Courbe, adj. com., en arc, qui n'est pas droit, معوّج - مُقنطر - منحنى.

Courber, v. a., rendre courbe, حنى I. - عوّج.

Se Courber, v. réf., au fig., plier, céder à la volonté d'un autre, حطّ O. - خضع ل A.

Se Courber, devenir courbe, انعوج - انحنى.

Courbette, s. f., terme de manége, شبّة. Faire des courbettes, شبّ O.

Courbettes, s. f. plur., au fig., salutations humbles, intéressées, كنعة - تذلل. Faire des courbettes, au fig., ramper, تذلل ل.

Courbure, s. f., انحنا - انعواج.

Coureur, se, s., léger à la course, مُجرى - ركيض - ركاض.

Coureur, qui va et vient, jeune libertin, vagabond, معتر - مقندل - دوّار - زالل.

Coureuse, s. f., prostituée, زالّة.

Courge, s. f., plante cucurbitacée, قـرع - كوسة.

Courir, v. n., aller avec vitesse, ركض O. - جرى I. Faire courir un cheval, ركض الفرس - طرد الفرس O. ‖ Courir ensemble, en parlant de chevaux qui cherchent à se devancer, تسابق. ‖ Courir aux armes, اسرع الى سلاحه.

Courir, errer çà et là, زل I. - دار O.

Courir, en parlant d'un bruit, شاع الخبر بانّ I. - اشتهر الخبر بانّ. Faire courir le bruit que, اشهر, اشاع الخبر بان.

Courir après, poursuivre, جدّ فى طلب O. - تبع A. Au fig., rechercher avec ardeur, طلب.

Courir, eau, temps, جرى I.

Ses appointemens *courent* toujours, علوفته تشتغل دايما.

Courlis, s. m., ou **Courlieu**, oiseau, كُرلى.

Couronne, s. f., ornement de tête, اكليل; plur., اكاليل - تاج; plur., تيجان.

Couronne impériale, plante, اكليل الملك.

Couronne, pain, كعكة.

Couronne, royaume, ملك - دولة - سلطنة.

Couronnement, s. m., cérémonie pour couronner les souverains, مبايعة - تتويج - تكليل.

Couronner, v. a., mettre une couronne sur la tête, توّج - كلّل.

Couronner, mettre la dernière perfection à, كمّل.

Courrier, s. m., qui porte en hâte les dépêches, تترى - تتر - بريدى - بريد.

Courroie, s. f., lien de cuir, سير; plur., سيور - قايش. Courroie pour chaussures, شسع; plur., شسوع - بند; plur., بنود.

Courroucer, v. a., irriter, mettre en courroux, احنق - هيّج غضبه - اغاظ - اغضب - اوغر.

Se Courroucer, غضب A. - اغتاظ - حنق A.

Courroux, s. m., colère, غضب - غيظ - حنق. En courroux, غضبان.

Cours, s. m., flux, جرى. Cours de ventre, لين - اسهال البطن.

Cours, mouvement des astres, سير.

Cours des affaires, جرى - مشى. Nous verrons quel cours prendra cette affaire, نشوف كيف يتحوّل الامر.

Cours, vogue d'une chose à la mode, غية.

Cours du temps, مرّ, جرى الايام.

Cours, durée, مُدّة.

Cours, leçons, درس - تدريس. Il a suivi mon cours avec assiduité, واظب على الحضور لتدريسى.

Cours de la monnaie, سعر المعاملة. Avoir cours, سلك O. ‖ La monnaie qui a cours, الدراهم المعامل بها.

Donner *cours*, اجرى.

Course, s. f., action de courir, جرى - ركض.

Course, voyage, prix d'une course, مشوار.

Course, au fig., durée de la vie, مُدّة.

Course, incursion, غـارة. Faire des courses, غار على A. I. ‖ Faire la course sur mer, قرصن.

Coursier, s. m., grand et beau cheval, جواد - حصان عظيم الخلقة.

Coursier, canon à la proue d'un navire, قووش - مدفع الغراب.

Court, e, adj., قصير - مقتصر. Couper court, abréger, trancher, قطع A. ‖ Rester court, muet, interdit, خرس A. - انقطع عن الكلام - وقف; aor., يقف. ‖ Tenir de court, ضبط محكما O. ‖ Tenir court en bride, قصر له اللجام. ‖ Tout court, sans

addition, من غير زيادة. ‖ A court de, qui a besoin, عاوز ـ محتاج الى.

Courtage, s. m., entremise, négociation de courtier, سمسرة ـ دلالة.

Courtaud, s. m., écourté, de taille grosse et courte, قصير نكث.

Courte-Haleine, s. f., ضيق نفس.

Courte-Pointe, s. f., sorte de couverture, لحاف شغل ابرة.

Courtier, s. m., entremetteur dans les ventes, صمصار; plur., صماصرة ـ سمسار; plur., سماسرة.

Courtisan, s. m., attaché à la cour, جليس الملوك; plur., معاشر الملوك ـ ملازم باب السلطان ـ جلسا.

Courtisan, qui cherche à plaire, assidu par intérêt, مداخل.

Courtisane, s. f., femme prostituée, un peu considérable, قهرمانة.

Courtiser, v. a., faire la cour à quelqu'un par intérêt, ساير ـ داخل ـ تطرّق به ـ تلطّف به ـ ملقه.

Courtois, se, adj., affable, gracieux, ظريف ـ بشوش ـ شلبي ـ لطيف.

Courtoisie, s. f., civilité, honnêteté, بشاشة ـ شلبنة ـ لطافة ـ ظرافة.

Cousin, s. m., moucheron incommode par son bruit et ses piqûres, برغش ـ بعوض ـ ناموس ـ بق.

Cousin, e, s., issu de frères, ابن عم. Cousin, issu de sœurs, ابن خالة.

Cousins, au fig., pl., bons amis, en bonne intelligence, محبّين.

Cousinage, s. m., parenté entre cousins, ولدية العم ـ القرابة التى بين اولاد عم.

Cousinière, s. f., rideau de gaze contre les cousins, ناموسية.

Coussin, s. m., sac rembourré pour s'appuyer ou s'asseoir dessus, مسند; plur., مساند ـ مقعد; pl., مقاعد. Coussin, oreiller, مخدّة.

Coussinet, s. m., petit coussin, خدَيْدِيَّة.

Coût, s. m., ce qu'une chose coûte, ثمن.

Coûtant, adj., (prix) ce qu'il en a coûté, ثمن. Je vous le donne au prix coûtant, اعطيك اياه بالثمن الذى واقف به علىّ.

Couteau, s. m., lame emmanchée pour couper, سكين; plur., سكاكين ـ موس; plur., امواس. Petit couteau, canif, عُوَيْسِيَة (Syrie).

Être à *couteaux* tirés, بينهم ضرب سكاكين.

Coutelas, s. m., épée large et plate à un seul tranchant, يطقان.

Coutelier, s. m., faiseur de couteaux, سكاكيني.

Coutellerie, s. f., métier, art du coutelier, صنعة السكاكيني ـ سكاكينية.

Coûter, v. n., être difficile à faire, à dire, ما هان عليه O. ـ صعب على A. ـ شق على O.

Coûter, être acheté, obtenu à prix de, وقف عليه ـ كلّفه ـ تكلّف عليه. Combien vous coûte ce livre? بكم واقف عليك هذا الكتاب. ‖ Mon voyage m'a coûté cent piastres, سفري كلّفني مية غرش ـ تكلّفت على سفري, تكلّف علىّ سفري مية غرش.

Coûteux, se, adj., qui cause de la dépense, كثير الكلفة.

Coutil, s. m., toile forte, نوع قماش كتّان.

Coutume, s. f., habitude, عادة; plur., عوايد. Selon la coutume, على جاري العادة ـ حسب العادة. ‖ Se défaire d'une coutume, خرق عادته O. ‖ Avoir coutume de. *Voyez* Être Accoutumé.

Coutume, ce qui a passé en obligation, en engagement par une pratique fréquente, عادة ـ سبر.

Coutume, droit municipal ou particulier à un pays, autorisé par l'usage commun, عادة ـ معتاد; plur., عوايد.

Coutumier, ère, adj., selon la coutume, اعتيادي.

Coutumier, qui a accoutumé de faire, معتاد ب ـ على. معوّد على.

COUTURE, s. f., action, façon de coudre, خياطة.

Couture, rang de points à l'aiguille, نباتة.

Couture, cicatrice, اثر جرح; plur., اثار.

Battre à plate *couture*, complètement, فنى I. — كسرهم كسرة فاحشة I.

COUTURIER, ÈRE, s., qui travaille en couture, خيّاط.

Le muscle *couturier*, عضلة الخياطية.

COUVÉE, s. f., œufs couvés à la fois, حضنة — قرقة. Les petits qui en sont éclos, فقسة — صوص; plur., صيصان.

COUVENT, s. m., دير; plur., ديورة.

COUVER, v. a., se dit de l'oiseau qui échauffe ses œufs en se tenant couché dessus, رقد على البيض O. — حضن. En parlant de la poule, قرق O. — رقد.

Couver de mauvais desseins, ضمر شرّ O. Il couve une maladie, في باطنه مرض خفي. ‖ Le feu couve sous la cendre, النار مخبّاة تحت الرماد.

COUVERCLE, s. m., غطا; plur., اغطية.

COUVERT, s. m., ce qui couvre une table à manger, طقم سفرة.

Couvert, enveloppe d'un paquet, مغلّف.

Couvert, cuiller et fourchette seuls, معلقة وشوكة.

A Couvert, adv., à l'abri, في امن — تحت الحما.

Être à couvert, se mettre à couvert de, امن من A. احتمى من — استامن من — كان في امان من O. — ‖ Mettre à couvert de, امن من ، امّن — حمى من I.

COUVERT, E, adj., caché, مكتوم — مختبى.

Couvert, fermé par un couvercle, مغطى.

Couvert, obscur, مغيّم.

Couvert, vêtu, paré, لابس — مزيّن.

Couvert, défendu, محمى.

Couvert, au fig., dissimulé, تحتاني — كامن. Mots couverts, لغز; plur., الغاز. ‖ Parler à mots couverts, لغز — الغز.

Couvert de honte, لابس ثوب العار — متشح بالخزى.

Couvert de gloire, متشح بالجلال — مظلل بالجلال.

COUVERTURE, s. f., ce qui sert à couvrir, غطا.

Couverture de laine, حرام. ‖ Couverture de coton, لحاف; plur., لحف — ملحفة; plur., ملاحف. ‖

Couverture de sopha avec franges, قياس. ‖ Couverture de cheval à l'écurie, كوبان; plur., كوابين.

COUVEUSE, s. f., poule qui couve, فرخة رقادة — دجاجة قرقانة.

COUVRE-PIED, s. m., couverture pour les pieds, لحاف.

COUVREUR, s. m., qui couvre les toits, بنّا سطوح.

COUVRIR, v. a., mettre une chose sur une autre pour la cacher, غطّى. Couvrir, mettre une chose en grande quantité sur une autre, غطّى — غمّر. ‖ Couvrir de terre, طمّ بالتراب O.

Couvrir, revêtir les pauvres, كسى العريان I.

Couvrir, cacher, dissimuler, ستر O. — اخفى. Le tambour est venu et a couvert le son des flûtes, phrase proverb., جاء الطبل غطّى على النايات — جا الطبل اخفى اصوات النايات.

Couvrir, défendre, صان O. — حمى I.

Couvrir, saillir, علا O. — قفز I. — طاح I. — عشر.

Se Couvrir, تغطّى — تستّر. Se couvrir d'un prétexte, احتجّ بحجة ، على حجة.

Se Couvrir, s'obscurcir, تغيّم — غيّم. Le temps s'est couvert, تغيّمت الدنيا.

Se Couvrir de gloire, اتّشح بالجلال.

COXAL, adj., (os), حرقفة.

CRABE, s. m., crustacé, زلعطان; plur., زلاطعين.

CRACHAT, s. m., salive, flegme, بصاق — بزاق.

CRACHEMENT de sang, s. m., maladie de poitrine, نفث الدم.

Cracher, v. a., jeter dehors la salive, بصق O. - تفل O. - تف O. - بزق O.

Cracheur, s. m., qui crache souvent, بصّاق - كثير البزاق - بزّاق.

Crachoir, s. m., vase, boîte pour y cracher, تَفْلَدان - مبزقة - متفة.

Crachotement, s. m., تفتفة.

Crachoter, v. n., cracher peu et souvent, تفتف.

Craie, s. f., pierre blanche et tendre, حوارة - طباشير الخيّاط.

Craignant, s. et adj., خايف.

Craindre, v. a., redouter, avoir peur, خاف من A. - فزع A. - خشي - وخف - اتّقى A. Je crains de tomber, اخاف لا اقع. ‖ Faire craindre une chose à quelqu'un, خوّفه من الشي. ‖ Craignez la méchanceté de celui à qui vous avez fait du bien, اتّق شر من احسنت اليه; prov. arabe. ‖ Craindre est perdre, c'est-à-dire, celui qui est timide ne réussit point dans ses entreprises, الهيبة خيبة. ‖ Ne le craignez point, ما عليك منه.

Craindre, respecter, révérer, خاف - اتّقى - هاب A.

Crainte, s. f., appréhension, peur, خوف - فزع - خشية - مخافة.

Crainte, respect, هيبة.

De *crainte* de, que, conj., لئلّا - خوفاً من ان - خشية.

Craintif, ive, adj., timide, peureux, خويف - وخفان - فزعان.

Cramoisi, s. m., rouge foncé, قرمزي - كوازي.

Cramoisi, adj., لون القرمز - قرمزي.

Crampe, s. f., sorte de contraction convulsive et douloureuse de la jambe, عُقّال. Avoir une crampe, انعقل.

Crampon, s. m., morceau de métal courbé, كلّاب - توقة - عقفا -.

Cramponner, v. a., attacher avec des crampons, كلّب - شبك O.

Se Cramponner, v. réf., s'attacher fortement à, تعلق في - تعربش على - كلّب.

Cran, s. m., entaille, حزّة - شق.

Crane, s. m., boîte osseuse du cerveau, قحف; plur., اقحاف. Crâne, tête, جمجمة; plur., جماجم - قرعة الانسان -.

Crâne, au fig., fam., fou, tapageur, مُقل - عتر - وقح; plur., وقاح.

Crapaud, s. m., animal venimeux, amphibie, ضفدع السم; plur., ضفادع.

Crapaudine, s. f., plante, سيدريتس.

Crapaudine, morceau de métal creux dans lequel entre un gond, رزّة; plur., رزز.

Crapule, s. f., vile et continuelle débauche, تعتير - دناسة - تعكيس - فلت.

Crapuler, v. n., vivre, être dans la crapule, انهمك في المحارم.

Crapuleux, se, adj., qui aime la crapule, فلاتي - دنس - معتر - معكوس -.

Craquelin, s. m., pâtisserie qui craque sous la dent, قرقوشة.

Craquement, s. m., son de ce qui craque, قرقعة - قرقطة - زقزقة.

Craquer, v. n., faire du bruit en se rompant, en se heurtant, قرقع. Craquer, comme des souliers neufs, زقزق.

Craquer, au fig., hâbler, فشر O. - فشر - مهيّص.

Craquerie, s. f., hâblerie, فشرة - خرطة.

Craquetement, s. m., convulsion qui fait craquer les dents, قرقطة الاسنان.

Craqueter, v. n., craquer souvent et à petit bruit, زقزق - قرط O. - قرقط.

Craqueur, se, s., menteur, qui craque, فشار - مهياص - خرّاط.

Crase, s. f., t. de gram., élision, حذف حرف.

Crasse, s. f., ordure attachée au corps, دَرَن - وسخ. Crasse de la tête, هبرية - حَزاز.

Crasse, au fig., fam., avarice sordide, قذارة - لامة - خساسة.

Crasse, adj. f., épaisse, grossière, غليظة. Ignorance crasse, جهل غليظ.

Crasseux, se, adj., موسّخ - وَسِخ.

Crasseux, avare sordide, قذر - لئيم - خسيس.

Cratère, s. m., bouche d'un volcan, فم جبل نار.

Cravate, s. f., linge qu'on met et noue autour du cou, محرمة الرقبة; plur., محارم.

Crayon, s. m., substance pierreuse pour dessiner, حجرة للرسم - ميل حجر. Crayon de mine de plomb, قلم رصاص.

Crayon, au fig., premier essai, رسم.

Crayonner, v. a., dessiner, رسم O.

Créance, s. f., dette active, مطلوب لاحد من غيره.

Créance, foi, confiance, اعتقاد - اعتماد. Nous vous prions de donner créance à tout ce qu'il vous dira de notre part, المامول ان تعتمدوا حسن الاعتماد على جميع ما ينبيكم به من جانبنا.

Créance, instruction secrète, تنبيه سرّى.

Créancier, ère, adj. et s., à qui on doit de l'argent, صاحب الدين - صاحب الحق; plur., اصحاب - مداينى; plur., مداينية. Pour être délivrés des instances de nos créanciers, حتى نخلص من مطالبة ارباب الديون.

Créateur, s. m., qui crée, خالق - خلّاق - مبتدع - صانع - بارى.

Créateur, au fig., inventeur, مُحدث - مصنّف - واضع - مخترع.

Création, s. f., action de créer, ايجاد - خلق - خلقة.

Créature, s. f., être créé, مخلوق; plur., مخلوقات - خليقة; plur., خلايق - بريّة; plur., برايا - خلقة.

Créature, protégé, homme qui doit sa fortune à un autre, جراق - شراق.

Crécelle, s. f., moulinet de bois, مطرقة خشب.

Crécerelle, s. f., oiseau de proie, صقيرة - تباك الهوا.

Crèche, s. f., mangeoire des bœufs, des brebis, مُذْوَد; plur., مداود - مَعْلَف; plur., معالف.

Crédence, s. f., petite table des burettes, المايدة الموضوعة عند المذبح ليحطوا عليها اوعية القداس - درج الزينة.

Crédibilité, s. f., raisons pour croire, تصديق.

Crédit, s. m., réputation de solvabilité qui rend un emprunt facile, اعتبار - صيت - مكنة. Ruiner le crédit de quelqu'un, كسر عرضه I. ‖ Lettre de crédit, pour toucher de l'argent, وثيقة - تمسك - ورقة لدفع دراهم لحاملها.

Crédit, autorité, pouvoir, considération, يد - كلام مسموع - اعتبار - كلام نافذ - طولة يد. Homme de grand crédit, رجل نافذ الاحكام مسموع الكلام. ‖ Il a du crédit auprès de, كلامه مسموع و مقبول عند فلان.

A *crédit*, adv., sans payer, بالدين - شكك - بالطلوق - بالنسية.

Créditer, v. a., inscrire une dette acquittée ou due, قيد فى دفتره مبلغاً وصل من احد اومبلغاً سيُدفع لاحد.

Créditer quelqu'un sur, lui donner une lettre de crédit, اعطاه ورقة حوالة على احد.

Credo, s. m., symbole de la foi, قانون الايمان - الامانة.

Crédule, adj. com., qui croit facilement, مصدّق - سادج - غشيم.

Crédulité, s. f., سداجة - تصديق.

Créer, v. a., tirer du néant, اوجد من العدم - خلق O. - برأ.

Créer, établir, احدث - وضع; aor., يضع.

Crémaillière, s. f., instrument de cuisine, معلق الدست.

Crème, s. f., partie épaisse du lait, قيماق ـ زُبدة ـ قَشطة. Crème cuite, قشطة ـ بيراط. ‖ Crème recuite, لبا.

Crème, au fig., ce qu'il y a de meilleur, زهر.

Crémer, v. n., طلع له زبدة A.

Crémière, s. f., qui vend de la crème, بياعة قشطة.

Crément, s. m., augmentation des syllabes dans la formation des temps, etc., حرف زايد; plur., حروف زوايد.

Créneau, s. m., dents, vides égaux par intervalles au haut des murs d'une citadelle, كرنك; plur., كرانك ـ شرّافة; plur., شراريف ـ افريز; plur., افاريز.

Créneler, v. a., faire des créneaux, façonner en créneaux, خرّم I. ـ عمل شراريف A. ـ حزز.

Créole, s. com., originaire européen né dans les colonies de l'Amérique, افرنجي مولود في الدنيا الجديدة.

Crêpe, s. f., pâte, زنكلة.

Crêpe, s. m., étoffe claire, frisée, كريشة ـ قره برنجق.

Crêper, v. a., friser, برم الشعر O.

Crépi, s. m., et Crépissure, s. f., enduit sur un mur, تليس. Crépi de mortier mêlé de paille, سياع.

Crépir, v. a., enduire un mur, ليّس ـ سيّع.

Crépitation, s. f., bruit du feu qui pétille, تكتكة.

Crépu, e, adj., très-frisé, crêpé, جعد ـ مجعّد ـ مفلفل ـ مكنفش. Qui a les cheveux crépus, مكنفش الشعر ـ اجعد الشعر.

Crépuscule, s. m., lumière qui précède le soleil levant, ou suit le soleil couchant jusqu'à la nuit close, ضو قبل طلوع الشمس او بعد غروبها ـ شفق.

Cresson, s. m., plante aquatique, خُرف ـ حدّة ـ كُرسون ـ قرّة العين ـ رشاد الماء (Kasraouan) نعناع الماء ـ جرجير الماء ـ نهنام ـ نيامة ـ. Cresson alénois, رشاد بستاني ـ حرف بستاني.

Crête, s. f., excroissance charnue sur la tête des gallinacées, عُرف; plur., اعراف ـ نوارة الديك ـ جذرية ـ عفرية ـ (Barbarie) فلفلة البروك ـ.

Crête, huppe sur la tête des oiseaux, des serpens, شوشة.

Lever la *crête*, au fig., fam., s'enorgueillir, s'en faire accroire, رفع شوشته. Baisser la crête, perdre de son orgueil, de ses forces, وطّى شوشته.

Crête d'une montagne, اعلى الجبل ـ راس الجبل.

Crête-de-Coq, s. f., plante, طنتور الجندى.

Crète, s. f., île, كريد.

Crêté, adj., qui a une crête, ابو عرف.

Cretonne, s. f., sorte de toile, مقصور فرنجي.

Creuser, v. a., caver, rendre creux, فحت A. ـ حفر O. ـ جوّر. Creuser la terre, نبش الارض O. ـ حفر الارض.

Creuser, vider, قوّر.

Creuser, au fig., approfondir une chose, une affaire, امعن النظر في. Se creuser la tête, اتعب فكره.

Creuset, s. m., vase pour fondre les métaux, بوطقة; plur., بواطق ـ بُوطقة ـ بوادق; plur., بواطق.

Creux, se, adj., qui a une cavité, مجوّر ـ مقوّر ـ مجوّف ـ فارغ ـ. Creux, profond, عميق.

Esprit *creux*, homme visionnaire, ملطوش. Pensée creuse, فكر باطل.

Creux, s. m., cavité, جورة ـ فراغة. Creux de la main, كف اليد. ‖ Creux de l'estomac, نقرة المعدة. ‖ Creux dans lequel s'emboîte un os, مقعرة.

Crevasse, s. f., fente de ce qui crève, شقة ـ فقعة ـ بعج ـ طرشقة ـ فافوش.

Crevasses, maladie du cheval, بجلغان.

Crevasser, v. a., شق ـ فقع O.

Se Crevasser, v. réf., se fendre, انشق.

Crève-Coeur, s. m., grand déplaisir, grande douleur mêlée de dépit, كسر قلب ـ فقع قلب ـ كرب.

Crever, v. a., faire rompre avec effort, فقع A. ـ فزر ـ بعج O. ـ فقأ A. ـ فقع ـ فرقع ـ شق O. ـ Crever un œil, بخص عينه ـ A. قلع عينه. ‖ Cela crève les yeux, est évident, هذا اظهر من الشمس.

Crever, v. n., se rompre, s'ouvrir par un effort violent, فقع A. ـ فزر ـ تفزر ـ انبعج ـ انفزر. Crever de rire, فقع من الضحك.

Crever, mourir de mort violente, mourir, طق O. ـ فطس A. I.

Se Crever, v. réf., manger avec excès, انفلق. Se crever de travail, قتل حاله من كثرة التعب.

Cri, s. m., voix haute et poussée avec effort, صياح ـ عياط ـ صراخ ـ صرخة ـ زعقة. Cri d'oiseaux, صياح ـ صوت. ‖ Jeter un grand cri, صرخ صرخة عظيمة. ‖ Des cris, du bruit, غوشة. ‖ Cris de joie, زلغطة ; plur., زلاغيط ـ هنهونة ; plur., هناين. ‖ Pousser des cris de joie, زلغط. ‖ Cris d'affliction, ولولة ; plur., ولاويل. ‖ Pousser des cris d'affliction, ولول.

Criailler, v. n., fam., crier souvent, pour rien, كثر العياط ـ هاتى.

Criaillerie, s. f., fam., cris répétés, مهاتية ـ كثرة عياط.

Criailleur, se, s., qui criaille, مهاتى ـ كثير العياط.

Criant, e, adj., qui excite à se plaindre hautement, لا يُطاق.

Criard, e, adj., qui crie souvent, صراخ ـ قوار ـ بعباع ـ جعجاع.

Crible, s. m., instrument percé de trous pour nettoyer le grain, غربال ; plur., غرابيل.

Cribler, v. a., nettoyer avec le crible, غربل.

Cribler, percer comme un crible, خربق. Cribler de blessures, اشحنه بالجراحات.

Cribleur, s. m., qui crible, مغربل.

Criblure, s. f., reste du grain criblé, نزالة.

Cric, s. m., machine à roue de fer pour lever des fardeaux, الة بدولاب حديد مسنن لرفع الاثقال.

Cric-Crac, exprime le bruit d'une fracture, du froissement de deux solides, قرق.

Criée, s. f., proclamation de vente d'un bien, حراج ـ منادية.

Crier, v. n., jeter un ou des cris, صاح I. ـ زعق A. ـ عيط ـ صرخ O. *Voyez* Cri.

Crier, rendre un son aigre par le frottement, زقزق ـ زيق.

Crier, se plaindre hautement, avec aigreur, عيط.

Crier après quelqu'un, le réprimander à haute voix, زجره O. ـ عيط على ـ غوش على.

Crier, proclamer pour vendre ou retrouver quelque chose, برح ـ نادى على شي.

Crierie, s. f., fam., bruit fait en criant, contestant, عياط ـ غوشة ـ مخانقة.

Crieur, se, s., qui crie, proclame, براح ـ منادى. Crieur de mosquée, qui annonce la prière, موذن.

Crime, s. m., action méchante, قباحة ; plur., قبايح ـ جرم ; plur., اجرام ـ ذنب ; pl., ذنوب ـ كبيرة ; plur., كباير.

Criminaliser, v. a., rendre criminel, استذنب.

Criminaliste, s. m., instruit sur les matières criminelles, متبحر فى علم الامور السياسية ـ عارف بامور السياسة.

Criminel, le, adj., qui a rapport au crime, سياسى ـ ذنبى.

Criminel, contraire aux lois, ضد الشرايع.

Criminel, s. m., coupable, مُذنب ـ مُجرم.

Criminellement, adv., d'une manière criminelle, باجتراء.

Criminellement, qui est en matière criminelle, فى دعوة متعلقة لامر السياسة.

Crin, s. m., poil long et dur, شعر - سبيب.

Crinière, s. f., tous les crins du cou, معرفة - زعزوع الفرس - شعر الرقبة.

Crise, s. f., moment périlleux et décisif, شدّة - قطوع.

Crise, changement subit dans une maladie; effort de la nature contre elle, قطوع - بحران. Il a une crise à subir; s'il y résiste, il est sauvé, عليه قطوع ان سلم منه طاب.

Crispation, s. f., resserrement dans les parties qui se contractent, تشنّج.

Crisper, v. n., causer de la crispation, شنّج.

Se Crisper, v. réf., se contracter, تشنّج - اكتش I.

Cristal, s. m., **Cristaux**, plur., pierre transparente, verre fin, بلّور. Cristal de roche, حجر البلّور.

Cristallin, s. m., humeur de l'œil, رطوبة زجاجية فى العين.

Cristallin, adj., بلّورى.

Cristallisation, s. f., انجماد - تجليد.

Cristalliser, v. a., congeler, réduire en cristal, صيّر مثل البلّور - جمّد.

Se Cristalliser, v. pro., devenir comme le cristal, صار مثل البلور I. Alun cristallisé, شبّة زفرة.

Criterium, s. m., marque à laquelle on reconnait la vérité des objets intellectuels, دليل - اشارة.

Critiquable, adj. com., تحت اللوم.

Critique, s. f., art de juger d'un ouvrage d'esprit, علم البحث.

Critique, dissertation, discussion, مباحثة - بحث.

Critique, censure maligne, هجو - هجا - قدح.

Critique, s. m., celui qui examine, juge, explique les ouvrages d'esprit, مباحث - باحث.

Critique, censeur qui trouve à redire à tout, هاجى - عذول - قادح.

Critique, adj. com., de la critique, بحثى.

Critique, dangereux, en parlant d'un jour qui amène une crise, يوم باحورى. Circonstances critiques, adversités, امور صعبة - قطوعات - شدايد.

Critiquer, v. a., examiner un ouvrage, باحث - بحث عن A.

Critiquer, censurer, عذل O. - هجا O. I.

Croassement, s. m., cri du corbeau, نعيق - نعيب الغراب.

Croasser, v. n., نعق A. - نعب A.

Croc, s. m., instrument à pointes recourbées, خطّاف - قراقل ; pl., قرقل - كلاليب ; pl., كلّاب ; plur., خطاطيف. Croc à retirer le seau d'un puits, خطّاف - قاشوشة.

Croc en jambe, صكّ. Donner un croc en jambe, صكّ O.

Croche, adj. com., courbé et tortu, معوّج.

Crochet, s. m., petit croc, عقافة ; pl., عقاقيف - مشبك ; plur., كلاليب. Crochet, agraffe, كلّاب. ‖ Crochet de porte-faix, التة الحمّال لوضع حمله عليها - حمّالة.

Être aux *crochets* de, vivre aux dépens de, كان على كيس فلان O.

Crocheter, v. a. (une porte), كلّب الباب - فتح قفل الباب بالكلابة.

Crocheteur, **se**, s., porte-faix qui se sert de crochets, حمّال - شيّال.

Crochu, **e**, adj., recourbé, tortu, معوّج - معقّف. Bâton crochu pour remasser le djérid, معقالة - جوكان.

Crocodile, s. m., animal amphibie, تمساح ; plur., تماسيح.

Crocus, s. m., safran, sa fleur, كركم.

Croire, v. a., estimer une chose véritable, صدّق - اعتقد ب. Croire en Dieu, آمن بالله. ‖ Croyez-moi, صدّقنى.

Croire, estimer, penser que, ظنّ ـ خمّن O. ـ حسب ـ توقّم I. Je ne crois pas que, ما يقطع عقلي ان.

Croisade, s. f., ligue contre les infidèles, مجاهدة.

Croisé, s. m., celui qui partait pour la Terre-Sainte, مجاهد.

Croisée, s. f., ouverture dans un mur, طاقة; plur., طوق. Croisée, la menuiserie qui garnit cette ouverture, شبّاك; plur., شبابيك.

Croisement, s. m., تشبيك.

Croiser, v. a., mettre, disposer en croix, صلّب ـ شبّك. Croiser les mains sur la poitrine (position respectueuse), كتّف يديه ـ تكتّف. || Croiser les jambes en s'asseyant à la turque, تربّع. || Croiser les jambes en s'asseyant à la manière européenne, علّق فخذه. || Demeurer les bras croisés, oisif, قعد بطال.

Croiser, traverser un chemin, قطع السكّة.

Croiser, tordre légèrement les fils, برم O.

Croiser, mettre à quatre marches une étoffe, ربّع.

Croiser quelqu'un, le traverser dans ses desseins, تعرّض له ـ عارضه ـ عطّل عليه.

Croiser, rayer avec la plume, شطب O.

Croiser, v. n., faire une croisière, قرص.

Croisette, s. f., plante, حشيشة الصليب.

Croiseur, s. m., capitaine qui croise, قرصان.

Croisière, s. f., action de croiser, قرصنة.

Croissance, s. f., augmentation en grandeur, انتشا ـ نمو ـ طول.

Croissant, s. m., figure de la nouvelle lune, هلال; plur., اهلّة.

Croissant, e, adj., qui croît, متزايد.

Croit, s. m., augmentation du bétail par la génération, تكاثر ـ نمو.

Croitre, v. n., devenir plus grand, كبر A. ـ طال O.

Croître, augmenter, نمي I. ـ ازداد ـ نشا A. ـ تجمّع ـ انتشا A.; en parlant de l'eau, etc., ازداد.

Croître, multiplier, زاد I. ـ ازداد ـ كثر A.

Croître, être produit, pousser (plante), نبت O

Croître en science et en sagesse, ازداد علماً وحكمة.

Croix, s. f., ligne formant quatre angles; gibet en croix; sa figure, صليب; plur., صلبان.

Croix, au fig., affliction envoyée par le ciel, تجربة; plur., تجارب ـ بليّة; plur., بلايا.

Signe de *croix*, علامة الصليب. Faire le signe de croix, صلّب على وجهه.

Croix-de-Jérusalem, s. f., plante, زهرة الصليب.

Croquant, s. m., homme de néant, misérable, شقي; plur., اشقيا.

Croquant, e, adj., qui croque sous les dents, يقرط تحت الاسنان ـ يقرش.

Croque-au-Sel (manger à la), s. f., sans autre assaisonnement que le sel, اكل بالملح فقط O.

Croquer, v. a., manger, مرش O.

Croquer, v. n., faire du bruit sous la dent, قرش O. ـ قرط تحت الاسنان ـ قرقش O.

Croquet, s. m., pâte croquante, قرقوشة; plur., قراقيش.

Croquis, s. m., esquisse, رسم.

Crosse, s. f., bâton pastoral d'un évêque ou d'un abbé, عكّازة; plur., عكاكيز.

Crosse, courbe du fût d'un fusil, قنداق ـ كرنيفة.

Crosse, bâton courbé par le bout pour pousser une balle, une boule, صولجان ـ جوكان.

Crossé, e, adj., صاحب عكاز.

Crosser, v. a., pousser avec une crosse, ضرب بالجوكان I. O.

Crotte, s. f., boue, وحلة ـ طين.

Crotte, fiente de certains animaux, بعرة; coll., بعر ـ زبلة; plur., زبل.

Crotter, v. a., couvrir, salir avec la crotte, وحّل ـ لوّث بالطين.

Se Crotter, v. réf., تلوث بالطين - توحّل.

Crottin, s. m., fiente de cheval, زبلة ; coll., زبل.

Croulant, e, adj., qui croule, qui tombe, ساقط.

Croulement, s. m., éboulement, سقوط.

Crouler, v. n., tomber en s'affaissant, هبط O. - سقط O.

Croupade, s. f., saut du cheval, نطّة.

Croupe, s. f., partie postérieure du corps des animaux, عجز ; plur., اعجاز - كفل ; plur., كفول. Croupe d'une femme, expression familière, عجز - ردف ; plur., ارداف.

En Croupe, adv., par derrière, sur la croupe, مكتفلا - على كفل الفرس. Mettre en croupe, اكتفل - اردف. Qui est en croupe, رديف - مرتدف.

Croupe de montagne, راس جبل.

Croupé, e, adj., qui a une belle croupe, ابوكفل.

Croupière, s. f., longe de cuir sous la queue d'une bête de somme, طفر, et plus régul., ثفر ; plur., اثفار - برطيز ; plur., براطيز - قسقون.

Croupion, s. m., le bas de l'échine, عُصّ. Croupion des oiseaux, زمكى.

Croupir, v. n., se corrompre, en parlant du liquide en repos, مكث الماء O. - عطن A. - نتن الماء, انتزع الماء من طول المكث A.

Croupir, au fig., croupir dans, demeurer long-temps, استمرّ على.

Croupissant, e, adj., معطّن - نايم.

Croustille, s. f., petite croûte de pain, قشيفة.

Croustilleux, se, adj., un peu libre, فالت.

Croute, s. f., partie extérieure du pain, etc., tout ce qui se durcit sur une chose, قشفة - قشرة.

Croutelette, s. f., petite croûte, قشيفة.

Crouton, s. m., morceau avec beaucoup de croûte, قطعة خبز بكثير من القشرة.

Croyable, adj. com., qui doit, qui peut être cru, محلّ للاعتقاد - معقول - قابل التصديق - مصدّق.

Croyance, s. f., ce qu'on croit, عقيدة - اعتقاد - ايمان.

Croyant, e, s., qui croit sa religion, موءمن.

Cru, s. m., terroir où croît quelque chose, مزدرع.

Cru, e, adj., qui n'est pas cuit (viande), نيّ. Cru (fruit), فج. ‖ Cru, non apprêté, écru, خام.

Cru, difficile à digérer, ثقيل على المعدة.

Cru, dur, choquant, en parlant d'un discours, فج.

Cruauté, s. f., inhumanité, قساوة. Cruauté d'une maîtresse, جفا.

Cruche, s. f., vase de terre ou de grès à anse et ventre large, جرّة ; plur., جُرر et جرار - بلاص ; plur., بلاليص. Tant va la cruche à l'eau qu'à la fin elle se casse, ما كل مرّة تسلم الجرّة.

Cruchée, s. f., plein une cruche, ملو بلاص.

Cruchon, s. m., petite cruche, جُرّة صغيرة - كوزة ; plur., اكواز.

Crucifiement, s. m., action de crucifier, صلب.

Crucifier, v. a., attacher à une croix, صلب O. I.

Crucifix, s. m., représentation de J.-C. mis en croix, صورة المصلوب.

Crudité, s. f., qualité de ce qui est cru, فجاجة - نيوة - نيّ.

Crudité, indigestion, humeurs crues dans l'estomac, اخلاط فجة - وخمة.

Crudité, au fig., discours durs, كلام فج - كلام قاسى.

Crue, s. f., augmentation, زيادة - ازدياد.

Crue, croissance, طول.

Cruel, le, adj., قاسى ; plur., قساة. Maîtresse cruelle pour un amant, جافية على العاشق - قاسية. ‖ Être cruelle, جافته - اعطته عين الجفا.

Cruel, amer, dur, قاسى - مرّ.

Cruel, insupportable, douloureux, موجع - مؤلم.

Cruellement, adv., avec cruauté, بقساوة.

CRUMENT, adv., sans ménagement, من غير حساب.

CRURAL, adj. (muscle), عضلة الساق. Artère crurale, شريان الفخذ.

CRUSTACÉ, ÉE, adj., couvert d'écailles ou d'une enveloppe dure, ذو قشر.

CUBATURE, s. f., méthode pour trouver le cube, تكعيب.

CUBE, adj. com., cubique, مكعّب - كعبي.

CUBE, s. m., solide à six faces carrées égales, مكعّب - كعب; plur., كعوب.

CUBÈBE, s. f., plante médicinale des Indes, كبابة - كبابة صيني.

CUBIQUE, adj. com., du cube, مكعب - كعبي.

CUBITUS, s. m., os triangulaire de l'avant-bras, زند اسفل.

CUBOÏDE, s. m., os du pied en forme de cube, كعب الرجل.

CUCUBALE, s. f., plante rampante, حشيشة القبال.

CUCURBITACÉ, ÉE, adj. (plante), de la forme de la courge, صنف القرع.

CUCURBITAINS, s. m. (vers), دودحبّ القرع.

CUCURBITE, s. f., vaisseau pour distiller, قرعة.

CUEILLETTE, s. f., récolte annuelle des fruits, جمع وتحصيل الاثمار - جناء.

Cueillette, collecte pour les pauvres, لية.

CUEILLIR, v. a., détacher des fleurs, des fruits de leur tige, جنى I. - قطف I. Cueillir des lauriers, remporter des victoires, ظفر على الاخصام A. - بطش بالاعدا O.

CUEILLOIR, s. m., panier pour cueillir les fruits, مقطف; plur., مقاطف.

CUILLER, s. f., ustensile de table, مِلْعقة; plur., ملاعق - معلقة; plur., معالق. Une grande cuiller, خاشوقة - مغرفة.

CUILLERÉE, s. f., plein une cuiller, ملو معلقة.

CUIR, s. m., peau d'un animal, جلد; plur., جلود. Cuir de vache, جلد بقر - كون.

CUIRASSE, s. f., principale partie de l'armure qui couvre le corps, درع - زردية; plur., دروع.

CUIRASSÉ, E, adj., مدرّع - مزرّد.

CUIRASSER, v. a., revêtir d'une cuirasse, درّع - زرّد.

CUIRASSIER, s. m., cavalier revêtu d'une cuirasse, لابس درع.

CUIRE, v. a., préparer par le feu, طبخ O.

Cuire, faire mûrir, انضج.

Cuire, faire du pain, خبز.

Cuire, v. n., être au feu, استوى - نضج A.

Cuire, causer une douleur âpre et aiguë, حرق O. - كوى I. - حبّ O. L'œil me cuit, عيني تحرقني - تهبّ عيني.

CUISANT, E, adj., aigu, piquant, مُحرِق - يكوى - شديد.

CUISINE, s. f., lieu où l'on apprête les mets, مطبخ; plur., مطابخ. L'art de la cuisine, صناعة الطبخ.

CUISINER, v. n., faire la cuisine, طبخ O.

CUISINIER, s., طبّاخ; plur., طباخين.

CUISSE, s. f., partie du corps de la hanche au jarret, فخذ; plur., افخاد - ورك; plur., اوراك.

CUISSON, s. f., action, façon de cuire, طبخ - طبيخ.

Cuisson, douleur du mal qui cuit, حرقان.

CUISTRE, s. m., pédant grossier, فاضولي.

CUIT, E, adj., qui a été cuit, مستوى - طايب.

CUIVRÉ, E, adj., de la couleur du cuivre, اصفر - نحاسى.

CUIVRE, s. m., métal, صفر - نحاس.

CUL, s. m., derrière, دُبر - مقعد; plur., ادبار - طيز; plur., اطياز - است; plur., اسوت.

Cul, fond ou derrière d'un vase, قعر; plur., قعور - عقب.

CUL-DE-JATTE, s. m., مكرسح.

Cul-de-Sac, s. m., زقاق سد غير نافــــذ - تدريبة ما تنفذ.

Culasse, s. f., fond d'une arme à feu, بورمة.

Culbute, s. f., saut fait cul par-dessus tête, تقلة - تقلبة - شقليبــــة. Faire la culbute, ضرب تبقلبة I. O.

Culbuter, v. a., renverser cul par-dessus tête, قلب - شقلب - كركب I.

Culbuter, v. n., tomber en faisant la culbute, تكركب - تشقلب.

Culbutis, s. m., amas confus, كركبة.

Culée, s. f., masse de pierres pour soutenir la poussée d'un pont, جمع حجارة لاسناد وتمكين قنطرة.

Culot, s. m. fam., dernier né, اخر - عُقب. Culot, dernier éclos d'une couvée, راقوبة.

Culotter, v. a., mettre en culotte, لبّسه سروال.

Culotte, s. f., vêtement de la ceinture jusqu'aux genoux (en drap), سروال ; plur., شروال - سراويل ; plur., شراويل. Culotte en toile ou cuir, تبّان ; plur., تبابين. *Voyez* Pantalon.

Culte, s. m., honneur rendu visiblement à une divinité, عبادة.

Cultivable, adj. com., propre à la culture, قابل الحراثة - حَرث.

Cultivateur, s. m., qui cultive la terre, حارث - زرّاع - فلّاح.

Cultiver, v. a., donner les soins nécessaires pour fertiliser le sol, خدم الارض O. - فلح الارض. Cultiver des plantes, خدم - ربّى.

Cultiver les sciences, les arts, مارس العلوم. Cultiver l'esprit, اذّب - علّمه الادب. ‖ Cultiver l'amitié de quelqu'un, l'entretenir, ابقى على محبّته - دارى خاطره.

Pays *cultivé*, ارض عامرة - ارض معمورة. Qui a l'esprit cultivé, اديب - مخرّج.

Culture, s. f., travaux nécessaires pour cultiver, خدمة - تربية - فلاحة - حراثة.

Culture d'esprit, ادب.

Cumin, s. m., plante ombellifère à graine digestive, كمّون. Je t'arroserai, cumin, بسقيك يا كمّون ; ex. prov. qui veut dire : jamais.

Cumulatif, ive, adj., جمعي.

Cumulativement, adv., جمعيا.

Cumuler, v. a., réunir, جمع A.

Cupide, adj. com., avide, طمّاع - شره.

Cupidité, s. f., désir immodéré, طمع - شراهة.

Cupidon, s. m., l'Amour, الحُبّ.

Curage, s. m., action de curer, نزح.

Curatelle, s. f., charge et pouvoir de curateur, وكالة. Curatelle d'un legs, ولاية.

Curateur, trice, s., administrateur de biens, وكيل ; pl., وكلا. Curateur d'un legs, متولّي الوقف. ‖ Être curateur pour quelqu'un, توكّل له باموره.

Curatif, ive, adj., appliqué pour guérir, علاجي.

Curation, s. f., traitement, علاج - مداواة.

Curcuma, s. f., safran d'Inde, ورس - كركم.

Cure, s. f., traitement pour guérir, مداواة - براة.

Cure, bénéfice, fonctions d'un curé, خورية.

Curé, s. m., prêtre pourvu d'une cure, خوري ; plur., خوارنة.

Cure-Dent, s. m., instrument pour se curer les dents, مسواك ; plur., مساويك - خلال ; plur., خلالات. Ce que le cure-dent tire de la bouche, خُلالة.

Cure-Oreille, s. m., instrument pour nettoyer les oreilles, منكاش - هلال.

Curée, s. f., butin, غنيمة.

Curée, morceaux d'une bête donnés aux chiens, حصّة من الصيد تعطى للكلاب.

Curer, v. a., nettoyer quelque chose de creux, نزح A. Se curer les dents, ساك اسنانه O. -

خلّل اسنانه - سوّك اسنانه. ‖ Se curer les oreilles, نكش اذانه O.

Cureur, s. m., qui cure, qui nettoie, نزّاح - خرابشتي - سراباتي.

Curial, e, adj., qui concerne une cure, ou le curé, خوري.

Curieusement, adv., باعتنا - برغبة.

Curieux, se, adj., qui a l'envie de savoir, d'apprendre, راغب.

Curieux, rare, extraordinaire, عجيب - غريب.

Curieux, qui aime à voir, متفرّج - يحبّ يتفرّج.

Curieux, indiscret, فضولي - كثير غلبة - مداخل.

Être curieux, indiscret, تفوضل - كثر غلبة - داخل.

Curieux, amateur de curiosités, عاشق للتحف.

Curiosité, s. f., désir d'apprendre, رغبة.

Curiosité, désir blâmable, indiscret de savoir les affaires, كثرة غلبة - فضول - مداخلة.

Curiosité, spectacle curieux, فرجة ; plur., فرج. Des curiosités, des choses curieuses, عجايب و غرايب - تحفة ; plur., تحف.

Cursive, adj. et s. f., courante, en parlant de l'écriture, تحرير عجلة.

Curures, s. f. plur., ordures d'un égout, d'une mare qui ont été curés, سراب.

Curviligne, adj. com., formé par des lignes courbes, مركّب من خطوط منحنية.

Cuscute, s. f., ou Barbe-de-Moine, plante, كشوث.

Cutané, ée, adj., de la peau, جلدي.

Cuve, s. f., sorte de grand tonneau, دنّ ; plur., دنان - خابية ; plur., خوابي. Grande cuve pour la teinture, طيغار.

Cuveau, s. m., petite cuve, خابية صغيرة.

Cuvée, s. f., contenu d'une cuve, ملو الدنّ.

Cuver, v. n., demeurer dans la cuve et y fermenter, على النبيذ في الخابية I.

Cuver son vin, dormir après avoir bu, نام مخمورا A.

Cuvette, s. f., vase pour se laver les mains, لكن - طشت - طست.

Cuvier, s. m., cuve pour la lessive, دست للغسيل.

Cyclamen, s. m., ou Pain-de-Pourceau, بخور مريم - عرطنيثا - ولف - قرن الغزال - اذن الارنب - سكوكيا.

Cycle, s. m., cercle, période d'un certain nombre d'années, دور ; plur., ادوار.

Cygne, s. m., oiseau du genre de l'oie, اردف ; plur., قوقي - بجع - فون - ارادف.

Le *Cygne*, constellation, الطاير - الدجاجة. Les étoiles qui sont sur ses ailes se nomment, الفوارس.

Cylindre, s. m., solide rond, long et droit, عامود - اسطوانة.

Cylindre, gros rouleau pour aplanir, مندرونة.

Cylindrique, adj. com., qui a la forme du cylindre, عامودي.

Cymbale, s. f., instrument d'airain, صنجة - سنج - صنوج ; plur., صنج.

Cynique, adj. com., secte de philosophes sans pudeur, شرذمة الفلاسفة الكلبيين.

Cynique, impudent, obscène, مجوني - كثير المجون و الوقاحة.

Cynisme, s. m., doctrine des philosophes cyniques, مذهب الفلاسفة الكلبيين.

Cynisme, impudence, وقاحة - مجون.

Cynocrambe, s. m. *Voyez* Chou-de-Chien.

Cynoglosse, s. f., plante, لسان الكلب - اذان الارنب - اذان الشاة - اذان الغزال.

Cyprès, s. m., arbre toujours vert, سرو - سروة.

Cysthéolithe, s. m., pierre marine, حجر السفنجة.

Cythérée, s. f., Vénus, زهرة.

Cytise, s. m., arbrisseau, شجرة النحل - قصاص.

D.

D, s. m., quatrième lettre de l'alphabet français, رابع حرف من الالف باء.

DACTYLE, s. m., plante graminée, نجيل.

DADAIS, s. m., nigaud, بهلول ـ مجذوب.

DAGUE, s. f., espèce de poignard, سكين; plur., سكاكين ـ خنجر; plur., خناجر.

DAIGNER, v. n., s'abaisser jusqu'à vouloir bien, تفضّل ـ تنزل. Si vous daignez vous informer de nous, ان تفضّلتم بالسوال عن هذا الداعي ـ ان تفضلتم وعن احوالنا سالتم.

DAIM, s. m., bête fauve, ظبي; plur., ظبا ـ شاذن.

DAINE, s. f., femelle du daim, ظبية.

DAIS, s. m., poêle en ciel de lit, حلّة ـ مظلّة ـ بشخانة.

DALLE, s. f., tablette de pierre, لوح حجر ـ بلاطة; plur., الواح.

Dalle, tranche de poisson, حلقة.

DALMATIQUE, s. f., vêtement des diacres, حلة الشماسة في القدّاس.

DAMAS, ville de Syrie, الشام ـ دمشق.

DAMAS, s. m., étoffe de soie à fleurs, مشجر.

Damas, sabre ou lame qui viennent de Damas, طابان.

DAMASONIUM, s. m., plante, دمشقية.

DAMASQUETE, s. f., étoffe de soie, or et argent, de Venise, du Levant, à fleurs, كمخ.

DAMASQUINER, v. a., incruster l'or ou l'argent dans le fer ou l'acier, سقط البولاد بالذهب ـ سقط O. ـ نقش ـ حلى I.

DAMASSÉ, s. m. adj., (linge), مشغول.

DAMASSER, v. a., faire une étoffe en façon de Damas, شغل A.

DAME, s. f., femme mariée, ست; plur., ستات.

Dame à jouer, فلس الطاولة ـ ضامة; plur., فلوس. Jeu de dames, لعب الضامة. ‖ Aller à dame, طلع ضامة A.

DAME-JEANNE, s. f., grosse bouteille, دمجانة.

DAMER, v. a., mettre une dame sur l'autre, طلع ضامة A.

DAMERET, s. m., coquet, غندور.

DAMIER, s. m., دفة الضامة ـ طاولة ـ ضامة ـ رقعة الضامة.

DAMIETTE, ville d'Égypte, ثغر دمياط.

DAMNABLE, adj. com., qui mérite damnation, مستحق النار.

DAMNATION, s. f., condamnation du pécheur à l'enfer, الهلاك الابدى ـ قصاص الجهنم.

DAMNÉ, E, adj., qui est en enfer, من اهل الجهنم ـ هالك ـ من اهل النار.

DAMNER, v. a., punir de l'enfer, ادخل الجهنم ـ دعي من اولاد الهلاك I. Damner, causer la damnation, سبّب الهلاك الابدى.

DANDIN, s. m., sans contenance, مخلوع ـ مخلع.

DANDINER (SE), v. réf., marcher en se balançant, مشى مخلوع I.

DANGER, s. m., péril, خطر; pl., اخطار ـ مخافة; pl., مخاوف ـ هول; pl., اهوال ـ مهلكة; pl., مهالك. Il est en danger, عليه خطر. ‖ Se mettre en danger,

خاطر بنفسه. ‖ Celui qui se met en danger ne mérite point d'éloges, lors même qu'il échappe, ليس المخاطر بمحمود و لو سلم. ‖ On n'atteint ses fins qu'en s'exposant à des dangers, من لم يركب الاهوال لم ينل الامال.

DANGEREUSEMENT, adv., مع خطر - فيه خطر.

DANGEREUX, SE, adj., qui met en danger, خطر - مخيف.

Dangereux, à qui l'on ne peut se fier, موذى.

DANIEL, n. p., دانيال.

DANS, prép. de lieu et de temps, ب - فى. Il est dans la chambre, هو فى الاوضة. ‖ Il arrivera dans peu, يحضر من قريب. ‖ Il entra dans la maison, دخل الى البيت. ‖ Dans trois jours d'ici, من الان الى ثلاثة ايام - بعد ثلاثة ايام.

DANSE, s. f., mouvement cadencé du corps, رقص - حنجلة. Danse des derviches tourneurs, سماع.

DANSER, v. a., رقص O. - حجل I. - تحنجل.

Faire *danser* quelqu'un, au fig., lui donner de l'exercice, de l'embarras, رقّص.

DANSEUR, SE, s., qui fait profession de la danse, جنكى - رقاص.

Danseur de cordes, بهلوان; plur., بهلوين.

Danseuse (femme publique), عالمة; plur., عوالم - غازية; plur., غوازى.

DANUBE, s. m., fleuve, نهر طونه.

DARD, s. m., long bois ferré en pointe, حربة.

Dard, aiguillon des reptiles, شوكة.

DARDANELLES (détroit des), بوغاز اسلامبول.

DARDER, v. a., lancer, رشق احداً ب O. - زرق ب O.

DARTRE, s. f., maladie de peau, قُوَبَة; plur., جذام - حونية - جذمة - قوابى.

DARTREUX, SE, adj., جذامى.

DATE, s. f., époque, chiffre qui l'indique, تاريخ; plur., تواريخ. En date de, بتاريخ.

DATER, v. a., mettre une date à, ارّخ.

DATIF, s. m., terme de gram., نوع من الخفض.

DATTE, s. f., fruit du palmier; quand elle commence à se former on l'appelle, نينى. Une fois formée, mais encore verte, رامخ. Mûre et fraîchement cueillie, رُطَب - بَلَح; plur., رطاب. Sèche, قسب - تمرة - قسبة; plur., اتمار. Si elle est rabougrie, on la nomme, بُسر. On nomme aussi بلح, une sorte de *datte* qui ne mûrit jamais.

Dattes sèches pressées dans des boîtes, عجوة - تمر معقس.

DATTIER, s. m., palmier qui porte les dattes, نخلة - نخل.

DATURE, s. f., plante, جوز مائل.

DAUBE, s. f., sorte de ragoût, نوع يخنى.

DAUCUS, s. m, carotte, جزر جبلى - جَزَر. Daucus de Candie, شقاقل كريدى - نوع من الجزر الجبلى.

DAUPHIN, s. m., poisson, دلفين - دارفيل.

Dauphin, fils aîné du roi de France, ابن بكر سلطان فرنسا.

DAVANTAGE, adv., plus, plus long-temps, اكثر.

DAVID, n. p., داود النبى النبيل والملك الجليل.

DE, prép. de rapport, de lieu; adv. partitif, etc., ne s'exprime pas en arabe, ou se rend quelquefois par من - ب - عن, etc. Morceau de pain, قطعة خبز - قطعة من خبز. ‖ Il est parti de nuit, سافر ليلاً - سافر بالليل. ‖ J'ai entendu dire de vous que, سمعت عنك انّ. ‖ Il a parlé d'éloquence, تكلم فى البيان. ‖ Je suis satisfait de votre conduite, انا مبسوط من سلوكك. ‖ Vous êtes aimé de tous, انت محبوب من الكل. ‖ De Marseille à Paris, من مرسيليا الى باريس. ‖ Une porte de bois, باب خشب. ‖ Un livre de prières, كتاب صلاة. ‖ Les chevaux du roi, خيل السلطان. ‖ Un homme de bien, رجل خير. ‖ Beau de figure, حسن الوجه.

De par, adv., par l'autorité, au nom de, من طرف - باسم - من قبل.

Dé, s. m., instrument pour coudre, كستوان - كشتبان - كستبان.

Dé, solide cube marqué de points pour jouer, كعب - زهر - زيق - زاقة ; plur., كعاب.

Débacle, s. f., débarrassement d'un port, فتح مينا.

Débâcle, rupture subite et écoulement des glaces d'une rivière, انحلال الجليد و سياح المياه.

Débâcle, révolution, غغليقة.

Débacler, v. a., débarrasser, فتح A.

Débâcler, v. n., ساحت المياه بعد الانجماد I.

Déballer, v. a., défaire une balle, en tirer quelque chose, فكك, حل الاحمال و اخرج منها شياً O.

Débandade (A la), adv., sans ordre, شذر مذر.

Débandement, s. m., action de débander des troupes, تشتيت.

Débander, v. a., détendre, ارخى.

Débander, ôter une bande ou le bandeau, حل الرفروف O. - شال العصابة I.

Se Débander, v. réf., se détendre, ارتخى.

Se Débander, se disperser sans ordre, تشتت.

Débaptiser, v. a., changer de nom, غير الاسم.

Débarbouiller, v. a., ôter ce qui salit, مسح.

Se Débarbouiller, v. réf., se nettoyer le visage, عرك وجهه O. - مسح وجهه A. - غسل وجهه.

Débarqué, s. m., (Nouveau), étranger nouvellement arrivé, واصل من جديد - غريب.

Débarquement, s. m., طلوع من المراكب.

Débarquer, v. a., faire sortir d'un vaisseau, اخرج, طلع من المركب.

Débarquer, v. n., طلع من المركب A.

Débarras, s. m., cessation d'embarras, خلاص. Ils sont partis, c'est un grand débarras, راحوا و خلصنا منهم.

Débarrassement, s. m., تخليص - خلاص.

Débarrasser, v. a., tirer d'embarras, ôter ce qui embarrasse, عتق من - خلص O. Nous sommes débarrassés de ce soin, اكتفينا مؤنته. ‖ Débarrasser un endroit, فضى, فرغ المكان. ‖ Débarrasser quelqu'un, cesser de le gêner, حل ثقلة عنه I.

Se Débarrasser, v. réf., être débarrassé, انعتق من - خلص A. - فرغ A. - تخلص.

Débarrer, v. a., ôter la barre, نزع الدقر A. او الدرباس من الباب.

Débat, s. m., contestation, منازعة - مجادلة - معالجة. Après bien des débats nous avons conclu que, تعالجنا كثير و بعله انتهينا على ان.

Débattre, v. a., contester, تنازع معه على - تعالج معه على شي - جادل - نازع - بحث عن شي A.

Se Débattre, v. réf., s'agiter beaucoup, هابر. Se débattre comme un animal égorgé, هرج I. - تهارج - خبط O. - اختبط.

Débauche, s. f., déréglement, abandon à tous les plaisirs, فسوق - فسق و فساد - انهماك. Se livrer à la débauche, انهمك في المحارم.

Débauché, e, adj., abandonné à la débauche, منهمك - فاسق - معكوس ; plur., معاكيس.

Débaucher, v. a., jeter dans la débauche, corrompre la fidélité, عكس I. - افسد. Débaucher, entraîner à des parties de plaisir, ولف - فندل.

Débaucher, faire quitter le service de quelqu'un, ولف - افسده عليه.

Débaucheur, se, s., مُفسد.

Débet, s. m., dû par arrêté de compte, متاخر.

Débile, adj. com., faible, ضعيف.

Débilitation, s. f., ضعف - اضعاف.

Débilité, s. f., faiblesse, ضعف.

Débiliter, v. a., affaiblir, اضعف.

Débit, s. m., vente, نَفَق - بيع - رواج - ترويج. Marchandise de débit, سلعة نافقة. ‖ Marchandise

qui n'a point de débit, سلعة كاسدة. || Il n'y a point de débit (le commerce ne va pas), السوق كساد. || Plus pâle qu'un marchand lorsqu'il n'y a point de débit, اكثر اصفراراً من التاجر يوم الكساد.

Débit, déclamation, عارضة الكلام.

Débitant, e, s., بيّاع.

Débiter, v. a., vendre, باع I. - نفّق - روّج. Être débité, se débiter, نفق O. - راج O. || Ne pas être débité, كسد O. || Le drap ne se débite point, كساد صاير على الجوخ.

Débiter, répandre, فرّق.

Débiter, déclamer, عرض O.

Débiteur, trice, s., qui doit à quelqu'un, غريم - مديون.

Déblai, s. m., enlèvement de terre, etc., تعزيل المكان - شيل التراب.

Déblayer, v. a., débarrasser, عزّل.

Débloquer, v. a., faire lever le blocus, فكّ الحصار O.

Déboire, s. m., mauvais goût d'une liqueur après l'avoir bue, طعم ردى يبقى فى الفم بعد الشرب.

Déboire, au fig., dégoût qui suit le plaisir, كره.

Déboire, mortification, نكاية - تعنيف.

Déboitement, s. m., خلع العظم.

Déboiter, v. a., disloquer un os, خلع A. - خلّوع.

Débonder, v. a., ôter la bonde, سيّب - نزع السدادة A.

Débonder, v. n., ساب I. - ساح I. - سال I.

Débonnaire, adj., doux, حليم الطبع.

Débord, s. m., débordement de bile, ثوران صفرا - فوران الصفرا.

Débordement, s. m., action de déborder, طفح - فيض - طغيان.

Déborder, v. a., ôter le bord, شال الداير I.

Déborder, v. n., ou *Se Déborder*, v. pro., sortir hors du bord, طفح A. - طغي I. - فاض I. - طاف O. - ثار O. Déborder, sortir d'un vase, en parlant de l'eau qui bout, فار O.

Déborder, v. a., avoir plus de longueur que, كان اطول من O.

Débotter, v. a., tirer les bottes, قلّع الجزمة.

Débouchement, s. m., فتح - تسليك.

Débouchement, moyen de débit de marchandises, تصوير بضاعة.

Débouché, s. m., moyen de se défaire des marchandises, طريقة لترويج البضايع - تسليع.

Débouché, au fig., expédient, طريقة ; plur., طرايق - باب ; plur., ابواب.

Débouché, extrémité d'un défilé, مخرج.

Déboucher, v. a., ôter ce qui bouche, سلّك - شال السداد I. - فتح A.

Déboucher, v. n., sortir d'un défilé, خرج O.

Déboucler, v. a., فكّ الابزيم O.

Débourber, v. a., اخرج من الوحل.

Débourrer, v. a., ôter la bourre, شال اللبدة I.

Débourrer, au fig., former, فتّح عينه - علّم A.

Débours et Déboursé, s. m., argent déboursé, مصروف - فلوس مدفوعة ; plur., مصاريف.

Déboursement, s. m., دفع دراهم.

Débourser, v. a., tirer de sa bourse pour payer, دفع من كيسه A.

Debout, adv., sur ses pieds, droit, واقف - قايم. Se tenir debout, وقف ; aor., يقف - قام واقف O. - استوى قايماً - قام وقفه.

Debout! interj., lève-toi, قم.

Vent *debout*, ريح مخالف.

Débouter, v. n., déclarer déchu d'une demande, رفض طلبته O. - ردّه خايباً O.

Déboutonner, v. a., faire sortir les boutons des boutonnières, فكّ الازرار - ارخى الازرار O.

Se Déboutonner, v. réf., parler sans gêne, فتح صدره A.

De par, adv., par l'autorité, au nom de, من طرف - باسم - من قبل.

Dé, s. m., instrument pour coudre, كستوان - كشتبان - كستبان.

Dé, solide cube marqué de points pour jouer, زاقة - زيق - زهر - كعب ; plur., كعاب.

Débacle, s. f., débarrassement d'un port, فتح مينا.

Débâcle, rupture subite et écoulement des glaces d'une rivière, انحلال الجليد و سياح المياه.

Débâcle, révolution, غفليقة.

Débacler, v. a., débarrasser, فتح A.

Débâcler, v. n., ساحت المياه بعد الانجماد I.

Déballer, v. a., défaire une balle, en tirer quelque chose, فكك، حل الاحمال و اخرج منها شيأ O.

Débandade (A la), adv., sans ordre, شذر مذر.

Débandement, s. m., action de débander des troupes, تشتيت.

Débander, v. a., détendre, أرخى.

Débander, ôter une bande ou le bandeau, شال العصابة I. - حل الرفروف O.

Se Débander, v. réf., se détendre, ارتخى.

Se Débander, se disperser sans ordre, تشتت.

Débaptiser, v. a., changer de nom, غير الاسم.

Débarbouiller, v. a., ôter ce qui salit, مسح.

Se Débarbouiller, v. réf., se nettoyer le visage, غسل وجهه - مسح وجهه A. - عرك وجهه O.

Débarqué, s. m., (Nouveau), étranger nouvellement arrivé, واصل من جديد - غريب.

Débarquement, s. m., طلوع من المراكب.

Débarquer, v. a., faire sortir d'un vaisseau, اخرج، طلع من المركب.

Débarquer, v. n., طلع من المركب A.

Débarras, s. m., cessation d'embarras, خلاص. Ils sont partis, c'est un grand débarras, راحوا و خلصنا منهم.

Débarrassement, s. m., تخليص - خلاص.

Débarrasser, v. a., tirer d'embarras, ôter ce qui embarrasse, خلص - عتق من O. Nous sommes débarrassés de ce soin, اكتفينا مؤنته. ‖ Débarrasser un endroit, فضى، فرغ المكان. ‖ Débarrasser quelqu'un, cesser de le gêner, حل ثقلة عنه I.

Se Débarrasser, v. réf., être débarrassé, انعتق من - تخلص - A. فرغ - A. خلص.

Débarrer, v. a., ôter la barre, نزع الدقر A. او الدرباس من الباب.

Débat, s. m., contestation, مجادلة - منازعة - معالجة. Après bien des débats nous avons conclu que, تعالجنا كثير و بعده انتهينا على ان.

Débattre, v. a., contester, تنازع معه على - تعالج معه على شي - جادل - نازع - بحث عن شي A.

Se Débattre, v. réf., s'agiter beaucoup, هابر. Se débattre comme un animal égorgé, هرج I. - اختبط - O. خبط - تهارج.

Débauche, s. f., déréglement, abandon à tous les plaisirs, فسوق - فسق و فساد - انهاك. Se livrer à la débauche, انهمك في المحارم.

Débauché, e, adj., abandonné à la débauche, معكوس - فاسق - منهمك ; plur., معاكيس.

Débaucher, v. a., jeter dans la débauche, corrompre la fidélité, عكس - افسد I. Débaucher, entraîner à des parties de plaisir, ولف - فندل.

Débaucher, faire quitter le service de quelqu'un, ولف - افسده عليه.

Débaucheur, se, s., مفسد.

Débet, s. m., dû par arrêté de compte, متاخر.

Débile, adj. com., faible, ضعيف.

Débilitation, s. f., ضعف - اضعاف.

Débilité, s. f., faiblesse, ضعف.

Débiliter, v. a., affaiblir, اضعف.

Débit, s. m., vente, ترويج - رواج - بيع - نفق. Marchandise de débit, سلعة نافقة. ‖ Marchandise

qui n'a point de débit, سلعة كاسدة. || Il n'y a point de débit (le commerce ne va pas), السوق كساد. || Plus pâle qu'un marchand lorsqu'il n'y a point de débit, اكثر اصفراراً من التاجر يوم الكساد.

Débit, déclamation, عارضة الكلام.

DÉBITANT, E, s., بيّاع.

DÉBITER, v. a., vendre, باع I. — نفّق — روّج. Être débité, se débiter, نفق O. — راج O. || Ne pas être débité, كسد O. || Le drap ne se débite point, كساد صاير على الجوخ.

Débiter, répandre, فرّق.

Débiter, déclamer, عرض O.

DÉBITEUR, TRICE, s., qui doit à quelqu'un, غريم — مديون.

DÉBLAI, s. m., enlèvement de terre, etc., تعزيل المكان — شيل التراب.

DÉBLAYER, v. a., débarrasser, عزّل.

DÉBLOQUER, v. a., faire lever le blocus, فكّ الحصار O.

DÉBOIRE, s. m., mauvais goût d'une liqueur après l'avoir bue, طعم ردى يبقى فى الفم بعد الشرب.

Déboire, au fig., dégoût qui suit le plaisir, كره.

Déboire, mortification, نكاية — تعنيف.

DÉBOÎTEMENT, s. m., خلع العظم.

DÉBOÎTER, v. a., disloquer un os, خلع A. — خلّوع.

DÉBONDER, v. a., ôter la bonde, سيّب — نزع السدّادة A.

Déborder, v. n., ساب I. — ساح I. — سال I.

DÉBONNAIRE, adj., doux, حليم الطبع.

DÉBORD, s. m., débordement de bile, ثوران صفرا — فوران الصفرا.

DÉBORDEMENT, s. m., action de déborder, طفح — فيض — طغيان.

DÉBORDER, v. a., ôter le bord, شال الداير I.

Déborder, v. n., ou *Se Déborder*, v. pro., sortir hors du bord, طفح A. — طغي I. — فاض I. — طاف O. — ثار O. Déborder, sortir d'un vase, en parlant de l'eau qui bout, فار O.

Déborder, v. a., avoir plus de longueur que, كان اطول من O.

DÉBOTTER, v. a., tirer les bottes, قلع الجزمة.

DÉBOUCHEMENT, s. m., فتح — تسليك.

Débouchement, moyen de débit de marchandises, تصويب بضاعة.

DÉBOUCHÉ, s. m., moyen de se défaire des marchandises, طريقة لترويج البضايع — تسليع.

Débouché, au fig., expédient, طريقة; plur., طرايق — باب; plur., ابواب.

Débouché, extrémité d'un défilé, مخرج.

DÉBOUCHER, v. a., ôter ce qui bouche, سلّك — شال السداد I. — فتح A.

Déboucher, v. n., sortir d'un défilé, خرج O.

DÉBOUCLER, v. a., فكّ الابزيم O.

DÉBOURBER, v. a., اخرج من الوحل.

DÉBOURRER, v. a., ôter la bourre, شال اللبدة I.

Débourrer, au fig., former, فتح عينه — علّم A.

DÉBOURS et DÉBOURSÉ, s. m., argent déboursé, مصروف — فلوس مدفوعة; plur., مصاريف.

DÉBOURSEMENT, s. m., دفع دراهم.

DÉBOURSER, v. a., tirer de sa bourse pour payer, دفع من كيسه A.

DEBOUT, adv., sur ses pieds, droit, واقف — قايم. Se tenir debout, وقف; aor., يقف — قام واقف O. — استوى قايماً — قام وقفه.

Debout! interj., lève-toi, قم.

Vent *debout*, ريح مخالف.

DÉBOUTER, v. n., déclarer déchu d'une demande, رفض طلبته O. — ردّه خايباً O.

DÉBOUTONNER, v. a., faire sortir les boutons des boutonnières, فكّ الازرار — ارخى الازرار O.

Se Déboutonner, v. réf., parler sans gène, فتح صدره A.

Débrailler (**Se**), v. réf., se découvrir avec indécence, شلح A. - كشف صدره I.

Débridé, **e**, adj., sans bride, من غير لجام.

Débrider, v. a., ôter la bride, فكّ اللجام O. - شال اللجام I. Sans débrider, sans interruption, بلا انقطاع.

Débris, s. m., restes d'un vaisseau, d'un édifice, - ردم بيت - الواح مركب - بواقي - بقايا خراب بيت.

Débris, au fig., restes de la fortune, d'une armée, بواقي - بقايا.

Débris, restes d'un pâté, d'un repas, حتت - فواضل - حُتات.

Débrouillement, s. m., حلّ.

Débrouiller, v. a., démêler, remettre en ordre, حلّ O. - نظم.

Débrouiller, au fig., éclaircir une affaire, une question, كشف I. - حلّ المشكلات O. - شرح A.

Débrutir, v. a., commencer à polir les glaces, بدى بصقل المراة A.

Débusquement, s. m., اخراج - كرش.

Débusquer, v. a., chasser d'un poste, - اخرج كرش من مكان O.

Début, s. m., t. de jeu, premier coup, اول طابق.

Début, au fig., commencement d'une affaire, بدو.

Début, commencement d'un discours, مطلع.

Débutant, **e**, s., بادى.

Débuter, v. n., jouer le premier coup, لعب اول طابق A.

Débuter, au fig., commencer, بدى A.

Deçà, prép., de ce côté-ci, - من الناحية دى من هذا الصوب.

Décacheter, v. a., ouvrir ce qui est cacheté, فتح الختم A. - فضّ الختم O.

Décadence, s. f., déclin, زوال - انحطاط. Aller en décadence, مال الى الزوال I. - زال O.

Décagone, adj., à dix angles et à dix côtés, معشر الاضلاع.

Décalogue, s. m., les dix commandemens de la loi donnée à Moïse, - العشر وصايا - وصايا الله العشر العشر كلمات.

Décampement, s. m., levée d'un camp, - ارتحال رحيل.

Décamper, v. a., lever le camp, رحل A.

Décamper, au fig. fam., déloger, عزّل. Décamper, se retirer promptement, s'enfuir, فرك O. - زمط O.

Décapitation, s. f., ضرب العنق - قطع الراس.

Décapiter, v. a., couper la tête, - ضيّع الراس رمى الرقبة I. - ضرب العنق I.

Décéder, v. n., mourir de mort naturelle, توفّى.

Déceler, v. a., découvrir une chose, une personne cachée, كشف I. - باح بالسرّ O. - خان احداً O. - دلّ على O.

Décembre, s. m., dernier mois de l'année, كانون اول.

Décemment, adv., avec décence, - باحتشام مثل الناس - كما يليق - بادب.

Décence, s. f., honnêteté extérieure, - حشمة ادب. Décence, convenances, لياقة.

Décennal, **e**, adj., qui dure dix ans, ou qui revient tous les dix ans, مدّته عشر سنوات او يعود كل عشر سنوات.

Décent, **e**, adj., conforme à la décence, حشمى - موافق للادب والحشمة - مناسب - لايق. Être décent, لاق I.

Déception, s. f., tromperie, غشّ.

Décerner, v. a., ordonner par autorité publique, حكم O. - امر له ب O.

Décès, s. m., mort naturelle, وفاة.

Décevant, **e**, adj., trompeur, غارّ - خاين.

Décevoir, v. a., tromper par des apparences spécieuses, غرّ O. Decevoir les espérances de quelqu'un,

خيّب امله. ‖ Son espoir a été déçu, خاب امله I.

DÉCHAINEMENT, s. m., emportement extrême, ثوران - هيجان.

DÉCHAINER, v. a., détacher la chaine, حلّ السلسلة O. فكّ الزنجير O.

Déchaîner, au fig., exciter contre, قوم على - حرّك على.

Se Déchaîner, v. réf., قطع السلاسل A.

Se Déchaîner, au fig., s'emporter contre, اهاج على I. - ثار على O.

DÉCHANTER, v. n., changer de langage, rabattre de son orgueil, de ses espérances, رجع عمّا كان فيه A. ذلّ و تواضع فى الكلام بعد التكبّر. I. Trouver à déchanter, لاقى خلاف ماكان فى ظنه.

DÉCHARGE, s. f., de ballots, etc., تحويل - تنزيل.

Décharge de bateaux, charrettes, تفريغ.

Décharge d'armes à feu, طلاق.

Décharge, acte par lequel on décharge d'une obligation, خلاص.

Décharge, déposition des témoins en faveur d'un accusé, شهادة للمتهوم. Les témoins à charge et à décharge, الشهود الذين يشهدوا للمتهوم و عليه.

Décharge de la conscience, تخليص الذمّة.

DÉCHARGEMENT, s. m., تنزيل الحمل - تفريغ الوسق.

DÉCHARGER, v. a., ôter la charge, حطّ عنه O. - حوّل الاحمال - نزّل الحمل عن.

Décharger, évacuer, فضّى - فرّغ.

Décharger sa douleur, كشف وجعه I. Décharger sa conscience, خلّص ذمته. ‖ Décharger sa bile, sa colère, قاء غضبه على احد A. O. - فش خلقه A.

Décharger, déclarer quitte, رفع عنه ما عليه A. - سلّمه من الطلب - ابرى ذمته من.

Décharger, soulager, خفّف عنه.

Décharger, dispenser, اعفى احدًا عن.

Décharger une arme à feu, طلق I. - اطلق.

Décharger, vider, فضّى - فرّغ.

Décharger un coup de poing, شحطه مشط O. - لكمه لكمة O.

Décharger d'une accusation, برّر - برّى.

Décharger, éjaculer, فاض I.

Se Décharger, v. réf., mettre bas un fardeau, حطّ عن ظهره الحمل O.

Se Décharger, se reposer sur, فوّض اليه الامر.

Se Décharger, se jeter dans, en parlant de l'eau courante, صبّ O. - انكبّ - انصبّ.

Se Décharger, devenir moins foncé, en parlant de la couleur, صفى I.

DÉCHARNER, v. a., عرّى من اللحم - انحل.

DÉCHARNÉ, E, adj., fort maigre, شحت.

DÉCHAUSSER, v. a., ôter la chaussure, حفى - خلع نعله او جراباته A.

Se Déchausser, v. réf., خلع حذاه.

DÉCHAUSSÉ, adj., حفيان.

DÉCHÉANCE, s. f., perte d'un droit, تضييع حقّ.

DÉCHET, s. m., diminution d'une chose en qualité, en valeur, انحطاط - نقص - بوار.

DÉCHIFFRABLE, adj. com., ينقرى - يتفسّر.

DÉCHIFFRER, v. a., lire, قرا A.

Déchiffrer, expliquer ce qui est obscur, بيّن - فسّر - شرح A.

DÉCHIQUETER, v. a., découper par taillades, شقشق - مزّق - شرمط - حتحت.

DÉCHIQUETURE, s. f., taillade, حتّة.

DÉCHIRANT, E, adj., qui déchire le cœur, يقطّع القلب.

DÉCHIREMENT, s. m., تمزيق - تقطيع.

DÉCHIRER, v. a., mettre en pièces sans trancher, شرط O. - خرق O. - شقّ O. - مزّق - شرمط - شقشق. Déchirer avec les ongles, en parlant des animaux, نهش A.

Déchirer le cœur, قطّع القلب.

Déchirer, médire de quelqu'un, قدح فيه A. - مزق عرضه - O. خرق ناموسه - A. طعن فى عرضه

Déchirure, s. f., شرطة - خرق.

Déchoir, v. n., tomber dans un état moindre, نقص A. - انحطّ - تضعضع.

Décidé, e, adj., d'un caractère ferme, جازم - صاحب عزم - مايس.

Décidément, adv., d'une manière décidée, قطعاً - بعزم. Décidément, que voulez-vous? تهييت على ايش - والحاصل ايش بتريد.

Décider, v. a., porter son jugement sur une chose, حكم O. - قطع A. - بتّ الراى فى امر O. L'intelligence ne peut décider que Dieu ait telle ou telle figure, الظنون ما تقطع فى الله انه كذا وكذا صورة. ‖ Décider une difficulté, قطع المشكلة A. - جزم الامر I.

Décider quelqu'un à, ميّله الى.

Décider, terminer un différent, فصل الدعوى I. - فصّل. Décider en faveur de quelqu'un, حكم له O. ‖ Le mufti décida en faveur de l'imam, فرجّح المفتى كلام الامام. ‖ Décider contre quelqu'un, حكم عليه.

Décider de, v. n., disposer de, حكم فى O. - قضى على I.

Se Décider, v. réf., prendre son parti, عزم على I. - اعتهد على - ازمع على.

Décimal, e, adj., composé de dixaines, etc., عشرة عشرة.

Décime, s. m., contribution de la dixième partie des biens, عشر المال.

Décimer, v. a., punir un sur dix, قاصص واحداً فى العشرة.

Décisif, ive, adj., qui décide, حتمى - بتّى - قاطع. Preuve décisive, برهان قاطع.

Décision, s. f., jugement, حكومة - حكم ; plur., احكام - بتّ امر - قطع مشكلة - فصل دعوى. Décision donnée par le mufti sur une question proposée, فتوى ; plur., فتاوى. ‖ Demander une décision au mufti, استفتاه شى I. ‖ Donner une décision (mufti), افتاه فى الامر بانّ.

Décisivement, adv., بتّاً - حتماً.

Déclamateur, s. m., qui déclame, شادى - خطيب. Déclamateur qui exagère, مبالغ.

Déclamation, s. f., خطابة - شدو.

Déclamation, exagération, مهاتية - مبالغة - مهاتاة.

Déclamatoire, adj. com., qui ne renferme que des déclamations, مهاتى.

Déclamer, v. a., réciter à haute voix, خطب O. Déclamer des vers, انشد - شدا O.

Déclamer, v. n., invectiver, هاتى.

Déclaratif, ive, adj., تعريفى.

Déclaration, s. f., acte, discours pour déclarer, تعريف - تصريح. Déclaration de guerre, اشهار الحرب - تصريح العداوة. ‖ Déclaration, aveu, témoignage, اقرار - شهادة.

Déclarer, v. a., manifester, annoncer, اظهر - بيّن - عرّف - اعلن - اشهر - صرّح بالشى. Déclarer la guerre, اشهر الحرب على - صرّح بالحرب على.

Déclarer, révéler, اشهر - اقرّ.

Se Déclarer pour, v. réf., ظهر ل A. Se déclarer contre, ظهر على.

Se Déclarer, se faire connaître, اشهر نفسه.

Se Déclarer, paraître (maladie), بان A. - ظهر A.

Déclin, s. m., état de ce qui penche vers sa fin, زوال - اخر - نقص - هبوط - انحطاط. Être sur son déclin, مال الى الزوال I.

Déclinabilité, s. f., qualité d'un mot déclinable, اعراب - انصراف الاسم.

Déclinable, adj. com., منصرف - مُعْرَب - معرّب.

Déclinaison, s. f., manière de faire passer les noms par les cas, اعراب الاسما - تصريف الاسما.

Déclinaison, éloignement des astres de l'équateur, انحراف او ابتعاد الكواكب عن خط الاستوا.

Déclinatoire, s. m., انكار.

Déclinatoire, adj., انكاري.

Décliner, v. n., déchoir, pencher vers sa fin, مال الى الزوال I. - نقص O. - انحط - هبط O.

Décliner, en parlant des astres, انحرف.

Décliner, v. a., terme de gram., عرّب الاسم - صرّف الاسم.

Décliner, ne pas reconnaître une juridiction, نكر الحكم A. - انكر.

Décliner son nom, se nommer, سمّى نفسه.

Déclivité, s. f., pente, حدور.

Déclouer, v. a., فكّ المسيار O. - خلع المسمار A.

Décocher, v. a., lancer un trait, رمى - نشّب I. - رشق احداً ب O.

Décocher un trait de satire, ضرب احداً كلمة I. O. - نقره كلمة O. - طعن فيه O. A.

Décoction, s. f., bouillon de plantes et drogues, ماء نبات - طبيخ النبات - مطبوخ.

Décoiffer, v. a., défaire la coiffure, خبل العمّة A. - نزع ما على الراس من اللبس والزينة A.

Décollation, s. f., action de couper le cou, قطع راس.

Décollement, s. m., حلّ الغرا.

Décoller, v. a., couper le cou à quelqu'un, قطع راس A.

Décoller, détacher ce qui était collé, حلّ الغرا O.

Se Décoller, v. pro., se détacher, انحلّ - انفكّ.

Décolleter, v. a., كشف الصدر I.

Décolorer, v. a., ôter la couleur, فسخ اللون A. - ذبّل اللون.

Se Décolorer, v. pro., se ternir, perdre sa couleur, كبى I. - انفسخ لونه.

Décoloré, e, adj., terne, كابي.

Décombrer, v. a., ôter les décombres, شال الردم I.

Décombres, s. m. plur., ردم.

Décomposer, v. a., réduire un corps, حلّ O. - فكّ التركيب O.

Décomposer, au fig., décomposer un raisonnement, un discours, l'analyser, فصّل.

Décomposer le sang, فسخ الدم A. - افسد الدم.

Décomposition, s. f., résolution d'un corps dans ses principes, فكّ - حلّ - انفكاك - انحلال.

Décomposition, dissolution du sang, فساد الدم - انفساخ الدم.

Décompte, s. m., déduction sur une somme à payer, حسم مقدار ما من المبلغ الذي يقتضي دفعه - حسم - خصم.

Décompter, v. a., rabattre sur une somme, حسم من O. - شال من I.

Décompter, v. n., rabattre de l'opinion, نقّص.

Trouver à décompter, لاقى خلاف ما كان في ظنه.

Déconcerter, v. a., rompre les mesures, les desseins, عكس - بطّل A. - فسخ - افسد I.

Déconcerter quelqu'un, lui faire perdre contenance, le troubler, لخم - خبّل O. - خزى I.

Se Déconcerter, v. réf., se troubler, تخبّل - تغيّرت احواله - انخزى.

Déconfiture, s. f., défaite, ruine, كسرة.

Déconseiller, v. a., persuader de ne pas faire, شار عليه بان لا يعمل الشي - رجّع عن O.

Décontenancer, v. a., faire perdre contenance, غيّر احواله - التخم O. - لخم.

Déconvenue, s. f., malheur, ما جرى عليه - ما اصابه.

Décorateur, s. m., مزخرف.

Décoration, s. f., ornement, زخرفة - زينة.

Décoration, marque de dignité, علامة شرف.

Décorder, v. a., détortiller, حلّ برمة الحبلة O.

Décorer, v. a., orner, زيّن - زخرف.

Décorum, s. m., bienséance, الناموس الظاهر - هيبة. Garder le décorum, حفظ الناموس الظاهر A.

Découcher, v. n., coucher hors de chez soi, باتَ برّا A.

Découcher, v. a., faire découcher quelqu'un, بيّته برّا او فى غير فرشته.

Découdre, v. a., défaire la couture, فتق O.

Se Découdre, v. pro., انفتق.

En *découdre*, v. n., fam., en venir aux mains, تقاتلوا - تحاربوا.

Décousu, e, adj., sans ordre, sans liaison, غير مسلسل ببعضه - غير مضبوط.

Découlant, e, adj., سايل.

Découlement, s. m., سيلان.

Découler, v. n., couler, جرى I. A. - سال I. - زرب O.

Découler, au fig., avoir sa cause dans, نتج من O.

Découper, v. a., couper en morceaux, قطّع. Découper en petites parties des étoffes, du papier, قصّ O. - قصقص.

Découpler, v. a., détacher ce qui est couplé, délier, حلّ O. - فرق بين الاثنين O.

Bien *découplé*, de belle taille, طويل القامة - صاحب قدّ واعتدال.

Découpoir, s. m., ciseaux, مقصّ.

Découpure, s. f., taillade, chose découpée, قصقوصة.

Découpure, action de découper, تقطيع.

Décourageant, e, adj., يبرّد الهمّة - يخهد.

Découragement, s. m., perte de courage, خهود - فتور - تبريد الهمّة - انكسار القلب.

Décourager, v. a., ôter le courage, كسر القلب I. - اخهد - برّد الهمّة.

Se Décourager, v. pr., خهد A. - بردت همّته O. - فترت همّته O. - انفلّ عزمه - انكسر قلبه.

Décours, s. m., décroissement de la lune, نقصان القمر - هبوط القمر.

Décousure, s. f., endroit décousu, فتق.

Découvert, e, adj., مكشوف. Lieu découvert, agréable, مكان شرح - موضع فرج.

A Découvert, adv., sans être couvert, مكشوف - على المكشوف.

A Découvert, manifestement, اشكارا - جهاراً.

Découverte, s. f., action de découvrir, كشف.

Découverte, invention, ايجاد - ابتداع.

Découvrir, v. a., ôter ce qui couvre une chose, كشف الغطا عن الشى - كشف الشى I.

Découvrir, dégarnir de forces, de secours, exposer aux dangers, اعرض للاخطار - خلّى بلا محامى.

Découvrir, parvenir à connaître ce qui était caché, اطّلع على - وقف على; aor., يقف. Il découvrit en lui des dispositions guerrières, شمّ فيه رايحة الشجاعة.

Découvrir, révéler, اظهر.

Découvrir, commencer à voir, لمح A. - استلمح.

Découvrir, faire une découverte, اطّلع على - وجد; aor., يجد - كشف I.

Se Découvrir, v. réf., انكشف. Se découvrir la tête, la gorge, كشف راسه, صدره I.

Se Découvrir, se faire connaître, اظهر نفسه - بيّن نفسه.

Se Découvrir, être indiscret, فضح روحه A.

Décrasser, v. a., ôter la crasse, غسل الوسخ I.

Décrasser, au fig., polir un homme grossier, هذّم.

Décréditement, s. m., تبويز.

Décréditer, v. a., ôter, faire perdre le crédit, l'estime, etc., كسر عرضه I. - ثلم صيته I. - قلّل اعتباره - بوّز - خرق ناموسه.

Se Décréditer, v. réf., perdre son crédit, تبوّز - قلّ اعتباره - انثلم صيته I.

Décrépit, e, adj., vieux et cassé, هرم.

Décrépitation, s. f., pétillement du sel dans le feu, تكتكة الملح.

Décrépiter, v. n., pétiller, تكتك.

Décrépitude, s. f., vieillesse extrême, عجز - هَرَم.

Décret, s. m., ordonnance, حكم ; plur., احكام - قضا - امر ; plur., اوامر. Les décrets du ciel, المقادير - الامر المقدر - القضا و القدر - امر الله.

Décréter, v. a., décerner un décret, ordonner, قضى I. - حكم O. - امر O.

Décri, s. m., cri public pour défendre le débit d'une marchandise, le cours d'une monnaie, etc., مناداة بنهى بضاعة او نوع من المعاملة.

Décri, au fig., perte de la réputation, جرسة - فضيحة - هتيكة - انكسار العرض.

Décrier, v. a., défendre le débit d'une marchandise, le cours d'une monnaie par un cri public, نادى بنهى البضاعة او المعاملة.

Décrier, au fig., ôter l'honneur, la réputation, l'estime, هتك O. - فضح A. - كسر عرضه I.

Décrire, v. a., peindre par paroles, وصف ; aor., يصف.

Décrire, tracer, رسم O.

Décrocher, v. a., فكّ الشي المعلق O. - شال الشي من I.

Décroissement, s. m., انتقاص - نقصان.

Décroître, v. n., diminuer, انتقص - نقص O. - خسّ I. - تصاغر.

Décrotter, v. a., ôter la crotte, مسح A.

Décrotteur, s. m., مسّاح الصرم.

Décrottoire, s. f., مسحة.

Décrue, s. f., نقص.

Décruer, v. a., lessiver du fil cru avant la teinture, غسل الخيط الخام قبل صبغه I.

Décruser, v. a., faire bouillir des cocons de soie pour les dévider avec facilité, غلى جوز القزّ فى الماء لينحلّ الغزل بسهولة.

Décuple, s. m. et adj., عشرة اضعاف.

Décupler, v. a., rendre dix fois plus grand, صيّر الشى قدر ما كان عشرة اضعاف.

Dédaigner, v. a., mépriser, استحقر - احتقر - ما حسب له حساب - ما اعتنى فى - استخفّ ب.

Dédaigner de, v. n., ne pas vouloir par mépris, من قلة اعتباره لاحد ما اراد ان - كبرت نفسه عن A.

Dédaigneusement, adv., باستحقار.

Dédaigneux, se, adj., مستحقر.

Dédain, s. m., mépris, استحقار.

Dédale, s. m., labyrinthe, تيه.

Dedans, adv., dans l'intérieur, جوّا - داخل.

Dedans, s. m., intérieur, داخل. Le dedans de la maison, داخل البيت.

Dédicace, s. f., consécration d'une église, رسم - تكريس كنيسة - تخصيص كنيسة باسم قدّيس.

Dédicace, épître pour dédier un livre à quelqu'un, خطبة - رسالة الى من أهدى له الكتاب - هدية كتاب.

Dédicatoire, adj. com., contenant la dédicace, لاجل اهدا كتاب - مُهدى.

Dédier, v. a., consacrer au culte, رسم O. - كرّس - خصّص باسم قدّيس.

Dédier, adresser un livre par une dédicace, جعل كتابه على اسم - اهدى كتاب A.

Dédire, v. a., désavouer ce qu'une personne a dit ou fait pour nous, نكر A. - كذّب.

Se Dédire, v. réf., se rétracter, نقض قوله O. - رجع فى كلامه - رجع عن كلامه A.

Dédit, s. m., rétractation, رجوع فى الكلام.

Dédit, peine convenue contre celui qui se dédit, مبلغ معلوم بين المتعاهدين يدفعه الذى يرجع عن كلامه.

Dédommagement, s. m., réparation de dommage, عوض - تعويض خسارة.

Dédommager, v. a., indemniser, عوّض عليه -

عوّض خسارة. Dieu vous dédommagera d'un autre côté, الله يعوّض عليك من غير باب.

Se Dédommager, v. réf., سدّ O.

Dédoubler, v. a., ôter la doublure, شال البطانة I.

Dédoubler, séparer en deux, قسم قسمين I.

Déduction, s. f., soustraction, حسم - خصم. Déduction faite des frais, بعد حسم المصروف.

Déduction, énumération, شرح.

Déduire, v. a., rabattre, حسم O. - خصم O. - طرح A.

Déduire, narrer en détail, قصّ O. - شرح A.

Déduire, inférer, استنتج من.

Déesse, s. f., divinité féminine, ملكة - جنّية.

Défâcher (Se), v. réf. fam., s'apaiser après la colère, راق من غضبه O.

Défaillance, s. f., غشوة - غشية.

Défaillant, e, adj., qui s'affaiblit, ناقص القوى.

Défaillant, s., qui ne comparaît point sur l'assignation, متأخّر عن الحضور - مخالف.

Défaillir, v. n., dépérir, s'affaiblir, نقص O., انتقص قوته.

Défaillir, se pâmer, غشي A. - غشي عليه A.

Défaire, v. a., détruire ce qui est fait, خرب I. O. - نزع A. Défaire un mariage, فسخ الزيجة. || Défaire un nœud, فكّ العقدة O.

Défaire, mettre en déroute, كسر I. - انتصر على. Être défait, انكسر.

Défaire, débarrasser, خلّص من.

Défaire, maigrir, exténuer, اضعف - اسقم - غيّر - انحف - اضنى - ضعّف.

Défaire, au fig., effacer par plus d'éclat, de beauté, فاق O.

Se Défaire, v. réf., se débarrasser de, انعتق من - تخلّص من. Se défaire d'un ennemi, le faire mourir, اهلك عدوه فتخلّص منه واستراح من شرّه. || Se défaire de, se désaccoutumer de, ترك O. - خلّى عنه. || Se défaire d'une chose, la vendre, باع I.

Défait, e, adj., amaigri, abattu, ضعيف - متغيّر.

Défaite, s. f., déroute, كسرة.

Défaite, débit, vente, بيعة. Qui est de défaite, سهل البيع.

Défaite, excuse, حجّة; plur., حجج. Mauvaise défaite, حجّة باردة.

Défalcation, s. f., déduction, شيل - حسم.

Défalquer, v. a., déduire, حسم O. - شال من I.

Défaut, s. m., imperfection, عيب; plur., عيوب - نقيصة - نقص; plur., نقايص. Quiconque verra ses propres défauts ne s'occupera pas de ceux d'autrui, من ابصر عيب نفسه اشتغل عن عيب غيره.

Défaut, manque, privation, قلّة - عدم - نقص.

Défaut, manquement à une assignation, مخالفة - تأخّر عن الحضور.

Au *défaut* de, adv., au lieu de, en place de, عوض عن.

Défaveur, s. f., قلّة قبول.

Défavorable, adj. com., منكوس - مخالف.

Défavorablement, adv., منكوسًا - بمخالفة.

Défectif, ive, adj., (verbe) qui n'a pas tous ses modes et temps, فعل غير كامل الاحوال.

Défection, s. f., abandonnement d'un parti, تخلية - تخلّي عن - ترك.

Défectueusement, adv., بعيب - بعوار.

Défectueux, se, adj., qui n'a pas les qualités requises, ناقص - معيوب - معور. Verbe défectueux (comme غزا, رضي, etc.), فعل ناقص.

Défectuosité, s. f., défaut, عيب; plur., عيوب - نقصان - نقص - عوار.

Défendable, adj. com., يحتمى.

Défendeur, deresse, s., opposé à demandeur, مجيب - مدّعى عليه.

Défendre, v. a., protéger, soutenir, دافع عنه -

حامى عن - I. حمى - O. نصر - O. ردّ عنه. A son corps défendant, مدافعاً عن نفسه. ‖ Défendez votre frère, qu'il ait tort ou raison, prov., انصر اخاك ظالمًا و مظلوماً. ‖ Défendre quelqu'un, l'excuser, تلافى دعوته. ‖ Défendre, garder une place forte, حافظ - I. حمى.

Défendre, empêcher de, منع عن A.

Défendre, prohiber, interdire, حرّم - حرّج - نهى عن I. - منع A. On aime le fruit défendu, كل ممنوع متبوع - كل ممنوع حلو - احبّ شى للانسان ما مُنع.

Se Défendre, v. réf., repousser par la force, دافع عن نفسه.

Se Défendre, s'excuser de faire, امتنع من - اعتذر من.

Se Défendre de, se disculper, nier, برّر نفسه - نكر A. Il se défendit en disant que, احتجّ بان.

Se Défendre, se tenir en garde, se garantir, احترس من - استحرس من.

Défense, s. f., protection, soutien, مدافعة - محامية - حماية - صيانة. Prends ma défense, Dieu prendra la tienne, خذ بيدى الله ياخذ بيدك. ‖ Mettre une place en état de défense, حصّن. ‖ Se mettre en défense, استعدّ للمدافعة - تحصّن - احترس.

Défense, justification d'une inculpation, تبرية.

Défense, prohibition, نهى - منع - تحريج.

Défenses, au plur., réponses en justice, مجاوبة - احتجاج. Il sera ouï en ses défenses, يستمع فى احتجاجه.

Défenses, longues dents de sanglier, نابات - انياب; sing, ناب.

Défenses, ce qui met les assiégés à couvert, تحصين.

Défenseur, s. m., qui défend, محامى.

Défensif, ive, adj., fait pour défendre, دفاعى.

Défensive, s. f., مدافعة. Être sur la défensive, ne faire que se défendre, دافع - حامى.

Déférant, e, adj., qui condescend, ممتثل - مراعى.

Déférence, s. f., condescendance, امتثال - رعاية - مراعاة.

Déférent, s. m., terme de monnaie, marque de la fabrique, نشان المعاملة.

Déférer, v. n., céder, امتثل ل - راعى.

Déférer, donner, سلّم لِ - اولى احداً ب - اعطى.

Déférer le serment à quelqu'un, حلّف.

Déférer. *Voyez* Dénoncer.

Déferrer, v. a., (un cheval), شال نعل الفرس I.

Se Déferrer, v. réf., perdre son fer, en parlant d'un cheval, تحفى.

Déferrer, v. a., rendre muet, confus, افحم.

Défi, s. m., provocation, طلب شرّ - اباحة - استدعا للميدان - طلب للميدان. Porter un défi à quelqu'un, استدعى احداً للميدان - رمى اباحة, القى اباحة عليه ب, فى I.

Défiance, s. f., crainte d'être trompé, ظنّ سوء - استحراس - حذر - استخوان. La défiance est la mère de la sûreté, الاستخوان يولّد الامان.

Défiant, e, adj., qui craint qu'on le trompe, لا يامن احداً - مستخون - متوهّم - ظنّان.

Déficit, s. m., ce qui manque, نقصان - خسر - نقص.

Défier, v. a., provoquer au combat, faire un défi, استدعىٌ للميدان - دعا للقتال O. I. - طلب للشر O. - القى اباحة عليه, رمى I. Il défia à la course tous ceux qui se présenteraient, رمى اباحة فى الركض على اى من كان.

Défier quelqu'un, le braver, استهتر.

Se Défier de, v. réf., avoir de la défiance de, ما امن - احتذر من - تحرّس من - استحرس من - استخون - O. شكّ فى - O. ظنّ السوء فى. Il faut se défier de tout le monde, لا تظنّ فى الناس الّا سوءاً.

Défigurer, v. a., rendre difforme, gâter, شوّه — عكس — هشم الوجه I.

Défilé, s. m., passage étroit, مضيق.

Défiler, v. a., ôter le fil, سلت الخيط O. I. — فرط O. Défiler un collier de perles, فرط عقد لولو.

Défiler, v. n., passer à la file, les uns après les autres, فات واحد بعد واحد او ناس بعد ناس O.

Défini, s. m., chose définie, شي محدود.

Définir, v. a., déterminer le temps, le lieu, les bornes, حدّد — حدّ O.

Définir, expliquer la nature, l'essence d'une chose, عرّف — عرّف ماهية الشي.

Définitif, ive, adj., qui décide, بتي.

En Définitive, adv., par un jugement définitif, بتيًا.

En Définitif, enfin, وبالاخر — والحاصل.

Définition, s. f., explication de la nature d'une chose, etc., تعريف; plur., تعريفات.

Définitivement, adv. *Voyez* En Définitif.

Déflagration, s. f., combustion, احتراق.

Défleurir, v. n., perdre sa fleur, سقط زهره O. — يبس زهره A.

Défleurir, v. a., اسقط الزهر.

Déflexion, s. f., détour de sa route naturelle, انحراف — ميل.

Défloration, s. f., dépucellement, زياح البكورية — ازالة البكارة.

Déflorer, v. a., ôter la virginité, ازال البكارة — ازاح البكورية — اخذ الوجه O.

Défoncer, v. a., ôter le fond d'un tonneau, خفس A. Défoncer la terre, شق الارض O. — عزق الارض I.

Se défoncer, v. réf., perdre son fond, انخفس.

Déformer, v. a., gâter la forme, عكس I. — سمّج.

Se Déformer, v. réf., انعكس.

Défourner, v. a., ôter du four, اخرج من الفرن.

Défrai, s. m., دفع المصروف.

Défrayer, v. a., payer la dépense, حمل الكلفة I. — دفع المصروف A.

Défrayer, amuser une société, سلّى الجماعة.

Défrichement, s. m., عزق الارض.

Défricher, v. a., cultiver une terre inculte, عمر الارض O. — احيى الارض — عزق الارض I.

Défricheur, s. m., عمّار الارض.

Défriser, v. a., défaire la frisure, رخى الشعر I.

Défroncer, v. a., défaire les plis, فرط O. — بسط O. Défroncer le sourcil, بسط وجهه — حلّ عقدته O.

Défroque, s. f., dépouille, تشليحة.

Défroquer, v. a., ôter le froc, شلّح.

Se Défroquer, v. réf., quitter le froc, شلح A. Moine défroqué, راهب شالح.

Défunt, e, s., mort, متوفّى — هالك — متنيّح — مرحوم (les musulmans ne se servent de ce dernier mot qu'en parlant de leurs co-religionnaires).

Dégagé, e, adj., libre, مخلّص.

Dégagement, s. m., تخليص — خلاص.

Dégagement, issue secrète, منفذ سرّ — باب سرّ — مسلك سرّ.

Dégager, v. a., retirer ce qui était engagé, خلّص.

Dégager, débarrasser, délivrer, فكّ — خلّص O.

Dégager un soldat, le rendre libre, عتق I. — اطلق.

Dégager, donner une issue, سلّك.

Dégager sa parole, la retirer, شال بله I. Dégager sa promesse, y satisfaire, كمّل وعده.

Se Dégager, v. réf., تخلّص.

Dégainer, v. a., سحب A. — سلّ O.

Dégarnir, v. n., ôter ce qui garnit, ce qui orne, عرّى — نزع الاداوات A. — شال الزينة I. — العدّة — جرّد. Dégarnir un arbre, en ôter les branches inutiles, قلّم الشجرة.

Se Dégarnir, se vêtir légèrement, تخفّف.

DÉGAT, s. m., ravage, ruine, خراب - خسارة - تـــلاف. Faire du dégât dans une province, خرب البلاد I. (pour اخرب). ‖ Ils ont fait un dégât épouvantable, خربوا الدنيا.

DÉGAUCHIR, v. a., ôter l'irrégularité du bois, صلّح الخشب.

DÉGAUCHISSEMENT, s. m., تصليح الخشب.

DÉGEL, s. m., fonte des neiges, de la glace, سياح الثلج - حلّ الثلج - ذَوَبان الجليد.

DÉGELER, v. a., fondre la glace, la neige, حلّل, ذوّب الجليد - سيّح الثلج.

Dégeler, v. n., ou *Se Dégeler*, ساح الثلج I. - تحلّل, انحلّ الجليد.

DÉGÉNÉRATION, s. f., انفساد - تلف.

DÉGÉNÉRER, v. n., s'abâtardir, تغيّر عن طيبة اصله - تلف A. - انفسد. Cet homme a dégénéré, il vaut moins qu'il ne valait autrefois, انحطّ عن قيمته السابقة.

Dégénérer en, changer de bien en mal, انقلب - آل الى O.

DÉGINGANDÉ, ÉE, adj., مخلّع.

DÉGLUER, v. a., حلّ من الدبق O.

DÉGLUTITION, s. f., action d'avaler, ابتلاع.

DÉGOBILLER, v. a., نتّق - تقيّى O.

DÉGOISER, v. a. et n., حكى I.

Se Dégoiser. *Voyez* SE DÉGOURDIR.

DÉGORGEMENT, s. m., تفريغ.

DÉGONFLER, v. a., ازال الورم, الانتفاخ.

DÉGORGER, v. a., déboucher, سلّك.

Dégorger, v. n., se déboucher, سلك O.

Se Dégorger, v. réf., s'épancher, استفرغ - فرّغ.

DÉGOURDI, E, adj., expérimenté, مدعوك - مفتول.

DÉGOURDIR, v. a., ôter l'engourdissement, نعش A. I. - انعش.

Dégourdir, au fig., fam., façonner une personne, دعك A. - فتل I.

Se Dégourdir, v. réf., se défaire de son engourdissement, صحّ O. - انتعش.

Se Dégourdir, se défaire de sa simplicité, فتح عينه A. - صحّ O. - تشطّر.

DÉGOURDISSEMENT, s. m., انتعاش.

DÉGOUT, s. m., manque de goût, d'appétit, سدم - عدم الذوق والاشتها - قرف.

Dégoût, aversion pour une chose, pour une personne, ملل من - كراهة - قرف. Éprouver du dégoût pour, تقرّف من. ‖ Dégoût de l'étude, زهد - زهق.

Dégoût, déplaisir, قهر.

DÉGOUTANT, E, adj., كريه - مقرف.

DÉGOUTÉ, E, adj., qui manque d'appétit, قرفان - مسدوم.

Dégoûté, difficile, délicat, چلبى المزاج - ملول - ركيك المزاج.

DÉGOUTER, v. a., ôter le goût, l'appétit, اقرف - سدّم نفسه - سدّ النفس O. - قرّف.

Dégoûter de, donner de l'aversion pour, اقرف من - كرّه فى.

Dégoûter de, faire qu'on ne trouve plus à son goût, صدّ عن O.

Se Dégoûter de, v. réf., prendre du dégoût pour, ملّ A. - تقرّف من - O. I. قرف - A. زهد - A. زهق - A. زعل من.

Se Dégoûter, perdre l'appétit, سدم A. - قرف I.

DÉGOUTTANT, E, adj., qui tombe goutte à goutte, قاطر. Son sabre était dégouttant de sang, وسيفه يقطر بالدما.

DÉGOUTTER, v. n., tomber goutte à goutte, قطر O. - نقّط. Le sang lui dégoutte du nez, انفه ينقط دم. ‖ L'eau dégoutte dans la chambre, البيت يكف.

DÉGRADATION, s. f., destitution honteuse d'un grade, حطّ عن المقام.

Dégradation d'un édifice, خراب.

Dégradation, avilissement, ذلّ - ترذيل.

Dégradation, affaiblissement des couleurs, de la lumière, نقص بالتدريج.

Dégrader, v. a., démettre d'un grade avec ignominie, حطّ عن المقام O.

Dégrader, déshonorer, avilir, اذلّ - رذّل - بهدل.

Dégrader, faire du dégât, خرب I.

Dégrader, affaiblir insensiblement les couleurs, la lumière, انقص, قلّل بالتدريج.

Se Dégrader, au fig., s'avilir, ترذّل.

Dégrafer, v. a., فكّ O.

Dégraissement, s. m., غسيل - ازالة الدهن.

Dégraisser, v. a., ôter la graisse, les taches de graisse, غسل I. - ازال, زوّل الدهن. Il mangea des fruits pour se dégraisser la bouche, اكل فواكه ليزيل عن فمه زفرة الطعام.

Dégraisseur, s. m., غسّال.

Degré, s. m., escalier, سلّم - درج; plur., سلالم.

Degré, marche d'un escalier, درجة; collect., درج.

Degré, grade, رتبة - درجة.

Degré, division d'une ligne, درجة.

Par *degrés*, petit à petit, بالتدريج. Au plus haut degré, au fig., للغاية - الى ابعد غاية.

Dégréer, v. a., ôter les agrès d'un navire, شال اداوات المركب I.

Dégringoler, v. a., descendre vite et malgré soi, كرت A. - كحرت - تكركب.

Dégrossir, v. a., diminuer, رقّ I. - رقّق.

Dégrossir, au fig., commencer à éclaircir une affaire, نوّر المادّة.

Déguenillé, e, adj., dont les habits sont en lambeaux, مخرقن - مخلقن.

Déguerpir, v. a., abandonner un héritage, ترك الارث O.

Déguerpir, v. n., fam., sortir d'un lieu par crainte, par force, فرك O. - انقلع. Déguerpissez d'ici, انكسحوا, انقلعوا من هون.

Déguerpissement, s. m., abandon d'un héritage, ترك ارث.

Dégueuler, v. n., vomir, طرش I.

Déguisement, s. m., état d'une personne déguisée, تنكير - تخفية - تبديل.

Déguisement, au fig., dissimulation, تدليس.

Déguiser, v. a., travestir, نكّر. On le déguisa en marchand, لبّسوه زى تاجر.

Déguiser, cacher sous des formes trompeuses, اخفى - خبّى. Il déguisa son chagrin, et fit bonne contenance, اخفى الكمد واظهر الجلد.

Se Déguiser, v. réf., se travestir, تبدّل - تنكّر - تخفّى. Il se déguisa en femme, تنكّر بزى النسوان - لبس زى النسوان.

Se Déguiser, se montrer autre que l'on n'est, دالس - دلّس.

Dégustation, s. f., essai, ذواقة.

Déhanché, e, adj., qui a les hanches rompues, مخلّوع - مخلّع.

Déharnacher, v. a., شال عدّة الفرس I.

Déhonté, e, adj., بلا حيا - وقح.

Dehors, s. m., la partie extérieure, خارج. Dehors, au plur., fortifications extérieures, سياج.

Dehors, apparence, ظاهر.

Dehors, adv. de lieu, prép., hors de, برّا. Par dehors, من برّا - من خارج.

Déicide, s. m., crime des Juifs en faisant mourir le Christ, قتل المسيح.

Déification, s. f., تاليه.

Déifier, v. a., mettre au rang des dieux, الّه.

Déisme, s. m., croyance à l'existence d'un dieu, sans révélation ni culte, القول بالوحدة المطلقة - اعتقاد بوجود الله و نكر جميع الاديان.

Déiste, s., qui reconnaît un dieu, et rejette toute religion révélée, قايل بالوحدة المطلقة - لاوى - معتقد بوجود الله و ناكر جميع الاديان.

Déité, s. f., divinité de la fable, اله - الهة.

Déjà, adv. de temps, dès cette heure, الساعة. Déjà, dès l'heure dont on parle; auparavant, قد - لقد - قبل الان. ‖ Il s'est déjà passé bien du temps, لقد برح زمان. ‖ Je suis déjà venu deux fois, جيت مرتين قبل هلا.

Déjection, s. f., excrémens, براز.

Déjeter (Se), v. réf., se dit du bois, etc., qui travaille, qui se courbe, نفش الخشب وانعوج O.

Déjeuné ou **Déjeuner**, s. m., فطور.

Déjeuner, v. a., manger le matin, فطر O. Faire déjeuner, donner à déjeuner, فطّر.

Déjoindre, v. a., شق - فرّق بين O.

Se Déjoindre, v. réf., se séparer, انشق - افترق.

Déjouer, v. a., empêcher de réussir (un projet), عكس I. - عطّل - ابطل.

De là, adv., de cela, من هذا. Il s'ensuit de là que, ومقتضى ذلك ان - ومن ذلك يستلزم ان.

De là, de l'autre côté de, من هناك. Au-delà, par-delà, من الناحية الثانية - من الناحية ديكها - هداك الصوب. Au-delà du fleuve, هداك الصوب من النهر. ‖ Au-delà de la mer, ورا البحر. ‖ Au-delà des espérances, فوق الامل.

Délabrement, s. m., خراب - صعصعة.

Délabrer, v. a., déchirer, mettre en mauvais état, خربط I. - خرب - صعصع - مزّق.

Délacer, v. a., défaire le lacet, فكّ الحبكة O. - ارخى القيطان.

Délai, s. m., remise, مهلة. Donner un délai, امهل. ‖ Demander un délai, استمهل.

Délaissement, s. m., abandonnement, تخلّي.

Délaisser, v. a., abandonner, تخلّى عن.

Délassement, s. m., repos, استراحة - راحة.

Délasser, v. a., ôter la lassitude, ريّح.

Se Délasser, v. réf., prendre du repos, استراح.

Délateur, trice, s., dénonciateur, عواني; plur., عوانية.

Délation, s. f., dénonciation, عوان.

Délayant, adj., (Remède), qui rend les humeurs fluides, دوا محلّل.

Délayement, s. m., حلّ.

Délayer, v. a., détremper dans un liquide, حلّ O.

Délectable, adj. com., agréable, لذيذ.

Délectation, s. f., plaisir qu'on savoure, تلذّذ.

Délecter, v. a., réjouir, سرّ O. - شرح قلبه A. - بسط O.

Se Délecter, v. réf., prendre beaucoup de plaisir à, استلذّ - التذّ - تلذّذ ب.

Délégation, s. f., commission pour connaître, agir au nom de, وكالة - نيابة.

Délégation, acte qui donne pouvoir à une personne de recevoir une somme d'une autre, حوالة.

Délégué, s. m., chargé d'agir au nom d'un autre, نايب; plur., نواب - وكيل; plur., وكلا.

Délégué, porteur d'une délégation, حوالة.

Déléguer, v. a., commettre, نوّب - وكّل - اقام وكيلا.

Déléguer, assigner des fonds, حوّل.

Délestage, s. m., تفريغ التصبيرة.

Délester, v. a., ôter le lest, فرّغ تصبيرة المركب.

Délétère, adj. com., qui cause la mort, مقتّل - مُتلف - قاتل.

Délibérant, e, adj., مشاور.

Délibératif, ive, adj., qui tend à persuader ou à dissuader, نصحي. Voix délibérative, suffrage compté dans les délibérations, opposé à voix consultative, الراي المحسوب والمعتبر في جمع الارا.

Délibération, s. f., discussion entre plusieurs pour prendre une résolution, مشاورة - مشورة.

Délibération, résolution, راي - بنا.

Délibéré, s. m., ordonnance, حكم - امر.

Délibéré, adj., aisé, libre, عازم - مخلّص.

De propos *délibéré*, عمداً - قصداً.

Délibérément, adv., d'une manière délibérée, بعزم.

Délibérer, v. n., consulter en soi-même ou avec les autres, تشاور مع - شاور نفسه. La passion ne délibère point, ليس فى الشهوة مشورة; prov.

Délibérer de, se déterminer à, عزم - اعتمد على I. - بنا امره على I.

Délicat, e, adj., agréable au goût, لذيذ - ناعم مفتخر.

Délicat, fin, رفيع. Esprit délicat, عقل رفيع.

Délicat, délié, faible, طرى - نحيف - رقيق - ناعم - ظريف - لطيف. Constitution délicate, طبع نحيف. ‖ Main délicate, douce, molle, يد طرية. ‖ Main délicate, légère, adroite, يد خفيفة. ‖ Ouvrage délicat, شغل ظريف.

Délicat, efféminé, مدلل.

Délicat, difficile à contenter, نظلى.

Délicat, difficile à juger, conduire, صعب.

Délicat sur l'honneur, صاحب نخوة. Délicat dans ses procédés, ادمى - صاحب معروف.

Délicatement, adv., avec délicatesse, بلطافة - بخفة. Élevé délicatement, مربّى فى الدلال.

Délicater, v. a., traiter, élever délicatement, ربّى فى الدلال - لاطف.

Délicatesse, s. f., qualité de ce qui, de celui qui est délicat (*voy*. les différens sens de délicat), لطافة - لذة - ظرافة. Délicatesse d'un mets, لذة الطعام. ‖ Délicatesse d'un ouvrage, ظرافة الشغل.

Délicatesse, mollesse, نعومة - دلال.

Délicatesse, légèreté, adresse, خفة.

Délicatesse, faiblesse, ténuité, رقة - نحافة.

Délicatesse, finesse, رقة - رفاعة.

Délicatesse, sensibilité excessive, حسوس.

Délicatesse de procédés, معروف.

Délices, s. f. pl., plaisir, هناء - لذة - تنعم - نعيم - لذات ومسرّات.

Délicieusement, adv., بكمال اللذة - بتنعم.

Délicieux, se, adj., extrêmement agréable, لذيذ - مفتخر.

Délicoter (Se), v. pers., défaire son licou, قشط الرسن عن راسه.

Délié, e, adj., grêle, mince, رفيع - رقيق. Taille déliée, خصر ناحل, رقيق.

Délié, au fig., fin, subtil, شاطر - رفيع.

Délier, v. a., défaire le lien, فكّ O. - حلّ O.

Délier, au fig., absoudre, حلّ O.

Délinquant, s. m., مذنب.

Délinquer, v. n., contrevenir à la loi, اذنب.

Délire, s. m., égarement d'esprit causé par la maladie, تخريف - هذى - هذيان. Être en délire, هذى I.

Délit, s. m., crime, ذنب - خطاء; pl., ذنوب.

Délivrance, s. f., action de mettre en liberté, خلاص - عتق - اطلاق.

Délivrance, livraison, تسليم.

Délivre, s. m. *Voyez* Arrière-Faix.

Délivrer, v. a., mettre en liberté, اعتق - اطلق I.

Délivrer, affranchir d'un mal, نجى - خلّص من.

Délivrer, accoucher, ولّد - خلّص.

Délivrer, mettre entre les mains, سلّم.

Se Délivrer, v. réf., se débarrasser, accoucher, تخلّص - خلص A.

Délogement, s. m., انتقال - تعزيل.

Déloger, v. a., faire quitter un logis, une place, اخرج من - عزّل.

Déloger, v. n., quitter un logement, un lieu, انتقل من - خرج من O. - عزّل.

Déloyal, e, adj., sans foi, خاين.

Déloyalement, adv., بخيانة.

Déloyauté, s. f., infidélité, perfidie, خيانة.

Delphinium, s. m. *Voyez* Pied-d'Alouette.

Deltoïde, adj., (muscle), عضلة الدالية.

Déluge, s. m., débordement universel des eaux, grande inondation, طوفان.

Démagogie, s. f., faction populaire, عصابية - عصبة الشعب.

Démagogue, s. m., chef, membre d'une faction populaire, رييس عصبة من الشعب - واحد من العصب.

Démaillotter, v. a., حلّ قماط الولد O.

Demain, adv. de temps, s. m., le jour après celui où l'on est, بكرة - غدا.

Après-*Demain*, adv., dans deux jours, بعد بكرة - بعد غدا.

Démancher, v. a., ôter le manche, خلع القبضة A.

Démancher, v. n., avancer la main vers le chevalet du violon, قرّب يدك الى مشط الكمنجة.

Se Démancher, v. pr., انخلعت القبضة.

Se Démancher, v. pr., aller mal, تخربط - انعكس.

Demande, s. f., action de demander, chose demandée, مطلوب - طلب.

Demande, question, مسيلة; plur., مسايل - سوال; plur., سولات. Un livre par demandes et par réponses, كتاب سوال و جواب.

Demande, action en justice, ادّعا - طلب.

Demander, v. a., prier quelqu'un d'accorder, التمس من - A. سال - O. طلب من احد.

Demander, questionner, سال احداً عن A. Demander des nouvelles, استخبر عن شي. ‖ Demander à quelqu'un son nom, استسمى احداً.

Demander, désirer, vouloir, طلب O. - اراد - قصد O. Quelqu'un vous demande, واحد طالبك. ‖ Il ne demande qu'à jouer, ما مقصوده الا اللعب. ‖ Il ne demande pas mieux; il sera très-content de cela, يتهنى.

Demander, exiger, اقتضى. Cela a demandé beaucoup de peines et de travaux, اقتضى ذلك الى اتعاب كثيرة و عنا شديد. ‖ Cela demande beaucoup de soin et de précaution, هذا بدّه تقييد و ديران بال.

Demander, quêter, شحد A. - سال A.

Demandeur, se, s., qui demande souvent, importun, لجوج - ملحان.

Demandeur, deresse, s., qui demande en justice, مدّعي.

Démangeaison, s. f., picotement entre cuir et chair, اكلان - رعاية - حكّة - نغلان.

Démanger, v. n., avoir la démangeaison, حكّ O. - رعي A. - اكل O. - نغل A. La main me démange, يدي تاكلني - يدي ترعاني, تحكّني.

Démantèlement, s. m., هدّ اسوار قلعة.

Démanteler, v. a., abattre les fortifications, هدّ الاسوار O.

Démantibuler, v. a., rompre, mettre hors de service, هشم - خلّوع - خلّع I.

Se Démantibuler, v. pr., انهشم - تخلوع - تخلّع.

Démarcation, s. f., ligne servant de limite, وضع الحدود.

Démarche, s. f., manière de marcher, مشوة - مشية - مشي.

Démarche, pas, procédé, conduite, خطوة - عمل; plur., اعمال - سلوك.

Démarier, v. a., rompre le mariage, فسخ النكاح A.

Démarquer, v. a., ôter une marque, اشال العلامة I.

Démarrer, v. a. et n., détacher, partir, حلّ O.

Démarrer, v. n., changer de place, تحرّك - برح من موضعه A.

Démasquer, v. a., ôter le masque, كشف وجهه I. ازاح الغطا عن.

Dématér, v. a., rompre les mâts, كسّر الصوارى.

Démêlé, s. m., querelle, خناقة - منازعة.

Démêler, v. a., trier et séparer ce qui est mêlé.

فرق O. Démêler les cheveux, سرّح الشعر. ‖ Démêler du fil, حلّ الخيط المعرقل O.

Démêler, distinguer, reconnaître, عرف - ميّز I.

Démêler, contester, quereller, تخاصم معه على شي - نازع. Qu'avez-vous à démêler avec lui? ايش بينك وبينه.

Démêler, débrouiller, éclaircir, كشف I. - شرح A. - حلّ O.

Se Démêler de, v. réf., se tirer de, تخلّص من.

Démembrement, s. m., تقسيم.

Démembrer, v. a., diviser, قسّم.

Déménagement, s. m., transport des meubles d'un logis à l'autre, رحيل - انتقال - تعزيل.

Déménager, v. a., transporter des meubles d'un logis à l'autre, رحل A. انتقل من بيت الى بيت - عزّل.

Démence, s. f., folie, aliénation, جنون - جنّة - خلل فى العقل. Tomber en démence, اختلّ عقله.

Démener (Se), v. réf., s'agiter, اختبط.

Démenti, s. m., action de nier ce qui a été dit par quelqu'un, تكذيب.

Démenti, au fig., fam., désagrément de ne pas réussir, خيبة.

Démentir, v. a., dire à quelqu'un qu'il a menti; prouver le contraire, كذّب.

Se Démentir, v. réf., se dédire, كذّب نفسه.

Se Démentir, au fig., s'écarter de son caractère, حاد عن I.

Démérite, s. m., ce qui fait perdre l'estime, تقصير - قصور - عدم الاستحقاق.

Démériter, v. n., agir de manière à perdre la bienveillance, l'estime, عدم الاستحقاق A. - بان منه قصور A. I.

Démesuré, e, adj., extrême, خارج عن القياس - مفرط.

Démesurément, adv., بافراط - من غير قياس - للغاية.

Démettre, v. a., disloquer, خلع A. - فكّك O.

Démettre, au fig., destituer, عزل O.

Se Démettre, v. réf., se défaire de sa charge, عزل نفسه عن - تنازل عن O.

Démeublement, s. m., شيل الفرش.

Démeubler, v. a., dégarnir de meubles, شال الفرش I. - عرّى البيت من الحوايج والاثاث.

Demeurant, e, adj., qui demeure, ساكن.

Au *demeurant*, adv., au reste, وما بقى - والباقى.

Demeure, s. f., habitation, مسكن; pl., مساكن.

Demeurer, v. a., faire sa demeure, سكن O.

Demeurer, rester, بقى A. Demeurer court, interdit, انقطع عن الكلام - توقّف. ‖ Demeurer à ne rien faire, قعد بلا شغل O.

Demeurer, tarder, ابطى - تعوّق.

Demi, e, adj. sing., la moitié d'un tout, نصف; plur., انصاف. Dans la conversation on supprime le plus souvent le ف final de ce mot, et l'on prononce : نصّ. Demi-heure, نصّ ساعة. ‖ Demi-once, نصّ وقية. ‖ Une heure et demie, ساعة ونصّ.

A *demi*, adv., à moitié, النصّ و النصّ - نصّ على نصّ. A demi-brûlé, نصفه محروق.

Demi-Cercle, s. m., نصف دايرة.

Demi-Circulaire, adj., نصف دايروى.

Démis, e, adj., disloqué, مخلوع - مفكوك.

Démission, s. f., acte par lequel on se démet d'une charge, عزل نفسه - تنازل.

Démissionnaire, adj. com., متنازل عن.

Démocrate, s. m., attaché au gouvernement populaire, تابع الحكم الجمهور.

Démocratie, s. f., gouvernement populaire, قيام الجمهور بالحكم.

Démocratique, adj. com., يخصّ حكم الجمهور.

Démocratiquement, adv., تبعًا لحكم الجمهور.

Démoiselle, s. f., fille d'une famille honnête, دمرية - ست - ستيتة.

Démolir, détruire, هدم O. - هدّ O. - خرب I.

Démolition, s. f., هدم.

Démon, s. m., diable, عفريت ; plur., عفاريت - شيطان ; plur., شياطين.

Démon, enfant vif, pétulant, زبط - بليط - بلط.

Démoniaque, adj. com., possédé du démon, مسكون - مصاب - ملبوس.

Démonstrateur, s. m., celui qui démontre, معلّم - مبيّن.

Démonstratif, ive, adj., qui démontre, qui indique, دالّ - دلالـــى. Pronom démonstratif, اسم الاشارة.

Démonstration, s. f., preuve évidente et convaincante, ايضاح - دليل واضح.

Démonstration, marque, témoignage extérieur, اظهار - تورية.

Démonstration, leçon d'une science expérimentale, تعليم بتورية الاشيا التى يتكلّم عنها المعلّم.

Démonstrativement, adv., d'une manière évidente, بدليل واضح.

Démonter, v. a., désassembler les parties, فكّ O.

Démonter, au fig., déconcerter, خبّل.

Démonter un cavalier, le renverser par terre, كركبه الى الارض - قلبه عن السرج I.

Se Démonter, v. réf., se désassembler, انفكّ - تخلخل.

Démontrable, adj. com., qui peut être démontré, قابل الدليل.

Démontrer, v. a., prouver d'une manière évidente, دلّ على ان - اثبت - اوضح - بيّن O.

Démontrer, faire une leçon, علّم واورى.

Démoraliser, v. a., corrompre les mœurs, خسّر - افسد - عكس I.

Démordre, v. n., lâcher ce qu'on tient avec les dents ; se départir d'une entreprise, سيّب - ارخى - عدّى عن.

Démunir, ôter les munitions, شال الذخاير من I.

Démurer, v. a., فتح ما كان مسدود بحايط A.

Dénantir (Se), v. p., عدّى عن - ارخى.

Dénatter, v. a., حلّ ما كان مضفور O.

Dénaturé, e, adj., contraire à la nature, ضدّ الطبع.

Dénaturé, qui n'a point les sentimens naturels à l'homme, ما له انسانية.

Dénaturer, v. a., changer la nature, l'acception, قلب I. - غيّر - افسد - حرّف.

Dénégation, s. f., action de nier, نكـــران - نكارية.

Déni, s. m., refus d'une chose due, إباءة - إباء - ما اباءة. Déni de justice, ما اباءة الحقّ.

Déniaiser, v. a., rendre plus fin, فتّل O.

Dénicher, v. a., ôter des oiseaux du nid, اخذ افراخ الطير من العشّ O.

Dénicher quelqu'un, découvrir sa retraite, نكش O.

Dénicher, v. n., au fig., fam., s'évader, هجّ O.

Denier, s. m., monnaie de cuivre valant le douzième d'un sol, فلس - سحتوت ; plur., فلوس.

Deniers, monnaie de compte, somme d'or ou d'argent, دراهم.

Dénier, v. a., nier un fait, نكر A. - جحد A.

Dénier, refuser, ابى عن شى I.

Dénigrement, s. m., action de dénigrer, تعييب - ثلب - تعيير.

Dénigrer, v. a., chercher à diminuer la réputation de quelqu'un, le prix de quelque chose, عيّب عليه - ثلب I. - حطّ قيمة الشى O. - بخس A. - طعن فى عرض احد O. A.

Dénombrement, s. m., compte en détail, احصا - عداد.

Dénombrer, v. a., compter, عدّ I. - احصى.

فرق O. Démêler les cheveux, سرّح الشعر. || Démêler du fil, حلّ الخيط المعرقل O.

Démêler, distinguer, reconnaitre, عرف - ميّز I.

Démêler, contester, quereller, تخاصم معه على شي - نـــــازع. Qu'avez-vous à démêler avec lui? ايش بينك وبينه.

Démêler, débrouiller, éclaircir, كشف I. - شرح A. - حلّ O.

Se Démêler de, v. réf., se tirer de, تخلّص من.

Démembrement, s. m., تقسيم.

Démembrer, v. a., diviser, قسّم.

Déménagement, s. m., transport des meubles d'un logis à l'autre, رحيل - انـتـقـال - تعزيل.

Déménager, v. a., transporter des meubles d'un logis à l'autre, رحل A. انتقل من بيت الى بيت - عزّل.

Démence, s. f., folie, aliénation, جنون - جنّة - خلل فى العقل. Tomber en démence, اختلّ عقله.

Démener (Se), v. réf., s'agiter, اختبط.

Démenti, s. m., action de nier ce qui a été dit par quelqu'un, تكذيب.

Démenti, au fig., fam., désagrément de ne pas réussir, خيبة.

Démentir, v. a., dire à quelqu'un qu'il a menti; prouver le contraire, كذّب.

Se Démentir, v. réf., se dédire, كذّب نفسه.

Se Démentir, au fig., s'écarter de son caractère, حاد عن I.

Démérite, s. m., ce qui fait perdre l'estime, تقصير - قصور - عدم الاستحقاق.

Démériter, v. n., agir de manière à perdre la bienveillance, l'estime, عـدم الاستحقـــــاق A. - بان منه قصور A. I.

Démesuré, e, adj., extrême, خارج عن القياس - مفرط.

Démesurément, adv., من غير قياس - بافراط - للغاية.

Démettre, v. a., disloquer, خلع A. - فكّ O.

Démettre, au fig., destituer, عزل O.

Se Démettre, v. réf., se défaire de sa charge, عزل نفسه عن - تنازل عن O.

Démeublement, s. m., شيل الفرش.

Démeubler, v.a., dégarnir de meubles, شال الفرش I. - عرّى البيت من الحوايج والاثاث.

Demeurant, e, adj., qui demeure, ساكن.

Au *demeurant*, adv., au reste, والباقى - وما بقى.

Demeure, s. f., habitation, مسكن; pl., مساكن.

Demeurer, v. a., faire sa demeure, سكن O.

Demeurer, rester, بقى A. Demeurer court, interdit, انقطع عن الكلام - توقّف. || Demeurer à ne rien faire, قعد بلا شغل O.

Demeurer, tarder, ابطى - تعوّق.

Demi, e, adj. sing., la moitié d'un tout, نصف; plur., انصاف. Dans la conversation on supprime le plus souvent le ف final de ce mot, et l'on prononce: نصّ. Demi-heure, نصّ ساعة. || Demi-once, نصّ وقية. || Une heure et demie, ساعة ونصّ.

A *demi*, adv., à moitié, النص و النـــــص - نص على نص. A demi-brûlé, نصفه محروق.

Demi-Cercle, s. m., نصف دايرة.

Demi-Circulaire, adj., نصف دايروى.

Démis, e, adj., disloqué, مفكوك - مخلوع.

Démission, s. f., acte par lequel on se démet d'une charge, عزل نفسه - تنازل.

Démissionnaire, adj. com., متنازل عن.

Démocrate, s. m., attaché au gouvernement populaire, تابع الحكم الجمهور.

Démocratie, s. f., gouvernement populaire, قيام الجمهور بالحكم.

Démocratique, adj. com., يخص حكم الجمهور.

Démocratiquement, adv., تبعا لحكم الجمهور.

Demoiselle, s. f., fille d'une famille honnête, دمرية - ست - ستيتة.

Démolir, détruire, هدم O. - هدّ O. - خرب I.

Démolition, s. f., هدم.

Démon, s. m., diable, عفريت ; plur., عفاريت - شيطان ; plur., شياطين.

Démon, enfant vif, pétulant, زبط - بليط - بلط.

Démoniaque, adj. com., possédé du démon, مسكون - مصاب - ملبوس.

Démonstrateur, s. m., celui qui démontre, معلّم - مبيّن.

Démonstratif, ive, adj., qui démontre, qui indique, دالّ - دلالـــى. Pronom démonstratif, اسم الاشارة.

Démonstration, s. f., preuve évidente et convaincante, ايضاح - دليل واضح.

Démonstration, marque, témoignage extérieur, اظهار - تورية.

Démonstration, leçon d'une science expérimentale, تعليم بتورية الاشيا التى يتكلم عنها المعلم.

Démonstrativement, adv., d'une manière évidente, بدليل واضح.

Démonter, v. a., désassembler les parties, فكّ O.

Démonter, au fig., déconcerter, خبّل.

Démonter un cavalier, le renverser par terre, كركبه الى الارض - I. قلبه عن السرج.

Se Démonter, v. réf., se désassembler, انـفـكّ - تخلخل.

Démontrable, adj. com., qui peut être démontré, قابل الدليل.

Démontrer, v. a., prouver d'une manière évidente, دلّ على ان - اثبت - اوضح - بيّن O.

Démontrer, faire une leçon, علّم واورى.

Démoraliser, v. a., corrompre les mœurs, خسّر - افسد - I. عكس.

Démordre, v. n., lâcher ce qu'on tient avec les dents; se départir d'une entreprise, سيّب - ارخى - عدّى عن.

Démunir, ôter les munitions, شال الذخاير من I.

Démurer, v. a., فتح ماكان مسدود بحايط A.

Dénantir (Se), v. p., عدّى عن - ارخى.

Dénatter, v. a., حلّ ماكان مضفور O.

Dénaturé, e, adj., contraire à la nature, ضد الطبع.

Dénaturé, qui n'a point les sentimens naturels à l'homme, ما له انسانية.

Dénaturer, v. a., changer la nature, l'acception, قلب I. - غيّر - افسد - حرّف.

Dénégation, s. f., action de nier, نكـــران - نكارية.

Déni, s. m., refus d'une chose due, اباة - اباء - ماباة. Déni de justice, ماباة الحق.

Déniaiser, v. a., rendre plus fin, فتّل O.

Dénicher, v. a., ôter des oiseaux du nid, اخذ افراخ الطير من العش O.

Dénicher quelqu'un, découvrir sa retraite, نكش O.

Dénicher, v. n., au fig., fam., s'évader, هجّ O.

Denier, s. m., monnaie de cuivre valant le douzième d'un sol, سحتوت - فلس ; plur., فلوس.

Deniers, monnaie de compte, somme d'or ou d'argent, دراهم.

Dénier, v. a., nier un fait, نكر A. - جحد A.

Dénier, refuser, ابى عن شى I.

Dénigrement, s. m., action de dénigrer, تعييب - ثلب - تعيير.

Dénigrer, v. a., chercher à diminuer la réputation de quelqu'un, le prix de quelque chose, عيّب عليه - ثلب I. - حطّ قيمة الشى O. - بخس A. - طعن فى عرض احد O. A.

Dénombrement, s. m., compte en détail, احصا - عداد.

Dénombrer, v. a., compter, عدّ I. - احصى.

Dénominatif, ive, adj., عَلَمى - تعريفى.

Dénomination, s. f., désignation d'une chose, d'une personne, par un nom, تسمية.

Dénommer, v. a., désigner, سمّى.

Dénoncer, v. a., faire connaître à l'autorité, بلّغ الحاكم شيًا - اعلم الحاكم ب. Dénoncer quelqu'un, faire contre lui une dénonciation perfide, سعى به عند - تعاون عليه A.

Dénonciateur, s. m., qui dénonce, مُبلّغ - عوانى - ساعى

Dénonciation, s. f., déclaration, délation, تبليغ الحاكم - عوان.

Dénotation, s. f., désignation par certains signes, اشارة - تاشير.

Dénoter, v. a., indiquer, دلّ على O. - اشّر - اشار الى.

Dénouement, s. m., solution, fin, ختام.

Dénouer, v. a., حلّ O. - فكّ O. Dénouer les membres, les rendre plus souples, ليّن.

Dénouer, démêler une affaire, حلّ O. - كشف I.

Dénouer la langue, faire parler, اطلق لسانه.

Se Dénouer, v. réf., se défaire, en parlant d'un nœud, انفكّ - انحلّ.

Se Dénouer, devenir plus souple, لان I.

Se Dénouer, se démêler, انحلّ - انكشف.

Denrée, s. f., tout ce qui se vend pour la nourriture; marchandise, سلعة - زاد ; plur., سِلَع.

Dense, adj. com., épais, كثيف - سميك.

Densité, s. f., كثافة - سماكة.

Dent, s. f., سنّ - سنّة ; plur., اسنان. Dents machelières, ضرس ; plur., ضروس et اضراس. ‖ Dents aiguës des animaux féroces, ناب ; plur., انياب. ‖ Dents de devant et dents de lait, premières dents, ثنية ; plur., ثنايا. ‖ Perdre ses dents de lait pour en faire de nouvelles (enfant), فرّم اسنانه. ‖ Dent de sagesse, ضرس الحلم. ‖ Dent qui branle, سنّة تتحرك - سنّة تتخلخل. ‖ Arracher une dent, قبع سن A., قلع A.

Dent, tout ce qui a la forme d'une dent, سن ; plur., اسنان. Les hommes sont égaux comme les dents d'un peigne, الناس كاسنان المشط.

Être sur les *dents*, harassé de fatigue, طابب - هلك من التعب A. Coup de dent, trait de médisance, لسعة. ‖ Avoir les dents longues, être affamé, انفجع. ‖ Avoir une dent contre quelqu'un, قلبه ملان من - فى قلبه جرح من. ‖ Pour la dent creuse, pour la première faim, للهفة. ‖ Parler des grosses dents, fortement, avec menace, غلّظ - شخّر. ‖ Montrer les dents à quelqu'un (fig.), lui faire tête, كشرل I. ‖ Montrer les dents (pos.), en parlant d'un chien, همر الكلب - كشّر عن اسنانه O.

Dent-de-Chien, s. f., plante, بزاز الكلبة - اسنان الكلب.

Dent-de-Lion, s. f. *Voyez* Pissenlit.

Dentaire, s. f., plante, حشيشة الاسنان.

Dentaire, adj. com., des dents, سنّى.

Dentale, adj. f., (lettre) qui se prononce à l'aide des dents, حرف سنّى.

Denté, e, adj., qui a des dents, des pointes en dents, ذو اسنان - مسنّن.

Dentée, s. f., coup de dent, كدشة - نهشة.

Dentelé, e, adj., en forme de dents, باسنان - مسنّن.

Denteler, v. a., faire des entailles en forme de dents, سنّن.

Dentelle, s. f., ouvrage à jour, de fil, de soie, تخريمة - شبيكة.

Dentelure, s. f., ouvrage en forme de dents, اسنان - تسنين.

Dentifrice, s. m., remède pour les dents, دوا للاسنان.

Dentiste, s. m., chirurgien qui s'occupe de ce qui concerne les dents, جرايحى الاسنان.

Dentition, s. f., sortie naturelle des dents, طلوع الاسنان.

Denture, s. f., ordre des dents, اسنان - صف الاسنان.

Dénudation, s. f., état d'un os à découvert, انكشاف عظم - تعرية العظم.

Dénuement, s. m., privation, حرمان - عدم.

Dénuer, v. a., priver, dépouiller de, اعدمه شيا - عرى - احرمه شيا.

Dénué, e, adj., dépourvu, عادم - عديم.

Dépaqueter, v. a., فتح A. - فك O.

Dépareiller, v. a., ôter l'une de deux ou plusieurs choses pareilles, عكس اشيا متآلفة I.

Déparer, v. a., rendre moins agréable, شوه.

Déparier, v. a., ôter une chose de la paire, فرق بين الازواج.

Déparler, v. n., fam., بطل يحكى.

Départ, s. m., سفر - رحيل.

Département, s. m., division d'un pays, اقليم; plur., اقاليم - قسم; plur., اقسام - عمل; plur., اعمال - اعمال; plur., اعمالات.

Départir, v. a., distribuer, قسم بين, على I. - فرق على.

Départir, donner, اعطى - اوهب - اختص احداً ب.

Se Départir, v. réf., s'écarter de, حاد عن I.

Se Départir, se désister, رجع عن - عدى عن A.

Dépasser, v. a., passer outre, تعدى الشى - تجاوز الشى.

Dépasser, devancer quelqu'un, سبق O.

Dépaver, v. a., ôter le pavé, قلع البلاط - قلع الحجارة.

Dépayser, v. a., tirer quelqu'un de son pays, اخرج من بلاده - طفش.

Dépayser, au fig., dérouter, توه.

Dépècement, s. m., تقطيع.

Dépecer, v. a., mettre en pièces, قطع.

Dépêche, s. f., lettre d'affaires publiques, تحرير بخصوص امور الدولة; plur., تحارير.

Dépêcher, v. a., faire promptement, شهل - اسرع فى - عجل - انجز.

Dépêcher quelqu'un, se défaire de lui, عجل هلاكه.

Dépêcher, envoyer en diligence, ارسل استعجالة.

Se Dépêcher, v. réf., se hâter, استعجل. Se dépêcher en marchant ou en travaillant des mains, خفف رجليه, يديه I.

Dépeindre, v. a., décrire et représenter par le discours, وصف; aor., يصف.

Dépendance, s. f., sujétion, طاعة. Il est sous votre dépendance, هو تحت حكمك - هو تحت يدك - قياده فى يدك.

Dépendance, état d'une chose qui dépend, relève d'une autre, انتساب - تبعية - علاقة - تعلق.

Dépendances, au plur., tout ce qui fait partie de, qui appartient à, توابع - تعلقات - ما يتعلق به - منتسبات - لواحق.

Dépendant, e, adj., personne qui dépend d'une autre, تحت حكم - تحت يد.

Dépendant, chose qui dépend de, متعلق ب - موقوف على, ب - منوط ب - تابع.

Dépendre, v. a., détacher une chose qui était pendue, شال الشى المعلق I.

Dépendre, v. n., être dépendant, en parlant d'une chose, تبع A. - ناط O. - تعلق ب - توقف على. La félicité de l'homme dépend de la connaissance de la vérité, السعادة الانسانية موقوفة و منوطة بمعرفة حقايق الاشيا. || Cela dépend de vous, هذا مفوض اليك - هذا موقوف على ارادتك || Cela ne dépend pas de moi, هذا ما هو فى يدى -

- ليس ذلك تحت حكمى و لا تصرّفى ما لى يد فى ذلك.

Dépendre, s'ensuivre, تبع A.

Dépendre, en parlant d'une personne, être subordonné à, كان تحت حكم, تحت يد O.

Dépens, s. m. pl., frais, - مصاريف الشرع خرج المحكمة - الكلفة - المصروف. Condamné aux dépens, مسجّل عليه خرج المحكمة. || Aux dépens de, aux frais de, على كيس.

Aux *dépens* de ma vie, و لو هلكت. Aux dépens de son honneur, مع نقص عرضه. || Rire aux dépens de quelqu'un, ضحك على احد.

Dépense, s. f., argent dépensé, مصروف; plur., خرج - مصاريف. Argent pour la dépense, - نفقة خرجيه. || Je n'ai point d'argent pour faire ma dépense, ما معى نفقة - ما عندى خرجية.

Dépense, office, lieu où l'on serre la garniture et la fourniture de la table à manger, دولاب.

Dépenser, v. a., employer de l'argent pour acheter, صرف I. O. - اخرج - انفق - تكلّف. J'ai dépensé cent piastres pour mon voyage, تكلّفت مية غرش على سفرى.

Dépensier, ère, adj., qui aime trop la dépense, صرّيف - مسرف - دولتى.

Dépensier, s. m., celui qui fait la dépense de la communauté, وكيل الخرج.

Déperdition, s. f., perte, تضييع.

Dépérir, v. n., s'affaiblir, se ruiner, ضنى A. - ضعف O. - تخرب - تلف A. - تدمّر.

Dépérissement, s. m., état de ce qui dépérit, خراب - دمار - ضنا.

Dépêtrer, débarrasser, خلّص.

Se Dépêtrer, v. réf., se délivrer, تخلّص.

Dépeuplement, s. m., état d'un pays dépeuplé, خراب البلاد.

Dépeupler, v. a., dégarnir un pays d'habitans, خرب البلاد - صيّر البلاد قفرة I.

Se Dépeupler, v. pro., اقفر.

Dépilation, s. f., action de dépiler, نتف الشعر.

Dépilatoire, s. m., drogue pour dépiler, نورة.

Dépiler, v. a., faire tomber le poil, l'ôter, نتف I. - نتف الشعر.

Dépister, v. a., découvrir en suivant les pistes, تبع اثاره فكشف عليه.

Dépit, s. m., chagrin avec colère, - جكارة - قهر - رغم - نكاية - كيد. Il a fait cela par dépit, عمل هذا من قهره. || Pour vous faire dépit, لارغامك - جكارة فيك - نكاية فيك.

En *dépit* de, malgré, - رغمًا عن - غصبًا عن على رغم انفه.

Dépiter, v. a., causer du dépit, كاد I. - نكي I. - ارغم - اغاظ.

Se Dépiter, v. réf., انكاد - استنكى - اغتاظ.

Déplacer, v. a., ôter une chose de sa place, حوّل شيأً من محله - شال شيأً من محله I.

Se Déplacer, v. réf., انتقل الى غير موضع.

Déplacé, e, adj., فى غير محله.

Déplacement, s. m., - شيل الشى من محله انتقال.

Déplaire, v. n., ne plaire pas, - ما اعجبه الشى استكره شيأً - استقبح شيأً.

Déplaire, donner du chagrin, offenser, - اغمّ اغاظ. Il me déplait que, يصعب علىّ ان. || Ne vous en déplaise, عن اذنك.

Se Déplaire, v. réf., se trouver mal dans un lieu, ضاقت نفسه فى هذا الموضع - ما طاب له الموضع.

Déplaisant, e, adj., qui déplait, غير مقبول.

Déplaisant, qui fâche ou chagrine, مغمّ.

Déplaisir, s. m., chagrin, غمّ - قهر - غبن.

Éprouver du déplaisir, اغتمّ - انغبن - انقهر. || Causer du déplaisir à quelqu'un, اساء الى.

Déplanter, v. a., arracher pour planter ailleurs, قلع الغرس من الارض ونقله الى غير موضع A.

Déplier, v. a., étendre ce qui était plié, فرد I. – نشر – افرد O.

Déplisser, v. a., défaire les plis d'une étoffe, فرد الطيّات I.

Déplorable, adj. com., محزن – يرثى له.

Déplorablement, adv., بطريقة محزنة.

Déplorer, v. a., plaindre beaucoup, حزن على A. – بكى على I. – تاسّف على.

Déploiement, s. m., action de déployer, بسط.

Déployer, v. a., étendre, déplier, بسط O. – نشر O. – فرد I.

Déployer, montrer, اظهر – اورى.

Déployer son éloquence, بدّع.

Déployé, e, adj., étendu, منشور – مفرود. Rire à gorge déployée, aux éclats, كركع.

Déplumé, e, adj., qui n'a plus de plumes, منتوف الريش.

Déplumer, v. a., ôter les plumes, au fig., dépouiller, نتف الريش I.

Dépolir, v. a., ôter le poli, ازال الصقلة.

Dépopulation, s. f., خراب.

Déportation, s. f., sorte de bannissement, نفى.

Déporté, e, adj., banni, منفى.

Déportements, s. m. pl., mauvaise conduite, mauvaises mœurs, سلوك ردى – فسق.

Déporter, v. a., bannir au loin, نفى I.

Déposant, e, adj., qui dépose et affirme en justice, شاهد.

Déposer, v. a., destituer, رفع من المنصب A. – عزل O.

Déposer entre les mains de quelqu'un, lui confier, ودع, اودع عنك – استودعه شيأ – سلّمه شيأ.

Déposer une dignité, تنازل عن المنصب.

Déposer, laisser, former un dépôt (en parlant de liquides), رسب O. – ترسّب. L'eau a déposé au fond du vase la terre qu'elle contenait, ركز. رسب التراب فى العقب.

Déposer, dire en témoignage que, شهد ب, ان A.

Dépositaire, s. com., à qui on a confié un dépôt, امين; plur., امنا – مستودَع.

Déposition, s. f., destitution, عزلة.

Déposition, ce qu'un témoin dépose, شهادة.

Déposséder, v. a., ôter à quelqu'un ce qu'il possède, اخذ من احد ما له O.

Dépossession, s. f., اخذ المال.

Déposter, v. a., chasser d'un poste, طرد من مركز A.

Dépôt, s. m., action de déposer, تسليم – وداعة.

Dépôt, ce qui est mis à la garde de, وديعة – وداعة; plur., امانة – ودايع.

Dépôt, lieu où l'on dépose, مستودع – حاصل.

Dépôt, lieu où restent des soldats, des recrues d'un corps, بقية.

Dépôt, sédiment des urines, des liqueurs, de l'eau, طين – رسوب – راسب.

Dépôt, amas d'humeurs, تعبية.

Dépouille, s. f., peau de serpent ou de ver, ثوب.

Dépouille, butin, سلب; plur., غنيمة – اسلاب.

Dépouille mortelle, corps de l'homme mort, جسد مايت.

Dépouillement, s. m., état de ce qui est dépouillé, تعرّى.

Dépouillement, extrait, état abrégé, كشف.

Dépouiller, v. a., déshabiller, قشط الثياب – عرّى – شلّح.

Dépouiller, ôter la peau, سلخ O. A.

Dépouiller un os de chair, un arbre de feuilles, جرّد الغصن عن الاوراق – جرّد العظم عن اللحم.

Dépouiller, recueillir les fruits de la terre, حصّل.

Dépouiller ou se *Dépouiller* de, au fig., quitter,

se dit des sentimens, des opinions, ودع ; aor., يدع - خلع A. - ترك O.

Dépouiller, extraire un compte, etc., كشف I.

Dépouiller, priver, عرّى عن.

Se Dépouiller, v. réf., se priver, حرم نفسه I. - عرّى نفسه عن. Se dépouiller de ses habits, تعرّى - شلح ثيابه A.

Dépourvoir, v. a., dégarnir de ce qui est nécessaire, اعدم - اعوز - اخلى من اللوازم - نقّص.

Dépourvu, e, adj., dégarni, خالى من - منقص - معدوم - عاوز - خلّى.

Dépourvu (Au), adv., sans être préparé, على غفلة. Qui est pris au dépourvu, خالى من اللوازم.

Dépravation, s. f., corruption, فساد.

Dépravé, e, adj., gâté, فاسد.

Dépraver, v. a., pervertir, افسد.

Déprécatif, ve, adj., en forme de prière, دعايى.

Déprécation, s. f., t. de rhétor., figure contenant un souhait, دُعا.

Déprécier, v. a., mettre une chose, une personne au-dessous de son prix, وكس ; aor., يكس et يوكس - بخس A.

Déprédateur, adj., نهّاب.

Déprédation, s. f., pillage, سلب - نهب.

Dépression, s. f., abaissement, انحطاط - انخفاض.

Déprier, v. a., révoquer une invitation, contremander, بطّل العزومة.

Déprimer, v. a., rabaisser, mettre au-dessous de sa valeur, خفض I. - ذمّ O. - بخس A. - ادلّ.

Dépriser, v. a., ôter du prix, témoigner qu'on fait peu de cas de, احتقر - نقّص من السعر.

Dépuceler, v. a., فتح بنت A. - ازاح بكارتها.

Depuis, prép., منذ - مذ - من. Depuis un an, منذ سنة - من مدّة سنة. ‖ Depuis le Caire jusqu'à Rosette, من مصر الى رشيد. ‖ Depuis le premier jusqu'au dernier, من الاول الى الاخر.

Depuis peu, من مدّة قريبة. Depuis quand? من اى متى - من متى. Je ne l'ai pas revu depuis, ومن بعد ما شفته.

Depuis que, conj., depuis le tems que, منذ ان - من اليوم الذى - منذ ما.

Dépuratif, ive, adj., remède propre à dépurer le sang, دوا مروّق.

Dépuration, s. f., action de dépurer, ترويق - تصفية - تنقية.

Dépuratoire, adj. com., qui sert à dépurer, منقى - مروّق.

Dépurer, v. a., rendre pur, نقّى - روّق - صفّى.

Députation, s. f., réunion de députés, وفد - رُسُل - وكلا.

Député, s. m., envoyé, رسول ; plur., رُسُل - وكيل ; plur., وكلا - وافد.

Députer, v. a., envoyer avec commission un député, ارسل - وفّد.

Déracinement, s. m., قلع الجدر.

Déraciner, v. a., arracher de terre avec des racines, قلع الجدر A. - قلع من الجدر.

Déraciner, au fig., ôter entièrement, استاصل.

Déraison, s. f., défaut de raison, تخريف - قلّة عقل.

Déraisonnable, adj. com. (chose), qui ne s'accorde pas avec la raison, خارج عن حيطة الصواب - مخالف للعقل. Homme déraisonnable, قليل العقل.

Déraisonnablement, adv., بطريقة مخالفة للعقل.

Déraisonner, v. n., tenir des discours déraisonnables, خرّف.

Dérangé, e, adj., qui n'est pas en ordre, ملخبط - مخربط. Dérangé, homme dont les affaires sont en mauvais état, مخربطة, اشيته عيانة (اشياه). ‖ Montre dérangée, ساعة مخربطة - ساعة ملخبطة.

Dérangement, s. m., désordre, انقلاب النظام -

مرمتة - شحططة - قلقلة - لخبطة. Dérangement de l'esprit, انحرام, اختلال العقل - خلل فى العقل. ‖ Dérangement de la santé, انحراف المزاج.

Dérangement, importunité, ثقلة.

Déranger, v. a., déplacer, قلب النظام - قلقل I.

Déranger, mettre en désordre, مرمت - خربط - لخبط - قلب I.

Déranger quelqu'un, l'importuner, le détourner de ses affaires, منع احداً عن اشغالـــه A. - اتعب سرّه - ثقّل عليه.

Déranger la santé, حرف المزاج I. L'eau de ce pays a dérangé ma santé, اخذت علىّ ميـــة هذه البلاد.

Deranger les mesures, عكس, افسد التدبير I.

Se Déranger, v. pro. (santé), انحرف. Se déranger (montre), تغيّر - تلخبط.

Se Déranger, en parlant d'un homme qui devient déréglé dans sa conduite, انعكس.

Dératé, adj., sans rate, alerte, معدوم الطحال - نشط.

Derechef, adv., de nouveau, بالثانى - ثانى مرّة.

Déréglé, e, adj., contraire aux règles, من غير نظام - من غير قانون. Déréglé, contraire à la morale, معكوس - فاسد.

Déréglement, s. m., (de mœurs), فسق وفساد.

Déréglement, état de ce qui est hors des règles ordinaires, انقلاب النظام - عدم النظام. ‖ Déréglement du pouls, اضطراب المفصل.

Déréglément, adv., sans règle, بعدم ترتيب.

Dérégler, v. a., mettre dans le désordre, افسد - خرب نظام I.

Se Dérégler, v. réf., انفسد - انعكس. *Voyez* Se Déranger.

Dérider, v. a., ôter les rides, فرط O.

Dérider, au fig., réjouir, ابسط.

Se Dérider, v. réf., quitter son air sérieux, انفرط - انحلّت عقدته.

Dérision, s. f., moquerie amère, هزو. Tourner en dérision, استهزى ب.

Dérisoire, adj. com., fait avec dérision, بهزو - هزواً ب.

Dérivatif, ive, adj., qui sert à détourner les humeurs, تحويلى.

Dérivation, s. f., origine d'un mot tiré d'un autre, اشتقاق.

Dérivation, détour des eaux, des humeurs, تحويل المياه و الاخلاط.

Dérive, s. f., détour de la route, t. de marine, انحراف - حيْد عن الطريق.

Dérivé, e, adj. (mot), qui tire son origine d'un autre, استقاقى - مشتق.

Dériver, v. n., venir de, tirer son origine de, صدر من O. - اشتق من.

Dériver, s'écarter de la route, حاد عن الطريق I. - انحرف.

Dériver, v. a., faire dériver un mot, اشتق - استخرج. Faire dériver des eaux, حوّل.

Derme, s. m., la peau de l'homme, جلد.

Dernier, ère, adj., qui est après tous les autres, après lequel il n'y a plus rien, اخر. Jusqu'au dernier, كلّهم قاطبةً - عن الاخر - الى اخرهم. ‖ Le dernier soupir, اخر نفس. ‖ Le dernier mot, اخر كلمة.

Dernier, précédent, ماضـــى. L'an dernier, عام الاول - العام الماضـــى. ‖ Le mois dernier, الشهر الماضى.

Dernier, extrême en bien ou en mal, اخر. Le dernier des hommes, le pire de tous, اردى الناس. ‖ Le dernier degré, اخر درجة - ابلغ غاية - نهاية.

En *dernier* lieu, adv., اخيراً - فى الاخر.

Dernièrement, adv., il n'y a pas long-temps, بهذا القرب - ما له زمان.

Dérobée (a la), adv., furtivement, فى خفية

DÉROBER, v. a., ôter la première enveloppe des fèves de marais, فقص.

Dérober, voler en cachette, نشل O. - سرق O.

Dérober, soustraire à la vue, cacher, اخفى.

Se Dérober, v. réf., se sauver de quelque chose, تخلص من - اختفى عن. Se dérober, quitter une compagnie sans être vu, انسل - انسرق.

DÉROBÉ, E, adj., secret, خفي. Escalier dérobé, سلم سر.

Heure *dérobée*, prise sur le temps du travail, ساعة سرقة.

DÉROGATION, s. f., action de déroger à une loi, un acte, مخالفة - تعدية الاوامر.

DÉROGATOIRE, adj. com., qui déroge à un édit, un acte, مخالف.

DÉROGER, v. n., faire quelque chose de contraire à un acte, un édit, خالف - تعدى الاوامر.

Déroger, faire quelque chose qui fait déchoir de la noblesse, عر A.

DÉROIDIR, v. a., ôter la roideur, au fig., لين - طبع A.

DÉROUILLER, v. a., ôter la rouille, au fig., polir, façonner, جلى I.

Se Dérouiller, v. réf., se polir, انجلى.

DÉROULER, v. a., mettre en long ce qui était roulé, فرد I. - بسط O. - نشر O. Dérouler un peloton de fil, جر, كر الخيط عن الطابة - O. كر الطابة.

DÉROUTE, fuite de troupes défaites, هزيمة - كسرة. Mettre en déroute, كسر I.

Déroute, désordre des affaires, ruine, انكسار.

DÉROUTER, faire perdre à quelqu'un sa route, توه.

Dérouter, déconcerter, rompre les mesures, حير.

DERRIÈRE, s. m., partie postérieure, ورا - موخر. Le derrière, طيز - دبر.

De Derrière, خلفاني - وراني. Porte de derrière, au fig., faux-fuyant, échappatoire, مخلص.

Sans devant *derrière*, le devant à la place du derrière, متقدم ومتاخر - بالمقلوب.

Derrière, prép., ورا - خلف.

DERVICHE, s. m., pauvre religieux turc, درويش; plur., دراويش.

DES, mot composé de *de* et de *les*. *Voyez* DE.

Des, quelques, بعض.

DÈS, prépos., depuis, من - منذ. Dès que, aussitôt que, اول ما - عند ما.

Dès que, puisque, من حيث.

DÉSABUSER, v. a., détromper, ازال عنه الغلط - نبهه على حقيقة الشي.

Se Désabuser, v. réf., se détromper, وعي; aor., يوعى, plus rég., يعي. Se désabuser d'une chose, reconnaître qu'elle est vaine, عرف ان الشي باطل I.

DÉSACCORD, s. m., désunion, شقاق - اختلاف.

DÉSACCORDER, v. a., détruire l'accord d'un instrument, نزع صلاح الالة المعدلة A.

DÉSACCOUPLER, v. a., désunir, فرق بين.

DÉSACCOUTUMER, v. a., faire quitter l'habitude, ابطل العادة.

Se Désaccoutumer, v. réf., بطل العادة - خرق العادة I.

DÉSACHALANDER, v. a., faire perdre les chalands, ضيع الزباين.

DÉSAGRÉABLE, adj. com., qui déplait, ليس بحسن - مكروه - غير مقبول.

DÉSAGRÉABLEMENT, adv., بطريقة غير حسنة.

DÉSAGRÉMENT, s. m., défaut de la personne, du visage, مساخة - تشويه.

Désagrément, sujet de chagrin, de dégoût, قرف - شي مكروه.

DÉSAJUSTER, v. a., نزع A. - خرب النظام I.

DÉSALTÉRER, v. a., ôter la soif, سقى - اروى I - دفع العطش A.

Se Désaltérer, v. réf., روى A. - شفى غله I.

Désancrer, v. n., lever l'ancre, حلّ المرساة - حلّ O.

Désappointement, s. m., خزية - غبن - خيبة.

Désappointer, v. a., dérouter, contrarier, غلب - اخزى - خيّب.

Désappareiller, v. a., terme de mer, le contraire d'appareiller, طوى القلوع I.

Désapparier, v. a., فرّق بين الالف و الفه.

Désapprendre, v. a., نسي الذى تعلمه A.

Désapprobateur, trice, s., قدّاح.

Désapprobation, s. f., action de désapprouver, مواخذة - مذمّة - انكار.

Désappropriation, s. f., renoncement à la propriété, ترك الاملاك.

Se Désapproprier, v. réf., renoncer à la propriété, ترك الملك O. - فات الملك O.

Désapprouver, v. a., trouver mauvais, blâmer, انكر عليه شيأ - استوحش - اعاب - استقبح.

Désarçonner, v. a., mettre hors des arçons, قلب عن سرجه I.

Désarçonner, au fig., fam., confondre dans une dispute, اخزى.

Désargenter, v. a., شال الفضة I.

Désarmement, s. m., اخذ السلاح.

Désarmer, v. a., ôter les armes, اخذ السلاح O. - قلع السلاح. Désarmer un vaisseau, شال من المركب المدافع وساير الالات I.

Désarmer, au fig., calmer la colère, la vengeance, سكّن الغضب - هدّى الغضب.

Désarmer, v. n., poser les armes, cesser la guerre, رمى السلاح I. - حطّ السلاح O.

Désarroi, s. m., désordre, لخبطة - خربطة.

Désassembler, v. a., فصل I. - فكّ O.

Désastre, s. m., malheur, مصيبة ; pl., مصايب.

Désastreusement, adv., بوجه سوء.

Désastreux, se, adj., funeste, سوء - نحس.

Désavantage, s. m., infériorité dans la concurrence, عدم المعادلة - خسارة.

Désavantage, préjudice, خسارة - خسران - ضرر ; plur., اضرار.

Désavantageusement, adv., بضرر. Juger de quelqu'un désavantageusement, شافه بعين النقص O.

Désavantageux, se, adj., qui cause du dommage, du désavantage, مضرّ - مخسّر.

Désaveu, s. m., dénégation, نكران.

Désaveugler, v. a., tirer de l'aveuglement, de l'erreur, كشف عن بصرة ستر العمى I. - جذب احدًا من العما.

Désavouer, v. a., nier, نكر A.

Désavouer quelqu'un, déclarer qu'on ne lui a pas donné ordre de faire, انكر عليه الشي.

Désavouer, ne pas reconnaître pour sien, repousser, نفى I. - رفض O. I. - جحد A.

Desceller, v. a., ôter le scellé, le sceau, شال الختم I.

Desceller, détacher ce qui est scellé en plâtre, خلع A.

Descendance, s. f., extraction, انتساب - نسب.

Descendants, s. m. plur., postérité, اولاد - ذرّية ; plur., ذرارى.

Descendant, e, adj., qui tire son origine de, سلالة - من نسل.

Descendre, v. n., aller de haut en bas, نزل I. - هبط O. - انحدر. Descendre de cheval, حوّل - نزل, ترجّل عن الفرس.

Descendre, aller en pente, تدحدر - تحدّر.

Descendre de, tirer son origine d'une race, كان من ذرية - انتسب الى - خرج من O.

Descendre, déchoir d'un rang, سقط - انحط O. - انخفض.

Descendre, faire une irruption à main armée, غار على I.

Descendre chez, dans, (en parlant de la justice), aller sur les lieux, كبس I.

Descendre la garde, en être relevé, انقام من الغفر.

Descendre, v. a., transporter en bas, نزّل.

Descente, s. f., action de descendre, نزول.

Descente, pente par laquelle on descend, دحديرة - نزول.

Descente, irruption d'ennemis par terre ou par mer, غارة ou نزلة.

Descente, visite des lieux par autorité de justice, كشف على محلّ.

Descente, hernie, فتق - أدْرة - دبّة (Turk) - مسقوط - قيلة - قرق - فتاق. Qui a une descente, مقيول - مقروق - ابو دبّة -.

A la *descente*, adv., au moment où l'on descend, عند النزول.

Descriptif, ive, adj., qui décrit, وصفى.

Description, s. f., discours qui peint, وصف.

Désemballage, s. m., فتح الاحمال.

Désemballer, v. a., défaire une balle, en tirer ce qui était emballé, فتح الطرد A.

Désembarquement, s. m., اخراج من المركب.

Désembarquer, v. a., tirer hors du vaisseau, اخرج من مركب.

Désembourber, v. a., tirer de la bourbe, طلّع من الوحلة.

Désemparer, v. a., abandonner le lieu où l'on est, ترك الموضع O.

Désemparer, v. a., rompre les manœuvres, les mâts d'un vaisseau, كسّر صوارى و قلوع مركب.

Désempeser, v. a., ôter l'empois du linge, ضيّع النشا.

Désemplir, v. a., rendre moins plein, نقّص.

Désemplir, v. n., et *Se Désemplir*, v. réf., devenir moins plein, خسّ A. - نقص O.

Désemprisonner, v. a., اخرج من الحبس.

Désenchaîner, v. a., فكّ السلاسل O.

Désenchantement, s. m., حلّ السحر.

Désenchanter, v. a., détruire l'enchantement, le prestige, حلّ من السحر O. - حلّ السحر O.

Désenclouer, v. a., tirer un clou de, قلع المسمار A.

Désenfler, v. a., ôter l'enflure, ازال الورم - فكّ الورم O. - كبس الورم I.

Désenfler, v. n., ou *Se Désenfler*, v. réf., cesser d'être enflé, انفش الورم - فش الورم A.

Désenflure, s. f., cessation d'enflure, فش الورم.

Désenivrer, v. a., ôter l'ivresse, ضيّع السكر.

Désenivrer, v. n., cesser d'être ivre, فاق من السكر I.

Désennuyer, v. a., chasser l'ennui, طرد الزعل A. - سلّى - دفع الهمّ A.

Se Désennuyer, v. réf., se divertir, تسلّى.

Désenrhumer, v. a., ازال السعلة و الرشح - خلص من الزكام.

Désenrouer, v. a., ازال البحّة.

Désensevelir, v. a., كشف الكفن عن الميّت I.

Désensorceler, v. a., guérir de l'ensorcellement, خلص من السحر.

Désensorceler, au fig., guérir d'une passion, شفى من عن I.

Désensorcellement, s. m., تخليص من سحر.

Désentêter, v. a., رجّع عن.

Désert, s. m., lieu désert, inculte, برية; plur., برارى - صحرا; plur., صحارى - بادية; plur., بوادى - قفر; plur., قفار - شول.

Désert, e, adj., inhabité, خالى من السكّان - قفر - مهجور.

Déserter, v. a., abandonner un lieu, هجر O.

Déserter, v. n., quitter le service militaire sans congé, هرب من العسكرية O.

Déserteur, s. m., qui a déserté, هارب.

Déserteur, qui abandonne une société, la foi, la bonne cause, خاين.

Désertion, s. f., action de déserter, هربية.

Désespérant, e, adj. qui jette dans le désespoir, يقطع الاياس.

Désespéré, e, adj., qui ne donne aucune espérance, من غير رجا.

Désespéré, qui n'a plus d'espoir, قاطع الرجا - مايوس.

Désespéré, furieux, زالل. Il chargea l'ennemi en désespéré, حمل حملة من باع نفسه بابخس ثمن.

Être *désespéré* de, être fâché, avoir regret de, صعب عليه A.

Désespérément, adv., éperdument, avec excès, من غير عقل.

Désespérer, v. a., tourmenter, affliger vivement, اغمّ - اهلك. Désespérer, réduire au désespoir, رمى للاياس I.

Désespérer de, v. n., perdre l'espérance, قطع الامل A. ايس من - قطع الاياس - قطع الرجا - قطع العشم - قنط O. Quand on désespère d'obtenir une chose, on se résigne à s'en passer, من ايس من شى استغنى عنه.

Se Désespérer, v. réf., se tourmenter, s'agiter dans la douleur, تقلّى.

Désespoir, s. m., perte de toute espérance, اياس - قنوط - قطع الرجا. Être au désespoir. *Voyez* Être Désespéré, Se Désespérer.

Déshabillé, s. m., vêtement de chambre de nuit, لبس النوم - تخفيفة.

Déshabiller, v. a., ôter les habits, les ornemens, شلّحه ثيابه - قلّع حوايجه.

Se Déshabiller, v. réf., شلح ثيابه A.

Déshabité, e, adj., مهجور - خالى.

Déshabituer, v. a., désaccoutumer, ابطل العادة.

Se Déshabituer, v. réf., بطّل العادة - خرق عادته I. O.

Déshérence, s. f., droit sur une succession vacante, معلوم على مخلفات من غير ورّاث.

Déshériter, v. a., exhéréder, منع من ارث A. - حرمه الارث I.

Déshonnête, adj., فاحش.

Déshonnêtement, adv., فاحشاً.

Déshonneur, s. m., هتيكة - فضيحة - عار - شين.

Déshonorable, adj. com., فاحش - يعرّ.

Déshonorant, e, adj., فاحش - فاضح.

Déshonorer, v. a., perdre d'honneur, كسر العرض I. خرق حرمته O. I. - عرّ I. - شان I. - فضح A. - Il est déshonoré, ما بقى له راس ينشال - اسودّ وجهه عند الناس.

Déshonorer une femme, فضح A. - هتك I.

Désignatif, ive, adj., qui spécifie, مبيّن.

Désignation, s. f., dénotation d'un être par des signes précis, علامة - اشارة - بيان.

Désignation, nomination et destination expresse, تعيين.

Désigner, v. a., dénoter par des signes précis, اشار الى - بيّن.

Désigner, destiner à, marquer précisément, عيّن.

Désincorporer, v. a., séparer une chose d'un corps, عزل عن O.

Désinence, s. f., terminaison des mots, اواخر الكلم.

Désinfatuer, v. a., désabuser un homme infatué, ابطل الغرور.

Désinfecter, v. a., ôter l'infection, طهّر.

Désinfection, s. f., action d'ôter l'infection, تطهير الهوا.

Désintéressé, e, adj., qui n'est pas mû par intérêt, par passion, خالص العلاقة - عديم الغرض - متنزّه عن الطمع.

Désintéressement, s. m., détachement de son propre intérêt, عدم الغرض - نزاهة - تنزّه.

Désintéressément, adv., sans vue d'intérêt, من غير غرض.

Désintéresser, v. a., mettre hors d'intérêt en indemnisant, عوّض عليه حتى لا يبقى له غرض فى المادّة.

Désinviter, v. a., بطّل العزومة.

Désir, s. m., souhait, امنية - مرام - مراد; plur., شهوة - بغية - رغبة - مقصود - مطلوب - امانى. Désir de voir quelqu'un, شوق; plur., اشواق - توق; plur., اتواق - اشتياق. ‖ Satisfaire son désir de voir quelqu'un, بلّ شوقه من احد. ‖ Quiconque borne ses désirs, vivra libre, من ترك الشهوات عاش حرّاً.

Désirable, adj. com., qui mérite d'être désiré, يشتاق اليه.

Désirer, v. a., souhaiter, avoir désir, اشتهى - اشتاق الى - تمنى - O. رام - A. رغب فى. Vous vous êtes fait bien désirer (à quelqu'un qu'on n'a pas vu depuis long-temps), اوحشتنا; réponse : اشتقنا عليك - الله لا يوحشنى منك; réponse: وانا بالاكثر.

Désireux, adj., راغب فى - مشتهى.

Désistement, s. m., تعدية عن - ترك - تنازل عن.

Désister (Se), v. réf., renoncer à, تنازل عن - O. ترك - عدّى عن.

Dès-Lors, adv., dès ce moment, من وقتها - من هذا الوقت.

Désobéir, v. n., ne pas obéir à, I. عصى على احد - خالف. Désobéir à ses parens, O. عقّ والديه.

Désobéissance, s. f., عصيان - مخالفة.

Désobéissant, e, adj., qui désobéit, عاصى - عقوق - مخالف.

Désobligeamment, adv., من غير معروف.

Désobligeance, s. f., disposition à désobliger, قلّة معروف.

Désobligeant, e, adj. (personne), عديم المعروف. Désobligeant (chose, action), يكسر الخاطر - مغمّ.

Désobliger, v. a., faire du déplaisir, I. كسر خاطره - اساء الى احد - A. عمل معه قلّة معروف.

Désobstructif, adj., qui guérit les obstructions, دوا مفتّح للسدد.

Désobstruer, v. a., détruire les obstructions, A. فتح السدد.

Désobstruer, dégager ce qui embarrasse une rue, سلّك السكة.

Désoccupation, s. f., قلّة الشغل.

Désoccupé, e, adj., désœuvré, من غير شغل - فاضى.

Désœuvré, e, adj. et s., بطّال - سندال.

Désœuvrement, s. m., عدم الشغل.

Désolant, e, adj., qui afflige, محزن - موجب كسر الخاطر.

Désolateur, s. m., qui ravage, détruit, خرّاب.

Désolation, s. f., extrême affliction, غمّ شديد - كابة - حزن.

Désolation, ruine entière, دمار - خراب.

Désolé, e, adj., affligé, مكسور الخاطر - حزين.

Désolé, ruiné, ravagé, مدمّر - خربان.

Désoler, v. a., affliger, O. غمّ - احزن.

Désoler, ravager, O. I. خرب - دمّر.

Désopilatif, ive, adj., (remède), دوا مسلك.

Désopilation, s. f., débouchement d'une obstruction, فتح - تسليك.

Désopiler, v. a., ôter les obstructions, les opilations, A. فتح السدد - سلّك.

Désopiler la rate, au fig., faire rire, اضحك.

Désordonné, e, adj., excessif, مفرط.

Désordonné, sans ordre, غير منتظم.

Désordre, s. m., défaut d'ordre, renversement, confusion, لخبطة - انقلاب - عدم النظام.

Désordre, déréglement de mœurs, فسق و فساد - انهماك.

Désordre, pillage, dégât, خراب - نهب.

Désordre, trouble, embarras d'esprit, اضطراب.

Désordre, discorde survenue entre des personnes unies, شقاق.

Désorganisateur, s. m., qui renverse l'ordre, خارب نظام.

Désorganisation, s. f., تخريب النظام - خراب التركيب.

Désorganiser, v. a., détruire l'organisation, خرب النظام O. I. - خرب التركيب.

Désorienter, v. a., pos. et fig., حيّر - توّه.

Désormais, adv., من هذا الوقت - فيما بعد - من هلق ورايح - من الان و صاعد.

Désossement, s. m., نزع العظم.

Désosser, v. a., نزع العظم A.

Despote, s. m., qui gouverne arbitrairement, ظالم - جاير.

Despotique, adj. com., absolu, arbitraire, جاير - مطلق.

Despotiquement, adv., بظلم - بجور.

Despotisme, s. m., pouvoir absolu, arbitraire, حكومة مطلقة - ظلم - جور.

Dessaisir (Se), de, v. réf., abandonner, سيّب - ارخى.

Dessaisissement, s. m., ترك - تسييب.

Dessalé, e, adj., moins salé, مقلل ملحه.

Dessalé, s. m. fam., homme rusé, مكّار.

Dessaler, v. a., ôter la salure, rendre moins salé, نقص ملحه - اذهب الملوحية.

Dessangler, v. a., défaire, lâcher les sangles, ارخى الحزام - O. حلّ الحزام.

Desséchant, e, adj. (vent), ريح مجفف.

Dessèchement, s. m., تنشيف - جفاف.

Dessécher, v. a., mettre à sec, جفف - نشف.

Se Dessécher, v. réf., جفّ I. - نشف A.

Dessein, s. m., intention, projet, مراد - نية - قصد. J'avais dessein d'aller, كان في نيتي اروح - كان في خاطري اروح. ‖ Former le dessein de, همّ ب O. - نوى I. - عزم على I. - اعتمد على ان.

Dessein, plan d'un ouvrage, رسم.

A *dessein*, adv., exprès, بالقصد - قصداً - عمداً - عامداً. Sans dessein, بلا قصد - من غير قصد - سهو - غلط.

Desseller, v. a., ôter la selle, شال السرج I.

Desserre, s. f. (dur à la), يده ماسكة - مقريط.

Desserrer, v. a., relâcher, بحبح - ارخى. Desserrer les dents, فتح تمّه A.

Dessert, s. m., fruits, etc., فاكهة - نقل.

Desserte, s. f., فضلة الطعام.

Dessertir, v. a., ôter la monture d'une pierrerie, فكّ الحجرة O.

Desservant, s. m., qui dessert une église, un bénéfice à la place d'un titulaire, نايب.

Desservir, v. a., faire le service d'une cure, خدم كنيسة O.

Desservir, ôter les mets, شال الطعام I.

Desservir quelqu'un, lui nuire, médire de lui auprès de ses supérieurs, رمى في احد I. - يشي, aor.; وشى به الى فلان - A. سعى به عند.

Dessiccatif, ive, adj., منشف - مجفف - ميبّس - مخشّن.

Dessiccation, s. f., تجفيف.

Dessiller, v. a. (les yeux), ouvrir les yeux; au fig., détromper, فتّح عينيه.

Dessin, s. m., رسم - تصوير.

Dessinateur, s. m., راسم - مصوّر.

Dessiner, v. a., رسم O. - صوّر.

Dessoler, v. a., ôter la sole, قـوّر حافـر الدابّـة - قطع جواة حافر الدابّة.

Dessouder, v. a., ôter la soudure, فكّ اللحام O.

Se Dessouder, v. réf., انفكّ لحامه.

Dessouler, v. a., طيّر السُكر من راسه.

Dessous, s. m., تحت - التحتاني.

Le *dessous* des cartes, au fig., fam., le secret d'une affaire, المخبّى. Il y a dans cette affaire un dessous de cartes, هذا الغرض له تحتاني. ‖ Avoir le dessous, le désavantage, خاب I. - غُلِب - تقهقر.

Dessous, adv. de lieu, تحت.

Au-*dessous*, prép., plus bas, تحت - اوطى من - دون. Au-dessous, moindre en nombre, en durée, دون. ‖ Au-dessous de votre rang, دون مقامك. ‖ Par-dessous, من تحت. ‖ En-dessous, sous main, من تحت لتحت. ‖ De-dessous, qui est dessous, تحتاني.

Dessus, s. m., علو - اعلى - الفوقاني.

Dessus, surface, وجه, qu'on prononce en Égypte, وش. Le dessus, opposé à la doublure, الظهارة.

Le *dessus*, au fig., l'avantage, فاقة. Avoir le dessus, l'avantage sur, فاق على O. - غلب I.

Dessus et au-*dessus*, prép., فوق - على. Par-dessus, sur, على. ‖ Dessus, outre, زيادة على - غير ذلك. ‖ Là-dessus, à ces mots, dans le moment, عند ذلك.

Destin, s. m., fatalité, مقدور - مقدّر - قضا وقدر - مكتوب. Les destins, المقادير.

Destin, sort particulier, ce qui arrive aux hommes, aux choses, en bien ou en mal, قسمة - نصيب.

Destination, s. f., emploi pour un objet déterminé, تعيين - اختصاص.

Destination, but proposé, مقصود.

Destinée, s. f., destin, بخت - مكتوب - مقدّر - قسمة - نصيب - ما كُتب على الجبين. Destinée malheureuse, قلّة نصيب - سوء بخت. ‖ C'était ma destinée, كان مقدّر عليّ. ‖ Subir sa destinée, استوفى ما كتب عليه. ‖ Finir sa destinée, قضى نحبه I.

Destiner, v. a., prédestiner, déterminer la destination d'un être, قدّر الله له او عليه شيأ - كتب الله له النصيب ب A. - جعل ل O. - قضى الله له او عليه ب I.

Destiner, disposer en idée de l'emploi de, اعدّ - خصّص ل - عيّن ل.

Destiner, v. n., projeter, قصد O. - عزم على I.

Se Destiner, v. réf., اعدّ نفسه ل.

Destiné, e, adj., préparé pour, مُعَدّ ل - معيّن ل - مخصّص ل. Cet homme était destiné par la providence à, كان نصيب هذا الرجل انه.

Destituable, adj. com., تحت العزل - يُعزَل.

Destitué, e, adj., dépourvu de, عاوز - فارغ - خالي من.

Destituer, v. a., déposer, عزل O. - خلع A.

Destitution, s. f., عزل.

Destructeur, s. m., مُفسِد - هادم - خرّاب.

Destructibilité, s. f., فنا - انفساد.

Destructif, ive, adj., مفسد - هادم - متلف.

Destruction, s. f., ابادة - اتلاف.

Désuétude, s. f., anéantissement par le non-usage, انتسا.

Désunion, s. f., séparation des parties, انفصال - افتراق.

Désunion, au fig., mésintelligence, شقاق - افتراق.

Désunir, v. a., disjoindre, فصل I. - فرق O.

Désunir, rompre l'union, la bonne intelligence, رمى الشقاق بين I.

Se Désunir, v. réf., se séparer, انفصل - افترق.

Détachement, s. m., état de celui qui est détaché d'une opinion, d'une passion, ترك - تجريد عن.

Détachement, troupe de soldats, تجريدة عساكر - فرقة عسكر.

Détacher, v. a., ôter les taches, روّح البقعات.

Détacher, v. a., séparer, فصّل I.

Détacher, délier, défaire ce qui attache, حلّ O. - فكّ O.

Détacher, mettre séparément pour quelque dessein, جرّد - O. عزل - افرد.

Détacher quelqu'un d'une opinion, d'une passion, رجّع احداً عن.

Se Détacher, v. réf., se séparer, انفصل - انفرد عن - انعزل عن.

Se Détacher, se délier, انفكّ - انحلّ.

Se Détacher d'une opinion, d'une passion, رجع عن A. Se détacher du monde, ترك الدنيا O.

Détaché, e, adj., isolé, منفرد.

Détail, s. m., circonstances, particularités d'une affaire, شرح مفصّل - تفصيل. L'affaire avec tous ses détails, المادّة بكافة اعراضها.

En Détail, avec toutes les circonstances, بالتفصيل.

En Détail, par parties, par petites mesures (en parlant de la manière de vendre ou d'acheter), بالتقطيع.

Détailler, v. a., raconter une chose en détail, شرح الامر شرحاً مفصّلاً A. - I. حكى بالتفصيل.

Détailler, vendre en détail, باع بالتقطيع I.

Détaillé, adj., circonstancié, مفصّل.

Détailleur, s. m., qui vend en détail, قطّاع - متسبّب.

Détaler, v. a., ôter, resserrer la marchandise, شال البضاعة I.

Détaler, v. n., s'enfuir, فرك O. - هرب O.

Déteindre, v. a., ôter la couleur, افسخ اللون - روّح اللون. - O. حلّ اللون - A. فسخ اللون.

Déteindre, v. n., se déteindre, perdre sa couleur, فسخ A. - حلّ O. - برش O. Mon gilet a déteint sur ma chemise, صدريتي حلّت على قميصي.

Dételer, v. a., détacher les chevaux attelés, حلّ الخيل O.

Détendre, v. a., ôter les tentures, شال الستاير I.

Détendre, lâcher ce qui était tendu, ارخى.

Détenir, v. a., retenir injustement ce qui n'est pas à soi, حاش - اختلس O.

Détenir, emprisonner, حبس I. - حاش O.

Détenu, e, adj., prisonnier, منحاش.

Détenu au lit, مريض بالفراش.

Détente, s. f., pièce du ressort d'une arme à feu, pour le faire partir, رقّاص زناد البندقية - زنبرك. Garde, pièce qui entoure la détente, ستار. ‖ Détente, action de ce ressort, رخى.

Détention, s. f., حوشة.

Détenteur, trice, s., qui possède un bien sans droit, ماسك - مختلس - مغتلس.

Déterger, v. a., nettoyer, نظّف.

Détérioration, s. f., خراب - خسران.

Détériorer, v. a., dégrader, خربط - خسّر.

Déterminant, e, adj., قاطع - ناهي.

Déterminatif, ive, adj., qui détermine la signification d'un mot, مبيّن المعنى - تعريفي.

Détermination, s. f., résolution, حزم - نيّة - عزم. Quelle est votre détermination? على ايش عزمت.

Détermination du sens d'un mot, بيان معنى اللفظ.

Détermination, tendance prise d'un côté, ميل الى.

Déterminé, e, adj., statué, fixé, محكوم به - معيّن - مقرّر.

Déterminé, hardi, شديد العزم - جسور.

Déterminé, effréné, بلا لجام.

Déterminé, qui a peu de solution, en parlant d'un problème, منهي.

Déterminée, (proposition), قضية مسورة.

Déterminé, s. m., capable de tout, شرير.

Déterminément, adv., résolument, absolument, مطلقاً - عازماً.

Déterminément, courageusement, بجسارة.

DÉTERMINER, v. a., décider, حكم ب - قرر O. - قضى ب I.

Déterminer, préciser, عيّن.

Déterminer, porter vers, حمل على I., حمّل.

Déterminer, faire prendre une résolution, الزم الى - ميّل الى - امال الى - الجى الى - حمل على I. -

Déterminer, donner à un mot une signification précise, بيّن معنى اللفظ - عرّف اللفظ.

Déterminer de, v. n., ou *Se Déterminer* à, v. réf., ازمع على - اعتهد على - عزم على I. - حتم على I.

DÉTERRÉ, E, adj., منبوش - خارج من القبر.

DÉTERRER, v. a., exhumer, tirer de terre, نبش O. - طلّع من الارض - اخرج من الارض.

Déterrer, au fig., découvrir, كشف I.

DÉTERSIF, IVE, adj., (remède), دوا غسّال.

DÉTESTABLE, adj. com., شنيع ـ يُكرَه.

DÉTESTABLEMENT, adv., كريهاً.

DÉTESTATION, s. f., كراهة.

DÉTESTER, v. a., بغض O. - كره A.

DÉTIRER, v. a., étendre en tirant, مطّ O.

DÉTISER, v. a., (le feu), ôter les tisons du feu, les couvrir de cendres, شال قطع الحطب المشعولة وغطاها بالرماد.

DÉTONATION, s. f., terme de musique, شذة.

Détonation, inflammation subite avec éclat, ثورة.

DÉTONER, v. n., s'enflammer avec éclat, ثار O.

DÉTONNER, v. n., sortir du ton, شذ O.

DÉTORDRE, v. a., déplier ce qui est tors, فرد O.

Se Détordre, v. pers., (le bras, etc.), se faire mal au bras par la tension violente d'un muscle, خدل ذراعه - التوى ذراعه A.

DÉTORQUER, v. a., donner un sens forcé à une phrase, مسخ المعنى A.

DÉTORS, E, adj., (fil, soie), مفرود - (membre) مخدول.

DÉTORSE, s. f. violente extension d'un muscle, خدلة. *Voyez* ENTORSE.

DÉTORTILLER, v. a., فرد O. - حلّ O.

DÉTOUR, s. m., endroit qui va en tournant, لفة - عوجة - عطفة.

Détour, chemin qui éloigne du droit chemin, عوجة - دورة - لفة. Nous avons fait un long détour, عوّجنا عوجة كبيرة - درنا دورة كبيرة - لفينا لفة كبيرة.

Détour, au fig., discours qui semble regarder une autre matière que celle qu'on veut traiter, لف.

Détour, subtilité, دولاب.

Détour, subterfuge, حجة; plur., حجج.

Détours, replis secrets du cœur, بواطن القلب.

DÉTOURNER, v. a., écarter, tourner ailleurs, صرف عن I. - حرّف عن - ابعد عن.

Détourner le sens, حرّف الكلام.

Détourner, dissuader, صرف عن I. - رجّع عن.

Détourner, soustraire avec fraude, حوّل.

Détourner, distraire d'une occupation, عطّل - لاهى احداً عن - الهى احداً عن - شغله عن A.

Détourner, v. n., quitter le droit chemin, مال I. انحرف عن الطريق المستقيم.

Se Détourner, v. réf., prendre un chemin plus long que le chemin ordinaire, لفّ لفة O. - عوّج عوجة - دار دورة O. Se détourner du droit chemin, fig., زاغ عن الحق I. O. - عدل عن الحق I. - حاد عن الحق I.

DÉTRACTATION ou DÉTRACTION, s. f., مسبّة - شناعة.

DÉTRACTER, v. a., médire avec violence, سبّ O. - تشنع في - شنع على.

DÉTRACTEUR, s. m., مشنّع على.

DÉTRAQUER, v. a., dérégler, déranger une machine, تلف الة I. - عطّل - خربط.

Détraquer, faire perdre les bonnes allures d'un cheval, عكس I.

Détraquer, au fig., détourner d'une vie réglée, عكس - خسّر I.

Détrempe, s. f., couleur délayée avec de l'eau et de la gomme, لون محلول بالماء والصمغ.

Détremper, v. a., délayer dans une liqueur, نقع A. - نقّع - حلّ O.

Détremper, ôter la trempe de l'acier, ضيّع البولاد.

Détremper, au fig., ôter l'énergie de l'âme, رذّل.

Détresse, s. f., péril, embarras, peine d'esprit, حصر - ضيقة - شدّة.

Détriment, s. m., dommage, ضرر - خسارة - مضرّة.

En Détriment, terme d'astronomie, dans un signe opposé, مخالف.

Détroit, s. m., bras de mer entre deux terres, بوغاز; plur., بواغيز. Détroit, passage entre des montagnes, مضيق.

Détromper, v. a., اصحى من الغلط.

Détrôner, v. a., نزّل عن كرسى الملك.

Détrousser, v. a., défaire ce qui était troussé et le laisser pendre, ارخى.

Détrousser, au fig., fam., voler, عرّى - شلّح - قشّط.

Détruire, v. a., démolir, ruiner, هدم O. - هدّ O. - خرب I. O.

Détruire une armée, قرض العسكر I., محق A. Son armée fut détruite, انقرض عسكره.

Détruire, ruiner, au fig., اهلك.

Se Détruire, v. réf., se tuer, قتل نفسه O.

Se Détruire, tomber en ruine, خُرب A. - تخرّب.

Dette, s. f., دين - دينة; plur., ديون. Perdu de dettes, واقع تحت حيل الديون. Dettes actives et passives, الديون التى له و عليه.

Deuil, s. m., habits noirs, cortége, ornemens, et tout ce qui caractérise la tristesse à l'occasion de la mort de quelqu'un, عزا - حزن على ميت. Qui est en deuil, حزنان. ‖ Prendre le deuil, لبس السواد - حزن عليه - لبس ثياب العزا عليه A.

Deux, s. com., اثنين. Deux à deux, اثنين اثنين - ازواج ازواج. ‖ Un à un, deux à deux, افراد ازواج.

Deuxième, adj. com., ثاني.

Deuxièmement, adv., ثانيًا.

Dévaliser, v. a., voler quelqu'un, شلّح.

Devancer, v. a., gagner le devant, précéder, سبق O. - قدّم.

Devancer, au fig., avoir l'avantage, فاق O. - سبق O.

Devancier, **ère**, s., qui a précédé, الذى كان قبل - سالف. Nos devanciers, nos ancêtres, الاقدمين - السّلف.

Devant, s. m., partie antérieure, الوجه القدّامى.

Devant, prép., opposée à après, derrière, قدّام.

Devant, vis-à-vis, قبال - قصاد - تجاه.

Au-*devant* (aller), لاقى له - استقبل - تقدم الى - راح الى ملاقاته O. Par-devant, من قدام. Par-devant, en présence, بحضرة.

Ci-*devant*, adv., précédemment, سابقًا.

Dévastateur, **trice**, s., خرّاب.

Dévastation, s. f., خراب بلاد.

Dévaster, v. a., خرب I. O.

Développement, s. m., شرح - تبسيط - انتشار.

Développer, v. a., ôter l'enveloppe, شال المغلف I.

Développer, déployer ce qui était enveloppé, بسط O. - فرد O. - نشر O. - مدّ O.

Développer, au fig., éclaircir, expliquer, شرح A. كشف - اوضح I.

Se Développer, v. réf., s'étendre, انتشر - امتدّ.

Se Développer, s'éclaircir, انكشف - اتضح.

Devenir, v. n., صار I. - عاد O. De pauvre qu'il

était, il devint riche, ‖ بعد ما كان فقيراً صارغنياً. Qu'est-il devenu? ايش صار فيه.

Dévergondé, adj., فاجر - قليل حيا.

Dévergonder (Se), v. pr., خلع الحيا A. - فجر O.

Devers, prép., الى. Par-devers, عند.

Déverser, v. n. et a., incliner, مال I. - ميّل.

Déverser (répandre) la honte sur, فضح A.

Dévêtir (Se), v. pr., تعرّى من ثيابه - شلح ثيابه A.

Déviation, s. f., détour, écart, حيدة - احادة - زوغ - انحراف.

Dévider, v. a., mettre le fil du fuseau en écheveau, حلّ الغزل O. - سلّك - صربص - كوّف.

Dévider, mettre les écheveaux en pelotons, كبّ O.

Dévideur, se, s., حلّال الغزل.

Dévidoir, s. m., صرّبص - طيّار - محلّة الغزل - كوفية ; plur., كوافي.

Dévier, v. a., écarter de la route, احاد عن - زوّغ عن.

Dévier, v. n., et *Se Dévier*, v. réf., s'écarter de la route, زاغ عن O. I. - حاد عن I.

Devin, eresse, s., عرّاف ; plur., عرّافة - رمّال - فاتح الفال.

Deviner, v. a., prédire l'avenir, عرف الغيب - فتح الفال A.

Deviner, juger par conjecture, حزر I. - حزّر. Deviner une énigme, فسّر اللغز.

Devis, s. m., état de dépenses à faire, قايمة تتضمّن بيان المصاريف اللازمة.

Dévisager, v. a., هشّم الوجه - خرمش الوجه.

Devise, s. f., figure allégorique, accompagnée de paroles, pour exprimer une pensée, un sentiment, رمز ; plur., رموز.

Devise, mot choisi qu'on s'applique, قاعدة.

Dévoiement, s. m., لين - اسهال البطن - طبعته مسهولـــة - انسهال. Il a le dévoiement, صاير له لين.

Dévoiler, v. a., ôter le voile, كشف الوجه I. - رفع البرقع - كشف الغطا عن الوجه A.

Devoir, s. m., ce à quoi on est obligé par la loi, l'honnêteté, حق ; plur., حقوق - لازمة ; pl., لوازم - واجب. C'est mon devoir, واجب عليّ. Derniers devoirs, honneurs funèbres, اكرام الاموات.

Devoir, thème, version donnée à un écolier, مثالة.

Devoir, v. n., être obligé à, التزم ب.

Devoir, être obligé par honnêteté, وجب عليه ; aor., يجب - ينبغي انه.

Devoir, avoir des dettes, عليه ل - عنك ل - في ذمّتــه الى. Paul doit à Pierre cent francs, بولص عليه لبطرس ماية افرنك. ‖ Il m'est dû par un tel cinquante bourses, لي على فلان خمسين كيس. ‖ Je reconnais devoir au porteur de ce billet la somme de, عندي و لازم ذمتي الى ناقل هذه الورقة مبلغ قدره كذا.

Dévolu, e, adj., échu par droit, يحق ل.

Dévolu, s. m. (jeter un) sur, prétendre à, ادّعى - ابتغى.

Dévolution, s. f., acquisition d'un droit dévolu, استحقاق.

Dévorant, e, adj. (en parlant d'une bête), مفترس.

Appétit *dévorant*, جوع شديد. Feu dévorant, نار محرقة.

Dévorer, v. a., déchirer sa proie, افترس - نهش A.

Dévorer, au fig., lire avidement, اكل O. - قرى ببغية A.

Dévorer, consumer, détruire, اكل O. - رعى A. - ابتلع.

Dévorer un affront, en cacher le ressentiment, استحمل البهدلة - تجرّع البهدلة.

Dévorer ses larmes, les retenir, حاش دموعه O. - حبس دموعه I.

Un coursier qui *dévore* l'espace, جواد ينهب الارض نهباً.

DÉVOT, E, adj., pieux, ديّن - ناسك - متعبّد.

DÉVOTEMENT, adv., بتعبّد.

DÉVOTION, s. f., piété, نسك - ديانة - عبادة.

A la *dévotion* de, في تصرّف - في يد.

DÉVOUÉ, E, adj., donné sans réserve, مقدم ذاته ل.

DÉVOUEMENT, s. m., abandonnement entier aux volontés, au service d'un autre, تقديم الذات ل.

DÉVOUER, v. a., dédier, consacrer, نذر O. - قدم - اهدى.

Se Dévouer, v. réf., se consacrer entièrement à quelqu'un, قدّم ذاته ل.

DÉVOYER, v. a., causer le dévoiement, سهّل البطن - ليّن البطن.

DEXTÉRITÉ, s. f., adresse, شطارة - لباقة.

DEY, s. m., chef du gouvernement de Tunis, d'Alger, حضرة حاكم الجزاير او تونس.

DIABÈTES, s. m., fréquence d'urine, سلس - بوال.

DIABLE, s. m., شيطان - ابليس ; plur., ابالس ; plur., شياطين - عفريت, plur., عفاريت. Comme un diable, مثل الشيطان - مثل القرد - مثل العفريت. ‖ Devenir diable, تشيطن - تعفرت.

Enfant *diable*, ولد بليط. Faire le diable (enfant), تبالط.

Faire le *diable* contre quelqu'un, faire du pis qu'on peut contre lui, عمل معه عمايل الشياطين A. En dire le diable, قال فيه قول الشياطين O. ‖ Tirer le diable par la queue, avoir de la peine à vivre, دايماً جارى وراء الشيطان. ‖ C'est là le diable, c'est ce qu'il y a de fâcheux, هذه الداهية. ‖ Faire le diable à quatre, s'emporter, faire du vacarme, عمل البدع A. خرب الدنيا I. ‖ Bon diable, bon garçon, مسكين - ولد طيب. ‖ Méchant diable, fin et malin, خبيث. ‖ Pauvre diable, misérable, مسكين - فقير. ‖ Que diable dites-vous? جاك الشيطان ايش بتقول - العمى ايش بتقول - العيا ايش بتقول. ‖ Donner quelqu'un au diable, le maudire, لعن A. ‖ Que le diable t'emporte, يخطفك الشيطان - داهية تجيك - يجيك نكبة - يقصف عمرك. ‖ Va-t-en au diable, رح للجهنم - انقلع من هون - انكسح من هنا. ‖ Mentir comme tous les diables, كذب مثل الشيطان I.

DIABLEMENT, adv., fam., بزيادة.

DIABLERIE, s. f., شيطنة.

DIABLESSE, s. f., شيطانة.

DIABOLIQUE, adj. com., du diable, شيطاني.

Diabolique, très-méchant, شرير.

DIABOLIQUEMENT, adv., شيطانياً - بشيطنة.

DIACONAL, E, adj., شماسي.

DIACONAT, s. m., le second des ordres sacrés, درجة الشماس.

DIACRE, s. m., شماس انجيلي ; plur., شمامسة.

DIADÈME, s. m., bandeau royal, عصابة الملك.

DIAGNOSTIQUE, adj. com., يدلّ على المرض

Signes diagnostiques, علامة مرض ; plur., علام.

DIAGONAL, E, adj., مستقيم من زاوية الى زاوية.

DIAGONALE, s. f., ligne qui va d'un angle à l'autre, خط الزاوية.

DIAGONALEMENT, adv., من زاوية الى زاوية.

DIALECTE, s. m., langage d'un pays, d'une ville, dérivé de la langue nationale, لغوة - لغة.

DIALECTICIEN, s. m., منطيقي.

DIALECTIQUE, s. f., علم المنطق.

DIALECTIQUEMENT, adv., منطيقياً.

DIALOGUE, s. m., مخاطبة - سوال و جواب - محاورة - محادثة. En forme de dialogue, على طريق السوال و الجواب.

DIALOGUER, v. a., faire parler entre elles plusieurs personnes, جعل يتحادثوا A.

Diamant, s. m., حجر الالماس. Poudre de diamant, حكاكة الماس.

Diamantaire, s. m., lapidaire, جواهرجي - حكاك - جواهري.

Diamargariton, s. m., médicament fait avec des perles, معجون اللولو - سفوف لولوي.

Diamétral, e, adj., قطري.

Diamétralement, adv., directement (en parlant de choses opposées), بالكلية - بالمرة.

Diamètre, s. m., قطر; plur., اقطار.

Diapason, s. m., étendue de voix du bas en haut, الطامة الكبرى.

Diaphane, adj. com., نير - شفاف.

Diaphanéité, s. f., نيرة - شفوف.

Diaphénie, s. m., électuaire de dattes, معجون التمر.

Diaphorétique, adj. com., qui purge par les sueurs, معرق.

Diaphragme, s. m., muscle large, nerveux, entre la poitrine et le ventre, حجاب حاجز.

Diapré, adj., منقش.

Diarrhée, s. f., dévoiement, ذرب البطن - اسهال - سيلان البطن.

Diatessaron, s. m., ترياق الاربعة.

Diatribe, s. f., critique amère, قدح زايد.

Dictame blanc, s. m., herbe vulnéraire, sudorifique, etc., نجيل. Dictame de Crête, بقلة الغزال.

Dictamen, s. m., sentiment intérieur de la conscience, سريرة.

Dictateur, s. m., souverain magistrat unique, ولي الامر كله.

Dictature, s. f., ولاية الامر.

Dictée, s. f., ce qu'on dicte pour être écrit, املا.

Dicter, v. a., prononcer mot à mot pour faire écrire, قرى عليه - املى عليه - ملى A.

Dicter, au fig., suggérer, لقن.

Diction, s. f., élocution, choix des mots, تعبير الكلام.

Dictionnaire, s. m., كتاب لغة - ترجمان - قاموس اللغة.

Dicton, s. m., mot piquant, mot sentencieux, قول; plur., اقوال - مثل.

Dictum, s. m., dispositif d'un jugement, مضمون الحكومة.

Didactique, adj. com., تعليمي.

Diète, s. f., régime de nourriture, تدبير الاكل.

Diète, abstinence, احتيا عن الطعام.

Diète, assemblée des états, جمعية.

Diététique, adj. com., يخص تدبير الطعام.

Dieu, s. m., الله - الحق سبحانه و تعالى.

Dieu! grand Dieu! exclamation, الله اللّه - يا لطيف - لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم - يا مريم العذرا. Les chrétiens disent encore, يا ستار - اسم الصليب - يا عذرا - اسم يسوع. || Dieu sait, expression affirmative, عالم الله - الله يعلم. || Ce que Dieu fait est toujours bon, ماصنع الله فهو خير. || O Dieu! يا ربّ - اللهمّ. || Dieu nous en préserve, البعيد - الله لا يقدر.

Les *dieux*, الالهة.

Dieu-Donné, surnom, نعمة الله - عطا الله.

Diffamant, e, adj., هاتك - مهتك.

Diffamateur, s. m., هتاك - فاضح.

Diffamation, s. f., طعن في العرض - هتيكة.

Diffamatoire, adj. com., هتكي.

Diffamer, v. a., perdre de réputation, هتك I. - طعن في عرضه O. - جرّس - فضح A. - مزق عرضه.

Différemment, adv., بالخلاف.

Différence, s. f., فرق - اختلاف. Quelle différence entre eux! هيهات بين هذا و بين هذاك - شتان بينهم - اين هذا و اين هذاك. || Faire la différence, فرق بين O. - ميز من.

Différence, excès d'une quantité sur une autre, فرق - تفاوت.

Différencier, v. a., distinguer, فرق بين O.

Différend, s. m., querelle, منازعة - خلف.

Différent, e, adj., qui diffère, بينهم فرق - متغاير - مختلف - متباين - بشقه.

Différer, v. a., remettre à un autre temps, أخّر - حذف الى غير وقت I.

Différer, v. n., tarder, تمهّل عن - تعوّق عن - تأخر - توانى عن. Sans différer, بلا تأخير.

Différer, être différent, اختلف - تفاوت - تباين - تغاير.

Difficile, adj. com., عسير - تعب - صعب - عسر. Difficile à comprendre, مستصعب على الفهم - مُشكِل. ‖ Être difficile pour quelqu'un, تعسّر عليه. ‖ Homme difficile, رجل صعب. ‖ Temps difficiles, اوقات الشدّة - اوقات ردية.

Difficilement, adv., بصعوبة - بتعب.

Difficulté, s. f., عسر - صعوبة.

Difficulté, endroit difficile à entendre, عقوبة - مشكلة. ‖ Être arrêté par une difficulté, انشكل فى - اشتكل عليه معنى الكلام.

Difficulté, obstacle, عقدة - عاقة - مانع. Cette difficulté ne devrait-elle pas être levée? لسّا ماكانت تنحلّ هذه العقدة. ‖ Faire des difficultés, امتنع عن - تعذر من. ‖ Dès qu'il entendit parler d'argent, il cessa de faire des difficultés, اوّل ما سمع بالفلوس انحلّ برمه. ‖ Sans difficulté, sans doute, بلا شك.

Difficultueux, se, adj., qui fait des difficultés, معاقب.

Difforme, adj. com., laid, وحش - مهسوخ - قبيح الصورة - شنيع الصورة - بشع - سميج.

Difformer, v. a., ôter la forme, غيّر الصورة.

Difformité, s. f., قباحة الصورة - سماجة.

Diffus, e, adj., prolixe, طويل فى الكلام.

Diffusément, adv., بتطويل.

Diffusion, s. f. (des fluides), انتشار - سياح.

Diffusion (du style), اطالة فى الكلام.

Digérer, v. a. (des alimens), هضم I. Difficile à digérer, ثقيل على المعدة.

Digérer, souffrir patiemment, احتمل - تجرّع.

Digérer, examiner, discuter avec soin une affaire, استوعب دعوة.

Digérer, v. n., cuire, t. de chimie, انطبخ.

Digeste, s. m., recueil de décisions, مجموع فتاوى.

Digestif, ive, adj., مهضّم. Faculté digestive, قوة هاضمة.

Digestion, s. f., هضم - انهضام. De bonne digestion, سريع الانهضام. ‖ De difficile digestion, بطى الانهضام.

Digitale, s. f., fleur, زهر الكشاتبين.

Digne, adj. com., qui mérite quelque chose, اهل ل - مستاهل - مستحق.

Digne de lui, conforme à son caractère, لايق له, به.

Fils digne de son père, ابن معادل لابيه.

Digne homme, très-honnête homme, رجل فاضل - ناس ملاح.

Dignement, adv., selon ce qu'on mérite, على قدر الاستحقاق.

Dignement, très-bien, noblement, كما ينبغى.

Dignitaire, s. m., صاحب وظيفة - من ارباب المناصب. Les grands diguitaires, اكابر اعيان الدولة.

Dignité, s. f., mérite, importance, قيمة - عظمة.

Dignité dans les manières, وقار - هيبة. ‖ Parler avec dignité, تكلّم بهيبة.

Dignité, charge, منصب; plur., مناصب - مقام - مرتبة.

Dignité, élévation, علو - رفعة.

Digression, s. f., ce qui est hors du sujet principal du discours, كلام خارج عن الكلام الاصلى - اعتراض.

Digue, s. f., سدّ; plur., جسر - سدود; plur., جسور.

Dilacération, s. f., تمزيق - تمزيع.

Dilacérer, v. a., déchirer, مزّع - مزّق.

Dilapidation, s. f., dépense désordonnée, تبذير.

Dilapidation, vol de deniers publics, سلب المال.

Dilapider, v. a., dépenser follement, بعزق المال.

Dilapider, voler les deniers publics, سلب المال O.

Dilatabilité, s. f., امتطاط.

Dilatable, adj. com., ينبسط - يمتط.

Dilatation, s. f., امتطاط - انبساط - ارتخا.

Dilater, v. a., étendre, بسط O. - مطّ O.

Dilater le cœur, fig., شرح القلب A.

Se Dilater, v. réf., occuper un plus grand espace, انبسط - امتط - فرش O.

Dilatoire, adj. com., qui tend à différer le jugement, امهالى.

Dilemme, s. m., argument, برهان قاطع.

Diligemment, adv., بسرعة.

Diligence, s. f., promptitude, عجلة - نشاط - سرعة. Faire diligence, استعجل.

Diligence, poursuite, طلب.

Diligence, soin, recherche exacte, همّة.

Diligence, voiture عربة.

Diligent, e, adj., expéditif, سريع - نشط.

Diligent, soigneux, laborieux, صاحب همة - مجتهد.

Diligenter, v. a., حضّ - استهمّ - عجّل O.

Se Diligenter, v. pro., استعجل.

Diluvien, nne, adj., يخصّ الطوفان.

Dimanche, s. m., premier jour de la semaine, نهار الاحد - يوم الاحد.

Dime, s. f., عشر; plur., عشور.

Dimension, s. f., كيفية - حال; plur., احوال - جهة; plur., جهات. Prendre toutes les dimensions d'un édifice, قاس جميع جهات البنا I. ‖ Prendre ses dimensions, au fig., تدبّر - دبّر امره.

Diner, v. n., اخذ العشور O.

Diminuer, v. a., amoindrir, نقّص - قلّل.

Diminuer, v. n., devenir moindre, نقص O. - قلّ - انتقص I.

Diminutif, ive, adj., تصغيرى.

Diminutif, s. m., اسم التصغير.

Diminution, s. f., amoindrissement, نقص - تنقيص.

Diminution, rabais, خسس - انحطاط.

Dinatoire, adj. com., qui tient lieu du dîner (déjeûner), فطور غدايى.

Dinde, s. f., poule d'Inde, دجاج هندى.

Dindon, s. m., coq d'Inde, ديك هندى.

Dindonneau, s. m., ديك هندى صغير.

Diné, **Diner**, s. m., غدا.

Dinée, s. f., dîner, lieu où l'on dîne, غدا - موضع يتغدّوا فيه.

Diner, v. a., تغدّى. Faire dîner, ou donner à dîner, غدّى.

Diocésain, e, adj., du diocèse, من الابرشية.

Diocèse, s. m., ابرشية.

Diphthongue, s. f., terme de gram., réunion de deux voix en une syllabe, كلمة اصطلاحية للنحويين معناها اتحاد صوتين.

Diplomatie, s. f., science des rapports, des intérêts de puissance à puissance, علم اصطلاحات الممالك بين بعضها.

Diplomatique, s. f., traité du droit des gens, حقوق واجبة على الامم بين بعضها.

Diplomatique, adj., يخصّ اصطلاحات الممالك بين بعضها. Le corps diplomatique, les ambassadeurs, وكلا الممالك.

Diplôme, s. m., براة; plur., براوات.

Dire, s. m., قول. Au dire de, على قول فلان.

Dire, v. a., قال O. - ذكر O. J'ai entendu dire que, سمعت يقولوا - سمعت من يقول - سمعت ان. ‖ On dirait qu'il pleut, كانها تمطر. ‖ C'est bien dit, سلم تمك - نعم ما قلت. ‖ Le poète a fort bien dit que, يا ما احسن الشاعر اذا قال. ‖ Il n'y a pas à dire, il faut que tu partes, ما لها فايدة بدك تروح. ‖ Trouver à dire, qu'il manque quelque chose, trouver à reprendre, قال فيه. ‖ Vouloir dire, بدّه يقول. يعني - قصد يقول O. ‖ C'est-à-dire, اى ou يعنى - اعنى.

Dire, avertir, (voix surnaturelle), هتف I. Quelque chose me dit que, حدثتني نفسي بان.

Se Dire, v. réf., se prétendre, ادّعي انه.

Dit, e, adj., surnommé, يُقال له - يُدعي - ملقب ب.

Direct, e, adj., droit, دوغرى - مستقيم - عدل. Discours direct, خطاب.

Directement, adv., دغرى - عدل. Directement opposé, entièrement opposé, مضادد بالكلية.

Directeur, trice, s., مرشد - مدبر.

Directeur, qui a soin de la conscience de quelqu'un, معلّم ذمّة.

Direction, s. f., action de diriger, تدبير - ارشاد. Être sous la direction, sous l'autorité de, كان فى ضبطه. ‖ Mettre sous la direction de quelqu'un, وكّل احداً عليه.

Direction, manière de se conduire, سلوك - سير.

Dans la *direction*, dans l'alignement de, على سواة.

Direction, tendance vers, توجّه - ميل الى.

Diriger, v. a., conduire, régler, ارشد - دبّر.

Diriger, tourner vers, وجّه الى - صوّب الى - صرف الى I.

Dirimant, adj. m., (empêchement), qui rend nul un mariage, داعي يفسخ الزيجة.

Disant, (Soi-) adj. m., se prétendant, مُدّعي.

Discale, s. f., déchet dans le poids par suite d'évaporation, نقص فى وزن الشي بعد يبسه.

Discernement, s. m., تمييز - افراز.

Discerner, v. a., distinguer, فرز I. - فرزن - ميّز.

Disciple, s. m., qui apprend d'un autre, تلميذ; plur., تلاميذ.

Disciple, qui suit la doctrine de, صاحب; plur., اصحاب. Les disciples de Socrate, اصحاب سقراط.

Disciplinable, adj. com., قابل التعليم.

Discipline, s. f., instruction, تعليم.

Discipline, éducation, تاديب - ادب.

Discipline, réglement, ordre, قانون; pl., قوانين - نظام - ترتيب.

Discipline, fouet, سوط; plur., اسواط.

Discipliner, v. a., instruire, ادّب - علّم.

Discontinuation, s. f., انقطاع عن الشي.

Discontinuer, v. a., انقطع عن - بطّل - قطع.

Discontinuer, v. n., cesser, انقطع.

Disconvenance, s. f., قلّة مناسبة.

Disconvenir, v. n., nier, ne pas demeurer d'accord, نكر A. - استنكر.

Discord, adj., qui n'est point d'accord, غير معدّل.

Discordance, s. f., تنافر - منافرة.

Discordant, e, adj., منافر - متنافر.

Discordant, au fig., incompatible, غير مطابق - متنافر.

Discorde, s. f., dissension, خلف - شقاق - فتنة. Pomme de discorde, اصل الخلف.

Discorder, v. n., être discordant, نافر.

Discoureur, s. m., grand parleur, كثير الكلام - ابو هاذور. Beau discoureur, qui affecte de bien parler, بلضام.

Discourir, v. a., parler sur, de, تكلّم فى , عن.

Discourir, ne dire que des choses frivoles, تحدّث - لقش O.

Discours, s. m., حديث - كلام. Plus nul qu'un discours sans effets, اقل من كلام بلا فعل; prov

Discours oratoire, harangue, خطبة - خطاب.

Discrédit, s. m., تبويز - قلّة اعتبار - خمول. Tomber en discrédit, خمل O. - تبوّز - تبوّر.

Discrédité, e, adj., ما له اعتبار - خامل.

Discréditer, v. a., بوّز - بوّر.

Discret, ète, adj., avisé, retenu dans ses paroles, ses actions, عاقل - رزين.

Discret, au fig., fidèle au secret, كتوم السرّ - امين.

Discrètement, adv., برزانة - بعقل.

Discrétion, s. f., circonspection, retenue, رزانة - عقل - محاسبة. User d'une chose avec discrétion, استعمله بالمعروف.

Discrétion, fidélité à garder les secrets, كتمان السرّ. La discrétion est le caractère des honnêtes gens, الستر من صفة الاحرار - الاسرار عند الاحرار ‖. La discrétion est la clef du succès, من كتم سرّه بلغ مراده.

A Discrétion, adv., à volonté, على غرضه - كما يريد - على كيفه. Se rendre à discrétion, سلّموا انفسهم من غير مشارطة.

A la *discrétion* de, à la volonté, au jugement de, تحت طرّ - تحت امر.

Disculpation, s. f., تبرير.

Disculper, v. a., justifier, برّر - بيّض وجه احد - تلافى دعوته.

Se Disculper, v. réf., بيّض وجهه قدام احد - تبرّر.

Discursif, ive, adj., ناتج. Faculté discursive, قوة ناتجة.

Discussif, ive, adj., qui dissipe les humeurs, دوا مصرف للاخلاط.

Discussion, s. f., examen, مباحثة.

Discussion, dispute, مشاجرة. Avoir une discussion avec quelqu'un, تعالج مع - تقاول مع - تشاجر مع.

Discuter, v. a., examiner avec soin, بحث A. - باحث.

Disert, e, adj., qui parle élégamment, فصيح.

Disertement, adv., بفصاحة.

Disette, s. f., manque de vivres. قحط - غلا - قلّة - جدب.

Diseur, s. m., محدّث - قايل. Beau diseur, بلسان. ‖ Diseur de bonne aventure, فتّاح الفال.

Disgrace, s. f., perte des bonnes grâces, غضب - نزول من العين - سقوط من النظر. Tomber en disgrâce, نزل من عين الملك - سقط من نظر الملك I.

Disgrâce, malheur, مصيبة - داهية. Ses gens ont été enveloppés dans sa disgrâce, اتباعه راحوا فى رجليه.

Disgracier, v. a., priver de ses bonnes grâces اسقطه من نظره - غضب على A.

Disgracié, e, adj., qui a quelque chose de difforme, ممسوخ.

Disgracié, tombé dans la disgrâce, مغضوب عليه - نازل من العين - ساقط من النظر.

Disgracieusement, adv., بسماجة.

Disgracieux, se, adj., désagréable, سامج.

Disjoindre, v. a., séparer, فصل I. - فصّ I.

Se Disjoindre, v. pr., انفصل - تفسّخ - تخلخل.

Disjonctif, ive, adj., انفصالى. Proposition disjonctive, قضية منفصلة.

Disjonction, s. f., انفصال.

Dislocation, s. f., déboîtement d'un os, خلع العظم.

Disloquer, v. a., déboîter les os, فكّ O. - خلع A. - خلّع - خلوع.

Se Disloquer, v. réf., انفكّ - تخلّع - تخلوع.

Disloqué, e, adj., démis, مخلوع - مخلّع.

Disparate, s. f., manque de rapport, مضاددة - قلّة مناسبة.

Disparate, adj. com., contraire, مضادد.

Disparité, s. f., différence, فرق.

Disparition, s. f., غياب - خطوس.

Disparaître, v. n., غاب I. Disparaître en s'en-

fonçant, غطس I. Disparaître sous terre (eau), غار O.

Disparaître, se cacher, غاب I. - اختفى.

Disparaître, cesser d'être, زال O.

DISPENDIEUX, SE, adj., très-coûteux, غالى - يتكلف.

DISPENSAIRE, s. m., traité de la préparation des remèdes, كتاب فى تركيب الادوية.

Dispensaire, lieu où l'on prépare les remèdes, بيت تركيب الادوية.

DISPENSATEUR, TRICE, s., قسّام - مفرّق.

DISPENSATION, s. f., distribution, تفريق - تقسيم.

Dispensation, préparation des drogues pour le mélange, تحضير العقارات.

DISPENSE, s. f., exemption, سماح من.

Dispense, permission de, تحليل. حلّ ل.

DISPENSER, v. a., départir, قسم على , بين I. - فرّق على.

Dispenser, mettre en ordre, رتّب.

Dispenser, exempter de, اعفى عن - سامح من

Se Dispenser de, v. réf., استقال من - اعتفى عن.

DISPENSÉ, E, adj., exempté, مسموح له.

DISPERSER, v. a., répandre çà et là, نثر - بدّد O. - فرّق.

Disperser, séparer, dissiper, بدّد شملهم - شتّت - فرّق شملهم. Le vent dispersa les vaisseaux, شتّت الريح المراكب.

Être *dispersé*, se disperser, تفرّق - تشتّت.

DISPERSION, s. f., تشتيت.

DISPONIBLE, adj., dont on peut disposer, حاضر - تحت اليد.

DISPOS, adj. m., léger, شملول.

DISPOSER, v. a., arranger, رتّب - نظم.

Disposer, préparer, هيّى - حضّر - اعدّ.

Disposer, engager à faire, ميّل ل.

Disposer de, v. n., faire ce que l'on veut de, تصرّف فى.

Se Disposer, v. réf., se préparer à, تحضّر ل - استعدّ ل.

DISPOSÉ, E, adj., intentionné, قاصد. Mal disposé, قاصد ردى. || Bien disposé, قاصد خير. || Bien disposé (sous le rapport de la santé), له كيف. || Mal disposé, ما له كيف.

DISPOSITIF, IVE, adj., qui prépare, استعدادى.

Dispositif, s. m., prononcé d'un arrêt, نصّ - مضمون فتوا.

DISPOSITION, s. f., arrangement, ترتيب - نظام.

Disposition, situation, حال.

Disposition, état de la santé, كيف - مزاج.

Disposition, volonté, خاطر - قصد.

Disposition, pouvoir, autorité, يد - حكم - تحت يد - تصريف. En la disposition de, فى يد - تحت حكم - فى حيطة تصرّف - فى تصريف. || Laisser une somme à la disposition de quelqu'un, ابقى المبلغ تحت طلب فلان.

Disposition, aptitude à, استعداد طبيعى ل - قريحة - ميل طبيعى. Il reconnut en lui des dispositions courageuses, شمّ فيه رايحة الشجاعة.

Disposition, sentiment à l'égard de, ميل - خاطر.

Disposition, préparatifs, تدبير - تهيا - تحضير. Faire ses dispositions pour, تهيّى ل - تحضّر ل - دبّر امره ل.

Dispositions, conventions d'un acte, شروطات.

DISPROPORTION, s. f., قلّة التناسب.

DISPROPORTIONNER, v. a., ابطل التناسب.

DISPROPORTIONNÉ, E, adj., عديم التناسب.

DISPUTABLE, adj. com., فيه نزاع.

DISPUTE, s. f., débat, مجادلة - مباحثة.

Dispute, querelle, مقاتلة - خناقة.

DISPUTER, v. n., être en querelle, خانق احداً -

- تقاتل مع - جادل - تقاول مع - تحاقق مع تخاصم مع - تشاجر مع.

Disputer une chose à quelqu'un, y prétendre concurremment avec lui, - نافس في - نازع احداً على خاصمه على - سابقه على.

Le *disputer* à, ou disputer de, avec, l'égaler, عادل في - ساوى في.

Disputer sur, agiter une question, بحث عن A. - باحث عن.

Disputer sa vie, son bien, دافع عن - مانع عن - قاتل عن.

Se Disputer, v. pro., une chose, y prétendre concurremment, تنافس على - تسابق على.

Disputeur, s. m., qui aime à disputer, à contredire, شكلي.

Disque, s. m., corps d'un astre, جرم ; plur., اجرام.

Disque, centre d'une fleur radiée, terme de botan., عين زهرة.

Disque, grandeur d'un verre, d'un champ, terme d'optique, دايرة.

Dissection, s. f., تشريح.

Dissemblable, adj. com., غير مشابه - مختلف.

Dissemblance, s. f., اختلاف - فرق - قلّة مشابهة.

Disséminer, v. a., répandre çà et là, - بعزق بذّر - فرّق - O. نثر.

Dissension, s. f., فتنة ; plur., فتن - شقاق.

Disséquer, v. a., شرّح.

Dissertateur, s. m., مباحث - شارح.

Disserter, v. n., discourir, - باحث عن A. بحث عن - تكلّم في.

Dissertation, s. f., مباحثة.

Dissident, s. m., sectaire qui rejette la religion dominante, مخالف - معاند.

Dissimilaire, adj. com., qui n'est pas de même genre, غير مجانس.

Dissimilitude, s. f., différence, - قلة مجانسة اختلاف.

Dissimulation, s. f., مكر - اخفا ما في الضمير - مخادعة.

Dissimulé, e, adj., fin, artificieux, مخادع - مكّار.

Dissimuler, v. a., cacher sa façon de penser, etc., O. كتم , اخفى ما في ضميره.

Dissimuler, feindre de ne pas voir ou ressentir, مغيّب - غطرش.

Dissipateur, trice, s., prodigue, مسرف - مبذّر.

Dissipation, s. f., action de se dissiper, - ذهاب فروغ.

Dissipation, action de dissiper son bien, etc., اتلاف المال - تبديد.

Dissipation, évaporation, تصاعد.

Dissipation, état d'une personne dont l'esprit est dissipé, - ضياع الفكر - تشتيت العقل طيشان العقل.

Dissiper, v. a., consumer, disperser, اتلف - بدّد - شتّت - فرّق. Dissiper son bien, - اتلف ماله بذّر , بزّر , بعزق , بدّد ماله. ‖ Dissiper une armée, شتّت , بدّد شملهم - فرّق العسكر. ‖ Dissiper les nuages, ازاح الغيم. ‖ Dissiper des troubles, هدّى الفتن. ‖ Dissiper le chagrin, كشف الغمّ I. - - اذهب الغم - I. جلى الغم - A. طرد الغمّ I. فرج الغم.

Dissiper, distraire, détourner l'esprit, شتّت العقل - طيّش العقل - ضيّع الفكر. Dissiper un homme, le jeter dans une conduite dissipée, فندل.

Dissiper, distraire du chagrin, سلّى.

Se Dissiper, v. pr., s'en aller, se perdre, ذهب A. - تلف A. - انزاح. Le chagrin s'est dissipé, انجلى , انكشف الغمّ. ‖ L'esprit, l'attention se dissipe, I. طاش العقل - تشتت العقل - ضاع الفكر I.

Dissipé, e, adj., livré aux plaisirs, طايش العقل - شاتت.

Dissolu, **e**, adj., débauché, فاسق - فاسد - زانى - فلاتى. Discours dissolu, كلام فالت.

Dissoluble, adj. com., ينحل.

Dissolument, adv., فاسداً.

Dissolutif, **ive**, adj., dissolvant, محلّل.

Dissolution, s. f., séparation des parties, انحلال. Dissolution d'une société, ابطال الشركة. ‖ Dissolution d'un mariage, انفساخ الزيجة.

Dissolution, débauche, زنا - فسق و فساد - انهماك.

Dissolvant, **e**, adj. et s., محلّل - مذوّب.

Dissonance, s. f., عدم المطابقة.

Dissonant, **e**, adj., غير موافق - غير مطابق.

Dissoudre, v. a., pénétrer et diviser un corps, liquéfier, حلّ O. - ذوّب.

Dissoudre, au fig., détruire, ابطل - بطّل - فسخ A.

Se Dissoudre, v. pr., انحلّ - ذاب O. Se dissoudre, se séparer, se rompre, تشتّت - تفرّق - بطل - انفسخ A.

Dissuader, v. a., détourner de, رجّع عن - ردّ عن O.

Dissyllabe, adj. (mot), de deux syllabes, كلمة مركّبة من جزوين.

Distance, s. f., espace entre les objets, les lieux, مسافة - بعد - مسيرة. Quelle est la distance d'Alep ici? مسيرة حلب قدّ ايش من هون - ايش قدّ من هون الى حلب. ‖ La distance de ce village à Paris est de trois milles, بعد هذه الضيعة عن باريز مسافة ثلاثة اميال.

Distance (des temps), مدّة.

Distant, **e**, adj., éloigné, بعيد.

Distendre, v. a., causer une tension violente, شدّ بالزود O.

Distension, s. f., état des nerfs trop tendus, زود انشداد العصب.

Distillateur, s. m., qui distille des liqueurs, خرّاج العنبرى.

Distillation, s. f., تقطير - تخريج.

Distiller, v. a., tirer le suc, l'esprit par l'alambic, قطّر - اخرج. Eau distillée, ما مقطّر.

Distiller, v. n., tomber goutte à goutte, نقط - قطّر.

Distillerie, s. f., معمل التقطير.

Distinct, **e**, adj., séparé, منفصل - مميّز - ممتاز - منفرق.

Distinct, clair, net, صريح - باين.

Distinctement, adv., ببيان - صريحاً.

Distinctif, **ive**, adj., مميّز - مفرّق.

Distinction, s. f., division, تمييز - فرق.

Distinction, différence, préférence, prérogative, singularité avantageuse, تفضيل - تمييز - ممازة. Faire distinction, ميّز عن غيره. ‖ Homme de distinction, de mérite, رجل فاضل. ‖ Homme de distinction, d'une naissance ou d'un rang élevé, رجل من الاكابر.

Distinction, explication, تمييز - بيان.

Distinguer, v. a., discerner, فرز I. - ميّز.

Distinguer, élever au-dessus des autres, فضّل على.

Distinguer, mettre de la différence entre, diviser, ميّز - فرق بين O.

Distinguer, caractériser, marquer la différence, ميّز - بيّن.

Distinguer, traiter avec distinction, اكرم.

Se Distinguer, v. réf., se signaler, اشتهر - تبيّن.

Distique, s. m., sentence en deux vers, بيتين شعر.

Distorsion, s. f., contorsion d'une partie du corps, التوى جانب من البدن.

Distraction, s. f., inapplication, inattention, سهو - سروح العقل - شتات العقل. C'est une distraction de ma part, صار منى سهو. ‖ J'ai eu une distraction, سهيت.

Distraction, séparation, شيل ـ تفريق.

Distraire, v. a., séparer d'un tout, شال من I.

Distraire, détourner l'attention, ـ سهّى عن ـ لاهى . الهى احداً عن ـ A. شغل البال. Ce spectacle m'a distrait de mon ouvrage, التهيت في الفرجة عن الشغل.

Distraire, détourner de l'argent, اخذ من الدراهم.

Distraire, amuser, سلّى.

Se Distraire, v. réf., se divertir, تسلّى ـ تفشّح.

Distrait, e, adj., ساهي. Être distrait, سها O. I. A.

Distribuer, v. a., départir, قسم على , بين I. ـ وزّع على ـ فرّق على.

Distribuer, diviser, ranger, قسم I. ـ نظّم.

Se Distribuer, v. pro., se partager, ـ انقسم ـ تفرّق.

Distributeur, trice, s., مفرّق.

Distributif, ive, adj., تقسيمي. Justice distributive, قسمة الحق.

Distribution, s. f., ـ تفريق ـ قسم ـ تقسيم ـ توزيع.

Distribution, chose quelconque distribuée, تفرقة ـ عطيّة; plur., عطايا. Faire des distributions aux pauvres, نثر, فرّق على الفقرا O.

Distributivement, adv., تقسيماً.

District, s. m., étendue de juridiction, خطّ; pl., خطوط ـ قضا ـ تخم; plur., تخوم.

Dit, s. m., mot, قول; plur., اقوال.

Diurétique, adj. com., دوا مدرّ.

Diurnal, s. m., livre d'église pour chaque jour, غنداق.

Diurne, adj. com., يومي.

Divaguer, v. n., s'écarter de la question agitée, حاد عن اصل الكلام I. ـ نطّ O.

Divan, s. m., conseil du Grand-Seigneur, conseil en général, ديوان.

Divergence, s. f., تباعد ـ مباعدة.

Divergent, e, adj., متباعد.

Divers, e, adj., متنوّع ـ متنوّع ـ مختلف.

Divers, signifiant plusieurs, عدّة ـ شتّى ـ متعدّد.

A diverses fois, عدّة امرار.

Diversement, adv., متنوّعاً.

Diversifier, v. a., varier, نوّع.

Diversion, s. f., action de détourner, ـ مشاغلة ـ صرف. Faire diversion, شغل احداً عن A. ـ صرف عن ـ لاهى احداً عن I.

Diversité, s. f., تنوّع.

Divertir, v. a., distraire de, لاهى عن.

Divertir les deniers du roi ou de l'état, les employer à un usage différent de leur destination, صرف اموال السلطان بخلاف اوامره I.

Divertir, récréer, شرح الخاطر ـ سلّى ـ اطرب A.

Divertir, dérober, سرق O.

Se Divertir, v. réf., se réjouir, ـ انشرح ـ تبحبح ـ انبسط.

Divertissant, e, adj., مطرب ـ يبسط.

Divertissement, s. m., plaisir, كيفية ـ بحبحة ـ انشراح.

Dividende, s. m., nombre à diviser, مقسوم.

Divin, e, adj., لاهي.

Divin, au-dessus de la nature, يفوق الطبيعة.

Divination, s. f., art prétendu de prédire l'avenir, عيافة ـ فتح الفال ـ علم التحزير.

Divinatoire, adj. com., تحزيري.

Divinement, adv., par la puissance divine, من عند الله ـ بالقوّة اللاهية ـ لاهياً.

Divinement, très-bien, قوي مليح.

Diviniser, v. a., الّه.

Divinité, s. f., essence, nature divine, لاهوت ـ الوهية.

Divinité, faux dieu, إله; fém., إلهة; plur., آلهة.

Diviser, v. a., partager, séparer, قسم I. ـ قسّم.

Diviser un livre en trois chapitres, قسم الكتاب الى ثلاثة فصول.

Diviser, au fig., mettre en discorde, فرق بين O. - رمى الشقاق بين I.

Se Diviser, v. réf., se partager, انقسم - تفرّق - تشعّب.

Diviseur, s. m., nombre par lequel on divise un autre, قاسم - مقسوم عليه.

Divisibilité, s. f., انقسام.

Divisible, adj. com., ينقسم.

Division, s. f., séparation, partage, قسم - تقسيم - تفريق.

Division, désunion, فتنة - شقاق.

Division, règle d'arithmétique, تقسيم.

Division, distribution du discours par parties, تقسيم - تجزية.

Division, partie d'un tout, جزو; plur., اجزا - قسم; plur., اقسام. Division d'une armée, فرقة عسكر.

Divorce, s. m., طلاق.

Divorce, au fig., renoncement volontaire, ترك.

Divorcer, v. n., طلّق.

Divorcé, e, adj., طالق - مطلّق.

Divulgation, s. f., اشاعة - اذاعة.

Divulguer, v. a., افشى - اشاع - اذاع - اعلن. Être divulgué, ذاع I. - شاع I.

Dix, s. m., عشرة; fém., عشر.

Dixième, adj. com., عاشر.

Dixièmement, adv., عاشرا.

Dixme, s. f., عشر المال; plur., عشور.

Dizaine, s. f., عشرة; plur., عشرات.

Dizenier, s. m., chef de dix, شيخ عشرة.

Docile, adj. com., قابل التعليم - طايع. Être docile aux avis de quelqu'un, اصغى اليه.

Docilement, adv., بطاعة.

Docilité, s. f., طاعة.

Docte, adj. com., (homme) savant, علّامة - عالم.

Docte, qui contient beaucoup d'érudition, مُفيد.

Doctement, adv., بعلم.

Docteur, s. m., promu au doctorat, رييس - معلّم.

Docteur, homme docte, شيخ; plur., مشايخ - حبر; plur., احبار.

Docteur, médecin, حكيم; plur., حكما.

Doctoral, e, adj., رياسي.

Doctorat, s. m., qualité de docteur, رياسة.

Doctrinal, e, adj., تعليمي - يخصّ التعليم.

Doctrine, s. f., érudition, علم.

Doctrine, maximes, sentimens, enseignemens, راى; plur., ارا - مذهب - تعليم. Doctrine chrétienne, تعليم مسيحى.

Document, s. m., preuve, renseignement, بيان - دليل; plur., دلايل.

Se Dodiner, v. réf., avoir grand soin de soi, سايس نفسه.

Dodo (Faire), v. a., dormir, هنهن.

Dodu, e, adj. fam., gras, مربرب.

Doge, s. m., chef de la république de Venise, رييس مشيخة البندقية.

Dogmatique, adj. com., qui regarde le dogme de la religion, اعتقادي.

Dogmatique, sentencieux, حكمي.

Dogmatiquement, adv., d'une manière dogmatique, حكميا.

Dogmatiquement, d'après la raison et l'expérience, تحسيسيا.

Dogmatiser, v. a., enseigner une doctrine fausse, تمذهب.

Dogmatiser, parler par sentences, حتم I. - حكم ورسم O.

Dogmatiseur, s. m., حتّام.

Dogmatiste, s. m., متمذهب.

Dogme, s. m., point de doctrine servant de règle, اعتقاد - قواعد; pl., قاعدة - تقاليد; pl., تقليد.

Dogue, s. m., chien à grosse tête, كلب جعاسى - دراوس ; plur., دراوس.

Doigt, s. m., اصبع et اصبعة ; plur., اصابع. Doigt de Dieu, son action, اصبع الله. ‖ Donner sur les doigts, fam., châtier, ادّب. ‖ Avoir sur les doigts, être châtié, تادّب. ‖ Le bout des doigts, الانامل - البنان. ‖ Savoir sur le bout du doigt, très-bien, عرف الشي قوى مليح,عن ظهر القلب. ‖ Montrer du doigt quelque chose à, اومى له الى شي ,عن شي.

Doigter, v. a., hausser et baisser les doigts sur un instrument, لعب الاصابع على الالة.

Doigté, s. m., لعب الاصابع على الالة.

Doigtier, s. m., كيس للاصبعة.

Doit et Avoir, s. m., terme de commerce, actif et passif, الذى عليه و الذى له.

Dol, s. m., tromperie, غش - دغل.

Doler, v. a., aplanir, سحل A. - نحت A.

Doléance, s. f., plainte, شكوى.

Doléances, au plur., représentations au roi, رفع شكوى للملك.

Dolemment, adv., بانين.

Dolent, e, adj., شاكى.

Dolic, s. m., plante, ماش.

Doliman, s. m., habit turc, ضوله.

Domaine, s. m., bien, fonds, ملك ; plur., املاك - رزق ; plur., ارزاق - التزام.

Le *domaine* (de l'état), التزام - ميرى.

Domanial, e, adj., التزامى.

Dôme, s. m., قبة ; plur., قبب.

Domesticité, s. f., خدمة.

Domestique, s. com., serviteur, خدمتكار ; plur., خدمتكارية - خدّام - خادم ; plur., خدمة et اجير - خدّام.

Domestique, adj., de la maison, بيتى.

Domestique, privé (animal), بيتوتى - مانوس.

Domicile, s. m., منزل - مسكن.

Domicilier (Se), v. réf., سكن O. - توطّن.

Domicilié, e, adj., متوطن - ساكن.

Dominant, e, adj., غالب - متسلط.

Dominateur, s. m., قاهر - حاكم.

Domination, s. f., puissance, تسلّط - حكومة - امارة - ملك. La domination est douce à savourer, il est amer de s'en sevrer, الامارة حلوة الرضاع مرة الفطام ; prov.

Dominer, v. a., avoir autorité sur, حكم على O. - استولى على - تغلّب على - تسلّط على.

Dominer, être plus haut, ارمى على - اشرف على I.

Une hauteur domine le château, تلة ترمى على القلعة.

Dominer, être le plus apparent, le plus fort, غلب على I. Le blanc y domine, يغلب عليه البياض.

Dominicain, e, adj., من رهبان عبد الاحد.

Dominical, e, adj., du seigneur, سيدى.

Dominical, qui marque le dimanche, حدّى - احدى.

Dommage, s. m., préjudice, خسارة - مضرّة - ضرر. C'est dommage, خطية - ضيعانه - حيف عليه - ياخسارة. ‖ C'est dommage de nous être donné tant de peine, حيف على تعبنا. ‖ C'est au négligent à souffrir le dommage qui résulte de sa négligence, المفرّط اولى بالخسارة ; prov.

Dommageable, adj. com., مُضرّ.

Domptable, adj. com., يُطّبع.

Dompter, v. a., subjuguer, réduire à l'obéissance, اخضع - قمع A. - قهر A. - سخّر - اطاع.

Dompter, surmonter, غلب I. Dompter ses passions, قمع النفس A. - قهر شهواته A. Dompter sa colère, كظم الغيظ I.

Dompter des animaux, leur ôter leur férocité, طبّع.

Dompteur, s. m., قاهر.

Dompte-Venin ou Asclépias, s. m., plante, ضد السموم.

Don, s. m., présent, عطية ـ وهبة ـ هبة ; plur., عطايا ـ هدية ; plur., هدايا. La raison est un don de Dieu, العقل منحة من الله ـ العقل وهبة من الله. || C'est un don que je vous fais, هدية منى اليك. || Faire don de, اهدى اليه شيا. || Don de pièces de monnaie fait aux musiciens dans une fête, à la mariée dans une nôce, نقط ـ نقيط. || Faire ce don de pièces de monnaie, نقط على المغنيين.

Donataire, s. com., à qui on fait une donation, معطى له.

Donateur, trice, s., معطى ـ عاطى.

Donation, s. f., موهبة ـ عطا.

Donc, part., لكن ـ أمالى ـ يبقى ـ بقى ـ أمال ou لكان. En style relevé, ف ـ فاذن ـ اذن.

Donjon, s. m., مشــرف ; plur., مشارف ـ منظرة ; plur., مناظر.

Donnant, e, adj., qui aime à donner, سخى.

Donner, v. a., faire don, اعطى احداً لاحد الشى ـ اكرم ,انعم عليــه ب ـ يهب ـ وهب ل ; aor., بخشش ـ منّ عليه O. Dieu lui a donné des enfans, رزقه الله اولاداً. || Donner une place à quelqu'un, انعم عليه بمنصب ـ قلّده بوظيفة ـ اعطاه منصب.

Donner, mettre entre les mains, سلّم.

Donner, apporter, présenter, قدم ـ جاب I. ـ اعطى. Donne, هات. || Donner à boire, سقى I.

Donner, payer, دفع ـ اعطى A. Combien me donnez-vous de ceci? ايش قد تعطينى فى هذا.

Donner, causer, جلب O. ـ احدث.

Donner, accorder, octroyer, منح احداً الشى A. ـ اكرم ,انعم عليه ب. Donner sa fille à quelqu'un, la marier à, زوّجه ببنته ـ ازوجه بنته.

Donner son temps à, l'employer à, صرف اوقاته فى I.

Donner les cartes, les distribuer, فرّق الاوراق.

Donner, rapporter abondamment, en parlant des arbres à fruits, طرح A. ـ جاب اثمار I.

Donner sur, v. n., avoir vue sur, طلّ على O. ـ رمى على I. ـ كشف على I.

Donner contre, heurter, لطم فى O. Donner contre un écueil, لطم فى عقبة. || Donner dans le panneau, se laisser tromper, وقع فى الشرك ـ انطلى عليه الكذب.

Donner, charger l'ennemi, حمل على العدو I.

Donner jour à, faire naître, فتح باب لِ ـ احدث A.

Donner la chasse, poursuivre, كرش I.

La *donner* belle, vouloir en faire accroire, طلى على I. ـ كذب على I.

Donner dans le jeu, etc., s'y livrer, انشبك فى اللعب.

Donneur, s. m., وهّاب.

Dont, part., الذى. L'homme dont vous parlez, الرجل الذى تتكلم عنه. || La femme dont le fils est malade, الامراة التى ابنها مريض.

Dorade, s. f., poisson, سمك لونه كلون الذهب.

Doradilla, s. f., plante. *Voyez* Cétérac.

Dorénavant, adv., désormais, فى المستقبل ـ من حلق ورايح ـ من الان وصاعد.

Dorer, v. a., enduire d'or, طلى بالذهب I. ـ لطخ بالذهب O. ـ موّه بالذهب ـ ذهّب.

Dorer la pilule, au fig., حلّى له الشى. Dorer un refus, صلح الحكاية.

Dorer, éclairer de ses rayons (soleil), ذهّب.

Se Dorer, v. pr., jaunir (moissons), اصفرّ السبل.

Doré, adj., couleur d'or, ذهبى.

Doreur, s. m., مذهّب ـ طلّا.

Dorloter, v. a. fam., traiter délicatement, لاطف ـ سايس ـ نظم.

Se Dorloter, v. réf., نظم نفسه ـ سايس نفسه.

Dormant, e, adj., نايم. Eau dormante, qui ne coule pas, ما واقف.

DOGUE, s. m., chien à grosse tête, كلب جعاسي - دروس ; plur., دراويس.

DOIGT, s. m., اصبع et اصبعة ; plur., اصابع. Doigt de Dieu, son action, اصبع الله. ‖ Donner sur les doigts, fam., châtier, ادّب. ‖ Avoir sur les doigts, être châtié, تادّب. ‖ Le bout des doigts, الانامل - البنان. ‖ Savoir sur le bout du doigt, très-bien, عرف الشي قوي مليح,عن ظهر القلب. ‖ Montrer du doigt quelque chose à, اومى له الى شي , عن شي.

DOIGTER, v. a., hausser et baisser les doigts sur un instrument, لعّب الاصابع على الآلة.

DOIGTÉ, s. m., لعب الاصابع على الآلة.

DOIGTIER, s. m., كيس للاصبعة.

DOIT ET AVOIR, s. m., terme de commerce, actif et passif, الذي عليه و الذي له.

DOL, s. m., tromperie, غش - دغل.

DOLER, v. a., aplanir, سحل A. - نحت A.

DOLÉANCE, s. f., plainte, شكوى.

Doléances, au plur., représentations au roi, رفع شكوى للملك.

DOLEMMENT, adv., بانين.

DOLENT, E, adj., شاكي.

DOLIC, s. m., plante, ماش.

DOLIMAN, s. m., habit turc, صولة.

DOMAINE, s. m., bien, fonds, ملك ; plur., املاك - رزق ; plur., ارزاق - التزام.

Le *domaine* (de l'état), التزام - ميرى.

DOMANIAL, E, adj., التزامى.

DÔME, s. m., قبّة ; plur., قبب.

DOMESTICITÉ, s. f., خدمة.

DOMESTIQUE, s. com., serviteur, خدمتكار ; plur., خدمتكارية - خدّام - خادم ; plur., خدمة et خدّام - اجير.

DOMESTIQUE, adj., de la maison, بيتي.

Domestique, privé (animal), بيتوني - مانوس.

DOMICILE, s. m., منزل - مسكن.

DOMICILIER (SE), v. réf., سكن O. - توطّن.

DOMICILIÉ, E, adj., متوطن - ساكن.

DOMINANT, E, adj., غالب - متسلط.

DOMINATEUR, s. m., قاهر - حاكم.

DOMINATION, s. f., puissance, حكومة - تسلّط - امارة - ملك. La domination est douce à savourer, il est amer de s'en sevrer, الامارة حلوة الرضاع مرّة الفطام ; prov.

DOMINER, v. a., avoir autorité sur, حكم على O. - استولى على - تغلّب على - تسلّط على.

Dominer, être plus haut, ارمى على - اشرف على.

Une hauteur domine le château, تلة ترمى على القلعة.

Dominer, être le plus apparent, le plus fort, غلب على I. Le blanc y domine, يغلب عليه البياض.

DOMINICAIN, E, adj., من رهبان عبد الاحد.

DOMINICAL, E, adj., du seigneur, سيدى.

Dominical, qui marque le dimanche, حدّى - احدى.

DOMMAGE, s. m., préjudice, خسارة - مضرّة - ضرر.

C'est dommage, خطية - ضيعانه - حيف عليه - ياخسارة. ‖ C'est dommage de nous être donné tant de peine, حيف على تعبنا. ‖ C'est au négligent à souffrir le dommage qui résulte de sa négligence, المفرّط اولى بالخسارة ; prov.

DOMMAGEABLE, adj. com., مُضرّ.

DOMPTABLE, adj. com., يُطبّع.

DOMPTER, v. a., subjuguer, réduire à l'obéissance, اخضع - قمع A. - قهر A. - سخّر - اطاع.

Dompter, surmonter, غلب I. Dompter ses passions, قهر شهواته A. - قمع النفس A. Dompter sa colère, كظم الغيظ I.

Dompter des animaux, leur ôter leur férocité, طبّع.

DOMPTEUR, s. m., قاهر.

Dompte-Venin ou Asclépias, s. m., plante, ضدّ السموم.

Don, s. m., présent, عطية ـ وهبة ـ هبة ; plur., عطايا ـ هدية ; plur., هدايا. La raison est un don de Dieu, العقل منحة من الله ـ العقل وهبة من الله. ‖ C'est un don que je vous fais, هدية منى اليك. ‖ Faire don de, اهدى اليه شيأ. ‖ Don de pièces de monnaie fait aux musiciens dans une fête, à la mariée dans une nôce, نقط ـ نقيط. ‖ Faire ce don de pièces de monnaie, نقّط على المغنّيين.

Donataire, s. com., à qui on fait une donation, مُعطى له.

Donateur, trice, s., مُعطِى ـ عاطى.

Donation, s. f., موهبة ـ عطا.

Donc, part., لكن ـ أُمالى ـ يبقى ـ بَقى ـ أُمّال ou لكان. En style relevé, فـ ـ فاذن ـ اذن.

Donjon, s. m., مشـــرف ; plur., مشارف ـ منظرة ; plur., مناظر.

Donnant, e, adj., qui aime à donner, سخى.

Donner, v. a., faire don, اعطى احداً لاحد الشى ـ اكرم ,انعم عليه ب ـ يهب ; aor., وهب ل ـ بخشش O. ـ منّ عليه Dieu lui a donné des enfans, رزقه الله اولاداً. ‖ Donner une place à quelqu'un, انعم عليه بمنصب ـ قلّده بوظيفة ـ اعطاه منصب.

Donner, mettre entre les mains, سلّم.

Donner, apporter, présenter, جاب I. ـ قدّم ـ اعطى. Donne, هات. ‖ Donner à boire, سقى I.

Donner, payer, دفع A. ـ اعطى. Combien me donnez-vous de ceci? ايش قد تعطيني فى هذا.

Donner, causer, جلب O. ـ احدث.

Donner, accorder, octroyer, منح احداً الشى A. ـ اكرم ,انعم عليه ب. Donner sa fille à quelqu'un, la marier à, زوّجه ببنته ـ ازوجه بنته.

Donner son temps à, l'employer à, صرف اوقاته فى I.

Donner les cartes, les distribuer, فرّق الاوراق.

Donner, rapporter abondamment, en parlant des arbres à fruits, طرح A. ـ جاب اثمار I.

Donner sur, v. n., avoir vue sur, طلّ على O. ـ رمى على I. ـ كشف على I.

Donner contre, heurter, لطم فى O. Donner contre un écueil, لطم فى عقبة. ‖ Donner dans le panneau, se laisser tromper, وقع فى الشرك ـ انطلى عليه الكذب.

Donner, charger l'ennemi, حمل على العدو I.

Donner jour à, faire naître, فتح باب لِ A. ـ احدث.

Donner la chasse, poursuivre, كرش I.

La *donner* belle, vouloir en faire accroire, كذب على I. ـ طلى على I.

Donner dans le jeu, etc., s'y livrer, انشبك فى اللعب.

Donneur, s. m., وهّاب.

Dont, part., الذى. L'homme dont vous parlez, الرجل الذى تتكلم عنه. ‖ La femme dont le fils est malade, الامراة التى ابنها مريض.

Dorade, s. f., poisson, سمك لونه كلون الذهب.

Doradilla, s. f., plante. *Voyez* Cétérac.

Dorénavant, adv., désormais, فى المستقبل ـ من هلق ورايح ـ من الان وصاعد.

Dorer, v. a., enduire d'or, طلى بالذهب I. ـ لطخ بالذهب O. ـ موّه بالذهب ـ ذهّب.

Dorer la pilule, au fig., حلّى له الشى. Dorer un refus, صلح الحكاية.

Dorer, éclairer de ses rayons (soleil), ذهّب.

Se Dorer, v. pr., jaunir (moissons), اصفرّ السبل.

Doré, adj., couleur d'or, ذهبى.

Doreur, s. m., طلّا ـ مذهّب.

Dorloter, v. a. fam., traiter délicatement, لاطف ـ سايس ـ نظّم.

Se Dorloter, v. réf., نظّم نفسه ـ سايس نفسه.

Dormant, e, adj., نايم. Eau dormante, qui ne coule pas, ما واقف.

Les sept *Dormans*, martyrs, اصحاب الكهف.

Dormeur, se, s., نوّام.

Dormir, v. n., نام A. - رقد O. Dormir comme un sabot, نام مثل الميّت. ‖ Avoir envie de dormir, نعس A. ‖ Qui a envie de dormir, نعسان.

Dormir, au fig., agir négligemment, نعس A. - نام A. - تهامل فى.

Laisser *dormir*, laisser une chose sans s'en occuper, خلّى المادّة نايمة. - O. ترك.

Dormir, être mort, تنيّح.

Dormir, s. m., نوم.

Dormitif, ive, adj., منيّم - منوّم.

Doronic, s. m., ou Doronique, s. f., plante, درونج - درنج - درانج.

Dorsal, e, adj., du dos, ظهرى.

Dortoir, s. m., قاعة النوم - منيم.

Dorure, s. f., طلية - طلى.

Dos, s. m., toute la partie postérieure du corps, ظهر; plur., ظهور. Dos du chameau, متن غارب ou. ‖ Le dos de la main, قفا اليد - ظاهر اليد - ظهر اليد. ‖ Le dos d'une lettre, ظاهر الكتاب. ‖ Se coucher sur le dos, استلقى على ظهره - تسلّقى - نام على قفاه. ‖ Faire le gros dos, faire l'homme important, نفش روحه O. - تبغدد - ادّعى. ‖ Mettre sur le dos, accuser de, حطّ فى ظهر O. ‖ Qui a bon dos, qui est riche, capable de supporter, جامد الظهر. ‖ Mettre à dos, faire un ennemi, عمل له عدوّاً. ‖ Tourner le dos, fuir, ولّى الدبر. ‖ Dos à dos, الظهر فى الظهر. ‖ Mettre dos à dos, sans avantage l'un sur l'autre, ساوى بينهم.

Dos d'un toit, dos d'âne, جملون.

Dose, s. f., mesure, وزن - قدر - مقدار.

Dose, prise d'une drogue, اخذة.

Doser, v. a., mettre les doses, جزّى.

Dossier, s. m., partie d'une chaise, etc., pour soutenir le dos, ظهرية - ظهر.

Dossier, liasse de papiers, اوراق.

Dot, s. f., bien apporté par la femme en mariage, مال للامراة. Dot, suivant l'usage des Arabes, c'est-à-dire, ce que le mari donne à la femme en l'épousant, صداق - مهر.

Dot, pension, établissement de secours, راتب; plur., رواتب.

Dotal, e, adj., de la dot, مهرى.

Dotation, s. f., تيهير - ترتيب رواتب.

Dotation, fonds pour doter un établissement, وقف; plur., اوقاف.

Doter, v. a., établir une dot, مهر A. - رتّب ل - اعطى.

Douaire, s. m., don du mari à sa femme s'il prédécède, ارث للامراة لزوجها - مستحلّ - صداق.

Douairier, s. m., qui se tient au douaire de sa mère, et renonce à la succession de son père, وارث مال امه و تارك ميراث ابيه.

Douairière, s. f., veuve qui jouit du douaire, ارملة.

Douane, s. f., ديوان; plur., دواوين - كمرك; plur., كمارك - مقاطعة. Droits de douane, عوايد الكمرك - معلوم الديوان.

Douanier, s. m., fermier, معلّم الديوان - امين الكمرك - كمركجى.

Douanier, commis, خدّام الديوان.

Douanier, garde contre les contrebandiers, نفر الديوان.

Double, adj. com., qui vaut, pèse deux fois, qui est composé de deux, مضاعف - قدره مرّتين - مزوّج; vulg., مجوز. A double sens, ذو معنيين.

Double, épais, مطبّق.

Double, opposé à simple, fleur double, زهر مكبّس ضدّ طاقى.

Double, de plus grande vertu, عظيم جدّاً.

Double, au fig., dissimulé, ذو وجهين -

ماكر - خاين - موجهن - ذو لسانين. L'homme double dit au voleur: Volez; et au maître de la maison: Surveillez votre bien, ذو الوجهين يقول للسارق اسرق و لصاحب المنزل احفظ متاعك (prov.).

Double, s. m., seconde copie d'un acte, صورة - نسخة ثانية.

Le *double*, une fois autant, قدرة مرّتين - ضعف - الطاق طاقين - الواحد اثنين; plur., اضعاف. Au double, beaucoup plus, ازيد بكثير - اضعافا.

Mettre en *double*, عمل الشى طاقين.

Doubleaux, s. m. plur., solives pour soutenir les planchers, شواحى.

Doublement, adv., pour deux raisons, en deux manières, بنوعين - من وجهين.

Doubler, v. a., mettre une doublure, بطّن.

Doubler, donner ou mettre le double, ضاعف - حطّ الطاق طاقين o.

Doubler un cap, passer au-delà, عوّج - عدّى.

Doublon, s. m., monnaie, دبلون.

Doublure, s. f., بطانة.

Douce-Amère, s. f., vigne sauvage, عنب الذيب - حلوة مرّة.

Douceatre, adj. com., مايل الى الحلاوة.

Doucement, adv., d'une manière douce, باسلوب - برقة - بلطافة.

Doucement, sans bruit, بالهدو - من غير طشّة - شوبة شوبة.

Doucement, délicatement, بلطافة - برشاقة.

Doucement, lentement, sans précipitation, على رواقة - شوبة شوبة - على مهل. Aller doucement, faire doucement, تانّى.

Doucement, médiocrement bien, على قدّ - كذا وكذا - هيك و هيك.

Doucement, commodément, agréablement (vivre), فى الرخا - فى نظام.

Doucement, mollement, lâchement, برخاوة.

Doucement! exclamation qui contient une sorte de réprimande ou de conseil, على مهل شوية - طوّل روحك.

Doucerette, s. f., fam., (femme), متحالية.

Doucereux, se, adj., doux sans être agréable, دلع.

Doucet, te, adj., diminutif de doux, حيليوة.

Douceur, s. f., حلاوة. La douceur du sucre, حلاوة السكر. ‖ Douceur de caractère, وداعة - لطافة الطبع - رافة - حلم. ‖ Douceur du visage, بشاشة الوجه. ‖ Douceur de la peau, نعومة الجلد. ‖ Parler avec douceur, كلّمه برفق - كلّمه برقة. ‖ Prendre par la douceur, دارى خاطره - لاطفه. ‖ Douceur dans les paroles, dans le style, عذوبة الكلام.

Douceurs, friandises, حلاويات.

Douceurs, petits profits, فكة.

Les *douceurs* de la vie, لذايذ الدنيا - نعيم العيش.

Dire des *douceurs* à une femme, غازل لامراة.

Douche, s. f., eau versée d'un lieu élevé sur une partie malade, صبّ ماء على وجع.

Doucher, v. a., صبّ الماء على الوجع o.

Doué, e, adj., pourvu, موصوف ب - مزيّن ب.

Douer, v. a., donner un douaire, اصدق الرجل زوجته.

Douer, avantager, orner de, منّ عليه ب o. - جمّل ب - زيّن ب - خصّ ب o.

Douillet, te, adj., délicat, نحيف - ناعم - طرى - اغيد.

Douillet, qui aime ses aises, نظلى.

Douillette, s. f., sorte de vêtement, بطانية.

Douillettement, adv., بنعومة

Douleur, s. f., (du corps), الم; plur., آلام - وجع; plur., اوجاع - (de l'esprit) حزن - غمّ.

Douloureusement, adv., بوجع - بحزن - بانين.

Douloureux, se, adj., وجيع - اليم - موجع - محزن - مؤلم.

DOUTE, s. m., ريب ـ شكّ ـ شبهة. Comment as-tu pu mettre cela en doute? كيف حصل لك الشكّ في هذا. ‖ Beaucoup de doute provient du zèle qu'on prend pour la défense de la vérité, كثرة الشكّ من صدق المحاماة عن اليقين; prov.

Sans *doute*, adv., من غير شكّ ـ ما فيه شكّ ـ من كل بدّ ـ بلا شكّ.

DOUTER, v. n., شكّ في ـ O. ارتاب في.

Se Douter, v. réf., soupçonner, ارتاب ـ شكّ ـ حسّ ب I. Je ne me doutais pas qu'il agirait ainsi, ما كنت اشكّ انه يعمل هذا. ‖ Il se douta de quelque chose, حسّ بشي.

DOUTEUSEMENT, adv., بشكّ.

DOUTEUX, SE, adj., incertain, تحت الشكّ ـ فيه شكّ ـ مشكوك ـ تحت الريب.

Douteux, sur qui on ne peut compter, لاثقة به.

Douteux, ambigu, مشبوه ـ مشتبه.

DOUVE, s. f., planche, دقّ; plur., دفوف.

DOUX, CE, adj., d'une saveur agréable, حلو.

Doux, sans amertume, sans piquant, etc., عاذب ـ عذب. Eau douce, ما عذب ـ ما فرات ـ موية حلوة. ‖ Température douce, هوا معتدل. ‖

Doux au toucher, ناعم.

Doux de caractère, humain, bénin, حليم الطبع ـ وديع ـ لطيف الطبع. Paroles douces, style doux, كلام عذب. ‖ Air doux, agréable, وجه بشوش ـ وجه حسن. ‖ Un doux regard, نظر ذابل.

Doux, flexible (métal), ليّن.

Doux, léger (châtiment), قليل ـ خفيف.

Doux, opposé de farouche, سلس ـ انيس ـ طايع.

Doux, agréable, حلو ـ حسن. Voix douce, صوت رقيق.

Doux (escalier), qui ne fatigue pas, سالك.

Vin *doux*, qui n'a pas cuvé, نبيد حلو.

Billet *doux*, ورقة محبّة.

Tout *doux!* interj., ne vous emportez pas, لاتغتاظ.

Filer *doux*,ساير.

DOUZAINE, s. f., اثنى عشر ـ طزينة. A la douzaine, très-commun, بالطزينة ـ مرطرط.

DOUZE, adj. com., اثنى عشر.

DOUZIÈME, adj. com., ثاني عشر; fém., ثانية عشرة.

DOUZIÈMEMENT, adv., ثاني عشر.

DOYEN, s. m., شيخ; plur., مشايخ ـ كبير; plur., كبار ـ الاقدم.

DRACHME ou DRAGME, s. f., monnaie ancienne; ou gros, 8[e] partie de l'once, درهم; plur., دراهم.

DRAGÉE, s. f., ملبّس.

DRAGEON, s. m., bouture, bourgeon qui part du pied d'un arbre, فرخ; plur., فروخ ـ فرع; plur., فروع.

DRAGON, s. m., monstre fabuleux, تنّين.

Le *Dragon*, constellation, الثعبان ـ التنّين.

Dragon de vertu, fam., افة.

Dragon, tache dans la prunelle, dans le diamant, غشاوة.

Dragon, soldat qui combat à pied et à cheval, عسكري يقاتل فارساً وراجلاً.

DRAGUE, s. f., pelle pour tirer le sable, جرافة ـ نوع مجرفة لشيل الرمل من الانهار.

DRAGUER, v. a., curer, جرف I. ـ شال الرمل I.

DRAMATIQUE, adj. com., fait pour le théâtre, et représentant une action tragique ou comique, كلام منظوم مبكي ام مضحك.

DRAME, s. m., poëme pour le théâtre, قصيد.

DRAP, s. m., étoffe de laine, جوخ; plur., اجواخ ـ ملف (Barbarie).

Drap de lit; pièce de toile dans le lit pour coucher, ملاية فرش. En Syrie, شرشف ـ شرشوفة; plur., شراشف.

Tailler en plein *drap*, au fig. fam., avoir tous les moyens de succès, فصّل فى العريض. Être dans de beaux draps, dans une situation critique, وحّل.

Drapeau, s. m., enseigne d'infanterie, بيرق, plur., بيارق. Se ranger sous les drapeaux de quelqu'un, دخل تحت بيرق O.

Draper, v. a., couvrir de drap, غطّى بالجوخ.

Draper, railler, médire, لبّس.

Draper, habiller une figure, كسّم.

Draperie, s. f., manufacture, commerce de drap, بيع وشرا الجوخ - كرخانة جوخ. Draperie, draps divers, اصناف الجوخ.

Draperie, terme de peinture, représentation des habits, كسم.

Drapier, s. m., fabricant, marchand de drap, جوخى ; plur., جوخية.

Drastique, adj. com., actif et violent (remède), دوا فعّال.

Drave ou Draba, s. f., plante, حرف مشرقى - قنا برى.

Drèche, s. f., marc de l'orge, تفل الشعير.

Dresser, v. a., lever, tenir, faire tenir droit, رفع A. - اقام - نصب O. Dresser la tête, رفع راسه. ‖ Dresser les oreilles, قرّن اذانه - قنّش دانيه. ‖ Dresser un lit, le monter, ركّب تخت. ‖ Dresser une tente, نصب خيمة. ‖ Dresser un piége, نصب شرك. ‖ Dresser vers, tourner vers, ادار - دوّر الى.

Dresser, aplanir une allée, ساوى مهشى.

Dresser du linge, le repasser, كوى القماش.

Dresser un buffet, une table, رصّ الاوانى O. - رصّ الطعام.

Dresser des batteries, prendre des mesures pour, نصب متاريسه.

Dresser un plan, une minute d'acte, سوّد. Dresser un contrat, حرّر الكتاب.

Dresser, instruire, façonner, علّم.

Dresser, v. n., se hérisser, se dit des cheveux, قبّ شعر الراس O.

Se Dresser, v. pr., قام O.

Drogman, s. m., ترجمان ; plur., تراجمين.

Drogue, s. f., ingrédiens pour purger ou teindre, عطرى.

Drogue, au fig., chose mauvaise, شى ردى - رذالة

Droguer, v. a., donner trop de médicamens, خبّص فى الادوية.

Droguer, falsifier, غشّ O.

Droguerie, s. f., toute sorte de drogues, عطارة.

Droguiste, s. m., صيدلانى - عطّار.

Droit, s. m., ce qui est juste, حق. Faire droit à chacun, اعطى كل واحد حقه - اجرى الحق.

Droit, jurisprudence, loi, فقه - شريعة. Droit naturel, ناموس طبيعى. ‖ Droit civil, règles entre les citoyens, حقوق الشعب. ‖ Droit des gens ou public, des nations civilisées entre elles, حقوق واجبة على الطوايف بين بعضها.

Droit, pouvoir légitime, prétention fondée; ce qui appartient légitimement, حق ; pl., حقوق. Ne vous liez point avec celui qui ne vous donne pas autant de droit qu'il s'en donne à lui-même, لا تصحب من لا يرى لك من الحق مثل ما يرى لنفسه. ‖ J'ai droit là-dessus, لى حق فى هذا. ‖ Il a droit à des égards, يحق له المراعاة. ‖ A bon droit, avec raison, بالحق. ‖ A tort ou à droit, انكان حق ولا باطل.

Droit, imposition, taxe, عوايد - معلوم. Droit d'entrée et de sortie, كمرك - مكس ; plur., كمارك. ‖ Droit sur les fermes, حيلة. ‖ Droit sur l'emplacement des maisons, حكر البيوت. ‖ Payer les droits, دفع العوايد.

Droit, adv., directement, دغرى - سوا - عدلًا. Marcher droit, faire son devoir, استقام فى مشيه - سلك سلوكًا حسنا O.

Droit, e, adj., ce qui va en droite ligne, مستقيم - عدل. Angle droit, زاوية قاية.

Droit, debout, على حيله - واقف - قايم.

Droit, au fig., judicieux, juste, مستقيم - حقانى.

Droit, sincère, على نيته - خالص.

Droit, opposé à gauche, أيمن. La main droite, اليد اليمنى - يد اليمين.

La *droite*, s. f., الميمنة - اليمين.

A *droite*, adv., على يد اليمين - يمينا. Se tourner à droite et à gauche, تلفت يمين وشمال.

Droitier, ère, s., ايمن.

Droiture, s. f., équité, rectitude, استقامة - رشاد.

En *droiture*, adv., par la voie directe, ordinaire, بالطريق المستقيم - بالوجه المعتاد.

Droiturier, ère, adj., qui aime l'équité, رشيد.

Drôle, adj. com., plaisant, مسخن - نكتة - مضحك.

Drôle, s. m., mauvais sujet, فاجر - معتر.

Drôlement, adv., بنوع مضحك - نكتة.

Drôlerie, s. f., chose drôle, تنكيت.

Drôlesse, s. f. fam., femme de mauvaise vie, فاجرة - غجرية.

Dromadaire, s. m., chameau coureur, هجين; plur., هجن - جمل هيرى (Barbarie). Courrier monté sur un dromadaire, هجان; plur., هجانة.

Dru, e, adj., vif, نشط - صاحى.

Dru, touffu, planté près à près, كثيف - ملتف - مزنوق.

Dru, en parlant de la pluie, غزير.

Druse, s. com., habitant du mont Liban, sectateur de Hakem, درزى; plur., دروز.

Du, s. m., ce qui est dû, devoir, حق - مطلوب - مقتضى.

Dubitatif, ive, adj., qui exprime le doute, شكى - يبين الشك.

Dubitation, s. f., doute feint, شكك.

Duc, s. m., première dignité de la noblesse, امير الامرا.

Ducal, e, adj., يخص امارة الامرا.

Duché, s. m., terre donnant le titre à un duc, التزام و مقام امير الامرا.

Duchesse, s. f., femme d'un duc ou dame qui possède un duché, ست حريم امير الامرا او امراة متلزمة.

Ductile, adj. com., لين - يتطرق.

Ductilité, s. f., ليانة - ليان.

Duègne, s. f., قهرمانة.

Duel, s. m., combat singulier, قتال بين اثنين.

Duel, terme de gram., تثنية. Un mot au duel, مثنى.

Duelliste, s. m., coupable de duel, متقاتل مع واحد.

Duelliste, qui se bat souvent, شكلى يحب المقاتلات.

Dument, adv., selon la raison, les formes, فى غاية ما يجب - على موجب القوانين.

Dune, s. f., monticule sablonneux le long des côtes, كوم رمل على ساحل البحر - رمال.

Duodenum, s. m., le premier des intestins grêles, المعى الاثنى عشر.

Dupe, s. f., qui est trompé, facile à tromper, زبون - غفلة - غشيم; plur., زباين. Il me prend pour une dupe, يستغشمنى. || Il a été dupe de cette ruse, de ce mensonge, انطلى عليه الكذب والحيلة. || Sur deux associés il y a une dupe, اذا كانوا اثنين متفقين اعلم ان الغلب على واحد.

Duper, v. a., tromper, غفف O. - غش O. - جوّن - غلب I. - غبن I.

Duperie, s. f., غش - غبن.

Duplicata, s. m., expédition double d'une dépêche, نسخة ثانية.

Duplicature, s. f., اطباق - انطوا.

Duplicité, s. f., état de ce qui est double, كون الشي مزوج.

Duplicité, au fig., mauvaise foi, منافقة.

Dur, e, adj., ferme, solide, صلب - صلد - ناشف - عاسي - يابس - ماكن. Pierre dure, جر صلد. ‖ Viande dure, لحم ماكن - لحم عاسي.

Dur, inhumain, insensible, قاسي - قاصح - جافي - عديم الحاسّة - صعب. Paroles dures, كلام قاسي. ‖ Dur à lui-même, صارم على حاله.

Dur, difficile, incommode, صعب - متعب. Dur à digérer, عسر الانهضام. ‖ Dur, fâcheux à souffrir, صعب - مرّ.

Dur, austère, rude (vie), صعب - متقشف.

Dur, âpre, rude au goût, غضّ.

Dur, peu coulant (style), كلام واقف. Dur, sans grâce, lourd, سامج - ثقيل.

Tête *dure*, راس ماكن - راس يابس. Oreille dure, سمع ثقيل.

Dur, adv., entendre dur, سمع ثقيل A.

Durable, adj. com, يبقى - يدوم.

Durant, prép., في - في ملّة.

Durcir, v. a., يبّس - نشّف.

Se Durcir, v. pro., تيبّس - نشف A.

Dure, s. f., la terre, le pavé, الارض الصلدة - الارض. Coucher sur la dure, نام على الارض.

Dure-Mère, s. f., membrane extérieure qui enveloppe le cerveau, ام جافية.

Durée, s. f., ملّة. Longue durée, durée éternelle, بقا - دوام.

Durement, adv., avec [illegible] بقساوة. Traiter quelqu'un durement, [illegible]

Durer, v. n., continuer d'être, [illegible] long-temps, دام O. - بقي A. Durer [illegible] objet qui fait un long usage, [illegible]دم - صاين.

Durer, souffrir long-temps, استحمل.

Dureté, s. f., fermeté, solidité, صلابة - شرقفة - يبوسة.

Dureté d'oreille, ouïe dure, ثقل السمع.

Dureté, manière de peindre sèche, sans grâces, نذالة.

Dureté de style, وقوف الكلام.

Dureté, insensibilité, inhumanité, قساوة - شراسة - يبس - قصاحة - صعوبة اخلاق.

Durillon, s. m., petit calus, دمان.

Duvet, s. m., menue plume, ريش ناعم.

Duvet, premier poil des joues, du menton, عذار.

Duvet, coton sur la peau des fruits, وبر.

Duveteux, se, adj., كثير الريش الناعم.

Dynamique, s. f., science des forces qui meuvent les corps, علم تحريك الاجرام.

Dynastie, s. f., suite de souverains d'une même famille, دولة; plur., دول.

Dyspepsie, s. f., digestion laborieuse, terme de médecine, عسر الانهضام.

Dyspnée, s. f., difficulté de respirer, ضيقة نفس - عسر التنفس.

Dyssenterie, s. f., espèce de flux de sang, نزيف - اسهال الدم - ديسانطريا.

Dysurie, s. f., difficulté d'uriner, عسر البول.

E.

E, s. m., cinquième lettre de l'alphabet français, الحرف الخامس من الالف باء.

Eau, s. f., ماء; plur., مياه; plus vulgairement, موية ou مُيّة. Eau pure, eau de fontaine, terme de médecine, ماء القراح. ‖ Eau des fruits, ماء الفواكه. ‖ Eau de raisin, d'abricots, de prunes, خشاف.

Eaux, pl., jets d'eau, cascades, برابيز.

Eau bénite de cour, belles promesses sans effets, مواعيد كويسة. Eaux basses, manque d'argent, عدم الموجود. ‖ Battre l'eau, perdre sa peine, ذهب تعبه باطلا A. ‖ Revenir sur l'eau, rétablir ses affaires, عام O. ‖ Nager entre deux eaux, ménager deux partis, مسك الحبل من الطرفين I. ‖ A vau-l'eau, au cours de l'eau, مع الطيّار. ‖ Affaire à vau-l'eau, manquée, شغل تلف. ‖ Nager en grande eau, dans l'abondance, غرق في الخير A. ‖ Mettre de l'eau dans son vin, rabattre de ses prétentions, هاود.

Eau-de-vie, عرقي - عرق. Eau forte, الماء الغالب.

Eau, sueur, عرق. Qui est en eau, عرقان.

Lâcher de l'*eau*, pisser, طيّر موية - ريّق ماء.

Ébahir (S'), v. réf., تحيّر - بهت A. - اندهل.

Ébarber, v. a., rogner, قلّم.

Ébat, s. m., passe-temps, لعب - بسط - حظ.

Ébattre (S'), v. pr., تبحبح - لعب A.

Ébaubi, adj., surpris, باهت - حاير.

Ébauche, s. f., ouvrage commencé, تسويد - رسوم.

Ébaucher, v. a., faire l'ébauche, رسم O. - اشر - سوّد.

Ébène, s. f., bois noir, خشب الابنوس.

Ébénier, s. m., شجر الابنوس.

Ébéniste, s. m., خرّاط ابنوس.

Éblouir, v. a., priver de la vue par trop d'éclat, اخذ البصر O. - خطف البصر I. - زغلل النظر - غطهش - جهّر البصر - غشى العين - غبّش العين - تجهّر - انغبش - دغشش. Être ébloui, انغبش.

Éblouir, au fig., surprendre l'esprit par une apparence brillante, اخذ العقل O. - ادهش - ابهل.

Éblouir, séduire, غرّ O.

Éblouissant, e, adj., يخطف البصر - يدهش.

Éblouissement, s. m., état de l'œil ébloui, دغششة.

Éblouissement, difficulté de voir par trop d'éclat ou par une cause intérieure, غشا.

Éblouissement, au fig., surprise, séduction, دهشة.

Éborgner, v. a., crever un œil, عوّر.

Éborgner, au fig., ôter une partie du jour à une fenêtre, عكس نور شباك I.

Ébouillir, v. n., diminuer à force de bouillir, خسّ من كثر الغلي A.

Éboulement, s. m., هبوط.

Ébouler (S'), v. n., هبط O. - خرّ O.

Éboulis, s. m., chose éboulée, هابط.

Ébourgeonnement, s. m., تقليم الاشجار.

Ébourgeonner, v. a., ôter les bourgeons superflus, كسح A. - زبّر الكروم - قلّم الاشجار - نثر اوراق الكروم O.

Ébranchement, s. m., تخفيف الشجر من الفروع.

Ébrancher, v. a., قلّم الشجر من الفروع.

ÉBRANLEMENT, s. m., هزّة ـ تزعزع.

ÉBRANLER, v. a., donner des secousses, زعزع ـ تعتع ـ رجّ O. ـ هزّ I. Le sol était ébranlé par les pieds des chevaux, ارتجّت الارض من ركض الخيل. || Il poussa un cri qui ébranla les montagnes, صرخ صرخة ارتجّت لها الجبال. || Cela est si lourd qu'on ne peut l'ébranler, هذا من ثقله ما يتتعتع.

Ébranler, étonner, toucher, دهل I. ـ هزّ I. ـ جذب I.

S'Ébranler, v. réf., branler, تزعزع ـ تتعتع ـ ارتجّ.

S'Ébranler, commencer à se mouvoir, t. militaire, زحف ـ تحرّك A.

ÉBRASEMENT, s. m., élargissement, توسيع.

ÉBRASER, v. a., élargir, وسّع.

ÉBRÉCHER, v. a., ثلم I. ـ شردم. Être ébréché, انثلم.

ÉBROUEMENT, s. m., تنخّم ـ جفل.

ÉBROUER (S'), v. pr., ronfler par frayeur, souffler avec force, en parlant d'un cheval, تنخّم ـ جفل O.

ÉBRUITER, v. a., divulguer, اشاع ـ افشى.

S'Ébruiter, v. pr., شاع I. ـ تقرقع. Pour que cette affaire ne s'ébruite pas, ليلّا تتقرقع هذه المادّة.

ÉBRUITÉ, E, adj., مفشى.

ÉBULLITION, s. f., élevures, taches rouges sur la peau, فقفقة. Ébullition du sang, غليان الدم.

Ébullition, état d'un liquide qui bout, غلى ـ بقبقة ـ غليان.

ÉCACHER, v. a., écraser, دهك A. ـ حدس O. ـ خبص O.

ÉCAILLE, s. f. (de testacés), باغة ـ صفيحة. Écaille de tortue, صفيحة السلحفا. || Écaille de poissons, فلس السمك ـ قشر السمك; plur., فلوس.

ÉCAILLER, v. a., ôter l'écaille, نقّى فلوس السمك ـ قشر السمك.

S'Écailler, v. réf., tomber par écaille, تقشّر.

ÉCAILLEUX, SE, adj., composé d'écailles, ابو فلوس ـ باغى.

ÉCALE, s. f., coque, écorce, قشرة.

ÉCALER, v. a., قشر.

ÉCARBOUILLER, v. a. popul., écraser, دشدش.

ÉCARLATE, s. f., قرمزى ـ احمر.

ÉCARLATINE, adj. f. (fièvre), حمّى حمراء.

ÉCARQUILLEMENT, s. m., فرشخة ـ تبحلق العيون.

ÉCARQUILLER, v. a. fam., ouvrir trop (les yeux), بحلق عينيه. Écarquiller les jambes, فرشخ سيقانه.

ÉCART, s. m., action de s'écarter, ابتعاد. Faire un écart (cheval), قفز الى اليمين او الشمال I.

A l'*écart*, adv., à part, على ناحية ـ منفرداً ـ على جنب. Mettre à l'écart, خلّى عن جنب ـ طرح A. || Se mettre à l'écart, تجنّب عن ـ تفرّد بنفسه. || Prendre quelqu'un à l'écart, اختلى معه.

ÉCARTELER, v. a., قطع المذنب اربعة.

ÉCARTEMENT, s. m., disjonction, ابتعاد ـ انقسام.

ÉCARTER, v. a., éloigner, ابعد عن ـ بعّد. Le vent a écarté les vaisseaux, شتّت الريح المراكب.

Écarter, mettre à part, خلّى عن جنب.

S'Écarter, v. réf., se détourner (du devoir), مال عن الحقّ I. ـ حاد عن الواجب I. ـ زاغ عن الحقّ I.

S'Écarter, ne plus joindre, تباعد ـ ابتعد عن بعضه.

S'Écarter, s'éloigner de, se mettre à l'écart, تنحّى عن ـ تجنّب عن ـ بعد عن A. S'écarter de son chemin, انحرف عن الطريق.

Un lieu *écarté*, موضع خلوة.

ECCLÉSIASTE, s. m., كتاب الحكمة.

ECCLÉSIASTIQUE, adj. com., qui appartient à l'église, كنايسى.

ECCLÉSIASTIQUE, s. m., قسّ; plur., قسوس; collect., اكليروس.

Ecclésiastiquement, adv., en ecclésiastique, مثل القسوس.

Écervelé, e, adj. et subst., étourdi, مخووث - ملطوش - مجنون.

Échafaud, s. m., assemblage de bois, تخشيبة - صقالة. Échafaud pour placer des spectateurs, تخت - منظر مصنوع من دفوف ; plur., تخوت. || Échafaud pour exécuter les criminels (gibet), مشنقة.

Échafaudage, s. m., construction des échafauds pour bâtir, نصب الصقالات - صقالات.

Échafaudage, au fig., grands préparatifs pour peu de chose, كركبة.

Échafauder, v. a., نصب الصقالات O.

S'Échafauder, v. réf., faire de grands préparatifs pour peu de chose, كركب.

Échalas, s. m., وتد ; plur., اوتاد - خازوق ; pl., خوازيق - سوماك ; plur., سواميك - مسماك ; plur., مساميك.

Échalassement, s. m., تسنيد العنب.

Échalasser, v. a., (la vigne), سند العنب - سومك الكرمة.

Échalote, s. f., plante, بصل صغير.

Échancrer, v. a., vider en arc, قور.

Échancrure, s. f., تقويرة.

Échange, s. m., بدل - مقاوضة.

En Échange, adv., à la place de, عوضه - بداله.

En Échange, d'un autre côté, من ناحية اخرى - من وجه اخر.

Échangeable, adj. com., يبدل.

Échanger, v. a., faire un échange, بدل شياً بشى I. - قاوض احداً فى شى , بشى.

Échanson, s. m., ساقى الراح ; plur., سقاة.

Échantillon, s. m., مسطرة ; plur., مساطر - شكل ; plur., اشكال - عروضة - عينة - ششنى. Des échantillons d'étoffes, اشكال القماش - مساطر القماش. || Échantillon de blé, عينة حنطة.

Échappatoire, s. f., défaite, subterfuge, حجة - باب للخلاص - حيلة - مخلص.

Échappée, s. f., action imprudente, فلتة.

Échapper, v. a., éviter, نفذ من I. L'échapper belle, نفذ من داهية عظيمة.

Échapper, v. n., ou *S'Échapper*, v. pro., s'évader, فلت A. - انسل - انطلق - فرك O. Cheval échappé, حصان فالت. || Laisser échapper, افلت.

Échapper de, échapper à, sortir de, n'être pas saisi, نفذ من I. - نصل من A. - خلص من A. Échapper au danger, نفذ من الخطر. || Échapper du naufrage, خلص من الغرق. || Cette parole m'est échappée, هذه الكلمة وقعت منى هفوة. || Parole échappée, هفوة لسان. || Toute parole échappée est relevée, لكل ساقطة لاقطة ; prov. || Échapper à la vue, ما ادركه النظر. || Échapper de la mémoire, راح من البال. || La patience m'échappe, عيل صبرى - عدمت الصبر.

S'Échapper, v. réf., s'emporter inconsidérément, سقط فى حق احد - اساء الادب O.

Écharde, s. f., épine, éclat de bois, حسكة - شوكة.

Échardonner, v. a., قلع العقول A.

Écharpe, s. f., large bande d'étoffe en baudrier, شريط - محزم - وشاح.

Écharpe, bandage pour soutenir le bras, علاقة.

En Écharpe, adv., soutenu par une écharpe, معلق.

En Écharpe, de biais, de travers, منحرفاً.

Écharper, v. a., faire une large blessure, هشم I.

Écharper, tailler en pièces, قرض I. - هشم.

Échasses, s. f. plur., عكاز البهلوان. Monté sur des échasses, guindé, شامخ.

Échauboulures, s. f. plur., شرى - فقفقة ; plur., اشرا.

Échaudé, s. m., pâtisserie, لقمة قاضى.

Échauder, v. a., mouiller avec de l'eau chaude, سمط O. Chat échaudé, etc. *Voyez* Chat.

S'Échauder, v. réf., au fig., être attrapé, انسمط.

Échaudoir, s. m., مسمط.

Échauffaison, s. f., حوة.

Échauffant, e, adj., حارّ - حامي - مشوّب.

Échauffement, s. m., action d'échauffer, تدفية - تسخين.

Échauffement, état de ce qui est échauffé, حرارة.

Échauffer, v. a., donner de la chaleur, حرّ I. - دفّى - سخّن - شوّب. Échauffer une chambre, دفّى البيت. ‖ Échauffer une personne qui a froid, دفّى رجل بردان. ‖ Les épices échauffent, échauffent le sang, البهار يشوّب او يحرق الدم.

Échauffer, allumer la bile, اوغر.

S'Échauffer, v. réf., reprendre un degré de chaleur convenable, دفى A. - تدفّى. S'échauffer (eau), سخن O.

S'Échauffer, avoir trop chaud, prendre un échauffement, تشوّب.

S'Échauffer, s'animer, se mettre en colère, شاط I. - حمى A. - اخذته الحمية - ثارت فيه الحمية. S'échauffer au jeu, حمى في اللعب. ‖ Le combat s'échauffa, اشتدّ القتال.

Échauffourée, s. f. fam., entreprise sans succès, فسلة. Échauffourée, léger combat, كبسة.

Échéance, s. f., terme de paiement, ميعاد الدفع - وعدة.

Échecs, s. m. pl., jeu, سطرنج - شطرنج. Faire marcher les pièces au jeu d'échecs, نقل O. ‖ Échec et mat, شاه مات.

Échec, au fig., perte considérable, خسارة.

Tenir en *échec*, empêcher d'agir sans péril, خصم I.

Échelle, s. f. (de bois), سلّم خشب ; plur., سلالم. Échelle de corde, سلّم تسليك et سلّم تسليق.

Échelle, ligne divisée par degrés, قياس.

Échelle, port du Levant, [illegible] اسكلة - مين ; plur., اساكل.

Échelon, s. m., degré, درجة.

Écheniller, v. a., ôter les chenilles, [illegible]

Écheveau, s. m., fil, soie, etc., plié [illegible] [illegible] - ذراع خيط - شلّة قطن - شلّة حرير.

Échevelé, e, adj., qui a les cheveux [illegible], نائر الشعر - منفوش الشعر.

Échevin, s. m., شيخ البلد.

Échine, s. f., épine du dos, سلسلة الظهر. [illegible] partie de l'animal depuis le milieu des épaules jusqu'au croupion, قلوة الظهر - جمال الظهر.

Échiner, v. a., كسر جمال ظهر I.

Échinophora, s. f., plante, فوفل.

Échinopus, s. m., plante, عكوب.

Échiquier, s. m., طاولة, رقعة الشطرنج.

Échiquier, en Angleterre, juridiction qui règle les affaires de finances, محكمة مال الخزنة.

Échium, s. m., plante. *Voyez* Vipérine.

Écho, s. m., répétition du son, صدى - ركاه - دوي - ياغي ; plur., يواغي. Donner de l'écho, répéter le son, اعطى ياغي - اصدى - ادوى.

Écho, au fig., celui qui répète ce qu'un autre dit, عوّاد.

Échoir, v. n., arriver par cas fortuit, tomber en partage, وقع له ; aor., يقع له - صحّ له I. - خصّه O. - نابه O.

Échoir, en parlant d'un terme qui échoit ou d'une lettre de change, حكم O. Ce qui est échu de nos appointemens, المترتّب لنا من علوفتنا.

Échouer, v. n., donner contre un écueil, sur un bas-fond, لطم O. - حرث O.

Échouer, au fig., ne pas réussir, بطل O. - ما صحّ معه.

Écimer, v. a., couper la cime, قطع راس الشجر A.

Éclabousser, v. a., faire jaillir de la boue sur, طرطش.

Éclaboussure, s. f., طرطشة.

Éclair, s. m., برق ; plur., بروق. Passer comme l'éclair, فات مثل البرق O. ‖ Plus prompt que l'éclair, اسرع من البرق.

Éclairage, s. m., تنوير.

Éclaircir, v. a., rendre clair, moins épais, روّق - صفى.

Éclaircir, diminuer le nombre, قلّل العدد - خفف.

Éclaircir une couleur, en diminuer le foncé, فتح اللون A.

Éclaircir, au fig., rendre clair, intelligible, صرّح - أوضح - بيّن. Éclaircir un doute, le résoudre, رفع الشك A. ‖ Éclaircir une difficulté, حلّ المشكلة O. - فسّر الشي - اوضح الشي.

Éclaircir quelqu'un, l'instruire d'une vérité, بيّن له الحقيقة.

S'Éclaircir de, sur, استفهم الشي جيّداً.

Éclaircissement, s. m., explication de ce qui est obscur, تصريح - بيان - تفسير.

Éclaircissement, explication dans une querelle, pour savoir de quelqu'un ce qu'il a dit ou fait, et dans quelle intention, استفهام.

Éclaire, s. f., plante, مرميران كبير و صغير - حشيشة الخطاطيف - بقلة الخطاطيف.

Éclairer, v. imp., faire des éclairs, برق O.

Éclairer, illuminer, اضاء. Des torches les éclairaient pendant la nuit, والمشاعل تضيهم في الليل.

Éclairer, au fig., instruire, donner de l'intelligence, نوّر العقل - فهّم.

Éclairer, épier la conduite, ترقّبه - تبع احداً.

Éclairer, donner, apporter de la lumière à quelqu'un, ضوّى له - نوّر له.

Éclairer, v. n., étinceler, برق O. - ضوى I.

Éclairé, e, adj., instruit, intelligent, فهّامة - صاحب الفهم.

Éclaireur, s. m., soldat qui va à la découverte, رايد العسكر ; plur., روّاد.

Éclanche, s. f., فخذ غنم.

Éclat, s. m., partie d'un morceau de bois brisé, قطعة ; plur., قطع - كسر ; plur., كسور - شرنة.

Éclat, lueur brillante, lustre, جلا - رونق - ضيا.

Éclat, splendeur, gloire, بهاء. Éclat, magnificence, وكبة - طنطنة.

Éclat, scandale, grand bruit, طشّة. Rire aux éclats, قرقع من الضحك.

Éclatant, e, adj., qui a du lustre, de l'éclat, جليّ - بهيّ - باهي.

Éclatant, qui brille, لامع. Lumière éclatante, نور ساطع.

Éclatant, qui fait un grand bruit, يرنّ - مطنطن.

Éclater, v. n. et pro., se briser par éclats, فقع A. - طق O. - تفرتك.

Éclater, avoir de l'éclat, briller, لمع A.

Éclater, faire un grand bruit, رنّ O. - طنطن - طق O. - تقرقع.

Éclater, au fig., s'emporter en injures, blâmer avec force, خرج على O. - قام ضدّ O.

Éclater, devenir public, ظهر A. - شاع I. - اشتهر.

Éclater, montrer son ressentiment à découvert, اظهر الله.

Éclectique, adj., qui adopte les meilleures opinions, منتخب.

Éclectisme, s. m., فلسفة منتخبة.

Éclipse, s. f., (du soleil), كسوف الشمس. Éclipse de la lune, خسوف القمر.

Éclipse, au fig., obscurcissement, انكساف. Éclipse, absence subite, momentanée, غطوس - غياب.

Éclipser, v. a., cacher un astre, كسف I.

Éclipser, au fig., effacer, اخفى ـ غطّى على.

S'Éclipser, v. pr., souffrir l'éclipse, انكسف ـ خسف القمر ـ I. كسفت الشمس I.

S'Éclipser, s'absenter, disparaître, غاب I.

Écliptique, s. f., ligne que le soleil ne quitte pas, طريقة الشمس في وسط منطقة البروج ـ سمت الشمس

Écliptique, adj. com., des éclipses, كسوفي.

Éclisse, s. f., rond d'osier pour le fromage, شندة.

Éclisse, bâton plat pour fixer les fractures, جبيرة ـ جبارة.

Écloppé, adj., سَقَط.

Éclore, v. n., sortir de la coque, فقس I. ـ فقّس ـ برز O. ـ طلع A.

Éclore, s'épanouir (fleurs), فتّح.

Éclore, commencer à paraître (jour), لاح O.

Éclore, au fig. (desseins, projets), ظهر A. ـ نشأ A.

Éclosion, s. f., action d'éclore, فقصة.

Écluse, s. f., سدّ; plur., سدود.

École, s. f., lieu où l'on enseigne, مدرسة; plur., مدارس ـ مكتب; plur., كتّاب ـ مكاتب. Mettre un enfant à l'école, حطّ الولد في الكتاب O.

École, secte, doctrine, مذهب ـ جماعة.

École, manière d'un écrivain, d'un poète, d'un peintre, صناعة.

École, faute, غلطة.

Écolier, ère, s., qui va à l'école, ولد الكتّاب; pl., اولاد الكتاب ـ بنت الكتاب; pl., بنات الكتاب. Écolier, qui apprend d'un maître, تلميذ; pl., تلاميذ.

Écolier, homme peu habile, يعوزه شي ـ غشيم.

Éconduire, v. a., éloigner quelqu'un avec ménagement, adroitement, زوّج بصنعة, بلطافة ـ كرّت.

Économe, adj. com., qui épargne, موفر.

Économe, s., régisseur de la dépense, مدبّر الخرج ـ ماسك المصروف.

Économie, s. f., règle dans la dépense, تدبير ـ مداراة. L'économie est la moitié de l'entretien, التدبير نصف المعيشة; prov. ‖ Vivre avec économie, نفق بإفراز O.

Économie, épargne, توفير ـ توفرة. Faire des économies sordides, فلّس.

Économie politique, تدبير المملكة. Économie rurale, تدبير الفلاحة. ‖ Économie végétale, تركيب النبات.

Économie, au fig., harmonie des parties, des qualités du corps, نظام.

Économique, adj. com., de l'économie, تدبيري.

Économiquement, adv., بتدبير ـ بتوفير.

Économiser, v. a., administrer, régler, دبّر.

Économiser, épargner, وفّر.

Écorce, s. f., قشر; plur., قشور.

Écorce, au fig., superficie, الوجه الظاهر.

Écorcer, v. a., ôter l'écorce, قشّر.

Écorcher, v. a., ôter la peau, سلخ A.

Écorcher, déchirer la peau, blesser légèrement, خدش I. ـ قحط A. Je me suis écorché la main, انقحطت يدي. ‖ La selle a écorché le dos du cheval, عقر السرج ظهر الفرس.

Écorcher par le frottement, لحص A.

Écorcher, faire une impression désagréable, زعج A.

Écorcherie, s. f., سلخانة ـ مسلخ.

Écorcheur, s. m., qui écorche les bêtes, سلّاخ.

Écorchure, s. f., endroit écorché de la peau, سلخ ـ سلخة ـ خدشة ـ قحطة. Écorchure faite par la selle sur le dos d'un cheval, عقورة.

Écorner, v. a., rompre la corne, les angles, كسر القرن I.

Écorner, au fig., fam., diminuer, لطم O. ـ نقص.

Écornifler, v. a., fam., manger aux dépens d'autrui, تطفل ـ لقلق ـ تسلبط.

Écorniflerie, s. f., سلبطة ـ طفالة.

ÉCORNIFLEUR, SE, s., parasite, سلباط ; plur., سلابطة - طفيلي - لقاليق ; plur., لقلوق.

ÉCOSSER, v. a., tirer de la cosse, فصّص.

ÉCOSSEUR, SE, s., مفصّص.

ÉCOT, s. m., quote-part de dépenses de table, نايب في المصروف. Écot, dépense pour un repas, مصرفية - حق الاكل.

ÉCOUER, v. a., couper la queue, قطع ذيل A.

ÉCOULEMENT, s. m., mouvement de ce qui écoule, جريان - سيلان - نزز.

Écoulement, au fig., (des billets d'état), تشفيت.

S'ÉCOULER, v. n. pro., couler d'un lieu dans un autre, ساح I. - سال I. - نزح A.

S'Écouler, passer, (temps), مضى I. - برح A.

S'Écouler, (foule, argent), انصرفوا, تفرقوا الناس - تصفى المال.

ÉCOURTER, v. a., rogner court, قرطم. Écourter les cheveux, زعّر. ‖ Écourter un cheval, un chien, lui couper la queue, les oreilles, قصر ذيل واودان.

ÉCOUTE, s. f., lieu où l'on écoute, موضع تنصّت.

Être aux *écoutes*, تنصّت - تصنّت.

ÉCOUTER, v. a., ouir, سمع A. - استمع.

Écouter, prêter l'oreille pour ouir, نصت I. - تنصّت ل. Taisez-vous, on nous écoute, اسكت الدنيا محضورة.

Écouter, donner audience, consentement à quelqu'un, l'entendre avec plaisir, استمع ل.

Écouter la raison, écouter quelqu'un, suivre son avis, اصغى الى احد - اعتبر كلامه - ذعن للحق A. - سمع منه A.

S'Écouter, v. réf., avoir trop soin de soi, سايس نفسه - اتّاخذ في نفسه.

ÉCOUTILLE, s. f., ouverture dans le tillac d'un vaisseau, باب, فتحة في سطح السفينة.

ÉCOUVILLON, s. m., خرقة لمسح داخل المدفع.

ÉCOUVILLONNER, v. a., مسح داخل المدفع بالخرقة.

ÉCRAN, s. m., sorte de meuble pour garantir de l'ardeur du feu, حايل للنار - دروة.

ÉCRASER, v. a., aplatir et briser par le poids, دعك A. - عفس. Écraser en frappant, هرس O. - دق O.

Écraser, au fig., détruire entièrement, محق A. - قرض I.

Écraser, surpasser, سخط A. - مسخ A.

ÉCRASÉ, E, adj., trop aplati, مفعوص - مبطط.

ÉCRÉMER, v. a., ôter la crême, اخذ قشطة اللبن O.

ÉCREVISSE, s. f., poisson testacé, سرطان - سلطعان ; plur., سلاطعين. Écrevisse de mer, سرطان بحري. ‖ Yeux d'écrevisse, عين السرطان.

Écrevisse, signe du zodiaque, برج السرطان.

ÉCRIER (S'), v. n. pr., صرخ و قال.

ÉCRIN, s. m., coffret où l'on met des pierreries, سفط جواهر.

ÉCRIRE, v. a., former des lettres, كتب O. Écrire, faire une lettre, une missive, كتب مكتوب - حرّر مكتوب. ‖ J'en écrirai à monsieur un tel, اكاتب فلان في ذلك. ‖ Il est écrit que, قد كتب ان - كان مقدّران. ‖ Son caractère est écrit sur son front, طبعه مكتوب على جبينه.

Écrire, composer un ouvrage, الّف.

ÉCRIT, s. m., acte portant promesse ou convention, كتابة - كتاب.

Écrit, livre, كتاب ; pl., كتُب. Écrits, pl., ouvrages d'un auteur, تاليف ; pl., تاليفات. ‖ Écrits, leçons, cahiers d'école écrits sous la dictée d'un professeur, كراريس درس.

ÉCRITEAU, s. m., inscription en grosses lettres, لوحة - كتابة.

ÉCRITOIRE, s. f., دواية - دواة.

ÉCRITURE, s. f., caractères écrits, كتابة. Écriture, manière de former les lettres, خط. ‖ Écriture entre-

lacée, خط معلّق. ‖ Les sept genres d'écriture arabe, انواع الخط السبعة او السبعة اقلام.

L'*Écriture*, la parole de Dieu, les livres saints, كتب الله - الكتاب المقدس.

Écritures, livres de négoce, دفاتر التاجر.

Écrivailleur, Écrivassier, s. m., mauvais écrivain, كاتب خبّاص.

Écrivain, s. com., maître à écrire, خطّاط. Écrivain en général, كاتب; plur., كتّاب. Écrivain rédacteur de lettres, placets, كاتب الانشا - منشي.

Écrivain, auteur, مؤلّف - مصنّف.

Écrou, s. m., trou de la vis, خرق البرّيمة.

Écrou, acte d'emprisonnement, تقييد المسجون.

Écrouelles, s. f. pl., humeurs froides avec tumeurs à la gorge, aux glandes, خلد - خنازير - سلعات; plur., خلود.

Écrouer, v. a., inscrire sur le registre des prisons, قيّد فى دفتر الحبس يوم سجن المحبوس والاصل.

Écroulement, s. m., éboulement, هبوط - سقوط.

S'Écrouler, v. pr., s'ébouler, وقع; aor., يقع - سقط O. - هبط O. - خفس A. (toit, voûte).

Écroulé, e, adj., détruit, ساقط.

Écroûter, v. a., ôter la croûte, شال القشفة I.

Écru, e, adj., qui n'a pas été lavé, خام.

Écu, s. m., monnaie d'argent, ريال; plur., ريالات. Écu d'or, ذهب; plur., ذهبات.

Écueil, s. m., rocher dans la mer, صخر; plur., صخور - دبر; plur., دبار.

Écueil, au fig., chose dangereuse, افة.

Écuelle, s. f., طاسة - سكروجة - (en porcelaine) سلطانية - (en terre) صحفة - زبدية; plur., زبادى.

Écuellée, s. f., plein une écuelle, ملو السلطانية.

Éculer, v. a., plier les quartiers d'un soulier en dedans, ثنى كعب الصرمة I. - فكح التاسومة A.

Écumant, e, adj., مريّم - مزبد.

Écume, s. f., espèce de mousse sur les liquides, ريمة - رغوة.

Écume, scorie des matières fondues, bave, زَبَد - رغوة; plur., رغاوى - كشكوشة (Barbarie).

Écumer, v. n., jeter de l'écume, رغّى - ارغى - ريّم - ازبد.

Écumer de rage, la faire éclater, تهرمر من الغيظ - ارغى و ازبد من الغيظ.

Écumer, v. a., ôter l'écume, قشط الريمة I. - قش الرغوة O.

Écumer, au fig., prendre çà et là, لقط O.

Écumer les mers, faire la piraterie, قشّط.

Écumeur, s. m., de mer, pirate, قشّاط.

Écumeur de marmite, parasite, لحّاس الحلل.

Écumeux, se, adj., qui jette de l'écume, مرغّى.

Écumoire, s. f., ustensile de cuisine, مرغاة - قشطة الريم - قشاشة.

Écurer, v. a., nettoyer, frotter, دعك بالرماد A. - جلى I.

Écureuil, s. m., petit animal, سنجاب.

Écureur, se, s., مجلّى صحون.

Écurie, s. f., lieu où l'on loge les chevaux, اخور - اصطبل الخيل.

Écurie, chevaux, طوالة.

Écusson, s. m., écu des armoiries, مجنّ.

Écuyer, s. m., gentilhomme-servant d'un chevalier, d'un prince, سلحدار. Grand-Écuyer, le chef des écuries d'un prince, امير اخور.

Écuyer, qui enseigne à monter à cheval, ركبدار.

Éden, s. m., paradis terrestre, ارض عدن.

Édenté, e, adj., مقلوع الاسنان.

Édenter, v. a., rompre les dents كسر الاسنان.

Édifiant, e, adj., qui porte à la vertu, موجب العبرة - موجب الاقتدا به.

Édificateur, s. m., qui fait un édifice, مُشيّد.

Édification, s. f., action de bâtir des temples, بناية الهياكل.

Édification, au fig., action de donner le bon exemple, عطية المثل الصالح.

Édifice, s. m., bâtiment, عمارة ـ ابنية ; pl., بناء.

Édifier, v. a., bâtir un temple, بنى هيكلا I.

Édifier, porter à la vertu par les exemples ou le discours, اعطى مثلا صالحا. Édifier, satisfaire par les procédés, ارضى.

Édit, s. m., ordonnance, امر سلطاني ; plur., اوامر.

Éditeur, s. com., مباشر الطبع كتاب غيره.

Édition, s. f., publication, impression, طبع كتاب.

Éducation, s. f., تربية ـ ادب ـ تاديب ـ تربابة ـ رباية. Éducation des enfans, تربية الاطفال. ‖ Celui qui prend soin de l'éducation de ses enfans triomphe de ses envieux, من آدّب اولاده ارغم حساده. ‖ Donner de l'éducation, ربّى و آدّب.

Édulcoration, s. f., تحلية.

Édulcorer, v. a., adoucir avec du sucre, حلّى.

Éfaufiler, v. a., tirer le fil du bout coupé d'un ruban, d'une étoffe, نسل I.

Effacer, v. a., ôter les traits, les marques, محى I. ـ طلس I. ـ طمس I. Effacer la mémoire de, ou effacer de la mémoire, ازاح من البال ـ ازال من البال. ‖ Effacer la beauté, la détruire, ازال الحسن. ‖ Effacer les péchés, ازاح الخطايا.

Effacer, raturer, شطب O.

Effacer, au fig., surpasser, غطّى على.

S'Effacer, v. pr., انمحى. S'effacer, se mettre en arrière, تاخّر.

Effaçure, s. f., ce qui est effacé, محى.

Effarer, v. a., troubler, غيّب وعى انسان ـ اخذ عقله O.

Effaré, e, adj., troublé, غايب وعيـــــه ـ في دنية اخرى ـ غايب العقل.

Effaroucher, v. a., effrayer, نفّر ـ جفّل.

Effaroucher, au fig., donner de l'éloignement, شرّد القلوب من.

S'Effaroucher, v. réf., s'épouvanter, جفل I. ـ نفر من O.

Effectif, ive, adj., réel, حقيقي.

Effectivement, adv., حقاً ـ بالحق.

Effectuer, v. a., mettre à effet, تمّم ـ حقق ـ كمّل وعمل.

Efféminé, e, adj., faible comme une femme, مخنّث ـ خُنثى.

Efféminer, v. a., amollir, صيّر مثل النسا ـ خنّث.

Effendi, s. m., et **Éfendi**, monsieur, maître, افندى ; plur., افندية.

Effervescence, s. f., mouvement intestin d'une liqueur par l'action d'un acide, فوران ـ تكتكة.

Effervescence, au fig., émotion vive, فوران.

Effet, s. m., produit d'une cause, exécution, فعل. Il n'y a point d'effet sans cause, لا فعل من غير سبب. ‖ En effet, effectivement, réellement, حقاً. Pour cet effet, ou à cet effet, لاجل ذلك. ‖ A l'effet de, pour l'exécution de quoi, لاجل تمام ذلك. ‖ A quel effet? pourquoi? à quelle intention? لاى قصد. ‖ Faire effet, agir, عمل في ـ اشتغل A. ‖ Faire effet, faire impression, عمل في ـ اثّر في A. ‖ Produire un grand effet sur les spectateurs, leur plaire, ابسط الحضار. ‖ Produire un grand effet, faire naître un grand bien, صدر منه نفع عظيم O. ‖ Produire un très-mauvais effet, نتج منه ضرر عظيم O.

Effet de commerce, billet, بوليصة ـ ورقة معاملة ـ تمسّك.

Effets, au plur., meubles, hardes, اثاث البيت ـ لبش ـ حوايج.

Effeuiller, v. a., قطف الورق I.

S'Effeuiller, v. pro., وقع الورق ; aor., يقع.

Efficace, s. f., force, vertu, قوّة.

Efficace, adj. com., مؤثر ـ فعّال ـ نافذ.

Efficacement, adv., نافذاً.

Efficacité, s. f., efficace, force, قوّة ـ فاعلية.

Efficient, e, adj., (cause) qui produit certain effet, علّة فعّالة.

Effigie, s. f., figure, représentation d'une personne, صورة ; plur., صور. Exécuter en effigie, قاصص صورة انسان غايب.

Effilé, e, adj., grand et mince, طويل ممصوص ـ مسفوط.

Effiler, v. a., défaire un tissu fil à fil, نسل I.

S'Effiler, v. pron., s'en aller par fil, نسل A.

Effiloquer, v. a., effiler de la soie pour faire de la ouate, مشق الحرير O. ـ نسل I.

Efflanquer, v. a., rendre un cheval maigre au point d'avoir les flancs creux et abattus, هزّل ـ سقم الحصان I.

Efflanqué, e, adj. fam., qui a les flancs creux ; maigre, مهزول. Efflanqué, grand et maigre, طويل مثل العود.

Effleurer, v. a., enlever la surface, قشط I.

Effleurer, toucher légèrement, هفّ I. ـ لمس O. Effleurer une matière, ذكر طرفاً من ـ O. ذكر من الجمل اذنه.

Effleurer, ôter les fleurs, جنى الزهور I.

Effleurir, v. n., tomber en efflorescence, جنزر.

Efflorescence, s. f., terme de chimie, enduit salin, semblable à de la moisissure, qui se montre à la surface des métaux, جنزرة.

Efflorescence, éruption sur la peau, حلا.

Effondrer, v. a., briser, كسّر.

Effondrilles, s. f. pl., عكر.

Efforcer (S'), v. pr., اجتهد فى A. ـ سعى فى A. ـ عمل همّة فى ـ بذل جهده فى I.

S'Efforcer, s'industrier pour, تحايل على.

Effort, s. m., جهد ـ سعى ـ مجهود ـ همّة ـ عزم A. عمل كلّ جهده حتى. Faire tous ses efforts pour, بذل همّته فى ـ I. بذل مهجته فى. ‖ Nous avons fait inutilement tous nos efforts, اتعبنا جهدنا ما صحّ معنا. ‖ Je fais tous mes efforts, et je ne puis apprendre, جهدى بدرس ما بتعلّم ـ عجزت ادرس ما بتعلّم. ‖ Il fit un effort et rompit ses liens, تمطّا فى قيوده قطعها.

Effraction, s. f., rupture faite par un voleur pour dérober, كسرباب اوخلافه من حرامى.

Effrayant, e, adj., مزعج ـ مفزع ـ مخيف.

Effrayer, v. a., فزّع ـ خوّف ـ جفّل ـ فجّل ـ ارعب ـ وهر ـ I. خضّ O.

S'Effrayer, v. réf., فزع A. ـ جفل I. ـ ارتعب ـ انوهر. S'effrayer d'une chose, s'en étonner, استهول الامر ـ استعظم الامر.

Effrayé, e, adj., موهور ـ فزعان ـ جفلان.

Effréné, e, adj., sans frein, بلا لجام ـ هايج ـ من غير ضابطة.

Effrénement, s. m., absence de tout frein, هيجان ـ رفع الحيا.

Effroi, s. m., frayeur, فزع ـ خوف ـ رعب.

Effronté, e, adj., impudent, وقح ; plur., وقاح ـ سفيه ; plur., سفها ـ بليط ; plur., بلطا ـ قليل حيا ـ فنجرى.

Effrontément, adv., بوقاحة ـ بلا حيا.

Effronterie, s. f., impudence, وقاحة ـ بلاطة ـ فنجرة ـ قلّة حيا.

Effroyable, adj. com., qui cause de l'effroi, مفزّع ـ مرعب ـ مهول ـ مخوّف.

Effroyablement, adv., مفزعاً.

Effusion, s. f., épanchement, انصباب. Effusion de sang, سفك الدماء.

Effusion de cœur, انفتاح القلب.

Égal, e, adj., pareil, semblable, متساوى ـ سوا ـ مثل بعضه ـ قرين ـ نظير ـ معادل ـ مساوى. Celui-ci est égal à celui-là, هذا مساوى هذاك فرد شى.

‖ .هذا وهذاك فرد شي ـ هذا مثل هذاك ـ Ils sont tous égaux, ‖ .كلهم مثل بعضهم ـ كلهم سوا Cela est égal entre nous, nous le partagerons en commun, .هذا سوائين

Égal, uni, de niveau, .سوىّ ـ مهمّد ـ مساوى

Égal, toujours le même, .بذاته Son caractère est égal, .طبعه دايما بذاته

Égal, indifférent, .فرد شي ـ سوا ـ مثل بعضه Tout lui est égal, ـ كل شي عنك مثل بعضـــه ‖ .كل شي عنك ســـوا Cela m'est égal, je ne m'en embarrasse pas, .ما عليّ ـ ما علينـــا ‖ Cela m'est égal, employé pour témoigner qu'on ne regrette pas la mort d'une personne, son départ, la perte d'un objet quelconque, للقرد .لا اسفا عليه ـ للهفاين ـ للهفا ـ للجهنّم ـ

ÉGAL, s., ÉGAUX, pl. m., de même qualité ou condition, .امثال ـ اقران Sans égal, ـ ليس له نظير .ما له مماثل ـ ما له مثيل

ÉGALEMENT, adv., d'une manière égale, ـ سوا .على التسوية ـ بالسوية Également, autant, aussi, .وكذلك

ÉGALER, v.a., rendre égal, ساوى بين ـ عادل بين .ساوى ـ

Égaler, être égal à, .عادل ـ قارن ـ ساوى Elle égale sa mère en beauté, .تعادل امها في الملاحة

Égaler, rendre uni, .مهّد ـ ساوى

S'Égaler, v. pr., s'assimiler à, ـ شبّه نفسه ب .تشبّه ب

ÉGALISATION, s. f., .تسوية الاقسام

ÉGALISER, v. a., égaler la part, .ساوى القسمة

Égaliser, rendre uni (le sol), ـ ساوى الارض .مهّد

ÉGALITÉ, s. f., .تسوية ـ مساواة ـ سويّة

ÉGARD, s. m., considération, circonspection, .حساب ـ اعتبار Avoir égard à, considérer, ـ اعتبر حسب حساب O. Égards, marques d'estime, de déférence, ‖ .رعاية خاطر ـ مراعاة خاطر ـ اكرام Avoir des égards pour quelqu'un, ـ اكرمه ـ لاحظه .راعى خاطره ‖ N'avoir point d'égards pour quelqu'un, ‖ .ما راعى خاطره ـ ما عدّ له خاطر Personnage à qui l'on doit des égards, ـ خاطره لازم رجال خاطرلى ـ صاحب خاطر ‖ Traiter quelqu'un avec les égards convenables, قام بواجبه O. ‖ Par égard pour vous, .لاجل خاطرك ـ اكراماً لخاطرك ‖ Eu égard, ayant égard, .نظراً الى

A cet *égard*, adv., sous ce rapport, .من قبل ذلك

A différens égards, .من جهلة وجوه

A l'*égard* de, quant à, ـ من قبل ـ بخصوص .وامّا A l'égard de, envers, .في حقّ ‖ A mon égard, .في حقي ‖ A l'égard de, en comparaison de, .بالنسبة الى

ÉGAREMENT, s. m., erreur, désordres, .ضلال

Égarement, aliénation d'esprit, .خلل في العقل

Égarement de cœur, .عمى القلب ـ غيّة ـ غرور

ÉGARER, v. a., détourner du droit chemin, .ضيّعه الدرب ـ توّهه عن الطريق

Égarer, au fig., .اضلّ

Égarer, perdre quelque chose, تاه منه الشي O.

S'Égarer, v. pro., se fourvoyer, ـ ضيّع الدرب ضلّ I. ـ تاه عن الطريق O. ـ طاح O. Quiconque a des aveugles pour guides, s'égarera indubitablement, .قد يضلّ من كانت العميان تهديه; prov.

S'Égarer, au fig., errer, ضلّ I. ـ زلّ I.

S'Égarer, se perdre (chose), تاه O. ـ ضاع I.

ÉGARÉ, E, adj., .تايه

Égaré, au fig., hors de la raison, .ضالّ

ÉGAYER, v. a., réjouir, .ابهج ـ ابسط

S'Égayer, v. pron., .تكيّف ـ تبجبج S'égayer, plaisanter, se mettre à faire des folies, مزح A. ـ بطر O. ‖ Commencer à s'égayer après avoir été affligé, .انبش

ÉGIDE, s. f., au fig., défense, .حماية ـ درقة

Églantier, s. m., arbuste, ورد جبلی - عليق الكلب - نسرين.

Églantine, s. f., fleur, جلنسرين.

Église, s. f., temple, كنيسة ; plur., كنايس.

L'*Église*, l'assemblée des fidèles, البيعة المقدسة.

Églogue, s. f., قصيدة - غنا الرعاة.

Égoïser, v. n., parler trop de soi, جنح O.

Égoïsme, s. m., انانية - تفضيل الذات.

Égoïste, s. com., ما يحب الا نفسه.

Égorger, v. a., couper la gorge, ذبح A.

Égorger, ruiner quelqu'un, اهلك.

Égosiller (S'), v. pr., انذبح حلقه - بح من الصراخ O.

Égout, s. m., conduit des eaux de la pluie, ميزاب ; plur., ميازيب.

Égout, réceptacle d'immondices, بلوعة - بلاعة ; plur., بالوعة - بلاليع.

Égoutter, v. a., faire écouler l'eau goutte à goutte, نقط الماء - قطر الماء.

Égratigner, v. a., خرمش - خربش - خدش I.

Égratignure, s. f., خرمشة - خربشة - خدش.

Quand on joue avec le chat, il faut souffrir ses égratignures, الذى يلعب مع القط يحمل خربشاته.

Égrener, v. a., فرك الحب O. - فرط O.

Égrillard, s., بطران.

Égruger, v. a., briser, mettre en poudre, دق O.

Égrugeoir, s. m., مدق.

Égypte, s. f., nom de pays, مصر - بلاد مصر - الديار المصرية - الاقليم المصرى - بر مصر - ارض مصر - الاقطار المصرية.

Égyptien, ne, adj., qui appartient à l'Égypte, مصرى - من مصر. Égyptien, habitant, natif d'Égypte, مصرى ; plur., مصريين, مصارى et مصاروة ; ابن مصر ; plur., اولاد مصر.

Éhonté, adj., قليل الحيا.

Éjaculation, s. f., خروج المنى.

Élaboration, s. f. (des humeurs, du sang), تحكيم الدم - انضاج المواد.

Élaborer, v. a., terme de médecine, préparer, perfectionner (les humeurs, le sang), انضج المواد - حكم الدم - دبر.

S'Élaborer, v. pr. (humeurs, sang), تحكم الدم - نضجت المادة A.

Élaguer, v. a., ébrancher, كسح الاشجار - قلم A. نظف شجرة.

Élaguer, au fig., retrancher d'un écrit les choses inutiles, نفى عنه العاطل I. - ازال.

Élagueur, s. m., زبار - كساح.

Élan, s. m., mouvement subit, وثبة.

Élancement, s. m., impression d'une douleur subite, نخزة - نغزة.

Élancer, v. n., produire des élancemens, نغز A. نخز A. - غش A.

S'Élancer, v. réf., وثب ; aor., يثب - دهم O. انطبق على - اندفع على - انزرق على -.

Élancé, e, adj., haut et mince, طويل رقيق.

Taille élancée, قامة مثل الرمح.

Élargir, v. a., rendre plus large, وسع.

Élargir, mettre en liberté, اطلق.

S'Elargir, v. pr., اتسع.

Élargissement, s. m., augmentation de largeur, اتساع - توسيع.

Élargissement, mise en liberté, اطلاق من الحبس.

Élargissure, s. f., largeur ajoutée à, وصلة.

Élasticité, s. f., qualité d'un corps qui a du ressort, qui se redresse après la pression, كشاشة - قوة تحولية مثل كيفية رجوع القوس الى حالته الاولى بعد انحنايه.

Élastique, adj. com., qui réagit après la pression, تحولى اى اذا انحنى يرجع الى حالته الاولى - يكش و يهد -.

Élaterium, s. m., ماء قثا الحمار.

- هذا مثل هذاك - هذا وهذاك فرد شي. || Ils sont tous égaux, كلهم سوا - كلهم مثل بعضهم. || Cela est égal entre nous, nous le partagerons en commun, هذا سواتين.

Égal, uni, de niveau, سوى - مهتد - مساوى.

Égal, toujours le même, بذاته. Son caractère est égal, طبعه دايما بذاته.

Égal, indifférent, فرد شي - سوا - مثل بعضه. Tout lui est égal, كل شي عنك مثل بعضه - كل شي عنك سوا. || Cela m'est égal, je ne m'en embarrasse pas, ما علىّ - ما علينا. || Cela m'est égal, employé pour témoigner qu'on ne regrette pas la mort d'une personne, son départ, la perte d'un objet quelconque, للقرد - للجهنم - للهفا - للهفاين - لا اسفا عليه.

Égal, s., Égaux, pl. m., de même qualité ou condition, امثال - اقران. Sans égal, ليس له نظير - ما له مماثل - ما له مثيل.

Également, adv., d'une manière égale, سوا - بالسوية - على التسوية. Également, autant, aussi, وكذلك.

Égaler, v.a., rendre égal, ساوى بين - عادل بين - ساوى.

Égaler, être égal à, عادل - قارن - ساوى. Elle égale sa mère en beauté, تعادل امها فى الملاحة.

Égaler, rendre uni, مهتد - ساوى.

S'Égaler, v. pr., s'assimiler à, شبّه نفسه ب - تشبّه ب.

Égalisation, s. f., تسوية الاقسام.

Égaliser, v. a., égaler la part, ساوى القسمة.

Égaliser, rendre uni (le sol), ساوى الارض - مهّد.

Égalité, s. f., تسوية - مساواة - سويّة.

Égard, s. m., considération, circonspection, حساب - اعتبار. Avoir égard à, considérer, اعتبر - حسب حساب O. Égards, marques d'estime, de déférence, رعاية خاطر - مراعاة خاطر - اكرام - اكرمه - لاحظه. || Avoir des égards pour quelqu'un, راعى خاطره. || N'avoir point d'égards pour quelqu'un, ما راعى خاطره - ما عدّ له خاطر. || Personnage à qui l'on doit des égards, خاطره لازم - صاحب خاطر - رجال خاطرلى. || Traiter quelqu'un avec les égards convenables, قام بواجبه O. || Par égard pour vous, لاجل خاطرك - اكراماً لخاطرك. || En égard, ayant égard, نظراً الى.

A cet *égard*, adv., sous ce rapport, من قبل ذلك.

A différens égards, من جملة وجوه.

A l'*égard* de, quant à, من قبل - بخصوص - واما. A l'égard de, envers, فى حق. || A mon égard, فى حقى. || A l'égard de, en comparaison de, بالنسبة الى.

Égarement, s. m., erreur, désordres, ضلال.

Égarement, aliénation d'esprit, خلل فى العقل.

Égarement de cœur, عمى القلب - غيّة - غرور.

Égarer, v. a., détourner du droit chemin, ضيّعه الدرب - توّهه عن الطريق.

Égarer, au fig., اضلّ.

Égarer, perdre quelque chose, تاه منه الشى O.

S'Égarer, v. pro., se fourvoyer, ضيّع الدرب - طاح O. - تاه عن الطريق O. - ضلّ I. Quiconque a des aveugles pour guides, s'égarera indubitablement, قد يضلّ من كانت العميان تهديه; prov.

S'Égarer, au fig., errer, ضلّ I. - زلّ I.

S'Égarer, se perdre (chose), تاه O. - ضاع I.

Égaré, e, adj., تايه.

Égaré, au fig., hors de la raison, ضالّ.

Égayer, v. a., réjouir, ابهج - ابسط.

S'Égayer, v. pron., تكيّف - تبجبج. S'égayer, plaisanter, se mettre à faire des folies, مزح A. - بطر O. || Commencer à s'égayer après avoir été affligé, انبش.

Égide, s. f., au fig., défense, حماية - درقة.

Églantier, s. m., arbuste, - ورد جبلى
علیق الكلب - نسرين.

Églantine, s. f., fleur, جلنسرين.

Église, s. f., temple, كنيسة ; plur., كنايس.

L'*Église*, l'assemblée des fidèles, البيعة المقدسة.

Églogue, s. f., غنا الرعاة - قصيدة.

Égoïser, v. n., parler trop de soi, جنح O.

Égoïsme, s. m., انانية - تفضيل الذات.

Égoïste, s. com., ما يحب الا نفسه.

Égorger, v. a., couper la gorge, ذبح A.

Égorger, ruiner quelqu'un, اهلك.

Égosiller (S'), v. pr., - انذبح حلقه
بح من الصراخ O.

Égout, s. m., conduit des eaux de la pluie, ميزاب ; plur., ميازيب.

Égout, réceptacle d'immondices, بلوعة - بلاعة ; plur., بالوعة - بلاليع.

Égoutter, v. a., faire écouler l'eau goutte à goutte, نقط الما - قطر الما.

Égratigner, v. a., خدش - خربش - خرمش I.

Égratignure, s. f., خدش - خربشة - خرمشة.

Quand on joue avec le chat, il faut souffrir ses égratignures, الذى يلعب مع القط يحمل خربشاته.

Égrener, v. a., فرك الحب O. - فرط O.

Égrillard, s., بطران.

Égruger, v. a., briser, mettre en poudre, دق O.

Égrugeoir, s. m., مدق.

Égypte, s. f., nom de pays, - بلاد مصر - مصر
الديار المصرية - الاقليم المصرى - بر مصر - ارض مصر
- الاقطار المصرية.

Égyptien, ne, adj., qui appartient à l'Égypte, من مصر - مصرى. Égyptien, habitant, natif d'Égypte, مصرى ; plur., مصريين, مصارى et - مصاروة
ابن مصر ; plur., اولاد مصر.

Éhonté, adj., قليل الحيا.

Éjaculation, s. f., خروج المنى.

Élaboration, s. f. (des humeurs, du sang), تحكيم الدم - انضاج المواد.

Élaborer, v. a., terme de médecine, préparer, perfectionner (les humeurs, le sang), - انضج المواد
حكم الدم - دبر.

S'Élaborer, v. pr. (humeurs, sang), - تحكم الدم
نضجت المادة A.

Élaguer, v. a., ébrancher, كسح الاشجار - قلم A.
نظف شجرة.

Élaguer, au fig., retrancher d'un écrit les choses inutiles, ازال - I. نفى عنه العاطل.

Élagueur, s. m., زبار - كساح.

Élan, s. m., mouvement subit, وثبة.

Élancement, s. m., impression d'une douleur subite, نخزة - نغزة.

Élancer, v. n., produire des élancemens, نغز A.
نخز A. - غش A.

S'Élancer, v. réf., وثب ; aor., يثب - هجم O.
- انطبق على - اندفع على - انزرق على.

Élancé, e, adj., haut et mince, طويل رقيق.

Taille élancée, قامة مثل الرمح.

Élargir, v. a., rendre plus large, وسع.

Élargir, mettre en liberté, اطلق.

S'Élargir, v. pr., اتسع.

Élargissement, s. m., augmentation de largeur, اتساع - توسيع.

Élargissement, mise en liberté, اطلاق من الحبس.

Élargissure, s. f., largeur ajoutée à, وصلة.

Élasticité, s. f., qualité d'un corps qui a du ressort, qui se redresse après la pression, - كشاشة
قوة تحولية مثل كيفية رجوع القوس الى حالته
الاولى بعد انحنايه.

Élastique, adj. com., qui réagit après la pression, تحولى اى اذا انحنى يرجع الى حالته الاولى
- يكش و يهد.

Élaterium, s. m., ماء قثا الحمار.

ÉLECTEUR, s. m., صاحب لانتخاب; plur., اصحاب.

ÉLECTIF, IVE, adj., انتخابى.

ÉLECTION, s. f., action d'élire, انتخاب.

ÉLECTORAL, E, adj., يخص اصحاب لانتخاب.

ÉLECTRICITÉ, s. f., propriété d'attraction des corps frottés, جاذبية تظهر فى لاجسام عند دعكها.

ÉLECTRIQUE, adj., يجذب.

ÉLECTRISER, v. a., développer, communiquer la faculté électrique, احدث فى الشى الجاذبية.

Électriser, enflammer les âmes, هيج.

ÉLECTUAIRE, s. m., opiat, معجون; plur., لعوق - معاجين.

ÉLÉGAMMENT, adv., بظرافة.

ÉLÉGANCE, s. f., ظرف - ظرافة. Élégance du langage, فصاحة و بلاغة - ظرافة الكلام. ‖ Élégance de la taille, رشاقة القامة.

ÉLÉGANT, E, adj., ظريف. Style élégant, كلام فصيح. ‖ Taille élégante, قدّ رشيق.

ÉLÉGIAQUE, adj. com., رثابى.

ÉLÉGIE, s. f., poème tendre et triste, مرثاة; plur., مراثى.

ÉLÉMENT, s. m., corps simple, عنصر - طبع; pl., عناصر - ركن; plur., اركان.

Élément, au fig., chose, lieu, etc., qui plait le plus, بيت انس. Il est dans son élément, هو فى بيت انسه - هو فى موضعه.

Élémens, au pl., principes d'art, de science, قواعد - اصول - مبادى.

ÉLÉMENTAIRE, adj. com., qui appartient à l'élément, طبيعى - عنصرى.

Élémentaire, qui contient les élémens, اصلى.

ÉLÉMI, s. m., gomme, صمغ لامى.

ÉLÉPHANT, s. m., فيل; plur., افيال.

ÉLÉPHANTIASIS, s. f., sorte de lèpre, جذام - داء الفيل.

ÉLÉPHANTIQUE, adj., infecté de lèpre, مجذوم.

ÉLÉVATION, s. f., exhaussement, رفع - ارتفاع.

Élévation de l'hostie, رفع القربان. ‖ Élévation de la voix, رفع , ارتفاع الصوت. ‖ Élévation du pôle sur l'horison, ارتفاع القطب.

Élévation en dignité, رفعة - ارتقا الى المعالى - ارتفاع شان - علا.

Élévation du style, sa sublimité, sa noblesse, ارتفاع شان الكلام. Élévation d'esprit, شرف العقل. ‖ Élévation d'âme, عظم همة - علو همة. ‖ Élévation de sentimens, علو الهمة - شرف الاراء.

Élévation, colline, تل; plur., تلال.

ÉLÈVE, s. com., celui qu'on a instruit, تلميذ; plur., تلاميذ - شراق.

Élève, celui qu'on a élevé, نشو.

ÉLEVER, v. a., hausser, رفع A. - علّى.

Élever, bâtir, بنى I. - شيّد.

Élever, nourrir, éduquer, ربّى - انشا. Il a été élevé dans la mollesse, تربّى فى الدلال - ربى فى حجور الدلال. ‖ Il éleva ses enfans dans des sentimens semblables aux siens, ربّى اولاده على طبعه. ‖ Élever pour, رشّح ل. ‖ Il a été élevé pour gouverner, ترشح للسلطنة.

Élever, au fig., procurer de l'élévation, رفع A. - رقى الى - انمى - انشا.

S'Élever, v. pr., ارتفع - ترقى - ارتقى - نمى I. - انتشى. S'élever contre, قام ضدّ O.

S'Élever, s'enorgueillir, شمخ A.

S'Élever, survenir, naître, تاتى - قام O. - نشا A.O. ظهر A. - ثار O. Il s'éleva du vent, de la poussière, ثار الهوا - ثار الغبار.

S'Élever, commencer, ابتدى.

ÉLEVÉ, adj., haut, عالى - مرتفع.

Bien *élevé*, qui a reçu une bonne éducation, آدمى - صاحب ادب; plur., اوادم.

Élevure, s. f., pustule, bouton sur la peau, بثر ; plur., بثور.

Élider, v. a., terme de grammaire, حذف I.

S'Élider, pron., انحذف.

Élie, nom propre, الياس.

Éligibilité, s. f., capacité d'être élu, نخبة ـ كون احد اهلاً ان ينتخبوه.

Éligible, adj. com., qui peut être élu, ينتخب.

Élimé, adj., usé, بالى.

Élimer (S'), v. pr., s'user, بلى A. ـ انبرى.

Élimination, s. f., اخراج.

Éliminer, v. a., expulser, اخرج من.

Élire, v. a., choisir, انتخب ـ اختار.

Élision, s. f., حذف حرف.

Élite, s. f., ce qu'il y a de meilleur, عنبرة ; plur., عنابر.

Élixir, s. m., liqueur, اكسير.

Élixir, au fig., ce qu'il y a de meilleur, خلاصة.

Elle, pr. f., هى ; plur., Elles, هنّ.

Ellébore, s. m., plante, خربق ابيض واسود.

Elléborine, s. f., plante, زرموزة ـ دمشقية.

Ellipse, s. f., suppression de mots, تقدير ـ كلمة مقدرة.

Ellipse, terme de géométrie, قطع ناقص ـ اليبسى.

Elliptique, adj. com., تقديرى.

Élocution, s. f., manière de s'exprimer, لفظ ـ نصّ ـ كلام.

Éloge, s. m., مدح. Faire l'éloge de quelqu'un, مدحه A. ـ شكره عند الناس O.

Éloignement, s. m., action d'éloigner, de s'éloigner, ابتعاد ـ بعد ـ ابعاد.

Éloignement, au fig., aversion, ابتعاد ـ كراهة. Avoir de l'éloignement pour, نفر قلبه من ـ كره A.

Éloignement, absence, غياب ـ بعاد.

Éloignement, distance, بعد.

Éloigné, adj., بعيد. Les pays les plus éloignés, اقصى البلاد.

Éloigner, v. a., écarter, ابعد ـ بعّد. Éloigner, retarder, différer, حذف . ابقى الى غير زمان I.

Éloigner, au fig., aliéner les cœurs, غيّر القلوب ـ نفّر القلوب ـ امال القلوب عن.

S'Éloigner, v. réf., s'absenter, بعد عن A. ـ غاب عن I. ـ تغرّب.

S'Éloigner, s'écarter, تباعد عن. S'éloigner de son devoir, نقص O. ـ نقيصة ، قصور ، ظهر منه قصور.

S'Éloigner de, concevoir de la répugnance, كره A. ـ نفر قلبه من.

S'Éloigner, paraître éloigné, بان بعيد A.

Éloquemment, adv., بفصاحة.

Éloquence, s. f., بيان ـ فصاحة ـ بلاغة. L'éloquence est une magie permise, البيان سحر حلال. || L'éloquence est l'ornement de l'homme, جمال الرجل فصاحة لسانه.

Éloquent, e, adj., فصيح ; plur., فصحا ـ بليغ ; plur., بلغا.

Élu, e, s., مصطفى ـ مختار ـ منتخب.

Éluder, v. a., rendre vain, مرغ A. ـ ابطل.

Éluder, éviter avec adresse, زاغ عن ـ حاول O. I.

Élysée, s. m., terme de mythologie, جنان.

Émail, s. m., composition appliquée sur un métal, مينا ـ زرنشان.

Émail, variété de couleurs, نقش.

Émailler, v. a., orner d'émail, نقش O. ـ فصّص بالقزاز ـ ركّب بالمينا.

Émailler, décorer de fleurs, زيّن بالزهور.

Émailleur, s. m., نقّاش.

Émanation, s. f., اشتقاق ـ ورود ـ صدور.

Émanations, odeurs, vapeurs qui émanent de, روايح او ابخرة طالعة من.

Émancipation, s. f., acte qui émancipe un enfant, عتاق الولد من القصر.

Émanciper, v. a., mettre hors de tutelle, hors de la puissance paternelle, عتق الولد من القصر I.

S'Émanciper, v. réf., prendre trop de liberté, تجاسر. S'Émanciper, sortir du devoir, des bienséances, خرج من القانون O.

Émaner, v. n., découler, صدر من O.

Émaner, s'élever de, طلع من A. - صعد من A.

Émargement, s. m., تقييد فى الهامش.

Émarger, v. a., porter en marge, قيّد فى الهامش.

Emmaillonner, v. a., mettre un bâillon, كمّم.

Emballage, s. m., حزم بضايع.

Emballer, v. a., حزّم البضايع, حزم I.

Emballeur, s. m., حزّام البضايع.

Embarcation, s. f., petit navire, مركب - فلوكة.

Embargo, s. m., défense faite aux navires de sortir du port, تحريج على خروج من مينا - منع المراكب عن الخروج من الميناء.

Embarquement, s. m., نزول بالمراكب.

Embarquer, v. a., نزّل بالمراكب.

Embarquer, engager dans une affaire, شبك فى O.

S'Embarquer, v. réf., نزل بالمركب I.

S'Embarquer, au fig., s'engager dans, انشبك فى - انحشى فى.

Embarras, s. m., obstacle, عايق ; plur., عوايق.

Embarras, au fig., confusion de choses, لخبطة - كركبة.

Embarras, irrésolution, trouble d'esprit, حيرة - تشويش البال - خبلة.

Embarras, peine causée par une multitude d'affaires, لبكة - غلبة - عجقة.

Embarras, affaire fâcheuse, بلشة. Se trouver dans l'embarras, انبلش - بُلِش فى. ‖ Mettre quelqu'un dans l'embarras, بلشه فى دعوة ردية. ‖ C'est un embarras qui m'est tombé sur le corps, هى بلشة وانبلشت فيها.

Embarras, plénitude, تعبية.

Faire de l'*embarras*, تباهى - تبغدد - نفش روحه O.

Embarrassant, e, adj., ملبّك - معوّق - محيّر.

Embarrasser, v. a., empêcher la liberté des mouvements, لخم O. - لبّك - عوّق. Embarrasser quelqu'un, lui donner beaucoup d'affaires, عجق O.

Embarrasser, au fig., mettre en peine, donner de l'irrésolution, شوّش باله - شوّش عليه - حيّر. Être embarrassé, incertain, احتار فى امره - اشتكل عليه الامر.

Embarrasser, rendre obscur, embrouillé, خبص O. - عربق. Embarrasser le style, عقّد الكلام. ‖ Phrase embarrassée, كلام واقف.

S'Embarrasser, v. réf., s'inquiéter de, هكل همّه I. Ne vous embarrassez de rien, لا تهكل هم - ما عليك من شى. ‖ S'embarrasser de, éprouver de la peine de, غلب من A.

S'Embarrasser, se troubler, التخم - تخبّل - احتار. Voici où l'auteur s'embarrasse, عند العقدة خرى النجار.

S'Embarrasser, s'emplir, تعبّى.

S'Embarrasser, éprouver de la gêne, تلبّك. Il s'embarrassa les pieds dans une corde et tomba, تعربق فى حبلة, تشركل فى حبلة و وقع. ‖ Le filet s'embarrassa dans les pierres, علقت الشبكة فى الاحجار.

Embarrassé, adj., gêné, ملبّك - ملبوك. ‖ Embarrassé dans ses habits, ملبوك فى ثيابه.

Embarrassé, irrésolu, en peine, متحيّر - حيران - مشوّش البال. Je ne suis pas embarrassé pour faire cela, ما يصعب علىّ عمل هذا.

Embauchage, s. m., توليف.

Embaucher, v. a., prendre un ouvrier, un soldat par adresse, ولّف الصنايعية و العسكر.

Embaucheur, s. m., مولّف.

Embaumement, s. m., حناطة - تحنيط.

EMBAUMER, v. a., remplir un corps de baume, حنّط.

Embaumer, parfumer, remplir de bonne odeur, عطّر - بخّر.

EMBELLIR, v. a., orner, جمّل - حسّن - زيّن.

Embellir, v. n., devenir beau, حسن O.

S'Embellir, v. pro., تجمّل - تزيّن.

EMBELLISSEMENT, s. m., تزيين.

D'EMBLÉE, s. f., tout d'un coup, من الاول.

EMBLÉMATIQUE, adj. com., رموزي.

EMBLÈME, s. m., figure symbolique, رمز; plur., رموز - اشارة.

EMBOÎTEMENT, s. m., (d'un os dans un autre), تعشيق العظم.

EMBOÎTER, v. a., enchâsser des ais l'un dans l'autre, عشّق الواح.

S'Emboîter, v. pr., تعشّق في, مع.

EMBOÎTURE, s. f., endroit où les choses s'emboîtent, معشق.

EMBOLISME, s. m., intercalation d'un mois, d'un jour, كبيس.

EMBOLISMIQUE, adj. com., intercalaire, كبيسي.

EMBONPOINT, s. m., شحم - سمن.

EMBOUCHER, v. a., mettre à la bouche un cor, une trompette, زمر ب O.

Emboucher, au fig., instruire de ce qu'il faut dire, لقّن - لقّم.

S'Emboucher, v. pron., (rivière) se jeter dans, صبّ في O.

EMBOUCHOIR, ou EMBAUCHOIR, s. m., instrument pour élargir les bottes, قالب; plur., قوالب.

EMBOUCHURE, s. f., partie que l'on embouche, فُم.

Embouchure, manière d'emboucher la flûte, le cor, نفخ.

Embouchure d'un canon, فُم مدفع.

Embouchure d'un fleuve, بوغاز; plur., بواغيز.

EMBOUQUER, v. a., entrer dans, دخل في, الى O. - انحشر في.

EMBOURBER, v. a., وحّل.

Embourber, au fig., fam., engager dans une mauvaise affaire, ورّط.

S'Embourber, v. pro., وحل A. - توحّل - علق في الوحل A.

EMBOURSER, v. a., حطّ في الكيس O.

EMBRASEMENT, s. m., اشتعال النار - التهاب.

EMBRASER, v. a., mettre en feu, الهب - اشعل النار في.

S'Embraser, v. pro., التهب - اشتعل.

EMBRASSADE, s. f., fam., حضنة - قبلة.

EMBRASSEMENT, s. m., action d'embrasser, احتضان - معانقة - حضن.

Embrassemens, pl., conjonction de l'homme et de la femme, جماع.

EMBRASSER, v. a., serrer, étreindre dans ses bras, احتضن - عانق - ضمّ الى صدره O.

Embrasser, au fig., environner, احاط ب.

Embrasser, contenir, وسع A. - حوى I. - اشتمل على - احتوى على. Sa science embrasse le ciel et la terre, وسع علمه الارض والسموات.

Embrasser, entreprendre, تعاطى - تعانى.

Embrasser un parti, انضمّ الى - تعصّب مع.

S'Embrasser, v. récip., تعانق.

EMBRASURE, s. f., ouverture pour le canon, طاقة للمدفع.

EMBROCATION, s. f., نطول - تطبيل.

EMBROCHER, v. a., شكّ في السيخ O.

EMBROUILLEMENT, s. m., confusion, لخبطة - خبص.

EMBROUILLER, v. a., mettre de la confusion, شبّك - عرقل - خبص O. - لخبط - شوّش. Style embrouillé, كلام معقّد.

S'Embrouiller, v. réf., se mêler, s'embarrasser, تشربك - تشبّك - تعرقل.

S'Embrouiller, perdre le fil de ses pensées, التخم - تخبّل.

Embrumé, e, adj., chargé de brouillards, مغتمّ.

Embrunir, v. a., rendre brun, اسمر.

Embryon, s. m., fœtus naissant, جنين.

Embryon de fruits, de plantes, etc., طلع.

Embuche, s. f., فخ - شرك. Dresser des embûches à, كاد لِ I.

Embuscade, s. f., كمين - فخ. En embuscade, متكمّن - رابط لاحد - مكمن.

Embusquer, (S'), v. réf., se mettre en embuscade, كمن O. - اكمن - ترتبط - ربط له الطريق O.

Émender, v. a., corriger, صلح.

Émeraude, s. f., pierre précieuse, زمرّد.

Émergent, adj., شاقق.

Émeri, s. m., pierre pour polir, دهنج - سنبادج - سنفرة - سفيرة.

Émerillon, s. m., oiseau, نوع صقر صغير.

Émérite, adj. m. (professeur), pensionné, retraité, متقاعد - عتيق.

Émersion, s. f., apparition d'une planète en sortant de l'ombre qui l'éclipsait, ظهور.

Émersion, élévation d'un solide au-dessus d'un fluide, عوم.

Émerveiller, v. a., étonner, خرع A. - حيّر - دهل I.

S'Émerveiller, v. réf., s'étonner de, تعجب من - اندهل - انخرع.

Émétique, adj. et subst., vomitif, مطرش - مقيّي. Tartre émétique, طرطير المقيّي.

Émettre, v. a., exprimer, اظهر - اعرض.

Émettre, produire, ابرز.

Émeute, s. f., sédition, قومة - فتنة.

Émier, v. a., frotter un corps entre les doigts pour le mettre en petites parties, فرك O. - فتفت - فت O.

Émietter, v. a., réduire du pain en miettes, فتفت الخبز - فتّ الخبز O. - فتت الخبز - فرفط الخبز.

Émigrant, e, adj., طافش.

Émigration, s. f., طفشان.

Émigré, e, adj., طافش - هاجج.

Émigrer, v. n., abandonner son pays pour se fixer dans un autre, هجّ O. - هجر بلاده O.

Émincer, v. a., couper par tranches minces, حتحت.

Éminemment, adv., au suprême degré, للغاية - اعلا ما يكون.

Éminence, s. f., lieu élevé, ربوة - علوة - تلّة; plur., روابي.

Éminence, titre des cardinaux, نيافة.

Éminent, e, adj., élevé, عالي - منيف.

Éminentissime, adj., très-éminent, titre des cardinaux, كلّي النيافة.

Émir, s. m., prince, امير; plur., أمرا.

Émissaire, s. m., envoyé secret, رايد; plur., روّاد.

Émission, s. f., action d'émettre, de pousser dehors, اخراج - ابراز.

Emmagasiner, v. a., خزن O.

Emmaillotter, v. a., قمّط - لفّ في القماط O.

Emmanchement, s. m., jointure des membres, de leurs parties, تعشيق الاعضا.

Emmancher, v. a., mettre un manche, حطّ يد O. - نصب له قبضة.

Emmancher, ajuster, دبّر - وفّق.

S'Emmancher, v. pr., s'arranger, اتفق.

Emmanuel, n. pr., عمانويل.

Emménager, v. n., S'Emménager, v. pr., نظم اثاث بيته.

Emmener, v. a., اخذ معه O.

Emmieller, v. a., خلط بالعسل O. - دهن بالعسل.

EMMIELLÉ, E, adj., (discours) d'une douceur affectée, كلام مدهون.

EMMUSELER, v. a., mettre une muselière, كمّم.

ÉMOLLIENT, adj., (remède), دوا مليّن.

ÉMOLUMENT, s. m., profit, avantage casuel, مدخول.

ÉMONCTOIRE, s. m., glandes, مياسم.

ÉMONDER, v. a., couper les branches superflues d'un arbre, قصّ زوايد الاغصان O. - قلّم الشجر - فرع A. - كسح A. - زبّر.

ÉMOTION, s. f., agitation, mouvement dans l'âme, اضطراب - روعة - حركة.

ÉMOUCHER, v. a., débarrasser des mouches, les chasser, نشّ الذّبان O. - كشكش الدبان ,كشّ O.

ÉMOUCHET, s. m., نوع باشق.

ÉMOUCHOIR, s. m., instrument pour émoucher, مكشّة - منشّة.

ÉMOUDRE, v. a., aiguiser, سنّ O..

ÉMOULEUR, s. m., سنّان.

ÉMOUSSER, v. a., ôter la pointe, le tranchant, اعدم السيف حدّه - غلّظ الحدّ.

Émousser, au fig., ôter la force, اضعف.

S'Émousser, v. pr., حفى السيف A.

S'Émousser, au fig., ضعف O. - كلّ I.

ÉMOUVOIR, v. a., mettre en mouvement, حرّك. Émouvoir le peuple, l'exciter à la révolte, قوّم الناس - حرّك النفوس. Émouvoir la colère, l'exciter, طالع خلقه - حرّك الغضب.

Émouvoir quelqu'un, lui causer de l'émotion, حرّك فيه الشفقة - راع O. - حرّك.

S'Émouvoir, v. réf., se sentir ému, s'agiter, تحرّكت فيه الشفقة - ارتاع - تحرّك - اضطرب.

EMPAILLER, v. a., garnir de paille, كسى تبن I. Empailler, remplir de paille, حشى تبن I.

EMPAILLEUR, s. m., حشا التبن.

EMPALEMENT, s. m., تخوزق.

EMPALER, v. a., خوزق.

EMPAN, s. m., espace entre les extrémités du pouce et du petit doigt écartés, شبر ; plur., اشبار. Empan, espace entre les extrémités du pouce et de l'index écartés, فتر.

EMPAQUETER, v. a., صرّ O.

S'Empaqueter, v. réf., s'envelopper, التفّ.

EMPARER (S'), v. pr., se saisir de, اخذ O. - مسك I. - ضبط O. - استولى على. On s'empara de ses biens, اخذوا ماله - ضبطوا ماله. || Il s'empara de la ville, ملك البلد I. - اخذ البلد.

S'Emparer, au fig., asservir, dominer, ملك I. - تسلّط على - استولى على. La colère s'empara de lui, استولى عليه الغضب. || S'emparer de l'esprit de quelqu'un, ملك عقله.

EMPATEMENT, s. m., تعجين. Empâtement de la langue, ثقلة اللسان.

EMPATER, v. a., rendre pâteux, عجّن. Empâter la langue, ثقّل اللسان.

EMPAUMER, v. a., recevoir une balle, la renvoyer, صدّ O.

Empaumer, au fig., se rendre maître de l'esprit de quelqu'un, سحر A. - ملك عقله I.

Empaumer une affaire, la bien conduire, دبّر الامر.

EMPÊCHEMENT, s. m., obstacle, عايق ; plur., عوايق - مانع ; plur., موانع.

EMPÊCHER, v. a., منع عن A. - عاق عن O. - عوّق - حاش عن O. Que rien ne vous empêche de venir, لا يحصل لكم عايق عن المجى.

S'Empêcher de, v. réf., se défendre, امتنع عن - تمسّك من ,عن - حاش نفسه عن O. - منع نفسه عن A. Je ne puis m'empêcher de rire, ما اقدر امسك - ما اقدر اتمسّك من الضحك ضحكي.

EMPEIGNE, s. f., le dessus du soulier, وش النعل - وجه التاسومة.

Empenner, v. a., (flèche), لبّس النشابة ريش.

Empereur, s. m., سُلطان سلاطين ـ قيصر.

Empesage, s. m., تبويش.

Empeser, v. a., mettre de l'empois, بوّش ـ نشّى ـ روّى بالنشا.

Empesé, adj., guindé, lourd, ثقيل.

Empeseur, s. m., بوّاش.

Empester, v. a., infecter de mal contagieux, افسد ـ اعدى الناس من مرض.

Empester, au fig., fam., répandre une odeur fétide, انتن.

Empêtrer, v. a., embarrasser, عربق ـ عنقل ـ عرقل.

S'Empêtrer, v. pr., تشركل ـ تعرقل ـ تعنقل.

Empetrum, s. m., plante, اثل العذبة.

Emphase, s. f., pompe affectée, نفخة ـ تطنيب ـ جخة ـ طنّة ـ تفخم ـ. Louer quelqu'un avec emphase, مدحه و طنّب فيه.

Emphatique, adj. com., منفوخ.

Emphatiquement, adv., بنفخة.

Emphytéose, s. f., bail à longues années, غروقة ـ رقبة (bail à perpétuité).

Emphytéote, s. m., qui jouit de l'emphytéose, صاحب غروقة.

Emphytéotique, adj., مغورق.

Empième, s. m., amas de pus ou de sang épanché, نزول دم.

Empiétement, s. m., تعدّى ـ جوران.

Empiéter, v. a., usurper sur le terrain d'autrui, جار على ارض غيره O.

Empiéter, au fig., entreprendre sur les droits de quelqu'un, تعدّى على ـ تجرّى على.

Empiffrer, v. a., faire manger excessivement, حشى I.

S'Empiffrer, v. pr., manger beaucoup, devenir extrêmement replet, انفزر من الاكل ـ ترفس.

Empilement, s. m., رصّ.

Empiler, v. a., mettre en piles, رصّ O.

Empire, s. m., puissance, autorité, سلطة ـ قدرة ـ سلطان.

Empire, domination, monarchie, سلطنة.

Empire, étendue de pays, مملكة; pl., ممالك.

Empirer, v. n., devenir pire, صار اردى من الاول I. ـ زاد فى الاذاء. Sa maladie empira, اشتدّ مرضه.

Empirer, v. a., faire devenir pire, صيّر اردى ـ زوّد فى الاذاء. Cela a empiré son mal, هذا ثقل مرضه.

Empirique, adj. com., qui ne s'attache qu'à l'expérience, تجرّبى.

Empirisme, s. m., connaissance pratique de l'empirique, médecine empirique, علم المجرّب ـ طب مجرّب ـ طبّ تجرّبى.

Emplacement, s. m., place, موضع.

Emplacement, action de placer, وضع.

Emplastique, adj. com., ou **Emphractique**, (remède) qui bouche les pores, دوا مسدّد.

Emplatre, s. m., لزقة ـ لصقة.

Emplette, s. f., achat, شروة.

Emplir, v. a., ملا ـ ملّى A. ـ عبّى.

S'Emplir, v. pr., امتلا ـ تعبّى ـ تملّى.

Emploi, s. m., usage, استعمال. Faire un bon emploi de, استعمل الشى بالمعروف.

Emploi, fonction, وظيفة ـ خدمة; pl., وظايف.

Employé, s. m., qui a un emploi, صاحب وظيفة; plur., اصحاب.

Employer, v. a., donner un emploi, de l'occupation, اعطى وظيفة ـ شغّل.

Employer, se servir de, استعمل. Employer son argent, son temps à, صرف ماله و اوقاته فى I.

Employer dans un compte, un état, y comprendre, دخّل فى.

S'Employer, v. réf., s'occuper à, s'appliquer à,

- بذل المقدور و صرف المجهود فى - اشتغل فى - سعى فى - اعتنى فى A.

Empocher, v. a., حطّ فى الجيب O.

Empoigner, v. a., قبض I. - كمش O. - مسك I. - قفش.

Empois, s. m., colle d'amidon, بوش - نشاء.

Empoisonnement, s. m., سمّ.

Empoisonner, v. a., سمّ O. - سقى سمّ - سمّم I.

Empoisonneur, se, s., سامّ.

Empoisser, v. a. *Voyez* Poisser.

Emporté, e, adj., violent, خُلقانى - خُلقى.

Emporte-Pièce, s. m., instrument pour découper, مشرط.

Emportement, s. m., mouvement de colère, غيظ - غضب. Emportement d'une passion, هيجان النفس.

Emporter, v. a., enlever d'un lieu, رفع A. - شال I. - اخذ معه O.

Emporter, attirer après soi, سحب A. - جرّ O.

Emporter, effacer, محى I.

Emporter, arracher, enlever avec violence, جذب I. - قلع A.

Emporter, gagner, obtenir, ظفر ب A. Emporter une place, تغلب على - استولى على.

Emporter, jeter l'âme dans un excès, اغاظ - هيّج النفس.

L'Emporter, avoir le dessus, غلب I.

L'Emporter, exceller, فاق O.

L'Emporter, peser davantage, رجح على A.

S'Emporter, v. réf., se mettre en colère, اغتاظ - غضب A. - تخلّق - انحمق.

S'Emporter, s'abandonner, ne pouvoir plus être retenu, هاج I. - ثار O.

Empreindre, v. a., imprimer une figure sur, دوّغ - طبع على A. - وضع علامة على.

Empreinte, s. f., impression, marque, اثر; plur., اثار - علامة - داغ. Empreinte d'un ..., ... Empreinte des pas, اثر الاقدام.

Empressé, e, adj., مستعجل - مبادر - عجل.

Empressement, s. m., همّة - مبادرة - عجلة - استعجال. Mettre de l'empressement à, عمل همّة فى || Remercier quelqu'un de son empressement, استكثر بخيره عن غيرته اليه.

S'Empresser, v. réf., استعجل فى - بادر فى ,ب - نهض ب A., نهض ب A. - عمل همّة فى. Nous nous empresserons de l'envoyer, نتقدّم ارساله. || Nous nous empresserons de le faire, ما يحصل منّا قصور بذلك.

Emprisonnement, s. m., حبس.

Emprisonner, v. a., حبس I. - سجن O.

Emprunt, s. m., action d'emprunter, argent emprunté, قرض - قرضة - سُلْف.

Emprunt, chose empruntée, postiche, عيرة - عارية; plur., عوارى. Beauté d'emprunt, جمال عيرة. || Vertu d'emprunt, فضل مستعار.

Emprunter, v. a., demander et recevoir un emprunt (d'argent), استسلف من - اقترض من - تديّن من - استقرض. Emprunter une chose, (pour s'en servir), استعار.

Emprunter, tirer d'ailleurs, استعار.

Emprunté, e, adj., qui n'est pas naturel, مستعار.

Emprunteur, se, s., مستقرض.

Empuantir, v. a., نتّن - انتن.

Empuantissement, s. m., نتان.

Empyrée, s. m., partie la plus élevée des cieux, فلك الافلاك.

Empyreume, s. m., qualité désagréable d'une drogue brûlée, شياط.

Émulation, s. f., مباراة - مغايرة - غيرة.

Émule, s. com., concurrent, غريم; pl., غرما - مبارى.

Émulsion, s. f., potion rafraîchissante, blanche, مستحلب.

Empenner, v. a., (flèche), لبّس النشابة ريش.

Empereur, s. m., سلطان سلاطين ـ قيصر.

Empesage, s. m., تبويش.

Empeser, v. a., mettre de l'empois, بوّش ـ نشّي ـ روّى بالنشا.

Empesé, adj., guindé, lourd, ثقيل.

Empeseur, s. m., بوّاش.

Empester, v. a., infecter de mal contagieux, افسد ـ اعدى الناس من مرض.

Empester, au fig., fam., répandre une odeur fétide, انتن.

Empêtrer, v. a., embarrasser, عربق ـ عنقل ـ عرقل.

S'Empêtrer, v. pr., تعنقل ـ تعرقل ـ تشركل.

Empetrum, s. m., plante, اثل العذبة.

Emphase, s. f., pompe affectée, نفخة ـ تطنيب ـ تفخم ـ طنّة ـ جخة. Louer quelqu'un avec emphase, مدحه و طنّب فيه.

Emphatique, adj. com., منفوخ.

Emphatiquement, adv., بنفخة.

Emphytéose, s. f., bail à longues années, عروقة ـ رقبة (bail à perpétuité).

Emphytéote, s. m., qui jouit de l'emphytéose, صاحب عروقة.

Emphytéotique, adj., معورق.

Empième, s. m., amas de pus ou de sang épanché, نزول دم.

Empiétement, s. m., تعدّى ـ جوران.

Empiéter, v. a., usurper sur le terrain d'autrui, جار على ارض غيره O.

Empiéter, au fig., entreprendre sur les droits de quelqu'un, تعدّى على ـ تجرّى على.

Empiffrer, v. a., faire manger excessivement, حشى I.

S'Empiffrer, v. pr., manger beaucoup, devenir extrêmement replet, انغزر من الاكل ـ ترفس.

Empilement, s. m., رصّ.

Empiler, v. a., mettre en piles, رصّ O.

Empire, s. m., puissance, autorité, سلطة ـ قدرة ـ سلطان.

Empire, domination, monarchie, سلطنة.

Empire, étendue de pays, مملكة ; pl., ممالك.

Empirer, v. n., devenir pire, صار اردى من الاول I. ـ زاد فى الاذا. Sa maladie empira, اشتدّ مرضه.

Empirer, v. a., faire devenir pire, صيّر اردى ـ زوّد فى الاذا. Cela a empiré son mal, هذا ثقل مرضه.

Empirique, adj. com., qui ne s'attache qu'à l'expérience, تجرّبى.

Empirisme, s. m., connaissance pratique de l'empirique, médecine empirique, علم المجرّب ـ طب مجرّب ـ طبّ تجرّبى.

Emplacement, s. m., place, موضع.

Emplacement, action de placer, وضع.

Emplastique, adj. com., ou Emphractique, (remède) qui bouche les pores, دوا مسدّد.

Emplâtre, s. m., لزقة ـ لصقة.

Emplette, s. f., achat, شروة.

Emplir, v. a., ملا ـ ملّى A. ـ عبّى.

S'Emplir, v. pr., امتلا ـ تعبّى ـ تملّى.

Emploi, s. m., usage, استعمال. Faire un bon emploi de, استعمل الشى بالمعروف.

Emploi, fonction, وظيفة ـ خدمة ; pl., وظايف.

Employé, s. m., qui a un emploi, صاحب وظيفة ; plur., اصحاب.

Employer, v. a., donner un emploi, de l'occupation, اعطى وظيفة ـ شغّل.

Employer, se servir de, استعمل. Employer son argent, son temps à, صرف ماله و اوقاته فى I.

Employer dans un compte, un état, y comprendre, دخّل فى.

S'Employer, v. réf., s'occuper à, s'appliquer à,

- بذل المقدور و صرف المجهود فى - اشتغل فى - سعى فى - اعتنى فى A.

Empocher, v. a., حطّ فى الجيب O.

Empoigner, v. a., قبض I. - كمش O. - مسك I. - قفش.

Empois, s. m., colle d'amidon, بوش - نشاء.

Empoisonnement, s. m., سمّ.

Empoisonner, v. a., سمّ O. - سمّم - سقى سمّ I.

Empoisonneur, se, s., سامم.

Empoisser, v. a. *Voyez* Poisser.

Emporté, e, adj., violent, خُلقانى - خُلقى.

Emporte-Pièce, s. m., instrument pour découper, مشرط.

Emportement, s. m., mouvement de colère, غيظ - غضب. Emportement d'une passion, هيجان النفس.

Emporter, v. a., enlever d'un lieu, رفع A. - شال I. - اخذ معه O.

Emporter, attirer après soi, سحب A. - جرّ O.

Emporter, effacer, محى I.

Emporter, arracher, enlever avec violence, جذب I. - قلع A.

Emporter, gagner, obtenir, ظفر ب A. Emporter une place, تغلب على - استولى على.

Emporter, jeter l'âme dans un excès, اغاظ - هيّج النفس.

L'Emporter, avoir le dessus, غلب I.

L'Emporter, exceller, فاق O.

L'Emporter, peser davantage, رجح على A.

S'Emporter, v. réf., se mettre en colère, اغتاظ - غضب A. - انحمق - تخلّق.

S'Emporter, s'abandonner, ne pouvoir plus être retenu, هاج I. - ثار O.

Empreindre, v. a., imprimer une figure sur, دوّغ - وضع علامة على - طبع على A.

Empreinte, s. f., impression, marque, اثر; plur., اثار - علامة - داغ. Empreinte d'un sceau, ختم. ‖ Empreinte des pas, اثر الاقدام.

Empressé, e, adj., مستعجل - مبادر - عجل.

Empressement, s. m., همّة - مبادرة - عجلة - استعجال. Mettre de l'empressement à, عمل همّة فى. ‖ Remercier quelqu'un de son empressement, استكثر بخيرة عن غيرته اليه.

S'Empresser, v. réf., استعجل فى - بادر فى ,ب. نهض ب A. - عمل همّة فى - تنهّض. Nous nous empresserons de l'envoyer, نتقدّم ارساله. ‖ Nous nous empresserons de le faire, ما يحصل منّا قصور بذلك.

Emprisonnement, s. m., حبس.

Emprisonner, v. a., حبس I. - سجن O.

Emprunt, s. m., action d'emprunter, argent emprunté, قرض - قرضة - سَلَف.

Emprunt, chose empruntée, postiche, عيرة - عاربة; plur., عوارى. Beauté d'emprunt, جمال عيرة. ‖ Vertu d'emprunt, فضل مستعار.

Emprunter, v. a., demander et recevoir un emprunt (d'argent), اقترض من - استسلف من - استقرض - تديّن من. Emprunter une chose, (pour s'en servir), استعار.

Emprunter, tirer d'ailleurs, استعار.

Emprunté, e, adj., qui n'est pas naturel, مستعار.

Emprunteur, se, s., مستقرض.

Empuantir, v. a., نتّن - انتن.

Empuantissement, s. m., نتان.

Empyrée, s. m., partie la plus élevée des cieux, فلك الافلاك.

Empyreume, s. m., qualité désagréable d'une drogue brûlée, شياط.

Émulation, s. f., مباراة - مغايرة - غيرة.

Émule, s. com., concurrent, غريم; pl., غرما - مبارى.

Émulsion, s. f., potion rafraîchissante, blanche, مستحلب.

En, prép. de lieu, de temps, فى. En ville, فى البلد. ‖ En été, فى الصيف. ‖ En haine, كراهة. ‖ En règle, مضبوط. ‖ En vertu de, بموجب. ‖ En sage, comme un homme sage, مثل رجل عاقل. ‖ S'en aller en fumée, ذهب بالباطل A. ‖ Je l'ai vu en venant ici, شفته و انا جايـــــى. ‖ En partant il me dit, حال رواحه قال لى. ‖ Il parla en tremblant, تكلم وهو يرجف.

En, particule relative, عن - من. En voulez-vous? تريد اعطيك منه. ‖ Ne m'en parlez pas, لا تكلمنى عنهم.

Énallage, s. m., terme de grammaire, انقلاب الازمنة فى النحو.

Encadrement, s. m., وضع داير.

Encadrer, v. a., وضع داير; aor., يضع.

Encager, v. a., حط فى قفص O.

Encaissement, s. m., d'un chemin, تحجير الطريق.

Encaisser, v. a., mettre en caisse, عبى فى الصندوق. Rivière encaissée, نهر حافاته عاليات.

Encan, s. m., حراج. Vendre à l'encan, باع بالمزاد I. - باع حراج.

S'Encanailler, v. réf., عاشر الاجرام - عاشر الارذال.

Encaquer, v. a., mettre dans une caque, entasser, presser, كبس I. - عقس.

s'Encasteler, v. pr., ضاق عقب حافر الدابة I.

Encastelure, s. f., douleur dans les pieds de devant des chevaux, causée par l'étrécissement des talons, وجع يحدث فى ايادى الخيل لضيق عقب الحافر.

Encastrement, s. m., تعشيق.

Encastrer, v. a., enchâsser, joindre, عشق.

Encaustique, adj., من شمع.

Encaustique, s. f., دهين بشمع.

Enceindre, v. a., entourer, احاط ب.

Enceinte, adj. f., grosse, حُبْلَى; plur., حبالى - حامل - حاملة. J'étais enceinte de toi, كنت حاملة فيك.

Enceinte, s. f., clôture, circuit, داير - حظيرة.

Encens, s. m., parfum, gomme aromatique, كُنْدُر - حصا لبان - لبان - بخور; plur., بخاخير - كنكث ou قنتق.

Encens, au fig., flatterie, بخور.

Encensement, s. m., تبخير.

Encenser, v. a., بخر.

Encenser, au fig., flatter, فخم.

Encenseur, s. m., louangeur, مداح.

Encensoir, s. m., مبخرة; plur., مباخر - مجمرة; plur., مجامر - شورية; ce dernier mot est usité seulement pour l'encensoir dont on se sert dans les églises.

Encensoir, au fig., l'église ou l'autel, كهنوت. Mettre la main à l'encensoir, entreprendre sur l'autorité, les droits de l'Église, تعدى على الكنيسة. Donner de l'*encensoir*, des louanges outrées, نفخ فى O.

Enchaînement, s. m., fig., suite, liaison, اتحاد - نظام - سلسلة - ارتباط.

Enchaîner, v. a., lier avec une chaîne, قيد - جنزر - زنجر.

Enchaîner, au fig., captiver, سبى I.

Enchaîner, lier des idées, etc., ربط O.

Enchantement, s. m., effet de la magie, سحر. Détruire un enchantement, فكّ السحر O.

Enchantement, ravissement, غاية السرور - حيرة.

Enchanter, v. a., ensorceler par la magie, سحر A. رقى A.

Enchanter, séduire, سحر A.

Enchanter, ravir en admiration, صطل I. - سطل I. - حيّر - ادهل - سلب العقل O. Il enchanta les oreilles par l'harmonie de ses chants, لذذ الاذان بالحانه. ‖ Enchanter l'esprit, ابهج العقل.

Enchanté, e, adj., soumis à quelque enchantement, مسحور - مرصود - منسحر.

Enchanté, au fig., merveilleux, عجيب.

Enchanté, transporté de joie, قوى مبسوط - فى غاية السرور.

Enchanteur, eresse, adj., (personne), فتّان - يحيّر العقل - (chose, lieu), ساحر - سحار

Enchasser, v. a., نقّد - ركب - رصّع. Des perles enchâssées dans du corail, لولو منقّد فى مرجان.

Enchère, s. f., offre au-dessus d'une autre, مزاد. Mettre une chose à l'enchère, حط الشى بالمزاد O. ‖ Mettre enchère, زاد I. - زوّد.

Enchérir, v. a., mettre enchère, زاد I. - زوّد.

Enchérir, au fig., ajouter à ce qu'un autre a fait, le surpasser, زاد على I. - فاق على O.

Enchérir, v. n., devenir plus cher, زاد ثمنه I. - ازداد سعره.

Enchérissement, s. m., haussement de prix, زود الاسعار.

Enchérisseur, s. m., مزوّد.

S'Enchevêtrer, v. pr., (cheval), تحبّل الحصان.

Enchifrenement, s. m., embarras dans le nez, causé par un rhume, زكام.

Enchifrener, v. a., زكم I. - سدّ المناخير O.

Enclave, s. f., chose enclavée, شى داخل فى شى.

Enclave, limites, bornes, حاجز - حدّ ; plur., حدود.

Enclavement, s. m., ادخال.

Enclaver, v. a., enclore, enfermer une terre dans une autre, ادخل, دخل ارض فى ارض.

Enclin, e, adj., مايل الى.

Enclore, v. a., clore de murs, حيّط على.

Enclos, s. m., espace contenu dans une enceinte de murs, etc., حاكورة - حكر - حلقة.

Enclouer, v. a., piquer le cheval en le ferrant, اخذ عليه O. - شكّ الحصان O.

Enclouer un canon, برشم.

Enclume, s. f., سندال - سندان. Être entre l'enclume et le marteau, صار بين السندال و المطرقة. ‖ Remettre sur l'enclume, طرّق. ‖ Lorsque vous êtes enclume, supportez, c'est-à-dire : souffrez le malheur avec patience, اذا كنت سنداناً فالقى ; prov.

Encoffrer, v. a., حطّ, عبّى فى الصندوق O.

Encoffrer, mettre en prison, سجن O.

Encoignure, s. f., coin, angle, ركن ; plur., اركان - قرنة ; plur., قرانى.

Encolure, s. f., رقبة الحصان.

Encolure, au fig., air, هية - سحنة.

Encombre, s. m., empêchement, عايق - مانع.

Encombrement, s. m., انسداد.

Encombrer, v. a., embarrasser de décombres, etc., ردم I. - لخم O. - سدّ O.

Encontre (A l') de, prép., خلاف - ضدّ.

Encore, adv. de temps, (للساعة) لسّا - الى لان - بعد ‖. Il régnait encore, كان متسلط ايضاً. ‖ Il vit encore, لسّا عايش - يعيش ايضاً. ‖ Il durera encore, يستقيم ايضاً. ‖ Vous dormez encore, لسّاك نايم - بعدك نايم. ‖ Il n'est pas encore venu, الى لان ما حضر - لسّا ما اجا. ‖ Pas encore, ما... لسّا - لسّا.

Encore, de nouveau, de plus, ايضا - كمان - كمانا.

Encore que, conj., bien que, و لو ان.

Encouragement, s. m., ترغيب - تقوية للقلب.

Encourager, v. a., رغّب - شجّع - قوّى القلب.

Encourir, v. a., attirer sur soi, mériter, tomber en, وقع فى - استاهل - جلب على نفسه I. Encourir la disgrâce, وقع فى غضب.

Encrasser, v. a., وسّخ.

Encre, s. f., حبر - مداد. Encre épaisse, claire, حبر جامد, رخو.

Encrier, s. m., محبرة - دواة - دواية كتابة.

Encyclopédie, s. f., ouvrage où l'on traite de toutes les sciences, حاوى العلوم.

Encyclopédique, adj. com., qui comprend toutes les sciences, محتوى على جميع العلوم.

Endémique, adj. com., particulier à un pays, خصوصي.

Endetter, v. a., charger de dettes, دَيّن.

S'Endetter, v. réf., faire des dettes, اندين - ركبه الدين I.

Endetté, adj., تحت الدين - مديـــون - عليه ديون.

Endêver, v. n. pop. *Voyez* Enrager.

Endiablé, e, adj., enragé, معفرت.

Endiabler, v. n. *Voyez* Enrager.

S'Endimancher, v. réf., fam., mettre ses plus beaux habits, تلبّس - اطقم.

Endive, s. f., plante, هندبة.

Endoctriner, v. a., instruire, وعظ - علّم I.

Endommagement, s. m., ضرر - اذى.

Endommager, v. a., causer du dommage à une chose, ضرّ - اذى O. - سايل (Syrie).

Endormeur, s. m., enjôleur, مدهلز.

Endormir, v. a., faire dormir; fig. fam., amuser pour tromper, نوّم - نيّم - رقد.

S'Endormir, v. réf., commencer à dormir, نام - A. غفل O. A.

S'Endormir, manquer de vigilance, d'attention, غفل O. - تغافل عن.

Endormi, e, adj., engourdi, متخدول.

Endormi, au fig., lent, paresseux, نعسان.

Endosse, s. f., fam., le faix, la peine d'une chose, ثقلة - تعب.

Endossement, s. m., توقيع في ظهر بوليصة.

Endosser, v. a., mettre une chose sur son dos, حطّ في ظهره - وضع على ظهره O.

Endosser un billet, وقّع على قفا بوليصة.

Endosseur, s. m., celui qui a endossé un billet, موقع على قفا بوليصة - ضامن.

Endroit, s. m., lieu, مكان ; plur., امكنة - مواضع ; plur., موضع - مطارح ; plur., مطرح.

Endroit, l'opposé de l'envers, وجه, qu'on prononce en Égypte : وش.

Enduire, v. a., دهن O. - طلى I. Enduire de chaux, de plâtre, لَيّس. ‖ Enduire de mortier mêlé de paille hachée, سيّع.

Enduit, s. m., دهين - دهان. Enduit de plâtre, تلييس. ‖ Enduit de mortier et paille, سياع.

Endurant, e, adj., patient, صبور - جيل اسا.

Endurcir, v. a., rendre dur, insensible, قسّى - يبّس.

Endurcir, accoutumer à la peine, عوّد على.

S'Endurcir, v. pro., devenir dur, تدمّن - تيبّس. Mon âme s'est endurcie par les souffrances comme mes mains par le travail, تدمّنت نـفسي بالمشقّات كما تدمّنت يدي بالشغل.

S'Endurcir, s'accoutumer à la peine, à la fatigue, اخذ على التعب - تعوّد على التعب O.

S'Endurcir au crime, au vice, استبلد على.

Endurcissement, s. m., dureté de cœur, قساوة - قسا.

Endurer, v. a., supporter avec patience, صبر على O. استحمل - احتمل.

Endurer, souffrir, كابد - قاسى.

Énergie, s. f., force, courage, مروّة - قوّة - شهامة.

Énergique, adj. com., قوى - شهم.

Énergiquement, adv., بقوّة - بشهامة.

Énergumène, s. com., possédé du démon, enthousiaste, ملطوش - مصاب.

Énerver, v. a., affaiblir, اضعف - اخمل.

S'Énerver, v. pr., خمل O.

Énervé, e, adj., faible, خامل.

Enfance, s. f., طفولية - صغر.

Enfance, puérilité, ولدنة.

Enfant, s. com., طفل ; plur., اطفال - ولد ;

plur., اولاد. Enfant, garçon, صبى ; plur., صبيان - ولد. || Enfant, fille, بنت ; plur., بنات - بنية. || Faire l'enfant, تصغرن. || Enfants, postérité, اولاد - نسل - نجل.

Enfant, au fig., produit par, مولود.

ENFANTEMENT, s. m., ولادة - توليد. Les douleurs de l'enfantement, طلق - المخاض. || Être dans les douleurs de l'enfantement, طلق A. - مخض A.

ENFANTER, v. a., ولد ; aor., يلد.

ENFANTILLAGE, s. m., ولدنة - صغرنة.

ENFANTIN, E, adj., طفلى - صغارى.

ENFARINER, v. a., poudrer de farine, رش بدقيق - رش دقيق على O.

Venir la gueule *enfarinée*, au fig. fam., inconsidérément, جاء مثل الثور I.

ENFARINÉ, E, adj., au fig. fam., prévenu d'une opinion, معتم براى.

ENFER, s. m., سقر - جحيم - جهنم.

ENFERMER, v. a., mettre, fermer en un lieu, حبس فى I. - قفل عليه O. I.

Enfermer, environner, احاط ب.

S'Enfermer, v. réf., entrer dans une place pour la défendre, rester, انحصر فى.

S'Enfermer, se retirer dans son cabinet pour ne voir personne, اختلى.

ENFERRER, v. a., percer avec un fer, شك O.

S'Enferrer, v. réf., se jeter sur le fer, انشك.

S'Enferrer, au fig. fam., se nuire à soi-même, لط نفسه O. - تجوّن.

ENFILADE, s. f., longue suite de, صف.

ENFILER, v. a., passer un fil par un trou, لضم الخيط O. - ضمّ. Enfiler une aiguille, عبّر الخيط فى الابرة - ضمّ خيط فى الابرة. || Une aiguille enfilée, ابرة مضموم فيها خيط. || Enfiler des perles, les grains d'un chapelet, ضمّ لولو - ضمّ سبحة - ضمّ شيالة لولو - نظم لولو I. - سلّس لولو.

Enfiler un chemin, le suivre, سلك طريق O. - تبع طريق A.

Enfiler, engager dans la perte, جوّن.

S'Enfiler, v. réf., s'enferrer, تجوّن.

ENFIN, adv., après tout, à la fin, والحاصل - اخيرا - غايته.

ENFLAMMER, v. a., allumer, شعل A. - اشعل - الهب.

Enflammer, au fig., exciter les passions, الهب - اضرم. Enflammer la colère, اضرم الغضب - زمن I. || Enflammer le sang, l'échauffer, احرق الدم.

S'Enflammer, v. réf., prendre feu, ولع - اشتعل - التهب.

ENFLÉCHURES, s. f. pl., t. de marine, سلّم تسليق.

ENFLER, v. a., remplir de vent, نفخ O.

Enfler, au fig., enorgueillir, نفخ O. - ورّم.

Enfler le courage, قوّى القلب. Enfler la dépense, حشى الحساب I.

S'Enfler, v. pr., انتفخ.

Enfler, v. n., ورم I. - انتفخ - تورّم. Faire enfler, ورّم. || Enflé, موّرم - ورمان - وارم - ورم.

ENFLURE, s. f., tumeur, ورم ; plur., اورام.

Enflure du cœur, du style, انتفاخ.

ENFONCEMENT, s. m., ce qui paraît le plus reculé, le plus éloigné dans un lieu enfoncé, قاع.

ENFONCER, v. a., pousser vers le fond, faire pénétrer bien avant, دخّل - غوّط - عمّق. Enfoncer une chose dans l'eau, غط فى الموية - غطس فى الما O. || Enfoncer une chose pointue dans, شك ب O. - غرز فى O. || Enfoncer un pieu, دق خازوق O.

Enfoncer, rompre, كسر I. - بعج.

Enfoncer, v. n., aller au fond, entrer dans, تورط - غطس I. - غط فى الما O. - غاص O. - تغوّط. Son pied enfonça dans la boue, غطست رجله فى الطين - غرزت رجله فى الوحل. || On enfonce ici (à cause de l'humidité du sol), هون بيغوّر.

S'Enfoncer, v. réf., pénétrer plus avant, تجوّن - دخل الى جوا O. S'enfoncer dans, se livrer entièrement à, تعمّق في.

S'Enfoncer, entrer dans, en parlant d'une chose pointue, غرز - انشك في A.

Enfonceur de portes ouvertes, s. m., مهنجم.

Enforcir, v. a. et n., تقوّى - قوّى.

Enfouir, v. a., cacher, دفن في I.

Enfourcher, v. a. fam., monter à cheval, jambe de çà, jambe de là, فرشح على الحصان.

Enfourner, v. a., حط في الفرن O.

Enfreindre, v. a., violer, rompre, خان العهد O. - نقض العهد O. - تعدى الشرايع.

Enfroquer, v. a. fam., faire moine, رهّب.

Enfuir (S'), v. n. pr., فرّ I. - هرب O.

Enfumer, v. a., noircir, incommoder par la fumée, سوّد بالدخان - دخّن.

Engagé, s. m., lié par un engagement, مشبوك - ملزوم. Il est engagé, impliqué dans cette affaire, له علاقة في ذلك.

Engageant, e, adj., qui attire, يستميل.

Engagement, s. m., obligation, promesse; عهد; plur., ارتباط - شرط - عهود.

Engagement, enrôlement, انشباك في العسكر.

Engagement, combat, شبكة - وقعة.

Engager, v. a., mettre en gage, رهن شيأ عند I.

Engager, donner pour assurance, رهن I. - ضمن.

Engager son cœur, aimer, شبّك قلبه.

Engager dans, impliquer dans, خلط O. - شبّك O.

Engager, obliger à, الزم.

Engager, déterminer par la seule persuasion, دعا O. - استمال - ميّل.

Engager, inviter, دعا O. - عزم I.

Engager, enrôler, شبّك في العسكرية O.

Engager le combat, حرّك الشر.

Engager une querelle, طلب الشكل O.

S'Engager, v. réf., promettre, s'obliger à, ضمن - التزم - تعهّد - الزم نفسه ب A. S'engager au service de, تعلّق بخدمة - تقيّد بخدمة.

S'Engager, s'emplir d'humeurs, تعبّى من مواد.

S'Engager, s'enrôler, شبّك نفسه في العسكر.

S'Engager, s'empêtrer, تعنقل - علق A. - تعلّق.

S'Engager, s'enfoncer, entrer trop avant, تغوّط.

S'Engager, s'embarrasser, s'engager imprudemment et trop avant dans une affaire, انشبك - تورّط.

Engaîner, v. a., حط في قراب O.

Engeance, s. f., race, زريعة - جنس. C'est une maudite engeance, هذه زريعة ملعونة.

Engelure, s. f., قياس; plur., قياسات - قيطلص - حراق الجلد - دحاس.

Engendrer, v. a., produire son semblable, ولد; aor., يلد.

Engendrer, au fig., être cause, كان سبب - ولد O.

S'Engendrer, v. pr., être produit, تولّد - وُلد.

Engerber, v. a., رصّ السبل O.

Engin, s. m., instrument, آلة.

Englober, v. a., حشى في I. - ضمّ الى O.

Engloutir, v. a., avaler, بلع A.

Engloutir, au fig., absorber, ابتلع.

Engluer, v. a., دهن بدبق O.

Engorgement, s. m., embarras dans un canal, سدد.

Engorger, v. a., boucher le passage d'un fluide, سدّ O.

S'Engorger, v. pr., se boucher, se remplir, زور A. - تعبّى - انسدّ.

Engouement, s. m., مكابرة - انبلاش ب.

Engouer (S'), v. réf., s'entêter de, انهوس ب - انبلش ب.

Engouffrer (S'), v. pr., غار في O.

Engourdir, v. a., خدل I. - خدّر. Engourdir l'esprit, le courage, اخمد الهمّة - برّد الهمّة.

S'Engourdir, v. pr., انخدل - خدل A. - خدر A. - اخدرّ.

S'Engourdir, au fig., فتر O. - برد O. - خمد O. - فشل A.

Engourdi, e, adj., خدران - خادر - خدر.

Engourdissement, s. m., فَشَل - خمود - خدر.

Engrais, s. m., pâturage gras, ce qui engraisse les animaux, علف.

Engrais, fumier, etc., زبل - سبخ.

Engraisser, v. a., rendre gras, سمّن.

Engraisser, rendre sale, crasseux, زفر.

Engraisser et *S'Engraisser*, v. pr., devenir gras, سمن A. - نصح A. - تسمّن.

S'Engraisser, devenir crasseux, تزفر.

Engraisser des terres, زبّل - سبّخ.

Engraver (S'), v. pr., s'engager dans le sable (bateau), لبص A. - لبث - لبّص A.

Engrener, v. a., mettre du bled dans la trémie, ملّى عين الطاحونة قمح.

Engrener, v. n., ou *S'Engrener*, v. pr., (en parlant des dents de deux roues), دخل فى بعضه O. - تعشق.

Engrener, nourrir de grains, اطعم الدابّة شعير اوشوفان.

Engrener une affaire, شرع فى امر A.

Engrosser, v. a. fam., حبّل.

S'**Engrumeler**, v. pron., se mettre en grumeaux, تكبّب - تجبّد.

Enhardir, v. a., جسّر.

S'Enhardir, v. réf., تجاسر.

Enharnacher, v. a. *Voyez* Harnacher.

Énigmatique, adj. com., معمّى.

Énigmatiquement, adv., مُلغزا.

Énigme, s. f., لغز; plur., الغاز - معمّى - تعمية - حزورة.

Enivrant, e, adj., مسكر.

Enivrement, s. m., سُكر.

Enivrer, v. a., rendre ivre, اسكر.

Enivrer, au fig., اسكر - سطل I.

S'Enivrer, v. réf., سكر A.

Enjambée, s. f., فشخة. Faire de grandes enjambées, فشخ فشخات كبار.

Enjambement, s. m., sens qui porte sur deux vers, انقسام لفظة فى بيتين من الشعر.

Enjamber, v. a., جلب - فشّخ - فشخ I.

Enjeu, s. m., mise au jeu, رهن - رسمال اللعب. Retirer son enjeu, au fig. fam., sortir d'une affaire sans perte, خلص لا له ولا عليه A.

Enjoindre, v. a., امر ب O. - وصّى ب.

Enjôler, v. a., cajoler, لعب فى عقله A. - دخل تحت راسه O. - دهن - جوّن O. - حايل - تحارف عليه - تحايل عليه.

Enjôleur, se, adj., صاحب حِيَل.

Enjolivement, s. m., تحميف - زخرفة.

Enjoliver, v. a., تحّف - زخرف.

Enjoliveur, se, مُتحّف - مزخرف.

Enjolivure, s. f., تحيفة.

Enjoué, e, adj., خلاعي - بشوش.

Enjouement, s. m., انخلاع - بشاشة.

Enlacement, s. m., تشبيك.

Enlacer, v. a., شبّك.

Enlacer, au fig., surprendre, وقّع.

Enlaidir, v. a., rendre laid, بشّع - شوّه - مسخ A.

Enlaidir, v. n., devenir laid, صار بشع I.

Enlèvement, s. m., خطف - سلب - شيل.

Enlever, v. a., lever en haut, رفع A. - شال I.

Enlever, prendre de force, ravir, أخذ O. - خطف I. - سلب O. Enlever quelqu'un à sa fa-

mille (en causant sa mort), فجع, فجّع اهله فيه A. || La mort lui a enlevé son fils, انفجع فى ابنه.

Enlever des marchandises, les acheter toutes à la hâte, خطف البضايع I.

Enlever, faire disparaître, ôter, شال I. - قام I. - قشط I.

Enlever, charmer, سلب العقل O.

S'Enlever, v. pr., être ôté, انشال - انقشط.

Enluminer, v. a., colorier, زوّق - لوّن.

Enluminer, rendre le visage rouge, ورّد الوجه.

Enlumineur, se, s., مزوّق - ملوّن.

Enluminure, s. f., نقشة - تلوين.

Ennemi, e, adj., عدو - دُشمان; plur., عدى et اعدا ou اعادى. Grand ennemi, عدو ازرق. || Mieux vaut sage ennemi que sot ami, عدو عاقل اخير من صديق جاهل.

Ennoblir, v. a., شرّف.

Ennui, s. m., ملالة - زعل.

Ennuyant, e, adj., مزعّل.

Ennuyé, e, adj., زعلان.

Ennuyer, v. a., املّ - زعّل.

S'Ennuyer, v. réf., زعل A. - ملّ A. - برم من A. - ضجر من A. - ضاق صدره I.

Ennuyeux, se, adj., يزعّل.

Ennuyeusement, adv., بنوع مزعّل.

Énoncé, s. m., chose énoncée, شرح - زعم.

Énoncer, v. a., exprimer sa pensée, شرح A.

S'Énoncer, v. pr., s'exprimer, لفظ I. - تكلّم. S'énoncer en termes choisis, élégans, تكلّم باصطلاح فصيح وتعبير بليغ.

Énonciatif, ive, adj., خبرى.

Énonciation, s. f., expression, لفظ.

Enorgueillir, v. a., كبّر نفسه.

S'Enorgueillir, v. réf., انتفخ - تكبّر.

Énorme, adj. com., مفرط - كبير - عظيم - خارج عن الحدّ. Péché énorme, ذنب فاحش.

Énormément, adv., فوق الحدّ - للغاية - كبيراً.

Énormité, s. f., عُظم - كبر.

Enquérir (S'), v. pr., بحث عن A. - فحص عن A. - استخبر عن.

Enquête, s. f., recherche judiciaire, بحث - فحص.

Enquêter (S'), v. pr., s'enquérir, بحث عن A. - فتّش على, عن - فتّش.

S'Enquêter, se soucier, بالى.

Enquêteur, s. m., juge commis pour les enquêtes, مفتّش - باحث.

Enraciner, v. a., اصّل.

Enraciner, v. n. et *S'Enraciner*, v. pr., prendre racine (habitude, opinion), تأصّل - انزرع.

Enragé, e, adj., qui a la rage, fougueux, سعران - مستكلب - مكلوب - كلبان. Devenir enragé, كلب A. - استكلب - تسعرن. || Manger de la vache enragée, fig., قاسى الضرّ والعنا.

Enrageant, e, adj., qui fait enrager, يسعرن.

Enrager, v. n., être saisi de colère, avoir du dépit, سعر A. - انكاد - انقهر. Faire enrager quelqu'un, lui causer du dépit, قهر - سعرن A. - انكى - نكاية - جاكر. || Pour vous faire enrager, نكاية فيك.

Enrayer, v. a., empêcher de tourner (une roue), ضبط, منع الجرخ عن الدوران.

Enrayer, v. n., fig., s'arrêter, وقف; aor., يقف.

Enrégimenter, v. a., رتّب طوابير العسكر.

Enregistrement, s. m., تسجيل.

Enregistrer, v. a., قيّد فى الدفتر - سجّل - زمّم فى الزمام.

Enrhumer, v. a., زكم I. - ازكم - زكّم.

S'Enrhumer, v. pr., ترشّح - استنهوى.

Enrhumé, e, adj., مرشّح - مزكوم.

Enrichir, v. a., rendre riche, اغنى.

Enrichir, orner en général, زيّن. Enrichir de

pierreries, رصّع, كلّل بالجواهر. ‖ Enrichir une langue, y ajouter des expressions, وسّع اللغـــة - زاد فى لغة I.

S'Enrichir, v. réf., devenir riche, تموّل - استغنى.

Il n'est rien de pire qu'un gueux enrichi, العوذ بالله من شحاد تموّل.

S'Enrichir, devenir plus orné, تـزيّن.

S'Enrichir, devenir abondant, en parlant d'une langue, اتّسع.

Enrichissement, s. m., زود الكمال و الغنى.

Enrôlement, s. m., تكتيب العسكـــــــر - دخول فى العسكر.

Enrôler, v. a., écrire sur le rôle des gens de guerre, كتّب عسكر - كتب فى العسكرية O.

S'Enrôler, v. réf., دخل فى العسكرية O.

Enrôleur, s. m., مكتّب العسكر.

Enrouement, s. m., بحّة - بحّ.

Enrouer, v. a., ذبح الحلق - ابحّ - بحّح A.

S'Enrouer, v. réf., انذبح صوته - انبحّ حسّه - بحّ A.

Enroué, e, adj., مبحوح - مذبوح الصوت.

Enrouiller, v. a., صدّى.

S'Enrouiller, v. réf., صدى A. - صدّى.

Enroulement, s. m., لفّ.

Enrouler, v. a., rouler une chose dans une autre, لفّ فى O.

Ensablement, s. m., amas de sable, زحف الرمل - كومة رمل.

Ensabler, v. a., faire échouer sur le sable, لبّص المركب فى الرمل - بلّط المركب فى الرمل.

S'Ensabler, v. pr., لبص A. - لبّص.

Ensanglanter, v. a., غرّق فى الدم - ضرّج بالدم.

Ensanglanter les mains, خضّب بالدم.

Enseigne, s. f., marque, نشان - اشارة - علامة.

A telles enseignes que, la preuve en est que, و الشاهد لذلك - و الدليل على ذلك.

Enseigne, drapeau, [illegible] - بيرق.

Marcher sous les *enseignes*, sous les [illegible] de, دخل تحت بيرق.

Enseigne, tableau figuré à la porte d'un marchand, علامة.

Enseigne ou Porte-Enseigne, s. m, بيرقدار - صاحب العلم.

Enseignement, s. m., تعليم.

Enseigner, v. a., instruire, montrer une science, علّم. Enseigner à lire à quelqu'un, علّمه القراية. ‖ C'est une science qui enseigne à gagner de l'argent, هو علم يتعرف منه تحصيل المال.

Enseigner, indiquer, دلّ على O. - علّم - عرّف.

Ensellé, adj., (cheval) qui a le dos un peu enfoncé, مسرّج.

Ensemble, adv., جملة - معًا - سوا. Nous irons ensemble, نروح سوا.

Ensemble, s. m., réunion, harmonie, جملة - اتّفاق.

Ensemencer, v. a., زرع A.

Ensevelir, v. a., envelopper un corps mort dans un drap, كفن I. - كفّن.

S'Ensevelir, v. réf., se plonger dans, غرق فى A.

S'ensevelir sous les ruines d'une ville, se faire tuer en la défendant, مات تحت تراب مدينة O. ‖ Être enseveli dans le sommeil, غرق فى النوم. ‖ Enseveli dans l'oubli, غاطس فى بحر النسيان - منسى الذكر.

Ensorceler, v. a., سحر A.

Ensorceleur, s. m., سحّار.

Ensorcellement, s. m., سحر.

Ensuite, adv., après, ثمّ - بعد.

S'Ensuivre, v. pron., être après, تلا O. - تبع A.

S'Ensuivre, dériver, procéder de, نتج من I. - تحصّل - صدر O.

mille (en causant sa mort), فجع , فجّع اهله فيه A. || La mort lui a enlevé son fils, انفجع في ابنه.

Enlever des marchandises, les acheter toutes à la bâte, خطف البضايع I.

Enlever, faire disparaître, ôter, شال I. - قام I. - قشط I.

Enlever, charmer, سلب العقل O.

S'Enlever, v. pr., être ôté, انشال - انقشط.

Enluminer, v. a., colorier, زوّق - لوّن.

Enluminer, rendre le visage rouge, ورّد الوجه.

Enlumineur, se, s., مزوّق - ملوّن.

Enluminure, s. f., نقشة - تلوين.

Ennemi, e, adj., عدو - دشمان ; plur., عدى et اعدا ou اعادي. Grand ennemi, عدو ازرق. || Mieux vaut sage ennemi que sot ami, عدو عاقل اخير من صديق جاهل.

Ennoblir, v. a., شرّف.

Ennui, s. m., ملالة - زعل.

Ennuyant, e, adj., مزعّل.

Ennuyé, e, adj., زعلان.

Ennuyer, v. a., املّ - زعّل.

S'Ennuyer, v. réf., زعل A. - ملّ A. - برم من A. - ضاق صدره I. - ضجر من A. -

Ennuyeux, se, adj., يزعّل.

Ennuyeusement, adv., بنوع مزعّل.

Énoncé, s. m., chose énoncée, شرح - زعم.

Énoncer, v. a., exprimer sa pensée, شرح A.

S'Énoncer, v. pr., s'exprimer, لفظ I. - تكلّم. S'énoncer en termes choisis, élégans, تكلّم باصطلاح فصيح وتعبير بليغ.

Énonciatif, ive, adj., خبري.

Énonciation, s. f., expression, لفظ.

Enorgueillir, v. a., كبّر نفسه.

S'Enorgueillir, v. réf., انتفخ - تكبّر.

Énorme, adj. com., مفرط - كبير - عظيم - خارج عن الحدّ. Péché énorme, ذنب فاحش.

Énormément, adv., فوق الحدّ - للغاية - كبيراً.

Énormité, s. f., عظم - كبر.

Enquérir (S'), v. pr., بحث عن A. - فحص عن A. - استخبر عن

Enquête, s. f., recherche judiciaire, بحث - فحص.

Enquêter (S'), v. pr., s'enquérir, بحث عن A. فتّش على ,عن - فتّش -

S'Enquêter, se soucier, بالى.

Enquêteur, s. m., juge commis pour les enquêtes, مفتش - باحث.

Enraciner, v. a., اصّل.

Enraciner, v. n. et *S'Enraciner*, v. pr., prendre racine (habitude, opinion), تاصّل - انزرع.

Enragé, e, adj., qui a la rage, fougueux, سعران - مستكلب - مكلوب - كلبان. Devenir enragé, تسعرن - استكلب - كلب A. || Manger de la vache enragée, fig., قاسى الضرّ والعنا.

Enrageant, e, adj., qui fait enrager, يسعرن.

Enrager, v. n., être saisi de colère, avoir du dépit, انقهر - انكاد - سعر A. Faire enrager quelqu'un, lui causer du dépit, قهر - سعرن A. - انكى - جاكر. || Pour vous faire enrager, نكاية فيك.

Enrayer, v. a., empêcher de tourner (une roue), ضبط ,منع الجرخ عن الدوران.

Enrayer, v. n., fig., s'arrêter, وقف ; aor., يقف.

Enrégimenter, v. a., رتّب طوبر العسكر.

Enregistrement, s. m., تسجيل.

Enregistrer, v. a., سجّل - قيّد في الدفتر - زمّم في الزمام.

Enrhumer, v. a., زكم I. - ازكم - زكّم.

S'Enrhumer, v. pr., استهوى - ترشّح.

Enrhumé, e, adj., مزكوم - مرشّح.

Enrichir, v. a., rendre riche, اغنى.

Enrichir, orner en général, زيّن. Enrichir de

pierreries, رصّع, كلّل بالجواهر. ‖ Enrichir une langue, y ajouter des expressions, وسّع اللغــة - زاد فى لغة I.

S'Enrichir, v. réf., devenir riche, استغنى - تموّل.

Il n'est rien de pire qu'un gueux enrichi, العوذ بالله من شحاد تموّل.

S'Enrichir, devenir plus orné, تـزيّن.

S'Enrichir, devenir abondant, en parlant d'une langue, اتسع.

Enrichissement, s. m., زود الكمال و الغنى.

Enrôlement, s. m., تكتيب العسكـــــر - دخول فى العسكر.

Enrôler, v. a., écrire sur le rôle des gens de guerre, كتّب عسكر - O. كتب فى العسكرية.

S'Enrôler, v. réf., دخل فى العسكريه O.

Enrôleur, s. m., مكتّب العسكر.

Enrouement, s. m., بحّة - بحّ.

Enrouer, v. a., ذبح الحلق - ابحّ - بحّح A.

S'Enrouer, v. réf., انذبح صوته - انبحّ حسّه - بحّ A.

Enroué, e, adj., مبحوح - مذبوح الصوت.

Enrouiller, v. a., صدّى.

S'Enrouiller, v. réf., صدى A. - صدّى.

Enroulement, s. m., لفّ.

Enrouler, v. a., rouler une chose dans une autre, لف فى O.

Ensablement, s. m., amas de sable, زحف الرمل - كومة رمل.

Ensabler, v. a., faire échouer sur le sable, لبّص المركب فى الرمل - بلّط المركب فى الرمل.

S'Ensabler, v. pr., لبص A. - لبّص.

Ensanglanter, v. a., غرّق فى الدم - ضرّج بالدم.

Ensanglanter les mains, خضّب بالدم.

Enseigne, s. f., marque, نشان - اشارة - علامة.

A telles enseignes que, la preuve en est que, و الشاهد لذلك - و الدليل على ذلك.

Enseigne, drapeau, راية - علم ; plur., اعلام - بيرق.

Marcher sous les *enseignes*, au fig., suivre le parti de, دخل تحت بيرق.

Enseigne, tableau figuré à la porte d'un marchand, علامة.

Enseigne ou Porte-Enseigne, s. m., بيرقدار - صاحب العلم.

Enseignement, s. m., تعليم.

Enseigner, v. a., instruire, montrer une science, علّم. Enseigner à lire à quelqu'on, علّمه القراية. ‖ C'est une science qui enseigne à gagner de l'argent, هو علم يتعرف منه تحصيل المال.

Enseigner, indiquer, دل على O. - علّم - عرّف.

Ensellé, adj., (cheval) qui a le dos un peu enfoncé, مسرّج.

Ensemble, adv., جملة - معاً - سوا. Nous irons ensemble, نروح سوا.

Ensemble, s. m., réunion, harmonie, جملة - اتفاق.

Ensemencer, v. a., زرع A.

Ensevelir, v. a., envelopper un corps mort dans un drap, كفن I. - كفّن.

S'Ensevelir, v. réf., se plonger dans, غرق فى A. S'ensevelir sous les ruines d'une ville, se faire tuer en la défendant, مات تحت تراب مدينة O. ‖ Être enseveli dans le sommeil, غرق فى النوم. ‖ Enseveli dans l'oubli, غاطس فى بحر النسيان - منسى الذكر.

Ensorceler, v. a., سحر A.

Ensorceleur, s. m., سحّار.

Ensorcellement, s. m., سحر.

Ensuite, adv., après, ثمّ - بعد.

S'Ensuivre, v. pron., être après, تلا O. - تبع A.

S'Ensuivre, dériver, procéder de, نتج من I. - تحصّل - صدر O.

Entablement, s. m., saillie du mur sous le toit, خرجة.

S'Entabler, v. pron., se dit du cheval dont les hanches devancent les épaules, يبيجر.

Entaché, e, de, adj., infecté, مهرى. Entaché de lèpre, مهرى بالبرص. ‖ Entaché d'avarice, مهرى بالبخل.

Entaille, s. f., شقّ ; plur., شقوق - حزّة - فرض.

Entailler, v. a., فحر A. - حزّ O. - شقّ O.

Entaillure, s. f., حزّ.

Entame, s. f., premier morceau coupé, اوّل قطعة.

Entamer, v. a., faire une petite déchirure, une petite incision, لطم I. - شقّ O.

Entamer, ôter une petite partie d'un tout, قطع من A. - اخذ من O.

Entamer, commencer une affaire, بدى ب A. - شرع فى A.

Entamer un bataillon, لكم O.

Se laisser *entamer*, fig., خلى يلمس.

Entamure, s. f., petite incision, شقّ.

En tant que, conj., من جهة ما هو - من حيث.

Entassement, s. m., amas, تكويم.

Entasser, v. a., كدّس - كردس - كوّر - كوّم.

Ente, s. f., greffe, scion d'arbre greffé sur un autre arbre, فرع مطعم - تطعيم - طعمة.

Entendement, s. m., فهم - تفهم.

Entendeur, s. m., fam., (bon), صاحب فهم.

Entendre, v. a., ouïr, سمع A. J'ai entendu dire que, سمعت ان - سمعت يقولوا ان. ‖ Entendre la messe, حضر القداس A.

Entendre, prêter l'oreille, استمع.

Entendre, comprendre, فهم A. Il entend le turc, يفهم بالتركى. ‖ Donner à entendre, laisser entendre, فهّم - سمّع.

Entendre, être habile, savoir, علم A. - عرف I. - فهم ب , فى A.

Entendre dur, être un peu sourd, سمعه ثقيل.

L'Entendre, trouver convenable, استوعب - استحسن.

Entendre, v. n., prétendre, avoir intention, قصد O. - اراد.

Entendre à, consentir à, رضى ب A.

S'Entendre avec, v. récip., agir de concert, اتفق مع. Vous vous entendez avec lui, انت رابط معه - انت متفق معه.

S'Entendre à, ou *L'Entendre*, savoir faire, فهم ب , فى - عرف A.

Entendu, e, adj., ouï, مسموع.

Entendu, conçu, مفهوم.

Entendu, intelligent, habile, معلّم - صاحب فهم - فهيم. Entendu en affaires, قضا شغل. ‖ Faire l'entendu, le capable, ادّعى.

Bien *entendu*, bien ordonné, منظوم.

Bien *entendu* que, conj., à condition que, avec cette restriction que, ولكن من المفهوم ان - بشرط ان.

Bien *entendu*, adv., sans doute, من المفهوم - معلوم.

Entente, s. f., interprétation, تاويل. A double entente, ذو معنيين. ‖ L'entente est au diseur, prov. صاحب الكلام اخبر بالمعنى.

Enter, v. a., greffer, ركّب - بطم O. - طعّم شجرة.

Entérinement, s. m., تقرير.

Entériner, v. a., ratifier légalement, قرّر.

Enterrement, s. m., funérailles, جنازة.

Enterrer, v. a., mettre en terre un mort, دفن I.

Enterrer, au fig., enfouir en terre, دفن I. - طمر O. - طمّ بالتراب - خبّى I.

Enterrer quelqu'un, lui survivre; effacer sa réputation et la faire oublier, قبر O.

Entêté, e, adj., معند - مُقل - عنيد.

Entêtement, s. m., عند - عناد.

Entêter, v. a., faire mal à la tête, دوّخ.

Entêter, au fig., donner de la vanité, نفخ O.

S'Entêter, v. pr., s'opiniâtrer, عند - عاند I.

S'Entêter de, s'engouer de, لصق ب - انبلش ب A.

Enthousiasme, s. m., mouvement extraordinaire de l'âme, حماس - حمية - هيجان النفس.

Enthousiasme, admiration outrée, عجب زايد.

Enthousiasmer, v. a., ravir en admiration, هيّم.

S'Enthousiasmer, v. réf., هام ب I.

Enthousiaste, adj. com., admirateur outré, مستهام.

Enthymème, s. m., argument composé de l'antécédent et du conséquent, برهان مقتصر.

Entiché, e, adj., opiniâtrément attaché à, لاصق ب.

Enticher, v. a., commencer à gâter, عطب I.

Enticher, au fig. fam., faire adopter une opinion, الصق ب. - بلش ب I. S'enticher d'une opinion, تعلق براى. - لصق براى A.

Entier, ère, adj., complet, تمام - تامّ - كامل. Tout entier, بكليته - كلّه. ‖ Entier, auquel on n'a rien gâté, dont rien n'a été ôté, صحيح.

Entier, opiniâtre, مقل - عنيد.

Entier, qui n'est pas hongre, فحل.

Entièrement, adv., بالاصالة - بالكلية - كليا - بالمرّة - بالكمال والتمام.

Entité, s. f., ce qui constitue l'être, كون.

Entonner, v. a., verser dans un tonneau, سكب O. - كبّ فى البتية - عبّى البتية O.

Entonner, chanter le commencement d'un air, بدى يغنى.

Entonnoir, s. m., قمع.

Entorse, s. f., violente extension et relâchement des nerfs, التوا - ملخة.

Entorse, au fig., action de détourner le sens d'un texte, قلب.

Entortillement, s. m., برم.

Entortiller, v. a., envelopper en tortillant, برم I. - لفّ O.

Entortiller, au fig., embarrasser, لفّ.

S'Entortiller autour de, v. réf., s'attacher par des tours à, عجق - التفّ على I.

Entourer, v. a., ceindre, لفّ O. - احاط ب - كنف.

S'Entr'accuser, v. récip., تناهموا.

S'Entr'aider, v. récip., تعاونوا - تساعدوا.

Entrailles, s. f. pl., intestins, احشاء; pos. et fig.

S'Entr'aimer, v. récip., تحابوا.

Entraînant, e, adj., يشحطط.

Entraînement, s. m., انجذاب.

Entraîner, v. a., traîner avec soi, شحطط - جرّ O. - جذب O. Entraîner à, porter à, حمل على I.

Entraver, v. a., mettre des entraves à un cheval, كستك - شكّل - قيّد.

Entraver, au fig., arrêter le mouvement, embarrasser la marche des affaires, عوّق - ربّط - عقّد.

S'Entr'avertir, v. récip., نبّهوا على بعضهم.

Entraves, s. f. pl., liens aux pieds, قيد - هجار; plur., قيود - كستك; plur., كسانك - رَبط; plur., رباط - شكال; plur., شكالات.

Entrave, au fig., obstacle, عايق; plur., عوايق.

Entre, prép., بين - ما بين. Je vous le dis entre nous, اقول لك بينى و بينك.

Entre-bailler. *Voyez* Entr'ouvrir.

S'Entre-baiser, v. récip., تباوسوا.

S'Entre-choquer, v. récip., تلاطموا - تصادموا.

S'Entre-connaître, v. récip., تعارفوا.

Entre-côte, s. m., morceau coupé entre les côtes, بين الضلوع.

S'Entre-couper, v. pr., se blesser les pieds en marchant, ضرب رجل على رجل فى مشيه فانجرح.

Entre-couper, v. a., couper en, ou par divers endroits, قطع.

ENTRE-DEUX, s. m., بين البينين - حايل.

S'ENTRE-FRAPPER, v. récip., تضاربوا.

S'ENTRE-MANGER, v. récip., أكلوا بعضهم.

S'ENTRE-NUIRE, v. récip., ضرّوا بعضهم.

S'ENTRE-PERCER, v. récip., جرحوا بعضهم.

S'ENTRE-POUSSER, v. récip., تدافعوا.

S'ENTRE-QUERELLER, v. récip., تشاكلوا.

S'ENTRE-REGARDER, v. récip., نظروا الى بعضهم.

S'ENTRE-RÉPONDRE, v. récip., تجاوبوا.

S'ENTRE-SECOURIR, v. récip., ساعدوا بعضهم.

S'ENTRE-SUIVRE, v. réc., تبعوا بعضهم - تتابعوا.

S'ENTRE-TAILLER, v. réc. *Voy.* S'ENTRE-COUPER.

S'ENTRE-TOUCHER, v. récip., هفّوا بعضهم I.

S'ENTRE-TUER, v. récip., قتلوا بعضهم.

ENTRECHAT, s. m., saut, نطة.

ENTRÉE, s. f., دخلة - دخول - عبور. Faire son entrée, دخل O.

Entrée, droit de séance, droit d'entrer, اذن بالدخول.

Entrées, au plur., premiers mets, اوايل الاطعمة.

Entrée, droit payé en entrant, معلوم. *Voy.* DROIT.

Entrée, au fig., commencement, ابتدا - اوّل.

Entrée, occasion, ouverture, باب - مدخل. Donner entrée à, فتح باب ل.

ENTREFAITES (Sur ces), s. f. plur., عند ذلك - فى اثنا ذلك.

S'ENTR'ÉGORGER, v. récip., ذبحوا بعضهم A.

ENTRELACEMENT, s. m., تشبيك - اشتباك - تحبيك.

ENTRELACER, v. a., علّق - حبّك - شبّك - عقد.

ENTRELACÉ, adj., معلّق - محتبك - مشتبك.

ENTRELARDER, v. a., غرز فى اللحم قطع من شحم خنزير.

ENTREMÊLER, v. a., خلط O. Collier d'or entremêlé de corail et de perles, قلادة ذهب ملدوم فيه اللولو والمرجان.

ENTREMETS, s. m., ce qu'on sert après le rôti, avant le dessert, ما يوكل بعد المشوى و قبل النقل.

ENTREMETTEUR, SE, s., متوسّط - واسطة.

S'ENTREMETTRE, v. réf., تواسط - توسّط بين - دخل بين O.

ENTREMISE, s. f., واسطة - وساطة - مواسطة.

Par l'entremise de, على يد - بواسطة.

ENTR'OUVRIR, v. a., فتح نصف فتحة A.

S'Entr'ouvrir, v. réf., انفتح قليل.

ENTREPOSER, v. a., t. de commerce, mettre dans un entrepôt, سلّم فى حاصل.

ENTREPÔT, s. m., magasin de dépôt, حاصل.

ENTREPRENANT, E, adj., hardi, ندب - مندبا - مهارس للامور العظام - جسور.

ENTREPRENDRE, v. a., prendre la résolution de faire quelque chose, قصد O. - اهتمّ ب - شرع فى A. - تهجّم على. Entreprendre au-dessus de ses forces, حمّل نفسه ما لا يطيقه.

Entreprendre quelqu'un, le persécuter, le railler, مسك فى I.

Entreprendre sur, usurper, جار على O. - تعدّى على. Entreprendre sur la vie de, عمل على قتله.

Entreprendre, s'engager à faire quelque chose à certaines conditions, باشر - ضمن A. - تعاطى.

Entreprendre, embarrasser, rendre perclus un bras, كتع - خبّل A.

ENTREPRENEUR, SE, s., qui entreprend à forfait un édifice, une besogne, معهار - مباشر.

ENTREPRIS, E, adj., embarrassé, perclus, مخبّل.

ENTREPRISE, s. f., ce qu'on a entrepris, تعاطى - مباشرة.

Entreprise, dessein, مقصد ; plur., مقاصد.

Entreprise, violence, تعدّى ـ جور.

Entrer, v. a., فات الى جوا O. ـ دخل الى O. ـ عبر الى جوا O. Donnez-vous la peine d'entrer, تفضّل الى جوا. ‖ Faire entrer, ادخل.

Entrer en condition, se faire domestique, خدم O.

Entrer en goût, en prendre pour quelque chose, بدى الشي يعجبه A.

Entrer dans, se mêler d'une chose, d'une affaire, حطّ يده فى O. ـ تداخل. Il entre pour quelque chose dans cette affaire, له يد فى الوسط. ‖ Quant à la dépense, je ne veux y entrer pour rien, ومايخصّ الكلفة هذا ما بعرف فيه.

Entresol, s. m., étage entre le rez-de-chaussée et le premier, طبقة واطية بين البيت ـ مقعد التحتاني و الفوقاني.

Entre-temps, s. m., intervalle de temps, غضون ـ مسافة.

Entretenir, v. a., arrêter et tenir ensemble, ضبط O.

Entretenir, faire subsister en bon état, conserver, كفى I. ـ حفظ A. ـ رعى A. ـ راعى. Entretenir commerce de lettres avec, تراسل مع. ‖ Entretenir la paix, حفظ الصلح. ‖ Entretenir l'amitié de quelqu'un, راعى خاطره. ‖ Entretenir, faire durer, ابقى.

Entretenir, fournir à la subsistance, كلّف ـ قدّم له الكلفة او النفقة ـ قام بمعاشه لاحظه بكل ما يلزمه. Femme entretenue par un homme, امراة على كيس رجل.

Entretenir, parler à, حادث ـ خاطب. Entretenir quelqu'un de, faire part de, تكلّم معه فى عن ـ حكى له عن ـ كلّمه عن. ‖ Entretenir quelqu'un de promesses, علّله بمواعيد باطلة.

S'Entretenir, v. pr., converser, تحدث مع. S'entretenir avec Dieu, penser à Dieu, ناجى.

S'Entretenir, se conserver, استقام. S'entretenir dans une pensée, دام على فكر ـ وقف على فكر O.

S'Entretenir, se fournir des choses nécessaires, صرف على نفسه فى تحصيل اللوازم I.

S'Entretenir, v. récip., se tenir réciproquement, تمسكوا فى بعضهم.

Entretien, s. m., conversation, منادمة ـ مذاكرة ـ محادثة. Mettre l'entretien sur, فتح السيرة على A.

Entretien, subsistances et vêtemens, كلفة.

Entretien, dépense pour entretenir, مصروف.

Entretien, conservation d'une chose, حفظ.

Entrevoir, v. a., لمح A.

Entrevue, s. f., مواجهة ـ مقابلة. Avoir une entrevue avec, اجتمع به ـ تلاقى معه ـ قابله.

Enula-Campana. *Voyez* Aunée.

Énumération, s. f., تعديد.

Énumérer, v. a., dénombrer, عدّ I.

Envahir, v. a., usurper, غار على I. ـ استولى على شي غدراً.

Envahissement, s. m., غارة.

Enveloppe, s. f., tout ce qui enveloppe, garantit, ملف. Enveloppe de lettres, مغلف مكاتيب. ‖ Mettre des lettres sous enveloppe, غلّف مكاتيب.

Envelopper, v. a., لفّ فى O. ـ غلّف ب. Envelopper une caisse avec des feutres, لبّد الصندوق. ‖ Envelopper la vérité, خبّى الحق.

Envelopper, embarrasser, لفّه ـ ضيّق عليه O.

Envelopper, comprendre dans, شمل فى A. ـ جمل فى I. Ses gens ont été enveloppés dans sa disgrâce, اتباعه راحوا فى رجليه.

Envelopper l'ennemi, ضرب حلقية العدو I.

Envenimer, v. a., infecter de venin, سمّ O.

Envenimer un mal, une plaie, les rendre difficiles à guérir, زمن الجرح ـ ثقل المرض I.

Envenimer un discours, une action, قلّب الكلام. Envenimer l'esprit, قوّم النفس.

Envers, s. m., le côté le moins beau d'une étoffe, قفا.

Envers, sens contraire, ضد المعنى.

A l'Envers, adv., du côté de l'envers, على القفا.

A l'Envers, en sens contraire, بالضد - بالمدار - بالعكس - بالمقلوب.

A l'Envers, le dessus dessous, فوق تحت.

A l'Envers, en désordre, مشقلب. Esprit à l'envers, faux, عقل بالمدار. ‖ Tête à l'envers, troublée, راس بالمقلوب.

Envers, prép., في حق - نحو.

A l'Envi, adv., avec émulation, تغاير - غيرة في بعضهم.

Envie, s. f., jalousie, حسد. Porter envie à, حسد احدا على شي I. O.

Envie, désir, شهوة - خاطر. Envie de dormir, نعاس - نعس. ‖ Avoir envie de dormir, نعس A. ‖ Qui a envie de dormir, نعسان. ‖ Envie d'apprendre, رغبة في العلم. ‖ Prends-le si tu en as envie, خذه ان كان عينك فيه. ‖ Si vous en avez envie, ان كان لك خاطر. ‖ J'ai envie de pisser, بدي اشخ - انقطع وسطي - على شخاخ.

Envie, signe dans le corps apporté en naissant, شهوة.

Envie, petit filet qui se détache de la peau autour des ongles, تسرة.

Envier, v. a., حسد احداً على I. O.

Envieux, se, adj., حاسد - حسود ; plur., حساد.

Environ, adv., à peu près, تقريباً - نحو.

Environner, v. a., entourer, احتاط ب - حوط - كنف - احاط ب.

Environs, s. m. plur., lieux d'alentour, حول - اطراف واكناف - حوالي.

Envisager, v. a., نظرفي وجه - O. نظر الى - تامل.

Envisager les conséquences, نظر الى العواقب.

Envoi, s. m., رسالة - ارسال.

S'Envoler, v. réf., طار I.

S'Envoler, au fig., passer, فات O. - مضى I.

Envoyé, e, député, رسول ; plur., رسل - مرسل.

Envoyé, messager, مرسال.

Envoyer, v. a., dépêcher à, ou vers, ارسل الى - ودى الى Aun. - بعث الى. ‖ Envoyer, donner ordre d'aller, بعث - ارسل - انفذ الى - O. ندب الى. ‖ Envoyer chercher quelqu'un, بعث خلفه.

Épacte, s. f., supplément de jours ajoutés à l'année lunaire pour l'égaler à l'année solaire, ايام مضافة الى السنة القمرية.

Épagneul, e, s., كلب سلاق اندلسي.

Épais, se, adj., qui a de l'épaisseur, سميك. ‖ Épais de quatre doigts, سمكه اربعة اصابع.

Épais, dru, serré, كثيف - متكاثف - غبي.

Épais, gros, grossier, غليظ - ثخين.

Épais, (en parlant d'un liquide), جامد - خاثر.

Épais, au fig., pesant, lourd, ثقيل. Il a l'esprit épais, عقله ثقيل.

Épaisseur, s. f., سمك - ثخن - ثخانة - غلاظة. ‖ Épaisseur, état de ce qui est dru, serré, كثافة - اغباء. ‖ Épaisseur des ténèbres, au fig., شدة الظلام.

Épaisseur, milieu, وسط.

Épaissir, v. a., rendre épais, كثف - خثر - ثخن - جمد.

Épaissir, v. n., et *S'Épaissir*, v. pron., devenir épais, ثخن - خثر A. - تكثف.

Épaississement, s. m., condensation, تكاثف.

Épamprement, s. m., قطف ورق العنب.

Épamprer, v. a., زول علائق الكرم - قطف ورق العنب I.

Épanchement, s. m., au pos., صب - انصباب.

Épanchement, au fig., épanchement du cœur, افتتاح القلب - انطلاق.

Épancher, v. a., verser doucement, صب O.

Digitized by Google

Épancher les grâces, افاض الانعام.

Épancher son cœur, ou *S'Épancher*, se confier, s'ouvrir, فش A. ـ فتح قلبه A.

Épandre, v. a., فرّق.

Épanouir, v. a., réjouir, شرح A.

S'Épanouir, v. pro., s'ouvrir (fleurs), فتّح.

S'Épanouir, au fig., se dérider, انفرط.

Épanouissement, s. m., au propre, تفتيح.

Épanouissement, au fig., انفراط.

Épargnant, e, adj., trop ménager, قرط ـ موفّر.

Épargne, s. f., parcimonie, دندقة ـ امساك.

User d'épargne, être d'une épargne sordide, دندق ـ فلفس.

Épargne, ménagement, توفير.

Épargner, v. a., économiser, ménager, وفّر. Votre cheval vous épargne la dépense d'une monture de louage, حصانك يوفر عليك كرا دابّة. ‖ Épargner le sang, حقن الدما I.

Épargner quelqu'un, ne pas le traiter avec trop de rigueur, شفق على A.

Épargner une chose, l'employer avec réserve, قيّد, تقيد على ـ توقّى فى ـ خلّى ـ ابقى ـ استعمل بالمعروف.

Épargner une chose à quelqu'un, ne pas la lui faire souffrir, كفاه شرّ الشى I. ‖ Épargner la peine, وفر التعب. ‖ On nous en a épargné la peine, اكتفينا موّنته.

S'Épargner, v. pro., ménager sa peine, وفّر نفسه.

Éparpillement, s. m., تفريق ـ بعزقة.

Éparpiller, v. a., بذر ـ فرّق ـ بعزق.

Épars, e, adj., dispersé, متفرّق. Les cheveux épars, شعرها منشور على وجهها.

Épart, s. m., jonc, سمار.

Éparvin, s. m., maladie du jarret dans le cheval, تسقيط فى عراقيب الخيل.

Épaté, e, adj. (nez), انف افطس.

Épaule, s. f., كتف ; plur., اكتاف. Articulation qui joint le bras à l'épaule, منكب ; plur., مناكب. ‖ Hausser les épaules, au fig. fam., témoigner du mépris, هزّ اكتافه O. ‖ Plier, baisser les épaules, رخى اكتافه I. ‖ Prêter l'épaule, aider, ساعد ـ حطّ كتف O. ‖ Porter sur ses épaules, être ennuyé de, شال على اكتافه I.

Épaulée, s. f., coup d'épaule, دفعة كتف.

Épaulement, s. m., rempart de terre, متراس.

Épauler, v. a., disloquer l'épaule, خلع الكتف A.

Épauler, assister, ساعد.

Épaulette, s. f., galon sur l'épaule, شريط على الكتف.

Épeautre, s. m., espèce de froment, نوع قمح.

Épée, s. f., سيف ; plur., سيوف ـ سيخ ; plur., اسياخ.

Épeler, v. a., هجّى ـ تهجى.

Épellation, s. f., art, action d'épeler, هجاية.

Épenthèse, s. f., insertion d'une lettre dans un mot, اضافة حرف فى لفظة.

Éperdu, e, adj., حيران ـ ولهان ـ واله ـ مدهى.

Éperdument, adv., شديداً ـ بافراط.

Éperlan, s. m., نوع سمك صغير بحرى.

Éperon, s. m., شوكة ; collect., مهماز ـ شوك ; plur., مهامز.

Éperon d'un vaisseau, منطح مركب.

Éperon de muraille, مسندة ـ بغلة الحايط.

Éperonner, v. a., همز ـ نغش بالشوك A. ـ دكز, وكز الحصان ـ غزّ الحصان بالركاب I.

Éperonnier, s. m., بياع الشوك ـ صانع مهاميز.

Épervier, s. m., oiseau de proie, باز ; pl., بازات ـ باشق ; plur., بواشق.

Éphèdre, s. f., arbrisseau, عباسى.

Éphémère, adj. com., يومى ـ ابن يومه ـ غير دايم ـ غير ثابت.

Éphémérides, s. f. pl., كتاب زيج ـ تقويم.

Épi, s. m., سبل ـ سنبل ; plur., سنابل.

Épi-d'Eau, s. m., plante, جار النهر.

Épice, s. f., عطرى ـ بهار.

Épicène, adj. com., t. de gram. commun aux deux sexes, مطلق على المذكر والمونث.

Épicer, v. a., حط بهار O.

Épicer, au fig. fam., taxer des frais très-haut, زود فى المصاريف.

Épicerie, s. f., عطريات ـ بهارات.

Épicier, ère, s., عطار.

Épicurien, ne, s., adonné aux plaisirs, بطنانى ـ بيطرانى.

Épidémie, s. f., maladie contagieuse, générale, populaire, وباء ـ مرض وافد.

Épidémique, adj. com., وافد ـ وبايى.

Épiderme, s. m., première peau, بشرة.

Épier, v. a., رصد O. ـ ترصّد ـ رقب O. ـ راقب ـ ترقّب ـ وكد (Kasrawan).

Épierrer, v. a., شال الاحجار I.

Épieu, s. m., حربة.

Épigastre, s. m., partie supérieure du bas-ventre, اعلا المآنة ـ راس المعدة.

Épigastrique, adj. com., يختص اعلا المآنة.

Épiglotte, s. f. *Voyez* Luette.

Épigrammatique, adj. com., قدحى.

Épigrammatiste, s. m., شاعر قدّاح.

Épigramme, s. f., poésie terminée par un trait mordant, un mot piquant, قدح ـ شعر اخره قدح. Lancer des épigrammes contre quelqu'un, قدح فيه A.

Épigraphe, s. f., inscription, devise, عنوان.

Épilatoire, adj. com., منتف.

Épilepsie, s. f., mal caduc, صرع.

Épileptique, adj. com., qui a l'épilepsie, مصروع.

Épiler, v. a., نتف الشعر I. ـ نتف.

Épilogue, s. f., fin, conclusion, خاتمة.

Épiloguer, v. a. fam., censurer, عيّب على ـ عيّب.

Épilogueur, s. f. fam., عيّاب.

Épinards, s. m. pl., herbage, اسبانخ.

Épine, s. f., arbrisseau piquant, شوك ـ شوكة.

Épine du dos, سلسلة الظهر.

Épine, au fig. fam., embarras, difficultés, بلشة ـ غلبة. Épine au pied, grand embarras, حيرة عظيمة. ‖ Fagot d'épines, personne revêche, شلقة. ‖ Marcher sur des épines, مشى على شوك I.

Épine-Arabique, s. f., plante, ام غيلان ـ شكاعى.

Épinette, s. f., petit clavecin, سنطير.

Épine-Vinette, s. f., plante, برباريس ـ اميرباريس.

Épineux, se, adj., ذو شوك.

Épineux, au fig., difficile, صعب ـ عصل.

Épingle, s. f., دبّوس ; pl., دبابيس. Tirer son épingle du jeu, خلص مثل الشعرة من العجين A.

Épingles, au pl., fig., présens, هدية.

Épinglier, ère, s., بياع دبابيس.

Épinière, adj. fem., يختص سلسلة الظهر.

Épiphanie, s. f., fête, عيد ظهور السيد المسيح ـ عيد الغطاس.

Épiploon, s. m., membrane qui couvre les intestins, ثرب.

Épique, adj. com. (poète), شاعر حوادث. Poëme épique, قصيد شعر حماسى.

Épiscopal, e, adj., اسقفى.

Épiscopat, s. m., اسقفية.

Épisode, s. m., action incidente, حادث.

Épisodique, adj. com., حدثى.

Épispastique, adj. com. (médicament), qui attire les humeurs, دوا ستحاب.

Épistolaire, adj. com., انشايى. Style épistolaire, اصطلاح الانشا. ‖ Auteur épistolaire, ناشى ـ صاحب انشا ـ منشى.

Épitaphe, s. f., كتابة على قبر ميت - عنوان قبر.

Épithalame, s. m., مديحة ازواج.

Épithète, s. f., adj., نعت ; plur., نعوت.

Épithyme, s. m., fleur médicinale, افتيمون.

Épitome, s. m., abrégé, مختصر.

Épitre, s. f., missive, رسالة ; pl., رسايل. Épitre, discours en vers, قصيدة.

Épizootie, s. f., فصل البهايم - جايحة.

Éploré, e, adj., en pleurs, باكي.

Épluchement, s. m., تنقية.

Éplucher, v. a., trier, nettoyer, نقى - نبش O. Éplucher, ôter la vermine, les ordures, فلى - نظف.

Éplucher, au fig. fam., rechercher les défauts avec malice ou avec grand soin, ضبط على - تخسس O, - حرر على , دقق. Celui qui épluche les autres est épluché lui-même rigoureusement, من غربل الناس نخلوه ; prov.

Éplucheur, se, s., متخسس - منقي.

Épluchures, s. f. pl., اوساخ - قشور.

Épointer, v. a., casser la pointe, كسر الراس I.

Éponge, s. f., سفنجة.

Éponger, v. a., مسح بالسفنجة A.

Épopée, s. f., منظومة شعر في حادثة مشهورة.

Époque, s. f., تاريخ ; plur., تواريخ.

Épouiller, v. a., ôter les poux, فلى.

S'Épouiller, v. réf., تفلى.

Époumonner, v. a., fatiguer, فطر القلب O.

S'Époumonner, v. réf., se fatiguer, انفطر.

Épousailles, s. f. pl., fam., تكليل - زيجة.

Épouse, s. f., زوجة ; vulg., جوزة - قرينة - حليلة - حرمة.

Épousée, s. f., celle qui vient d'être, ou qui doit être bientôt épousée, عروس - عروسة ; plur., عرايس.

Épouser, v. a., تزوج مع - تزوج.

Épouser un parti, une opinion, التصق مع , ب - تعصب مع , ب.

Épousseter, v. a., نظف - نفض.

Épouvantable, adj. com., يرجف - مهول.

Épouvantablement, adv., مهولاً.

Épouvantail, s. m., chose qui fait peur, خيال - تخويفة.

Épouvante, s. f., terreur, رجفة - رعب - خضة.

Épouvanter, v. a., خض O. - ارعب.

S'Épouvanter, v. réf., ارتعب - انخض.

Époux, s. m., زوج ; vulg., جوز - حليل - بعل. Nouvel époux, ختن - عريس.

Épreindre, v. a., exprimer le suc, عصر I.

Épreinte, s. f., douleur du ventre, حزقة.

Éprendre (S'), v. pr., تولع ب.

Épris, se, adj., passionné pour, مولع ب , في - ولهان - مغرم,مغروم في , ب ; fém., ولهى. Elle le laissa épris de sa beauté, خلته مفتون بجمالها.

Épreuve, s. f., essai, expérience, امتحان - تجربة ; plur., تجاريب et تجارب. A l'épreuve, qui résiste, على تجربة. ‖ C'est à l'épreuve qu'on connait si un homme mérite le respect ou le mépris, عند الامتحان يكرم المرء او يهان. ‖ Les cœurs sont des boîtes fermées ; l'épreuve en est la clef, ان القلوب صناديق مقفلة ولا مفاتيحها الا التجاريب.

Épreuve, feuille tirée d'une planche, d'une estampe pour en corriger les fautes, تجربة.

Épreuve, calamité, محنة ; plur., محن - تجربة.

Éprouver, v. a., essayer, امتحن - جرب.

Éprouver, faire expérience, connaître par expérience, اختبر - جرب - راز O.

Éprouver, ressentir (un mal), وجد - قاسى - كابد - لاقى. Éprouver de la joie, حصل عنده سرور A.

Eptagone, s. m., figure à sept angles, مسبع.

Épuisement, s. m., perte des forces, etc., ضعف -

تشفيت. Épuisement des finances, نفد, نفاد المال.

Épuiser, v. a., tarir, نشف - نزف A.- نزح I.
Épuiser les forces, اضنى - اضعف - شفت. ‖
Épuiser les finances, انفد المال - افنى المال.

Épuiser, prendre tout l'argent, les vivres, etc., نفض.

Épuiser la matière, tout dire, استوعب - استقصى فى قال كل شي O.

S'Épuiser, v. réf., détruire son tempérament, شفت نفسه - نشف نفسه.

S'Épuiser, v. n., finir, فنى A. - نفد A.

Épulie, s. f., terme de chirurgie, ابوليس - لحم زايد فى اللثة.

Épurer, v. a., طهر - صفى.

S'Épurer, pron., تصفى - تطهر.

Épurge, s. f., plante, حبة الملوك - شبرم.

Équarrir, v. a., نحت مربعاً A.

Équarrisseur, s. m., qui tue et dépèce les bêtes, مشاعلى.

Équateur, s. m., خط الاستواء.

Équation, s. f., différence de l'heure de la pendule et de l'heure solaire, فرق ما بين الساعة و ما بين الشمس.

Équation, manière de réduire à moyen terme les mouvements inégaux, تعديل الحركات.

Équation, formule d'algèbre, مقابلة فى علم الجبر.

Équerre, s. f., instrument, زاوية - جدول - مسطرة.

Équestre, adj., (statue), صورة راكب.

Équiangle, adj. com., متساوى الزوايا.

Équilatéral, adj., متساوى الاضلاع.

Équilibre, s. m., موازنة - ميزان - معادلة - اعتبار وزن. En équilibre, على سنجة - سنج على الميزان.

Équilibre, au fig., égalité, موازنة - معادلة.

Équinoxe, s. m., اعتدال - معدل النهار و الليل.

Équinoxial, e, adj., اعتدالى.

Équipage, s. m., suite de valets, etc., عيلة - حشم.

Équipages, bagages, عفشة - اثقال.

Équipage, carrosse, عربة.

Équipage, ceux qui montent un bâtiment, معاش - بحرية.

Équipage, choses qui servent à équiper, علق.
Équipage de guerre, علق حرب. ‖ Équipage d'un cheval, علق الفرس - طقم, طاقم الفرس.

Équipée, s. f., action téméraire, sans succès, فلتة.

Équipement, s. m., action d'équiper, تجهيز - تقديم اللوازم.

Équipement, objets nécessaires pour équiper, علق - لوازم.

Équiper, v. a., pourvoir de tout ce qui est nécessaire, لاحظه بكل ما احتاج اليه - اعد - جهز - قدم اللوازم, العلق. Équiper une flotte, عمر عمارة.

S'Équiper, se pourvoir, اشترى ما كان يحتاج اليه - عيش.

Équipollence, s. f., معادلة - مساواة.

Équipollent, e, adj., مساوى - معادل.

Équipoller, v. n. et a., عادل - ساوى.

Équitable, adj. com., conforme à l'équité, حق.

Équitable, qui a de l'équité, عادل.

Équitablement, adv., بعدل.

Équitation, s. f., art de monter à cheval, مخيلة - خيالة.

Équité, s. f., justice, عدالة - عدل.

Équivalent, e, adj., معادل - مساوى - مقاوم.

Équivalent, s. m., شي يساوى غيره - عوض - بدل.

Équivaloir, v. n., ساوى - عادل.

Équivoque, s. f., مرية - كلام له معنيين.

Équivoque, adj. com., à double sens, ذو معنيين - مشكل.

Équivoque, qui prête à des jugements opposés, فيه شك - مشبوه.

Érable, s. m., arbre, شجر لاسفنـــدان - شجر العرب.

Érafler, v. a., écorcher légèrement, جلط I. - قحط A.

Éraflure, s. f., قحطة - جلطة.

Érailler, v. a., (des étoffes), نفش O.

S'Érailler, v. pr., انتفش.

Éraillés, adj., (yeux), عيون حمر.

Ère, s. f., تاريخ ; plur., تواريخ.

Érection, s. f., action d'ériger, d'établir, اقامة - نصب.

Érection, action de parties qui s'élèvent, son effet, terme de médecine, قيام - انتصاب.

Éreinter, v. a., كسر الظهر I.

S'Éreinter, v. réf., انحلّ - انكسر ظهره.

Éreinté, e, adj., مكسور الظهر - محلول.

Éréthisme, s. m., شدّ العصب.

Ergo, part., donc, اذن.

Ergot, s. m., petit ongle du pied des animaux, كلاّب او ظفر الديك - مهماز - عقر.

Ergot, maladie des grains, عاهة الحبوب.

Ergoter, v. a., chicaner, عاتل - ناقر - قامر.

Ergoteur, s. m., مناقر - مقامر.

L'Éridan, s. m., constellation, النهر - نهر اردن.

Ériger, v. a., élever, établir, نصب - اقام O.

Ériger en, جعل A.

S'Ériger en, v. réf., عمل نفسه A. - ادّعى.

Érigone, s. f., constellation, السنبلة.

Erminette, s. f., outil de charpentier, قادوم.

Ermitage, s. m., habitation d'un ermite, صومعة.

Ermite, s. m., solitaire, عابد - زاهد.

Érosion, s. f., اكل.

Érotique, adj. com., عشقي.

Érotomanie, s. f., délire d'amour, دا العشق.

Errant, e, adj., vagabond, دوّار - ضالل - طفشوني.

Errata, s. m., فهرسة الغلط - زمام - تصليح الغلط.

Erres, s. f. pl., ou Erremens, s. m. pl., voies, traces, اثار - سلوك.

Errer, v. n., vaguer de côté et d'autre, ضلّ I. - طفش I - هام I. - دار O.

Errer, se tromper, زلّ I. - ضلّ I. - غلط A. - انغرّ.

Erreur, s. f., fausse opinion, ضلال - غرور - غيّ.

C'est une erreur que de croire, غلطان من يظنّ.

Erreur, faute, méprise, زلّة - غلطة.

Erreur, déréglement, ضلالة.

Erroné, e, adj., ضالّ - ضلال.

Ers, s. m., vesce noire, كشني - كرسنة.

Érucaque, s. f., plante, ركوة - نوع جرجير.

Érudit, adj. m., علاّمة - عالم.

Érudition, s. f., سعة العلم.

Éruption, s. f., t. de médecine, طفحة - خروج.

Éruption d'un volcan, فورة.

Éryngé, s. m., panicaut, شقاقل.

Érysipélateux, se, adj., حمري.

Érysipèle, s. m., tumeur inflammatoire sur la peau, رشكين - ورشكين - حمرة - حمو.

Escabeau, s. m., ou Escabelle, f., اسكملة.

Escadre, s. f., عمارة.

Escadron, s. m., جماعة خيالة - طابور خيالة.

Escalade, s. f., شعبطة - شعلقة.

Escalader, v. a., تسلّق - تشعبط - تشعلق.

Escalier, s. m., سلم - درج ; plur., سلالم.

Escamoter, v. a., زوغ I. - خطف I. - حوى I.

Escamoteur, s. m., حاوي - مزعبر ; pl., حواة.

Escamper, v. n., s'enfuir, فرك O.

Escapade, s. f., فلتة.

Escarbot, s. m., insecte, جعل ; pl., جعلان - خنفسة ; pl., خنافس - ابو زبل.

Escarboucle, s. f., بهرمان - ياقوت حمري.

ESCARGOT, s. m., limaçon, حلزون - قوقعة - مسقلة.

ESCARMOUCHE, s. f., t. milit., ملاطمة عساكر.

ESCARMOUCHER, v. n., تلاطم مع العدو.

ESCARPE, s. f., mur de fossé du côté d'une place, حايط الخندق من ناحية القلعة.

ESCARPEMENT, s. m., pente, نزلة - ميل.

ESCARPÉ, E, adj., شامخ - قايم - واقف.

ESCARPIN, s. m., تاسومة خفيفة.

ESCARPOLETTE, s. f. *Voyez* BALANÇOIRE.

ESCARRE, s. f., croûte sur les plaies, قشرة الجرح.

ESCIENT, s. m. (A son). *Voyez* SCIEMMENT.

ESCLANDRE, s. m., accident qui fait de l'éclat avec honte, جرسة. Faire un esclandre, quereller, جرّس.

ESCLAVAGE, s. m., عبودية.

ESCLAVE, adj. com., عبد; plur., عبيد. J'ai dit à mon esclave de s'asseoir, et il s'est mis trop à son aise, قلت لعبدى اجلس فاتكى, prov.

ESCLAVON, NE, s., né en Esclavonie, صقلاب; plur., صقالبة.

ESCOGRIFFE, s. m., fam., qui prend hardiment sans demander, لهاف.

ESCOMPTE, s. m., remise, retenue sur un payement avant l'échéance, فرط.

ESCOMPTER, v. a., faire l'escompte, عامل الدراهم.

ESCOPETTE, s. f., espèce de carabine, قربانة.

ESCORTE, s. f., gens qui escortent, غفر.

ESCORTER, v. a., accompagner pour protéger, غفّر.

ESCOUADE, s. f., درقة.

ESCOURGEON, s. m., قصيل.

ESCRIME, s. f., art de faire des armes, علم الطعن والضرب - فنّ لعب السيف - مسايفة.

ESCRIMER, v. n., faire des armes, تطاعن.

Escrimer, se disputer, جادل.

S'Escrimer de, v. réfl., savoir se servir de, تعاطى.

ESCRIMEUR, s. m., خبير بالطعن و الضرب.

ESCROC, s. m., fripon, نصّاب.

ESCROQUER, v. a., خطف منه I. - نصب عليه O.

ESCROQUERIE, s. f., نصب - منصب.

ESPACE, s. m., مسافة - مقدار. Espace de temps, مدّة. || Dans l'espace de trois jours, فى غضون ثلاثة ايام. || Espace vide, فسحة.

ESPACEMENT, s. m., فسح.

ESPACER, v. a., فسّح.

ESPAGNE, s. f., اندلس - اسبانيا.

ESPAGNOL, adj., d'Espagne, اندلسى.

ESPAGNOLETTE, s. f., ferrure de fenêtre, حديدة شبّاك.

ESPALIER, s. m., شجرة منشورة اغصانها على حايط.

ESPATULE, s. f., plante, قاسورس.

ESPÈCE, s. f., sorte, نوع; plur., انواع - صنف; plur., اصناف.

ESPÉRANCE, s. f., امل; plur., امال - رجا. Tromper l'espérance de, خيّبه - خيّب امله. || La mort seule met fin à l'espérance, لاتخرج النفس من الامل حتى تدخل فى الاجل. || On jouit plus de l'espérance que des biens mêmes, سرور الناس بالامال اكثر من سرورهم بالاموال.

ESPÉRER, v. a., رجا O. - امل O. - امّل. Il espère de la bonté du prince, يرجو من كرم الامير. || Espérer en Dieu, رجا بالله.

ESPÉRÉ, adj., مرجو - مامول.

ESPIÈGLE, adj. com., بليط - شيطان - فحيح.

ESPIÈGLERIE, s. f., شيطنة - فحاحة.

ESPION, s. m., جاسوس; plur., جواسيس.

ESPIONNAGE, s. m., تجسيس.

ESPIONNER, v. a., تجسس.

ESPLANADE, s. f., فسحة.

ESPOIR, s. m. sans pl., امل; plur., امال - ترقع - عشم.

ESPRIT, s. m., substance incorporelle, روح; plur.,

أرواح. Le Saint-Esprit, روح القدس. ‖ Esprit, ange, ملاك - ملك; plur., ملايكة. Esprits, mauvais anges, عفريت; plur., عفاريت - جنّ - روح; plur., أرواح.

Esprit, vertu, puissance surnaturelle qui opère dans l'âme, روح - روحانية.

Esprit, revenant, عفريت الميت.

Esprit, intention, pensée, بال - نية. Il lui vint à l'esprit, جا فى باله - قام فى باله - خطر فى باله I.

Esprit, sens d'une phrase, معنى.

Esprits animaux, قوى حيوانية. Reprendre ses esprits, لمّ حواسه O. - وعى على روحه - جمع حواسه.

Esprit, âme, نفس - روح. Rendre l'esprit, طلعت روحه A.

Esprit, raison, facultés de l'âme, عقل; pl., عقول. Qui a de l'esprit, عاقل. ‖ Bel esprit, art de bien dire, فصاحة. ‖ Bel esprit, celui qui possède cet art, فصيح; plur., فصحاء - اهل الفصاحة. ‖ Esprit faux, عقل فاسد. ‖ Bon esprit, عقل سليم. ‖ Esprit fou, عقل مصاب. ‖ Esprit juste, عقل مستقيم. ‖ Esprit solide, عقل رزين. ‖ Esprit superficiel, عقل خفيف. ‖ Esprit fort, qui traite de chimères les articles de foi, قليل الدين.

Esprit, vivacité d'imagination, ذكاوة العقل - فطنة - دقة الافكار - ذهن.

Esprit, t. de chimie, fluide très-subtil, روح. Esprit de sel, روح الملح. ‖ Esprit de vin, alcohol, روح العرقى. ‖ Esprit de vitriol, acide sulfurique, روح الزاج.

Esquicher (S'), v. pr., éviter de, زاغ عن O.

Esquif, s. m., قارب; plur., قوارب.

Esquille, s. f., éclat d'un os fracturé, شظية عظم.

Esquinancie, s. f., خناقة.

Esquisse, s. f., ébauche, رسم.

Esquisser, v. a., رسم O.

Esquiver, v. a., éviter adroitement le coup, etc., زاغ عن الضربة - حوّل عنه - اصرف عنه - زوّغ عنه.

S'Esquiver, v. réf., fam., fuir adroitement, انزبق - O. فرك - انسلّ من - O. زاغ من ، عن - مرق O.

Essai, s. m., épreuve, تجربة.

Essai, composition littéraire, رسالة.

Essai, portion, qui sert à juger de son tout, ششنى.

Essai pour juger le métal, حك المعدن.

Coup d'*essai*, premier essai, بويبيات.

Essaim, s. m., volée de jeunes abeilles, ثول - سربة, طرد نحل.

Essaim, multitude, سربة; plur., سرب.

Essayer, v. a., éprouver, au prop., حك O. - جرّب.

Essayer, au fig., جرّب.

S'Essayer, v. réf., s'éprouver, عسّ نفسه O. - جرّب نفسه.

Essayer, v. n., tâcher, اجتهد.

Essayeur, s. m., حكاك المعادن.

Essence, s. f., ce qui constitue la nature d'une chose, ذات الشى.

Essence, huile très-subtile, عطر - دهن. Essence de roses, عُطر.

Essentiel, le, adj., qui est de l'essence, ذاتى.

Essentiel, important, nécessaire, لازم - لابد منه - مهم - عليه ركّ. Essentiel, sur qui l'on peut compter, عليه عهدة.

Essentiel, s. m., le principal, اصل.

Essentiellement, adv., par son essence, بذاته.

Essentiellement, d'une manière importante, فى شى عليه ركّ.

Essieu, s. m., سفود - محور.

Essor, s. m., ارتقا - انطلاق - اخذ فى العلو.

Prendre son essor, انطلق. ‖ Donner l'essor, اطلق.

Escargot, s. m., limaçon, مسقلة - قوقعة - حلزون.

Escarmouche, s. f., t. milit., ملاطمة عساكر.

Escarmoucher, v. n., تلاطم مع العدو.

Escarpe, s. f., mur de fossé du côté d'une place, حايط الخندق من ناحية القلعة.

Escarpement, s. m., pente, نزلة - ميل.

Escarpé, e, adj., شامخ - قايم - واقف.

Escarpin, s. m., تاسومة خفيفة.

Escarpolette, s. f. *Voyez* Balançoire.

Escarre, s. f., croûte sur les plaies, قشرة الجرح.

Escient, s. m. (A son). *Voyez* Sciemment.

Esclandre, s. m., accident qui fait de l'éclat avec honte, جرسة. Faire un esclandre, quereller, جرّس.

Esclavage, s. m., عبودية.

Esclave, adj. com., عبد ; plur., عبيد. J'ai dit à mon esclave de s'asseoir, et il s'est mis trop à son aise, قلت لعبدى اجلس فاتكى, prov.

Esclavon, ne, s., né en Esclavonie, صقلاب ; plur., صقالبة.

Escogriffe, s. m., fam., qui prend hardiment sans demander, لهاف.

Escompte, s. m., remise, retenue sur un payement avant l'échéance, فرط.

Escompter, v. a., faire l'escompte, عامل الدراهم.

Escopette, s. f., espèce de carabine, قربانة.

Escorte, s. f., gens qui escortent, غفر.

Escorter, v. a., accompagner pour protéger, غفّر.

Escouade, s. f., فرقة.

Escourgeon, s. m., قصيل.

Escrime, s. f., art de faire des armes, علم الطعن والضرب - فنّ لعب السيف - مسايفة.

Escrimer, v. n., faire des armes, تطاعن.

Escrimer, se disputer, جادل.

S'Escrimer de, v. réfl., savoir se servir de, تعاطى.

Escrimeur, s. m., خبير بالطعن و الضرب.

Escroc, s. m., fripon, نصّاب.

Escroquer, v. a., نصب عليه O. - خطف منه I.

Escroquerie, s. f., نصب - منصب.

Espace, s. m., مسافة - مقدار. Espace de temps, مدّة. || Dans l'espace de trois jours, فى غضون ثلاثة ايام. || Espace vide, فسحة.

Espacement, s. m., فسح.

Espacer, v. a., فسّح.

Espagne, s. f., اندلس - اسبانيا.

Espagnol, adj., d'Espagne, اندلسى.

Espagnolette, s. f., ferrure de fenêtre, حديدة شبّاك.

Espalier, s. m., شجرة منشورة اغصانها على حايط.

Espatule, s. f., plante, قنسورس.

Espèce, s. f., sorte, نوع ; plur., انواع - صنف ; plur., اصناف.

Espérance, s. f., امل ; plur., امال - رجا. Tromper l'espérance de, خيّب امله - خيّبه. || La mort seule met fin à l'espérance, لا تخرج النفس من الامل حتى تدخل فى الاجل. || On jouit plus de l'espérance que des biens mêmes, سرور الناس بالامال اكثر من سرورهم بالاموال.

Espérer, v. a., رجا O. - امل O. - امّل. Il espère de la bonté du prince, يرجو من كرم الامير. || Espérer en Dieu, رجا بالله.

Espéré, adj., مرجو - مامول.

Espiègle, adj. com., فحيح - شيطان - بليط.

Espièglerie, s. f., فحاحة - شيطنة.

Espion, s. m., جاسوس ; plur., جواسيس.

Espionnage, s. m., تجسيس.

Espionner, v. a., تجسس.

Esplanade, s. f., فسحة.

Espoir, s. m. sans pl., امل ; plur., امال - توقّع - عشم.

Esprit, s. m., substance incorporelle, روح ; plur.,

ارواح. Le Saint-Esprit, روح القدس. ‖ Esprit, ange, ملاك - ملك ; plur., ملايكة. Esprits, mauvais anges, روح - جنّ - عفاريت ; عفريت ; plur., ارواح.

Esprit, vertu, puissance surnaturelle qui opère dans l'âme, روح - روحانية.

Esprit, revenant, عفريت الميت.

Esprit, intention, pensée, بال - نية. Il lui vint à l'esprit, جا فى باله - قام فى باله - خطرفى باله I.

Esprit, sens d'une phrase, معنى.

Esprits animaux, قوى حيوانية. Reprendre ses esprits, لمّ حواسه - وعى على روحه O. - جمع حواسه.

Esprit, âme, نفس - روح. Rendre l'esprit, طلعت روحه A.

Esprit, raison, facultés de l'âme, عقل ; pl., عقول. Qui a de l'esprit, عاقل. ‖ Bel esprit, art de bien dire, فصاحة. ‖ Bel esprit, celui qui possède cet art, فصيح ; plur., فصحاء - اهل الفصاحة. ‖ Esprit faux, عقل فاسد. ‖ Bon esprit, عقل سليم. ‖ Esprit fou, عقل مصاب. ‖ Esprit juste, عقل مستقيم. ‖ Esprit solide, عقل رزين. ‖ Esprit superficiel, عقل خفيف. ‖ Esprit fort, qui traite de chimères les articles de foi, قليل الدين.

Esprit, vivacité d'imagination, ذكاوة العقل - فطنة - دقة الافكار - ذهن.

Esprit, t. de chimie, fluide très-subtil, روح. Esprit de sel, روح الملح. ‖ Esprit de vin, alcohol, روح العرقى. ‖ Esprit de vitriol, acide sulfurique, روح الزاج.

Esquicher (S'), v. pr., éviter de, زاغ عن O.

Esquif, s. m., قارب ; plur., قوارب.

Esquille, s. f., éclat d'un os fracturé, شظية عظم.

Esquinancie, s. f., خناقة.

Esquisse, s. f., ébauche, رسم.

Esquisser, v. a., رسم O.

Esquiver, v. a., éviter adroitement le coup, etc., زاغ عن الضربة - حوّل عنه - اصرف عنه - زوّغ عنه.

S'Esquiver, v. réf., fam., fuir adroitement, انزبق - O. فرك - انسلّ من - O. زاغ من, عن - مرق O.

Essai, s. m., épreuve, تجربة.

Essai, composition littéraire, رسالة.

Essai, portion, qui sert à juger de son tout, ششنى.

Essai pour juger le métal, حكّ المعدن.

Coup d'*essai*, premier essai, بويبات.

Essaim, s. m., volée de jeunes abeilles, ثول - سربة, طرد نحل.

Essaim, multitude, سربة ; plur., سرب.

Essayer, v. a., éprouver, au prop., حكّ O. - جرّب.

Essayer, au fig., جرّب.

S'Essayer, v. réf., s'éprouver, عسّ نفسه O. - جرّب نفسه.

Essayer, v. n., tâcher, اجتهد.

Essayeur, s. m., حكّاك المعادن.

Essence, s. f., ce qui constitue la nature d'une chose, ذات الشى.

Essence, huile très-subtile, عطر - دهن. Essence de roses, عُطر.

Essentiel, le, adj., qui est de l'essence, ذاتى.

Essentiel, important, nécessaire, لازم - لابد منه - مهمّ - عليه ركّ. Essentiel, sur qui l'on peut compter, عليه عهدة.

Essentiel, s. m., le principal, اصل.

Essentiellement, adv., par son essence, بذاته.

Essentiellement, d'une manière importante, فى شى عليه ركّ.

Essieu, s. m., سقود - محوَر.

Essor, s. m., اخذ فى العلو - انطلاق - ارتقا. Prendre son essor, انطلق. ‖ Donner l'essor, اطلق.

Essorer, v. a., exposer à l'air, نشر O.

Essouffler, v. a., قطع نفسه A. ـ ضيّق نفسه. Être essoufflé, لهث A. ـ ضاقت نفسه I.

Essuie-Main, s. m., فوطة ; plur., فوط ـ منشفة ; plur., مناشف. Essuie-Main avec frange effiloquée, محزم ; plur., محازم.

Essuyer, v. a., مسح A. ـ نشّف.

Essuyer, au fig., souffrir, قاسى. Nous avons essuyé un coup de vent, حكمنا ريح عاصف.

Est, s. m., شرق. Vent d'est, الشرقى.

Estacade, s. f., digue, سدّ.

Estafette, s. f., courrier, استعجالة.

Estafier, s. m., grand valet, coquin, شاطر ; plur., شطّار.

Estafilade, s. f., جرح ـ حياشة.

Estaminet, s. m., مجمع ناس يشربوا نبيذ و قهوة و دخان.

Estampe, s. f., صورة طبع.

Estamper, v. a., طبع A.

Estampille, s. f., مُهر ـ ختـــم ـ طابع.

Estimable, adj. com., مستحق الاعتبار ـ يُعزّ.

Estimateur, s. m., مثمّـن. Juste estimateur, عارف بقيمة.

Estimatif, ive, adj., تثمينى.

Estimation, s. f., تسعير ـ تثمين.

Estime, s. f., cas que l'on fait de, معزّة ـ اعتبار ـ قيمـــــة. Un tel a beaucoup d'estime pour lui, له عند فلان قدر و قيمة. || Perdre l'estime de, انحطّت قيمته عند. || Perdre sa propre estime, هانت نفسه عليه ـ تحاقرت نفسه اليه.

Estime, conjecture, تخمين.

Estimer, v. a., faire cas de, اعزّ ـ اعتبر.

Estimer, fixer la valeur de, ثمّن ـ سعّر. Ils seront estimés d'après les prix courans, يتثمنوا على اثمان السعر الحاضر من البضايع.

Estimer, présumer, خمّن.

S'Estimer, v. réf., عدّ نفسه I.

Estiver, v. n., passer l'été, تصيّف.

Estoc, s. m. (frapper d'), et de taille, طعن وضرب.

Estocade, s. f., coup, طعنة.

Estomac, s. m., معدة. Sa partie extérieure, صدر.

Estomaquer (S'), v. pr., se fâcher, تسودن.

Estrade, s. f., élévation en planche dans un appartement, صفّة ; plur., صفف. Estrade en pierre hors de l'appartement, مصطبة ; plur., مصاطب.

Estragon, s. m., herbe, طرخون.

Estramaçon, s. m., ancienne épée, شاكرية.

Estrapade, s. f., supplice, البكرة الوجيعة.

Estropier, v. a., عجّز ـ سقّط.

Estropier, au fig., défigurer, عطّل.

S'Estropier, v. pr., تسقّط.

Estropié, adj., سَقَط. Estropié du bras, اكتع ـ افشل. || Estropié du pied, افصع. || Bras estropié, يد مكتوعة , فشلة. || Pied estropié, رجل مفصوعة.

Esturgeon, s. m., سمك كبير بحرى.

Esule, s. f., plante, شبرم ـ لاعية.

Et, conj., و ـ واو العطف.

Et Cætera, s. m., الى اخره. En abrégé, الخ.

Étable, s. f., زريبة ـ اصطبل.

Établer, v. a., ربط فى زريبة O.

Établi, s. m., table d'artisan, طاولة النجار.

Établir, v. a., rendre stable, مكّن ـ اثبت ـ قرّر.

Établir, donner un état, رتّب له معاش. Établir une fille, زوّج بنت.

Établir une loi, un usage, وضع ـ إقـــام ـ سنّ سنّة O.

Établir, prouver, اثبت ـ قرّر.

Établir, fonder, وضع ـ اسّس.

Établir, régler, نظّم ـ رتّب.

Établir, nommer, instituer, جعل A. ـ اقام.

Établir, exposer un fait, شرح A.

S'Établir, v. réf., se monter un établissement, تاثث.

S'Établir, se fixer, توطّن ـ استهكن.

S'Établir, passer en usage, صار عادة I.

Établissement, s. m., action d'établir, اقامة ـ توطين ـ تقرير ـ ترتيب ـ قيام.

Établissement, poste, état, معاش ـ منصب.

Établissement, édifice, بنا ; plur., عمارة ـ ابنية.

Établissement, institution, نظام ـ ترتيب.

Établissement, commencement, انشاء.

Étage, s. m., دور ; plur., طبقة ـ ادوار.

Étagère, s. f., tablette, رف ; plur., رفوف.

Étai, s. m., دعمة ـ سند.

Étain, s. m., métal, قزدير ـ قصدير.

Étal, s. m., table ou boutique de boucher, طاولة جزّار ـ دكان جزار.

Étalage, s. m., exposition de marchandises; au fig., parade, فرش بضاعة.

Étaler, v. a., exposer, فرش بضاعة O.; عرض O. ـ au propre et au fig.

Étalon, s. m., فحل ; plur., فحول.

Étalon, modèle de poids et de mesures fixé par la loi, اصل كيل ووزن شرعي.

Étalonnement, s. m., طرق الوزن والكيل.

Étalonner, v. a., marquer les poids et mesures conformes à l'étalon, طرق الوزن والكيل O.

Étamage, s. m., تبييض.

Étamer, v. a., enduire d'étain, بيّض.

Étameur, s. m., مبيّض النحاس.

Étamine, s. f., tissu pour passer les poudres, les liqueurs; bluteau, منخل ; plur., مناخل. Passer par l'étamine, نخل O., au propre et au fig.

Étamines, s. f. plur., terme de botanique, filets chargés des poussières fécondantes, طلع النبات.

Étamines, organe sexuel mâle de la plante, طرح ذكر النبات.

Étamure, s. f., étain pour étamer, قصدير.

Étanchement, s. m., action d'étancher, ses effets, قطع.

Étancher, v. a., arrêter l'écoulement du sang, etc., قطع الدم A., حبس I. ـ جز السيلان O. ـ نشف. Étancher la soif, قطع , دفع العطش ـ روى الظما I. ـ بلّ الريق.

Étancher la soif de l'or, de la vengeance, شبّع ذهبا ـ شفى غليله من I.

Étançon, s. m., pièce pour soutenir un mur, des terres, سند ـ سهم.

Étançonner, v. a., سنّد حايط بسهم.

Étang, s. m., غدير ـ مستنقع ماء ; pl., غدران.

Étape, s. f., محطة ; pl., محطات.

État, s. m., disposition d'un être, حال ; plur., احوال. Ceux qui se trouvent en état de mort spirituelle, الموجودين او الحاصلين في حال الموت الروحانــــي. ‖ Il n'est pas en état de se lever, ما يقدر يقوم ـ ما له حال يقوم.

État, registre, liste, دفتر ; plur., قايمة ـ دفاتر ; plur., علم ـ قوايم.

État, inventaire, قايمة ـ بيان.

État, train, dépense, كلفة. Grand état de maison, باب كبير.

État, profession, كار ـ صناعة.

État, empire, دولة ـ سلطنة ; plur., دُوَل. État, pays, مملكة ; plur., بلاد ـ ممالك.

État, gouvernement, حُكم. Maximes d'état, قواعد الحكـــــم. ‖ Les conseillers d'état, أرباب الديوان. ‖ Coup d'état, mesure vigoureuse, ملعوب من ملاعيب الحُكم.

État-Major, s. m., روسا العسكر.

États-Généraux, s. m. plur., جماعة وكلا المملكة.

Étau, s. m., نوع كلبتين لضبط الاشيا.

Étayement, s. m., تسنيد ـ سند.

Étayer, v. a., سند O. ـ سنّد ـ سكّج.

Été, s. m., صيفية - صيف - قيظ. Cet été, هلك الصيفية. ‖ D'été, صيفى.

Éteignoir, s. m., مطفى.

Éteindre, v. a., طفى I. - اخمد. Éteindre, exterminer, قرض I. - اباد.

S'Éteindre, v. réf., انطفى.

Étendard, s. m., بيرق ; plur., بيارق - لوا ; pl., الوية. Étendard de la révolte, بيرق العصيان. Arborer l'étendard de, شال بيرق I.

Étendre, v. a., déployer, فرد O. - نشر O. - مدّ O. Étendre du linge pour le faire sécher, نشر القماش.

Étendre, allonger, élargir, طوّل - مطّ O. - مدّ O. - بسط O.

Étendre sur le carreau, رمى على الارض I.

Étendre, donner plus de surface, وسّع.

Étendre, augmenter, وسّع - عظّم.

S'Étendre, v. réf., se déployer, انفرد - انتشر - امتدّ.

S'Étendre, s'agrandir, اتّسع.

S'Étendre, durer, دام O.

S'Étendre, aller jusqu'à, atteindre, اتّصل الى. Son mauvais destin s'est étendu jusqu'à nous, شأمته اتّصلت الينا, عمّت علينا.

S'Étendre tout de son long, شطح A. - تمدّد - تشطح. S'étendre sur le ventre, بطح A. - انبطح. ‖ S'étendre sur le dos, انسطح. ‖ S'étendre, étendre les bras comme en s'éveillant, تمطّى - تمطمط.

S'Étendre sur un sujet, اطال الكلام فى - طال فى الكلام O.

Étendu, adj., واسع - مديد. D'une utilité plus étendue, اعمّ فايدةً.

Étendue, s. f., امتداد - سعة - انبساط.

Étendue, longueur, طول - اطالة.

Étendue, durée, مدّة - طول.

Étendue de pouvoir, etc., سعة - اتّساع - مقدار.

l'Éternel, s. m., Dieu, الله الازلى.

Éternel, le, adj., ابدى - ازلى - سرمدى - دايم.

Éternellement, adv., للازل - دايمًا.

Éterniser, v. a., ادام الى الازل - ابّد.

Éternité, s. f., ازل - ابد - دوام - بقا. De toute éternité, من الازل.

Éternité, fort long temps, مدّة طويلة.

Éternuer, v. a., عطس I. Compliment à quelqu'un qui éternue. *Voyez* Bénir.

Éternument, s. m., عطاس.

Étêter, v. a., قطع راس الشجرة A.

Éther, s. m., ciel, فلك الاثير.

Éther, liqueur, روح العرقى مع الزاج.

Éthéré, e, adj., هوايى.

Éthiopie, s. f., بلاد الحبش.

Éthiopien, ne, adj., حبشى ; collect., حبش.

Éthiops, s. m., mélange de mercure et de soufre, زيبق مخلوط بكبريت - حبشى المعدنى.

Ethmoïde, s. m., os du crâne, العظم الغربالى.

Éthologie, s. f., traité sur les mœurs, les manières, كتاب فى علم الاخلاق.

Étincelant, e, adj., لامع - قدّاح نار.

Étinceler, v. n., briller, لمع A. - قدح نار A. - طار الشرار من I.

Étincelle, s. f., شرارة ; plur., شرار et شرر, au propre et au fig.

Étincellement, s. m., لمع - قدح.

s'Étioler, v. pr., رقّ النبات وضعف I.

Étiologie, s. f., traité des causes des maladies, رسالة فى سبب العلل.

Étique, adj. com., maigre, ضعيف - مقرقم.

Étique, attaqué d'étisie, مسلول.

Fièvre *étique*, حمى الدقّ.

Étiqueter, v. a., حطّ عنوان على O.

Étiquette, s. f., petit écriteau, عنوان.

Étiquette, cérémonial, قانون; plur., قوانين.

Étisie, s. f., maladie, داء السل.

Étoffe, s. f., قماش; plur., اقمشة.

Étoffe, au fig., mérite, condition, باب.

Étoffé, e, adj. (bien), bien vêtu, etc., منظوم.

Étoile, s. f., astre, كوكب; plur., كواكب - نجم - نجمة; plur., نجوم.

Étoile, sort, طالع - حظ - بخت. Bonne étoile, يمن - بخت مليح - طالع سعيد. ‖ Mauvaise étoile, شوم - سو بخت - طالع نحس.

Étoile, marque blanche sur le front d'un cheval, غرّة (litt.) - صُبحة - نجمة بيضا - هلال.

Étoilé, e, adj., ذو نجوم - مكوكب.

Étoilé, fêlé, مشعور.

Étole, s. f., ornement de prêtre, بدرشين - بطرشين; plur., بطارش.

Étonnant, e, adj., عجيب - مدهش. C'est étonnant, عجايب - عجيبة.

Étonnement, s. m., surprise, دهشة - حيرة - تعجب. Faire une exclamation d'étonnement, شهق شهقة A.

Étonner, v. a., ادهش - دهش I. - ادهل - حيّر.

S'Étonner, v. pr., être surpris, تعجب - استعجب - اندهل - اندهش - اخذه العجب.

S'Étonner, trouver étrange, استغرب.

Étouffade, s. f., ragoût, مكمور.

Étouffant, e, adj., يفطس.

Étouffement, s. m., difficulté de respirer, تفطيس - ضيقة نفس.

Étouffer, v. a., suffoquer, فطّس.

Étouffer, gêner la respiration, عبق و غمّ القلب.

Étouffer la douleur, اخفى, كتم الوجع.

Étouffer une affaire, etc., نيّم المسادة - طبق على الشى I. O.

Étouffer, faire cesser, قطع - ابطل.

Étouffer, v. n., respirer avec peine, زهق A. - ضاقت نفسه. Étouffer de rire, فقع من الضحك.

Étouffoir, s. m., ustensile, مكمرة.

Étoupe, s. f., مشاق.

Mettre le feu aux *étoupes*, au fig., ولّع النار.

Étouper, v. a., سدّ بمشاق O.

Étoupille, s. f., فتيلة.

Étourderie, s. f., caractère de l'étourdi, طياشة - طيارة.

Étourderie, action d'étourdi, فترة. C'est une étourderie de ma part, صارمني فترة.

Étourdi, e, adj., imprudent, مطيور - اطير - طايش.

Étourdiment, adv., بطيارة.

Étourdir, v. a., causer un étourdissement, دوّخ. Être étourdi, داخ O.

Étourdir les oreilles, طوّش - طيّش - صور I. Être étourdi, assourdi, انصور.

Étourdir, causer de l'étonnement, خبّل. Être étourdi, تخبّل.

Étourdir la douleur, هدّى, نوّم الوجع.

S'Étourdir, v. pr., s'entêter de, اندوخ.

S'Étourdir sur, se distraire de, ترك من باله O.

Étourdissant, e, adj., بطيّش.

Étourdissement, s. m., ébranlement du cerveau, دوخة.

Étourdissement, au fig., trouble, تخبّل.

Étourneau, s. m., oiseau, زرزور; plur., زرازير.

Étrange, adj. com., غريب - خارج عن العادة.

Trouver étrange, استغرب.

Étrangement, adv., خارجاً عن العادة.

Étranger, ère, adj., غريب; plur., اغراب et غرباء - اجنبي - برّاني. Bien accueillir les étrangers, اكرم الغريب. ‖ Les affaires étrangères, الامور البرانية.

Étranger, que l'on tire du dehors, جَلب.

Étranger, visiteur, خاطر ; plur., زاير - حطّار ; plur., زوّار.

Étranger, qui n'a point de rapport à, خارج عن.

L'Étranger, le pays étranger, برا. ‖ Faire venir de l'étranger, جلب من برّا O.

Étranglement, s. m., خنق.

Étrangler, v. a., خنق I.

Étrangler, v. n., اختنق. Étrangler en mangeant trop vite, غصّ O.

Être, s. m., ce qui est, كون ; plur., اكوان - كاين ; plur., كاينات - موجود ; plur., موجودات.

Être, personne, شخص ; plur., اشخاص.

L'*Être*, l'existence, الوجود.

Être, v. s., exister, كان O. On le rend aussi par les pronoms personnels. C'est lui, هو. ‖ Je vous suis obligé, انا ممنون لك. ‖ Nous sommes des hommes libres, نحن ناس احرار. ‖ Il a été trois heures à faire cela, قعد ثلاث ساعات حتى يعمل هذا.

Êtres, s. m. plur., (d'une maison), تقاطيع بيت.

Étrécir, v. a., ضيّق.

Étreindre, v. a., شدّ O. - حزق I.

Étreinte, s. f., شدّ - حزقة.

Étrenne, s. f., présent au commencement de l'année, بخشيش - عيدية.

Étrenne, premier débit, première recette, استفتاح.

Étrenner, v. a., donner des étrennes, بخشش.

Étrenner, acheter le premier, فتح A.

Étrenner, v. n., recevoir le premier argent, استفتح.

Étrier, s. m., زنكاوة - ركاب ; plur., ركابات. Qui a le pied à l'étrier, qui est sur le chemin de la fortune, فى الباب. ‖ A franc étrier, جرى.

Étrière, s. f., courroie qui attache l'étrier, زخمة ; plur., زخم.

Étrille, s. f., قشّق - محسّة - جبرة.

Étriller, v. a., قشّق - حسّ O. - تمر - جبر الحصان O.

Étriller quelqu'un, le battre, le faire payer trop cher, سلخ O.

Étrivière, s. f., courroie qui porte l'étrier, سير الركاب ; plur., سيور - زخمة. Donner les étrivières, fouetter, ضربه سوط I.

Étrivière, au fig., traitement déshonorant, بهدلة. Donner les étrivières, بهدل.

Étroit, e, adj., peu large, حرج - ضيّق.

Étroit, intime, صادق.

Étroit, strict, محكم.

A l'*étroit*, adv., على الضيق - فى الضيق.

Étroitement, adv., à l'étroit, على الضيق.

Étroitement, extrêmement, محكماً - جداً.

Étroitement, au fig., à la rigueur, على التدقيق.

Étroitement, expressément, على كل وجه.

Étron, s. m., terme popul., قلوص - قلوط - جعلوس.

Étude, s. f., travail, application, قراية - مطالعة - درس. Se livrer entièrement à l'étude des sciences, انصبّ على درس العلوم.

Étude, soins, اجتهاد - جهد. Mettre toute son étude à, بذل كل جهله فى.

Étude, artifice, affectation, تصنّع - مصانعة.

Étude, cabinet, مكتب.

Étudiant, s. m., écolier, تلميذ - مطالع.

Étudié, e, adj., fait avec soin, متقن - متقون.

Étudié, feint, affecté, مصنّع.

Étudier, v. a., درس O. - طالع. Étudier sous quelqu'un, قرا على احد A. - اخذ عن O. ‖ L'homme qui étudie finit par surpasser le savant (qui se repose), الدارس يغلب الفارس.

Étudier, observer avec soin, اختبر.

S'Étudier à, v. pr., جدّ فى O. - اجتهد فى.

Étui, s. m., بيت - كيس. Étui à aiguille, ابارة.

ÉTUVE, s. f., lieu qu'on échauffe pour faire suer, طقيسي - حمّام.

ÉTUVÉE, s. f., viande, poisson, cuits de certaine manière, مسبّك.

ÉTUVER, v. a., laver en frottant, اطلى ب.

ÉTYMOLOGIE, s. f., origine d'un mot, اصل الكلمة.

ÉTYMOLOGIQUE, adj. com., يخصّ اصول الكلام - اصلى.

ÉTYMOLOGISTE, s. m., عارف باصول الكلام.

EUCHARISTIE, s. f., ذبيحة - قربان مقدس.

EUCHARISTIQUE, adj. com., يخصّ القربان.

EUCOLOGE, s. m., كتاب صلاوات.

EUFRAISE, s. f., plante, فراسيون.

EUMÉNIDES, s. f. pl., furies, عوانية جهنم.

EUNUQUE, s. m., طواشي; plur., طواشية.

EUPATOIRE, s. f., plante, غافث - غافت - ترمنان - طباق - اوقطاريون.

EUPHÉMISME, s. m., trope, تعريض.

EUPHONIE, s. f., son agréable, عذوبة نغم.

Euphonie, ce qui rend la prononciation facile, coulante, سهولة اللفظ.

EUPHONIQUE, adj. com., يخصّ سهولة اللفظ.

EUPHORBE ou EUPHORBIER, s. m., arbrisseau de Mauritanie, لوبانة مغربية - فرفور - فربيون.

EUPHRATE, nom de fleuve, نهر الفرات.

EUROPÉEN, NE, adj., افرنجي - غربي; plur., افرنج.

EUROPE, s. f., بلاد الاوربا - بلاد الافرنج.

EUX, pr. pers. pl., هُمْ.

ÉVACUANT, ÉVACUATIF, IVE, adj., (remède), دوا منقى.

ÉVACUATION, s. f., décharge d'excréments, etc., استفراغ - براز.

Évacuation d'une place, تخلية , خلو قلعة.

ÉVACUER, v. a., faire sortir, استفرغ - اخرج.

Évacuer, sortir de, خرج من - اخلى O.

S'ÉVADER, v. pron., s'enfuir, هرب O.

ÉVALUATION, s. f., estimation, تقويم - تثمينة.

ÉVALUER, v. a., ثمن. *Voyez* ESTIMER.

ÉVANGÉLIQUE, adj. com., انجيلى.

ÉVANGÉLIQUEMENT, adv., حكم الانجيل.

ÉVANGÉLISER, v. a., دعا الى المذهب الانجيلي O.

ÉVANGÉLISTE, s. m., انجيلى.

ÉVANGILE, s. m., انجيل; plur., اناجيل - اربع بشاير. Mot de l'Évangile, chose qu'il faut croire, كلمة من الانجيل.

ÉVANOUI, adj., غارق فى البحران - مغشى عليه.

S'ÉVANOUIR, v. pro., tomber en défaillance, غشى A. - غمى A. - غمى عليه - غبى A. - غاب عن رشك - غشى عليه I.

S'Évanouir, disparaître, غاب عن العين I. - غطس I. - مضى A. - ذهب I.

ÉVANOUISSEMENT, s. m., défaillance, غشيان - بحران.

Évanouissement, disparition, غطس.

ÉVAPORATION, s. f., (de l'humidité), تصعيد.

Évaporation, légèreté, (d'esprit), خفة عقل.

ÉVAPORÉ, E, adj., étourdi, طايش - مخبول.

ÉVAPORER, v. a., soulager (son chagrin), فش همّه A.

S'Évaporer, v. pro., se résoudre en vapeurs, تصعّد.

S'Évaporer, (tête), طاش عقله I.

ÉVASEMENT, s. m., تفلطح.

ÉVASER, v. a., élargir l'ouverture, فلطح. Évaser un arbre, وسّع شجرة.

S'Évaser, v. pr., s'ouvrir, تفلطح.

ÉVASIF, IVE, adj., qui sert à éluder, محاولة. Réponse évasive, جواب محاولة.

ÉVASION, s. f., fuite, هريبة.

ÉVÊCHÉ, s. m., اسقفية.

ÉVEIL, s. m., تنبيهة. Donner l'éveil, نبّه.

ÉVEILLÉ, E, adj., vif, فايق - نبيه.

ÉVEILLER, v. a., tirer du sommeil, صحّى - فيّق - ايقظ - نبّه.

Éveiller, égayer, اشرح.

S'Éveiller, v. réf., cesser de dormir, فاق I. - صحى - انتبه - استيقظ من النوم A.

ÉVÉNEMENT, s. m., issue, succès, عاقبة - اخر.

Événement, fait, accident, عارض ; plur., عوارض - حادثة ; plur., حوادث. A tout événement, phrase adverbiale, quoi qu'il arrive, مهما يحصل - على كل حال.

ÉVENT, s. m., (tête à), عقل طايش - عقل خفيف. Mettre à l'évent, exposer à l'air, هوّى. ‖ Donner de l'évent, introduire de l'air, نفّس.

ÉVENTAIL, s. m., مروحة ; plur., مراوح.

ÉVENTAILLISTE, s. m., بيّاع مراوح.

ÉVENTAIRE, s. m., plateau d'osier, قفص.

ÉVENTÉ, E, adj., léger, طايش - طاير. Il a l'esprit éventé, عقله طاير.

ÉVENTER, v. a., faire du vent avec un éventail, روّح - هوّى.

Exposer au vent, هوّى. Éventer le grain, le remuer pour lui donner de l'air, هوّى الغلّة.

Éventer, découvrir, كشف I. Éventer la mine ou la mèche, كشف المخبّى.

S'Éventer, v. réf., se donner de l'air, تهوّى.

S'Éventer, se gâter à l'air, تلف A. - انفسد - افسد, اتلفه الهوا.

ÉVENTOIR, s. m., gros éventail, مروحة.

ÉVENTRATION, s. f., sortie accidentelle des viscères, خروج الامعاء.

ÉVENTRER, v. a., شق البطن O.

ÉVENTUEL, LE, adj., عارضى - غيبى.

ÉVENTUELLEMENT, adv., غيبيا.

ÉVÊQUE, s. m., اسقف ; plur., اساقفة.

S'ÉVERTUER, v. réf., s'efforcer, اجتهد فى - قارف.

ÉVICTION, s. f., terme de droit, خلع واحد من متاع.

ÉVIDEMMENT, adv., واضحاً.

ÉVIDENCE, s. f., ايضاح - وضوح. Mettre en évidence, اوضح - بيّن - اظهر.

ÉVIDENT, E, adj., باين - واضح - ظاهر. Être ou devenir évident, تبيّن - اتضح. ‖ Il est évident que, من المعلوم الواضح ان.

ÉVIDER, v. a., faire sortir l'empois du linge, شال النشا I.

Évider, échancrer, قوّر.

ÉVIER, s. m., بلوعة المطبخ.

ÉVINCER, v. a., déposséder, خلع من A.

ÉVITER, v. a., حذر من, عن - تجنّب - اجتنب A. - تحرّس من - احترز عن. Éviter les vices et acquérir les vertus, اجتناب الرذايل واقتنا الفضايل. ‖ Éviter un coup qu'on vous porte, زاغ عن الضربة.

S'Éviter, v. récip., تجانبوا.

ÉVOCATION, s. f., استدعا - احضار.

ÉVOLUTION, s. f., mouvement de troupes, حركة العساكر.

ÉVOQUER, v. a., appeler, faire apparaître, استدعا - احضر. Évoquer une cause à, امر برفع دعوى الى.

EX, prép., ci-devant, سابقاً. Ex-général, سرعسكر سابقاً.

EXACT, E, adj., ponctuel, مضبوط - صاغ - مدقّق.

Exact, fait avec exactitude, مضبوط. ‖ C'est l'exacte vérité, هذا عين الحق.

EXACTEMENT, adv., بتدقيق و تحقيق - بضبط.

Exactement semblable, مثله طبق.

EXACTEUR, s. m., ظالم - بلّاص.

EXACTION, s. f., ظلم - بلصة.

EXACTITUDE, s. f., attention ponctuelle, دقّة - ضابطة - تدقيق.

Exactitude, précision, justesse, تحكيم - ضبط.

EXAGÉRATION, s. f., افراط - مبالغة.

EXAGÉRÉ, E, adj., qui exagère, مبالغ.

EXAGÉRER, v. a., كبّر - عظّم - بالغ فى.

EXAGONE, s. m., مسدّس.

EXALTATION, s. f., élévation (au pontificat), ارتفاع الى.

Exaltation, exagération, تعظيم. Exaltation, chaleur d'imagination, حماسة.

EXALTER, v. a., vanter, رفع - فخّم - عظّم.

Exalter, porter à l'enthousiasme, احمس - حمّى.

EXAMEN, s. m., فحص - بحث. Examen de conscience attentif et scrupuleux, فحص الضمير باجتهاد و تدقيق.

EXAMINATEUR, s. m., باحث.

EXAMINER, v. a., faire l'examen, بحث - فتّش A. فحص A. Examiner une affaire, فحص الامر. ‖ Examiner avec soin, éplucher, حرّر على - دقق على.

Examiner, considérer attentivement, تأمّل.

Examiner, discuter, باحث عن.

EXASPÉRATION, s. f., زهاق.

EXASPÉRER, v. a., irriter, اغاظ - زهّق.

S'Exaspérer, v. pron., s'irriter, زهق A. - اغتاظ.

EXAUCER, v. a., اجاب - استجاب.

EXCAVATION, s. f., فحت.

EXCAVER, v. a., creuser, فحت A.

EXCÉDANT, s. m., ce qui excède, فايض - زايد.

EXCÉDER, v. a., outre-passer, تجاوز - تعدّى - عدى I. O. Une somme qui excède cent piastres, مبلغ يزيد على مية غرش, ينيف عن مية غرش.

Excéder, fatiguer, importuner, اهلك - اتعب. Excéder de coups, اهلك من الضرب.

S'Excéder, v. pron., faire quelque chose jusqu'à l'excès, l'extrême fatigue, اهلك نفسه - فرهد.

EXCELLEMMENT, adv., بفضل - بشرف.

EXCELLENCE, s. f., degré éminent de perfection, جودة - فضل - سمو - نيافة.

Excellence, s. f., titre d'honneur au-dessous de celui d'Altesse, جناب - حضرة. A son Excellence le ministre de..., الى جناب حضرة وزير.

Par *excellence*, excellemment, بنيافة.

EXCELLENT, E, adj., très-bon, عظيم - جيّد - فايق. Excellent vin, نبيذ عظيم.

EXCELLENTISSIME, adj., très-excellent, عظيم جداً.

Excellentissime, titre d'honneur, كلّي النيافة.

EXCELLER, v. n., فاق على غيره O.

EXCENTRIQUE, adj. com., se dit des cercles engagés l'un dans l'autre et à centres différents, دواير متوسطة و مختلفة المراكز.

EXCEPTÉ, prép., hors, خلاف - سوى - غير - الّا.

EXCEPTER, v. a., استثنى - اخرج من.

EXCEPTION, s. f., استثنا. A l'exception, excepté, ماخلا - خلا من. ‖ Sans exception, كلهم قاطبة.

EXCÈS, s. m., ce qui passe les bornes; فرط - زودة - خروج عن الحدّ - افراط.

Excès, débauche, افراط - انهماك.

Excès, violence, ظلم - تعدّى - شلّة.

A l'*excès*, adv., outre mesure, بالزود - بكثرة - للغاية.

EXCESSIF, IVE, adj., qui excède les bornes, زايد - خارج عن الحدّ - مفرط.

Excessif, violent, شديد.

EXCESSIVEMENT, adv., فوق الحدّ - للغاية - بالزود.

EXCIPER de, v. n., احتجّ على.

EXCITATIF, VE, adj., propre à exciter, مهيّج.

EXCITER, v. a., faire naître, provoquer, هيّج - حرّك.

Exciter à, ou contre, animer, حرّك الى, على - حثّ على - حرّض على A. ‖ Exciter au combat, نخّى. ‖ Exciter le peuple contre, قوّم الناس على. ‖ Exciter à l'étude, استهمّ على الدرس.

Exciter, occasioner, سبّب.

EXCLAMATION, s. f., cri, صرخة. Exclamation de surprise, شهقة. ‖ Exclamation de crainte, etc., تهويلة; plur., تهاويل.

EXCLURE, v. a., empêcher d'être admis, منع A.

Exclure, expulser, نفى من I. ‖ Exclure, écarter, أبعد. ‖ Exclure, priver de, حرم من I. - حرمه الشى.

Exclusif, ive, adj., دون غيره - مانع لغيره - مخصّص.

Exclusion, s. f., منع. A l'exclusion de, دون.

Exclusivement, adv., à l'exclusion des autres, دون غيره.

Exclusivement, non compris, غير محسوب - خارج عن.

Excommunication, s. f., حروم - حرم.

Excommunié, e, adj., محروم.

Excommunier, v. a., séparer des fidèles, حرم I. - منع A.

Excoriation, s. f., écorchure, سحج - سلخ.

Excorier, v. a., écorcher, سلخ A. - سحج A.

Excrément, s. m., وسخ - براز.

Excrémenteux, se, ou Excrémentitiel, elle, adj., وسخى - برازى.

Excrétion, s. f., sortie naturelle des humeurs, رَشح, خروج المواد.

Excrétoire, adj. com., رشّاح - للرشح.

Excroissance, s. f., زيادة لحم.

Excursion, s. f., irruption, غارة.

Excursion, au fig., digression, خروج عن الغرض.

Excusable. adj. com., معذور.

Excuse, s. f., معذرة - اعتذار - عذر. Dans les excuses entrent souvent des mensonges, ان المعاذر يشوبها الكذب. ‖ Excuse, prétexte, حجّة. ‖ Mauvaise excuse, حجة باردة, باطلة, بطالة.

Excuser, v. a., justifier, disculper quelqu'un, عذر I. - برّر - تلافى دعوته.

Excuser, pardonner, tolérer, عذر - سامح I. - تحمل - احتمل.

Excuser, admettre les excuses, قبل عذر A. Excusez-moi, لا تواخذنى; rép., انت غير مواخذ.

Excuser, dispenser de, اعفى عن.

S'Excuser, v. réf., se justifier, تبرر - بيّض وجهه.

S'Excuser de, se dispenser de, اعتذر من - استعذر من.

S'Excuser sur, احتج على - اعتذر على.

Exécrable, adj. com., horrible, ملعون - مكروه.

Exécrable, extrêmement mauvais, ردى جداً.

Exécrablement, adv., بنوع ردى جداً.

Exécration, s. f., horreur extrême, كراهة. Avoir en exécration, كره A.

Exécration, imprécation, لعنة.

Exécrer, v. a., كره A.

Exécutable, adj. com., يُعمَل.

Exécuter, v. a., mettre à effet, عمل A. - انفذ - امضى - كمّل - تمم. Exécuter un ordre, عمل ما امره به - انفذ الامر. ‖ Exécuter une promesse, كمّل, تمم وعده - انجز وعده. ‖ Exécuter soi-même une chose, باشر الشى بنفسه.

Exécuter, saisir les biens, ضبط الاموال I. O.

Exécuter, faire mourir, قتل O.

S'Exécuter, v. réf., faire les sacrifices nécessaires, اهلك نفسه.

Exécuteur, s. m., qui exécute, منفذ الامر. Exécuteur testamentaire, وكيل على الوصية. ‖ Exécuteur des hautes œuvres, مشاعلى. ‖ Exécuteur des basses œuvres, سراباتى.

Exécutif, ive, adj. (pouvoir), qui fait exécuter, منفذ الاحكام.

Exécution, s. f., عمل - نفاذ الامر - امضا الامر - اتمام - تكميل.

Exécution, peine de mort, قتل.

Exécutoire, adj., terme de pratique, معمول به - موجب العمل به.

Exemplaire, s. m., livre, نسخة; plur., نسخ.

Exemplaire, adj. com., qui peut servir d'exemple, مليح المثال - معتبر.

Exemplairement, adv., بوجه معتبر.

Exemple, s. m., ce qui peut servir de modèle, قاعدة ; plur., قواعد - مثال ; plur., امثلة. Exemple à imiter, مثال - مثل. || Il est l'exemple des gens de bien, هو قدوة الاخيار و اسوة الابرار. || Exemple à éviter, عبرة. || Faire un exemple sur, مثل بـه , مثّل I. خلّاه عبرة لمن يعتبر. || Servir d'exemple, صار عبرة I. || Suivre l'exemple de, تبع اثر, سنّة A. اقتدى بـه. || Exemple d'écriture, قاعدة خط. ||

Exemple, chose pareille, مثل. || Citer un exemple, اورد شاهداً.

Par *exemple*, adv., مثلاً. Comme par exemple, كنحو - مثل.

Exempt, s. m., sorte d'officier, اغا ; pl., اغاوات.

Exempt, adj., qui n'est point sujet à, معافى عن - ما عليه - سالم من - منزّه عن - يخلو عن. Il est exempt de blâme, ما عليه ملام. || Exempt de crime, برى من الذنب. || Nul n'est exempt de, لا يخلو احد عن.

Exempter, v. a., اعفى عن.

Exemption, s. f., privilége qui exempte, معافاة.

Exercer, v. a., dresser, former à, درّب على - عوّد على - علّم.

Exercer, mettre en exercice, راض O. Exercer un cheval, جرّد الفرس.

Exercer son droit, تصرف فى حقه. Exercer un art, مارس صناعة - عمل كار. || Exercer l'hospitalité, اكرم الضيف. || Exercer sa cruauté sur, اظهر قساوة قلبه فى. || Exercer une charge, تولّى وظيفة. || Exercer la patience de quelqu'un, la mettre à l'épreuve, امتحن صبره.

S'Exercer à, v. réf., s'instruire à, تمرّن على - تدرّب على.

S'Exercer, se mettre en exercice, تروّض - استدمن.

Exercice, s. m., action par laquelle on s'exerce, ادمان - رياضة. Qui est en exercice, مستدمن - مجرود (cheval).

Exercice, pratique, ممارسة - عمل - فعل.

Exercice d'une charge, خدامة بوظيفة.

Exercice, peine, fatigue, تعب.

Exhalaison, s. f., بخار ; plur., بخارات.

Exhalation, s. f., opération pour faire évaporer, تصعيد.

Exhaler, v. a., تصاعد منه بخار - فاح بروايح طيبة O. - طلع منه روايح A.

Exhaler sa colère, sa douleur, فشّ خلقه, المه A.

S'Exhaler, v. réf., تصاعد من - طلع A. S'exhaler (en parlant d'odeurs agréables), عبق A. - فاح O.

Exhaussement, s. m., élévation, علو.

Exhausser, v. a., élever, رفع - علّى A.

Exhérédation, s. f., منع من ارث.

Exhéréder, v. a., déshériter, منع من الارث A.

Exhiber, v. a., montrer, عرض A. - قدّم.

Exhibition, s. f., représentation de, عروض - تقديم.

Exhortation, s. f., موعظة - ترغيب.

Exhorter, v. a., engager à, وعظ ب - رغّب فى ; aor., يعظ - شار عليه ب O. Exhorter au combat, نخّى الى القتال. || Exhorter à la mort, شجّع على الموت.

Exhumation, s. f., اخراج ميت من قبر.

Exhumer, v. a., déterrer un corps, اخرج ميت من قبر.

Exigeant, e, adj., qui exige trop, ثقيل - يطلب كثير.

Exigence, s. f., besoin, مقتضى. L'exigence du cas, مقتضى الحال.

Exiger, v. a., demander de droit ou de force, طلب من O. - طالبه ب. Exigez de vos gens qu'ils ne molestent personne, قرّط على رجالك ان لا يوذوا احدا.

Exiger, obliger à, اقتضى. C'est là ce qu'exige de vous votre charge, كذا تقتضي وظيفتك.

Exigible, adj. com., يُطلب.

Exigu, e, adj. fam., fort petit, قليل - نزر.

Exiguité, s. f., petitesse, قلّة - نزارة.

Exil, s. m., bannissement, نفي. Exil en terme métaphorique ou mystique, غربة. ‖ Ceux qui sont en exil dans cette vie, الذين في غربة هذه الحيوة - المتغرّبين في هذه الحياة. ‖ Dans mon exil, في غربتي.

Exilé, e, adj., مسركل - منفي.

Exiler, v. a., bannir, نفى I. - سركل.

S'Exiler, v. réf., au fig., ابتعد - تغرّب.

Existant, e, adj., موجود.

Existence, s. f., وجود.

Exister, v. n., être, كان O. - وجد ; aor., يوجَد.

Exode, s. m., deuxième livre du Pentateuque, سفر الخروج.

Exorbitamment, adv., بزيادة - فوق الحدّ.

Exorbitant, e, adj., excessif, خارج عن الحد.

Exorable, adj., يلين ل - مجيب.

Exorciser, v. a., استقسم - عزّم على.

Exorcisme, s. m., استقسام - تعزيم.

Exorciste, s. m., مستقسم.

Exorde, s. m., مطلع الكلام - فاتحة.

Exostose, s. f., tumeur osseuse, زايدة عظمية.

Exotérique, adj. com., extérieur, ظاهر.

Exotique, adj. com., étranger, مجلوب.

Expansibilité, s. f., faculté de s'étendre, فرش - امتداد.

Expansible, adj. com., qui peut s'étendre, يفرش - يمتدّ.

Expansif, ive, adj., qui a la force de s'étendre ou d'étendre, يبسط او ينبسط.

Expansion, s. f., état d'un corps qui se dilate, انبساط - امتداد.

Expatrier, v. a., طفّش.

S'Expatrier, v. réf., طفش I. - تغرّب.

Expectant, e, adj., مستنظر.

Expectative, s. f., attente fondée, استنظار - انتظار.

Expectorant, e, adj., (remède), دوا يقطع البلغم.

Expectoration, s. f., تنخيم.

Expectorer, v. a., chasser les humeurs de la poitrine, تنخّم.

Expédient, s. m., moyen, مخلص - طريقة.

Expédier, v. a., dépêcher, hâter l'exécution de, خلّص - عجّل - انجز - روّج - سهّل.

Expédier quelqu'un, terminer promptement son affaire, خلّصه - انجز امره - عجّل عليه بقضا امره.

Expédier, tuer promptement, قلع.

Expédier, envoyer, ارسل.

Expéditif, ive, adj., prompt, سريع.

Expédition, s. f., envoi, ارسال - ارسالية.

Expédition, entreprise militaire, تجريدة.

Expédition, copie d'un acte, صورة حجة.

Expéditionnaire, s. m., copiste, كاتب.

Expérience, s. f., épreuve, تجربة ; plur., تجارب. Une longue expérience étend la raison, طول التجارب زيادة في العقل ; prov. ‖ Les expériences sont infinies, التجارب ليس لها نهاية ; prov.

Expérience, connaissance acquise par l'usage, خبرة. Qui a de l'expérience, مجرّب للامور. ‖ Sans expérience, مجدّد - غشيم.

Expérimental, e, adj., تجريبي.

Expérimenté, e, adj., مجرّب للامور - خبير.

Expérimenter, v. a., éprouver, جرّب.

Expert, e, adj., versé dans un art, ماهر.

Expert, nommé pour faire un examen, اهل خبرة - كشّاف.

Expertise, s. f., examen des experts, كشف.

Expiation, s. f., استغفار - كفارة - تكفير.

Expiatoire, adj. com., تكفيرى - استغفارى.

Expier, v. a., réparer une faute par une peine, كفر عن - استغفر من , ل.

Expiration, s. f., échéance, fin, تمام وعدة - فروغ - فراغ.

Expirer, v. n., mourir, خرجت روحه O.

Expirer, au fig., finir, تمّت الوعدة I. - خلص A. - فرغ A.

Explétif, ive, adj. (mot), de trop, زايد - اشباعى.

Explicable, adj. com., يتفسر.

Explicatif, ive, adj., ايضاحى.

Explication, s. f., interprétation, تعبير - عبارة - تفسير.

Explication, éclaircissement, استفهام.

Explicite, adj. com., clair, formel, واضح.

Explicitement, adv., en termes formels, بكلام واضح.

Expliquer, v. a., interpréter, اوّل - فسّر - عبّر.

Expliquer, déclarer, صرّح ب - عرّف.

S'Expliquer, v. pro., s'exprimer clairement, بيّن , فسّر ما فى ضميره.

S'Expliquer avec quelqu'un, avoir un éclaircissement avec lui, حكى مع I. - استفهم منه الشى.

Exploit, s. m., action de guerre signalée, سطوة - فعل ; plur., افعال.

Exploit d'assignation, امر حضور قدام القاضي - طلب. Exploit de saisie, امر بضبط - مسك.

Exploitable, adj. com., qui peut être exploité, يستخرج.

Exploitable, qui peut être saisi, يُضبَط.

Exploitation, s. f., استخراج.

Exploiter, v. a., abattre, façonner, débiter les bois, استخرج الحطب.

Exploiter, faire valoir par ses mains, اشتغل. Exploiter une terre, حرث الارض O.

Exploiter, v. n., faire des exploits, des assignations, امر بالحضور فى الشرع.

Explorateur, s. m., qui va à la découverte, رايد.

Explorateur, espion, جاسوس.

Explosion, s. f., éclat, طلقة - ثورة.

Exportation, s. f., سفر بضاعة الى بلاد برا.

Exposant, e, adj., عارض امره.

Exposant, terme de mathématique, جذر.

Exposé, s. m., منهى - اعراض - معروض.

Exposer, v. a., mettre en vue, عرض - اورى O.

Exposer, placer, tourner vers, عرض - وجّه O.

Exposé au midi, مقابل القبلة.

Exposer, expliquer, عرض O. - شرح A. - بيّن.

Exposer, mettre en péril, عرض للخطر. Exposer un enfant, le laisser dans la rue, رمى طفل فى سكة I.

Exposer un criminel, اقامه للناس. Le promener par la ville, جرّس - جرّص.

S'Exposer, v. réf., se hasarder, خاطر بنفسه - تعرض ل - عرض نفسه ل - جازف.

Exposition, s. f., action d'exposer, عروض - عرض - تورية.

Exposition, explication, عرض - بيان - شرح.

Exposition, abandonnement d'un enfant, ترك طفل فى سكة.

Exposition, situation relative aux objets, طلة.

Exposition, peine, تجريس - اقامة للناس (promenade par la ville).

Exprès, s. m., messager, قاصد - مرسال - ساعى ; plur., سعاة (à pied).

Exprès, se, adj., formel, واضح - معين.

Exprès, adv., à dessein, عمداً - قصداً - بالقصد.

Sans le faire exprès, من غير قصد - سهو - غلط.

Expressément, adv., formellement, بكلام واضح - بتاً حتماً.

Expressif, ive, adj., énergique, كلام نبر, بليغ -

- ابلغ. Plus expressif, شديد التعبير - كثير المعنى اكثر مبالغة.

Expression, s. f., action d'exprimer en serrant, عصر.

Expression, terme, لفظ - عبارة.

Expression, représentation des traits, des passions, بيان ما فى النفس - هية.

Exprimer, v. a., tirer le suc en pressant, عصر I.

Exprimer, énoncer, لفظ ب I. - شرح A. - بيّن. Bien exprimé, لطيف البيان وظريف الالفاظ.

Exprimer, représenter, dénoter, نطق ب O. - بيّن - وصف.

S'Exprimer, v. pr., s'énoncer, تكلّم.

Ex-Professo, phrase adv., avec toute l'attention possible, بالعنية.

Expropriation, s. f., اخذ اموال الناس.

Exproprier, v. a., اخذ اموال الناس O.

Expulser, v. a., دفع - اخرج من A.

Expulsif, ive, adj., دافع. Faculté expulsive, قوة دافعة.

Expulsion, s. f., اخراج - دفع.

Exquis, e, adj., excellent, مفتخر - عظيم - زكى.

Exsiccation, s. f., desséchement, جفاف.

Exsuccion, s. f., action de sucer, مصّ.

Exsudation, s. f., عرق - رشيح - نزّ.

Exsuder, v. n., sortir en forme de sueur, نزّ I. - ترشح.

Extant, e, adj., terme de pratique, qui est en nature, بزبّة.

Extase, s. f., ravissement d'esprit, انسطال - اندهال. Être ravi en extase, انخطف بالروح - طار عقله - انسطل - انخرع I.

Extase, état de maladie, سُبات.

Extasié, e, adj., مسطول - مدهول.

Extasier (S'), v. pr., tomber en extase, اندهل - انسطل.

Extatique, adj. com., انسطالى - اندهالى.

Extenseur, adj., باسط.

Extensibilité, s. f., امتداد - بسط.

Extensible, adj. com., qui peut s'étendre, يمتدّ - ينبسط.

Extension, s. f., étendue, augmentation, توسع - امتداد - توسيع.

Extension, relâchement, ارتخا.

Extension, explication dans un sens plus étendu, توسيع المعنى - تفسيح.

Exténuation, s. f., affaiblissement, etc., هزال - ضنا - سقم - ضعف.

Exténuation, terme de pratique, تلطيف.

Exténuer, v. a., affaiblir, اضعف - اضنى - اسقم.

Exténuer, terme de pratique, خفف - لطف.

Extérieur, s., et Extérieur, e, adj., ظاهر - خارج - برّانى.

A l'*extérieur*, adv., en apparence, فى الخارج - فى الظاهر.

Extérieurement, adv., من برّا - من خارج.

Exterminateur, s. m., مدمّر - مبيد.

Extermination, s. f., تدمير - ابادة.

Exterminer, v. a., détruire, اباد - دمّر.

Externe, adj. com., برانى - خارجى.

Extinction, s. f., طفى - انطفا - اطفا.

Extinction, rémission d'un crime, محى الذنب.

Extinction, cessation, فراغ. Extinction d'une race, انطفا سلالة.

Extirpateur, s. m., مستاصل.

Extirpation, s. f., استيصال - قلع جدر.

Extirper, v. a., arracher, détruire, قلع A. - استاصل - قلع جدر.

Extorquer, v. a., prendre par force, سلب O.

Extorsion, s. f., exaction, سلب - بلصة.

Extraction, s. f., origine, اصل.

Extraction, action de tirer, استخراج.

Extradition, s. f., remise de criminels à leur souverain, تسليم مذنبين لملكهم.

Extraire, v. a., tirer, استخرج - اخرج. Extraire d'un livre des passages, نقل من كتاب O. ‖ Extraire la racine d'un nombre, استخرج جذر عدد. ‖ Extraire, faire l'abrégé, اختصر - لخص - شرح مضمون كتاب.

Extrait, s. m., ce qu'on extrait d'un livre, منقول من كتاب. Des extraits, des morceaux choisis tirés de, منتخبات.

Extrait, analyse, abrégé, مختصر - تلخيص.

Extrait, terme de chimie, دهن - روح.

Extrajudiciaire, adj. com., hors des formes de la procédure, عرفي - خارج عن قوانين الشرع.

Extrajudiciairement, adv., sans observer les formes judiciaires, عرفيا - على غير قوانين الشرع.

Extraordinaire, adj. com., خارج عن العادة - غريب - غير معتاد.

Extraordinaire, s. (dans les comptes de dépenses), طاري.

Extraordinairement, adv., خارجا عن العادة - بنوع غريب - فوق العادة.

Extravagance, s. f., folie, جنون - جنان.

Extravagant, e, adj., fou, ملطوش - مهووس - مجنون; plur., مجانين.

Extravagant, contre la raison, ضد العقل.

Extravaguer, v. n., دردش - I. هذى - هاتى.

Extravasation ou Extravasion, s. f., طفح.

Extravaser (S'), v. pr., sortir des vaisseaux, طفح A.

Extrême, adj. com., très-grand, excessif, للغاية - عظيم - زايد. Joie extrême, غاية السرور. ‖ Froid extrême, برد لا يُطاق - برد شديد للغاية.

Extrême, qui ne garde aucune mesure, خارج عن الحد.

Extrême, s., opposé, ضد. Les deux extrêmes, les extrêmes, الافراط - امدان متقابلان.

L'Extrême, le plus haut point, النهاية - الغاية.

Extrême-Onction, s. f., sacrement, مسح المرضى - اخر مسحة. Donner l'extrême-onction à un malade, مسح المريض بالزيت المقدس A.

Extrêmement, adv., للغاية - جدا.

Extrémité, s. f., bout, طرف; plur., اطراف.

Extrémité, le dernier moment d'une affaire, اخرة - اخر الامر. Extrémité, le dernier moment de la vie, اخر نفس. ‖ Il est à l'extrémité, هو على اخر نفس.

Extrémité, excès, نهاية - غاية. Extrémité, violence, ظلم - شدة.

Extrémité, le pire état où l'on puisse être réduit, اشد الضيق - عز الضيقة.

Extrinsèque, adj. com., qui vient du dehors, اجنبي - خارجي.

Exubérance, s. f., surabondance, زيادة.

Exulcérer, v. a. *Voyez* Ulcérer.

Ex-Voto, s. m., نذيرة - نذر.

Ézan, s. m., appel à la prière chez les musulmans, الاذان.

Ézotérique, adj. com., caché, obscur, مخفي.

F.

F, s. m., sixième lettre de l'alphabet français, حرف الفاء وهو السادس.

Fabagelle, s. f., plante, كمون قرماني.

Fabago, s. m., plante, قبّار البقلة.

Fable, s. f., chose feinte, inventée pour instruire ou amuser, مثل; plur., امثال.

Fable, fiction, chose controuvée, تصنيفة - حكاية مصنوعة.

La *Fable*, les fables de l'antiquité, اساطير الاولين.

Fable, risée de, هزو لِ.

Fablier ou Fabuliste, s. m., صاحب الامثال.

Fabricant, s. m., معلّم صاحب كرخانة.

Fabricateur, s. m., مصطنع - صانع. Fabricateur de fausse monnaie, زغلي.

Fabrication, s. f., صنع - عمل.

Fabrique, s. f., lieu où l'on fabrique, كرخانة - معمل.

Fabriquer, v. a., faire, عمل A. - صنع A. - اصطنع. Fabriquer de la fausse monnaie, دق كيميا O.

Fabriquer, au fig. fam., inventer, اخترع.

Fabuleux, se, adj., feint, تصنيفي - من قبيل الاكاذيب والاساطير.

Fabuliste, s. m., مصنف امثال.

Façade, s. f., face, واجهة.

Face, s. f., côté, وجه; plur., وجوه - واجهة - ناحية. Face, facette, côté d'un polyèdre, قاعدة; plur., قواعد.

Face, visage, وجه; plur., وجوه.

Face, superficie des corps, وجه.

Face, au fig., état des affaires, حال.

Faire *face*, être tourné vers, قابل.

Faire *face*, être en état de satisfaire à ses engagemens, etc., قام بها عليه O.

Face à Face, adv., l'un devant l'autre, وجه بوجه - الوجه في الوجه.

En *face*, adv., en présence, مواجهةً. En face de, vis-à-vis de, قبال - قصاد - في مقابلة. Sa maison est en face de la mienne, بيته مقابل بيتي.

Facétie, s. f., bouffonnerie, مضحكة - تنكيت; plur., تناكيت - تهريج.

Facétieusement, adv., بتنكيت.

Facétieux, se, adj., bouffon, منكّت - مهرّج - مسخن.

Facette, s. f., petite face, ركن; plur., اركان.

Fâcher, v. a., mettre en colère, اغاظ - سوّدن.

Qui est fâché contre quelqu'un, حردان عليه - غضبان عليه - متسودن, مسودن عليه, منه - مغبون عليه - محسور منه.

Fâcher, causer du déplaisir, غمّ O. - صعب على A. - عزّ على I. - شقّ عليه O. - ما هان عليه. Il me fâche que, je suis fâché de, يصعب عليّ ان - يعزّ عليّ ان. ‖ Qui est fâché de quelque chose, محسور على شي.

Se Fâcher, v. pro., prendre du chagrin, se mettre en colère, اغتاظ - اخذ على خاطره - انغمّ من - تسودن. Se fâcher contre quelqu'un, تسودن منه - انقهر عليه - حرد عليه A. - انحصر منه. ‖ Il s'est fâché et est parti, اخذته الحمية وراح.

FACHERIE, s. f., déplaisir, قهر - غبنة.

FACHEUX, SE, adj., qui chagrine, مغمّ - صعب.

Fâcheux, importun, ثقيل - مكدّر.

Fâcheux, d'humeur bizarre, خلقه ضيّق.

FACILE, adj. com., aisé, هيّن - ساهل - سهل. Afin qu'il soit facile à tout le monde de se le procurer, ليسهل اقتناؤه على الجميع. ‖ Caractère facile, qui se laisse aller facilement, سريع الميل.

FACILEMENT, adv., بسهولة.

FACILITÉ, s. f., سهولة. Facilité de mœurs, سهولة اخلاق.

FACILITER, v. a., يسّر له - هوّن عليه - سهّل له.

FAÇON, s. f., manière dont une chose est faite, sa forme, شكل - عمل - صناعة.

Façon, travail de celui qui a fait un ouvrage, عمل - شغل. Prix de la façon, حق الشغل - كرة اليد. ‖ Façon d'un habit, التفصيل و الخياطة.

Façon, air, mine, هية.

Façon, sorte, manière d'agir, de faire, etc., شكل - نوع - طرز - زى. A la façon des Arabes, على زى العرب. ‖ Façon de parler, اصطلاح.

Façon, invention, composition, تصنيف.

Façon, manières contraintes, embarrassantes, cérémonie, تكليف; plur., تكاليف - اماثل. Sans façon, من غير تكليف.

Façon, soin excessif, بدع.

Façon, afféterie, بغددة - دلاعة.

De *façon* que, de sorte que, ف. En aucune façon, ابدا - قط.

FAÇONNER, v. a., faire, donner la façon, صنع A. - عمل A. - هندم.

Façonner, orner, زين - نظم - وضب.

Façonner, labourer, شغل A.

Façonner, former, accoutumer, طبع.

FAÇONNIER, ÈRE, adj., qui fait trop de façons, صاحب تكليف - صاحب توانى.

FAC-SIMILÉ, s. m., imitation d'une écriture, تقليد خط.

FACTEUR, s. m., commis chargé de négoce, وكيل.

Facteur, faiseur, صانع.

Facteur, celui qui porte les lettres, ساعى.

Facteur, quantité dont un produit est formé, اصل الحاصل.

FACTICE, adj. com., صنعة - اصطناعى. Est-ce naturel ou factice? خلقة ولا صنعة.

FACTIEUX, SE, adj., من اهل العصب.

FACTION, s. f., guet d'une sentinelle, غفر.

Faction, parti, cabale, قسم - عصبة; plur., عصب - فرقة; plur., فرق.

FACTIONNAIRE, s. m., qui fait faction, غفير.

FACTORERIE, s. f., bureau des facteurs des compagnies de commerce, مكتب جماعات التجار فى الهند.

FACTOTON ou FACTOTUM, s. m., مهياز.

FACTUM, s. m., mémoire, مصرّح - بيان.

FACTURE, s. f., mémoire d'un marchand, علم مشترا او بيع بضاعة.

FACULTATIF, IVE, adj., qui donne la faculté, اقتدارى.

FACULTÉ, s. f., puissance, vertu naturelle, قوة طبيعية; plur., قوى. Les facultés de l'âme, قوى النفس.

Faculté, facilité pour bien faire, مقدرة.

Faculté, propriété naturelle des plantes, خاصة; plur., خاصية - خواص.

Faculté, droit, moyen de faire, مقدرة. Je n'en ai pas la faculté, ما اقدر على ذلك.

Faculté, corps de savans, جماعة علماء.

Facultés, pl., biens, talens, moyens, ressources, مقدرة.

FADAISE, s. f., bagatelle, هلسة.

Fadaise, ineptie, برادة. Dire des fadaises à quelqu'un, تبارد عليه.

Fade, adj. com., insipide, ما له طعم ـ عادم الطعم ـ ما له لذة. En style plus élevé, تفه.

Fade, au fig., qui n'a rien de piquant, بارد ـ ما له طعم.

Fadeur, s. f., qualité de ce qui est fade, تفاهة.

Fadeur, au fig., manque de grâces, برادة. Fadeur, louange fade, برادة ـ تملق. ‖ Dire des fadeurs à, تبارد على ـ تدالع على.

Fagot, s. m., جرزة حطب ـ حزمة حطب.

Fagot, au fig. fam., sornette, رقاعة ـ كذب ـ اباطيل ـ برادة.

Fagoter, v. a., mettre en fagots, حزم I. ـ شدّ O.

Fagoter, arranger mal, سخبط.

Faïence, s. f., sorte de poterie, كاشي ـ عجمي.

Faïencerie, s. f., fabrique, commerce de faïence, معمل العجمي.

Faïencier, ière, s., بياع العجمي.

Failli, s. m., qui a fait faillite, تاجر مكسور.

Faillibilité, s. f., sujétion à l'erreur, كون تحت الغلط.

Faillible, adj. com., قابل للغلط ـ تحت الغلط.

Faillir, v. n., faire une faute, une erreur, زل I. ـ غلط A. ـ اخطى.

Faillir, finir, manquer, نقص O. ـ انتهى.

Faillir, faire faillite, انكسر.

Faillir, être sur le point de, كاد A. ـ كان رايح. Il a failli tomber, كان رايح يقع ـ كاد يقع.

Faillite, s. f., banqueroute non frauduleuse, كسرة تاجر. Il a fait faillite de cent mille piastres, انكسر عن مية الف غرش.

Faim, s. f., جوع ـ جوعة ـ مجاعة. Qui a faim, جيعان ـ جوعان. ‖ Nous mourons de faim, nous avons très-faim, خفتنا من الجوع. ‖ Mourant de faim, خفتان من الجوع. ‖ Faim canine, داء الكلب. ‖ Celui qui compte sur le pain d'autrui, peut avoir faim très-long-temps, من اتكل على زاد غيره طال جوعه ; prov.

Faîne, s. f., fruit du hêtre, عيش السواح.

Fainéant, e, adj., كسلان ـ بليد ; pl., كسالى.

Fainéanter, v. n., بطّل ـ تكاسل.

Fainéantise, s. f., بطالة ـ كسل ـ بلادة.

Faire, v. a., عمل A. ـ فعل A. ـ سوّى ـ صنع A. Qu'en ferai-je? ايش اعمل فيه. ‖ Que faire à cela? ايش هي الحيلة ـ ايش بدنا نعمل ـ ايش العمل. ‖ Il l'a battu, et a bien fait, ضربه وما قصر.

Faire un tour de promenade, دار دورة O. Faire une lieue, سار مشي قدر ساعة I.

Faire, arranger, صلح. Faire un lit, صلح الفرشة. ‖ Faire une chambre, كنس الاوضة ونظفها.

Faire, former, habituer à, عوّد على ـ علم.

Avoir à *faire* de, احتاج الى ـ اعتاز. Je n'en ai que faire, ما لى حاجة فيه.

Ne *faire* que, لم يزل ـ دايم ـ ما له الا. Il ne fait que dormir, دايم ينام. ‖ Il ne fait qu'aller et venir, ما فيه الا يروح ويجي ـ ما له الا يروح ويجي. ‖ Il ne fait que s'enivrer, يتم يسكر. ‖ Il ne fait que de sortir, il vient de sortir, توا طلع لبرا.

Faire, contrefaire, faire semblant de, عمل A. ـ صيّر روحه كانه ـ عمل روحه. Faire l'ignorant, غشم حاله ـ عمل حاله غشيم. ‖ Faire le sourd, عمل اطرش. ‖ Faire le malade, عمل حاله مريض ـ تمارض.

Faire, composer un nombre, صوّر عدد.

Faire, publier, répandre, قال O. ـ اشهر. On le faisait mort, قالوا عنه, اشهروا عنه انه ميت.

Faire, causer, attirer, جلب ل I. ـ كان سبب O. ـ حصل له من A. ـ احدث. Cela lui a fait grand plaisir, حصل له من ذلك غاية المحظوظية ـ سرّه ذلك. ‖ Faire de la peine, كسر الخاطر I.

Faire, joint avec des infinitifs, جعل ـ خلّى. Je vous ferai donner par lui, اجعله يعطيك ـ

اخلّيه يعطيك. || Faire suer, عرّق. || Faire dormir, نوّم. || Faire rire, اضحك - ضحّك. || Faire faire un habit à un tailleur, امر الخياط ان يعمل بدلة - وصّى الخياط يعمل بدلة. || Faire faire quelque chose à quelqu'un sans le payer, سخّره يعمل الشي.

Faire de l'eau, lâcher de l'eau, راق موية I. - طيّر موية. Faire ses besoins, ou seulement faire, قضى شغل I. - زاح ضرورة I.

Faire, prendre, recueillir, جمع A. - لمّ O. Faire du bois, جمع حطب. || Faire des provisions, تزوّد - اخذ ميرة.

Faire eau, avoir une voie d'eau, انخرق المركب.

Faire, être séant, صلح A. - لبق A. - لاق I.

Il fait, imp., صاير. Il fait chaud aujourd'hui, اليوم حرّ - صاير شوب اليوم. || Il faisait beaucoup de vent, كان الريح شديد. || Il fait jour, طلع الضوء - ذا الوقت نهار. || Il fait nuit, صار الليل. || Il fait beau, الطقس عظيم.

Faire, demander un prix, طلب سعر O. - سام O. Combien vous a-t-il fait ce livre? بكم سامك هذا الكتاب. || Il vous l'a fait bien cher, سامك سوم.

Qu'est-ce que cela me *fait?* ايش لي فيه - ايش عليّ منه. Qu'est-ce que cela fait? ايش بيضرّ - ايش بينفع.

C'est *fait* de nous, nous sommes perdus, هلكنا.

C'en est fait, tout est fini, خلص - وخلصنا.

Faire bon pour quelqu'un, ضمن A. - كفل I.

Se Faire, v. passif, être praticable, convenable, عُمِل A. - صار I. - لاق I. Cela ne peut se faire, هذا ما بيصير.

Se Faire, avoir lieu, صار I. - حصل A. Si la paix se fait, ان حصل الصلح.

Se Faire, s'habituer, تعوّد على - اعتاد على

Se Faire, devenir, صار I.

Se Faire, se bonifier, صحّ I.

Se Faire fort, répondre de, توكّل ب.

Se Faire, v. pr., s'exécuter, نفذ A. - تمّ I.

Se Faire, embrasser un état, عمل A. Il s'est fait charpentier, تعلّق بكار النجارة - عمل نجّار.

Homme *fait*, dans l'âge mûr, رجل كامل. Fait, cuit, mûr, مستوى.

Fait à, habitué à, متعوّد على.

Bien *fait*, d'une taille bien proportionnée, حسن الخلقة. Mal fait, قبيح الخلقة.

Faire, s. m., manière de faire, صنع - عمل.

Faisable, adj. com., possible, يصير - يُعمل.

Faisan, s. m., oiseau, ديك برّى - قبج.

Faisandeau, s. m., jeune faisan, فرخ قبج.

Faisander, v. a., faire acquérir du fumet au gibier, ذبّل الطير.

Faisanderie, s. f., بيت القبج.

Faisandier, s. m., بيّاع قبج.

Faisane, s. f., قبجة.

Faisceau, s. m., amas, حزمة.

Faiseur, se, s., صنّاع - عمّال.

Fait, s. m., action, فعل ; plur., افعال - عمل et عملة ; plur., اعمال et عمايل. Sur le fait, en flagrant délit, في معصية مبينة.

Fait, événement, مجرى - قضية ; plur., قضايا - وقيعة ; plur., وقايع - وقعة. Venez au fait, والحاصل - احكى الزبَد.

Fait, ce qui convient à quelqu'un, خرج - غرض. Cela n'est point mon fait, ما هو خرجي.

Fait, part, avoir, حاصل - قسم.

Dire à quelqu'un son *fait*, وبّخه و ما خاف منه.

Hauts-*faits*, s. m. plur., exploits, سطوة ; plur., سطوات. Hauts-faits, par ironie, crimes, مزايا.

Voies de *fait*, violences, ضرب.

Être au *fait*, bien instruit, عرف جيدًا I. Mettre au fait, عرّف ب - اخبر ب - فهّم - علّم.

Prendre *fait* et cause pour quelqu'un, شدّ ظهره O.

De *fait*, adv., en effet, من المعلوم - فى الواقع - بالحقيقة.

En *fait* de, adv., en matière de, فيما يخصّ.

Si *fait*, adv., fam., oui, بلى - اى نعم.

Tout-à-*fait*, adv., entièrement, بالمرة.

Faite, s. m., d'un édifice, مشرف; pl., مشارف. Faite d'un arbre, شوشة.

Faite, au fig., le plus haut degré, غاية.

Faix, s. m., ثقل; pl., اثقال - حمل; pl., احمال.

Fakir ou Faquir, s. m., فقير; plur., فقرا.

Falaca, s. f., instrument de supplice, فلقة.

Falaise, s. f., côte escarpée garnie de landes à sa base, قيف; plur., قيوف.

Falbala, s. m., bande d'étoffe plissée, تعريج.

Fallacieusement, adv., بغش.

Fallacieux, se, adj., trompeur, غاشّ.

Falloir, v. imp., être de nécessité, de devoir, يجب; aor., وجب - ينبغى - لا بدّ من - A. لزم. Il faut nous informer, لازم نستخبر. ‖ Il m'a fallu partir, التزمت اروح. ‖ Il faut que je m'en aille, بدّى اروح. ‖ Il faut que je consulte, علىّ مشورة. ‖ Il faut craindre Dieu, علينا بالخوف من الله. ‖ Les conditions qu'il faut observer, الشروط التى يجب مراعاتها. ‖ Comme il faut, كما ينبغى. ‖ Il faut mourir, لا بدّ من الموت.

Il *faut*, il est besoin. *Voyez* Besoin. Tout ce qu'il lui faut, جميع لوازمه - كل ما يلزمه. ‖ Il ne me faut plus rien, ما بقى بدّى شى - ما بقى يلزمنى شى - كفيت ووفيت.

Il s'en *faut* beaucoup, الفرق بعيد. Peu s'en est fallu que, شوية الأخرى - A. كاد - لو لا قليل. ‖ Peu s'en est fallu qu'il ne l'ait tué, لو لا قليل كان قتله - كاد يقتله. ‖ Tant s'en faut que, فضلًا عن ان.

Falot, s. m., فانوس; plur., فوانيس.

Falourde, s. f., حزمة حطب.

Falsificateur, s. m., زغلى - مزوّر.

Falsification, s. f., تزوير - زغل - غش.

Falsifier, v. a., contrefaire, زوّر.

Falsifier, altérer par un mauvais mélange, غشّ O. - زغل A. - افسد.

Famé, e, adj., مصيّت. Bien famé, صيته مليح. ‖ Mal famé, صيته ردى.

Famélique, adj. com., ملهوف.

Fameux, se, adj., renommé, مشهور.

Familiariser, v. a., accoutumer, عوّد على.

Se Familiariser, v. pro., s'accoutumer, تانّس ب - تعوّد على, مع. Je suis familiarisé avec les combats, الفت الحرب. ‖ Se familiariser avec des personnes, استانس - O. سلك مع - اندمج مع.

Se Familiariser, prendre des manières trop familières, طمع فى - اخذ دالّة - O. اخذ وجه A.

Se Familiariser avec un auteur, صار يفهم I.

Familiarité, s. f., manière familière, دالّة - تدلّل - دلال.

Familiarité, habitude, موانسة - انسة - اعتياد.

Familier, ère, adj., qui a une habitude avec, انيس.

Familier, qui a des manières familières avec, متدلّل على.

Langage, style *familier*, كلامساير.

Familier, devenu facile par l'usage, هيّن - سهل.

Esprit *familier*, sorte d'ange gardien, ملك حارس.

Familièrement, adv., بدالّة. En user familièrement avec quelqu'un, تدلّل على.

Famille, s. f., les personnes d'un même sang, اهل.

Famille, race, maison, بيت - ال. Enfant de famille, من بيت اكابر - ابن الناس.

Famille, toutes les personnes d'une même maison, عيلة.

Famine, s. f., disette, مجاعة - جدب.

Fanal, s. m., lanterne, فانوس ; plur., فوانيس.
Fanal, feux pour éclairer les côtes, نارى القرى.

Fanatique, adj. com., passionné jusqu'à la fureur pour la religion, etc., شديد الغيرة على الدين.

Fanatiser, v. a., حرّك فيه الغيرة على الدين - صيّر غيور على الدين.

Fanatisme, s. m., zèle outré en matière de religion, etc., غيرة زايدة فى كل شي.

Fane, s. f., feuille sèche, ورق ناشف يسقط من الشجر.

Faner, v. a., flétrir, اذبل - نشّف.

Faner, tourner et retourner le foin, قلّب.

Se Faner, v. réf., se flétrir, نشف A. - ذبل O.

Fané, e, adj., ناشف - ذبلان.

Fanfare, s. f., concert de trompettes, etc., نوبة.
Sonner des fanfares, دق نوبة O.

Fanfaron, s. m., شكّار روحه - مطنّب فى حاله - مهياص - فشار.

Fanfaronnade, s. f., فشار - مهيصة.

Fanfreluche, s. f. fam., bagatelle, هلسة.

Fange, s. f., boue, وحل - طين.

Fangeux, se, adj., وحِل - ملان وحل.

Fanon, s. m., peau qui pend sous la gorge du taureau, لغد ; plur., لغود - طنطلة البقر.

Fanon, barbes de baleine, ريش الحوت.

Fanon, poils aux boulets des chevaux, ثـنة.

Fanons, au pl., t. de chir., appareil pour fixer une fracture, طاب.

Fantaisie, s. f., esprit, idée, خاطر - بال. Il lui vint en fantaisie, خطر فى باله O.

Fantaisie, désir, goût, خاطر - مراد - كيف - هوى. A ma fantaisie, على كيفى.

Fantaisie, caprice, وسواس.

Fantasque, adj. com., capricieux, bizarre, موسوس - ملطوش - هوايى - حالاتى.

Fantassin, s. m., soldat à pied, قراب ; plur., زلمة - راجل - قرابة.

Fantastique, adj. com., chimérique, خيالى.

Fantôme, s. m., vaine image, طيف خيال - خَيَال.

Faon, s. m., petit d'une biche, رشا ; plur., ارشا.

Faquin, s. m., homme de néant, جعيدى.

Faquin, élégant, غندور ; plur., غنادرة.

Farce, s. f., ce avec quoi l'on farcit, حشو.

Farce, chose bouffonne, مضحكة - حكاية مضحكة - تهريج.

Farce, adj. com., drôle, نكتة - مسخن - مسخرة.

Farceur, s. m., bouffon, نكتى - مسخن - قشير - مسخرة - مهرّج.

Farcin, s. m., maladie, سراجا.

Farcir, v. a., remplir, حشى I. Concombres farcis, خيار محشى.

Se Farcir, v. réf., se remplir l'estomac avec excès, حشى روحه I. - كبس I.

Fard, s. m., poudre, pâte pour peindre la peau, اسفيداج - حسن يوسف - حمرة.

Fard dans le discours, زواق.

Fard, dissimulation, تصنّع.

Fardeau, s. m., حمل ; plur., احمال.

Farder, v. a., mettre du fard, دهن الوجه ب O. - زوّق - زوزق - حفّف - حمّر الوجه. Se farder, تزوزق - تحفّف.

Farder, donner un faux lustre, déguiser, زوّق - طلى I.

Farder un discours, زوّق, طلى كلامه I.

Farfadet, s. m., lutin, جنى ; coll., جن.

Farfouiller, v. a., حركش - نخصص.

Faribole, s. f. fam., اباطيل - مسخرة.

Farine, s. f., دقيق - طحين. Farine de sésame, طحينة. ‖ Farine de première qualité, دقيق - كماجة. ‖ Farine de seconde qualité, طحين. ‖ Farine de troi-

sième qualité mêlée de son, خُشكَر ـ خوشكار. || Fleur de farine, زهر الدقيق. || Fleur de farine de froment, سميد.

FARINEUX, SE, adj., de la nature de la farine, ذو دقيق.

FARINIER, s. m., marchand de farine, بيّاع دقيق.

FAROUCHE, adj. com., sauvage, وحشى ـ موحّش ـ نافر.

FASCICULE, s. m., ce qu'on peut porter d'herbes sous le bras, باط حشيش.

FASCINATION, s. f., سحر ـ طلسمة.

FASCINE, s. f., جرزة حطب ; plur., جراز.

FASCINER, v. a., ensorceler, سحر ـ طلسم A.

Fasciner, au fig., charmer, سحر A.

FASÉOLE, s. f., légume, خُنبُل.

FASTE, s. m., vaine ostentation, زهو ـ جخة.

Fastes, au pl., registres historiques, كتب الاخبار ـ دفاتر الوقايع ـ تواريخ.

FASTIDIEUSEMENT, adv., مضجرًا.

FASTIDIEUX, SE, adj., qui cause de l'ennui, مُضجر.

FASTUEUSEMENT, adv., بجخة.

FASTUEUX, SE, adj., qui a du faste, صاحب جخة.

FAT, adj. et subst., impertinent, sot, قلحس ـ رقع ـ احمق.

FATAL, E, adj., marqué par le destin, محتوم ـ مقدر. L'heure fatale, الاجل المحتوم.

Fatal, funeste, malheureux, نحس ـ سوء.

FATALISME, s. m., doctrine, مذهب القدرية.

FATALISTE, s. m., qui attribue tout à la fatalité, قدرى ; plur., قدرية.

FATALITÉ, s. f., destinée inévitable, القضا والقدر ـ تقدير.

FATÉMITES, s. m. pl., princes descendans d'Ali, الخلفا الفاطميين.

FATIGANT, E, adj., مُتعب.

FATIGUE, s. f., تعب.

FATIGUÉ, E, adj., t. d'arts, sans légèreté, sans fraicheur ou netteté, مكبتل.

Fatigué, las, تعبان.

FATIGUER, v. a., donner de la fatigue, اتعب. Je suis fatigué, انا تعبان.

Fatiguer, au fig., ennuyer, importuner, امل ـ اضجر ـ ازعج.

Se Fatiguer, v. réf., se lasser, تعب A. ـ كلّ I. Je suis fatigué d'aller et de venir, تعبت وانا اروح واجى.

FATRAS, s. m., amas confus, دشت ـ عفش. Fatras de paroles, حشو وتطويل.

FATUITÉ, s. f., impertinence, رقاعة ـ حماقة.

FAUBOURG, s. m., partie d'une ville au-delà de ses portes, ضاحية ; plur., ضواحى مدينة ـ حارة برانية ـ صايح برانى ; plur., صوايح.

FAUCHAISON, s. f., temps où l'on fauche, زمن الحش.

FAUCHÉE, s. f., ce qu'un faucheur coupe en un jour, حشة.

FAUCHER, v. a., couper avec la faux, حش O. ـ قصل I.

FAUCHEUR, s. m., حشاش ـ قصّال.

FAUCILLE, s. f., محشة ـ منجل ـ مقصال ; plur., مقاصيل.

FAUCON, s. m., oiseau de proie, صقر ; plur., صقور ـ طير الحرّ ـ باز ; plur., بازات (Barbarie).

FAUCONNERIE, s. f., بازية.

FAUCONNIER, s. m., بازدار ; plur., بازدارة ـ صقّار.

FAUFILER, v. a., faire une fausse couture à longs points, شلّل.

Se Faufiler, v. réf., au fig. fam., s'insinuer, زبق I.

Se Faufiler, se lier, انشبك مع.

FAUSSAIRE, s. m., qui fait de fausses écritures, مزوّر خط.

FAUSSEMENT, adv., contre la vérité, بالكذب.

Fausser, v. a., courber, عوّج - I. ثنى.

Fausser, enfreindre, violer, خان O.

Fausser la compagnie, la quitter, ne pas s'y trouver après l'avoir promis, كذّب الجمعية.

Fausset, s. m., voix aiguë, صوت عالى.

Fausset, brochette pour boucher. خلال.

Fausseté, s. f., qualité de ce qui est faux; chose fausse, كذبة - زور.

Fausseté, duplicité, hypocrisie, منافقة.

Faute, s. f., péché, manquement contre le devoir, ذنب ; plur., ذنوب - خطا - خطية ; plur., خطايا - نقص - قصور - عيب - زلّة - هفوة. Ce n'est pas ma faute, ما هو ذنبى - ما لى ذنب - الذنب ما هو علىّ.

Faute, erreur, غلطة - زلّة - هفوة.

Faute, disette, manque, قلّة - عدم - نقص. Une chose nous fait faute, ناقصنا شى. ‖ On eut faute de blé, قلّت الحنطة. ‖ Faute d'argent, لقلّة الفلوس - لعدم الفلوس. ‖ Faute de moyens, من عدم المقدرة.

Sans *faute*, adv., immanquablement, من كل بدّ.

Fauteuil, s. m., كرسى ; pl., كراسى - صندلى.

Fauteur, s. m., qui favorise un parti, une opinion, معين ل - داعى العصب.

Fautif, ive, adj., sujet à faillir, تحت الغلط.

Fautif, plein de fautes, مغلوط - ملان غلط - سقيم.

Fauve, adj. com., qui tire sur le roux, مزعفر - اشهل - ورد.

Bêtes *fauves*, plur., cerfs, daims, biches, مها.

Fauvette, s. f., oiseau, طير الديّوث.

Faux, s. f., instrument pour faucher, محشّة - مقصال - منجل.

Faux, s. m., le contraire du vrai, كذب. Faire un faux, produire une pièce fausse, rendre un faux témoignage, قدّم خط مزوّر - شهد بالزور A.

A *faux*, adv., faussement, injustement, en vain, فى الباطل.

Faux, sse, adj., contraire au vrai, باطل - كاذب - ما له اصل - من غير اصل - زور - كذّاب. Fausse nouvelle, خبر بلا اصل. ‖ Fausse doctrine, مذهب باطل. ‖ Faux témoignage, شهادة زور. ‖ Fausse alarme, رجّة كاذبة.

Faux, mal appliqué, غير مطابق.

Faux, feint, contrefait, كذّاب - عملى - مصنّع - غشّ. Faux diamant, جوهر عملى, مصنع. ‖ Fausse monnaie, دراهم زغل - كيميا - قلب. ‖ Fausse clef, مفتاح مقلّد. ‖ Fausse lettre, كتاب مزوّر عن لسان احد. ‖ Fausse attaque, هجوم مكر - حصار مكر. ‖ Fausse porte, باب كاذب. ‖ Fausses enseignes, اشاير مكر. ‖ Fausses manches, manches par-dessus les autres, اكمام عيرة.

Faux, postiche, عيارة - عيرة. Faux cheveux, شعر عيارة.

Faux, discordant, شاذ.

Faux, perfide (homme), بوجهين - موجهن - ماكر - ذو لسانين.

Faux-Accord, s. m., faux ton, شذاذ.

Faux-Bond, s. m., (Faire), manquer à ses engagemens, خالف الوعد.

Faux-Brillant, s. m., تبهرج.

Faux-Coup, s. m., ou coup faux, ضربة خايبة.

Faux-Emploi, s. m., مصروف كذب.

Faux-Feu, s. m., amorce qui brûle sans que le coup parte, تكذب.

Faux-Frais, s. m., plur., petites dépenses, مصروف هالك.

Faux-Frère, s. m., traitre, اخ خاين.

Faux-Fuyant, s. m., endroit détourné pour s'évader, عطف.

Faux-Fuyant, fam., défaite, حجّة ; plur., حجج.

Faux-Jour, s. m., lueur fausse, ضد النور.

FAUX-MONNOYEUR, s. m., ضرّاب كيميا - كيماوى - صنّاع معاملة زغل - قلبزان.

FAUX-PAS, s. m., pas mal assuré, عثار - عثرة.

Faux-Pas, au fig., faute, زلّة.

FAUX-PLI, s. m., pli déplacé, كرمشة.

FAUX-PRÊTRE, s. m., قسيس زور.

FAUX-PROPHÈTE, s. m., نبى كذاب.

FAUX-SEMBLANT, s. m., apparence trompeuse, بهتة - اظهار خلاف ما فى الباطن - صورة.

FAUX-TÉMOIN, s. m., شاهد زور ; plur., شهود.

FAVEUR, s. f., grâce, bienfait, فضل ; pl., افضال - نعم ; plur., انعام.

Faveur, marque d'amour de la part d'une femme, قبول - اشارة حب. Les faveurs d'une femme, sa possession, وصـــــل. ‖ Accorder ses faveurs, جاد بالوصل O.

Faveur, bonnes grâces, قرب - قبول - معزّة - جاه. Il est en faveur auprès du prince, هو فى عين الامير - له جاه و معزّة عند الامير. ‖ Perdre la faveur du prince, نزل من عين الامير I. ‖ Prendre faveur, علا شانه I. O.

Faveur, crédit, puissance, سلطة - عز.

Faveur, protection, ظهر. Il a obtenu cet emploi par faveur, اخذ المنصب بقوة الظهـــــر - اخذه بالخواطر. ‖ Aujourd'hui la faveur l'emporte sur le mérite, ابناء الدهر ما يقيمون الفضل بل يقيمون الظهر. ‖ Par la faveur divine, بتوفيق الله.

A la *faveur* de, adv., بواسطة. A la faveur de la nuit, وستر عليه الليل - تحت الليل.

En *faveur* de, adv., en considération de, من شان - نظراً ل - رعاية ل.

En *faveur* de, au profit de, لمنفعة - ل. Il décida en faveur d'un tel, حكم لفلان.

FAVORABLE, adj. com., propice, موافق. Vent favorable, ريح موافق , عدل.

Favorable, avantageux, نافع.

FAVORABLEMENT, adv., بقبول. Traiter quelqu'un favorablement, عامله بالذى احسن.

FAVORI, TE, adj., محبوب.

Favori, s. m., qui tient le premier rang dans les faveurs d'un prince, نديم ; plur., ندما.

FAVORISER, v. a., traiter favorablement, قبل A. Il est favorisé du prince, مقبول عند الامير.

Favoriser, aider, وفـــق - اعان - ساعد - شدّ ظهره O.

Favoriser, être favorable à, وافق - مال الى I. Il favorisait cette opinion, كان يميل الى هذا الراى.

Favoriser quelqu'un de, lui accorder, اكرم عليه ب - تفضّل عليه ب. Les grâces dont tu as favorisé tes serviteurs, الانعام المتفضّل بها على عبادك.

FÉAL, plur., FÉAUX, s. m., fidèle, terme de chancellerie, صادق.

FÉBRIFUGE, s. m., qui chasse la fièvre, دافع للحمى.

FÉBRILE, adj. com., حمّى.

FÉCALE, adj. fém., de l'excrément, برازى.

FÈCES, s. f. pl., lie, عكار - طحل.

FÉCOND, E, adj., qui produit beaucoup par la génération, كثير الاولاد - ولود - ناسل.

Fécond, fertile, خصيب - مخصب.

Fécond, qui produit beaucoup (auteur), مكثر.

Fécond, qui fournit beaucoup (sujet, matière), واسع - كثير الثمر.

FÉCONDANT, E, adj., qui rend fécond, مخصّب

FÉCONDATION, s. f., تخصيب - لقاح - تلقيح.

FÉCONDER, v. a., rendre fécond, fertiliser, لقح - اخصب.

FÉCONDITÉ, s. f., خصب - كثرة الاولاد.

FÉCULE, s. f., partie farineuse des graines, des racines, دقيق.

Fécule, sédiment de liqueur, عكار.

FÉCULENCE, s. f., sédiment des urines, رسوب.

Féculent, e, adj., chargé de lie, مترسّب - عكر.

Fédératif, ve, adj., de l'alliance, اتّحادى.

Fédération, s. f., alliance, اتّحاد.

Fédéré, e, adj., allié, متّفق - متحالف.

Fée, s. f., divinité imaginaire, جنّية.

Féerie, s. f., art des fées, très-beau spectacle, صنع الجن - سحر.

Feindre, v. a., simuler, اظهر - عمل روحه. Feindre de la joie, اظهر السرور. ‖ Il feignit d'aller à la chasse, عمل روحه رايح الى الصيد. ‖ Il feignit une maladie, عمل حاله مريض - تمارض.

Feindre, inventer, controuver, صنع - دلّس.

Feindre, v. n., dissimuler, اخفى ما فى ضميره - مكر O. - بهت A.

Feindre, boiter, غمز A. - عرج O.

Feinte, s. f., artifice, بهتة - مكر - حيلة.

Féler, v. a., fendre, شعر A.

Se Féler, v. pro., انشعر.

Félé, e, adj., مشعور. Cerveau fêlé, عقل مشعور.

Félicitation, s. f., compliment, تهنية.

Félicité, s. f., هناء et هناوة - سعادة.

Féliciter, v. a., complimenter, هنى ب.

Se Féliciter, v. réf., s'applaudir de, فرح ل A. - استبشر ب.

Félonie, s. f., perfidie, خيانة.

Félouque, s. f., petit bâtiment, فلوكة.

Félure, s. f., fente, انشعار.

Femelle, s. f., انثى ; plur., اناثى - انثاية.

Féminin, e, adj., مونث.

Féminiser, v. a., terme de grammaire, انّث.

Femme, s. f., امرأة - مرة ; pl., نساء et نسوان ; coll., حريم - حرمه. Les femmes du pacha, حريم الباشا. ‖ L'appartement des femmes, الحرم. ‖ Bonne femme, femme âgée, مرة عجوزة. ‖ Femme de chambre, فراشة.

Femme, opposé à fille, امراة مزوّجه.

Femmelet, s. m., homme efféminé, رجل خنثى.

Fémur, s. m., os de la cuisse, عظم الفخذ.

Fenaison, s. f., temps auquel on coupe les foins, زمن حش الحشيش.

Fendeur, s. m., فرّاع حطب.

Fendre, v. a., diviser, couper en long, شق O. - فرع A. - فلع A. - فلق I. Fendre du bois فرع الحطب.

Se Fendre, v. réf., s'entr'ouvrir, انشق.

Féner, v. a., sécher le foin, نشف الحشيش.

Fenêtrage, s. m., les fenêtres, شبابيك.

Fenêtre, s. f., ouverture pour donner le jour, طاقة - روزن ; plur., روازن.

Fenêtre, sa fermeture en bois et verres, شبّاك, plur., شبابيك.

Fenouil, s. m., plante aromatique, شمرة - شمر - بسباس - رازيانج.

Fenouillette, s. f., sorte de pomme, صنف من التفاح.

Fenouillette, eau-de-vie de fenouil, عرقى الشمر.

Fente, s. f., ouverture faite en fendant, شق ; plur., شقوق - فلق. Fente, ouverture à une porte ou à un mur pour regarder, درخوش ; pl., دراخيش.

Fentes, gerçures des rochers, des mines, فلع.

Fenugrec, s. m., plante, حلبة - شنبليلة.

Féodal, e, adj., qui concerne les fiefs, سيادى

Féodalement, adv., سياديا.

Féodalité, s. f., droits de seigneurs à foi et hommage, تسييد, سيادة على الشعب.

Fer, s. m., métal, حديد. Morceau de fer, outil en fer, حديدة. ‖ Chaque être trouve dans son espèce l'instrument de sa destruction; le fer même est détruit par la lime, كل شى له افة من جنسه حتى الحديد يسطو عليه المبرد. ‖ C'est battre un fer froid, تضرب فى حديد بارد : c'est-à-dire, c'est faire des efforts inutiles. ‖ Tête de fer, homme de fer, opi-

niâtre, راسخ ماكن - مقل - عنيد. || Homme de fer, robuste, قوي. || Sceptre de fer, gouvernement très-dur, قضيب من حديد.

Fer d'une pique, d'une flèche, etc., نصل ; plur., نصال et نصول.

Fers, au pl., chaînes, menottes, زنجير ; plur., زناجير.

Fers, au fig., captivité, يُسر - أسر.

Fers, engagement d'amour, رقّ الحُب.

Fer-blanc, s. m., صفيح - صفيحة بيضا - تَنَك.

Fer à cheval, demi-cercle, نصف دايرة - شكل هلال.

Fer de cheval, plante, نعل الحصان.

Fer de cheval, نعل الحصان ; plur., انعال - صفيحة (Barbarie).

Fer pour repasser, مكوى.

Ferblantier, s. m., سنكري.

Férie, s. f., jours où l'on ne travaille pas à cause des fêtes, ايام بطالة.

Férir (Sans coup), sans combat, من غير نزاع.

Ferler, v. a., plier (les voiles), طوى I. - لمّ O

Fermage, s. m., prix du loyer, حق الايجار.

Ferme, s. f., bail ou louage d'un bien, etc., التزام - ايجارة. Donner ou prendre à ferme. *Voyez* Affermer. || Ferme de certains droits ou marchés, قلم ; plur., اقلام.

Ferme, domaine, bâtimens loués à ferme, التزام - جفتلك (turk).

Ferme, adj. com., qui tient fixement, محكم - ماكن - ثابت. Tenir ferme, faire ferme, ثبت I.

Ferme, assuré, ماكن - ثابت. Un regard ferme, نظر من لا يخاف.

Ferme, fort, robuste, ماكن - قوي.

Ferme, compacte et solide, ماكن - صلد.

Ferme, constant, inébranlable, متين - ثابت.

Ferme dessein, قصد حقيقي. || Homme ferme en ses desseins, رجل صاحب حزم.

Ferme, droit et solide (esprit), رزين - مكين.

Ferme, énergique (style), بليغ.

Ferme, adv., fortement, بشدّة - بحزم.

Ferme! interj., courage! الشدّة.

Fermement, adv., avec fermeté, invariablement, بحزم - محكماً - بثبات.

Ferment, s. m., levain, خمير.

Ferment de haine, sujet de haine, سبب عداوة.

Fermentatif, ive, adj., يخمّر.

Fermentation, s. f., mouvement interne d'un liquide qui se décompose, اختمار.

Fermentation, au fig., agitation des esprits, هيجان.

Fermenter, v. n., entrer en fermentation, اختمر.

Fermenter, au fig., s'agiter, هاج I.

Fermer, v. a., clore ce qui est ouvert, سكّر - قفل - قفل I. - غلق I. - غلّق. Fermer une porte, سكّر باب - غلق باب. || Fermer un livre, طبق, اطبق كتاب. || Ils fermèrent leurs greniers, جروا على انابرهم O. || Fermer la main, طبق يده O. || Fermer les yeux, غمّض عينيه. || Fermer les yeux sur quelque chose, faire semblant de ne pas la remarquer, اغضى على, عن. || Fermer la bouche à quelqu'un, le réduire au silence, افحم. || Fermer la bouche à quelqu'un, ou l'engager à fermer les yeux sur quelque abus, نيّمه. || Fermer ses habits (en signe de respect), تلملم - لملم ثيابه.

Fermer, plier, طوى I. Fermer une lettre, طوى مكتوب.

Fermer, lier, ربط O.

Fermer, boucher, clore, سدّ O. Toute voie de salut est fermée pour eux, طريق النجاة في وجههم مسدود. || Fermer le chemin, au fig., ôter les

moyens de succès, سدّ عليه الطرق - سدّ الباب
Fermer, v. n., تسكّر - انقفل.
Se Fermer, v. pro., انطبق - تسكّر - (en parlant d'une fleur) طبّق - (en parlant d'une plaie) ضمّ O. - ختم I.
FERMETÉ, s. f., état de ce qui est ferme, solide, ثبات.
Fermeté, assurance, courage, ثبات القلب - شهامة القلب - قوة قلب - جلد.
Fermeté, résolution invariable, حزم - عزم.
FERMETURE, s. f., ce qui sert à fermer, قفل.
Fermeture, action, moment de fermer, تسكير - قفل.
FERMIER, IÈRE, s., qui prend à ferme, متلقّي - مستاجر.
FERMOIR, s. m., agrafes, etc., مشبك.
FERNAMBOUC, s. m., bois de Brésil, بقّم.
FÉROCE, adj. com., (bête), كاسر; plur., كواسر - ضاري; plur., ضواري.
Féroce (homme), رجل قاسي مثل الوحش.
FÉROCITÉ, s. f., قساوة وحشية - افتراس.
FERRAILLE, s. f., vieux morceaux de fer, حديد عتيق.
FERRAILLER, v. n., faire du bruit en frappant des épées les unes contre les autres, لاطش.
Ferrailler, au fig., fam., disputer, عاتل.
FERRAILLEUR, s. m., qui aime à se battre, شكلي.
FERRANT (Maréchal), s. m., نعلبند - بيطار; pl., بياطرة ou بيطارة.
FERREMENT, s. m., الة حديد.
FERRER, v. a., garnir de fer, لبّس حديد.
Ferrer, mettre des fers à un cheval, نعل A. - حذى الحصان - بيطر I. Cheval qui n'est pas ferré, حصان حفيان.
Ferrer la mule, compter plus cher qu'on n'a payé, زوّد في السعر.

Homme *ferré* à glace, fam., capable de très-bien répondre ou de se défendre, رجل فحل.
FERRONNIER, s. m., بيّاع اشيا من حديد.
FERRUGINEUX, SE, adj., حديدي.
FERRURE, s. f., garniture en fer, حديد - تلبيس حديد.
Ferrure, action de ferrer, حذاية - نعل.
FERTILE, adj. com., abondant en, fécond, (terre), - كثير الانهار - مثمر - مخصب - خصيب - مريع كثير البركة. Esprit fertile, qui produit beaucoup et facilement, عقل مثمر.
Sujet *fertile*, موضوع واسع.
FERTILEMENT, adv., avec fertilité, بكثرة.
FERTILISER, v. a., اخصب
FERTILITÉ, s. f., خصب.
FÉRULE, s. f., terme de collége, palette de bois pour frapper les enfans dans la main, عصا الادب.
Être sous la *férule* de, au fig., être sous la puissance, كان تحت سلطان O.
FÉRULE, s. f., plante, فيرولة - عشبة السكبينج - كف العروس.
FERVEMMENT, adv., بحرارة - بشدة.
FERVENT, E, adj., مجتهد - ملتهب في العبادة - صاحب همة وحرارة. Zèle fervent. غيرة كلية.
FERVEUR, s. f., ardeur, zèle, غيرة - حمية - حرارة - شدة - صدق النية - اجتهاد. Ferveur de dévotion, حرارة في العبادة.
FESSE, s. f., partie charnue du derrière de l'homme, فلكة; plur., فلك - ورك; plur., اوراك - ردف; plur., ارداف.
FESSE-MATHIEU, s. m. fam., usurier, مرابي - نتن - دنس.
FESSER, v. a. *Voyez* FOUETTER.
FESSIER, s. m., les fesses, الطيز - الكفل - العجز.
Les *fessiers*, les muscles des fesses, عضل الكفل.
FESSU, E, adj. fam., مطيز - ثقيل الارداف.

Festin, s. m., repas, وليمة - ضيافة ; pl., ولايم.

Feston, s. m., faisceau de branches ornées de fleurs et de fruits, حزمة افراع بزهور و فواكه.

Festonner, v. a., découper en festons, قطع مثل الزهر.

Fête, s. f., solennité religieuse, عيد ; pl., اعياد. Célébrer une fête, عمل العيد. || Nous sommes en fête aujourd'hui, نحن معيّدين اليوم. || Fête-Dieu, fête du Saint-Sacrement, عيد القربان المقدّس - عيد الجسد.

Souhaiter à quelqu'un sa fête, عايدة - عيّد له - عايد عليه. Complimens à l'occasion d'une fête: عليك ابرك لا عياد ; réponse: عيد مبارك عليك - و انت سالم ; كل سنة وانت سالم ; réponse : و انت بخير ; سنين عديدة و ايام مديدة ; réponse : الله يسلمك ; عقبا لكل سنة ; réponse : -

Fête, réjouissance publique avec foire, موسم ; plur., مواسم. Fête, réjouissance particulière, فرح ; plur., افراح.

Fête, au fig. fam., bon accueil, فرحة - اكرام. Faire fête à quelqu'un, lui faire un accueil empressé, اكرم قدومه - فرح به A.

Se faire *fête* de, se promettre du plaisir à, تبجبح.

Fêter, v. a., chômer, célébrer une fête, عيّد.

Fêter, bien accueillir, اكرم!.

Fêté, e, adj., bien reçu partout, مكرّم.

Fetfa, ou mieux Fetva, mot arabe qui veut dire décision d'un mufti, فتوى ; plur., فتاوى.

Fétide, adj. com., منتن.

Fétu, s. m., brin de paille, قشّة.

Feu, s. m., élément, نار. Feu fait avec des combustibles, نار (fém.); plur., نيران - وقيد. || Mettre le feu à, ضرب النار فى I. O. || Prendre feu, اخذت النار فيه. || Le feu prit à la poudre, اخذت النار فى البارود. || Prendre feu, au fig., s'animer, se mettre en colère, احتدّ - اخذته الحمية. || Le feu lui monte au visage, وجهه عمّال يفور. || Feu de paille, ardeur passagère, نار قش. || Mourir à petit feu, languir avec douleur, ضنى A. || Jeter de l'huile dans le feu, entretenir la discorde, ولّع النار. || Mettre les fers au feu, commencer vivement une affaire, حطّ وجله فى O. || N'avoir ni feu ni lieu, être vagabond, لا له لا بيت و لا غيط. || Faire feu des quatre pieds, employer tous les moyens de succès, عمل كل جهله. || Feu d'enfer, très-vif, نار حرا. || Feu de joie, de fête, نار عيدية. || Feu d'artifice, حراقة - نار مصنعة.

Feu, incendie, حريق. Au feu! exclamation pour avertir qu'il y a un incendie quelque part, نار نار.

Feu, supplice, حرق.

Feu volage, dartre, قوبه ; plur., قوابى.

Feu, famille, بيت ; plur., بيوت.

Feu, lueur des flambeaux, des torches, ضوّ. Pêcher au feu, اصطاد السمك بضوّ المشاعل.

Feu, coup d'arme à feu, طلاق نار - ضرب مدافع - طلاق رصاص. Faire feu, اطلق الرصاص على - قوّس (avec un fusil) - ضربوا المدافع.

Feu du ciel, صاعقة.

Feu, remède brûlant, cautère, كى. Appliquer le feu à, كوى I.

Feu, au fig., chaleur, ardeur, حرارة - حرقة - نار. Parler avec feu et colère, احتدّ فى كلامه - تكلم بحرقة. || Le feu de l'amour, نار الحبّ. || Feu, vivacité de l'esprit, نارية - ذكا العقل - توقد الذهن.

Feu, brillant éclat, ضيا. Il a les yeux pleins de feu, يقدح من عينيه الشرر.

Feu, e, adj. sans plur., défunt depuis peu, مرحوم. Feu mon père, المرحوم ابى. *Voyez* Défunt.

Feuillage, s. m., ورق شجر ; plur., اوراق.

Feuille, s. f., (de plante), ورقة ; coll., ورق ; plur., اوراق. Se garnir de feuilles, ورّق - اورق.

‖ Trembler comme la feuille, ارتعب مثل الورقة.

Feuille de papier, طرحية ورق - ورقة ; plur., طراحي (Syrie) - فرخ ورق ; plur., افراخ (Égyp.).

Feuille d'or, d'argent, etc., صفيحة فضة أو ذهب ; plur., صفايح.

FEUILLET, s. m., partie d'une feuille de papier contenant deux pages, نصف الورقة.

FEUILLETER, v. a., tourner les feuillets, قلّب الورق.

FEUILLETTE, s. f., tonneau, بتية.

FEUILLU, adj., كثير الاوراق - مورّق.

FEUTRE, s. m., étoffe non tissue, faite en foulant la laine ou le poil, لبد - لبّاد - لبّادة ; plur., لبابيد. Envelopper un coffre dans des feutres, لبّد الصندوق.

FEUTRER, v. a., garnir de feutre, لبّد.

FEUTRIER, s. m., qui prépare le feutre, لبّاد.

FÈVE, s. f., légume long et plat, فول. Marchand de fèves, فوّال.

Fève, nymphe de ver à soie, شرنقة - جيز.

Fève, maladie de la bouche du cheval, جوزة فى فم الفرس.

FÈVEROLE, s. f., petite fève de marais, فول صغير - قطانية - بقلة.

FÉVRIER, s. m., شهر اشباط.

FEZ, ville, مدينة فاس.

FI! interjection qui marque le mépris, le blâme, الله يقبّحك على هذا الفعل - توه عليك.

FIACRE, s. m., carrosse de louage, عربة بالكرا.

FIANÇAILLES, s. f. plur., promesse de mariage devant un prêtre, خطبة - شبكة الزواج. Bague de fiançailles, خطبة - خاتم الخطوبة. ‖ Rompre les fiançailles, renvoyer la bague, رجّع الخطبة.

FIANCÉ, E, adj., qui a fait promesse de mariage, خطيب - مخطوب ل - مشبوك.

FIANCER, v. a., s'engager à épouser, خطب بنت O. - انشبك للزيجة.

Fiancer, promettre en mariage, شبك للزيجة O - خطب البنت ل - خطب O.

FIBRE, s. f., filamens déliés dans les chairs, ليفة ; coll., ليف ; plur., الياف.

Fibre dans les plantes, شرش ; plur., شروش - ليف ; plur., الياف.

FIBREUX, SE, adj., بالياف - بشروش - شرشي.

FICELER, v. a., lier avec de la ficelle, ربط بالدبارة O.

FICELLE, s. f., petite corde de fils, دبارة - خيط قنب.

FICHE, s. f., petite pointe de fer, مسمار.

Fiche, marque de jeu, فيشة.

FICHER, v. a., faire entrer par la pointe, خشّ - ركز I. Ficher un pieu, دقّ خازوق O.

FICHU, s. m., mouchoir de cou, منديل - طرحة.

FICTIF, IVE, adj., qui n'existe que par supposition, موجود بالاسم فقط - اسم من غير جسم.

FICTION, s. f., invention fabuleuse, تصنيفة.

Fiction, mensonge, مختلة - كذب.

FIDÉICOMMIS, s. m., وداعة.

FIDÉICOMMISSAIRE, s. m., مستودَع.

FIDÉJUSSEUR, s. m., كفيل.

FIDÉLITÉ, s. f., exactitude, vérité, صداقة - ضبط - صدق.

Fidélité, loyauté, régularité à remplir des engagemens, امانة - وفاء - صدق. Fidélité en amitié, قرار فى المحبّة - وفا - رباط. ‖ Garder fidélité à, حفظ عهله - حفظ حقه A.

FIDÈLE, adj. com., vrai croyant, مومن.

Fidèle, qui garde sa foi, loyal, صاحب وفا - امين - مُقيم على العهد - صادق ; plur., امنا. Fidèle à ses promesses, صاحب وفا. ‖ Il n'est pas fidèle à ses promesses, ما له رباط فى الوعد.

Fidèle, conforme à la vérité, مضبوط - صحيح.

FIDÈLEMENT, adv., d'une manière fidèle, بضبط -

بامانة - بوفـــا. Servir quelqu'un fidèlement, خدم خدامة صادقة O.

Fief, s. m., domaine noble, relevant d'un autre, اقطاع - زعامة - التزام.

Fieffé, e, adj., désigne le suprême degré dans le vice, قــرارى. Fripon fieffé, حرامى قرارى - اكبر الفلاتية.

Fiel, s. m., liqueur jaunâtre, مرّة. Vésicule qui contient le fiel, مرارة.

Fiel, haine, aigreur, حقد - مرار.

Fiente, s. f., excrément d'animaux, بَعر - زبل - سواد. Fiente d'oiseau, ذرق.

Fienter, v. n., زبل I.

Se Fier, v. pr., avoir de la confiance en, ركن له O. وثق به - استامنه - آمنه - ; aor., يثق. Je ne me fie pas à toi, مانى امين من طرفك - ما بستامنك.

Se Fier sur, en, اعتمد على - اتكل على.

Fier, ère, adj., hautain, orgueilleux, نافخ - منخار - عالى - مفتخر - متكبّر - متعجرف - شامخ.

Fier, noble, grand, شريف - عزيز - عظيم.

Fièrement, adv., بنفخة.

Fierté, s. f., نفخة - كُبر - عجرفة - شمخة. Noble fierté, عزّة النفس.

Fièvre, s. f., maladie, حُمّى ; plur., حمّيات - سخونة. La chaleur de la fièvre, حرارة الحمّى - السخونة. || Fièvre précédée de frisson, حمّى باردة - حمّى نافضة - بَردية. || Fièvre continue, حمّى دايمة - حمى لازمة. || Fièvre d'accès, حمّى دايرة. || Fièvre périodique, réglée, حمى دايرة مطردة - حمى مطردة. || Fièvre intermittente, حمى دايرة غير مطردة. || Fièvre quotidienne, حمى واظبــة - حمى نهارية. || Fièvre tierce, غبّ - سخونة مثلثة. || Fièvre quarte, ربع. || Fièvre inflammatoire, حمى التهابية. || Fièvre chaude, حمى محرقة. || Avoir la fièvre, انحمّ - سخن O. || Qui a la fièvre, محموم - ساخن - سخنان. || Gagner la fièvre, اخدته السخونة - مسكته البردية. || Il a eu une atteinte de fièvre, عرضه عارض من الحمى. || Il a eu trois accès de fièvre, تواصلت السخونة ثلاث مرّات.

Fièvre, inquiétude, émotion violente, ضربة - اضطراب.

Fiévreux, se, adj., qui cause la fièvre, مسبب للحمى.

Fifre, s. m., petite flûte très-aiguë, مزمار - صفارة ; plur., مزامير.

Figement, s. m., انجماد - تجميد.

Figer, v. a., épaissir, جمّد - اعقد - قرّس.

Se Figer, v. pr., se coaguler, جمد O. - انعقد - عقد O. - تقرّس.

Figue, s. f., fruit, تين. Figue précoce, ديفورة. || Figue que porte le figuier à raquette, صبر - صُبّيرة.

Figuerie, s. f., lieu planté de figuiers, شجرية تين.

Figuier, s. m., arbre, شجر تين. Figuier à raquette ou figuier d'Inde, صبّار.

Figuratif, ive, adj., qui est la figure, le symbole de quelque chose, رمزى - معنوى. Plan figuratif, تصوير - رسم.

Figurativement, adv., بالرمز - معنوياً.

Figure, s. f., forme extérieure, image, صورة ; plur., صُوَر.

Figure allégorique, رمز - اشارة.

Figure, visage, وجه ; plur., وجوه.

Figure mathématique, espace renfermé dans des lignes, شكل ; plur., اشكال.

Figure de pensées, مجاز فى المعنى. Figure de mots, مجاز فى الكلام.

Figure, carte de jeu sur laquelle est peinte une figure, مزوّقة.

Faire *figure*, jouer un rôle brillant, صار له صورة I. - جخ O.

Figurément, adv., par métaphore, مجازاً.

Figurer, v. a., représenter la forme, صوّر. Figurer, représenter allégoriquement, اشار الى ـ اشر.

Figurer avec, v. n., avoir de la convenance avec, ناسب.

Figurer, faire figure, قام O. ـ له صورة.

Se Figurer, v. pron., s'imaginer, تخيّل ـ تصور.

Figuré, e, adj., représenté, مصوّر.

Figuré, métaphorique, مجاز.

Fil, s. m., brin long et délié de lin, de soie, etc., خيط ; plur., خيوط et خيطان. Fil de métal, سلك ـ شريط ـ تيل. ‖ Fil de fer, تيل حديد ـ شريط حديد ـ سلك حديد. ‖ Fil d'or, تيل ـ تلي ـ الترن. ‖ Fil d'argent, تيل ـ تلي. ‖ Fil de soie, ابرسيم. ‖ Fil de soie doré, قصب اصفر. ‖ Fil de soie argenté, قصب ابيض.

Fils de la Vierge, fils qui voltigent en l'air, لعاب الشمس.

Fil de perles, collier, عقد لؤلؤ ـ سلك لؤلؤ.

Fil, tranchant, حدّ. Passer au fil de l'épée, وضع , بذل فيهم السيف ـ قتلهم قتل عامّ.

Fil, courant d'eau, سلسول ماء ـ مجرى الماء.

Fil, au fig., suite de choses, d'une affaire, d'un discours, مساق ـ سياق.

Donner du *fil* à retordre, de l'embarras, expr. fam., اوحل.

De *fil* en aiguille, d'une chose à une autre, من الخيط للمخياط.

Finesse cousue de *fil* blanc, facile à découvrir, حيلة ما تسلك ـ شي لا ينطلى.

Filage, s. m., manière de filer, غزيل.

Filament, s. m., petit filet long et délié, شلش ـ ليفة ـ شرش.

Filamenteux, se, adj., ذو ليف.

Filandière, s. f., qui file par métier, غزّالة.

Filandres, s. f., fibres dans la viande, الياف ـ عروق فى اللحم.

Filandreux, se, adj., rempli de filandres, كلّه عروق.

Filasse, s. f., قنّب ـ مشاق.

Filassier, ière, s., qui façonne ou vend la filasse, مشاشقى.

Filature, s. f., lieu où se prépare le coton, etc., معمل الفتالة.

File, s. f., suite, rangée, صفّ ; plur., صفوف. A la file, واحد بعد واحد. ‖ Se ranger en file, اصطفّوا صفّاً. ‖ File de chameaux, de mules, قطار ; plur., قطارات.

Filé, s. m., or, argent tiré à la filière, قَصَب.

Filer, v. a., faire du fil, غزل I. Machine à filer le coton, دولاب ; plur., دواليب. ‖ Coton filé, soie filée, غزل قطن ـ غزل حرير.

Filer, lâcher peu à peu, رخى I.

Filer, v. n., s'étendre en filets, سحب A.

Filer, fam., s'échapper, هرب ـ انسلّ O.

Filer, aller l'un après l'autre, سار I. Faire filer des troupes sur un pays, سيّر عساكر الى بلاد.

Filer, au fig. fam., conduire, diriger lentement, دبّر الامر بلطافة. Filer une intrigue, دبّر الامر بصنعة ـ قرّز.

Filer doux, agir avec douceur, par crainte, اخذ فى الناعم.

Filet, s. m., fil délié, خيط ـ فتلة ـ نسالة.

Filet, ligament sous la langue, شعب اللسان.

Filet, fibre, ليف ـ عرش ; plur., الياف.

Filet, partie charnue du dos du bœuf, لحم ظهر الثور.

Filet, ligne, trait, خطّ ـ شحطة ; plur., خطوط.

Filet, petite lame, صفيحة.

Filet, petite quantité, quelques gouttes, قليل ـ رشّة ـ شوية. Un filet de vinaigre, رشّة خلّ ـ نطفة خلّ.

Filet de voix, petite voix, حس رفيع.

Filet, rets, فتح - شبكة. Coup de filet, capture, ce que l'on prend en une fois, صيدة.

Filets, pl., pièges, embûches, مصيدة; plur., شرك - مصايد.

Fileur, se, s., qui file, غزّال.

Filial, e, adj., qui est du devoir du fils, بَنَوى - واجب على البنين. Amour filial, محبة الابن لوالديه.

Filialement, adv., مثل البنين.

Filiation, s. f., descendance, انتساب الى.

Filiation, dépendance d'une église, تعلّق.

Filiation, relation des fils au père, بنية.

Filiation, au fig., suite des idées, متابعة الافكار.

Filière, s. f., outil d'acier pour filer les métaux, مسحبة. Passer par la filière, au fig. fam., passer par une épreuve difficile, انقرض.

Filigrane, s. m., ouvrage d'orfévrerie à jour, مصاغ مخرّم.

Filipendule, s. f., plante, القندول.

Fille, s. f., enfant du sexe féminin, بنت; plur., بنات - صبية. Ma fille, بنتى.

Fille de joie, prostituée, قحبة; plur., قحاب - صبية.

Fille d'honneur, près des princesses, جليسة.

Petite-Fille, fille du fils, بنت الابن. Petite-fille, fille de la fille, بنت البنت.

Fillette, s. f. fam., petite fille, بنيّة.

Filleul, e, s., la personne qu'on a tenue sur les fonts baptismaux, ابن او بنت المعمودية - فليون; fém., فليونة.

Filoselle, s. f., grosse soie, كتكت الحرير.

Filou, s. m., qui vole par adresse, شرطى - نشال - طرّار.

Filouter, v. a., voler avec adresse, سرق O. - نشل I.

Filouterie, s. f., action de filou, سرقة.

Fils, s. m., enfant mâle, ولد; pl., ابن - اولاد; plur., ابناء et بنين. Petit-fils, fils du fils, ابن الابن.

Filtration, s. f., تصفية.

Filtre, s. m., tout ce qui sert à filtrer, مصفا.

Filtre, breuvage pour exciter à l'amour, معجون العشق.

Filtrer, v. a., clarifier, مصل - صفّى I.

Filtrer, v. n., couler, جرى - ترشح I. A.

Filure, s. f., qualité de ce qui est filé, غزل.

Fin, s. f., terme, ce qui termine, انتها - نهاية - ختام - فراغ - تمام - اخر - اخرة - منتها.

Faire une *fin*, au fig. fam., prendre un état, اشتغل شغل.

Fin, but, نهاية - غاية.

Fin, mort, اجل - وفاة.

A la *fin*, adv., enfin, فى الاخر.

Fin, e, adj., délié, mince, رفيع - رقيق. Étoffe fine, قماش رفيع. ‖ Taille fine, خصر ناحل - خصر رقيق. ‖ Poudre fine, ناعمة, خبرة دقيقة. ‖ Laine fine et moelleuse, صوف ناعم.

Fin, excellent en son genre, خاص - من العال.

Fin, rusé, adroit, عيّار - مكّار - شاطر.

Fin, délicat (en parlant de l'esprit), رفيع - دقيق. Pensée fine, معنى دقيق. ‖ Le fin de la chose, اصل الامر.

Final, e, adj., sans plur., اخر - اخير.

Final, qui dure jusqu'à la fin de la vie, لاخر العمر.

Cause *finale*, ce qu'on a pour but, علة غايية.

Finale, s. f., dernière syllabe, اخر; pl., اواخر.

Finalement, adv., enfin, فى الاخر - النهاية.

Finance, s. f., argent comptant, دراهم نقد.

Les *finances*, au plur., trésor public, خزنة - مال الميرى - بيت المال.

Financer, v. n. et act., دفع مال A.

Financier, ière, s., qui manie les finances, محاسب.

Finasser, v. n., راوغ - تحايل.

Finaud, adj. fam., fin, rusé, خبيث ; pl., خبثا.

Finement, adv., بلطافة - بصنعة - برفاعة.

Finesse, s. f., qualité de ce qui est fin, رقة - رفاعة.

Finesse, délicatesse dans les choses d'esprit, دقة - لطافة.

Finesse, ruse, artifice, حيلة - مكر ; plur., حِيل - شطارة. La meilleure finesse est de ne point finasser, ترك الشطارة عند اهل الشطارة شطارة - الحيلة فى ترك الحيل.

Entendre *finesse* à quelque chose, y donner un sens malin, استخرج من الكلام معنى دقيق.

Les *finesses* d'une langue, d'un art, دقايق اللغة - دقايق الصناعة.

Fini, e, adj., terminé, خالص - تمام - مكمّل.

Le *fini*, s. m., terme d'arts, اتقان.

Finir, v. a., achever, هيّا - خلّص - تمّم - كمّل - فرغ من A. Finir, mettre la dernière main à, اتقن.

Finir de, فرغ من A. - خلص من A. Il ne finit point de parler, ما يخلص من كلامه. ‖ Pour en finir, حتى لا يطول الحال - حتى نخلص.

Finir, v. n., prendre fin, فرغ A. - خلص A. - انقضى - تهيّى - نفد A. - تناهى - انتهى. Comment cela finira-t-il? الى ايش ينتهى الامر - على ايش ينفصل الحال - كيف تكون العاقبة - الى ايش ينقضى الحال.

Finir, mourir, قضى اجله I.

Fiole, s. f., petite bouteille de verre, قارورة ; plur., قوارير - فتيلة ; plur., فتايل.

Firmament, s. m., le ciel, سما. Firmament, sphère bleue où les étoiles fixes paraissent attachées, فلك الثوابت.

Firman, s. m., ordre du grand-seigneur, فرمان ; plur., فرمانات et فرامين.

Fisc, s. m., trésor de l'état, الميرى - بيت المال.

Fiscal, e, adj., ميرى - يخص بيت المال.

Fissure, s. f., انفساخ - شق.

Fistule, s. f., ulcère, زرّ - ناسور ou ناصور.

Fixation, s. f., détermination du prix, etc. تحديد - تعيين.

Fixation, terme de chimie, ثبوت.

Fixe, adj. com., qui ne se meut pas, ثابت. Les étoiles fixes, الثوابت. ‖ Œil fixe, ouvert et immobile, عين مبحلقة.

Fixe, certain, arrêté, déterminé, محدد - مقرّر - معلوم - معيّن. Somme fixe, مبلغ معلوم. ‖ Jour fixe, يوم معيّن.

Fixement, adv., بثبات. Regarder fixement, فنجر عيونه فيه.

Fixer, v. a., déterminer, قرّر - حدّد - عيّن.

Fixer, rendre fixe, invariable, قرّر - ثبّت.

Fixer les regards de quelqu'un, devenir l'objet de son attention, استمال نظره.

Fixer, regarder avec attention, فنجر فنجر عيونه فى - شخص فى I.

Se Fixer, v. réf., s'arrêter à, استقرّ على - اعتمد على.

Fixité, s. f., propriété de n'être point dissipé par le feu, ثبوت - صلابة.

Flacon, s. m., petite bouteille, قزازة - فتيلة ; plur., فتايل. Flacon d'argent à gouleau étroit et long avec bouchon percé de plusieurs trous, مرشّة - قمقم.

Flagellation, s. f., الجلد بالسياط.

Flageller, v. a., fouetter, جلد O.

Flageolet, s. m., petite flûte, زمارة - زمر.

Flagorner, v. a. fam., flatter, طلى على I. - ملق.

Flagornerie, s. f., flatterie, منافقة - تمليق.

Flagorneur, se, adj. fam., qui flagorne, منافق.

Flagrant, adj., حاضر. En flagrant délit, sur le fait, فى حال العمل - بعملته.

Flaire, s. m., odorat, شمّ.

Flairer, v. a., sentir, شمّ O. - شمشم - كرف I.

Flairer, au fig., pressentir, شمّ O. - استنشق.

Flamand, e, adj., de Flandres, فلمنكى.

Flamant, s. m., oiseau, نحاف.

Flambant, e, adj., ملتهب.

Flambeau, s. m., torche, مشعلة ; plur., مشاعل.

Flambeau, chandelle, bougie, chandelier, شمعدان - شمع ; plur., شموع.

Flambeau, au fig., celui qui éclaire, مصباح.

Flamber, v. a., passer sur ou par le feu, شعوط.

Flamber, v. n., jeter de la flamme, شعل O. - التهب.

Flamberge, s. f., سيف.

Flamboyant, e, adj., برّاق.

Flamboyer, v. n., jeter un grand éclat, سطع A. - برق O.

Flamme, s. f., partie lumineuse du feu, لهبة ; plur., لهيب - لهب. Les flammes de l'enfer, نار الجحيم - لهيب الجهنم.

Flamme, au fig., amour, نار الحب.

Flamme, lancette, نشتر.

Flammèche, s. f., شرارة ; coll., شَرَر.

Flanc, s. m., جنب ; plur., اجناب. De flanc, على جنب. Le flanc d'une montagne, كتف الجبل.

Flancs, au plur., sein, احشا.

Se battre les *flancs*, faire beaucoup d'efforts inutiles, قاطع فى الطيار - اتعب جهله.

Flandre, s. f., pays, بلاد الفلمنك.

Flandrin, s. m. fam., fluet et élancé, زعزوع.

Flanelle, s. f., étoffe légère de laine, صوف.

Flaner, v. n., حونك - حستك.

Flanquer, v. a., terme de fortification, se dit de la partie qui en défend une autre, حمى I. - دارى - حصّن.

Flanquer, appliquer un coup, شيط O.

Se Flanquer, v. réf., se mettre dans une assemblée, انحشر فى مجلس. Se flanquer dans la boue, وقع فى الوحل.

Flaque, s. f., petit amas d'eau, مستنقع ماء.

Flasque, adj. com., mou, رخو - مرهرط.

Flatter, v. a., louer pour séduire, تملّق - ملّق.

Flatter, peindre en beau, حلّى - زوّق.

Flatter, traiter avec trop de ménagement, دارى.

Flatter, caresser, دلّل - تدلّل على - حايل.

Flatter de la main, طبطب له.

Flatter, délecter les sens, لذّ O. - لذّذ.

Flatter, faire espérer, عشّم ب.

Se Flatter, v. réf., se croire du mérite, احسن الظنّ فى نفسه.

Se Flatter, se persuader, espérer, ظنّ O. - تعشّم.

Flatté, e, adj., peint en beau, محلّى.

Flatterie, s. f., louange exagérée, تمليق.

Flatteur, se, s., qui flatte, مملّق - موارى.

Flatteur, agréable, حسن.

Flatueux, se, adj., qui cause des flatuosités, مريح.

Flatuosité, s. f., vent qui sort du corps, ريح.

Fléau, s. m., pour battre les grains, مدق.

Fléau, verge transversale d'une balance, قبة الميزان.

Fléau, barre de fer mobile derrière une porte, متراس.

Fléau, mal, châtiment du ciel, داهية من الله ; plur., دواهى - بلية ; plur., بلايا - ضربة من الله.

Flèche, s. f., سهم ; plur., سهام - نشابة ; plur., نشاب - نبل ; plur., نبال. Ailes d'une flèche, اذن السهم.

Fléchir, v. a., ployer, courber, حنى I. - ثنى I. - عطف. Fléchir les genoux, برك O.

Fléchir, émouvoir, toucher de pitié, لين - حنن. Fléchir la colère de quelqu'un, اهدى غضبه. ‖ Se laisser fléchir, لان I.

Fléchir, v. n., se ployer, se courber, انحنى - انثنى.

Fléchir, au fig., s'abaisser, se soumettre, حط O. - خضع A.

Fléchir, v. n., ne pas persister dans ses sentimens, ارتخى.

Fléchisseur, adj., معطف.

Flegmatique, adj. com., qui abonde en flegme, بلغمى.

Flegmatique, au fig., froid, بارد.

Flegme, s. m., pituite, بلغم.

Flegme, au fig., froideur, برود.

Flegmon, s. m., tumeur pleine de sang, خيرجل.

Flegmoneux, se, adj., خيرجلى.

Flétrir, v. a., faner, ذبل.

Flétrir, au fig., déshonorer, عرّ I. - هتك I. - فضح A.

Flétrir l'âme, l'abattre, كسر القلب I.

Flétri, e, adj., déshonoré, repris de justice, مفضوح - مجرّس.

Flétri, fané, ذابل - ذبلان.

Se Flétrir, v. pr., se faner, ذبل O.

Flétrissure, s. f., état d'une chose flétrie, ذبول.

Flétrissure, marque d'un fer chaud sur l'épaule d'un criminel, داغ المذنب.

Flétrissure, déshonneur, فضيحة.

Fleur, s. f., زهرة - زهر ; plur., زهور et ازهار. Fleur d'arbre, نور ; plur., انوار - نوّار ; plur., نواوير - زهر. ‖ Eau de fleur d'orange, ما زهر. ‖ Fleur de Constantinople ou de Jérusalem, زهرة استنبولية - زهرة الصليب.

Fleur, au fig., temps de la plus grande force, du plus vif éclat, عز - عنفوان.

Fleur, fraîcheur, velouté, lustre, نضارة - رعرعة.

Fleur, élite, عنبرة.

Fleur, ornement du style, زينة - رونق.

A *fleur*, au niveau, على راس - مساوى - على وجه.

Fleuraison, s. f., تزهير.

Fleurette, s. f., petite fleur, زهيرة.

Fleurette, au fig., fam., cajolerie, زهورات. Conter fleurettes à, غازل.

Fleuri, e, adj., qui est en fleurs, زاهر - مزهّر.

Fleuri, au fig., frais, orné, زاهر.

Pâques *fleuries*, عيد الزيتون.

Fleurir, v. n., pousser des fleurs, زهّر - نوّر.

Fleurir, au fig., être en crédit, en honneur, نبغ A.

Fleurissant, e, adj., fleuri, مزهّر.

Fleuriste, s. m., cultivateur de fleurs, ازهرى.

Fleuron, s. m., زهرة.

Fleurs-Blanches, s. f. plur., maladie des femmes, رطوبة النساء.

Fleuve, s. m., grande rivière, نهر ; plur., انهار et انهر. On dit بحر, en parlant de quelques grands fleuves, tels que le Nil, le Tigre, etc.

Flexibilité, s. f., ليانة.

Flexible, adj. com., souple, لين - سهل العطوفة.

Flexion, s. f., état de ce qui est fléchi, انحنا.

Flibustier, s. m., ضرّاب مراكب.

Flocon, s. m., touffe de laine, كوكة. Flocon de neige, رقعة ثلج.

Floraison, s. f., تزهير.

Florence, s. f., étoffe de soie, صندل.

Florentine, s. f., satin façonné de Florence, سلاوى.

Florissant, e, adj., au fig., en vogue, en honneur, نابغ - زاخر - فى عزّ. Ville florissante, مدينة معمورة, عامرة.

Flot, s. m., vague, موج; plur, امواج. A flot, على وجه الماء.

Flot, petite houppe de laine ou soie, شرّابة; pl., شراريب.

Flottaison, s. f., partie d'un navire qui est à fleur d'eau, ما يساوى وجه الماء من المركب.

Flottant, e, adj., طايف على وجه الماء.

Flottant, au fig., incertain, متهاوج.

Flotte, s. f., vaisseaux réunis, عمارة.

Flottement, s. m., ondulation, تهاوج.

Flotter, v. n., surnager, طاف على وجه الماء O. - عام O.

Flotter, au fig., être irrésolu, تهـــاوج - تنقلب من راى الى راى.

Flottille, s. f., petite flotte, عمارة صغيرة.

Fluctuation, s. f., variation, mouvemens, رجرجة.

Fluctueux, se, adj., مرجرج.

Fluer, v. n., couler, صبّ - انصبّ O.

Fluet, te, adj., mince, نحيف - مهصوص.

Fleurs, s. f. plur., عوايد النسا - حيض.

Fluide, adj., سايل - مايع.

Fluide, s. m., مايع; plur., موايع.

Fluidité, s. f., مياعة.

Flute, s. f., instrument de musique, غابة; plur., مزمار - شبّابة - غاب.

Flux, s. m., mouvement d'élévation de la mer, مدّ - ملا. Le flux et le reflux, مدّ وجزر البحر - البحر المالى والبحر الهربان - ملا و حسر البحر.

Flux, écoulement, سيـــلان. Flux de ventre, اسهال البطن - سيلان البطن. || Flux de sang, اسهال الدم. || Flux hémorroïdal, سيلان باسورى.

Fluxion, s. f., écoulement d'humeurs, enflure, نزل - نزلة. Forte fluxion, نزل ثقيل.

Foetus, s. m., embryon, جنين.

Foi, s. f., vertu théologale, ايمان. Article de foi, عقيدة الايمان; plur., عقايد.

Foi, religion, croyance, اعتقاد - ايمان - دين.

Foi, probité, régularité à tenir sa promesse, نية خالصة - صدق - امانة - وفا. Bonne foi, امانة. || De bonne foi, en bonne foi, à parler franchement, بالحقيقة - حقا. || Qui est de bonne foi, qui ne cherche pas à tromper, خالص النية - سليم القلب.

Foi, assurance, parole, عهد - وعد - قول. Engager sa foi à quelqu'un, عاهد - اعطاء قول. || Garder sa foi, اقام على العهد - حفظ العهد. || Violer la foi conjugale, خان حق التزويج. || Violer sa foi, نقض عهد O.

Foi, croyance, ثقة. Digne de foi, معوّل عليه - اهل ثقة. || Ajouter foi, croire, صدّق. || Ajouter foi à un mensonge, انطلى عليه الكذب.

Faire *foi*, attester, شهد على ب A. - اكّد. Ce qui fait foi de cela, c'est que, وتصديق ذلك ان.

Ma *foi*, par ma *foi*, expression adverbiale pour affirmer, فى حظّى - على ذمّتى - فى ذمّتى و دينى - و رحمة ابى.

Foible, adj., l'opposé de fort, ضعيف. Être le plus foible, عجز من عن I. || Qui a les reins foibles, figurément, qui manque de moyens, قصير الباع. || Foible de caractère, قليل الحزم. || Tabac foible, qui a peu de goût, تتن بارد، خفيف. || Style foible, كلام ركيك، ركّك.

Foible, s. m., partie foible, عيب. Avoir un foible, un penchant pour, مال نحو I.

Foiblement, adv., بضعف.

Foiblesse, s. f., débilité, ضعف.

Foiblesse, évanouissement, غشوة - غميان.

Foiblesse, manque, défectuosité des choses morales, ركاكة - قلّة - نقصان.

Foiblesse, faute, نقيصة; plur., نقايص.

Avoir de la *foiblesse* pour, مال الى، نحو I.

Foiblir, v. n., perdre de sa force, de son courage, وَهَى I. – انفلّ عزمه.

Foie, s. m., viscère, كبد; plur., اكباد. Ce qui est bon pour le foie est mauvais pour la rate, ما ينفع الكبد يضرّ الطحال; prov.

Foin, s. m., herbe sèche, حشيش يابش.

Foire, s. f., grand marché public à époque fixe, سوق – موسم; plur., مواسم.

Foire, popul., cours de ventre, زرق – لين البطن.

Fois, s. f., nom qui désigne le nombre des actions, مرّة; plur., مرات et مرار – طريق; plur., طرق (Syrie) – خطرة. Une seule fois, فرد مرة. ‖ Toutes les fois que, كلّما. ‖ Plusieurs fois, جملة مرار. ‖ Lattaquie est deux fois aussi grande que Djeblé, اللادقية تطلع قدّ جبلة مرّتين. ‖ De fois à autre, de temps en temps, بعض مرار – بعض الاوقات.

A la *fois*, tout à la fois, en même temps, معًا – سوا – جملة.

Foison, s. f., sans plur. ni article, زوف.

A *foison*, adv., abondamment, كثير – بالزوف.

Foisonner, v. n. fam., abonder, رطرط.

Fol ou Fou; fém., Folle, adj., qui a perdu l'esprit, مجنون. Devenir fou, جنّ A. ‖ Rendre fou, جنّن. ‖ Rendre fou (d'amour), سوسح. ‖ Être fou de quelqu'un, l'aimer beaucoup, جنّ على A.

Fou, gai, badin, مخلوع.

Le *fou*, au jeu d'échecs, الفيل.

Folatre, adj. com., badin, بطران – خلاعي.

Folatrer, v. n., badiner, jouer, انخلع – بطر O. – لعب A.

Folie, s. f., démence, جنون – جنان.

Folie, imprudence, faute de jugement, لوثة – قلّة عقل – رعونة.

Folie, propos gais, خلاعة.

Folie, passion excessive, غرام.

Folies, plur., excès, écarts de conduite, خبايث – جهل.

A la *folie*, adv., éperdument, بجنان. Il l'aime à la folie, يجنّ عليها.

Folio, s. m., sans plur., page, صفحة. In-folio, livre composé de feuilles entières pliées en deux, كتاب فى الكامل.

Follement, adv., بجنان.

Follet, e, adj., un peu fou, badin, مخلوع.

Poil *follet*, duvet, premier poil, زغب – صوف – عذار.

Esprit *follet*, sorte de lutin, عفريت.

Feu *follet*, sorte de météore, نار فى السماء.

Follicule, s. f., enveloppe de grains, قشر الحب.

Fomentation, s. f., remède appliqué extérieurement pour adoucir, fortifier, résoudre, كماد – تهبيل.

Fomenter, v. a., appliquer une fomentation, هبّل – كمّد.

Fomenter, au fig., entretenir, شاغل.

Foncé, e, adj., riche, مقرش – صاحب رسمال.

Foncé, habile, consommé dans une science, متبحّر.

Foncé, en parlant d'une couleur, غامق.

Foncer, v. n., fondre sur, هجم على O.

Foncier, ière, adj., qui concerne le fonds d'une terre, ارضى.

Foncièrement, adv., au fond, فى الاصل.

Fonction, s. f., action pour s'acquitter du devoir d'une charge, شغل – خدمة – وظيفة.

Fonctions des viscères, حركات.

Fonctionnaire, s. m., صاحب وظيفة; plur., اصحاب وظايف.

Fond, s. m., l'endroit le plus bas, قرار – قعر. Fond d'un vase, عقب.

Fond, au fig., l'essentiel, la base, اصل.

Fond, ce qu'il y a de plus caché, باطن. Du fond du cœur, من صميم القلب.

Fond, ce sur quoi on travaille, موضوع. Fond d'une étoffe, d'un châle, أرضية.

Faire *fond* sur, compter sur, اتّكل على.

Couler à *fond*, ruiner, غرّق.

Couler à *fond*, épuiser en discutant, شفّت - استقصى فى - استوعب.

A *fond*, adv., profondément, tout-à-fait, جيداً. De fond en comble, بالمرة - كليا - من فوق لتحت.

Au *fond*, adv., dans le principal, en effet, فى الحقيقة - فى نفس الامر - فى باطن الامر.

Fondamental, e, adj., اساسى. C'est là le point fondamental de la religion, هذا اساس و مسند الدين.

Fondant, e, adj., qui se fond, سايح.

Fondant, qui résout, محلّل.

Fondateur, trice, s., واضع - مؤسس - صاحب بناء.

Fondation, s. f., action de fonder, تاسيس.

Fondation, fonds légués pour un usage louable, وقف; plur., اوقاف.

Fondation, au fig., commencement, ابتدا.

Fondé, e, adj., chargé d'une procuration, موكّل.

Bien *fondé*, mal *fondé*, qui a ou n'a pas de fondement, له اصل - ما له اصل.

Fondement, s. m., fondation, base, اساس - مبنى; plur., مبانى - قاعدة; plur., قواعد.

Fondement, au fig., motif, principe, اصل.

Fondement, l'anus, مقعد.

Fonder, v. a., jeter les fondements d'un édifice, وضع الاساس - اسّس.

Fonder un empire, اقام مملكة.

Fonder, instituer, donner des fonds pour un établissement, جعل A. - اقام - وقف - اوقف.

Fonder, appuyer sur des raisons, بنى على I. - اسند الى.

Se Fonder, v. pr., s'appuyer sur, اتّكل على - استند الى.

Fonderie, s. f., lieu où l'on fond, مسبك - دار السبك.

Fondeur, s. m., qui fond les métaux, سبّاك.

Fondre, v. a., rendre fluide (les métaux), سبك O. Fondre (choses grasses et autres), سيّح - ذوّب. ‖ Fondre les humeurs, حلّل الاخلاط, حلّ O. ‖ Fondre le beurre, سلا السمن A.

Fondre, mêler, خلط O.

Fondre, v. n., diminuer d'embonpoint, انحلّ - ضعف O.

Fondre, tomber impétueusement sur, attaquer, هجم على O. - حمل على I. - انقضّ على

Fondre en larmes, ذرفت عيونه بالدموع I. - كاد يذوب من شدة الدموع.

Fondre, v. n., et *Se Fondre*, v. pr., se liquéfier, ساح I. - ذاب O. - انسبك.

Se Fondre, s'abîmer, se perdre, انسبك. *Voyez* S'Abîmer.

Fondrière, s. f., ouverture à la surface de la terre, شق فى الارض.

Fondrière, terrain marécageux, غوّار.

Fonds, s. m., le sol d'un champ, أرضية. Fonds de terre, ارض; plur., اراضى. ‖ Biens fonds, biens réels, عقار - املاك.

Fonds, capital d'un bien, راس المال - اصل المال.

Fonds, biens, argent, مال - دراهم.

Fonds, marchandises d'une boutique, بضاعة.

Fonds, au fig., abondance, كثرة - وسع.

Fongus, s. m., excroissance charnue, زايدة لحمية.

Fongus hématoïde de l'œil, ورديج.

Fontaine, s. f., eau vive sortant de terre, نبع - عين; plur., عيون.

Fontaine, édifice pour fournir de l'eau, سبيل -

قسطل. Fontaine avec bassin et jet d'eau, petit château d'eau, فسقية - شادروان ; plur., فساقي.

Fontaine, vase pour garder l'eau, robinet, حنفية.

Fontaine de la Tête, ou Fontanelle, s. f., يافوخ - هامة الراس.

Fonte, s. f., action de fondre, سبك - اذابة - ذوبان.

Fonte, mélange de métaux, سبع معادن - توج.

Fontenier, s. m., معمر الفساقى.

Fonticule, s. f., petit ulcère artificiel, كى.

Fonts de Baptême, s. m. pl., vaisseau pour baptiser, جرن المعمودية.

For-Intérieur, s. m., conscience, ضمير - ذمة.

Forain, e, adj., du dehors, اجنبى - برّانى.

Forban, s. m., ضرّاب مراكب.

Forçat, s. m., galérien, قنداق فى مركب الجحر - مجرم. Travailler comme un forçat, travailler beaucoup, محط A.

Force, s. f., قوّة ; plur., قوى. Au-dessus de mes forces, فوق طاقتى. ‖ Je n'ai pas la force de, ما لى جلادة , ما لى قوّة حتى. ‖ De toutes mes forces, بكل جهدى. ‖ Je cours de toutes mes forces et je ne puis l'atteindre, جهدى اركض ما الحقه.

Force, puissance, قدرة - قوة.

Force, contrainte, غصبانية - غصب - جبر - قهر.

Force, impétuosité, شلة. La force du vent, شلة الريح. ‖ La force de l'eau, دفعة الماء

Force, terme d'arts, vigueur dans le coloris, زهاوة الالوان.

Force, solidité, pouvoir de résister, صلابة - قوة - متانة. Force d'une place, مناعة الحصن.

Force, énergie, courage, قوة قلب - مروة - شدة عزم.

Force, énergie dans la signification, شدة التعبير و كثرة المعنى.

Force majeure, puissance irrésistible, قوة قاهرة -

Force du sang, mouvement secret de la nature entre parens, حنية الدم. La force du sang se fit sentir en lui, حنّ الدم على الدم.

Maison de *force*, prison, سجن.

Forces, au plur., troupes, جنود - عساكر.

Force, adv. fam., beaucoup, كثير.

A *force* de, adv., من كثرة - من كثر ما. A force de pleurer, من كثر ما بكى. ‖ A force d'être assis on s'ennuie, على القعود يزعل الانسان. ‖ Vous n'obtiendrez cela qu'à force de peine et de travail, ما تنال ذلك الا بشدة التعب و العنا.

De *force*, par force, adv., بالغصب - غصباً - جبراً و قهراً.

A toute *force*, absolument, من كل بد - من كل جهة.

De vive *force*, قوة و اقتداراً.

Forcément, adv., par contrainte, غصباً. Chose faite forcément, غصبية.

Forcené, e, adj., furieux, مجنون - زالل.

Forceps, s. m., كلاليب.

Forcer, v. a., contraindre à, غصب على شى I. اكره على شى -. Cela m'a forcé de, هذا الجانى الى - هذا الزمنى ان.

Forcer, prendre par force, اخذ بالسيف. Forcer une ville, ملك البلد بالسيف I. ‖ Forcer une femme, افتعل فيها غصباً - قهر الامراة.

Forcer, rompre, كسر I.

Forcer, fausser, عكس I.

Forcer un cheval, le mener avec violence, تغترس على فرس.

Forcé, e, adj., affecté, sans naturel, متعسف.

Forcé, détourné, faux, معكوس.

Forcé, gêné, حصر.

Forcé, outré, خارج.

Forclore, v. a., exclure le terme étant passé, منعه عن شى لفوت الميعاد A.

Forclusion, s. f., exclusion faute d'avoir fait à temps, فوت الميعاد.

Forer, v. a., terme d'arts, percer, خرز I.

Forestier, ère, adj., qui concerne les eaux et forêts, خلاوى.

Foret, s. m., instrument pour percer, بُرمة.

Forêt, s. f., حرش - غابة; plur., احراش.

Forfaire, v. n., prévariquer, خان O.

Forfait, s. m., crime énorme, جرم عظيم - كبيرة; plur., كباير.

Forfait, marché à perte ou gain, بيعة حواط.

Forfaiture, s. f., prévarication, خيانة.

Forfanterie, s. f., hâblerie, لماصة ou لماظة - فشار.

Forge, s. f., كور الحداد.

Forgeable, adj. com., ينسبك.

Forger, v. a., donner la forme au métal à l'aide du feu et du marteau, طرق O. - دق الحديد O. - صنع A.

Forger, au fig., controuver, صنع - ولّف A.

Se Forger, v. réf., se former (des idées), تصوّر - صنّف لنفسه.

Forgeron, s. m., حدّاد.

Forgeur, s.m., qui forge le métal, طرّاق الحديد.

Forgeur, qui controuve, مولّف الكذب.

Formaliser (Se), v. pro., s'offenser de, توغوش من.

Formaliste, adj. com., façonnier, vétilleux, مدقّق.

Formalité, s. f., قانون; plur., قوانين - عادة, plur., عوايد.

Format, s. m., dimensions d'un livre, قدر كتاب - قطعة - قطع.

Formation, s. f., action de former, de se former, صنع - استحكام - تكوين. Voyez Former.

Formation, terme de mathématique, action d'élever à une puissance, تقويم.

Formatrice, adj. f., terme de physique, مصوّرة. Force formatrice, قوة مصوّرة.

Forme, s. f., شكل; plur., اشكال - صورة; plur., صُوَر. Forme extérieure, ظاهر - هية - صورة. ‖ En forme de, بشكل - بصورة. ‖ En forme de dialogues, على طريق السوال و الجواب.

Forme, moule, قالب; plur., قوالب.

Forme, manière d'être, façon d'agir, de parler selon les règles, قانون; plur., قوانين - قاعدة; plur., قواعد. En forme, suivant les formes requises, حسب القوانين.

Par *forme* de, adv., par manière de, بنوع.

Pour la *forme*, adv., pour les formalité seules, لاجل الصورة - لعيون الناس - قدام الناس.

Formel, le, adj., exprès, précis, صريح - مُعيّن.

Formellement, adv., صريحاً و بياناً - مُعيّناً.

Former, v. a., donner l'être et la forme, كوّن - صنع A. - جبل O. - صوّر.

Former, produire, ابدى.

Former, concevoir (un projet), نوى نيّة I. - عزم على I.

Former, figurer, façonner, صنع A. - صوّر.

Former, faire, disposer, عمل A. - رتّب.

Former, instruire, علّم.

Se Former, v. pron., prendre, recevoir la forme, تكوّن - تصوّر.

Se Former, s'instruire, تعلّم. Se former sur un modèle, اقتدى ب.

Se Former une idée, تصوّر الشى.

Formidable, adj. com., redoutable, مهول.

Formulaire, s. m., livre de formules, de formalités, انموذج - دستور العمل - كتاب قوانين.

Formule, s. f., forme prescrite, modèle des actes, صورة - قانون. Formule de serment, صورة يمين. ‖ Formules préliminaires, phrases d'usage au commencement des lettres, etc., ديباجة.

Fornicateur, trice, s. زاني ; plur., زناة.

Fornication, s. f., زنا.

Fort, s. m., lieu fortifié, حصن ; plur., حصون.

Fort, le plus épais du bois, ملتف الاشجار.

Fort, ce en quoi on excelle, شطارة - فن.

Fort, endroit le plus fort, temps du plus haut degré, وقت شدة - اشد - عز.

Fort, e, adj., robuste, شديد - قوي.

Fort, grand et épais de taille, تخين - متعافي.

Fort, épais en matière, capable de résister, جامد - ماكن. Étoffe forte, épaisse, قماش تخين - قماش سميك.

Fort, touffu, ملتف.

Fort, bien fortifié, محصن - منيع.

Fort, rude, difficile, صعب.

Fort, puissant, شديد - قوي.

Tabac *fort*, تتن ثقيل, سرت, حامي. Beurre fort, سمن زنخ.

Fort, violent, impétueux, شديد. Vent fort, vent violent, ريح شديد. ‖ Forte maladie, مرض ثقيل.

Fort, grand, extrême, شديد - عظيم. Une forte inclination, ميل شديد.

Fort, énergique (expression), شديد التعبير - كلام بليغ. Il lui a écrit une lettre très-forte en ma faveur, كتب له مكتوب مشدد بحقنا.

Fort, dur, offensant, قاسي.

Fort, habile, ماهر - شاطر.

Se faire *fort*, s'engager à, قعد ب O.

A plus *forte* raison, بالحري. A combien plus forte raison, كم بالحري.

Fortement, adv., شديداً - بقوة.

Forteresse, s. f., قلعة ; plur., قلع.

Fortifiant, e, adj., (remède), دوا مقوي.

Fortification, s. f., تحصين.

Fortifier, v. a., entourer de fortifications, حصن.

Fortifier, donner plus de force, شدد - قوى.

Se Fortifier, v. réf., devenir plus fort, تقوى.

Fortuit, e, adj., qui arrive par hasard, غيبي.

Fortuitement, adv., par hasard, par cas fortuit, مصادفة.

Fortune, s. f., destin, hasard, حظ - بخت - الدهر - الايام. Braver la fortune, عارك الدهر. ‖ Si la fortune me seconde, ان اسعفني زماني, دهري. ‖ Fortune favorable, سعد - بخت - دهر موافق. ‖ A la bonne fortune de, بسعادة - على نصيب. ‖ Fortune contraire, قلة نصيب - دهر مخالف - سوء بخت. ‖ La bonne et la mauvaise fortune, la prospérité et l'adversité, الرخا و الشدة.

Fortune, avancement, établissement en honneurs, دولة - قبول. Faire une haute fortune, حصل الدولة الكبيرة.

Fortune, condition, حال.

Fortune, biens, مال.

Bonne *fortune*, bonnes grâces, faveurs d'une femme, رضا امراة.

Bonne *fortune*, bonheur imprévu, رزق - خير من الله.

Fortuné, e, adj., heureux, سعيد.

Fosse, s. f., trou en terre, حفرة.

Fosse, tombeau, قبر.

Basse *fosse*, cachot obscur et profond, جب.

Fossé, s. m., fosse en long, خندق ; pl., خنادق.

Fossette, s. f., creux au menton, aux joues, نقرة - غرزة. Fossette aux joues, غمازة. ‖ Fossette au menton ; طابة الحسن. ‖ Elle a des fossettes aux jointures des doigts, عقد ايديها مطمورات.

Fossile, adj. com., معدني.

Fossoyage, s. m., نحت.

Fossoyer, v. a., creuser la terre, فحت A. – حفر O.

Fossoyeur, s. m., تربي – حفار.

Fou, adj. m., مجنون – احمق. *Voyez* Fol.

Foudre, s. com., صاعقة ; plur., صواعق.

Foudre de guerre, grand général, داهية – غضبة.

Foudroyant, adj., terrible, مثل الصاعقة – مرعد.

Foudroyer, v. a., frapper de la foudre, صعق A.

Foudroyer, au fig., ruiner, renverser, سحق A.

Fouet, s. m., مقرعة ; pl., مقارع – فرقلة – سوط ; plur., سياط.

Faire claquer son *fouet*, au fig. fam., se faire valoir, افتخر – عهل قلبة.

Fouetter, v. a., شيط O. – جلد O. – ضربه سوط I.

Fougère, s. f., plante, بطارس – سرخس.

Fougue, s. f., mouvement violent, emportement, هيجان – دفعة.

Fougue, enthousiasme, حمية.

Fougue, ardeur, impétuosité, ثورة.

Fougueux, se, adj., شديد الحمية – غاير.

Fouille, s. f., travail fait en fouillant la terre, نكاش – حفر.

Fouille-Merde, s. m., scarabée, جُعَل ; plur., جعلان.

Fouiller, v. a., creuser pour chercher, حفر O. – نبش O. – نكش الارض O.

Fouiller, chercher avec soin, نبش O. – فتش.

Fouiller quelqu'un, نبش حوايجه – فتشه.

Fouiller, au fig., sonder, بحث A.

Fouine, s. f., sorte de belette, قرقدون.

Fouir, v. a., creuser, بحث A.

Foule, s. f., presse, multitude de personnes, ازدحام – زحمة.

Foule de choses, جلة اشيا.

Foule, préparation aux étoffes, تخبيط – قصر.

En *foule*, adv., en grand nombre à la fois, افواجا.

Fouler, v. a., presser, écraser, لبد O. – كبس O. – داس O. – دعس – كبس A. – Fouler aux pieds, دعس على A., داس O. – دعسة. ‖ Fouler le blé, l'orge, etc., opération faite par des bêtes de somme et qui remplace le travail du batteur, درس القمح O.

Fouler, opprimer, surcharger d'impôts, ثقل عليهم التكاليف.

Fouler, donner un apprêt aux étoffes, قصر O. – خبط O. – خبّط.

Fouler, blesser, offenser un nerf, هرس O. – رض O. – كبس O. Il a le poignet foulé, يده مرضوضة.

Foulerie, s. f., où l'on foule les draps, مقصرة.

Fouleur, s. m., qui foule le raisin, دقاس.

Fouloire, s. f., مخباط.

Foulon, s. m., قصار.

Foulque, s. f., poule d'eau, دجاجة الماء.

Foulure, s. f., contusion d'un membre foulé, هرسة.

Four, s. m., فرن ; plur., افران. Four à chaux, كلاسة – قمين جير. ‖ Four pour la poterie, فخورة.

Fourbe, adj. com., trompeur, ماكر – خاين.

Fourberie, s. f., tromperie, مكر – خون.

Fourbir, v. a., مسح الحديد A. – صقل O. – جلى I.

Fourbisseur, s. m., سيوفي.

Fourbu, e, adj., attaqué de fourbure, سقط.

Fourbure, s. f., maladie aux jambes du cheval, سقط.

Fourche, s. f., instrument à tige ou manche, et à deux ou trois branches, مصبع.

Fourchette, s. f., ustensile de table, شوكة ; plur., شوك – ملقط ; plur., ملاقط.

Fourchette du pied du cheval, نسر.

Fourchon, s. m., branche de fourche ou de fourchette, سن – سنة.

Fourchu, adj., مفلوق.

Fourgon, s. m., charrette, صندوق بارود - عربة.

Fourgon, perche pour remuer la braise dans un four, محراك. La pelle se moque du fourgon; prov. deux personnes ridicules se moquent l'une de l'autre, ما هذا الا لهذا.

Fourgonner, v. n., remuer, حرّك.

Fourmi, s. f., insecte, نملة; plur., نمل. Fourmi rouge, سمسمة; plur., سماسم.

Fourmilière, s. f., بيت نمل - عش نمل.

Fourmillement, s. m., picotement, تنميل.

Fourmiller, v. n., au fig., abonder, شغى A. -

Fourmiller, picoter entre cuir et chair, نمل A. - نمّل.

Fournaise, s. f., sorte de grand four, اتون; pl., قمين - اتونات.

Fourneau, s. m., كانون; plur., كور - كوانين plur., كير - اكوار.

Fournée, s. f., le contenu d'un four à pain, خبزة.

Fourni, e, adj., garni, كامل كالاداة - ملان.

Fournier, s. m., فرّان.

Fournil, s. m., موضع الفرن.

Fournir, v. a., pourvoir de ce qui est nécessaire; ادّى - جهّز ب - قدّم اللوازم. Fournir à quelqu'un les moyens de, انهضه للشى.

Fournir, parfaire, achever, كمّل.

Fournir, subvenir, contribuer à, اعان احداً على.

Fournir, v. n., suffire, فيه كفاية ل.

Fournisseur, s. m., qui entreprend la fourniture, موّان; plur., موانة.

Fourniture, s. f., ce qui est fourni, مؤونة - اداة.

Fournitures de tailleurs, boutons, ganses, etc., كلفة.

Fourrage, s. m., علف.

Fourrager, v. a., couper, amasser du fourrage, راد O. - لمّ العلف O.

Fourrageur, s. m., رايد - جمّاع العلف; plur., روّاد.

Fourreau, s. m., gaine, étui, غمد; plur., اغماد - غلاف - قراب - بيت; plur., غلف.

Fourreau d'un cheval, قنب.

Fourrer, v. a., introduire, دسّ O. - ادخل.

Fourrer, au fig., fam., faire entrer dans une affaire, دحش A. - حشر O. - حشى I. Fourrer dans l'esprit, حطّ فى راسه O. ‖ Fourrer son nez partout, حشر حاله فى كل شى.

Fourrer, donner en cachette et souvent, زوّج.

Fourrer, insérer mal à propos, حشر O. - حشى I.

Fourrer, garnir de fourrures, بطن بفروة.

Se Fourrer, v. réf., s'immiscer dans, انحشر فى - اندحش فى - حشر حاله فى - احتشى فى ، ب - تداخل.

Se Fourrer, se couvrir d'habits chauds, انحشى.

Fourré, e, adj., garni, مبطن ب.

Fourré, couvert, caché, مخفى - مغطى.

Fourreur, s. m., فرّا.

Fourrier, s. m., terme militaire, sous-officier qui cherche les logemens et distribue le pain aux soldats, باش متفرقة.

Fourrière, s. f., (mettre en) saisir, retenir, حاش O. - ضبط على I. O.

Fourrure, s. f., فروة; plur., فراوى.

Fourvoyer, v. a., égarer, توّه.

Se Fourvoyer, v. pron., s'égarer, تاه A. I. O.

Foyer, s. m., âtre, مستوقد.

Foyer, au fig., siége principal, محلّ.

Foyers, au plur., patrie, وطن; plur., اوطان.

Fracas, s. m., rupture avec bruit, éclat, désordre, خاعة - رجّة - طشة.

Fracasser, v. a., briser en pièces, دشّ O. - كسّر.

FRACTION, s. f., action de rompre, كسرة.

Fraction, terme d'arithmétique, parties égales de l'unité, كسور.

FRACTIONNAIRE, adj., (nombre) qui contient des fractions, كسرى.

FRACTURE, s. f., rupture, كسر.

FRACTURÉ, E, adj., مكسور.

FRAGILE, adj. com., aisé à rompre, à se détruire, سريع العطب - واهى.

Fragile, au fig., sujet à tomber en faute, ضعيف - سريع الزلّة.

FRAGILITÉ, s. f., qualité de ce qui est fragile, سرعة العطب.

Fragilité, facilité à tomber en faute, ضعف.

FRAGMENT, s. m., morceau, جزو; plur., اجزا - قطعة; plur., قطع.

FRAI, s. m., altération par le frottement, برو.

Frai, multiplication des poissons, son temps, كثر و زمن البسارية.

Frai, petits poissons, بسارية - صير.

FRAICHEMENT, adv., بطراوة - على البرودة.

Fraîchement, depuis peu, ما له زمان.

FRAICHEUR, s. f., frais agréable, طراوة - برودة.

Fraîcheur, vivacité, nouveauté du coloris, جدّية - نضارة - زهو.

Fraîcheur, maladie causée par un froid humide, رطوبة.

FRAICHIR, v. n., devenir fort (vent), اشتدّ.

FRAIS, CHE, adj., médiocrement froid, رطب - طرى - بارد. L'air est frais, الهوا برودة - الهوا مرطب القلب.

Frais, fort et favorable (vent), طياب.

Frais, récent, جديد - طرى. Pain frais, خبز, لين, طرى. ‖ Beurre frais, زبدة.

Frais, qui n'a pas été fatigué ou employé, بجدّته - بشوكته.

Frais, humide, رطب.

Frais, délassé, مستريح.

Frais de coloris, زاهى - نضر.

FRAIS, s. m., froid agréable, طراوة - برودة.

FRAIS, s. m. pl., dépense, كلفة; plur., كلف - مصروف; plur., مصاريف. Cela est à mes frais, هذا علىّ - المصروف على كيسى.

FRAISE, s. f., توت فرنجى - توت ارضى.

FRAMBOISE, s. f., توت شوكى - ثمرة العليق.

FRAMBOISIER, s. m., عليق.

FRANC, CHE, adj., libre, sincère, loyal, حرّ - مخلص - صادق - ابيض القلب - سليم القلب خالص النية.

Franc, qui a les qualités requises, entier, صحيح.

Franc, hardi, aisé, ندر.

Franc, sans mélange, خالص.

Un *franc* mauvais sujet, معتر خالص.

Franc, exempt de, خالص من - سليم من - معفى عن. Lettre franche de port, مكتوب خالص من الكرا.

Franc, pièce de vingt sols, قطعة بعشرين صلدى.

FRANC, adv. *Voyez* FRANCHEMENT.

FRANC, QUE, s., Européen, فرنجى; coll., فرنج.

FRANÇAIS, E, adj., فرنساوى.

En bon *français*, adv., franchement, clairement, بالمفتوح. Parler français, s'expliquer nettement, بيّن الكلام.

Parler *français*, avec autorité, menace, هنهت.

FRANCE, s. f., مملكة فرنسا.

FRANCHEMENT, adv., avec sincérité, بخلاصة.

Franchement, librement, باطلاق.

Franchement, avec immunité, معافى.

FRANCHIR, v. a., sauter par-dessus, نط O. Franchir, passer au-delà, passer hardiment, خطى I. - عدا O. I. - قطع A. ‖ Franchir les obstacles, نفذ I. ‖ Franchir les limites, تعدّى, تجاوز الحدّ.

FRANCHISE, s. f., immunité, عفو.

Franchise, droit d'asile, حما.

Franchise, sincérité, candeur, خلاص نية - صدق - سلامة قلب.

FRANCISER, v. a., صيّر فرنساوى.

Se Franciser, v. réf., صار فرنساوى I.

FRANCOLIN, s. m., oiseau, درّاج - درج ; plur., دراريج - ابو زرّاد (Barbarie).

FRANGE, s. f., tissu d'où pendent des filets, سجاف - شراريب - هدّاب.

FRANGIPANE, s. f., pâtisserie, عجمية.

FRAPPANT, E, adj., qui fait une impression vive, يؤثر فى العقل - يشكع.

FRAPPEMENT, s. m., ضرب.

FRAPPER, v. a., donner un ou plusieurs coups, ضرب I. O. Frapper à la porte, دقّ الباب O. - طرق الباب O. ‖ On frappe à la porte, يدقوا الباب - الباب يندقّ. ‖ Frapper sur l'épaule pour caresser, طبطب له. ‖ Frapper des mains, applaudir, صفق I. - صفّق.

Frapper monnaie, ضرب سكّة - ضرب معاملة.

Frapper, former, صوّر.

Frapper juste, atteindre le but, اصاب.

Frapper, faire impression sur, اثر فى.

FRAPPÉ, E, adj., bien fait, جيد.

FRAQUE, s. m., habit étroit, لبس ضيق.

FRASQUE, s. f., action extravagante, عيبة.

FRATERNEL, LE, adj., اخوى.

FRATERNELLEMENT, adv., مثل الاخوة.

FRATERNISER, v. n., خاوى - تواخى - واخى - تخاوى.

FRATERNITÉ, s. f., خوة - اخوية.

FRATRICIDE, s. m., meurtre, قتل الاخ.

Fratricide, meurtrier de son frère, قاتل اخاه.

FRAUDE, s. f., tromperie, مكر - غش.

FRAUDER, v. a., tromper, غش O.

FRAUDEUR, SE, s., غشاش.

FRAUDULEUSEMENT, adv., avec fraude, بغش.

FRAUDULEUX, SE, adj., enclin à la fraude, مكّار - غشاش.

Frauduleux, fait avec fraude, مغشوش - غش.

FRAYÉ, adj., (chemin), درب مسلوك - درب سكّة - درب فيه اثار المشى.

FRAYER, v. a., marquer un chemin, فتح سكة A.

Frayer, frôler, frotter contre, حكّ O.

Se Frayer un passage, فتح لنفسه طريق.

FRAYEUR, s. f., épouvante, خوف - وهرة.

FREDAINE, s. f., folie de jeunesse, جهالة الصبا.

FREDON, s. m., roulement dans le chant, درج.

FREDONNER, v. a., faire des fredons en chantant, درج فى الغنا O.

FRÉGATE, s. f., navire de guerre, فرقاطة.

FREIN, s. m., mors, لجام ; plur., لجم.

Frein, au fig., ce qui retient dans le devoir, حاجز - ضبط - ضابطة. Mettre un frein à sa langue, ضبط لسانه O. ‖ Ronger son frein, n'oser faire éclater son dépit, كظم I.

Frein du prépuce, متك. Frein de la langue, قيد , رباط اللسان.

FRELATER, v. a., falsifier, غش O.

FRELATERIE, s. f., altération, غش البضايع.

FRÊLE, adj. com., faible, fragile, واهى.

FRELON, s. m., grosse mouche ressemblant à la guêpe, زنبور ; plur., زنابير - زنبوط ; plur., زنابيط - دبور.

FRELUQUET, s. m., homme léger, frivole, اطير.

FRÉMIR, v. n., trembler d'agitation, ارتج - ارتعد - رجف O. - ارتجف.

Frémir (eau prête à bouillir), تكتك.

Frémir de colère, اضطرب من الغيظ.

FRÉMISSEMENT, s. m., émotion, tremblement, رجفان - ارتعاد.

Frêne, s. m., grand arbre, ديش بوداق - شجرة لسان العصافير. Graine de frêne, لسان العصافير.

Frénésie, s. f., égarement d'esprit, سرسام.

Frénésie, au fig., emportement, جنة - عزرنة.

Frénétique, adj. com., atteint de frénésie, مسرسم - به دا السرسام.

Frénétique, furieux, معزون.

Fréquemment, adv., souvent, كثير - بكثرة.

Fréquence, s. f., كثرة. Fréquence du pouls, سرعة دق النبض.

Fréquent, e, adj., qui arrive souvent, متردد - كثير الوقوع.

Fréquentation, s. f., commerce d'habitude, اختلاط مع - معاشرة.

Fréquenter, v. a., avoir un fréquent commerce avec, اختلط مع - عاشر. Fréquenter, visiter souvent, تردد الى عند - تردد عليه. ‖ Fréquenter un endroit, لفى لموضع I.

Fréquenté, e, adj. (chemin), درب مسلوك. Maison fréquentée, بيت مطروق.

Frère, s. m., اخ - اخو; plur., اخوة et اخوان. Votre véritable frère est celui qui vous donne de bons conseils, اخوك من صدقك فى النصيحة; prov. ‖ Souvent votre véritable frère n'est pas celui qui est né d'une même mère que vous, رُبَّ اخ لم تلك امك; prov. ‖ Frère de lait, رضيع - اخ من الرضاع.

Fresque, s. f., peinture sur la muraille, تصوير على حايط.

Fressure, s. f., le cœur, la rate, le foie et les poumons, معلاق.

Fret, s. m., louage d'un bâtiment, كرا مركب.

Fréter, v. a., donner un bâtiment à louage, اكرى مركب. Fréter un bâtiment, le prendre à louage, استكرى مركب.

Frétillant, e, adj., يرعص.

Frétillement, s. m. fam., رعص.

Frétiller, v. a. fam., s'agiter vivement, رعص A.

Fretin, s. m., menu poisson, بسارية.

Fretin, au fig., choses, êtres de rebut, بواز.

Friabilité, s. f., هشاشة.

Friable, adj. com., qui se peut aisément réduire en poudre, هش.

Friand, e, adj., qui aime les bons morceaux, طبايخى.

Friand, délicat au goût, لذيذ - طعم.

Friandise, s. f., amour des bons morceaux, حب الطبيخ والنواعم.

Friandises, sucreries, etc., حلاويات.

Fricandeau, s. m., لحمة محيرة.

Fricassée, s. f., viande fricassée, قاورمة.

Fricasser, v. a., طبخ قاورمة O.

Friche, s. f., terre inculte, ارض بلا فلاحة - شراقى.

Friction, s. f., frottement, تمريخ - تفريك.

Frictionner, v. a., faire des frictions, مرخ - فرك O.

Frileux, se, adj., برّاد.

Frimas, s. m., grésil, brouillard, froid, ضبابة - شقشاق.

Fringant, e, adj., fort éveillé, بطران. Faire le fringant, بطر O.

Friper, v. a., chiffonner, gâter, عقش - دعك.

Friper, manger goulument, خمّ I.

Friper, au fig. fam., dissiper (son bien) en débauches, صرف ماله فى الفسق I.

Friperie, s. f., vieilles hardes, عتقية.

Se jeter sur la *friperie* de quelqu'un, en médire, افتكر القديم.

Fripier, ère, s., عتقى; plur., عتقية.

Fripon, ne, s., voleur adroit, fourbe, شرطي; plur., شرطية - محتال.

Fripon, adj., qui a l'air coquet, éveillé, دنس - شقي.

Friponner, v. a. et n., لعب عليه ملعوب A. - نصب على A.

Friponnerie, s. f., نصب - منصب; plur., مناصب.

Frire, v. a., قلى I.

Frire, v. n., انقلى.

Frit, e, adj., مقلي.

Frise, s. f. (cheval de), t. de guerre, pièce de bois garnie de pieux ferrés, شلكك فلكك (جرخ فلك).

Frise, s. f., ornement d'architecture, افريز; plur., افاريز.

Friser, v. a., boucler les cheveux, جعّد الشعر - برم الشعر O.

Friser, v. n., être frisé, انبرم, تسبسب الشعر.

Friser, v. a., effleurer, هفّ I. - مسّ O.

Frisé, adj., جعد.

Frisson, s. m., tremblement causé par le froid, قشقشة - رعشة. Frisson de fièvre, نفضة - نفاض - بردية. || Frisson de peur, رعشة - قشعرية.

Frissonnement, s. m., ارتعاش.

Frissonner, v. n., avoir le frisson, ارتعش.

Frisure, s. f., سبسبة الشعر.

Fritillaire, s. f., plante, حشيشة العجل.

Friture, s. f., action et manière de frire, قلي.

Friture, chose frite, قلية - مقلي.

Frivole, adj. com., (chose), باطل. Homme frivole, رجل خفيف العقل.

Frivolité, s. f., caractère de ce qui est frivole, خفة - هفق.

Froc, s. m., habit de moine, ثوب الراهب. Quitter le froc, ترك كهنوته O.

Froid, e, adj., privé de chaleur, بارد.

Froid, plat, sans intérêt, sans expression, بارد - من غير معنى - بلا طعمة - مقتل.

Froid, qui ne garantit pas du froid, خفيف.

Froid, s. m., l'opposé de la chaleur, برد Avoir froid, gagner du froid, برد O. || J'ai froid, انا بردان. || Il fait froid, الهوا بارد - الدنيا برد.

Froid, au fig., air sérieux et composé, برود.

A Froid, adv., sans mettre au feu, على البارد.

Froidement, adv., en exposition froide, في البرد.

Froidement, au fig., d'une manière sérieuse, réservée, ببرود.

Froideur, s. f., accueil froid, برودية - برادة. Il y a de la froideur entre nous, بيني وبينه برودية.

Froidure, s. f., برد - برودة الطقس.

Froissement, s. m., رضرضة.

Froisser, v. a., meurtrir, رضرض.

Froisser, chiffonner, مرمط.

Froissure, s. f., رضّة.

Frôler, v. a., toucher légèrement, هفّ I.

Fromage, s. m., جبن - جبنة. Un fromage, قالب جبن.

Fromagerie, s. f., جبانة.

Froment, s. m., la meilleure espèce de blé, قمح - بر - حنطة. Froment concassé, bouilli, séché, برغل. || Froment bouilli simplement, بليلة. || Froment encore tendre et grillé légèrement au four, فريك.

Fromentacée, adj., (plante), نبات قمحي.

Froncement, s. m., (des sourcils), تعرقص الحواجب.

Froncer, v. a., plisser menu du linge, كرمش اللبس بالكي.

Froncer, rider le sourcil, عرقص الحاجب - عبس وجهه - قطّب وجهه I.

Froncis, s. m., plis à une étoffe, طي.

Fronde, s. f., مقلاع.

Fronder, v. a., jeter avec une fronde, حذف بالمقلاع I.

Fronder, au fig., blâmer, critiquer, عيّب على.

Frondeur, s. m., ضراب مقلاع.

Frondeur, au fig., qui blâme, معيّب.

Front, s. m., haut du visage, جبهة ـ جبين ـ قورة.

Front, face d'une armée, وجه العسكر.

Front, grande hardiesse, وقاحة. Il n'a pas le front de se montrer publiquement, ما له وجه يدور بين الناس. ‖ Il n'ose plus lever le front, ما بقي له راس ينشال. ‖ De quel front oserais-tu lui demander?..... باي وجه تطلب منه.

De *front,* adv., par-devant, من قدام.

De *front,* côte à côte, في صف واحد ـ سوا.

Frontal, adj., يخصّ الجبهة. *Voyez* Coronal.

· Frontière, s. f., limites d'un état, حدود مملكة.

Frontière, adj., (place), ثغر; plur., ثغور.

Frontispice, s. m., face de bâtiment, واجهة.

Frontispice, titre de livre, اول الكتاب.

Fronton, s. m., ornement au frontispice d'un édifice, au-dessus d'une porte, قوصرة.

Frottage, s. m., مسح.

Frottement, s. m., collision de deux corps qui se frottent, حك ـ تلاطم.

Frotter, v. a., toucher en passant et repassant dessus, دعك A. ـ فرك O. ـ حك O. Frotter le linge en le lavant, معك ـ دعك. ‖ Frotter pour polir, nettoyer, مسح A. ‖ Frotter les hommes au bain, دلك ـ كيّس.

Frotter, enduire, oindre, دهن ب O.

Frotter, au fig. fam., battre, قشر I.

Se Frotter, v. pr., fam., au fig., s'attaquer à, احتك في.

Se Frotter contre, v. réf., احتك ب. Se frotter les mains, فرك راحتيه.

Frotteur, s. m., celui qui frotte les planchers, مسّاح.

Frotteur, celui qui frotte les hommes au bain, دلّاك ـ مكيّس.

Frottoir, s. m., ce qui sert pour frotter ou essuyer, ممسحة. Frottoir de bain, كيس.

Fructification, s. f., اثمار.

Fructifier, v. n., au propre et au fig., اثمر. Faire fructifier son argent, l'employer avantageusement, شغل مصرياته.

Fructueusement, adv., utilement, بثمرة.

Fructueux, se, adj., مفيد ـ مثمر.

Frugal, e, adj., qui se contente de peu pour sa nourriture, زهيد الاكل ـ متقشف.

Frugal, simple, peu abondant (repas), اكل عفيف.

Frugalement, adv., avec frugalité, بتقشف.

Frugalité, s. f., qualité de ce qui est frugal, قشافة.

Frugalité, tempérance, تقشف ـ زهادة.

Frugivore, adj. com., يعيش من النبات.

Fruit, s. m., فاكهة; plur., فواكه ـ ثمر; plur., اثمار.

Fruit, au fig., résultat, ثمرة.

Fruit, utilité, profit, منفعة; plur., منافع ـ فايدة ـ نفع. Quel fruit en avons-nous retiré? ايش استفدنا منه.

Fruit, enfant, حمل ـ ولد. Jusqu'à ce que cette femme soit délivrée de son fruit, حتى تضع هذه الحاملة حملها.

Fruitier, s. m., lieu où l'on conserve le fruit, بيت الفواكه.

Fruitier, qui vend des fruits, فاكهاني ـ فكهاني ـ بقال ـ خضري.

Fruitier, adj., qui porte du fruit, مثمر.

Frustratoire, adj. com., مخيّب.

Frustrer, v. a., priver, خيّب ـ حرم I.

Fugitif, ive, adj., qui est en fuite, هارب - هربان - طافش. Onde fugitive, ماء جاري.

Fugitif (ouvrage d'esprit), شارد.

Fuir, v. a., éviter, هرب من O. - بعد عن O. - اجتنب. Fuir le vice, اجتنب الرذايل.

Fuir, v. n., courir pour se sauver, شرد - انهزم O. - فرّ I. - هرب O.

Fuir, différer, éluder, حاول.

Fuir, passer vite, فرّ I. - مرّ O.

Fuir, couler par une fêlure, خرّ I. Fuir, laisser couler le liquide, نقط - رشح A.

Se Fuir, v. réf., au fig., هرب من نفسه O.

Fuite, s. f., فرار - هروب. Mettre en fuite, هرّب - هزم I.

Fulmination, s. f., promulgation des bulles, منادية اوامر البابا.

Fulmination, explosion par le feu, انشعال.

Fulminer, v. a., publier avec formalités, نادى ب.

Fulminer, au fig., s'emporter, التهب.

Fulminer, en parlant de l'explosion faite par le feu, انشعل.

Fumage, s. m., action d'exposer à la fumée, تدخين.

Fumant, e, adj., qui jette de la fumée, مدخّن.

Fumée, s. f., vapeur qui sort des choses brûlées, دخّان.

Fumées, au plur., vapeurs qui s'élèvent au cerveau, دخنة - بخار.

Fumer, v. a., exposer à la fumée, دخّن.

Fumer, prendre du tabac en fumée, شرب دخّان A.

Fumer la terre, y répandre du fumier, زبّل الارض.

Fumer, v. n., jeter de la fumée, دخّن.

Fumeron, s. m., charbon qui jette de la fumée, فحم ردى.

Fumet, s. m., odeur, ذكاوة - رايحة - طيب.

Fumeterre, s. f., plante, شاهترج - شاهترة.

Fumeur, s. m., شرّيب دخان.

Fumeux, se, adj., qui envoie des vapeurs à la tête, يلطش.

Fumier, s. m., زبل - زبالة. Endroit où l'on jette le fumier, مزبلة.

Fumigation, s. f., تبخير - تهبيل.

Fumiste, s. m., ouvrier qui empêche les cheminées de fumer, منظم المداخن.

Funambule, s., danseur de cordes, بهلوان.

Funèbre, adj. com., des funérailles, جنايزى.

Funérailles, s. f. pl., obsèques, جنازة ; plur., جنايز.

Funéraire, adj., يخص الجنازة.

Funeste, adj. com., sinistre, ردى - سوء - نحس.

A Fur et a mesure, adv., à mesure. اول باول.

Furet, s. m., petit animal du genre des belettes, عريسة - عرسة.

Fureter, v. n., chercher, فتّش - تصيّد.

Fureur, s. f., frénésie, colère violente, هيجان - غضب شديد - جنان.

Furibond, e, adj., مسعور - مجنون - هايج.

Furie, s. f., emportement, هيجان - غشمرة.

Furie, au fig., femme méchante, غولة - امراة ردية الاخلاق للغاية.

Furieusement, adv., avec furie, بغشمرة.

Furieux, se, adj., en furie, غضبان - هايج - سعران.

Furieux, violent, شديد.

Furoncle, s. m., clou, دملة - حبّة.

Furtif, ive, adj., qui se fait à la dérobée, بالخفى - فى الدسّ.

Furtivement, adv., à la dérobée, سرقةً - بالخفية.

Fusain, s. m., ou Bonnet à Prêtre, arbrisseau, افونيموس - عرقية الراهب.

Fuseau, s. m., petit instrument pour filer, مغزل ; plur., مغازل. Fuseau pour tordre le fil, مبرم ; pl., مبارم.

Fusée, s. f., fil autour du fuseau, شهوطة ; pl., شهاميط.

Fusée, pièce d'artifice, فشاكة. Fusée volante, صاروخ ; plur., صواريخ - ابو قصبة - دركاوى.

Fuser, v. n., se répandre, انتشر.

Fusibilité, s. f., ذوبان - سيحان.

Fusible, adj., qui se peut fondre, يسيح - يذوب.

Fusil, s. m., briquet, زند - قداحة.

Fusil, arme à feu, بندقية ; plur., بندق - مكحلة ; plur., مكاحل - بارودة ; plur., بارود - تفنكة. Fusil à un coup, بندقية مفردة. ‖ Fusil à deux coups, بندقية مجوزة. ‖ Un coup de fusil, قواسة.

Fusilier, s. m., fantassin armé d'un fusil, بواردى ; plur., بواردية - حامل مكحلة.

Fusillade, s. f., coups de fusil, طلاق بارود.

Fusiller, v. a., tuer à coups de fusil, بندق على.

Fusion, s. f., liquéfaction, اذابة - سبك.

Fustet, s. m., arbrisseau, شجر بزر قطونا.

Fustigation, s. f., ضرب المقارع.

Fustiger, v. a., ضرب بالمقارع I.

Fut, s. m., bois sur lequel on monte un fusil, un pistolet, خشب طبنجة - خشب بندقية.

Fût de colonne, طول العامود.

Futaie, s. f., forêt composée de grands arbres, حرش ; plur., احراش.

Futaille, s. f., tonneau, دن ; plur., دنان.

Futaine, s. f., étoffe, قماش قطن و كتان.

Futé, e, adj., fin, شيطان - فطن.

Futile, adj. com., frivole, باطل - هفق.

Futilité, s. f., frivolité, هفق.

Futilité, bagatelle, شي باطل - هلسة.

Futur, e, adj., à venir, مستقبل - آتى.

Futur, s. m., terme de gram., الزمان المستقبل.

Le *futur*, celui qui va se marier, عريس. La future, عروس - عروسة ; plur., عرايس.

Fuyard, e, adj., هارب.

G.

G, s. m., septième lettre de l'alphabet français, الحرف السابع من الالف با.

Gabare, s. f., bateau large et plat pour remonter les rivières; navire de charge, قياسة ; plur., قيايس - مركب حمولة.

Gabelle, s. f., impôt sur le sel, ميرى الملح.

Gabelle, lieu où l'on vend le sel, ملاحة.

Gabion, s. m., sorte de panier, قفة ; plur., قفف.

Gache, s. f., pièce qui retient le pêne, ضبة - رزة.

Gacher, v. a., détremper, خلط بالموية O.

Gâcher, au fig., faire mal, salement, خبّص.

Gacheux, se, adj., boueux, sale, وسخ - وحل.

Gachis, s. m., saleté, boue, وحلة - لاصة.

Gâchis, au fig., خبصة.

Gadoue, s. f., matière fécale, خرا.

Gaffe, s. f., perche avec un croc, عصاية طويلة فى راسها خطاف.

Gage, s. m., ce qu'on livre pour la sûreté d'une dette, رهن ; plur., رهان et رهون. Mettre en gage, رهن الشى عند احد A. ‖ Je lui ai donné cela en prenant en gage un objet de même valeur, اعطيته هذا فى حرزمثله. ‖ Sur gages, بعد اعطا الرهن.

Gages, assurances, preuves, شاهد ; pl., شواهد.

Gages, au plur., salaire, جامكية ; pl., جوامك - علوفة ; pl., علايف - اجرة.

Gager, v. a., donner des gages, رتّب له علوفة - عمل له جامكية A.

Gager que, v. n., parier, تراهن معه على - راهن. Combien veux-tu gager? من ايش لايش.

Gageur, se, s., qui gage souvent, مراهن.

Gageure, s. f., مراهنة - رهان.

Soutenir la *gageure*, au fig., persister, ثبّت.

Gagnable, adj. com., يكسب.

Gagnant, e, adj., qui gagne, رابح - كاسب.

Gagne-Denier, s. m., porte-faix, etc., شيال.

Gagne-Pain, ce qui fait gagner la vie à quelqu'un, باب الرزق - كسب العيش. Le filet est ton gagne-pain, الشبكة باب رزقك.

Gagner, v. a., faire quelque gain, كسب I. - ربح A. Gagnez-vous ou perdez-vous? انت كسبان و لا خسران. ‖ On vante le marché quand on y a gagné, ما يمدح السوق الا من ربح ; prov. ‖ Qu'avez-vous gagné avec lui? ايش نلت منه - ايش صحّ لك منه - ايش استفدت معه. ‖ Gagner la bataille, غلب I. - انتصر - كسب I. ‖ Gagner sa vie en travaillant, تقوت بشغل يديه.

Gagner, se rendre quelqu'un favorable, اكتسب - عمل له عرق اخضر - استهلك - استمال اليه A.

Gagner un juge, le corrompre, برطل القاضى.

Gagner, acquérir, obtenir, فاز O. ظفر ب A. - نال A. - حصل على A. Gagner la béatitude éternelle, ظفر بالسعادة الابدية. ‖ Gagner l'affection de quelqu'un, ملك قلبه I.

Gagner, prendre un mal, انعدى من المرض - اعتراه المرض. Il a gagné la fièvre, اخذته البردية.

Gagner pays, fuir, هرب O.

Gagner quelque chose sur quelqu'un, obtenir de, ارضى احداً ل. Je n'ai rien pu gagner sur lui, عجزت عنه.

Gagner, faire des progrès, تقدّم. Le poison gagne, pénètre, دبّ السم O., سرى A. Le feu gagne la maison, اتّصلت النار الى البيت.

Gagner, mériter, استحقّ - استاهل.

Gagner, arriver à, وصل الى - حصل فى A.

Gagner chemin, قطع الطريق. ‖ Gagner du temps, différer, قطع الزمان A.

Gagner les devants, gagner quelqu'un de vitesse, سبقه O. - روّج عليه (Kasraouan).

Gai, e, adj., joyeux, بطران - بحبوح - مبسوط. Visage gai, وجه بشوش.

Gai, qui réjouit, clair, bien situé, شرح - مُبهِج.

Temps *gai*, serein et frais, هوا مرطب القلب.

Gaïac, s. m., arbre, حطب القديسين - خشب الانبيا.

Gaiment, adv., avec gaîté, بانبساط.

Gaîté, s. f., belle humeur, كيف - انبساط - بهجة. Se mettre en gaîté, تكيّف.

Gaîté, paroles, actions folâtres, بجحة - خلاعة.

Gaîté, vivacité, نشاطة.

Gaîté, enjouement du style, بساطة.

De *gaîté* de cœur, من غير مقتضى.

Gaillard, e, adj. fam., joyeux, بطران - مخلوع.

Gaillard, un peu libre, شوبة خارج - فالت شوبة.

Gaillard, hardi, éveillé, مخلص.

Gaillard, sain, dispos, نشط - مبسوط.

GAILLARD, s. m., terme de marine, موضع مرتفع في سطح المركب من مقدمه وموخره.

GAILLARDEMENT, adv., joyeusement, بخلاعة.

GAILLARDISE, s. f. fam., gaîté, بطر - خلاعة.

Gaillardise, paroles un peu libres, كلام فالت - كلام شوبة فاحش.

GAIN, s. m., profit, ربح - كسب - مكسب.

Gain, heureux succès, victoire, نصر - ظفر.

GAINE, s. f., étui, غلاف; plur., غلف - قراب; plur., قرابات.

GAINIER, s. m., بيّاع قرابات.

GALA, s. m., fête, festin, وليمة; plur., ولايم.

GALACTITE, s. m., ou pierre de lait, حجر اللبن.

GALAMMENT, adv., بظرف - بظرافة.

GALANGA, s. m., plante, خولنجان.

GALANT, E, adj., galant homme, homme probe, civil, etc.; de conversation agréable, رجل اماثل - آدمي; plur., اوادم.

Homme *galant*, homme qui cherche à plaire aux dames, غندور; plur., غنادرة - عايق; plur., عيّاق. Femme galante, qui a des intrigues de galanterie, قهرمانة.

Galant, agréable, de bon goût, ظريف - شلبي.

Vert *galant*, vif, alerte et robuste, ابن فكر.

GALANT, s. m., amant, معشوق - محبوب.

GALANTERIE, s. f., agrément, etc., ظرافة - شلبنة - حلاوة.

Galanterie, manières agréables, empressement auprès des femmes, مغازلة النساء - غندرة.

Galanterie, commerce amoureux, مسايرة الحريم - الفتة.

Galanterie, petit présent, هدية.

GALANTIN, s. m., ironiq., ridiculement galant, متغندر.

GALBANUM, s. m., plante; sa gomme, قناوشق - قصني - قنة.

GALE, s. f., maladie de peau, جرب. Plus méchant que la gale, اعدى من الجرب (prov.).

GALÉGA ou GALEC, s. m., rue de chèvre, plante, سداب التيس.

GALÉNIQUE, adj. com., على راى جالينوس.

GALÉNISME, s. m., doctrine de Galien, راى جالينوس الطبيب.

GALÉNISTE, adj. com., من جماعة جالينوس.

GALÉOPSIS, s. m., plante, راس الهر - جلج.

GALÈRE, s. f., bâtiment à voiles et à rames, غراب; plur., اغربة.

Galères, punition des malfaiteurs, مركب الحجر قصاص المجرمين.

Galère, au fig. fam., état, travail pénible, عذاب.

Vogue la *galère!* risquons! يجرى ما يجرى.

GALERIE, s. f., longue pièce d'un bâtiment, مهشى - رواق. Galerie, allée de communication, مجاز. ‖

Galerie, balustrade qui règne autour d'un minaret, شرفة.

Galerie, au fig., auditeurs, الحضار.

GALÉRIEN, s. m., condamné à ramer, قذاف - مذنب محكوم عليه بالقدف.

GALET, s. m., caillou, حصاة البحر.

GALETAS, s. m., dernier étage, اخر طبقة. Galetas, logement misérable, خن.

GALETTE, s. f., gâteau plat, قرصة.

GALEUX, SE, adj., qui a la gale, اجرب; fém., جرباء; plur., جرب - جربان.

Brebis *galeuse*, au fig., عنزة جرباء.

GALILÉE, s. f., nom de pays, بلاد الجليل.

GALIMAFRÉE, s. f., طبيخ فضلات لحم.

GALIMATIAS, s. m., discours confus, مهاتية - غلبة.

GALION, s. m., vaisseau, غليون ; pl., غلايين.

GALIOTE, s. f., long bateau couvert, قنجة ; plur., قنج - برشة ; plur., براش.

GALLE, s. f. (noix de), عفص.

GALLICAN, NE, adj., qui concerne l'église de France, يخص الكنيسة الفرنساوية.

GALLICISME, s. m., لفظة فرنساوية.

GALLIQUE, adj. com., tiré de la noix de galle, عفصي.

GALLIUM, s. m., plante, غاليون.

GALOCHE, s. f., chaussure très-élevée en bois, قبقاب ; plur., قباقيب.

GALON, s. m., tissu épais de soie ou fil, شريط. Galon d'or, اندیشة صفرا. ‖ Galon d'argent, اندیشة بيضا.

GALONNER, v. a., حطّ شريط O.

GALOP, s. m., allure d'un cheval qui court, رمح - ركض.

GALOPADE, s. f., رمحة.

GALOPER, v. a., mettre un cheval au galop, ركّض.

Galoper, v. n., aller le galop, رمح A. - ركض O.

GALOPIN, s. m., petit commissionnaire, صبي.

Galopin, popul., homme de néant, معتر.

GAMBADE, s. f., saut, نطّة.

GAMBADER, v. n. fam., faire des gambades, نطّ O.

GAMBILLER, v. n. fam., remuer sans cesse les jambes, هز ركبه O.

GAMELLE, s. f., grande écuelle, ماجور ; plur. مواجير - قصعة.

GAMIN, s. m. fam., marmiton, غسّال صحون.

GAMME, s. f., table des notes de musique, دايرة الموسيقا.

Chanter la *gamme* à quelqu'un, au fig. fam., le réprimander, lui dire des injures, بهدل. Changer de gamme, au fig., changer de conduite, انقلب.

GANACHE, s. f., mâchoire inférieure du cheval, فك اسفل الفرس - حنك الحصان.

Ganache, au fig. fam., qui a l'esprit lourd, تنبل - ثقيل الدم.

GANGRÈNE, s. f., عطبة - اكلة.

SE GANGRENER, v. pron., عطب A.

GANGRENEUX, SE, adj., عطبي.

GANSE, s. f., cordonnet de soie, d'or, خيط - قيطانة.

GANT, s. m., ce qui couvre la main et les doigts, كفوف.

Souple comme un *gant*, traitable, soumis, مهاود.

En avoir les *gants*, être le premier à, كان اوّل من.

Jeter le *gant*, au fig., défier, طلب للقتال O.

Ramasser le gant, حرّك الشرّ مع - برز له O.

GANTELÉE, s. f., ou Campanule, plante, جرسة.

GANTELET, s. m., sorte de gant revêtu de fer, كفوف حديد.

GANTERIE, s. f., بضاعة كفوف.

GANTIER, ÈRE, s., بياع كفوف.

GARANCE, s. f., plante, فوّة الصبّاغين - فوة - رناس.

GARANT, s. m., caution, كفيل - ضامن.

Garant, au fig., auteur dans lequel on a puisé un fait, un passage, سند.

GARANTI, E, adj., مكفل - مكفول.

GARANTIE, s. f., obligation de garantir, كفالة - ضمانة. Garantie repentir, الكفالة ندامة, prov. arabe, pour dire : Il ne faut jamais répondre de personne.

GARANTIR, v. a., se rendre garant de, كفل O. - ضمن A. - تكفل ب - قعد ب O.

Garantir de, préserver, صان من O.

Se Garantir, v. réf., حمى نفسه I. - احتمى من

Garce, s. f., prostituée, عرصة - شلكة خاطية.

Garçon, s. m., enfant mâle, صبى ; pl., صبيان.

Garçon, célibataire, عزب ; plur., اعزاب.

Garçon, valet, ouvrier, صبى ; plur., صُبيان.

Garçonnière, s. f., fille qui fréquente les garçons, صبية.

Garde, s. f., action de garder, حراسة - حرس. Faire la garde, حرس A. - تولى الحرس.

Garde, gens de guerre qui font la garde, حَرَس - غفر - حُرّاس.

La *garde*, le guet, ceux qui le font, طوف - عسس.

Garde, femme qui garde un malade, امراة تحرس المريض و تداريه.

Garde, commission de garder, محافظة - حفظ. Donner en garde. *Voyez* Confier.

Garde, protection, حراسة - حماية. A la garde de Dieu, في حراسة الله. ‖ Que Dieu l'ait en sa garde, حفظه الله - حرسه الله تعالى.

Prendre *garde*, avoir soin, avoir l'œil sur, توقى في I. - دار باله على - يوعَى, aor.; وعى على. ‖ Prenez garde à vous, احذر - دير بالك - اوعَى. ‖ Prenez garde à ce cheval, اياك و الفرس - اصحَى - بالك و الفرس. ‖ Être sur ses gardes, كان على حذر O. ‖ Se mettre sur ses gardes, اخذ حذره O. ‖ Mettre quelqu'un en garde contre, حذره من. ‖ Je n'ai garde, استغفر الله. ‖ Il n'a garde de (il est trop fin pour), هو اشطر من ان.

Se donner de *garde*, éviter, se précautionner, حاسب على نفسه - حذر من A.

Garde d'une épée, d'un poignard, قبضة.

Garde, s. m., homme chargé de garder, حارس ; plur., حُرّاس - حافظ. Garde de douanes, وقاف.

Garde-Avancée, s. f., terme de guerre, اطراف الغفر.

Garde-Bois, s. m., حارس الحطب.

Garde-Boutique, s. f., ce qui reste long-temps en boutique, عفش الحاصل.

Garde-Chasse, s. m., حارس ، ناظر الصيد.

Garde-Côte, s. m., milice qui garde les côtes, حُرّاس البر.

Garde-des-Sceaux, s. m., حامل ختام.

Garde-du-Corps, s. m., حارس السلطان.

Garde-Feu, s. m., حاجز للنار.

Garde-Fou, s. m., balustrade, درابزين - حاجز.

Garde-Magasin, s. m., وكيل الخرج - مخزنجى.

Garde-Malade, s. com., خدام مريض.

Garde-Manger, s. m., كلار.

Garde-Marine, s. f., garde de l'amiral, غفر قبطان باشا.

Garde-Meuble, s. m., خزنة الفرش.

Garde-Nationale, s. f., غفر اهل البلاد.

Garde-Robe, s. f., lieu où l'on serre les hardes, ces hardes, خزنة الملبوس - صندوق اللبس.

Garde-Robe, lieu d'aisance, مُستراح.

Garder, v. a., conserver, حفظ A. - خبى - استحرس على. Garder sa gravité, حفظ هيبته.

Garder, retenir, حاش O. - ابقى معه. Gardez cela pour vous, خليه عندك - ابقيه معك.

Garder, réserver pour un autre temps, ابقى الى غير وقت.

Garder, rester dans, قعد في O.

Garder, veiller à la garde de, حرس A. - نطر O. Garder une forteresse, حافظ القلعة. ‖ Garder un malade, عال المريض O. - دارى المريض. ‖ Garder un troupeau, رعي الغنم A.

Garder, protéger, حمى I.

Garder, préserver d'un mal, حفظ من A. Dieu m'en garde! (je n'ai point commis cette faute), استغفر الله - حاشا وكلا. ‖ Dieu nous garde d'un pareil malheur, الله لا يرونا - الله لا يقدر - بعيد عنا.

Garder, observer, حفظ A. Garder la bienséance,

حفظ الناموس. || Garder le silence, لزم السكوت A.

En donner à *garder*, fam., en faire accroire, ضحك على A.

La *garder* bonne, attendre l'occasion de se venger, حقد على I. Je te la garde bonne, خذ مني على ما يجيك.

Se Garder, v. réf., se préserver de, وعي لنفسه - حذر من A. Gardez-vous bien de faire, بالك ثم بالك من انك تعمل - الحذر ثم الحذر, اياك ثم اياك, اصحا من انك تعمل.

Gardeur, se, s., qui garde des animaux, راعي ; plur., رعاة.

Gardien, ne, s., qui garde, حارس - حافظ ; plur., حرّاس - ناطور ; plur., نواطير. Que Dieu protège la vigne contre son gardien, الله يستر الكرم من الناطور ; prov.

Gare ! impératif, interjection pour faire déranger ou menacer, بالك - اياك - اصحا - اوعي - راسك - ظهرك.

Gare, s. f., lieu de sûreté pour les bateaux sur les rivières, ملجا للمراكب في الانهار.

Garenne, s. f., lieu peuplé de lapins, غيط الارانب.

Se Garer, v. pro., تجنّب عن.

Gargamelle, s. f., popul., gosier, حلق.

Se Gargariser, v. pron., se laver la gorge, تغرغر ب - تمخمض.

Gargarisme, s. m., liqueur pour se gargariser, ما مدبّر للتغرغر.

Gargotage, s. m., popul., mets malpropre, وساخة.

Gargote, s. f., cabaret sale, خانة زفرة.

Gargoter, v. n., manger, boire sans propreté, زفر.

Gargotier, ère, s., qui tient gargote, طبّاخ وسخ.

Gargouille, s. f., endroit d'une gouttière où l'eau tombe, فم مجرى.

Gargouillement, s. m., bruit de l'eau, كركبة - خرير الماء.

Gargouiller, v. n., popul., خبّص.

Gargousse, s. f., عيار بارود للمدفع.

Garnement, s. m., vaurien, خاسر.

Garnir de, v. a., pourvoir de tout ce qui est nécessaire pour la commodité, l'ornement, la conservation, la défense, جهّز ب - كلّف. Garnir des lampes, عمّر القناديل. || Garnir un fuseau, لدم القطن بالمغزل O. || Garnir une boutique, وضّب, شكّل الدكان بالبضايع.

Garnir, meubler une maison, فرش البيت O.

Garni, e, adj., meublé, مفروش.

Garni, orné, مزيّن.

Garnison, s. f., soldats qui gardent une place, محافظين.

Garnison, gens qui gardent une maison, des meubles saisis, حوالة - معيّنين.

Garnisaire, s. m., homme en garnison chez un débiteur, حوالة.

Garniture, s. f., ce qui sert à garnir, orner, كلفة - عدّة.

Garrot, s. m., حارك - محرك - حورك.

Garrotter, v. a., lier fortement, شدّ O. - ربط O. - كتف يديه وقيد رجليه I.

Gascon, ne, adj., fanfaron, خرّاط.

Gasconnade, s. f., fam., fanfaronnade, خرطة - فشر.

Gasconner, v. n., fam., dire des gasconnades, خرط O. - فشر.

Gaspillage, s. m., تبذير.

Gaspiller, v. a., dissiper, بذر, ضيّع المال.

Gaspilleur, se, s., مبذّر.

Gaster, s. m., le bas-ventre, l'estomac, معدة - مائدة.

Gastrique, adj. com., stomacal, يخص المعدة.

GASTRITE, s. f., douleur vive à l'épigastre, phlegmasie de l'estomac, داء المعدة ـ داء المأنة.

GASTRONOME, s. m., طبايخي.

GASTRONOMIE, s. f., art de faire bonne chère, فنّ الاكل.

GATEAU, s. m., espèce de pâtisserie ronde et plate, قرص ; plur., اقراص. Gâteau feuilleté au miel et aux amandes, زلابية ـ بقلاوة.

Gâteau, gaufre d'une ruche, قرص عسل.

Part au *gâteau*, au profit, قسم ـ نصيب.

GATE-BOIS, s. m., mauvais menuisier, نجار متعوس.

GATE-ENFANT, s. com., تلاف الاولاد.

GATE-MÉNAGE, s. m., متلف البيت.

GATE-MÉTIER, s. m. fam., تلاف صنعة.

GATE-PAPIER, s. m., mauvais auteur, تلاف ورق.

GATER, v. a., endommager, mettre en mauvais état, تلف I. ـ نزع A. ـ عطّل ـ خربط ـ افسد ـ اعطب ـ خسّر ـ عكس I.

Gâter, salir, لوّث ـ عكس I.

Gâter, corrompre, au prop. et au fig., افسد ـ اتلف. Gâter par trop d'indulgence, caresser trop, خسّر.

Se Gâter, v. pr., perdre ses bonnes qualités, انفسد ـ انعكس.

Se Gâter, se corrompre, عيّن ـ تعفّن ـ انتزع ـ اهترى (fruits, viande, etc.) ـ خمّ I. (viande) ـ مذر A. (œufs).

Se Gâter ou être *gâté*, être détérioré, تعطّل ـ تخرّب ـ تخربط.

Gâté, pourri, corrompu, معفّن.

Gâté (enfant), ولد خاسر ـ ولد دلع ـ ولد مدلّل.

GAUCHE, s. f., le côté gauche, شمال ـ ميسرة ـ يسار. A gauche, du côté gauche, على الشمال.

A *gauche*, de travers, à contre-sens, بالمقلوب.

GAUCHE, adj., opposé à droit, ايسر ـ شمالي. La main gauche, اليد اليسرى ـ يد الشمال.

Gauche, au fig. fam., ridicule, maladroit, غشيم ـ قليل الشطارة.

Gauche, mal fait, mal tourné, معوّج.

GAUCHEMENT, adv. fam., avec maladresse, بالمندار ـ بقلّة صنعة.

GAUCHER, ÈRE, s., qui se sert ordinairement de la main gauche, اعسر ـ اشول.

GAUCHERIE, s. f., غشومية.

GAUDE, s. f., herbe qui teint en jaune, صفرا.

GAUFRE, s. f., pâtisserie, رقاقة.

Gaufre, rayon de miel, قرص شهد.

GAUFRER, v. a., empreindre, طبع A. ـ بصم O.

GAULE, s. f., perche, عصاية طويلة.

GAULER, v. a., خبط بالعصاية O.

GAZ, s. m., fluide aériforme, روح.

GAZE, s. f., étoffe très-claire, برنجق ـ قز.

Gaze, au fig., voile, ستر.

GAZELLE, s. f., bête fauve, غزال ; plur., غزلان.

GAZETIER, s. m., مخبّر.

GAZETTE, s. f., ورقة خبرية.

GAZEUX, SE, adj., de la nature du gaz, روحي.

GAZON, s. m., خضرة.

GAZOUILLEMENT, s. m., تغريد الطير ـ مناغاة الطير.

GAZOUILLER, v. a., غرّد ـ ناغى.

GÉANT, E, s., عون ; plur., اعوان ـ جبار ; pl., جبابرة. A pas de géant, très-vite, مثل العون.

GÉLATINE, s. f., substance animale gélatineuse, هلام.

GÉLATINEUX, SE, adj., هلامي.

GELÉE, s. f., grand froid qui glace, جليد. Gelée blanche, صرّ ـ (Barb.) زاوية.

Gelée, suc, jus coagulé, رُبّ ـ مرقة مجلدة ; plur., ربوب. Espèce de gelée composée de moût et de farine, خبيصة.

Geler, v. a., endurcir par le froid, جلّد. Il gèle, الدنيا جليد.

Geler, v. n. et *Se Geler*, v. pr., جد O. - تجلّد. Je gèle, j'ai très-froid, انا بردان كثير.

Gelinotte, s. f., oiseau, فرّوجة برّية.

Gémeaux, s. m. pl., constellation, برج الجوزا.

Gémir, v. n., soupirer et pleurer, ناح O. - انّ I.

Gémissant, e, adj., نايح.

Gémissement, s. m., نواح - انين.

Gemmation, s. f., bourgeonnement, تنبيت.

Gemme, adj. (sel), ملح معدني - ملح اندراني.

Gênant, e, adj., ثقيل - يزعّل - يزنق.

Gencive, s. f., chair qui entoure les dents, لحم قيد الاسنان; plur., لثا et لثات - لثة الاسنان.

Gendarme, s. m., شرطي - قوّاس.

Gendarmer (Se), v. pr. fam., s'irriter, تعزرن - تنغشم.

Gendarmerie, s. f., le corps des gendarmes, شرط - جلاوزة.

Gendre, s. m., qui a épousé la fille de quelqu'un, زوج بنت; vulg., جوز - صهر - حافد; plur., حفدة - ختن; plur., اختان.

Gêne, s. f., torture, عذاب.

Gêne, état pénible, contrainte, عسف - ضيقة - زنقة. Se mettre l'esprit à la gène, اتعب فكره.

Généalogie, s. f., نسب - نسبة. Généalogie de J.-C., ميلاد يسوع المسيح.

Généalogique, adj. com., نسبي.

Généalogiste, s. m., qui dresse des généalogies, نسّابة.

Gêner, v. a., incommoder, importuner, زعّل - ثقّل عليه.

Gêner, contraindre les mouvemens, زنق I.

Gêner, tenir en contrainte, عسّف - ضيّق على.

Gêner, embarrasser les mouvemens, لبّك.

Se Gêner, v. réf., se donner de la peine, اتعب قلبه - زنق روحه I.

Général, e, adj., commun à un grand nombre, عامّ - عمومي. D'une utilité plus générale, اعمّ فايدةً. || Devenir général, عمّ على الكل O.

Général, s. m., qui commande une armée en chef, صاري عسكر - سرعسكر.

Général, le plus grand nombre, اكثر.

En *général*, adv., في الاكثر - بالجملة.

Généralat, s. m., مقام سرعسكر.

Généralement, adv., بالجملة - عموما.

Généraliser, v. a., rendre général, عمّ O.

Généralissime, s. m., ريس روسا العساكر.

Généralité, s. f., عمومية - عموم.

Généralités, au plur., discours sans rapport précis au sujet, كلام عام.

Génératif, ive, adj., مولّد. Force générative, قوّة مولدة.

Génératif, d'où découlent toutes les conséquences, اصلي.

Génération, s. f., action d'engendrer, تناسل - توليد.

Génération, postérité, descendans, ذرّية.

Génération, peuple, أمّة; plur., أمم - ابنا العصر.

Génération, ordre naturel de la génération, تولّد - تناسل.

Génération, espace convenu de trente ans, جيل plur., اجيال.

Généreusement, adv., بمروّة - بكرم.

Généreux, se, adj., magnanime, صاحب مروّة - صاحب نخوة. Il n'est point généreux d'abandonner cet homme, ما في المروّة ان نتخلّى عن هذا الرجل.

Généreux, libéral, سخي; plur., اسخيا - كريم; plur., كرام - يده مفتوحة.

Généreux, de bonne qualité, جيّد.

Générique, adj. com., جنسى.

Générosité, s. f., grandeur d'ame, مروّة.

Générosité, libéralité, سخا - جودة - كرم.

Genèse, s. f., histoire de la création, سفر الخليقة.

Genêt, s. m., arbuste, رتمة - وزال. Genêt d'Espagne, à fleurs jaunes odorantes, ترنجبيل.

Genévrier, s. m., arbrisseau, عرعر - كوكلان - شجرة السندروس - ابهل.

Génie, s. m., esprit, démon, جنّى ; coll., جنّ ; plur., شيطان - جانّ.

Génie, ange tutélaire, ملك حارس.

Génie, caractère propre d'une langue, اصطلاح.

Génie, talent, disposition naturelle, قريحة. Il a le génie du mal, دأبه ان يؤذى الناس.

Génie, esprit élevé, همّة عالية - عقل.

Génie, inspiration, faculté de créer, براعة - قريحة. Qui a du génie, ذو قريحة.

Génie, art de l'ingénieur, الهندسة.

Genièvre, s. m., graine du genévrier, حب العرعر - حبّ الكوكلان.

Génisse, s. f., jeune vache, عجلة.

Génital, e, adj., تناسلى. Faculté génitale, قوة مولّدة. || Parties génitales, اعضا التناسل.

Génitif, s. m., terme de gram., خفض - جرّ.

Génitoires, s. f., pl., parties génitales du mâle, مذاكر.

Genou, s. m., رُكبة ; plur., رُكَب. A genoux, على الرُكَب.

Demander à *genoux*, au fig., en grâce, humblement, تواقع على الركب والتمس.

Genouillet, s. m., plante, خاتم سليمان.

Genre, s. m., جنس ; plur., جنوس et اجناس. Le genre humain, البشر.

Genre, goût particulier d'un peintre, etc., غية.

Genre, style, manière d'écrire, نظم.

Genre, terme de grammaire, جنس.

Gens, s. plur., fém. après l'adj., masc. avant, domestiques mâles, زلام - اتباع ; sing., زلمة - خدمة.

Gens, personnes, ناس - قوم. Bonnes gens, honnêtes gens, ناس ملاح.

Gens de, اهل - اصحاب. Gens de lettres, اهل الادب. || Gens de loi, اهل الشرايع. || Gens d'affaires, اصحاب الاشغال. || Gens de bien, اهل خير - اهل عرض.

Gentiane, s. f., plante, جنسيانة - جانطيان.

Gentil, s. m., païen, وثنى.

Gentil, le, adj., joli, كويس - ظريف - شلبى.

Gentilhomme, s. m., noble, شريف plur., اشراف.

Gentilité, s. f., idolâtrie, عبادة الاوثان.

Gentillesse, s. f., agrément, ظرافة - شلبنة - كواسة - حلاوة.

Gentiment, adv. fam., بكواسة.

Génuflexion, s. f., ركعة ; plur., ركعات et ركع.

Géodésie, s. f., علم المساحة.

Géographe, s. m., رسّام الارض ou جغرافى.

Géographie, s. f., علم وضع البلاد - جغرافيا - علم رسم الارض.

Géographique, adj. com., جغرافى.

Geôlage, s. m., droit dû au geôlier, معلوم السجان.

Geôle, s. f., prison, سجن.

Geôlier, s. m., concierge d'une prison, سجّان.

Géomance, cie, s. f., divination au moyen de points tracés au hasard, ضرب الرمل.

Géomancien, ne, s., رمّال - ضرّاب رمل.

Géomantique, adj. com., de la géomancie, رملى.

Géomètre, s. m., مهندس.

Géométrie, s. f., science des mesures, علم الهندسة.

Géométrique, adj., de la géométrie, هندسى.

Géométriquement, adv., بهندسة.

George, n. p., جرجس.

GÉORGIE, s. f., كُرجستان.

GÉORGIEN, adj., كُرجى.

GÉRANIUM, s. m., ou BEC DE GRUE, plante, ابرة الراعى.

GERBE, s. f., faisceau de blé coupé, جرزة.

GERBER, v. a., mettre le blé en gerbe, ربّط السبل.

GERBO, s. m., ou GERBOISE, petit quadrupède, يربوع; plur., يرابيع.

GERCE, s. f., vermine qui ronge les habits, عثّة. Gerce qui ronge les meubles, سوسة. ‖ Gerce qui ronge les livres, سوسة - ارضة - دودة.

GERCER, v. n., faire de petites crevasses, شقّ O.

Se Gercer, v. pr., انشقّ.

GERÇURE, s. f., petite crevasse, شقّ - فلح.

GÉRER, v. a., administrer, دبّر.

GERFAUT, s. m., oiseau, شاهين; plur., شواهين.

GERMAIN, NE, adj., issu de frère, ابن عمّ لزم. Germain, issu de sœur, ابن عمّة لزم.

GERMAIN, s., allemand, نمساوى.

GERMANIQUE, adj. com., يخصّ النمساوية.

GERMANDRÉE, s. f., plante (grande ou aquatique), اسقورديون - كامادريوس الماء. Germandrée (petite), ou petit chêne vert, بلوط الارض - كامادريوس.

GERME, s. m., partie de la semence dont se forme la plante; première pointe de verdure, زراع - نبت - ناشئة.

Germe, au fig., semence, cause, بزر - اصل. Faire éclore les germes d'une révolution, انشا اصول الفتنة.

GERMER, v. n., pousser le germe au dehors, زرّع - نبت O. - نشا A.

GERMINATION, s. f., نبوت - تزريع.

GÉSIER, s. m., deuxième ventricule des oiseaux granivores, قانصة, ou قونصة; plur., قوانص.

GESSE, s. f., plante légumineuse, نوع جلبان.

Gesse sauvage, ou Gland de terre, قلبق اليهودية.

GESTATION, s. f., temps de la portée des femelles, مدّة الحبل.

GESTE, s. m., mouvement du corps, de la main, des bras, تشبير - حركة - ايما - وما.

GESTICULATEUR, s. m., وموى.

GESTICULATION, s. f., وما.

GESTICULER, v. n., faire des gestes, شبّر - اومى الى.

GESTION, s. f., action de gérer, تدبير الاشغال - وكالة.

GIBBEUX, SE, adj., bossu, احدب.

GIBBOSITÉ, s. f., courbure en bosse, حدبة.

GIBECIÈRE, s. f., bourse, sac pour la chasse, كنبر - خريطة.

GIBELOTTE, s. f., fricassée, يخنى.

GIBERNE, s. f., boîte aux cartouches, بيت بارود.

GIBET, s. m., potence, مشنقة.

GIBIER, s. m., صيدة - صيد.

Gibier de potence, خرج المشنقة.

GIBOULÉE, s. f., ondée de pluie mêlée de grêle, رشة مطر مع بَرَد.

GIBOYER, v. a., chasser, اصطاد.

GIBOYEUR, s. m., صيّاد.

GIBOYEUX, SE, adj., abondant en gibier, كثير الطير و الوحوش.

GIGANTESQUE, adj. com., qui tient du géant, عونى.

Gigantesque, au fig., emphatique, منفوخ.

GIGOT, s. m., cuisse, فخذ; plur., افخاذ.

GIGOTTER, v. n., هزّ ركبه - حرّك رجليه O.

GILET, s. m., sorte de corset, صدرية ou صديرى; plur., صدارى.

GILLE, s. m., niais, مسخرة - مضحكة.

GIMBLETTE, s. f., pâtisserie dure en anneaux, كعك - كحك.

GINGEMBRE, s. m., plante des Indes, زنجبيل - جنزبيل.

Ginguer, v. n., ruer, لبط O.

Girafe, s. f., caméléopard, زرافة ; plur., زرافى.

Girande, s. f., ou Girandole, amas (de jets d'eau, de fusées réunies), باقة.

Girandole, chandelier à branches, شمعدان ; pl., شماعدين.

Girandole, assemblage de diamants, جارة الماس.

Girasol, s. m., pierre précieuse, حجر شمسي.

Girofle, s. m., épicerie, قرنفل. Clou de girofle, كبش قرنفل.

Giroflée, s. f., fleur, منثور. Giroflée jaune, خيرى.

Giroflier, s. m., arbre qui donne le girofle, شجر القرنفل.

Giron, s. m., partie du corps depuis la ceinture jusqu'aux genoux, étant assis, حجر ; plur., حجور.

Giron de l'Église, sa communion, حضن الكنيسة.

Girouette, s. f., دوارة هوا.

Gisant, e, adj., étendu, ممدود.

Gisement, s. m., (des côtes de la mer), وضع سواحل البحر.

Ci-Gît, ici est, مهنا مستريح.

Gîte, s. m., demeure, ماوى.

Gîte, bas de la cuisse du bœuf, اسفل فخدة البقر.

Givre, s. m., gelée blanche, صر.

Glace, s. f., eau durcie par le froid, ثلج - برز - جليد.

Glace, cristal pour se mirer, مراة - مراية ; plur., مرايا et مراء.

Glace, liqueur glacée, عنبرى مثلج.

Glace, au fig., air de froideur, indifférence, برود.

Ferré à *glace*, au fig. fam., très-habile, قرارى.

Rompre la glace, au fig., hasarder le premier une démarche, etc., فتح باب A. ‖ Cœur de glace, très-dur, قلب قاسي.

Glacer, v. a., congeler, جمد - ثلج.

Glacer, au fig., intimider, refroidir, نشف.

Glacer v. n. ou *Se Glacer*, v. pr., se prendre par le froid, جمد - ثلج O.

Glacer, lustrer, صقل O.

Glacerie, s. f., صنعة ومعمل المرايات.

Glacial, e, adj., au prop. et au fig., ينشف.

La mer glaciale, بحر الثلج - البحر المجيد.

Glacière, s. f., lieu où l'on conserve la glace, سرداب للثلج.

Glacis, s. m., talus, نزلة.

Glaçon, s. m., قطعة جليد - قطعة ثلج.

Glaïeul, s. m., plante, كسيفون - دلبوث.

Glaire, s. f., humeur visqueuse, زلال - شغنة.

Glaire, blanc d'œuf, بياض البيض.

Glaireux, se, adj., plein de glaires, مشغث.

Glaise, adj. f., terre forte et grasse, طين ابليز - تراب الفخار.

Glaive, s. m., épée tranchante, سيف.

Glanage, s. m., لم القش - تصييف.

Gland, s. m., fruit du chêne, بلوط - بجم.

Gland, ornement qui imite le gland, زر. Gland de soie, flot, شرابة.

Gland, extrémité de la verge, حشفة - كمرة.

Gland de Terre, s. m., plante, قلبق اليهودية.

Gland de mer, coquillage, بلان.

Glande, s. f., partie molle, spongieuse, qui sert à la sécrétion des humeurs, لوزة.

Glande, tumeur, غدة - فاح.

Glandule, s. f., petite glande, فاح صغير.

Glanduleux, se, adj., لوزى.

Glaner, v. a., ramasser les épis après la moisson, لم القش - صيف O. - قش O.

Glaneur, s. m., لمام القش - صياف.

Glanure, s. f., ce que l'on glane, صيفة.

Glapir, v. n., crier, صوى I. - عوى.

Glapissant, e, adj., qui glapit, يصوى.

GLAPISSEMENT, s. m., cri, عواء - صوى.

GLAUCIUM, s. m., pavot cornu, ما ميتـــــا - شقيق القرن.

GLAUX, s. m., herbe, حشيشة الحليب.

GLISSADE, s. f., mouvement du pied qui glisse, زلقة.

GLISSANT, E, adj., sur quoi on glisse aisément, زَلِق - يزلق. Pas glissant, مزلّة.

GLISSEMENT, s. m., زلقة - تزليق.

GLISSER, v. a., mettre, insérer adroitement, دحش A. - دسّ O.

Glisser, v. n., couler sur un corps gras ou uni, زحل A. - زحلق - زلق A. La selle glissa de dessus le dos du cheval, زحل السرج عن ظهر الفرس. ‖ Son pied glissa, زلقت رجله. ‖ Glisser de la main, de la poche, tomber, سلت A, انسلت من يدك او من جيبه. ‖ L'anneau glissa de son doigt, انسلت, انسلّ, انملص الخاتم من اصبعته. ‖ Nous avions tout prévu, excepté de glisser pendant l'été, كل شي حسبناه الا الزلق في الصيف (prov.). ‖ Glisser à dessein pour s'amuser, تزلق.

Glisser, être glissant, زلق A. - زحلق.

Glisser sur, passer légèrement sur, فات الشي O. - اوجز ذكر الشي.

Glisser sur, faire une impression légère sur, ما اثر فيه.

Se Glisser, v. pro., s'insinuer, se couler doucement sans être vu, زبق A. - انسلّ - اندسّ. Il se glissa dans l'appartement, انسلّ و فات الى جوا.

GLISSOIRE, s. f., endroit pour glisser, زلاقة.

GLOBE, s. m., corps rond, كُرة; plur., كرات - كورة; plur., كُوَر.

GLOBULE, s. m., كُرة صغيرة.

GLOBULEUX, SE, adj., composé de globules, كُرِيّ.

GLOIRE, s. f., honneur, estime, réputation méritée, مجد - عزّ - فخر - علا. C'est au prix de longues veilles qu'on acquiert la gloire (littéraire), من طلب المعالى سهر الليالى (prov.). ‖ Ternir la gloire, خرق الناموس I. ‖ A Dieu appartient la gloire éternelle, لله الحمد المؤبّد و الثنا السرمد.

Gloire, éclat, splendeur, جلال - ابّهة.

Gloire, béatitude céleste, جلالة.

Gloire, orgueil, vanité, فخرة. Se faire gloire de, افتخر ب.

GLORIEUSEMENT, adv., بعزّ - بمجد.

GLORIEUX, SE, adj., qui s'est acquis, qui mérite de la gloire, مجيد - ممجّد - معزز - جليل - حميد - مفتخر.

Glorieux, qui jouit de la gloire céleste, جليل.

Glorieux, plein de vanité, متعظّم - مفتخر.

GLORIFICATION, s. f., تمجيد.

GLORIFIER, v. a., rendre honneur et gloire, مجّد - عظّم. Glorifier Dieu, عظّم قدرة الرب و مجّد حكمته.

Se Glorifier, v. réf., افتخر ب.

GLORIOLE, s. f., vanité, نفخة.

GLOSE, s. f., commentaire, تفسير.

GLOSER, v. a., faire une glose, فسّر.

Gloser, censurer, interpréter en mal, اوّل.

GLOSEUR, SE, s., qui glose sur tout, معبّر.

GLOSSAIRE, s. m., dictionnaire, ترجمان.

GLOSSATEUR, s. m., qui explique un texte, مترجم - مفسّر - شارح.

GLOTTE, s. f., fente du larynx, فتحة الحلق.

GLOUGLOU, s. m., bruit d'une liqueur versée dans une bouteille, لقلق.

GLOUSSEMENT, s. m., cri de la poule, تكاكى - قَرق.

GLOUSSER, v. n., crier (poule), قرق O. - نقنق - كاكى.

GLOUTERON, s. m., plante. *Voyez* BARDANE.

GLOUTON, NE, s., اكول - بطنانى - شرة.

Gloutonnement, adv., بشراهة.

Gloutonnerie, s. f., avidité dans le manger, شراهة.

Glu, s. f., composition visqueuse, دبق.

Gluant, e, adj., visqueux, دَبِق - يدبّق - لزج.

Gluau, s. m., عودة مدهونة بدبق.

Gluer, v. a., enduire de glu, دهن بدبق O.

Gluten, s. m., مادّة لزجة.

Glutinatif, v. a., et Glutineux, euse, adj., لَزِج.

Gnome, s. m., génie gardien des trésors, جنى حافظ الكنوز.

Gnaphaléum, s. m., ou Cotonnière, plante, قطنية.

Gnomon, s. m., style sur un cadran, ميل.

Gobe-Mouche, s. m., lézard, صنف من الوزل.

Gobe-Mouche, au fig. fam., niais qui s'occupe de riens, سندال; plur., سنادلة.

Gobelet, s. m., vase, قدح; plur., اقداح.

Gobelets de joueur, حقة; plur., حُقق. Joueur de gobelets, escamoteur, fourbe, حقة باز - حاوى - مزعبر.

Gober, v. a. fam., avaler, لفح A.

Gober, au fig., croire légèrement, صدّق.

Gober, saisir quelqu'un à l'improviste, عفق I.

Gobeur, s. m., gourmand, بلاع.

Godailler, v. n., boire, سقى الحبقة I.

Godelureau, s. m., غندور; plur., غنادرة.

Godet, s. m., sorte de vase à boire, فنجان; pl., فناجين.

Godet, vase attaché à une roue pour élever l'eau, قادوس; plur., قواديس.

Godiche, s. f., Godichon, s. m., niais, تيس; plur., مسخرة - تيوس.

Godin, s. m., veau déjà fort, عجل.

Godiveau, s. m., pâté chaud de hachis de veau, ميش بلحم عجل.

Goëland, s. m., oiseau de mer, جنقلة.

Goëlette, s. f., petit bâtiment à deux voiles, مركب بقلعين.

Goffe, adj., mal bâti, grossier, maladroit, عجرى.

Gogaille, s. f. popul., repas joyeux, طهية.

A Gogo, adv. pop. (vivre), dans l'abondance, عاش فى عز I.

Goguenard, e, adj., mauvais plaisant, خبيث - لئيم - بارد.

Goguenarder, v. n., plaisanter mal, railler, تمسخر - تبارد - تلاءم.

Goguenarderie, s. f., fam., mauvaise plaisanterie, خبث - برادة - لامة.

Goguettes, s. f. plur. fam., propos joyeux, كلام بحبحة. Se mettre en goguettes, en belle humeur, سقى الحبقة I.

Goinfre, s. m. popul., اكول - بتاع اكل.

Goinfrer, v. n. popul., لهط A.

Goinfrerie, s. f. pop., لهطة.

Goitre, s. m., tumeur grosse de nature spongieuse à la gorge, سلعة.

Golfe, s. m., جون - بحر داخل فى الارض.

Gomme, s. f., substance épaisse qui découle des arbres, صمغ; plur., صموغات et صموغ. Gomme arabique, صمغ عربى on صمغ سنارى. ‖ Gomme-gutte, كوتا كنبا.

Gommer, v. a., enduire, mêler de gomme, صمّغ.

Gommeux, se, adj., صمغى.

Gonagre, s. f., goutte aux genoux, وجع ركب.

Gond, s. m., morceau de fer qui soutient la penture, رزّة; pl., رُزز - عقب الباب - جارور الباب.

Hors des *gonds*, au fig. fam., hors de soi, زعقان - طاير العقل من الغضب.

Gondole, s. f., bateau couvert, قنجة; pl., قنج.

Gonflé, e, adj., enflé, منفوخ - وارم.

Gonflement, s. m., enflure, نفخة - ورم.

Gonfler, v. a., faire devenir enflé, نفخ - ورّم.

Gonfler, v. n., enfler, ورم I.

Se Gonfler, v. pr., s'enfler, انتفخ.

Gonorrhée, s. f., سيلان فرنجي - نزول المني.

Goret, s. m., petit cochon, خنوص.

Gorge, s. f., devant du cou, عنق; pl., اعناق - زور.

Gorge, gosier, حلق - حلقوم. Mal de gorge, خناق.

Gorge, cou et sein d'une femme, صدر.

Gorge, détroit, défilé, مضيق.

Couper la *gorge*, au fig. fam., ruiner, اهلك. Prendre à la gorge, contraindre par violence, غصب A. ‖ Rendre gorge, vomir; au fig., restituer un vol, طرش I. ‖ Rire à gorge déployée, à l'excès, ضحك بقهقهة A.

Gorgée, s. f., جرعة - شربة. Prenez une gorgée de fumée (de tabac), خذ لك سحبة.

Gorger, v. a., soûler, remplir, ملا A. - اشبع.

Se Gorger, v. pron., se remplir jusqu'à la gorge, امتلى - انبشم.

Gosier, s. m., canal de la voix, des alimens, حلقوم - حلق - زور.

Gothique, adj. com., au fig., ancien, قديم.

Gouache, s. f., peinture avec des couleurs délayées dans l'eau, تصوير بالوان محلولة في الماء.

Goudron, s. m., قطران.

Goudronner, v. a., دهن بالقطران - قطرن O.

Gouffre, s. m., abîme, مهلك - غمر.

Goujat, s. m., valet de soldat, de maçon, عفش.

Goujon, s. m., قابودي, سمك صغير - بسارية.

Goulée, s. f., bas, grosse bouchée, خمة.

Goulet, s. m., entrée étroite d'un port, فم . بوغاز المينا.

Goulianre, adj. com., pop., glouton malpropre, زفر.

Goulot, s. m., cou d'un vase, حلقوم - عنق.

Goulu, e, s., glouton, هبيان.

Goulument, adv., avidement, بهباء.

Goupillon, s. m., مرشة.

Gourd, e, adj., engourdi par le froid, خدران من البرد.

Gourde, s. f., courge vide servant de bouteille, قرعة. Gourde de bois ou de cuir pour conserver l'eau, مطرة.

Gourdin, s. m., pop., bâton, زقلة - مسوقة.

Gourmade, s. f., coup de poing, لكمة.

Gourmand, e, adj., بطيني - عبد البطن - عديم.

Gourmander, v. a., réprimander durement, نهر A. - بهدل.

Gourmandise, s. f., vice du gourmand, بطانة - نهمة.

Gourme, s. m., maladie, mauvaises humeurs, البلغم الغليظ.

Gourmet, s. m., qui sait goûter et connaître le vin, صاحب نظر في النبيد.

Gourmette, s. f., anneau, chaînette de fer tenant au mors et passant sous la ganache, سلسلة اللجام - حلق الفك.

Gousse, s. f., enveloppe de grains, قصل - قص.

Gousse d'ail, tête d'ail, راس ثوم.

Gousset, s. m., creux de l'aisselle, نقرة الابط.

Gousset, petite poche de culotte, جيب اللباس.

Goût, s. m., le sens qui discerne la saveur, ذوق. Il a le goût bon, ذوقه صحيح.

Goût, appétence des alimens, اشتها - نفس. Il n'a de goût pour rien, ما له نفس ياكل.

Goût, saveur, طعمة - لذة.

Goût, au fig., sentiment du beau, discernement, finesse de jugement, تمييز - نظر - ذوق. Bon goût, ذوق سليم. ‖ Il a du goût et du discernement, هو صحيح الذوق و التمييز.

Goût, inclination pour, sentiment agréable qu'on a d'une chose, ميل - غية. Écouter avec goût la parole divine, استماع كلام الله بابتهاج و رغبة. ‖ Il n'a pas le goût du travail, ما له قرنصة للشغل - ما له سودا للشغل. ‖ Être du goût de quelqu'un, lui plaire, قطع عقلـه A. - جاء على ميله I. - طلع على خاطره.

Goût, manière de faire, genre, زى - طعمة - طرز - سبر. Dans le goût européen, على سبر الفرنج - على طعمة فرنجية.

Gouter, v. a., discerner les saveurs, ذاق O.

Goûter, au fig., essayer, ذاق O. - جرّب.

Goûter, approuver, استحسن - استصوب.

Goûter, sentir, jouir des plaisirs, استطعم - تهتع ب.

Goûter, avoir du goût pour, امال الى - اعجبه الشي I.

Goûter, v. n., manger (quelques heures après le diner), اكل العصر O. Goûter (avant le diner), تعوّد.

Gouter, s. m., repas entre le diner et le souper, اكل العصر. Goûter (entre le déjeuner et le diner), تعويدة. ‖ Temps du goûter (après midi), العصر.

Goutte, s. f., petite partie d'un liquide, دمعة - قطرة. Goutte à goutte, قطرة قطرة. ‖ Une goutte, un peu, نطفة.

Goutte, adv., au fig., rien, شى. Ne voir goutte, لاينظر شياً.

Goutte, maladie qui attaque les jointures, داء الملوك - وجع المفاصل. Goutte aux pieds, نقرس. ‖ Goutte sciatique, goutte à l'emboîture de la cuisse, عرق النسا. ‖ Goutte sereine, obstruction subite du nerf optique, كُمنة - نقطة فى العين.

Goutteux, se, adj., بهٔ دا الملوك.

Gouttière, s. f., tuyau pour faire couler les eaux de pluie des toits, قصبة - مزراب; plur., مزاريب.

Gouvernail, s. m., timon mobile pour gouverner un navire, دفة.

Tenir le *gouvernail*, au fig., régir, gouverner, ساس O. - دبّر.

Gouvernante, s. f., femme qui a soin d'un enfant, دادة. Gouvernante, femme qui a soin d'un ménage, امينة.

Gouvernement, s. m., constitution d'un état, ceux qui gouvernent, حُكم.

Gouvernement, manière de gouverner, حكومة - تدبير - حكم.

Gouvernement, charge de gouverneur, حكم - ولاية. Donner à quelqu'un le gouvernement d'un pays, قلّده ولاية البلاد.

Gouvernement, territoire dépendant d'un gouverneur, ايالة.

Gouverner, v. a., régir, conduire avec autorité, حكم على O. - ساس O. - ضبط O. Il gouverne ses états par lui-même, يباشر ضبط مملكته بذاته - يمارس حكم بلاده بنفسه.

Gouverner, administrer avec épargne, دبّر.

Gouverner, conduire, mener, قاد O.

Gouverner, faire l'éducation, avoir les soins convenables de, دبّر - دارى - ربّى.

Gouverner, avoir grand crédit sur quelqu'un, le mener, قاد O - تسلط على - استولى على. Se laisser gouverner par quelqu'un, اعطى ذقنه بيد احد.

Gouverner, régir, t. de gramm., عمل فى A.

Se Gouverner, v. réf., se conduire, سلك سلوكا O.

Gouverneur, s. m., qui gouverne une province, حاكم; plur., حكّام - والى; plur., ولاة - باشا; pl., باشاوات. Gouverneur d'une ville pour un pacha, متسلّم.

Gouverneur, intendant, administrateur, مدبّر.

Gouverneur, chargé de l'éducation, مربّى - معلّم.

Grabat, s. m., petit et méchant lit, حصيرة (natte).

Grabuge, s. m. fam., désordre, querelle, شوشرة - غاغة.

GRACE, s. f., faveur volontaire, فضل ; pl., افضال - نعمة ; plur., نعم - انعام - احسان. Faire à quelqu'un la grâce de, انعم و اكرم عليه ب. ‖ Faites-moi la grâce d'accepter, اريد منك ان تمنّ علىّ بقبول. ‖ De grâce, je vous en prie, دخلك - من فضلك - الله يخليك.

Grâce, remise, pardon, عفو - سماح. Faire grâce à quelqu'un, عفا عنه O. I. ‖ Faire grâce à quelqu'un de quelque chose, سمح له ب A. ‖ Demander grâce pour quelqu'un, شفع, تشفع فيه A.

Grâce, secours de la divinité, نعمة ; plur., نعم - مرحمة ; plur., مراحم. Par la grâce de Dieu, avec la grâce de Dieu, بعون الله و توفيقه - بنعمة الله. ‖ A la grâce de Dieu, على خيرة الله. ‖ L'état de grâce, حال النعمة. ‖ Qui est en état de grâce, حاصل فى حال النعمة. ‖ Les grâces célestes, المراحم الربية. ‖ Dieu lui fasse la grâce de se corriger de ce défaut, رحمه الله بالتوبة عن ذلك - الله ينعم عليه بالتوبة عن ذلك.

Grâce, bonnes grâces, amitié, faveur, محبة. Il est en grâce auprès du prince, il est dans les bonnes grâces du prince, الامير شايفه - هو فى عين الامير. ‖ Perdre les bonnes grâces de, نزل من عينه I.

Grâce, agrément, حلاوة - ظرافة. Se donner des grâces en marchant, اهتز - تمايل. ‖ De bonne grâce, volontiers, بطيبة خاطر. ‖ De mauvaise grâce, à contre-cœur, كرهاً.

Grâce, ou Grâces, remercîmens, شكر. Je vous rends grâces, نشكر فضلك وجميلك. ‖ Grâce à Dieu, الحمد لله.

GRACIABLE, adj. com., مستحق العفو.

GRACIEUSEMENT, adv., بظرافة.

GRACIEUSETÉ, s. f., شلبنة - ظرافة.

GRACIEUX, SE, adj., agréable, ظريف - حلو.

GRACILITÉ, s. f., رقة.

GRADATION, s. f., augmentation successive, تدريج - مدارجة.

GRADE, s. m., degré d'honneur, مرتبة ; plur., مراتب - مقام ; plur., مقامات - درجة.

GRADIN, s. m., petit degré, درجة.

Gradins, au plur., bancs au-dessus les uns des autres, درج.

GRADUATION, s. f., division en degrés, قسمة درج.

GRADUÉ, E, adj., divisé en degrés, مقسّم بدرج.

Gradué, augmenté par degrés, مدرّج.

Gradué, un élève qui a pris un degré, له مقام.

GRADUEL, LE, adj., qui va par degrés, تدريجى.

GRADUELLEMENT, adv., par degrés, بتدريج.

GRADUER, v. a., diviser, augmenter par degrés, قسّم بدرج - درّج.

Graduer, conférer les degrés, اعطى درج.

GRAILLON, s. m., restes de mets, فضلة طعام زفر.
odeur de graillon, رايحة زفرة.

GRAIN, s. m., semence du blé, etc., حبة - حب ; plur., حبوب. Les grains, le blé, l'orge, etc., البدار - الغلال - الحبوبات.

Grain, fruit de plantes, حبة - حب ; plur., حبوب. Grain de raisin, حبة عنب.

Grain, poids, soixante-douzième partie d'un gros, petite parcelle, حبة - قمحة ; plur., قمح.

Grain de vent, تلقيحة ريح.

GRAINE, s. f., semence de plantes, بزرة ; coll., بزر ; plur., بزور.

Mauvaise *graine*, au fig., fam., mauvais sujet, بزرة ملعونة.

GRAISSAGE, s. m., action de graisser, دهان.

GRAISSE, s. f., دهن ; plur., ادهان - شحم - دسم.

GRAISSER, v. a., oindre de graisse, دهن - دهّن O.

Graisser, salir, زفر.

Graisser la patte, au fig. fam., payer pour corrompre, دهن O. - برطل

Graisser les épaules, bâtonner, عرك الظهر O.

Graisseux, se, adj., شحمى - دهنى.

Gramen, s. m., plante, ثيل.

Graminée, adj., de la nature du gramen, من جنس الثيل.

Grammaire, s. f., règles d'une langue, اجرومية - صرف و نحو - علم النحو.

Grammairien, s. m., نحوى ; plur., نحاة.

Grammatical, adj., de la grammaire, نحوى.

Grammaticalement, adv., حسب قوانين النحو - نحوياً.

Grand, e, adj., fort étendu dans les trois dimensions, كبير ; plur., كبار - عظيم ; plur., عظام. Grand de taille, طويل. ‖ Homme grand, رجل طويل.

Grand homme, qui a de grands talens, رجل عظيم.

Grand, excessif, remarquable dans son genre, عظيم. Grand crime, ذنب عظيم. ‖ Un grand froid, برد عظيم. ‖ Un grand repas, وليمة عظيمة لها قدر و قيمة.

Grand, principal, important, الذى عليه الكلام - اصلى - كبير - راس - روسى.

Les *grands*, الاكابر - الكبار.

En *grand*, de grandeur naturelle, فى الكامل.

En *grand*, d'une manière grande, فى الكبير.

Grand merci, adv., كثر خيرك.

Grand-Conseil, s. m., tribunal, محكمة كبيرة.

Grand-Maître, s. m., chef, ريس.

Grand-Œuvre, s. m., la pierre philosophale, حجر الفلاسفة.

Grand-Père, s. m., جدّ - اب لام - اب لاب.

Grand-Prévôt, s. m., juge militaire, قاضى العسكر.

Grand'Chambre, s. f., ديوان اوّل.

Grandement, adv., avec grandeur, بعظمة - بشرف.

Grandement, beaucoup, بزيادة.

Grand'Mère, s. f., جدّة - ام لاب ou ام لام.

Grand'Messe, s. f., قداس كبير.

Grand'Rue, s. f., rue principale, السكة الكبيرة.

Grand-Oncle, s. m., oncle de l'oncle ou de la tante, عم العمّة ou عم العمّ.

Grand'Tante, s. f., عمّة العمّة ou عمّة العمّ.

Grandesse, s. f., qualité d'un grand, عظمة.

Grandeur, s. f., qualité de ce qui est grand, كُبر - عظم - كبرة.

Grandeur, excellence, sublimité, noblesse, عظم - شرف - علو - عظمة.

Grandeur, énormité, عظم.

Les *grandeurs*, au plur., les honneurs, les dignités, المعالى - الشرف. Grandeur, élévation, puissance, قدرة - رفعة.

Grandeur, tout ce qui peut être diminué ou augmenté, مقدار.

Grandiose, adj. com., sublime, عظيم.

Grandir, v. n., croître en hauteur, devenir grand, طال O. - طوّل - كبر A.

Grandissime, adj. fam., عظيم للغاية.

Grange, s. f., bâtiment où l'on serre les gerbes, جُرن ; plur., جرون - انبار ; plur., انابر.

Granit, s. m., pierre fort dure, حجر صوان.

Grappe, s. f., grains en bouquets pendans, عنقود ; plur., عناقيد. Grappe de dattes, زباطة ; plur., زباط - عرجون ; plur., عراجين.

Grapillon, s. m., petite grappe, خصلة.

Grappin, s. m., ancre à quatre becs, هلب ; pl., اهلاب. Jeter le grappin sur, s'emparer de, شبك O.

Grappiner, v. a., accrocher un vaisseau avec le grappin, شبك المركب O.

Gras, se, adj., qui a beaucoup de graisse, مُدهن - سمين ; pl., سمان - ناصح. Devenir gras à lard, تخنزر. ‖ Rendre gras à lard, خنزر.

Gras, sali, enduit de graisse, زفر.

Gras, au fig., fam., sale, obscène, زفر. Discours gras, كلام زفر - لقش فالت. ‖ Parler gras, زفر.

Gras, tenace, fertile (terre), ارض دسمة.

Gras (jours), où les chrétiens mangent de la viande, ايام الزفر.

Faire *gras*, manger gras, زفر - اكل زفر O. Je suis dégoûté du gras, انا قرفان من الزفر.

La *grasse* matinée (dormir), نام الى الظهر - نام الى الضحا. Dormir la grasse matinée fait devenir la barbe longue (rend l'esprit obtus), النوم الى الضحا يطوّل اللحا.

Gras, s. m., partie grasse de la viande, endroit charnu, دهن - شحم. Le gras et le maigre d'un morceau de viande, الشحم و الهبر. ‖ Le gras de la jambe, لحم الساق.

Gras-double, membrane de l'estomac du bœuf, كرشة.

Grassement, adv., à l'aise, فى الهنا.

Grassement, généreusement, بزيادة.

Grasset, te, adj. fam., un peu gras, سُمين.

Grasset, s. m., jointure de la cuisse à la jambe, سهانة.

Grassette, s. f., plante, بقلة الكـــرم - حشيشة الدهن.

Grasseyement, s. m., لدغة فى حرف الراء.

Grasseyer, v. n., parler gras, mal prononcer le *R*, لدغ فى حرف الـــراء A.; mieux, لثغ O. - لسانه يقرط بالرا.

Grasseyeur, se, s., qui grasseye, الثغ - الدغ.

Grassouillet, te, adj., diminutif de grasset, مجعلل.

Grateron, s. m., plante, خذنى معك - بلسك - مصفى الراعي.

Gratification, s. f., don, libéralité, انعام - بخشيش.

Gratifier, v. a., انعم عليه ب, اكرم.

Gratifier, par iron., تهكم على ب.

Gratin, s. m., ce qui demeure attaché au fond du poêlon, قعر المقلى.

Gratiole, s. f., petite digitale, غراتيولا.

Gratis, adv., sans frais, من غير اجرة - بلاش - جابا - مجانا.

Gratis, au fig., sans preuves, من غير اثبات.

Gratitude, s. f., reconnaissance d'un bienfait, عرفان الجميل - شكر الاحسان - حمد.

Gratter, v. a., frotter avec les ongles, حك O.

Gratter, racler, enlever, قحط - قشط O.

Grattelle, s. f., maladie, قوابى - حكة.

Grattoir, s. m., outil, مقشط; plur., مقاشط.

Gratuit, e, adj., fait ou donné gratis ou sans obligation, من طيبة الخاطر - بلا اجرة - مجان.

Gratuit, sans fondement, باطل.

Gratuitement, adv., de pure grâce, تفضلاً - مجاناً.

Gratuitement, sans fondement, باطلاً.

Gravats. *Voyez* Gravois.

Grave, adj. com., pesant, ثقيل; plur., ثقال.

Grave, au fig., qui agit, parle avec sagesse, وقور - صاحب وقار.

Grave, important, de conséquence, sérieux, مهم - ثقيل - يحرز - عظيم. Maladie grave, مرض ثقيل. ‖ Auteur grave, auteur de grande considération, مؤلف معتبر. ‖ Affaire grave, fâcheuse, مادة فظيعة. ‖ Style grave, كلام جدّ.

Grave, bas et profond (ton), حسّ جرم.

Gravelée, adj. fém., (cendre), قلى الخمر.

Graveleux, se, adj., mêlé de gravier, مرمّل.

Graveleux, sujet à la gravelle, به الحصوة.

Graveleux, au fig., fam., trop libre (discours), كلام فالت - كلام خارج.

Gravelle, s. f., maladie, حصوة.

Gravement, adv., avec gravité, بوقار.

Graver, v. a., tracer avec le burin, نقش O.

Graver, au fig., imprimer fortement dans la mémoire, dans le cœur, أرسخ. Se graver quelque chose dans la mémoire, حفظ الشـــي A. ‖ Ce que l'on apprend dans la jeunesse se grave bien dans la mémoire, العلم في الصغر مثل النقش في الحجر.

Gravé, e, adj. (de petite vérole), منقوش، منقش بالجدري.

Graveur, s. m., artiste qui grave, نقاش.

Gravier, s. m., حصى.

Gravir, v. a., monter, grimper avec peine, تشعبـــط على. Gravir une montagne, تشعبط على جبـــل. ‖ Gravir au haut d'une muraille, تسلق الحايط.

Gravitation, s. f., action de graviter attribuée à la matière, ميل ـ انجذاب.

Gravité, s. f., pesanteur, ثقل ـ ثقالة.

Gravité, au fig., importance des choses, عظم ـ ثقل.

Gravité, qualité d'un personnage grave, وقار ـ حشمة ـ هيبة.

Graviter, v. n., tendre et peser vers un point, ركز الى O. ـ مال الى I.

Gravois, s. m., partie grossière du plâtre, حصى. Gravois, menus débris de murs démolis, دبش.

Gravure, s. f., art de graver, نقاشة.

Gravure, ouvrage du graveur, نقش ـ نقشة.

Gré, s. m., bonne volonté de faire, خاطر ـ مراد. De son bon gré, بطيبة خاطره. ‖ De bon gré, من طيبة ـ طوعًا. ‖ Contre son gré, بالغصب ـ غصبًا عنه. ‖ De gré à gré, à l'amiable, d'un commun accord, مراضاة. ‖ Bon gré mal gré, طوعًا او كرهًا ـ غصب ولا رضا ـ بالطيب او بالغصب.

A mon *gré*, selon mon goût, على رضاي ـ على كيفي ـ على مرادي ـ على خاطري. Être au gré de quelqu'un, طلع على خاطره ـ ارضاه ـ اعجبه A.

Gré, reconnaissance, استكثار الخير ـ شكر. Savoir gré ou bon gré à quelqu'un de, جد احداً على O. ‖ Savoir mauvais gré, ذم احداً على O. شكره على ـ

Grec, que, adj. (ancien), يوناني. Grec moderne, رومي ; coll., روم.

Grèce, s. f., بلاد الروم.

Gredin, s. m., gueux, جعيدي.

Gréement, s. m., ce qui sert à gréer un vaisseau, ادوات، لوازم المركب.

Gréer, v. a., munir un vaisseau de manœuvres, etc., حضر المركب ـ جهز المركب بجميع الادوات.

Gréer, préparer, حضر.

Greffe, s. m., bureau où l'on expédie les actes d'un tribunal, مكتب المحكمة.

Greffe, s. f., ente, فرع مطعم ـ طعم.

Greffer, v. a., enter, ركب، طعم الشجر.

Greffier, s. m., كاتب الوقايع ـ كاتب الشرع.

Grêle, adj. com., long et mince, دقيق. Intestins grêles, امعا دقاق.

Grêle, aigu, faible (voix), صوت رفيع.

Grêle, s. f., pluie gelée, برد.

Grêlé, e, adj., marqué de la petite vérole, منقش بالجدري ـ منقور بالجدري.

Grêler, v. impers., نزل برد ـ برد I.

Grêlon, s. m., grain de grêle, حب برد.

Grelot, s. m., boule de métal creuse et bruyante, جلجل ; plur., جلاجل.

Attacher le *grelot*, au fig., fam., se hasarder le premier, خاطر في الاول.

Grelotter, v. n., trembler, رجف من البرد O.

Greluchon, s. m., fam., amant secret, محبوب.

Grémil, s. m., plante, قلت ـ جوالس.

Grenade, s. f., fruit du grenadier, رمانة ; coll., رمان.

Grenade, boule de métal creuse, pleine de poudre, قنبرة ـ كلّة مثل الرمانة.

GRENADIER, s. m., arbre du Midi qui donne la grenade, شجرة رُمّان. Grenadier à fleur double qui ne porte point de fruit, شجرة جُلنار. ‖ Fleur double de ce grenadier, جُنّار ـ جُلنار.

Grenadier, soldat qui jette les grenades, ضرّاب قنبر. Grenadier, soldat d'élite, عسكرى منتخب.

GRENADILLE, s. f., fleur, زهرة الالم.

GRENAILLE, s. f., menus grains de métal, خردة ـ خردق.

GRENAT, s. m., pierre précieuse rouge, عقيق ـ حجر سيلان.

GRENAUT, s. m., poisson à grosse tête, سمك كبير الراس.

GRENELER, v. a., faire paraître des grains sur le cuir, حبّب الجلد.

GRENER, v. a., réduire en petits grains, سحق A.

Grener, v. n., produire de la graine, beaucoup de grains, حبّب.

GRENETIER, ÈRE, s., qui vend des graines, بياع الحبوب.

GRENIER, s. m., lieu où l'on serre les grains, هُرى ـ انابر; plur., انبار ـ شون; coll., شونة; plur., اهرا.

Grenier, dernier étage, اخر طبقة.

GRENOUILLE, s. f., animal aquatique, ضفدعة; plur., ضفادع ـ عقرق.

GRENOUILLÈRE, s. f., lieu où les grenouilles se retirent, نقرة ضفادع.

GRENOUILLET, s. m., plante, خاتم سليمان.

GRENOUILLETTE, s. f., espèce de renoncule, شقيق الماء.

GRENU, E, adj., plein de grains; bien grenelé, محبّب.

Grenu, liquide figé en grains, مرمّل. Miel grenu, عسل مرمّل.

GRÈS, s. m., pierre qui sert à paver, حجر بلاط.

GRÉSIL, s. m., menue grêle, عبّر ـ بَرَد رفيع.

GRÈVE, s. f., plage sablonneuse, رملة.

GREVER, v. a., faire tort, ضرّ O.

Grever, charger d'un impôt, حمّله التكليف ـ رمى عليهم, اوسقهم تكاليف I.

GRIBOUILLAGE, s. m., mauvaise écriture, تخربش.

GRIEF, s. m., dommage reçu, ضرر; plur., اضرار.

Grief, plainte pour un dommage, شكوى.

GRIÈVEMENT, adv., بليغًا ـ جدًا.

GRIFFE, s. f., ongle crochu, ظفر; plur., اظفار et اظافير ـ مخلب ـ مخلاب; plur., مخاليب. Coup de griffe d'un chat, خرمشة ـ تخرمش.

Griffe, empreinte d'un nom, ختم.

GRIFFER, v. a., خلب I. ـ اختلب.

GRIFFON, s. m., animal fabuleux, عنقا.

GRIFFONNAGE, s. m., mauvaise écriture indéchiffrable, كتابة ملخبطة ـ تخربش ـ خطّ مخربش. Excusez mon griffonnage, j'écris précipitamment, لا تواخذني بعكاشة الخط, سطر عجلة لا مواخذة.

GRIFFONNER, v. a., écrire mal, لخبط ـ خربش.

GRIGNON, s. m., (de pain), morceau de croûte bien cuite, قرقوشة عيش; plur., قراقيش.

GRIGNOTER, v. a. pop., manger en rongeant, مرش O.

GRIGOU, s. m., خسيس ـ جعيدى.

GRIL, s. m., ustensile pour faire griller, شكة ـ مصبّع.

Être sur le *gril*, au fig. fam., dans une situation douloureuse, تقلّى على النار.

GRILLADE, s. f., viande grillée, شوى على المصبع.

GRILLAGE, s. m., garniture de fil de fer, محرّم ـ شعرية.

GRILLE, s. f., assemblage de barreaux, شبكة - شباك حديد.

Grille, plaque trouée sur une râpe, مخرّم.

GRILLER, v. a., faire cuire sur le gril, شوى على المصبع I. Griller du café, حمّص القهوة. ‖ Griller du pain, حمّص, قمّر الخبز.

Griller, fermer avec une grille, سدّ بشبكة - سدّ بشباك حديد O.

Griller, v. n., brûler d'impatience, تقلّى على النار.

GRILLON, s. m., insecte, صرّار الليل - صُرصُر - ابو دردان.

GRIMACE, s. f., contorsion du visage, كشرة - تم ملوّق. Faire des grimaces à quelqu'un, كشر له I. - تلولق, تلايق فيه.

Grimace, mauvais plis, دعبلة.

Grimace, au fig., dissimulation, بهتة.

GRIMACER, v. n., كشر I. - تلولق - برنش.

Grimacer, faire des faux plis, انثنى.

GRIMACERIE, s. f., dissimulation, بهتان.

GRIMACIER, ÈRE, adj., qui fait des grimaces, ابو تلولق. Grimacier, hypocrite, صاحب بهتة.

GRIMOIRE, s. m., livre des prétendus magiciens, كتاب الطلاسم.

GRIMPER, v. a., monter en s'aidant des pieds et des mains, تشعبط - تسلّق - تشعلق. Grimper sur un mur, sur un toit, تسلّق الى سطح البيت - تسلّق الحايط. ‖ Grimper à un arbre, تعربش الى شجرة.

GRINCEMENT, s. m. (des dents), قرقطة الاسنان - صربر الاسنان.

GRINCER, v. a., les dents ou des dents, صرّ باسنانه O. - قرقط باسنانه.

GRIOTTE, s. f., sorte de cerise, وشنة.

GRIOTTIER, s. m., arbre qui porte la griotte, شجر وشنة.

GRIPPE, s. f. pop., fantaisie, سودا - كيف.

Grippe, prévention, haine, كراهة. Prendre en grippe, en vouloir à quelqu'un, صار يبغض I. - دار ورا O.

GRIPPER, v. a., attraper, ravir subitement, قفش A. - خطف I.

Se Gripper, v. pr., se froncer, تكرمش.

GRIS, E, adj., de couleur grise, سنجابي. Cheval gris, حصان ازرق. ‖ Gris cendré, رمادى. ‖ Cheveux gris, شعر سلق بلبن.

Gris, à demi-ivre, متكيف.

GRIS, s. m., couleur grise, لون ازرق - لون سنجابي.

Petit-*gris*, s. m.; fourrure dont la couleur est grise, سنجاب.

GRISATRE, adj. com., qui tire sur le gris, مزرق - مايل الى لون السنجاب.

GRISER, v. a., fam., faire boire jusqu'à rendre demi-ivre, اسكر - كيّف.

Se Griser, v. réf., devenir gris, تكيّف - سقى الحبقة I.

GRISETTE, s. f., au fig. iron., jeune ouvrière, صبية.

GRISON, s. m., pop., âne, حمار.

GRISON, NE, adj., qui grisonne, خطّه الشيب.

GRISONNER, v. n., devenir gris (cheveux), صار شعره سلق بلبن I. - خطّه الشيب O.

GRIVE, s. f., oiseau, سمنة - دُجّ (Alep).

GRIVOIS, SE, adj., éveillé, دنس. Propos grivois, كلام فالت.

GROGNARD, s. m., qui gronde sans cesse, نقناق.

GROGNE, s. f., action de grogner, نقنقة.

GROGNEMENT, s. m., cri des pourceaux, عياط الخنازير.

Grognement, au propre et au fig., نقنقة - عياط.

GROGNER, v. n., crier comme les pourceaux, عيّط مثل الخنازير.

Grogner, au fig., murmurer, بربر - نقنق.

Groin, s. m., museau de cochon, بوز الخنزير - زنفارة الحلوف - فنطيسة الخنزير (Barbarie).

Grommeler, v. n., grogner, بربر.

Grondement, s. m., (du tonnerre), عجيج الرعد - صوت الرعد. Grondement des animaux féroces, همهمة - دمدمة - هدير.

Gronder, v. a., gourmander de paroles, خانق - زمرق - بهدل - عزر - O. عتب على - O. زجر - وبخ O. Ne pas gronder quelqu'un, ركن له O.

Gronder, v. n., murmurer entre ses dents, نقنق - همهم - دمدم - بربر. Gronder (animal féroce), همهم - دمدم - O. هدر O.

Gronderie, s. f., criaillerie, عياط - مخانقة.

Grondeur, se, adj., qui aime à gronder, مقت - مخانق.

Gros, s. m., la plus grande partie, la partie la plus forte, اشد - اكثر - اغلب.

Gros, huitième d'une once, درهم ; plur., دراهم.

Gros, se, adj., qui a beaucoup de volume, épais, عفي - تخت - ثخين - غليظ. Gros homme, رجل ثخين, تخت - رجل غليظ. ‖ Grosse voix, حس غليظ - صوت خشن. ‖ Gros mots, paroles deshonnêtes, كلام غليظ, سفيه - رذالة.

Gros, considérable, عظيم - كثير.

Gros, grave, ثقيل - كبير.

Gros, mauvais, orageux (temps), معتبى.

Femme *grosse*, enceinte, امراة حبلى.

En *Gros*, le contraire de, en détail, فى الجملة. Tout en gros, popul., seulement, فقط. ‖ Toucher la grosse corde, au fig., fam., toucher le point principal, لمس الوتر الذى عليه الكلام O. ‖ Faire le gros dos, l'homme important, عمل أبهة A. ‖ Cœur gros, au fig., oppressé par la douleur, قلب ملان - قلب وارم. ‖ Gros d'haleine, ضيق النفس.

Gros de Naples, s. m., étoffe de soie, صندل.

Groseille, s. f., fruit; Groseillier, arbuste qui le porte, عنب الثعلب.

Grosse, s. f., douze douzaines, رزمة.

Grosse, expédition d'un acte, نسخة - صورة.

Grossesse, s. f., état d'une femme qui est enceinte, حبل.

Grosseur, s. f., غلظ - ثخن. De la grosseur d'une noix, قدّ الجوزة - بقدر الجوزة.

Grosseur, tumeur, ورم ; plur., اورام.

Grossier, ère, adj., épais, qui n'est pas délié ou délicat, خشن - غليظ - سامج.

Grossier, mal travaillé, mal poli, تصلق.

Grossier, rude, peu civilisé, خشنى - غليظ. Être grossier, malhonnête envers quelqu'un, سفه معه - ترذل معه. ‖ Discours grossier, كلام سفيه.

Grossier, qui suppose beaucoup d'ignorance ou de sottise, عظيم. Faute grossière, غلطة عظيمة. ‖ Ignorance grossière, جهل فظيع.

Grossièrement, adv., d'une manière grossière, بغشومية - بخشانة. Piler grossièrement, دق جريشا O.

Grossièreté, s. f., caractère de ce qui est grossier; manque de délicatesse, de civilité, غلاظة - خشونة - خشانة. Grossièreté, parole grossière, malhonnête, سفاهة. ‖ Dire des grossièretés à quelqu'un, غلظ له فى الحكى - سفه معه فى الكلام - ترذل معه فى الكلام.

Grossir, v. a., rendre gros, exagérer, غلظ - ثخن - خشن - كبر - عظم. Grossir sa voix, خشن حسه.

Grossir, v. n., devenir gros, ثخن O. - عظم O.

Grotesque, adj. com., ridicule, مسخرة - مضحك.

Grotesquement, adv., بمسخرة.

Grotte, s. f., caverne, مغارة ; plur., مغاير.

Grouillant, e, adj. pop., qui grouille, يرعص.

Grouillement, s. m., رعص.

Grouiller, v. a. pop., remuer, هزّ O.

Grouiller, v. n., et *Se Grouiller*, v. réf., fourmiller, se remuer, رعص A.

Groupe, s. m., assemblage, كوم - جلة. Groupe de personnes, لمّة. ‖ Groupe d'argent, صُرّة.

Grouper, v. a., mettre en groupe, رتّب.

Se Grouper, v. pr., former un groupe, التمّ.

Gruau, s. m., orge, avoine mondée et moulue grossièrement, شوفان او شعير مقشّر و مطحون جريشا.

Grue, s. f., oiseau de passage, كُركى - وز عراقي; plur., كراكي - غرنوق; plur., غرانيق (Barbarie).

Grue, machine, الة البنايين لرفع الاحجار.

Gruger, v. a., manger, لفح A. - قرش O.

Grumeau, s. m., portion de sang, de lait caillé, جلفة.

Grumeler (Se), v. pr., devenir en grumeaux, تكتب.

Grumeleux, se, adj., qui a de petites inégalités, مرمّل.

Gué, s. m., endroit d'une rivière où l'on passe à pied, مقطع - خوض. Passer une rivière à gué, عبر النهر خوضاً O. ‖ Sonder le gué, جرّب.

Guéable, adj. com. (rivière), ينخاض.

Guède, s. f., ou Pastel, plante, عظلم - وسمة - نيلة برّية.

Guenille, s. f., haillon, خرقة - خلقة.

Guenillon, s. m., petite guenille, خليقة.

Guenipe, s. f. fam., coureuse, prostituée, امراة دوّارة.

Guenon, s. f., singe femelle, قردة.

Guenuche, s. f., petite guenon, قريدة.

Guêpe, s. f., mouche carnassière, زنبور - زنبوط; plur., زنابير.

Guêpier, s. m., بيت الزنابير.

Guère, Guères, adv., pas beaucoup, ما الّا قليل - ضنين. Il n'y a guère de bonne foi dans le monde, ما في الدنيا امانة الّا قليل. ‖ Il n'a plus guère à vivre, ما بقي له من العمر الّا قليل. ‖ Il n'y a guère que lui, ما في الّا هو.

Guéret, s. m., terre labourée, ارض محروثة.

Guéridon, s. m., porte-chandelier, عامودة شمعدان.

Guérir, v. a., délivrer de maladie, اشفى - شفى I. - ابرا - طيّب.

Guérir, v. n., recouvrer la santé, طاب I. - برأ - اشتفى - استراح - استعدل مزاجه A.

Se Guérir de, v. pr., au fig., se dit des passions, des erreurs, برا من A.

Guérison, s. f., recouvrement de la santé, cure, اشفا - شفا - برو. Quand on visite un malade, on lui souhaite une heureuse guérison en disant: لا تشوف شرّ; rép.: ما عليك شرّ ان شا الله - الله يعافيك; rép.: ما عليك الّا العافية. ‖ Pour féliciter quelqu'un de sa guérison, on lui dit: الحمد لله على العافية; rép.: الله يعافيك.

Guérissable, adj. com., يُشفى.

Guérisseur, s. m., مُشفي العليل.

Guérite, s. f., loge d'une sentinelle, مطرح صغير - منظرة.

Guerre, s. f., différend à main armée entre deux pays, حرب. Faire la guerre à, حارب. ‖ Ils sont en guerre avec nous, بيننا و بينهم حرب. ‖ Petite guerre, guerre faite pour s'exercer, ملعب. ‖ Bonne guerre, guerre faite sans ruse, حرب من غير غشّ. ‖ Guerre sainte, جهاد. ‖ Nom de guerre, sobriquet, لقب. ‖ Faire la guerre à, railler, contrarier, عاكس.

Guerrier, ère, adj., qui appartient à la guerre, حربي.

Guerrier, qui aime la guerre, qui la fait, حربجي;

plur., محارب - حربجية. Guerrier qui combat pour la Foi, مجاهد.

Guet, s. m., action d'épier, ترصّد - ترقب. Faire le guet, ترقب.

Guet, soldats qui épient, عسس - غفر الليل.

Mot du *guet*, mot pour se reconnaître, كلمة سر.

Guet-apens, embûche dressée pour assassiner, مطرح خونة. De guet-apens, بالخيانة.

Guêtre, s. f., sorte de chaussure, جراب للرجلين.

Guetter, v. a., épier, لبّد - ترصّد - ترتبط ل - ترقب.

Gueulard, s. m., qui parle haut et beaucoup, جعجاع.

Gueule, s. f., bouche des animaux, حنك - فم ; vulg., تمّ.

Gueule, bouche, ouverture, فُمّ.

Gueulée, s. f., fam., grosse bouchée, بلعة.

Gueulées, plur., fam., paroles sales, كلام زفر.

Gueuler, v. n., crier, جعجع - عيّط.

Gueusaille, s. f., fam., canaille, جعيدية.

Gueuser, v. n., fam., mendier, شحد A.

Gueuserie, s. f., au fig. fam., action vile, نتانة - رذالة.

Gueux, se, adj., pauvre, صعلوك ; pl., صعاليك - شحّاد.

Gueux, vagabond, coquin, مجرم.

Gui, s. m., plante, دبق.

Guichet, s. m., petite porte dans une grande, بوبة - خوخة.

Guichet, porte d'armoire, باب دولاب.

Guichetier, s. m., portier du guichet, بوّاب.

Guide, s. m., qui accompagne pour guider, دليل ; plur., ادلّاء.

Guide, qui donne des avis, مدبّر - مُرشد.

Guides, s. f. pl., rênes, عنان - دزكين.

Guider, v. a., conduire dans un chemin, دلّ على الطريق O.

Guider, au fig., diriger dans une affaire, diriger, دبّر احداً في الامور.

Guidon, s. m., enseigne, بيرق.

Guidon, officier qui le porte, بيرقدار.

Guigne, s. f., sorte de cerise, كرز اسود.

Guigner, v. a., regarder du coin de l'œil entr'ouvert, حوّق.

Guignon, s. m. fam., malheur, سوء بخت - نحس.

Guillemets, s. m. pl., » علامة صورتها كذا.

Guilleret, adj., gaillard, éveillé, بطران.

Guillotine, s. f., machine pour trancher la tête, مخرطة.

Guillotiné, e, adj., انقطع راسه.

Guillotiner, v. a., قطع راسه A.

Guimauve, s. f., espèce de mauve blanche, غسّل - خطمى - خطمية.

Guimpe, s. f., fichu, محرمة الرقبة.

Guindé, e, adj., affecté (style), كلام عتو - كلام عسف.

Guinder, v. a., hausser, رفع A.

Se Guinder, v. pr., affecter de l'élévation, شمخ O. - علا I. O.

Guinguette, s. f., petit cabaret, بيت طنب - خمارة.

Guirlande, s. f., couronne, feston de fleurs, اكليل زهر ; plur., اكاليل.

Guise, s. f., manière, façon d'agir, زى - بنك - خاطر - كيف - Chaque pays a sa guise, كل بلاد لهـا زى. ‖ Je ferai à ma guise, اعمل على كيفى.

En *guise* de, à la façon, à la ressemblance, فى زى.

Guitare, s. f., instrument de musique, قيتارة.

Gustatif, adj. (nerf), عصبة الذوق.

GUSTATION, s. f., الذايقة - ذوق.

GUTTURAL, E, adj., du gosier, حلقى.

GYMNASE, s. m., lieu d'exercice, محل رياضة.

GYMNASTIQUE, s. f., art d'exercer les corps pour les fortifier, علم الرياضة.

Gymnastique, adj. com., de la gymnastique, رياضى.

GYMNOSOPHISTES, s. m. pl., anciens philosophes indiens nus, qui menaient une vie très-austère, فلاسفة متقشفين.

GYNÉCÉE, s. m., retraite des femmes, حَرَم.

GYPSE, s. m., pierre calcaire, جبس.

GYPSEUX, SE, adj., de la nature du gypse, جبسى.

H.

H, s. m., lettre de l'alphabet, حرف الهاء.

HA! interj. de surprise, d'étonnement, يه - ها.

Ha! interj. de douleur, اخ - اه.

HABILE, adj. com., terme de jurisprudence, qui a droit, يحق له ان.

Habile, capable, adroit, ماهر - عايق - شاطر - صاحب معرفة.

Habile, savant, ماهر - خبير - معلّم - حاذق. Devenir habile dans une science, تمهّر فى فنّ.

Habile, alerte, expéditif, شهلول.

HABILEMENT, adv., بمعرفة - بشطارة.

HABILETÉ, s. f., intelligence, adresse, شطارة - مهارة - معرفة - عياقة - حذق.

HABILITÉ, s. f., aptitude à succéder, حق فى الارث.

HABILITER, v. a., rendre habile à, اعطى حقا فى انّ.

HABILLEMENT, s. m., vêtement, لبس - كسوة.

HABILLER, v. a., vêtir, لبّس. Habiller quelqu'un, لبّسه ثيابه. ‖ Habiller, donner un habit, كسى I. O. ‖ Habiller les pauvres, كسى الفقرا.

Habiller, au fig., donner les mœurs, le costume, لبّسه زى - طقم.

Habiller, maltraiter de paroles, لبّس - عكس I.

S'Habiller, v. réf., se vêtir, لبس ثيابه A. S'Habiller, se donner un habit, انكسى.

S'Habiller, mettre des habits plus recherchés que ceux qu'on porte ordinairement, تنظّم - تهندم - تلبّس.

HABIT, s. m., vêtement, ثوب; plur., ثياب - كسوة - بدلة. Changer d'habits, تبدّل - غيّر ثيابه. ‖ Habit habillé, هندمة. ‖ Fermer ses habits en signe de respect, تلملم - لملم ثيابه.

Habit, costume, زى - لبس - كسم.

HABITABLE, adj. com., qui peut être habité, ينسكن. Habitable, qui est habité, معمور - مسكون. ‖ La terre habitable, الربع المعمور.

HABITACLE, s. m., demeure, مسكن.

Habitacle, armoire de la boussole, خزانة البوصلة.

HABITANT, E, adj., qui demeure, ساكن; plur., سكّان - قاطن; plur., قطّان. Les habitans d'un pays, اهل البلاد.

HABITATION, s. f., demeure, مسكن; pl., مساكن - سكنة.

Habitation, terme de prat., compagnie charnelle, عشرة.

HABITER, v. a. et n., faire sa demeure en, سكن فى O.

Habiter, connaître charnellement, عاش مع I.

HABITUDE, s. f., coutume, عادة; plur., عوايد. Habitude passée dans le caractère, خصلة; plur., خصال. ‖ L'habitude est une seconde nature, اذا تعوّد السنور كشف القدر لا يعبر عنه — العادة طبع خامس. ‖ La nature l'emporte sur l'habitude, الطبع غلب التطبع. ‖ Prendre les habitudes et le caractère de, تطبّع بطبع - تخلّق باخلاق. ‖ Quitter une habitude, s'en défaire, خرق عادته - عبر عن عادته O.

Habitude, liaison, commerce de galanterie, صحبة - معاشرة - الفة.

Habitude du corps, son air, son maintien, هيئة - تخاتير الجسم.

HABITUEL, LE, adj., passé en habitude, اعتيادي.

HABITUELLEMENT, adv., par habitude, بالعادة.

HABITUER, v. a., accoutumer à, عوّد على.

S'Habituer, v. réf., s'accoutumer à, تعوّد على.

HABITUÉ, E, adj., accoutumé à, معتاد على - متعوّد على.

HABLER, v. n., parler beaucoup avec vanterie, خرط O. - فشر O. فشر

HABLERIE, s. f., vanterie, خرطة - فشر.

HABLEUR, SE, s., خرّاط - فشار.

HACHE, s. f., instrument tranchant, قرّاعة - بلطة; plur., بلط - فأس; plur., فؤوس.

HACHER, v. a., couper en petits morceaux, فرم O. Hacher en menus morceaux, فرم ناعم - نعّم.

Hacher, au fig., couper par petites phrases, قطّع الكلام.

HACHETTE, s. f., marteau avec un tranchant, قدوم.

HACHIS, s. m., viande hachée, لحم مفروم - حشو.

HACHOIR, s. m. table pour hacher, خشب الفرم.

Hachoir, grand couteau pour hacher, سكين الفرم.

HAGARD, adj., موحّش - زالل.

HAIE, s. f., clôture de ronces, d'épines, etc., سياج - زروب; plur., زرب.

Haie, rangée, صفّ.

En *haie*, en ligne, côte à côte, على الصفّ. Se mettre en haie, اصطفّ.

HAÏE, interj., cri des charretiers pour animer les chevaux, حا.

HAILLON, s. m., guenillon, خلقة - خرقة - شرموطة; plur., شراميط.

HAINE, s. f., inimitié, حقد - بغضة - كراهة.

Haine, répugnance, aversion, كراهة - مُقت.

HAINEUX, SE, adj., naturellement porté à la haine, غبى - مُقت - حقود.

HAÏR, v. a., كره A. - بغض O. Il le hait fort, يموت منه.

HAIRE, s. f., chemisette de crin pour se mortifier, قميص من شعر - مسح شعر.

HAÏSSABLE, adj. com., كريه - مكروه.

HÂLE, s. m., impression de la chaleur qui jaunit, sèche, حرق الشمس - شوب.

HALEINE, s. f., نفس - تنفس; plur., انفاس. Prendre haleine, اخذ نفس - تنفس. ‖ Retenir son haleine, حبس نفسه I. ‖ Mettre hors d'haleine, قطع النفس. ‖ Être hors d'haleine, انقطع نفسه. ‖ Il a l'haleine mauvaise, بخار فى تمه.

Courte *haleine*, asthme, ضيقة نفس.

Haleine de vent, souffle léger, نسمة.

En *haleine*, en exercice (cheval), مجرود. En haleine (homme), مستدمن. ‖ Cheval qui n'est pas en haleine, حصان خام, ربيط. ‖ Mettre un cheval en haleine, جرّد الحصان. ‖ Se mettre en haleine (cheval), انجرد. - (homme), استدمن.

Tenir en *haleine*, en incertitude, خلّى فى الحيرة.

Tout d'une *haleine*, au fig. fam., sans intermission, فى نفس.

A perte d'*haleine*, longuement, لقطع النفس.

De longue *haleine*, طويل.

Hâler, v. a., rendre basané, حرق - شوّب I.

Hâlé, e, adj., محروق وجهه من الشمس - اسمر.

Haler, v. a., tirer avec une corde, جرّ بحبل O.

Haletant, e, adj., essoufflé, ينهج.

Haleter, v. n., respirer péniblement en soufflant, لهد A. - لهث A. - نهج A.

Halle, s. f., place publique couverte pour le marché, سوق; plur., اسواق.

Hallebarde, s. f., pique, مزراق - حربة - رمح.

Hallebardier, s. m., qui porte la hallebarde, مزارقى.

Hallier, s. m., buisson, دغلة.

Halo, s. m., couronne lumineuse autour des astres, طفاوة - هالة.

Halte, s. f., pause, lieu où l'on s'arrête, محطّة; plur., محطات. Faire halte, وقف; aor., يقف - قعد للراحة O.

Halte! halte-là! interj., وقف - قف.

Hamac, s. m., sorte de lit suspendu, فرشة معلقة.

Hameau, s. m., ضيعة - ضويعة; plur., ضياع.

Hameçon, s. m., petit crochet pour prendre le poisson, صنارة - سنارة.

Mordre à l'*hameçon*, au fig. fam., se laisser séduire, انغرّ.

Hampe, s. f., bois d'une hallebarde, عصاية - سريك المزراق.

Hanche, s. f., partie du corps de l'homme, du cheval, etc., où s'emboîte la cuisse, ورك; plur., اوراك - حرقفة.

Hanebane, s. f. *Voyez* Jusquiame.

Hangar, s. m., درى.

Hanneton, s. m., insecte, نوع خنفس.

Hanter, v. a., fréquenter une personne, عاشر. Hanter un lieu, لفى ل I. || Dis-moi qui tu hantes, je te dirai qui tu es, عن المرء لا تسل وانظر قرينه.

Hantise, s. f. fam., fréquentation, مصاحبة - معاشرة.

Happer, v. a., saisir, لقف A. - خطف I. - عفق I.

Haquenée, s. f., jument qui va l'amble, رهوانة.

Haquet, s. m., نوع عربانة طويلة.

Harangue, s. f., خطبة; plur., خطب.

Haranguer, v. a. et n., خطب - خاطب O.

Harangueur, s. m., qui harangue, خطيب.

Haras, s. m., lieu destiné à loger des étalons et des juments, ces animaux réunis, اصطبل خيل - موضع لتربية الخيل.

Harasser, v. a., fatiguer à l'excès, اتعب - لوّش (Kasraouan).

Harceler, v. a., provoquer, تحارش على.

Harceler, importuner, tourmenter, نكّد على - ازعل.

Harceler, fatiguer par des attaques, عاكس - تحارش على.

Hardes, s. f. pl., tout ce qui sert à l'habillement, حوايج.

Hardi, e, adj., courageux, assuré, جاسر - جرئ.

Hardi, effronté, قليل الحيا - وقح - سفيه.

Hardi, grand, extraordinaire, عظيم - عالى - غريب.

Hardiesse, s. f., courage, témérité, جسارة - جراة. Avoir la hardiesse de, تجرّى على - تهجّم ب - تجسّر على ب. || Auras-tu bien la hardiesse de? يمكن تتهجّم وتعمل هذا.

Hardiesse, impudence, insolence, قلة الحيا - وقاحة - سفاهة.

Hardiesse, au fig., pensée, expression sublime, فكرة, كلمة عالية.

Hardiment, adv., بجسارة.

Hareng, s. m., poisson, رنكة - فسيخ. Hareng saur ou fumé, فسيخ مدخن. ‖ Hareng peck ou pec, nouvellement salé, sans être encaqué, فسيخ مملح.

Pressés comme des *harengs*, au fig., très-serrés, مكبوس مثل الفسيخ.

Harengère, s. f., marchande de poissons, سماكة.

Hargneux, se, adj., querelleur, d'humeur chagrine, طبعه شرس - مناقر.

Haricot, s. m., légume, لوبية. Haricot bariolé, لوبية مرقطة.

Haricot, ragoût de mouton et de navets ou de pommes de terre, لفت بلحم ضاني.

Haridelle, s. f., فرس ضعيف مقرقم.

Harmale, s. f., plante, حرمل.

Harmonie, s. f., sons agréables réunis, الحان - الفة الاصوات.

Harmonie, au fig., accord, اتفاق - موافقة.

Harmonie des langues, ظرافة الالسن.

Harmonieusement, adv., بنوع مطرب - باتفاق.

Harmonieux, se, adj., حسن - لذيذ للسمع - مُطرب. Voix harmonieuse, صوت شجي.

Harmonique, adj. com., qui produit de l'harmonie, حسن - مُطرب.

Harmoniquement, adv., selon les lois de l'harmonie, على قاعدة الاتفاق.

Harnachement, s. m., تطقيم الخيل.

Harnacher, v. a., mettre le harnois à un cheval, طقم. عدد الخيل, Cheval richement harnaché, حصان مرخت.

Harnois, s. m., équipage de cheval, de carrosse, عدة - طقم.

Haro, s. m., (sur) clameur pour arrêter, حوش.

Harpagon, s. m., avare, بخيل.

Harpe, s. f., instrument, عود - جنك; plur., عيدان.

Harper, v. a., saisir, قبض على I.

Se Harper, v. récip., تقابضوا.

Harpie, s. f., monstre fabuleux; au fig. fam., femme criarde et méchante, حربابة - شلقة.

Harpon, s. m., خطاف; plur., خطاطيف.

Harponner, v. a., رمى الخطاف على I.

Hasard, s. m., fortune, sort, بخت - نصيب.

Hasard, cas fortuit, صُدفة; plur., صدف. Le hasard fit que, اتفق من الاتفاق العجيب ان. ‖ C'est un coup de hasard, هي صدفة.

Hasard, risque et péril, خطر; plur., اخطار.

Par *hasard*, adv., fortuitement, مصادفة - بالصدفة.

Au *hasard*, à tout hasard, pour voir ce qui en en arrivera, للنصيب.

A tout *hasard*, par précaution, للاحتراس.

Au *hasard*, sans dessein, sans réflexion, من غير قصد - من غير تامّل - على باب الله.

De *hasard* (chose), qui n'est pas neuve, qui est de rencontre, لقطة.

Hasarder, v. a., exposer au hasard, خاطر ب - عرض للخطر O. Hasarder une phrase, l'employer contre l'usage, القى الكلام. ‖ Hasarder un mot, le risquer, رمى الكلمة I. ‖ Hasarder une proposition, la mettre en avant, قدم الكلام.

Se hasarder, v. réf., s'exposer, خاطر بنفسه.

Hasardeusement, adv., بمخاطرة.

Hasardeux, se, adj., hardi, courageux, مخاطر.

Hasardeux, périlleux, خطر - تحت خطر.

Hase, s. f., femelle du lapin, du lièvre, ارنبة - ارنب انثى.

Hâte, s. f., vitesse, précipitation, عجلة. Faire hâte, se hâter, استعجل.

En *hâte*, à la hâte, adv., بعجلة - بالعجل.

HÂTER, v. a, faire dépêcher, عجّل.

Se Hâter, v. pr., se dépêcher, استعجل. Nous nous hâterons de vous l'envoyer, نتقدم ارسالـــه - نبادر بارساله.

HÂTIF, IVE, adj., précoce, عاجل.

HAUBANS, s. m. pl., cordages qui tiennent les mâts, حبال تشدّ الصوارى.

HAUSSE, s. f., terme de commerce, augmentation de valeur, زيادة سعر.

HAUSSEMENT, s. m., action de hausser, رفع.

Haussement des monnaies, des effets, des denrées, تزايد الاسعار.

HAUSSER, v. a., rendre plus haut, lever en haut, رفع A. - علّى. Hausser les épaules, fam., signe de blâme, رفع اكتافه A.

Hausser, élever, augmenter, زوّد.

Hausser, v. n., devenir, être plus grand, علا I. O.

Se Hausser, v. pr., s'élever, ارتفع.

HAUT, s. m., hauteur, علو. Cette maison a cent coudées de haut, هذا البيت له فى العلومية ذراع.

Haut, sommet, اعلا. Le haut du mur, اعلا الحايط. ‖ Du haut de, من فوق - من اعلا. ‖ Du haut en bas, من فوق الى اسفل - من فوق الى تحت.

Traiter du *haut* en bas, avec mépris, احتقر.

HAUT, E, adj., élevé, عالى - مرتفع. Moins haut que, اوطى. ‖ Plus haut que, اعلا من. ‖ A haute voix, بصوت عالى.

Haut, au fig., éminent, excellent, سنى - منيف - سامى. Le haut bout, الصدر.

Haut, profond, en parlant de l'eau, عميق.

Haut, au fig., sublime (style), كلام سامى.

Haut, grand, magnanime, عظيم.

Haut, fier, orgueilleux, متكبر - شامخ.

Haut, excessif en son genre, عظيم - زايد.

HAUT, adv., à haute voix, بالعالى - باعلى صوت.

Le prendre *haut*, au fig. fam., parler avec arrogance, تكلّم بعتو.

Le porter *haut*, au-dessus de son état, عظّم قدره.

Haut la main, avec autorité, d'assurance, بحكم.

En *haut*, الى فوق - فوق. Il est en haut, il est là-haut, هو فوق. ‖ Montez là-haut, اطلع الى فوق.

HAUT-BORD, s. m. (vaisseau de), غليون.

HAUT-DE-CHAUSSES, s. m., شخشير ; pl., شخاشير.

HAUT-FOND, s. m., place où la mer est peu profonde, خوض.

HAUT-GOUT, s. m., (de), qui a un goût relevé, piquant, كثير البهار.

HAUT-MAL, s. m., mal caduc, صرع - وجع الارض.

HAUTAIN, E, adj., orgueilleux, متعظم - عاتى - منخاره عالى.

HAUTAINEMENT, adv., بتعظم.

HAUTBOIS, s. m., instrument, ارغل - مزمار - زمر. Jouer du hautbois, زمر O. - زمّر. Joueur de hautbois, زمّار - زامر.

HAUTE-FUTAIE, s. f., bois dans toute sa hauteur, اشجار على طولها.

HAUTE-LUTTE, s. f., (de), adv., d'autorité, قهراً.

HAUTEMENT, adv., au fig., hardiment, باطلاق - اشكارا.

Hautement, à force ouverte, بقوّة.

HAUTESSE, s. f., titre du Grand-Seigneur, سعادة سلطان العثمانلى.

HAUTEUR, s. f., étendue en élévation, علو.

Hauteur, éminence, colline, علوة - تلّة ; pl., تلال.

Hauteur de l'eau, sa profondeur, عماقة الماء, عمق.

Hauteur, au fig., fermeté, مقوة.

Hauteur, arrogance, fierté, عتو - كبر.

Hauteur, élévation d'un astre, ارتفاع.

Hauteur, grandeur d'âme, de courage, علو - سمو - رفعة.

HÂVE, adj. com., pâle, maigre, شخت الخلقة.

Digitized by Google

Havir, v. a., dessécher, نشف - احرق.

Hâvre, s. m., port de mer fermé et sûr, مينا; pl., مين.

Hâvre, petit golfe, لسان بحر.

Havre-Sac, s. m., sorte de sac en peau, جراب - مخلاة; plur., مخالى.

Hé! interj. pour appeler, انتَ - يا هو - هيه.

Hebdomadaire, adj. com., فى كل جمعة.

Héberger, v. a., اضاف.

Hébété, e, adj., stupide, بليد - مجدوب - منبلم.

Hébéter, v. a., rendre stupide, ابهم.

Hébraïque, adj. com., عبراني - عبرى.

Hébraïsant, s. m., qui s'attache à l'étude de l'hébreu, مولع بدرس اللسان العبراني.

Hébreu, s. m. sans f., juif, عبراني.

Hébreu, la langue hébraïque, العبرانية - العبرى.

Hébreu, au fig., fam., chose inintelligible, عبرى.

Hécatombe, s. f., sacrifice de cent bœufs, ذبيحة مائة ثور.

Hégire, s. f., fuite de Mahomet, servant d'ère aux mahométans, تاريخ الهجرة. L'année 396 de l'hégire, سنة ست وتسعين و ثلثماية لتاريخ الهجرة - سنة ست وتسعين و ثلثماية الهجرية.

Hélas! interj. pour se plaindre, اه.

Hélénie, s. f., plante, قنس - راسن - كلانيون - زنجبيل شامي.

Héler, v. a., appeler, دعا I. O. - نلع A.

Hélianthème, s. f., plante, چرخ الشمس - شمسية.

Héliaque, adj. com., (astre) qui se lève ou se couche dans les rayons du soleil, نجمة تطلع او تغيب بين شعاع الشمس.

Héliognostique, adj. com., adorateur du soleil, عابد الشمس; plur., عبدة.

Hélioscope, s. f., lunette pour regarder le soleil, نظارة شمس.

Héliotrope, s. m., ou herbe aux verrues, اكرار - دوّار الشمس. Petit héliotrope, تنّوم. ‖ Grand héliotrope, صامريوما.

Héliotrope, sorte de jaspe, نوع يشب.

Hellénisme, s. m., tour, locution grecs, لغوة يونانية.

Helléniste, s. m., versé dans la langue grecque, عالم فى اللغة اليونانية.

Hélose, s. f., rebroussement des paupières, انقلاب قبب العينين.

Hem! interj. pour avertir, احم احم.

Hémagogue, s. m., remède pour provoquer les règles et le flux hémorroïdal, دوا لاجتلاب دم الحريم.

Hématite, s. f., pierre, حجر الدم. *Voy.* Sanguine.

Hémérocale, s. f., espèce de lis, سوسن برّى.

Hémicranie, s. f. *Voyez* Migraine.

Hémionite, s. f., plante, نوع من الكزبر يشبه لسان الايل.

Hémiplégie, s. f., maladie, فالج.

Hémisphère, s. m., moitié du globe, نصف الدنيا - نصف كرة الارض.

Hémisphéroïde, adj., de la figure de l'hémisphère, نصف كرى.

Hémistiche, s. m., moitié d'un vers, مصراع.

Hemoptysie, s. f., نفث الدم.

Hémorragie, s. f., perte de sang par le nez, par une plaie, رعاف - نزوف, نزف دم.

Hémorroïdal, e, adj., qui a rapport aux hémorroïdes, بواصيرى - باسورى. Flux de sang hémorroïdal, سيلان باسورى.

Hémorroïdes, s. f. plur., dilatation de la veine hémorroïdale de l'anus, باصور; plur., بواصير - باسور; plur., بواسير. Hémorroïdes sèches, بواسير صُمّ, غير سايلة. ‖ Hémorroïdes internes, externes, بواسير داخلية, خارجية.

Hémorroïdale, s. f., plante, بوّصير.

Hennir, v. n., صهل الحصان A. - حمحم.

HENNISSEMENT, s. m., cri du cheval, صهيل الخيل - حمحمة.

HÉPATIQUE, adj. com., du foie, كبدى.

HÉPATIQUE, s. f., plante, ابيباتيكة - جنصة - حزاز الصخر - حنا قريش - كوكب الوعر.

Hépatique, fleur printanière, نوع شقيق.

HÉPATITE, s. f., ou HÉPATITIS, inflammation du foie, ذات الكبد - كُباد.

HEPTAGONE, adj., qui a sept côtés et sept angles, مسبّع.

HÉRAUT, s. m., officier chargé de proclamer, منادي. Héraut d'armes, الاي جاوش.

HERBAGE, s. m., toutes sortes d'herbes, حشيش. Des herbages, خضرة.

Herbage, pré qu'on ne fauche pas, مرج; plur., مروج.

HERBE, s. f., حشيشة - حشيش; plur., حشايش - عشب; plur., اعشاب. Herbe à coton, herbe aux cancers, شتلة القطن. ‖ Herbe à la coupure ou au charpentier. *Voyez* MILLE-FEUILLE. ‖ Herbe à l'épervier, ou Hiéracium, حريشة. ‖ Herbe au chat. *Voyez* CATAIRE. ‖ Herbe au lait. *Voyez* GLAUX. ‖ Herbe aux cuillers. *Voyez* COCHLÉARIA. ‖ Herbe aux épices. *Voyez* NIELLE. ‖ Herbe aux gueux. *Voyez* CLÉMATITE. ‖ Herbe aux mites, بلاطة. ‖ Herbe aux perles. *Voyez* GRÉMIL. ‖ Herbe aux poux. *Voyez* STAPHISAIGRE. ‖ Herbe aux puces, *Psyllium majus erectum*, بجدق - برغوثي - حشيشة بزر قطونا. *Voyez* CONYSE. ‖ Herbe aux teigneux. *Voyez* BARDANE. ‖ Herbe de Saint-Christophe, Actée à épis, حشيشة عبد المسيح. ‖ Herbe à Robert, ابرة الراعي. ‖ Herbe Paris. *Voyez* BAISIN DE RENARD.

HERBETTE, s. f., خضرة.

HERBEUX, SE, adj., كثير العشب.

HERBIER, s. m., collection de plantes sèches, مجموع حشايش يابسة.

HERBORISATION, s. f., لم الحشايش.

HERBORISER, v. n., chercher des herbes, des plantes, لمّ حشايش - عشب O.

HERBORISTE, s. com., qui connaît, vend des plantes médicinales, عشاب.

HERCULE, s. m., homme robuste, ابوزيد - عنتر - جبّار - عفريت.

Hercule, constellation, الجاثى على ركبتيه.

HÈRE, s. m., (Pauvre), مسكين.

HÉRÉDITAIRE, adj. com., qui vient par succession ou des ayeux, ورثى - ابا عن جدّ - وراثة.

HÉRÉDITAIREMENT, adv., وراثة.

HÉRÉDITÉ, s. f., droit de succession, خلافة - وراثة.

Hérédité, biens laissés en mourant, مخلّفات.

HÉRÉSIARQUE, s. m., auteur d'une hérésie, صانع الهرطقة.

HÉRÉSIE, s. f., proposition fausse, contraire à un système adopté, خلف - بدعة - هرطقة.

HÉRÉTIQUE, adj. com., qui appartient à l'hérésie, qui la professe, هرطوقى; plur., هراطقة - رافضى - هرتوقى; plur., ارفاض et روافض - خارجى; plur., خوارج.

HÉRISSER (SE), v. pron., se dresser (cheveux, poils), قبّ O. - انفش.

HÉRISSER, v. a., نفش O.

HÉRISSÉ, E, adj., difficile à manier, صعب.

Hérissé, qui présente des armes serrées, مشكّك.

Hérissé, couvert, plein, ملان.

HÉRISSON, s. m., animal couvert de piquants, قنفض; mieux, قنفذ; plur., قنافذ.

HÉRISSONNE, s. f., femme fâcheuse, امراة مثل القنفذة.

HÉRITAGE, s. m., ce qui vient par succession, ميراث - ارث.

Hériter, v. n., recueillir une succession, ورث ; aor., يرث. J'hérite de lui, انا وارثه.

Hériter, au fig., imiter ses parens dans leurs vertus ou leurs vices, اخلف.

Héritier, ère, s., qui hérite, وارث ; plur., ورثة et ورّاث. Héritier présomptif de la couronne, الموصى له بالملك بعد السلطان.

Hermaphrodite, adj. com., qui a les deux sexes, خرنتي - خنثى ; plur., خناث - ذكر و انثى معا.

Hermès, s. m., nom, هرمس.

Hermétique, adj. com., t. d'alchimie, هرمسى.

Hermétiquement, adv., très-bien (fermé), مسدود طيب - مسدود بطين الحكمة.

Hermine, s. f., animal rare, blanc, à queue noire, قاقوم.

Herminette, s. f., hache de menuisier, قادوم.

Hermitage, s. m., صومعة.

Hermite, s. m., solitaire, سايح ; plur., سوّاح - حبيس ; plur., حبسا.

Hermodacte, s. f., plante, سورنجان - اصابع هرمس.

Hernie, s. f., descente de boyaux, فتاق - فتق ; plur., فتوق - ادرة. Hernie intestinale, ادرة معايية.

Hérodiens, s. m. pl., juifs sectaires, يهود تابعين هيرودس.

Héroï-Comique, adj. com., qui tient de l'héroïque et du comique, جدّ مخلوط بهزل.

Héroïde, s. f., épître en vers, قصيدة.

Héroïne, s. f., femme courageuse, امراة شجيعة.

Héroïque, adj. com., qui tient du héros, بطلى - عظيم - فداوى.

Héroïquement, adv., بشجاعة.

Héroïsme, s. m., qualités, vertus du héros, شهامة - نجادة - علوهيّة.

Héron, s. m., oiseau, صيّاد سمك - دنكلة.

Héros, s. m., homme illustré par une très-grande valeur, بطل ; plur., ابطال. Le héros de son siècle, رجال الدهر - قريع الدهر.

Héros, principal personnage d'un récit, سيد - الذى عليه الكلام.

Hersage, s. m., سلف - ثلع.

Herse, s. f., instrument de laboureur, ثلع - مسلفة.

Herser, v. a., passer la herse dans un champ, حرث A. - ثلع A. - سلف O.

Herseur, s. m., qui herse, حرّاث.

Hésitation, s. f., كنة - توقيف - توقّف.

Hésiter, v. n., être embarrassé, lent à parler, à agir, توقف. Hésiter, être incertain, indécis, احتار.

Hétéroclite, adj., irrégulier, bizarre (homme, esprit), ملطوش - غريب.

Hétérodoxe, adj. com., مخالف للحق.

Hétérodoxie, s. f., مخالفة للدين الحق.

Hétérogène, adj., de différentes natures, مختلف الطباع.

Hétérogénéité, s. f., اختلاف الطباع.

Hêtre, s. m., arbre qui porte la faîne, زان - شجر عيش السوّاح.

Heur, s. m., bonne fortune, bonheur, سعد ; plur., سعودات. Il n'y a qu'heur et malheur en ce monde. الدنيا سعودات ونحوسات.

Heure, s. f., ساعة ; plur., ساعات. Quelle heure est-il? Quatre heures, كم الساعة , اربعة - ايش وقت الدنيا , اربع ساعات - الساعة فى الكم , فى الاربعة. ‖ Vous viendrez à trois heures, تجى الساعة فى الثلاثة. ‖ Il est l'heure de se retirer, حلّ وقت الرواح. ‖ Heure dérobée, ساعة سرقة. ‖ Heures perdues, heures de loisir, وقت فضاوة ; plur., اوقات. ‖ Employer mal les heures, صرف اوقاته فى الباطل. ‖ Bonne heure, temps convenable, وقت. ‖ A la bonne heure, à

l'heure qu'il faut, فى وقتها - فى وقته. ‖ Heure indue, qui ne convient pas, غير وقت. ‖ Mauvais quart-d'heure, temps d'embarras, de douleur, ساعة ملعونة. ‖ A cette heure, présentement, الساعة. ‖ A l'heure qu'il est, à présent, فى هذه الساعة. ‖ A la bonne heure, soit, bien, طيب. ‖ Tout à l'heure, dans un moment, شوية أُخرى - كمان شوية. ‖ Tout à l'heure, il n'y a qu'un instant, توا. ‖ De bonne heure, tôt, pas tard, على وقت - بوقت. ‖ Il est encore de bonne heure, لسّا على وقت (Alep) - كمان الوقت بدرى (Égypte) - بعد بكير (Kasraouan). ‖ Il se lève de bonne heure, يقوم بكير. ‖ Il dîne de bonne heure, يبكّر بالغدا. ‖ Venez chez moi de bonne heure, بكّر علىّ. ‖ Il se couche de bonne heure, ينام بكير - ينام على وقت (Kasraouan). ‖ Dernière heure, la mort, الساعة الاخيرة. ‖ D'heure en heure, من ساعة لساعة..

Heureusement, adv., d'une manière heureuse, بسعد - بخير. Il est heureusement arrivé, وصل بالسلامة.

Heureusement, exclam., par bonheur, خيرية ان - مليح الى - الحمد لله الذى.

Heureux, se, adj., qui a du bonheur, que la fortune favorise, له بخت - له حظ - سعيد - مسعد. Vous êtes heureux, بختك مليح. ‖ Que vous êtes heureux de savoir cela! يا بختك تعرف هذا. ‖ Heureux l'homme qui, طوبى لمن. ‖ Heureux celui qui! qu'il est heureux celui qui! يا فوز من - يا سعد من.

Heureux, propice, favorable, خير - سعيد. Heureux ascendant, طالع سعيد. ‖ Jour heureux, نهار مبارك - نهار سعيد. ‖ Heureux sort, بخت مليح. ‖ Heureux présage, علامة خير - بشارة خير. ‖ Main heureuse, يد طايلة.

Heureux, bon, excellent, عظيم.

Heureux, justifié par le succès, ناجح.

D'*heureuse* mémoire, سعيد الذكر.

Heurter, v. a., rencontrer durement, لطم O. Se heurter l'un contre l'autre par accident, تلاطم. ‖ Se heurter (à dessein), تصادم.

Heurter, contrarier, خالف - صادد. Heurter la raison, صادد العقل.

Heurter, v. n., donner contre, لطم فى O. - خبط فى I. O. Heurter du pied contre une pierre, أتعتر- تعتور - عثرفى حجرة O. ‖ Sa tête a heurté contre la muraille, انطرق راسه فى الحايط.

Heurter, frapper à la porte, دق الباب O. - طرق الباب O.

Hexagone, adj. com., à six angles et six côtés, مسدّس الزوايا.

Hiatus, s. m., prononciation gênée par le choc de deux voyelles, ثقل اللفظ.

Hibou, s. m., oiseau nocturne, بوم - بومة.

Hic, s. m. fam., nœud, difficulté d'une affaire, عقدة - داهية. Voilà le hic, هذه الداهية - عند العقدة خرى النجّار; prov.

Hideusement, adv., ببشاعة.

Hideux, se, adj., horrible à voir, قبيح المنظر - بشع.

Hièble, s. f., plante, بلسان صغير - خمان صغير - سنبوقة برّية.

Hiène, s. f., animal, ضبعة - ضبع; pl., ضباع.

Hier, adv., امس - امبارح (البارح) - امبارحة. Qui pourrait faire revenir hier, ou enduire de boue le disque du soleil? من يقدرعلى امس وتطيين عين الشمس.

Hiéracium, s. m., plante, حريشة.

Hiérarchie, s. f., ordre et subordination des anges et des degrés de l'état ecclésiastique, طغمة; plur., طغمات.

Hiérarchie, degrés entre ceux qui ont l'autorité, رتبة; plur., رتب - درجات.

Hiérarchique, adj. com., de la hiérarchie, رتبى.

Hiérarchiquement, adv., على موجب الرتب.

Hiéroglyphe, s. m., figure, caractère symbolique qui a un sens mystérieux, قلم المصريين القديم.

Hiéroglyphique, adj. com., de l'hiéroglyphe, يخص القلم القديم.

Hilarité, s. f., gaîté douce, انبساط ـ فكه.

Hippiatrique, s. f., art du vétérinaire, بَيْطرة.

Hippocentaure, s. m., monstre moitié homme, moitié cheval, عجيبة نصفها رجل ونصفها حصان.

Hippocrate, s. m., nom propre, بقراط الحكيم.

Hippocratique, adj. com., d'Hippocrate, بقراطى.

Hippodrome, s. m., ميدان ـ ملعب الخيل.

Hippopotame, s. m., animal, حصان البحر ـ ارد ـ برنيق.

Hirondelle, s. f., oiseau de passage, سِنّ ; pl., خطاف ـ سنونة ـ سنونوة ـ سنونو ـ سنون ; plur., خطاطيف.

Hisser, v. a., t. de marine, hausser, رفع A.

Histoire, s. f., narration de faits, سيرة ; plur., سير ـ قصة ; plur., قصص ـ تاريخ ; plur., تواريخ.

Historié, adj., enjolivé, مزخرف.

Historien, s. m., qui écrit l'histoire, مؤرّخ ـ صاحب تاريخ ; plur., اصحاب.

Historiette, s. f., petite histoire, حكاية.

Historiographe, s. m., nommé pour écrire l'histoire, كاتب الوقايع ـ كتبة ; plur., كاتب التاريخ.

Historique, adj., de l'histoire, يخصّ التواريخ. Style historique, sans ornement étranger, style qui convient à l'histoire, كلام بسيط لايق لكتابة التواريخ.

Historiquement, adv., d'un style, d'une manière historique, بنوع لايق لكتابة التواريخ ـ بالبسيط.

Histrion, s. m., baladin, farceur, خلبوص.

Hiver, s. m., saison, شتوة ـ شتوية ـ شتا. Quartier d'hiver, قشلاق ـ مشتا. ‖ D'hiver, شتوى.

Hiverner, v. n., passer l'hiver, شتّى.

Ho! interj., pour appeler, انت ـ ياهو. Ho! pour témoigner l'admiration, به ـ هوه.

Ho! ho! interj. d'indignation, ولك.

Hoche, s. f., coche, entaillure, حزّ ; plur., حزوز.

Hochequeue, s. m., oiseau, هزاز الذنب ـ ذعرة.

Hocher, v. a., remuer, هزّ O. ـ حرّك.

Hochet, s. m., joujou d'enfant (avec des grelots), شخشيخة.

Hoir, s. m., terme de pratique, héritier, وارث ; plur., ورّاث.

Hoirie, s. f., héritage, وراثة.

Hola, interj., adv., pour appeler, ياهو ـ هوه.

Holà! adv., tout beau, assez, بس ـ على مهل.

Mettre le *holà*, apaiser une querelle, سكت.

Hollande, nom de pays, بلاد الفلمنك.

Hollandais, **se**, adj., فلمنكى ; coll., فلمنك.

Holocauste, s. m., sacrifice où la victime était consumée par le feu, ضحية ; plur., ضحايا ـ محرقة.

Homard et **Haumard**, s. m., grosse écrevisse de mer, اربيان ـ زلعطان بحرى ـ سلاطعين بحرى.

Homélie, s. f., instruction sur la religion, موعظة ; plur., مواعظ.

Homicide, s. m., meurtre, قتل قتيل.

Homicide, meurtrier, قاتل ; plur., قُتّال.

Homicide, adj., qui tue, قاتل ـ مقتل.

Hommage, s. m., devoir du vassal envers le suzerain, طاعة ـ واجب. Prestation d'hommage à un souverain, بيعة.

Hommage, soumission, respect, احترام ـ طاعة.

Hommages, plur., devoirs, civilités, واجب ـ تحيات ـ تسليمات. Présentez mes hommages respectueux à, اهدوا منى ما وجب ولاق لحضرة ـ اهدوا منى مزيد السلام بوفور الاحترام الى جناب.

Hommasse, adj. f., qui tient de l'homme par la taille, les manières (femme), امراة مسترجلة.

Homme, s. m., رَجُل ; plur., رجال - انسان ; pl., ناس. Dans le style élevé on dit, مرء. En Syrie, on se sert quelquefois du mot, زلمة ; plur., زلام. *Voyez* Gens. Les hommes, le genre humain, الناس - البشر - بنى ادم. ‖ Homme de cœur, ferme, رجّال - رجل صنديد. ‖ De l'homme, بشرى. ‖ Au-dessus des forces, de la portée de l'homme, خارج عن حيطة البشر - خارج عن الطاقة البشرية. ‖ Vieil homme, mauvaises inclinations, خصايل دنسة. ‖ Bon homme, homme faible et doux, رجل نعجة - مسكين. ‖ Mon homme, celui qui me convient, رجل يليق لى . يصلح لى. ‖ Mon homme, celui à qui j'ai affaire, à qui j'en veux, غريبى. ‖ Leur homme, celui qui leur convient, رجل يصلح لهم. ‖ Homme d'affaires, qui fait les affaires, رجل قضا اشغال. ‖ Homme de loi, légiste, فقيه ; plur., فقها. ‖ Homme de lettres, اديب ; plur. ; من اصحاب الادب - ادبا. ‖ Homme à, capable de, كفول. ‖ Il est homme à tout, propre à tout, هو كفو لكل شى. ‖ Il n'est pas homme à s'enfuir, ما هو من الذين يهربوا. ‖ Il n'est pas homme à supporter un affront, ما هو ممن يستحمل البهدلة.

Homogène, adj. com, de même, متجانس - مجانس.

Homogénéité, s. f., مجانسة.

Homologation, s. f., confirmation d'un acte par la justice, تقرير شرعي.

Homologuer, v. a., confirmer en justice, قرّر شرعا.

Homonyme, adj. com., terme de grammaire, de même nom, avec des sens, des natures différentes, اشيا اسمها متفق فى الصورة مختلف فى المعنى - سمى. Je suis votre homonyme, je porte le même nom que vous, انا سميّك.

Hongre, adj. m., châtré (cheval), مخصى - طواشى.

Hongrer, v. a., châtrer un cheval, طوّش.

Hongrie, s. f., nom de pays, بلاد المجار.

Hongrois, e, adj., مجار.

Honnête, adj. com., vertueux, خير - صالح. Honnête homme, رجل خير - رجل صالح - ناس ملاح - اهل عرض.

Honnête, licite, حلال. Gain honnête, مكسب حلال.

Honnête, conforme à la bienséance, حشم - لايق - مناسب.

Honnête, civil, poli, انيس - ادمى ; plur., اوادم - شلبى. Les honnêtes gens, les gens de bonne société, الاوادم.

Honnête, plausible, spécieux, يليق - مناسب.

Honnête, suffisant, proportionné à la valeur, مناسب - فيه الكفاية.

Honnête naissance (qui est d'une), ابن ناس - ابن اوادم.

Honnêtement, adv., d'une manière bienséante, كالواجب - بحشمة.

Honnêtement, avec probité, بصلاح - بخير.

Honnêtement, avec civilité, بادب - بانسة. Parler honnêtement, تكلم بادب - احكى مثل الناس.

Honnêtement, suffisamment, passablement, بكفاية.

Honnêteté, s. f., pureté de mœurs, de manières, صلاح. Honnêteté, modestie, حيا.

Honnêteté, politesse, civilité, شلبنة - انسة - ادب - احتشام. Des honnêtetés, des complimens, تسليات - تحيات - سلام.

Honnêtetés, manières obligeantes, officieuses, اكرام - معروف. Faire beaucoup d'honnêtés à quelqu'un, اكرمه اكرام زايد.

Honnêteté, bienséance, حشمة - ادب.

Honnêteté, conformité à la vertu, probité, استقامة - صلاح.

Honnêteté, présent, هدية.

Honneur, s. m., gloire, estime, réputation, عزّ -

عرض - حرمة - فخر - شرف. Acquérir de l'honneur, اكتسب العز. ‖ Il en est sorti à son honneur, تخلّص من ذلك بسلامة عرضه. ‖ Notre honneur n'a pas été compromis, وحرمتنا باقية علينا. ‖ Pour votre honneur, pour votre réputation, لاجل حسن سمعتك. ‖ Mettre à couvert l'honneur de quelqu'un, ستر عرضه. ‖ Perdre quelqu'un d'honneur, خرق حرمته I. - فضحه A. - هتكه I. - كسر عرضه I. ‖ Tenir à honneur, حسب الشي تشريفا له. ‖ Se faire honneur de, s'en tenir honoré, افتخر ب. ‖ Ce sera un honneur pour moi, يكون لنا بذلك الافتخار. ‖ Il veut par là se faire honneur auprès de vous, بدّه يرمى جريدة قدامك. ‖ Honneur à celui qui se connaît lui-même, الفاتحة فى صحايف من يذوق روحه.

Le point d'*honneur*, النخوة. Sentimens d'honneur, مروة - نخوة. ‖ L'honneur ne nous permet pas de l'abandonner, ما من المروة ان نتخلى عنه.

Honneur, probité, صلاح. Homme d'honneur, حرّ ; plur., احرار - ابن حرة. ‖ D'honneur, sur mon honneur, فى ذمتى - على ذمّتى.

Les *Honneurs*, les dignités, المناصب - المعالى.

Honneur (des femmes), pudicité, حيا. Femme sans honneur, قليلة حيا. ‖ Jaloux de l'honneur des femmes, شديد الغيرة على النسوان.

Honneur, marque de vénération, d'estime, احترام - اكرام - تعظيم. Ils lui rendirent de grands honneurs, عظّموا قدره و بجّلوه - اكرموه غاية الاكرام. ‖ Par honneur pour, en l'honneur de, اكرامًا ل - تعظيمًا ل.

Honneur, chose qui honore; expression de politesse, تشريف. Il me fera l'honneur de m'écrire, يواصلني بمشرّفاته - يشرّفني بمكاتيبه. ‖ J'ai eu l'honneur d'aller chez vous, تشرّفت لعندكم. ‖ Faire à quelqu'un l'honneur de, شرّف ب - تفضّل عليه ب. ‖ Comme vous m'avez fait l'honneur de me le dire, كما تفضّلتم. ‖ Faites-nous l'honneur de dîner avec nous, تفضّل كل معنا. ‖ Si vous voulez nous faire l'honneur de venir nous voir, ان كان تريدوا تحضروا تشرفوا محلّكم. ‖ Faites-nous l'honneur de venir nous voir, شرّفنا ; réponse : انت مشرّف.

Faire les *honneurs* d'une maison, قام باكرام الضيوف. Faire honneur à un repas, y bien manger, شرّف السفرة. ‖ Faire honneur à une dette ; l'acquitter, وفى الدين I.

Honnir, v. a., couvrir de honte, بهدل.

Honorable, adj. com., qui fait honneur, يشرّف.

Honorable, splendide, باهى.

Amende *honorable*, aveu public du crime, اقرار الذنب.

Honorablement, adv., بشرف.

Honorablement, avec un accueil distingué, باكرام.

Honoraire, adj., qui a les honneurs d'une place, صاحب مقام شرف.

Honoraire, s. m., ce que l'on paie aux médecins, etc., حلوان - معلوم.

Honorer, v. a., rendre honneur et respect, اكرم - عظّم قدر.

Honorer, avoir beaucoup d'estime pour, أعزّ.

Honorer, faire honneur à, شرّف.

Honorés (Ad), للتشريف.

Honorifique, adj. com., qui consiste dans les honneurs rendus, شرف.

Honte, s. f., trouble causé par l'idée du déshonneur, خزى - خجالة - حيا - خجل - ستحيا.

Avoir honte, استحى - خجل A. ‖ Faire honte, خجّل. ‖ Dépouiller toute honte, خلع العذار A. - رفع الحيا A. ‖ Il est accablé de honte, ما بقى له راس ينشال.

Honte, opprobre, عار - عيب. C'est une honte pour vous, عيب عليك. ‖ Le feu vaut mieux que

la honte, النار خير من العار. ‖ Courte honte, خزو - خزية.

Honteusement, adv., avec ignominie, بالعار.

Honteux, se, adj., qui cause de la honte, du déshonneur, عيب - عار - مفضح - فاحش.

Honteux, qui a de la honte, مستحي - حيّ - مخجّل - خجلان. N'êtes-vous pas honteux? ما تستحي. *Voyez* Confus. ‖ Il n'y a que les honteux qui perdent, prov., الهيبة خيبة (prov.).

Honteux, que l'on doit cacher, ينستر. Parties honteuses, سافلة الانسان - العورة.

Hopital, s. m., maison pour recevoir les malades, les pauvres, les fous, بيمارستان - بيت المرضى; plus vulgairement, مرستان.

Hoquet, s. m., mouvement convulsif du diaphragme avec bruit, حزقة - حزوقة - كرب. Il a le hoquet, صاير له حزوقة.

Horaire, adj. com., qui a rapport aux heures, se fait par heures, بالساعة - يختصّ الساعات.

Horde, s. f., peuplade, قوم; plur., اقوام.

Horizon, s. m., أفق; plur., افاق.

Horizontal, e, adj., parallèle à l'horizon, افقي - بسيط.

Horizontalement, adv., محاذياً للافق.

Horloge, s. f., ساعة.

Horloger, ère, s., ساعاتي; plur., ساعاتية.

Horlogerie, s. f., art de faire des montres, كار الساعاتية.

Hormis, prép., hors, excepté, سوا - خلاف - غير - الّا.

Horoscope, s. m., prédiction de la destinée de quelqu'un d'après l'inspection des astres, lors de sa naissance, طالع - نجم. Tirer l'horoscope de quelqu'un, كشف له النجم I.

Horreur, s. f., saisissement de terreur, فزع - رعبة. Avoir horreur de, نفر قلبه من O.

Horreur, détestation, haine, بغضة - كراهية. Avoir en horreur, كره A. - بغض O.

Horreur, abomination, chose horrible, شنعة - شناعة; plur., شنايع - شي مكروه.

Horreurs, au plur., choses déshonorantes, actions flétrissantes, اشياء معرّة. Dire des horreurs de quelqu'un, médire de lui, تشنع فيه.

Horreur, énormité, هول - كبر - عظم.

Horreur (en parlant de choses qui l'inspirent), هول; plur., اهوال. L'horreur des combats, اهوال الحرب.

Horrible, adj. com., qui fait horreur, هايل - مفزّع - مهول.

Horrible, extrême en mal, عظيم - شنيع.

Horriblement, adv., بشناعة - بنوع مهول.

Horripilation, s. f., قشعرة الجلد.

Hors, prép., برّا - خارج. Hors de la ville, برّا من البلد - خارج المدينة. ‖ Hors de soi, مثل المذعور - طاير العقل - غايب العقل.

Hors, excepté, الّا - سوا.

Hors d'œuvre, digression, حاشية; pl., حواشي.

Hors-d'œuvres, petits plats avec le potage, اصحن طعام تنحط على السفرة مع الشربة.

Hospice, s. m., retraite, asile, دار - ماوى.

Hospitalier, ère, adj., qui exerce l'hospitalité, مكرم الضيوف - مآوي الغربا.

Hospitalité, s. f., ايوا الغربا - قبول الضيف - ضيافة. Donner l'hospitalité, ضيّف - اضاف - اوى.

Hostie, s. f., terme de liturgie, victime, ذبيحة.

Hostie, pain consacré ou destiné à l'être, قربانة - قربان مقدّس.

Hostile, adj. com., qui annonce la guerre, l'inimitié, عداوي.

Hostilement, adv., en ennemi, بعداوة.

Hostilité, s. f., action d'ennemi de peuple à peuple, شرّ - تعدية - معاداة.

Hostilité, incursion, غارة.

Hôte, esse, s., qui tient auberge, صاحب المنزل.

Hôte, qui reçoit chez lui un étranger, صاحب الدار - مضيف.

Hôte, qui est logé, qui a reçu l'hospitalité, ضيف; plur., ضيوف - خاطر; plur., خُطّار.

Hôtel, s. m., maison de prince, de grand, دار; plur., دور - قناق; plur., قناقات.

Hôtel, maison garnie, دار للغربا.

Hôtel de ville, maison commune, دار شيخ البلد.

Hôtel-Dieu, hôpital des malades, بيت مرضى.

Hôtellerie, s. f., auberge, منزل - خان - وكالة.

Hotte, s. f., قفص; plur., اقفاص - قفة; pl., قفف.

Houblon, s. m., حشيشة الدينار.

Houe, s. f., instrument d'agriculture, مجرفة.

Houer, v. a., جرف الارض O.

Houille, s. f., charbon de terre, فحم ارضى.

Houle, s. f., vague, موج; plur., امواج.

Houleux, se, adj., متلاطم بالامواج.

Houlette, s. f., bâton de berger, عصاة راعى.

Houppe, s. f., touffe de fils en bouquet, en boule, شرّابة; plur., شراريب.

Houri, s. f., femme dans le paradis de Mahomet, حورية; plur., حوريات et حور.

Housse, s. f., couverture du cheval, طرّاحة - رخد. Housse, couverture de meubles, غطا الفرش; plur., غطى et اغطية.

Housser, v. a., nettoyer avec le houssoir, زعف A.

Houssine, s. f., baguette, قضيب.

Houssoir, s. m., balai de branches, de plumes, زعافة.

Houx, s. m., arbuste, شرّابة الراعى.

Houx frelon, housson, arbuste semblable au myrte, آس برى.

Huche, s. f., grand coffre pour pétrir et serrer le pain, ماجور العجين.

Huée, s. f., terme de chasse, cris pour effrayer les bêtes, غاغة.

Huée, au fig., cris nombreux de dérision, ضحكة.

Huer, v. a., faire des huées après le loup, غاغا على الذيب.

Huer quelqu'un, ضحك على A.

Huile, s. f., liqueur grasse et onctueuse, زيت. Huile de lampe, tirée du sésame, سيرج. ‖ Marchand d'huile, زيّات.

Huiles, au plur., essences onctueuses, زبد - دهن; plur., ادهان.

Jeter de l'*huile* sur le feu, au fig. fam., exciter les passions, رمى زيّت فى نار - هيّج النفـــوس I. Sentir l'huile, le travail, la méditation, فيه رايحة زيت القنديل.

Saintes-*Huiles*, le chrême, ميرون.

Huiler, v. a., oindre avec de l'huile, زيّت - دهن بالزيت O.

Huileux, se, adj., gras, زيتى - دسم.

Huilier, s. m., vase à huile, ماعون زيت.

Huissier, s. m., garde de la porte chez un roi, un ministre, etc., حاجب; plur., حجاب.

Huissier, officier de justice, رسول محكمة; plur., رسل.

Huit, adj. com., ثمانية; fem., ثماني.

Huitain, s. m., pièce de vers, ثمانية ابيات شعر.

Huitaine, s. f., huit jours, ثمانية ايام.

Huitième, adj. com., nombre ordinal, ثامن.

Huitième, s. m., huitième partie, ثمن; plur., اثمان.

Huitièmement, adv., ثامنًا.

Huitre, s. f., coquillage marin, محارة; coll., استربديا - بادلان - محار.

Hulotte, s. f., espèce de hibou, نوع بومة - بوة.

Humain, e, adj., de l'homme, انسانی - بشری.

Humain, sensible à la pitié, حنون - شفوق - رحوم - رقيق القلب.

Les *humains*, s. m. pl., les hommes, البشر - الورى.

Humainement, adv., suivant le pouvoir, la capacité de l'homme, حسب طاقة البشر - بشرياً.

Humainement, avec bonté, بشفقة.

Humainement parlant, selon les idées communes, على العادة.

Humaniser, v. a., inspirer des sentimens, donner des mœurs conformes à l'humanité, انس.

Humaniser, rendre plus favorable, ليّن.

S'Humaniser, v. pr., تانس.

Humaniste, s. m., qui sait, enseigne les humanités, معلم العلوم الادبية.

Humanité, s. f., nature humaine, بشرية - ناسوت - انسانية. Au-dessus de l'humanité, فوق طاقة البشر. ‖ Payer tribut à l'humanité, mourir, وفى حق الطبيعة. ‖ Payer tribut à l'humanité, faire une faute, زل I.

Humanité, douceur, sensibilité, حنو القلب - حنية - شفقة - رافة.

Humanités, au plur., études jusqu'à la philosophie, علوم الادب.

Humble, adj. com., qui a de l'humilité, modeste, متواضع - نفسه صغيرة - منكسر النفس.

Humble, plein de respect, de déférence, خاضع.

Humble, bas, حقير.

Humblement, adv., بتواضع - بانكسار.

Humectant, e, adj., qui rafraîchit, مرطّب.

Humecter, v. a., rendre humide, بل - رطّب O. - ندّى.

Humer, v. a., avaler, غبّ I. - رشف I. Humer l'air, شمّ الهوا O.

Huméral, e, adj., qui a rapport à l'épaule, كتفى.

Humérus, s. m., os du bras, عضد - منكب. La tête de l'humérus, راس العضد.

Humeur, s. f., substance fluide dans les corps organisés, خلط; plur., اخلاط. Humeur vicieuse, peccante, مادّة; plur., موادّ - مادّة فاسدة. ‖ Humeur qui découle du nez dans les rhumes de cerveau, مادّة زكامية. ‖ Les quatre humeurs du corps (le sang, la bile, la pituite, la mélancolie), الاربعة اخلاط - الاربع طبايع وهى الدم والصفرا والبلغم والسودا.

Humeur, disposition de l'esprit, du tempérament (naturelle) طبع - مزاج - (accidentelle) كيف - خاطر - حالة - نفس. ‖ Qui a l'humeur douce, لطيف المزاج - لطيف الطبع. ‖ Qui a l'humeur sombre, مهقوت - مقت. ‖ Humeur fâcheuse, acariâtre, نكد, طبع شرس - شراسة اخلاق. ‖ Bonne humeur, بشاشة. ‖ Belle humeur, كيف. ‖ En belle humeur, على الحشيشة - فى كيفه - متكيف. ‖ Mettre en belle humeur, كيّف. ‖ Mettre en mauvaise humeur, خربط كيفه - فقس. ‖ En mauvaise humeur, فقسان. ‖ Prendre de l'humeur, فقس A. - تخربط كيفه. ‖ Qui est de mauvaise humeur contre quelqu'un, متسودن منه - زعلان منه. ‖ Être en humeur de, له نفس - له كيف - له خاطر ان. ‖ Êtes-vous en humeur d'aller vous promener, لك خاطر تروح تشمّ الهوا. ‖ Il n'est pas d'humeur à souffrir un affront, ما هو ممن يستحمل البهدلة.

Humeur, petite bouderie, تبويزة. Humeur, boutade, caprice, طلعة خلق.

Humide, adj. com., رطب - طرى - نديان. Chambre humide, بيت رطب.

Humide, s. m., (radical), الرطوبة الغزيرية.

Humidement, adv., فى الرطوبة.

Humidité, s. f., رطوبة - نداوة. S'imprégner d'humidité, ترطب - تندّى.

Humidités, au plur., sérosités, pituites, رطوبات.

Humiliant, e, adj., يخجّل.

Humiliation, s. f., état de celui qui est humilié, حطّة - هوان - ذل.

Humiliation, action par laquelle on humilie, اذلال - اهانة - حطة.

Humilier, v. a., اهان - اذل. Humilier l'orgueil de, كسر نفسه I.

S'Humilier devant quelqu'un, تذلّل له - ذل ل I. - تخشع له - خضع له A. -

Humilité, s. f., vertu, تواضع - انكسار - خضوع.

Humilité, déférence, soumission, انخضاع - خضوع.

Humoral, e, adj., qui vient des humeurs, خلطى.

Hune, s. f., sorte d'échafaud au haut du mât, قفص فى طرف الصارى - غابية - قصعة الصارى.

Huppe, s. f., touffe sur la tête des oiseaux, شوشة الطير.

Huppe, s. f., oiseau, هدهد - ابو الربيع - طير ابابيل (Barb.) - شبب.

Huppé, e, adj., qui a une huppe, ابو شوشة.

Huppé, au fig. fam., apparent, considérable, من الثقال - من الكبار - نافش.

Hure, s. f., tête coupée de sanglier, de saumon, de brochet, راس الخنزير و خلافه.

Hurlement, s. m., cri lugubre et prolongé du loup, du chien, عوى بالمقلوب.

Hurler, v. n., عوّى بالمقلوب.

Hutte, s. f., كوخ ; plur., اكواخ - خصّ ; plur., اخصاص.

Hyacinthe, s. f., pierre précieuse, جمريانى - ياقوت خاقا. Confection d'hyacinthe, معجون الياقوت.

Hyacinthe, fleur. *Voyez* Jacinthe.

Hyades, s. f. plur., constellation, cinq petites étoiles formant la tête du Taureau, et dont la plus brillante est Aldébaran, الخمسة كواكب التى على وجه الثور و انورها الدبران.

Hydraulique, s. f., science du mouvement et de la résistance des fluides, art de conduire et d'élever l'eau, فن رفع الماء - علم سير المياه و وقوفها.

Hydraulique, adj. com., qui sert à élever l'eau, يختصّ رفع المياه. Machine hydraulique, ناعورة ; plur., نواعير. *Voyez* Roue.

Hydre, s. f., serpent d'eau douce, حيّة الماء.

Hydre, monstre fabuleux; au fig., mal qu'augmentent les efforts faits pour le détruire, بلية - افة.

L'*Hydre*, constellation australe, الشجاع.

Hydrie, s. f., cruche, جرّة.

Hydrocèle, s. f., tumeur aqueuse autour des testicules, قليطة.

Hydrocotyle, s. f., plante, قصعة الماء.

Hydrogène, s. m., gaz, اصل الماء.

Hydrographie, s. f., description des mers, رسم البحور و وصفها.

Hydromel, s. m., breuvage d'eau et de miel, شراب العسل.

Hydrophobe, adj. com., qui a les liquides en horreur, attaqué de la rage, كلبان - خايف من الماء.

Hydrophobie, s. f., horreur pour les liquides, rage, كَلَب - خوف من الماء.

Hydropique, adj. com., مستسقى - حبين - معجون.

Hydropisie, s. f., enflure causée par l'epanchement des eaux, استسقا - حَبَن. Hydropisie de poitrine, استسقا الصدر.

Hydrostatique, s. f., connaissance de la pesanteur des liquides comparée à celle des corps solides, معرفة ثقل الموايع بالنسبة الى ثقل الجوامد.

Hygiène, s. f., manière de conserver la santé, معرفة حفظ الصحة.

Hymen, s. m., et Hyménée, s. f., mariage, عرس - زواج - زيجة.

Hymen, membrane, pellicule au col de la vulve des vierges, حجاب البكورية.

Hymne, s. com., poème, مديحة ; plur., مدايح.

Hypallage, s. m., inversion de mots, انقلاب الكلام.

Hyperbate, s. f., inversion de l'ordre naturel de la construction des phrases, تقديم الكلام و تاخيرة.

Hyperbole, s. f., t. de rhétoriq., exagération, تعظيم - مبالغة.

Hyperbole, t. de math., القطع الزايد.

Hyperboloïde, s. m., solide, قطع زايد مجسّم - مجسم زايد.

Hyperbolique, adj. com., للمبالغة - تعظيمي.

Hyperboliquement, adv., تعظيميا.

Hypericum, s. m., plante. *Voy.* Millepertuis.

Hypocondre, s. m., parties latérales de la partie supérieure du bas-ventre, خاصرة ; plur., خواصر - مراق. Les deux hypocondres, المراقين.

Hypocondre, adj., qui se croit malade, ملطوش.

Hypocondriaque, adj. com., des hypocondres, يخصّ الخواصر.

Hypocondriaque, au fig. fam., atrabilaire, triste, سوداوى.

Hypocondrie, s. f., maladie hypocondriaque, سوداء.

Hypocras, s. m., vin, sucre et canelle, شراب القرفة.

Hypocrisie, s. f., خبث - ريا - نفاق.

Hypocrite, adj. com., خبيث - مراى - منافق.

Hypogastre, s. m., اسفل المانة.

Hypostase, s. f., terme de théologie, personne, اقنوم ; plur., اقانيم.

Hypostatique, adj. com., اقنومى.

Hypothénuse, s. f., côté opposé à l'angle droit dans un triangle, وتر زاوية قايمة فى شكل مثلث.

Hypothécaire, adj. com., qui a droit d'hypothèque, له حق على الرهينة - وثقى.

Hypothécairement, adv., وثقيًا.

Hypothèque, s. f., droit d'un créancier sur les immeubles, وثيقة.

Hypothèque, chose hypothéquée, رهن ; plur., رهون.

Hypothéquer, v. a., donner pour hypothèque, وثق I. - رهن الشى عند A.

Hypothèse, s. f., supposition, فرضية - قياس.

Hypothétique, adj., fondé sur une hypothèse, فرضى - قياسى.

Hypothétiquement, adv., قياسياً.

Hysope, s. f., plante, زوفا. Hysope de Garigue. *Voyez* Hélianthème.

Hystéralgie, s. f., douleur dans la matrice, مرض الرحم.

Hystérique, adj. com., qui a rapport à la matrice, يخصّ الرحم. Pilules hystériques, حبّ النسا.

I.

I, s. m., neuvième lettre de l'alphabet français, الحرف التاسع من الالف باء.

Ibid, Ibidem, latin, au même lieu, في نفس الموضع.

Ibis, s. m., espèce de cigogne, لقلق ; plur., لقالق.

Ichneumon, s. m., petit quadrupède, نمس ; pl., زقزاق - نموس.

Ici, adv. de lieu, en ce lieu-ci, هنا - دون (Syrie) ههنا. Ici-bas, dans ce bas monde, في هذه الدنيا. || Ici-près, à côté, هنا قريب.

Jusqu'*ici*, jusqu'à ce moment, الى الان. D'ici à huit jours, من الان الى ثمانية ايام.

Iconoclaste, s. m., briseur d'image, كسّار الصور.

Iconographie, s. f., description, connaissance des images, des monumens antiques, معرفة الصور والشخوص والاثار القديمة.

Iconographique, adj. com., qui appartient à l'iconographie, يخص علم الشخوص.

Iconolâtre, s. m., adorateur des images, عبّاد الصور.

Iconologie, s. f., explication des images, des monumens antiques, تفسير الاثار القديمة.

Ictère, s. m., débordement de bile qui cause la jaunisse, يرقان.

Ictérique, adj. com., qui a la jaunisse, به يرقان.

Ictérique, qui guérit la jaunisse, نافع لليرقان.

Idéal, e, adj., sans plur. m., qui n'existe que dans l'entendement, خيالي - تصوري.

Idéal, chimérique, بالاسم - خيالي.

Idéal, s. m., beauté, perfection idéale, غاية الحسن.

Idéalisme, s. m., système de ceux qui voient en Dieu l'idée de tout, راي جماعة من الفلاسفة ان كل شي في صورة الله.

Idéalisme, système de ceux qui pensent que nous ne connaissons les objets que par nos propres idées, et non par les sens, اعتقاد جماعة من الفلاسفة يظنون ان الاشيا لا تعرف الا بالتصور لا بالحس.

Idée, s. f., perception de l'ame, notion que l'esprit se forme, معرفة - تصوّر - روية. Se faire l'idée de quelque chose, تصوّر الشي في عقله. || Concevoir une haute idée de quelqu'un, عظم قدره في عينه. || Prendre une petite idée de quelqu'un, شافه بعين النقص.

Idée, ce qui occupe l'esprit, ce qu'il perçoit lorsqu'il pense, فكر - مراي العقل ; plur., افكار. Quelle idée vous occupe? ايش تفتكر - ايش في بالك.

Idée, dessein, esquisse, رسم.

Idée creuse, vision chimérique, خيال - تخييل.

Des idées, des choses sans réalité, خيالات - اشيا باطلة.

Idée, esprit, بال - خاطر. Il lui vint à l'idée de, O قام في باله - I جاء في باله - خطرفي باله ان.

Idée, souvenir, فكرة. J'ai quelque idée de l'avoir vu, في بالي اني شفته.

Idée, forme, modèle des choses, صورة.

Une *idée*, très-peu, نطفة.

Idem, adv., le même, مثله - شرحه.

IDENTIFIER, v. a., comprendre deux choses sous la même idée, قرن ب I.

S'Identifier, v. réf., confondre son être avec, اتّحد ب.

IDENTIQUE, adj. com., le même, بذاته.

Identique, qui ne fait qu'un avec un autre, متّحد.

IDENTIQUEMENT, adv., d'une manière identique, بالاتّحاد.

IDENTITÉ, s. f., qualité de ce qui est identique, اتّحاد الذات ـ ذاتية.

Identité, ressemblance, مشابهة.

IDIOME, s. m., langue, لغة; plur., لغات.

IDIOPATHIE, s. f., maladie propre à quelque membre, علّة مخصوصة لبعض الاعضا.

IDIOT, E, adj., stupide, ابدة ـ ابله ـ جدبة ـ عبيط.

IDIOTISME, s. m., locution particulière à une langue, لغوة.

Idiotisme, absence d'idées, غياب الفكر.

IDOLÂTRE, adj. com., عابد الاصنام; plur., عبدة et عبّاد صنم ـ عباد.

Idolâtre, au fig., qui aime avec excès, مجنون بحبّ.

IDOLÂTRER, v. n., adorer les idoles, عبد الاصنام تحنّف بالاوثان.

Idolâtrer, v. a., au fig., aimer avec passion, جنّ بحبّ O.

IDOLÂTRIE, s. f., عبادة الاصنام.

Idolâtrie, au fig., amour excessif, غرام.

IDOLE, s. f., statue d'une divinité, صنم; plur., اصنام ـ وثن; plur., اوثان.

Idole, au fig., objet de passion, دين.

IDYLLE, s. f., قصيدة الرعاة.

IF, s. m., arbre vert, نوع شجرة تشبه السرو.

IGNARE, adj. com., qui n'a point étudié, امّي ـ جاهل; plur., جُهّال.

IGNÉ, ÉE, adj., de la nature du feu, نارى.

IGNICOLE, s. com., qui adore le feu, عبّاد النار ـ عابد النار; plur., عبدة.

IGNITION, s. f., état d'un métal rougi au feu, احرار فى النار.

IGNOBLE, adj. com., bas, vil, qui sent la basse extraction, سفلة; plur., اسافل ـ قبا ـ رذيل; plur., ارذال.

IGNOBLEMENT, adv., برذالة.

IGNOMINIE, s. f., grand déshonneur, فضيحة ـ عار.

IGNOMINIEUSEMENT, adv., avec ignominie, بعار. Traiter ignominieusement, بهدل.

IGNOMINIEUX, SE, adj., qui porte l'ignominie, مفضح ـ يعتر ـ فاحش.

IGNORANCE, s. f., قلة معرفة ـ جهل.

IGNORANT, E, adj., qui n'a point de savoir, d'étude, جاهل; plur., جهّال.

Ignorant, qui ignore une chose, un fait, غبى; plur., اغبيا.

Faire l'*ignorant*, غشم حاله ـ عهل حاله غشيم ـ تغاشم.

IGNORANTISSIME, adj. com., très-ignorant, ابو الجهل.

IGNORER, v. a., ne savoir pas, خفى عنه, عليه A. ـ جهل A. Il n'ignore rien, لا يخفى عليه شى ـ لا يخبى عليه شى. ‖ Vous n'ignorez pas les événemens qui, معلومك لاحوال التى ـ ولا يخفاك لاحوال التى.

IL, pron. m., هو.

ILE, s. f., ou ISLE, جزيرة; plur., جزاير.

ILES, s. m. pl., os du bassin, اعظام الحوصة.

ILEUM, s. m., le dernier des intestins grêles, اخر الامعا الدقاق.

ILIAQUE, adj., يخصّ المعى المذكور.

ILLÉGAL, E, adj., contre la loi, ضدّ الشريعة.

ILLÉGALEMENT, adv., contre les lois, les formes, بغير قانون ـ مضاددا للشرع.

Illégitime, adj. com., qui n'a pas les conditions requises par la loi pour être légitime, غير شرعي.

Illégitime, injuste, déraisonnable, غير حق.

Illégitimement, adv., من غير حق ـ بخلاف الشرع و القانون.

Illégitimité, s. f., كون الشي غير شرعي.

Illétré, e, adj., امى ـ قليل المعرفة.

Illicite, adj. com., qui n'est pas permis, محرم ـ حرام.

Illicitement, adv., بالحرام ـ محرماً.

Illimité, e, adj., sans limites, غير محدد.

Illisible, adj. com., qu'on ne peut lire, غير مقرى ـ ما ينقرأ.

Illumination, s. f., lumières disposées avec symétrie pour une réjouissance, وقيد ـ وقدة.

Illumination, au fig., lumière extraordinaire que Dieu répand dans l'ame, الهام ـ نورانية.

Illuminé, e, adj., éclairé, واقد.

Illuminé, s. m., hérétique visionnaire, مدعى الالهام.

Illuminer, v. a., répandre de la lumière sur, اضاء ـ انار ـ نور.

Illuminer, faire des illuminations, زين البلد ـ اوقد.

Illuminer, au fig., éclairer l'ame, l'esprit, انار العقل.

Illusion, s. f., apparence trompeuse, غرور. Vous vous êtes fait illusion, عقلك زين لك المحال. ‖ Des illusions, des imaginations chimériques, اضغاث احلام ـ تخيلات.

Illusoire, adj. com., غرورى ـ يغر.

Illusoirement, adv., غروراً.

Illustration, s. f., ce qui illustre une famille, تشريف.

Illustre, adj. com., célèbre pour le mérite, la noblesse, جليل ; plur., اجلا ـ شهير ـ مشهور.

Illustrer, v. a., rendre illustre, اشهر صيته ـ شرف.

Illustrissime, adj. com., très illustre, titre, جليل ـ السيد الكلى الشرف و الجزيل الاحترام.

Ilot, s. m., petite ile, جزيرة صغيرة.

Image, s. f., représentation d'objets, صورة ; plur., صور. Belle image, au fig., belle personne sans ame, صنم.

Image, idée, صورة. Se représenter l'image d'une chose, تصور الشي فى عقله. ‖ Se représenter l'image de quelqu'un, تشخصه.

Imaginable, adj. com., يتصور فى العقل.

Imaginaire, adj. com., idéal, sans réalité, خيالى ـ تخيلى.

Imaginatif, ive, adj., qui imagine aisément, سريع الاختراع ـ سريع التخيل.

Imaginative, s. f., faculté d'imaginer, قوة متخيلة ـ قوة خيالية.

Imagination, s. f., opinion peu fondée, chimère, vision, ظن ; plur., ظنون ـ وهم ; plur., اوهام ـ خيال ; plur., خيالات. Se repaître d'imaginations, تعلل بالمحال, باشيا باطلة.

Imagination, fantaisie bizarre, idée folle, لطشة ـ خيال.

Imagination, faculté d'imaginer, de se représenter les objets, عقل ـ تصور ـ تخيل ـ قوة خيالية.

Imaginer, v. a., se représenter quelque chose dans l'esprit, تصور الشي. Le plus grand qu'on puisse imaginer, الاعظم الذى يمكن يتصور فى العقل.

Imaginer, inventer, اخترع.

S'Imaginer, v. pr., croire, se persuader, se figurer sans fondement, ظن. O. توهم ـ تصور ان ـ تخيل له ان ـ تخايل فى عقله ان. ‖ Je ne saurais m'imaginer que, ما يتصور فى عقلى ان ـ ما يقطع عقلى ان. ‖ Comme vous vous l'imaginiez, على حسابك. ‖ Vous vous êtes imaginé des choses impossibles, عقلك زين لك المحال.

Imam, s. m., ministre de la religion chez les mahométans, امام ; plur., ايمة.

Imaret, s. m., hôpital, عمارة.

Imbécilement, adv., بهبالة.

Imbécille, adj., faible d'esprit, سخيف العقل - مجذوب - هبل; plur., اهبل - بلم; plur., ابله - عبيط - مغفل.

Imbécillité, s. f., faiblesse d'esprit, سخافة العقل - عباطة - هبالة.

Imberbe, adj. com., sans barbe, امرد; pl., مُرد.

Imbiber, v. a., abreuver, mouiller, سقى I. - بلّ O. - نقع A.

S'Imbiber, v. pron., devenir imbibé, انتقع - ابتلّ - تشرّب الماء. S'imbiber d'humidité, de rosée, تندّى.

Imbibition, s. f., انتقاع.

Imbroglio, s. m., confusion, لخبطة - خبصة.

Imbu, e, adj., pénétré d'une doctrine, d'un principe, ملآن من. Lorsqu'il est imbu d'une idée, لما ملا فكره من شي - لما دخل شي فى عقله - اذا حط فى راسه شي.

Imitable, adj. com., qu'on peut, qu'on doit imiter, حسن الاتباع - تمكن التقليد - يقتدى به.

Imitateur, trice, s., مقلّد - مقتدى ب. Le principal mérite est au modèle, quelque parfaite que soit l'œuvre de l'imitateur, الفضل للمبتدى و ان احسن المقتدى.

Imitatif, ive, adj., qui imite, تقليدى.

Imitation, s. f., action par laquelle on imite تمثّل ب - اتّباع - اقتدا ب - تقليد. A l'imitation, à l'exemple de, مثل - اتباعا ل - على نظيرة.

Imitation, chose imitée, تقليد.

Imitation de Jésus-Christ, livre de piété de Thomas A'Kempis, الاقتدا المسيحى.

Imiter, v. a., suivre l'exemple de, prendre pour exemple, تبع A. - اتبع - اقتدى ب - تمثل ب. Imiter quelqu'un, تشابهه - ساوى احدا فى عمايله - تمثل به فى عمايله.

Imiter, suivre un modèle, قلّد.

Immaculé, e, adj., sans tache de péché, غير مدنس - سالم من الدنس.

Immangeable, adj. com., لايتاكل.

Immanquable, adj. com., qui ne peut manquer d'être, de réussir, لازم - بصير من كل بد.

Immanquablement, adv., من اللازم - من كل بدّ.

Immatérialité, s. f., غير هيولانية.

Immatériel, le, adj., غير هيولانى.

Immatriculation, s. f., تقييد.

Immatricule, s. f., enregistrement, registre, دفتر.

Immatriculer, v. a., enregistrer sur la matricule, قيّد فى الدفتر.

Immédiat, e, adj., qui est produit, qui agit sans intermédiaire, من غير واسطة.

Immédiat, qui suit ou qui précède sans intervalle, متلاحق ل - متواصل ب - يلى - تابع - اقرب اليه.

Immédiatement, adv., من غير واسطة. Immédiatement après, بعده متصلا به - حالا بعده.

Immémorial, e, adj., dont l'origine très-ancienne est inconnue, قبل كل تاريخ - لا يعرف له زمن. Temps immémorial, زمان منسى الذكر.

Immense, adj. com., d'une grandeur démesurée, sans bornes, غير محدود - غير متناهى - بلا قياس - ماله حدّ.

Immense, très-grand, عظيم.

Immensément, adv., كثير - جدّا.

Immensité, s. f., grandeur, étendue immense, عدم القياس - عظم, اتساع غير محدود.

Immersif, ive, adj., fait par immersion, تغطيسى.

Immersion, s. f., غطوس.

Immeuble, adj. et s. m., bien en fond, maison, terre, ملك; plur., املاك - ارض; pl., اراضى - عقار; plur., عقارات.

Imminent, e, adj., prêt à tomber sur, مزمع - قريب الوقوع.

S'Immiscer, v. pr., se mêler mal à propos de quelque chose, انحشرفي - تداخل في.

Immixtion, s. f., action de s'immiscer dans, مداخلة.

Immobile, adj., qui ne se meut pas, ساكن - عديم الحركة.

Immobile, au fig., ferme, inébranlable, ثابت.

Immobilier, ère, adj., qui concerne les immeubles, عقاري - املاكي.

Immobilité, s. f., سكون - عدم الحركة - ثبات.

Immodéré, e, adj., excessif, زايد - مفرط. Il lui donna des louanges immodérées, افرط في مدحه - اطنب, طنّب في مدحه.

Immodérément, adv., avec excès, بافراط.

Immodeste, adj. com., sans modestie, غيرمتّضع - سفيه ; plur., سفها - قليل حيا. Chose immodeste, contre la pudeur, قلّة حيا - سفاهة.

Immodestement, adv., بقلّة حيا - من غير اتّضاع.

Immodestie, s. f., manque de modestie, de pudeur, قلّة حيا - قلّة اتضاع.

Immolateur, s. m., مضحّي.

Immoler, v. a., ذبح A. - قدّم ذبيحة لله.

Immoler, au fig., sacrifier à, قرّب ضحية ل - قدّم ذبيحة ل.

S'Immoler, v. pr., se sacrifier, اهلك نفسه.

S'immoler pour quelqu'un, اهلك نفسه اكراماً له.

Immonde, adj., impur, sale, نجس.

Immondice, s. f., ordures, boue, نجاسة - وساخة - وسخ ; plur., اوساخ.

Immoral, e, adj., contraire à la morale, فاسد - ضدّ الادب - ضدّ تاديب الاخلاق.

Immoral, sans mœurs, sans principe de morale, ردى الاخلاق - فاسد.

Immoralité, s. f., opposition à la morale, مخالفة لتاديب الاخلاق.

Immoralité, manque de morale, رداوة الاخلاق.

Immortaliser, v. a., rendre immortel dans la mémoire des hommes, خلّد ذكر.

S'Immortaliser, v. réf., خلّد ذكره - تخلّد.

Immortalité, s. f., espèce de vie perpétuelle dans le souvenir des mortels, تخليد الذكر.

Immortalité, état de ce qui est immortel, حياة - بقا - دوام. L'immortalité de l'âme, دوام النفس.

Immortel, le, adj., qui n'est point sujet à la mort, باقي - دايم - لا يموت.

Immortel, dont la mémoire est ou doit être éternelle, مُخلّد الذكر.

Immortelle, s. f., plante, كتلة صفـرا - زهر الدايم.

Immuable, adj. com., qui ne change point, لايتغير - برى من التغيير والتحويل.

Immuablement, adv., بلا تغيير.

Immunité, s. f., exemption, privilége, مُعافاة - مزية ; plur., مزايا.

Immutabilité, s. f., عدم التغيير.

Impair, adj. com., وتر - مُفرد - فرد. *Voyez* Pair.

Impalpable, adj. com., qui ne peut se sentir au toucher, لايُلمس.

Impalpable, très-fin, ناعم للغاية.

Impardonnable, adj. com., لايغفر.

Imparfait, e, adj., qui n'est pas achevé, parfait, complet, غيركامل - ناقص - غير تامّ.

Imparfait, qui a des défauts, des imperfections, فيه عيب - فيه عوار.

Imparfait, s. m., terme de grammaire, comme : *il aimait*, فعل مضارع و معه كان نحو كان يحبّ.

Imparfaitement, adv., غير كاملا.

Impartable ou Impartageable, adj. com., لاينقسم.

Impartial, e, adj., qui ne s'attache par préférence aux intérêts de personne, خالى من التعصّب باحد - عديم الغرض.

Impartialement, adv., من غير غرض.

Impartialité, s. f., عدم الميل الى ـ عدم الغرض ـ عدم التعصب مع.

Impasse, s. f., cul-de-sac, عطفة; plur., عُطَف ـ زقاق سدّ.

Impassibilité, s. f., عدم الالم.

Impassible, adj. com., non susceptible de souffrance, غير متالم ـ ما يتالّم ـ غير قابل للالم.

Impastation, s. f., substances en pâte, عجين.

Impatiemment, adv., بغير صبر ـ بقلق. Supporter une chose impatiemment, ما صبر على الشى.

Impatience, s. f., قلة صبر. L'impatience est une impiété, la patience est toujours récompensée, من لجّ كفر ومن صبر نال.

Impatient, e, adj., قليل الصبر. Il était impatient d'arriver, ما كان يصدّق اى متى يصل. ‖ Je suis impatient de vous revoir, انا مشتاق الى روياكم غاية الشوق.

Impatient, qui ne peut supporter le joug, لايطيق.

Impatienter, v. a., faire perdre patience, اعدمه الصبر ـ اعيل صبره.

S'Impatienter, v. pron., perdre patience, n'en avoir point, ضاق صدره I. ـ عدم الصبر A. ـ قلق A. ـ لجّ A. S'impatienter, se fâcher, اخذته الحمية. ‖ Ne vous impatientez pas, je vais venir, اصبر انا جابى.

S'Impatroniser, v. pron., fam. iron., s'établir dans une maison et finir par y dominer, تسلطن ـ تملك.

Impayable, adj. com., fam., qui ne peut trop se payer, لا يثمّن.

Impeccabilité, s. f., عصمة عن الخطا ـ عصمة.

Impeccable, adj. com., incapable de faillir, منزّه عن الخطا ـ معصوم.

Impénétrabilité, s. f. (des corps), كون الشى معصوم عن نفاذ غيره فيه. Impénétrabilité des secrets, بعد عن الادراك.

Impénétrable, adj. com., qui ne peut être pénétré, لا يدخل فيه ـ لا ينفذ فيه ـ لا يتمكن منه. Cuirasse impénétrable, زردية لا تنفذ فيها الرماح.

Impénétrable, au fig., qu'on ne peut connaître (chose), لا يدركه الفهم ـ لا يُدرَك ـ لا يُعرَف.

Homme *impénétrable*, dont on ne peut découvrir les pensées, بعيد الغور.

Impénitence, s. f., endurcissement dans le péché, عدم التوبة ـ قلة الندم.

Impénitent, e, adj., endurci dans le péché, غير نادم على خطاياه ـ غير تايب.

Impératif, s. m., mode du verbe, الامر.

Impératif, ive, adj., qui exprime le commandement, حتمى ـ امرى.

Impérativement, adv., بتامّر.

Impératoire, s. f., benjoin sauvage, جاوى ـ جاوى برّى.

Impératrice, s. f., سلطانة ـ ملكة.

Imperceptible, adj. com., qui ne peut être aperçu, لا يدركه النظر ـ لا يُدرَك.

Imperceptiblement, adv., insensiblement, من غير حسّ.

Imperdable, adj., ما فيه خسارة.

Imperfection, s. f., défaut, نقيصة ـ نقص; plur., نقايص ـ عيب; plur., عيوب.

Imperforé, e, adj., غير مثقوب ـ غير منقوب.

Impérial, e, adj., de l'empereur, de l'empire, سلطانى.

Impériale, s. f., dessus d'un carrosse, سطح الكاروصة.

Impérieusement, adv., avec hauteur, بتجبر ـ من باب التسلّط والوقاحة.

Impérieux, se, adj., altier, hautain, متجبر.

Impérissable, adj. com., qui ne peut périr, لا يدركه الهلاك.

Impéritie, s. f., قلة معرفة ـ غشومية.

Imperméabilité, s. f., عدم قطع الماء فيه.

Imperméable, adj. com., qu'un fluide ne peut traverser, لا ياثر فيه الماء ـ لا يقطع فيه الماء ـ لاينفذ فيه الماء.

Impertinemment, adv., بسفاهة.

Impertinence, s. f., سفاهة. Faire des impertinences à quelqu'un, تلايق فيه ـ ترازل معه ـ اساء الادب فى حقه ـ سفه معه.

Impertinent, e, adj., سفيه ; plur., سُفها.

Imperturbabilité, s. f., عدم مبالاة.

Imperturbable, adj. com., qu'on ne peut troubler, tranquille, لا يتخبّل ـ لا تتغير احواله ـ لا يبالى.

Imperturbablement, adv., من غير مبالاة. Savoir quelque chose par cœur imperturbablement, عرف الشى جيداً على ظهر قلبه.

Impétrable, adj. com., terme de droit, qui se peut obtenir, يُنال.

Impétrant, e, adj., qui obtient, نايل.

Impétration, s. f., obtention, نوال.

Impétrer, v. n., obtenir, نال A.

Impétueusement, adv., avec impétuosité, بشدّة.

Impétueux, se, adj., violent, شديد.

Impétueux (homme), emporté, خُلقى.

Impétuosité, s. f., qualité de ce qui est impétueux, شدّة.

Impétuosité, extrême vivacité, شدّة النفس ـ صولة.

Impie, adj. com., sans religion, كافر ; plur., كفرة et كفّار. Discours impie, كلام كفر. ‖ Action impie, فعل مخالف للدين ـ فعل كافر.

Impiété, s. f., كُفر.

Impitoyable, adj. com., sans pitié, ما له حنّية ـ ما له رحمة.

Impitoyablement, adv., من غير رحمة.

Implacable, adj. com. (homme), لا يعفى ـ شديد الحقد ـ لا يقبل المصالحة ابدا. Ressentiment, colère implacable, غضب لا يهدأ وغلّ لا يُشفَى.

Implication, s. f., engagement dans une affaire, شبكة.

Implication, contradiction, مضاددة.

Implicite, adj. com., compris dans une proposition, c'est-à-dire qui en est tiré par induction, ناتج من نصّ الكلام.

Implicitement, adv., ناتجاً من نصّ الكلام.

Impliquer, v. a., engager, embarrasser dans, شبك فى O.

Impliquer contradiction, en renfermer, فيه مضاددة ـ ضادد بعضه.

Implorer, v. n. (quelqu'un), تضرّع الى احد.

Implorer, demander, سأل A. ـ طلب O. ‖ Implorer la clémence du vainqueur, طلب الامان من. ‖ Implorer le secours de, سأله المعاونة ـ استعان به.

Impoli, e, adj., sans politesse, من غير واجب ـ قليل ادب.

Impolitesse, s. f., قلّة ادب ـ قلة واجب. Faire des impolitesses à quelqu'un, قلّل الادب فى حقه ـ اساء الادب فى حقه.

Importance, s. f., ce qui rend considérable une chose, ثقل ـ ضرورية ـ عُظم. Chose d'importance, امر ثقيل, عظيم, ضرورى ـ شى مهمّ. ‖ Chose de peu d'importance, شى ما تحت خبر. ‖ Homme d'importance, de qualité, de savoir, de capacité, صاحب مقام ـ رجل ثقيل ـ رجل عظيم. ‖ Faire l'homme d'importance, نفش روحه O.

Important, e, adj., qui importe, qui est considérable, عظيم ـ ثقيل ـ مهمّ. Chose importante, مهمّة ; pl., مهامّ et مهمّات.

Important, qui fait l'homme d'importance, متعظّم.

Importation, s. f. (de marchandises), اجتلاب بضايع.

Importer, v. a., faire venir des marchandises du dehors, جلب بضايع الى O.

Importer, v. n., usité à l'infinitif, à la 3ᵉ personne, هم O. – لزم A. Il importe de, يهمّ , يلزم ان ‖ N'importe, cela ne doit pas empêcher, ما في مانع – ما في باس. ‖ Qu'importe, qu'est-ce que cela fait? ايش بيجرى. ‖ Il m'importe peu, ما عليّ – ما علي بالي. ‖ Cela lui importe peu, ما عليه – ما علي باله. ‖ Que t'importe? ايش عليك انت.

Importun, e, adj., fâcheux, incommode (chose), صعب – يضجّر – مغمّ – (personne), ثقيل.

Être *importun* à quelqu'un, l'incommoder, le gêner, ثقّل على. J'ai peur de vous être importun, اخاف اثقّل عليك.

Importunément, adv., بثقالة.

Importuner, v. a., incommoder, fatiguer, déplaire, ثقّل علي – A. ملّ – ازعج – ضجّر – زقق. Il m'a importuné, مليت منه – ملّني. ‖ Je ne veux pas vous importuner, ما اريد اثقّل عليك. ‖ Nous venons vous importuner pour une affaire, جايبين نصدّع راسك – جايبين نوجّع راسك.

Importunité, s. f., ثقالة – ثقلة – تصديع الراس – تصديع الخاطر. Il m'a accablé d'importunités, دوّخني.

Imposable, adj. com., sujet aux impositions, عليه دفع مال للميرى – عليه تكاليف.

Imposant, e, adj., qui imprime du respect, مهاب – صاحب هيبة ووقار – موقر.

Imposer, v. a., mettre dessus, وضع على : aor., يضع.

Imposer des contributions, etc., فرد عليهم غرامة I. رمى عليهم تكاليف I.

Imposer une peine, une punition à quelqu'un, قضى O., حكم عليه ب I.

Imposer à quelqu'un une chose fâcheuse ou difficile, كلّفه الى شي, بشي – كلّفه شياً – سخّره ب. Imposer à quelqu'un un fardeau au-dessus de ses forces, حمّله ما لا يطيق.

Imposer un nom, سمّى.

Imposer, imputer à tort, تهم ب I.

Imposer le respect, la crainte, صار له هيبة I. – اوهم. Sa présence imposa du respect au peuple, فلما حضر هابوه الناس.

Imposer silence à quelqu'un, امره بالسكوت – سكّت.

En *imposer*, mentir, غش O. – كذب على I.

S'Imposer à soi-même une chose, الزم نفسه ب – كلّف نفسه ب – O. حكم على نفسه ب.

Imposition, s. f., impôt, فردة ; plur., فرد – تكليف ; plur., تكاليف. Imposition sur des marchandises, مكس. *Voyez* Droits.

Imposition des mains, شرطونية.

Impossibilité, s. f., عدم, قلة الامكان. Cela est de toute impossibilité, هذا شي ما يتاتى ابدا.

Impossible, adj. com., qui ne peut être, غير ممكن – مستحيل – محال – لا يستطاع. Si vous voulez être obéi, n'exigez point ce qui est impossible, اذا اردت ان تطاع فلا تطلب ما لايستطاع. ‖ Cela est impossible, ما بيصير – ما بيمكن. ‖ Il est impossible qu'il revienne jamais, هيهات ان كان بقى يرجع. ‖ Il t'est impossible de faire cela, ما يمكنك تعمل هذا. ‖ Il n'est pas impossible que, غير مستبعد ان.

Imposteur, s. m., qui en impose, مفترى – كذاب.

Imposture, s. f., calomnie dans l'intention de nuire, افترا – فرية.

Imposture, hypocrisie, نفاق – مراياة.

Imposture, illusion des sens, tromperie, غش.

Impôt, s. m., droit imposé, تكليف – جوالة – مال ; plur., تكاليف – رسم ; plur., رسوم – مكس. Mettre des impôts sur, القى, رمى تكاليف على الناس.

Impotent, e, adj., سقط – عاجز.

Impraticable, adj. com., qu'on ne peut faire, ما بيصير – لا يعمل. Chemin impraticable

|| طريق لا ينمشي فيه - طريق غير سالك. Maison impraticable, qu'on ne peut habiter, بيت لا ينسكن. || Homme impraticable, qu'on ne peut fréquenter, رجل لا يتعاشر.

IMPRÉCATION, s. f., malédiction, souhait fait contre quelqu'un, دعا على احد - لعنة. Faire des imprécations contre quelqu'un, دعا عليه O. I.

IMPRÉGNABLE, adj. com., qui peut être imprégné, يختلط - يُخلط.

IMPRÉGNATION, s. f., اختلاط - خلط.

IMPRÉGNER, v. a., charger une liqueur de particules étrangères, خلط ب O.

S'Imprégner, v. pron., اختلط.

Imprégner, au fig., pénétrer, remplir d'une opinion, ملأ فكره من شي.

IMPRENABLE, adj. com., الحك غير ممكن - لا يوخذ.

IMPRESCRIPTIBILITÉ, s. f., عدم البطلان مع طول المدّة.

IMPRESCRIPTIBLE, adj., لا يبطل ابداً.

IMPRESSION, s. f., action d'un corps sur un autre, اثر; plur., اثار - تاثير.

Impression, au fig., effet produit sur l'esprit, اثر - اُثرة - تاثير. Ces paroles ne lui ont fait aucune impression, هذا الكلام ما اثر فيه, ما عمل فيه ما قطع فيه.

Impression, empreintes sur la toile, بصم - بصمة.

Impression d'un livre, effet de l'imprimerie, طبع.

IMPRESSIONNER, v. a., faire impression sur, اثر فيه.

IMPRÉVOYANCE, s. f., قلة الحساب.

IMPRÉVOYANT, E, adj., قليل الحساب - غافل - قليل التدبير.

IMPRÉVU, E, adj., شي ما كان له في حساب - شي صاير على غفلة.

IMPRIMÉ, s. m., كتاب مطبوع.

IMPRIMER, v. a., faire une empreinte (sur des étoffes), بصم O.

Imprimer des livres, طبع A. Ce livre a été imprimé par les soins de, طُبع هذا الكتاب بعمل فلان.

Imprimer, communiquer (le mouvement), هز O. - حمل على الحركة - حرّك I.

Imprimer des sentimens dans l'esprit, le cœur, طبع في عقله A. - احدث, ادخل في قلبه. Imprimer la crainte, خوّف. || S'imprimer dans l'esprit, اثر في النفس - انطبع في النفس.

IMPRIMERIE, s. f., art d'imprimer, طباعة - صناعة الطبع.

Imprimerie, lieu où l'on imprime, مطبعة - دار الطباعة.

IMPRIMEUR, s. m., طبّاع - مطبعجي.

IMPROBABLE, adj., بعيد عن العقل. Regarder comme improbable, استبعد.

IMPROBABILITÉ, s. f., بعد عن العقل.

IMPROBATEUR, TRICE, adj., homme, chose, لايم - يبيّن المذمّة.

IMPROBATION, s. f., مذمّة.

IMPROBITÉ, s. f., défaut de probité, قلة الذمة.

IMPROMPTU, s. m., sans plur., vers faits sur-le-champ, شعر مرتجل. Chose quelconque faite sans préparation, بديهة - بداهة. || En impromptu, على البديهة.

IMPROPRE, adj. com., qui ne convient pas, n'est pas juste (expression), كلمة غير لايقة - كلمة في غير موضعها.

IMPROPREMENT, adv., في غير محلّه - على غير وضع.

IMPROPRIÉTÉ, s. f., قلة مناسبة.

IMPROUVER, v. a., blâmer, لام O.

IMPROVISATEUR, TRICE, s., شاعر مرتجل.

IMPROVISER, v. a., composer et réciter sur-le-champ des vers, ارتجل - انشد ارتجالاً - قال الشعر على البديهة O.

A L'IMPROVISTE, adv., بغتة - على غفلة.

IMPRUDEMMENT, adv., من غير عقل.

Imprudent, e, adj., qui manque de prudence, قليل الاحتياط - قليل العقل.

Imprudence, s. f., ترك الاحتياط - قلة العقل - قلة النظر فى العواقب.

Impubère, adj., غير بالغ.

Impudemment, adv., effrontément, بوقاحة.

Impudence, s. f., effronterie, وقاحة - سفاهة.

Impudent, e, adj., effronté, وقح ; plur., وقاح - سفيه ; plur., سفها.

Impudeur, s. f., قلة حيا.

Impudicité, s. f., vice contraire à la chasteté, فسق و فساد - عهارة.

Impudique, adj. com. (personne), عاهر - فاسق - دنس نجس. Jeter des regards impudiques sur, نظر اليها بعين الفسق و العهارة. ‖ Discours impudique, كلام دنس.

Impudiquement, adv., بعهر.

Impuissance, s. f., manque de pouvoir, عجز. Être dans l'impuissance de, عجز من I.

Impuissance, incapacité d'engendrer, انحلال.

Impuissant, e, adj., sans pouvoir, من غير قدرة - عاجز.

Impuissant, incapable d'engendrer, رَجُل مرخى.

Impulsif, ive, adj., qui agit par impulsion, باعث. Force impulsive, قوة باعثة.

Impulsion, s. f., mouvement communiqué par le choc, دفعة.

Impulsion, au fig., instigation, حث.

Impunément, adv., avec impunité, sans inconvénient, بلا ضرر - بلا قصاص - بالساهل. Il ne peut boire beaucoup impunément, ما يمكنه يشرب كثير من غير ان يحصل له ضرر.

Impuni, e, adj., qui demeure sans punition, بلا قصاص - ساهل - غير معاقب. Sa mort est demeurée impunie, ذهب دمه هدراً.

Impunité, s. f., manque de punition, سهولة - عدم القصاص.

Impur, e, adj., immonde, دنس - نجس.

Impur, altéré, corrompu par le mélange, مخلوط - غير خالص - مغشوش.

Impur, impudique, دنس - نجس - داعر.

Impureté, s. f., ce qu'il y a d'impur, de grossier, d'étranger dans un corps, جنابة - نجاسة.

Impureté, au fig., impudicité, نجاسة - دناسة - دعارة.

Imputation, s. f., déduction d'une somme sur une autre, حسم - خصوم.

Imputation, accusation sans preuves, تهمة. Il m'a chargé d'imputations calomnieuses, رمانى بالمحال I. - رمانى بالبهتان I.

Imputer, v. a., attribuer une chose à quelqu'un, نسب الشي الى احد O. Imputer à négligence, etc., نسب الى تهامل.

Imputer, accuser de, تهم احداً ب I. تهم.

Imputer, terme de finance, appliquer un paiement à une dette, حذف من I., حسم O.

Inabordable, adj. com., au propre et au fig., لا يمكن القرب منه.

Inaccessible, adj. com., لا يقرب اليه - لا يمكن الوصول اليه. Lieu inaccessible, موضع منيع.

Inaccordable, adj., qui ne peuvent s'accorder, لا يتفق.

Inaccoutumé, e, adj., غير معتاد.

Inactif, ve, adj., indolent, قليل مروة - كسلان.

Inaction, s. f., بطالة. Qui est dans l'inaction, بطّال. ‖ Rester dans l'inaction, قعد بطّال O.

Inactivité, s. f., défaut d'activité, قلة نشاط - قلة مروة - كسل.

Inadmissible, adj. com., لا يقبل.

Inadvertance, s. f., défaut d'attention, سهو. C'est une inadvertance de ma part, صار منى سهو.

Inaliénable, adj. com., qu'on ne peut aliéner, لا يباع.

Inalliable, adj. com., qu'on ne peut allier, لا يتفق مع بعضه - لا يختلط مع بعضه.

Inaltérable, adj. com., au propre et au fig., لا يعتريه التغيير - لا يتغير.

Inamissibilité, s. f., عدم الاضاعة.

Inamissible, adj. com., t. de théologie, لا يضيع.

Inamovibilité, s. f., عدم الانعزال.

Inamovible, adj. com. (fonctionnaire), لا يُعزل - لا ينعزل. Emploi inamovible, منصب لا ينعزل صاحبه.

Inanimé, e, adj., بلا روح - لا روح له.

Inanition, s. f., faiblesse causée par le jeûne, خوى - سخسخة.

Inapercevable, adj. com., لا يدركه النظر - لا يُلمح.

Inaperçu, e, adj., qui n'est pas aperçu, غير ملموح.

Inapplicable, adj. com., qui ne peut être appliqué, غير مناسب - لا يليق ل.

Inapplication, s. f., inattention, قلة الاجتهاد.

Inappliqué, e, adj., qui manque d'application, قليل الاجتهاد.

Inappréciable, adj. com., dont on ne peut connaître le prix, لا يعرف له قيمة - لا يثمن. Inappréciable, qui ne peut être évalué, لا يقدر.

Inaptitude, s. f., défaut d'aptitude à, de capacité pour, قلة استعداد - قلة فهم - قلة صلاح.

Inarticulé, e, adj., غير متميز.

Inattaquable, adj. com., لا يمكن الهجوم عليه.

Inattendu, e, adj., ما كان في حساب - غير معهود.

Inattentif, ive, adj., لا يدير باله - غير منتبه - غافل.

Inattention, s. f., défaut d'attention, قلة الانتباه شتات العقل - قلة ديران بال.

Inaugural, e, adj., de l'inauguration, افتتاحي - رسمي.

Inauguration, s. f., cérémonie religieuse du couronnement, رسم - مبايعة. Inauguration d'un monument, تكريس. ‖ Inauguration d'une chaire de professeur, افتتاح.

Inaugurer, v. a., dédier, رسم O. - كرّس.

Incalculable, adj. com., لا يحصى - لا يدركه الفهم.

Incandescence, s. f., état d'un corps pénétré de feu jusqu'à devenir blanc, كون الشي حارًا حتى يرجع ابيض لشدة عمل النار فيه.

Incandescent, e, adj., qui est en incandescence, ابيض لشدة عمل النار فيه.

Incantation, s. f., cérémonies des prétendus magiciens, تعزيم.

Incapable, adj. com., qui n'est pas capable, عاجز عن - لا يقدر على - ما له مقدرة ب - ما هو كفو ل - لا يخرج من يده, لا يطلع من يده ان - ما فيه كفاية ل.

Incapable, exclus par la loi, privé par elle de certains avantages, لا يقدر على.

Incapable de, pris en bonne part, لا يمكنه ان. Vous êtes incapable d'une semblable action, حاشا حرمتك من ذلك - حاشاك من ذلك.

Incapacité, s. f., défaut de capacité, عدم كفاية.

Incarcération, s. f., سجن.

Incarcérer, v. a., t. de pratique, emprisonner, سجن O.

Incarnat, e, adj., احمر - جوري.

Incarnat, s. m., لون احمر - لون جوري.

Incarnatif, ve, adj. (remède), qui réunit, fait revivre les chairs, دوا ملحّم.

Incarnation, s. f., تجسّد.

Incarné, e, adj., متجسّد.

S'Incarner, v. pr., se revêtir d'un corps de chair, تجسّد.

Incartade, s. f. fam., insulte brusque, extravagance, نقص - فلتة - عيبة.

Incendiaire, adj. com., auteur volontaire d'un incendie, محرق.

Incendie, s. m., حريق - حريقة.

Incendier, v. a., brûler, mettre le feu à, حرق I. - ضرب النار في -.

Incertain, e, adj., douteux, غير مثبوت - تحت الشك - تحت الريب.

Incertain, variable, قلاب - متقلب.

Incertain, irrésolu, حاير - حيران - متحير. Je demeurai incertain de quel côté j'irais, حرت الى اين - بقيت حيران الى اين اروح - اتوجه.

Incertain, qui ne sait pas, لا يعرف - غير محقق.

Incertain, s. m., ce qui est incertain, باطل.

Incertitude, s. f., état d'irrésolution, حيرة. Être dans l'incertitude, حار I. - تحير. ‖ Jeter dans l'incertitude, حير.

Incertitude, état de celui qui ne sait pas, ارتياب - عدم تحقيق - عدم اليقين -.

Incertitude, inconstance, قلة ثبات - تقلب.

Incessamment, adv., sans délai, من غير عاقة.

Incessamment, continuellement, بلا انقطاع.

Inceste, s. m., conjonction illicite entre parens au degré prohibé, صنع الفاحشة مع الاقارب.

Incestueusement, adv., avec inceste, بالفاحشة - بالحرام. Incestueusement, dans l'inceste, في الحرام - في الفاحشة -.

Incestueux, se, adj., qui commet un inceste, صانع فاحشة مع اهل القرابة. Incestueux, où il y a inceste, حرام - فاحش.

Incidemment, adv., par incident, عرضياً.

Incident, s. m., chose qui survient, عارض; pl., عوارض - حادث; pl., حوادث.

Incident, mauvaise difficulté dans les disputes, حجة.

Incident, adj., qui survient, معترض. Proposition incidente, جملة معترضة.

Incirconcis, e, adj., qui n'est pas circoncis, غير مطهر - اغلف.

Incirconcision, s. f., terme de liturgie, état du cœur qui n'est pas mortifié, غلفة القلب.

Incise, s. f., t. de rhét., petite phrase, جلة كلام.

Inciser, v. a., couper en long, شق O. - بضع.

Incisif, ive, adj., propre à diviser les humeurs, دوا مفتت.

Dents *incisives*, dents de devant, الاسنان المقادم.

Incision, s. f., coupure, taillade en long, شق. Faire de légères incisions à quelqu'un derrière les oreilles, pour lui tirer du sang (pratique usitée en Orient), شطب دالية - شطب احداً.

Incitation, s. f., impulsion au mal, تحريك للشر.

Inciter, v. a., induire à faire quelque chose, حرك على - حمل على I.

Incivil, e, adj., qui n'est pas bienséant, غير واجب.

Incivil, qui manque de civilité, خشني - قليل ادب - قليل الانسة.

Incivilement, adv., بقلة ادب.

Incivilisé, adj., قوم ما عندهم علم و لا ادب.

Incivilité, s. f., manque de civilité, chose contraire à la civilité, قلة ادب - قلة انسة.

Inclémence, s. f., rigueur (d'une saison), شدة.

Inclinaison, s. f., état de ce qui n'est pas perpendiculaire, ميل - انحراف.

Inclination, s. f., action de s'incliner, انحنا. Légère inclination de tête, اشارة بالراس.

Inclination, affection, amour, ميل الى - حب.

Inclination, disposition, pente naturelle à, - حوى - ميـــــل. Inclination naturelle vers le mal, ميل طبيعي الى الشر.

Incliner, v. a., pencher, courber, عطف I. - ميل - حنى I.

Incliner, v. n., avoir du penchant pour, pencher d'un côté, مال الى I.

S'Incliner, v. pr., se pencher, انحنى.

Inclus, e, adj., renfermé dans, داخل ـ ضمن. Vous recevrez ci-inclus un billet adressé à un tel, واصل طيّه ,واصل ضمنه مكتوب باسم فلان. ‖ Je vous pris de rendre l'incluse à un tel, واصلكم طيه كتاب نترجاكم تسلّموه بيد فلان.

Inclusivement, adv., y compris, داخلاً ـ وهو داخل فى الحساب.

Incognito, adv., sans être connu, متخفى.

Incohérence, s. f., qualité de ce qui est incohérent, قلة مطابقة.

Incohérent, e, adj., qui manque de liaison, غير ملاصق ببعضه ـ غير مطابق.

Incombustible, adj., لا يحترق.

Incommensurabilité, s. f., قلة امكان قياس.

Incommensurable, adj. com., qui ne peut être mesuré, خارج عن القياس.

Incommodant, e, adj., qui incommode, يغلّب.

Incommode, adj. com., fâcheux, مكدّر على ـ مغمّ. ‖ Maison incommode, دار غير منظومة ,ما فيها راحة. Cela est fort incommode pour vous, هذا تعب عليك.

Incommode, qui est à charge, importun, ثقيل ـ متعب.

Incommodé, e, adj., un peu malade, موعوك ـ مخستك ـ مشوّش.

Incommodément, adj., بلا راحة.

Incommoder, v. a., causer quelque incommodité, gêner, شوّش عليه ـ ثقّل على ـ اتعب. Je crains de vous incommoder, اخاف اثقل عليك. ‖ Je vous prie de me rendre un service, si cela ne vous incommode point, اترجاك تقضى لى حاجة ان كان لا يحصل لك من ذلك ثقلة او تشويش خاطر.

Incommoder, causer une indisposition, شوّش ـ ضرّ O.

Incommodité, s. f., peine que cause une chose incommode, ثقلة ـ تشويش الخاطر ـ تعب.

Incommodité, indisposition, وعكة ـ تشويش ـ علّة; plur., علل.

Incommodité, défaut de commodité, قلّة راحة.

Incommunicable, adj., لا يمكن اشراك غيره فيه.

Incommutabilité, s. f., possession sans crainte de trouble légitime, مكنة.

Incommutable, adj. com., qui ne peut être légitimement dépossédé, لا يمكن تغييره شرعاً ـ مكين.

Incomparable, adj. com., وحيد ـ فريد ـ ما له شبيه ـ ما له مثيل ـ ما له نظير.

Incomparablement, adv., sans comparaison, بلا قياس ـ من غير تشبيه.

Incompatibilité, s. f., antipathie, تنافر ـ منافرة ـ عدم اتفاق ـ قلة وفق.

Incompatible, adj., غير موافق ـ لا يتفق مع.

Incompétence, s. f., manque de compétence, قلة كفاية ـ قلة خصوص.

Incompétent, e, adj., ما يخصّه الشى ـ ما هو كفول.

Incomplet, ète, adj., ناقص.

Incomplexe, adj. com., غير مركّب.

Incompréhensibilité, s. f., خروج عن حيطة الادراك.

Incompréhensible, adj., qui ne peut être compris, خارج عن حيطة الادراك ـ لا يسعه العقل ـ لا يدرك. Homme incompréhensible, dont on ne peut comprendre la conduite, les procédés, لا يفهم.

Incompressible, adj., qui ne peut être comprimé, لا ينحصر ـ لا ينحاز.

Inconcevable, adj. com., لا ينفهم ـ لا يتصور.

Inconciliable, adj. com., لا يتفق.

Inconduite, s. f., سلوك ردى ـ سوء سلوك.

Incongru, e, adj., au fig. fam., contre les convenances, عيب ـ غير لايق ـ غير مناسب.

Incongru, qui pèche contre les règles de la syntaxe, غلط ـ غير مضبوط.

Incongrûment, adv., بغلط ـ بعيب.

Incongruité, s. f., au fig., faute contre la bienséance, le bon sens, قلة عقل ـ قلة ادب.

Incongruité, faute contre la syntaxe, غلط.

Inconnu, e, adj., غير معروف ـ مجهول.

Inconnu, cherché (quantité), مجهول ـ مطلوب.

Inconséquence, s. f., défaut de conséquence, قلة مطابقة ـ قلة موافقة.

Inconséquence, discours, action imprudente, عيبة ـ قلة عقل.

Inconséquent, e, adj., qui agit, qui parle contre ses propres principes, مضادد لنفسه ـ اقواله واعماله غير موافقة لبعضها.

Inconsidération, s. f., légère imprudence, فترة ـ قلة تمييز. J'ai fait cela par inconsidération صار منى فترة.

Inconsidéré, e, adj., imprudent, étourdi, خفيف العقل ـ قليل التفكر ـ من غير تمييز. Dire une chose inconsidérée, فترفى كلامه O.

Inconsidérément, adv., بلا اعتبار ـ بلا تمييز ـ بغير تفكر. Il a agi inconsidérément, صار منه فترة.

Inconsolable, adj. com., لا يتعزى ـ لا يتسلى ـ لا يقبل سلوة عن.

Inconsolablement, adv., من غير تعزى.

Inconstamment, adv., من غير ثبات.

Inconstance, s. f., facilité à changer, قلة ثبات ـ انقلاب ـ قلة قرار.

Inconstant, e, adj., sujet à changer, قليل ثبات ـ قلاب.

Inconstitutionnalité, s. f., مخالفة للشريعة.

Inconstitutionnel, le, adj., غير شرعي ـ غير موافق لقوانين المملكة.

Incontestable, adj. com., لا يمكن النزاع فيه ـ لا يُنكر.

Incontestablement, adv., من غير نزاع ـ من غير اعتراض.

Incontesté, e, adj., غير منازع فيه ـ غير منكور.

Incontinence, s. f., l'opposé de la continence انهماك.

Incontinence d'urine, صبّ البول.

Incontinent, e, adj., qui n'est pas continent, منهمك.

Incontinent, adv., aussitôt, فى الساعة ـ فى الحال.

Inconvenable, adj. com., غير مناسب.

Inconvénient, s. m., conséquence, chose fâcheuse, ضرر ـ مضرّة ; plur., اضرار. Il en peut résulter plusieurs inconvéniens, يمكن ينتج منه جملة اضرار. || S'il résulte de là quelque inconvénient pour vous, ان حصل لك من ذلك مضرّة. || Il n'y a pas d'inconvénient, ما فيه ضرر ـ ما فيه باس.

Incorporalité, s. f., qualité des êtres incorporels, روحانية.

Incorporation, s. f., ادخال ـ تدخيل.

Incorporel, le, adj., qui n'a point de corps, لا جسم له.

Incorporer, v. a., mêler, réunir, ادخل الى ـ فى ـ جمع ب A.

S'Incorporer, v. pro., اتّحد مع.

Incorrect, e, adj., مغلّط ـ غير مضبوط.

Incorrection, s. f., قلة صحة ـ قلة ضبط ـ غلط.

Incorrigibilité, s. f., عناد عن التوبة ـ قلة لانعدال.

Incorrigible, adj. com., لا يتوب ـ لا ينعدل ـ لا يقبل لاصلاح.

Incorruptibilité, s. f., qualité d'une chose incorruptible, عدم لانفساد ـ قلة تغيير.

Incorruptibilité, intégrité d'un juge, صلاح ـ عدم قبول البرطيل.

Incorruptible, adj. (au propre), لا يتغير ـ

- لا يقبل الرشوة - صالح (au fig.) - لا يُفسَد لا ياكل برطيل.

Incorruption, s. f., terme de physique, état de ce qui ne peut se corrompre, قلّة انفساد.

Incrassant, e, adj. (remède), qui épaissit le sang, les humeurs, دوا مجهّد.

Incrédibilité, s. f., ce qui fait qu'on ne peut croire une chose, كون الشي خارج عن حيطة التصديق.

Incrédule, adj. com., qui ne croit pas aisément, قليل التصديق.

Incrédule, qui ne croit pas aux mystères de la religion, قليل الايمان.

Incrédulité, s. f., répugnance à croire, قلّة تصديق.

Incrédulité, manque de foi, قلة الايمان.

Incréé, e, adj., غير مخلوق.

Incroyable, adj. com., qui ne peut être cru, لا يتصدق.

Incroyable, excessif, زايد - عظيم.

Incrustation, s. f., application d'un corps sur une surface pour l'orner, لصق.

Incruster, v. a., revêtir (une muraille) de, لبّس الحايط ب. Incruster d'or, d'argent, طعّم بالذهب او الفضة.

Incubation, s. f., action des ovipares qui couvent des œufs, رقاد على بيض.

Incube, s. m., cauchemar, كابوس.

Inculpation, s. f., تهمة.

Inculper, v. a., accuser d'une faute, تهم ب I.

Inculquer, v. a., imprimer une chose dans l'esprit à force de la répéter, طبع فى عقله A. - دخّل فى عقله.

Inculte, adj. com., qui n'est pas cultivé, باير - ارض ما فيها زرع.

Inculte, au fig., qui n'est pas poli, sauvage, وحشى.

Incurabilité, s. f., كون الداء لا علاج له.

Incurable, adj. com., qu'on ne peut guérir, داء عضال - دا عيا - ما له دوا.

Incurie, s. f., défaut de soin, اهمال.

Incursion, s. f., irruption, غارة.

Inde, s. f., pays, الهند.

Inde, couleur bleue, نيلة.

Indébrouillable, adj. com., لا ينكشف.

Indécemment, adv., بقلة ادب - بلا حشمة.

Indécence, s. f., manque de décence, قلة ادب - قلة حشمة.

Indécent, e, adj., contraire à la décence, à la bienséance, فاحش - خارج - عيب.

Indéchiffrable, adj. com., qu'on ne peut lire, déchiffrer, لا يفهم - لا ينقرا.

Indécis, e, adj., qui n'a pas été décidé, واقف.

Indécis, irrésolu, متحيّر - حاير - غير عازم.

Indécision, s. f., état, caractère d'un homme indécis, قلة العزم - حيرة.

Indéclinabilité, s. f., عدم الانصراف - بناء.

Indéclinable, adj. com., qui ne peut se décliner (nom), اسم مبنى، غير منصرف.

Indécrottable, adj. com., qui ne peut se decrotter, لا ينمسح.

Indécrottable, au fig., d'un caractère très-difficile, لا تنحلّ عقدته - شرس الاخلاق.

Indéfectibilité, s. f., دوام - عدم الزوال.

Indéfectible, adj. com., qui ne peut cesser d'être (se dit de l'Église), دايم - لا يزال.

Indéfini, e, adj., dont on ne peut déterminer les bornes, غير محدود.

Indéfiniment, adv., من غير تحديد.

Indéfinissable, adj. com., qu'on ne saurait définir, لا يمكن تفسيره - لا يُعرَّف.

Indélébile, adj. com., qui ne peut être effacé, لا ينمحى.

Indélébilité, s. f., عدم انمحا ـ عدم محى.

Indemniser, v. a., dédommager, عوّض عليه. Indemniser quelqu'un de sa perte, عوّض عليه الخسارة. ‖ Pour m'indemniser de ce que j'ai souffert, لاجل مكافاة الضرر الذى تحملته.

Indemnité, s. f., dédommagement, عوض.

Indépendamment, adv. (malgré), مع. Indépendamment de tout cela, malgré tout cela, مع هذا كله.

Indépendamment, sans, outre, ماعدا ـ غير. Indépendamment de cela, en outre, و غير ذلك.

Indépendance, s. f., عدم العلاقة ب ـ حُرّية.

Indépendant, e, adj., qui n'a point de connexité avec, غير متعلق ب ـ ما له علاقة ب.

Indépendant, qui ne dépend de personne, خالص ـ مستقل ـ قايم بذاته ـ ما هو تحت حكم.

Indestructibilité, s. f., عدم الخراب ـ عدم الفنا.

Indestructible, adj. com., لا يفنى ـ لا يخرب.

Indétermination, s. f., irrésolution, قلة الحزم ـ تنقلب الراى.

Indéterminé, e, adj, indéfini, غير محدد.

Indéterminé, irrésolu, غير معتمد على شى ـ مركرك.

Indéterminé, de valeur variable ou inconnue, غير مقرر.

Indéterminément, adv., d'une manière indéterminée, vague, مهملا.

Index, s. m., table d'un livre, فهرسة كتاب.

Index, doigt près du pouce, السبابة ـ الشاهد.

Index, catalogue des livres prohibés à Rome, بيان الكتب المحرمة.

Indicateur, trice, adj., qui indique, دليل.

Indicateur, qui fait connaître un coupable, دليل ـ مخبر, مبلغ الحاكم.

Indicateur, doigt. *Voyez* Index.

Indicatif, s. m., mode du verbe, بنا الفعل للرفع ـ الرفع.

Indicatif, ive, adj., qui indique, دلالى ـ يدلّ على.

Indication, s. f., action d'indiquer, signe qui indique, دليل ـ اشارة ـ بيان ـ دلالة; pl., دلايل.

Indice, s. m., signe, دليل; plur., دلايل.

Indicible, adj. com., qui ne peut être exprimé, يعجز عن وصفه اللسان ـ لا يعبّر عنه بلسان ـ لا يوصف.

Indien, ne, adj., de l'Inde, هندى; plur., هنود.

Indienne, s. f., toile de coton peinte, شيت هندى ـ شيت يمنى.

Indifféremment, adv., d'une manière indifférente, avec froideur, من غير اعتنا به ـ ببتية.

Indifféremment, sans faire distinction, من غير فرق ـ على وجه السوية.

Indifférence, s. f., état d'une personne indifférente, قلة اعتنا ـ خلو البال ـ تيه.

Indifférent, e, adj., qui se fait bien de manière ou d'autre, qui n'est ni bon ni mauvais en soi, سوا ـ سواتين ـ ما فيه فرق. Tout cela est indifférent, هذا كله سوا, ما فيه فرق. ‖ Le choix entre les deux est indifférent, الاثنين سوا فلك الاختيار. ‖ Chose, action indifférente, qu'on peut faire ou ne pas faire à son choix, فعل مختار, مخيّر. ‖ Il m'est indifférent d'être assis ou debout, سوا عندى اكون قاعد و لا قايم.

Indifférent, qui touche peu, dont on ne se soucie pas, ما هو على البال. Il m'est indifférent que vous vous fâchiez, اذا غضبت ما على بالى. ‖ Parler de choses indifférentes, تسامر ـ تحاكى.

Indifférent, qui n'a point de penchant pour, d'attachement à rien, قليل الاعتنا ب ـ خلىّ البال.

Indigence, s. f., pauvreté, فقر ـ فاقة.

Indigène, adj. com., qui croît naturellement dans un pays, بلدى.

Indigène, qui habite un pays dès l'origine, ابن البلاد; plur., اولاد.

Indigent, e, adj., très-pauvre, فقير - محتاج; plur., فقرا - صعلوك; plur., صعاليك.

Indigeste, adj., difficile à digérer, عسر الهضم - ثقيل على المعدة.

Indigeste, au fig., mal expliqué, mal conçu, غير واضح.

Indigestion, s. f., coction imparfaite des alimens, بشمة - تخمة.

Indignation, s. f., colère, غضب - غيظ.

Indigne, adj. com., qui ne mérite pas, غير اهل - غير مستاهل - غير مستحق. Faire du bien à des gens qui en sont indignes, صنع الجميل مع غير اهله. ‖ Présent indigne de vous, qui ne mérite pas de vous être offert, هدية ما هى من مقامكم, من شانكم. ‖ Action indigne de vous, qu'il ne vous convient pas de faire, عمل ما هو لايق, ما هو مناسب لشانك عيب عليك.

Indigne, méchant, très-condamnable, ردى - فاحش - قبيح - مغضوب.

Indignement, adv., très-mal, فاحشاً - رديًا.

Indigner, v. a., exciter l'indignation, اغاظ - قيّج الغضب - اسخط - اغضب.

S'Indigner, v. pro., غضب A. - اغتاظ - سخط A.

Indignité, s. f., qualité odieuse de ce qui est indigne, énormité, قباحة - غضبة.

Indignité, chose indigne, outrage, عيبة - شى فاحش - شى قبيح.

Indigo, s. m., plante; couleur bleue qu'on en tire, نيل - نيلة.

Indiquer, v. a., montrer, اشار الى - اشّر - دلّ على O. Indiquez moi la maison de, دلّونى على بيت فلان.

Indirect, e, adj., qui n'est pas direct, منحرف - بانحراف - انحرافى.

Indirect, blâmable, غير مرضى. Des voies indirectes, de mauvais moyens, طريقة عوجا.

Indirectement, adv., منحرفاً. Il récita ces vers qui s'adressaient indirectement à l'émir, انشد معرّضاً بالامير.

Indiscernable, adj. com., لا يتميّز.

Indisciplinable, adj. com., indocile, لا يتادّب.

Indiscipliné, e, adj., من غير نظام - قليل الطاعة للحكم.

Indiscipline, s. f., manque de discipline, قلّة طاعة للحكم - قلّة نظام.

Indiscret, te, adj., qui n'a pas de discrétion, de prudence, قليل الحساب - ما له ضابطة قليل الحسّ. Paroles indiscrètes, كلام بغير محاسبة.

Indiscret, qui se mêle de ce qui ne le regarde pas, فضولى.

Indiscret, qui ne garde aucun secret, فاشة - لا يكتم السر - يفشى السرّ.

Indiscrétion, s. f., manque de prudence, de réserve, فضول - قلّة محاسبة - قلّة ضابطة. Indiscrétion consistant à ne point garder le secret, عدم كتمان السرّ.

Indiscrettement, adv., بقلّة ضابطة - من غير حساب.

Indispensable, adj. com, لازم - ضرورى.

Indispensablement, adv., من كل بدّ - حتمًا.

Indisposé, e, adj., légèrement malade, مخستك - مشوّش.

Indisposé, fâché contre, غضبان على - محصور من.

Indisposer, v. a., fâcher, اغضب على - اغمّ.

Indisposer, mettre dans une disposition moins favorable, غيّر على.

Indisposition, s. f., maladie légère, دعبلة - انحراف المزاج - تشويش.

Indisposition, éloignement pour, disposition peu favorable, غضب على - تغيير خاطر.

Indisputable, adj. com., incontestable, مافيه كلام.

Indissolubilité, s. f., عدم انفساخ - قلة انحلال.

Indissoluble, adj. com., qui ne peut se dissoudre (au prop.), لا ينحلّ.

Indissoluble, au fig., لا ينفسخ - لا ينحلّ. Attachement indissoluble, محبّة لا يعتريها انفصال.

Indissolublement, adv., بلا انفصال - بلا انحلال.

Indistinct, e, adj., غير باين - غير صريح - غير مميّز.

Indistinctement, adv., d'une manière indistincte, من غير بيان. Indistinctement, sans faire de distinction, من غير فرق.

Individu, s. m., فرد; plur., افراد - شخص; plur., اشخاص - نفر; plur., انفار.

Individuel, le, adj., de l'individu, نفرى - مخصوص للشخص - مفرد.

Individuellement, adv., بمفرد - نظراً للشخص. Chacun individuellement, كل واحد بمفرده.

Indivis, e, adj., qui n'est pas divisé, غير منقسم.

Par *indivis*, adv., sans division, من غير قسمة.

Indivisibilité, s. f., عدم الانقسام.

Indivisible, adj. com., لا ينقسم.

Indivisiblement, adv., من غير انقسام - من غير انفصال.

Indivision, s. f., عدم الانقسام.

Indocile, adj. com., difficile à gouverner, غير طايع - عاصي - صعب - عنيد.

Indocilité, s. f., صعوبة - عصيان - عدم طاعة.

Indolemment, adv., ببلادة.

Indolence, s. f., nonchalance, insensibilité, بلادة - قلّة مروّة - قلّة همة.

Indolent, e, adj., nonchalant, insensible à tout, بليد; plur., بلدا - قليل همة - قليل مروة.

Indolent, qui n'excite pas de douleur, غير موجع.

Indomptable, adj. com., au propre et au fig., لا ينطبع. Homme d'un caractère indomptable, رجل لا يلين، لا ينطبع. ‖ Courage indomptable, عزم لا ينفلّ.

Indompté, e, adj., qu'on n'a pu dompter, fougueux, sauvage, شموس - عاصي - غير مضبوط - غير منضبط.

Indu, e, adj., contre la raison, l'usage, ضد القانون. A heure indue, بغير وقت.

Indubitable, adj. com., مافيه شك - اكيد.

Indubitablement, adv., من غير شك.

Induction, s. f., conséquence vraisemblable tirée de, قياس - نتيجة - استدلال. Tirer induction de استدلّ على الشي ب.

Induction, énumération des faits particuliers pour en tirer une conséquence générale, استقرا.

Induire, v. a., porter, pousser à, حمل حمّل على. Induire en erreur, tromper, غلّط. ‖ Ne nous induisez pas en tentation, لا تدخلنا تجاريب.

Induire, inférer, tirer une conséquence, استدلّ على الشي ب - استنتج من.

Indulgemment, adv., بمسامحة.

Indulgence, s. f., sans plur., facilité à pardonner, à excuser, مسامحة - حسن التغاضى - رخصة - ستر القصور.

Indulgence, rémission des péchés par l'Église, غفران.

Indulgent, e, adj., qui a de l'indulgence, مسامح - اهل سماح. L'amitié est indulgente, الحب يستر بذيله القصور.

Indûment, adv., ضدّ القانون.

Industrie, s. f., adresse à savoir faire, travail, كدّ - حرفة - معرفة - شطارة - صناعة.

Industrie, commerce, متجر ـ سبب.

Chevalier d'*industrie*, نصّاب حُيَل ـ محتال.

Industriel, le, adj., produit par l'industrie, شغل اهل الصنايع ـ كذى.

Industriel, qui vit de son travail, من اهل الصنايع.

Industrier, v. n., ou S'Industrier, v. pron., احترف.

Industrieux, se, adj., qui a de l'industrie, de l'adresse, شاطر ـ حرك. Celui qui n'est pas industrieux ne gagne pas de quoi vivre, من لم يحترف لم يعتلف; prov.

Inébranlable, adj. com., لا يتزعزع ـ ثابت.

Inébranlablement, adv., من غير زعزعة ـ بثبات.

Inédit, e, adj., qui n'a point été publié (écrit), غير مطبوع ـ غير مشهور.

Ineffabilité, s. f., قلة امكان وصف.

Ineffable, adj. com., qu'on ne peut exprimer par des paroles, لا يوصف ـ لا يمكن وصفه.

Ineffaçable, adj. com., لا ينمحى.

Inefficace, adj. com., sans efficacité, من غير فعل.

Inefficacité, s. f., manque d'efficacité, قلة فعل.

Inégal, e, adj., qui diffère en quantité, grandeur, etc., ما هو سوا ـ غير متساوى ـ مختلف. ‖ Des lignes d'inégale longueur, خطوط مختلفة الطول خطوط غير متساوية فى الطول. ‖ Ils sont de rangs inégaux, شانهم ما هو سوا.

Terrain *inégal*, qui n'est pas uni, غير مستوى ـ غير سوى. Homme inégal, d'humeur inégale, رجل لا يدوم على حال. يتقلب من حال الى حال. ‖ Couleur inégale, qui n'est point partout la même, لون كدر. ‖ Style inégal, كلام ملخبط.

Inégalement, adv., d'une manière inégale, من غير استواء.

Inégalité, s. f., différence, عدم مساواة ـ اختلاف. Inégalité de terrain, عدم مساواة. ‖ Inégalité d'humeur, تنقلب الاخلاق. ‖ Inégalité d'une couleur qui est mauvaise, كدورة.

Inéligible, adj. com., لا يمكن انتخابه.

Inepte, adj. com., sans aptitude à, قليل الذهن ـ عديم المفهومية.

Inepte, absurde, ضد العقل ـ محال.

Ineptie, s. f., absurdité, sottise, شى محال ـ قلة عقل.

Inépuisable, adj. com., لا ينفد ـ لا يفرغ ـ لا يفنى.

Inerte, adj. com., sans activité, عديم الحركة.

Inertie, s. f., inaction, résistance au mouvement, عدم حركة.

Inespéré, e, adj., غير منتظر.

Inespérément, adv., ضد العشم.

Inestimable, adj. com., لا يتقاوم بثمن.

Inévitable, adj. com., que l'on ne peut éviter, لا بد منه ـ لا يُرَدّ ـ لا مفرّ منه.

Inévitablement, adv., من كل بد ـ من غير مفرّ.

Inexact, e, adj., sans exactitude, غير مضبوط ـ غير صحيح.

Inexactitude, s. f., قلة صحة ـ قلة ضبط.

Inexcusable, adj. com., ما له عذر ـ غير معذور.

Inexécutable, adj. com., عمله غير ممكن ـ لا يصير.

Inexécution, s. f., manque d'exécution, قلة نفاذ ـ عدم اتمام.

Inexercé, e, adj., qui n'est pas exercé, غشيم.

Inexorable, adj. com., qu'on ne peut fléchir, لا يلين ـ لا يُهدأ غضبه.

Inexorablement, adv., من غير رحمة.

Inexpérience, s. f., قلة خبرة ـ قلة تجربة ـ غشومية.

Inexpérimenté, e, adj., غشيم ـ قليل الخبرة.

Inexplicable, adj. com., لا يتفسر ـ لا يُشرَح.

Inexprimable, adj. com., يعجز عن وصفه اللسان ـ لا يوصف.

Inexpugnable, adj. com., حصين ـ منيع.

Inexpugnabilité, s. f., مناعة.

Inextinguibilité, s. f., عدم انطفا.

Inextinguible, adj. com., qui ne peut être éteint, لا ينطفى - لا يطفى. Soif inextinguible, عطش لا يندفع لا ينقطع.

Inextricable, adj. com., لا ينكشف.

Infaillibilité, s. f., عصمة عن الخطا - اعتصام.

Infaillible, adj. com., certain, ماكد. Infaillible, qui ne peut errer, معصوم عن الخطا - معصوم.

Infailliblement, adv., indubitablement, من المعلوم - من كل بد.

Infaisable, adj., لا يمكن - ما بيصير.

Infamant, e, adj., qui déshonore, فاضح - مُعَرّ.

Infame, adj. com., flétri par la loi, l'opinion, مجرّس - مهتوك.

Infâme, honteux, indigne, فاحش - قبيح.

Lieu *infâme*, de prostitution, موضع فسق.

Infamie, s. f., flétrissure imprimée par l'opinion ou la loi, هتيكة - فضيحة - عار.

Infamie, action infâme, شي عار - عـزارة - شي فاحش، قبيح.

Infamies, paroles injurieuses, كلام فاحش، سفيه - جرسة.

Infanterie, s. f., fantassins, عساكر مشاة.

Infanticide, s. m., meurtrier d'un enfant, قاتل طفل.

Infanticide, meurtre d'un enfant, قتل طفل.

Infatigable, adj. com., لا يكلّ و لا يهل - لا يتعب.

Infatigablement, adv., من غير كلال.

Infatuation, s. f., prévention ridicule et excessive en faveur de, انبلاش ب - تعظيم من غير اصل.

Infatuer, v. a., prévenir excessivement en faveur de ce qui ne le mérite pas, بلشـه ب I. - عظم الشي بالكذب فى عينه.

S'Infatuer, v. pr., s'entêter de, انبلش ب - صار يعظّم الشي بغير اصل I. Infatué de sa noblesse, مفتخر بنسبه.

Infécond, e, adj., غير مثمر - قليل الاثمار.

Infécondité, s. f., stérilité, عدم الاثمار.

Infect, e, adj., puant, نتن - منتن.

Infecter, v. a., empuantir, انتن.

Infecter, corrompre par contagion, اعدى الناس من - سرى، عدى المرض الى الناس I. Infecter l'air, افسد الهوا.

Infecter, corrompre les mœurs, خسّر.

Infection, s. f., puanteur, نتانة.

Infection, corruption, انفساد - عفونة.

Inférer, v. a., tirer une conséquence de, انتج من - استدلّ بالشي على - استنتج من.

Inférieur, e, adj., placé au-dessous, اسفل - سفلى.

Inférieur, au-dessous, moindre, ادنا - دون - اقلّ - اوطى. Inférieur en nombre, اقلّ عدداً ‖ Inférieur en mérite, اقلّ منه علمـاً - ماهو قلّه فى العلم.

Inférieurement, adv., au-dessous, دون.

Infériorité, s. f., rang de l'inférieur, دناوة - كون احد دون غيره فى المقام او اقلّ منه علما و نحو ذلك.

Infernal, e, adj., d'enfer, جهنمى.

Infertile, adj. com., stérile, غير خصب.

Infertilité, s. f., stérilité, قلة خصب.

Infester, v. a., piller, ravager par des incursions, نهب - A. غار على I.

Infester, incommoder, tourmenter, اسى على I. - اذى.

Infidélité, s. f., déloyauté, trahison, خيانة.

Infidélité, état de ceux qui n'ont pas la vraie foi, كُفر.

Infidèle, adj. com., déloyal, qui ne garde pas la foi, خاين ; plur., خين - قليل الوفا.

Infidèle, qui n'a pas la vraie foi, كافر; plur., كافرين, كفّار.

Infidèle, inexact, غير مضبوط.

INFIDÈLEMENT, adv., من غير ضبط - بخيانة.

INFILTRATION, s. f., رشح.

INFILTRER (S'), v. pr., passer comme par un filtre, رشح A. - دخل فى O. - قطع الماء فى A.

INFIME, adj., اسفل - ادنى.

INFINI, E, adj., qui n'a point de bornes, ما له حدّ - غير متناهى.

Infini, qui n'a ni commencement ni fin, لا له اول و لا اخر.

Infini, sans fin, ما له نهاية.

Infini, innombrable, لا يُعدّ - لا يُحصى.

A l'*infini*, adv., sans fin, من غير نهاية.

INFINIMENT, adv., extrêmement, كثير جدّاً - للغاية.

INFINITÉ, s. f., qualité de ce qui est infini, عدم التحديد.

Infinité, grand nombre, عدّة كثيرة - عدّة لا تحصى.

INFINITIF, s. m., t. de gramm., مصدر; pl., مصادر.

INFIRMATIF, IVE, adj., qui rend nul, مبطل.

INFIRME, adj. com., d'une faible constitution, valétudinaire, سقيم - عليل - عاجز. Les infirmes, اهل العاهات.

INFIRMER, v. a., invalider, ابطل.

INFIRMERIE, s. f., lieu destiné aux malades, محلّ المرضى.

INFIRMIER, ÈRE, s., ناظر المرضى.

INFIRMITÉ, s. f., mal habituel, علّة - عاهة; plur., علل.

Infirmité, au fig., faiblesse, ضعف.

Infirmité, imperfection, نقص.

INFLAMMABILITÉ, s. f., التهاب.

INFLAMMABLE, adj. com., qui s'enflamme aisément, ملتهب.

INFLAMMATION, s. f., action qui enflamme un combustible, التهاب - احتراق.

Inflammation, ardeur aux parties échauffées du corps, التهاب - حرارة - نارية.

INFLAMMATOIRE, adj. com., qui cause l'inflammation, التهابى - حارّ - نارى. Tumeur inflammatoire, ورم حارّ - ورم التهابى.

INFLEXIBILITÉ, s. f., caractère de l'être inflexible, تجبّر - صعوبة - قساوة.

INFLEXIBLE, adj. com., qui ne cède à aucune compression, لا يلين.

Inflexible, au fig., qui ne se laisse point émouvoir, fléchir, جبّار - لا يلين. Constance inflexible, عزم ثابت, شديد.

INFLEXION, s. f., passage d'un ton de voix à un autre, نهزة صوت.

Inflexion, déclinaison, conjugaison, تصريف - تغيير اخر الكلمة.

INFLICTIF, IVE, adj., qui est ou doit être infligé, حكمى.

INFLICTION, s. f., condamnation à une peine, حكومة بقصاص.

INFLIGER, v. a., imposer une peine, un châtiment, حكم بقصاص على احد O. - قاصص ب.

INFLUENCE, s. f., action supposée des astres sur les corps terrestres; action d'une cause qui aide à produire un effet, تاثير - اثر - حكم - سلطان - سلطة.

INFLUENCER, v. a., exercer une influence, عمل فيه A.

INFLUER, v. n., agir par une vertu secrète, faire impression sur, اثر فى.

IN-FOLIO, s. m., livre à feuilles pliées en deux feuillets, كتاب فى الفرخ.

Information, s. f., t. de pratique, فحص دعوى.

Information, action de s'informer, استفهام - استخبار.

Informations, recherches pour découvrir la vérité, تفتيش - فحص - بحث. Prendre des informations sur la matière d'un procès, sur les mœurs des parties, فحص, بحث عن كيفية الدعوى وعوايد الاخصام.

Informe, adj. com., ليس له صورة.

Informé, s. m., terme de pratique, information, بحث - استقصا.

Informer, v. a., avertir, instruire, اخبر ب - علّم, اعلم ب - خبّر ب. Bien informé, عنك خبر, واقف على جلية الخبر ‖ Je ne suis pas informé de cela, ما عندى خبر بذلك.

Informer, v. n., t. de prat., faire une information, une enquête, بحث عن الشى A., فحص A.

S'Informer, v. pr., s'enquérir de, استفهم الشى - استفهم عن شى. S'informer à quelqu'un de quelque chose, استخبر من احد عن شى - سأل احداً عن شى A.

Infortune, s. f., malheur, désastre, داهية, plur., دواهى - مصيبة ; plur., مصايب.

Infortune, adversité, شدّة. Infortune, mauvais sort, نحوسة - شأمة.

Infortuné, e, adj., malheureux, قليل البخت - طالعه نحس.

Infracteur, s. m., transgresseur, ناكث العهد - متعدى الشرايع.

Infraction, s. f., transgression, نكث العهد - تعدية الشرايع.

Infructueusement, adv., بلا منفعة - من غير ثمرة.

Infructueux, se, adj., qui ne rapporte point de fruit, de profit, غير مثمر - غير مفيد - غير نافع. Sa peine a été infructueuse, تعب بلا فايدة - راح تعبه سُدا.

Infus, e, adj., donné par la nature, طبيعى - وهبى. La science infuse, العلم الوهبى.

Infuser, v. a., faire tremper, macérer dans un liquide, نقع A. - نقّع.

Infusion, s. f., liqueur dans laquelle certaines substances ont séjourné, نقوع - نقيع.

Infusion, au fig., manière dont les facultés surnaturelles sont infusées dans l'ame, الهام - لهمة.

Ingambe, adj. com. fam., dispos, alerte, مخلّص - نشط.

S'Ingénier, v. pr., chercher dans son esprit des moyens de succès, احترف - تحايل لنفسه.

Ingénieur, s. m., مهندس ; plur., مهندسين.

Ingénieusement, adv., avec esprit, ببدع.

Ingénieux, se, adj., qui annonce du génie, بديع.

Ingénieux, plein d'esprit, d'invention, ماهر.

Ingénu, e, adj., naïf, simple, سادج ; plur., بسيط - سدج.

Ingénuité, s. f., franchise, naïveté, سداجة - هوج.

Ingénument, adv., بسداجة.

S'Ingérer, v. pr., se mêler de, اندحش.

Ingrat, e, adj., qui ne reconnait pas les bienfaits, ناكر المعروف - ناكر الاحسان.

Ingrat, au fig., stérile, خسيس.

Ingratitude, s. f., manque de reconnaissance, نكران المعروف. L'ingratitude dégrade l'homme, من لم يعرف الاحسان ما هو انسان.

Ingrédient, s. m., ce qui entre dans un mélange, جزو ; plur., اجزا.

Inguérissable, adj. com., لا دوا له.

Inguinal, e, adj., de l'aine, يخص الارنبة.

Inhabile, adj. com., incapable, غير ماهر - غير كفو - غير شاطر - غشيم.

Inhabileté, s. f., manque d'habileté, عدم كفاءة - قلة شطارة.

Inhabitable, adj. com., لا يُسْكَن.

Inhabité, e, adj., غير مسكون.

Inhérence, s. f., jonction, لزوم ـ اتّحاد ب ـ التحام.

Inhérent, e, adj., joint inséparablement à, ملتحم ـ لازم ـ متّحد ب.

Inhiber, v. a., défendre, حرّج على.

Inhibition, s. f., défense, نهى ـ تحريج.

Inhospitalier, ère, adj., qui n'aime pas à donner l'hospitalité, لا ياوى الغريب ـ لا يكرم الضيف. Pays inhospitalier, بلاد ليس فيها ماوى للغريب.

Inhospitalité, s. f., قلة ماوية الغريب ـ عدم ايوا الغريب.

Inhumain, e, adj., cruel, ما له رحمة ـ قاسى ـ ما له انسانية.

Inhumainement, adv., بقساوة ـ قاسياً.

Inhumanité, s. f., cruauté, قساوة.

Inhumation, s. f., enterrement, دفنة.

Inhumer, v. a., enterrer, دفن O.

Inimaginable, adj. com., لا يتصور.

Inimitable, adj. com., لا يتقلد.

Inimitié, s. f., haine, عداوة ـ بغضة.

Inintelligibilité, s. f., عدم مفهومية.

Inintelligible, adj. com., لا ينفهم ـ لا يُفهَم.

Inique, adj. com., injuste (personne), اثيم ـ قليل العدل ـ ظالم. Chose inique, ظلم.

Iniquement, adv., بظلم ـ باثم.

Iniquité, s. f., injustice, قلّة عدل ـ ظلم ـ اثم. *Iniquité*, corruption de mœurs, péché, اثم; plur., اثام.

Initial, e, adj., qui commence, اول. Lettre initiale, اول حرف الكلمة.

Initiation, s. f., دخول فى الاسرار.

Initiative, s. f., مبادأة. Prendre l'initiative à l'égard de quelqu'un, بادى احداً ب ـ فتح معه باب, كلام A.

Initié, e, adj., داخل فى السرّ.

Initier, v. a., admettre aux cérémonies secrètes, etc., ادخل فى الاسرار.

Injecter, v. a., introduire une liqueur avec une seringue ou la bouche dans une plaie, dans les veines, ادخل فى ـ O. بخّ ـ O. بلّ ب.

Injection, s. f., بخّة.

Injonction, s. f., commandement, امر; pl., اوامر.

Injure, s. f., insulte de paroles, شتم ـ شتيمة ـ مسبّة ـ سبّة. Injure, insulte de parole ou de fait, بهدلة. ‖ Pardonner à quelqu'un les injures qu'on en a reçues, سامحه بما عمل من النقص فى حقه. ‖ Faire injure à quelqu'un, lui faire tort, ظلمه. ‖ Les injures du temps, افعال الزمن.

Injurier, v. a., dire des injures, شتم O. ـ سبّ O.

Injurieusement, adv., بمسبّة ـ ببهدلة.

Injurieux, se, adj., outrageant, عيب ـ نقصان للعرض ـ نقص فى حق.

Injuste, adj. com., contraire à la justice, ظلم. Qui n'a pas de justice, قليل الانصاف ـ ظالم. ‖ Je n'ai point été injuste à votre égard, ما ظلمتك.

Injustement, adv., ظلماً.

Injustice, s. f., manque de justice, violation du droit d'autrui, ظلم ـ جَوْر ـ مظلمة ; plur., مظالم.

Inlisible, adj. com., qu'on ne peut lire, لا ينقرى.

Inné, e, adj., né avec nous, طبيعى ـ غريزى.

Innocemment, adv., sans dessein de faire du mal, sans fraude ni tromperie, من غير قصد شرّ ـ على نيّة ـ بسلامة قلب.

Innocence, s. f., état de l'accusé innocent, تبرية ـ كون المتهوم بريّا. *Innocence*, candeur, simplicité, سذاجة ـ سلامة قلب. *Innocence*, état de celui qui est exempt de fautes, نقا الضمير ـ طهارة ـ عصمة. Innocence baptismale, العصمة الميلادية.

Innocent, e, adj., exempt de crime, بريّ ; pl., ابريا.

Innocent, candide, simple, سادج - على نيته - سليم القلب. Chose innocente, شى ما فيه باس. ‖ Fête des Innocens, عيد قتل الاطفال.

Innombrable, adj., لا يُحصَى - لا يُعدّ.

Innombrablement, adv., من غير عدد.

Innomé et **Innominé**, e, adj., sans nom, ما له اسم.

Innovation, s. f., chose innovée, بدعة - حادثة.

Innover, v. n., اخترع - احدث - ابدع.

Inobservation, s. f., manque d'obéissance aux lois, etc., قلة حفظ الشرايع.

Inoccupé, adj., بلا شغل.

Inoculateur, s. m., مطعّم الجدرى.

Inoculation, s. f., communication artificielle de la petite vérole, تلقيح الجدرى - تطعيم الجدرى.

Inoculer, v. a., communiquer la petite vérole par inoculation, لقّح , طعّم الجدرى.

Inodore, adj. com., sans odeur, لا رايحة له.

Inondation, s. f., فيض الماء - غرق الاراضى.

Inondation, au fig., grande multitude, كثرة.

Inonder, v. a., submerger par débordement, couvrir d'eau, غطى الماء الارض - غرّق الما الاراضى.

Inonder, au fig., envahir, ملأ A.

Inopiné, e, adj., imprévu, غير مظنون - ما كان فى حساب.

Inopinément, adv., على غفلة - من غير ظن.

Inouï, e, adj., ما سمع احد بمثله - ما انسمع.

Inquiet, ète, adj., qui a de l'agitation, du trouble, قلق - مضطرب الخاطر - مشغول الفكر. J'étais inquiet de vous, بالى عندك قلقان. ‖ Je suis très-inquiet de vous et de mon frère, كل قلبى و فكرى نحوك و نحو اخى. ‖ Nous n'avons pas cessé d'être inquiets de vous, لم نزل نهدس فيك. ‖ N'en soyez pas inquiet, لا يكون لك فكرة. ‖ Il a passé une nuit inquiète, قلق فى الليل.

Inquiet, remuant, inconstant, طايش.

Inquiétant, e, adj., يشغل الفكر.

Inquiéter, v. a., rendre inquiet, شغل الفكر A.

Inquiéter, troubler dans la possession, faire de la peine, زعج - نكّد على A.

S'Inquiéter, v. pron., اضطرب - قلق A. - اشتغل فكره - نكّد على نفسه. S'inquiéter de, هدس فيه O. - هكل همّه I. ‖ Ne vous inquiétez de rien, لا تهكل همّ.

Inquiétude, s. f., agitation de l'âme, بلبال - هادس - اضطراب - همّ ; plur., هموم - قلق - اشغال الفكر - وسواس - شغل البال. N'ayez point d'inquiétude, لا يكون لك فكرة - لا تفتكر. ‖ Être sans inquiétude, اطمأنّ.

Inquiétude, impatience, inconstance, قلق - طيش العقل.

Inquisiteur, s. m., مفتّش - قاضى ; plur., قضاة.

Inquisition, s. f., tribunal qui recherche et punit ceux qui ont des sentimens contraires à la foi, محكمة التفتيش و القصاص فى امور الدين.

Insaisissable, adj. com., لا ينضبط.

Insalubre, adj. com., malsain, مضرّ - موذى.

Insalubrité, s. f., اذاء.

Insatiabilité, s. f., قلّة الشبع.

Insatiable, adj. com., qu'on ne peut rassasier, لا يشبع - لا يقنع.

Insatiablement, adv., من غير شبع.

Insciemment, adv., sans savoir, من غير علم.

Inscription, s. f., mots, etc., gravés sur, كتابة.

Inscription, action d'écrire sur un registre, تقييد - كتابة.

Inscrire, v. a., mettre sur un registre, كتب O. قيّد فى دفتر.

S'Inscrire, كتب اسمه O.

Inscrutable, adj., لا يفحص.

A l'Insçu, adv., من غير معرفة - من غير علم.

Insecte, s. m., petit animal, دويبة; pl., دويبات - حشرات الارض.

Insensé, e, adj., fou, مصاب - مجنون.

Insensé, contraire à la raison, ضد العقل.

Insensibilité, s. f., عدم الحاسّية.

Insensible, adj. com., qui ne sent point, عديم الحسّ.

Insensible, qui n'est point ému de compassion, عديم الشفقة - عديم الرحمة. Insensible aux reproches, لا يؤثر فيه التعزير.

Insensible, imperceptible, لا يُحسّ.

Insensiblement, adv., peu à peu, قليلاً قليلاً.

Inséparable, adj. com., qu'on ne peut séparer, لا ينفرق.

Inséparablement, adv., من غير انفراق.

Insérer, v. a., mettre dans, حشى في - ادخل في.

Insertion, s. f., ادخال. Insertion d'une lettre dans une autre par un techdid, ادغام, terme de grammaire.

Insidieusement, adv., بخداع.

Insidieux, se, adj., qui cherche à surprendre, مخادع.

Insidieux, qui tend à tromper (chose), خداعي.

Insigne, adj. com., remarquable, عظيم - مشتهر.

Insignifiance, s. f., qualité de ce qui est insignifiant, عدم معنى.

Insignifiant, e, adj., insipide, qui ne signifie rien, بلا طلاوة - بلا طعمة - ما له معنى.

Insinuant, e, adj., qui a l'adresse de s'insinuer, رفيع. Paroles insinuantes, كلام يحصّل المحبّة.

Insinuatif, ive, adj., propre à insinuer, يدخّل.

Insinuation, s. f., ce qu'on dit pour capter la bienveillance, كلام لتحصيل محبّة السامع. Insinuation, chose que l'on veut insinuer, faire entendre à l'auditeur, كلام يراد تاثيره في عقل السامع.

Insinuer, v. a., introduire adroitement, دحش A. - دسّ - ادخل, دخّل بلطافة O.

Insinuer, au fig., faire entendre doucement, فهّم الشي.

Insinuer, faire entrer dans l'esprit, دخّل في عقله.

S'Insinuer, v. pr., دخل في O. S'insinuer indiscrètement partout, حشر حاله في كل شي O. ‖ S'insinuer dans l'esprit de quelqu'un, ملك عقله - دخل تحت راسه O. ‖ S'insinuer dans ses bonnes grâces, ملك قلبه I. - سعى في تحصيل محبّته A.

Insipide, adj. com., sans saveur, ما له طعم.

Insipide (personne, discours), بلا طعمة - بارد.

Insipidement, adv., من غير طعم.

Insipidité, s. f., قلة طعم.

Insister, v. n., faire instance, appuyer fortement sur, لجّ في I. - الحّ عليه بالطلب.

Insociabilité, s. f., قلّة انسة.

Insociable, adj. com., avec qui l'on ne peut vivre, لا يتعاشر - وحشي.

Insolation, s. f., exposition au soleil, تشميس.

Insolemment, adv., بسفاهة - بفرعنة.

Insolence, s. f., effronterie, manque de respect, وقاحة - سفاهة - فرعنة. Dire des insolences à quelqu'un, تراذل معه في الكلام - سفه معه.

Insolent, e, adj., effronté, qui perd le respect, سفيه; plur., سفها - وقح; plur., وقاح - مفرعن.

Insolent, orgueilleux, متجبّر - متكبّر.

Insolite, adj. com., contre l'usage, ضد العوايد.

Insolubilité, s. f., قلة انحلال.

Insoluble, adj. com., qui ne peut se résoudre, se dissoudre, لا ينحلّ.

Insolvabilité, s. f., عسر - افلاس.

Insolvable, adj. com., qui n'a pas de quoi payer, معسر - مفلس.

Insomnie, s. f., privation du sommeil, قلة نوم - سهاد.

Insouciance, s. f., خلو البال - تهامل.

Insouciant, e, adj., qui ne se soucie, ne s'affecte de rien, ما على باله من شي - خلي البال - متهامل.

Insoumis, e, adj., غير طايع.

Insoutenable, adj. com., qu'on ne peut soutenir, لا يُحامى عنه.

Insoutenable, qui ne peut se supporter, لا يُطاق.

Inspecter, v. a., examiner comme inspecteur, كشف على I.

Inspecteur, s. m., qui a inspection sur, ناظر ; plur., نظار. Inspecteur de marchandises aux douanes, ديدبان - كشاف.

Inspection, s. f., action de regarder, d'examiner, كشف - نظارة - نظر.

Inspiration, s. f., suggestion, conseil, وسوسة - شور. Inspiration céleste, الهام ربانى. ‖ Inspiration, chose inspirée (par le ciel), وحى - الهام - لهمة. ‖ Inspiration du démon, اغوا الشيطان.

Inspiration, aspiration de l'air, شم الهوا - اخذ النفس.

Inspirer, v. a., faire entrer (de l'air) dans les poumons, نفخ فى - شم هوا O.

Inspirer, au fig., faire naître une pensée (en parlant de Dieu), وحى اليه الشى - الهمه الشى. Paroles inspirées par Dieu, كلام موحى به من الله. ‖ Être inspiré, التهم بالهام ربانى. ‖ C'est le démon qui lui a inspiré cela, اغواه الى ذلك الشيطان.

Inspirer, faire naître dans l'esprit, ou le cœur, جاب, احدث فى عقله I. Inspirer la crainte de, خوفه من. ‖ Inspirer de l'amitié, امال القلب اليه.

Instabilité, s. f., عدم قرار - قلة ثبات.

Instable, adj. com., ما له قرار - غير ثابت.

Installation, s. f., action de s'installer, استقرار.

Installation, mise en possession d'une charge, تجليس فى منصب.

Installer, v. a., mettre en possession d'un office, جلس فى منصب.

S'Installer, v. pron., (dans une maison), استقر فى - تابد فى.

Instamment, adv., avec instance, بلجاجة. Je vous prie instamment de, اترجاك رجا كلى ان.

Instance, s. f., sollicitation pressante, رجا كلى - ابرام - الحاح - لجاجة كلية. Faire des instances à quelqu'un, le presser de, الح عليه ب - لزه فى I.

Instance, poursuite en justice, طلب شرعى.

Instant, e, adj., pressant, ملزوم. Prière instante, رجا كلى. ‖ Besoin instant, حاجة كلية. ‖ Péril instant, خطر حاضر.

Instant, s. m., moment, دقيقة - ساعة - آن. En un instant, فى لحظة واحدة. ‖ A chaque instant, كل ساعة. ‖ J'attends d'un instant à l'autre des lettres de vous, منتظرين ساعة بساعة وصول مشرفاتكم. ‖ A l'instant, à l'heure même, فى الساعة - فى الحال. ‖ Il sortit à l'instant, خرج من وقته - خرج من ساعته. ‖ Il était ici à l'instant, توا كان دون. ‖ Je vais vous le donner à l'instant, شوية لاخرى اعطيك اياه. ‖ A l'instant où, عند ما.

Instantané, e, adj., qui ne dure qu'un instant, qui est produit à l'instant même, ابن ساعته.

Instantanéité, s. f., existence instantanée, فوات.

A l'Instar, adv., de même que, مثل.

Instigateur, trice, s., محرك الى الشر - طاغى - داعى الى الشر ; plur., طغاة.

Instigation, s. f., sollicitation à faire le mal, حث, تحريك الى الشر - اغوا.

Instinct, s. m., sentiment, mouvement naturel qui dirige les animaux dans leur conduite, leur affection, etc., ميل طبيعى - طبع. Par pur instinct, بمجرد الطبع.

Digitized by Google

Instinct, mouvement indélibéré de l'homme, sentiment irréfléchi, انبعاث الطبع.

Instinct, conscience du bien et du mal, تمييز.

INSTINCTIF, IVE, adj., طبيعي.

INSTINCTIVEMENT, adv., par instinct, بالطبع - بميل طبيعي - بمجرّد الطبع.

INSTITUER, v. a., établir quelque chose de nouveau, وضع; aor., يضع - اقام - جعل A. - رتّب - سنّ O.

Instituer, établir en fonction, en charge, جعل A.

Instituer héritier, جعل وارثاً - اقام وارثاً.

INSTITUT, s. m., manière de vivre sous une règle, cette règle, قانون; plur., قوانين.

Institut, corps de savants, d'artistes choisis, ديوان علماء. Institut de France, ديوان عليا فرانسا.

INSTITUTEUR, TRICE, s., qui établit, واضع - مُرتّب.

Instituteur, celui qui donne les premières instructions à un enfant, معلّم. Instituteur, maître de pension, معلم كُتّاب.

INSTITUTION, s. f., action d'instituer, chose instituée, وضع - نظام; plur., نظامات - ترتيب.

INSTRUCTEUR, s. m., qui montre l'exercice, مدرّب.

Instructeur, juge qui instruit un procès, قاضي موكّل بكتابة دعوة.

INSTRUCTIF, IVE, adj., propre à instruire, مفيد - مفيد للتعليم.

INSTRUCTION, s. f., éducation, تعليم. Instruction préceptes, تعليم; plur., تعاليم. ‖ Des instructions morales, تعاليم ادبية.

Instruction, connaissances données ou acquises de faits, etc., science, علم - افادة.

Instructions, au pl., ordres donnés à un envoyé, اوامر.

Instruction, dans un procès, tout ce qui précède le jugement, بحث دعوى قبل الحكم.

INSTRUIRE, v. a., enseigner, donner des leçons, علّم. Instruire, donner des connaissances utiles, افاد. ‖ Instruire, donner des préceptes pour les mœurs, ادّب.

Instruire, informer, donner connaissance de, عرّف ب - خبّر. اخبر ب - اعلم ب.

Instruire, mettre un procès en état d'être jugé, كتب دعوة O.

S'Instruire, v. réf., تعلّم. Chercher, aimer à s'instruire, رغب في العلم A.

INSTRUIT, E, adj., savant, عالم - صاحب معارف.

INSTRUMENT, s. m., آلة; plur., آلات.

Instrument, au fig., moyen, personne, chose qui sert à une fin, واسطة.

INSTRUMENTAL, E, adj., آلاتي.

INSTRUMENTER, v. n., faire des actes, des procès-verbaux, etc., كتب حجة او صورة دعوة او غير ذلك O.

INSUBMERGIBLE, adj. com., لا يغرق.

INSUBORDINATION, s. f., مخالفة - عصيان - قلّة طاعة.

INSUBORDONNÉ, E, adj., مخالف للاوامر - عاصي - غير طايع.

INSUCCÈS, s. m., خيبة - عدم نجاح.

INSUFFISAMMENT, adv., من غير كفاية.

INSUFFISANCE, s. f., عدم كفاءة - عدم كفاية. A cause de mon insuffisance, لاجل قلّة بضاعتي و عدم استطاعتي.

INSUFFISANT, E, adj., غير كافي.

INSULAIRE, adj. com., من اهل جزيرة.

INSULTANT, E, adj., مهين.

INSULTE, s. f., mauvais traitement de fait ou de parole avec dessein d'offenser, بهدلة - اهانة - نقص في حق - جرسة. Hors d'insulte, à l'abri d'une surprise, في امان.

INSULTER, v. a., faire insulte, قلّ عدل على I. - بغي على I.

Insulter, attaquer ouvertement, vivement, حاصر - هجم على O.

Insulter à, manquer à ce qu'on doit à, نقّص في حقّه. Insulter à la raison, خالف العقل.

Insupportable, adj. com., intolérable, لا يُطاق - لا ينطاق. Il est insupportable, ما ينهضم - ما ينطاق.

Insurgés, s. m. plur., ceux qui s'élèvent contre une autorité, عصاة - خوارج.

S'Insurger, v. pron., se soulever, عصى على I. - قام على O.

Insurmontable, adj. com., لا يمكن الظفر به - لا يُغلب.

Insurrection, s. f., soulèvement d'un peuple contre un gouvernement, قومة شعب على حكم.

Insurrectionnel, le, adj., يخصّ قومة الشعب - قومي.

Intact, e, adj., entier, pur, صحيح. Son honneur est resté intact, وحرمته باقية عليه. Sa réputation est intacte, ما انثلم صيته. ‖ Homme intact, رجل ما عليه كلام.

Intarissable, adj. com., qui ne peut se tarir, لا ينزح.

Intégral, e, adj., partie finie, كامل.

Intégrant, e, adj., qui contribue à l'intégrité, مكمّل.

Intègre, adj. com., d'une probité incorruptible, صالح - مستقيم - عادل.

Intégrité, s. f., probité, vertu incorruptible, استقامة - صلاح.

Intégrité, état d'un tout complet, d'une chose saine, صحّة - كمال.

Intégument, s. m., غشاء ; plur., اغشية.

Intellect, s. m., entendement, تفهّم.

Intellectif, ive, adj., تفهّمي.

Intellectuel, le, adj., qui est de l'entendement, spirituel, عقلي - فهمي.

Intelligence, s. f., faculté intellective, عقل ; plur., عقول - ذهن - فهم ; plur., افهام.

Intelligence, connaissance approfondie, compréhension nette et facile, فهم - معرفة. Pour l'intelligence des termes obscurs, لضبط خفيّ الالفاظ.

Intelligence, bonne intelligence, accord, amitié, اتفاق - محبّة.

Intelligence, substance spirituelle, روح. Les intelligences célestes, les anges, الملايكة.

Intelligence, communication entre personnes qui s'entendent, correspondance, مكاتبة - اتفاق. Ils sont d'intelligence pour vous tromper, هم متفقين حتى يغشّوك. ‖ Avoir des intelligences avec les ennemis, بينه وبين الاعدا مكاتبة. ‖ Il a des intelligences dans la ville, له جواسيس في المدينة - هو متفق مع ناس من اهل المدينة.

Intelligent, e, adj., capable de raisonner, d'entendre, عاقل - فهيم.

Intelligent, habile, نبيه - خبير ب. Intelligent en affaires, قضا شغل.

Intelligible, adj. com., ينفهم - مفهوم. A haute et intelligible voix, بصوت جهر عالي.

Intelligiblement, adv., واضحاً - صريحاً.

Intempérance, s. f., vice opposé à la tempérance, قلّة عفاف. Intempérance de langue, طولة لسان.

Intempérance, excès, افراط - فرط.

Intempérant, e, adj., منهمك في اللذّات - شبق.

Intempéré, e, adj., déréglé, معكوس - مفرط.

Intempérie, s. f., déréglement de l'air, des saisons, شدّة البرد او الحرّ او الارياح - انقلاب الهوا - قلّة اعتدال الهوا.

Intempestif, ive, adj., qui n'est pas à propos, في غير وقته.

Intendance, s. f., direction d'affaires; fonction d'intendant, امانة - نظارة - مباشرة.

Intendant, e, s., préposé à la direction de certaines affaires, كخيا ; plur., كواخي - مباشر - ناظر ; plur., نظّار - امين ; plur., امنا. Intendant des douanes, امين الكمرك.

Intense, adj. com., grand, fort, شديد - بالغ.

Intension, s. f., force, véhémence, شدّة.

Intensité, s. f., force, activité, شدّة - مبالغة.

Intenter, v. a., commencer une action, un procès contre, فتح دعوى على A. - ادّعى عليه.

Intention, s. f., dessein, نيّة - قصد. Qu'avez-vous intention de faire? ايش في نيّتك تعمل - ايش في خاطرك تعمل. ‖ A quelle intention? باي نيّة. ‖ Quelle était votre intention en parlant ainsi, وايش كان غاية مرادك من هذا الكلام. ‖ Les actions se jugent d'après les intentions, الاعمال بالنيات : prov. ‖ Bonne intention, نيّة خير. ‖ Mauvaise intention, نيّة شرّ - نيّة رديّة.

Faire une chose à l'*intention* de quelqu'un, à sa considération ou pour lui, عمل الشي لاجل فلان - من شانه.

Intentionné, e, adj., qui a une intention, قاصد. Mal intentionné, قاصد الردى. ‖ Bien intentionné, قاصد خير.

Intentionnel, le, adj., de l'intention, قصدي.

Intercalaire, adj. com., inséré dans, ajouté à, مضاف.

Intercalation, s. f., addition d'un jour à février des années bissextiles, اضافة يوم في شهر اشباط. Voyez **Embolisme**.

Intercaler, v. a., insérer, ajouter, اضاف الى - ادخل في.

Intercéder, v. n., prier pour, شفع فيه A. - تشفّع فيه.

Intercepter, v. a., arrêter par surprise, حاش O. - قبّض I. - قطع A. Intercepter une lettre, حاش مكتوب. ‖ Intercepter la lumière, منع النور A. - حجب النور A.

Interception, s. f., منع - حجز.

Intercesseur, s. m., شفيع ; plur., شفعا.

Intercession, s. f., prière pour intercéder, تشفّع - شفعة - شفاعة.

Intercostal, e, adj., qui est entre les côtes, بين الضلوع.

Intercutané, e, adj., entre la chair et la peau, بين اللحم والجلد.

Interdiction, s. f., suspension des fonctions, منع.

Interdiction, défense de disposer de ses biens, منع شرعي عن التصرّف في ماله.

Interdire, v. a., défendre quelque chose à quelqu'un, حرمه الشي I. - منع احدا عن شي A. Interdire un officier, lui défendre d'exercer sa charge, منعه عن الاشتغال بخدمته. ‖ Interdire au public l'entrée d'un lieu, حجر على موضع O. ‖ Interdire un homme, lui défendre par justice de disposer de ses biens, منع احدا بوجه شرعي عن التصرّف في ماله.

Interdire, déconcerter, troubler, افحم. Demeurer interdit, انقطع عن الكلام كانه الجم بلجام - انعجم لسانه عن رد الجواب - بهت A.

Interdit, s. m., censure ecclésiastique, منع - حرم - امتناع.

Interdit, adj., celui qui est en état d'interdiction, محروم - ممنوع.

Interdit, déconcerté, حيران - باهت - مختبل.

Intéressant, e, adj., qui inspire de l'intérêt, يستميل - يرغّب.

Intéressé, e, adj., attaché à ses intérêts, mu par l'intérêt, حريص - طمّاع - صاحب غرض - مغرض - يحب الكسب ولا يطلب الا منفعته.

Digitized by Google

Intéressé, qui a intérêt dans une affaire, له نايب فى - له علاقة فى. Intéressé à, qui a de l'avantage, de l'intérêt à, له فايدة فى - له صالح فى.

Intéresser, v. a., donner un intérêt, faire entrer dans une affaire pour avoir part au succès, نفع - دخّل فى - اشركه فى المكسب.

Intéresser, inspirer de l'intérêt, استهال - رغّب.

Intéresser, importer, عنى I. - خصّ O. I. Une affaire qui nous intéresse, غرض مختصّ فى صالحنا. ‖ En quoi cela vous intéresse-t-il, ايش يخصّك هذا.

Intéresser, toucher, émouvoir, حنّن - حرّك فيه الشفقة.

S'Intéresser à, v. pron., prendre intérêt à, embrasser les intérêts de, رغب فى - غار على I. A. A.

S'Intéresser, prendre part dans une affaire, تداخل فى.

Intérêt, s. m., ce qui convient à l'utilité, etc., نفع - خير - صالح - افادة. Dans l'intérêt de vos enfants, من شان خير اولادك. ‖ Dans l'intérêt de votre réputation, لاجل حسن سمعتك - من شان حفظ ناموسك. ‖ Intérêts, affaires, choses importantes, مصلحة; plur., مصالح - غرض; plur., اغراض. ‖ Ses intérêts me sont aussi chers que les miens, اغراضه كاغراضى.

Intérêt, part dans une affaire, profit que l'on en espère, نايب - علاقة - غرض. Je suis sans intérêt dans cette affaire, ما لى علاقة فى هذه المادة. ‖ ‖ Mettre quelqu'un hors d'intérêt, عوّض عليه.

Intérêt que l'on prend à quelqu'un, رغبة فيه - غيرة اليه، عليه. Prendre intérêt à la joie de quelqu'un, à sa tristesse, انسرّ لسروره - فرح لفرحه A. - انغمّ لغمّه.

Intérêt, ce qui attache dans un ouvrage d'esprit, لذّة.

Intérêt, cupidité, طمع - حرص.

Intérêt, profit sur l'argent prêté, فايدة; plur., فوايد - ربح - مرابحة. Placer son argent à intérêt, حطّ مصرياته بالفايدة O. - شغّل مصرياته. ‖ Emprunter à intérêt, بالفايدة، بالمرابحة - تديّن بالمرابحة.

Intérieur, e, adj., qui est au dedans, باطن - داخلى - داخل - جوانى. Commerce intérieur, الاسباب الجوانية.

L'Intérieur, s. m., le dedans, pensées secrètes, سريرة.

Intérieur, le dedans d'un pays, opposé à l'extérieur, جوانى. Ministère de l'intérieur, وزارة الامور الجوانية.

Intérieurement, adv., فى الباطن.

Intérim, s. m., entre-temps, مدّة - حين. Dans l'intérim, فى هذه المدة. ‖ Il gouverna par intérim, تولّى الحكم فى مدة غياب الحاكم.

Interjection, s. f., terme de grammaire, صوت; plur., اصوات.

Interjection, terme de pratique, action d'interjeter appel, رفع دعوى.

Interjeter, v. a. (un appel), appeler d'un jugement, رفع دعوى الى A.

Interligne, s. m., espace entre les lignes, بين السطور.

Interligner, v. a., mettre des interlignes, وسّع بين السطور.

Interlinéaire, adj. com., écrit dans l'interligne, مكتوب بين السطور.

Interlocuteur, s. m., personnage introduit dans un dialogue, مخاطب - مسامر.

Interlocutoire, adj., لاجل استفهام دعوى.

Interlope, adj., qui trafique, qui se fait en fraude, يخصّ التجارة الممنوعة.

Interloquer, v. a., حكم باستفهام دعوى.

Interloquer, embarrasser, خبّل.

Intermède, s. m., divertissement entre les actes, لعب بين اقسام كومدية.

Intermède, substance jointe à une autre pour la distiller, واسطة.

Intermédiaire, adj. com., qui est entre deux, واسطة - متوسط.

Interminable, adj. com., لا ينتهى - لا يفرغ.

Intermission, s. f., discontinuation, انقطاع.

Intermittence, s. f., interruption (du pouls), انقطاع النبض بهدة زمان.

Intermittent, e, adj., qui cesse et reprend par intervalle, تارة ينقطع و تارة يعود يظهر. Fièvre intermittente, حمى دايرة - حمى غب.

Interne, adj. com., باطن - داخل - داخلي - جواني. Remède interne, علاج داخلي.

Internonce, s. m., celui qui remplace le nonce, نايب وكيل البابا.

Interpellation, s. f., sommation de répondre à un fait, طلب جواب.

Interpeller, v. a., sommer de répondre sur un fait, اقبل عليه بالكلام و طلب الجواب.

Interpolateur, s. m., محشي.

Interpolation, s. f., ادخال - تحشية.

Interpoler, v. a., insérer un mot, une phrase dans un texte, حشى , حشى فى I. - درج فى O.

Interposer, v. a., mettre un corps entre deux, حول بين - وسط.

Interposer la médiation de quelqu'un, جعله واسطة.

Interposer le nom de quelqu'un, اجاب ذكره I. - جاب اسمه فى الوسط I.

S'Interposer, v. pron., intervenir, قارش المادة - تداخل فى. S'interposer comme médiateur, دخل بين - توسط بين O.

S'Interposer, se placer entre, دخل بين O.

Interposition, s. f., situation entre deux corps, deux choses, دخول بين.

Interposition, au fig., مواسطة.

Interprétatif, ive, adj., تفسيرى - تاويلى.

Interprétation, s. f., تفسير - تاويل.

Interprète, s. m., trucheman, ترجمان ; plur., تراجين.

Interprète, qui explique un discours, un songe, un présage, مفسّر.

Interprète des désirs, des sentimens de quelqu'un, موكل بتفهيم مراده و شرح ما فى قلبه.

Interpréter, v. a., traduire d'une langue dans une autre, فسّر - ترجم.

Interpréter, expliquer ce qui est obscur, فسّر.

Interpréter, prendre en bonne ou mauvaise part un mot, une action, اوّل.

Interrègne, s. m., temps pendant lequel il n'y a pas de roi, مدة زمان بين ملك وملك اخر - فترة - غياب الملك.

Interrogatif, ive, adj., qui sert à interroger, للسوال.

Interrogation, s. f., question, demande, سوال - استفهام. Point d'interrogation, نقطة للاستفهام.

Interrogatoire, s. m., questions que fait un juge, et réponses de l'accusé, سوالات القاضى وجوابات المتهوم.

Interroger, v. a., questionner, سأل A. Interroger quelqu'un sur quelque chose, سأله عن شى.

Interroger, sa conscience, فحص ضميره A. Interroger le bon sens, شاور العقل.

Interrompre, v. a., empêcher la continuation d'une chose, قطع - عطل A.

Interruption, s. f., انقطاع - مقاطعة - قطع.

Intersection, s. f., تقاطع.

Interstice, s. m., petit intervalle, خلل.

Intervalle, s. m., (de temps), مدة - (de lieu) مسافة. Intervalle entre deux choses, interstice, خلل - مابين.

Intervenir, v. n., entrer dans une affaire, s'en mêler, تداخل فى - قارش. Intervenir comme mé-

diateur, دخل بين - توسّط بين O. ‖ Faire intervenir le nom de quelqu'un, جاب ذكر I.

Intervenir, terme de pratique, demander à être reçu dans une instance, دخل فى دعوة O.

Intervenir, avoir lieu pendant la durée de, صدر فى مدة O.

Intervention, s. f., وساطة - دخول فى - مداخلة - توسّط - مواسطة.

Interversion, s. f., renversement d'ordre, انقلاب نظام.

Intervertir, v. a., déranger, renverser l'ordre, قلب I.

Intestat, adj., qui n'a pas fait son testament, من غير وصية.

Mourir *ab intestat*, مات من غير ان يوصّى.

Intestin, e, adj., interne, qui est dans le corps, باطنى - فى الاحشاء. Guerre intestine, guerre civile, قيام الشعب على بعضهم.

Intestin, s. m., boyau, مصران ; plur., مصارين - معى ; plur., امعاء. Les gros intestins, الامعا الغلاظ. ‖ Les intestins grêles, الامعا الدقاق.

Intestinal, e, adj., يختصّ الامعاء.

Intimation, s. f., action par laquelle on intime, تعريف شرعى - طلبة للشرع.

Intime, adj. com., qui a, pour qui l'on a une vive amitié, خاصّ - خاصة ; plur., خواص. Il est de nos plus intimes amis, هو من اخصّ احبابنا.

Amitié *intime*, très-étroite, صحبة اكيدة - محبة كلية.

Persuasion *intime*, intérieure et profonde, تحقيق كلّى.

Intimé, e, s., défendeur en cause d'appel, مدّعى عليه - محامى فى دعوة.

Intimement, adv., avec une affection particulière, بالحصر - محبة كلية. Être intimement persuadé, عنده مؤكد و محقق ان.

Intimer, v. a., signifier, déclarer juridiquement, عرّفه شرعًا ب. Intimer un ordre, امره ب O

Intimer, assigner, طلبه للشرع O.

Intimidation, s. f., تخويفة.

Intimider, v. a., اخجل - خوّف.

Intimité, s. f., liaison intime de deux personnes, الفة - صحبة اكيدة.

Intitulé, s. m., titre d'un acte, عنوان.

Intituler, v. a., donner un titre, سمّى ب.

Intolérable, adj. com., لا يحتمل - لا يطاق - لا ينطاق.

Intolérance, s. f., défaut de tolérance, قلة الاحتمال.

Intolérant, e, adj., qui n'est point tolérant, قليل الاحتمال.

Intonation, s. f., note chantée, لحن ; plur., الحان - صوت ; plur., اصوات.

Intraduisible, adj. com., لا يفسّر.

Intraitable, adj. com., d'un commerce difficile, وحشى - لا يتعامل.

Intransitif, ive, adj., (verbe), neutre, لازم - غير متعدى.

Intrépide, adj. com., qui ne craint point le danger, لا يخاف - جسور - ذو بطش.

Intrépidement, adv., بجسارة - ببطش - بلا خوف.

Intrépidité, s. f., جسارة - بطش.

Intrigant, e, adj., صاحب دسايس.

Intrigue, s. f., pratique secrète pour réussir, دسيسة ; plur., دسايس.

Intrigue, embarras fâcheux, خبصة.

Intrigue de galanterie, الفة.

Intrigue d'une pièce de théâtre, جلة الحوادث التى تذكر فى الكومدية.

Intrigué, e, adj., embarrassé, علبان.

Intriguer, v. a., embarrasser quelqu'un, علّب.

Intriguer, v. n., faire des intrigues, دسّ O.

S'Intriguer, v. pr., se donner beaucoup de peine pour réussir, اتعب جهله - تحايل.

INTRINSÈQUE, adj. com., réel, qui est en soi, قايم بنفسه - حقيقى.

INTRINSÈQUEMENT, adv., حقيقيا - قايماً بنفسه.

INTRODUCTEUR, TRICE, s., مدخّل.

INTRODUCTIF, IVE, adj., qui sert comme d'entrée, افتتاحى.

INTRODUCTION, s. f., action d'introduire, ادخال - تدخيل.

Introduction, acheminement, باب - مدخل.

Introduction, exorde, préface, مقدّمة - فاتحة.

Introduction, terme de procédure, commencement de procédure, بدو دعوة.

INTRODUIRE, v. a., donner entrée, faire entrer, دخّل - ادخل.

Introduire, donner cours, commencement, ابدى - بدى ب I. A. Introduire un usage, اجرى عادة - سنّ سنّة O.

S'Introduire, v. pr., entrer, دخل O.

S'Introduire, (usage), جرى I. A.

INTROÏT, s. m., بدو القداس - فاتحة.

INTROMISSION, s. f., ادخال.

INTRONISATION, s. f., installation d'un évêque, جلوس, تجليس اسقف.

INTRONISER, v. a., (un évêque), اجلس اسقف.

INTROUVABLE, adj., لا يوجد.

INTRUS, E, adj., introduit par force, par ruse, دخيل.

INTRUSION, s. f., action de s'introduire sans droit, دخول بغير حق.

INTUITIF, IVE, adj., qui s'aperçoit intérieurement et indépendamment du secours des sens, حضورى.

INTUITION, s. f., vision de Dieu, comme les bienheureux, معاينة الله.

Intuition, perception interne indépendante des sens, ادراك بغير الحواس - نظر عقلى - مكاشفة.

INTUITIVEMENT, adv., بالنظر العقلى - بمكاشفة.

Voir Dieu *intuitivement*, عاين الله عياناً.

INTUMESCENCE, s. f., انتفاخ.

INUSITÉ, E, adj., غير معتاد - غير ساير. Mot inusité, كلمة غريبة, غير مستعملة.

INUTILE, adj. com., غير نافع - بلا فايدة. Tous ses efforts ont été inutiles, عمل كل جهله ما صحّ معه - تعبه راح سُدا. || C'est inutile, ce n'est pas nécessaire, ما هو لازم.

INUTILEMENT, adv., بلا فايدة - من غير نفع - سُدًا. Je l'ai attendu inutilement, غلبت وانا ناطره ماكان يجى. || Il s'est fatigué inutilement, تعبه راح سُدا.

INUTILITÉ, s. f., قلة نفع. Inutilité, chose inutile, superflue, شى باطل.

INVALIDE, adj. com., infirme, qui ne peut travailler, عاجز ; plur., عجز - سَقَط.

Invalide, au fig., sans validité (acte, contrat), باطل.

INVALIDEMENT, adv., sans validité, باطلاً.

INVALIDER, v. a., rendre nul, invalide (un acte, etc.), ابطل - افسد. Invalider la prière, l'ablution, نقض الوضو - افسد الصلاة O.

INVALIDITÉ, s. f., manque de validité, قلة صحّة.

INVARIABILITÉ, s. f., عدم التغيّر - قلة تغيير.

INVARIABLE, adj. com., qui ne varie point, لا يتغير.

INVARIABLEMENT, adv., من غير تغيير.

INVASION, s. f., irruption, غارة. Faire une invasion, غار على I.

INVECTIVE, s. f., expression injurieuse, discours amer, véhément, شتيمة - مسبّة.

INVECTIVER, v. a., dire des invectives, شتم O. - سبّ O.

Invectiver contre, v. n., سبّ ـ حشك على O.

Invendable, adj. com., لا يباع.

Inventaire, s. m., rôle, mémoire, état, dénombrement par écrit et par article, علم بيان.

Inventer, v. a., trouver, imaginer quelque chose de nouveau, ابتدع ـ اوجد ـ اخترع ـ ابدع.

Inventer, controuver, supposer, افترى ـ اخترع.

Inventeur, trice, s., مخترع ـ مبدع ـ بادع.

Inventif, ive, adj., qui a le génie d'inventer, مبدع.

Invention, s. f., action d'inventer, ابداع ـ ابتداع.

Invention, chose inventée, بديعة ; plur., بدايع ـ ايجاد ; plur., ايجادات ـ اختراعة.

Inventorier, v. a., mettre dans l'inventaire, قيّد ., O. كتب فى علم البيان.

Inverse, adj. com., pris dans un ordre renversé, مقلوب.

Inversion, s. f., transposition, changement d'ordre ordinaire des mots, تقديم الكلام و تاخيره.

Investigateur, s. m., جادّ فى طلب الحقيقة.

Investigation, s. f., recherche suivie de la vérité, بحث ـ فحص ـ جدّ فى طلب الحقيقة.

Investir, v. a., donner l'investiture de, قلّد. Investir quelqu'un d'une dignité, قلّدك منصب. ‖ Il l'a investi de la charge de gouverneur d'Alep, لبّسه متسلّم حلب.

Investir, environner, cerner une place, احتاط بالبلد ـ ضرب حلقية البلد I. O.

Investissement, s. m., action d'investir une place, ضرب حلقة البلد.

Investiture, s. f., mise solennelle en possession d'une place, تقليد.

Invétéré, e, adj., enraciné, قديم ـ مزمن ـ متمكّن.

Invétérer, v. n., et S'Invétérer, v. pers., عتق O.

Invincible, adj. com., لا يقهر.

Argument *invincible,* برهان قاطع.

Invinciblement, adv., d'une manière invincible, من غير انقهار. Prouver invinciblement que, برهن الشى ببرهان قاطع ـ دلّ بدليل واضح على O.

Inviolabilité, s. f., qualité de l'être inviolable, حرمة.

Inviolable, adj. com., qu'on ne doit jamais violer, لا يحلّ تعديته ، نقضه ـ لا يُنقض.

Inviolablement, adv., من غير نقض.

Invisibilité, s. f., غياب عن الابصار.

Invisible, adj. com., qu'on ne peut voir, لا يرى ـ غايب عن الابصار. Il se rendait invisible aux yeux des hommes, كان يغيب عن ابصار الناس.

Invisiblement, adv., من غير ان يرى.

Invitation, s. f., action d'inviter à un dîner, etc., عزومة ـ عزيمة.

Invitation, action d'engager à faire, دُعا.

Inviter, v. a., prier de se trouver à un dîner, etc., عزم للغدا I. ـ دعا للغدا I. O. ـ كلّفه للغدا.

Inviter, engager à, porter à, دعا الى I. O. ـ حمل على I.

Invocation, s. f., استغاثة. Invocation des démons, عزيمة ; plur., عزايم.

Involontaire, adj. com., sans la participation de la volonté, بغير مراد ـ غير ارادى.

Involontairement, adv., من غير ارادة.

Invoquer, v. a., appeler à son secours, استغاث ب. Invoquer les démons, عزم على الشياطين I.

Invraisemblable, adj. com., غير مشبه للحق.

Invraisemblance, s. f., défaut de vraisemblance, قلّة مشابهة الحق.

Invulnérabilité, s. f., صيانة عن الانجراح ـ احتجاب.

Invulnérable, adj. com., qui ne peut être blessé, لا يؤثر فيه السيوف ولا الرماح - لا يُجرَح - محجب.

Ionien, ne, adj., grec, يوناني.

Ionie, s. f., بلاد اليونان.

Ipécacuanha, s. m., racine d'un violier d'Amérique qui sert d'émétique, عرق الذهب المطرش.

Ipso-Facto, adv., par le seul fait, بنفس الامر.

Irascible, adj. com., qui s'irrite aisément, سريع التخلق.

Iris, s. m., plante liliacée, سوسان - سوسن - شرش الطيب - قرم بنفسج - ايرسا. Sa racine, ايرسا. || Sorte de petit iris sauvage, ياسمين بحرى.

Iris, arc-en-ciel, قوس قدح.

Iris, cercle qui entoure la prunelle, داير البؤبؤ.

Ironie, s. f., raillerie, هزو.

Ironique, adj. com., هزوى.

Ironiquement, adv., مستهزياً به.

Iroquois, e, adj., intraitable, وحشى.

Irradiation, s. f., émission des rayons de lumière, du soleil, شعشعة.

Irréconciliable, adj., qui ne peut se réconcilier, لا يتصالح ابداً - لا يقبل المصالحة. Inimitié irréconciliable, عداوة شديدة, دايمة.

Irréconciliablement, adv., بغير مصالحة - من غير اتفاق.

Irrécusable, adj. com., qu'on ne peut récuser, لا يُرفض - لا يُرَدّ.

Irréfléchi, e, adj., fait sans réflexion, بغير تفكر.

Irréformable, adj. com., لا ينقض.

Irréfragable, adj. com., qu'on ne peut contredire, irrécusable, لا يُرَدّ - غير مرفوض.

Irrégularité, s. f., عدم نظام - قلة ترتيب.

Irrégulier, ère, adj., contre les règles, بغير قانون - ضدّ القانون.

Irrégulier, qui n'est pas réglé, غير مضبوط - غير منظوم.

Irrégulièrement, adv., من غير نظام - بغير ضبط - من غير ترتيب.

Irréligieusement, adv., لا ديانة.

Irréligieux, se, adj., contraire à la religion, ضد الدين.

Irréligieux, qui n'a point de religion, غير ديّن - ما له ديانة - ما له دين.

Irréligion, s. f., manque de religion, قلة دين.

Irrémédiable, adj. com., ما له دوا - لا يتداوى.

Irrémédiablement, adv., من غير مداواة.

Irrémissible, adj. com., qui ne peut se pardonner, لا يغفر.

Irrémissiblement, adv., من غير غفران.

Irréparable, adj. com., qu'on ne peut réparer (perte, dommage), لا يتعوض.

Faute *irréparable*, غلط لا يُصلَح - ذنب لا ينمحى.

Irrépréhensible, adj. com., ما عليه عتاب - لا عليه كلام - لا يلام.

Irrépréhensiblement, adv., من غير ملامة.

Irréprochable, adj. com., ما عليه عتاب - لا يعاب.

Irréprochablement, adv., من غير عيب.

Irrésistible, adj. com., à qui on ne peut résister, لا يقدر احد على مقاومته - لا يتقاوم.

Irrésistiblement, adv., غصباً.

Irrésolu, e, adj., qui a peine à se résoudre, à se déterminer, يقدّم رجلاً ويؤخر اخرى - متردّد فى امره - حيران. Être irrésolu, تردّد فى امره - تحيّر فى - قلّب الراى فى.

Irrésolution, s. f., incertitude, حيرة - تردد.

Irrévérence, s. f., manque de respect, قلة ادب - قلة احترام.

Irrévérent, e, adj., contre le respect, ضدّ الادب.

Irrévocabilité, s. f., قلة مراجعة.

Irrévocable, adj. com., qui ne peut être révoqué, لا يُرَدّ - لا يتغيّر - لا يتراجع.

IRRÉVOCABLEMENT, adv., من غير مراجعة.

IRRIGATION, s. f., arrosement par rigoles, سقية الارض بالترع.

IRRITABILITÉ, s. f., qualité de ce qui est irritable, هيجة - كشاشة.

IRRITABLE, adj. com., qui s'irrite facilement (nerf), سهل الكش - (humeur, caractère), سهل الهياج - يوغر.

IRRITANT, E, adj., qui rend âcre, irrite, موغر - مهيج.

IRRITATION, s. f., état des humeurs irritées, هيجان.

IRRITER, v. a., mettre en colère, اكاد - اوغر - اغاظ - اغضب.

Irriter, provoquer, exciter, حرك. Irriter l'appétit, حرك الاشتها. ‖ Irriter la colère, l'augmenter, زاده غضبا على غضب - اوغر هيج الغضب.

Irriter, causer l'irritation, اوغر - هيج.

S'Irriter, v. réf., se mettre en colère, اغتاظ - غضب A.

IRRUPTION, s. f., غارة على بلاد.

ISABELLE, adj. com., de couleur jaune-blanchâtre, اكول; fém., قوله - كولا (Turk).

ISAGONE, adj., à angles égaux, متساوى الزوايا.

ISCHION, s. m., os, حق الفخذ.

ISCHURÉTIQUE, adj. com., propre à guérir l'ischurie, نافع لانقطاع البول.

ISCHURIE, s. f., suppression totale d'urine, انقطاع البول.

ISLAMISME, s. m., mahométisme, دين الاسلام.

ISMAËL, n. pr., اسماعيل.

ISMAÉLIENS, s. m. pl., secte, اسماعيلية.

ISOCÈLE, adj., triangle à deux côtés égaux, متساوى الساقين.

ISOCHRONE, adj., mouvemens isochrones, d'égale durée, حركات مدتها واحدة لا تتغير.

ISOLÉ, E, adj., seul, منفرد.

Isolé, à qui personne ne s'intéresse, متروك.

ISOLEMENT, s. m., انفراد.

ISOLÉMENT, adv., بمفرده - بالانفراد.

ISOLER, v. a., افرد.

S'Isoler, v. réf., se séparer de la société, انفرد.

ISRAÉLITE, adj. com., juif, يهودى; coll., يهود.

ISSU, E, adj., مولود. Il est issu de la race de, ينتسب الى. ‖ Issu de bas lieu, دنى الاصل.

ISSUE, s. f., lieu par où l'on sort; expédient pour se tirer d'affaire, منفذ; plur., منافذ - مخلص - مخرج.

Issues, plur., les dehors, les environs d'une ville, دواير مدينة.

Issue, fin, événement, عاقبة - اخرة - نهاية - ختام. Que Dieu donne une heureuse issue à ces affaires, الله يجعل عاقبتها خيراً.

Issues, extrémités, entrailles d'animaux, قشة البهايم.

ISTHME, s. m., langue de terre resserrée entre deux mers, لسان ارض بين بحرين.

ITALIE, s. f., بلاد ايطاليا.

ITALIEN, NE, adj., d'Italie, طاليانى - من بلاد ايطاليا.

L'*italien,* la langue italienne, اللسان الطاليانى.

ITEM, adv., ايضاً.

ITÉRATIF, IVE, adj., مكرر.

ITÉRATIVEMENT, adv., plusieurs fois de suite, par intervalle, تكراراً - بترديد.

ITINÉRAIRE, s. m., mémoire de voyageur; note des lieux où l'on passe, ذكر سفر - علم بيان طرقات.

IVE, IVETTE OU CHAMEPITYS, s. f., plante, كمافيطوس.

IVOIRE, s. m., dent d'éléphant, عاج - سن فيل.

IVRAIE, s. f., OU IVROIE, mauvaise herbe, زوان - شيلم.

Ivre, adj. com., سكران ; plur., سكارى.

Ivresse, s. f. sans plur., état de celui qui est ivre, سكرة - سُكر. Sortir de l'ivresse, صحا من O. A.

Ivresse, exaltation, délire, دهشة - سكر.

Ivrogne, adj. com., sujet à l'ivrognerie, سكرى ; plur., سكرية - شرّيب نبيد - مصرّ على شرب الخمر.

Ivrognerie, s. f., habitude, action de s'enivrer, اصرار على شرب الخمر - سكر.

J.

J, s. m., dixième lettre de l'alphabet français, الحرف العاشر من الف باء.

Jabot, s. m., poche membraneuse des oiseaux, حوصلة ; plur., حواصل.

Jabot, morceau de mousseline plissé qu'on met à la fente du haut de la chemise par parure, قطعة حمايون مكوية في قبة قميص للزينة.

Jabotter, v. a. fam., babiller, رغي I. - كاكى.

Jachère, s. f., terre en labour qui se repose, ارض مرتاحة.

Jacinthe, s. f., ou Hyacinthe, plante, سنبل - خزامة (Alep).

Jacobée, s. f., fleur, يعقوبية.

Jacobin, e, s., religieux, يعقوبي ; pl., يعاقبة.

Jacobite, s. m., sectaire, قايل بطبيعة واحدة - يعقوبي.

Jactance, s. f., vanterie, فشار - غلبة.

Jade, s. m., pierre, حجر يشم.

Jadis, adv., في قديم الزمان - في الزمن الماضي.

Jaillir, v. n., sortir impétueusement (eau, etc.), نفر O. - نبط I. - نبع A. - برز O. Faire jaillir, أخرج - استنبط. ‖ Le feu jaillissait de ses yeux, يقدح الشرار من عينيه.

Jaillissant, e, adj., نابط - نابع.

Jaillissement, s. m., بروز - نبط - نبع.

Jais, s. m., substance bitumineuse solide, d'un noir luisant, نوع حجر اسود لامع.

Jais, espèce de verre, خرز.

Jalap, s. m., Merveille du Pérou, Belle de nuit, شبّ الليل.

Jalap, racine purgative, جلابا - جلبا.

Jalon, s. m., bâton planté pour aligner, وتد ; pl., علامة - اوتاد.

Jalonner, v. a., planter des jalons, نصب اوتاد O.

Jalouser, v. a., être jaloux de, غار من I. A. - حسد O.

Jalousie, s. f., envie, غيرة - حسد. Jalousie en amour, غيرة.

Jalousie, treillis, volet à claire voie, مخرّم - شعرية.

Jaloux, se, adj., envieux, حاسد ; pl., حُسّاد. Jaloux (en amour), غَيْران - غيور. ‖ Être jaloux, غار A. ‖ Celui qui n'est pas jaloux est un âne, من لا يغار حمار ; prov. ‖ Il est jaloux de sa femme, يغار على امراته. ‖ Il est jaloux de tous ceux qui parlent à sa femme, يغار على امراته من كل من يكلّمها.

Jaloux, désireux de, attentif à, قاصد ـ له غيرة على, فى ـ راغب فى.

Jamais, adv., en aucun temps, ابداً ـ قط ـ اصلا. Je n'ai jamais vu, عمرى ما شفت. ‖ A, ou pour jamais, pour toujours, الى الابد. ‖ Jamais, au grand jamais tu ne le reverras, هيهات ان تعود تشوفه. ‖ Trois jours après jamais, حتى يحجوا القيقان.

Jambage, s. m., ligne, barre d'une lettre ou autre chose, رجل; plur., ارجُل.

Jambe, s. f., partie du corps, du genou jusqu'au pied, ساق; plur., سيقان et ساقات. Les jambes d'un cheval, اربعة الحصان ـ قوايم الحصان. ‖ Jambes de devant, يد; duel., يدين. ‖ Jambe de derrière, رجل; duel., رجلين.

Casser bras et *jambes* à quelqu'un, fig., عطّل.

Jambé, e, adj., (bien), ابو السيقان الحسان.

Jambette, s. f., petit couteau, مطوة; pl., مطاوى.

Jambon, s. m., cuisse ou épaule de porc salé, كتفة او فخذة خنزير مملحة.

Janissaire, s. m., soldat turc, اينكچارى; plur., اينكچارية.

Jante, s. f., pièce de bois, partie du cercle d'une roue, قطعة خشبة من دايرة جرخ.

Janvier, s. m., premier mois de l'année, ك ٢ ـ كانون ٢ ـ شهر كانون الثانى.

Japon, s. m., pays, بلاد الفرفور ـ جزيرة يابونيا.

Japon, porcelaine du Japon, فرفورى.

Japonais, se, adj., من بلاد الفرفور.

Jappement, s. m., عوى.

Japper, v. n., aboyer, عوّى.

Jardin, s. m., بستان; plur., بساتين ـ جنينة; plur., جناين ـ غيط; plur., غيطان. Jeter des pierres dans le jardin de quelqu'un, au fig., prov., l'attaquer indirectement, رمى فى ـ سمّع I.

Jardinage, s. m., jardins réunis, جناين.

Jardinage, art de cultiver un jardin, خدمة الجناين.

Jardiner, v. n., اشتغل فى بستان.

Jardinet, s. m., petit jardin, جنينة صغيرة.

Jardinier, ère, s., qui cultive un jardin, غيطانى ـ بستانى ـ بستنجى ـ جناينى.

Jardon, s. m., tumeur calleuse au jarret d'un cheval, تسقيط فى عراقيب الخيل.

Jargon, s. m., langage corrompu, رطانة.

Jargonner, v. n., parler un jargon, رطن O.

Jarre, s. f., grande cruche, خابية; pl., خوابى ـ زير; plur., ازيار. Jarre de moyenne grandeur, à gouleau un peu étroit, جرّة; plur., جرار. ‖ Petite jarre, دكوجة.

Jarret, s. m., partie postérieure du genou, معطف الركبة ـ لبة الساق ـ بطن الساق.

Jarret, endroit où se plie la jambe de derrière des animaux, عرقوب ـ كرعوب.

Jarretière, s. f., ruban, courroie pour la jambe, رباط للساق.

Jars, s. m., mâle de l'oie, وزّ ذكر.

Jaser, v. n., causer, babiller, حكى I. ـ دش O. ـ لقش O. (Syrie).

Jaser, révéler un secret, افشى السرّ.

Jaserie, s. f., fam., babil, caquet, دش.

Jaseur, se, s., qui jase, indiscret, دشاش.

Jasmin, s. m., arbuste, ياسمين التعريش ـ ياسمين. Jasmin d'Arabie, فل.

Jaspe, s. m., pierre, يصب ـ يشم ـ يشب.

Jasper, v. a., bigarrer en imitant le Jaspe, نقّوش ـ لوّن مثل اليشم.

Jaspure, s. f., نقّوشة ـ لون اليشم.

Jatte, s. f., vase rond et sans rebord, انجر; plur., اناجر ـ طاسة. Jatte de porcelaine, سلطانية. *Voyez* Écuelle.

Jattée, s. f., plein une jatte, ملو انجر.

Jauge, s. f., juste mesure d'un vaisseau fait pour contenir des liqueurs ou des grains, عيار - كيلة.

Jaugeage, s. m., action de jauger, عيار.

Jaugeage, droit pour jauger, معلوم العيار.

Jauger, v. a., mesurer la capacité, عاير.

Jaugeur, s. m., celui qui jauge, كيّال.

Jaunatre, adj. com., qui tire sur le jaune, مصفّر - مايل الى الصفرة.

Jaune, adj. com., اصفر ; fém., صفرا ; plur., صفر. Jaune foncé, اصفر فاقع.

Jaune d'œuf, صفرة البيض - صفار بيضة - فص البيض (Barbarie).

Le *jaune*, la couleur jaune, صفرة - اصفرار - صفار.

Jaunir, v. a., rendre jaune, صفّر.

Jaunir, v. n., devenir jaune, صار اصفر - اصفرّ I.

Jaunissant, e, adj., qui jaunit, مُصفّر.

Jaunisse, s. f., maladie causée par la bile répandue, يَرَقان ; et par corrupt., رَيَقان.

Javart, s. m., furoncle au bas de la jambe des chevaux, جبّة تطلع في اسفل قوايم الخيل.

Javeler, v. a. (les bleds), جزر الغلة و خلاها على الارض لينشف الحب.

Javeline, s. f., dard, حربة - زراقة.

Javelot, s. m., dard, حربة ; plur., حراب.

Javelle, s. f., blé coupé laissé sur terre par petits faisceaux pour sécher, غلة محصودة متروكة على الارض لتنشف.

Je, pron. de la 1re personne, انا ضمير المتكلم.

Je-ne-sais-quoi, s. m., chose qu'on ne saurait définir, شي ما اعلم ما هو.

Jean, nom propre, حنّا - يوحنا.

Jéhovah, s. m., nom hébreu de Dieu, الله - ياهوا.

Jéjunum, s. m., le second intestin grêle, المعى الصايم.

Jérémiade, s. f. fam., plainte, شكوى - بكاية.

Jéricho, ville, اريحا.

Jérusalem, ville, بيت المقدس - القدس. Qui est de Jérusalem, قدسي. Pélerin de Jérusalem, مقدسي ; plur., مقادسة.

Jésuite, s. m., religieux de la société de Jésus, يسوعي ; plur., يسوعية.

Jésuitisme, s. m., caractère, morale des jésuites, عمايل ,مذهب ,راى اليسوعية.

Jésus, nom, يسوع المسيح - عيسى.

Jet, s. m., action de jeter, espace parcouru par la chose jetée, حذفة - رمية. Un jet de pierre, رمية حجر - رشقة حجر.

Jet, rayon de lumière, شعاع.

Jet, bourgeons, scions, بزّ ; plur., بزاز.

Jet d'eau, eau qui jaillit hors d'un tuyau, نوفرة - فوّارة - نافورة. Machine de fer-blanc avec plusieurs petits jets d'eau dont le choc fait tourner des morceaux de verre qui produisent un cliquetis, شادروان.

Jetée, s. f., amas de pierres, etc., عبقة حجارة - رصف.

Jeter, v. a., lancer au loin, حذف I. - رمى I. - رشق A. - شلف O. (Alep). Jeter des pierres, une pierre à quelqu'un, رجّه بالاحجار - رماه بحجرة. ‖ Jeter (de haut en bas), une chose à quelqu'un, شلح له الشي A. (Alep). ‖ Jeter à terre, القى, رمى الى الارض. ‖ Jeter à terre un cheval, le renverser en lui attachant les jambes, عربق الحصان. ‖ Jeter les uns sur les autres, كردس فوق بعضهم. ‖ Jeter des œillades à, بصبص عليه. ‖ Jeter les yeux sur, faire choix de, القى نظره على.

Jeter en moule, سكب O.

Jeter, répandre, كب O. Jeter un peu d'eau sur, رش موية على. ‖ Jeter de l'eau par gouttes sur, طرش, طرطش الشي بالموية. ‖ Jeter des fleurs sur, نثر ازهار على O. ‖ Jeter de la terre

sur un mort, هال التراب على ميت I.

Jeter, mettre dans l'embarras, رمى فى بلشة I. - بلشه فى بلشة I.

Jeter, produire, pousser des rejetons, طرح A. - نبت O. - انبت.

Jeter, v. a. et n., faire couler ou jaillir de l'eau, du pus, طلع منه ما اوقيح A.

Se Jeter, v. réf., رمى نفسه - انحذف I. - القى نفسه. Se jeter aux pieds de quelqu'un, ترامى على اقدامه - ارتمى على رجليه. ‖ Se jeter sur quelqu'un, طف عليه O. - انطبق عليه.

Se Jeter à la tête de, s'offrir avec empressement sans être recherché, رمى روحه على I. Se jeter entre les bras de quelqu'un, recourir à lui, وقع عليه.

Jeton, s. m., de métal, فلس; plur., فلوس. Jeton d'or, اشرافى; plur., اشارفة. ‖ Jeton d'ivoire, فيشة; plur., فيش.

Jeu, s. m., divertissement, récréation, لعب - لعبة. Jeux de mains, jeux de vilains, لعب اليد يغيظ. ‖ Jeu de hasard, ميسر. ‖ Jeu où l'on joue de l'argent, لعب قمار.

Jeu, plaisanterie, مزح - هزل. Ce n'est pas un jeu, c'est très-sérieux, هذا جد ما هو هزل.

Un *jeu* de cartes, un paquet de cartes à jouer, شدة ورق.

Jeu, lieu où l'on joue, ملعب.

Jeu, facilité de mouvement, خفة حركة.

Beau *jeu*, occasion favorable, فرصة مناسبة - وقته.

Mettre en *jeu*, mêler à l'insçu dans une affaire, حشر فى O. Faire bonne mine à mauvais jeu, اخفى الكهد واظهر الجلد. ‖ Bon jeu, bon argent, très-sérieusement et véritablement, من جد.

Jeu de mots, انقاط - نكتة - تجنيس.

A deux de *jeu*, également maltraités dans un débat, سوا - سواتين. A deux de jeu, avec un avantage égal, سوا - صحة من الجهتين.

Le *jeu* ne vaut pas la chandelle, ما يحرز الشى الفلوس التى تصرفها عليه.

Jeu de la nature, production singulière, من عجايب الطبيعة.

Jeu d'esprit, لعب العقل.

Jeudi, s. m., cinquième jour de la semaine يوم الخميس ou الخميس. Jeudi gras, celui qui précède le dimanche gras, خميس السكارى. ‖ Jeudi saint, jeudi de la semaine sainte, خميس العهد. ‖ La semaine des trois jeudis, exp. populaire, jamais, حتى يحجوا القيقان - بسقيك ياكمّون.

A Jeun, adv., sans avoir mangé, من غير اكل - على الريق.

Jeune, adj. com., qui n'est guère avancé en âge, صغار (des deux genres et des deux nombres) - صغير فى العمر; plur., صغار. Il est plus jeune que moi, هو اصغر منى فى العمر. ‖ Jeune homme, شاب, شب; plur., شباب et شبان. ‖ Jeune fille, بنت - صبية - شابة; plur., بنات.

Jeune, cadet, moins âgé, صغير.

Jeune, étourdi, évaporé, جاهل; plur., جهّال - طايش.

Jeûne, s. m., abstinence d'alimens, صيام - صوم. Observer les jeûnes ordonnés, صام الاصوام المفروضة.

Jeûner, v. n., observer le jeûne, manger peu صام O. - طوى I.

Jeûner, se priver de, صام عن شى O.

Jeunesse, s. f., âge entre l'enfance et l'adolescence, ou l'âge viril, شبوبية - صباء. Péchés de jeunesse, ذنوب الجهل.

Jeunesse, jeunes gens, شباب - احداث.

Jeûneur, se, s., qui aime à jeûner, صوّام.

Joaillerie, s. f., pierreries, art du joaillier, etc., جواهرية - جواهرجية.

Joaillier, ère, s., qui travaille en joyaux, qui

les vend, جوهرجي - جوهرى. Ouvrier joaillier, حكاك جواهر.

Jocrisse, s. m., benêt, مجدوب - مغفل.

Joie, s. f., فرح - فرحة - سرور. J'en ai éprouvé beaucoup de joie, حصل عندى من ذلك غاية السرور. ‖ Dans la joie et les plaisirs, في السرور و الصفا.

Joignant, e, adj., qui est contigu, ملاصق ل - متصل ب.

Joignant, prépos., près, tout contre, جنب.

Joindre, v. a., faire toucher; faire tenir plusieurs choses ensemble, وصّل - وصل شي بشي - جمع اشيا - لزق اشيا في بعضهـا A. Joindre les mains, طبق اليدين O. - شبك اليدين O.

Joindre à, ajouter à, ضمّ الى - اضاف الى O.

Joindre, unir, allier, جمع A.

Joindre, atteindre, attraper, parvenir à trouver quelqu'un, لحق A. - ادرك - حصّل.

Joindre, v. n., être joint, لصق A. التصق, التحم - التزق في بعضه.

Se Joindre v. pron., s'ajouter à, انضاف الى.

Se Joindre, se trouver ensemble, اجتمع مع.

Se Joindre, se rejoindre, se toucher, اتصل ببعضه.

Joint, s. m., point de jonction, التحام.

Ci-Joint, adv., avec cela, مع هذا. Je vous envoie ci-joint une lettre pour monsieur un tel, واصل طيّه كتاب باسم فلان.

Jointé, adj., (long, court), qui a les pâturons longs ou courts, en parlant d'un cheval, حصان ارساغه طوال اوقصار.

Jointée, s. f., autant que les deux mains rapprochées peuvent contenir, حفنة.

Jointure, s. f., joint, مفصل; plur., مفاصل - عقدة; plur., عقد. Jointures des doigts, عقد الاصابع.

Joli, e, adj., gentil, agréable, ظريف; plur., ظرفا - ظراف et كويّس. De jolies choses, لطايف; sing., لطيفة.

Joliet, te, adj. fam., diminutif de joli, ظُرَيِّف - كويّس.

Joliment, adv., بظرافة.

Jonc, s. m., plante aquatique, حلفا - اسل - ديس - قش الحُصر. Jonc ligneux, canne de jonc, خيزران. ‖ Jonc fleuri, قش مزهر. ‖ Jonc odorant, اذخر.

Jonc, bague unie, محبس.

Joncaire, s. f., plante, نوع فوة تشبه قش الحصر.

Joncher, v. a., couvrir la terre de, نثر على الارض O. - نشك O. La terre est jonchée de feuilles, انتثرت الاوراق على الارض.

Jonction, s. f., union, assemblage, endroit où se joignent deux choses, جمع - اجتماع.

Jonglerie, s. f., charlatanerie, tour de passe-passe, مخرقة.

Jongleur, s. m., charlatan, faiseur de tours, مزعبر - ملاعب.

Jonquille, s. f., fleur, قَطْهِرْوليا.

Jon-Thlaspi, s. m., fleur, تالسب.

Joseph, s. m., nom propre, يوسف.

Joubarbe ou Jombarbe, s. f., plante, حيّ عالم - الابيد.

Joue, s. f., côté du visage, خدّ; plur., خدود.

Coucher en *joue*, viser pour tirer, حرّر على.

Coucher en *joue*, viser à quelque chose pour l'obtenir, رقب O. - قعد نظره على O.

Jouer, v. n., s'amuser, se récréer, داعب - لعب A. Jouer aux échecs, لعب بالشطرنج. ‖ Jouer de l'argent, لعب القمار. ‖ A quel jeu jouerons-nous? اينا لعب نلعب.

Jouer, v. a., tromper, ridiculiser, ضحك على A. - تلاعب مع - لاعب.

Jouer, contrefaire, قلّد - عمل A. - اظهر. Jouer l'affligé, عمل حاله مغموم - اظهر الغمّ.

Jouer, v. n., en parlant d'un ressort, avoir le mouvement facile, تحرك.

Jouer, v. n., badiner, لعب A. – داعب – مزح A.

Jouer, v. a., exécuter un air, لعب A.

Jouer, v. n., toucher un instrument de musique, savoir s'en servir, دق بالالة O. Jouer du tambour de basque, نقر على دف.

Jouer à, v. n., se mettre en péril de, عرض نفسه لO. – تعرّض ل. Il joue à se faire tuer, يخاطر بنفسه.

Jouer de malheur, ne réussir jamais, ما فلح – ما صح معه شي.

Jouer de son reste, prendre le moyen extrême, ايس. Jouer de son reste, user de ce qui reste de facultés, اهلك, ضيّع ما بقى عنده.

Jouer gros jeu, au fig., fam., risquer beaucoup, عرض نفسه لخطر عظيم.

Jouer la comédie, au fig., feindre un sentiment, تماكر.

Se Jouer de, v. pron., faire aisément en s'amusant, لعب ب A.

Se Jouer de, mépriser, استهتر ب.

Se Jouer de, profaner, badiner, تهزى ب.

Se Jouer de, employer mal une chose, la profaner, s'en moquer, عبث ب.

Se Jouer de quelqu'un, s'en moquer, le tromper par de belles paroles, تلاعب مع – لاعب – حاول.

Se Jouer à quelqu'un, l'attaquer inconsidérément, تعرّض ل – احترش ب – احتك في.

Jouet, s. m., ce qui sert à amuser, لعبة; plur., لعب.

Jouet, au fig., personne dont on se moque ou se joue, هزو – مسخرة – لعبة.

Joueur, se, s., qui a la passion du jeu, لعيب – قمرانى.

Joueur, qui folâtre, qui aime à s'amuser, لعبى.

Joueur d'instrument, آلاتى.

Joueur de gobelets, مزعبر.

Joufflu, e, adj., à grosses joues, مكبنل الوجه.

Joug, s. m., pièce pour atteler les bœufs, ناف – نير – كرب.

Joug, fléau de la balance, قبة ميزان.

Joug, au fig., sujétion, servitude, نير – رق. Mettre sous le joug, سخر.

Jouir, v. n., avoir l'usage et la possession actuelle de, استمتع ب, تمتع ب, في. Jouir des délices du paradis, تمتع بنعيم الجنة. ‖ Faire jouir quelqu'un de, متعه ب. ‖ Jouir de son bien, en disposer, تصرّف في ماله.

Jouir de quelqu'un, jouir de la vue de quelqu'un, le voir, s'entretenir avec lui, تملى برويته – تفكه به – بل شوقه منه O.

Jouissance, s. f., usage et possession, تصرّف – استمتاع – تمتع.

Jouissance, plaisir, تلذذ – لذة.

Jouissant, e, adj., qui jouit, متمتع ب – متصرّف في.

Joujou, s. m., jouet d'enfant, لعبة – شخشيخة.

Jour, s. m., clarté, lumière du soleil, نور – نهار – طلع الضوء – ضوء. Il est jour, اصبح الصباح – طلع النهار. ‖ Le jour et la nuit, النهار والليل. ‖ De jour, pendant le jour, بالنهار. ‖ Faux jour, lumière réfléchie qui se mêle à la directe, انعكاس ضوء.

Faux *jour*, au fig., fausse apparence, ظاهر كاذب.

Jour, espace de vingt-quatre heures, de douze heures, يوم; plur., ايام – نهار. Tous les jours, كل يوم. ‖ Tout le jour, طول النهار. ‖ De jour en jour, من يوم الى يوم – يوم بيوم – يوماً فيوماً. ‖ Tous les deux ou trois jours, كل يومين ثلاثة. ‖ Ces jours-ci, ces jours derniers, بهذا القرب – في هل كم يوم. ‖ Deux jours après, بعد يومين. ‖ Jour de fête, نهار عيد. ‖ Jour ouvrier, نهار شغل.

|| Jours de grâce, jours de délai, ايام سماح. || Jours gras, les derniers du Carnaval, ايام الوفاع. || Beaux jours, au fig., la jeunesse, ايام الصبا. || Beaux jours, le temps du bonheur, ايام العز - ايــام الحظ. || Promettre d'un jour à l'autre, صار يوعد من يوم الى يوم. || Un jour, في يوم - ذات يوم من الايام. || La fortune est un jour favorable et un jour contraire, الدنيا يوم لنا و يوم علينا; prov.

Jour, vide, ouverture, تخريم.

Jour, au fig., la vie, حياة. Donner le jour, mettre au monde, ولد; aor., يلد. || Ceux à qui je dois le jour, والدىّ.

Jour, facilité, moyens de succès, طريقة - باب - سهولة.

Jour, terme de peinture, l'opposé d'ombres, point d'où la lumière se répand sur les objets, ضو.

Jours, au plur., la vie, عمر - حياة - ايام. Dieu prolonge vos jours, الله يطوّل عمـــرك - الله يمدّ في ايامك.

Jours, temps auquel l'on vit, عصر - ايام.

Mettre au *jour*, publier, اظهر - اورد.

Mettre dans son *jour*, dans la situation la plus favorable, كشف I. - جلى.

Jourdain, s. m., fleuve, نهر الاردن.

Journal, plur., aux, s. m., note de ce qui arrive chaque jour, écrit périodique jour par jour, اخبار يومية - اوراق يومية.

Journal, adj., (livre), cahier contenant la recette, la dépense, le débit de chaque jour, موايمة - دفتر; plur., دفاتر.

Journalier, ère, adj., de chaque jour, qui se fait par jour, يومى.

Journalier, sujet à changer, inégal, حالاتى - يوم لك و يوم عليك.

Journalier, s. m., qui travaille à la journée, فاعل; plur., فعلة.

Journaliste, s. m., qui fait un journal, كاتب اخبار يومية.

Journée, s. f., depuis le lever jusqu'au coucher du soleil, نهار. Voici une belle journée, هذا نهار كويس.

Journée, travail, salaire d'un jour, يوميــة - شغل نهار - كرى نهار - اجرة يومية.

Journée, chemin qu'on fait en marchant pendant une journée, مرحلة; plur., مراحل - مسافة يوم - يوم; plur., ايام. Combien de journées y a-t-il d'Alep à Bagdad? كم يوم من حلب الى بغداد. || Marcher à grandes journées, طوى المراحل و قطع المنازل - جدّ في السير.

Journée, jour de bataille, يوم - وقعة.

Journellement, adv., يوميـــــاً - كل يوم - كل يوم وثانيه.

Joute, s. f., combat pour s'exercer, محاربة - مطاعنة.

Jouter, v. n., faire des joûtes; au fig. fam., disputer, حارب - تحارب مع.

Jouteur, s. m., celui qui joûte, محـــارب - مضارب.

Jouvence, s. f. (fontaine de), عين الحياة.

Jouvenceau, s. m., jeune homme, شاب - شبّ; plur., شباب.

Jovial, e, adj., sans pl. m., gai, بحبوح.

Joyau, s. m., ornement précieux d'or, etc., جوهرة - مصاغ; plur., جواهر.

Joyeusement, adv., avec joie, بفرحة.

Joyeux, se, adj., qui donne de la joie, مفرّح.

Joyeux, rempli de joie, مسرور - فرحان.

Jubilation, s. f. fam., réjouissance, bonne chère, سرور و صفا - طهمة.

Jubilé, s. m., indulgence plénière et solennelle accordée par le pape, سماح عام.

Jucher, v. n., جثم الطير للنوم O. قعد على - O.

Judaïque, adj. com., qui appartient aux juifs, يهودى.

Judaïser, v. n., suivre les cérémonies de la loi judaïque, عمل يهودى A. - هاد O.

Judaïsme, s. m., religion juive, دين اليهود.

Judas, s. m., nom propre, يهودا.

Judée, s. f., contrée de la Palestine, ارض اليهودية - بلاد اليهود.

Judicature, s. f., état, fonction de juge, قضا.

Judiciaire, s. f. fam., jugement, faculté de juger, عقل - راى.

Judiciaire, adj. com., fait en justice, شرعى.

Astrologie *judiciaire*, prétendue connaissance de l'avenir par l'observation des astres, علم التنجيم.

Judiciairement, adv., على موجب الشرع - شرعاً.

Judicieusement, adv., d'une manière judicieuse, بعقل صايب.

Judicieux, se, adj., qui a le jugement bon, عاقل - جيّد الراى. Judicieux, fait avec jugement, معقول - صواب - صايب.

Juge, s. m., préposé pour juger les procès, قاضى ; plur., قضاة - حاكم ; plur., حُكّام - (en parlant de Dieu), حاكـم - ديّان. Grand juge, قاضى القضاة. ‖ Prendre pour juge, اقام قاضيا - سلّم له فصل الدعوى - جعل قاضيا. ‖ Bon juge, capable de bien apprécier, عارف بقيمة - صاحب الراى الراجح المعتبر فى.

Juges, au plur., septième livre de la Bible, سفر القضاة.

Jugement, s. m., décision prononcée en justice, حكم ; plur., احكام - قضا.

Jugement, faculté de l'âme de juger, عقل - تمييز.

Jugement, sentiment, opinion, راى. Porter de mauvais jugemens, des jugemens favorables, approuver ou condamner, ظنّ السوء او الخير فى O. قال, لام او استحسن O.

Le jour du *jugement* dernier, يوم الديـن - يوم الحكم.

Juger, v. a. et n., rendre justice, décider, قضى I. - فصل دعوى I. - حكم بينهم O. Juger en faveur de quelqu'un, حكم لـه. ‖ On l'a jugé à mort, حكموا عليه بالقتل.

Juger, décider en bien ou en mal du mérite d'autrui, de ses sentimens, de ses actions, دان I. - ظنّ السوء او الخير فيه قال O. Vous serez jugé comme vous jugez les autres, كما تدين تدان. ‖ Juger favorablement de quelqu'un, ظنّ فيه الخير.

Juger de..., par, قاس I. - قايس. Juger d'autrui par soi-même, قاس غيره بنفسه. ‖ Juger de ce que l'on ne connait pas par ce que l'on connait, قاس ما لا يعرفه بما يعرفه.

Juger, prononcer sur, حكم فى - شرع على A. - قطع فى.

Juger, être d'opinion que, رأى A. Juger à propos de, تحسّن عنك - استحسن ان - رأى ان. ‖ Que jugez-vous à propos de faire? كيف يتحسن عندك - ايش المستحسن عندك.

Juger, faire usage de son jugement, ميّز.

Juger, conjecturer, prévoir, عم من عين العقل A. - حسّ ب I.

Juger, se figurer, s'imaginer, ظنّ O. - تصوّر. Vous jugez bien qu'il n'en fut pas satisfait, و معلومك ما انبسط من هذا.

Jugulaire, adj. com., qui appartient à la gorge, حلقى - زورى. Veine jugulaire, عرق الزور. En terme technique, ودج - وريد - حبل الوريد ; pl., اوداج.

Juif, ive, s., qui professe le judaïsme, يهودى ; plur., يهود. Se faire juif, هاد - تهوّد O.

Juillet, s. m., mois, شهر تموز.

Juin, s. m., mois, شهر حيزران - حزيران.

Juiverie, s. f. fam., quartier des juifs, حارة يهود.

Jujube, s. f., fruit, عناب.

Jujubier, s. m., arbre qui porte des jujubes, زيزفون - شجر عناب.

Julep, s. m., potion médicale composée de sirops et d'eaux distillées, جلاب.

Julienne, s. f., potage avec des herbes, شربة خضار.

Julienne, plante, espèce de giroflée, هسفاريس.

Jumart, s. m., produit d'un taureau avec une ânesse; d'un âne avec une vache, etc., بغل ابوه ثور وامه حمارة او ابوه حمار وامه بقرة.

Jumeau, **melle**, adj., né d'une même couche, توام - توم ; plur., اتوام.

Jument, s. f., cavale, حجرة - فرس.

Junte, s. f., conseil en Espagne, ارباب الديوان بالاندلس.

Jupe, s. f., vêtement de femme, قسطان - جبة.

Jupiter, s. m., planète, المشترى.

Jupon, s. m., courte jupe de dessous, محزم - قسطان تحتانى.

Jurande, s. f., charge de juré d'un métier, مشيخة حرفة.

Juratoire, adj. com. (caution), serment que fait quelqu'un en justice de représenter sa personne ou de rapporter quelque chose dont il est chargé, ضمانة شرعية بيمين.

Juré, s. m., celui qui a fait les sermens requis, حالف. Interprète juré, ترجمان حالف.

Jurés, préposés pour faire observer les statuts et réglemens aux gens de leur métier, مشايخ حرف, plur. - معلم حرفة, sing.

Juré, citoyen choisi, membre d'une commission pour constater si un accusé a commis le délit dont on l'accuse, وكيل بفحص ذنب ; plur., وكلا.

Ennemi *juré*, عدو ازرق - عدو مصبرح - عدو محص.

Jurement, s. m., serment qu'on fait sans nécessité; blasphêmes, imprécations et exécrations, حلفان ; plur., تحلف - حلفانات.

Jurer, v. a. et n., affirmer, promettre par serment, حلف A. - اقسم. Jurer une chose à quelqu'un, حلف له على شي. ‖ Se jurer une amitié mutuelle, تحالفوا على المحبة. ‖ Jurer fidélité à quelqu'un, حلف له انه لا يخون عهده. ‖ Je jure bien de ne plus mentir, التوبة ما بقى بكـــذب - التوبة انى عدت اكـــذب. ‖ Je vous jure, على ذمتى ودينى - ورحمة ابى. ‖ Jurer par, اقسم ب, بحق - حلف ب.

Jurer, faire des sermens sans nécessité, par emportement, دعى I.

Jurer, au fig., se dit de deux choses dont l'union est choquante, بسل O. - تنافر - ما وافق بعضه.

Jurer, rendre un son aigre, صرصع.

Jureur, s. m. fam., qui jure beaucoup par mauvaise habitude ou par emportement, حلاف - كثير الحلفان.

Juri ou **Jury**, s. m., corps, assemblée des jurés, جماعة وكلا.

Juridiction, s. f., pouvoir du juge, étendue du lieu où le juge a le pouvoir, قضا - قضاوة - حكومة.

Juridique, adj. com., شرعى.

Juridiquement, adv., شرعاً - شرعيا.

Jurisconsulte, s. m., qui fait profession de droit et de donner conseil, فقيه - مفتى ; plur., فقها.

Jurisprudence, s. f., science du droit, فقه.

Juriste, s. m., auteur qui a écrit sur les matières de droit, فقيه ; plur., فقها.

Jus, s. m., suc, liqueur tirée par pression, عصارة - ما - عصير. Jus de citron, ما الليمون. ‖ Jus de viande, مرقة.

Jusque ou Jusques, prép., الى حدّ ـ الى ـ حتى ـ لحدّ. Jusqu'à présent, الى كلان. ‖ Jusqu'à quand? الى متى. ‖ Jusqu'à ce que, الى ان ـ لحدّ ما ـ الى وقت ما. ‖ Ils ont poussé la dureté jusqu'à, بلغت بهم قساوة القلب الى هذا الحدّ انّ. ‖ Jusqu'aux enfans, même les enfans, حتى وكلاولاد.

Jusquiame, s. f., plante vénéneuse narcotique, سيكران ـ بنج.

Jussion, s. f., commandement fait par le roi, امر سلطانى.

Juste, adj. com., conforme à la justice, عدل ـ حقّ. Il est juste que, يحقّ له ان ـ حقّ ان. ‖ Cela est juste, هذا عين الحقّ ـ هذا حقّ.

Juste, qui juge et agit selon l'équité, عادل ـ اهل عدل ـ مُنْصف. Être juste avec quelqu'un, انصفه.

Juste, vertueux, craignant Dieu, بار ; plur., ابرار ـ صالح.

Mesure *juste*, qui a la justesse convenable, كيل وافى. Calcul juste, حساب صحيح. ‖ Expression juste, كلمة مضبوطة. ‖ Son observation est juste, كلامه حقّ ـ قوله صحيح. ‖ Montre juste, exacte, ساعة مضبوطة. ‖ Habit juste, trop étroit, لبس ضيّق.

Juste, adv., précisément, سوا ـ بعينه ـ تمام.

Juste, comme il faut, مضبوط ـ كما ينبغى ـ محكم.

Au *juste*, justement et précisément, بالتحكيم ـ بضبط. Dites-moi le prix au juste, قل لى كلام البيع الصحيح.

Justement, adv., avec justice, بعدل.

Justement, dans la juste proportion, بالقانون. Justement, précisément, ni plus ni moins qu'il ne faut, سوا ـ تمام ـ لا زايد ولا ناقص.

Justesse, s. f., sans plur., précision exacte, ضبط ـ احكام ـ اتقان ـ رشد. Justesse d'esprit, اصابة الراى.

Justice, s. f., vertu morale qui fait que l'on rend à chacun ce qui lui appartient, عدل ـ استقامة ـ عدالة ـ انصاف. Traiter quelqu'un avec justice, عامله بالانصاف ـ انصفه. ‖ Se presser de blâmer quelqu'un n'est pas justice, ليس من العدل سرعة العذل ; prov. ‖ Il n'y a pas de meilleure arme que la justice, ni de meilleure aide que la franchise, لا سيف مثل الحق ولا عون مثل الصدق ; prov. ‖ Il n'y a pas de guide comme la raison, ni de garde comme la justice, لا سايس مثل العقل ولا حارس مثل العدل.

Justice, bon droit, raison, حقّ. J'ai la justice de mon côté, الحقّ معى.

Justice, les juges, اهل المحكمة ـ اهل الشريعة.

La *justice*, la loi, les tribunaux, شرع الله.

Rendre la justice, قضى امور الناس I. ـ حكم فى , بين O. Se faire justice, se condamner soi-même, حكّم على نفسه. ‖ Se faire justice, se venger, se payer par ses propres mains, خلّص حقه بيده. ‖ Nous aurons justice de lui devant Dieu, ناخذ حقّنا منه قدام الله. ‖ Faire justice à quelqu'un, lui faire rendre ce qui lui est dû, خلّص له حقه. ‖ Faire justice de, punir, طلع من حقّ. ‖ Rendre justice à quelqu'un, avouer son mérite, شهد ل A. ‖ Rendre justice à quelqu'un, dire ce qu'on pense de lui en bien ou en mal, ما ظلمه ـ ما قصّر فى حقه.

Justiciable, adj. com., soumis à la juridiction de, تحت حكم ـ فى حكم.

Justicier, v. a., punir judiciairement, قاصص.

Justicier, s. m., prince qui aime à rendre ou faire rendre justice, عادل ـ رشيد.

Justifiable, adj. com., qui peut être justifié, له عذر ـ يتبرر.

Justifiant, e, adj., qui justifie, مطهّر.

Justificatif, ive, adj., qui sert à justifier un accusé, مبرّر.

Justificatif, qui sert à prouver une allégation, محقّق - مثبّت.

Justification, s. f., défense qui prouve l'innocence, تزكية - تبرية - براءة.

Justifier, v. a., déclarer l'innocence, برّر - زكّى.

Justifier, prouver la bonté, la solidité d'un avis, la vérité d'un fait, ايّد - حقّق - ثبّت.

Justifier, rendre juste, صيّر الشي حقّا - حقّق.

Se Justifier, v. réf., prouver son innocence, بيّض وجهه - برّر نفسه.

Justifié, adj., disculpé, مبرّر.

Justifié, prouvé, محقّق - مثبّت.

Juteux, se, adj., qui a beaucoup de jus, كثير الما.

K.

K, s. m., onzième lettre de l'alphabet français, الحرف الحادى عشر من حروف الف با.

Kali, s. m., soude, plante maritime, sa cendre, قلى - اشنان.

Kan, s. m., prince tartare, خان.

Karabé, s. m., succin, ambre jaune, كهربا - كاربا.

Karat, s. m., trente-deux grains, قيراط ; plur., قراريط.

Kazine, s. f., trésor du grand-seigneur, خزينة السلطان.

Keiri, s. m., giroflée jaune, منتور اصفر - خيرى.

Kermès, s. m., excroissance rouge sur le chêne vert; teinture faite avec le kermès, قرمس - قرمز - حبّ القرمز يوجد على شجر السنديان. Kermès minéral, قرمز معدنى.

Khan, s. m., espèce d'hôtel pour loger les étrangers au Levant, خان ; plur., خانات - وكالة.

Ketmie, s. f., plante malvacée, mauve, خطمية.

Kiosque, s. m., pavillon dans les jardins turcs, كشك.

Koufique, adj., l'ancienne écriture des Arabes, خط كوفى.

Kyrié-Éléison, s. m., prière, كيرياليصون.

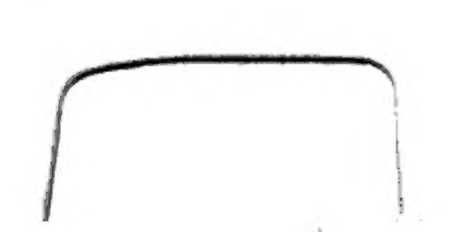
Kyrielle, s. f., longue suite, جلة.

Kyste, s. m., membrane en vessie qui renferme des humeurs, كيس - خراج.

IMPRIMERIE DE FIRMIN DIDOT,
RUE JACOB, N° 24.

Digitized by Google

Digitized by Google



Digitized by Google

Digitized by Google